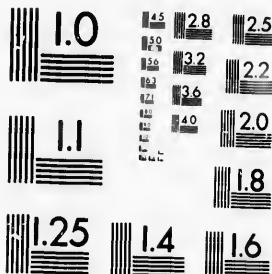
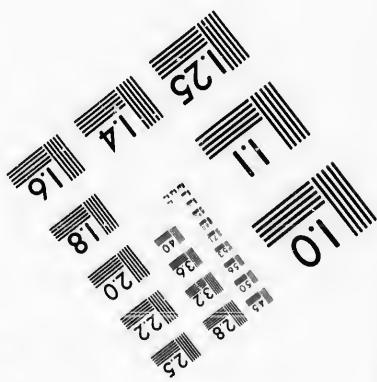
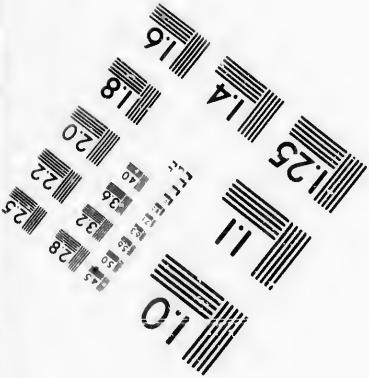


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14530
(716) 872-4503

10
14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28
1.0
1.4 1.5 1.6 1.7 1.8 1.9 2.0 2.1 2.2 2.3 2.4 2.5 2.6 2.7 2.8

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1986

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire
qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails
de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du
point de vue bibliographique, qui peuvent modifier
une image reproduite, ou qui peuvent exiger une
modification dans la méthode normale de filmage
sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc.. have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscures par un feuillet d'errata, une pelure,
etc.. ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
		/			
12X	16X	20X	24X	28X	32X

re
détails
es du
modifier
er une
filmage

The copy filmed here has been reproduced thanks
to the generosity of:

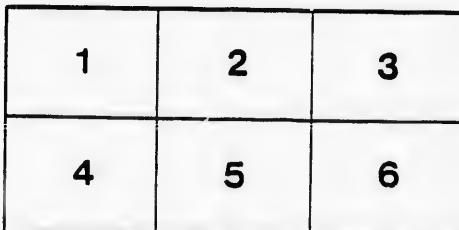
McLennan Library
McGill University
Montreal

The images appearing here are the best quality
possible considering the condition and legibility
of the original copy and in keeping with the
filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed
beginning with the front cover and ending on
the last page with a printed or illustrated impres-
sion, or the back cover when appropriate. All
other original copies are filmed beginning on the
first page with a printed or illustrated impres-
sion, and ending on the last page with a printed
or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche
shall contain the symbol → (meaning "CON-
TINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"),
whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at
different reduction ratios. Those too large to be
entirely included in one exposure are filmed
beginning in the upper left hand corner, left to
right and top to bottom, as many frames as
required. The following diagrams illustrate the
method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la
générosité de:

McLennan Library
McGill University
Montreal

Les images suivantes ont été reproduites avec le
plus grand soin, compte tenu de la condition et
de la netteté de l'exemplaire filmé, et en
conformité avec les conditions du contrat de
filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en
papier est imprimée sont filmés en commençant
par le premier plat et en terminant soit par la
dernière page qui comporte une empreinte
d'impression ou d'illustration, soit par le second
plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires
originaux sont filmés en commençant par la
première page qui comporte une empreinte
d'impression ou d'illustration et en terminant par
la dernière page qui comporte une telle
empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la
dernière image de chaque microfiche, selon le
cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le
symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être
filmés à des taux de réduction différents.
Lorsque le document est trop grand pour être
reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir
de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite,
et de haut en bas, en prenant le nombre
d'images nécessaire. Les diagrammes suivants
illustrent la méthode.

errata
to
pelure,
n à

2
100
200
5

A
DICTIONARY
OF THE
OTCHIPWE LANGUAGE,
EXPLAINED IN ENGLISH.

P A R T I.
OTCHIPWE-ENGLISH.

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

8344

A

DICTIONARY

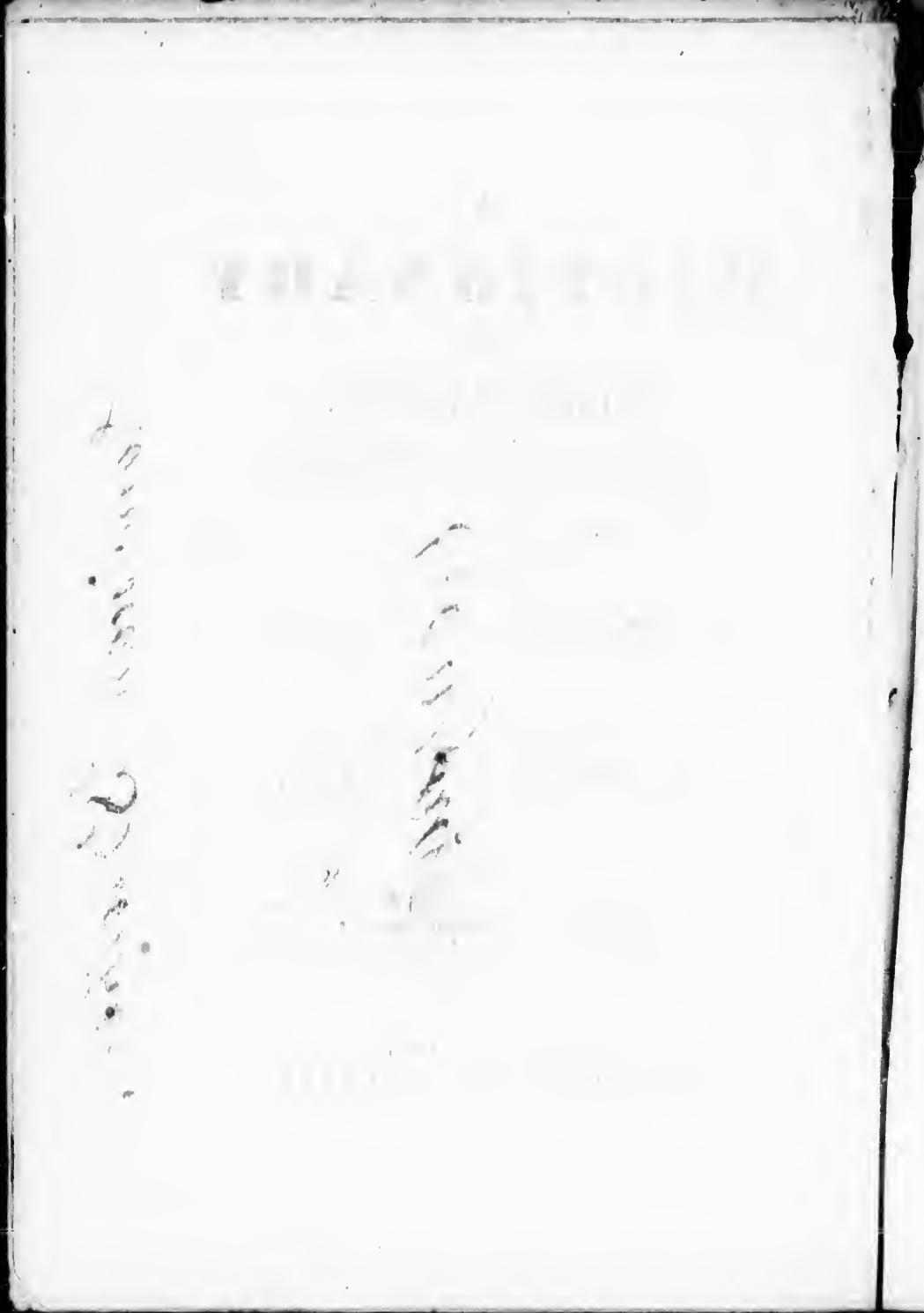
OF THE
OTCHIPWE LANGUAGE,
EXPLAINED IN ENGLISH.

THIS LANGUAGE IS SPOKEN BY
THE CHIPPEWA INDIANS,
AS ALSO BY
THE OTAWAS, POTAWATAMIS AND ALGONQUINS,
WITH LITTLE DIFFERENCE.

FOR THE USE OF
MISSIONARIES,
AND OTHER PERSONS LIVING AMONG THE ABOVE MENTIONED
INDIANS.

By the Rev. Frederic Baraga,
ROMAN CATHOLIC MISSIONARY AMONG THE OTCHIPWE INDIANS,

CINCINNATI, 1853.
PRINTED FOR Jos. A. HEMANN,
PUBLISHER OF THE „WAHRHEITSFREUND“.



P R E F A C E.

9344

Says the celebrated Lexicographer JOHNSON: "He that undertakes to compile a Dictionary, undertakes that, which, if it comprehends the full extent of his design, he knows himself unable to perform. Yet his labors, though deficient, may be useful; and with the hope of this inferior praise he must incite his activity, and solace his weariness."

A true saying! PROBATUM EST! If anybody experienced the truth of it, I did.

What Johnson says here, is true even in regard to Dictionaries of *civilized* languages; but by far more so in regard to a Dictionary of an *Indian* language, and the FIRST ONE of such a language.

This is, to the best of my knowledge, the first Dictionary of the Otchipwe language ever published. The compilation of it has cost me several years of assiduous labor; and still I must acknowledge that it is yet very defective and imperfect. I consider it as next to impossible to make such a work perfect at once, in the first edition.

In order to understand this Dictionary and make a practical use of it, the OTCHIPWE GRAMMAR ought to be first studied, especially the *Formation of Substantives* and the *Formation of Verbs*; because you will find in this Dictionary only some of the *formed* substantives and verbs, as examples after which you may form others yourself, according to the Rules explained in the Grammar.

The pronunciation of the Indian words in this Dictionary is the same as explained in the First Part of the Otechipwe Grammar. Here is a short extract of those explanations.

a is always pronounced like *a* in *father*.

e " " like *e* in *net*.

i " " like *i* in *live*.

o " " like *o* in *bone*.

g " " like *g* in *get*.

j has the French sound, as in *jour, joli*, etc.

The other consonants have the English sound.

NECESSARY REMARKS FOR THE PROPER USE OF THIS DICTIONARY.

1. The verbs in this Dictionary are given in the first person singular present, (as in Greek Dictionaries,) because there is properly no *infinite mood* in Otechipwe.
2. In the significations of *active verbs animate*, ordinarily the *masculine* gender only is expressed, and the *feminine* is understood. As? *Nin wabama*, I see him.—It means also, I see her; but this is understood.
3. Verbs ending in *endan, endamawa, endagos*, etc., may also end in *enindan, enindamawa, enindagos*, etc.; which is not always expressed in this Dictionary. F. i. *Nin jawendagos*, or, *nin jawenindagos*, I am happy. *Nokendagwad*, or, *nokenindagwad*, it is soft.
4. The unipersonal verbs ending in a vowel, have ordinarily two terminations, but the same signification in both of them. They end in a vowel, *a, e, i, o*; or they add the termination, *magad*. F. i. *Sogipo*, or *sogipomagad*, it snows. *Kissina*, or *kissinamagad*, it is cold.—In this Dictionary you will find the second termination expressed by a dash and *magad*; as: *Sogipo*, or *-magad*, which means, or *sogipomagad*. And in the participle you will find a dash and *magak*; as: *Swagipog*, or *-magak*, which means, or *swagipomagak*.

V

5. The *imperative mood* is not always expressed, because it can be easily construed according to the Paradigms of the Conjugations in the Grammar. But where the imperative is difficult or irregular, it is ordinarily expressed in this Dictionary.
6. Many verbs that are passive in their signification, are neuter in their formation and conjugation, and therefore marked down as neuter verbs. F. i. *Nind inendagos*, I am destined. *Nin nondagos*, I am heard, etc.
7. To indicate the plural of substantives, only the letter or letters are expressed that are added to the singular in order to form the plural; and the dash before these letters represents the substantive. As: *Tchiss*, turnip; pl.-*an*; which means, *tchisan*. *Inini*, man; pl.-*wag*, that is, *ininiwag*.
8. There are some consonants which the Indians don't pronounce distinctly and uniformly. They very often confound the letters *B* and *P*, *D* and *T*, *G* and *K*. It is often impossible to ascertain, by the pronunciation of an Indian, whether the word begins with a *B* or *P*, with a *D* or *T*, with a *G* or *K*. For this reason please mind the short Note you will find at the beginning of each of these letters in this Dictionary. See likewise the Note at the beginning of the letters *O* and *W*.
9. In regard to the *Second Part*, I have to remark that whatever relates to a *substantive*, is to be found under that substantive. As: I have large feet, I have small feet, I have cold feet, etc. Look for all that under the substantive "Foot."
10. Mind the same in regard to *verbs*. The adjectives relating to a verb and modifying it, are to be found under that verb. As: I look angry; I look strange, etc. This all occurs under the verb "Look."

EXPLANATION OF THE ABBREVIATIONS USED IN THIS DICTIONARY

<i>an.</i>	signifies <i>animate</i> ,	} See Otechipwe Grammar
<i>in.</i>	" <i>inanimate</i> .	
a. v.	<i>active verb</i> <i>animate</i> .	
a. v. in.	<i>active verb</i> <i>inanimate</i> .	
adj.	<i>adjective</i> .	
adv.	<i>adverb</i> .	
com. v.	<i>communicative verb</i> .	
dim.	<i>diminutive substantive</i> .	
f. i.	" <i>for instance</i> .	
fig.	" <i>figuratively</i> .	
freq.	" <i>frequentative verb</i> .	
imp.	" <i>imperative</i> .	
(in s. in.)	" <i>in some instances</i> .	
interj.	<i>interjection</i> .	
n. or num.	" <i>number</i> .	
num. v.	<i>numeral verb</i> .	
n. v.	" <i>neuter verb</i> .	
p.	" <i>participle</i> .	
pl.	" <i>plural</i> .	
pers. v.	" <i>personifying verb</i> .	
p. s.	" <i>participle and substantive</i> .	
p. s. a.	" <i>participle, substantive and adjective</i> .	
r. v.	" <i>reciprocal verb</i> .	
S.	" <i>See</i> .	
s.	" <i>substantive</i> .	
s. th.	" <i>something</i> .	
u. v.	" <i>unipersonal verb</i> .	
3. ind. p.	" <i>third indefinite person</i> .	
3. p. 1.	" <i>the third person like the first</i> .	
3. p. -i;	" <i>the letter i to be added to the first person, to form the third</i> .	
3. p. -o;	" <i>the letter o to be added to the first person, to form the third</i> .	

To indicate the third person sing. pres. of active verbs *animate*, the beginning of the verb is given, and then the termination, which is *n*; as: *Nin wabama*; 3. p. *o wab..n*; which means, *o wabaman*.

VII

To show the third person sing. pres. of active verbs *inanimate*, the beginning of the verb is marked, and three periods; as:

Nin wabandan; 3. p. *o wab...*; which means, *o wabandan*.

To indicate the *participle*, only the beginning and the end of it is marked down; as: *Mashkawadin*; p. *mesh..ing*; which means, *meshkawading*.

F. signifies, in French.

C. " in the Canadian dialect of the French language.

G. " in German.

L. " in Latin.

Ill. " in Illyrian.

Ot. " in Ottawa or Ota wa.

Alg. " in Algonquin.

For the *Second Part* see NOTICE on page 423.

F. B.



A.

A

A—This first letter of the alphabet has only one sound in the Otchipwe language, that is, the open clear sound of *a* in the English word *father*. I know it is difficult for an English tongue to believe that the letter *a* has but one sound, because in English it has no less than eight different sounds.* But still it is so; the letter *a* has only one sound in the Otchipwe language. Some writers of Otchipwe works have even invented a *particular type* to express this letter when it is to be pronounced, (as they say,) like *u* in *sun, but*, etc. But this is entirely incorrect. Once more: The letter *a* has invariably one and the same sound in all the Otchipwe words that contain it; that is, the sound of *a* in *father, ladder*, etc.

A—This letter is sometimes inserted in verbs which signify repetition or changing of place; as: *Baba-aija*, he goes from one place to another; instead of *baba-ija*.—*Anotch ainapinewag*, they have different and frequent diseases; instead of *anotch inapinewag*.—*Anotch ainas-sin unabikwan; enendang sa weduked od ai-k'wean*; the vessel goes in different directions; wherever the steersman pleases he steers it.—When the verb to which *a* is prefixed, begins with an *a*, the letter *i* is inserted between the two *a*; as:

* Q. How many sounds has A?

A. Eight; a long sound, as in *name*; a flat sound, as in *par*; a long broad sound, as in *salt*; a short sound, as in *glass*; a short broad sound, as in *wad*; the sound of *e* short, as in *any*; the sound of *i* short in the unaccented termination *age*, generally, as in *cabbage*; and sometimes the sound of *u* short when unaccented, as in *liar*.—Cobb's Spelling Book.

ABA

Agwinde, it is on the surface of the water; *aiagwinde*, it floats about.—*Atewan*, they are there, (in. obj.) *aiatewan*, they are scattered round.

Aawe, s. pigeon-tail, (a kind of wild duck;) pl.—*g.*

Ab, (*nind*) n. v. I am; I am in, at home; 3. p. *abi*; p. *ebid*.

Abamaawa, (*nind*) a. v. *an*. I untie sth. for him or to him; 3. p. *od ab-wan*; p. *aiab.wad*.

Abaan, (*nind*) a. v. *in*. I untie it; 3. p. *od ab...*; p. *aiabaang*.

Ababikaan, (*nind*) a. v. *in*. I open it with a key, I unlock it; 3. p. *od ab...*; p. *aiab.ang*.

Ababikuiq.de, or *-magad*, u. v. it is opened, unlocked; p. *aiab.deg*, or *-magak*.

Ababikaigan, s. key; improperly a lock; pl.-*an*.—S. *Kashkabikaigan*.

Ababikaiganike, (*nind*) n. v. I make a key or lock, (keys or locks); 3. p. *i*; p. *aiab.ked*.

Ababikaiganikewin, s. locksmith's trade or business.

Ababikaiganikewinini, s. locksmith, (key or lock maker) pl.-*wag*.

Ababikamawa, (*nind*) a. v. *an*. I open or unlock it to him or for him; 3. p. *od ab.wan*; p. *aiab.wad*.

Ababikataa, (*nind*) a. v. *an*. I open with a key some *an*. obj.; 3. p. *od ab.wan*; p. *aiab.wad*.

Ababad, u. v. it is useful, serviceable, beneficial; p. *aiia.dak*.

Abadis, (*nind*) n. v. I am useful; 3. p. *i*; p. *aiia.sid*.

Abadjia, (*nind*) a. v. *an*. I make use of some *an*. obj.; he does me services, is useful to me; 3. p. *od ab.an*; p. *aiabadjiad*.

Abadjitchigan, s. *an*. any *an*. object that is useful; pl.-*ag*.

- Abadjitchigan*, s. any useful in. object, anything useful, serviceable; pl. -an.
- Abadjiton*, (*nind*) a. v. in. I make use of it, I profit by it, it is useful to me; 3. p. *od in..*; p. *aia..tod*.
- Abadjitowin*, s. the use of s. th., the act of using, s. th.
- Abagamisan*, (*nind*) a. v. in. I warm it a little, (liquid); 3. p. *od ab..*; p. *eb..ang*.
- Abaigade*, or-*magad*, u. v. it is untied, loosened; p. *aiab.deg*, or-*magak*.
- Abraigas*, (*nind*) n. v. I am loosened, untied; 3. p.-o; p. *aia..sod*.
- Ahai*, s. lodge-pole; pl. *abazin..*
- Ahaiitak*, s. *an*. rafter; pl. -og.
- Ahakamaze*, (*nind*) n. v. I take a warm foot-bath (after the Indian fashion); 3. p.-o; p. *eb..ssod*.
- Ahakanarswa*, (*nind*) a. v. *an*. I give him a warm foot-bath; 3. p. *ed ab..wan*; p. *eb..wad*; imp. *abaka-masswi*.
- Ahakiganes*, (*nind*) n. v. I warm my breast; 3. p.-o; p. *eb..sod*.
- Ahakinindjiwas*, (*nind*) u. v. I quicken or warm my hands; [F. je me dégourdis les mains]; 3. p.-o; p. *eb..sod*.
- Abikisides*, (*nind*) n. v. I quicken or warm my feet; 3. p.-o; p. *eb..sod*.
- Abimibato*, (*nind*) u. v. I turn round, running; 3. p. i.; p. *aiab.tod*.
- Abrimigabaw*, (*nind*) n. v. I turn, standing; 3. p. i.; p. *aiab.wid*.
- Abamigabawitan*, (*nind*) a. v. in. I turn towards it, standing; 3. p. *od ab..*; p. *aiab.tang*.
- Abamigabitava*, (*nind*) a. v. *an*. I turn towards him, standing; 3. p. *od ab..wan*; p. *aiab..wad*.
- Abamisse*, (*nind*) n. v. I turn round, flying; 3. p. i.; p. *aiab..ssed*.
- Atamitiqueewa sibi*, u. v. the river makes a turn; p. *aiab.iag*.
- Ahamodjiwan*, u. v. the water turns round, (at the foot of a rapid); p. *aiab..wang*.
- Abamoianimad*, u. v. the wind flies round; [F. le vent rafale]; p. *aiab..mak*.
- Abanab*, (*nind*) n. v. I look behind; 3. p. -i.; p. *aiabanabid*.
- Abanabama*, (*nind*) a. v. *an*. I look at him behind me; 3. p. *od ab..n*; p. *aia..mad*.
- Abanabandan*, (*nind*) a. v. in. I look at it behind me; 3. p. *od ab..*; p. *aia..ang*.
- Abanikwe*, s. female slave; maid, pl. -g.
- Abanini*, s. male slave; servant; pl. -wag.
- Abaodjigan*, s. reel; [F. dévidoir]; pl. -an.
- Abaodjige*, (*nind*) n. v. I unwind from a reel; 3. p. i.; p. *aiab..ged*.
- Abaodon*, (*nind*) a. v. in. I unwind it from a reel; 3. p. *od ab..*; p. *aia..baodod*.
- Abashkobissan*, (*nind*) a. v. in. I warm it a little, I make it tepid, (liquid); 3. p. *od ab..*; p. *abash..ssang*.
- Abashkobite*, or-*magad*, u. v. it is a little warm, tepid, (liquid); p. *ebash.teg*, or-*magak*.
- Abato*, (*nind*) n. v. I run there, to some place; 3. p. i.; p. *ebab..d*.
- Abawa*, (*nind*) a. v. *an*. I untie or loosen him, I unswaddle (a child); I unharness (a beast); 3. p. *od abawan*; p. *aiabawad*; imp. *abá*.
- Abawa*, or-*magad*, u. v. it is warm mild weather, soft weather, thaw-weather; p. *aiabawag*, or-*maguk*.
- Abawas*, (*nind*) n. v. I begin to feel warm, I am no more cold; 3. p. -o; p. *aia..sod*.
- Abéa*, (*nind*) a. v. *an*. I give him the lie, I convince him; [F. je le démentis]; 3. p. *od abean*; p. *aiabead*.
- Abéidwin*, s. conviction.
- Abibidon*, (*nind*) a. v. in. I draw out the threads of it, (stuff); 3. p. *od ab..*; p. *aia..dod*.
- Abidékamig*, adv. surely, certainly, undoubtedly.
- Abiding*, num. adv. once.
- Abigine*, (*nind*) a. v. *an*. I unfold some *an*. object; 3. p. *od ab..nan*, p. *aia..nad*; imp. *abigin*.
- Abiginan*, (*nind*) a. v. in. I unfold it; 3. p. *od ab..*; p. *aia..nang*.

- Abijan*, (*nind*) a. v. *in*. I rip it, unstitch it; 3. p. *od abijan*; p. *aia-biang*.
- Abijau*, (*nind*) a. v. *an*. I rip or unstitch some *an*. object; *od abijwan*; p. *aia..wad*; imp. *abijwi*.
- Abuminikwai*, s. *an*. beaver-skin; pl. *-ag*.
- Abinass*, s. the place in a lodge or house allotted to a family; pl. *an*.
- Abindama*, (*nind*) a. v. *an*. I devour him, bite him much, cruelly; 3. p. *od ab..man*; p. *aia..mad*.—*Aniushoshag o gi-abindamawcan pi:ikisan*; the dogs have cruelly bitten the calf.
- Abindis*, (*nind*) n. v. S. *Abindjine*.
- Abindja*, (*nind*) a. v. *an*. I treat him ill, I abuse him; 3. p. *od ab..an*; p. *aia..ad*.
- Abindjinc*, (*nind*) n. v. I am getting worse (in my sickness); 3. p. 1.; p. *aia..ned*.
- Abindjiton*, (*nind*) a. v. *in*. I abuse it, treat it ill; 3. p. *od ab..*; p. *aia..tod*.
- Abinindjisodis*, (*nind*) n. v. I warm my hands; 3. p. *-o*; p. *aia..sod*.
- Abinodji*, s. child; pl. *:tag*.
- Abinodji-iijuebisivin*, s. childlessness, childish behavior.
- Abinodjiikas*, (*nind*) n. v. I play the child, I feign to be a child; 3. p. *-o*; p. *eb..sod*.
- Abinodjiing*, like a child, or like children; *abinodjiing nind ijivebis*, I behave like a child, (I am childish); *abinodjiing iji gijve*, he speaks like a child; *abinodjiing iji mavicwag*, they weep, or cry, like children.
- Abinodjiiw*, (*nind*) n. v. I am a child, 3. p. *-i*; p. *eb..wid*.
- Abinodjiwin*, s. infancy, childhood, spoiled; p. *aia..kag*, or-*magak*.
- Abinsona*, (*nind*) a. v. *an*. I abuse him with bad words, I despise him; 3. p. *od ab..man*; p. *aia..mad*.
- Abinsondan*, (*nind*) a. v. *in*. I abuse it, despise it, (with evil words); 3. p. *od ab..*; p. *aia..dang*.
- Abinsonge*, (*nind*) n. v. I abuse with bad words, I use bad abusive language, I despise; 3. p. 1.; p. *aia..*
- Abipikwanes*, (*nind*) n. v. I warm my back; 3. p. *-o*; p. *aia..sod*.
- Abis*, (*nind*) n. v. I warm myself; 3. p. *abiso*; p. *aia..bisod*.
- Abisan*, (*nind*) a. v. *in*. I warm it; 3. p. *od abisan*; p. *aia..ang*.
- Abishkwebiqivindjishin*, (*nind*) n. v. I have a blister on my hand, from working; 3. p. 1.; p. *eb..ing*.
- Abishkwebisqis*, (*nind*) n. v. I have a blister; 3. p. *-i*; p. *eb..sid*.
- Abishkwebiqisdebis*, (*nind*) n. v. I have a blister on my foot, from walking on snow-shoes; 3. p. *-i*; p. *eb..sid*.
- Abishkwebiqisdeleshin*, (*nind*) n. v. I have a blister on my foot, from walking; 3. p. 1.; p. *eb..ing*.
- Abisides*, (*nind*) n. v. I warm my feet; 3. p. *-o*; p. *aia..id*.
- Abisinguash*, (*nind*) n. v. I awake from a profound sleep; I awake perfectly; 3. p. *-i*; p. *aia..id*.
- Abisishin*, (*nind*) n. v. I revive, I recover my senses, (after fainting); 3. p. 1.; p. *aia..ing*.
- Abisivadiis*, (*nind*) n. v. I recover, (from a sickness); 3. p. *-i*; p. *aia..sod*.
- Abisivemagad*, u. v. it quickens, it revives; p. *aia..gak*.
- Abisivendam*, (*nind*) n. v. I recover my senses, (after fainting); 3. p. 1.; p. *aia..dang*.
- Abisivima*, a. v. *an*. I console him, solace him, encourage him; 3. p. *od ab..man*; p. *aia..mad*.
- Abiswindiwini*, s. consolation, consoling.
- Abiswinge*, (*nind*) n. v. I console, solace, encourage; 3. p. 1.; p. *aia..ged*.
- Abisiwis*, (*nind*) n. v. S. *Abisivendam*. *Abiskobide*, or-*magad*, u. v. it is untied, loosened; p. *aia..deg*, or-*magak*.
- Abiskobidjigade*, or-*magad*, u. v. it is untied; p. *aia..deg*, or-*magak*.

Abiskobidon, (*nind*) a. v. *in*. I loosen it, untie it; 3. p. *od ab...*; p. *aia..dud*.
Abiskoka, or-*magad*, u. v. it gets loose, untied, it loosens; p. *aia..kay*, or-*magak*.
Abiskona, (*niad*) a. v. *an*. I untie him, deliver him; 3. p. *od ab..n*; p. *aia..nad*; imp. *abiskon*.
Abiskosse, or-*magad*, u. v. it loosens or unties; being thrown, or falling; p. *aia..sey*, or-*magak*.
Abiskota, (*nind*) n. v. I get loose, untied; 3. p. 1.; p. *aia..ad*.
Abiswu, (*nind*) a. v. *an*. I warm him; 3. p. *c^l abiswan*; p. *ebiswad*; imp. *ebiswan*.
Abita, adv. half; *abitita*, half each.
Abitan, (*nind*) a. v. *in*. I inhabit it, I dwell or live in it, (house, lodge, etc.) 3. p. *od ab...*; p. *ebitang*.
Abita-omolai, half a bottle, a pint.
Abitithikud, u. v. it is midnight; p. *aia..kuk*.
Abitava, (*nind*) a. v. *an*. I dwell in him; 3. p. *od ab..n*; p. *eb..ad*.
Abitáragam, adv. halfway across a river, lake, etc.
Abitawamadiv, adv. halfway, (going up a mountain or hill.)
Abitavikana, adv. halfway, (going from one place to another.)
Abitaris, (*nind*) n. v. I am a half breed, (half white man and half Indian; 3. p. *-i*; p. *aia..sid*.
Abitarissag, adv. half a barrel.
Abitchiba, (*nind*) n. v. I rise from the dead; 3. p. 1.; p. *aia..bad*.
Abitchibaa, (*nind*) a. v. *an*. I raise him from the dead; 3. p. *od ab..n*; p. *aia..ad*.
Abitchihaidis, (*nind*) r. v. I raise myself from the dead, 3. p. *-o*; p. *aia..sd*.
Abitchihawin, s. resurrection.
Abitchihawini-qijigad, s. day of resurrection.
Abitonana, (*nind*) a. v. *an*. I kill him almost, (I kill him half;) 3. p. *od ab..n*; p. *aia..nad*; imp. *abitonaj*.
Abitishkine, or-*magad*, u. v. it is half full, (a bag or sack;) p. *aia..neg*, or-*magak*.

Abitosse, (*wind*) n. v. I arrive at half-way; 3. p. 1.; p. *aia..sel*.
Abitosse, or-*magad*, u. v. it comes or arrives to the middle; p. *aia..sey*, or-*magak*.—This word is also used for Wednesday, which is the middle of the week. *Dassing aiabitosegin*, every Wednesday.
Abitochipidon, (*nind*) a. v. *in*. I tie or bind it in the middle; 3. p. *od ab...*; p. *aia..dod*.
Abitochipina, (*nind*) a. v. *an*. I tie or bind some *an* object in the middle; 3. p. *od ab..n*; p. *aia..nad*; imp. *ab..pit*.
Abiven, s. habitation, mansion, room; pl.-*an*.
Ablo, in compositions, signifies *liquid*. It is used when the first part of the composed word ends in a *consonant*; as: *Mandaminabo*, corn-soup; (*mandamin*, Indian corn.) *Totoshabo*, milk; (*totosh*, female breast.)—But when the first part of the composed word terminates in a *vowel*, the word *wabo* is used instead of *abo*.—S. *Wabo*.
Abodawaje, (*nind*) n. v. I put a blanket or coat over me in the wrong way, inside out; 3. p. 1.; p. *aia..jed*.
Abodina, (*nind*) a. v. *an*. I turn it over, inside out, (a marten-skin, etc.); 3. p. *od ab..n*; p. *aia..nad*.
Abodinan, (*nind*) a. v. *in*. I turn it over, (a coat, etc.); 3. p. *od ab...*; p. *aia..ang*.
Abodishimu, (*nind*) a. v. *an*. I put it in the wrong way, (some *an* obj. as *moshwe*, a handkerchief; 3. p. *od ab..n*; p. *aia..ad*.
Abodijdom, (*nind*) n. v. I have down-hanging lips; 3. p. 1.; p. *aia..dong*.
Abodijganisse, (*nind*) n. v. I tumble over head; (G. ich mache einen Burzelbaum;) 3. p. 1.; p. *aia..sel*.
Abóiaeve, s. young beaver between two and three years; pl.-*q*.
Abóiaeveiugig, s. young otter between two and three years old; pl.-*wag*.
Abosikan, (*nind*) a. v. *in*. I put it on in the wrong way, inside out, (a

- coat, shirt, etc.); 3. p. *od ab...*; p. *aia..ang.*
- Abwamine*, (*nind*) n. v. *Alg.* I roast Indian corn; 3. p. l.; p. *ebw..ned.*
- Abwának*, s. spit, a stick with a piece of meat on one end, put near the fire to roast; pl.-*on.*
- Abwatchigan*, s. grate to dry venison or fish on it; pl.-*an.*
- Abheatchiganaabik*, s. gridiron; pl.-*on.*
- Abheatigwan*, s. *an.* roasted ear of Indian corn; pl.-*ag.*
- Abratiquee*, (*nind*) n. v. I roast an ear (or ears) of Indian corn; 3. p. l.; p. *ebw..wed.*
- Abwétaboce*, (*nind*) n. v. I sweat eating; 3. p. l.; p. *ebw..wed.*
- Abwén*, (*nind*) a. v. *in.* I roast it; 3. p. *od abwen*; p. *ebred.*
- Abwénan*, (*nind*) a. v. *an.* I roast some *an.* obj. (a fish, etc.); 3. p. *od ab...*; p. *ebwed.* (V. Conj.)
- Abweniudži*, (*nind*) n. v. my hands are sweating; 3. p. l.; p. *eb..djé.*
- Abwes*, (*nind*) n. v. I sweat, I perspire, I am warm; 3. p. -*o*; p. *ebwesod.*
- Abweside*, (*nind*) n. v. my feet are sweating; 3. p. l.; p. *eb..ded.*
- Abwesouin*, s. sweat, perspiration.
- Abweta*, (*nind*) n. v. I sweat (working); 3. p. l.; p. *ebwetad.*
- Abwevin*, s. frying-pan; pl.-*an.*
- Abwevinens*, s. dim. a frying-pan with a short handle; pl.-*an.*
- Abni*, s. paddle; pl.-*n.*
- Adábikuau*, (*nind*) a. v. *in.* I fasten it, hook it, (a chain, etc.); 3. p. *od at...*; p. *ed..ang.*
- Adabikkissidjigan*, s. buckle (of metal); pl.-*an.*
- Alubikissidlon*, (*nind*) a. v. *in.* I hook it; 3. p. *o ad...*; p. *ed..dod.*
- Adabikissin*, u. v. it hooks, catches (metal); p. *ed..sing.*
- Alayámagishin sibi*, (*nind*) n. v. I am stopped by a river in my voyage, hindered to continue my journey; 3. p. *od ad...*; p. *aia..ang.*
- Adawaama*, (*nind*) a. v. *an.* I embark with him, I go somewhere with him in a canoe or boat; 3. p. *od ad..n*; p. *aia..mad.*
- Adawaawi*, (*nind*) u. v. I embark (with somebody); 3. p. l.; p. *aia..wid.*
- Adikweam*, (*nind*) n. v. I hold the rudder, I steer; 3. p. l.; p. *aia..ang.*
- Adikweigan*, s. rudder; pl.-*an.*
- Adidweige*, (*nind*) n. v. I am steering; 3. p. l.; p. *aia..ged.*
- Adimá*, (*nind*) a. v. *an.* I overtake him; *fig.* I equal him; 3. p. *od adimán*; p. *edimad.*
- Adiman*, s. snow-shoe string; pl.-*an.*
- Adindán*, (*nind*) a. v. *in.* I overtake it; 3. p. *od ad...*; p. *edindang.*
- Adisókan*, s. *an.* tale, fable; pl.-*ag.*
- Adisóke*, (*nind*) n. v. I tell a tale; 3. p. l.; p. *ed..ked.*
- Adisókevín*, s. tale-telling.
- Adisokéwinini*, s. tale-teller, pl.-*wag.*
- Adissáwazeshi*, s. a kind of large grass-hopper, locust; [F. cigale]; pl.-*iag.*
- Adissíqan*, s. dye-stuff, anything used for dyeing; pl.-*an.*
- Adissige*, (*nind*) n. v. I dye, color; 3. p. l.; p. *edissiged.*
- Adissígewiyamig*, s. dyer's shop, dye-house; pl.-*on.*
- Adissígewin*, s. dyeing, business and occupation of a dyer.
- Adissígewinini*, s. dyer; pl.-*wag.*
- Adiso*, 3. p. *an.* it is ripe; p. *edissod.* Some berries are *animate* in Otipchipwe, as: *Miskwimin*, raspberry; *adissowag miskwiminag*, the raspberries are ripe, (are colored.)
- Adiso*, 3. p. *an.* it is dyed, (some *an.* obj.) p. *edissod.* — *Weweni adiso awmoshwe*, this handkerchief is well dyed.
- Adite*, or-*magad*, u. v. it is ripe, (an *inanimate* berry, etc.) p. *editeg*, or-*mugak*. — *Odéiwain' adite*, *odéiminan aditewan*, the strawberry is ripe, the strawberries are ripe, (colored.)
- Adite*, or-*magad*, u. v. it is dyed, (some *in.* obj.) p. *editeg*, or-*magak*. *Mandan waboran adite*, this blanket is dyed.

- Adjáosse*, (*nind*) n. v. I am lame; 3. p. -*i*; p. *adjaoossed*.
- Adjib-yan*, s. a small hook; [F. *agrafe*] pl. -*an*.
- Adjibidige*, (*nind*) n. v. I fasten with a small hook; 3. p. 1.; p. *adj..ged*.
- Adjibidon*, (*nind*) a. v. *in*. I fasten it by means of a small hook; 3. p. *od ad..;* p. *adj..dod*.
- Adjidjak*, s. crane; [F. *grue*] pl. -*wag*.
- Adjidjakopin*, s. an. crane-potato, (a big eatable root, growing in the water); pl. -*iq*.
- Adjigwadan*, (*nind*) a. v. *in*. I take it up or catch it with a hook, I hook it, I accroach it; 3. p. *od ad..; aia..dang*.
- Adjigwadijigan*, s. hook to catch or grapple with, commonly used by the Indians in catching sturgeon; pl. -*an*.
- Adjigwadijaganabik*, iron hook, grapping hook; pl. -*on*.
- Adjigwadijige*, (*nind*) n. v. I take or catch with a hook, I accroach; 3. p. 1.; p. *aia..ged*.
- Adjiguana*, (*nind*) a. v. *an*. I take or catch him with a hook, I hook him, I accroach him; 3. p. *od ad..n*; p. *aia..nad*; imp. *adjigwaj*. *Namienin gi-adjiguana*, I caught a sturgeon with a hook.
- Adjima*, (*nind*) a. v. *an*. I speak of him; 3. p. *od ad..n*; p. *azadimad*.
- Adjitchikees*, s. a kind of fish; [C. mullet] pl. -*wag*.
- Adóowin*, s. table; pl. -*on*.
- Adópowinigín*, s. table-cloth; pl. -*on*.
- Agámíng*, adv. on the other side of a river, lake, etc., on the opposite shore. — *Agámíng kitchígamí*, on the other side of the great sea, that is, in Europe. S. *Kitchí agámíng*.
- Agamíng*, adv. on the beach, on the lake-shore.
- Agashti*, (*nind*) n. v. I am small, little; 3. p. *agashii*; p. *egashiid*.
- Agashiidis*, (*nind*) n. v. I make myself small, little; 3. p. -*o*; p. *eg..sod*.
- Agasom*, (*nind*) n. v. I am bashful in speaking; 3. p. -*o*; p. *eg..mod*.
- Agásoma*, (*nind*) a. v. *an*. I cause him shame, I make him ashamed by my words; I dishonor him; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..mod*.
- Agáss*, in composition signifies *small*, *fine*, *narrow*.
- Agássa*, or -*magad*, u. v. it is small, narrow p. *eg..sag*, or -*magak*.
- Agassabikad*, u. v. it is fine, (thread, string, etc.) p. *eg..gak*.
- Agassahigisi*, 3. p. *an*. it is fine, (sewing silk); p. *eg..sid*.
- Agassabikad*, u. v. it is small, (some obj. of metal); p. *eg..kak*. —*Osam agassabikad ababikaigan*, the key is too small.
- Agassabikisi*, 3. p. *an*. it is small, (a stone or a piece of silver); p. *eg..sid*. —*Agassabikisi joniians*, a shilling is small.
- Agassadea*, (*nind*) a. v. *an*. I make some *an*. obj. narrow or narrower, I straiten it; p. *eg..ad*.
- Agassadea*, or -*magad*, u. v. it is narrow; p. *eg..ag*, or -*magak*. —*Pindigeog egassadeaq ishkwendemeng*, go in through the narrow gate.
- Agassadeiabikad*, u. v. it is narrow, (metal); p. *eg..kak*.
- Agassadeiabikisi*, 3. p. *an*. it is narrow, (obj. of stone or silver); p. *eg..sid*.
- Agassademo mikana*, the path or trail is narrow; p. *eg..mog*.
- Agassadengue*, (*nind*) n. v. I have a small face; 3. p. 1.; p. *eg..wed*.
- Agassadesi nabagissag, sensib*, etc. n. v. 3. p., the board, the ribbon, etc., is narrow; p. *eg..sid*.
- Agassadetom*, (*nind*) a. v. *in*. I make it narrow, or narrower, I straiten it; 3. p. *od ag..;* p. *eg..tod*.
- Agassakvaiawes*, (*nind*) n. v. S. *Gi-gaiawes*.
- Agassate*, or -*magad*, u. v. it is small, (house, room); p. *eg..teg*, or -*magak*.
- Agassaton*, (*nind*) a. v. *in*. I make it small, or I make it smaller; 3. p. *od ag..;* p. *eg..tod*.
- Agesendagos*, (*nind*) n. v. I am considered insignificant, I am insignificant, little; 3. p. -*i*; p. *eg..sid*.

Agassendagwad, u. v. it is considered insignificant, it is insignificant, little; p. eg..wak.
Agassendan, (nind) a. v. in. I considered it insignificant; 3. p. od ay...: p. eg..ang.
Agassenim, (nind) n. v. I have humble thoughts of myself; I am humble; 3. p. -o; p. eg..mod. -*Ab-inodjiung agassenimo*, he is humble like a child; (L. hr.militia se sicut parvulus.)
Agassenima, (nind) a. v. an. I think little of him, I consider him insignificant; 3. p. od ag..n; p. eg..mod.
Agassenimowin, s. humble thoughts, humiliation, humility.
Agassidee, (nind) u. v. I have a small heart; 3. p. 1.; p. eg..ed.
Agassidjane, (nind) n. v. I have a small nose; 3. p. 1.; p. eg..ned.
Agasidon, (nind) n. v. I have a small mouth; 3. p. 1.; p. eg..deng.
Agassidonea, or -magad, it has a small mouth, a small opening, (a bottle, etc.) p. eg..ag, or -magak.
Agassigad, u. v. it is small, or narrow, (cotton, linen, etc.) p. eg..gak.
-Agassigad adlopwinigen, the table-cloth is small.
Agassigade,* (nind) n. v. I have a small leg; 3. p. 1.; p. eg..ded.
Agassigisi noskwe, 3. p. an. the handkerchief is small; p. eg..sid.
Agaseigendagan, (nind) n. v. I have a feeble voice, (properly, I have a small throat;) 3. p. 1.; p. eg..gang.
Agassikam, (nind) n. v. S. Babiwish-kam.
Agassikadan, (nind) a. v. in. I make it smaller by cutting it; 3. p. od ag...; p. eg..dang.
Agassikona, (nind) a. v. an. I make some an. obj. smaller by cutting; 3. p. od ag..n; p. eg..nad.
Agassiqueiawie, (nind) n. v. I have a small neck; 3. p. 1.; p. eg..wed.
Agassiminagad, n. v. it is small,

*NOTE.—*Agassi*, in voids where parts or limbs of the body are mentioned, alludes rather to one part or limb only: and *Babivi*, alludes to both.

(some globular obj.) p. eg..gak.
-Kitchi agassiminagadon, now ar-win, these musket-balls are very small.
Agassiminisi aw opin n. v. 3. p. this potato is small; p. eg..sid.
Agassim u. v. it is small; p. egassing.
Agassinad, u.v.there is little of it, it is small; p. eg..nak.
Agassindibe, (nind) n. v. I have a small head; 3. p. 1.; p. eg..bed.
Agassinike, (nind) n. v. I have a small arm; 3. p. 1.; p. eg..ked.
Agassiminim, (nind) or nind agassimomin, n. v. pl. we are a few in number, our number is small; p. egassiuudjig, or egassinodjig.
Agassinnindji, (niud) n. v. I have a small hand; 3. p. 1.; p. eg..id.
Agassisshkinji, n. v. 3. p. he (she, it) has a small snout, (animal;) p. eg..jid.
Agassisshkajigive, (nind) n. v. I have a small eye; 3. p. 1.; p. eg..need.
Agassisshkrandeia, or -magad, u. v. there is a small door, or narrow door; p. eg..az or -magak.
Agassiside, (nind) n. v. I have a small foot; 3. p. 1.; p. eg..ded.
Agassitavage, (nind) n. v. I have a small ear; 3. p. 1.; p. eg..ged.
Agasiton, (nind) a. v. in. S. Agas-saton.
Agasson, (nind) n. v. I have a small canoe; 3. p. o; p. egassonod.
Agassonagad, n. v. it is small, (canoe, boat, etc.) p. eg..gak.
Agateh, (nind) n. v. I am ashamed; 3. p. i; p. egatchid.
Agatchia, (nind) a. v. an. I cause him shame, I make him ashamed, I dishonor him; 3. p. od ag..n; p. eg..ad.
Agatchiawie, (nind) n. v. I cause shame (to somebody;) 3. p. 1.; p. eg..wed.
Agatchuecmagad, u. v. it causes or brings shame; p. eg..gak.
Agatchim, (nind) n. v. S. Agasom.
Agatehishk, (nind) n. v. I am bashful, shy, timid; 3. p. i; p. eg..kil.
Agatchishkiwin, s. bashfulness, timidity, shyness.

- Agatchitagos*, (*nind*) n. v. I am ashamed of speaking, unwilling to speak before people; 3. p. -i; p. eg..sid.
- Agatchitan*, (*nind*) a. v. *in*. I am ashamed of it; 3. p. *od ag...*; p. eg..ang.
- Agatchitawa*, (*nind*) a. v. *an*. I am ashamed before him; 3. p. *od ag..n*; p. eg..wad.
- Agatchiton*, (*nind*) a. v. *in*. I bring it to shame, I dishonor it; 3. p. *od ag...*; p. eg..tod.
- Agatchiwadis*, (*nind*) n. v. s. *Agatchishk*.
- Agatchiwadisiwin*, s. S. *Agatchishkiwin*.
- Agatchiwin*, s. shame.
- Agatchiwis*, (*nind*) n. v. S. *Agatchishk*.
- Agatendagos*, (*nind*) n. v. my conduct is shameful, considered shameful, dishonorable, despisable; 3. p.—i; p. eg..sid.
- Agatndagwad*, u. v. it is shameful, it is considered shameful, despisable; p. eg..wak.
- Agatendazukamig*, adv. shamefully.
- Agatendan*, (*nind*) a. v. *in*. I am ashamed of it; 3. p. *od ag...*; p. eg..dang.
- Agatenima*, (*nind*) a. v. *an*. I am ashamed of him (in my thoughts); 3. p. *od ag..n*; p. eg..mud.
- Agatenindis*, (*nind*) r. v. I am ashamed before myself; 3. p. -o; p. eg..sod.
- Agáwa*, adv. hardly, scarcely; very little.
- Agawábawas*, (*nind*) r. v. I put myself under a shelter, in rainy weather; 3. p. -o; p. eg..sod.
- Aguwaburasowin*, s. shelter against rain; umbrella.
- Aguwádamawa*, (*nind*) a. v. *an*. I cannot obtain it from him, although I endeavor, I cannot prevail upon him to give it to me; 3. p. *od ag..n*; p. eg..wad.
- Agawádan*, (*nind*) a. v. *in*. I cannot have it, although I wish and endeavor; 3. p. *od ag...*; p. eg..dang.
- Agawádis*, (*nind*) n. v. I am crazy, foolish; 3. p. -i; p. aia..sid.
- Agawádjia*, (*nind*) a. v. *an*. I cause or make him damage; 3. p. *od ag..n*; p. eg..ad.
- Agawádjiiidis*, (*nind*) r. v. I make damage to myself by drinking; 3. p. -o; p. eg..sod.
- Agawaii*, adv. behind,
- Agáwanapi*, adv. soon, as soon as possible.
- Agawa nin pangaoq*, my pulse beats slowly. S. *Pangaoq*.
- Agawáte*, or - *magad*, u. v. there is shadow; p. eg..leg, or-magak.
- Agawateon*, s. parasol; umbrella; pl.—an.
- Agawateshimon*, (*nind*) n. v. I am in the shadow; 3. p. -o; p. eg..nol.
- Agawateshin*, (*nind*) n. v. I make shadow with my body; 3. p. I.; p. eg..ing.
- Agawateshkagon*, (*nind*) p. v. it covers me with its shadow; 3. p. *od ag...*; p. eg..god.
- Agawateshkam*, (*nind*) n. v. I make shadow (wish my body), I overshadow; 3. p. I.; p. eg..kang.
- Agawateshkán*, (*nind*) a. v. *in*. I cover it with my shadow, I overshadow it; 3. p. *od ag...*; p. eg..kang.
- Agawateshkaura*, (*nind*) or *nind agawateshkamawa*, a. v. *an*. I cover him with my shadow, I overshadow him; I am in his light, I cover his light; 3. p. *od ag..n*; p. eg..wad.
- Agawatesse bineshi*, n. v. 3. p. the bird throws its shadow, (flying by); p. eg..sed.
- Agawatesse* or-*magad*, u. v. it makes shadow, (a cloud, etc.); p. eg..seg, or-magak.
- Agawatessin anakwad*, n. v. the cloud throws its shadow; p. eg..sing.—S. *Agawatessé*, or-*magad*.
- Agariganig*, adv. behind the island, under the eover of the island.
- Agawinagos*, (*nind*) n. v. I look better, or appear better, than I am, I am fallacious, deceiving; 3. p. -i; p. eg..sid.

- Agawinagwad*, n. v. it is deceiving, fallacious, it looks better than it is; p. eg..wak.
- Agawies*, (niad) n. v. I gain nothing, I make nothing by what I am doing ; 3. p. -i ; p. egawisid.
- Agawishka*, (niad) n. v. S. *Agacita*.
- Agavita*, (niad) n. v. I work in vain, gaining nothing ; 3. p. 1. ; p. eg..tad.
- Agig*, s. an. bad cold, catarrh; phlegm.
- Agigoka*, (nind) n. v. I have a bad cold ; [F. j'ai le rhume ;] 3. p. 1. ; p. eg..kad.
- Agigoka uw bebjigogonji*, this horse has glands ; [F. ce cheval a la gourme.]
- Agigokawin*, s. bad cold, indisposition from catching cold.
- Agim*, s. aa. snow-shoe; pl.-ag.
- Aginat*, (nind) a. v. an. I count him, I put him in the number ; 3. p. od ag..n. ; p. egimad.
- Aginuk*, s. an. ash-tree; pl. -wag.
- Agimike*, (nind) n. v. I make snow-shoes ; 3. p. 1. ; p. aia..ked.
- Agiaikewin*, s. the art of making snow-shoes.
- Agin nind ashkia*, a. v. an. I lace or fill a snow-shoe ; p. eskhimad.
- Aginosse*, (nind) n. v. I walk with snow-shoes ; 3. p. 1. ; p. aia..sed.
- Agindan*, (nind) a. v. in. I count it ; 3. p. od ag.. ; p. eg..ang.
- Agindass*, (nind) n. v. I cipher, I number, I count ; 3. p. -o ; p. eg.. sod.
- Agindassobiigan*, s. cipher, figure ; pl. -an.
- Agindassobiige*, (nind) n. v. I cipher, I number, I write figures ; 3. p. 1. ; p. eg..ged.
- Agindassobiigewin*, s. ciphering, numbering.
- Agindassowq*, s. cipher; numbering.
- Agindassownan nind ojibanan*, a. v. in. S. *Agindassobiige*.
- Agindjigade*, or-magad, u. v. it is counted ; p. eg..deg, or-magak.
- Agindjigadcriu*, s. counting, census.
- Agindjigas*, (nind) n. v. I am counted ; 3. p. -o ; p. eg..sod.
- Agobidjigan*, s. curtain ; pl. --an.
- Agobidjiganigin*, s. calico for curtains.
- Agobina*, (niad) a. v. an. I tie some remedy or a plaster on his wound ; 3. p. od ag..n. ; p. eg..nal ; imp. agobij.
- Agobis*, (nind) n. v. I have a plaster on my wound ; 3. p. -o ; p. egobisod.
- Agobison*, or *agobisowin*, (or *agwaso*, *agwabisowin*) s. remedy tied on a wound, plaster ; pl. -an.
- Agódakikwan*, s. kettle-hook, kettle-hanger ; pl.-an.
- Agode*, or-magad, u. v. it is hung up, it hangs ; it is up somewhere ; p. egodeg, or-magak.
- Agódcin*, (niad) n. v. I am hanging ; I am up somewhere ; 3. p. 1. ; p. egodjing.
- Agodjuwanin*, s. scaffold, to put something on it ; pl.-an.
- Agodjuwananak*, s. pl. -an. S. *Agodjewan*.
- Agodjuwananakoke*, (nind) n. v. I make a scaffold ; 3. p. 1. ; p. eg..ked.
- Ayódoo*, (nind) a. v. in. I hang it up : I put it up somewhere ; 3. p. od ag.. ; p. egoded.
- Ayógin*, u. v. it sticks or cleaves to... ; p. egoying.
- Agogicadan*, (nind) a. v. in. I sew it to s. th. ; p. eg..dang.
- Agogivaljigan*, s. a kind of narrow lace ; [F. tavelle.]
- Agogurana*, (nind) a. v. an. I sew some an. object to s. th. ; 3. p. od ay..n. ; p. eg..nad ; imp. ayegwaj.
- Agogwase*, (nind) n. v. I am sewing one object to another ; 3. p. -o ; p. eg..sed.
- Agójive*, (nind) n. v. I am hanging up persons ; 3. p. 1.
- Agójivewin*, s. S. *Agonidiwin*.
- Agójivevinini*, s. S. *Agoridivinini*.
- Ajóke*, (nind) n. v. I stick or cleave to s. th. ; 3. p. 1. ; p. egoked.
- Ajoke*, or-magad, u. v. it sticks or cleaves to s. th. p. egokey, or-magak.
- Agokiwassa*, (niad) a. v. an. I seal him ; I stick some an. obj. to s. th. ; 3. p. od ug..n. ; p. eg..sad.

- Agokiwasean*, (*nind*) a. v. *in*. I seal it; I stick it to s. th.; 3. p. *od ag..*; p. *eg..any.* — *Agokiwaseun* *ow masinaiyan*, seal this letter.
- Agokiwassigau*, s. any thing that cleaves or sticks to, sealing wax, wafer; paste.
- Agokiwassigas*, (*aind*) n. v. I am sealed; 3. p. *-o*; p. *eg..sd.*
- Agokiwassitchigade*, or-*magad*, n. v. it is sealed; pasted; p. *eg..deg.* or-*mayaq*.
- Agokiwassitchigan*, or *agokiwassitchiganabik*, s. seal, a plain seal without any engraving of figures or letters; pl.-*an*, or-*on*. S. *Masinik-iwayaigan*.
- Agokiwassitchige*, [*nind*] n. v. I seal; I paste; 3. p. *l..*; p. *eg..ged.*
- Agokiwassiva*, [*nind*] a. v. *an*. I seal him, I seal some, *an*. obj. 3. p. *od ag..n..*; p. *eg..wad.*; imp. *ag..wi.* — *Assin' o yi-agokiwassivau*, they sealed the stone.
- Aqón*, [*nind*] n. v. I am on the surface of the water, [in a canoe or boat]; I float; 3. p. *-o*; p. *egomod.*
- Agomocewebauabi*, (*nind*) n. v. I am fish, *g* with a line and hook in a canoe or boat; 3. p. *l..*; p. *eg..bid.*
- Agomewia*, s. harbor, port, haven; pl.-*an*.
- Aqón*, *Ayonika*, Ot. S. *Gon*, *Gonika*.
- Aqónua*, (*nind*) a. v. *uu*. I hang him up, I hang up some *an*. obj.; I put it up somewhere, or on s. th.; 3. p. *od ag..n..*; p. *egonad*; imp. *aqój*.
- Aymakwe*, s. a virgin whom the pagan Indians place on an elevated scaffold and present to the Great Spirit, in order to obtain a prosperous success in war.
- Ayónamawa*, (*nind*) a. v. *an*. I hang or lay it upon him; 3. p. *od ag..n..*; p. *eg..wad.*
- Ayónassub*, (*niod*) n. v. I hang or spread a net on a pole to dry; 3. p. *-i*; p. *eg..bid.*
- Agoaidis*, (*nind*) r. v. I hang myself; 3. p. *-o*; p. *eg..sd.*
- Ayondiwi-mity*, s. gallows; pl.-*on*.
- Agosilwin*, s. hanging, hangman's work, execution of a criminal.
- Agonidirinini*, s. hangman, executioner; pl.-*way*.
- Agoneiemiam*, (*nind*) n. v. I don't believe what is said, I contradict in thoughts, I am incredulous; 3. p. *l..*; p. *aia..daug.*
- Agoneiedamocin*, s. unbelief, thought or thoughts contrary to what is said, contradiction in thoughts, incredulity.
- Agonetadimín*, (*aiaad*) c. v. we contradict each other, we dispute, argue; p. *aia..didig.*
- Agonetadiwin*, s. dispute, contradiction.
- Agonetadis*, (*nind*) r. v. I contradict myself; 3. p. *-o*; p. *aia..disod.*
- Agonetayei*, (*nind*) n. v. S. *Agonetatan*.
- Agonetayeshk*, (*nind*) n. v. I use to contradict, to gainsay, to disobey; 3. p. *-i*; p. *aia..kid.*
- Agonetayeshkicin*, s. bad habit of gainsaying, of disobeying.
- Agonetayewin*, s. S. *Agonetamowin*.
- Agonetam*, (*nind*) n. v. I contradict, I gainsay; I disobey; I deny; I am incredulous; 3. p. *l..*; p. *aia..tung.*
- Agonetamowin*, s. contradiction, gainsaying; disobedience.
- Agonetán*, (*nind*) a. v. *in*. I contradict it, I don't believe it; 3. p. *od ag..*; p. *aia..any.* — *Nind agonetán* *ii bidádmoucin*, I contradict that news, I don't believe it.
- Agonetacea*, (*nind*) a. v. *an*. I contradict him, I gainsay him; I disobey him; 3. p. *od ag..n..*; p. *aia..wad.*
- Aqoshkowewashk*, s. herb of Venus.
- Aqos'tigwaneon*, s. helmet; pl.-*an*.
- Agosi bineshi*, n. v. 3. p. the bird is resting on...; p. *egosid.*
- Ayoskana*, (*nind*) a. v. *en*. I am afraid and anxious about him, (he is in a dangerous situation); 3. p. *od ag..a..*; p. *eg..nad.*
- Ayoskanidis*, (*nind*) r. v. I am afraid, anxious, (about some misfortune

- hangman's
iminal.
man, execu-
v. I don't
outcontradict in
lous; 3. p.
- n belief,
contrary to
diction in
v. we con-
ispute, ar-
contradic-
contradict
lied.
Ayonee.
- I use to
disobey;
- habit of
nevememo-
contradict,
ny; I am
ia.tang.
adiction,
- contra-
3. p. od
onveras
ict that
- I con-
I diso-
p. aia..
- enus.
-an.
bird is
n afraid
is in a
od ag..
- afraida,
ortune
- or accident happening to me;) 3. p.
-o; p. eg..sod.
- Agoski*, (*nind*) n. v. I fear, I am afraid;
3. p. l.; p. egoskid.
- Agoakwadin*, u. v. it stick to it by
freezing; [G. angefroren] p. eg..
ding.
- Agoseitchigade*, or-magad, u. v. there
is s. th. hidden behind some object;
p. aiaq.deg, or-magak.
- Agositon*, (*nind*) a. v. in. I put it be-
fore s. th. to hide it; 3. p. od ag...;
p. aia..tod.
- Ajotagos*, (*nind*) n. v. I speak in a
hidden, mysterious manner; I use
a parable; 3. p.-i; p. aia..sid.
- Ajotagosivin*, s. hidden, mysterious
speaking, parable; pl-an.
- Aquaadon*, (*nind*) a. v. in. I draw it
out of the water; 3. p. od ag...; p.
eg..dod.
- Aquaam*, (*nind*) n. v. I come close to
the shore, (in a canoe or boat, not
landing;) 3. p. l.; p. eqwaang.
- Aquaan*, (*nind*) a. v. in. I saw it on;
3. p. od ag...; p. eg..ang.
- Agwabian*, (*nind*) or *nind aquabi-*
gaan, a. v. in. I draw it (liquid) out
of a kettle or other vessel; 3. p. od
ag...; p. eg..ang.
- Aquábilide*, or-magad, u. v. it is
burnt, (something that was cooked
in a kettle,) p. eg..deg, or-magak.
- Aquábikideuwipogost*, n. v. 3. p. some
an. obj. has the taste of being
burnt; p. eg..sid.
- Aquábikideuwipogwad*, u. v. it has the
taste of being burnt; p. eg..wak.
- Agwáhikis*, (*nind*) n. v. I burn myself
taking in my hand a hot object of
metal or stone; 3. p.-o; p. eg..sod.
- Agwáhikisekwe*, (*nind*) n. v. I burn
what I am cooking; 3. p. l; p. eg..
wed.
- Agwahikiso pakwejigan*, n. v. 3. p. the
bread is burnt; p. eg..sod.
- Agwáhikiswa*, (*nind*) a. v. an. I burn
him with some hot obj. of metal or
stone; 3. p. od ag..n; p. eg..wad,
imp. agwabikiswi.
- Agwábina*, (*nind*) a. v. an. I draw him
- out of she water, (a fish, etc.) 3. p.
od ag..n; p. eg..nad.
- Aqcabinagan*, s. an. drag-net; [F.
seine] pl. -aq.
- Aqeabita*, (*nind*) n. v. I come out of
the water; 3. p. l.; p. eg..tad.
- Aqwabiwa*, (*nind*) a. v. an. I draw
some an. obj. out a vessel; 3. p.
od ag..n; p. eg..wad.
- Acwadamava*, *ikewwan*, (*ininiwan*)
(*nind*) a. v. an. I accuse him(her)
of an unlawful intercourse with a
person of the other sex; 3. p. od
ag..n; p. eg..wad.
- Ayradashi*, s.a kind of fish, bull-pont;
[C. petit crapet] pl. -wag.
- Aquárobaja*, or-magad, u. v. it is
mouldy, (a leaf, or something that
is in leaves;) p. eg..gag, or-magak.
- Aquárobagisi* aw asséma, n. v. 3. p.
that tobacco is mouldy; p. eg..sid.
- Aquáropogori*, n. v. 3. p. it has a
mouldy taste, taste of mouldiness,
(some an. obj.) p. eg..sid.
- Aquagopogwad*, u. v. it tastes mouldy,
(in. obj.) p. eg..wak.
- Aquagwabikad*, u. v. (pr. agwagobi-
kad,) it is rusty, (metal, in.) p. eg..
kak.
- Aquagwabikishin*, (pron. agwagobikis-
hin,) n. v. 3. p. it is rusty; (an. obj.
metal,) p. eg..ing.
- Aquagwabikisi*, (pron. aquagobikisi.)
n. v. 3. p. it is rusty, an. obj., met-
al,) p. eg..sid.
- Aquagwabikissin*, (pr. aqwgobikis-
sin,) u. v. it is rusty, (metal,) p.
eg..sing.
- Agwaguissaga*, or-magad, (pron. aq-
wagossaga,) u. v. the floor is mou-
dry, (or other objects of wood;) p.
eg..gag, or-magak.
- Aquagwishi*. (pron. agwagoshi) n. v.
3. p. it is mouldy, (some an. obj.)
p. eg..zd.-Pakwejigan aquagwishi,
aqwagrishiwag gaie opinig; the
bread is mouldy, and the potatoes
are mouldy also.
- Aquagwissin*, (pron. agwagossin.) u. v.
it is mouldy; also, it is rusty; p.
eg..sing.

- Agwiaidaga*, (*nind*) n. v. I swim to the shore; 3. p. 1.; p. *eg..gad*.
- Agraiiodagak*, (*nind*) n. v. I arrive to the shore, walking on the ice; 3. p. -o; p. *eg..kod*.
- Agraiodages*, (*nind*) n. v. I come to the shore out of the water; 3. p. -e; p. *eg..sid*.
- Agraiakiganolis*, (*nind*) r. v. I cover my breast; 3. p. -o; p. *eg..sad*.
- Agraiash*, (*nind*) n. v. I make for the shore, I sail to the shore; 3. p. -i; p. *eg..shid*.
- Agecajassin*, u. v. it comes to the shore, it is driven towards the shore by the wind; p. *eg..sing*.
- Agecajade*, or-*magad*, u. v. it is sewed to s. th.; p. *eg..deg*, or-*magak*.
- Agecajaso*, n. v. 3. p. it is sewed to s. th., (*an.* obj.) p. *eg..sod*.
- Agecajige*, (*nind*) n. v. I am sewing s. th. to s. th.; 3. p. 1.; p. *eg..grd*.
- Agecaiseke*, (*nind*) n. v. I take from the fire what I have cooked; 3. p. 1.; p. *eg..wed*.
- Ageaje*, (*nind*) n. v. I cover myself, (with a blanket, etc.) 3. p. 1.; p. *eg..ged*.
- Agrajera*, (*nind*) a. v. *an.* I cover him, (with a blanket, etc.) 3. p. *od ag..n*; p. *eg..wad*; imp. *agrawej*.
- Ageakaiidaan*, (*nind*) a. v. *in.* I lift it up with a lever; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..aug*.
- Ageakidaigan*, s. lever; pl.-*an*.
- Ageakidige*, (*nind*) n. v. I am lifting s. th. with a lever; 3. p. 1.; p. *eg..ged*.
- Ageakidawa*, (*nind*) a. v. *an.* I lift up some *an.* obj. with a fever; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..wad*; imp. *ageakidá*.
- Ageakossin*, n. v. it sticks to some wooden object; p. *eg..sing*.
- Ageakrava*, (*nind*) a. v. *an.* S. *Sas-sagakváwa*.
- Ageanaan*, (*nind*) a. v. *in.* I cover it; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..ang*.
- Agwabairas*, (*nind*) n. v. I put my- self under a shelter, in rain; 3. p. -o; p. *eg..sod*.
- Agrainahawé*, (*nind*) n. v. I am under a shelter, in rain; 3. p. 1.; p. *eg..red*.
- Agrainigade*, or-*magad*, n. v. it is covered; p. *eg..dey*, or-*magak*.
- Agranaiyas*, (*nind*) n. v. I am covered; 3. p. -o; p. *eg..sod*.
- Agranakoluwejan*, s. cover of the powder-pan of a gun; [F. Battarie]; pl.-*an*.
- Aguonapakuras*, (*nind*) r. v. I put myself under a bark-shelter, in ram; 3. p. -o; p. *eg..sod*.
- Aguonapakurasomin*, s. bark-shelter, in rainy weather; pl.-*an*.
- Agraváss*, (*nind*) n. v. I unload a canoe, boat, etc.; 3. p. -o; p. *eg..sod*.
- Aguanassomin*, s. unloading.
- Aguanarava*, (*nind*) a. v. *an.* I cover him; I clothe or dress him; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..wad*; imp. *agrawá*.
- Aguaneua*, (*nind*) a. v. *an.* I put in my mouth some *an.* obj.; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..mad*.—*Axema*, *nind* *agrawéma*, I take tobacco in my mouth.
- Aguanendan*, (*nind*) a. v. *in.* I put it in my month; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..ang*.
- Agranendjige*, s. *an.* quid of tobacco; [F. chique.]
- Agranendjige*, (*nind*) n. v. I put or take in my mouth; 3. p. 1.; p. *eg..ged*.
- Agranikrodis*, (*nind*) r. v. I cover my head, (with a blanket, handkerchief, &c.); 3. p. -o; p. *eg..sod*.
- Agranikréwu*, (*nind*) a. v. *av.* I cover his head with a handkerchief, &c.; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..wad*; imp. *agwanikré*.
- Agrádon*, (*nind*) a. v. *in.* I convey it to the shore from the lake, (a canoe, a log, &c.) 3. p. *od ag..n*; p. *eg..dod*.
- Agwáoma*, (*nind*) a. v. *an.* I bring him ashore from a canoe or boat, on my back; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..mad*.
- Agracna*, (*nind*) a. v. *an.* I convey some *an.* obj. to the shore from the

rain; 3. p.
I am under
p. 1.; p. eg..
u. v. it is
magak.
v. I am cov.
od.
over of the
[F. Batte-
r. v. I put
itter, in rain;
ark-shelter,
m.
unload a ca-
; p. eg..sed.
ng.
I cover
him; 3. p.
p. agwanā.
n. I put in
; 3. p. od
sema nind
co in my
in. I put it
...; p. eg..
of tobac-
. I put or
p. eg..ged.
v. I cover
handker-
sod.
n. I cover
chief, &c.;
imp. ag-
I convey
lake, (a
l ag..; p.
pring bia-
at, on my
.mad.
I convey
from the

lake; 3. p. od ag..u; p. eg..nad; imp.
agweaoj.
Agwāndan, (*nind*) a. v. *in*. I bring it
ashore from a canoe or boat, on my
back; 3. p. od ag..; p. eg..dang.
Aquāp, (*nind*) n. v. I take out of a
kettle or pot something to eat; 3.
p.—o; p. egwāpōd.
Agwāpidon, [*nind*] a. v. *in*. I tie or
bind it on s. th.; 3. p. od ag..; p. eg..
dod.
Aqwipina, (*nind*) a. v. *an*. I tie or
bind some *an.* obj. on s. th.; 3. p.
od ag..; p. eg..nad; imp. agweapij.
Aqwasima, (*nind*) a. v. *an*. I take
him from the fire; (a person, or any
other *an.* obj.); also, I take him out
of a canoe, &c.; 3. p. od ag..; p.
eg..mad.
Aqwashinge, (*nina* n. v. I take from
the fire; 3. p. 1.; p. eg..gen.
Agwāsidon tchimān (*nind*) a. v. *in*.
I haul on the bench a canoe or boat;
3. p. od ag..; p. eg..dod.
Agwāsitchingade, or—magad, u. v. it
is taken out of a canoe, boat, &c.,
it is put ashore, landed; p. eg..deg.,
or—magak.
Aqcassiton, (*nind*) a. v. *in*. I take it
out of a canoe, vessel, &c., I land
it; 3. p. od ag..; p. eg..tod. The
same verb is also used for: "I take
it from the fire," (*in.* obj.)
Aqvata, (*nind*) n. v. I come out of
the water; 3. p. 1.; p. egwata.
Aqvatchati, adv. outwardly, on the
outside, externally.
Aqvatching, adv. outside, out of doors,
without, out.
Aqvatching nakakeia, adv. from with-
out, on the outside.
Aqvatching nind aia, or, *aqvatching*
nin bodave, (a squaw speaking.)
I am in my monthly flowings.
Aqvatchivakaiyan, out of the fort. S.
Pindjwakaiyan.
Aqwa, (*nind*) a. v. *an*. I draw him
out of a vessel, kettle, &c. 3. p. od
ag..n; p. egwawad; imp. agwa.
Aqwañak, s. *an.* beam, (under the
upper floor of a house); pl.—og.
Aqwawebina, (*nind*) a. v. *an*. I throw
him out of the water, (a fish, &c.)
also, I throw him ashore out of a
canoe, &c.; 3. p. od ag..n; p. eg..
nad; imp. agwavebin.
Aqwawebinan, (*nind*) a. v. *in*. I throw
it out of the water, or out of a canoe
or boat, ashore; 3. p. od ag..; p.
eg..ang.
Aqvia, (*nind*) a. v. *an*. I clothe him,
I give him clothes already made,
or clothing materials; 3. p. od ag-
wian; p. egviad.
Aqvidan. *Aqridaiyan*. *Aqwidaiye*.
Aqwidawa. —S. *Aqrakidaan*. *Aq-
wakidaagan*. *Aqeakidaige*. *Aqwa-
kidawa*.
Aqridah, (*nind*) n. v. I sit upon; 3. p.
—t; p. eg..hid.
Aqridagan, s. the upper part or top
of an Indian moccasin; pl.—an.
Aqwidimin, (*nind*) com. v. we clothe
each other; p. eg..didjig.
Aqwidding, 3. ind. p. receiving cloth-
es, (present or payment in clothes,
received by many together.)
Aqcwidis, (*nind*) r. v. I clothe myself,
I provide for my own clothing; 3.
p.—o; p. eg..sod.
Aqridiwin, s. the giving or receiv-
ing of clothes or clothing materials,
as a present or payment.
Aquin, (*nind*) a. v. *in*. I have it on,
I wear it, (a vestment); 3. p. od
aqvin; p. egwid.
Aqwin, (*nind*) a. v. *an*. I wear it,
(*an.* obj.) 3. p. od ag..; p. egwid.
v. Conj.—Aw ikwe kito i moshiven
od agwinan, that woman wears a
large shawl.
Aqwide, or—magad, u. v. it soaks,
it is in the water, or floating on the
water; p. eg..deg, or—magak.
Aqwindjina, (*nind*) a. v. *an*. I put
him (her, it) in the water, (any *an.*
obj.) I put some *an.* obj. in the wa-
ter to soak; 3. p. od ag..n; p. eg..
mad.
Aqwindjin, (*nind*) n. v. I am in the
water, (sitting or lying in the wa-
ter); also, I float, being partly in
the water; 3. p. 1.; p. eg..ing.

- Agwindjiton*, (*nind*) a. v. *in*. I put it in the water, I put it in the water to soak; 3. p. *od ag...*; p. *eg..tod*.
- Agwindjónagan*, s. float for a net; pl. —an.
- Aquwingoss*, s. a kind of small squirrel; [C. suisse;] ——*ag*.
- Aquwinguebna*, (*nind*) a. v. *an*. I blind-fold him; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..nad*.
- Aquwinguebis*, (*nind*) n. v. I am blind-folded; 3. p.—o; p. *eg..sed*.
- Aquwingueon*, s. bow over the Indian cradle; pl.—an.
- Aquwingueon*, or *aqwinguebison*, s. veil; pl.—an.
- Aguinoie animosh*, n. v. 3. p. the dog is pissing.
- Agitawishima*, (*ninc*) a. v. *an*. S. *Aquitoshina*.
- Aquitawissilon*, (*nind*) a. v. *in*. I put it on a pile, I pile it up; 3. p. *od ag...*; p. *aia..dod*.
- Aqwitchikjeagn*, s. andiron; pl. *an*.
- Aqwitchisideshimon*, (*nind*) n. v. I put my feet on s. th., sitting; 3. p.—o; p. *eg..nod*.
- Aqwitchisideshimonowin*, s. foot stool; pl.—an.
- Aquitoabikishin*, n. v. 3. p. it is piled up, (silver or stone;) p. *eg..ing*.
- Aquitoabikisin*, n. v. it is piled up, (metal, *in.*) p. *eg..sing*.
- Aqviton*, (*nind*) a. v. *in*. I clothe it; 3. p. *od ag...*; p. *egwítod*.—*Debendjiged apitchi weueni od agvitonan wabigonii kitiganing*; the Lord splendifidly clotheth the flowers of the field.
- Aquitoshimag*, (*nind*) a. v. *an*. pl. I pile up some *an*. objects; 3. p. *od ag..n*; p. *eg..mad*.
- Aquitshinog*, n. v. 3. p. pl. they are piled up, (*an*. obj.) p. *eg..shingiq*.—*Kitchi nibiwa nabayissagog aquitoshinog oma*; great many boards are piled up here.
- Aquitossidonan*, (*nind*) a. v. *in*. pl. I pile them up, (*in*. objects;) 3. p. *od ag...*; p. *eg..tod*.
- Aquitossinon*, u. v. pl. they are piled up, (*in*. objects;) p. *eg..ssingin*.
- Aqvitowane*, (*nind*) n. v. I put *s. th.* more to what, I carry on my back; 3. p. 1.; p. *eg..ned*.
- Aqowin*, s. any vestment, clothes, clothing; pl.—an.
- Aia*, (*nind*) n. v. I am, I exist; 3. p. 1.; p. *etad*.
- Aiaá*, s. *an*. being, any *an*. object; pl. *aiaag*.—*Kitchi aiaá*, a great, large, big being, (used both of persons and animals.) *Kitchi aiaag*, grown persons; also, great noble folks.
- Aiaans*, young being, (human or other being, or *an*. obj.) pl. *aiaan-sag*.
- Aiaawish*, bad wicked being; pl.—*ag*.
- Aiaá*. This word is also used when one endeavors to recollect the name of a person, (or any other *an*. object.) When you ask an Indian: *Awenen ga-ikito iwu?* Who said that?—If he does not remember immediately the name of the person who said it, he will say: *Aia sa q̄-ikito, aiaá.....* (In order to gain time to recollect the name.)
- Aiábe*, s. the male of animals, (quadrupeds,) not of birds; pl.—*g*.
- Aiabéwaian*, s. *an*. the skin of a male quadruped; pl.—*ag*.
- Aiabéwegin*, s. skin of a male quadruped of the largest kind, as moose, buffalo, etc.; pl.—*on*.
- Aiabiswinged*; p. s. a. consolator, consoling, comforting person; pl. —*jig*.
- Aiabita*, half each.—*Aiabita ki gad aíamin iwu, nádi*; my friend, we shall have each half of that.
- Aiabitawisid*, p. s. a. a half-breed man or woman; pl.—*jig*.
- Aiadjimágowis*, (*nind*) u. v. S. *Warowidaganes*.
- Aitágonwtang*, p. s. a. gainsayer, incredulous person, disobedient person; pl.—*jig*.
- Aitágonnesse*, (*nind*) n. v. I stagger, in walking; 3. p. 1.; p. *etaj..sed*.
- Aitájavendam*, (*nind*) n. v. I change my mind often, I am inconstant; 3. p. 1.; p. *etaj..ang*.

I put s. th.
erry on my
it, clothes,
exist ; 3. p.
n. object ;
, a great,
oth of per-
kchi aiaaq,
reat noble
human or
pl. aiaan-
g ; pl.-ag.
sed when
lect the
ny other
ask an
iv? Who
t remem-
ne of the
will say :
(In order
the name.)
, (quad-
g.
f a male
le quad-
s moose,
s olator,
son ; pl.
ki gad
end, we
t.
f-breed
. Waw-
ver, in-
nt per-
agger,
. sed.
change
stant ;

Aijajawendumowin, s. changing of mind, of thought, inconstancy.
Aijejendum, (*nind*) n. v. I regret ; 3. p. 1.; p. *eiaj..ang.*
Aijajikwe, (*nind*) n. v. I cry loud ; 3. p. 1.; p. *aiiajikwed.*
Aijajigidaami, (*nind*) n. v. S. *Iaja-shayaami.*
Aijajindidimin, (*nind*) c. v. we debate, dispute, quarrel with each other ; p. *eiaj..didjig.*
Aijajendendwin, s. dispute, contention.
Aiakorid, p. s. a. sick person, patient ; pl. -*jij.*
Aianmagd, u. v. there is, it is ; p. *eiamagak.*
Aian, (*nind*) a. v. *in*. I have it ; 3. p. *od aiān*; p. *eiaid.*
Aiandj, the change of *Andj.*
Aiangwamendam, (*nind*) n. v. I endeavor ; I pay attention ; 3. p. 1.; p. *eian..ang.*
Aiangwamendar, (*nind*) a. v. *in*. I direct my care and attention to it ; 3. p. *od ai...; p. eian..ang.*
Aiangwamenima, (*nind*) a. v. *an*. I recommend him s. th. in thoughts ; 3. p. *od ia..n*; p. *eian..nad.*
Aiangwamenidis, (*nind*) r. v. I recommend it to myself ; 3. p. -*o*; p. *eian..sod.*
Aiangwamige, (*nind*) n. v. I exhort, recommend ; 3. p. 1.; p. *eian..ged.*
Aiangwamina, (*nind*) a. v. *an*. I recommend him to do s. th., or to behave in a certain manner ; 3. p. *od ai..n*; p. *eia..mad.*
Aiangwaminan, (*nind*) a. v. *in*. I take well care of it, I pay attention to it ; 3. p. *od aian..; p. eian..ang.*
Aiangwamie, (*nind*) n. v. I take care, I endeavor ; 3. p. -*i*; p. *aiān..sid.*
Aiangwamitagos, (*nind*) n. v. I am heard recommending s. th., I recommend, exhort ; 3. p. -*i*; p. *eian..sid.*
Aiangwamitagosiwin, s. recommendation, exhortation.
Aianbesse, (*nind*) n. v. I lean now on one side and then on the other ; 3. p. 1.; p. *eia..sed.*

Aianibesse, or-*magad*. u. v. it is leaning or rolling from one side to the other, (a canoe, boat, etc.) p. *eian..seg*, or-*maguk.*
Aianikun-taged, p. s. a. one who repeats the speaking of another, an interpreter, (man or woman) ; pl. -*jig.*
Aianike. S. *Anike.*
Aianike-anamie-dibadjimowin, s. ancient religious tradition, tradition of the Christian Church ; pl. -*an.*
Aianike-dibadjimowin, s. tradition, (ancient and repeated saying) ; pl. -*an.*
Aianinitagos, (*nin*) n. v. I make a speech or harangue of some length ; 3. p. -*i*; p. *aiāi..sid.*
Aianinitagoesiwin, s. speech or harangue of some length ; pl. -*an.*
Aiano; the change of *Ano-*.
Aianwenindisod, p. s. a. a repenting person, a penitent ; pl. -*jig.*
Aianwenindisossig, p. s. a. an unrepenting person, impenitent, hardened sinner ; pl. -*og.*
Aiaipi, adv. from time to time ; from distance to distance.
Aiasawapidon, (*nind*) a. v. *in*. freq. I gird it often ; 3. p. *od ai...; p. eias..dod.*
Aiasawapina, (*nind*) a. v. *an*. freq. I gird him often ; 3. p. *od ai..n*; p. *eias..nad*; imp. *aia..pij.*
Aiaiu, (*nind*) a. v. *an*. I have him, I have or got some *an*. obj. ; also, I scold him, reprimand him, upbraid him ; 3. p. *od aiawan*; p. *eiauwad.*
Aiawetagos, (*nind*) n. v. I make myself understood a little, some words; I am understood only a few words ; 3. p. -*i*; p. *eiauetagooid.*
Aiawetawa, (*nind*) a. v. *an*. I understand him a little, some words, (he speaks a strange language) ; 3. p. *od ai..n*; p. *eia..wad.*
Aiawigon, (*nind*) p. v. it scolds me, upbraids me ; 3. p. *od aia..; p. eiawigod.* — *Nin kitchi aiawigon ki masinaigan*; thy letter scolds me much.

- Aiweiidimin*, (*nind*) com. v. we scold one another, we reprimand each other ; p. *eia..didiq*.
- Aiweiidivin*, s. scolding, reprimanding, (of several persons.)
- Aiawin*, s. existence ; *mino aiawin*, comfortable existence, welfare ; *kagige mino aiawin*, eternal welfare. *Matchi aiawin*, miserable existence, misery ; *kagige matchi aiawin*, eternal misery.
- Aiawin*, s. scolding, reprimand.
- Aiawive*, (*nind*) n. v. I am scolding, reprimanding ; 3. p. 1.; p. *eia..wed*.
- Aidimin*, (*nind*) com. v. S. *Idimin*.
- Aiekogade*, (*nind*) n. v. I am tired in my legs ; 3. p. 1.; p. *eiek..deg*.
- Aickoidis*, (*nind*) r. v. I tire myself, I cause to myself fatigue ; 3. p.-o ; p. *eie..sod*.
- Aiekonike*, (*nind*) n. v. I feel tired in my arm or arms ; 3. p. 1.; p. *eie..ked*.
- Aiekonikewina*, (*nind*) a. v. *an*. I tire his arm or arms ; 3. p. *od ai..n*; p. *eie..nad*.
- Aiekonikewinigon*, (*nind*) pers. v. it tires my arm or arms ; 3. p. *od ai..;* p. *eie..god*.
- Aiekonindji*, (*nind*) n. v. I feel fatigue in my hand or hands ; 3. p. 1.; p. *eie..id*.
- Aiekos*, (*nind*) n. v. I am tired, fatigued ; 3. p.-i; p. *eiekosil*.
- Aiekosia*, (*nind*) a. v. *an*. I tire him ; I molest him ; 3. p. *od aie..n*; p. *cie..ad*.
- Aiekositon*, (*nind*) a. v. *in*. I tire it ; 3. p. *od ai..*, p. *eie..tod*.—*Nind aiekositon niuān anokiuān*; I tire my body, (myself,) working.
- Aiekosiwini*, s. fatigue, weariness.
- Aiekwanam*, (*nind*) n. v. I breathe with difficulty ; 3. p.-o ; p. *eiek..mod*.
- Aiekwia*, (*nind*) a. v. *an*. I molest him, fatigue him ; 3. p. *od aia..n*; p. *eie..ad*.
- Aiekwiwi*, (*nind*) n. v. I am tired of carrying or packing on my back ; 3. p. 1.; p. *eie..wid*.
- Aii*, s. thing, any *in*. object ; pl. *aiin*.—*Anotch aiin*, sundry things.
- Aiins*, little thing ; pl. *-an*.
- Aiawish*, bad contemptible thing pl. *-an*.
- Aii*. This word is also employed as a help to recollect the name of some *inanimate* object. So when you ask : *Wegonen in?* What is that ?—the person asked (if he does not immediately recollect the name of the thing,) will say: *Aii sa...* (This gives him some seconds of time to recollect the name of the object.)—When one wants to gain time to recollect the name of a *place*, he will say : *Aiing sa...*
- Ainabingram*, (*nind*) n. v. I sleep with open eyes ; 3. p. 1.; p. *ein..ang*.
- Ainajindis*, (*nind*) r.v. S. *Inajindis*.
- Ainawa*, (*nind*) a. v. *an*. I ape or imitate him ; [F. je le contrefais ;] 3. p. *od ain..n*; p. *einawad*.
- Aindapidon*, (*nind*) a. v. *in*. I bind it well ; 3. p. *od ai..;* p. *ein..dod*.
- Aindarina*, (*nind*) a. v. *an*. I bind him well ; 3. p. *od ai..n*; p. *ein..nad*.
- Aindina*, (*nind*) a. v. *an*. I hold him well ; 3. p. *od ai..an*; p. *eindinad*.
- Aindinan*, (*nind*) a. v. *in*. I hold it well ; 3. p. *od ai..;* p. *ein..ang*.
- Aindjissitchi*, *ade*, or *-magad*. It is put firmly; level; it is established ; p. *ein..deg*, or *-magak*.
- Aindjissiton*, (*nind*) a. v. *in*. I settle it, I establish it, I confirm it, conclude it, consolidate it, I put it level, right ; 3. p. *od ain..*; p. *ein..tod*.
- Aininamara*, (*nind*) a. v. *an*. I beckon him, wink him ; 3. p. *od ain..n*; p. *ein..wad*.
- Aininike*, (*nind*) n. v. I beckon with my hand, (arin;) I wink ; 3. p. 1.; p. *ein..ked*.
- Aiodjigade*, or *-magad*, u. v. it is used, made us of ; p. *eio..deg*, or *-magak*.
- Aiodjige*, (*nind*) n. v. I make use ; 3. p. 1.; p. *eio..ged*.

Ajón, (nind) a. v. *in.* I make use of it, I use it; 3. p. *od ajón*; p. *aied.*
Ajorin, s. the use of s. th., using.
Ajowrin, s. any thing used or employed; pl.—*an.*
Ajowin, s. *an.* any *an.* obj. used or employed; pl.—*ag.*
-tjáquandisín, u. v. it spoils, corrupts, it is corrupted, (liquid;) p. *jd..sing.*
Ajóyeshi, s. crab, crawfish; pl.—*iag.*
-tjajidikwen, (*nind*) n. v. I throw my head backwards; 3. p.—*i*; p. *aiuj..riul.*
Ajook, adv. back and forwards, from one side to the other, from one to the other.—*Ajook ejaway*, they go back and forwards, from one side to the other; they come and go.
Ajóssin, u. v. S. *Ajíwassín*. *Ajia-bikissín.*
Ajave, *ajari*, in compositions, signifies crossing or traversing to the opposite side or shore of a river, bay, lake. It alludes also to the other side or opposite side of anything. (Examples in some of the following words.)
Ajawa, (*nind*) n. v. I cross a river, bay, &c., in a canoe, boat &c.; 3. p. *ajawao*; p. *ajawood.*
Ajawa, (*nind*) a. v. *an.* I cross him or convey him in a canoe or boat over a river, &c.; 3. p. *od aj..n*; p. *ua..ad.*
Ajawaam, (*nind*) n. v. S. *Ajawa.*
Ajawaan, (*nind*) a. v. *in.* I cross or convey it in a canoe, &c. (over a river &c.); 3. p. *od aj..;* p. *aiu..* *any.*
Ajawaadaga, (*nind*) n. v. I cross a river &c., swimming, I swim to the opposite shore; 3. p. 1.; p. *aiaj..gad.*
Ajawaadagak, (*nind*) or, *nind ajawa-gak*, n. v. I cross on the ice a lake, a river, &c.; 3 p.—*o*; p. *aiaj..kod.*
Ajawaagam, adv. on the other side of a river, lake, &c.; on the opposite shore.
Ajawaameosse, (*nind*) n. v. I Wade

through a river to the opposite shore; 3. p. 1; p. *aiaj..sed.*
Ajawai, adv. behind.
Ajawakamig, adv. on the opposite side of the earth.
Ajawandawe, (*nind*) n. v. I cross or pass over a river on a tree or log; 3. p. 1; p. *aiaj..wed.*
Ajawaadigade, or—*magad*, u. v. it is carried or conveyed across a river, &c., in a canoe or boat; p. *aiaj..deg*, or—*magat.*
Bi—ajawaadijude, it is brought over from the opposite shore in a canoe or boat.
Ajawaadijagan, s. flat-bottomed ferry-boat; pl.—*an.*
Ajawaadijgas, (*nind*) n. v. I am carried or conveyed across a river, &c., in a canoe or boat; 3. p.—*o*; p. *aiaj..sod.*
Ajawaadijge, (*nind*) n. v. I cross or convey people over a river, &c. in a boat, &c.; 3. p. 1.; p. *aiaj..ged.*
Ajawaadijgewiniri, s. ferryman; [F. traversier] pl.—*wag.*
Ajawaodon, (*nind*) a. v. *in.* I convey or carry it across a river, lake &c., in a canoe, boat, &c.; *od ni...*; p. *raej..dod.*
Nin bi—ajawaodon, I bring it to this shore, to this side of a river, lake, &c., in a canoe &c.
Ajawaána, (*nind*) a. v. *an.* S. *Aja-waa.*
Ajawaonigos, (*nind*) n. v. I get myself crossed over a river, bay, &c., I employ somebody to take me over; 3. p.—*i*; p. *aiij..sed.*
Ajawaosowan, s. *Ajawaadijyan.*
Ajawah, (*nind*) n. v. I cross sailing, I sail across a river, bay, &c.; 3. p.—*i*; p. *aijawashid.*
Ajavéni, s. *an.* beech-tree; pl.—*iq.*
Ajavémen, s. beech-nut; pl.—*an.*
Ajaveshk, s. sword; pl.—*on.*
Ajaveshkons, s. dim. dagger; pl.—*au..*
Ainwee, adv. on the other side of a point, or behind a point, (in a lake).
Ajawigamiq, adv. the space or interval between two houses or lodges.
Ajewigad, s. the other leg, (the leg

on the other side.) — There is always a possessive pronoun before this word; as: *Nind ajawigad*, my other leg; *kid ajawigad*, thy other leg, &c.

Ajawi-gwashkwan, (*nind*) n. v. I jump or leap to the opposite side of s. th.; 3. p.—*i*; p. *aiuj..nid*.

Ajawiassassin nibekwan, u. v. the vessel tacks about; p. *aiaj..ing*.

Ajawinik, s. the other arm. — This and the two following words are always preceded by a possessive pronoun.

Ajawinanj, s. the other hand.

Ajawisid, s. the other foot, (the opposite foot.)

Ajawi-siganan, (*nind*) a. v. *in*. I pour it in another vessel; 3. p. *od aj..;* p. *aiaj..ang*.

Ajawi-wabang, adv. the day after tomorrow. — The same as *awasswabang*.

Aje, or *waje*, at the end of verbs, alludes to the *human skin*; as: *Nin makatewaje*, I have a black skin. *Nin gijibaje*, I feel itchings on my skin; etc.

Aje, in composition, signifies *going back* or *backwards*; [F. à reculons.] (Examples in some of the following words.)

Ajéb, (*nind*); n. v. I move backwards, sitting; 3. p.—*i*; p. *ejebid*.

Ajebato, (*nind*) n. v. I run backwards; 3. p. 1.; p. *ejebatod*.

Ajebidon, (*nind*) a. v. *in*. I move it backwards; 3. p. *od aj..;* p. *eji..dod*.

Ajebina, (*nind*) a. v. *an*. I move him backwards, (any *an*. obj.) 3. p. *od aj..n*; p. *ej..nad*; imp. *ajebi*.

Ajebinan, (*nind*) a. v. *in*. S. *Ajebidon*.

Ajebian, s. oar; [F. rame;] pl.—*an*.

Ajeborianak, s. pl.—*on*. S. *Ajeborian*.

Ajeborianeib, s. oar—strap; pl.—*in*.

Ajeborie, (*nind*) n. v. I row in a canoe or boat; 3. e. 1.; p. *ejeboied*.

Ajedibaamawa, (*nind*) a. v. *an*. I pay him back; also, I avenge on him a

bad doing, I render him evil for evil; 3. p. *od aj..n*; p. *aiaj..wad*.

Ajebibaan, (*nind*) a. v. *in*. I pay it back; I avenge it; 3. p. *od aj..;* p. *aiaj..ang*.

Ajegabaw, (*nind*) n. v. I step back; 3. p. 1.; p. *ej..wid*.

Ajegandina, (*nind*) a. v. *an*. I thrust or push him back; 3. p. *od aj..n*; p. *ej..nad*; imp. *ajegandin*.

Ajegandinan, (*nind*) a. v. *in*. I thrust or push it back; 3. p. *od aj..;* p. *ej..ang*.

Ajegiwe, (*nind*) n. v. I go back again, I return; [F. je retourne sur mes pas;] 3. p. 1.; p. *ejegived*.

Ajetiadjin, (*nind*) n. v. I repeat old sayings, old news, etc.; 3. p.—*o*; p. *ej..mod*.

Ajetiadjinowin, s. repeating old sayings, old traditions; pl.—*an*.

Ajetiash, (*nind*) n. v. I am driven backwards or back again by the wind; 3. p.—*i*; p. *ej..id*.

Ajetiassassin, u. v., it is driven backwards or back again by the wind; p. *ej..sing*.

Ajena, (*nind*) a. v. *an*. I give back again some *an*. obj. I return it; 3. p. *od aj..n*; p. *ejenad*.

Ajénamawa, (*nind*) a. v. *an*. I give him back s. th. I return it to him; 3. p. *od aj..n*; p. *ej..wad*.

Ajénan, (*nind*) a. v. *in*. I give it back again, I return it; 3. p. *od aj..;* p. *ejenang*.

Ajésse, (*nind*) n. v. I walk backwards; [F. je marche à reculons;] 3. p. 1.; p. *ejeorsed*.

Ajésse, (*nind*) n. v. I slide back; I relax; I relapse; 3. p. 1.; p. *ejesed*.

Ajesse, or—*magad*, u. v. it slides or goes back or backwards; p. *ejeseg*, or—*magak*.

Ajessewin, s. backsliding; relaxation; relapse.

Ajeta, (*nind*) n. v. I move backwards, draw back; 3. p. 1.; p. *ejetad*.

Ajetakoki, (*nind*) n. v. I make a step backwards; 3. p. 1.; p. *ej..kid*.

evil for
 ij..wad.
 pay it
 aj... p.
 o back;
 thrust
 aj..n;
 thrust
 ...; p.
 again,
 ur mes
 eat old
 P--o;
 d say-
 riven
 y the
 back-
 wind;
 back
 it; 3.
 I give
 him;
 ve it
 p. od
 pack-
 ons ;]
 k; I
 ejes-
 s or
 ssey,
 axa-
 rds,
 step

- Ajétan*, (*nind*) a. v. *in*. I draw back from it ; 3. p. *od aj...*; p. *ejetang*.
Ajetawa, (*nind*) a. v. *an*. I withdraw from him, I draw back from him ; 3. p. *od aj..n*; p. *ej..wad*.
Ajewidon, (*nind*) a. v. *in*. I lead or convey it back ; 3. p. *od aj...*; p. *ajewidod*.
Ajewina, (*nind*) a. v. *an*. I lead or convey him back ; 3. p. *od aj..n*; p. *ej..nad*.
Aji, adv. *Ot. S. Jaigwa*.
Ajibik, rock, cliff; pl.-on.
Ajibikoku, u. v. it is rocky, there are rocks ; p. *aiaj..kay*.
Ajida, adv. of new ; in revenge.
Ajida-bimadis, (*nind*) n. v. I live of new, I live another life ; 3. p.-i; p. *aiaj..sid*.
Ajida-bimadisivin, s. another life (in another world).
Ajida-dodamowin, s. revenge, vengeance.
Ajidawan, (*nind*) a. v. *an*. I repay him (evil for evil), I revenge myself on him ; 3. p. *od aj..n*; p. *aiaj..ad*.
Ajidawaawin, s. vengeance, revenge.
Ajidawajige, (*nind*) u. v. I take revenge ; 3. p. 1.; p. *aiaj..ged*.
Ajidawama, (*nind*) a. v. *an*. I revenge myself on him in words ; 3. p. *od aj..n*; p. *aiaj..mad*.
Ajidawicin, s. *S. Ajidawaawin*.
Ajideendam, (*nind*) or *wind ajideen-indam*, a. v. *an*. I contradict or gainsay in thoughts ; 3. p. 1.; p. *aiag..ang*.
Ajideia, (*nind*) a. v. *an*. *S. Ajidekawa*.
Ajideiatig, s. *an*. cross; pl.-og.
Ajidekawa, (*nind*) a. v. *an*. I miss him (in the road), I don't meet him, he comes one way and I go another ; 3. p. *od aj..n*; p. *aiaj..wad*.
Ajidekoneshi, s. cross-bill, cross-beak, (bird); pl.-iag.
Ajidemaa, (*nind*) a. v. *an*. I gainsay him, I give him cross disrespectful answers ; 3. p. *od aj..n*; p. *aiaj..mad*.
Ajidena, (*nind*) a. v. *an*. I withstand him; I take him around the body, in wrestling ; 3. p. *od aj..n*; p. *aiaj..nad*.
Ajidenge, (*nind*) n. v. I gainsay, I give bad answers ; 3. p. 1.; v. *aia..ged*.
Ajudengeshk, (*nind*) n. v. I use to give bad answers, to gainsay ; 3. p.-i; p. *aija..kid*.
Ajidenikeb, (*nind*) n. v. I am sitting with crossed arms ; 3. p.-i; p. *aiaj..bid*.
Ajidenima, (*nind*) a. v. *an*. I contradict him in thoughts ; I don't care for him ; 3. p. *od aj..n*; p. *aiaj..mad*.
Ajidesse, or-*magad*, u. v. it crosses or intersects, (a line or road intersecting another); p. *aiaj..sey*, or-*magak*.
Ajidewa, (*nind*) a. *an*. I miss him, (traveling by water, in a canoe, boat, etc.) he comes one way and I go another ; 3. p. *od aj..n*; p. *aiaj..wad*; imp. *ajidé*.
Ajidewe, (*nind*) n. v. I gainsay, give bad answers ; 3. p. 1.; p. *aia..wed*.
Ajidewidam, (*nind*) n. v. I gainsay, contradict, dispute ; I give disrespectful answers ; 3. p. 1.; p. *aiuj..ang*.
Ajidewidanowin, s. gainsaying, disrespectful answer ; pl.-an.
Ajigan, s. foot-rag, nippe; sock, stocking ; pl.-an.
Ajigané, or-*magad*, u. v. there is half or part of something ; p. *ej..neg*, or-*magak*.
Ajiganeau, adv. half or part of...
Ajiganekamiq aki, one half or part of the earth.
Ajiganike, (*nind*) n. v. I knit socks or stockings ; 3. p. 1.; p. *ej..ked*.
Ajigidabkinan pashkisigan, (*nind*) a. v. *in*. I cock a gun ; 3. p. *od aj...*; p. *aiaj..ang*.
Ajigidinan, (*nind*) a. v. *in*. I turn it over, (a dish, a plate, etc.) 3. p. *od aj...*; p. *aija..ang*.
Ajigidji-pangishin, (*nind*) n. v. *S. Ajigidjisse*.
Ajigidji-pangissin, u. v. *S. Ajigidjissemagad*.

- Ajigaijisse*, (*nind*) n. v. I fall backwards, I fall on my back ; 3. p. 1.; p. *aiaj..sed.*
- Ajindisse*, or-*magad*, u. v. it falls backwards ; p. *aiaj..sey*, or-*magak.*
- Ajigwa*, adv. S. *Joigwa.*
- Sjirahikisein*, u. v. it is dull, blunt, it does not cut well, (steel-tool) ; p. *cj..sing.*
- Aishki*, s. mud, mire, dirt.
- Aishkicamika*, or-*magad*, u. v. it is miry at the bottom, (a river, etc.) p. *cj..kag*, or-*magak.*
- Ajishkiwika*, or-*magad*, u. v. it is muddy, miry ; p. *cg..kag*, or-*magak.*
- Ajira*, or-*magad*, u. v. it is dull, blunt, it does not cut ; p. *ejiwag*, or-*magak.*
- Ajivasstn*, u. v. S. *Ajiabikissin.*
- Ajivi*, adv. *Ot.* S. *Iivid.*
- Ajodenima*, (*nind*) a. v. *an.* I unite with him ; 3. p. *od aj..n.*; p. *cj..mad.*
- Ajogan*, s. bridge ; warf ; pl.-*an.*
- Ajogankade*, or-*magad*, u. v. there is a bridge made ; a warf ; p. *aiaj..deg*, or-*magak.*
- Ajoganike*, (*nind*) n. v. I make a bridge ; a warf ; 3. p. 1.; p. *aiaj..ked.*
- Ajoge*, (*nind*) n. v. I cross a river walking on a bridge, I walk over a bridge ; 3. p. 1.; p. *aiajoged.*
- Ajogéandave*, (*nind*) n. v. S. *Ajawandave.*
- Ajonda*, adv. *Ot.* S. *Oma.*
- Ak*, as end-syllable of substantives, signifies handle, or a piece of wood for a certain use ; as : *Tchigataiganak*, broom-stick, (*tchigataigan*, broom.) *Anitiak*, handle of a spear, (*anit*, spear.) *Wakaiganak*, a log for a house, *wakaigan*, house.)—Instead of *ak*, they sometimes use *atiq*. S. *Atiq.*
- Ako?* adv. where?
- Akakanakide*, or-*magad*, u. v. it burns to coal, it is burnt to coal, it is carbonized ; p. *ek..deg*, or-*magak.*
- Akakanakis*, (*nind*) n. v. I burn to coal, entirely ; 3. p. *-o*; p. *ek..sod.*
- Akakanakisun*, (*nind*) a. v. *in.* I burn it to coal ; 3. p. *od ak..*; p. *ek..sang.*
- Akakanakiswa*, (*nind*) a. v. *an.* I burn some *an*. obj. to coal ; 3. p. *od ak..n*; p. *ek..wed*; imp. *ak..swi.*
- Akakanate*, or-*magad*, u. v. it is converted into coal ; p. *ek..teq*, or-*magak.*
- Akakanje*, s. coal, charcoal ; also, red-hot coals ; [G. Gluth.]
- Akakanjebwe*, (*nind*) n. v. I am roasting s. th., on red-hot coals ; 3. p. 1.; p. *ek..wed.*
- Akakanjehwen*, (*nind*) a. v. *in.* I roast it on red-hot coals ; 3. p. *od ak..*; p. *ek..wed.*
- Akakanjehcenan*, (*nind*) a. v. *an.* I roast some *an*. obj. on red-hot coals ; 3. p. *od ak..*; p. *ek..wed.* (V. Conj.)
- Akakanjekua*, or-*magad*, u. v. there are coals ; there are red-hot coals ; p. *ek..kag*, or-*magak.*
- Akakanjekan*, s. place where they burn (or make) charcoal ; pl.-*an.*
- Akakanjek*, (*nind*) n. v. I make (burn) charcoal ; 3. p. 1.; p. *ek..ked.*
- Akakanjekewin*, s. charcoal-man's trade and business.
- Akakanjekewinini*, s. charcoal-man : pl.-*wag.*
- Akakanjewan*, u. v. S. *Akakanjeka.*
- Akakanjewassin*, or *akakanjewaki*, s. coal, pit-coal ; [F. charbon de terre, houille.]
- Akakanjewassink*, or-*magad*, u. v. there is pit-coal, there is a pit-coal mine ; p. *ek..kag*, or-*magak.*
- Akakanjewassinkan*, s. pit-coal mine.
- Akakanjewassinkewinini*, s. a miner in a pit-coal mine ; pl.-*wag.*
- Akakanjewiqamig*, s. coal-house ; pl.-*on.*
- Akakanjedjish*, s. fisher, (animal) ; pl. *ag.*
- Akakvitoshimag*, (*nind*) a. v. *an.* pl. S. *Aqvitoshimag.*
- Akakvitoshinog*, n. v. 3. p. pl. S. *Avitoshinog.*

- in.* I burn ; p. *ek..*
- an.* I burn p. *od ak..*
- it is con-
g, or—ma-
- also, red-
- am roast-
; 3. p. 1..
- n.* I roast
od ak.. ;
- v. *an.* I
red-hot
wcd. (V.)
- here are
oals ; p.
- re they
l.—an.
- I make
p. *ek..*
- l-man's
- l-man :
tjeka.
- raki, s.
e terre,
- u. v.
bit-coal
- l mine.
miner
- se ; pl.
- l ; pl.
- n. pl.
- s. A
- Skakvitossidoman*, (*nind*) a. v. *in.* pl. S. *Aqvitossidoman*.
- Skakvitossinon*, u. v. pl. S. *Aqvitos-
sinon*.
- Skamava*, (*nind*) a. v. *an.* I lurk, I lie in wait for him, in ambush ; 3. p. *od ak..n* ; p. *ek..wad*.
- Akumarewia*, s. lurking.
- Akumigis*, (*nind*) n. v. Aly. S. *Ondunis*, or *Ondamita*.
- Akandamo*, s. *an.* a kind of big root growing in the water ; pl.—*g.*
- Akando*, (*nind*) n. v. I watch ; I lurk, I lie in ambush ; 3. p. 1. ; p. *ekan-
dod*.
- Akandowigamig*, s. watch-house, gard-house ; pl.—*on*.
- Akandowin*, s. watching ; lying in ambush.
- Aku..downinini*, watchman, sentinel ; pl.—*way*.
- Akawâb*, (*nind*) n. v. I look out, I wait for... ; 3. p.—*i* ; p. *ek..bid*.
- Akawâbama*, (*nind*) a. v. *an.* I look out for him, I expect him ; 3. p. *od uk..n* ; p. *ek..mad*.
- Akawâbandan*, (*nind*) a. v. I look out for it, I expect it ; 3. p. *od ak..* ; p. *ek..ang*.
- Akâwan*, s. *an.* low thick underbush of the fir-kind ; [C. du bluis ;] pl.—*y*.
- Akâwanjika*, or—*magad*, u. v. there is underbush of the fir-kind, (somewhere in the woods) ; p. *ek..kag*, or—*magak*.
- Akawishkuwa*, (*nind*) a. v. *an.* I am the first after him ; 3. p. *od ak..u* ; p. *ek..wad*.
- Aki*, s. earth, the globe, the world ; country ; farm ; soil, ground.
- Aking*, on earth. *Akikang*, in the earth, in the ground.
- Aki gî-moshkaang*, deluge.
- Akik*, s. *an.* kettle ; pl.—*og*. Probably derived from *aki*, as the ancient Aborigines made their kettles of earth. —*Akikos*, a small kettle. *Akikosh*, a bad old kettle.
- Akikodjiwan*, u. v. there is a violent and dangerous whirlpool ; p. *ek..wung*.
- Akikoke*, (*nind*) n. v. I make kettles ; 3. p. 1. ; p. *ek..ked*.
- Akikokewin*, s. brazier's trade and occupation, kettle-manufactory.
- Akikokewinini*, s. brazier, kettle-manufacturer ; pl.—*wag*.
- Akinikuan*, s. white dust on the head.
- Akic*, (*nind*) n. v. I am earth ; 2. p. —*i* ; p. *ekiwid*.
- Akiwan*, u. v. it is earth, there is earth ; p. *ekiwang*.
- Akiwest*, s. old man ; pl.—*iag*.
- Akîwesiuw*, (*nind*) n. v. I am an old man ; 3. p.—*i* ; p. *ek..wid*.
- Akiwigamig*, s. earth-house, habitation under ground ; also, root-house ; pl.—*on*.
- Ako*, (in the change *eko*). This word is never used alone; it is always prefixed to a verb, and signifies, as long as, since, ayo.—*Ged-ako-
bimadisûan*, as long as I shall live. *Eko-dagwishiney, since your arrival.*
- Akobimwan*, s. S. *Wakaigan*.
- Akogib*, the name of a lake in Upper Michigan. *Akogibing*, at, in, from or to that lake.
- Akokobinagan*, s. *Ot.* a platted vessel, basket ; pl.—*an*.
- Akokobenaganké*, (*nind*) n. v. I plat or make a basket or baskets ; 3. p. 1. ; p. *ek..ked*.
- Akokomidâss*, s. stocking ; pl.—*an*.—*Akâko* alludes to plattting ; *midass* signifies a legging.
- Akokomidassike*, (*nind*) n. v. I kni stockings ; 3. p. 1. ; p. *ek..ked*.
- Akokomidassikewin*, s. knitting ; [F. tricotage.]
- Akôs*, (*nind*) n. v. I am of a certain height, so tall ; 3. p. *akosî* ; p. *akô-
sid*.—*Ekosiian* *nind* *akosî*, I am tall as thou. *Ekosián* *akosî*, he is as tall as I.
- Akos*, (*nind*) n. v. I am sick, infirm 3. p. *akosî* ; p. *aiakosid*.
- Akoshkade*, (*nind*) n. v. I have pain in the bowels, colic ; 3. p. 1. ; p. *aiak..ded*.

- Akoshkudewin*, s. pain in the bowels, colic; (G. Baechgrünnen.)
- Akoshkugou*, (*nind*) p. v. it comes hard upon me, it is heavy to me, it tires me, molests me; 3. p. *od ak...*; p. *ek..qd.*
- Akoshkawa*, (*nind*) a. v. *an.* I tire him, (he carrying me;) I molest him; 3. p. *od ak..n*; p. *ek..wad.*
- Akoskhok*, (*nind*) n. v. I am tired, (carrying a load or pack;) 3. p.-*o*; p. *ek..sod.*
- Akosishk*, (*nind*) n. v. I am sickly, always sick; 3. p.-*i*; p. *aia..kid.*
- Akosikas*, (*nind*) n. v. f. I feign to be sick, I dissemble sickness; 3. p.-*o*; p. *aia..sod.*
- Akosin*, (*nind*) a. v. *in.* I have pain (in some *inanimate* part of my body;) 3. p. *od akosin*; p. *aikosid.*
- Nishtigwan nind akosin*, I have headache, (pain in my head.) *Nibidan nind akosinan*, I have toothache, (pain in my teeth.)
- Akosinagos*, (*nind*) n. v. I look sick, I have a sickly appearance; 3. p.-*i*; p. *aik..sid.*
- Akosinagoeiwini*, sickly appearance, *Akosinan*, (*nind*) a. v. *an.* I have pain (in some *animate* part of my body;) 3. p. *od akosinan*; p. *aikosid.* [V. Conj.] *Nin totoshim nind akosinan*, I have pain in my breast, (on one side,) [a female speaking.] *Nin totoshinag nind akosinag*, I have pain in my breast, (on both sides.)
- Akosirivamig*, s. hospital, infirmary; pl.-*on.*
- Akosiwin*, s. the height of a person, his stature.—*Mi mandan nind akosiwin*, this is my height, my stature.
- Akosiwin*, s. sickness, infirmity, disease; pl.-*an.*
- Akosiwin nin bidon*, or *akosiwin nin bi-migiwin*, I infect a place, I bring a sickness to a place.
- Akossin*, u. v. it is of a certain length; p. *ekossing*.—*Pagwana nin kikendan iu nagamen ekossing*, I know by heart that whole hymn, (as long as it is.)
- Akotewagis*, (*nind*) n. v. I am well armed and dangerous; 3. p.-*i*; p. *aia..sid.*
- Akwá*, or-*magad*, u. v. it is of such a length; p. *ekwag*, or-*maguk*.—*Mi ekwag niu wakaigan*; *nawatch na akwá enduran?* My house is so long; is thine longer?
- Akwah*, (*nind*) n. v. I can see from such a distance; 3. p.-*i*; p. *ekwa-bid.*
- Besho nind akwah*, I can see (only) from a short distance, I am short-sighted, myops.
- Wassa nind akwah*, I can see from a great distance, from far, I am far-sighted, long-sighted.
- Akwanam*, (*nind*) n. v. I breathe with fatigue, I can hardly breathe, (a sick person;) 3. p.-*o*; p. *ek..mod.*
- Akwandavagan*, s. ladder; stairs, staircase; pl.-*an.*
- Akwandance*, (*nind*) n. v. I ascend a ladder or staircase, I go up stairs, I climb up, (on a tree, etc.) 3. p. 1.; p. *ek..wed.*
- Akwandawéhato*, (*nind*) n. v. I ascend a ladder or staircase running, I run up stairs; 3. p. 1.; p. *ek..tod.*
- Akwawa*, (*nind*) (pron. *nind akwawa*) n. v. I am fishing with a spear, (on the ice;) I am spearing fish; 3. p. 1.; p. *ekwawad*, (pron. *ekowad*.)
- Aknew*. *Akwesens*. *Akvesen-siw*; (Ot.) *S. Ikwe*. *Iknew*. *Ik-wesens*, *Ikvesensiw*.
- Akwendamaganoma*, (*nind*) a. v. *an.* I hurt him by striking; 3. p. *od ak..n*; p. *aiek..mad.*
- Akwendamia*, (*nind*) a. v. *an.* I hurt him, I cause him pain in some part of the body; 3. p. *od ak..n*; p. *aia..ad.*
- Akwendame're*, (*nind*) n. v. I hurt; 3. p. 1.; p. *aia..wed.*
- Akwewi*, (*nind*) n. v. I am tired, (from working;) I am exhausted; 3. p. 1.; p. *ekwewid.*
- Amadadém*, (*nind*) n. v. I weep awaking; 3. p.-*o*; p. *em..mod.*
- Amádina*, (*nind*) a. v. *an.* I awake

- am well
p.-i; p.
- s of such
magak.—
navatch
use is so
- see from
p. chwa-
- ee (only)
m short-
- ee from
r, I am
- breath
breath,
p. ek..
- stairs,
- scend a
stairs,
) 3. p.
- I as-
nning,
ek.tod.
kowa.)
ar, (on
; 3. p.
d.)
wesen-
Ik-
- v. an.
p. od
- hurt
some
n; p.
- hurt;
from
3. p.
- wa-
wake
- him, I wake him up, I rouse him from sleep ; 3. p. *od am..n*; p. *em..nad*.
- Amañjiaja*, (*nind*) a. v. an. S. *Ama-dina*.
- Amañjibina*, (*nind*) a. v. an. I wake him up by pulling or pushing him ; 3. p. *od am..n*; p. *em..nad*.
- Amañjisse*, (*nind*) n. v. I awake ; 3. p. l.; p. *em..sed*.
- Amañdjive*, (*nind*) n. v. I ascend a mountain, I go up on a mountain ; 3. p. l.; p. *iam..wed*.
- Amañdjivebato*, (*nind*) n. v. I run up on a mountain ; 3. p. l.; p. *iam..tod*.
- Amañdjivebina*, (*nind*) a. v. an. I awake him briskly, I rouse him up ; 3. p. *od am..n*; p. *iam..no..i*.
- Amañdjiveenige*, (*nind*) n. v. I go up on a mountain, or hill, carrying s. th. on my shoulder ; 3. p. l.; p. *iam..yed*.
- Amañjivewane*, (*nind*) n. v. I go up on a hill or mountain, carrying a pack on my back ; 3. p. l.; p. *iam..ned*.
- Amañdverera*, (*nind*) a. v. an. I awake him by making noise ; 3. p. *od am..n*; p. *em..read*; imp. *amaduwew*.
- Ananissimo animosh*, n. v. 3. p. the dog is rutting ; p. *iam..nod*.
- Amaniss*, (*nind*) n. v. I am alarmed, frightened, by s. th. I heard ; 3. p. -o; p. *emanissod*.
- Amanissowin*, s. alarm, fright.
- Amanóso aqessí*, n. v. 3. p. the animal is rutting ; p. *iam..nod*.
- Amasika*, (*nind*) n. v. I awake ; 3. p. l.; p. *emasikad*.
- Amatea*, (*nind*) a. v. an. I enlighten him, or I frighten an animal, [F. je l'effarouche ;] 3. p. *od am..n*; p. *ai-amawad*.
- Ambé! ambessa! ambessano! ambes-sino!* interj. well! come! come on!
- Amidezamide*, or—*magad*, u. v. it overflows boiling ; p. *iam..deg*, or —*magak*.
- Amidegamiso akik*, n. v. 3. p. the kettle overflows, (what is boiling in it overflows;) p. *iam..sod*.
- Amitiggo*, n. v. 3. p. the fish is spawning ; p. *emid*.
- Amik*, s. beaver; pl.—*icag*. *Amikons*, young beaver; pl.—*ag*.
- Amikobiwai*, s. an. beaver-fur ; pl.—*ag*.
- Amikogon*, s. beaver's bone ; pl.—*an*.
- Amikogenda*, Beaver-Island, in Lake Michigan.
- Amikoshib*, s. beaver-duck, (a kind of wild duck;) pl.—*ag*.
- Amikosow*, s. beaver's tail; also *amé-kwano*.
- Amikwagis*, (*nind*) n. v. I live like a beaver ; 3. p.-i; p. *em..sid*.
- Amikwej*, s. hole (not lodge) of a beaver; pl.—*an*.
- Amikweñudaz*, s. an. small white pine-tree; [C. épinette blanche;] pl.—*og*.
- Amikwish*, s. beaver's lodge; pl.—*an*.
- Amo*, s. bee ; wasp ; humble-bee ; pl. *amog*.
- Amó-bimide*, s. wax.
- Amo-bimide-wassakwanendjigan*, s. wax-candle, wax-taper; pl.—*an*.
- Amo-bimide-wassakwanendjigans*, s. thin wax-taper ; [F. bougie filée; G. Wachsstock.]
- Amig*, (*nind*) n. v. I am cancerous, I have a cancer ; 3. p. *amogo*; p. *emogod*.
- Amó-sisibakwad*, s. honey.
- Amwa*, (*nind*) a. v. an. I eat som. an. obi ; 3. p. *od amwan*; p. *emwad*; imp. *amut*.
- Ana*, (*nind*) n. v. I have s. th. sticking in my throat, (a bone, a fish-bone, &c.) 3. p. *anúo*; p. *enáo*.
- Andaganashk*, s. fern ; [Ill. praprot;] pl.—*on*.
- Anuk*, s. a small gray bird; pl.—*og*.
- Anak*, adv. at all events, however it turns out ; [F. en tout cas.]
- Anákan*, s. mat, floor-mat; [F. natte;] pl.—*an*.
- Anákanashk*, s. rush for mats, (floor-mats;) [G. Binse;] pl.—*on*.
- Anákanejab*, s. a little cord used in plaiting mats; pl.—*in*.

- Anákanike*, (*nind*) n. v. I am making a mat; 3. p. 1.; p. *en..ked*.
- Anákona*, s. *an*, sea-bread, biscuit; pl.-*g*.
- Anákonans*, s. *an*, cracker; pl.-*ag*.
- Anukwad*, s. cloud; pl.-*m*.
- Anakwad*, u. v. it is cloudy; p. *ai-anukwad*.
- Anám*, *anami*, in compositions, signifies under, underneath, beneath. (Examples in some of the following words.)
- Ananadopowin*, adv. under the table.
- Anámai*, adv. under, beneath, underneath.
- Anamájibk*, adv. under the rock, or under a rock.
- Anámakamig*, s. hell, abode of the devils.
- Anámakamig*, adv. under ground.
- Anámaking*, adv. under the surface of the earth, under ground.
- Anániendan*, (*nind*) a. v. *in*. I have suspicious thoughts towards s. th., I suspect or accuse it in my thoughts of some fault or defect; 3. p. *od an...*; p. *en..aug*.
- Anámenima*, (*nind*) a. v. *an*. I suspect or accuse him in my thoughts of some fault, I have suspicious thoughts against him; 3. p. *od an...*; p. *en..mad*.
- Anaméssikage*, (*nind*) n. v. I say mass for somebody; 3. p. 1.; p. *en..ged*.
- Anaméssikan*, s. S. *Anamessike-adopowin*.
- Anaméssikas*, (*nind*) r. v. I say mass for myself; 3. p. *o*; p. *en..sed*.
- Anamessikava*, (*nind*) a. v. *an*. I say mass for him; 3. p. *od an..n*; p. *en..rad*.
- Anaméssike*, (*nind*) n. v. I say mass; 3. p. 1.; p. *en..ked*.
- Anamessike-adópowin*, s. altar; pl.-*an*.
- Anamessike-adopowinigin*, s. altar-cloth; pl.-*on*.
- Anamessike-agwicin*, s. mass-vestment, especially the chasuble; pl.-*an*.
- Anamessike-masinaigan*, s. missal, mass-book; pl.-*an*.
- Anamessikewin*, s. mass; pl.-*an*.
- Anamessikewinagd*, u. v. mass is being said, the time of mass; p. *en..gak*.
- Anumiu*, (*nind*) n. v. I pray; I am a Christian; 3. p. 1.; p. *enamiaid*.
- Anámébagan*, adv. under the bed.
- Anámibing*, adv. in the water, under the surface of the water.
- Anániide*, adv. in the bottom of the heart.
- Anamé-bimossémin*, (*nind*) n. v. pl. we walk in procession; p. *en..sedjik*.
- Anamé-límosséwin*, s. religious procession.
- Anamé-gugikewin*, s. religious sermon, preaching.
- Anamégijigad*, s. Sunday, sabbath; pl.-*on*.
- Anamégijigad*, u. v. it is Sunday; p. *en..gak*. *Dassing enamégijigakin*, every Sunday.
- Anamékkus*, (*nind*) n. v. f. I am an hypocrite, feigning or dissembling religion and piety; 3. p. *o*; p. *en..sud*.
- Anamékkasorin*, s. hypocrisy.
- Anamé-kikinawadjion*, s. church-banner; pl.-*an*.
- Anamé-masinaigan*, s. prayer-book; pl.-*an*.
- Anaméminag*, s. *an*. pl. rosary, beads.
- Anaméminag nind agimag*, I say the rosary.
- Anaméminike*, (*nind*) n. v. I am making a rosary; 3. p. 1.; p. *en..ked*.
- Anamé-minikwadjigan*, s. chalice; pl.-*an*.
- Anamé-nagamon*, (or *nagamowin*.) s. religious song, hymn; pl.-*an*.
- Anamé-nanagatawendanowin*, s. religious meditation; pl.-*an*.
- Anamé-nibaciwin*, s. Christian marriage, Sacrament of Matrimony.
- Anamé-nominidicin*, s. Extreme—Oncction.
- Anamé-pagidinigan*, s. religious offering, church-tithes; pl.-*an*.
- Anamé-payidinige*, (*nind*) n. v. perform a religious offering; also,

pl.-an.
v. mass is
of mass ; p.
ray; I am a
namial.
the bed.
ater, under
er.
tton of the
d) n. v. pl.
p. en..senjik.
igious pro-
ligious ser-
y, sabbath;
Sunday; p.
egijigakin,
I am an
ssembliing
-o; p. en..
sy.
church-
yer-book;
. rosary,
I say the
v. I am
: p. en..
chalice;
amowin,)
pl.-an.
in, s. re-
ian mar-
mony.
treine —
ious off-
n.
g; also ,

I pay my church-duty, or tithes, due to the church and the clergy ; 3. p. l.; p. en..ged.

Anamie-pagidinigewin, s. religious offering, the act of offering or giving in religious respect; the paying of church-tithes.

Anamie-sigaandadwin. *Anamie-sigaandadwin*, &c. *Sigaandadwin*. *Sigaandadwin*, &c.

Anamietamawa, (nind) a. v. "an. I pray for him; I bless him ; 3. p. od an..n; p. en..wad.

Anamietaw, (nind) a. v. in. I bless it ; 3. p. od an..n; p. en..tang.

Anamietawa, (nind) a. v. an. I pray for him, I bless him, (any an..obj.); also, I adore him ; 3. p. od an..n; p. en..wad.

Anamievarbo, s. holy water, blessed water.

Anamiewotig, s. an. cross ; pl. og. *Anamiecatigons*, a small cross ; pl. ag.

Anamie-widige, (nind) n. v. I am married according to the rules of the Church ; 3. p. l.; p. en..ged.

Anamie-widigendirvin, s. Christian marriage, according to the rules and rites of the Church.

Anamie-widokawa, (nind) a. v. an. I keep society or company with him in religious respect ; 3. p. od an..n; p. en..wad.

Anamie-widokodadimin, (nind) com. v. we are in company together in regard to religion, we are in the Communion of Saints ; p. en..did-jig.

Anamie-widokodadirvin, s. Communion of Saints.

Anamiewiyonig, s. house of prayer, church, chapel, temple ; pl. —on.

Anamiewigamingans, s. dim. small church, chapel ; pl. —an.

Anamievin, s. prayer; religion ; pl. —an.

Anamievin wendjinanind, p. s. a. a person killed for religion's sake, that is, a Martyr ; pl. —jig.

Anamikage, (nind) n. v. I salute ; I make my farewell-visit ; [F. je fais mes adieux ;] 3. p. 1 ; p. en..ged.

— *Nakare wan bi-anamikage, tehi bwa madjiwan*; I come to make my farewell-visit, before I start.

Anamikagewin, s. compliments, greeting, salutation, made.

Anamikagorin, s. compliments, greeting, salutation, received.

Remark. In the annunciation of the B. Virgin we see these two salutations, one *made* (by the Angel) and the other *received* (by the B. Virgin.) Consequently we have to say : *Anjeni od anamikayewin*, the salutation of the Angel ; and : *Kitchiteda Marie od anamikagorin*, the salutation of S. Mary.—The same is the case with great many other words of this description ; as : *Dibaamageerin*, and *dibaamagowin*, payment. *Dibakonijewin* and *dibakonijowin*, judgment ; &c.. (S. Otipch. Grammar. Formation of Substantives.)

Anamikar, (nind) a. v. in. I salute it ; 3. p. od an..n; p. en..ang.—*Nind anamiken anamowijamig wassa onsubandumin*; I salute the church when I see it from far.

Anamikawa, (nind) a. v. an. I salute him, I greet him ; I give or send him my compliments, my greeting ; 3. p. od an..n; p. en..wad.

Anamikodadimin, (nind) com. v. we salute each other ; p. en..dilijig.

Anamikodading, 3. ind. p. when they salute each other, New-year's day.

Anamikodadivin, s. mutual salutation, salutation of several to several persons.

Anamena, (nind) a. v. an. I express in words my suspicion against him ; I accuse him of s. th. ; 3. p. od an..n; p. enamizad.

Anamimakak, adv. under a barrel, box, chest, &c.

Anamina, adv. underneath, inwardly, in the body. — *Keiabi anamina aiaban ningwiss, api nebonid ossi-banin*. My son was yet inwardly, (in my body,) when his father died.

Aninindan, (nind) a. v. in. I ex-

press in words my suspicion against it; I accuse it of some fault; 3. p. *od an...; p. en..ang.*
Anamindim, adv. in the water, in the depth.
Anamindiwin, or *andamingewin*, s. suspicion.
Anaminge, adv. under, beneath.
Anaminge, (*nind*) n. v. I have suspicion, I suspect or accuse, 3. p. 1.; p. *er..ged.*
Anamissay, adv. under a board or under boards; under the floor.
Anamissag-wanikun, s. cellar under the floor of a house.
Anamónay, adv. under a canoe or boat.
Anán, s. ring or bracelet worn by Indians round the wrist; pl. *-an.*
Anàng, s. an. star; pl. *-og.*
Anangog endaji—*gan-wéhämänlwá*, observatory, (place where they gaze on the stars.)
Ananyoku, or—*mugak*, u. v. there are stars, it is starry; p. *en. kag.*, or—*mugak*.
Anangong ijinagwad, u. v. it is star-shaped.
Anangon kekenimad, p. s. a. astronomer; pl. *-jig.*
Anangone, s. dim. little star, asterisk; pl. *-ag.*
Anung pangishin, (a star falls,) star-shoot.
Ananidj, s. *an*. pearl; pl. *-g.*
Anaoos, (*nind*) n. v. I bring nothing from hunting; 3. p. 1; p. *aiawazed.*
Anapi'l adv. when?
Avarabaima, (*nind*) a. v. *an*. I despair of him, by his appearance, (of a sick person, &c.,) 3. p. *od an..n*; p. *aiaw..mad.*
Anarabaminugos, (*nind*) n. v. I am despaired of by my appearance; 3. p. *-i*; p. *aiaw..sid.*
Anarabuminagwad, u. v. it is despised of by its appearance; p. *aiaw..wak.*
Anarabandan, (*nind*) a. v. *in*. I despair of it as I see it; 3. p. *od an..;* p. *aiaw..ang.*

BIBLIOTHEQUE

44

COLLEGE SAINT-JOSEPH
EDMONTON, ALTA.

Anarabandjige, (*nind*) n. v. S. *Ana. wendjige.*
Anawendayos, (*nind*) n. v. I am of little profit, I am considered unable to do this or that; 3. p. *-i*; p. *aiaw..sid.*
Anawendagwad, u. v. it is rejected, not considered useful or serviceable; p. *aiaw..wak.*
Anawendan, (*nind*) n. v. *in*. I object against it, I think it is unfit, I find fault with it; 3. p. *od an..;* p. *aiaw..ang.*
Anawendjige, (*nind*) n. v. I abandon, quite, give up; despair; 3. p. 1.; p. *aiaw..ged.*
Anawendjigewin, s. giving up, discontinuance; despair.
Anawenin, (*nind*) n. v. I doubt whether I am able to do it or not; 3. p. *-o*; p. *aiaw..mod.*
Anawenima, (*nind*) n. v. *an*. I object against him, I think he is not able to do this or that; 3. p. *od an..n*; p. *aiaw..mad.*
Anawenindis. *Anawenindisowin*. —
S. Ancenindis. *Anwenindisowin*.
Anawewis, (*nind*) n. v. I can effect nothing, I work or endeavor in vain; 3. p. *-i*; p. *aiaw..sid.*
Anawewisimagad, n. v. it does not profit, it yields no profit, no fruit, it fails; p. *aiaw..yak.*
Anawi, adv. yet, indeed, however, for all that.
Anamigin kitigan, u. v. the field produces no fruit; p. *aiaw..ing.-S. Nigin.*
Anawinamawa, (*nind*) a. v. *an*. I find he does not give me enough, not my full share; 3. p. *od an..n*; p. *aiaw..wad.*
Anwisse, (*nind*) n. v. I am getting weaker, worse, (in a sickness or starvation,) 3. p. 1.; p. *aiawawised.*
Anawisse, or—*mugak*, u. v. it decays, it perishes; p. *aiaw..seg*, or—*mugak*.
Anawitagos, (*nind*) n. v. my voice is low, weak, (from hunger, fatigue, sickness;) 3. p. *-i*; p. *aiaw..sid.*
Anacitawa, (*nind*) a. v. *an*. I find his

n. v. S. *Ano.*
 . v. I am of
idered unable
.—*i*; p. *aia..*
 t is rejected,
or servicea-
 in. I object
unfit, I find
od *an...*; p.
 . I abandon,
; 3. p. 1.; p.
 ng up, dis-
 doubt whet-
or not ; 3. p.
 n. I object
is not able
. od *an..n*;
 lisowin. —
 disown.
 can effect
 deavor in
 does not
 no fruit,
 never, for
 field pro-
 .ing.—S.
 n. I find
 , not my
 p. *aia..*
 getting
 ness or
 avised.
 decays.
 —*mugak.*
 voice is
 fatigued.
 id.
 find his

voice weak, low ; 3. p. *od an..n*; p. *aia..wad.*
Anauito, (*nind*) n. v. I am unable to walk, (from starvation, etc.) ; 3. p. 1.; p. *aia..tod.*
And, *andj*, in compositions, signifies change, alteration, reiteration. (Examples in some of the following words.)
Andub, (*nind*) n. v. I change seats, I sit down elsewhere ; 3. p.-i; p. *aiandabid.*
Andobide, (*nind*) n. v. I am getting other teeth ; 3. p. 1.; p. *aia..ded.*
Andaki, (*nind*) n. v. I go to live in another country or place, I move to another country or place ; 3. p. 1.; p. *aiandakil.*
Andakiseine, (*nind*) n. v. I put other shoes on, I change shoes, or I put them on in another way ; 3. p. 1.; p. *aia..ned.*
Andaram, (*nind*) n. v. I breathe otherwise, my respiration changed, (a sick person) ; 3. p.-o; p. *aia..mod.*
Andalipidon (*nind*) a. v. *in*, I bind or tie it again, or otherwise ; 3. *od an...*; p. *aiian..dod.*
Andopina, (*nind*) a. v. *an*. I tie again, or otherwise, some *an*. object ; 3. p. *od an..n*; p. *aiian..nad.*
Andapis, (*nind*) r. v. I girdle myself otherwise; I take another girdle or belt ; 3. p.-o; p. *aiian..sol.*
Andave, n. v. 3. p. It is changing fur, getting new fur, new hair, (an animal) ; p. *aiandardew.*
Andek, or *minawa andj*, adv. of new, again, once more, otherwise.
Andita, (*nind*) a. v. *an*. I change him, I change some *an*. obj. I make it otherwise ; 3. p. *od andjian*; p. *aiandjial.*
Andjiaia, (*nind*) n. v. I am changed, I am otherwise than before ; 3. p. 1.; p. *aia..iad.*
Andjibian, (*nind*) a. v. *in*. I write it once more, I transcribe it, I copy it; also, I write it otherwise, I change it ; 3. p. *od an...*; p. *aia..ang.*
Andjubiigan, s. copy, duplicate, transcript; altered writing ; pl.-an.
Andjibige, (*nind*) n. v. I copy, I transcribe; I write otherwise ; 3. p. 1.; p. *aia..ged.*
Andji-bimadiswin, (*nind*) n. v. I live or behave otherwise, I changed my life, my conduct, I turned ; 3. p.-i; p. *aiian..sid.*
Andji-bimadisiwin, s. changed life or conduct, conversion.
Andjigade, or-*magad*, u. v. or *andjitchigade*, or-*magad*, u. v. it is changed, altered, made otherwise p. *aia..deg*, or-*magak.*
Andjigas, (*nind*) n. v., or *nind andjitchigas*, n. v. I am changed, altered ; 3. p.-o; p. *aiian..sol.*
Andjige, (*nind*) n. v. I change a lodge, I make it otherwise or elsewhere ; 3. p. 1.; p. *aiian..ged.*
Andjijiwebisiwin, s. changed behavior.
Andjik, (*nind*) n. v. I am with child, I am pregnant ; 3. p.-o; p. *endjikod.*
Andjikwanie, (*nind*) n. v. I change clothes ; 3. p. 1.; p. *aiian..ied.*
Andjikwanaiewigamig, s. change-house, or changing-house ; pl.-an.
Andjimik, s. she-bearer, bearing young ones ; pl.-wag.
Andjinagos, (*nind*) n. v. I appear different, changed, 3. p.-i; p. *aia..sid.*
Andjinagosisa, (*nind*) a. v. *an*. I give him another appearance, I make him look otherwise ; 3. p. *od an..n*; p. *aiad..ad.*
Andjinagosiwin, s. changed appearance.
Andjinagwad, u. v. it appears different, changed ; p. *aiian..wak.*
Andjinagwi, (*nind*) n. v. I appear changed, I take another appearance ; 3. p.-o; p. *aiian..wiod.*
Andjinagwia, (*nind*) a. v. *an*. I make him appear changed, (a person, or any *an* obj.) 3. p. *od an..n*; p. *aia..ad.*
Andjinagiiddis, (*nind*) r. v. I give to

- myself another appearance; I transfigure myself; 3. p.-o; p. aia.. sod.
- Andjinagwiidisowin*, s. Transfiguration.
- Andjinagwiton*, (wind) a. v. in. I give to s. th. another appearance, I make it look otherwise; 3. p. od... p. aian..tod.
- Andjine*, (nind) n. v. I relapse in a deadly sickness; 3. p. l.; p. aiand-jined.
- Andjinewis*, (nind) n. v. *Alg. S. Babegikadis.*
- Andjinig*, (nind) n. v. I am born again, I am reborn, regenerated; 3. p. ándjinigi; p. aianjinigid.
- Andjinigivin*, s. regeneration.
- Andjinikadan*, (nind) a. v. in. I give another name to it, I change its name; 3. p. od an...; p. aian.. ang.
- Andjirikana*, (nind) a. v. an. I change his name, I give him another name, (to a person or any an. obj.) 3. p. od an..n; p. aian..nad.
- Andjinikanidis*, (nind) r. v. I change my name, I take another name; 3. p.-o; p. aian..sod.
- Andjinikas*, (nind) n. v. I have another name, I am called otherwise; 3. p.-o; p. aian..sod.
- Andjinikasowin*, s. changed name.
- Andjishima*, (nind) a. v. an. I lay him down elsewhere, or otherwise, (a persoá or some other an. obj.) 3. p. od an..n; p. aian..mad.
- Andjishin*, (nind) n. v. I lie down elsewhere, or otherwise, I change position in lying; 3. p. l.; p. aia.. ing.
- Aniso pijiki*, n. v. 3. p. the cow is to have a calf; *endjisod.*
- Andjissimo animosh*, n. v. 3. p. the bitch is to have young ones; p. endjissimod.
- Andjissen*, u. v. it is lying elsewhere, or otherwise; p. aian..ing.
- Andjissiton*, (nind) a. v. in. I lay it elsewhere, or otherwise; p. aian.. tod.
- Andjitarra*, (nind) or, *nind andjita-*
- mawa*, a. v. an. I alter or change s. th. for him or to him; 3. p. ed an..n; p. aia..wad.
- Andjitchigade*, or-magad, u. v. S. *Andjigade.*
- Andjiton*, (wind) a. v. in. I change it, alter it, I make it otherwise, I reform it; 3. p. od an...; p. aianandji-tod.
- Andjiwinsowin*, s. S. *Andjinikasowin.*
- Anéakokwan*, s. a. stick to stir with; [C. brassoir:] pl.-an.
- Anéakokwe*, (nind) n. v. I stir what is in the kettle; 3. p. l.; p. en..wed.
- Anéan*, (nind) a. v. in. I stir it, (s. th. in a vessel); 3. p. od an...; p. ereang.
- Anéigan*, s. stick to stir with; pot-ladle; pl.-an.
- Anéige*, (nind) n. v. I stir s. th. in a vessel; 3. p. l.; p. en..ed.
- Anéiskwe*, (nind) n. v. I stir blood, boiling in a kettle; 3. p. l.; p. cn.. wed.
- Ango*, or-magad, u. v. it comes to nothing, it finishes, it breaks down, it decays; it becomes desolate; it passes away, vanishes; p. aianangog, or-magak.
- Angoa*, (nind) a. v. an. I destroy him, bring him to nothing, (a person, or some other an. obj.) 3. p. od an..goan; p. aia..ad.
- Angogane*, (nind) n. v. I am weak in my bones; 3. p. l.; p. en..ned.
- Angosha*, (nind) n. v. I break down, I am brought to nothing, I perish; 3. p. l.; p. aia..kad.
- Angosha*, or-magad, u. v. it passes away, it finishes, perishes; it breaks down; it is worn out; it is abolished; it is brought to nothing; p. aia..kag, or-magak.
- Angoshan*, (nind) a. v. in. I destroy it, I bring it to nothing; 3. p. ed ang...; p. aian..ang.
- Angoshkawa*, (nind) a. v. an. I destroy or bring to nothing some an. obj.; 3. p. od an..n; p. aia..wad.
- Angoso gon*, u. v. 3. p. the snow is melting; p. aia..scd.

lter or change
him; 3. p. *od*
zad, u. v. S.
in. I change
otherwise, I
..; p. *aiandji*.

Andjinikao-
to stir with;

I stir what
; p. *en..wed*.
I stir it, (s.
od an...; p.

with; pot-
s. th. in a
I stir blood,
. l.; p. *en..*

comes to
eaks down,
esolate; it
p. *aiangoy*,

stroy him,
person, or
p. *od an..*

n weak in
ned.
ak down,
I perish;

it passes,
it breaks
s abolish-
; p. *ai..*

I destroy
3. p. *od*

I destroy
n. obj.;
show is

Angotamawa, (*nind*) a. v. *an.* I take off or away s. th. from him, I bring to nothing or abolish s. th. belonging to him; 3. p. *od an..n*; p. *aia..wad*. -*Dechenimian*, *angotamavris-hin ga-bi-aindiian*, Lord, take away from me (pardon me) what I have done.

Angotchigade, *or-magad*, u. v. it is taken down, taken off; it is abolished; p. *aia..deg*, *or-magak*.

Angoton, (*nind*) a. v. *in.* I bring it to nothing; I abolish it; 3. *od an..*; p. *aia..tod*.

Angwabana, (*nind*) a. v. *an.* I lose sight of him, he disappears to me; 3. p. *od an..n*; p. *en..mad*.

Angwabandan, (*nind*) a. v. *in.* I lose sight of it, it disappears to me; 3. p. *od an..*; p. *en..ang*.

Angwabandijége, (*nind*) n. v. I am losing sight of some object; 3. p. 1.; p. *en..ged*.

Angwámass, adv. certainly, to be sure, surely.

Angwámendam. *Angwímendán*. *Ang-wamenima*. *Angwamenindz*. *Ang-wammina*. *Angwaminan*. *Angwa-mítagos*. *Angwamítagosiwín*. — S. *Aiungwamendam*. *Aiungwamen-dán*. *Aiawgwamenima*, &c.

Angwamíkun, (*nind*) a. v. *in.* I am devoted to it, zealous for it; 3. p. *od an..*; p. *aia..ang*.

Angwaníkawa, (*nind*) a. v. *an.* I am devoted to him, I am zealous in his service; 3. p. *od an..n*; p. *aian..wad*.

Angwanagos, (*nind*) n. v. I disappear; 3. p. *-i*; p. *en..wed*.

Angwanagwad, u. v. it disappears; p. *en..wak*.

Angwássag, s. *an.* a piece of alluvious wood on the beach of a lake, floodwood; pl. *-og*.

Angwássagoka, *or-magad*, u. v. there is floodwood on the beach; p. *aian..kag*, *or-magak*.

Ani; S. *Ni*. *Ani*-, in compositions, signifies *in future*, henceforth. It marks going on, approaching towards... *Nin gad-*

ani-kitimagis, henceforth I will be poor and miserable. *Kí gad-anibakadem*, you shall starve. (P: *eni-*)

Aníl, s. *an.* elm-tree; pl. *-iy*.

Anibédina, *or-magad*, u. v. there is a steep descent of a hill or mountain; p. *en..nug*, *or-magak*.

Anibégabav, (*nind*) n. v. I lean on one side, standing; 3. p. *-i*; p. *en..vid*.

Anibéria, *or-magad*, u. v. it is leaning; p. *enibéraig*, *or-magak*.

Anibékamiya, *or-magad*, u. v. there is a rising ground, (inclined ground, leaning ground;) p. *en..qag*, *or..ma-gak*.

Anibékwen, (*nind*) n. v. I incline my head on one side; 3. p. *-i*; p. *en..nid*.

Anibéshka, *or-magad*, u. v. it is leaning on one side; p. *en..kag*, *or-ma-gak*. - *Tchiman anbeshka*, the canoe is leaning.

Anibésse, (*nind*) n. v. I am leaning on one side; 3. p. *1.*; p. *enibessed*.

Anibésse, *or-magad*, u. v. it is leaning; p. *enibesseig*, *or-magak*.

Anibéssin, u. v. S. *Anibesse*.

Anibeta, (*nind*) n. v. S. *Anibegabare*.

Anibíti, s. elm-grove, elm-forest; pl. *-n*.

Anibíns, s. dim. young or small elm-tree; pl. *-ag*.

Anibinsiuri-síbi, s. Elm-River, Lake Superior.

Anibémin, s. barberry; [F. vinette, epine-vinette, pembina;] pl. *-an*.

Anibish, s. leaf of a tree or plant; also, tea in leaves; pl. *-an*.

Anibishabo, s. tea.

Anibishabo-akikóns, s. *an.* tea-kettle, tea-pot; pl. *-ag*.

Anibishabo-emikwanens, s. tea-spoon, pl. *-an*.

Anibishabo-onagans, s. cup or saucer; pl. *-an*.

Anibishíku, *or-magad*, u. v. there are leaves; p. *en..kag*, *or-maguk*.

Anibishikang, in the shrubs, in the bushes, among leaves.

Anibiranagek, s. *an.* bark of the elm-tree, elm-bark; pl. *-wag*.

- Anidjimin*, s. a pea; pl. *anidjiminan*, peas.
- Ani-gigisia*, (*nind*) v. a. *an*. I take him along with me ; 3. p. *od an..n*; p. *en..ad*.
- Ani-gigisin*, (*nind*) a. v. *in*. I take it along with me ; 3. p. *od an...;* p. *en..ing*.
- Ani-gweckab*, (*nind*) n. v. I turn to another side, sitting; 3. p. *-i*; p. *en..bid*.
- Ani-gweckabaw*, (*nind*) n. v. I turn to another side, standing ; 3. p. *-i*; p. *en..wid*.
- Anijetam*, (*nind*) n. v. I abandon, I give up, I discontinue; 3. p. 1; p. *aia..ang*.
- Anijitamou*, (*nind*) a. v. *an*. I make him give up s. th., I dissuade him from s. th.; 3. p. *od an..n*; p. *aia..ad*.
- Anijitamowin*, s. discontinuance, giving up.
- Anikaman*, s. suspenders, (for squaws); pl. *ar* S. *Dajoavelison*.
- Anikanotabian*, (*nind*) a. v. *in*. I translate it, writing, (a letter, a book); 3. p. *od an..;* p. *aia..ang*.
- Anikanotabigade*, or—*magad*, u. v. it is translated, in writing.
- Anikanotabiigan*, s. translation, version, (written); pl.—*an*.
- Anikanotabige*, (*nind*) n. v. I translate, writing; 3. p. 1; p. *aia..ged*.
- Anikanotabigewinint*, s. a man that makes a written translation or version, translator; pl.—*wag*.
- Anikanotage*, (*nind*) n. v. I repeat what another says, I interpret; 3. p. 1; p. *aia..ged*.
- Anikanotayekwe*, s. a female interpreter; pl.—*g*.
- Anikanotagewin*, s. interpretation, work or occupation of an interpreter.
- Anikanotagewinine*, s. interpreter; pl. —*wag*.
- Anikanotan*, (*nind*) a. v. *in*. I interpret it, (a sermon, a letter, &c.) 3. p. *od an...;* p. *aia..tang*.
- Anikanotadijade*, or—*magad*, u. v.
- it is interpreted, translated, orally; p. *aia..deg*, or—*magak*.
- Anikanotava*, (*nind*) a. v. *an*. I repeat his words, I interpret him; 3. p. *od an..n*; p. *aia..wad*.
- Anike*, or *aiānike*. This word signifies futurity in succession ; also, a continued succession from ancient times ; some object, *an*. or *in*., following in succession.—*Ge-ni-aiānike-bimatisidjig*; those who shall live in future succession, the future generations. *Od aiānike-ojishetan*, his grand-children of future generations. *Nind anike-nimiskomise*, my great grand-father.
- Anikemawa*, (*nind*) a. v. *an*. I let s. th. come to him from hand to hand; 3. p. *od an..n*; p. *aia..wad*.
- Aniké-ogima*, s. second chief, under-chief; pl.—*g*.
- Anikeshkuge*, (*nind*) n. v. I succeed, I follow in succession, I am the next following; 3. p. 1.; p. *aian..ged*.
- Anikeshkugwin*, s. succeeding, succession.
- Anikeshkawa*, (*nind*) a. v. *an*. I follow him in succession, I succeed him; 3. p. *od an..n*; p. *aia..wad*.
- Anikessin*, u. v. it follows, it is next after this; p. *aia..sing*.—*Aianikessing odena*, the next town or village.
- Aniketchigade*, or—*magad*, u. v. it is lengthened out, there is an addition made, an eking piece; p. *aian..deg*, or—*magak*.
- Aniketchigan*, s. addition, eking piece; pl.—*an*.
- Aniketon*, (*nind*) a. v. *in*. I lengthen it, add to it; 3. p. *od an..;* p. *aia..tod*.
- Anikobidjigan*, s. a string tied to another, in order to lengthen it; pl.—*an*.
- Anikobidjigan*, s. *an*. great grandson, or great grand-daughter, great grand-child; pl. *anikobidjiganay*, the children of grand-children. The grand-children of grand-children, and their great grand-children, are likewise all called *anikobidjiganay* by their great grand-parents.

slated, orally;
v. an. I re-
interpret him; 3.
d.
word signifi-
cation; also, a
from ancient
or in., fol-
Ge-ni-aia-
se who shall
n, the future
ke-ojishiean,
ture gene-
imishonise,
an. I let s.
and to hand;
wad,
chief, under-
I succeed,
I am the
an..azan..ged.
eding, suc-
an. I fol-
I succeed
a.wud.
it is next
-Aianikew-
or village.
u. v. it is
s an addi-
; p. aian..
n, eking
lengthen
p. aia..
ed to ano
it; pl.-
randson,
, great
l'iganay,
ren. The
children,
ren, are
l'iganay

Anikobidlon, (*nind*) a. v. *in*. I tie one string to another, to have a greater length; 3. p. *od an..;*; p. *aia..dod.*
Anikominode, or—*magad*, u. v. there is a company, a society; p. *aiā..deg.*, or—*meyak*.—This word has been formed after the French word „en communauté.“
Anikominodewimin, (*nind*) n. v. pl. we associate, we form a society, a company; p. *aiā..widjig.*
Anikominodewiwin, s. society, company, association.
Anikoton, (*nind*) a. v. *in*. S. *Aniketon*.
Anim, s. abbriated from *animosh*, dog; pl. *og*.—This word is also used as a bad name given to a person, calling him „dog.“
Anima, s. a German; pl.—*iag*.—This word comes from the French „Allemand.“—The Indians also call a German *Detchman*, which comes from *Dutēman*, as the Germans are improperly called in some parts of this country.—I say, improperly, because the Dutch and the Germans are two different nations.
Animad, u. v. it blows, the wind blows, in a certain manner, or in such a direction; p. *aiānimak*.
Animad, u. v. it is painful, unhappy, horrible; p. *aiānimak*.
Ani-màdagak, (*nind*) n. v. I go along on the ice; 3. p.—*o*; p. *en..kod*.
Animakamigad, u. v. there is trouble, difficulty; p. *aiā..gak*.
Animakamigis, (*nind*) n. v. I have some difficult business; 3. p. l.; p. *aiā..sid*, (*Animad*, painful, difficult; *nind akamigis*, I am busy, occupied.)
Animakamigiswin, s. difficult or troublesome business.
Animakwe. s. a German woman; pl. —*g*.
Animám, (*nind*) n. v. I speak German; 3. p.—*o*; p. *en..mod*.
Animamowin, s. German language.
Animendam, (*nind*) n. v. I suffer in my thoughts, in my mind; 3. p. l.; p. *aiā..ang*.
Animia, (*nind*) a. v. *an*. I make him suffer, I torment him; 3. p. *od an..n*; p. *aia..ad*.
Animidabé, (*nind*) n. v. I drag (s. th.) with great difficulty; 3. p. l.; p. *aiā..bid*.
Animidabia, (*nind*) a. v. *an*. I make him drag or draw s. th. with great difficulty; 3. p. *od an..n*; p. *aia..ad*.
Animiidis, (*nind*) r. v. I make myself suffer; 3. p.—*o*; p. *aia..sod*.
Animiki, s. c. v. thunder, thunderbolt; pl.—*g*.
Animikibag, s. flea-herb.; [C. herbe à la puce]; pl.—*on*.
Animikika, or—*magad*, u. v. it thunders. *Kitchi animikika*, there is a thunderstorm; p. *en..kag*, or—*magak*.
Animikikan, u. v. S. *Animikika*.
Animikiwanakwad, s. thundercloud, black heavy cloud; pl.—*on*.
Animikogabaw, (*nind*) n. v. I turn, standing; 3. p. *i..i*; p. *en..wid*.
Animikogabawitan, (*nind*) a. v. *in*. I turn my back towards it, standing; 3. p. *od an..;* p. *en..ang*.
Animikogabawitawa, (*nind*) a. v. *an*. I turn my back towards him, standing; 3. p. *od an..n*; p. *en..wad*.
Animikonan, (*nind*) a. v. *in*. I turn it over, upside down; 3. p. *od an..;* p. *en..ang*.
Animikonigade, or—*magad*, u. v. it is turned over, upside down; p. *en..deg*, or—*magak*.
Animikosse, (*nind*) n. v. I fall to the ground on the face; 3. p. l.; p. *en..sed*.
Animikowebina, (*nind*) a. v. *an*. I overthrow some *an*. obj., upside down; 3. p. *od an..n*; p. *en..mol*.

- Animikowebinan*, (*nind*) a. v. *in*. I overthrow it upside down ; 3. p. *od an...*; p. *en..ang*.
- Animikwishin*, (*nind*) (pron. *nind animikoshin*.) u. v. I am lying on my belly ; 3. p. l.; p. *en..ing*.
- Animikwossidon*, (*nind*) a. v. *in*. (pron. *nind animikossidon*;) S. *Animikonan*.
- Animikwissin*, u. v. (pron. *animikos-sin*.) it lies upside down ; p. *en..sing*.
- Anumina*, (*nind*) a. v. *an*. I trouble or annoy him with my words ; I reprimand him with hard words ; 3. p. *od an..n*; p. *aia..mad*.
- Animis*, (*nind*) n. v. I suffer, I am in distress, in misery ; 3. p. -*i*; p. *aia..sid*.
- Animishka*, (*nind*) n. v. I go along in a canoe, boat, etc.; 3. p. l.; p. *en..kad*.
- Animiswin*, s. suffering, misery, distress.
- Animutagos*, (*nind*) n. v. I make a speech, a harangue ; also, I am troublesome with my words, I annoy with my reproaches ; 3. p.-*i*; p. *aia..sid*.
- Animitagossiwin*, s. speech, harangue ; also, troublesome speaking, hard reproach.
- Animitawa*, (*nind*) a. v. *an*. it annoys me to hear him, (speaking to me or some other person;) 3. p. *od an..n*; p. *aia..wad*.
- Animiton*, (*nind*) a. v. *in*. I make it suffer ; 3. p. *od an...*; p. *aia..tod*. — *Nind animiton niaw*, I make suffer my body, (myself.) *Kid animiton ninde*, thou makest suffer my heart.
- Animoka lji*, s. *Ot.* dog ; pl.—*iag*.
- Animosh*, s. dog ; pl.—*ag*.
- Animoshiw*, (*nind*) n. v. I am a dog ; 3. p.-*i*; p. *en..wid*.
- Animeweshin*, (*nind*) n. v. I am heard going on, or away ; 3. p. l.; p. *en..ing*.
- Animwereto*, (*nind*) n. v. I go away talking, 3. p. l.; p. *en..tod*.
- Animewcidam*, (*nind*) n. v. S. *Anim-weweto*.
- Anin*? adv. what? how? what is the matter?
- Anind* pron. some, *an*. and *in*.
- Anin dassing*? adv. how often?
- Anindi*? adv. where?
- Anin endassobinian*? how many fishes hast thou caught in thy net? — *Nin bejigobina, nin nijobina, nin midassobina ashi bejig*; I caught one, two, eleven fishes.
- Anin endasso-dibaiganeg*? what time is it? what o'clock is it?
- Anin epitabikak*? what time is it? (in the night.)
- Anin epitch-gijigak*? what time is it? (in the day.)
- Aningwana*, adv. certainly, to be sure.
- Anini*, s. *Ot.* man, male ; pl.—*wag*.
- Anin iw*? adv. which? what?
- Aninuwapi*? adv. when?
- Anin minik*? adv. how much? how many?
- Ani-onagoshi*, or—*magad*, u. v. evening is approaching, it is getting late ; p. *eni-onagoshi*, or—*magak*.
- Anish*, interj. why, well.
- Anish*, adv. *Ot. S. Anishá*.
- Anishá*, adv. for nothing; vainly, without reason, without necessity, only for the purpose of...
- Anisha dash*, conj. but.
- Anisha ikitovin*, s. lie.
- Anisha-mendamowin*, s. imagination.
- Anisha nind ikit*, I tell lies.
- Anisha nin widigema ikwe*, I keep a concubine.
- Anisha nin widigema inini*, I am a concubine.
- Anisha nin windigendimin*, com. v. we live together in concubinage. P. *anisha wadigendidjig*.
- Anisha-widigendiwin*, s. concubinage.
- Anishima*, (*nind*) a. v. *an*. I discourage him, dissuade him to do s. th or to go somewhere, I make him give up ; 3. p. *od an..n*; p. *aia..mad*.
- Anishinabe*, s. man, (human being,

v. S. Anim.
 what is the
 and in.
 often ?
 how many
 in thy net?
 ijobina, nin
 ; I caught
 what time
 time is it?
 time is it?
 only, to be
 pl.-wag.
 hat?
 uch? how
 v. evening
 ng late ; p.
 .
 ; vainly,
 necessity,
 agination.
 , I keep a
 i, I am a
 , com. v.
 cubinage.
 concubin-
 discou-
 do s. th
 make him
 p. aia..
 n being,

- man, woman or child; (L. homo;) also, Indian ; pl.-g.
- Anishinabe-bimadis*, (nind) or *anishinabeng nind iji bimadis*. n. v. I live like an Indian, (pagan Indian,) according to the Indian mode of living; 3. p.-i; p. en..sid, or *anishinabeng ejii-bimadisid*.
- Anishinabe-bimadisiwin*, s. Indian life, (pagan life,) Indian fashion or mode of living.
- Anishinabe-ijitwawin*, s. Indian pagan religion.
- Anishinabekas*, (nind) n. v. I play the Indian; 3. p.-o; p. en..sod.
- Anishinabeki*, (nind) n. v. I live in the Indian country, among Indians; 3. p. l.; p. en..kid.
- Anishinabekwe*, s. Indian woman, squaw; pl.-g.
- Anishinabekwev*, (nind) n. v. I am an Indian woman, a squaw; 3. p.-i; p. en..wid.
- Anishinabem*, (nind) n. v. I speak Indian; 3. p.-o; p. en..mod.
- Anishinabemogad*, u. v. it speaks Indian, it is written in the Indian language; p. en..gak.
- Anishinabemowin*, s. Indian language.
- Anishinabe-nagam*, (nind) n. v. I sing an Indian song, or Indian songs; 3. p.-o; p. en..mod.
- Anishinabe-nagamion*, s. Indian song; pl.-au.
- Anishinabe-ogima*, s. Indian Agent; pl.-g.
- Anishinabew*, (nind) n. v. I am a human being, (man, woman or child;) also, I am an Indian; 3. p.-i; p. en..wid.
- Anishinabewadis*, (nind) n. v. I have the Indian character, I am like an Indian, I have feelings, principles, notions and dispositions like those of an Indian; 3. p.-i; p. en..sid.
- Anishinabewadisiwin*, s. Indian character.
- Anishinabewaki*, s. Indian country.
- Anishinabewapine*, (nind) n. v. I have a sickness which somebody caused me, by magical influence.
- (according to Indian notions and superstitions;) 3. p. l.; p. en..ned.
- Anishinabewapinewin*, s. sickness caused by somebody, (according to Indian superstitions.)
- Anishinabewia*, (nind) a. v. an. I make him man, I make him become a human being; 3. p. od an..n; p. en..ad.
- Anishinabewibiigan*, s. Indian writing, a writing in the Indian language.
- Anishinabewibiige*, (nind) n. v. I write in Indian; 3. p. l.; p. en..ged.
- Anishinabewibiigewin*, s. the act or knowledge of writing the Indian language, writing in Indian.
- Anishinabewidjige*, (nind) n. v. I do or act like an Indian, after the Indian fashion; 3. p. l.; p. en..ged.
- Anishinabewidjigewin*, s. Indian fashion, Indian mode of living or acting.
- Anishinabewiidis*, (nind) r. v. I make myself man; 3.-o; p. en..sod.—*Debeniminang Kije-Manito gi-bi-anishinabewiidiso tohi nodjimoinang*; the Lord God made himself man to save us.
- Anishinabewiidisowin*, s. Incarnation; [G. Menschwerdung.]
- Anishinabewinikadan*, (nind) a. v. in. I give an Indian name to s. th.; I name it in Indian; 3. p. od an..n; p. en..dang.
- Anishinabewinikade*, or-magad, it has an Indian name; 3. p. l.; p. en..ag, or-magak.
- Anishinabewinikana*, (nind) a. v. an. I give him an Indian name; 3. p. od an..n; p. en..nad.
- Anishinabewinikas*, (nind) n. v. I have an Indian name; 3. p.-o; p. en..sod.
- Anishinabewinikasowin*, s. Indian name; pl.-an.
- Anishinabewish*, s. bad wicked Indian; pl.-ag.
- Anishinabewishim*, (nind) n. v. dance after the Indian fashion; 3. p.-o; p. en..mod.

- Anishinabewishimowin*, s. Indian dancing.
- Anishinabewissin*, u. v. it is in Indian, in the Indian language, (a letter, a book, etc.) p. *en..sing*.
- Anishinabewisiton*, (*nind*) a. v. *in*. I make it in Indian, I write it in the Indian language ; 3. p. *od an..n* ; p. *en..tod*.
- Anishinabewiwin*, s. humanity, human nature.—*Debeniminang Jesus o gi-odapónan o Kjé-Manitowiwining kid anishinabewiwininan*; the Lord Jesus took into his divinity our humanity.
- Anishwin?* adv. why ? what ? what is that ? what is the reason ?—This word always implies a reproach.—*Anishwon kikendansiuwan iw?*—What ? you don't know that ?
Anishwon bi-ijassiwon kikinoamad-ing? Why don't you come to school ?
- Anissab*, (*nind*) n. v. I have no fire in my house or lodge ; 3. p. *i* ; p. *en..bid*.
- Anissábo*, s. any kind of soup *not seasoned*.
- Anissaboke*, (*nind*) n. v. I make poor thin soup without any seasoning ; 3. p. *l* ; p. *en..ked*.
- Anissádis*, (*nind*) n. v. I am sober, (not drunk now;) 3. p. *i* ; p. *en..sid*.
- Anissadisiwin*, s. sobriety, the state of a person after having been drunk.
- Anissate*, or-*magad*, u. v. there is no fire in the house or room; p. *en..teg*, or-*magak*.
- Anissendam*, (*nind*) n. v. I calm myself, I am appeased, I don't care ; 3. p. *l* ; p. *aia..ang*.
- Anississen*, or *anissassin*, u. v. it evaporates, it exhales ; p. *aia..ing*.
- Anit*, spear ; pl. *anitin*.
- Ani-tibikad*, u. v. night is approaching ; p. *en..tibikak*.
- Anitiiak*, s. t.e handle or stick of a spear ; pl. *-on*.
- Aniw*, *aniwi*, pron. S. *Iniw*.
- Aniwigia*, (*nind*) a. v. *an*. I precede him ; I surpass him, beat him ; 3. p. *od an..n* ; p. *en..wid*.
- Aniwigima*, (*nind*) a. v. *an*. I overgrow him ; I grow faster than he ; 3. p. *od an..n* ; p. *en..mad*.
- Aniwigindan*, (*nind*) a. v. *in*. I overgrow it ; 3. p. *od an..n* ; p. *en..ang*.
—*Nin gi anwigindan nin babis-ikawagan*, I have overgrown my coat, (it is now too small for me.)
- Aniwhishéna*, (*nind*) a. v. *an*. I put too much of it, (an. obj.) *joniia*, silver; *seniba*, silk, etc.) 3. p. *od an..n* ; p. *en..mad*.
- Aniwhishkan*, (*nind*) a. v. *in*. I precede it ; I overcome, surpass, beat it ; 3. p. *od an..n* ; p. *en..ang*.
- Aniwhiskawa*, (*nind*) a. v. *an*. S. *Aniwa*.
- Aniwhistawa*, (*nind*) a. v. *in*. S. *Bisogewa*.
- Aniwhissatchige*, (*nind*) n. v. I put too much of s. th. 3. p. *l* ; p. *en..qed*.
- Aniwhisse*, (*nind*) n. v. I am supernumerary ; 3. p. *l* ; p. *en..sed*.
- Aniwhisse*, or-*magad*, u. v. there is too much of it, it is superabundant, supernumerary ; p. *en..seg*, or-*magak*.
- Aniwhisseton*, (*nind*) a. v. *in*. I put too much of it ; 3. p. *od an..n* ; p. *en..tod*.
- Aniuiton*, (*nind*) a. v. *in*. I precede it, I surpass it ; 3. p. *od an..n* ; p. *en..widot*.
- Anjeni*, s. Angel; pl.—*g*, or-*wag-Kitchi Anjeni*, Archangel.
- Anjenigijiyed*, s. S. *Nüyogijiyed*.
- Anjeniw*, (*nind*) n. v. I am an Angel ; 3. p. *i* ; p. *aia..wid*.
- Ano*, conj. though, although ; *aiano*.
- Anoganama*, (*nind*) a. v. *in*. I wound him, striking ; I stab him ; 3. p. *od an..n* ; p. *aiaw..mad*.
- Anokádan*, (*nind*) a. v. *in*. I make use of it ; 3. p. *od an..n* ; p. *en..ang*.
- Anokidijyan*, s. merchandise, goods, pl.—*an*.
- Anokána*, (*nind*) a. v. *an*. I make use of some an. obj. ; 3. p. *od an..n* ; p. *enokanad* ; imp. *anokaj*.

- Anokasowin*, s. tool, instrument ; pl. *an.*
- Anoki*, (*nind*) n. v. I work, I labor, I act ; 3. p. l.; p. *énokid*.
- Anóke*, (*nind*) n. v. I order some work, I cause s. th. to be done ; 3. p. l.; p. *énokid*.
- Anokia*, (*nind*) a. v. *an.* I make him work, I put him to work ; 3. p. od *an..n*; p. *en..ad*.
- Anokigijiyad*, s. working-day, week-day ; pl. *-on*.
- Anokigijegad*, u. v. it is a working-day ; p. *en..gak*.
- Anokimagad*, u. v. p. it is working, it is doing work ; p. *en..yak*.—*Debeniminang od ikitowin kitchi anokinagad oma*; the word of our Lord is doing great work here.
- Anókin*, (*nind*) a. v. *én.* I order it to be made ; 3. p. od *an..*; p. *énokid*.—*O gi-anokin o babisikawayan*, he ordered a coat to be made for him.
- Nind anokinan mitégawakisinan*, I order boots.
- Anókinan*, (*nind*) a. v. *an.* I order some an. obj. to be made ; 3. p. od *an..*; p. *énokid*.—*Nind anokinan dibaiqissawan*, I order a watch to be made.
- Kid anokinag akékog*, you order kettles.
- Anókitagan*, s. hireling, male or female servant ; pl. *-ag*.
- Anokitage*, (*nind*) n. v. I serve, I am in service, I work for somebody ; 3. p. l.; p. *en..ged*.
- Anokitagekive*, or *anokitagewekwé*, s. female servant or waiter, servant-girl, chamber-maid ; pl. *-g*.
- Anokitagewin*, s. service, state, occupation, condition, of servants.
- Anokitagewininí*, s. male servant or waiter, valet, footman ; pl. *-wag*.
- Anokitan*, (*nind*) a. v. *in.* I serve it, I work for it, take care of it ; 3. p. od *an..*; p. *en..ang*.—*Weweni od anokitan anamiewigamig*, he serves well the church.
- Anokitas*, (*nind*) r. v. I serve myself, work for myself ; 3. p. o; p. *en..sod*.
- Anokitawa*, (*nind*) a. v. *an.* I serve him, I work for him ; 3. p. od *an..n*; p. *en..wad*.
- Anokiwigamig*, s. working house ; pl. *-on*.
- Anokiwin*, s. work, labor, trade, business ; pl. *-an*.
- Anokiuinagad*, u. v. there is work ; p. *en..gak*.
- Anokiwinini*, s. workman, laborer ; tradesman ; pl. *wag*.
- Anomata*, adv. S. *Nomaia*.
- Anóna*, (*nind*) a. v. *an.* I hire or employ him, to do me some service or work ; 3. p. od *an..n*; p. *enonad*; imp. *anoj*.
- Anónagan*, s. person employed or hired for some work or service ; pl. *-ag*.
- Anónam*; *nind anonom*, my hired person, (man or woman); *nind anonomag*, my hired persons ; *od aronaman*, his hired person or persons ; etc.
- Anonawa*, (*nind*) a. v. *an.* I wound him (shooting) ; 3. p. od *ánonawan*; p. *azá..wad*.
- Anónige*, (*nind*) n. v. I hire people ; 3. p. l.; p. *en..ged*.
- Anónigos*, (*nind*) n. v. I engage in a service, I take an employment or service ; 3. p. *-i*; p. *en..sod*.
- Anonigosiwin*, s. employment, service.
- Anonindiwin*, s. S. *Anonigosiwin*.
- Anoshka*, or *-magad*, u. v. it fades, changes color ; p. *aián..kag*, or *-magak*.
- Anósowin*, s. Ot. S. *Ijinikasowin*.
- Anótugan*, s. S. *Anokitagan*.
- Anotch*, adv. of different kinds, of all kinds, several, divers, sundry.
- Anotch gego daiebwetang*, p. s. a. credulous superstitious person ; pl. *-ig*.
- Anotch ijivebisirwin*, s. misconduct, misdeemeanor, bad habits.
- Ananan*, (*nind*) n. v. I sigh ; 3. p. *-o*; p. *ara..mod*.
- Anaspinadonan*, (*nind*) a. v. *in.* pl. I tie or bind them together, (*in. obj.*) 3. p. od *ans..*; p. *en..dod*.

- Ansapinag*, (*nind*) a. v. *an.* pl. I bind them together, (*an.* obj.) 3. p. *od ans.an*; p. *en..nad*.
- Ansiān*, s. breech-cloth worn by Indians; [F. brayer;] pl.—*an*.
- Ansig*, s. a kind of wild duck, sawbill; [C. betsi;] pl.—*wag*.
- Ansiisiw*, s. herb on the bottom of rivers, etc.; pl.—*an*.
- Ansuekan*, (*nind*) a. v. *in*. I omit it, I pass it over, (by mistake;) 3. p. *od an..;* p. *aia..cng*.
- Ansuekawa*, (*nind*) a. v. *an*. I pass him over, I miss him in the road; 3. p. *od an..n*; p. *aia..wad*.
- Ansuetayinan*, (*nind*) a. v. *an*. I leave it out, (a thread in weaving;) 3. p. *od an..;* p. *aia..ang*.
- Ansuetaginagade*, or—*magad*, u. v. it is woven with holes in it; p. *aia..deg*, or—*magak*.
- Ansuetaginige*, (*nind*) n. v. I leave threads out in weaving; 3. p. 1.; p. *aia..ged*.
- Ansuewidon*, (*nind*) a. v. *in*. I carry or convey it further than I ought; 3. p. *od an..;* p. *aia..dod*.
- Ansuewina*, (*nind*) a. v. *an*. I carry or convey him further than I ought; 3. p. *od an..n*; p. *aia..nad*; imp. *ansuerij*.
- Anwabameweis*, (*nind*) n. v. S. *Manabameweis*.
- Anwabikisīn pas̄kisīgan*, u. v. the gun misses fire; p. *aian..ing*.
- Anwākam*, adv. often.
- Anwāta*, (*nind*) n. v. I finish, I cease; 3. p. 1.; p. *encatad*.
- Anwatawin*, s. the ending or finishing of a work or of an action.
- Anwātin*, u. v. it is calm, the wind does not blow; p. *en..ing*.
- Anwawewetashka*, or—*magad* u. v. the high sea is over, the waves are appeased; p. *en..kag*, or—*maguk*.
- Anweb*, (*nind*) n. v. I rest, I repose; 3. p.—*d*; p. *aiawebid*.
- Anwebia*, (*nind*) a. v. *an*. I make him rest; 3. p. *od an..n*; p. *aia..ad*.
- Anwebiwin*, s. rest, repose.
- Anwebiwinigijigad*, s. day of rest, Sabbath-day, Sunday; pl.—*on*.
- Anwebiwinigijigad*, u. v. it is Sabbath, Sunday, resting-day; p. *en..gak*.
- Anwendagos*, (*nind*) n. v. I am worthy of reproach, my behavior is reproachable; 3. p. *i*; p. *aia..sid*.
- Anwendam*, (*nind*) n. v. I despair, I give up; 3. p. 1.; p. *aia..ang*.
- Anwendan*, (*nind*) a. v. *in*. S. *Anwendan*.
- Anuenima*, (*nind*) a. v. *an*. I find fault with him, I reprimand him, I blame and reprove his conduct, his behavior; 3. p. *od an..n*; p. *aia..mad*.
- Anwenindis*, (*nind*) r. v. I find fault with myself, I reprove my conduct, my doings, I reproach to myself; I repent, I am contrite; I convert myself; 3. p.—*o*; p. *aia..sod*.
- Anwenindisowin*, s. reproach made to one's self; repentance, contrition; conversion.
- Anweshim*, (*nind*) n. v. I rest or repose lying down; 3. p.—*o*; p. *en..mod*.
- Anwi*, s. musket-ball, bullet; pl.—*n*.
- Anwēkadjigan*, s. bullet-mould; pl. —*an*.
- Anwike*, (*nind*) n. v. I am making or moulding balls or bullets; 3. p. 1.; p. *en..ked*.
- Anwine*, s. dim. shot; [G. Schrot;] pl. *anwinspace*, shot.
- Apab*, (*nind*) n. v. I am sitting on s. th.; 3. p. *i*; p. *epabid*.
- Apabin*, (*nind*) a. v. *in*. I am sitting on it; 3. p. *od ap..;* p. *epa..bid*.
- Apabiwin*, s. any thing to sit on it, chair, stool, bench, pew; pl.—*an*.
- Apaborādan*, (*nind*) a. v. *in*. I season it, (something to eat;) 3. p. *od ap..;* p. *ep..ang*.
- Apaborade*, or—*magad*, u. v. it is seasoned; p. *ep..deg*, or—*magak*.
- Apaboran*, s. any object to season viands with.
- Apaborana*, (*nind*) a. v. *an*. I season it, (some *an.* eatable object;) 3. p. *od ap..n*; p. *ep..nad*.

it is Sab-
y; p. en..
I am wor-
ehavior is
dia..sid.
despair, I
...ang.
. S. Ana-
n. I find
and him,
conduct,
an., n.; p.
find fault
my con-
ch to my-
ntrite; I
; p. aia..
ch made
, contri-
est or re-
; p. en..
; pl.-n.
uld; pl.
aking or
3. p. l.;
Schrot ;]
ng on s.
am sit-
p. epa-
t on it,
ol.-an.
I sea-
) 3. p.
. it is
ayak.
season
; 3. p.

Apabowaso, n. v. 3. p. it is seasoned, (an. obj.) p. ep..sod.
Apabowe, (nind) n. v. I season vi-
tuals; 3. p. l.; p. ep..wed.
Apabowewin, s. seasoning vihtuals.
Apayadashka, or—*magad*, u. v. the
sea beats the waves beat, against
s. th.; p. ep..kug, or—*magak*.
Apagadashkawag tigowag, the waves
are beating against s. th.
Apagudjisse, or—*magad*, it is beating
against s. th.; p. ep..seg, or—*magak*.
Apagudji sitamava, (nind) a. v. an.
I throw it upon him, I lay it to his
fault, I impute it to him; I accuse
him of it; 3. p. od ap..n.; p. ep..wad.
Apagadjissitawa, (nind) a. v. an. S.
Apagadjissitamava.
Apagudjivebaog, (nind) n. v. the wa-
ves beat against my canoe and
carry me away; 3. p.—o; p. ep..god.
Apagandaigan, or *apagandaiganak*,
s. hail; pl.—an, or—on.
Apagandaige, (nind) n. v. I thrash;
3. p. l.; p. ep..ged.
Apagandaigekeine, s. thrashing wo-
man; pl.—g.
Apagandaigeuiwamig, s. thrashing-
floor, barn; pl.—on.
Apagandaigeuin, s. thrashing.
Apagandaigeuinini, s. thrasher; pl.—
wag.
Apayasikagon, (nind) p. v. it comes
upon me; it throws me down; 3.
p. od ap..; p. ep..god.—*Naniningim*
ishkotewabo od *apagasikagon*, ar-
dent liquor (firewater) throws him
often down.
Apagasikawa, (nind) a. v. an. I come
down upon him; I fall upon him
and make him fall, I throw him
down; 3. p. od ap..n; p. ep..wad.
Apagatanimad, u. v. the wind blows
in a certain direction; p. ep..mak.
Apagijive, (nind) n. v. I throw, I
cast; 3. p. l.; p. ep..wed.
Apágina, (nind) a. v. an. I throw or
cast him somewhere; 3. p. od ap..
n; p. epaginad; imp. *apagi*.
Apagis, (nind) r. v. I throw or precip-
itate myself somewhere; I take

refugo to some place; 3. p.—o ep..
sod
Apagitudimin, (nind) c. v. we throw
s. th. to each other; p. ep..didjig.
Apagitamawa, (nind) or *nind apagi-*
tava, a. v. an. I throw s. th. be-
longing or relating to him; I throw
it to him; 3. p. od ap..n.; p. ep..wad.
Apagitan, (nind) a. v. in. S. *Apagi-*
ton.
Apagitchigade, or—*magad*, u. v. it is
thrown or cast somewhere; p. ep..
deg, or—*magak*.
Apagitchigas, (nind) n. v. I am thrown
somewhere; 3. p.—o; p. ep..sod.
Apagitchige, (wind) n. v. I am throw-
ing; 3. p. l.; p. ep..ged.
Apagiton, (nind) a. v. in. or *nind apa-*
giton, I throw it somewhere; 3. p.
od ap..; p. ep..tod, or ep..t.ng.
Apaidimin, (nind) c. v. we throw
ourselves together somewhere,
that is, we rush to some place;
also, we take refuge somewhere;
p. ep..didjig.
Apakóde, or—*magad*, u. v. it is cov-
ered, it is roofed, (house, lodge &c.)
p. ep..deg, or—*magak*.
Apakodjigade, or—*magad*, u. v. there
is a roof to it, it is roofed; p. ep..
deg, or—*magak*.
Apakódjigan, s. an. shingle; pl.—ag.
Apakodjigar, roof, the covering of
a lodge or house; pl.—an.
Apakodjinge, (nind) v. n. I am cov-
ering, making a roof; 3. p. l.; p. ep..
ged.
Apakódon, (nind) a. v. in. I am cov-
ering it, putting a roof to it; 3. p.
od ap..; p. ep..dod.
Apákosigan, s. an. weed or bark
smoked with tobacco.
Apáksige, (nind) n. v. I smooke weed
(or bark) with tobacoo; 3. p. l.;
p. ep..ged.
Apakwéshkwai, s. rush for mats; pl.—
an.
Apakwei, s. an. mat, lodge-mat; pl.—
ag.
Apándjigan, s. by-meat, any thing
eaten with some other thing.

- Apändige, (nind) n. v. I eat s. th. with s. th.; 3. p. 1.; p. ep..ged.*
- Apändigen, (nind) a. v. in. I eat it with s. th.; 3. p. od ap...; p. ep..ged. -Nind amira wabos, tohiss dash nind apändigen; I eat a rabbit, and turnips with it.*
- Apändigenan, (nind) a. v. an. I eat some an. object with s. th.; 3. p. od ap...; p. ep..ged. -Wuass nin midjin, or, kokosh nind amira, pak icijigan, uash nind apändigenan, or, opinig nind apändigenag. I eat meat, or, I eat pork, and I eat bread with it, or, I eat potatoes with it.*
- Apángishin, (nind) n. v. I fall somewhere; 3. p. 1.; p. cp..ing.*
- Apángishin, u. v. it falls somewhere; p. ep..ing.*
- Apassagokidjan, s. tobacco-juice in the pipe or pipe-stem.*
- Apave, (nind) n. v. I have a bad ominous dream, (dreaming of death, &c.) 3. p. 1.; p. aíapawed.*
- Apaveerin, s. bad dream, ominous unlucky dream; pl.-an.*
- Apégish, or apédash, adv. These two adverbs express a wish, desire or request, and correspond exactly to the Latin *utinam*.—Apegish waiba bi-daywishesowad; I wish they would soon come here; [L. *utinam prasto advenirent*.]*
- Apéingi, Ot. be it so, I wish it would be so.*
- Apénimon, (wind) a. v. in. I rely on it, I put my confidence in it, I trust to it, or in it; 3. p. od ap...; p. ep..mod. -Win iço o nibwakawin od apenimon, he relies on his own wisdom.*
- Apénimonan, (nind) a. v. an. I rely on him, I place my hope and confidence in him, I trust in him; 3. p. od ap...; p. epenimod. (V. Conj.) Dehendjeged nind apitchi apenimonan, I put my whole confidence in the Lord.*
- Apénimowin, s. reliance, confidence, trust, hope.*
- Apénindis, (nind) r. v. I rely on my-*
- self, I put confidence in myself; 3. p.-o.; p. ep..od.
- Ap-i, adv. when.*
- Apidanis, (nind) n. v. I sojourn, I stay in some place; 3. p.-i; p. ep..síl. — Ga-apidanisiéán Wauitata-nong nibinong, gi-nibo aw inini: that man died during my stay in Detroit last summer.*
- Apiganégwasson, s. the upper part of a moccasin; [C. hausse de soulier;] pl.-an.*
- Api Jesus gjigong ejad, Ascension-day.*
- Apikan, s. portage-strap, packing-strap; pl.-an.*
- Apikan, s. an. a kind of snake; pl.-ag.*
- Api kitchitwa Marie gjigong ejad, Assumption of the B. V. Mary.*
- Apikweawegwásson, s. collar of a coat, &c.; pl.-an.*
- Apikwéshin, (nind) n. v. I have my head resting on s. th. lying down, I lay my head on s. th. [L. *reclino caput*;] 3. p.—o; p. cp..mod.*
- Apikweshimon, s. cushion, any thing put under the head in lying down; pl.-an.*
- Adikweshimon, (nind) a. v. in. I lay my head on it, or I put it under my head, in lying down; 3. p. od ap...; p. ep..mod.*
- Apikweehiman, (nind) a. v. an. I lay my head on some ap. object, in lying down; 3. p. od ap...; p. ep..mod. (V. Conj.).*
- Apine, adv. always, ever since, incessantly, always the same, without interruption; done, gone.*
- Apinguéigan, s. the middle ornamented part of a moccasin; pl.-an.*
- Apishim, (nind) n. v. I am lying on s. th.; 3. p.-o; p. ep..mod.*
- Apishimon, s. any thing to lie down upon, bed; pl.--an.*
- Apishimon, (nind) a. v. in. I am lying on it; 3. p. od ap...; p. ep..mod.*
- Apishimonag, s. an. pl. the boards of a floor; the little cedar-branches on the floor of a lodge.*

- Apishimonak*, s. an. board for a floor; p.l.-og.
- Apishimonan*, (*nind*) a. v. an. I am tying on some an. obj.; 3. p. od ap...; p. ep...mod. (V. Conj.)
- Apishimoniyin*, s. carpet for a floor; pl.-on.
- Apishimonikadán*, (*nind*) a. v. in. I am making a floor (in a house or lodge); 3. p. od ap...; p. ep..ang.
- Apishimonikade*, or -magad, u. v. there is a floor made, (in a house or lodge); p. ep..deg, or-magak.
- Apishimonikawa*, (*nind*) a. v. an. I prepare him a place to lie down upon; (branches, mats, &c.); 3. p. od ap..n; p. ep..wad.
- Apishimonike*, (*nind*) n. v. I am preparing a place to lie down upon; 3. p. l.; p. ep..ked.
- Apishimonikodád*, (*nind*) r. v. I prepare to myself a place to lie down upon, (branches, mats, a bed, &c.)
- Apishkágagi*, s. mag-pie; [G. Elster;] pl.-wag.
- Apishkamonan onagek*, (*nind*) a. v. an. I put a piece of bark under my knees in a canoe; 3. p. od ap...; p. ep..mod.
- Apisdebiwén*, s. footstool; pl.-an.
- Apiská*, (*nind*) n. v. I am on the way, I am coming; 3. p. l.; p. ep..kad.
- Apiská*, (*nind*) n. v. I walk as quick as I can; 3. p. l.; p. ep..kad.
- Apiska*, or-magad, u. v. it is coming on; p. ep..kag, or-magak.
- Apissa*, or-mágad, n. v. it is of a dark, livid, black-blue color; p. ep..sag, or-magak.
- Apissib*, (*nind*) n. v. I have a livid or dark-blue eye, (or eyes,) (from a fall or blow); 3. p.-z; p. epissa-bid.
- Apissabae*, (*nind*) n. v. I am dark-blue, I have a livid dark-blue spot, (or spots,) from a blow or fall; 3. p. l.; p. ep..wed.
- Apissabik*, s. black-lead, for polishing stoves; [C. de la mine.]
- Apissabikshka*, or-magad, u. v. it is of a dark-blue color, (obj. of metal or stone;) p. ; ep..kag, or-magak.
- Apissaje*, (*nind*) n. v. my skin is dark-blue, (from a blow or fall;) 3. p. l.; p. ep..ged.
- Apissi*, a. Alg. violet; pl.-n.
- Apissin*, u. v. it is of a violet or dark-blue color; p. epissing.
- Apissingué*, (*nind*) n. v. I have a dark-blue face, from a fall or blow; 3. p. l.; p. ep..wed.
- Apissis*, (*nind*) n. v. I am of a dark-blue or livid color; 3. p. -i; p. ep..sid.
- Apissitágan*, s. an. thin broad long slice of cedar in the bottom of a canoe; pl.-ag.
- Apita*, or -magad, u. v. it is of a certain thickness or height, it is so high; p. epitag, or-magak.—*Anin epitag ki wakáwan?*—How sa apita. How high is your house?—It is so high.
- Apitegima*, (*nind*) a. v. an. I estimate or value him at..., I put his price at..., (an. obj.) 3. pi od ap..n; p. ep..mad.
- Apitagindan*, (*nind*) a. v. in. I estimate or value it at..., I put its price at..., (in. obj.) 3. p. od ap...; p. ep..ang.
- Apitakamig*, adv. at a certain depth under ground, so deep under ground.
- Apitandjige*, (*nind*) n. v. I spend so much time in eating; I eat as long as...; 3. p. l.; p. ep..ged.—*Epitan-djige nishime*, *nind apitandjige gare nin*; I spend as much time in eating as my brother does; (I eat as long as my brother.)
- Apitadon*, (*nind*) a. v. in. I tie it down, with a knot; [F. je l'attache avec un noeud] 3. p.. od ap...; p. ep..dod.
- Apitch*, adv. during, as long as, all the time; as much as; (in the Change, epitch-.) *Ged-apitch-aiaian oma*, as long as I shall remain here. *Ga-apitch-akosid*, during his sickness, or, all the time he was sick.

- Apitcha*, or *-magad*, u. v. it is of such a distance, as far as..., it is distant; p. *epitchay*, or *-magak*.—*Anin epitchay wakaigan?* *odena?* &c.—*Niaximidana sa dasso dibaignan apitcha*. How far is the house? the village? &c.—It is thirty miles distant. *Moniang epitchamagak, mi epitchag wendjibaian*; the place where I come from, is as far as from here to Montreal.
- Apitchi*, (*nind*) n. v. I am preparing, I contemplate or intend to do s. th.; 3. p. 1.; p. *epitchid*.
- Apitché*, adv. much, very much, very, perfectly, entirely, eminently, exceedingly, excessively, extremely, absolutely; for ever.
- Apitchi banadjia*, (*nind*) a. v. an. I destroy or annihilate some *an* obj.; 3. p. *od ap..n*; p. *aiap..ad*.
- Apitchi banajiton*, (*nind*) a. v. *in*. I destroy or annihilate it, (*in* obj), 3. p. *od ap..;* p. *aiap..tod*.
- Apitchi giwe*, (*nind*) n. v. I come back again entirely, (to remain here); 3. p. 1.; p. *aia..wed*.
- Apitchi kigijeb*, adv. very early in the morning.
- Apitchi madya*, (*nind*) n. v. I move away all together, I quit or leave the place entirely; 3. p. 1.; p. *aia..ad*.
- Apitchinana*, (*nind*) a. v. *an*. I kill him entirely; 3. p. *od ap..n*; p. *aia..nad*; imp. *apitchinay*.
- Apitchinikeb*, (*nind*) n. v. my arm is so tired that I cannot stretch it out; 3. p. *-i*; p. *aia..bid*.
- Apitchi onagochig*, adv. late, at the close of the day, in the beginning of the evening.
- Apitchishina*, (*nind*) a. v. *an*. I let him fall to the ground; 3. p. *od ap..n*; p. *aia..mad*.
- Apitchishin*, (*nind*) n. v. I fall to the ground stumbling, I fall hard; 3. p. 1.; p. *aia..shing*.
- Apitchita*, (*nind*) n. v. I am occupied in doing s. th., I am about; 3. p. 1.; p. *ep..tad*.
- Apitchi-widige*, (*nind*) n. v. I am married lawfully, for lifetime, (not after the Indian fashion); 3. p. 1.; p. *aiap..ned*.
- Apitchi-widigema*, (*nind*) a. v. *an*. I am married to her, (or to him), in a lawful manner, permanently; 3. p. *od ap..n*; p. *aiap..mad*.
- Apitchi-widigendau*, (*nind*) a. v. *an*. I join him in marriage lawfully, for lifetime; 3. p. *od ap..n*; p. *aiap..ad*.
- Apitchi-widigendimin*, (*nind*) c. v. we are married together lawfully, for lifetime; p. *aia..didijig*.
- Apitchi-widigendiw*, s. lawful marriage for lifetime.
- Apitchicin*, s. preparation.
- Apitendagos*, (*nind*) n. v. I am worth, I am worthy; *nin kitchi apitendagos*, I am precious, valuable; 3. p. *-i*; p. *ep..sid*.
- Apitendagwad*, u. v. it is worth; *kitchi apitendagwad*, it is precious, valuable; p. *ep..wak*.
- Apitendam*, (*nind*) n. v. I value or esteem; 3. p. 1.; p. *ep..dang*.
- Apitendán*, (*nind*) a. v. *in*. I esteem it, value it, I appreciate it; 3. p. *od ap..;* p. *ep..dang*.
- Apitenim*, (*nind*) n. v. S. *Apitenindis*.
- Apitenima*, (*nind*) a. v. *an*. I esteem or respect him; I appreciate him; 3. p. *od ap..n*; p. *ep..mad*.
- Apitenimonan*, (*nind*) or, *nind de-apitenimonan*, a. v. *an*. I esteem myself as high as him; I put myself equal to him in my estimation; 3. p. *od ap..;* p. *epicenimod*. (V. Con.)
- Apitenináis*, (*nind*) r. v. I esteem myself; 3. p. *-o*; p. *ep..sod*.
- Apitinigos*, (*nind*) n. v. I weigh so much; 3. p. *-i*; p. *ep..sid*.—*Gega nyawak dasso dibabishkodjigan apitinigosi*; he weighs almost two hundred pounds.
- Apitiniquad*, u. v. it weighs so much; p. *ep..wak*.—*Anin minik epitiniquak ki kitchi babisikawan*?—*Midasso dibabishkodjigan ia apitinigoad*. How much weighs your cloak?—It weighs ten pounds.

ifetime, (not on;) 3. p. 1.;
a. v. *an*. I
to him,) in
nstantly; 3.
d.) a. v. *an*.
lawfully,
n; p. *atap*.
nind) c. v.
r lawfully,
ig.
awful mar-
am worth,
pitenda-
able; 3. p.
worth; *kit-*
precious,
value or
ng.
I esteem
it; 3. p.
itenindis.
I esteem
iate him;

nind dé-
I esteem
put my-
timation;
nod. (V.
esteem

reigh so
—*Gegu*
yan *api-*
ost two

ights so
minik
sikava-
rigan *sa*
weighs
ounds.

Apitis, (*nind*) n. v. I am of age; I am of such an age; 3. p.—i; p. *epitiid*. —*Epitisiián apitot*, he is of my age.
Apitosee, (*nind*) n. v. I walk as quick as I can; 3. p. 1.; p. *ep..eed*. —S. *Apieka*.
Apitovee, (*nind*) n. v. I speak as loud as..., or I speak as loud as I can; 3. p. 1.; p. *ep..wed*. —*Epitoweng nagamoda*, let us sing loud, or as loud as we can. *Epitoweeian nind apitovee*, I speak as loud as you.
Apitwewedjiwan, u. v. it sounds in such a manner, or so loud, (running water, or a waterfall;) p. *ep..wang*. —*Tibishko sibi ga-wabanda-mán pitchinago apitwewedjiwan*, on epitwewedjiwang; the river I saw yesterday has the same sound (in its course,) as this here.
Asádi, s. *an*. poplar, aspen-tree; pl. *asadig*.
Aeadika, or-*magad*, u. v. there are poplar-trees; p. *es..kay*, or-*magak*.
Asadikang, s. Poplar Point.
Ash, or *iash*, end-syllable in verbs, signifies *sailing*, coming with the wind, or agitated by it; as: *Nin kijiaash*, I sail fast. *Babámashi*, he is sailing about. *Nin webash*, I am thrown or driven by the wind.
Ashamá, (*nind*) a. v. *an*. I give him to eat, I feed him; I give him provisions; 3. p. *od ash..n*; p. *esh..mad*.
Ashandán, (*nind*) a. v. *in*. I feed it; 3. p. *od..ash..*; p. *esh..ang..*—*Nind ashandan niiaiw*, I feed my body.
Ashanidis, (*nind*) r. v. I feed myself; 3. p.-o; p. *esh..sol*.
Ashange, (*nind*) n. v. I give to eat; I keep boarders; 3. p. 1.; p. *esh..ged*.
Ashangikvee, s. a woman that gives to eat, that keeps boarders; boarding-mistress, hostess, landlady; pl.-g.
Ashangéwizamig, s. boarding-house; hotel; inn; pl.-o.
Ashangeuin, s. giving to eat, feeding, boarding; the keeping of a boarding-house or hotel.

Ashangéwinini, s. a man that gives to eat, that keeps boarding-house or hotel; boarding-master; landlord; pl.-wag.
Ashi, conj. and, (in numbers only):—*Midasswi ashi niij; nijtana "ashi naran*; twelve. (ten and two;) twenty and five.
Ashiu, (*nind*) a. v. *an*. I incite him, I stir him up; I encourage him to do evil; I seduce him by my bad example; 3. p. *od ashian*; p. *ati-shiad*.
Ashidaan, (*nind*) a. v. *in*. I stick it to s. th.; 3. p. *od ash..*; p. *esh..ang*.
Ashidukrean, (*nind*) a. v. *in*. I hold up or support s. th., not to let it fall, 3. p. *od ash..*; p. *esh..ang*.
Ashidákwana, (*nind*) a. v. *an*. I hold him or support him; 3. p. *od ash..n*; p. *esh..wad*.
Ashidjikiwagaigan, s. anything that sticks to s. th.; also, a seal, pl.-an.
Ashidjikiwagaige, (*nind*) n. v. I stick s. th. to some other thing; I seal; 3. p. 1.; p. *esh..ged*.
Ashíyan, s. a kind of fish, bassfish; [C. bossu]; pl.-ag.
Ashimang, s. bastard-loon; pl.-wag.
Ashinangwana! strange! curious! I don't know what to think of it.
Ashi wegweagi, adv. although, even if.
Ashirine, (*nind*) a. v. *an*. S. *Ashia*.
Ashk, or *ashki*, in compositions, signifies raw, fresh, new. (Examples in some of the following words.)
Ashka, at the end of a u. v., alludes to the waves on a lake or sea; as: *Mamángaska*, the sea is high. *Anuwaveweiashka*, the waves are appeased. *Kijineveiashku*, there is a loud roaring of the sea, of the waves.
Ashkákwa, or-*magad*, u. v. there is green wood, or standing wood; p. *esh..wag*, or-*magak*.
Ashkakwa-onaqij, s. a gut of the moose.
Ashkandán, (*nind*) a. v. *in*. I eat it raw; 3. p. *od ash..*; p. *esh..ang*.

- Ashkashkánagingwe, (nind)* n. v. I have sore eyes, (red and full of matter;) 3. p. l.; p. *esh.wed.*
- Ashkatiáš*, s. *an.*, green skin of an animal; pl.-*ag.*
- Ashkátig*, s. a piece of green wood; pl.-*on.*
- Ashhátigóke, (nind)* n. v. I chop green wood; 3. p. l.; p. *esh.ked.*
- Ashkendagwad*. *Ashkendam*. *Ashkendamia*. *Ashkendamowin*; *Ot.-S. Kashkendagwad*. *Kashkendam*. *Kashkendamia*. *Kashkendamowin*.
- Ashkib*, (*nind*) n. v. I eat raw; 3. p. -*e*; p. *esh.kibod.*
- Ashkibagad*, u. v. the leaves (of trees and bushes) are budding; p. *esh..gak.*
- Ashkigín*, s. green skin of a large quadruped; (moose, buffalo, etc.) pl.-*on.*
- Ashkikoman*, s. lead.
- Ashkikomaníkan*, lead-mine; pl.-*ar.*
- Ashkikomaníke*, (*nind*) n. v. I make lead, I produce lead, I work in a lead-mine; 3. p. l.; p. *esh..ked.*
- Ashkikomaníkewin*, s. work, business, occupation, of a miner in a lead-mine.
- Ashkíromaníkewinini*, s. miner in a lead-mine; pl.-*wag.*
- Ashkima*, (*nind*) a. v. *an.* S. *Agim* *nind* *ashkima*.
- Ashkinanéial*, s. strings of leather for facing snowshoes; [C. de la bâche;] pl.-*in.*
- Ashkimé*, (*nind*) n. v. I lace or fill snowshoes; 3. p. l.; p. *eshkimed.*
- Ashkiméwin*, s. art, work, occupation, of a person lacing or filling snowshoes.
- Ashkin*, u. v. it is raw; p. *eshking.*—*Ashkin manden wiass*, this meat here is raw. *Ashkinon tchessan*, the turnips are raw.
- Ashkin*, n. v. 3. p. it is raw, (*an. obj.*) p. *eshking*.—*Ashkin aw gigo*, this fish is raw. *Ashkinog ogow opining*, these potatoes are raw. (III. Conj.)
- Ashkipidáun*, (*nind*) a. v. *in*, it tastes raw to me, I find it tastes raw; 3. p. *od ash..*; p. *esh..ang.*
- Ashkipwa*, (*nind*) a. v. *an.* it tastes raw to me, (*an. obj.*) 3. p. *od ash..n*; p. *esh.wad*; imp. *ashkipwi-*
- Nind ashkipwa aw gigo*, I find this fish tastes raw, it tastes raw to me. *Ashkiwiuss*, *ashkigigó*, etc. raw meat or fresh meat, raw fish or fresh fish (not salted,) etc.
- Ashkonawis*, (*nind*) n. v. *Alg. S. Anawewis.*
- Ashkote*. *Ashkotekan*. *Ashkoteke*. *Ashkotewabo*. *Ashkwatch*; *Ot.-S. Ishkote*. *Ishkotekan*. *Ishkoteke*. *Ishkotewabo*. *Ishkwatch*.
- Ashósikawa*, (*nind*) a. v. *an.* I fall upon him; I throw myself upon him; 3. p. *od ash..n*; p. *esh.wad.*
- Ashotabikissitchigan*, s. S. *Ashotchissitchiganabik*.
- Ashotaganáma*, (*nind*) v. a. *an.* I strike some *an. obj.* putting it on s. th.; p. *esh..mad.*
- Ashotaganandán*, (*nind*) v. a. *in.* I strike it, putting it on s. th.; 3. p. *od ash..*; p. *esh..ang.*
- Ashotakámigina*, (*nind*) a. v. *an.* I keep him on the ground; 3. p. *od ash..n*; p. *esh..nad.*
- Ashotakámiginan*, (*nind*) a. v. *in.* I keep it down on the ground; 3. p. *od ash..*; p. *esh..ang.*
- Ashotakámigishima*, (*nind*) a. v. *an.* I put him down on the ground; 3. p. *od ash..n*; p. *esh..mad.*
- Ashotakamíssidon*, (*nind*) a. v. *in.* I put it down on the ground; 3. p. *od ash..*; p. *esh..dod.*
- Ashotataiqan*, s. anvil, or anything to strike s. th. on it; pl.-*ar.*
- Ashotataige*, (*nind*) n. v. I put some object to strike s. th. on it; 3. p. l.; p. *esh..ged.*
- Ashotchishwa*, (*nind*) a. v. *an.* I put him underneath, under s. th.; 3. p. *od ash..n*; p. *esh.wad.*
- Ashotchishin*, (*nind*) n. v. I am underneath; 3. p. l.; p. *esh..ing.*
- Ashotchissin*, u. v. it is underneath, under s. th.; p. *esh..sing.*
- Ashotchissitchigan*, s. foundation, basis; pl.-*an.*

an. it tastes
3. p. *od ash.*
p.ashkipri-
-o, I find this
es raw to me.
etc. raw
raw fish or
etc.
v. *Alg.* S.

hkoteke. *Ash-*
Ot.—S. *Ish-*
teke. *Ishkote-*

v. an. I fall
myself upon
esh.wad.
S. *Ashotc-*

v. a. an. I
ting it on s.

v. a. in. I
s. th.; 3. p.

v. an. I
d; 3. p. od

a. v. in. I
und; 3. p.

) a. v. an.
round; 3.

) a. v. in.
nd; 3. p.

ything to
put some
; 3. p. 1;

an. I put
th.; 3. p.

I am un-
ing.

terneath,
tion, ba-

Ashotchissitchiganabik, s. foundation-
stone ; pl.-on.
Ashotchission, (*nind*) a. v. *in*. I put
it underneath, under some object;
3. p. *od ash..*; p. *esh..tod.*
Ashowina, (*nind*) a. v. *an*. I observe
him, I mistrust him ; 3. p. *od ash..*
n; p. *esh..nad.*
Ashamaniss, (*nind*) n. v. I am in
fear of the enemy ; 3. p. --o; p. *esh..*
sod.
Ashwi, (*nind*) n. v. I am armed, I
guard myself ; 3. p. *ashwi*; p. *esh..*
wiod.
Ashwikandan, (*nind*) a. v. *in*. I guard
myself against it ; 3. p. *od ash..*; p. *esh..ang.*
Ashwikawa, (*nind*) a. v. *an*. I guard
myself against him ; 3. p. *od ash..*
n; p. *esh..wad.*
Ashwiwin, s. arms or weapon of a
warrior; pl.—an.
Atikawa, (*nind*) a. v. *an*. I go to
meet him ; 3. p. *od as..n*; p. *es..*
wad.
Asinigcam, (*nind*) n. v. I slumber, I
am half asleep, I doze ; 3. p. 1. ; p.
asisingwang.
Askiq, s. seal ; [F. loup-marin ;] pl.—
aq.
Askiqwaian, s. an. seal's skin ; pl.—
oy.
Askwani, (*nind*) n. v. I am ambitious ; 3. p.—i; p. *nia..sid.*
Asse, (*nind*) a. v. *an*. I put or place
him somewhere ; 3. p. *od assan*; p. *essad*; imp. *ashi.*
Assal, s. an. net, fish-net ; pl.—*iq.*
Assabab, s. thread; twine; yarn.
Assababike, (*nind*) n. v. I make
thread ; I spin ; 3. p. 1. ; p. *ess..ked.*
Assababiwegin, s. linen.
Assabike, (*nind*) n. v. I am netting,
making a net ; 3. p. 1. ; p. *ess..*
ked.
Assabikéiab, s. twine for making
nets.
Assabikeshi, s. spider, (net-maker) ;
pl.—*iqg.*
Assabikeshiwassab, s. an. spider's
web, cob-web ; pl.—*iqg.*
Assabikewin, s. netting, making nets.

Assabins, s. an. a small net, with
small meshes ; pl.—*ag.*
Assabish, s. an. an old bad net ; pl.—
ag.
Assaganashk, s. reed ; [F. rosean ; G.
Schilfrohr ;] pl.—*on.*
Assakamig, s. moss, on the ground.
S. *Atagib.*
Assamatandimir, (*nind*) c. v. we are
together face to face, we are con-
fronted ; p. *ata..diljig.*
Assana, or-*magad*, u. v. it is settled
down, pressed down ; [F. c'est
foulé ;] p. *essanag*, or-*magak.*
Assanago, s. gray squirrel ; pl.—*g.*
Assanagonaga, or-*magad*, u. v. the
snow is hard, settled down ; p. *ess..*
gag, or-*magak.*
Assananiq, s. Ot. S. *Ininatig.*
Assanashkinadon, (*nind*) a. v. *in*. I
press it down, in a vessel ; 3. p. *od*
ass..; p. *esa..dod.*
Assanashkine, or-*magad*, u. v. it is
pressed down, in a vessel ; p. *ess..*
neg, or-*magak.*
Assändjig, (*nind*) n. v. I put s. th.
somewhere in order to keep and
conserve it, or to hide it ; 3. p.—o ;
p. *ess..god.*
Assändjigon, s. a place where s. th.
is kept and conserved, or hidden ;
pl.—*an.*
Assändjigon, (*nind*) a. v. *in*. I put it
somewhere to keep or hide it ; 3.
p. *od ass..*; p. *ess..god.*
Assändjigonan, (*nind*) a. v. *an*. I put
some an. obj. somewhere to keep
or hide it ; 3. p. *od ass..*; p. *ess..*
god. (V. Con.)
Assawan, s. an. arrow with an iron
point or head ; pl.—*ag.*—S. *Pilwak.*
Assäwe, s. goldfish ; [C. perchande ;]
pl.—*g.*
Assékadan, (*nind*) a. v. *in*. I dress it,
I tan it, an *in. si.in* ; 3. p. *od ass..*; p. *ess..ang.*—*Pijikiivegin* *nind assé-*
kudar, I am tanning an ox-hide.
Assékde, or-*magad*, u. v. it is
dressed or tanned, (*in.* skin;) p.
ess..d..y, or-*magak.*
Assékana, (*nind*) a. v. *an*. I dress or
tan it, an *an.* skin ; 3. p. *od ass..n* ;

- P., *ess..nad.* — *Wauwshkeshiwaian*
nind assékana, I am tanning a deer-skin.
Assékasó, n. v. 3. p. it is dressed or
 tanned. (*an. skin*;) p. *ess..sod.*
Asseke, (*nind*) n. v. I am dressing a
 skin, tanning; 3. p. 1.; p. *esse-ked.*
Assékewigamig, s. tan-house, leather-manufactory; pl.—*on.*
Assékéwin, s. tannery, tanner's trade, occupation, business.
Assékéwinini, s. tanner, leather-manufacturer; pl.—*wag.*
Asséma, s. *an.* tobacco; snuff.
Assemake, (*nind*) n. v. I manufacture tobacco or snuff; 3. p. 1.; p. *ess..ked.*
Assemakéwigamig, s. tobacco-manufactory; pl.—*on.*
Assemakéwinini, s. tobacco-manufacturer; pl.—*wag.*
Asséma-makák, s. tobacco-box; snuff-box; pl.—*on.*
 étourneau; [;] pl.—*wag.*
Assigínák, s. starling, (bird;) [F.]
Assigobanímod, s. a sack made of the inner bark of the linden-tree; pl.—*an.*
Assigibí, (*nind*) n. v. I soften the bark of the linden-tree, by boiling it; 3. p. 1.; p. *ess..bid.*
Assin, s. *an.* stone, pebble; pl.—*iq.*
Assin, at the end of verbs, signifies coming with the wind (*in. obj.*) or being driven or agitated by the wind; as: *Bidássin*, it comes with the wind, it is driven this way by the wind. *Webássin*, it is thrown or driven away by the wind.—*Goshkobayássin*, the leaves (of a tree) are agitated by the wind.
Assinab, s. stone tied to a net to sink it; pl.—*in.*
Assinibouan, s. Stone-Siou; a kind of Siou-Indian; pl. *ag.*
Assinika, or—*magad*, u. v. there are stones, it is stony, full of stones; p. *ess..kay*, or—*magak.*
Assinikade, or—*magad*, u. v. it is made of stone; it is paved with stones; p. *ess..deg*, or—*magak.*
- Assinikande** or—*magad*, u. v. there is a stone-foundation, (a wall under a wooden building;) p. *ess..deg*, or—*maguk.*
Assining ejinagwad, it looks like stone, it resembles stone.
Assintine, s. *an.* small little stone, especially a little stone on the beach of a lake; pl.—*ag.*
Assininesika, or—*magad*, u. v. there are little stones, it is full of little stones, (especially on the beach of lakes;) p. *ess..kag*, or—*magak.*
Assiniw, (*nind*) n. v. I am stone, I become stone, I am petrified; 3. p. -*z*; p. *ess..wid.* — *Bejig ikwe ganibod Moniang gá-assiniw*; a woman who died in Canada, became stone, (petrified.)
Assiniwan, u. v. it is petrified, it became stone; p. *ess..ang.*
Assini-wudjúw, s. Rocky Mountain.
Assin-wákaijan, s. stone-building; stone-built fortress, pl.—*an.*
Assin-wakaijewin, s. masonry, work, trade or occupation of a mason.
Assin-wakaijewinini, s. mason; pl.—*wag.*
Assiponigan, s. *Ot.* scissors; pl.—*an.*
Assissawémán, s. sand-cherry; [C. cerisse à grappe ;] pl.—*an.*
Assissawémanagawaní, s. *an.* sand-cherry shrub; pl.—*iq.*
Assokweshin, (*nind*) n. v. I am leaning with my head on s. th., I lay my head on s. th.; 3. p. 1.; p. *aia..ing.*
Assotchibidjigan, s. girth; or a ribbon around a hat; [F. sangle ;] pl.—*an.*
Assuwadab, (*nind*) n. v. I lean sitting; 3. p. -*z*; p. *aia..bid.*
Assuwadishimun, (*nind*) a. v. *in.* I am leaning on s. th.; 3. p. -*o*; p. *aia..nod.*
Assuwakwaan, (*nind*) a. v. *in.* I support it, putting a prop, I prop it; 3. p. *od ass..*; p. *aia..ang.*
Assuwakwrigade, or—*magad*, u. v. it is propped, supported; p. *aia..deg*, or—*magak.*

1. v. there is
a wall under
. ess..deg., or
looks like
ne.
le stone, es-
n. in the beach
1. v. there
ull of little
the beach
, or—ma-
n stone, I
ified ; 3. p.
ikwe ga-
wi ; a wo-
a, became
fied, it be-
y Moun-
building ;
an.
ry, work,
nason.
son; pl.—
; pl.—an.
try ; [C.
n. sand-
am lean-
n., I lay
p. aiaes..
a ribbon
pl.—an.
sitting;
n. I am
aiass..
I sup-
rop it ;
v. it is
s..deg.

Asswakwaigan, or *asswakwaiganak*, s.
prop, support, (made of wood ;) pl.
—an, or—on.
Asswakwaige, (*nind*) n. v. I am prop-
ping, supporting ; 3. p. l.; p. aiass..
Asswana, (*nind*) a. v. an. (pron. *nind*
assona.) I support him with my
hands ; 3. p. od *ass..n*; p. aiass..
Asswapiton, (*nind*) a. v. in. I gird it;
3. p. od *ass..*; p. *ess..dod*.
Asswapina, (*nind*) a. v. an. I gird
him ; 3. p. od *ass..n*; p. *ess..nad* ;
imp. *asswapij*.
Asswashin, (*nind*) or, *nind asswashir*,
n. v. I am leaning on some object ;
3. p. l.; p. *aias..shing*.
Asswawa, (*nind*) a. v. an. I support
him, I hold him upright ; 3. p. od
ass..n; p. *aias..wad*.
Atadikana, (*nind*) a. v. an. I cast
lots for some an. obj.; 3. p. od *at..n* ;
p. *et..nad* ; imp. *atadikaj*.
Atadi-musinaigan, s. an. playing-
card ; pl.—ag.
Atadiimin, (*nind*) c. v. we put in to-
gether ; we are gambling, playing
at cards or at some other interest-
ed game ; we cast lots ; we are
betting ; p. *etadiidjig*.
Atadirigamig, s. play-house, play-
ing-house.
Atadiwin, s. interested game ; card-
playing ; bet, wager.
Atage, (*nind*) n. v. I put it ; I play
an interested game, as card play-
ing for money ; I bet ; 3. p. l.; p.
etaged.
Atagen, (*nind*) a. v. in. I put it in, I
put it at stake, I play for it ; I bet
it, (*in. obj.*) 3. p. od *at..*; p. et-
aged.
Atigenan, (*nind*) a. v. an. I put at
stake some an. obj.; I play for it,
(him, her;) I bet it, (him, her;) 3.
p. od *at..*; p. etaged. (V. Conj.)
Atagen mamakisivin, (*nind*) I in-
oculate with the cow-pox. S.
Mamakisitive.
Atgewin, s. card-playing, or the
playing of any interested game ;

(considered in itself, or in regard
to one person only ; in regard to
several persons playing together,
atadiwin.)
Atagib, s. green moss on stones on
the bottom of a lake, etc.
Ataià! interj. ah! ha! ah!—used
by men or boys only, to express
joy, surprise ; impatience, fear ;
anger, indignation.
Atama, (*nind*) a. v. an. I sell him s.
th.; 3. p. od *at..n*; p. *et..mad*.
Atamadis, (*nind*) r. v. I lay or store
up for me, I am laying up a
treasure ; [L. thesaurizo mihi ;]
3. p.—o ; p. *et..sod*.
Atandikandan, (*nind*) a. v. in. I cast
lots for it ; 3. p. od *at..*; p. *et..ang*.
Atandiwin, s. commerce, trade, traf-
fic, buying and selling.
Atas, (*nind*) n. v. I put things up, I
store up ; 3. p.—o ; p. *etasod*.
Atasson, (*nind*) a. v. in. I put it up
somewhere to keep and conserve
it, I store it up ; 3. p. od *at..*; p.
etasod.
Atassonan, (*nind*) a. v. an. I store up
some an. obj.; 3. p. od *at..*; p. *etasod*. (V. Conj.)—*Nibiwa pakweji-*
ganan od atassonan, he stores up
much flour.
Atassowigamig, s. store-house, ware-
house ; pl.—on.
Atassowin, s. place where to put or
keep s. th., larder, pantry, etc.; pl.
—an.
Atassowinini, s. storer ; pl.—wag.
Ataví, (*nind*) a. v. an. I put or set
him s. th.; I bet him; 3. p. od *at..n* ;
p. *etawad*.
Atavagan, s. in. or an. any thing
given to a trader in exchange for
his goods, especially fur or skins
of wild animals ; pl.—an, or—ag.
Atawama, (*nind*) a. v. an. I borrow
of him ; I trade with him, buying
s. th. of him, or selling him s. th.;
3. p. od *at..n*; p. *et..mad*.
Atawá mamakisivin, (*nind*) I inocu-
late him with the cow-pox.

- Atawange*, (*nind*) n. v. I borrow ; 3. p. 1.; p. *etawanged*.
- Atawangen*, (*nind*) a. v. *in*. I borrow it ; 3. p. *od at...*; p. *etawanged*.
- Atawangenan*, (*nind*) a. v. *an*. I borrow some *an*. object ; 3. p. *od at...*; p. *etawanged*.
- Atawangeshk*, (*nind*) n. v. I am in a habit of borrowing ; 3. p.-*i*; p. *et..kid.*
- Atawangéshkiwin*, s. bad habit of borrowing always.
- Atawangéwin*, s. borrowing.
- Atawasse*, (*nind*) n. v. I fall backwards, I fall on my back ; 3. p. 1.; p. *aiatawassed*.
- Atave*, (*nind*) n. v. I sell, 1 trade, I traffic, I deal ; 3. p. 1.; p. *etaved*.
- Atave*, (*nind*) n. v. I have no fuel, my fire goes out ; 3. p. 1.; p. *aiataved*.
- Atawé-masinaigan*, s. trading-license; pl.-*an*.
- Atáwen*, (*nind*) a. v. *in*. I sell it, I dispose of it ; 3. p. *od at...*; p. *etawed*.
- Atáwenan*, (*nind*) a. v. *an*. I sell him, (her, it,) some *an*. obj., I dispose of him, (her, it;) 3. p. *od at...*; p. *etawed*.
- Atawewigamiiq*, s. house of commerce, of trade, trading-house, store ; pl.-*on*.
- Atawéwin*, s. market, commerce, trader's business or occupation, trade, traffic.
- Atawéwinini*, s. trader, merchant, store-keeper; pl.-*wag*.
- Atawissín*, s. cord of wood ; pl.-*an*.
- Atchab*, s. bow-string ; pl.-*in*.
- Atchigade*, or-*magad*, u. v. it is put, placed ; p. *etch.deg*, or-*magak*.
- Atchige*, (*nind*) n. v. I put s. th. at stake as a prize ; 3. p. 1.; *et..ged*.
- Atchigewin*, s. putting at stake s. th.; also, the prize put at stake ; pl.-*an*.
- Atchigwananish*, (*nind*) n. v. I am under a shelter, (in rain;) 3. p.-*i*; p. *etch..shid*.
- Atchikina*, (*nind*) a. v. *an*. I make an enclosure or a park around him, I fence him in ; 3. p. *od at..n*; p. *aiat..nad*.—*Pijiki nin wi-atchikina*, I will fence the cow in.
- Atchikinan*, (*nind*) a. v. *iz*. I separate it, putting a partition in ; I make an enclosure ; 3. p. *od at...*; p. *aiia..ang*.
- Atchikinigade*, or-*magad*, u. v. there is a partition; an enclosure, a park; p. *aiat..deg*, or-*magak*.
- Atchikinigan*, s. partition or separation of rooms in a house; also, enclosure, park ; pl.-*an*.
- Atchina*, adv. a short time, a moment.
- Atchínis*, (*nind*) n. v. I am shy, I fear ; 3. p.-*i*; p. *etchinisid*.
- Atchisidébison*, s. the foot-board of the Indian cradle ; pl.-*an*.
- Atchisidébison bimibaingong*, or, tasselling, stirrup.
- Atchitakisse*, (*nind*) n. v. I fall down headlong ; 3. p. 1.; p. *et..sed*.
- Atchitamo*, s. squirrel ; pl.-*g*.
- Atchitchab*, (*nind*) n. v. S. *Awassab*.
- Atchitchaii*, adv. aside, away.
- Atchitchikana*, adv. *Ot*. suddenly, all at once.
- Atchitchingvesse*, (*nind*) n. v. I fall on my face ; 3. p. 1.; p. *etch..sed*.
- Ate*, or-*magad*, n. v. the fire or candle goes out ; p. *aiatey*, or-*magak*.
- Até*, or-*magad*, n. v. it is, there is ; p. *eteg*, or-*magak*.
- Atean*, (*nind*) a. v. *in*. I quench it, extinguish it, put it out, (fire or a candle, etc.) 3. p. *od ateán*; p. *aiat..teang*.
- Atebi*, (*nind*) n. v. I am sober again, (after having been drunk;) 3. p. 1.; p. *aiat..ebid*.
- Atébwín*, s. soberness, the state of not being drunk.
- Ateigan*, s. extinguisher ; pl.-*an*.
- Ateige*, (*nind*) n. v. I quench or extinguish, (fire, etc.); 3. p. 1.; p. *aiat..eiged*.
- Ateshin*, (*nind*) n. v. S. *Atebi*.

d at...n; p.
wi-atchi-
ow in.
z. I separa-
tion in; 1
p. od at...; p.
u. v. there
re, a park;
or separa-
; also, en-
ne, a mo-
um shy, I
d.
t-board of
or, tessa-
fall down
sed.
y,
Awassab.
lenly, all
v. I fall
ch.sed.
e or can-
-magak.
here is ;
ench it,
ire or a
; p. aiā-
r again,
; 3. p.
state of
an.
or ex-
1.; p.
.

Atig, at the end of some compound words, signifies *wood*, *tree*, *stick*; pl.-*oy*, or -on.—*Wukáganatig*, a log for a log house; *nibaganatig*, bedstead.—When the first part of the composition ends in a vowel, *iatiq*, or *watiq*, is annexed; as: *Ajideatiq*, cross; *anamewatiq*, cross. *Atik*, s. raindeer; [F. caribou] pl. -*wag*. *Atikons*, s. young raindeer; pl.-*ag*. *Atikameg*, s. white fish; pl.-*wag*. *Atiss*, s. sinew, nerve; pl.-*in*. *Atissaway*, s. an. nerve or sinew with the flesh on it; pl.-*og*. *Atóhan*, s. trough; [F. auge] pl.-*an*. *Atobanike*, (*nind*) n. v. I am making a trough; 3. p. 1.; p. et-.*ked*. *Atón*, (*nind*) a. v. in. I put it, I place or lay it; I bet it; 3. p. od aton; p. etod. *Atwab*, (*nind*) n. v. I put up or con- serve provisions, victuals; 3. p. -*o*; p. etwabod. *Atwakogabaw*, (*nind*) n. v. I lean against s. th., standing; 3. p.-*i*; p. aiat..*wid*. *Atwashima*, (*nind*) a. v. an. I put him, (her, it), there to lean against s. th.; 3. p. od at...n; p. aiat..*nad*. *Atwashimon*, (*nind*) n. v.; 3. p.-*o*. S. *Atwakogabaw*. *Atwassidon*, (*nind*) a. v. in. I put it there to lean against s. th.; 3. p. od at...; p. aiā..*dod*. *Aw*, (*nind*) n. v. I am; 3. p. awi; p. aiā..*wid*. *Aw*, pron. that, this. *Aw*, (*nind*) a. v. an. I make use of some an. obj.; 3. p. od awan; p. aiawad.—*Nin wi-awa ki pijekim*, I want to make use of your ox. *Awadagáodass*, (*nind*) n. v. I make several trips in a canoe or boat, fetching or carrying s. th.; 3. p.-*o*; p. aiā..*sod*. *Awadass*, (*nind*) n. v. I am fetching or carrying s. th. in a carriage; 3. p.-*o*; p. aiā..*sod*. *Awadaseini*, (*nind*) n. v. I am carrying stones; 3. p. 1.; p. aiā..*nil*.

Awadinisse, (*nind*) n. v. I am fetch- ing or carrying wood for fuel; 3. p. 1.; p. aiā..*sed*. *Awadidabi*, (*nind*) n. v. I am carry- ing, on a carriage or sleigh; 3. p. 1.; p. aiā..*bdi*. *Awadidabia*, (*nind*) a. v. an. I make him draw a load; 3. p. od aw..n; p. aiā..*ad*. *Awadidabiw*, s. conveyance in a carriage. *Awadiwanadis*, (*nind*) r. v. I am car- rying s. th. in a carriage for my- self; 3. p.-*o*; p. aiā..*sod*. *Awadiwanagan*, s. a thing to carry s. th. in it, back-basket; [G. Butte, Tragkorb] pl.-*an*. *Awadiwanage*, (*nind*) n. v. I am car- rying for somebody; 3. p. 1.; p. aiā..*ged*. *Awadiwana*, (*nind*) a. v. an. I am carrying for him; 3. p. od at...; p. aiā..*wad*. *Awadiwane*, (*nind*) n. v. I am carry- ing s. th. in a basket, etc.; 3. p. 1.; p. aiā..*ned*. *Awadon*, (*nind*) a. v. in. I carry it or convey it on a carriage or sleigh; 3. p. od aw...; p. aiā..*wadod*. *Awakan*, s. slave, enslaved prisoner of war; also, domestic or tamed animal or bird; pl.-*ag*. *Awakaná*, (*nind*) a. v. an. I enslave him; I treat him like a slave; I tame an animal or bird, or I keep a tamed animal or bird; 3. p. od aw..n; p. ew..*nad*. *Awakanígon*, (*nind*) p. v. it makes me a slave, it enslaves me; 3. p. odaw...; p. god.—*Butadowin od awakanígon*, sin enslaves him; (he is a slave of sin.) *Awakanindis*, (*nind*) r. v. I enslave myself, I make myself the slave of somebody, or something; 3. p.-*o*; p. ew..*sod*. *Awakaníw*, (*nind*) n. v. I am a slave, a prisoner of war, a captive; 3. p.-*i*; p. ew..*wid*. *Awakaníwin*, or *awakanidíwin*, s. slavery, captivity, state and condi- tion of a slave.

- Awakinan*, (*nind*) a. v. *an*. I tame it, (animal or bird,) or keep it ; 3. p. *od aw...; p. ew..nad.*
- Awán*, s. fog, mist.
- Awán*, n. v. it is foggy ; p. *ewang.*
- Awana*, (*nind*) a. v. *an*. I carry some *an*. obj. on a carriage or sleigh ; 3. p. *od awanan* ; p. *aiawanad* ; imp. *áwaj.*
- Awándjish*, adv. purposely, stubbornly, contrary to a prohibition.
- Awaniibissa*, or—*magad*, n. v. it is misty, it rains a little ; p. *ew..sag*, or—*maguk*.
- Awás*, (*nind*) n. v. I warm myself, 3. p. *awaso* ; p. *ewased*.
- Awasibi*, (*nind*) n. v. I collect or gather the sap of maple trees in sugar-making ; 3. p. 1.; p. *ai..bid*.
- Awass*, at the the end of some neuter verbs, alludes to a child or to children; as : *Nin kijádawass*, I guard a child or children. *Nin nigáwass*, I give birth to a child. *Nonáwasso*, she gives suck to a child. *Onsomáwasso*, he (she) scolds in regard to his (her) children, because they were ill used, etc.
- Awáss*, adv. further, away, go away.
- Awassab*, (*nind*) n. v. I am squint-eyed, I squint ; [F. je louche i] 3. p.—*i*; p. *ew..bid*.
- Awassadaki*, adv. far beyond the mountains.
- Awássagam*, adv. on the other side of a river, lake, etc. The same as *ágamíng*.
- Awassai*, adv. further.
- Awassaki*, or *aqéassadjiw*, adv. beyond the mountain, on the other side of a mountain or hill.—*Awassaki As-sini-wadjiw nin gi-ijanaban*, I have been beyond the Rocky Mountains. *Awassási aw awessi*, this animal is shy, wild ; p. *ewassasid*.
- Awass-hibónong*, adv. the winter before last.
- Awassewaam*, (*nind*) n. v. I go around a point in a canoe or boat : 3. p. 1.; p. *ew..ang*.
- Awássigamig*, adv. behind the house or lodge, on the other side of it.
- Awássissi*, s. burbot (fish;) pl.—*g.* (Also, *awássi* ; pl.—*wag*.)
- Awass-nibinong*, adv. the summer before last.
- Awassónag*, adv. on the other side of a canoe, vessel, etc.
- Awassonago*, adv. the day before yesterday.
- Awass-sigwanong*, adv. the spring before last.
- Awass-tagwáong*, adv. the fall before last.
- Awasswáhang*, adv. the day after tomorrow.
- Awáss wéde*, adv. further there, yonder, beyond.
- Awéa*, (*nind*) a. v. *an*. I liken him to somebody, or to s. th.; 3. p. *od áwean* ; p. *aiáwead*.
- Awéguen*, pron. whoever, whosoever; I don't know who ; *Awenen aw hérossed wedi ?—Awéguen*. Who is that who walks there ?—I don't know who.
- Awékadan*, (*nind*) a. v. *in*. S. *Awiton*.
- Awékana*, (*nind*) a. v. *an*. S. *Awia..*
- Awéma*, s. This word is never used without a possessive pronoun. *Nind awéma*, my brother, or my sister.—A male will say, *nind awéma*, my SISTER, (whether younger or older than he;) but a female says, *nind awema*, my BROTHER, (whether younger or older than she.)
- Awenen ?* pron. who ?
- Awenina*, (*nind*) a. v. *an*. I suppose to be him ; 3. p. *od áw..n* ; p. *aiáweninad*.
- Awénishé*, s. a young beaver under two years old ; [C. *avolat*,] pl.—*ray*.
- Awéssi*, s. animal, beast ; pl.—*zay*.
- Awéssi-dincendamowin*, s. instinct, sagacity of an animal.
- Awéssiwaián*, s. *an*. animal's skin, hide ; pl.—*ag*.
- Awetchigan*, s. comparison ; representation ; parable.

What do you say of yourself, who are you? Who do you pretend to be?

Awetchige, (nind) n. v. I make a representation of s. th.; I make a comparison, a parable; 3. p. l.; p. *aia..ged.*

Awetchigen, (nind) a. v. *in.* I make it resemble s. th., represent s. th.; 3. p. *od aw...;* p. *aia..ged.*

Awetchigenan, (nind) a. v. *an.* I make him resemble s. th. or somebody, or represents s. th. or somebody; 3. p. *od an...;* p. *aia..ged.* (V. Conj.)

Aweton, (nind) a. v. *en.* I liken it to s. th.; 3. p. *od aw...;* p. *aiaweton.*

Avi-, particle signifying *to go on*, or *to go to...*, to go to same place with the intention to do s. th. there; as: *Nind ija ogidaki avi-manis-secian*; I go on the hill to chop wood there. *Mirzwa madja avi-minik-wed;* he goes again to some place to drink there.

Avi, pron. *Ot. S. Aw.*

Avia, (nind) n. v. *an.* I lend it to him; 3. p. *od avian;* p. *eviaw.*

Avia, (nind) a. v. *an.* I make him be this or that; 3. p. *od avian;* p. *aiawiad.*

Aviaa, pron. somebody, some person or some other *animate* being or object.

Aviida, (nind) r. v. I make myself this or that, I say of myself to be such a one, I pretend to be this or that; I transform myself; 3. p. *-o;* p. *aia..sod.* — *Awenen aiawiidoisan?*

Awiiigowin, s. *in.* or *an.* any thing lent to somebody, borrowed by somebody; pl. *-an*, or *-ag.* — *Nin bi-givewidon nind awiigowin*; I bring back again the thing I borrowed. *Ki binag na gaie kid awiigowinag?* (*joniag?*) Do you bring also the things lent to you? (money? silver-pieces?)

Awiiwe, (nind) n. v. I lend to some body; 3. p. l.; p. *eviweid.*

Awiiwen, (nind) a. v. *in.* I lend it; 3. p. *od aw...;* p. *eviwiwed.*

Awiiwenan, (nind) a. v. *an.* obj.; 3. p. *od aw...;* p. *eviwiwed.* (V. Conj.)

Awiiweenin, s. lending, the act of lending s. th. to somebody.

Awishioita, s. blacksmith, smith; pl. *-q.*

Awishioiaw, (nind) n. v. I am a blacksmith; 3. p. *-i;* p. *ew..wid.*

Awishioiawigamiq, s. blacksmith's shop, forge, smithy; pl. *-on.*

Awishioiawiwin, s. blacksmith's trade, occupation or business of a blacksmith.

Awissa, or-magad, u. v. it is a little damp; p. *ew..sag*, or *-magak.*

Awiton, (nind) a. v. *in.* I make it be this or that; 3. p. *od aw...;* p. *aiawi-* tod.

B.

Some words which are not found under B, may be looked for under P.

BAB

Ba-, particle, (The Change of *Bi-*).
Baba, s. papa, father.
Babà, in compositions, signifies *going or moving about*, from one place to another; as : *Jesus nissó bíbón gi-baba-gagikwe*; Jesus preached three years in different places, (went from place to place preaching.) *Baba-dajinge*, he (or she) speaks ill of people in different places, (he (she) goes from place to place backbiting people.) P. *Bebù-*...
Babà-aindà, (nin) n. v. I live or stay in different places, changing often; 3. p. 1.. p. *beb..dad*.
Babù-akosika, (nin) n. v. I tire or fatigue myself traveling about; 3. p. 1.; p. *beb..ad*.
Babà-danis, (nin) n. v. I move about, I rove, I change often my place of residence; 3. p. i.; p. *beb..sid*.
Babaywaajégue, (nin) n. v. I take off the bark from a tree which I cut down; 3. p. 1.; p. *beb..aved*.
Babáijibi, (nin) n. v. I am drinking liquor in several places; 3. p. 1.; p. *beb..bid*.
Babáijita, (nin) n. v. I bustle about, (F. je tracasse;) 3. p. 1.; p. *beb..tad*.
Babaikavin, s. godfather; sponsor at baptism; also, my adopted father; pl. -ag. There is always a possessive pronoun prefixed to this word; *nín babaikavin*, *kí babaikavin*, *o babaikawinan*, &c.; my, thy, his godfather, &c.
Babainode, (nin) n. v. S. *Babamode*.
Babakedikwanagisi awo mitig, this tree has many branches.

BAB

Babàmadaga (nin) n. v. I am swimming about; 3. p. 1.; p. *beb..gqd*.
Babàmadagas, (nin) n. v. I walk about in the water; 3. p. -i; p. *beb..sid*.
Babàmadis, (nén) n. v. I travel about; 3. p. -i; p. *beb..sid*.
Babàmadis-i-wagàkwad, s. traveling axe; pl. -on.
Babàmadis-iwin, s. voyage, travel; peregrination.
Babàmadjim, (nin) n. v. I tell s. th. in different places, I go from place to place to tell it; 3. p. -o; p. *beb..med*.
Babamadjimo-masinaigan, s. news. paper; pl. -an.
Babamadjimowin, s. the telling of a story or news in different places; news, story, report, rumor that is going round.
Babamadódjigade, or -magad, u. v. it is noised out, rumored about; p. *beb..deg*, or -magak.
Babàmajam, (nin) n. v. I am going about in a canoe, near the shore; 3. p. 1.; p. *beb..ang*.
Babàmash, (nin) n. v. I am sailing about; 3. p. -i; p. *beb..skid*.
Babàmassin, u. v. it is driven about by the wind; p. *beb..sing*.
Babamassitichyan, s. a kite made of paper; pl. -an.
Babamatawe, (nin) n. v. I peddle, I carry goods about for sale; 3. p. 1.; p. *bebamatawed*.
Babamatawerin, s. peddling, pedler's trade or occupation.
Babamatawewinini, s. pedler; [F. colporteur;] pl. -wag.

- Babamendagos*, (*nín*) n. v. they pay attention to me ; 3. p.—*i*; p. *beb..sid.*
- Babamendagwad*, u. v. attention or care is given to it; p. *beb..wak.*
- Babámenlam*, (*nín*) n. v. I pay attention, I care; 3. p. 1.; p. *beb..ang.*
- Babaméndamadimin*, (*nín*) c. v. we turn our attention to each other's actions or words, or to some thing belonging to one or the other ; p. *beb..diidžj.*
- Babamenlamava*, (*nín*) a. v. *an.* I pay attention to s. th. belonging to him, or relating to him ; 3. p. o *bab..n*; p. *beb..wad.* —*Nin babamenlamava nímissé od ijivebisíwiin, od agwiwiin*, &c. ; I pay attention to the conduct, the dress, &c., of my sister.
- Babamendamowin*, s. attention, care.
- Babancúán*, (*nín*) a. v. *in.* I pay attention to it ; I mind it, I care for it ; 3. p. o *bab..*; p. *beb..ang.*
- Babamendjigade*, or—*mágad*, u. v. it is minded, considered, taken care of, it is not neglected ; p. *beb..dey*, or—*mágak.*
- Babamendjigas*, (*nín*) n. v. I am taken care of, attention is paid to me ; 3. p.—*o*; p. *beb..sod.*
- Babamenima*, (*nín*) a. v. *an.* I pay attention to some person, or to any other *an.* being or object ; I care for him, (her, it) ; I take notice of him, (her, it); 3. p. o *bab..n*; p. *beb..mad.*
- Babámenindis*, (*nín*) r. v. I turn my attention to myself, I care for myself ; 3. p.—*o*; p. *beb..sod.*
- Babamibaú*, (*nér*) a. v. *an.* I make him run after me ; 3. p. o *bab..n*; p. *beb..ad.*
- Babámbaigo*, (*nín*) pass. v. I am made to run about; I ride in a carriage, sleigh, &c. 3. p. *babámibaá*; p. *bebamibaínd.*
- Babámbaigo-titibában*, s. *an.* clash; pl.—*ag.*
- Babámbato*, (*nín*) n. v. I run about, to and fro; 3. p. 1.; p. *beb..tod.*
- Babámibissa*, u. v. showers of rain are passing by; p. *beb..sag.*
- Babámina*, (*nín*) a. v. *an.* *S. Babámina.*
- Babámindam*, (*nín*) n. v. *S. Babamendam.*
- Babámindan*, (*nín*) a. v. *in.* *S. Babamendan.*
- Babámishka*, (*nín*) n. v. I am going from one place to another, in a canoe, boat, &c. ; 3. p. 1.; p. *beb..kud.*
- Babániye*, n. v. 3. p. it is flying about, (a bird, &c.) 3. p. 1.; p. *beb..sed.*
- Babámitum*, (*nín*) n. v. I obey, I am obedient, I listen; 3. p. 1.; p. *beb..ang.*
- Babámítamowin*, s. obediénce.
- Babámitus*, (*nín*) r. v. I obey myself, I do according to my own will; 3. p.—*o*; p. *beb..sod.*
- Babámítava*, (*nín*) a. v. *an.* I obey him, I listen to him, I do what he asks, I grant his petition, his prayer; 3. p. o *bab..n*; p. *beb..wad.*
- Babamívebaan*, u. v. it is driven by the waves, (in a high sea) ; p. *beb..ang.*
- Babamívebaang*, (*nín*) n. v. I am driven by the waves, (in a high sea) ; 3. p.—*o*; p. *beb..god.*
- Babamode*, (*nín*) n. v. I creep about, I drag myself about ; 3. p. 1.; p. *beb..ded.*
- Babamose*, (*nín*) n. v. I walk from one place to another, I walk about; 3. p. 1.; p. *beb..sed.*
- Bubanádis*, (*nín*) n. v. I am losing myself, losing property ; I am in danger of perishing ; I am dying ; 3. p.—*i*; p. *beb..sid.*
- Babanadj*, adv. dangerously; losing. —*Babanadj kid indimin*, we are in danger of perishing ; also, we are losing things.
- Babá-nanandoshkite*, (*nín*) n. v. I go about to hear what is said, what they say ; I am spying them out ; 3. p. 1.; p. *beb..ted.*
- Babá-nanandoshkitegabuw*, (*nín*) n. v. I am standing here and there,

under P.

am swim-
b..gad.v. I walk
—*i*; p. *beb..*

avel about;

traveling

e, travel;

tell s. th.
rom place
—*o*; p. *beb..*

s. news.

lling of a
t places;
or that isad, u. v.
about ; p.am going
he shore;n sailing
.

en about

made of

pedle, I
; 3. p. 1;

pedlet's

ler ; [F.

to hear what they are saying ; 3. p.-i; p. *beb..wid*.
Baba-nandotamage, (*nin*) n. v. I beg, mendicite, ask alms ; 3. p. l.; p. *beb..ged*.
Baba-nandotamagewin, s. beggary, mendicity.
Babanaaitagos, (*nind*) n. v. I am despaired of, by my speaking, (for instance a sick person by his feeble dying voice;) 3. p.-i; p. *beb..sid*.
Babanasitawa, (*nin*) n. v. *an.* I despair of him, of his recovery, by his voice ; 3. p. *o bab..n*; p. *beb..wad*.
Babapijima, (*nin*) a. v. *an.* I laugh with him ; 3. p. *o bab..n*; p. *beb..mad*.
Babapijisse, (*nin*) n. v. I walk or run fast! 3. p. l.; p. *beb..sed*.
Babá-pindige, (*nin*) n. v. I go from house to house ; 3. p. l.; p. *beb..ged*.
Babapíngure, (*nin*) n. v. I have a gay smiling countenance ; 3. p. l.; p. *beb..wed*.
Babapinis, (*nin*) n. v. I am joking, drolling ; 3. p.-i; p. *beb..sid*.
Babapinodage. *Babápinodagewin*.
Babápinodán. *Babápinodawa*. -S.
Bápinodage. *Bápinodagewin*. *Bápinodán*. *Bapinodawa*. -
 Note. The duplication of the first syllable in the above four words, and in many others, does not change their signification ; it merely denotes a repetition or reiteration of the same act. So, *nín bápinodán*, signifies, I ridicule it ; and, *nín babápinodán*, I ridicule it often ; &c.

Babápinwe, (*nin*) n. v. I am telling drolleries, little jokes and tricks, to make people laugh ; 3. p. l.; p. *beb..wed*.

Babapinsewin, s. drollery, jokery, buffoonry.

Babawasse or-*magad*, u. v. a clear piece of land, a clearing or a lake, is seen through the woods ; [C. on voit un éclairci ;] p. *beb..seg*, or-*magak*.

Babuwidjiendimin, (*nin*) c. v. we accompany each other going about, we go about together ; p. *beb..didjig*.
Babuwidjiendivein, s. going about together, mutual accompaniment.
Babuwidjiwa, (*nin*) a. v. *an.* I go about with him, I accompany him to several places ; 3. p. *o bab..n*; p. *beb..wad*.
Babédjinawis, (*nin*) n. v. S. *Babégrikalz*.
Babégikudandjige, (*nin*) n. v. I eat slowly ; 3. p. l.; p. *beb..ged*.
Babégikadis, (*nin*) n. v. I am slow, dull, in doing s. th. ; 3. p.-i; p. *beb..sid*.
Babégikadisivin, s. dulness, slowness, in doing s. th.
Babenag, a little better, a little more.
Babigodee, (*nin*) n. v. I am peevish, sulky; passionate ; 3. p. l.; p. *beb..ed*.
Babigodeevin, peevishness; passionate temper.
Baligomakaki, s. a kind of big toad; pl.-g.
Babigvatagad, u. v. it is spotted or dotted; also, it is coarse, (stuff;) p. *beb..gak*.
Babijagéndán, (*nin*) a. v. *in.* I notice it, I see it, in going by; 3. p. *obab..*; p. *beb..ang*.
Babijágénima, (*nin*) a. v. *an.* I notice or see him in going by ; 3. p. *o bab..n*; p. *beb..mad*.
Babikomigene, s. an. small pearl; pl. *babikomigensag*, small pearls worn round the neck.
Babikominagad, u. v. it is globulous or globular; p. *beb..gak*. - *Mashkiki bebikominagak*, pills.
Babikominagisi, n. v. 3. p.-S. *Bikominagisi*.
Babimividadimin, (*nin*) c. v. we carry the load or pack of one another; *fig.* we forbear with each other; [L. alter alterius onera portamus.] p. *beb..didjig*.
Babimividava, (*nin*) a. v. *an.* I carry s. th. for him ; also, *fig.*, I forbear with him, I have patience

c. v. we
going about,
p. *beb..did-*
g about to-
niment.
an. I go
company him
o *bab..n* ;

S. *Babé-*
v. I eat
ed.
am slow,
p.-*i* ; p.
ss, slow-
the more.
peevish,
I. ; p. *beb*
passion-
big toad;
otted or
(stuff);
I notice
o *bab..;*
. I noti-
y ; 3. p.
pearl ;
pearls
obulous
ashkiki
. *Biko-*
v. we
one an-
each
ra por-
I car-
I for-
tience

with him ; 3. p. o *bab..n* ; p. *beb..wad.*
Bahimedakwe, (*nin*) n. v. I am shooting with bow and arrows; 3. p. 1. ; p. *beb..wed.*
Bahimwaeen, (*nin*) n. v. I am throwing stones ; 3. p. 1. ; p. *beb..sing.*
Babinasse, (*nin*) n. v. I stagger ; 3. p. 1. ; p. *beb..nassed.*
Babindassagan, s. an. raft ; pl.-*ag.*
Babindassaganike, (*nin*) u. v. I make a raft to cross a river on it ; 3. p. 1. ; p. *beb..ked.*
Babishagi, (*nin*) n. v. I move about on earth ; 3. p. 1. ; p. *beb..qnd.-Li..bushagidjig aking*, people living on earth.
Babishagishkawa, (*nin*) a. v. *an.* I move about with him ; 3. p. o *bab..n* ; p. *beb..wad.*
Babishtkotawa, (*nin*) a. v. *un.* I listen to him with distraction, (sleeping, or otherwise distracted;) 3. p. o *bab..n* ; p. *beb..wad.*
Babishtwendam, (*nin*) n. v. I lose my senses (my recollection) from time to time, fainting ; also, I am not attentive in listening to a sermon or discourse, I am distracted ; 3. p. 1. ; p. *beb..ang.*
Babisibi, (*nin*) n. v. I belch, winds come up from my stomach ; 3. p. 1. ; p. *baia..bid.*
Babisigakwaan, (*nin*) a. v. in. S. *Titihakwaan.*
Babisigindibe, (*nin*) n. v. I have curled hair ; 3. p. 1. ; p. *beb..bed.*
Babisiginiudjewadj, (*nin*) n. v. my hands are benumbed by cold ; 3. p.-*i* ; p. *beb..djid.*
Babisiqisidewadj, (*nin*) n. v. my feet are benumbed by cold ; 3. p.-*i* ; p. *beb..djid.*
Babisikawagan, s. coat, jacket, frock for men; a kind of waistcoat worn by squaws and halfbreed women, [C. mantelet;] pl.-*an.*
Babisine, adv. after it was done or said, too late.—*Babisine nin gi-mik-wendan*, I remembered too late, (when s. th. was already done or said.)

Babiskishin, (*nin*) n. v. I am wrinkled ; 3. p. 1. ; p. *beb..ing.*
Babiskissen, u. v. it is wrinkled or shriveled ; p. *beb..ng.*
Babitchi, (*nin*) n. v. I put on stockings and shoes, &c., [F. je me chausse;] 3. p. 1. ; p. *beb..id.*
Babitchia, (*nin*) a. v. *an.* I put him stockings and shoes on ; 3. p. o *ba..n* ; p. *beb..ad.*
Babicawan, n. v. pl. they are small, (in objects;) p. *beb..wagin.*
Babiwig, (*nin*) n. v. I have small limbs, (hands, feet, &c.) 3. p.-*i* ; p. *beb..wigid.*
Babiwigude,* (*nin* 1. v. I have small legs ; 3. p. 1. ; p. *i...ded.*
Babiwigage, (*nin*) n. v. I make small notches or incisions in maple-trees, (in sugar-making;) 3. p. 1. ; p. *beb..ged.*
Babiwijimin, (*nin*) n. v. pl. we are small, (an. objects;) p. *beb..wiji..nidjig.*
Babiwonike, (*nin*) n. v. I have small arms ; 3. p. 1. ; p. *beb..ked.*
Babwinindje, (*nin*) n. v. I have small hands ; 3. p. 1. ; p. *beb..id.*
Babiwishkam, (*nii*) n. v. I leave small footsteps or traces behind me, in walking ; 3. p. 1. ; p. *beb..ang.*
Babiwishkinjigue, (*nin*) n. v. I have small eyes ; 3. p. 1. ; p. *beb..wed.*
Babiviside, (*nin*) n. v. I have small feet ; 3. p. 1. ; p. *beb..ded.*
Babivitawage, (*nin*) n. v. I have small ears ; 3. p. 1. ; p. *beb..ged.*
Babwedana, (*nin*) a. v. *an.* I blow a sick person, after the Indian fashion ; 3. p. o *bab..n* ; p. *beb..nad.*
Badagonig, (*nin*) pass. v. I am oppressed by the night-mare ; 3. p. *badagona*; p. *bedagonind.*
Badagoshkan, (*nin*) a. v. *in.* I oppress it, or crush it, putting myself upon it ; 3. p. o *bad...; p. bed..ang.*

* See Note at *Agassigade*:

- Badagoshkawa*, (*nin*) a. v. *an.* I press him, I crush him, putting myself upon him; 3. p. *o bad..n*; p. *bed..wed.*
- Badogóides*, (*nin*) n. v. I burn my foot putting it on some hot object; 3. p. *-o*; p. *bed..wed.*
- Badakakuwan*, (*nin*) a. v. *in.* *Ot. S. Sasagákwaan.*
- Badakakuwáa*, (*nin*) a. v. *an.* *Ot. S. Sasagákwaan.*
- Bag, baga*, in compositions, as end-syllables or in the middle of the word, signify leaves of trees or of plants; or some reference to leaves; as: *Megwebay*, among leaves. *Sigibaju*, the leaves on the trees are coming forth. *Goshkobagassin*, the leaves tremble or shake by the wind.
- Bayakádis*, (*nin*) n. v. I am not drunk, I am sober; 3. p. *-i*; p. *beg..sd.* *S. Anissadis.*
- Bagakadisiwin*, s. soberness; [Ill. tresnost.]
- Büganowe*, (*nin*) n. v. my cheek is swollen, (or, my cheeks are swollen); 3. p. *1.*; p. *baia..wed.*
- Bügashkaniye*, (*nin*) n. v. my jaw is swollen, (my jaws are swollen); 3. p. *1.*; p. *baia..ged*
- Büqidénanive*, (*nin*) n. v. my tongue is swollen; 3. p. *1.*; p. *baia..wed.*
- Büqidjúne*, (*nin*) n. v. my nose is swollen; 3. p. *1.*; p. *bai..ned.*
- Bügidon*, (*nin*) n. v. my mouth is swollen; 3. p. *1.*; p. *baia..dong.*
- Bügijade*, (*nin*) n. v. my leg is swollen, (or, my legs are swollen); 3. p. *1.*; p. *baia..ded.*
- Bügijondagar*, (*nin*) n. v. my throat is swollen; 3. p. *1.*; p. *baia..gang.*
- Bügigoshkinjigwe*, (*nin*) n. v. my eye is swollen, (my eyes are swollen); 3. p. *1.*; p. *baia..wed.*
- Bügendibe*, (*nin*) n. v. my head is swollen; 3. p. *1.*; p. *baia..bed.*
- Bügingwe*, (*nin*) n. v. my face is swollen; 3. p. *1.*; p. *baia..wed.*
- Büginike*, (*nin*) n. v. my arm is swollen, (my arms are swollen); 3. p. *1.*; p. *baia..ked.*
- Büginindji*, (*nin*) n. v. my hand is swollen, (my hands are swollen); 3. p. *1.*; p. *baia..sd.*
- Bügish*, (*nin*) n. v. I am swollen; 3. p. *-i*; p. *baia..shid.*
- Bügishiwín*, s. swelling, tumor.
- Bügtide*, (*nin*) n. v. my foot is swollen, (my feet are swollen); 3. p. *1.*; p. *baia..ded.*
- Bügisan*, u. v. It is swollen; p. *baia..gising.*
- Bügitavage*, (*nin*) n. v. my ear is swollen, (my ears are swollen); 3. p. *1.*; p. *baia..ged.*
- Bügwa*, or *-magad*, u. v. it is shallow, not deep, (a river, lake &c.,) p. *baia..gwag*, or *-magak.*
- Bügwaán*, (*nin*) a. v. *in.* I mend it by sewing a piece to it, I patch it; 3. p. *o bag...; p. beguaang.*
- Bügwaáss*, (*nin*) n. v. I mend shoes by sewing a piece on, I patch them; 3. p. *-o*; p. *beg..soc.*
- Bügwaássabi*, (*nin*) n. v. I mend a net; 3. p. *1.*; p. *beg..bid.* (The same as, *nin baguáwa assáb.*)
- Bügwaldjina*, (*nin*) a. v. *an.* I rip him, I take his entrails out; 3. p. *o bag..n*; p. *beg..nad.*
- Bügwaldsasse*, (*nin*) n. v. I mend or patch leggings; (*midass*, legging;) 3. p. *1.*; p. *beg..sed.*
- Bügwidagan*, s. patch, piece; pl. *-an.*
- Bügwaíge*, (*nin*) n. v. I am patching or mending clothes, &c.; 3. p. *1.*; p. *beg..ged.*
- Bügwidigevin*, s. mending, patching.
- Bügwaon*, (*nin*) n. v. I mend or patch a canoe by sewing and pitching a piece of bark to it; 3. p. *-o*; p. *beg..waonod.*
- Bügwatigwea sibi*, u. v. the river is shallow; p. *baiaag..iag.*
- Bügwaáva*, (*nin*) a. v. *an.* I mend or patch some *an.* object; 3. p. *o bag..n*; p. *beg..wad*; imp. *bagwa.* — *Nin moshwem bigosha, nin wiba-gwawa;* my handkerchief is torn, I will mend it, (by sewing a piece to it).

v. my hand is
s are swollen;) 3.
am swollen; 3.
ug, tumor.
v. my foot is
e swollen;) 3.
vollen; p. baiū.
v. my ear is
e swollen;) 3.
v. it is shal-
er, lake &c.)
ak.
in. I mend it
it, I patch it;
ang.
v. I mend
ce on, I patch
sod.
v. I mend a
l. (The same
)
n. I rip him,
out; 3. p. o
I mend or
s, legging;) 3.
ece; pl. -an.
am patching
c.; 3. p. 1.;
patching.
nd or patch
pitching a
-o; p. beg.
he river is
I mend or
; 3. p. o
bagwa.—
nin wi ба-
ef is torn,
ng a piece

Bāgwashka, or -magad, u. v. the waves break on a shallow place, the surf is beating on a shallow place; p. bāia..kag, or -magak.
Bāgwissin, u. v. it touches the bottom; p. bāiagwissing.—Osam besho tchīpīg kid ani-čamin, ta-bagwissin tchinan; we go too near the shore, the canoe will touch the bottom.
Baiatā-iijicelisid, p. s. a. sinner, transgressor; pl. -jig.
Baiatangeshkid, p. s. a. habitual accuser; pl. -jig.
Baiatēg jomin, s. raisin.
Baitingogad, p. s. a. wood-louse, millipedes; (millepedes;) pl. jēg. S. Batinogade.
Baiétou, adv. at the same time, just at that time.
Bajibaigas, (nin) n. v. I am stabbed; I am speared; 3. p. -o; p. bej..sod.
Bajibawa, (nin) a. v. an. I stab him; I spear him; 3. p. o baj..n; p. bej..wad; imp. bajéla.
Bajidébalon, (nin) a. v. in. I make it so full that it flows over, I fill it to overflow; 3. p. o baj..; p. bej..dod.
Bajidébī, or -magad, u. v. it is under water, (a piece of ground, a point &c.,) it is overflowed; p. bej..big, or -magak.
Bajidéjiwan sibi, u. v. the river is high, it flows at full banks; it overflows; p. bej..ang.
Bajidéndl, (nin) a. v. in. I prefer it; 3. p. o baj..; p. bej..dang.
Bajidénima, (nin) a. v. an. I prefer him; 3. p. o baj..n; p. bej..mad.
Bajinana, (nin) a. v. an. I put him in danger of being killed, of perishing in some manner; 3. p. o baj..n; p. bej..nad; imp. bajinaj.
Bajiné, (nin) n. v. I come near being killed, I am in danger of perishing, of being lost, drowned, of dying of a certain sickness, &c.; 3. p. 1; p. bejiné.

Bajinéwagendam, (nin) n. v. I am glad to be saved, to have escaped

the danger of being killed, or of perishing; 3. p. 1; p. bej..dang.
Bajiton, (nin) a. v. in. I miss it, I fail in the endeavor to have it; 3. p. o baj..; p. bejitol.
Bakadé, (nin) n. v. I am hungry, I starve, I fast, I have nothing to eat; 3. p. 1; p. bekaded.
Bakadéa, (nin) a. v. an. I make him hungry, I make him fast, I make him suffer hunger; 3. p. o bak..n; p. bek..ad.
Bakadeidis, (nin) r. v. I make myself suffer hunger, I make myself fast; 3. p. -o; p. bek..sod.
Bakudékanigad, u. v. S. Bakadewi-nagad.
Bakadém, (nin) n. v. I weep or cry being hungry, I weep of hunger; 3. p. -o; p. bekademode.
Bakudénonan, (nin) a. v. in. I hunger after-it, I long after it, I desire it ardently; 3. p. o bak..; p. bek..dang.—Jawendagosiwag bakadeno-dangéj gwaiako-bimadisivin; blessed are they that hunger after righteousness.
Bakadéwin, s. hunger, famine, starvation, want of provisions.
Bakadéwinagad, u. v. there is famine, hunger, starvation; p. bek..gak.
Bakadéwinian, u. v. S. Bakadewi-nagad. P. bek..wang.
Bakama, (nin) a. v. an. I cut through with my teeth some an. obj.; 3. p. o bak..n; p. bek..mad.
Bakán, adv. otherwise, differently; another thing.
Bakánad, u. v. it is another thing, it is different; p. bekunak.
Bakandan, (nin) a. v. in. I cut it through with my teeth; 3. p. o bek..; p. bek..ang.
Bakandjigade, or -magad, u. v. it is cut through with the teeth; p. bek..deg.
Bakánenim, (nin) n. v. I am divided in my thoughts, in my mind; 3. p. -o; p. bek..mod.

- Bakànenenindis*, (*nin*) r. v. I am divided against myself; 3. p. -o; p. bek..soc.
- Bakùnenindisomagad*, u. v. it is divided against itself; p. bek..gak.
- Bakùnis*, (*nin*) n. v. I am another person, (or some other an. object); 3. p. -i; p. bek..sid.
- Bakàn-ishkotawé*, (*nin*) n. v. I am in my monthly flowings, (a woman.) Properly, I make my fire elsewhere, not in the lodge; (as the pagan squaws use to do at the time of their monthly flowings.)
- Bakànwaigad*, u. v. it is of another sort or kind; p. bek..gak.
- Ikànwaigas*, (*nér*) n. v. I am of another nation; 3. p. -i; p. bek..sid.
- Baké*, (*nin*) n. v. I take another route, another direction, I take another branch of the road or trail; [C. je fourche]; 3. p. l.; p. bcked.
- Bakeáiz*, adv. aside.
- Bakégabaré*, (*nin*) n. v. I step aside, out of the road or trail; 3. p. -i; p. bek..wid.
- Bakégabawitawa*, (*nin*) a. v. an. I step out of the road or trail, to give him room to pass by; 3. p. o bak..n; p. bek..acad.
- Bakégama*; s. separation of a lake, where a lake is divided in two branches by a projecting point.
- Bakéqamang*, in a place where there is a separation of a lake.
- Bakteidinin*, (*nin*) c. v. we separate from each other, we leave each other; p. bek..diidjig.
- Bakteidwin*, s. separation of persons.
- Bakkana*, adv. on the way-side.
- Bakémik*, s. young beaver of three years; pl. -wag.
- Bakemo mikana*, u. v. the road splits, separates, divides; p. beké-nod.
- Bakéshkava*, (*nin*) a. v. an. I leave him, quit him, I separate from him; I repudiate her, (him;) 3. p. o bak..n; p. bek..wad.
- Bakéshkodadimin*, (*nin*) c. v. we

- separate from each other, especially married people, we make a divorce; p. bek..diidjig.
- Bukéshkodadivin*, s. separation, divorce, repudiation.
- Baketigucá sibi*, u. v. the river divides, it splits out in two branches; p. bek..iag.
- Bakéebina*, (*nin*) a. v. an. I throw him aside, (any an. obj.) 3. p. o bak..n; p. bek..nad.
- Bakéewinan*, (*nin*) a. v. in. I throw it aside; 3. p. o bak...; p. bek..ang.
- Bakéwidon*, (*nin*) a. v. an. I separate from s. th., I leave it, I quit it, give it up; I carry it elsewhere; 3. p. o bak...; p. bek..dod.
- Bakéwina*, (*nin*) a. v. or. I withdraw from him, depart fr ., I take another road; 3. p. o bak..n, p. bek..nad.
- Bakéwinan*, (*nin*) a. v. in. I depart from it, withdraw from it, I put it away; 3. p. o bak...; p. bek..ang.
- Bakéwís*, (*nin*) n. v. S. *Baké*.
- Bakóbi*, (*nin*) n. v. I go into the water, (to bathe or to fetch s. th., &c.) 3. p. l.; p. bekobid.
- Bakobibato*, (*nin*) n. v. I run into the water; 3. p. l.; p. bek..tod.
- Bakobigwashkican*, (*nin*) n. v. I jump or leap in the water; 3. p. -i; p. bek..nid.
- Bakobina*, (*nin*) a. v. an. I launch or put him in the water slightly, (a person or any an. c.-.) 3. p. o bak..n; p. bek..nad.
- Bakobinan*, (*nin*) a. v. in. I launch or put it in the water slightly; 3. p. o bak...; p. bek..ang.—*Nabikwan nin gi-bakobinamin pitchinago*; we launched a vessel yesterday.
- Bakobinajawa*, (*nin*) a. v. an. I bid him go in the water, I make him go in the water; 3. p. o bak..n; p. bek..wad; imp. *bakobinajawa*.—*Nindai nin wi-bakobinajawa*; I will bid my dog go in the water, (to fetch s. th. out.)
- Bakobisse*, (*nin*) n. v. I fall or slide in the water; 3. p. l.; p. bek..sed.

other, especially
we make a
separation, di-
the river di-
o branches;
n. I throw
obj.) 3. p. o
in. I throw
p. bek..ang.
n. I sepa-
re it, I quit
elswhere;
ithdraw
, I take
bak..n., p.
I depart
k..ang.
ke.
into the
tch s. th.,
into the
v. I jump
p. -i; p.
unch or
slightly,
) 3. p. o
unch or
ly; 3. p.
wan nin
; we
y.
n. I bid
ke him
k..n.; p.
—Nin-
I will
er, (to
or slide
ed.

Eukobisse, or -magad, u. v. it slides or falls in the water; p. bek..seg, or -magak.
Bakohiwebina, (*nin*) a. v. *an*. I throw him in the water; 3. p. o *bak..n*; p. bek..nad.
Bakohiwebinan, (*nin*) a. v. *in*. I throw it in the water; 3. p. o *bak..*; p. bek..ang.
Bakohiwebinidis, (*nin*) r. v. I throw myself in the water; 3. p. -o; p. bek..sod.
Bakwâbidebina, (*nin*) a. v. *an*. I pull him a tooth out; 3. p. o *bak..n*; p. bek..nad.
Bakwâbidebijdigan, s. tooth-pincers; [F. davier;] pl. -an.
Bakwâkobidon, (*nin*) a. v. *an*. I pull it out; 3. p. o *bak..*; p. bek..dod.
Bâkweakobina, (*nin*) a. v. *an*. I pull some *an*. obj. out; 3. p. o *bak..n*; p. bek..nad; imp. -bij.—*Jingwakons nin bakwakobina*, I pull a young pine-tree out.
Bakwâkotchibikeidon, (*nia*) or, *nin bakwâkotchibikaginan*, a. v. *in*. I pull it out with the root, I root it out; 3. p. o *bak..*; p. bek..dod, or, bek..ang.
Bakwâkotchibikebina, (*nin*) or, *nin bakwâkotchibikagina*, a. v. *an*. I pull some *an*. obj. out with the root; 3. p. o *bak..n*; p. bek..nad.
Bakwan, s. fruit of the vinegar-tree; pl. -an.
Bakwanatig, or, *bakwanimij*, s. vinegar-tree; [C. vinaigrier;] pl. -on, or, -in.
Baménd amadimin, (*nin*) c. v. S. *Bahamendamadimin*.
Bamendamava, (*nin*) a. v. *an*. S. *Bahamendamava*.
Bamendan. *Bamenama*.—S. *Babamendan*. *Babamonima*.
Bamiá, (*nin*) a. v. *an*. I take care of him, I support him, I clothe and feed him; 3. p. o *bamiá*; p. be-miad.
Bamiides, (*nin*) r. v. I take care of myself, I support myself; 3. p.-o; p. bem..sod.
Bamiidisowin, s. self-support.

Bamiidiwin, s. support, care of somebody, sustenance.
Bamiive, (*nin*) n. v. I take care (of a person or persons,) I give support, sustenance; 3. p. l.; p. be-mived.
Bamikan, (*nin*) a. v. *in*. I have it in charge, I take care of it; 3. p. o *ban..*; p. bemikang.
Bamikawa, (*nin*) a. v. *an*. I have some *an*. obj. in charge, I take care of him, (her, it;) 3. p. o *ban..n*; p. bem..wad.
Bamikodadis, (*nin*) r. v. S. *Bamii-dis*.
Bamiskwaigadeg sagáigan, s. screw; [that is, a turned or twisted nail.]
Bamitagan, s. servant, waiter; pl. -ag.
Bamitâge, (*nin*) n. v. I serve, I am in service; 3. p. l.; p. bem..ged.
Bamitâgekwe, s. female servant, maid-servant, servant-girl; pl. -g.
Bamitâgewin, s. service, state and condition of a servant.
Bamitâgewinini, s. male-servant, servant; pl. -wag.
Bamitan, (*nin*) a. v. *in*. I serve it, I labor in it or for it; 3. p. o *bami-tan*; p. hemitang.
Bamitasikan, (*nin*) a. v. *in*. S. *Bamitan*.
Bamitasikawa, (*nin*) a. v. *an*. S. *Bamitawa*.
Bamitawa, (*nin*) a. v. *an*. I serve him, I am his servant; 3. p. o *ban..n*; p. bem..wad.
Bamiton, (*nin*) a. v. *in*. I take care of it, I support it; 3. p. o *ban..*; p. hemitod.—*Weweni ki bamiton niáu*, you take well care of my body, (of me.)
Banáán, (*nin*) a. v. *in*. I miss it, I don't hit it, (shooting or throwing at it;) 3. p. o *ban..*; p. beraang.
Banáhama, (*nin*) a. v. *an*. I lose sight of him; 3. p. o *ban..n*; p. ben..mad.
Banábandan, (*nin*) a. v. *in*. I lose sight of it; 3. p. o *ban..*; p. ben..ang.

- Banálad*,* u. v. it is spoiled, lost ; p. *benadak*.
- Banádagos*, (*nín*) n. v. I am considered lost ; 3. p.-*i*; p. *ben..sid*.
- Banadendagwad*, u.v. it is considered lost, despaired of ; p. *ben..wak*.
- Banadendam*, (*nín*) n. v. I despair (of s. th. or somebody;) 3. p. I.; p. *ben..dang*.
- Banadendán*, (*nín*) a. v. *in*. I despair of it, I think it lost ; 3. p. o *ban...; p. ben..dang*.
- Banadenima*, (*nín*) a. v. *an*. I despair of him, I consider him lost ; 3. p. o *ban..n*; p. *ben..mud*.
- Banadenindis*, (*nín*) r. v. I despair of myself, I think myself lost ; 3. p.-*o*; p. *ben..sod*.
- Banádis*, (*nín*) n. v. I am losing property, losing my soul, I am running into perdition and ruin ; 3. p.-*i*; p. *benadisid*.
- Banádisiwín*, s. loss, ruin ; perdition ; damnation.
- Banádjúa*, (*nín*) a. v. *an*. I spoil him, I seduce, ruin, lose, destroy him ; I condemn him, (a person or any other *an* obj.) I waste some *an* obj., I dissipate it ; 3. p. o *ban..n*; p. *ben..ad*.
- Banádjüidis*, (*nín*) r. v. I lose, ruin, destroy myself, I condemn myself, I cause my own damnation ; 3. p. -*o*; p. *ben..sod*.
- Banádjüivevin*, (*nín*) n. v. I spoil, lose, destroy, ruin ; 3. p. I.; p. *ben..wed*.
- Banadjuwenagad*, u. v. it is causing loss, destruction, ruin, damnation ; p. *ben..gak*.—*Minikweshkewin memindaya banadjiweenagad*, the bad habit of drinking (ardent liquor) is especially causing loss, destruction, etc.
- Banadjitavevin*, s. the causing of loss, damage, ruin ; damnation ; destruction.
- Banadjitage*, (*nín*) n. v. I make
- damage to people ; 3. p. I. ; p. *ben..ged*.
- Banátehitass*, (*nín*) n. v. I lose property, I suffer loss, damage ; 3. p. -*o*; p. *ben..sod*.
- Banachitussowin*, s. loss of property, damage.
- Banadjitava*, (*nín*) or, *nín banadjatamawa*, a. v. *an*. I spoil, lose or ruin something belonging to him, or any way relating to him ; 3. p. o *ban..n*; p. *ben..wad*.
- Banajitjichigade*, or-*magad*, u. v. it is spoiled, damaged, destroyed, lost ; p. *ben..deg*, or-*magak*.
- Banajitjichigas*, (*nín*) pass. v. I am spoiled, destroyed, lost ; 3. p.-*o*; p. *ben..sod*.
- Banajitjichige*, (*nín*) n. v. I cause damage, I am wasting, spoiling or destroying s. th.: I dissipate ; 3. p. I.; *ben..ged*.
- Banajitjichigewin*, s. waste, devastation, damage, desolation, ruin.
- Banájiton*, (*nín*) a. v. *in*. I spoil it, I ruin, destroy, lose it, I dissipate it, waste it ; 3. p. o *ban...; p. ben..tod*.
- Banaganjishka*, (*nín*) n. v. I lose a nail, (on a finger or toe;) 3. p. I. ; p. *ben..kad*.
- Banagwána*, (*nín*) a. v. *an*. I miss him in my snare, he avoids my snare, or escapes out of it ; [C. Je le manque au collet] 3. p. o *ban..n*; p. *ben..nad*; imp. *banagwaj*.
- Banagwás*, (*nín*) n. v. I avoid or escape a snare ; 3. p.-*o*; p. *ben..sod*.
- Banáigo*, (*nín*) n. v. I miss, (shooting, throwing, spearing;) 3. p. I.; p. *benraiged*.
- Banasikan*, (*nín*) a. v. *in*. I bruise it, crush it ; 3. p. o *ban...; p. ben..ang*.
- Banasikawa*, (*nín*) a. v. *an*. I bruise or crush him ; 3. p. o *ban..n*; p. *ben..wad*.
- Bandwa*, (*nín*) a. v. *an*. I miss him, I don't hit him, (shooting, throwing, spearing;) 3. p. o *ban..n*; p. *benawad*; imp. *band*.

*NOTE.—The *frequentative* of this and the following seven verbs is formed by merely doubling the first syllable: as: *Babanadad*, etc.

; 3. p. l.; p. *ben..*
n. v. I lose prop-
, damage ; 3. p.

loss of proper-
or, *nin banadži-*
I spoil, lose or
longing to him,
g to him ; 3. p.
d.

magad, u. v. it
ed., destroyed,
-magak.

pass. v. I am
lost ; 3. p.-o;

n. v. I cause
ng, spoiling or
issipate ; 3. p.

aste, devasta-
tion, ruin.

in. I spoil it,
it, I dissipate
an..; p. ben..

n. v. I lose a
pe) ; 3. p. l.;

an. I miss
avoids my
of it; [C. je
3. p. *o ban..*
magwaj.
avoid or es-
-p. *ben..sod.*
iss, (shoot-
); 3. p. l.;

n. I bruise
..; p. *ben..*

n. I bruise
ban..n; p.

miss him,
g, throw-
ban..n; p.

Banigak masinaigan, clean paper,
(that is, white, not written paper).
Banijáwán, s. slice of dried smoked
venison ; pl.-an.

Banikóna, (*nin*) a. v. *an*. I miss him
in my trap, he avoids my trap, or
escapes out of it ; 3. p. *o ban..n*; p.
ben..nad; imp. *banikoj*.

Bunkos, (*nin*) n. v. I avoid or es-
cape a trap, I was almost caught
in a trap ; 3. p.-o; p. *benkosod*.

Banína, (*nin*) a. v. *ar*. I let some
an. obj. fall to the ground, I drop
it, it escapes my hands ; 3. p. *o ba-*
ninan; p. *berinad*; imp. *banín*.

Baninán, (*nin*) a. v. *in*. I let it fall,
I drop it ; 3. p. *o ban...;* p. *beni-*
nang.

Banishkawatagan, s. *Alg.* mask ; pl.
-an.

Banishkawatage, (*nén*) v. n. *Alg.* I
take a mask, I mask myself ; 3. p.
l.; p. *ben..ged*.

Banítum, (*nin*) n. v. I don't under-
stand well what I hear ; 3. p. l.;
p. *benitang*.

Banítum, (*nin*) a. v. *in*. I don't un-
derstand it, (although I hear a
confused sound) ; 3. p. *o ban...;* p.
benitang.

Banítawa, (*nin*) a. v. *an*. I don't un-
derstand him well, (although I hear
him talking) ; 3. p. *o ban..n*; p.
ben..wad.

Bansán, (*nin*) a. v. *in*. I broil or
grill it ; 3. p. *o bansom*; p. *bensang*.
Bansva, (*niz*) a. v. *an*. I broil or
grill some *an* obj.; 3. p. *o ban..n*;
p. *benswad*; imp. *bansvi*.

Bap, (*nén*) n. v. I laugh, I smile ; 3.
p. *bapi*; p. *baiaápíd*.

Bápia, (*nin*) a. v. *an*. I laugh at
him, I smile at him friendly, kindly ;
3. p. *o bápián*; p. *baiaápíad*.

Bápijéma, (*nin*) a. v. *an*. I revile
him ; 3. p. *o bap..n*; p. *baia..mad*.

Bápijéma, (*nin*) a. v. *an*. I speak to
him urgently, commanding him ;
3. p. *o bap..n*; p. *bep..mad*.

Bapijindán, (*nin*) a. v. *in*. I command
it urgently ; 3. p. *o bap...;* p. *bep..*
dang.

Bápinendam, (*ntn*) n. v. I rejoice in
thoughts ; 3. p. l.; p. *baia..ang*.

Bápinendamona, (*nin*) a. v. *an*. I
make him rejoice in thoughts ; 3.
p. *o bap..n*; p. *baia..nad*.

Bápinendamowin, s. rejoicing, joyful
thoughts, joy.

Bápinenim, (*nin*) n. v. I rejoice, I
am joyful, gay, glad ; 3. p.-o; p.
baia..mod.

Bápinenimoa, (*nin*) a. v. *an*. I make
him rejoice, I make him gay, glad,
joyful ; 3. p. *o bap..n*; p. *baaa..ad* ;
imp. *bapinenimó*.

Bapinenimowin, s. joy, rejoicing,
pleasure, gayness, merriment.

Bapinisivagan, s. *an*. eminent dan-
ger, peril, dangerous thing ; pl.-*ag*.

Bapinodage, (*nin*) n. v. I scorn ; I
waste ; 3. p. l.; p. *baia..ged*.

Bapinodagewin, or *bapinodamowin*,
s. scorning, derision, mockery,
scoffing ; wasting, spoiling.

Bapinodan, (*nin*) a. v. *in*. I laugh at
it, I ridicule it, mock it, deride it ;
I waste it ; 3. p. *o bap...;* p. *baia..*
dana.

Bapiodawa, (*nin*) a. v. *an*. I laugh
at him, I deride or ridicule him, I
mock him ; I waste some *an* obj.;
3. p. *o bap..n*; p. *baia..wad*.

Bápish, or *babápish*, adv. This word
always occurs connected with an
adverb of negation, *ka*, *kawin*, *kego* ;
and is employed to give an additional
force to the negation or pro-
hibition.—*Kawin bápish*; no, not
at all. *Kege bápish ejaken wedé* ;
don't go there at all.

Bápish, (*nin*) n. v. I like too much
to laugh, I am in a habit of laugh-
ing always ; 3. p.-i; p. *baia..kid*.

Bapitamowiniken, (*nin*) a. v. *in*. I
expose it to laughter, I make it
ridiculed ; 3. p. *o bap...;* p. *baia..*
ked.—*Ké bapitamowiniken kid aqo-*
kiwin, you make people laugh at
your work.

Bapitamowinikenan, (*nin*) a. v. *an*. I
make some *an* obj. ridiculed ; 3.
p. *o bap...;* p. *baia..ked*. (V. Conj.)

- Bápiton*, (*nin*) a. v. *in*. I laugh at it, I mock, deride, ridicule it ; 3. p. o *hap...*; p. *baipitad*.
- Bápiwin*, s. laughing, laughter.
- Bashanjeigan*, s. whip ; scourge ; lash ; pl.-*an*.
- Bashunjéigus*, (*nin*) pass. v. I am whipped, scourged ; 3. p.-o; p. *besh..sod*.
- Bashanjéige*, (*nin*) n. v. I whip, I chastise ; 3. p. l.; p. *besh..ged*.
- Bashanjégewin*, s. chastisement, whipping, scourging, flagellation, lashing.
- Bashanjéwa*, (*nin*) a. v. *an*. I whip him, scourge him, chastise him ; I lash him ; 3. p. o *bash..n*; p. *besh..read*; imp. *bashanje*.
- Bashiquodis*, (*nin*) u. v. I am capricious, I am self-willed ; 3. p.-i; p. *besh..sid*.
- Bashkobisan*, (*nin*) or, *nin baskwabowasan*, a. v. *in*. I scald it, I pour boiling water on it ; 3. p. o *bas...*; p. *bess..ang*.
- Bashkobissodis*, (*nin*) or, *nin baskwabowass*, r. v. I scald myself with boiling water ; 3. p.-o; p. *bes..sod*.
- Bashkolissawa*, (*nin*) or, *nin baskwabovasswa*, a. v. *an*. I scald him, pouring boiling water on him, (a person or any other *an*. object ; 3. p. o *bas..n*; p. *bes..wad*; imp. *bash..en*.
- Baskikwéigan*, s. lancet for bleeding; pl.-*an*.
- Baskikwéice*, (*nin*) n. v. I let blood, I bleed somebody ; 3. p. l.; p. *baia..ged*.
- Baskikwejewin*, s. blood-letting, bleeding.
- Baskikwéwa*, (*nin*) a. v. *an*. I bleed him ; 3. p. o *bas..n*; p. *baia..wad*; imp. *baskikwé*.
- Bass*, (*nin*) u. v. I dry, I become dry ; 3. p. *basso*; p. *baiásod*.—*Nabagissayog gi*-*bassowag*, the boards dried, (became dry.)
- Bassuwugami*, or-*magad*, u. v. it is thick, (some liquid;) p. *bess..mig*, or-*magak*. (The same as *Pasay-wagami*.)
- Bassakonindjin*, (*nin*) n. v. I have sticky hands, (from pitch, etc.) 3. p.-i; p. *bess..nid*.
- Bássama*, (*nin*) n. v. I am drying meat, or other objects ; 3. p. l.; p. *baíssamad*.
- Bássamawin*, s. the act of drying s. th.
- Bássan*, (*nin*) a. v. *in*. I dry it ; 3. p. *obassan*; p. *baíssad*.
- Bássasábanak*, s. pole to hang a net on to dry, net-drying pole ; pl.-*on*.
- Bássikodan*, (*nin*) a. v. *in*. I match it (with a matching plane); 3. p. o *bass...*; p. *baia..ang*.
- Bassikódjigan*, s. matching plane ; pl.-*an*.
- Bássikona*, (*nin*) a. v. *an*. I match it, (an. obj.) 3. p. o *bas..n*; p. *baia..nad*; imp. *bassikoj*.—*Nabagissayog nin* *bassikonag*, I am matching boards.
- Bassikrébina*, (*nin*) a. v. *an*. I tie or bind s. th. round his head ; 3. p. o *bass..n*; p. *bess..nad*.
- Bassikwebis*, (*nin*) r. v. I put or tie s. th. round my head ; 3. p.-o; p. *bess..sod*.
- Bassikwébison*, s. any thing tied round the head ; [G. Kopftbinde.] pl.-*an*.
- Bassingwewa*, (*nin*) a. v. I strike him in the face ; 3. p. o *bass..n*; p. *bess..wad*; imp. *bassingwé*.
- Bassisid pakvejigan*, s. *an*. flour.
- Bassítagan*, s. *an*. sunflower ; [F. tourneol,] pl.-*ag*.
- Básswa*, (*nin*) a. v. *an*. I dry some an. obj.; 3. p. o *bassivan*; p. *baia..wad*.
- Báta-*. This particle, prefixed to verbs or substantives, gives them a signification which implies the idea of *sin*, *wrong*, *damage*. (Examples in some of the following words.)
- Bata-dodge*, (*nin*) n. v. I do wrong to people, I sin against somebody ; 3. p. l.; p. *baia..ged*.
- Bata-dodagemagad*, u. v. it is doing or causing evil, wrong, damage, it occasions sins ; p. *baiat..gak*.

) n. v. I have
on pitch, etc.)
I am drying
ects; 3. p. 1.;
ct of drying s.
n. I dry it; 3.
d.
to hang a net
pole; pl.-on.
. in. I inatch
plane;) 3. p. o
ching plane;
n. I match it,
n.; p. baia.
Nabagissagoy
m matching
an. I tie or
head; 3. p. o
I put or tie
3. p.-o; p.
thing tied
Kopftinde;]
I strike him
bass..n.; p.
ve.
n. flour.
ower; [F.
dry some
; p. baia.
refixed to
ives them
implies the
age. (Ex-
following
do wrong
omebody;
t is doing
amage, it
iat.gak.-

Ishkotewabo kitché bata-dodagema-
gad; firewater causes much evil,
(wrong, damage, sin.)
Bata-dodam, (*nin*) n. v. I do wrong,
I sin, (in action); 3. p. 1.; p. baia..
dang.
Bata-dodamo, (*nin*) a. v. *an.* I make
him sin, I seduce him into sin; 3.
p. o bat..n.; p. baia..ad.
Batadowir, s. sin, bad action, fault,
vice, transgression, crime; pl.-
an.
Batadowinens, s. dim. small sin,
venial sin, slight fault or trans-
gression; pl.-an.
Bata-gijive, (*nin*) n. v. I speak sin-
ful wicked words; I blaspheme;
3. p. 1.; p. baia..wed.
Bata-gijuewin, s. sinful speaking;
blaspheming.
Bata-údis, (*nin*) r. v. I hurt, damage,
or wrong myself; I sin; 3. p.-o;
p. baia..sod.
Bata-iijewebad, u. v. it is sinful, it is
wicked, wrong; p. baia..bak.
Bata-iijewebis, (*nin*) n. v. I sin, I am a
sinner, I am wicked; 3. p.-i; p.
baia..sid.
Bata-iijewebisíwin, s. sin, sinfulness,
wickedness, bad sinful behavior or
conduct.
Batainad, u. v. there is much of it;
p. baia..nak.
Bata-indind, (*nin*) n. v. def. I sin; p.
baiatadigid.
Bata-inendam, (*nin*) n. v. I have a
sinful thought, or sinful thoughts,
I sin in thoughts; 3. p. 1.; p. baia..
dang.
Bata-inendamowin, s. sinful thoughts,
sinful thinking; pl.-an.
Bataini, n. v. 3. p. there is much of
it, (*an. obj.*); they are numerous;
also, he has a large family. P.
baiatainid.-*Bataini* *jonia oma*,
there is much money here. *Bataini*
Jaganash, the English are nu-
merous. *Bataini* *anishinabe*,
this Indian has a numerous fam-
ily.
Batainimin, (*nin*) or, *nin* *bataino-*
min, n. v. pl., we are in great num-

ber, we are numerous. 3. p. pl.
batainiwag, or *batainorwag*. P.*bai-*
tainidjig.
Batainonikas, (*nin*) n. v. S. *Mishi-*
nonikas.
Batajéwua, (*nin*) n. v. I commit a
wicked action, a misdeed; 3. p. 1.;
p. baia..wad.
Batajitewawin, s. misdeed, crime, bad
action; pl.-an.
Batamá, (*nin*) a. v. *an.* I accuse
him, I give testimony against him,
I condemn him by my testimony;
3. p. o bat..n.; p. baiatamad.
Batange, (*nin*) n. v. I accuse, I give
testimony to conviction, to con-
demnation; 3. p. 1.; p. baiatanged.
Butangeshk, (*nin*) n. v. I am in a
habit of accusing; 3. p.-i; p. baia..
kid.
Batangelwin, s. accusation, testimo-
ny to conviction, to condemnation.
Batás, (*nin*) r. v. I hurt myself, I
damage or wrong myself, I lame
myself; I sin; 3. p. bataso; p. baia-
tasod.
Batashin, n. v. 3. p. some *an.*
obj. is in a difficult position or sit-
uation, it cannot well be taken out
or away; p. baia..ing.
Bataswin, s. infirmity, the hurting,
injuring or laming of one's self;
also, sin.
Batassin, u. v. it is in a wrong or
difficult position or situation, it
cannot well be taken away; p.
baia..ing.
Batawe, (*nin*) n. v. I sin in words; 3.
p. 1.; p. baiatawed.
Bate, or-magad, u. v. it is dry; p.
batateg, or-magak.
Batégiqo, s. dried fish; pl.-iag.
Batémín, s. a dry whortleberry; pl.-
an.
Batémishimin, s. dry apple; pl.-ag.
Batéwiass, dried meat.
Bátinad, u. v. S. *Batainad*.
Batiní, u. v. 3 p. S. *Bataini*,
Batinogadé, n. v. 3. p. it has many
feet, (an insect, called millepedes,
or, milliped; [F. cloporte; G. Kel-
lerwurm;] p. baiatinogadé.

- Bawaan*, (*nin*) a. v. *in*. I knock it off with a stick, (wild rice;) also, I thrash it; 3. p. *o bawaan*; p. *bewwaang*.
- Bawadjigan*, s. dream; pl.-*an*.
- Bawadjige*, (*nin*) n. v. I dream; 3. p. 1.; p. *bew..ged*.
- Bawagan*, or *bawaiganak*, s. a stick to knock out wild rice, etc.; flail; pl.-*an*, or *an*.
- Bawaminan*, s. a kind of wild cherry; pl.-*an*.
- Bawiminanagawanj*, s. a wild cherry-tree; pl.-*in*.
- Bawana*, (*nin*) a. v. *an*. I dream of him; 3. p. *o bawanan*; p. *bew..nad*.
- Bawegina*, (*nin*) a. v. *an*. I strike off the dust from it, (*an*. obj.); 3. p. *o baw..n*; p. *bew..nad*.—*Nin moshwem nin bawegina*, I shake off the dust from my handkerchief.
- Baweginan*, (*nin*) a. v. *in*. I shake off the dust from it; 3. p. *o baw...;* p. *bew..ang*.
- Bawenishen*, (*nin*) n. v. I fall and hurt myself; 3. p. 1.; p. *bew..ing*.
- Bawiniqade*, or *magad*, u. v. it is shaken off; p. *bew..deg*, or *magak*.
- Bawisideshimon*, (*nin*) n. v. I shake off the dust or snow from my feet; 3. p. *o*; p. *bew..nad*.
- Bawisideshimonowin*, s. any thing to wipe the feet on; pl.-*an*.
- Bawisidetarua*, (*nin*) a. v. *an*, I shake off the dust of my feet against him; 3. p. *o baw..n*; p. *bew..wad*.
- Bawitig*, (pron. *baotig*.) rapids in a river; [F. rapide, saut.]
- Bawiting*, (pron. *Baoting*.) Saut de Sainte Marie; (Saint Mary's Rapids.)
- Bawiwebina*, (*nin*) or, *nin bawiwebishkawa*, a. v. *an*. I shake him off, (any *an*. obj.) 3. p. *o baw..n*; p. *bew..ad*.
- Bawiwebinan*, (*nin*) or, *nin bawiwebishkan*, a. v. *in*. I shake it off; 3. p. *o baw...;* p. *bew..ang*.
- Bebakan*, adv. separately, different.
- ly, in different directions, in different places.
- Bebamadisid*, p. s. a. traveler, passenger; pl.-*jig*.
- Bebamibaigod* *bebajigoganjin*, p. s. a. one who is carried in a carriage; pl.-*godjig* *beb...*
- Bebamoniogod* *bebajigoganjin*, p. s. a. one that is carried about on the back of a horse, a rider, a horseman; pl.-*godjig* *beb...*
- Bebanandotamaged*, f. s. a. one that goes about begging, beggar, mendicant; pl.-*jig*.
- Bebapinisid*, or, *bebapinwed*, p. s. a. one who jokes, joker, jester, wag; [G. Spassvogel]; pl.-*jig*.
- Bebijig*, num. some, a few; one by one.
- Bebijigoganji*, s. horse, (animal with one hoof, that is, unloven hoof;) pl.-*g*-S. *Karj*.
- Bebejigoganji-binakweigan*, or *bebajigoganji-binikwan*, s. curry-comb, horse-comb; pl.-*an*.
- Bebejigoganji-manemn*, s. oats, (properly, horse-rice.)
- Bebejigoganji nin bimonig*, the horse carries me on his back, I ride on horseback.
- Bebejigoganjins*, s. dim. colt, filly; pl. -*aq*.
- Bebejigoganji-önapiscowin*, s. harness of a horse; pl.-*an*.
- Bebejigoganji-osow*, s. horse-tail.—S. *Osw*.
- Bebejigoganji-wigamig*, s. stable for horses, (horse-house;) pl.-*on*.
- Bebejigoganjiwimo*, s. horse-dung.
- Bebejigoganji-winisisan*, s. the mane of a horse, (horse-hair.)
- Bebesho*, adv. near together, near one another, thickly.—*Bebesho nin dumin*, we live near together. *Bebesho ani-atewan odenawan*; there are villages all long at short distances from each other.
- Bebikinong*, adv. differently.—*Kawin bebikinong nind incenimassi*, I don't think them different, (I don't esteem them differently, but alike, without respect of persons.)

- Bebitosi*, s. an. the first stomach of ruminating animals.
- Bebiwijinidjig*, p. s. a. pl. the little ones, the small ones, (persons or other an. objects.) *Bebiwijinidjig abinodjeag*, little children. *Bebiwijinidjig openig*, small potatoes. S. *Babiwijenimin*.
- Bebokwedageming-gisiss*, s. an. the month of April; (the snowshoe-breaking moon.)
- Béb*, *bédj*, in compositions, signifies slow, slack. (Examples in some of the following words.)
- Bédendan*, (*nin*) n. v. I am slow, (in my thoughts and resolutions;) 3. p. 1., p. *báiedendang*.
- Bédelamouin*, s. slowness of mind, thought, resolution.
- Bédjibato*, (*nin*) n. v. I run slowly; 3. p. 1.; p. *báie..tod*.
- Bédjy*, (*nin*) n. v. I grow slowly; 3. p.-2; p. *báie..qid*.
- Bédjigen*, u. v. it grows slowly; p. *báie..ging*.
- Bédjessin*, (*nin*) n. v. I eat slowly; 3. p.-i; p. *báie..nid*.
- Bédjiv*, (*nin*) n. v. I am slow in my doings, works, etc.; 3. p.-i; p. *báie..wid*.
- Bédoose*, (*nin*) n. v. I walk slowly; 3. p. 1.; p. *báie..sed*.
- Béjy*, num. one; a certain; the other.—*Béjy kwivisens*, a certain boy. *Béjy kinik*, thy other arm.
- Béjy*, (*nin*) n. v. I am one; I am alone; 3. p. *béjyo*; p. *báiejigod*.
- Béjy néjiwad*, one of the two, (*an. obj.*)
- Bejgoénáma*, (*nin*) a. v. I think only on him, I think constantly on him; 3. p. o *béj..n*; p. *báie..mad*.
- Béjgökam*, (*nin*) n. v. I am alone in a canoe or boat; 3. p. 1.; p. *báie..kang*.
- Bejgominag*, a, an, one.—This word alludes to a globulous object; as: *Bejgominag tchiss*, *bejgominag mishim*; one turnip, one apple.
- Bejgonjan*, s. an only child.
- Bejgonje*, (*nin*) n. v. I have only one child; 3. p. 1.; p. *báie..jed*.
- Béjgoshk*, one breadth of cloth, of cotton, linen, etc.
- Béjgwabik*, a, an, one; alluding to metal, stone, glass; as: *Béjgwabik joniia kë-minin*, I give thee a dollar.
- Wassetchiganabik nin gi-bigwaan bejgwabik*, I broke a window-glass.
- Béjgwakwoagan*. S. *Ningotwak-wagan*.
- Béjgwan*, u. v. it is one, one thing, the same thing.
- Béjgwunong*, adv. always in the same place; always the same thing.
- Béjgwatig*, a, an, one; alluding to wood; as: *Béjgwatig nabagissag*, *bejgwatig abei*; a board, or one board, one paddle.
- Béjgueg*, a, an, one; alluding to stuff, a blanket, a handkerchief, etc.; as: *Béjgueg wabozan nin gi-mirigo*, *wan dash bejgueg moshiwen*; a blanket was given to me, and to him a handkerchief.
- Béjgwendagwad*, u. v. it is considered all one and the same thing; p. *báie..wak*.
- Béjgwendagosimin*, (*nin*) n.v. pl. we are considered all one and the same person; p. *báie..sidjig*.
- Béjquendam*, (*nin*) n. v. I have always the same thought, I am constant; 3. p. 1.; p. *báie..ang*.
- Béjgwendamin*, (*nin*) n. v. pl. we think all the same thing, we are united in our thoughts and sentiments, we agree together; p. *báie..dangig*.
- Béjquendamowin*, s. the same thought, unity and conformity of thoughts and sentiments, concord; constancy.
- Béka*, adv. slowly, quietly, gently.
- Béka!* interj. stop! hold on! not so quick!
- Bekulendagos*, (*nin*) n. v. I am long-suffering, patient; 3. p.-i; p. *báie..sid*.
- Bekadendagosiwin*, s. long-suffering, patience.

- Bekadis,** (*nin*) n. v. I am quiet, still, mild, meek forbearing; patient in contradictions, (*without suffering*); 3. p.-*i*; p. *baie..sid.*
- Bekadiswin,** s. tranquillity, still and quiet behavior, mildness, meekness; patience.
- Bekadewe,** (*nin*) n. v. I speak low, (not loud); 3. p. 1.; p. *baie..wed.*
- Beka nin kotagendam,** n. v. I am patient in sufferings, in sickness, labor, persecution.
- Beka nin kota-gito.** —S. *Beka nin kotagendam.*
- Bekanisid,** p. s. a. another one.
- Békish,** adv. at the same time.
- Békominayak kashkálikaiagan,** s. pad-lock, (round lock.)
- Bémadagad,** p. s. a. one that swims, a swimmer; pl.—*jig.*
- Bémádawabid,** p. s. a. one that squints, a squinter; pl.—*jig.*
- Bémádisid,** p. s. a. one that lives, somebody; pl.—*bemadisidjig*, people, folks, the world.
- Bémibatod,** p. s. a. one that runs, a runner; pl.—*jir.*
- Bémidekadeg páshkisigan,** s. carbine. S. *Bimidekade*.—This signifies properly: “Greased gun.”—They call it so, because they always grease the stuff in which the ball is wrapped up, before they ram it into the barrel of the carbine.
- Bémiged,** p. s. a. one living in a house or lodge, an inhabitant; pl.—*jig.*
- Bémigétididjig,** pl. neighbors in a village, etc.
- Bemomigod bebejigoganjin,** p. s. a. one that is carried by a horse, a rider; *bem..djig beb...*
- Bemosseesíg,** p. s. a. one that does not walk, a lame person, unable to walk, a cripple; pl.—*og.*
- Benadjitod od ai:man,** p. s. a. one that wastes his things, spendthrift, squanderer, prodigal person; pl. *benadjitodjig od ai:man-wan.*
- Bengos,** (*nin*) n. v. I am dry, not wet; 3. p.-*i*; p. *baiéngosid.*
- Benquakamiga,** u. v. the ground or soil is dry; p. *baie..qag.*
- Béngwan,** u. v. it is dry; p. *baiéng-wang.*
- Béngwanam,** (*nin*) n. v. my throat is dry, I am thirsty; 3. p.-*o*; p. *baie..mod.*
- Béshibia,** (*nin*) a. v. *an.* I mark it, (*on* obj.) I make marks or figures on it; 3. p. *obej..n*; p. *baie..ud.*
- Béshibian,** (*nin*) a. v. *in.* I make marks or figures on it; 3. p. *o bej...;* p. *baie..ang.*
- Beshibuge,** (*nin*) n. v. I mark, I make marks, on s. th.; 3. p. 1.; p. *baiesh..ged.*
- Beshigaigan,** s. a thing to mark with, a scratch-awl, a graver, etc; pl.—*an.*
- Bésho,** adv. near, nigh, close by.
- Beshodjia,** (*nin*) a. v. *an.* I draw nigh him, I approach him, I come to him; 3. p. *o besh..n*; p. *baie..ad.*
- Beshodjiton,** (*nin*) a. v. *in.* I draw nigh it, I approach it, come to it; 3. p. *o besh...;* p. *baie..tod.*
- Bésho nin tatoki,** I make a short step; *bebésho nin takoki*, or, *besho nin tatakok*, I make short steps in walking.—S. *Wassa nin takoki.*
- Beshosikagon,** (*nin*) p. v. it comes near me; 3. p. *o besh...;* p. *baie..god.*
- Beshosikan,** (*nin*) a. v. *in.* I come near it; 3. p. *o besh...;* p. *baie..kang.*
- Beshosikawa,** (*nin*) a. v. *an.* I come near him, I approach him; 3. p. *o besh..n*; p. *baié..wad.*
- Beshowad,** u. v. it is near, close by; p. *baieshowak.*
- Beshowend wak,** u. v. it is considered near; p. *baie..wak.*
- Beshouwend in,** (*nin*) a. v. *in.* I think it is near, I find it near, (walking from one place to another); 3. p. *o besh...;* p. *baie..dang.*
- Bésika** (*nin*) n. v. I walk, navigate or travel slowly; 3. p. 1.; p. *baie..deika.*

n dry, not wet;
id.
the ground or
gag.
dry; p. *baient*.
v. my throat
y; 3. p.-o; p.
n. I mark it,
arks or figures
p. *baie..ad*.
. in. I make
; 3. p. o *bej*...;
I mark, I
1.; 3. p. l.; p.
o mark with,
er, etc ; pl.-
close by.
I draw nigh
, I come to
p. *baie..ad*.
. in. I draw
come to it ;
..tod.
ake a short
ki, or, besho
short steps
n *takoki*.
v. it comes
...; p. *baie..*
. in. I come
...; p. *baie..*
an. I come
um; 3. p. o
, close by ;
t is consid-
. in. I think
(walking
her); 3. p.
, navigate
1.; p. *baie..*

Besikamagad, u. v. it goes or moves slowly; p. *bait..gak*.
Besikawin, s. slow walking, slow traveling.
Béitchig, (*nin*) n. v. I grow very slowly; 3. p.-i; p. *baietchigid*.
Bétohigin, u. v. it grows very slowly; p. *baie..ing*.
Bewendayos, (*nin*) n. v. I am worth little; 3. p.-i; p. *baie..sid*.
Bewendagwad, u. v. it is worth little; p. *baie..wak*.
Bewendar, (*nin*) a. v. in. I think little of it, I esteem or value it little; 3. p. o *bew*...; p. *baiewendang*.
Bewenina, (*nin*) a. v. an. I think little of him, I esteem him little; 3. p. o *bew..n*; p. *baie..mad*.
Bewitagos, (*nin*) n. v. they mistrust my speaking, they don't believe what they hear me say; 3. p.-i;
Bewitan, (*nin*) a. v. in. I hear it with mistrust, I make nought of the speaking I hear; 3. p. o *bew*...; p. *baiewitang*.
Bewitawa, (*nin*) a. v. an. I listen to him with mistrust, I mistrust his speaking, I don't believe what I hear him say, I doubt of it; 3. p. o *bew..n*; p. *baie..wad*.
Bi-. This particle is prefixed to verbs or substantives, to give them the signification, of *approaching*, *coming on*; as: *Bi-nawakwéwissénin*, come to dinner. *Bi-nagamizog*, come here to sing.
Bi, as end-syllable in some neuter verbs, signifies, *filled with liquor*, or otherwise *relating to liquor*; as: *Débit*, he drank enough. *Gáwi-bi*, he falls being drunk. *Modjégibí*, he is gay and joyful in his intoxication; etc.
Bé, (*nin*) n. v. I wait; 3. p. *bio*; p. *baad*.
Béa, (*nin*) a. v. an. I wait for him, I await him; 3. p. o *bian*; p. *baad*.
Bibág, (*nin*) n. v. I cry out, I shout, I call loud; 3. p.-i; p. *bebagid*.
Bibagá, or -magad, u. v. it is thin; p. *bebagag*, or -magak.

Bibagabikad, u. v. it is thin, (metal); p. *beb..kak*.—*Osam bibagabikad ox abuewin*, this frying-pan is too thin.
Bibagabikia, (*nin*) a. v. an. I make it thin or thinner, I thin it, (relating to *joniia*, silver, or *assein*, stone, which are an.)
Bibagabikisi awjoniia, aw assin, this piece of silver, this stone, is thin.
Bibagatandiwin, s. auction, (crying sale.)
Bibagatawe, (*nin*) n. v. I am selling at auction, (I cry selling); 3. p. l., p. *beb..wed*.
Bibagigad, u. v. it is thin, (wood); p. *beb..gak*.—*Kitchi bibagigad ki tikanagan*, thy cradle is very thin.
Bibagigad, u. v. it is thin, (cloth, cotton, etc.) p. *beb..gak*.—*Osam bibagigad mandan adopowinigin*, this table cloth is too thin.
Note. The difference between this and the preceding word consists only in the pronunciation, which must be beard.
Bibagigisi, n. v. 3. p. it is thin, (a board; or some silk-stuff); p. *beb..sd*.
Bibagikodan, (*nin*) a. v. in. I make it thin, (or thinner,) by cutting; 3. p. o *bib..p*; p. *beb..ang*.
Bibagilona, (*nin*) a. v. an. I make some an. obj. thin, (or thinner,) by cutting; 3. p. o *lib..n*; p. *beb..nad*; imp. *bibagikoj*.—*Bibagikoj av nabagessagons*, cut that shingle thinner.
Bibágima, (*nin*) a. v. an. I call him with a loud voice. *Nin bibágima anamtéwigamigong*, I publish his bans of marriage in the church. 3. p. o *beb..n*; p. *beb..mad*.
Bibágimigon, (*nin*) p. v. it calls me; 3. p. o *beb..p*; p. *beb..god*.—*Nin wi-madjá, nin bibágimigon sa nind anokwin*; I must go, my work calls me.
Bibágindan, (*nin*) a. v. in. I call it; 3. p. o *beb..p*; p. *beb..ang*.—*O bibágindan níbowin*, he calls death.
Bidagingine, (*nin*) n. v. I have tem-

ples, (on both sides of the head;) 3. p. l.; p. *beb..ned.*

Bibagishe, (*nin*) n. v. it tingles in my ears; 3. p. l.; p. *beb..ed.*

Bibagitei, n. v. 3. p. it is thin, (some an. obj.) p. *beb..sil.*

Bibagisseaga, or-*magad*, u. v. the floor is thin; p. *beb..gag*, or-*magak*.

Bibagisseagisë, n. v. 3. p. it is thin, (a board;) p. *beb..sid.*

Bibagiwin, s. cry, loud calling, voice; publication of the bans of marriage in the church.

Bibayotam, (*nin*) n. v. I raise the death-whoop, indicating the number of the enemies killed.

Bibagotanowin, s. Indian death-whoop.

Bibi, kiss me, or, kiss him; (in the language of children.)

Bibinekunat, or-*magad*, u. v. the ground is dry, there is a drought, want of rain; p. *beb..teg*, or-*maguk*.

Bibinéshkine, or-*magad*, u. v. it is not pressed down, (III. rahlo;) p. *beb..neg*, or-*magak*.

Bibón, s. winter; year. *Bibónong*, last winter; *minawa tehé bibón*, next winter; *bibóng* or *bebóng*, in winter. *Nisso bibon*, *nano bibon*, *nidasso bibon*; three years, five years, ten years.

Bibónagad, u. v. year; p. *bebónagak*. —This word is always preceded by a number or adverb; as: *Anin endasso-bibonagak eko-aiáian oma!*

How many years hast thou been here? —*Jaiqua nishwasso bñbonagad eko-aiáian Wikwedong*; I have now been eight years at L'Anse.

Bibonagisë, (*nin*) n. v.—This verb is only used in connexion with a number or adverb, to denote the age of a person; as: *Anin endasso-bibonagisíian?* How many years art thou old? —*Nijtana nin dasso bñbonagisë*, *nishime dash midasso bñbonagisë*; I am twenty years old, and my brother ten years.

Bibónish, (*nin*) n. v. I winter, I am

in my winter-quarter; I spend the winter-season in a certain place; 3. p.-i; p. *beb..id.*

Bebonishinagad, u. v. it winters, it remains or lies somewhere over winter; p. *beb..gak*. —*Mi oma gebibonishinagak aw nabikwan*; this vessel will lie here over winter, (it will winter here.)

Bibonishivin, s. wintering; winter-quarter.

Bibónivauar, s. an. winter-skin, winter-fur; pl.-*aq*.

Bibón-mikana, s. winter-path, (where they use to walk only in the winter-season;) pl. *n.*

Bid, *bidj*, *bidži*, in compositions, signifies coming this way, approaching. (Examples in some of the following words.)

Bidabama, (*nin*) a. v. *an*. I see him coming this way; 3. p. o *bid..n*; p. *bad..mad.*

Bidaban, u. v. it begins to dawn, the break of day; p. *badabang*.

Bidadagak, (*nin*) n. v. I am coming, on the ice; 3. p.-o; p. *bad..cd.*

Bidakem, (*nin*) n. v. I come weeping; 3. p.-o; p. *bad..mod.*

Bidakim, (*nin*) n. v. I come to tell s. th., I bring a news or story; 3. p.-o; p. *bad..mod.*

Bidakimotage, (*nin*) n. v. I come to tell people s. th.; 3. p. l.; p. *bad..ged.*

Bidakimotan, (*nin*) a. v. *in*. I come to tell it; 3. p. o *bid..*; p. *bad..ang.*

Bidakimotawa, (*nin*) a. v. *an*. I come to tell him s. th. I bring him news; 3. p. o *bid..n*; p. *bad..wad.*

Bidakimouin, s. report, news brought in; pl.-*an*.

Bidagimousse, (*nin*) n. v. I am coming on snowshoes; 3. p. l.; p. *bad..sed.*

Bidaginan, (*nin*) a. v. *in*. I bend it towards me, (wood;) 3. p. o *bid..*; p. *bad..ang.*

Bidamawa, (*nin*) a. v. *an*. I bring him s. th.; 3. p. o *bid..n*; p. *bad..wad.*

Bidanimad., u. v. the wind is coming; p. *bad..mak*.
Bidash, (*nin*) n. v. I am coming with the wind, (sailing this way before the wind;) 3. p.-i ; p. *bada-shid*.
Bidass, (*nin*) n. v. I bring; 3. p. *bida-sso*; p. *badasod*.
Bidassamishka, (*nin*) n. v. I am coming this way in a canoe, boat, &c. 3. p. i.; p. *badi-kud*.
Bidassanisse, (*nin*) n. v. I come this way, 3. p. i.; p. *bad..sed*.
Bidassein, u. v. it is coming here by the wind; p. *badassing*.—*Nabikwan bilassein*, a vessel is coming.
Bidawa, (*nin*) a. v. *an*. S. *Bidamawa*.
Bidibissu, u. v. a shower of rain is coming; p. *ba..sag*.
Bidikwakone, or-*magad*, u. v. the fire makes noise; p. *bed..ned*.
Bidina, (*nin*) a. v. *an*. I give him or it, (some *an*. obj.) 3. p. o *bidunau*; p. *badinad*; imp. *bidin*.
Bidinamawa, (*nin*) a. v. *an*. I give him or it to him, into his hands; 3. p. o *bid..n*; p. *bad..wad*.
Bidinan, (*nin*) a. v. *in*. I give it, (*in* obj.) 3. p. o *bid..*; p. *badi-nang*.
Bidi-po, or-*magad*, u. v. a snow-storm is coming; p. *badi-pog*, or-*magak*.
Bidisama, (*niv*) a. v. *an*. S. *Bidabama*.
Bidjanoki, (*nin*) or, *bi-anoki*, n. v. I come here to work; 3. p. i.; p. *ba..kid*.
Bidjebato, (*nin*) n. v. I come here running; 3. p. i.; p. *ba..tod*.
Bidjibimago, (*nin*) pass. v. I receive a letter; 3. p. *bidjibiamawa*; p. *badi-biamavind*.
Bidjibile, or-*magad*, u. v. it comes, sliding or flying, it slides; p. *bad..deg*, or-*magak*.
Bidjibiliigan, s. letter received, pl. *an*.
Bidjibiso bineshi n. v. 3. p., the bird slides through the air; p. *bad..sed*.
Bidjidabi (*nin*) n. v. I come here, dragging s. th. after me; 3. p. i.; p. *bad..bid*.

Bidjidjawan, u. v. it runs this way, (water, &c.) p. *bad..ang*.
Bidjigade, or-*-magad*, u. v. it is brought hither; p. *bad..deg*, or-*ma-gak*.
Bidjijewa, (*nin*) a. v. *an*. I supplant him with my foot; 3. p. o *bad..n*; p. *bad..wad*; imp. *bidjige*. S. *Biso-gewa*.
Bidjigilas, (*nin*) n. v. I come here angry; 3. p.-o; p. *bad..nod*.
Bidjija, (*nin*) or, *nin bi-ja*, n. v. I come here; 3. p. i.; p. *ba..jad*.
Bidjimagos (*nin*) n. v. I am smelled, my odor comes; 3. p.-i; p. *bad..sid*.
Bidjimagead, u. v. it is smelled, its odor comes; p. *bad..wak*.
Bidjimassige, (*nin*) n. v. I spread the smell or odor of s. th.; 3. p. 1.; p. *bad..ged*.
Bidjinkawa, (*nin*) a. v. *an*. I push or shove him on with my arm or arms; 3. p. o *bid..n*; p. *bad..wad*.
Bidjinissiton, (*nin*) a. v. *in*. I push or shove it somewhere; 3. p. o *bid..*; p. *bad..tod*.
Bidjisce bineshi, n. v. 3. p., the bird flies hither, to this place; p. *bad..jissed*.
Biduisse, or-*magad*, u. v. it flies hither, this way; p. *badjisseg*, or-*magak*.
Bidjitas, (*nin*) n. v. I carry a load before hand to a place whither I intend to move; 3. p.-o; p. *badji-tasod*.
Bidjikwane, (*nin*) n. v. I put on my hat; 3. p. i.; p. *badj..ned*.
Bidoma, (*nin*) a. v. *an*. I bring him on my back; 3. p. o *bid..n*; p. *bad..omad*.
Bidon, (*nin*) a. v. *in*. I bring it; 3. p. o *bidon*; p. *bádod*.
Bidondan, (*nin*) a. v. *in*. I bring it on my back, on my carrying-strap or portage-strap; 3. p. o *bid..*; p. *bad..ang*.
Bidwewe, in compositions, alludes to the hearing of an approaching sound. (Examples in some of the following words.)

- Bidweeabato*, (*nin*) n. v. I am heard coming hither running ; 3. p. l. ; p. *bad..tod.*
- Bidweewdjawan*, u. v. the running of a stream is heard, or the rapids of a stream are heard ; p. *bad..wang.*
- Bidweeshin*, (*nin*) n. v. I am heard coming on ; 3. p. l. ; p. *bad..ing.*
- Bidweetagos*, (*nin*) n. v. I am heard coming hither speaking ; 3. p.-i. ; p. *bad..sid.*
- Bidweewetawa*, (*nin*) a. v. *an.* I hear him coming hither speaking ; 3. p. *ó bid..n;* p. *bad..wead.*
- Bidweelam*, (*nin*) n. v. I come here speaking ; 3. p. l. ; p. *bad..ang.*
- Biewagenima*, (*nin*) a. v. *an.* I wait for him, in my thoughts, I am thinking on his arrival ; 3. p. *o bi..n;* p. *baew..mad.*
- Bi-gqis*, (*nin*) n. v. I have or bring with me, (somebody or s. th.) 3. p. *bi-gqis;* p. *ba-giqisid.*—*Kawin bijishig nin bi-qassi, nin bi-gqis sa;* I don't come alone, (or with nothing,) I bring with me, (some person, or some other obj.)
- Bi-giqisaa*, (*nin*) a. v. *an.* I cause him to bring some *an.* obj. along with him ; 3. p. *o bi-g..n;* p. *ba..ad.*
- Bi-gigisimágad*, u. v. it comes with..., it brings along with it...; p. *ba..g..gak-Kitimiwin bi-gigisimágad kitimagisiwin, ketugitowin gaie;* laziness brings along with it poverty and suffering.
- Bi-gigisin*, (*nin*) a. v. *in.* I bring it along with me, I come with it ; 3. p. *o bi..g..;* p. *ba-giqisid.*
- Bi-giqisinan*, (*nin*) a. v. *an.* I have him along with me, I come along with him, (any *an.* obj.) 3. p. *o bi..;* p. *ba..gigisid* (V. Conj.)
- Bigisawab*, (*nin*) n. v. I cannot see well, I have weak eyes, dim eyes ; 3. p.-i. ; p. *bag..bitd.*
- Bigisavinan*, (*nin*) n. v. S. *Bigisawab.*
- Bigisawinan*, (*nin*) a. v. *in.* I cannot see it well ; 3. p. *o big..;* p. *bag..ang.*
- Bigisawinawa*, (*nin*) a. v. *an.* I cannot see him well ; 3. p. *o big..n;* p. *bag..read.*
- Bi-give*, (*nin*) n. v. I come back again ; 3. p. l. ; p. *ba-gwed.*
- Bigobidjijade*, or-*magad*, u. v. it is torn ; it is taken down, (a building, &c.) it is broken, (a commandment,) p. *bag..dig,* or-*magak.*
- Bigobujigan*, or-*bigobodjigan*, s. any thing to tear with; also, a plough; a harrow; pl.-*an.*
- Bigobidjigas*, n. v. 3. p. it is torn, (*an.* obj.) p. *bag..sod.*
- Bigobidjige*, (*nin*) n. v. I tear ; I plough ; 3. p. l. ; p. *bag..ged.*
- Bigobidon*, (*nin*) a. v. *in.* I tear it ; I take it down, I break it down, (a building, &c.) I break or transgress it, (a commandment,) 3. p. *o big..;* p. *bag..ded.*
- Bigobina*, (*nin*) a. v. *an.* I tear some *an.* obj. ; 3. p. *o big..n;* p. *bag..nad;* imp. *bigobij.*
- Bigodasse*, (*nin*) n. v. I have torn leggings ; 3. p. l. ; p. *bag..sed.**
- Bigode*, or-*magad*, u. v. (*bigwade.*) it breaks in two, burning, it burns through in the middle; p. *bagodeg,* or-*magak.*
- Bigoganáma*, (*nin*) a. v. *an.* (or, *nin bigaganáma*.) I break it by striking it, (an. obj.) 3. p. *o big..n;* p. *bag..mad.*
- Bigoganádan*, (*nin*) a. v. *in.* (or, *nin bigaganandán*.) I break it by striking it, I shatter it to pieces ; 3. p. *o big..;* p. *bag..ang.*
- Bigokwanai*, (*nin*) n. v. I wear torn clothes ; 3. p. l. ; p. *bag..zed.*
- Bigona*, (*nin*) a. v. *an.* I break some *an.* obj. into pieces ; 3. p. *o big..n;* p. *bagonad.*—*Pakwejigan nin bigona, ashamagua abindjiaag*; I break bread into pieces to give it to the children.

* Note. In some of the following words there ought to be *wa* or *wi*, instead of *o*, in the second syllable; but as *o* is plainly heard in pronouncing, we put it also in writing. Very often *wa* and *wi* are pronounced like *o.*

v. an. I can.
p. o big..n; p.
come back
given.
t, u. v. it is
vn, (a build-
(a command-
magak.
ligan, s. any
o, a plough;
. it is torn,
I tear ; I
-ged.
I tear it ;
k it down,
ak or trans-
ent;) 3. p.
I tear some
p. bag..nad;
have torn
g, sed.*
(bigwade,
g, it burns
p. bagodeg,
n. (or, nin
it by strik-
big..n ; p.
. in. (or,
reak it by
to pieces ;
wear torn
ed.
reak some
o big..n;
inbigona,
I break
it to the

ring words
nd of o, in
only heard
n writing.
ced like o.

Bigonan, (nin) a. v. in. I break it to pieces; 3. p. o big...; p. *bagonang*.
Bigoneshin, (nin) n. v. I break trv canoe; I shipwreck; 3. p. l.; p. *bag..ing*.
Bigoneshka, (nin) n. v. S. *Bigoneshin*.
Bigoshin, (or *bigewishin*) n. v. 3. p. it breaks, falling to the ground, (an. obj.) p. *bag..ng*.
Bigoshka, (nin) n. v. I break down, I am broken, ruined; I am put out of power; I am removed from office; 3. p. l.; p. *bagoshkul*.
Bigoshka, or *-magad*, u. v. it breaks, it is broken, ruined; torn; p. *bag..kay*, or *-magak*.
Bigoskhan, (nin) a. v. in. I break it; I tear it; 3. p. o big...; p. *bag..ang*.
Bigoshkawa, (nin) a. v. an. I break him down; I break some an. obj.; I tear it; 3. p. o big..n; p. *bag..wad*. -*Nin gi-bigoshkawa aw dibai-gisisswan*, *nin gi-bigoshkawa gaie nin moshwem*; I broke this watch, and I tore my handkerchief.
Bigossin, (or, *bigwissin*,) u. v. it breaks falling down to the ground; p. *bag..ing*.
Bigwaan, (nin) a. v. in. I break it; 3. p. o big...; p. *bagwaang*.
Bigwajewa, (nin) a. v. an. I tear his skin, scratching him; 3. p. o big..n; p. *bag..wad*; imp. *bigwaje*, or *-magak*.
Bigwakaniguan kitigan, (nin) a. v. in. I break a field or garden, I plough or hoe it; 3. p. o big...; p. *bag..ang*.
Bigwakanijaigade, or *-magad*, u. v. the soil or ground is broken up, it is ploughed or hoed; p. *bag..deg*, or *-magak*.
Bigwakanimegaige, (nin) n. v. I break up the ground or soil, I plough, I hoe; 3. p. l.; p. *bag..ged*.
Bigwakanigibidjigan, s. a thing to break up the ground with, a plough; pl.-an.
Bigwakumagibidjiganike, (nin) n. v. I make a plough, or I make ploughs, I am a ploughmaker, a ploughwright; 3. p. l.; *bag..ked*.

Bigwakuk aigibidjiganikewinini, s. plough-maker, ploughwright; pl.-way.
Bijanigividjige, (uin) n. v. I plow; 3. p. l.; p. *bag..ged*.
Bijewamigibidjigewinini, s. plougher, ploughman; pl.-wag.
Bijewankokuecveshi, s. a kind of wood-pecker; pl.-iay.
Bigyama, (nin) a. v. an. I tear him with the teeth, (any an. obj.) 3. p. o big..n; p. *baguamad*.
Bigyandan, (nin) a. v. in. I tear it with the teeth; 3. p. o big...; p. *bag..ang*.
Bigyawa, (nin) a. v. an. I break some an. obj.; o big..n; p. *bag..wad*; imp. *bigua*.
Bigyebinayad, u. v. there are branches; p. *bag..gak*.
Bigyebinagisi mitig, the tree has branches.
Bi-gwekah, (nin) n. v. I turn this way, sitting; 3. p.-i; p. *ba-g..bid*. -S. *Ani-gwekah*.
Bi-gwekigabaw, (nin) n. v. I turn this way, standing; 3. p.-i; p. *ba-g..wid*. -S. *Ani-gwekigabaw*.
Bigweneshin, n. v. 3. p. it breaks falling, (an. obj.) p. *bag..ing*.
Bigweshima, (nin) a. v. an. (or, nin *bigoshima*,) I break it to pieces, by letting it fall down, (an. obj.) p. *bag..mud*.
Bigwesidon, (nin) a. v. in. (or, nin *bigossidon*,) I break it to pieces, by letting it fall down, (an. obj.) 3. p. o big...; p. *bag..dod*.
Bi-iya, (nin) n. v. I come; 3. p. l.; p. *ba-ijad*.
Bi-iji-gikab, (nin) n. v. I put my self nearer here, sitting; 3. p. i; p. *bu..bid*.
Bi-inika, (nin) n. v. I come here for some reason; 3. p. l.; p. *ba-inikad*. -*Wegonen ba-inikaian?* Why doest thou come here? (What is the reason of thy coming?)
Bijiba, in compositions, signifies round, around. (Examples in some of the following words.)

- Bijibabato*, (*nin*) n. v. I run round around s. th.; 3. p. l.; p. *bij..t.d.*
- Bijibabewan*, u. v. there is a *wiirl-wind* driving round the snow; p. *bij..ong.*
- Bijibasse*, (*nin*) n. v. I walk round, I describe a circle in walking; 3. p. l.; p. *bij..sea.*
- Bijibasse bineshi*, the bird flies round, describes a circle.
- Bijibendan*, (*nin*) a. v. *in.* I think always on it; 3. p. o *bij...;* p. *bij..ang.*
- Bijibenima*, (*nin*) a. v. *an.* I think always on him; 3. p. o *bij..n;* p. *bij..mad.*
- Bijibidee*, (*nin*) n. v. *Ot.* I feel an inclination to vomit; 3. p. l.; p. *bij..ed.*
- Bijiw*, s. lynx; pl.-*ag.*
- Bijowan*, s. an. lynx-skin; pl.-*ag.*
- Bijive*, (*nin*) n. v. I bring a Sioux scalp, or scalps; 3. p. l.; p. *buj..wed.*
- Bikonigens*, s. an. a kind of small pearl; pl.-*ag.*
- Bikominagad*, u. v. it is round, of a globulous form; p. *bek..gak.*
- Bikominagisi*, n. v. 3. p. it is round or globulous, (*an. obj.*) p. *bek..sid.*
- Bikwakwa*, or -*magad*, u. v. there is a number of trees standing together; [C. une talle de bois;) p. *beg..wak,* or -*magak.*
- Bikwakwewan*, s. Old Village Point, (L'Anse, Lake Superior.) At that Point, to or from that Point, *Bikwawewaning.*
- Bimaadon mikana*, (*nin*) a. v. *in.* I follow a road, path, trail; 3. p. o *bim...;* p. *bem..dod.*
- Binaamas*, (*nin*) n. v. I pass by in a canoe singing; 3. p. -*o;* p. *qem..sod.*
- Bimaamog binessivag*, n. v. pl. the birds are together by troops, by gangs; p. *bemaamodjig.*
- Bimaan*, (*nin*) a. v. *in.* I take off the cream, the foam; 3. p. o *bim...;* p. *bemaang.*
- Bimaana*, (*nin*) a. v. *an.* I follow his track; 3. p. o *bim..n;* p. *bem..nad.*
- Binabog*, (*nin*) n. v. I float down with the current of a river; 3. p.-*o;* p. *bem..god.*
- Bir-won*, (*nin*) n. v. I go downstream in a canoe or boat; 3. p. -*o;* p. *bem..nod.*
- Bimadad*, u. v. it is living, it is alive; p. *bemadak.*—*Bemadak nibi ki gamainac*, I will give thee living water to drink.
- Bimadaga*, (*nin*) n. v. I swim; 3. p. 1.; p. *bem..gad.*
- Bimadagak*, (*nin*) n. v. I walk on the ice; 3. p. -*o;* p. *bem..kod.*
- Bimadagasi*, (*nin*) n. v. I walk in the water, I wade; 3. p. 1.; p. *bem..sid.*
- Bimadawub*, (*nin*) n. v. I look obliquely or aside, I squint; 3. p. -*i;* p. *bam..bid.*
- Binudas*, (*nin*) n. v. I live. I am alive; 3. p. -*i;* p. *bem..sid.*
- Bimadisimagad* u. v. it lives; p. *bem..gak.*
- Bimadisiwin*, s. life. *Kagigé bimadisiwin*, life everlasting, eternity.
- Bimadjia*, (*nin*) r. v. I make him live. I give him life, I save him, I vivify; cate or vivify him; 3. p. o *bim..n;* p. *bemadjiaid.*
- Bimadjidis*, (*nin*) r. v. I make myself live, I conserve or save my life; 3. p. -*o;* p. *bem..sod.*
- Bimadjive*, (*nin*) n. v. I give life, I save life; 3. p. *bem..wed.*
- Bimaditamatidis*, (*nin*) r. v. I make live to me or for me s. th., that is, I conserve or save it to me; 3. p. -*o;* p. *bem..sod.*
- Bimaditamatison*, (*nin*) a. v. *in.* I make it live to me or for me, I conserve or save it to me; 3. p. o *bim..;* p. *bem..sod.*
- Bimaditamatisonan*, (*nin*) a. v. *an.* I conserve or save to me some *an. obj.*; 3. p. o *bim..;* p. *bem..sod.* (V. *Conj.*)
- Bimaditamatawa*, (*nin*) a. v. *an.* I make it live to him, I conserve or save it to him or for him; 3. p. o *bim..n;* p. *bem..wad.*

I float down a river; 3. p.-o;
I go down-
r boat; 3. p.-o;
wing, it is alive;
dak nibi ki ga-
ve thee living
I swim; 3. p.
I walk on the
kod.
v. I walk in
3. p. l.; p. bem..
I look obli-
nt; 3. p.-i; p.
I live. I am
sid.
lives; p. bem..
agigé bimadi-
g, eternity.
ake him live;
him, I vivifi;
p. o bim..n,
I make my-
or safe my
od.
I give life,
ed.
v. I make
th., that is,
o me; 3. p.
a. v. in. I
r me, I con-
3. p. o bim..:
n) a. v. an.
e some an.
m..sod. (V.
. v. an. I
onserve or
ium; 3. p. o

Bimaditon, (*nin*) n. v. I make it live, that is, I conserve or save it from destruction; 3. p. o bim...; p. bem..tod.
Bimáginoosse, (*nin*) n. v. I pass by walking with snowshoes; 3. p. l.; p. bem. sed.
Bimájaam, (*nin*) n. v. S. *Jijodéwaam*.
Bimajagame, (*nin*) n. v. S. *Jijodéwe*.
Bimákoosí mitiú, n. v. 3. p. S. *Bi-*
moskogisi.
Bimákwa, or -magad, there is a forest, wood; p. bem..ag, or -magak.—*Wasa wedi bimákwa*, the forest is far off there.
Bimákwaan, (*nin*) a. v. *tu*. I twist or squeeze it with a stick; 3. p. o bim...; p. bam..ang.
Bimákeva l. s. twisted wood; [C. du bois tors]; pl. -on.
Bimákwaijan, s. stick used for twisting or squeezing; pl. -an.
Bimákwaige, (*nin*) n. v. I twist with a stick, I squeeze; 3. p. l.; p. bam..ged.
Bimákwajiwe, (*nin*) n. v. I pass by in a canoe, or boat; 3. p. l.; p. bem..wed.
Bimákwan, or -magad, u. v. a piece of wood lies on high, (not on the ground; p. bem..mog, or -magak).
Bimákwanomot, (*nin*) a. v. *in*. I put a piece of wood somewhere elevated from the ground; 3. p. o bim...; p. bem..tod.
Bimákwaawa, (*nin*) a. v. an. I twist or squeeze some an. obj. with a stick; 3. p. o bim..n; p. bem..wad; imp. *bimákwa*.—*Bimákwa aw wa-*
washkeshiwaian; squeeze this deer-skin.
Bimakwihima, (*nin*) a. v. an. (pr. *nin bimakoshima*.) I put or lay it somewhere, (a piece of wood, an.); 3. p. o bim..n; p. bem..mad.—*Nabagissag nin bimakwihima wedi*, I lay a board there.
Bindakwishin, n. v. 3. p. pr. *bimako-*
shin, it is lying there; p. bem..ing.—*Nabagissag wedi bimakwishin*, a board is lying there.
Bimakwissin, u. v. (pr. *bimakossin*.)

it is there, (piece of wood;) p. bem..sing.
Bimakwissiton, (*nin*) a. v. *in*. (pr. *bimakossiton*.) I put or lay it there, (a piece of wood in.); 3. p. o bim...; p. bem..tod.
Bimamadjive, (*nin*) n. v. I walk on the summit or on the ridge of a mountain; [C. je marche sur le dos d'une montagne]; 3. p. l.; p. bem..wed.
Bimamo mikana, u. v. the road passes...; p. bemamog.—*Mi ima bema-*
meg mikana, the road passes there.
Bimandave, (*nin*) n. v. I walk over a log elevated from the ground; 3. p. l.; p. bem..wed.
Bimásh, (*nin*) n. v. I am sailing; 3. p. i.; p. bemashed.
Bimáshiwín, s. sailing.
Bimátur, u. v. it floats down-stream by the current; p. hematang.
Bimatégan. *Bimatéige*. *Bimatége-*
magat. *Bimatégewin*.—S. *Gash-*
katégan. *Gashkatéige*. *Gashkaté-*
gemagat. *Gashkatégewin*.
Bimawaniidivag avessiiaq, n. v. pl. the beasts (or animals) are together by troops, by gangs; p. bemawani-
didjig. S. *Bimaamog*..
Bimi-, prefix giving to verbs the accessory idea of going by, or passing through a place or places. (Examples in some of the following words.)
Bimibayina assema, (*nin*) a. v. an. I twist tobacco; p. bam..nad.
Bimibágineyan, s. an. twisted tobacco.
Bimbáigo, (*nin*) pass. v. I am made to pass by running; I pass by riding on horseback or on a carriage; 3. p. bimbáaa; p. bemibaind.
Bimbáto, (*nin*) n. v. I pass by, running; 3. p. l.; p. bem..tod.
Bimbátown, s. run.
Bimibayina, (*nin*) a. v. an. I squeeze it, (an. stuff); 3. p. o bim..n; p. bam..ad.
Bimbíginan, (*nin*) a. v. in. I squeeze it, (linen, &c.) 3. p. o bim...; p. bam..ang.

- Bimébiginige, (nin) n. v. I squeeze;* 3. p. 1.; p. *bam..ged.*
- Bimabodjigan, s. plough; pl. an.*
- Bimabodjige, (nin) n. v. I plough; 3. p. 1.; p. *bem..ged.**
- Bimbos, (nin) n. v. I slide on the ice for amusement; 3. p. -o; p. *bem..sod.**
- Bimidagan, s. pl. -an. S. Agwawanak.*
- Bimidab, (nin) n. v. I am sitting obliquely; [F. je suis assis de travers;] 3. p. -i; p. *bem..id.**
- Bimedabádán, (nin) a. v. in. I draw or drag it along; I pass by carrying it on a sleigh; 3. p. o *bim...; p. bem..ang.**
- Bimedabána, (nin) a. v. an. I draw or drag him along; I pass by carrying him on a sleigh; 3. p. o *bim..n; p. bem..nad; imp. bimida-baj.**
- Bimedabigikanikade, or -magad, u. v. it is woven; p. *bem..deg, or -magak.**
- Bimedabiginiganíkan, s. any woven work; pl. -an.*
- Bimedabiginiganike, (nin) n. v. I weave; 3. p. 1.; p. *bem..ked.**
- Bimedabiginiganikewinini; s. weaver; pl. -wag.*
- Bim-dagwishin, (nin) n. v. I arrive here in passing by, (going to some other place;) 3. p. 1.; p. *bem..ing.**
- Bimidakiganan, s. clavicle, collarbone; pl. -an.*
- Bimidakonigan, s. sail-yard; pl.-an.*
- Bimidakonigan, or bimidakonegan, s. pattern for the meshes in making fish-nets; pl. -an; (mesh-pattern.)*
- Bimidash, (nin) n. v. I am driven aside by the wind, (in a canoe or boat;) 3. p. -i; p. *bem..id.**
- Bimidassá, s. an. bar of a canoe or boat; pl. -g.*
- Bimidassin, u. v. it is driven aside by the wind; p. *bem..sing.**
- Bimidé, s. grease, fat, oil.*
- Bimidee, (nin) or, nin bimideeshka, n. v. I feel weak and sick, (pro-*
- perly, my heart turns;) 3. p. 1.; p. *bam..ed, or bam..kad.**
- Bimideeooste, (nin) n. v. I feel weak in walking, I become unable to walk, by weakness; 3. p. 1.; p. *bam..sed.**
- Bimidé-jábosigan, s. castor-oil, as a purging medicine.*
- Bimidekade, or -magad, u. v. it is greased; p. *bem..deg, or -magak.**
- Bimidéwadjiw, s. Mount Olivet.*
- Bimidéwan, u. v. it is greasy, full of grease; p. *bem..ang.**
- Bimidéwiná, (nin) a. v. an. I put grease on him, (or on any an. obj.) I grease him; 3. p. o *bim..n; p. bem..nad; imp. bimidewin.**
- Bimidéwinan, (nin) a. v. in. I grease it, put grease on it; 3. p. o *bim...; p. bem..ang.**
- Bimidéwinigade, or -magad, u. v. it is greased; p. *bem..deg, or -magak.**
- Bimidéwinigas, (nin) n. v. I am greased; 3. p. -o; *bem..sod.**
- Bimidéwinige, (nin) n. v. I grease; 3. p. 1.; p. *bem..ged.**
- Bimidéwiss, (nin) n. v. I am greasy, I am dirty with grease; 3. p. -i; p. *bem..sid.**
- Bimidina, (nin) a. v. an. I hold some an. obj. obliquely; 3. p. o *bim..n; p. bem..nad.**
- Bimidinan, (nin) a. v. in. I hold it obliquely; 3. p. o *bim...; p. bem..ang.**
- Bimidjishima, (nin) a. v. an. I put it obliquely, (an. obj.) 3. p. o *bim..n; p. bem..mad.**
- Bimidjishin, u. v. 3. p. it his obliquely, (an. obj.) p. *bem..ing.**
- Bimidjissidon, (nin) a. v. in. I put it across, I put it obliquely; (F. je le mets de travers;) 3. p. o *bim...; p. bem..dod.**
- Bimidjissin, u. v. it is or lies obliquely; (F. c'est de travers;) p. *bem..ing.**
- Bimidjuágakwad, s. hoe, axe with an oblique or turned edge; pl.-on.*
- Bimidjiwan, u. v. it is running, (water;) p. *bem..ang.**

;) 3. p. l.; p.
I feel weak
e unable to
3. p. l.; p.
tor-oil, as a
, u. v. it is
r-magak.
Olivet.
easy, full of
an. I put
ny an. obj.)
bim..n; p.
in. 1 grease
o bim...;
ad, u. v. it
or-magak.
v. I am
d.
I grease;
m greasy,
; 3. p. -i;
hold some
o bim..n;
I hold it
p. bem..
n. I put it
o bim..n;
his ohli-
ng.
n. I put
y; (F. je
o bim...;
oblique-
em.ing.
xe with
; pl.-on.
unning,

Bimidjiwidon, (*nín*) a. v. *in*. I carry it obliquely, awry; 3. p. *o bim...*; p. *bem..dod*.
Bimig, (*nín*) n. v. I work or embroider with porcupine quills; 3. p. -i; p. *bamigid*.
Bimigabawimin, (*nín*) n. v. pl. we are standing round, (around somebody or s. th.) p. *bémigabawidjig*, bystanders; (L. circumstantes.)
Bimige, (*nín*) n. v. I live with others in a village or town; 3. p. l.; p. *bemiged*. Pl. *bemigedjig*, those living in a village or town.
Bimigedimin, (*nín*) com. v. we live together in a village or town, we are neighbors; p. *bémigedidjig*, neighbors.
Bimigemin, (*nín*) n. v. pl., we live in a village, (not in the woods, in the wilderness) p. *bemigedjig*.
Bim-i-ja, (*nín*) n. v. I pass by, or I come through, a place, in going to another place; 3. p. l.; p. *bemijed*.
Bimikawáde, or *-magad*, u. p. there are tracks or vestiges, footstamps, (of a person or animal;) p. *bem..deg*, or *-magak*.
Bimikawe, (*nín*) n. v. there are my tracks, my footstamps, they show, (on the snow, in mud, etc.) 3. p. l.; p. *bem..wed*.
Bimikawewin, s. vestige, track, footstep; pl. -an.
Bimimassamawa, (*nín*) a. v. *an*, I am jealous towards him; 3. p. *o bim..n*; p. *bam.wai*.
Bimimássige, (*nín*) n. v. I am jealous; 3. p. l.; p. *bam.ged*.
Bimina, (*nín*) a. v. *an*. I twist him; 3. p. *o bi..n*; p. *bámínad*.
Biminiájkawa, (*nín*) a. v. *an*. I run after him, I pursue him; 3. p. o *bém..n*; p. *bem..wad*.
Biminakwán, s. rope, cord; line; pl. -an.
Biminakwanens, s. dim. small cord, line, string; pl. -an.
Biminakwanike, (*nín*) n. v. I make cords, ropes, &c., I am a rope-maker; 3. p. l.; p. *bem..ked*.

Biminakwanikewin, s. trade, work, occupation, of a ropemaker.
Biminakwanikewinini, s. ropemaker; pl. *wag*.
Biminan, (*nín*) a. v. *in*. I twist it; 3. p. *o bim...*; p. *bámínang*.
Bimi-nibiteshkanan, (*nín*) a. v. *in*. pl. I go from one thing to another; 3. p. *obim..wan*; p. *bem..cang*.—*Kákina wakaiganan o bimi-nibiteshkanan*; he passes from one house to another.
Bimi-nibiteshkawag, (*nín*) a. v. *an*. pl. I pass from one person to another, (or from any *an*. obj. to another;) 3. p. *obim..wan*; p. *bem..wad*.
Biminigadamoa, (*nín*) a. v. *an*. I make him carry s. th. on his shoulder; 3. p. *o bim..n*; p. *bem..ad*.
Biminigádán, (*nín*) a. v. *in*. I carry it on my shoulder; 3. p. *o bim...*; p. *bem..ang*.
Biminigan, s. áuger; pl. -an.
Biminiganá, (*nín*) a. v. *an*. I carry ou my shoulder some *an*. object; 3. p. *obim..n*; p. *bem..nad*.
Biminiganák, s. barrow carried on the shoulder; (F. brancard;) pl. -on.
Bininigans, s. dim. gimblet; pl. -an.
Biminige, (*nín*) n. v. I carry on my shoulder; 3. p. l.; p. *bem.ged*.
Biminik, cubit, elbow. This word is always preceded by a number; as: *Níssó biminik*, three cubits; *nítana dásso biminik*, twenty cubits.
Bimokwinomin, (*nín*) or, *nín bimokwinimú*, n. v. pl. we are many together; p. *bem..nodjig*, or *-bem..nidjig*.
Bimipog, or *-magad*, u. v. the snow storm passes by; p. *bemipog*, or *-magak*.
Bimishká, (*nín*) n. v. I go to some place in a canoe, boat, etc., I travel in a canoe, etc.; 3. p. l.; p. *o eñ..kad*.
Bimishkawin, s. traveling by water, navigation, (not sailing.)
Bimishkawingad, u. v. there is navigation (on a river,) it is navigable; p. *bem..gak*.

- Bimisi*, s. eel ; pl.-*wag*.
Bimiskodissi, s. snail ; pl.-*g*.
Bimiskogabaw, (*nin*) n. v. S. *Gweki-gabaw*.
Bimiskogadeshin, (*nin*) n. v. I distort or dislocate my leg ; 3. p. l. ; p. *bam..ing*.
Bimiskokwen, (*nin*) n. v. I turn my head ; 3. p.-*i* ; p. *bam..nad*.
Bimiskona, (*nin*) a. v. *an*. I turn it round, or twist it, (some *an.* obj.) 3. p. o *bim..n* ; p. *bam..nad*.
Bimiskonan, (*nin*) a. v. *in*. I turn it round, twist it ; 3. p. o *bim...p* ; p. *bam..ang*.
Bimiskonikeshin, (*nin*) n. v. I distort or dislocate my arm ; 3. p. l. ; p. *bam..ing*.
Bimiskonundjishin, (*nin*) n. v. I distort or dislocate my hand ; 3. p. l. ; p. *bam..ing*.
Bimiskosideshin, (*nin*) n. v. I distort or dislocate my foot ; 3. p. l. ; p. *bam..ing*.
Bimiskota, (*nin*) n. v. I turn round ; (or any *an.* obj. that turns round or revolves) ; 3. p. l. ; p. *bam..tud*.
Weveni bimiskota jiguwanabik, the grindstone turns well.
Bimiskota, or-*magad*, u. v. it turns round, it revolves ; p. *bam..tag*, or -*magak*.
Bimiskoton, (*nin*) a. v. *in*. I twist or turn it round ; 3. p. o *bim...p* ; p. *bam..tod*.
Bimiskowebina, (*nin*) a. v. *an*. I turn round briskly some *an.* obj. ; 3. p. o *bim..n* ; p. *bam..nad*.
Bimiskowebinan, (*nin*) a. v. *in*. I turn it round briskly ; 3. p. o *bim...p* ; p. *bam..ang*.
Bimiskowa, or-*magad*, u. v. it turns a little ; p. *bam..wag*, or-*magak*.
Bimiskwaéade, or-*magad*, u. v. it is turned, made in the shape of a screw ; p. *bam..deg*, or-*magak*.
Bimiskwaigán, s. screw-driver ; pl. -*an*.
Bimiskwaige, (*nin*) n. v. I am driving screws ; 3. p. l. ; p. *bam..ged*.

- Bimiskwissidom*, (*nin*) a. v. *in*. **S.**
Bimiskonan.
Bimissé, (*nin*) n. v. I fly ; 3. p. l. ; p. *bemissed*.
Bimisséwin, s. flight, flying.
Bimitajagame, (*nin*) n. v. I come here walking on the lake-shore ; 3. p. l. ; p. *bem..med*.
Bimiuane, (*nin*) n. v. I carry a load or pack on my back, I pack with a portage-strap, or carrying-strap ; 3. p. l. ; p. *bem..ned*.
Bimiuwanéa, (*nin*) a. v. *an*. I give him a pack to carry, I make him carry s. th. on his back ; 3. p. o *bim..n* ; p. *bem..ad*.
Bimiuwanán, s. the load or pack carried on a portage-strap, pack, burden ; pl.-*an*.
Bimivébaan, u. v. it is driven away by the waves ; p. *bem..ang*.
Bimiwebaag, (*nin*) n. v. I am driven away by the waves, in a canoe, boat, etc. ; 3. p. o ; p. *bem..god*.
Bimivebash, (*nin*) n. v. I am driven away by the wind ; 3. p.-*i* ; p. *cem..id*.
Bimuébassin, u. v. it is driven away by the wind ; p. *bem..ing*.
Bimivebidjivan sibi, u. v. the ice of a river goes off entirely ; p. *bem..wang*.
Bimividashima, (*nin*) a. v. *an*. I sail with him ; 3. p. o *bim..n* ; p. *bem..mad*.
Bimividawa, (*nin*) a. v. *an*. I carry s. th. for him ; 3. p. o *bim..n* ; p. *bem..wad*.
Bimividon, (*nin*) a. v. *in*. I carry it, I carry it away ; 3. p. o *bim...p* ; p. *bem..dod*.
Bimiwina, (*nin*) a. v. *an*. I carry him away, I conduct or convey him ; 3. p. o *bim..n* ; p. *bem..ang*.
Bimóa, (*nin*) a. v. *an*. I shoot at him with an arrow ; 3. p. o *bimoan* ; p. *bemoad* ; imp. *bimo*.
Bimódan, (*nin*) a. v. *in*. I shoot at it with an arrow ; 3. p. o *bim...p* ; p. *bem..ang*.
Bimóde, (*nin*) n. v. I creep, I crawl ; 3. p. l. ; p. *bemoded*.

) a. v. in. s.

I fly ; 3. p. l. ;

flying.

n. v. I come

to lake-shore ;

I carry a load

I pack with a

carrying-strap ;

. an. I give

I make him

pack ; 3. p. o

or pack car-

p. pack, bur-

driven away

.ang.

I am driven

in a canoe,

bem..god.

I am driven

3. p.-i; n.

driven away

.ng.

v. the ice

ly; p. bem..

. v. an. I

oim..n.; p.

n. I carry

oim..n.; p.

I carry it,

oim...; p.

. I carry

or convey

em..nad.

shoot at

bimoan;

shoot at

im...; p.

I crawl;

Bimodégos, (*nín*) n. v. I camp from distance to distance, (going through the woods in winter from one place to another;) 3. p.-i; p. bem..sid.

Bimodégoštwin, s. the traveling of an Indian family from camp to camp through the woods in winter.

Bimódjigan, s. aim, mark or target of an archer; pl.-an.

Bimódjige, (*nín*) n. v. I shoot with an arrow ; 3. p. l.; p. bem..ged.

Bimóma, (*nín*) a. v. an. I carry him on my back ; 3. p. o bim..n.; p. bem..mod.

Bimomáwass, (*nín*) n. v. I carry somebody on my back, a child ; 3. p.-o; p. bem..sud.

Binomigo, (*nín*) pass. v. I am carried on the back of somebody ; I ride on horseback ; 3. p. *bimóma*; p. *bemominid*.—*Nín binomig*, he carries me on his back. *Bebejigoganjé nin binomig*, a horse carries me on his back, I ride on horseback. *Bebejigoganjin o binomigon*, he rides on horseback.

Bimóndaa, (*nín*) a. v. an. I give him s. th. to carry on his back, I make him carry s. th.; *fyi*. I lay it to his charge, I impute it to him. I lay the fault of it upon him ; 3. p. o bim..n.; p. bem..ad.

Bimóndom, (*nín*) n. v. I carry s. th. on my back ; 3. p. l.; p. bem..ang.

Bimóndán, (*nín*) a. v. in. I carry it on my back ; 3. p. o bim...; p. bem..ang.

Bimushkódavan, s. bomb ; pl.-an.

Bimoskogisi aw mitig, n. v. 3. p. this tree is twisted, it cannot be split ; p. bem..sid.

Bimossé, (*nín*) n. v. I walk, I pass by ; 3. p. l.; p. bemossed.

Bimosséwin, s. walk, march, gait.

Bimosséwinagad, u. v. there is walking ; p. bem..gak.—*Kitchi bimosséwinagad nongom*, *míno bimosséwinagad dash*; there is much walking to day, but there is good walking.

Bimwagan, s. a wounded person ; pl.-ag.

Bimwaganes, (*nín*) n. v. I am wounded ; 3. p.-i; p. bem..sid.

Bimwágania, (*nín*) a. v. an. I wound him ; 3. p. o bim..n.; p. bem..ad.

Bimwágaujé, (*nín*) n. v. I wound, I inflict a wound or wounds ; 3. p. 1.; p. bem..ged.

Bimwáganiigewin, s. wounding, inflicting wounds.

Bimwáganiigouin, s. wound ; pl.-an.

Bimwaganiw, (*nín*) n. v. I am a wounded person, I am wounded ; 3. p.-i; p. bem..wid.

Bimwássin, (*nín*) n. v. I throw a stone ; 3. p.-i; p. bem..ing.—Freq. *babimwássin*.

Bimwássinai, (*nín*) a. v. *án*. (pr. *bimossinai*.) I stone him, I throw stones at him ; 3. p. o bim..n.; p. bem..ad.

Bimwássinaiage, (*nín*) n. v. (pr. *bimossinaiage*, I throw stones at somebody, I stone people ; 3. p. l.; p. bem..ged.

Bimwatiqee, (*nín*) n. v. I shoot at a mark with bow and arrows ; 3. p. l.; p. bem..wed.—S. *Godaukwe*.

Bimwéice, (*nín*) n. v. I am heard making noise, in passing by ; 3. p. l.; p. bem..ad.

Bimwéeshin, (*nín*) n. v. I am heard passing by ; 3. p. l.; p. bem..ing.

Bimwéridan, (*nín*) n. v. I am heard talking, in passing by ; 3. p. l.; p. bem..ang.

Biná! interj. lo ! behold ! now !

Biná, (*nín*) a. v. an. I bring him with me ; 3. p. o binan ; p. bána.

Biná. This word signifies nothing by itself, and is never used alone, but always in connexion with a number, where it signifies how many fishes have been caught in a net or several nets ; as : *Anín endassobináan?* How many fishes hast thou caught in thy net (or nets?)—*Nín bejgobiná*, *nín njóbiná*, *nín midassobiná*, *nín midassobiná ashi bejg*, *ashi njí*, etc., *nijtara nin dassobiná ashi nanan*.

- etc.; I caught one, two, ten, eleven, twelve, etc., twenty-five, etc. fishes.—These verbs are n. v., and belong to the I. Conj.
- Binábide*, (*nin*) n. v. I lose my teeth; 3. p. l.; p. *ben..ded*.
- Bindad*, u. v. it is clean, neat, pure; p. *banak*.
- Bi-nádir*, (*nin*) a. v. in. I come for it, I come to fetch it; 3. p. o *bi...*; p. *ba..nadir*.
- Binadis*, (*nin*) n. v. I behave decently, purely, chastely; 3. p.-*i*; p. *ban..sid*.
- Binadisiwin*, s. decent chaste conduct or behavior, purity, chastity.
- Binádjim*, (*nin*) n. v. I am telling s. th. decently; 3. P.-*o*; p. *ban..mod*.
- Binadjinowin*, s. modest decent narration or tale; pl.-an.
- Binágami* u. v. it is clean, (water or other liquid;) p. *ban..mig*.
- Binagidoneshka*, (*nin*) n. v. the skin of my lips comes off; 3. p. l.; p. *ben..kad*.
- Binaginqeshka*, (*nin*) n. v. the skin of my face comes off; 3. p. l.; p. *ben..kad*.
- Binayishka*, or-*magad*, u. v. the skin comes off, falls off; p. *ben..kag*, or -*magak*.
- Binuiádis*, (*nin*) n. v. I am always going about, from house to house, or traveling; 3. p.-*i*; p. *ben..sid*.
- Bináidekomán*, s. fine comb, dandruff comb; pl.-an.
- Bináiyendam*, (*nin*) n. v. I change my thoughts or my mind often; 3. p. l.; p. *ben..ang*.
- Binarge*, (*nin*) n. v. I destroy the dam of a beaver in order to catch him; 3. p. l.; p. *ben..ged*.
- Binakamiyishka*, or-*magad*, u. v. the dust falls in s. th., or upon s. th.; p. *ben..kag*, or-*magak*.
- Binakamiyishkan*, (*nin*) a. v. in. I make it dusty, I make the dust fly and fall on it; p. *ben..ang*.
- Bindáisan*, (*nin*) a. v. in. I purify it by fire, by burning it; 3. p. o *bin...*; p. *ban..ang*.
- Binákisra*, (*nin*) a. v. an. I purify some an. obj. by fire; 3. p. o *bin..n*; p. *ban..wad*; imp. *binakisri*.
- Binákobidjige*, (*nin*) n. v. I take down a sail; 3. p. l.; p. *ben..ged*.
- Binákonan ningassimonum*, (*nin*) a. v. in. I take down the sail; 3. p. o *bin...*; p. *ben..ang*.
- Binákonige*, (*nin*) n. v. S. *Binako..bidjige*.
- Binakwaigan*, s. rake, harrow; pl. -an.
- Binakwaige*, (*nin*) n. v. I rake; I harrow; 3. p. l.; p. *ben..ged*.
- Binákwani*, s. comb; rake; harrow; pl.-an.
- Binakwaninindj*, s. finger; pl.-in.—*Nin binakwaninindj*, my finger; *ki binakwaninindjin*, thy fingers, etc.
- Binakwanisid* s. toe; pl.-an.—*Nin binakwanisid*, *ki binakwanisid*, etc.; my toe, thy toe, etc.
- Binákwí*, or-*magad*, u. v. the leaves of the trees fall off, autumn, fall; p. *berakwig*, or-*magak*.
- Binákwigissé*, s. an. the moon of the falling of the leaves, the month of October.
- Bi-nuna*, (*nin*) a. v. an. I come for him, I come to fetch him, to take him away, (a person or any other an. obj.) 3. p. o *bi..nanan*; p. *ba..nunad*; imp. *bi..naj*.
- Binanguabiginan*, (*nin*) a. v. in. S. *Neshangubiginan*.
- Binánikwe*, (*nin*) n. v. I lose my hair; 3. p. l.; p. *ben..wed*.
- Binanjerán ishkote*, (*nin*) a. v. in. I let fall fire; 3. p. o *bin...*; p. *ben..ang*.
- Bi-nanjissee*, (*nin*) n. v. I come down flying; 3. p.l.; p. *ba..sed*.
- Binánohí*, or-*magad*, u. v. the snow is falling from the trees; p. *ben..kig*, or-*magak*.
- Bindás*, (*nin*) n. v. I am always going about, I don't remain long in the same place; 3. p.-*i*; p. *bená..sid*.

it; 3. p. *o bin...*; v. *an.* I purify; 3. p. *o bin..* p. *binakiswi.* n. v. I take; p. *ben..ged.* mun. (*nin*) a. he sail; 3. p.

S. *Binako-* harrow; pl.

I rake; I *ned.* ke; harrow;

er; pl.-*in.*— my finger; thy fingers,

l.-*an.*—*Nin* nakwanisid, etc.

the leaves tumn, fall;

the moon of the month

I come for in, to take any other an; p. *ba-*

v. *in.* S.

lose my

v. *in.* I

p. *ben..*

ne down

the snow

p. *ben..*

ays go-

long in

p. *ben..*

Binashka, (*nin*) n. v. S. *Binas.* *Binassawagendam*, (*nin*) n. v. I often change my plans, my thoughts, my mind; 3. p.l.; p. *ben..ang.* S. *Binarendam.* *Binate*, or-*magad*, u. v. it is clean, neat, (a house, a room, etc.) p. *banateg*, or-*magak.* *Binawan*, u. v. the fog is falling; p. *ben..ang.* *Binawéan*, (*nin*) a. v. in. I wipe the dust off; 3. p. *o bin...*; p. *ben..ang.* *Binawéigan*, s. brush; pl.-*an.* *Binawéige*, (*nin*) n. v. I brush; 3. p. 1.; p. *ben..ged.* *Biné*, s. partridge; pl.-*wag.* *Binébag*, s. partridge-leaf; p. *-on*; *Binémín*, s. partridge-berry; pl.-*an*; *Binéshi*, s. a small bird; pl.-*iag.* S. *Binéssi.* *Binéshianashkid*, s. tail of a small bird; pl.-*in.* *Binéshiwigwan*, s. an. feather of a small bird; pl.-*ag.* *Binéssi*, s. a large bird; pl.-*wag.* *Binéssiwah*, (*nin*) n. v. I am sitting like a bird; 3. p.-*i*; p. *ben..bid.* *Binéssiwashkid*, s. tail of a large bird; pl.-*in.* *Binéssiwigwan*, s. an. feathers of a large bird; pl.-*ag.* *Bindedj*, (*nin*) n. v. I am cold, I feel cold; 3. p.-*é*; p. *bangedjid.* *Bingengwam*, (*nin*) n. v. I sleep too much; 3. p. 1.; p. *ban..ang.* *Bini*, in compositions, signifies clean, pure, chaste. (Examples in some of the following words.) *Binia*, (*nin*) a. v. *an.* I clean him, cleanse him, purify him; (a person or any other *an.* obj.) 3. pr *o bin..an*; p. *baniad.* *Binidee*, (*nin*) n. v. I have a clean heart, I am chaste, pure; 3. p. 1.; p. *ban..ed.* *Binideewin*, s. cleanliness of heart, chastity. *Binigad*, u. v. it is clean, (cloth, stuff, paper;) p. *bánigak.*

| *Binigisi*, n. v. 3. p. it is clean, (*an.* obj. of silk, etc.) p. *ban..sid.* *Binigade*, or-*magad*, u. v. it is cleansed; p. *ban..deg*, or-*magak.* *Binigos*, (*nin*) n. v. I am cleansed; 3. p.-*i*; p. *ban..sid.* *Bininagos*, (*nin*) n. v. I have a clean appearance; 3. p.-*i*; p. *ban..sid.* *Bininagostivin*, s. clean appearance. *Bininágwad*, u. v. it has a clean appearance; p. *ban..wak.* *Biningué*, (*nin*) n. v. I have a clean face; 3. p. 1.; p. *ban..wed.* *Bininindiy*, (*nin*) n. v. I have clean hands; 3. p. 1.; p. *ban..id.* *Binis*, (*nin*) n. v. I am clean, neat; pure, chaste; innocent; 3. p. *bin..esi*; p. *banisid.* *Binish*, adv. till, until, as far as, up to, to. *Binishi*, in compositions, signifies, on my own account, myself, entirely. (Examples in some of the following words.) *Binishi-angoshka*, (*nin*) n. v. I break down entirely, I come to nothing; 3. p. 1.; p. *ban..kad.* *Binishi-angoshkamagad*, u. v. it breaks down entirely, it comes to nothing at all; p. *ban..gak.* *Binishi-daguishin*, (*nin*) n. v. I come here on my own account; 3. p. 1.; p. *ban..ing.* *Binishigimayad*, u. v. it comes (produces) by itself, spontaneously, without being sown or planted by anybody; p. *ban..gak.* *Binishi-tjitchige*, (*nin*) n.v. I act by myself, on my own account, (without being ordered or otherwise influenced by anybody;) 3. p. 1.; p. *ban..ged.* *Binishi-kikendan*, (*nin*) a. v. *in.* I know it myself, without being told; 3. p. *o bin...*; p. *ban..ang.* *Binishima*, (*nin*) a. v. *an.* I accuse him falsely, I calumniate him; 3. p. *o bin..m*; p. *ban..mid.* *Binishkan*, (*nin*) a. v. *in.* I make it fall from its place; 3. *o bin...*; p. *ban..ang.*

- Binishkawa*, (*nin*) a. v. *an*. I make fall some *an*. obj. from its place ; 3. p. *o bin..n*; p. *ban..wad*.
- Biniside*, (*nin*) n. v. I have clean feet ; 3. p. 1.; p. *ban..ded*.
- Biniskú*, adv. without reason, unprovoked; spontaneously, on one's own account.—*Binéiká gi-nishká-disi*; he got angry (flew into a passion) without reason, (unprovoked.) *Kawin wika biniskú nin mingossi gego*; he never gives me anything spontaneously, (on his own account, without being asked.)
- Biniswin*, s. cleanliness, cleanliness; purity, chastity.
- Biniskwabigina*, (*nin*) a. v. *an*. I unfolded some *an*. obj.; 3. p. *o bin...n*; p. *ben..nad*; imp. *bin..gin*.
- Biniskwabiganan*, (*nin*) a. v. *in*. I unfolded it ; 3. p. *o bin...p*; p. *ben..ang*.
- Binissaga*, or *magad*, it is clean, (a floor;) p. *ban..qay*, or *magak*.
- Binissagia nabajissay*, (*nin*) a. v. *an*. I clean board; p. *ban..aa*.
- Binissagisi nubagissay*, n. v. 3. p. the board is clean; p. *ban..sid*.
- Binissagiton*, (*nin*) a. v. *in*. I clean it, (a floor;) 3. p. *o bin..p*; p. *ban..tod*.
- Binissipogosi*, n. v. 3. p. *an*. obj. it is insipid, it has no taste, (of victuals;) p. *ban..sid*.
- Binissipogud*, u. v. *in*. obj. it is insipid, without taste, (of victuals;) p. *ban..wak*.
- Binitawa*, (*nin*) or, *nin binitamawa*, a. *án*. I clean or purify it for him, I make clean s. th. belonging to him ; 3. p. *o bin..n*; p. *ban..wad*.—*Debenimian*, *binitawishin ninde*; Lord, make clean my heart.
- Binton*, (*nin*) a. v. *in*. I clean, cleanse or purify it ; 3. p. *o bin...p*; p. *banitod*.
- Binivine*, n. v. 3. p. he throws off his horns, (a deer, a stag, etc.) p. *ben..ned*.
- Binsin* (*nin*) n. v. I have s. th. in my eye, a mote, s. th. fell in my eye; 3. p. *-e*; p. *bansined*.
- Binsiniwin*, s. any little thing that falls in the eye, mote ; pl. *-an*.
- Bi-onsika*, (*nin*) n. v. S. *Bi-intka*.—S. *Onsika*.
- Bi-ságaam*, (*nin*) n. v. I come out of some place ; 3. p. 1.; p. *ba..ang*.
- Bisán*, adv. quiet, still.
- Bisábab*, (*nin*) n. v. I am still, quiet; I stop, I cease ; 3. p. *-i*; p. *besana-bid*.
- Bisanabimagad*, u. v. it is quiet; it stops, it ceases ; p. *bes..gak*.—*Inwe-wanan ta-bisanabimagadon*, the tongues shall cease.
- Bisanabiwin*, s. silence, tranquillity, quietude.
- Bisanágami*, u. v. it is still, quiet, (liquid); p. *bes..iy*.—*Bisanagami sibi*, the river is still. (it does not flow rapidly.)
- Bisanáne*, u. v. it is still and quiet (in a place); p. *besanateg*.
- Bisanendam*, (*nin*) n. v. I am quiet in my thoughts, in my mind ; 3. p. 1.; p. *bes..ang*.
- Bisanive*, (*nin*) n. v. I pacify, I make peace ; 3. p. 1.; p. *bes..wed*.
- Bisaníewin*, s. peace, tranquillity.
- Bisánis*, (*nin*) n. v. I am quiet, still, peaceable ; 3. p. *-i*; p. *bes..sid*.
- Bisinishin*, (*nin*) n. v. I am lying still and quiet ; 3. p. 1.; p. *bes..ing*.
- Bisanisiwin*, s. tranquillity, still quiet behavior, peaceful disposition of mind.
- Bisháganab*, s. little narrow string of leather ; [C. de la babiche ;] pl. *-in*.
- Bishagibidon*, (*nin*) or, *nin bishagi-bidjibdon*, a. v. *in*. I peel it, I pare it, I shell it ; 3. p. *o bish..p*; p. *besy..dod*.
- Bishagibina*, (*nin*) or, *nin bishagi-bidjibina*, a. v. *an*. I peel, pare or shell some *an*. obj.; also, I flay or skin him, (her, it); 3. p. *o bish..n*; p. *besh..naa*; im.—*bij*.—*Opiniq nin bishagibinay*; I pare potatoes.
- Bishagijíwa*, (*nin*) a. v. *an*. S. *Pa-kona*.

le thing that
; pl.-an.

S. Bi-intika.-

I come out of
p. ba-ang.

still, quiet;
; p. besana-

is quiet; it
..gak.-Inve-
gadon, the

tranquillity,

still, quiet,
Bisanaganî

(it does not

nd quiet (in

am quiet
mind; 3. p.

pacify, I
es..wed.

anquillity,
quiet, still,
..sid.

am lying
; p. bes..

still
l disposi-

string of
che ;] pl.

bishagi-
t, I pare
p. besy..

bishagi-
pare or
(flay or
sh..n; p.

ng nin
es.

S. Pa-

Bishagiku, (nin) n. v. my skin comes
off, (from the face or other parts
of the body, in sickness;) 3. p. 1.;
p. besh..kad.

Bishigendagos, (nin) n. v. I am fair,
beautiful; I am glorious, splendid;
3. p.-i; p. besh..sid.

Bishigendagosivin, s. beauty, fair-
ness; glory, splendor.

Bishigendagwad, u. v. it is beautiful,
fair; glorious, splendid; p. besh..
wak.

Bishigendagwi, (nin) n. v. I dress
splendidly, gloriously; 3. p.-o; p.
besh..wiod.

Bishigendagoia, (nin) a. v. an. I glo-
rify him, I make him glorious; 3.
p. obish..n; p. besh..ad.

Bishigendan, (nin) a. v. in. I honor
it, glorify it; 3. p. obish...; p. besh..
ang.

Bishigenima, (nin) a. v. an. I honor
him, glorify him; 3. p. obish..n;
p. besh..ad.

Bishiguad, in compositions, alludes
to impurity, unchastity. (Exam-
ples in some of the following
words.)

Bishiguadud, u. v. it is impure, un-
chaste, licentious, indecent; p.
besh..dak.

Bishiguadadjim, (nin) n. v. I tell an
impure unchaste story; 3. p.-o; p.
besh..mod.

Bishiguadadjimowin, s. impure story
or report; pl.-an.

Bishigwadendum, (nin) n. v. I have
impure unchaste thoughts; 3. p.
1.; p. besh..ang.

Bishigwadendamowin, s. unchaste
thought, impure thinking.

Bishiguadis, (nin) n. v. I am un-
chaste, impure, licentious; 3. p.-
i; p. besh..sid.

Bishigwadisiwin, s. unchastity, im-
purity, licentiousness; fornication;
adultery.

Bishigwadij, in compositions, alludes
to unchastity. (Examples in some
of the following words.)

Bishigwadija, (nin) a. v. an. I make

him (her) commit impurity, adul-
tery; 3. p. obish..n; p. besh..ad.
Bishigwadj-dodam, (nin) n. v. S.
Bishigwadodam.

Bishigwadj-dodamowin, s. S. Bishig-
wadodamowin.

Bishigwadj-gijive, (nin) n. v. I speak
unchastely or impurely; 3. p. 1.;
p. besh..wed.

Bishigwadj-gijivewin, s. unchaste
talking, unchaste impure word;
pl.-an.

Bishigwadj ijivebis, (nin) I behave
unchastely, I am unchaste, ini-
mpire; 3. p.-i; p. besh..sid.

Bishigwadj-ijivebisewin, s. impure
behavior or conduct, unchastity,
impurity.

Bishigwadjkwe, s. S. Gagibadjikwe.

Bishigwadj-inendam, (nin) n. v. S.

Bishigwadendam.

Bishigwadj-inendamowin, s. S. Bi-
shigwadendamowin.

Bishigwadjinini, s. S. Gagibadj-
nin.

Bishigwadodam, (nin) n. v. I com-
mit unchaste impure actions; 3. p.
1.; p. besh..ang.

Bishigwadodamowin, s. impure un-
chaste action; pl.-an.

Bishigwâbandam, (nin) n. v. I
have an impure dream; 3. p. 1.;
p. besh..ang.

Bishigwâsona, (nin) a. v. an. I
speak to or of him (her) unchaste-
ly; 3. p. obish..n; p. besh..mad.

Bishkonan, (nin) a. v. in. I miss it (in
shooting at); 3. p. obish...; p. besh-
konang.

Bishkonawa, (nin) a. v. an. I miss
him, (in shooting at); 3. p. obish..
n; p. besh..wad.

Bishkongwash, (nin) n. v. I get
asleep, I fall asleep; 3. p.-i; p.
besh..sid. (Frequent. babishkong-
wash.)

Bishkwâbaminayos, (nin) n. v. I am
lost sight of, they can see me no
more; 3. p.-i; p. besh..sid.

Bishkwâbaminagwad, u. v. it is lost
sight of, it is out of sight, it can
be seen no more; p. besh..wak.

- Bisikagan*, s. clothing' material, any article of clothing; pl.-an.
- Bisikage*, (*nin*) n. v. I put on, (clothing); 3. p. l.; p. *has..ged*.
- Bisikan*, (*nin*) a. v. *in*. I put it on, (clothing); 3. p. o *bin..;* p. *bas..kang*.
- Bisikawanag*, s. S. *Babisikawanag*.
- Bisikona*, (*nin*) a. v. *an*. I clothe him, I dress him; 3. p. o *bie..n*; p. *bas..nad*; imp. *biskv*.
- Bisikonan*, (*nin*) a. v. *in*. I clothe or dress it; 3. p. o *bis..;* p. *bas..ang*.
- Bisikondis*, (*nin*) r. v. I put clothes on, I dress myself; 3. p.-o; *bas..sod*.
- Bisikwanarie*, (*nin*) n. v. or *nin bisikonaie*, I put on my clothes, I dress myself; 3. p. l.; p. *bas..ted*.
- Bisikwandijan*, s. wig; pl.-an.
- Bisinadis*, (*nin*) n. v. I am frivolous, thoughtless, imprudent, foolish, wild; 3. p.-i; p. *bes..sid*.
- Bisinadisium*, s. frivolous and imprudent behavior, foolish conduct, frivolousness, foolishness.
- Bisinadj*, in compositions, alludes to frivolousness, *jovishness*, *imprudence*.
- Bisinadj-gijit-win*, or, *bisinadj-gijewin*, s. frivolous, imprudent, indecent speaking; pl.-an.
- Bisinadja*, (*nin*) a. v. *an*. I make him frivolous and foolish, I seduce him to an imprudent and indecent behavior; 3. p. o *bis..n*; p. *bes..ad*.
- Bisiskadendam*, (*nin*) n. v. I have my senses again, (after fainting); 3. p. l.; p. *bes..dung*.
- Bisiskadis*, (*nin*) n. v. I recover my senses, (after fainting); also, I am at the age of discretion; 3. p.-i; p. *bes..sid*.
- Bisiskandan*, (*nin*) a. v. *in*. I remember it well, I know it plainly, I have knowledge of it; 3. p. o *bis..;* p. *bes..ang*.
- Bisiskendige*, (*nin*) n. v. I possess knowledge, science, I am learned; 3. p. l.; p. *bes..ged*.
- Bisiskendjigewin*, s. knowledge, science, learning.
- Bisiskenima*, (*nin*) a. v. *an*. I remember him well, I know him well; 3. p. o *bis..n*; p. *bee..mad*.
- Biska*, or-magad, u. v. it is bent; [F. c'est plié]; p. *beskag*, or-magak.
- Biskab*, adv. again, returning, back again.
- Biskabato*, (*nin*) n. v. I return running, I run back again; 3. p. l.; p. *bes..tod*.
- Biskabé*, (*nin*) n. v. I start and come back again the same day; 3. p. l.; p. *berkabid*.
- Biskabikoman*, s. jack-knife, a knife that shuts up, (not a table-knife); pl.-an.
- Biskabikinan mokoman*, (*nin*) a. v. *in*. I shut the knife; p. *bes..ang*.
- Biskadiian*, (*nin*) a. v. *in*. I rivet it, bend it; 3. p. o *bis..;* p. *bes..any*.
- Biskadädigade*, or-magad, u. v. it is riveted; p. *bes..deg*, or-magak.
- Biskadáigan*, s. rivet-hammer, riveting hammer; pl.-an.
- Biskadáige*, (*nin*) n. n. I am riveting; 3. p. l.; p. *bes..ged*.
- Biskadava*, (*nin*) a. v. *an*. I rivet some an. obj.; 3. p. o *bis..n*; p. *bes..wad*; imp. *biskada*.
- Biskakone ishkote*, or-magad, u. v. the fire blazes, it flames up; p. *bes..neg*, or-magak.
- Biskakonendjegan*, s. kindle-wood, to make the fire flame; pl.-an.
- Biskakonendjige*, (*nin*) n. v. I make a fire flame up; 3. p. l.; p. *bes..ged*.
- Biskakoneton ishkote*, (*nin*) a. v. *in*. I make the fire blaze, flame up; 3. p. o *bis..;* p. *bes..tod..*
- Biskane*, or-magad, u. v. S. *Biskakone*.
- Biskanean ishkote*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Biskakoneton*...
- Biskaneiassin ishkote*, u. v. the fire blazes up by the wind; p. *bes..sing..*
- Biskanendan*, (*nin*) or, *nin biskane-nendan*, I enkindle it, I inflame it;

owledge, sci.
v. an. I re-
I know him
bes..mad.
it is bent;
kag, or-ma-
rning, back
return runn-
3. p. l.; p.
rt and come
y; 3. p. l.;
knife, a kni-
ot a table-
(nin) a. v.
es..ang.
I rivet it,
p. bes..ang.
u. v. it is
magak.
ner, rivet-
am rivet-
I rivet
n; p. bes
d, u. v.
up; p.
le-wood,
-an.
I ma-
p. bes..
a. v. in.
me up;
Biska-
in. S.
he fire
p. bes..
skane-
ame it;

3. p. o bis...; p. bes..any. — *Biskanenindan ninde, weweni tchi sagi-nün, Debenimiiian!* Lord, inflame my heart, that I may love thee as I ought!
Biskanepuu, (nin) n. v. I light my pipe or cigar; 3. p. l.; p. bes..wad.
Biskauden, (nin) a. v. in. I tie a bow, (in. obj.) 3. p. o bis...; p. bas..dod.
Biskarma, (nin) a. v. an. I tie a bow, (an. obj., a ribbon &c.) 3. p. o bis..n; p. bes..nad; imp. *biskaoj*.
Biskigishka mitigate the tree bends and breaks; p. bes..kad..
Biskigishka, or-magad, u. v. its is bent; p. bes..kag, or-magak.
Eiskina, (nin) a. v. an. I bend some an. obj.; 3. p. o bis..n; p. bes..nad.
Biskinan, (nin) a. v. in. I bend it; 3. p. o bis...; p. bes..ang.
Biskinigade, or-magad, it is bent, folded; p. bes..dey or-magak.
Biskiniken, (nin) n. v. I bend my arm; 3. p. i.; p. bes..nid.
Biskinikenowin, elbow, cubit; [F. *condeé.*] — *Ningo biskinikenowin, nissos biskinikenowin, nijtand dasso biskinikenowin*, one elbow, three elbows, twenty elbows (long or high.) S. *Biminik*.
Biskissen, u. v. it is folded; p. bes..kissing.
Biskitenagan, s. vessel or dish of birch-bark, folded together, to receive the sap running out of maple-trees in sugar making, a small birch-bark trough [C. casseau ;] pl.-an.
Biskitenan, (nin) a. v. in. I fold it; [F. *j'y fais un pli*]; 3. p. o bis...; p. bes..ang.
Biskitenige, (nin) n. v. I am folding; 3. p. l.; p. bes..ged.
Bisogeshin, (nin) n. v. I fall, stumbling over s. th.; 3. p. l.; p. bes..ing.
B'sogéwa, (nén) a. v. an. I supplant him; I make him fall, (with any thing,) 3. p. o bis..n; p. bas..wad; imp. *bisoge*.
Bison, or *pison*. This termination of some substantives alludes to *bind*.

ing, stringing, hanging from, &c. ; as: *Nagasidebison*, stirrup; *gibideebison*, waist-coat, vest; *kitchipison*, girdle, belt; &c.
Bisosideschin, (nin) n. v. I stumble; 3. p. l.; p. bes..ing.
Bisowadeshiwin, s. stumbling.
Bisoideshiwini-assin, s. an. stumbling-stone.
Bissa, at the end of some u. v., signifies the manner of raining; as: *Avanzibissa*, it rains a little; *jawanibissa*, the rain comes from the south; *ishkwabissa*, the rain ceases; &c.
Bissa, in compositions, signifies small, fine, in small little pieces. (Examples in some of the following words.)
Bissa, or-magad, u. v. it is ground, reduced to fine particles; p. bas..say, or-magak.
Bissaan, (nin) a. v. in. I break it into small pieces, I crush it to small pieces, to powder; 3. p. o bassaan; p. bassaang.
Bissabide, (nin) n. v. I have fine small teeth; 3. p. l.; p. bass..ded.
Bissaganáma, (nin) a. v. an. I break some an. obj. to pieces, by striking it; 3. p. o bis..n; p. bass..mad.
Bissaganándan, (nin) a. v. in. I break it to pieces with a blow or different blows; 3. p. o bis...; p. bass..ang.
Bissajidjaneshin, (nin) I break my nose, falling on it; 3. p. l.; p. bass..ing.
Bissagona, (nin) a. v. an. I make a good and profitable use of it, I lose or waste nothing of it, (an. obj.) 3. p. o bis..n; p. bass..ad; imp. *bissagon*.
Bissagónan, (nin) a. v. in. I make a profitable use of it, I waste it not, (in. obj.) 3. p. o bis...; p. bass..ang.
Bissagonge, (nin) n. v. I use things profitably; 3. p. l.; p. bass..ged.
Bissagonje, (nin) n. v. I have plenty of children; 3. p. l.; p. bass..ged.



W

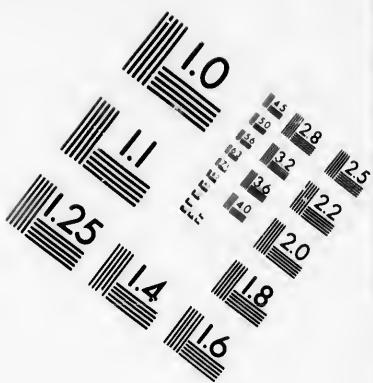
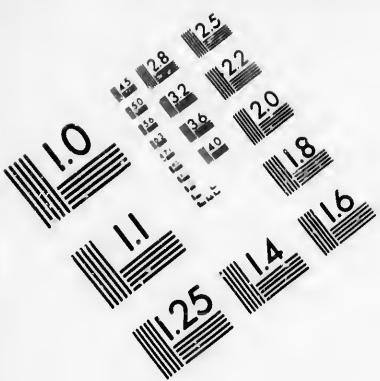
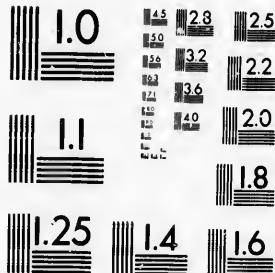
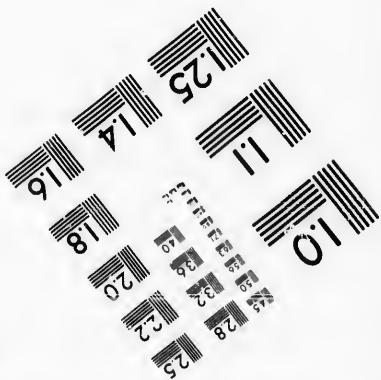
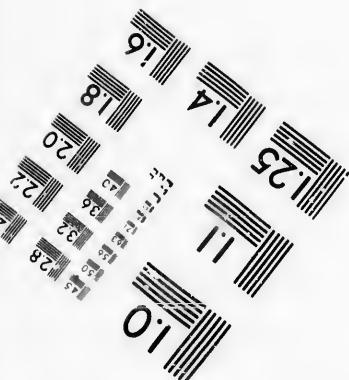


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



Oil

- Bissagoei akik*, n. v. 3. p. the kettle is profitable, it holds much ; p. *bassagosoed akik*.
- Bissagwan*, u. v. it is profitable ; it holds much, (a bag, a vessel;) p. *bass..org.*
- Bissagwabe*, n. v. 3. p. it has a thick and profitable fur, (animal;) p. *bass..wed.*
- Bissagade*, or-*magad*, u. v. it is broken to shivers, to small pieces ; p. *bass..deg*, or-*magak*.
- Bissargas*, (*nin*) u. v. I am broken to pieces, (a person or any other *an.* obj.) 3. p.-o; p. *bass..soc.*
- Bissakamigaan aki*, (*nin*) or *nin bissakamejvidan aki*, a. v. *in*. I break the ground into small pieces, I till, hoe, plough it; harrow it ; 3. p. *o biss...; p. bass..ang...*
- Bissakamigbodjigan*, or *bissakamigbodjigan*, s. plough ; harrow ; pl.-*an*. S. *binakwan*, *kitchi binakwan*.
- Bissakamigbodjige*, (*nin*) or *nin bissakamigbodjige*, n. v. I break the ground to small pieces, that is, I plough, I harrow ; 3. p. 1.; p. *bass..ged.*
- Bissassinins*, s. *an.* a small little stone, especially on the beach of a lake ; pl.-*ag*.
- Bissassininsika*, or-*magad*, u. v. there are little stones, (especially on the beach of a lake;) p. *bass..kcg*, or-*magak*.
- Bissawa*, (*nin*) a. v. *an.* I crush or break to small pieces some *an.* obj.; 3. p. *o bissawan*; p. *baseawad*; imp. *bissa*.
- Bissatagad*, u. v. it is fine, (stuff, clothing material;) p. *bass..gak*.
- Bissatagizi*, n. v. 3. p. it is fine, (an. stuff, silk;) p. *bass..sid*.
- Bissi*, in compositions. S. *Bissa*, in compositions.
- Bissividjigade*, or-*magad*, u. v. it is torn to small pieces ; p. *bass..deg*, or-*magak*.
- Bissividon*, (*nin*) a. v. *in*. I break it into small pieces in my hands, I crumble it; 3. p. *o biss...; p. bass..dod.*

- Bissiviigade*, or-*magad*, u. v. it is written with small letters, or printed in small type ; p. *bass..deg*, or-*magak*.
- Bissibitjan*, s. small writing, or print.
- Bissibige*, (*nin*) n. v. I write with small letters; 3. p. 1.; p. *bass..ged*.
- Bissibina*, (*nin*) a. v. *an.* I crumble some *an.* obj., I break it into small pieces with my hands ; 3. p. *o biss..n; p. bass..nad*. -*Nin bissibina pakwejigan*, I crumble bread.
- Bissidivare*, n. v. 3. p. it has a fine fur ; p. *bass..ied*.
- Bissibode*, or-*magad*, u. v. it is ground; p. *bass..deg*, or-*magak*.
- Bissividjigan*, s. *an.* grind-mill, flour-mill; pl.-*ag*; also, corn-meal, [C. gamine;]
- Bissibodjiganabik*, s. *an.* mill-stone ; pl.-*cy*.
- Bissibodjigans*, s. dim. *an.* coffee-mill ; pl.-*ag*.
- Bissibodjigas*, (*nin*) n. v. I am ground or crushed to powder ; 3. p.-o; p. *bass..soc.*
- Bissibodjige*, (*nin*) n. v. I am grinding, I keep a flour-mill a going ; 3. p. 1.; p. *bass..ged*.
- Bissibodjigewinini*, s. miller, keeper or proprietor of a flour-mill ; pl.-*wag*.
- Bissibodon*, (*nin*) a. v. *in*. I grind it; 3. p. *o biss..; p. bass..dod*.
- Bissibona*, a. v. *an.* I grind some *an.* obj.; 3. p. *o biss..n*; p. *bass..nad*; imp. *bissiboj*.
- Bissiboso*, n. v. 3. p. it is ground, (*an.* obj.) p. *bass..soc*.
- Bissigaaz*, (*nin*) a. v. *in*. I split it into fine small pieces, (wood); 3. p. *o biss...; p. bass..ang*.
- Bissigaije*, (*nin*) n. v. I chop wood into small sticks, (for a small stove;) 3. p. 1.; p. *bass..ged*.
- Bissigassan*, s. split wood for fuel ; pl.-*an*.
- Bissigasse*, (*nin*) n. v. I split wood into fine pieces ; 3. p. 1.; p. *bass..soc*.

d, u. v. it is
ters, or print-
bass..deg., or
writing, or

I write with
p. bass..ged.

u. I crumble
it into small
ls ; 3. p. o
in bissibina
bread.
it has a fine

u. v. it is
r-magak.
grind-mill,
, corn-meal,

mill-stone ;

an. coffee-

I am ground
3. p.-o; p.

I am grind-
a going ; 3.

ller, keeper
-mill ; pl.

I grind it;
d.

d some an.
bass..nad ;

round, (an.

I split it
wood); 3.

hop wood
a small
ged.

for fuel ;

plit wood
; p. bass..

Bissiyawa, (*nin*) a. v. *an*. I split it
into small pieces, (*an. obj.*, *gijik*,
cedar;) 3. p. o *biss..n*; p. *bas..wad*;
imp. *bissiga*.

Bissikode, or-*magad*, u. v. it is crush-
ed or broken to pieces by s. th.
that fell on it ; p. *bass..deg* or-*ma-
gak*.

Bissikso, n. v. 3. p. it is broken to
pieces by s. th. that fell on it, (*an.*
obj.) p. *bass..sod*.

Bissepo, or-*magad*, u. v. it snows in
small flakes ; p. *bassipog*, or-*ma-
gak*.

Bissisi, n. v. 3. p. it is ground, (*an.*
obj.) p. *bassisid*.-*Bassisid pakwe-
jigan*, flour.

Bissitagos, (*nin*) n. v. I insult, I use
insulting or abusive language ; 3.
p.-i; p. *bess..eid*.

Bissitam, (*nix*) n. v. I hear insulting
or abusive language ; 3. p. l. ; p.
bessitang.

Bissitawa, (*nin*) a. v. *an*. I am in-
sulted by his words, I feel insulted
in hearing his talking ; 3. p. o
biss..x; p. *bess..wad*.

Bissomá, (*nin*) a. v. *an*. I insult
him ; 3. p. o *biss..n*; p. *bessonad*.

Bissonye, (*nin*) n. v. I am insulting ;
3. p. l.; p. *bess..ged*.

Bissongewin, s. insult, injury, affront,
Biswab, (*nin*) n. v. I have weak
eyes, I cannot see well ; 3. p.-i;
p. *beswahid*.

Biseabigishin, (*nin*) n. v. I am ent-
angled in a cord ; 3. p. l. ; p. *bes..
iny*.

Bisuode, or-*magad*, u. v. it is tied
with a loop ; p. *bes..deg*, or-*magak*.

Biswaodon, (*nin*) a. v. *in*. I bind or
tie it, making a loop, a bow ; 3. p.
o *bis..*; p. *bes..dod*.

Biswaona, (*nir*) a. v. *an*. I tie some
an. obj. with a loop ; 3. p. o *biss..n* ;
p. *bes..nad*; imp. *biswaoj*.

Bitabogidigweshin, (*nind*) n. v. I
knock or dash my knee against s.
th. ; 3. p. l. ; p. *bet..ing*.

Bitakokwiatigweshin, (*nin*) n. v. I
knock my forehead against s. th. ;
3. p. l. ; p. *bet..ing*.

Bitakondibeshin, (*nin*) n. v. I knock
or dash my head against s. th. ;
3. p. l. ; p. *bet..ing*.

Bitakanipdjishin, (*nin*) n. v. I knock
my hand (or finger) against s. th. ;
3. p. l. ; p. *bet..ing*.

Bitakoshin, n. v. 3. p. it touches or
strikes s. th. (*an. obj.*) p. *bet..any*.

Bitakoshkagon, (*nin*) p. v. it touches
me, it comes to me, it knocks
against me ; 3. p. o *bit..*; p. *bet..
god*.

Bitakoshkan, (*nin*) a. v. *in*. I knock
or strike against s. th. ; 3. p. o *bit..* ;
p. *bit..ang*.

Bitakoshkawa, (*nin*) a. v. *an*. I strike
or knock against him ; 3. p. o *bit..*
p. *bet..read*.

Bitakossideshin, (*nin*) n. v. I knock
or dash my foot against s. th. ; 3.
p. l. ; p. *bet..ing*.

Bitakossin, u. v. it touches, strikes :
p. *bet..sing*. - *Tchiman bitakossin*.
the canoe strikes (touches) the
ground, a rock, &c.

Bitavigzbedeiegpasson, s. drawers ;
[F. calessons] pl.-an.

Bitchinawca, (*nin*) a. v. *an*. I offend
him ; I make him angry ; 3. p. o
bit..n; p. *bet..ad*.

Bitchinawema, (*nin*) a. v. *an*. I make
him angry, or offend him, with
my words ; 3. p. o *bit..n*; p. *bet..mad*.
Bitchinawes, (*nin*) n. v. I am angry.
I keep anger or rancor ; I am pas-
sionate, impatient ; 3. p.-i; p. *bet..
sod*.

Bitchinawesiwin, s. anger, rancor,
bad passionate temper, impatience.
Bite, s. foam.

Bitewanam, (*nin*) n. v. I foam at my
mouth, running ; 3. p.-o ; p. *bat..
mod*.

Bitewidon, (*nin*) n. v. my mouth is
full of foam ; 3. p. l. ; p. *bat..dong*.

Bitewidonegidas, (*nin*) n. v.. my
mouth is full of foam from anger :
3. p. o; p. *bat..sod*.

Bitikwabewis, (*nin*) n. v. I am trick
and short ; 3. p.-i; *bet..sid*.-S. *Tuk..
wabewis*.

- Bito*, in compositions, signifies *double*.
(Examples in some of the following words.)
- Bitobig*, s. pond; pl.-on.
- Bitogwadan*, (nin) a. v. in. I line it, double it, some article of clothing;) 3. p. o bit...; p. bat..ang.
- Bitograde*, or -magad, u. v. it is lined, (doubled;) p. bat..deg, or-magak.
- Bitogwadjigan*, s. lining, doubling; [F. doubleur.]
- Bitogquadjige*, (nin) n. v. I am lining (some article of clothing;) 3. p. 1.; p. bat..ged.
- Bitogwana*, (nin) a. v. an. I line some an. obj. (silk-stuff;) 3. p. o bit..n.; p. bat..nad; imp. bitogwaj.
- Bitogwasson*, s. S. *Bitogwadjigan*.
- Bitokisine*, (nin) n. v. I have two pair of shoes on; 3. p. 1.; p. bat..ned.
- Bitokwaniae*, (nin) n. v. I have a double suit of clothes on; 3. p. 1.; p. bat..ied.
- Biton*, (nin) a. v. in. I wait for it, I await it; 3. p. o biton; p. batod.
- Biwabik*, iron; metal; pl. *biwabikon*, pieces of iron, or iron tools or implements.
- Biwabiko-biwibodjigan*, s. filings, file-dust.
- Biwabikokan*, s. iron-mine, or mine; pl.-an.
- Biwabikoke*, (nin) n. v. I work iron, or other metal; I am mining, working in a mine; 3. p. 1.; p. bew..ked.
- Biwabikokewin*, s. trade, work, occupation, of a miner, mining business.
- Biwabikokewinini*, s. miner; pl.-wag.
- Biwabiko-migwan*, s. an. steel-pen; pl.-ag.
- Biwabiko-mikana*, s. rail-road, (iron-road;) pl.-an.
- Biwabiko-nabikwan*, s. iron vessel; pl.-an.
- Biwabikons*, s. dim. wire, (small iron;) pl. *biwabikonsan*, small pieces of iron, small iron implements.
- Biwahiko-sagabiqinigan*, or, *biwahiko-sagibidjigan*, or, *biwabiko-takobidjigan*, s. iron chain; iron fetters; pi.-an.
- Biwabiko-sibi*, s. Iron-River, (Lake Superior.)
- Biwabiko-tchiman*, s. iron boat; pl.-an.
- Biwabiko-wadijw*, s. Iron-Mountain, (Lake Superior.)
- Biwabikwakik*, s. an. iron pot; [C. marmite ;] pl.-og.
- Biwai*. S. *Obiwai*.
- Biwan*, u. v. the snow is driven by the wind, snow-storm, snow-drift; p. bawang.
- Biwanag*, s. an. flint; pl.-og.
- Biwandjigan*, s. crumb; pl.-an.
- Biwékomadagan*, s. shaving, wood shaving, (thin slice of wood pared off from a board in planing it;) pl.-an.
- Biwibodjigan*, s. saw-dust.
- Biwidé*, s. a stranger who arrives to a place, visitor, comer; pl.-g.
- Biwidjive*, (nin) I come here with him, I accompany him hither; I bring him along with me; 3. p. o bi..n; p. ba..wad.
- Biwidon*, (n'n) a. v. ñn. I crumble it; 3. p. o bi...; p. bwidol.
- Biwigaan*, (nin) a. v. in. I cut or chop it into small pieces, into chips; 3. p. o bivo...; p. ba..ang.
- Biwigade*, (nin) n. v. I have a small leg; 3. p. 1.; p. baw..ded.—Freq. nin *babiwigade*, I have small legs.
- Biwigaign*, s. small piece of wood, chip; pl.-an.
- Biwigaigné*, (nin) n. v. I make chips; 3. p. 1.; p. baw..ged.
- Biwiguisse*, (nin) n. v. I am chopping wood into small pieces; 3. p. 1.; p. baw..sed.
- Biwigane*, (nin) n. v. freq. nin *babiwigane*, I have small bones (in my body;) 3. p. 1.; p. baw..ned; or, *bebiw..ned*.
- Biwijigan*, s. a little piece remaining after cutting a coat or any other article of clothing, remainder, shred; [F. retaille ;] pl.-an.

n, or, *biwabi-*
biwabiko-tako-
in; iron fetters;

-River, (Lake
iron boat; pl.-
Iron-Mountain,
iron pot; [C.

is driven by
m, snow-drift;

pl.-og.
b; pl.-an.
having, wood
of wood pared
planing it; pl.

dust.

who arrives to
er; pl.-g.

ne here with
nith; I
h me; 3. p. o

I crumble it;
d.

I cut or chop
nto chips; 3.

have a small
ded.—Freq.
e small legs.
ee of wood,

make chips;

I am chop-
pieces; 3. p.

eq. *nin babi-*
ones (in my
aw..ned; or,

ce remaining
any other
remainder,
l.-an.

Biwikodan, (*nin*) a. v. *in*. I cut it, I
take off pieces; 3. p. *o biw...*; p.
baw..ang.

Biwikodjegan, s. shaving, wood-shav-
ing; pl.-an.

Biwikon, (*nin*) a. v. *an*. I cut some
an. obj.; 3. p. *o biw..n*; p. *baw..*
nad.

Biwina, (*nin*) a. v. *an*. I crumble
some *an*. obj.; 3. p. *o biwinan*; p.
bawinad.

Biwipo, u. v. the snow begins to
cover the ground; p. *bawipog*.

Biwishima, (*nin*) a. v. *an*. I disperse
it, put it in disorder, (*an*. obj.) 3.
p. *o biw..n*; p. *baw..nad*.

Biwisha pakwejigan, n. v. 3. p. the
bread breaks or crumbles; p. *baw..*
kag.—S. *Biwisse*.

Biwisse pakwejigan, n. v. the bread
crumbles into small pieces and
falls to the ground; p. *bawissed...*
Biwisedjigan, s. a gun-cap, powder
in the pan of a gun; [F. amore];
pl.-an.

Biwissidon, (*nin*) a. v. *in*. I disperse
it, I put it in disorder; 3. p. *o*
baw...; p. *baw..dod*.

Biwissidon *pashkisigan*, (*nin*) a. v.
in. I put powder in the pan of a
gun, or a cap, I prime a gun; p.
baw..dod.

Biwisin, u. v. it is dispersed, it is in
disorder; amongst one another; p.
bawissing.—*Kakina nind aiman*
biwissenon, all my things are in
disorder.

Biwivehina, (*nin*) a. v. *an*. I throw
or strew it about, I scatter it, dis-
perse it, (*an*. obj.) 3. p. *o biw..n*;
p. *bew..nad*; imp. *biw..bin*.

Biwiwebinan, (*nin*) a. v. *in*. I strew
it, I throw it about, scatter it; 3.
p. *o biw...*; p. *bew..ang*.

Biwiwebinigade, or-*magad*, u. v. it is
dispersed, strewed, scattered; p.
bew..deg. or-*magak*.

Biwiwebinige, (*nin*) n. v. I disperse,
strew, scatter; 3. p. l.; p. *bew..*
ged.

Bobo, little pain, little wound, (in the
language of children.)

Bobogidjibigaigan, s. little syringe
made of wood or tin; pl.-an.

Bodádan, (*nin*) a. v. *iu*. I blow it;
3. p. *o bod...*; p. *bwa..ang*.

Bodadjigan, s. a thing to blow in,
trumpet, horn, bugle; pl.-an.

Bodadjige, (*nin*) n. v. I am blowing;
3. p. l.; p. *bwa..ged*.

Bodadjishka, (*nin*) n. v. my belly is
swollen up; 3. p. l.; p. *bwa..kad*.

Bodadjishkotawan, s. bellows; pl.
an.

Bodadjishkotave, (*nin*) n. v. I blow
the fire with bellows; 3. p. l.; p.
bwa..wed.

Bodakwe, (*nin*) n. v. I let fall in a
hole or vessel; I put in a hole; 3.
p. l.; p. *bwa..wed*.

Bodakwen, (*nin*) a. v. *in*. I put it in
a hole or vessel, I let it go in; 3. p.
o bod...; p. *bwa..wed*.

Bodakwenan, (*nin*) a. v. *an*. I put it,
or let it fall, in a hole or vessel,
(*an*. obj.) 3. p. *o bod...*; p. *bwa..*
wed.

Bodakwesse, (*nin*) n. v. I fall or slide
in a hole; 3. p. l.; p. *bwa..sed*.

Bodakwesse, or-*magad*, u. v. it falls
or slides in a hole; p. *bwa..seg*, or-
magak.

Bodána, (*nin*) a. v. *an*. I blow him;
3. p. *o bodánan*; p. *bwadanan*; imp.
bodáj.

Bodáshka, (*nin*) n. v. I am swollen,
all my body is swollen up; 3. p.
l.; p. *bwa..kad*.

Bodawan, s. chimney, fire-place; pl.-
an.

Bódawe, (*nin*) n. v. I make fire, I
build a fire; 3. p. l.; p. *bwada-*
wed.

Bodawen, (*nin*) a. v. *in*. I burn it as
fuel, I make fire with; 3. p. *o bod...*;
p. *bwadawen*.

Bodawen, (*nin*) a. v. *an*. I burn
some *an*. obj. I put it in the fire as
fuel; 3. p. *o bod...*; p. *bwadawen*.—
Bejiguatig nabagiesag nin gi-boda-
wen; I burnt up a board.

Bógid, (*nin*) n. v. I fart; 3. p.-*t*; p.
bwigidid.

Bógiidiwin, s. fart, farting.

- Bojo*; good day! [F. bon jour.]
- Brijod*, (*nin*) a. v. *an*. I bid him "good day;" [F. je lui souhaite le "bon jour ;"] 3. p. *o baijan*; p. *bwaajod*.
- Bok* or *boko*, in compositions, alludes to a half or part of s. th. (Example in some of the following words.)
- Bókakamégisse*, (*nin*) n. v. I break through, or sink in the ground with my foot; 3. p. 1.; p. *bwa..sed*.
- Bókisse*, (*nin*) n. v. I break through s. th. with my foot; 3. p. 1.; p. *bwa..sed*.
- Bokobidón*, (*nin*) a. v. *in*. I break it in two; 3. p. *o bok...*; p. *brea..dod*.
- Bokobia*, (*nin*) a. v. *an*. I break some *an..obj.* in two; 3. p. *o bok..n..z*; p. *bwa..nad*.
- Bokodená*, s. one half or part of the village or town.
- Bokodíshka*, or-magad, u. v. something in my body is broken; p. *bwa..kay*, or-magak.
- Bokogade*, (*nin*) n. v. I have a broken leg; 3. p. 1.; p. *bwa..ded*.
- Bokogadeshin*, (*nin*) n. v. I break my leg; 3. p. 1.; p. *bwa..ing*.
- Bokogaderwa*, (*nin*) n. v. I break his leg; 3. p. *o bok..n*; p. *bwa..wad*; imp. *bokogaderw*.
- Bokokojenau*, (*nin*) a. v. *in*. I break the point of s. th. (of a needle, knife, etc.) 3. p. *o bok...*; p. *bua..ang*.
- Bokonigan*, s. a broken branch to indicate the road in the woods; pl.-*an*.
- Bokonige*, (*nin*) n. v. I break branches to mark the road in the woods; 3. p. 1.; p. *bua..ged*.
- Bokonike*, (*nin*) n. v. I have a broken arm; 3. p. 1.; p. *bua..ked*.
- Bokonkeshin*, (*nin*) n. v. I break my arm; 3. p. 1.; p. *bwa..ing*.
- Bokoshima nabagissag*, (*nin*) a. v. *an*. I break a board in two; 3. p. *o bok..n*; p. *bwa..mad*.
- Bókoshin nin tchiman*, (*nin*) a. v. *in*. I break my canoe; 3. p. *o bok...*; p. *bwaokoshing*.
- Bokoshkan*, (*nin*) a. v. *in*. I break it, (a long obj.*in..*); 3. p. *o bok...*; p. *bwa..ang*.
- Bokoshkawa*, (*nin*) a. v. *an*. I break some long obj. *an..*; 3. p. *o bok..n*; p. *bwa..wad*.
- Bokoshkibina*, (*nin*) a. v. *an*. I break it off, *an.. obj.* *v* *bok..n*; p. *bwa..nad*.—*Misakosi nin bokoshkibina*, I break off an ear of Indian corn.
- Bokoshkibinan*, (*nin*) a. v. *in*. I break it off (*in.. obj.*); 3. p. *o bok...*; p. *bwa..ang*.
- Bokossidón*, (*nin*) a. v. *in*. I break it in two; 3. p. *o bok...*; p. *bwa..dod*.
- Bokotishish'a assab*, n. v. 3. p. the net is breaking; p. *bwak..kad*.
- Bokotishishka*, or-magad, u. v. it breaks; p. *bwak..kag*, or-magak.
- Bokwibik*, s. a piece or fragment of iron.
- Bókwaiaganc*, (*nin*) n. v. I break a bone; 3. p. 1.; p. *bua..ned*.
- Bókvaiz*, a piece, a fragment.
- Bokwanicishima*, (*nin*) a. v. *an*. I break it off, (*an.. obj.*) 3. p. *o bok..n*; p. *bua..mad*.
- Bokwanwssidón*, (*nin*) a. v. *in*. I break it off, I notch it; 3. p. *o bok...*; p. *bwak..dod*.
- Bokwasika*, or-magad, (pr. *bokasika*), u. v. it breaks, (wood); p. *bwak..kag*, or-magak.
- Bokwativ*, s. a piece of wood, a fragment of wood.
- Bokwárigan*, (*nin*) or, *nín bokwawi-ganésika*, n. v. I am humpbacked, or hunchbacked; [F. je suis bossu *j*] 3. p. -e, or, 3. p. 1.; p. *bwak..ned*, or, *bwak..kad*.
- Bokwáwtganeta*, (*nin*) n. v. I am lame in the back; 3. p. 1.; p. *bwa..tad*.
- Bokwedagiming*. S. *Bebokwedagiming-gies*.
- Bókweg*, a piece of cloth, or of any other clothing material.
- Bokwemagad*, u. v. branches or little sticks on the ground break, when a person or animal goes through the woods; p. *bwa..gak*.

v. *in.* I break it,
o *bok...*; p. *bwa..*

a. v. *an.* I break
; 3. p. o *bok..n* ;
a. v. *an.* I break
bok..n ; p. *bwa..*
a *bakoshkibina*, I
Indian corn.

a. v. *in.* I break
o *bok...*; p. *bwa..*

v. *in.* I break it
; p. *bwa..dud.*

v. 3. p. the net
uk..kad.

yad, u. v. it
y, or-magak.
or fragment of

v. I break a
fragment.

) a. v. *an.* I
3. p. o *bok..*

) a. v. *in.* I
ch it; 3. p. o
(pr. *bokosika..*)
od); p. *bwak..*

wood, a frag-

nin bokwawi-
humpbacked,
.je suis bos-
l.; p. *bwak..*

n. v. I am
o. l.; p. *bwa..*

bokwedagim..

th, or of any
1.

ches or lit-
ound break,
animal goes
p. *bwa..*

Bóme, (*nín*) n. v. I recover from my
fear or fright; 3. p. l.; p. *bneamed*.
Bon or *bond*, in compositions, signi-
fies *finishing*, *ceasing*, *stopping*, or
the *end* of s. th. (Examples in
some of the following words.)
Bonahiyina, (*nín*) a. v. *in.* I let him
down on a rope; 3. p. o *bon..n*; p.
bwa..ang.

Bonabiginan, (*nín*) a. v. *in.* I let it
down on a rope; 3. p. o *bon...*; p.
bwa..ang.

Bonakadjigan, s. the fine of a net
with a heavy stone, to keep steady
the net, to anchor it; anchor; pl.
an.

Bonakaijige, (*nín*) n. v. I cast an-
chor; 3. p. l.; p. *bwa..ged*.

Bonakalon, (*nín*) a. v. *in.* I anchor
it, (a vessel, boat, etc.) 3. p. o
bon...; p. *bwan..dod.*

Bonakanu, (*nín*) a. v. *an.* I anchor
it, (a net, assub;) 3. p. o *bon..n*; p.
bwa..nad; imp. *bonakaj*.

Bónam, n. v. 3. p. she lays eggs, (a
hen, or any other female bird;) p.
bwanán. (II. Conj.)

Bónanimad, u. v. the wind goes
down, dies away, ceases blowing;
p. *bwa..mak*.

Bónashka, or-magad, u. v. the sea
runs down, the waves cease to rise,
it becomes calm; p. *bwanashkag*,
or-magak.

Bónendam, (*nín*) n. v. I cease to
think on s. th.; I fo'get; 3. p. l.;
p. *bwanendang*.

Bónendamava, (*nín*) a. v. *an.* I for-
get s. th. relating to him; I forget
how he behaved, what he did, what
he said, etc., I forgive him; 3. p. o
bon..n; p. *bwan..wad*.

Bónendamowin, s. forgetting, for-
giveness, pardon.

Bónéndan, (*nín*) a. v. *in.* I forget it,
forgive it, I cease to think on it; 3.
p. o *bon...*; p. *bwanendang*.

Bónénima (*nín*) a. v. *an.* I forget him,
I cease to think on him, (a person
or any other an. obj.) 3. p. o *bon..n*; p. *bwan..wad*.

Bónéndimin, (*nín*) c. v. we for-

give or pardon each other, we for-
get our mutual offences; p. *bwan..*
dúlpig.

Bónéndiwin, s. mutual pardon,
forgiveness.

Boni. S. *Bon*,

Bónia, (*nín*) a. v. *an.* I let him alone,
I desist from him; 3. p. o *bonia..*; p.
bwaniad.

Bóniakíwan, u. v. it is the end of
the world; p. *bwan..akiwang*.

Boni bineshi, n. v. 3. p. the bird
alights on a branch, (or somewhere
else;) p. *bwanid*. (I. Conj.)

Bonigidétadimín, (*nín*) com. v. we
forgive each other; p. *bwan..did-
jig*.

Bonigidetadiwin, s. mutual for-
giveness of offences, forgiveness.

Bonigidetage, (*nín*) n. v. I forget
offences, I forgive; 3. p. l.; p.
bwan..ged.

Bonigidétawegwin, s. pardon or for-
giveness granted.

Bonigidetagos, (*nín*) n. v. I am for-
given; 3. p. i.; p. *bwan..sid*.

Bonigidetagowin, s. pardon or for-
giveness received.

Bónigáletawa, (*nín*) a. v. *an.* I for-
give him; 3. p. o *bon..n*; p. *bwan..*
read.

Bónima, (*nín*) a. v. *an.* I let him
alone, I don't speak anymore to
him; 3. p. o *boniman*; p. *bwanimad*.

Boninagos, (*nín*) n. v. I cease to ap-
pear, to be seen, I disappear; 3. p.
-i; p. *bwa..sid*.

Boninagwad, u. v. it ceases to
be seen, it disappears; p. *bwan..*
wak.

Bónindag, (*nín*) pass. v. he alights
upon me, he descends upon me,
(a bird, &c.) 3. p. *bonindawa*; p.
bwanindavind.

Bónindawa, (*nín*) a. v. *an.* I alight
upon him, I descend upon him,
come upon him; 3. p. o *bon..n*; p.
bwa..wad. — *Wenijishid-Manito o*
gi-bonindawan Jesusan apí ga-siga-
andaximind; the Holy Ghost des-
cended (alighted, came,) upon Je-
sus, after his baptism.

- Boni-nibagwe*, (*nin*) n. v. I cease to be thirsty ; 3. p. 1.; p. *bwa..wed.*
- Bónita*, (*nin*) n. v. I cease working; 3. p. 1.; p. *bwánitad.*
- Bónitchigade*, or-*magad*, u. v. it is let alone, it is given up ; p. *bwa..deg*, or-*magak.*
- Bóniton*, (*nin*) a. v. *in.* I cease, I let it alone, I let it be, I desist from it; I give it up, I abandon a habit, &c.; 3. p. o *bon...*; p. *bwanitod.*
- Bónuewidam*, (*nin*) n. v. I cease speaking; 3. p. 1.; p. *bwan..ang.*
- Boe*, (*nin*) n. v. I embark; I go on board ; 3. p. *bosi*; 1. *bwasid.*
- Boe*, *bosa*, in compositions, signifies penetrating into s. th., filling. (Examples in some of the following words.)
- Bosabave*, (*nin*) n. v. I am drenched with rain, (penetrated to the skin;) 3. p. 1.; p. *bwas..wed.*
- Bosakagon*, (*nin*) p. v. it penetrates me, it fills me ; 3. p. o *bos...*; p. *bwa..god.* - *4koswin nin bosakagon*, I am filled with sickness, (penetrated.)
- Bosangwam*, (*nin*) n. v. I sleep profoundly, (I am filled with sleep;) 3. p. 1.; p. *bwa..ang.*
- Bosasse*, or-*magad*, u. v. it penetrates, it goes into s. th.; p. *bwasasseg*, or-*magak.*
- Bósia*, (*nin*) a. v. an. I make him embark, I embark or ship some an. obj.; 3. p. o *bosian*; p. *bwasid.*
- Bosibimiqad*, u. v. it is greased, penetrated with grease; p. *bwas..gak.*
- Bósika*, or-*magad*, u. v. it is deep; p. *bwasikag* or-*magak.* - *Bwasikag onagan*, a deep dish. *Bwasikag tes-sinagan*, deep plate, soup-plate.
- Botkado*, s. a kind of large turtle ; pl.-*g.*
- Bosikitchigade*, or-*magad*, u. v. it is made deep, it is deep; p. *bwa..deg*, or-*magak.*
- Bosikiton*, (*nin*) a. v. *in.* I make it deep ; 3. p. o *bos...*; p. *bwa..tod.*
- Bosinajava*, (*nin*) a. v. an. I send him on board a vessel, a boat, &c.,
- I bid him embark ; 3. p. o *bos..n*; p. *bwas..wad.*
- Bóstáas*, (*nin*) n. v. I am loading a canoe, boat, vessel, &c.; I am shipping; 3. p.-o; p. *bwa..sod.*
- Bóstássocin*, s. loading, shipping.
- Bóstitchigade*, or-*magad*, u. v. it is shipped, it is on board ; p. *bwas..deg*, or-*magak.*
- Bósúchigao*, n. v. 3. p. it is shipped, it is on board, (*an. obj.*) p. *bwas..sod.*
- Bosítom*, (*nin*) a. v. *in.* I ship it ; 3. p. o *bos...*; p. *bwasited.*
- Bosiuvin*, s. embarkation, going on board.
- Bósmakatewave*, n. v. 3. p. it has a black fur, (an animal;) p. *bwas..wed.*
- Bósmakatewegin*, s. black cloth.
- Bóreubina*, (*nin*) a. v. *an.* I throw him in a canoe, boat, &c., (a person, or some other *an. obj.*) I embark him by force ; 3. p. o *bos..n*; p. *bwas..nad.*
- Bóswebinan*, (*nin*) a. v. *in.* I throw it in a canoe, boat, &c.; 3. p. o *bos...*; p. *bwas..ang.*
- Bóswebinigade*, or-*magad*, u. v. it is thrown on board a canoe, boat, &c. p. *bwas..deg*, or-*magak.*
- Bówebinigas*, (*nin*) n. v. I am thrown in a canoe, boat, vessel, &c., I am embarked by force ; 3. p.-o; p. *bwas..sod.*
- Botágadan*, (*nin*) a. v. *in.* I stamp it; 3. p. o *bot...*; p. *bwe..ang.*
- Botágan*, s. *an.* mortar, stamper; pl.-*ag.*
- Botágana*, (*nin*) a. v. *an.* I stamp some *an. obj.* 3. p. o *bot..n*; p. *bwe-tagana*; imp. *botágaj.*
- Botáganak*, s. pestle ; pl.-*on.*
- Botáge*, (*nin*) n. v. I stamp, (corn, &c.) 3. p. 1.; p. *bweaged.*
- Botashkwauak*, s. *Ot. S. Botaga-nák.*
- Boto*, s. *an.* button; pl.-*iag.*
- Bwa*, *tchi bwa*; prefixes signifying, before.
- Bwaiawis*, (*nin*) n. v. I am slow at work; 3. p.-i; p. *bwaiawisid.*

; 3. p. o bos..n;

I am loading a
el, &c.; I am
p. bwa...sod.

ding, shipping.
gad, u. v. it is
board; p. bwas..

P. it is shipp-
l, (an. obj.) p.

n. I ship it; 3.
ed.

tion, going on

. 3. p. it has a
al;) p. bwas..

ack cloth.
. an. I throw
t, &c.; (a per-
n. obj.) I em-
3. p. o bos..n;

. in. I throw
&c.; 3. p. o

ad, u. v. it is
oe, boat, &c.
ik.

I am thrown
el, &c., I am
3. p.-o; p.

. I stamp it;
ng.

r, stamper;

an. I stamp
t..n; p. bwe-

-on.
mp, (corn,
ed.

S. Botaga-

ig.

signifying,

m slow at
isid.

Bwáma, (*nín*) a. v. *an*. I cannot pre-
vail upon him, I cannot make him
come, or go, or do s. th.; 3. p. o
bwáman; p. *bwámad*.

Bwan, s. Sioux Indian; pl.-*ag*.

Bwánawi, (*nín*) n. v. I cannot, (go
somewhere, or do s. th.) 3. p.-o;
p. *bwáñawood*.

Bwánawia, (*nín*) a. v. *an*. I can do
nothing with him, or with it, (an
obj.) he does not listen to me, not
obey me; 3. p. o *bwa..n*; p. *bwaia..ad*.

Bwánawitao, (*nín*) n. v. I cannot, I
am feeble, weak; 3. v. l.; p. *bwáti..nawitod*.

Bwánawiton, (*nín*) a. v. *in*. I can do
nothing with it, I cannot make it,
I cannot do it; I cannot get it; 3.
p. o *bwa..; p. bwáia..tod*.

Bwanawitowin, s. weakness, inca-
pacity.

Bwánikwe, s. a squaw of the Siou
tribe; pl.-*q*.

Bwánim, (*nín*) n. v. I speak the Siou
language; 3. p.-o; p. *bwáianimod*.

Bwánimorin, s. Sioux language.
Bwanishítigwan, s. scalp of a Sioux
Indian; pl.-*an*.

Bwaóma, (*nín*) a. v. *an*. I can hardly
carry him on my back, or it, (*an*.
obj.) 3. p. o *bwaomen*; p. *bwaia..omad*.

Bwaóndán, (*nín*) a. v. *in*. I can
hardly carry it on my back; 3. p.
o *bwa..; p. bwáiaondang*.

Bwávane, (*nín*) n. v. I carry a heavy
load, a heavy burden on my back;
3. p. l.; p. *bwáiaawaned*.

Bwávbedon, (*nín*) a. v. *in*. I cannot
draw it; I cannot tear ir, (it is too
strong;) 3. p. o *bwa..; p. bwáia..od*.

Bwávbiná, (*nín*) a. v. *an*. I cannot
draw him, (a person, or some other
an. obj.) 3. p. o *bwa..n*; p. *bwaia..nad*.

Bwáwidon, (*nín*) a. v. *in*. I cannot
carry it away; 3. p. o *bwa..; p. bwáiauwodod*.

Bwáwina, (*nín*) a. v. *an*. I cannot
lift him up, (a person, or some
other *an*. obj.) 3. p. o *bwa..n*; p.
bwáiauinad.

Bwáwinan, (*nín*) a. v. *in*. I cannot
lift it up; 3. p. o *bwa..; p. bwáia..ang*.

D.

Some words which are not found under D, may be looked for under T.

DAB

D. This third letter in the Ochipwe alphabet, is the euphonical letter of the Ochipwe language, to avoid a disagreeable crowd of vowels; as: *Od aian*, he has it; instead of, *o aian*.—*Ki ija*, thou goest; instead of, *ki ijā*.

Da-, a particle that denotes the conditional mode in a verb. (See the Conjug. in the Grammar.)

Da, (nin) u. v. I lodge, dwell, stop; 3. p. l.; p. *endad*.—*Kawia kin onna ki dassi, nin nin du oma*; thou dost not stop here, I stop here, (this is my habitation.)

Da, in compositions, denotes the place where some work is doing, or has been done; as: *Mi ima dagwassorin nissogwam*; it is here I have been sawing three days. (More commonly *daji* is used in these cases.)

Dabandad, u. v. it is respectable; p. *dcbandak*.

Dabandendagos, (nin) n. v. I am respectable, I am thought (considered) respectable; 3. p. i; p. *deb..sid*.

Dabandendagwad, u. v. it is considered respectable, it is respectable; p. *deb..wak*.

Dabandendamowin, s. respect, esteem.

Dabandeidan, (nin) a. v. *in*. I respect it, esteem it; 3. p. o *dab...*; p. *deb..ang*.

Dabandenima, (nin) a. v. *an*. I respect or esteem him; 3. p. o *dab..n*; p. *deb..mad*.

DAD

Dabándis, (nin) u. v. I am respectable, worthy, I am deserving of respect and esteem; 3. p. -*i*; p. *deb..sid*.

Dadátabanagidon, (nin) n. v. I speak fast, quick; 3. p. l.; p. *ded..dong*.

Dadátabanam, (nin) u. v. I have a quick respiration; 3. p. -*o*; p. *ded..mod*.

Dadátabi, (nin) n. v. I hasten, I do s. th. quick, I am speedy, expeditious, in doing s. th.; 3. p. l.; p. *ded..bid*.

Dadátabimagad, u. v. it hastens, it goes on quick, runs fast, it works fast; p. *ded..gak*.

Dabátabivin, s. haste, expedition, speed, activity.

Dadátabowé, (nin) n. v. S. *Dadatabanajidom*.

Dabibábama, (nin) a. v. *an*. I observe him, watch him, I look upon him, to see what he is going to do or to say; 3. p. o *dad..n*; p. *ded..mad*.

Dabibábandan, (nin) a. v. *in*. I observe it, watch it, I look upon it; 3. p. o *dad...*; p. *ded..ang*.

Dádodemagad, u. v. it opens, splits, (in boiling); p. *daidud..gak*.

Dádosowag mandaménag, n. v. 3. p. pl. corn is splitting or bursting open, (in boiling); p. *daidadosodijig*.

Dagó, in compositions, signifies, amongst others, or amongst other things. (Examples in some of the following words.)

Dagó, or *magaž*, u. v. there is, there is some; p. *endagog*.

Dagóaia, (*nin*) n. v. I am, amongst others; 3. p. 1.; p. *degoaiaad*.
Dagóaia, or *-magad*, v. v. it is, amongst other objects; p. *degoatay*, or *-magak*.
Dagédawa, (*ntn*) a. v. *an*. I lay him a snare to catch him; 3. p. *o dag...n*; p. *deg..wad*.
Dagogábau, (*nin*) I stand somewhere among others; 3. p.-i; p. *deg..wsd*.
Dagogabawitawa, (*nin*) a. v. *an*. I stand with him, or near him; 3. p. *o da..n*; p. *deg..wad*.
Dagógiina, (*nin*) a. v. *an*. I put him in the number, I count him among others; 3. p. *o dag..n*; p. *deg..wad*.
Dagoyindan, (*nin*) a. v. *in*. I put it in the number, I count it among other things; 3. p. *o dag...;* p. *deg...*
Dagógoná, (*nin*) a. v. *an*. I swallow some *an.* obj. among another thing; 3. p. *o dag..n*; p. *deg..nad*.—*Odji nin gi-dagagonagi-minikweün níñi*; I swallowed a fly when I drank water.
Dagógonan, (*nin*) a. v. *in*. I swallow it among some other thing or things; 3. p. *o dag...;* p. *deg..ang*.
Dagokonidis,* (*nin*) r. v. I put myself in the number, I count myself amongst others; 3. p.-o; p. *deg..sod*.
Dagoná, (*nin*) a. v. *an*. I put some *an.* obj. among another object, and mix it with it; 3. p. *o dag..n*; p. *degonad*.
Dagonán, (*nin*) a. v. *in*. I put it among another object, and mix it with it; 3. p. *o dag...;* p. *degonang*.
Dagoné, (*nin*) n. v. I die among others; 3. p. 1.; p. *degone*.
Dagonigáde, or *-magad*, u. v. there is, in, it is mixed with; p. *deg..deg.*, or *-magak*.—*Sisibakwad dagonigade*, there is sugar in. *Ka*

* NOTE.—In several of this words, *dago* is sometimes pronounced *dagoa*; as: *Nin dagokonidis*, *nin dagoton*, *nin dagossa*, etc. It could also be written so; but for uniformity's sake we always write it *dago*; and it is ordinarily pronounced *dago*.

na ishkotewabo dagonigadessinon!
 Is there no ardent liquor mixed with it?

Dagoa, at the end of some neuter verbs, and *dagwad*, at the end of some unipersonal verbs, allude to being considered or thought such and such; as: *Nin jingendagoa*, I am considered hateful, or, I am hateful.—*Jingendagwad*; it is considered hateful, or, it is hateful.

Dagossa, (*nin*) or, *nin dagossa*, a. v. *an*. I put some *an.* obj. among other things, not mixing it; 3. p. *o dag..n*; p. *degoaad*.—*Nin dagossa oma nin moshwem*; I put my handkerchief here among other handkerchiefs.

Dagoton, (*nin*) a. v. *in*. I put it there among other objects, not mixing it with them; 3. p. *o dagoton*; p. *degotod*.—*Nin dagoton oma nin matnaigan*; I put here my book among other books.

Dagowina, (*nin*) a. v. *an*. I name him amongst other words I pronounce, (I swear by him, by his name;) 3. p. *o dag..n*; p. *deg..nad*.

Dagowindan, (*nin*) a. v. *in*: I name it amongst other words, (I swear by it); 3. p. *o dag...;* p. *deg..ang*.
Dagwáb, (*nin*) n. v. I am sitting with others or amongst others; 3. p.-i; p. *degwabid*.

Dagwadán, (*nin*) a. v. *in*. I sew it in such a place; 3. p. *o dag...;* p. *endagwadang*.—*Endaian nin ga-dagwadanan kid aíman*; I will sew thy things (clothes) in thy house.

Dagwamá, (*nin*) a. v. *an*; p. *deg..ad*. S. *Apanijigenan*.

Dagwaná, (*nin*) a. v. *an*. I sew some *an.* obj. in such a place; 3. p. *o dia..n*; p. *end..nad*.

Dagwandán, (*nin*) a. v. *in*. S. *Apan-djigen*.

Dagwándjige, (*nin*) n. v. S. *Apan-djige*.

Dagwass, (*nin*) n. v. I am sewing in a certain place; 3. p.-o; p. *enduwassod*.

Dagwishima, (*nin*) a. v. *an.* I make him arrive to some place, (a person, or some other *an.* obj.) 3. p. *o dig..n;* p. *deg..mad.*

Dagwushin, (*nin*) n. v. I arrive by land; 3. p. 1.; p. *degwishing.* — *S. Mijaga.*

Dagwishinomagad, u. v. it arrives, it comes; p. *deg..gak.*

Dapuissitchigade, or *-magad*, u. v. it is brought to a certain place; p. *deg..deg.* or *-magak.*

Dagwissitchigas, (*nin*) n. v. I am brought to a certain place, (a person, or some other *an.* obj.) 3. p. *-o;* p. *deg..sod.*

Dagwissition, (*nin*) a. v. *in.* I bring it to some place; 3. p. *o dag...;* p. *deg..tod.*

Daietwetagosid, p. s. a. he that tells the truth, truth-teller; pl. *-jig.*
Daietwetansig, p. s. a. infidel, incredulous person, unbeliever; pl. *-og.*

Daji. This word, prefixed to a substantive or verb, denotes the *place* where some action is performing, or where a certain object comes from. P. *endaji*.—*Kejo ijaken endaji-nimiidng*, don't go where they dance. *Mi oma ga-daji-migadiwad*, here is the place where they fought. *Moniang daji-ikwe*, a woman from Montreal.

Dajibi, (*nin*) n. v. I drink in a certain place; 3. p. 1.; p. *endajibid.*

Dajigijiganam, (*nin*) n. v. I spend my day in such a place; 3. p. *-i;* p. *endaj..mid.*—*Mi ima ga-dajigijiganamitùn pitchinago*; there is the place where I spent my day yesterday.

Dajikan, (*nin*) a. v. *in.* I am occupied in making such a thing, I am at it; 3. p. *o daj..;* p. *endajikang.*

Dajikawa, (*nin*) a. v. *an.* I am occupied about some *au.* object; 3. p. *o daj..n;* p. *end..wad.*—*Mojag ki dajikawa aw bebejegoganji*; thou art always about that horse.

Dajike, (*nin*) n. v. I am in a certain place; 3. p. 1.; p. *end..ked.*

Dajikodadimin, (*nin*) c. v. we are about some work together in a certain place; we play together in such a place; we are occupied at each other somewhere; p. *endaj..diijig.*

Dajima, (*nin*) a. v. *an.* I speak of him; I censure him, I speak ill of him, I backbite him, calumniate him; 3. p. *o daj..n;* p. *dejimad.*

Dajindán, (*nin*) a. v. *in.* I speak of it; I speak ill of it, calumniate it; 3. p. *o daj..;* p. *end..ang.*

Dajindimin, (*nin*) com. v. we speak of each other; we speak ill of each other, censure one another; p. *dejindiyig.*

Dajindiwin, s. ill speaking, detraction, backbiting, slander, calumnia.

Dajindiyade, or *-magad*, u. v. it is spoken of; also, it is spoken ill of; p. *dej..deg.* or *-magak.*

Dajinge, (*nin*) n. v. I speak ill of people, I slander, I calumniate, I backbite; 3. p. 1.; p. *dejinged.*

Dajingeshk, n. v. I am dangerous, calumnious, I am in the habit of speaking ill of people; 3. p. *-i;* p. *dej..kid.*

Dajitá, (*nin*) n. v. I am occupied at s. th. in a certain place; 3. p. 1.; p. *endajitad.*

Dajitibakanam, (*nin*) n. v. I spend the night in such a place; 3. p. *-i;* p. *endaj..mid.*—*Anindi ga-dajitibakanamia?* Where didst thou stay all night? *Nòpiming nin gitajitibakanam*, I spend the night in the woods.

Dajorawebson, s. suspenders, braces, (for males). S. *Ankaman.*

Dajoniken, (*nin*) n. v. I stretch out my arm; 3. p. *-i;* p. *dej..nid.*

Dajonikeshin, (*nin*) n. v. I have my arms stretched out; 3. p. 1.; p. *dej..ing.*

Dajwabikina, (*nin*) a. v. *an.* I unfold or stretch out some *an.* obj. of metal; 3. p. *o daj..n;* p. *dej..nad.*

Dajwabikinan, (*nin*) a. v. *in.* I

nin c. v. we are
together in a cer-
tain place; we are occupied at
where; p. *endaj..*

an. I speak of
him, I speak ill of
him, calumniate
p. *dejimad..*

in. I speak of
it, calumniate
end..*ang.*

n. v. we speak
speak ill of each
another; p. *de-*

aking, detrac-
tory, slander, ca-

gad, u. v. it is
spoken ill of;
ak.

I speak ill of
calumniate, I
dejinged..

am slanderous,
the habit of
le; 3. p. -*i*; p.

occupied at
ace; 3. p. 1.;

v. I spend
ace; 3. p. -*i*;
i qa-dajitib..

didst thou
ing *nin gi..*

the night
lers, braces,
an.

I stretch
dej..nid..

I have my
p. 1.; p.

n. Unfold
obj. of me-
-nad.

v. *in.* I

stretch it, unfold it, (metal); 3. p.
o daj..; p. *dej..ang..*

Daju-gagode, or -*magad*, u. v. it is
spread out and hung up; p. *dej..*
deg, or -*magak..*

Dajwegapodon, (*nin*) a. v. *in.* I spread
it out, hanging it up; 3. p. *o daj..*; p. *dej..dod..*

Dajwegagona, (*nin*) a. v. *an.* I
spread out some *an.* obj. hanging
it up; 3. p. *o daj..n*; p. *dej..nad..*

Dajwegishima, (*nin*) a. v. *an.* I
spread it out on the floor, on the
ground, &c., (an. obj.) 3. p. *o*
daj..n; p. *dej..nad..*

Dajwegina, (*nin*) a. v. *an.* I spread
it, holding it in my hands, (an.
obj.) 3. p. *o daj..n*; p. *dej..nad..*

Dajweginan, (*nin*) a. v. *in.* I spread
it, holding it in my hands; 3. p. *o*
daj..; p. *dej..ang..*

Dajwegassiton, (*nin*) a. v. *in.* I spread
it out on the ground, &c.; 3. p. *o*
daj..; p. *dej..tod..*

Dan, (*nin*) n. v. I possess, I have
property, I am rich; 3. p. *dani*; p.
endan..

Danab, (*nin*) n. v. I am sitting in a
certain place; 3. p. -*i*; p. *endana-*
bid.. — *Mi oma mojag endanabitian*;
I am always sitting here.

Danadem, (*nin*) n. v. I am weeping
in a certain place; 3. p. -*c*; p. *en-*
dan..mod..

Danakumigis, (*nin*) n. v. I do s. th.
in a certain place; I play some-
where; 3. p. -*i*; p. *endan..sid..*

Danaki, (*nin*) n. v. I live in a cer-
tain place; or, I am a native of a
certain place or country; 3. p. 1.;
p. *endanakid..*

Danakide, or -*magad*, u. v. it burns
in such a place; p. *endan..deg*, or
-*maguk..* — *Anamakamig ta-danaki-*
de kiaw kagigekamig, kishpin bi-
shigwadi-iwijebisiran; thy body will
burn eternally in hell, if thou livest
in impurity.

Danakis, (*nin*) n. v. I burn in a cer-
tain place; 3. p. -*o*; p. *end..sod..*

Danakiwini, s. the state of living in
a place or country.

Danaganidon, (*nin*) n. v. I talk; 3.
p. 1.; p. *endan..ong..*

Dandagidononin, s. talking.

Danendagoes, (*nin*) n. v. I am thought
or believed to be in such a place;
3. p. -*t*; p. *endan..sid..* — *Grijigong*
danendagoesiwag ga-mino-iwijebi-
sijig aking; those that lived a
good life on earth, are believed to
be in heaven.

Danendagwad, u. v. it is thought or
believed to be in a certain place;
p. *endan..wak..*

Danendan, (*nin*) a. v. in. S. *Inda-*
nandan..

Dantima, (*nin*) a. v. *an.* S. *Inda-*
nemima..

Danis, (*nien*) n. v. I am in a certain
place; 3. p. -*i*; p. *endan..isid..*

Daniss. S. *Nindaniss..*

Danissikawin, s. god-daughter; pl.
-ug. There is always a possessive
pronoun prefixed to this word; *nin*
danissikawin, my god-daughter;
ki danissikawin, thy god-daughter;
o danissikawinan, his god-daugh-
ter, etc.

Danuvin, s. property, riches, treas-
ure, all that one has or possesses.

Danweven, (*nin*) n. v. I make noise,
I am heard, in a certain place; 3.
p. 1.; p. *end..wed..* — *Pindig dan-*
wewewag, they are heard inside,
(working or speaking) heard by
people that are outside, out of
doors.

Danwevidam, (*nin*) n. v. I speak,
make myself heard, in a certain
place; 3. p. 1.; p. *end..ang..*

Dapinanidimin, (*nin*) com. v. we are
killing one another; p. *end..didjig..*

Dapinanidiwin, s. slaughter or mur-
der of several persons.

Dapine, (*nin*) n. v. I die in a certain
place; 3. p. 1.; p. *endapine..* —
Nibikang gi-dapine, he died in the
water, (he was drowned.) *Debeni-*
minang tchbaiatigong gi-dapine,
our Lord died on a cross.

Dapinea, (*nin*) a. v. *an.* I make him
die in a certain place; 3. p. *o dap..*
n; p. *end..ad..*

Dash, conj. but, and, too, also.

Dashimin, (*nin*) n. v. pl. we are in a certain number, in such a number, in a certain quantity, so many persons, or other *an.* objects.)—*Mi ga-lashiwud nind opinimag*, my potatoes were so many.

Dashwa, s. *an.* shell, shield; pl.—*Mishikewidashwa*, the shield of a tortoise.

Dassing, adv. every time, as often as.

Dessi, (or *dasswt.*) This word, (the interpolation-word of the Otipchipwe numbers,) signifies nothing in itself; it is put between numbers higher than nineteen, and *substantives* denoting measure, of time or of other objects. So, f. i. they will not say: *Nijtana bibon*, twenty years, but, *nijtana dasso bibon*. Etc...

Dassobantnindj, so many times a handful, (in number over nineteen.) For less than twenty, see *Nijobanénindj*. *Nissobanénindj*, etc.

Dassobidunar, (*nin*) a. v. *in*. pl. I tie so many together, (in numbers over nineteen;) 3. p. *odan..;* p. *end..ang.* *Nissimidana nin dassobidunan ashi nij*, I tie thirty-two together. For less than twenty, see *Nijobidunan*. *Nissobidunan*, etc.

Dassobina, (*nin*) n. v. I catch so many fishes in a net, or in several nets; 3. p. l.; p. *endassobinad*. This word is put after numbers higher than nineteen, to denote the number of fishes caught in a net, or in several nets; as: *Nijatana nin dassobina*; *nissimidana dassobina*; I caught twenty fishes in my net, (nets;) he caught thirty fishes in his net, (nets.)

Dassobinag, (*nin*) a. v. *an.* pl. I tie so many *an.* objects together, (in numbers over nineteen.)—For less than twenty, see *Nijobinag*. *Nissobinag*, etc.

Dassobónikan, so many times both

hands full, (in numbers over nineteen.)—For less than twenty, see *Nijobónikan*. *Nissobónikan*, etc.

Dassogamig, so many lodges or houses, (in numbers over nineteen.)—*Nimidana dassogamig kitchi wigwamar atewan ima endajigabeshiwad anishinabeg*; there are forty large lodges there where the Indians are encamped.—For less numbers than twenty, see *Nijogamig*. *Nissogamig*, etc.

Dassogiesisswagis, (*nin*) n. v. I am so many months old, (in numbers over nineteen;) 3. p.-i; p. *endass..sid..Gwaiak nijtana dassogiesisswagisi aw abinodji*; this child is just twenty months old.—For numbers less than twenty, see *Nijogiesisswagis*. *Nissogiesisswagis*, etc.

Dassogwan, so many days.—This word is always preceded either by the adverb *anin?* how? how much? or by a number higher than nineteen.—*Nijtana dassogwan nin gi-aiia wedi*, I stayed there twenty days.

Dassogwanagad, u. v. it is so many days; p. *endass..gak*.—This verb is always preceded either by the adverb *anin?*; or by a number higher than nineteen.—*Jaigwani-simidana dassogwanagad eko-madjad noss*; it is already thirty days since my father started.

Dassogwanagis, (*nin*) n. v. I am so many days old, (a person or any other *an.* obj.) 3. p.-i; p. *end..sid..*—This verb is always preceded either by the adverb *anin?*; or by a number higher than nineteen.—*Anin endassogwanagisid kishime!* how many days is thy little brother old? *Nijtana dassogwanagisi*, he is twenty days old.

Dassogwanénd, (*nin*) n. v. I am absent so many days, going somewhere; 3. p.-é; p. *endass..did..*—This verb is put after a number higher than nineteen, to signify the number of days of absence; as: *Gi-madjawag jéba, nis..*

members over nine-
than twenty, see Nijognigan, etc.
many lodges or
bers over nine-
dassogamig kitchi
in ima endaj-
nabey; there are
there where the
nped.—For less
nty, see Nijoga-
etc.

n) n. v.—I am so
l, (in numbers
p.-i; p. endass.
na dassogisies-
; this child is
old.—For num-
nty, see Nijogi-
swagis, etc.

ay, days.—This
ceded either by
ow? how much?
her than nine-
ogwan nin gi-
there twenty

it is so many
k.—This verb
either by the
by a number
—Jaigwari-
gad eko-mal-
ly thirty days
ed.

n. v. I am so
erson or any
; p. end..sid.
ys preceded
an? ; or by
nineteen.—
sid kishime
little brother
wanagisi, he

v. I am ab-
going some-
dass..did.—
ter a num-
neteen, to
days of ab-
ag jeba, nis-

simiduna dash ta-dassogwanendi-
wag; they started this morning,
and they will be gone (or absent)
thirty days.—When the number of
the days of absence is under
twenty, they will say, for instance,
midassogwan tainendiwag; midas-
ogwan ta-inendiwag ashi nanog-
wan, etc. they will be absent ten
days; they will be absent fifteen
days, etc.—S. Inénd.

Dassokamin, (nin) n. v. we are so
many in a canoe or boat, (when
the number is over nineteen;) 3.
p. dassokamog; p. endassokangiy.
—Nijana nin dassokamin; nijana
na nin dassokamin ashi nissur; we
are twenty in the canoe; we are
twenty-three in the canoe.—For
less than twenty, see Nijokamin.
Nissokamin, etc.

Dassóka, (nén) or, nin bi-dassoka, n.
v. I come with my whole family,
or with my whole band; p. endas-
sokad.—Enigokwinician non bi-das-
soka, I come with my whole fami-
ly, or, with my whole band.
Dassominag, so many round globu-
lar objects, (in numbers higher
than nineteen.)—Nissimidana das-
sominag mishiminag ashi niwin,
thirty-four apples.—For numbers
under twenty, see Nijominag. Ni-
sominag, etc.

Dassóna, (nin) a. v. an. I catch him
in a trap, I trap him; 3. p. o dasso-
nan; p. dassonad; imp. dassoj.
Dassónaq, so many canoes, boats,
etc. (in numbers higher than
nineteen.) Nijana dassonaq tohi-
manan nin wahandanun; I see
twenty canoes.—For numbers un-
der twenty, see Nijonag. Niess-
nag, etc.

Dassónagan, s. trap; snare; pl.—
an.

Dussonijegan, so many pieces, (of
meat, fish, etc.) (in numbers over
nineteen.)—Nissimidana dassoni-
jegan gigoian gi-ashamawag abin-
odjitiay; thirty pieces of fish were
given to the children to eat.—For

numbers under twenty, see Nijo-
nigan, Nissonigan, etc.

Dassónik, so many fathoms, (in
numbers over nineteen.)—Nijana
dassonik ashi nanan, twenty five
fathoms.—For numbers under
twenty, see Nijonik. Nissonik.

Dassónindj, so many inches, (in
numbers higher than nineteen.)—
For numbers under twenty, see
Nijonindj. Nissonindj, etc.

Dassós, (nin) n. v. I am trapped, I
am caught under something that
fell upon me, (a tree, a rock, etc.)
3. p.-o; p. dassosod.

Dassoshk, so many breadths of cloth
or other stuff, (in numbers higher
than nineteen.)—For numbers un-
der twenty, see Nijoshk. Niessoshk,
etc.

Dassóshkin, so many bags full, (in
numbers over nineteen.)—Nissim-
idana dassoshkin opivug nin gi-
gishpinanag; I bought thirty bags
full of potatoes.—For numbers un-
der twenty, see Nijoshkin. Ni-
soshkin, etc.

Dassosid, so many feet, (in numbers
over nineteen.)—For numbers un-
der twenty, see Nijosid. Niessosid.

Dassósowin, s. being trapped or
caught; also, the bruise or bruises
caused to a person by s. th. that
fell upon him.

Dassosag, so many 'barrels or
wooden boxes full, (in numbers
over nineteen.)—Nijana dassosag
pakwejigan nind aiawa; I have
twenty barrels of flour.—For
numbers less than twenty, see Ni-
jossag. Niessosag, etc.

Dasswálik, so many objects of metal,
stone, or glass, (in numbers over
nineteen.)—Nanimidanc dasswabik
jonilar o gi-minan; he gave him
fifty dollars.—For numbers under
twenty, see Nijawabik. Niessrabik,
etc.

Dasswáiagad, u. v. it is of so many
kinds; p. end..gak; (in numbers
over nineteen.)—For numbers less
than twenty, see Nijawaiagad.

Dasswaiagisimin, (nin) or *nin dasso-iagisimin*, n. v. pl. we are of so many kinds; p. *endass..sidičig*; (in numbers over nineteen.) *Nijtana dasswaiagisiwag igw bineshiig*; those birds are of twenty different kinds.—For numbers under twenty, see *Nijwaiagisimin*. *Nisswaigisimin*.

Dasswak, so many hundreds, (in numbers over nineteen which are put before the number hundred.) —*Nijtana dasswak*, twenty hundred; *nissimidana dasswak*, thirty hundred, etc.—For numbers under twenty, put before the number hundred, see *Nijwak*. *Nisswak*, etc.

Dasswakosimin, (nin) n. v. pl. we are so many hundreds in number; p. *endass..sidičig*; (in numbers over nineteen, put before the number hundred.) —*Nissimidana nin dasswakosimin*, we are thirty hundred of us, (three thousand.)—For numbers under twenty, put before the number hundred, see *Nijwakosimin*. *Nisswakosimin*, etc.

Dasswakwadon, u. v. pl. there are so many hundred *in*. obj.; p. *en-dasswakwakin*, (in numbers over nineteen, put before the number hundred.)—For numbers under twenty, put before the number hundred, see *Nijwakwadon*. *Nisswakwadon*, etc.

Dasswakwoagan, so many spans, (in numbers over nineteen.) —*Nijtana dasswakwoagan senibá ki minin*; I give thee twenty spans of ribbon.—For numbers under twenty, see *Nijwakwoagan*. *Nisswakwoagan*, etc.

Dasswátiq, so many objects of wood, (in numbers over nineteen.) —*Nanimidana dasswatiq nabagissaqon oqigishpinanan*; he bought forty boards.—For numbers under twenty, see *Nijwatiq*. *Nisswatiq*, etc.

Dassweg, so many objects of stuff, cloth, (in numbers over nineteen.) —*Nanimidana dassweg wabotanan*

od aianan aw atawewinini; that merchant has fifty blankets.—For numbers under twenty, see *Nijweg*. *Nissweg*, etc.

Dasswewan, so many pair, couple; yoke; sets; (in numbers higher than nineteen.) *Nijtana dasswewan pižikiwig*, twenty yoke of oxen. *Nissimidana dasswewan makisan od aianan*, he has thirty pair of shoes.—For numbers under twenty, see *Nijewan*. *Nisswewan*, etc.

Dátagab, (nin) or, *nin dátaganab*, n. v. I lift up my eyes, I look upwards; 3. p.-i; p. *daiat..bid*.

Dátagikwen, (nin) n. v. I lift up my head and incline it backwards; 3. p.-i; p. *daiat..nid*.

Dé; a particle which is prefixed to verbs or numbers in order to signify, enough, sufficiently, quite; as: *Kawin nin dé-kiken indissossi*. I don't know myself sufficiently. *Dé-apitza*, he is old enough. *Karin dé-nijtana*, not quite twenty. *Nin dé-akos*, I am tall enough.

Déb, *débi*, in compositions, signifies, sufficiently, enough. (Examples in some of the following words.)

Debaamaged, p. s. a. payer; pl.-jig.

Débab, (nin) n. v. I have room enough, (in sitting;) 3. p.-i; p. *débabid*.

Débab, (nin) n. v. I see from such a distance; 3. p.-i; p. *daiebabid*. —*Wasea nin débab*, I see from far, (I am not short-sighted.)

Débabama (nin) a. v. *an*. I see him, or, I can see him, from such a distance; 3. p. *o deb..n*; p. *daié..mad*.

Débabaminagos, (nin) n. v. I can be seen from... I am visible from such a distance; 3. p.-i; p. *daieb..sid*.

Débabaminagead, u. v. it can be seen, or, it is visible from such a distance; p. *daieb..wak*.

Débabandan, (nin) a. v. *in*. I see it, or can see it, from such a distance; 3. p. *o deb..ang*.

atavewinini; that
fly blankets.—For
twenty, see *Nij-*
c.

many pair, couple;
numbers higher
Nijtana dasswe-
twenty yoke of
na dasswewan na-
n, he has thirty
or numbers under
iwewan. *Nisswe-*

ein dátaganab, n.
yes, I look up-
p. daiat.bid.

v. I lift up my
t backwards; 3.

ich is prefixed to
in order to sig-
niently, quite; as:
windosso, I don't
ciently. *Dé-api-*
ugh. *Karvin dé-*
twenty. *Nin dé-*
ugh.

itions, signifies,
(Examples in
ng words.)

payer; pl.-*jig.*

I have room
); 3. p.-*i*; p.

from such a
p. daiebábid.—
see from far,
ted.)

an. I see him,
om such a dis-
p. daié..mad.

n. v. I can be
ble from such
p. daieb..sid.

v. it can be
e from such a
uk.

in. I see it,
ch a distance;
ang.

Dibagenim, (*nin*) n. v. I am satisfied,
contented, I think I have enough;
3. p.-*o*; p. *daiub..mod.*

Débaiged, p. s. a. one who measures,
measurer; pl.-*jig.*

Débanagidon, (*nin*) n. v. I talk
enough; 3. p. 1.; p. *dai..ong.*

Débani, adj. *Ot.* right. *Nin débani-*
nik, my right arm; *nin bebani-*
nik, my right hand.

Débaöké, (*nin*) n. v. I give to all, (in
a distribution;) 3. p. 1.; p. *dai..*
kid.

Débaóna, (*nin*) a. v. *an*. I give also
to him, (in a distribution;) 3. p.
o deb..n; p. *dai..nad.*

Debashkine, or-*magad*, u. v. there is
room enough in it, it holds, it con-
tains, (dry objects;) p. *dai..neg.*,
or-*majak*.—*Níbiwa débashkine iw-*
mak; that box contains much,
(holds much.)

Debushkinemin, (*nin*) n. v. pl. we
can all go in, there is room enough
for us; pl. *dai..nedjig*.—*Tu dé-*
bashkinenim ima anámiewigami-
ong; there is Σ om for us all in
that church.

Débendam, (*nin*) n. v. S. *Débenim*.

Debendang, p. s. a. proprietor, mas-
ter, mistress; pl.-*jig.*

Débendjiged, p. s. a. Lord; master,
mistress; proprietor; pl.-*jig.*

Débenim, (*nin*) or, *nin débendam*, n.
v. I think it is enough, I think I
have enough; I am contented,
satisfied; 3. p.-*o*, or, 3. p. 1.; p.
dai..mad, or, *dai..ang*.

Débenimowin, s. contentedness.

Debeninged, p. s. a. S. *Débendjiged*.
I make him happy, satisfy him, I
give him sufficiently; 3. p. *o de-*
bian; p. *dai..bid*.

Débibi, (*nin*) n. v. I drank enough,
I am filled with liquor; 3. p. 1.; p.
dai..bibid.

Débibi, or-*magad*, u. v. it holds, con-
tains, (liquid;) p. *dai..bibig*, or
-*magak*.—*Kitchi pangí débibi iw-*
omodai; that bottle holds (con-
tains) very little.

Débibina, (*nin*) a. v. *an*. I catch
him, take hold of him, with my
hand, (or hands;) 3. p. *o deb..n*; p.
dai..nad.

Débibinan, (*nin*) a. v. *in*. I catch it
with my hand, I take hold of it;
3. p. *o deb..*; p. *dai..ang*

Débima, (*nin*) a. v. *an*. I tell the
truth of him, what I tell of him,
is all true; 3. p. *o deb..n*; p. *dai..*
bimad.—*Aw inini nin débiniq ge-*
get; aw dash ikwe kawin nin débi-
niqose. What that man is telling
of me, is true indeed; but what
that woman tells of me, is not
true.

Débina, (*nin*) a. v. *an*. I reach him,
(with my hand or otherwise); 3.
p. *o deb..n*; p. *dai..nad.*

Débinan, (*nin*) a. v. *in*. I reach it;
3. p. *o deb..*; p. *dai..ang*.

Débipo, u. v. it snowed enough; p.
dai..bepog.

Déris, (*nin*) n. v. I have enough, I
am contented, I am happy; 3. p.-*i*;
p. *dai..bisid*.

Débíshkan, (*nib*) a. v. *an*. I can put
it on easily, it fits me well, (an
article of clothing, or a hat, a shoe,
a boot;) also, I read it; 3. p. *o*
deb..; p. *dai..ang*.

Débíshkodadimin, (*nin*) c. v. we
reach one another; p. *dai..didjig*.

Débísivin, s. happiness, sufficiency,
abundance, plenty.

Débissatchige, (*nin*) n. v. I put enough,
I put everywhere; 3. p. 1.; p.
dai..ged.

Débissaton, (*nin*) a. v. *in*. I put
enough of it, I procure enough of
it; 3. p. *o deb..*; p. *dai..tod*.—*Nin wi-debissatonan maskossiwan*;
I will procure hay enough, (for
the whole winter.)

Débisse, (*nin*) n. v. I am sufficient,
I can do it, I can afford it; 3. p.
1.; p. *dai..bissed*.

Débisse, or-*magad*, u. v. it is suffi-
cient, enough, it suffices; p. *dai..*
bisse, or-*magak*.

- Débissin, (*nín*) n. v. I ate sufficiently, I am saturated ; 3. p.-*i*; p. *daié..nid.*
- Débissinaa, (*nín*) a. v. *an.* I make him eat sufficiently, I saturate him ; 3. p. o *deb..n*; p. *daié..ad.*
- Débissiniwín, s. satiety, the state of having eaten enough.
- Débitagos, (*nín*) n. v. I can be heard, I speak loud enough to be heard ; 3. p.-*i*; p. *daié..sid.*
- Débitagwad, u. v. it can be heard, it sounds loud enough to be heard ; p. *daié..wé*. — Débitagwad *onaa kitotagan*, tao bell can be heard here.
- Débitan, (*nín*) a. v. *in.* I hear it here ; 3. p. o *deb..*; p. *daiébitang.*
- Débitawa, (*nín*) a. v. *an.* I hear him here, (he speaks loud enough) ; 3. p. o *deb..n*; p. *daié..wad.* — *Tchigishkwand nin nábow anamiewigamíong, anaví dash nin debitawa gegikwed* ; I stand at the door in the church, but still I hear the preacher.
- Débiton, (*nín*) a. v. *in.* I satisfy it, I make it contented, happy ; 3. p. o *deb..*; p. *daiébitod.* — *Nin débiton ninde dassing meno-dodamánin* ; I make my heart contented as often as I act well, (as I do good.)
- Débiwane, (*nín*) n. v. I carry all at once, in one trip ; 3. p. 1.; p. *daié..ned.*
- Débivelina, (*nín*) a. v. *an.* I throw some *an.* obj. to such a distance ; 3. p. o *deb..n*; p. *daié..nad.*
- Débiwebinan, (*nín*) a. v. *in.* I throw it to such a distance, I have strength enough to throw it so far ; 3. p. o *deb..*; p. *daié..ang.*
- Débwe, (*nín*) n. v. I tell the truth ; 3. p. 1.; p. *daiébwe.*
- Débweéndagos, (*nín*) n. v. I am veracious ; I am considered as telling the truth ; 3. p.-*i*; p. *daié..sid.*
- Débweéndagwad, u. v. it is true ; it is considered as truth ; p. *daié..wak.*
- Débwéiendam, (*nín*) or, *nín débween-dam*, n. v. I believe, (in my thoughts, in my mind,) I think it is true ; 3. p. 1.; p. *daié..ang.*
- Débwéiendamauwin, or, *debweendama-uvin*, s. belief, faith.
- Débwéiendán, (*nín*) or, *nín debween-dan*, a. v. *in.* I believe in it, I think it is true ; 3. p. o *deb..*; p. *daié..ang.*
- Débwéiendáma, (*nín*) or, *nín debween-ma*, a. v. *an.* I believe in him, I believe in his existence ; 3. p. o *deb..n*; p. *daié..mad.*
- Débwetagos, (*nín*) or, *nín debwetage*, n. v. I speak the truth, I am heard speaking the truth ; 3. p.-*i*; p. *daié..sid.*
- Débwetagiwin, s. veracious speaking, truth-telling.
- Débwetajima, (*nín*) a. v. *an.* I think he is telling the truth ; 3. p. o *deb..n*; p. *daié..mad.*
- Débacitam, (*rin*) n. v. I believe what I hear ; (*fides per auditum*); 3. p. 1.; p. *daiéctang.*
- Débwetán, (*nín*) a. v. *in.* I believe it, (hearing it); 3. p. o *deb..*; p. *daié..betang.*
- Débwetáca, (*nín*) a. v. *an.* I believe him, I believe what he says, *Jobey him* ; 3. p. o *deb..n*; p. *daié..wad.*
- Dékewessen, u. v. its sound is heard at this or that place ; p. *daié..sing.*
- Déhwérdam, (*nín*) n. v. I make myself heard from a certain distance ; 3. p. 1.; p. *daié..ang.*
- Débwén, s. truth.
- Débwewinagad, u. v. it is true, it is the truth ; p. *daié..gak.*
- Déhwéwinimagad, u. v. S. *Débwewinagad.*
- Débwéwin-masinaigan, s. certificate, document, deed, (paper of truth); pl.-*an.*
- Débwéwinwan, u. v. it is the truth ; p. *daié..ang.*
- Dé-dashimin, (*nín*) n. v. pl. we are in sufficient number ; 3. p. *dé-dashicay*; p. *daié-dashidjig.*

- Dé-dassin*, u. v. there is just enough of it, it is sufficient ; p. *dare-das-sing*.
- Déde*, s. papa, father ; *nín déde*, my papa.
- Déé*, (*nín*) n. v. my heart is... ; 3. p. 1.; p. *daiidé*.—*Nín mino-dee*; (*or, nín minodee*) my heart is good ; *nín matchi-dee*, (*matchidé*), my heart is wicked. *Mi ejí-deéian*, my heart is so.
- Déea*, (*nín*) a. v. I make his heart so ; 3. p. *o deean*; p. *daiéead*.—*Nín ménodééa*; *nín matchidéa*; I make his heart good ; I make his heart wicked. *Ejí-deéian ijí deéishin*, make my heart like thy heart.
- Déeshka*, (*nín*) or, *nind ijí deeshka*, n. v. my heart is affected in a certain manner, is filled with certain sentiments ; 3. p. 1.; p. *daiéeshkád*. *Sesika gi-nishkulji-deshka*; his heart was suddenly affected with anger, (filled with anger.)
- Dé-gijá*, (*nín*) a. v. *an*. I finish it, (*an. obj.*) I have time enough to finish it ; 3. p. *o de..n*; p. *daié..ad*.
- Dé-gijiton*, (*nín*) a. v. *in*. I finish it, I have time enough to finish it ; 3. p. *o de..-*; p. *daié..-tad*. *Nín ga-de-gijiton nongom wjitoian*; I will finish to-day what I am making, (I have time enough to finish it.)
- Dejingeskid*, p. s. a. habitual slanderer, detractor, calumniator ; pl. *jig*.
- Dejinged*, p. s. a. one who speaks ill of somebody, (without a habit of doing so,) slanderer ; pl. *jig*.
- Dénaniw*, s. tongue. There is always a possessive pronoun prefixed to this word ; as ; *Nín déna-niwe*, my tongue ; *ki déna-niwig*, thy tongue, etc.
- Dénimigon*, (*nín*) per. v. the water comes under me, (in a camp after a rain) ; 3. p. *o den..-*; p. *daié..god*.
- Detchmen*, s. S. *Anémá*.
- Déw*, *déwa*, *déwi*, in compositions, signifies evil, ache, pain, infirmity. (Examples in some of the following words.)
- Déwábide*, (*nín*) n. v. I have tooth-ache ; 3. p. 1.; p. *daié..ded*.
- Déwabidewin*, s. tooth-ache.
- Déwakigan*, (*nín*) n. v. I have pain in the breast ; 3. p. 1.; p. *daiéuna-kigang*.
- Déwídeé*, (*nín*) n. v. I feel pain in my heart, my heart is oppressed, cramped ; 3. p. 1.; p. *daiévoiced*.
- Déwigade*, (*nín*) n. v. I have pain in my leg ; 3. p. 1.; p. *daié..ded*.
- Déwigane*, (*nín*) n. v. I have pain in my bones ; 3. p. 1.; p. *daié..ned*.
- Déwikwe*, (*nín*) n. v. I have headache ; 3. p. 1.; p. *daié..wed*.
- Déwikweias*, (*nín*) n. v. I have headache from too much heat ; 3. p.-v.; p. *daié..sod*.
- Déwikwewin*, s. head-ache.
- Déwinike*, (*nín*) n. v. I have pain in my arm ; 3. p. 1.; p. *daié..ked*.
- Déwinindji*, (*nín*) n. v. I have pain in my hand ; 3. p. 1.; p. *daié..djid*.
- Déwipikwan*, (*nín*) n. v. I have pain in my back ; 3. p. 1.; p. *daié..angy*.
- Déwisiude*, (*nín*) n. v. I have pain in my foot ; 3. p. 1.; p. *daié..ded*.
- Dibaaki*, (*nín*) n. v. I survey, (I measure the earth;) 3. p. 1.; p. *debaakid*.
- Dibaakiwin*, s. survey, surveying, geometry.
- Dibaakiwini*, s. surveyor, geometer ; pl. *wag*.
- Dibaamádim*, 3. ind. p. they pay together, a payment.
- Dibaamáding*, when they pay together, the time of a payment.
- Dibaamddiwin*, s. payment made, or received, by several together.
- Dibaamage*, (*nín*) n. v. I pay people; I recompense ; I return, repay ; 3. p. 1.; p. *deb..ged*.
- Dibaamagewin*, s. payment or reward given to somebody.
- Dibaamagos*, (*nín*) n. v. I receive payment, I am paid ; 3. p.-i.; p. *deb..rid*.
- Dibaamagowin*,* s. payment or reward received by somebody.

*See Remark, in article *Anamikagowin*.

- Dibaamava*, (*nin*) a. v. *an.* I pay him, I reward or recompense him; I return him or repay him what he did to me or for me ; 3. p. *o dib..n*; p. *deb..wad.*
- Dibaan*, (*nin*) a. v. *in.* I pay it, or for it ; 3. p. *o dibaan*; p. *débaang.*
- Dibabishkodjigan*, s. balance, scale, steelyard ; also, a pound ; pl.-*an.*
- Dibabishkodjuge*, (*nin*) n. v. I weigh in a balance, I am weighing ; 3. p. l.; p. *deb..ged.*
- Dibabishkodon*, (*nin*) a. v. *in.* I weigh it ; 3. p. *o dib..n*; p. *deb..dod.*
- Dibabishkona*, (*nin*) a. v. *an.* I weigh him, (a person, or any other *an.* obj.) 3. p. *o dib..n*; p. *deb..nad.*
- Dibab-weigan*, s. cover of a kettle ; pl.-*an.*
- Dibadjin*, (*nin*) n. v. I tell, I narrate, I relate ; 3. p.-*o*; p. *deb..mod.*
- Dibadjina*, (*nin*) a. v. *an.* I speak of him, I tell s. th. of him, (how he is, or what he did, etc.) 3. p. *o dib..n*; p. *deb..mad.*
- Dibadjimotage*, (*uin*) n. v. I am telling, relating ; 3. p. l.; p. *deb..ged.*
- Dibadjimotawa*, (*nin*) a. v. *an.* I tell him ; 3. p. *o dib..n*; p. *deb..wad.*
- Dibadjemowin*, s. narration, story, report ; pl.-*an.*
- Dibadodamava*, (*nin*) a. v. *an.* I tell him s. th. ; 3. p. *o dib..n*; p. *deb..wad.*
- Dibadelan*, (*nin*) a. v. *in.* I tell it, I relate it ; 3. p. *o dib..n*; p. *deb..ang.*
- Dibagima*, (*nin*) a. v. *an.* I conduct or oversee him ; I judge him ; 3. p. *o dib..n*; p. *deb..ad.*
- Dibagaa*, s. any kind of *measure*, as, yard, bushel, acre, hour, league, inile, etc.; pl.-*an.*
- Dibarge*, (*nin*) n. v. I measure ; 3. p. l.; p. *debaiged.*
- Dibagen*, (*nin*) a. v. *in.* I measure it ; 3. p. *o dib..n*; p. *debaiged.*
- Dibagenan*, (*nin*) a. v. *an.* I measure some *an.* obj.; 3. p. *o dib..n*; p. *debaiged.* (V. Conj.)
- Dibagewin*, s. measurement, measuring.
- Dibaigissawan*, s. *an.* watch, clock, sun-dial; pl.-*aq.* — *Dibaigissawan* *enádjishka*, *kijika*, *bésika*, *nagashka*; the watch goes, goes fast, goes slow, stops.
- Dibaigissawanike*, (*nin*) n. v. I make watches, clocks ; 3. p. l.; p. *deb..ked.*
- Dibaigissawanikewin*, s. work, occupation or business of a watchmaker, clock or watch manufacturer.
- Dibaigissawanikewinini*, s. watchmaker; pl.-*wag.*
- Dibaininnáu*, s. bushel, (measuring vessel containing a bushel); pl.-*an.*
- Dibákona*, (*nin*) a. v. *an.* I judge him ; 3. p. *o dib..n*; p. *deb..nad.*
- Dibakonidivigamig*, s. judgment-house, common-hall ; pl. *on.*
- Dibakoniidicen*, s. judgment, court.
- Dibakonigade*, or-*magad*, u. v. it is judged; p. *deb..deg.* or-*magak*.
- Dibakonigas*, (*nin*) n. v. I undergo judgment, I am judged ; 3. p.-*o*; p. *deb..sod.*
- Dibakonigé*, (*nin*), n. v. I judge ; 3. p. l.; p. *deb..ged.*
- Dibakonigé-gijégad*, s. day of judgment.
- Dibakonigéwigamig*, s. S. *Dibakoni-divigamig*.
- Dibakonigéwin*, s. judgment, made or pronounced; law, justice. *Gazät dibakonigéwin*, the old law, (Old Testament.)
- Dibakonigewinini*, s. judge, justice of the peace, magistrate ; pl.-*wag.*
- Dibakonigowin*, s. judgment undergone or received.
- Dibakoniwe*, (*nin*) n. v. &c. S. *Dibabonige*, etc.
- Dibakoniwevin*, s. S. *Dibakonigewin.*
- Dibakoniwevini-apabiwin*, s. judgment-seat, tribunal; pl.-*an.*
- Dibamenizm*, (*nin*) n. v. I moderate myself, I put myself on a certain rule; 3. p.-*o*; p. *deb..mod.*
- Dibando*, (*nin*) n. v. I make a vow ; 3. p. l.; p. *debandod.*

an. watch, clock,
- *Dibaig:siswan*,
, bésika, *nagash-*
s, goes fast, goes

(*nin*) n. v. I ma-
ks ; 3. p. 1. ; p.

in, s. work, oc-
ness of a watch-
watch manufac-

nini, s. watch-
nel, (measuring
a bushel;) pl.-

v. *an.* I judge
; p. *deb..nad.*
s. judgment-
ll ; pl. *on.* *
lgment, court.
gad, u. v. it is
or-magak.

. v. I undergo-
ged : 3. p.-o ;

v. I judge ; 3.

s. day of judg-

s. S. *Dibakoni*-

lgment, made
justice. *Gaiat*
old law, (Old

judge, justice
rate ; pl.-wag.
gment under-

&c. S. *Diba-*

bakonigewin.
in, s. judg-
pl.-an.

. I moderate
on a certain
nod.

make a vow ;

Dibandon, (*nin*) a. v. *in*. I fulfil a
vow ; 3. p. o *dib...* ; p. *deb..dod.*
Dibandowin, s. vow ; sacrifice, offer-
ing; pl.-an.

Dibaonun, s. measure of a canoe ;
pl.-an.

Dibawa, (*nin*) a. v. *an*. I pay for
some *an*. obj. ; 3. p. o *dib..n*; p.
deb..wud; imp. *dibá*.

Dibendagö, (*nin*) n. v. I have a mas-
ter ; [L. sub potestate constitutus
sum] 3. p.-i; p. *deb..sid.*

Dibendamoa, (*nin*) or, *nin dibenin-*
damoq, a. v. *an*. I make him mas-
ter of s. th. ; 3. p. o *dib..n*; p. *deb.*
ad.

Dibendamona, (*nin*) a. v. *an*. imp.
dibendumoj. S. *Dibendamoa*.

Dibendamonidis, (*nin*) r. v. I make
myself master of s. th. ; I usurp s.
th. ; I appropriate s. th. to me ; 3.
p.-o; p. *deb..soc.*

Dibendán, (*nin*) a. v. *in*. I am the
proprietor of it, the master of it,
I possess it ; 3. p. o *bib...*; p. *de-*
bndang.

Dibendass, (*nin*) n. v. I have proper-
ty, I possess, I am proprietor ; 3.
p.-o; p. *deb..soc.*

Dibendassowin, s. property, posses-
sion; treasure.

Dibendjige, (*nin*) n. v. I am master,
lord ; 3. p. 1. ; p. *deb..ged*.

Dibendjigewin, s. domination, mas-
tery.

Dibenima, (*nin*) a. v. *an*. I am his
master, his proprietor ; I possess
him, (a person, or any other *an*.
obj.) 3. p. o *dib..n*; p. *deb..mad.*

Dibénindis, (*nin*) r. v. I am my own
master, I am free and independ-
ent ; 3. p.-o; p. *deb..mad.*

Dibénindisowin, s. liberty, freedom,
independence.

Dibeninge, (*nin*) n. v. S. *Dibendjige*.
Dibewagendam, (*nin*) n. v. I reflect,
consider ; 3. p. 1. ; p. *deb..ang.*

Dibewagendan, (*nin*) a. v. *in*. I con-
sider it, I reflect upon it ; 3. p. o
dib...; p. *deb..ang.*

Dibewagenim, (*nin*) n. v. I reflect
upon myself ; 3. p.-o; p. *deb..mod.*

Dibewagenima, (*nin*) a. v. *an*. I re-
flect upon him, I consider him ; 3.
p. o *dib..n*; p. *deb..mad.*

Dibewagenindis, (*nin*) r. v. S. *Dibe-*
wagenim.

Dibinikama, (*nin*) a. v. *an*. I meas-
ure some *an*. obj. by the fathom ;
3. p. o *dib..n*; p. *deb..mad.*

Dibinikandal, (*nin*) a. v. *in*. I meas-
ure it by the fathom ; 3. p. o *dib..* ;
p. *deb..ang.*

Dibinikandjige, (*nin*) n. v. I meas-
ure by the fathom, (with my arms);
3. p. 1. ; p. *deb..ged*.

Dibowádan, (*nin*) a. v. *in*. I settle
it, arrange it ; 3. p. o *dib..*; p. *deb.*
ang.

Dibowána, (*nin*) a. v. *an*. I arrange
or settle him ; 3. p. o *dib..n*; p.
deb..nad.; imp. *dibowaj*.

Dibowé, (*nin*) n. v. I arrange, I sett-
le; I serve on the ju:y ; 3. p. 1. ; p.
debowed.

Dibowéwin, s. jury.

Dibowéwinini, s. juryman ; pl.-*way*.

Dimi, or-magad, u. v. it is deep, (a
river, a lake, &c.); p. *demig*, or-
magak.

Dimitianike, (*nin*) n. v. I dig deep ;
3. p. 1. ; p. *dem..ked*.

Diminangan, s. shoulder. There is
always a possessive pronoun pre-
fixed to this word ; as : *Nin dimi-*
nangan, my shoulder ; *o dimin-*nan**, his shoulder, &c.

Dimitigweia xihi, or, *dimitigueianu-*
gad, u. v. the river is deep ; p.
dem..tag, or, *dem..gak*.

Dino, *dinowan*, like, equal, *in*. obj.
Ow dino, or, *ow dinowa*, one like
this here. *Ow dinowan*, several
like this one. *Onow dinowan*, se-
veral objects like these here.

Dinóng, in the same thing ; *nassab*
dinong, always in the same thing.

Dodádimin, (*nin*) com. v. we do to
each other, we treat each other ;
p. *dwadadidjig*. - *Mojug mino dodá-*
diwag, they treat each other al-
ways well. *Kego wika matchi do-*
dádikegon, never do evil to one
another.

Dodidewin, s. mutual treatment.

Dodage, (*nin*) n. v. I do s. th. to somebody; 3. p. 1.; p. *endodaged*.

Dodagemagad, pers. v. it does; p. *end.yak*.—*Kitchi matchi dodagemagad ishkotewabo*; ardent liquor does much evil.

Dodagon, (*nin*) p. v. it does me, it causes me; 3. p. *o dod...*; p. *endayod*.—*Batadowin nin matchi dodagon*, sin does me evil.

Dodam, (*nin*) n. v. I do, I commit; 3. p. 1.; p. *endodang*.

Dodamou, (*nin*) a. v. *an*. I make him do s. th., or commit some action; 3. p. *o dod..n*; p. *end.ad*.

Dodamourin, s. act, action, deed, doing; pl.—*an*.

Dodan, (*nin*) a. v. *in*. I do or cause s. th. to some *in*. obj. 3. p. *o dodan*; p. *endodang*.—*O matchi dodan wi-*

iaw, he does evil to his body, (to himself.)

Dodas, (*nin*) or, *nin dodadis*, r. v. I do it to myself, I cause it to myself, I bring it upon me; 3. p.—*o*; p. *end..sod*.

Dodawa, (*nin*) a. v. *an*. I do it to him, I treat him; I cause it to him, I bring it upon him; 3. p. *dod..n*; p. *end.wad*.

Dogissin, u. v. *Ot. S. Anwatin*.

Dowa, like, equal, *an*, obj.—*Nin dowwa*, *kin dowwa*, *win dowwa*; one like myself, thyself, himself. *Nin dowwag*, *kin dowwag*, *win dowwan*; several like myself, thyself, himself.—*Ninawind dowwa*, *kinawina dowwa*, *wi-nawa dowwan*; one like ourselves, yourselves, themselves. *Ninawind dowwag*, *kinawina dowwag*, *winawa dowwan*; several like ourselves, yourselves, themselves.

to hit body, (to
dodadi, r. v. I
cause it to my-
self; 3. p.-o;
an. I do it to
cause it to him,
; 3. p. dod..n;

Anwatin.
n. obj.-Nin do-
lowan; one like
himself. Nin do-
lu dwuan; sever-
self, himself.-
wawa dowa, wi-
like ourselves,
es. Ninawind
g, winawa do-
rselves, your-

EKO

- E. This vowel has only one sound in the Otipiwe language, which is the sound of the same vowel in the English word met.
E, adv. yes. (See Otip. Grammar.)
Adverbs denoting affirmation.)
Ebashkobiteg nibi, tepid water, a little warm.
Edissized, p. s. a. one who dyes, dyer; [F. teinturier;] pl.-jig.
Editégin, p. pl. things that are ripe, (all kinds of berries.)
Ejutechissig, p. s. a. neg. one who is not ashamed, a shameless, impudent person; pl.-og.
Ejj. S. Naien.
Ejashavebagisid assema, tobacco in square pieces; [C. du tabac quarré.]
Ejessed, p. s. a. he that slides back, backsiders; *fg.*, who gives up religion, or some other good practice; pl.-jig.
Ejisidebiiian, at my feet; *ejisidebiian*, at thy feet; *ejisidebid*, at his feet, &c. (1. Conj.)
Ejisidekave, (*nind*) n. v. the tracks of both my feet appear; 3. p. 1.; p. aitj-wed.
Eji-takivag, or *eji-takwamagak*, p. as it is short, the abridgment of s.th. *Eko*; the Change of *Ako*.
Eko-debiwebinind assin, a stone's throw far; [G. einen Steinwurf weit.]
Eko-doskwaning, the length of an elbow, a cubit, (a foot and a half.)-
Nijengeko-doskwaning, midatching eko - doskwaning, nijtana dassing eko-doskwaning; two cubits, ten cubits, twenty cubits long.

E.

- ENA**
- Eko-jangatwing*, num. ninthly ; the ninth.
Eko-nananing, num. fifthly; the fifth. -(For the rest see Otip. Gram. Chap. V. No. 5. Ordinal Number.)
Ekosid, p. as he is long, his length.
Ekossing, p. a. as it is long, its length; pl.-in.
Ekwag, p. a. as it is large, its extent; pl.-in.
Emikwé; s. large wooden spoon, spoon; pl.-an.
Emikwánens, s. dim. tea-spoon; pl.-an.
Enabandang, p. s. a. one who dreams, dreamer; pl.-ig.
Enabadasinoq, p. a. neg. in. useless, being good for nothing; pl.-in.
Enabidisissig, p. a. neg. an. useless unprofitable person, cr other an. being; pl.-og.
Enábigis, adv. S. *Nindawatch. Mano*.
Enamirad, p. s. a. one who prays, a Christian; pl.-jig.
Enamiassig, p. s. a. neg. one who does not pray, a pagan, heathen; pl.-og.
Enaniékasod, p. s. a. one who feigns religion, an hypocrite; pl.-jig.
Enamietawad Kije-Maniton, adorer of God; pl.-jig.
Enamietawad masininén, adorer of idols; pl.-jig.
Enangé ka, adv. yes certainly, doubtless, undoubtedly.
Enápinadon, (*nind*) a. v. in. I damage or injure it; 3. p. od en...; p. aien..dod.
Enássamabíán, p. before me, (sitting); *enássamabíian*, before thee; *enássamabid*, before him, etc.

Enássamigabawíán, p. before me, (standing); *enássamigabawíán*, before thee; *enássamigabawid*, before him, etc.

Enássamiián, p. before me, in my presence; *enássamid*, before him, etc.

Enássamimágak, p. before something. *Enássamishináñ*, p. before me, (lying,) *enássamishináñ*, before thee, etc.

Enássamishkinjíweíán, p. before my eyes, *enássamishkinjígewid*, before his eyes, etc.

Enássamissing, p. before something, (lying on the ground, or standing there.)

Endad, p. s. he who stays; or, where he stays, his habitation, his dwelling, his lodge, his house, his home.

Endagog, p. what there is.

Endáian, p. s. my home, my dwelling, my habitation, my lodgung.—*Endáian*, thy home, etc.

Endáji-. (The Change of *Daji-*) *Endáji-bisíkwanáed* mekatevíkwanáe, where the priest puts on his church-vestment's, or sacerdotal garments, sacristy, vestry.

Endashid, p. himself and all his family; or, all what there is of some *an*. obj.—*Mí endashid jóniáñ endáin*; that is all the money there is in my house.

Endashéián, p. myself and all my family, all those who belong to me. *Endassing*, p. all what there is of it, the whole of it.

Endassó-. (The Change of *Dasso*.)

Endassó-gíjigák, every day, daily.—

Endassó-tibikák, every night, nightly.

Endogwen, I don't know.

Enigo, s. ant, emmet; pl.—*g*.

Enigok, adv. strongly; much; loud.

Enigokodeéiún, from all my heart;

enigokodeéan, from all thy heart;

enigokodeed, from all his heart, etc.

Enigokodevíiún, p. my whole household, my whole family; *enégokodewid*, his whole household, etc.

Enigokossing, or, *enigokwissing*, p. the whole extent of it, the whole heap.

Enigokwadessing, p. as it is wide, the whole width of it.

Enigokwag aki, as wide as the earth is, everywhere on earth.

Enigokwagamíqag, or *-enigokogamíqag*, adv. in the whole world.

Enigokwiníián, p. S. *Enigokodewíián*.

Enigówigamíq, s. ant's hill; pl. —*on*.

Enimáva, (*nind*) a. v. *an*. I surpass him, (in a canoe;) 3. p. *od en..n*; p. *aén..wad*; imp. *enima*.

Enimaoove, (*nind*) n. v. I surpass, (paddling in a canoe, or sailing;) 3. p. 1.; p. *aén..wad*.

Enimata, (*nind*) a. v. *an*. I surpass him, beat him; 3. p. *od en..n*; p. *aén..ad*.

Enimíwe, (*nind*) n. v. I surpass; 3. p. 1.; p. *aén..wad*.

Enimishkawa, (*nind*) a. v. *an*. I outgo or outrun him, I arrive before him; I surpass him walking or running; 3. p. *od en..n*; p. *aén..wad*.

Eningajaond, p. s. a. one who is sent, a messenger; pl. —*jig*.

E, nind ikit, I affirm, I say yes.

Eni-onágoshig, towards evening.

Eni-tibikák, towards nigh

Eniwek, adv. tolerably, middling, pretty; (F. passablement; G. ziein lich)

Enókid, p. s. a. who orders s. th. to be done, who gives work, employer; pl. —*jig*.

Enókid, p. s. a. he who works, workman, laborer; pl. —*jig*.

Enokissí, p. s. a. neg. he who does not work, idle lazy person, sluggard; pl. *og*.

Enónind, p. s. a. one that is employed to do s. th., an employed person, hireling, mercenary; pl. —*jig*. *Epangishímog*, p. west, occident, setting of the sun.

Epitag, p. a. as it is thick, the thickness of some *in*. obj.; pl. —*in*.

- enigokwissing*, p. of it, the whole
 as it is wide, of it.
 wide as the earth earth.
 or *-enigokogami-* hole world.
 S. *Enigokode-*
 t's hill; pl. -on.
 v. an. I surpass 3. p. od en..n; p. ma.
 n. v. I surpass, e, or sailing;) 3.
 an. I surpass p. od en..n; p.
 I surpass; 3.
) n. v. an. I a, I arrive be- s him walking
 en..n; p. aien..
 he who is sent,
 . say yes.
 rds evening.
 nigh
 ly, middling,
 ment; G. ziem
 rders s. th. to
 work, employ-
 works, work-
 he who does
 person, slug-
 at is employ-
 nployed per-
 ary; pl. -jig.
 occident, set-
 thick, the
 obj.; pl. -in.
- Epitakamig*, p. so deep in the ground.
 —*Mi epitakamig waniken*, dig so deep in the ground.
Epitch. (The Change of *Epitch.*)
Epitchaq, p. as it is far, the distance of a place.
Epitchiian, as much as I can; as quick as I can.
Epitching, adv. strongly, with all force.
Epitissing, p. as it is high, its height.
Epitoweng, 3. ind. p. as we speak, loud.
Eshanged matchi mashkiki, p. s. a. one who gives poison to eat, a poisoner; pl. -jig.
Eshkam, adv. more and more. (Examples in some of the following articles.)
Eshkam nibiwa, more and more, increasing.
Eshkam niu pakakados, I am getting lean, poor, more and more.
Eshkam niu wiin, I am getting fat more and more.
Eshkam pang'i, less and less, decreasing, (more and more little.)
Eshkan, s. an. horn [of cattle, deer, &c.] pl. -ag.
Eshkan, s. ice-cutter; [F. trancher; pl. -an].
Eshkandaming, p. what is eaten raw, cucumber, melon; pl. -in.
Eshkanigan, s. an. S. *Eshkan*.
Eshkibod, p. s. a. one who eats raw, an Esquimaux Indian; pl. -jig.
Eshkosseg, or, *eshkosenayak*, p. a. remainder, remnant; pl. -in.
Eshkwessing, p. a. the last in. obj. in a range or row; pl. -in.
Eshpag, p. a. as it is high, the height of s. th.; pl. -in.
Eshpaió, s. [from the French „E-spagnol“] Spaniard; pl. -ing.
Eshpaískwe, s. Spanish woman; pl. -g.
Eshvámanissongin. S. *Ahváma-niss*.
Esiqa, s. tick, tike; [G. Zecke; Ill. klop.] pl. -g.
Esse, or *ens*, shell; oyster; pl. -ag.
Essiban, s. wild cat, raccoon; pl. -ag.
Essihaniwatan, s. an. skin of the wild cat; pl. -ag.
Esshantuekon, s. coat made of wild cat's skins; pl. an.
Essinig, s. an. breast-plate, [Indian ornament] pl. -ag. *Joniáwessimiq*, breast-plate made of silver; *mi-gissiáwessimiq*, made of beads of porcelain or china-ware.
Etu, adv. only.
Etaged mamakiswin, p. s. a. one who puts the cow-pox, inoculator; pl. etaged-jig.
Etawa, *etaw*, in compositions, signifies both, or both sides. [Examples in some of the following words.]
Etawagam, adv. on both sides of a river, lake, bay, &c.
Etawai, adv. on both sides.
Etawidasse, (*nind*) n. v. I have both leggings on; [on both sides, on both legs;] 3. p. 1.; p. aiet..sed.
Etawigad, s. both legs.
Etawikoman, s. knife with two edges.
Etawina, s. both sides of the body.
Etawinik, s. both arms.
Etawinindj, s. both hands, in both hands, with both hands.
Etawisid, s. both feet.
Eukaristiwin, s. Eucharist.

G.

Some words that are not found under G, may be looked for under K.

GAG

Ga-, or *gad-*. This particle is used in the first and second persons of the future tense, and in the participles of the past tense. [S. the Conjug. in Otc. Gram.]

Gaangwassagokag, s. Little girl's Point, Lake Superior.

Gaba, (*nin*) n. v. I land; 3. p. 1.; p. *gebud*.

Gabashima, (*nin*) a. v. *an*. I put some *an*. obj. to the fire in some vessel, to cook; 3. p. o *gab..n*; p. *geb..mad*.

Gabaton, (*nin*) a. v. *in*. I put it to the fire in some vessel, to cook; 3. p. o *gab...;* p. *gebtod*.

Gabatchigade, or *mayađ*, u. v. it is put to the fire in a vessel, to cook; p. *geb..deg*, or *-mayaķ*.

Gabatchigaso, n. v. 3. p. some *an*. obj. is put to the fire in a vessel, to cook; p. *geb..sod*.

Gabaw, (*nin*) n. v. S. *Nibaw*.

Gabawia, (*nin*) a. v. *an*. S. *Niba-wia*.

Gabuwiton, (*nin*) a. v. *in*. S. *Niba-witon*.

Gabesh, (*nin*) n. v. I camp, encamp; 3. p. *-i*; p. *geb..id*.

Gabeshirvin, s. the act of camping; camp, encampment, pl. *-an*.

Gabewin, s. landing place, landing; pl. *-an*.

Gagabadj, adv. much.

Gagaiénis, (*nin*) n. v. I am cunning, artful, crafty; 3. p. *-i*; p. *gag..sid*.

Gagaiénsiwin, s. cunning, artfulness.

Gágandawa,* (*nin*) a. v. *an*. freq. I

NOTE. Most of the verbs beginning with *gaga*, are frequentative verbs, denoting a repetition or reiteration of the same act, or alluding to more than one object. They are marked here with the syllable *freq*.

GAG

push him repeatedly; 3. p. o *gag..n*; p. *gaiag..wad*; imp. *gaganda*.

Gagandenima, (*nin*) a. v. *an*. I have a malicious joy over his grief or damage, (in thoughts;) 3. p. o *gag..n*; p. *gag..mad*.

Gagandini-odabanens, s. *an*. wheelbarrow; [F. broquette; G. Schubkarren] pl. -*ag*.

Gagandjia, (*nin*) a. v. *an*. freq. S.

Gagandijnawea.

Gagándijigáileu, (*nin*) a. v. *an*. freq. S. *Gagan-djina-wea*.

Gágandjijidema, (*nin*) a. v. *an*. freq. I express a malicious joy over his grief or damage, I say, it is right that this or that happened to him; [G. ich bin schadenfroh;] 3. p. o *yug..n*; p. *gag..mad*.

Gagandjigitage, (*nin*) n. v. freq. I am expressing a malicious joy over the grief or damage of somebody; 3. p. 1.; p. *gag..ged*.

Gagandjinawea, (*nin*) a. v. *an*. I irritate him, I provoke or excite him to anger purposely; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..ad*.

Gagandjinaweidiwin, s. malicious provocation to anger.

Gagánobiware, n. v. 3. p. freq. its fur or hair is long, (of an animal;) p. *gag..ied*.

Gaganodamadis, (*nin*) r. v. freq. S. *Ganodamadis*.

Gaganodamage, (*nin*) n. v. freq. I pray or speak for somebody repeatedly, I intercede; 3. p. 1.; p. *gag..ged*.

Gaganódamagewin, s. intercession.

Gaganódamaiva, (*nin*) a. v. *an*. freq. I pray or speak for him repeatedly, I intercede for him; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..wad*.

Gagánogade, (*nin*) n. v. freq. I have long legs; 3. p. 1.; p. *gag..ded.*—See *Ginogade*, and the NOTE to it.

Gaganogaxji, (*nin*) n. v. freq. I have long nails (on my fingers or toes); 3. p. 1.; p. *gag..jul*

Gagánomá, (*nin*) a. v. *an.* I console him, I tell him to take courage; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..mad.*

Gaganóna, (*nin*) a. v. *an.* freq. I converse with him, I speak to him, (soewhat longer;) 3. p. o *gag..n*; p. *gag..nad.*

Gaganónulimén, (*nin*) com. v. we are talking together, conversing; p. *gag..didiq.*

Gaganónitdiwin, s. conversation.

Gaganónike, (*nin*) u. v. freq. I have long arms; 3. p. 1.; p. *gag..ked.*—S. NOTE to *Ginogade*.

Gaganónindji, (*nin*) n. v. freq. I have long hands or fingers; fig. I am a thief; 3. p. 1.; p. *gag..id.*

Gayanoside, (*nin*) n. v. freq. I have long feet; 3. p. 1.; p. *gag..sid.*

Gaganotawye, (*nin*) n. v. freq. I have long ears; 3. p. 1.; p. *gag..ged.*

Gayanositam, (*nin*) n. v. I gainsay, I give bad answers; p. *gag..ang.*

Gayanositan, (*nin*) a. v. *in*. I speak against it, I gainsay it; 3. p. o *gag...; p. gag..ang.*

Gayanositava, (*nin*) a. v. *an.* I gainsay him, disobey him; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..wad.*

Gayanosoma, (*nin*) a. v. *an.* I exhort him, I encourage, incite, persuade, urge, animate, instigate, counsel, push him, to do s. th.; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..mad.*

Gagansondziwin, s. encouraging, inciting, instigation.

Gagansonge, (*nin*) n. v. I exhort, encourage, incite, animate; 3. p. 1.; p. *gag..ged.*

Gaganwabide, (*nin*) n. v. freq. I have long teeth; 3. p. 1.; p. *gag..ded.*

Gaganwanikwe, (*nin*) n. v. freq. I have long hair, acrocome; 3. p. 1.; p. *gag..wed.*

Gagawendjige, (*nin*) n. v. freq. I am

jealous frequently; I am envious; 3. p. 1.; p. *gag..ged.*

Gagáwenima, (*nin*) a. v. *an.* freq. I am frequently jealous in regard to him, (her;) I envy him; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..mad.*

Gagáwenindiwin, s. jealousy; envy. *Gagánuenj*, adv. (the frequentative of *gagánuenj*,) a long while every time.—*Naningim bi-ja oma, gagánuenj dash iko atá*; he comes here frequently, and remains a long while every time.

Gayáweshk, (*nin*) n. v. freq. I am in a habit of being jealous; 3. p. -i; p. *gag..kid.*

Gagéñquuan, s. an. ice-bank on the lake-shore; [C. *boudillan*;] pl. -oy.

Gagéñquaanoka, or -magad, u. v. there are ice-banks on the shore; [C. *il ya des boudillons*;] p. *gag..kay*, or -magak.

Gagibabad, u. v. it is foolish, stupid, imprudent, irrational, absurd; unchaste, impudent, impure; p. *gag..dak.*

Gagibadendam, (*nin*) n. v. I have stupid, foolish, absurd, imprudent thoughts; I have impure unchaste thoughts; 3. p. 1.; p. *gag..ang.*

Gagibadendamorin, s. foolish, absurd thought; impure thought; pl. -an.

Gagibadis, (*nin*) n. v. I am foolish, stupid, irrational, imprudent, impudent, ignorant; I am frivolous, lewd, unchaste, impure; 3. p. -i; p. *gag..sid.*

Gagibadiswin, s. foolishness, imprudence, stupidity, absurdity, imbecility, ignorance; frivolousness, impurity, impudency, disorder, lewdness.

Gagibadjigijwe, (*nin*) n. v. S. *Gagibasüjos*.

Gagibadjigijewin, *gagibadjigigtonwin*, s. S. *Gagibasütagosiuwin*.

Gagibadjikwe, s. unchaste impudent woman, strumpet, whore, prostitute, fornicatress, adulteress; pl. -g.

- Gagibádjinini*, s. unchaste impudent man, whore-monger, fornicator, adulterer; pl. -wag.
- Gagibádjichige*, (*nin*) n. v. I act or behave foolishly; 3 p. 1.; p. geg.. ged.
- Gagibanagaskwe*, (*nin*) n. v. I stammer; 3 p. 1.; p. geg.. wed.
- Gagibánagaskuetagos*, (*nin*) n. v. S. *Gagibanagaskwe*.
- Gagibásitagos*, (*nin*) n. v. I speak foolishly, imprudently, absurdly; I speak unchastely, indecently; 3. p. -i; p. geg.. sid.
- Gagibásitagosiwín*, s. imprudent, foolish, absurd talking; frivolous, impure, indecent talking.
- Gagibásitawa*, (*nin*) v. a. *an*. I listen to him with the impression that he speaks foolishly, absurdly; 3. p. o gag..n; p. geg..wad.
- Gagibasoma*, (*nin*) a. v. *an*. I make him stupid, foolish; I debase or corrupt him, (her) into evil impure conduct or lewdness; 3. p. o gag..n; p. geg..mad.
- Gagibidjane*, (*nin*) n. v. my nose is slopped, obstructed, (catching cold, etc.) 3. p. 1.; p. geg..ned.
- Gagibuljanatagos*, (*nin*) n. v. I speak through the nose; 3. p. -i; p. geg.. sid.
- Gagibingwé*, (*nin*) n. v. my eyes are shut, I am blind; 3. p. 1.; p. geg.. wed.
- Gagibingwea*, (*nin*) a. v. *an*. I make him blind, I blind him; 3. p. o gag..n; p. geg..ad.
- Gagibingwebina*, (*nin*) a. v. *an*. I blindfold him; 3. p. o gag..n; p. geg..nad.
- Gagibingwebis*, (*nin*) n. v. I am blindfolded; 3. p.-o; p. geg..sod.
- Gagibingwebisomin*, (*nin*) n. v. pl. we play hoodman's blind; [F. nous jouons au colin-maillard; G. wir spielen blonde Kuh, blonde Maus.]
- Gacilángwebisowin*, s. hoodman's blind, (a play in which one blindfolded seeks to catch another.)
- Gagibingwekwe*, a small kind of mole, a little animal that lives and works under ground; pl.-g.
- Gagibingweuin*, s. blindness.
- Gagibishé*, (*nin*) n. v. my ears are stopped, shut, I am deaf; 3. p. 1.; p. geg..ed.
- Gagibishelina*, (*nin*) a. v. *an*. I stop him both ears, I stop up both his ears; 3. p. o gag..n; p. geg..nad; imp. ga..bij.
- Gagibishebinidis*, (*nin*) r. v. I stop both my ears up; 3. p.-o; p. geg.. sod.
- Gagibishekas*, (*nin*) n. v. I feign or simulate deafness; 3. p.-o; p. geg.. sod.
- Gagibishéwin*, s. deafness.
- Gágidiš*, (*nin*) n. v. I am sensible, delicate, (weak of constitution,) I easily feel pain; 3. p.-i; p. gaia.. sid.
- Gagidisiwin*, s. delicacy, bodily sensibility, weakness of constitution.
- Gágidjia*, (*nin*) a. v. *an*. I appear him; 3. p. o gag..n; p. gaia..ad.
- Gágidjigonewe*, (*nin*) n. v. my throat is sore; 3. p. 1.; p. gaia..wed.
- Gágidowé*, (*nin*) n. v. I mourn, I lament, I wail; 3. p. 1.; p. gaia.. wed.
- Gagigijwa*, (*nin*) a. v. *an*. I cut off what is spoiled, (*an.* obj.) 3. p. o gag..n; p. geg..wad.
- Gagigökodan*, (*nin*) a. v. *in*. I cut off what is spoiled, (*in.* obj.) 3. p. o gag...; p. geg..any.
- Gagigikona*, (*nin*) a. v. *an*. I cut off what is spoiled, (*in.* obj.) 3. p. o gag..n; p. geg..ad.
- Gagiginag*, (*nin*) a. v. *an*. pl. I pick them out, I select them, (*an.* obj.) 3. p. o gag..n; p. geg..nad.—*Nin gagiginag mishiminag*, opening; I pick out apples, potatoes, (the good ones, the rotten ones, etc.)
- Gagiginanan*, (*nin*) a. v. *in*. pl. I pick them out or select them, (*in.* obj.) 3. p. o gag...; p. geg..ang.—*Nin gagiginanan anindjiminan*, I pick out peas.

al that lives and
nd ; pl.-g.
lindness.

v. my ears are
n deaf ; 3. p. l.;
a. v. an. I stop
top up both his
n ; p. geg..nad;

in) r. v. I stop
3. p.-o; p. geg..

n. v. I feign or
3. p.-o; p. geg..

ness.
I am sensible,
(constitution.)
p.-i; p. gaea..

cy, bodily sen-
of constitu-

an. I appease
p. gaia..ad.

v. my throat
aia..wed.

I mourn, I la-
l. ; p. gaia..

an. I cut off
obj.) 3. p. o

v. in. I cut off
obj.) 3. p. o

. an. I cut off
. obj.) 3. p. o

an. pl. I pick
em, (an. obj.)
y..nad.—Nin

g, opinig; I
es, (the good
etc.)

v. in. pl. I
ct them, (čn.
. geg..ang.—

ndžiminan, I

Gagigit, (nin) n. v. freq. I am speak-
ing, talking, conversing ; 3. p.-o ;
p. gag..tod.

Gagijewishin, (nia) n. v. I am lying
contracted ; 3. p. l.; p. geg..ing.
Gagikima, (nin) a. v. an. I preach to
him, I exhort him ; 3. p. o gag..n ;
p. geg..nad.

Gagikindan, (nin) a. v. in. I preach
to it ; 3. p. o gag... ; p. geg..ang.
—Nin gagikindan kiaaw, I preach
to thee, (to thy body.)

Gagikindimin, (nin) com. v. we ex-
hort each other ; p. geg..didjig.

Gagikindis, (nin) r. v. I exhort my-
self, I preach to myself ; 3. p.-o ; p.
geg..sod.

Gagikindioin, s. mutual exhortation,
or exhortation given to several per-
sons.

Gagikinge, (nin) n. v. I am exhort-
ing, recommending ; 3. p. l.; p.
geg..ged.

Gagikwe, (nin) n. v. I preach ; 3. p.
l.; p. geg..wed.

Gagikweikwe, s. a female preacher ;
[F. prêcheuse ;] pl.-g.

Gagikwé-masinaigan, s. sermon-
book ; any book containing religi-
ous instructions ; pl.-an.

Gagikwenadan, (nin) a. v. in. I preach
it ; 3. p. o gag... ; p. geg..ang.

Gagikwenadawa, (nin) a. v. an. I
preach him, (I preach his doc-
trine) ; 3. p. o gag..n ; p. geg..wad.

Gagikwenodzagede, or -magad, u. v.
it is preached ; p. geg..deg, or -ma-
gak.

Gagikweewin, s. preaching, sermon,
religious exhortation, or instruc-
tion ; pl.-an.

Gagikweewin daiebwetang, p. s. a. be-
liever ; pl.-ig.

Gagikwéwinini, s. preacher, minis-
ter ; pl.-wag.

Gagimidon, (nin) n. v. freq. I mur-
mur against somebody ; 3. p. l.; p.
gaga..ong.

Gagimédnouwin, s. murmur, com-
plaint, not heard by the person
against whom it is made.

Gaginawishk, (nin) n. v. freq. I am a
lyer, I am in a habit of telling lies;
3. p.-i; p. geg..kid.

Gaginawishkima, (nin) a. v. an. freq.
I tell him lies ; 3. p. o gag..n ; p.
geg..nad.

Gaginawishkiwin, s. habit of telling
lies.

Gagindjidaan, (nin) a. v. in. I press
it down, (in. obj.) 3. p. o gag... ; p.
geg..ang.

Gagindjidawa, (nin) a. v. an. I press
down some an. obj. ; 3. p. o gag..n ;
p. geg..wad ; imp. gagindjidá.—
Pakwejigan nin gagindjidawa mak-
akong, I press down flour in a bar-
rel.

Gagipigade, (nin) n. v. freq.*, my
legs are cracked, or chapped; [j'ai
les jambes gercées;] 3. p. l.; p. geg..
ded.

Gagipinindji, (nin) n. v. my hands
are cracked ; 3. p. l.; p. geg..id.

Gagipiside, (nin) n. v. my feet are
cracked, chapped ; 3. p. l.; p. geg..
ded.

Gagipisirwin, or *gipisiwin*, s. crack,
split (in the skin,); pl.-an.

Gajisoma, (nin) a. v. an. I appease
or pacify him, I make him mild ; 3.
p. o gag..n ; p. gaia..mad.

Gajisondamaua, (nin) a. v. an. I ap-
pease him for somebody ; 3. p. o
gag..n ; p. gaia..wad.

Gagisonge, (nin) n. v. I appease, I
console ; 3. p. l.; p. gaia..ged.

Gagisondis, (nin) r. v. I appease or
console myself ; 3. p.-o; p. gaia..
sod.

Gajitau, (nin) n. v. I am prudent,
wise ; 3. p.-i; p. gaia..wid.

Gajitawendam, (nin) n. v. I have
wise prudent thoughts ; 3. p. l.; p.
gaia..dang.

Gajitawendamia, (nin) a. v. an. I
make him wise ; 3. p. o gag..n ; p.
gaga..ong.

* Note. This and the following two
verbs are *frequentative* verbs. The sim-
ple verbs are : *Gipigade*, etc.—The freq.
verb alludes to both limbs cracked, or to
several cracks in one limb.

Gagítawendamowin, s. prudence, wisdom.

Gagitawigijwe, (*nín*) n. v. *an.* I speak prudently, wisely; 3. p. 1.; p. *gáia..wed.*

Gagítawis, (*nín*) n. v. S. *Gagítaw*.
Gagitchi, (*nín*) n. v. I take off my shoes or boots, my socks, stockings or nipples; 3. p. 1.; p. *gegitch..id.*

Gagitchia, (*nín*) a. v. *an.* I take off his shoes, etc.; 3. p. o *gá..n..p..geq..ad.*

Gagivéshka, or-*magad*, n. v. it goes back and forwards, it shakes; p. *geq..kag*, or-*magak*.

Ga-godaakwed, p. s. a. he who shoots (or has shot) at a mark; a marksman. S. *Godaaive*.

Gagwánaagwatchishkíwesse, (*nín*) n. v. I sink in mud, or in a swampy or boggy place; 3. p. 1.; p. *geg..scd.*

Gagwánissag... These syllables are connected in many instances with substantives, verbs or adverbs, and imply the idea of terrible, frightful, abominable, hideous, etc. (Examples in some of the following words.)

Gagwánissagad, u. v. it is frightful, horrid; p. *geg..gak*.

Gagwánissagadem, (*nín*) n. v. I weep bitterly, horribly; 3. p.-o; p. *geg..mod.*

Gagwánisságakamig, adv. horribly, frightfully, *Gagwánissagakamig ej..ivebak*, frightful news or accident.

Gagwánissagendagos, (*nín*) n. v. I am frightful, formidable, horrid; hateful, abominable; 3. p.-i; p. *geg..síd.*

Gagwánissagendagosíwin, s. terror, horror, enormity.

Gagwanissagendagwad, u. v. it is horrible, frightful; abominable, hateful; p. *geg..wak*.

Gagwánissagendán, (*nín*) a. v. *in.* I abhor it, hate it; 3. p. o *gag...;p..geg..ang.*

Gagvániseagenima, (*nín*) a. v. *an.* I abhor him, hate him; 3. p. o *gag..n..p..geg..mad.*

Gagvánissaginad, u. v. there is an enormous or a frightful quantity of it; p. *geg..nak*.

Gagvánissaginágos, (*nín*) n. v. I look frightful, I have a horrible appearance; 3. p.-i; p. *geg..sid.*

Gagvánissaginagwad, u. v. it has a frightful, horrible appearance; p. *geg..wak*

Gagwánissaginindji, (*nín*) n. v. I have abominable hands; 3. p. 1.; p. *geg..sd.*

Gagwánissaginomin, (*nín*) or, *nín gagwanissaginimin*, u. v. pl. there is an enormous or frightful number of ds; p. *geg..nodjig*.

Gagwánissagis, (*nén*) n. v. I am frightful, etc. 3. p.-i; p. *geg..wid.*

Gagwánissagishkonidis, (*nín*) r. v. I strike or hurt myself frightfully; 3. p.-o; p. *geg..sod.*

Gagwed, or-*gagwedj*, in compositions, signifies asking, examining, proving. (Examples in some of the following words.)

Gagwédukan, (*nín*) a. v. *in.* I sound it with a sounding lead; 3. p. o *gag..;p..geg..ang.*

Gagwédukadjiyan, s. sounding lead or plummet; pl.-an.

Gagwédukadjige, (*nín*) n. v. I am sounding with a sounding lead; 3. p. 1.; p. *geg..ged.*

Gagwedakeige, (*nín*) n. v. I am sounding with pole; 3. p. 1.; p. *geg..ged.*

Gagwedibendagos, (*nín*) or, *nín gagwedibendjigas*, n. v. I am tempted, I have temptations; 3. p.-i; p. *geg..sid.*

Gagwedibenjige, (*nín*) or, *nín gagwedibeninge*, n. v. I tempt, I intice; 3. p. 1.; p. *geg..ged.*

Gagwedibendjigewin, or, *gagwedibeningewin*, s. temptation; pl.-an.

Gagwédibenima, (*nín*) a. v. *an.* I tempt him, intice him; 3. p. o *gag..n..p..geg..mad.*

(*nin*) a. v. *an.* I
im; 3. p. o *gag..*

v. there is an
itful quantity of

nin) n. v. I look
horrible appear-
g..sid.

u. v. it has a
pparence; p.

(*nin*) n. v. I
nds; 3. p. 1.; p.

(*nin*) or, *nin*
n. v. pl. there
ightful number

n. v. I am
; p. *gag..sid.*

, (*nin*) r. v. I
frightfully; 3.

compositions,
mining, prov-
ome of the fol-

a. v. *in.* I
rading lead;
ang.
ounding lead

) n. v. I am
ding lead; 3.

n. v. I am
3. p.1.; p. *gag..*

or, *nin gag-*
am tempted,
3. p.-i; p.

or, *nin gag-*
mpt, I intice;

gagwediben-
; pl.-an.

a. v. *an.* I
3. p. o *gag..*

Gagwedibenindicin, s. temptation of
several persons.

Gagwedina, (*nin*) a. v. *an.* I feel him;
[F. je le tâte]; 3. p. o *gag..n*; p.
gag..nad; imp. *gagwedin*.

Gagwedinun, (*nin*) a. v. *in.* I feel it;

Gagwedineige, (*nin*) u. v. I feel, I am

feeling; 3. p. 1.; p. *gag..ged*.

Gagwedjenima, (*nin*) a. v. *an.* I try

to surpass him; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..*

Gagwedjenimive, (*nin*) n. v. I try

to surpass; 3. p. 1.; p. *gag..wed*.

Gagwedjea, (*nin*) a. v. *an.* I try him,

ad.; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..*

Gagwedjiiwe, (*nin*) u. v. I try; 3. p.

1.; p. *gag..wed*.

Gagwedjikadaodimin, (*nin*) com. v.

we run a race in canoes or boats;

p. *gag..didiq*.

Gagwedjikudaodiwin, s. race in ca-

noes or boats.

Gagwedjekudacoe, (*nin*) n. v. I run a

race in a canoe or boat; 3. p. 1.; p. *gag..wed*.

Gagwedjikuna, (*nin*) a. v. *an.* I run

a race with him on foot; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..nad*; imp. *-kuj*.

Gagwedjikundinin, (*nin*) com. v.

we run a race on foot; p. *gag..didi-*

jij.

Gagwedjikanidirin, s. race on foot.

Gagwedjikajire, (*nin*) n. v. I run a

race on foot; 3. p. 1.; p. *gag..wed*.

Gagwedji-kikenim, (*nin*) a. v. *an.*

I prove him, I try him, examine

him; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..mad*.

Gagwedji-kikendan, (*nin*) a. v. *in.* I

try it, prove it examine it; 3. p. o *gag..*

gag..; p. *gag..ang*.

Gagwedji-kotaya, (*nin*) a. v. *an.* I

make him suffer for a trial, I try

him by sufferings; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..ad*.

Gagwedjima, (*nin*) a. v. *an.* I ask

him a question, i question him;

3. p. o *gag..n*; p. *gag..mad*.

Gagwedjindimin, (*nin*) com. v. we

ask each other questions; p. *gag..*

didiq.

Gagwedjindivin, s. question, ques-
tion to several persons; pl.-an.

Gagwedjivánodan, (*nin*) a. v. *in.* I
wrestle with it, or against it, try-
ing to overcome it; 3. p. o *gag..*; p.
gag..ang.

Gagwedjivánodawa, (*nin*) a. v. *an.* I
wrestle with him, endeavoring to
surpass him; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..*

Gagwedjivé, (*nin*) n. v. I ask, I in-
quire, I inform myself; 3. p. 1.; p.
gag..wed.

Gagwedjicewin, s. inquiry, question,
information; pl.-an.

Gagwéjagosoma, (*nin*) a. v. *an.* I try
to surpass him in speaking or de-
bating; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..*

Gagwéjagosondimín, (*nin*) com. v.
we endeavor to surpass each oth-
er in speaking, in debating; p. *gag..*

Gagwéjagosondiwín, s. trying to sur-
pass in speaking or debating.

Gagwejagosonge, (*nin*) n. v. I try to
surpass e. other in a speech; 3. p.
1.; p. *gag..ged*.

Gagwejajosonyewin, s. a man who
surpasses others in speaking or
debating; pl.-wag.

Gagwéségima, (*nin*) or, *nin gagwésé-*
gia, a. v. *an.* I try to frighten him,
to intimidate him, I try to make
him fear, I threaten or menace
him; 3. p. o *gag..n*; p. *gag..ad*.

Gagweseginduwín, s. threat, threaten-
ing, menace; pl.-an.

Gagwesegive, (*nin*) n. v. I try to
frighten, to intimidate, I threaten,
3. p. 1.; p. *gag..wed*.

Gagweshis, (*nin*) n. v. I am timid;
3. p.-i; p. *gag..sid*.

Gagwedjitchigan, s. bug-bear; [F.
-an]; G. Schreckbild; pl.

Gazashk, s. gull; pl.-wag.

Gazashkons, s. dim. a young gull; pl.
-ag.

Gazashkwáwan, s. gull's egg; pl.-on.

Gaiát, adv. before, formerly, before

- this time, in olden times; [L. olim].
- Gaiātchinini*, s. Blackfoot Indian; [C. un Piednoir ;] pl.-*wag*.
- Gaiāt-iitwauwin*, s. the Old Testament.
- Gaiāt-iitwauwin-makāk*, Ark of the covenant.
- Gaiē*, conj. and; also.
- Gajage*, (*nin*) n. v. I eat much and fast; 3. p. 1.; p. *gaiajaged*.
- Gajagens*, s. cat, puss; pl.-*aq*.
- Gakadina*, or-*mugad*, u. v. it is the summit of a hill or mountain; p. *gek..mag*, or-*mugak*.
- Gakadjiwebato*, (*nin*) n. v. I run down-hill; 3. p. 1.; p. *gek..tod*.
- Gakikijan*, (*nin*) a. v. *in*. I rip it up, I unstitch it; 3. p. *o gak..;* p. *gai..ak..ang*.
- Gakikijra*, (*nin*) a. v. *an*. I rip some *an*, obj.; 3. p. *o gak..n*; p. *gai..wad*; imp. *gakikijri*.
- Gakikishka*, or-*mugad*, u. v. it is ripped up, unstitched; p. *gai..kag*, or-*mugak*.
- Gākina nisakosi*, (*nin*) a. v. *an*. I shell a corn-ear; 3. p. *o gak..a*; p. *gaiaklud*; imp. *gakin*.
- Galiléwinini*, s. Galilean; pl.-*wag*.
- Gamādī*, (*nin*) n. v. I am dancing with a scalp in my hands, in order to receive some presents; 3. p.-*i*; p. *gemadjid*.
- Gamadjinodava*, (*nin*) a. v. *an*. I come to him dancing with a scalp, to receive s. th. from him; 3. p. *o gan..;* p. *gen..wad*.
- Gamādjicin*, s. Indian dance with a scalp.
- Gananeqpreag*, s. p. Fort William, on Lake Superior.—S. *Māndiq-wia*.
- Gānid*, p. s. a. deserter; pl.-*jig*.
- Gamitāwangagamag*, s. p. Sandy Lake.—S. *Mitāwangagama*.
- Ganabendan*, (*nin*) a. v. *in*. I allow it, I approve, permit, suffer it; 3. p. *o gan..;* p. *gen..ang*.
- Ganabendiige*, (*nin*) n. v. I approve, allow, permit; 3. p. 1.; p. *gen..ged*.
- Ganabenina*, (*nin*) a. v. *an*. I let him do, I permit him, allow him; 3. p. *o gan..n*; p. *gen..mad*.
- Ganabitawa*, (*nin*) a. v. *an*. I have patience and forbear with him, when he offends me with his words; 3. p. *o gan..n*; p. *gen..wad*.
- Ganadenina*, (*nin*) a. v. *an*. Alg. S. *Nagatawahama*.
- Gāng*, or, *gānamagak*, p. s. a. sharp; pointed; the edge of a tool.—S. *Gina*.
- Ganagé*, adv. at least.
- Ganāndawis*, (*nin*) n. v. I am in good health, I have no infirmity on me; 3. p.-*i*; p. *gen..sid*.
- Ganāndawiswin*, s. good health.
- Ganapine*, adv. for the last time.
- Ganāsonge*, (*nin*) n. v. I make commandments, regulations; 3. p. 1.; p. *gen..ged*.
- Ganāsongewin*, s. c. mandment, regulation, precept, mandate; pl. -*an*.
- Ganawābama*, (*nin*) a. v. *an*. I look at him; 3. p. *o gan..n*; p. *gen..nad*.
- Ganawābandan*, (*nin*) a. v. *in*. I look at it; 3. p. *o gan..;* p. *gen..ang*.
- Ganawābandis*, (*uin*) r. v. I look at myself; 3. p.-*o*; p. *gen..sol*.
- Ganarabimogisisswiski*, s. a bird that looks at the sun, a bittern; [F. būtor; G. Rohrdommel]; pl.-*tag*. S. *Moshkaossi*.
- Ganawēndaa*, (*nin*) a. v. *an*. I commit s. th. to his care, I intrust it to him; 3. p. *o gan..n*; p. *gen..ad*.
- Ganacendamas*, (*uen*) r. v. I conserve to myself; 3. p.-*o*; p. *gen..sol*.
- Ganarendamason*, (*nin*) a. v. *in*. I keep it for myself, I reserve it to me; 3. p. *o gan..;* p. *gen..sol*.
- Ganarendamason*, (*nin*) a. v. *an*. I conserve some *an*, obj. to me; 3. p. *o gan..;* p. *gen..sol*. (V. Conj.)
- Ganareudanawa*, (*uin*) a. v. *an*. I keep or conserve it for him; 3. p. *o gan..n*; p. *gen..wad*.
- Ganawendamona*, (*nin*) a. v. *an*. S. *Ganawendau*.
- Ganavendamowin*, s. conservation.

im, allow him ;
en.mad.
v. an. I have
car with him,
with his words;
n.wad.

v. un. Alg. S.
k, p. s. a. sharp;
of a tool.—S.

v. I am in good
firmity on me;

good health.

the last time.

I make com-

petitions ; 3. p. l. :

mandment,

mandate ; pl.

v. an. I look

n; p. gen..mud.

v. a. v. in. I

gan...; p. gen..

r. v. I look at

gen..sol.

li, s. a bird that

oittern; [F. bu-

et] pl.-rag. S.

v. an. I com-

re, I intrust it

n; p. gen..ad.

v. r. v. I con-

p.-o; p. gen..

v. a. v. in. I

reserve it to

p. gen..sol.

nin) a. v. un.

obj. to me; 3.

(V. Conj.)

n) a. v. an. I

for him ; 3. p.

l.

a. v. an. S.

conservation.

Ganavendan, (*nin*) a. v. *in*. I keep or conserve it, I observe it, I take care of it ; 3. p. o *gan...*; p. gen..ang.

Ganawenima, (*nin*) a. v. *an*. I keep him, conserve him, take care of him, (person or any other *an.* obj.) 3. p. o *gan..n*; p. gen..mad.

Gand, *gandj*, in compositions, signifies *pushing*, *thrusting*, *pressing*. (Examples in some of the following words.)

Gandaigan, s. anything to push with; pl.-an.

Gändaige, (*nin*) n. v. I push, shove; 3. p. l.; p. *gaia..ged*.

Gändaigusson, s. thimble ; pl.-an.

Gandukigan, or *gandakiiganak*, s. a pole to push a canoe or boat ; pl.-an, or-on.

Gundakeige, (*nin*) n. v. I pole (a canoe or boat etc.); 3. p. l.; p. *gaia..ged*.

Gändawa, (*nin*) a. v. *an*. I push him, shove him; 3. p. o *gan..n*; p. *gaia..wad*.

Gändikwena, (*nin*) a. v. *an*. I push his head ; 3. p. o *gan..n*; p. *gaia..nad*.

Gandikvetana, (*nin*) a. v. *an*. I salute him with an inclination of the head ; 3. p. o *gan..n*; p. *guia..nud*.

Gändina, (*nin*) a. v. *an*. I push him; I thrust in some *an.* obj.; 3. p. o *gan..n*; p. *guändinad*; imp. *gán..lin*.

Gändinan, (*nin*) a. v. *in*. I push it, shove it, thrust it in; 3. p. o *gan...*; p. *gaia..ang*.

Gändinigan, s. draught-board ; [F. damier] pl.-an.

Gändinigan-tilibdabanens, s. *an*. S. *Gagandine*-oulabanens.

Gändinige, (*nin*) n. v. I push ; I draw on a draught-board ; [F. jeu joue aux dames.] 3. p. l.; p. *gaia..ged*.

Gandj-bapia, (*nin*) a. v. *an*. I laugh at him, mocking or despising him; 3. p. o *gan..n*; p. *gaia..ad*.

Gändjia, (*nin*) a. v. *an*. I incite

him, I push him to s. th. ; 3. p. o *gan..n*; p. *gaia..ad*. *Gandjihuidimin*, (*nin*) n. v. pl. we run greedily after s. th. ; p. *gaia..didjiy*.

Gandjinajawa, (*nin*) a. v. *an*. I send him somewhere, pressing or urging him to start immediately ; 3. p. o *gan..n*; p. *gaia..wad*; imp. *gandjinaja*.

Gändjewina, (*nin*) a. v. *an*. I throw him down or away, pushing him ; 3. p. o *gan..n*; p. *gaia..wad*; imp. *gandjewin*.

Gändjewinan, (*nin*) a. v. *in*. I throw it down or away, pushing it ; 3. p. o *gan..n*; p. *gaia..ang*.

Ganlob, p. s. a. the deceased, the defunct, the late; pl.-jig.

Gä-nigani-dibadjmod, p. s. a. he that foretold, a prophet; pl.-jig. S. *Ni-ganuljimovinini*.

Ga-nigani-kikendany, p. s. a. he who knew the future, a prophet; pl.-ig. S. *Nyanadjimorinini*.

Ganódamada, (*nin*) r. v. I speak for myself; 3. p.-o; p. gen..sod.

Ganódamawa, (*nin*) a. v. *an*. See the freq. verb *Gaganódumawa*.

Ganodáu, (*nin*) a. v. *in*. I speak to it, I address it ; 3. p. o *gan...*; p. gen..ang.

Gu-nódjimooad ki tchitchagonanin, he who saved our souls, our Savior, our Redeemer.

Ganejire, (*nin*) n. v. I speak to somebody, I exhort ; 3. p. l.; p. gen..wed.

Ganóna, (*nin*) a. v. *an*. I speak to him, I address him ; 3. p. o *gan..nan*; p. genonad ; im. *ganój*.

Ganónidmin, (*nin*) com.v. we speak to each other; p. genenididjig.

Ganoniidis, (*nin*) r. v. I speak to myself; 3. p.-o; p. gen..sod.

Ganonidivin, s. speaking to each other, conversation.

Ganuwíwema, (*nin*) a. v. *an*. I keep him back from s. th. by what I am telling him ; I prevent him ; 3. p. o *gan..n*; p. gen..mud.

Gäosseed, p. s. he that hunts, a hunt-

- er, hunts-man, sports-man; pl.-*jig.*
- Gápana*, (*nin*) a. v. *an.* I scratch some *an.* obj.; 3. p. *o gap..n*; p. *gaia..mud.*
- Gápanan*, (*nin*) a. v. *in.* I scratch it; 3. p. *o yap...*; p. *gaia..ang.*
- Gápana*, (*nin*) a. v. *an.* I crush or crumb some *an.* obj. with my fingers; 3. p. *o gapinan*; p. *gaiaipinad*; imp. *gápán.*
- Gápanan*, (*nin*) a. v. *in.* I crush or crumb it with my fingers; 3. p. *o gap...*; p. *gaia..ang.*
- Gápisán*, (*nin*) a. v. *in.* I burn it a little, I parch it; 3. p. *o gap...*; p. *gaia..ang.* —*Nín yápisán makate-mashkkiwabó*, I burn coffee.
- Gápisige*, (*nin*) n. v. I parch; 3. p. 1.; p. *gaia..ged.*
- Gápiswag mändámíniag*, (*nin*) a. v. *an.* I parch corn; 3. p. *o gápiswan*; p. *gaia..wad.*
- Gapweewema*, (*nin*) a. v. *an.* S. *Gápana*.
- Gapweewendan*, (*nin*) a. v. *in.* S. *Gápanan*.
- Gasayaskwadjimekug*, Leech-Lake; [C. Lac de la sangsue.] S. *Sugask-wadjimeka*.
- Gashkaan*, (*nin*) a. v. *in.* I cut or pierce it with difficulty; 3. p. *o gash..*; p. *geshkaang.*
- Gashkaanagekwe*, (*nin*) n. v. I am taking off cedar-bark, I decorticate cedar-trees; 3. p. 1.; p. *gesh.wed.*
- Gashkadín*, u. v. it freezes over, or, it is frozen over, (a lake, a river, &c.) p. *geshkading.*
- Gashkadino-gíssé*, s. *an.* the freezing moon, the month of November.
- Gashkokokwéigan*, s. spattle to stir sugar in sugar-making; pl.-*an.*
- Gáshkakwáige*, (*nin*) n. v. I scrape a bark; 3. p. 1.; p. *gaia..ged.*
- Gáshkanegwáige*, (*nin*) n. v. I scrape a fish, I take away his slime; 3. p. 1.; p. *gaia..ged.*
- Gashkáode*, or-*magad*, u. v. it is tied with a knot; p. *gesh..deg*, or-*magak*.
- Gashkadon*, (*nin*) a. v. *in.* I tie it with a knot; 3. p. *o gash...*; p. *gesh..ded.*
- Gashkaona*, (*nin*) a. v. *an.* I tie some *an.* obj. with a knot; 3. p. *o gash..n*; p. *gesh..nad*; imp. *gashkuw.*
- Gashkawoo*, n. v. 3. p. it is tied with a knot, (*an.* obj.) p. *gesh..sod.*
- Gashkateígan*, s. spinning wheel; pl.-*an.*
- Gashkateéige*, (*nin*) n. v. I twist, I spin; 3. p. 1.; p. *gesh..ged.*
- Gashkateégenugad*, n. v. pers., it spins; p. *gesh..gak.*
- Gashkateégevin*, s. spinning.
- Gashkawa*, (*nin*) a. v. *an.* I take off some *an.* obj.; 3. p. *o gash..n*; p. *geshkawad*; imp. *gashkaw.* —*Nín gashkawa onajek*, I take off the bark of a cedar-tree.
- Gashkia*, (*nin*) a. v. *an.* I prevail on him, I win him, I overcome him, I gain him over; I earn or gain some *an.* obj.; 3. p. *o gashkian*; p. *gesh.kiad.*
- Gashkibádan*, (*nin*) a. v. *in.* I shave it; 3. p. *o gash...*; p. *gesh..ang.*
- Gashkibádjígan*, s. razor; pl.-*an.*
- Gashkibana*, (*nin*) a. v. *an.* I shave him; 3. p. *o gash..n*; p. *gesh..nad*; imp. *gashkibaj.*
- Gashkibás*, (*nin*) n. v. I shave; 3. p.-*o*; p. *gesh..sod.*
- Gashkibásowigamíy*, s. barber-shop; pl.-*m.*
- Gashkibásowin*, s. shaving, barber's trade, occupation, business.
- Gashkibasowinini*, s. barber; pl.-*wag.*
- Gashkiewis*, (*nin*) n. v. I have power, I am powerful, I prevail; 3. p.-*i*; p. *gesh..sil.*
- Gashkiewisikandun*, (*nin*) a. v. *in.* I have power over it; 3. p. *o gash...*; p. *gesh..ang.*
- Gashkiewisikawa*, (*nin*) a. v. *an.* I have power over him; 3. p. *o gash..n*; p. *gesh..wad.*
- Gashkiewisimágad*, u. v. it is powerful; it prevails; p. *gesh..gak.*
- Gashkiewisiwín*, s. power, authority.
- Gashkigón*, (*nin*) n. v. I sew a canoe; 3. p.-*o*; p. *gesh..nod.*
- Gashkigwádamawa*, (*nin*) a. v. *an.* I

o gash...; p. gesh..
 v. *an.* I tie some
 ot; 3. p. *o gash..*
mp. gashkaw.
 o. it is tied with
 p. *gash..sod.*
 spinning wheel;
 n. v. I twist, I
esh..ged.
 n. v. pers., it
 pinning.
 v. *au.* I take off
 p. *o gash..u;* p.
gashkaw. — *Nin*
 take off the bark

an. I prevail on
 overcome him, I
 rn or gain some
shkian; p. *gesh-*

v. in. I shave
 ., *gesh..ang.*
azor; pl.-*an.*

v. an. I shave
 ; p. *gesh..nad*;
 . I shave; 3. p.-
 s. barber-shop;
 aving, barber's
 usiness.
 Barber; pl.-*wag.*
 . I have power,
 evail; 3. p.-*i*; p.

nin) a. v. *in.* I
 ; 3. p. *o gash..*
) a. v. *an.* I
 n; 3. p. *o gash..*

v. it is power-
sh..gak.
 ver, authority.
 I sew a canoe;
) a. v. *an.* I

sew s. th. for him or belonging to
hiin; 3. p. *o gash..n*; p. *gesh..wad.*
Gashkigwadán, (*ninu*) a. v. *in.* I sew
 it; 3. p. *o gash..*; p. *gesh..ang.*
Gashkigwáde, or-*magad*, u. v. it is
 sewed; p. *gesh..deg*, or-*magak*.
Gashkigwááu, (*nín*) a. v. *an.* I sew
 some *an.* obj.; 3. p. *o gash..n*; p.
gesh..nad; imp. *gashkigwáj*.—*Mosh-*
we nin gashkigwana, I sew a hand-
 kerchief or shawl.
Gashkigwáás, (*nín*) u. v. I am sewing:
 3. p.-*o*; p. *gesh..sod.*
Gashkigwássoníab, s. sewing thread.
Gashkigwássoikwe, s. seamstress; pl.
 —*g*.
Gashkigwássowin, s. sewing, trade
 and occupation of a tailor or a
 seamstress.
Gashkigwássowinini, s. tailor; pl.-*wag.*
Gashkidiis, (*nín*) r. v. I overcome or
 vanquish myself; 3. p.-*o*; p. *gesh..*
sod.
Gashkina, (*nin*) a. v. *an.* I can lift
 him up, (a person or any other *an.*
 obj.) 3. p. *o gash..n*; p. *gashkinad*;
 imp. *gashkin*.
Gashkinan, (*nín*) a. v. *in.* I can lift
 it up; 3. p. *o gash..*; p. *gesh..ang.*
Gashkinawi, (*nín*) n. v. I am able to
 work; 3. p. l.; p. *gesh..wid.*
Gashkio, (*nín*) n. v. I can go some-
 where, I can pass through or over
 s. th.; I succeed in passing through
 or over s. th.; 3. p. l.; p. *geshkiid*.
Guchkissáagan makuk, (*nín*) a. v. *in.*
 I put the bottom or the head to a
 barrel or box; 3. p. *o gash..*; p.
gesh..ang.
Gashkisságaigé, (*nín*) n. v. I put the
 bottom or the head to a barrel, etc.
 3. p. l.; p. *gesh..ged.*
Gashkitamás, (*nín*) or, *nín gashkita-*
mádié, r. v. I earn or procure s. th.
 to myself; 3. p.-*o*; p. *gesh..sod.*
Gashkitamason, (*nín*) a. v. *in.* I earn
 it, I gain it; 3. p. *o gash..*; p. *gesh..*
sod.

Gashkitamasonan, (*nín*) a. v. *an.* I
 earn or gain it to myself, (*an.* obj.)
 3. p. *o gash..*; p. *gesh..sod.* (V.
 Conj.)

Gashkitamawa, (*uin*) or *nín gashkiti-*
tawa, a. v. *an.* I earn or gain it for
 him, I procure it to him or for him;
 3. p. *o gash..n*; p. *gesh..sod.*

Gashkitas, (*nín*) r. v. S. *Gashkita-*
mas.

Gashkitchigade, or-*magad*, u. v. it is
 gained, acquired, earned, procured
 by labor, it is overcome; p. *gesh..*
deg, or-*mugak*.

Gashkitchigan, s. *in.* & *au.*, any ob-
 ject, inanimate or animate, earned
 or obtained by labor, earnings. Pl.
 —*an*, or-*ag*. — *Nín bidden babiskawan-*
gan, *makisinan yie*; *mi sa nín*
gashkitchiganan; I bring a coat
 and shoes; they are my earnings.
Nij kitchi osava-joníraq nind uia-
wag; *mi sa nín gashkitchiganag*; I
 have two large gold pieces; they
 are my earnings.

Gashkitchigé, (*nín*) n. v. I earn, I ac-
 quire, I procure by labor; 3. p. l.;
 p. *gesh..ged.*

Gashkitchigemagad, u. v. it brings
 profit; p. *gesh..gak*.

Gashkitchigen, (*nín*) a. v. *in.* I earn
 it, I acquire it; 3. p. *o gash..*; p.
gesh..ged.

Gashkitchigenan, (*nín*) a. v. *an.* I
 earn or acquire some *an.* obj.; 3.
 p. *o gash..*; p. *gesh..ged.* (V. Conj.)

Gashkitchigewin, s. earning, gaining,
 acquisition.

Gashkitchigewinini, an industrious
 man who earns much by his work;
 pl.-*wag*.

Gashkiton, (*nín*) a. v. *in.* I can, I can
 do or afford it, I am able, capable;
 I win it; I overcome it; I earn, ob-
 tain, acquire it; 3. p. *o gash..*; p.
geshkítod.

Gashkíwanc, (*nín*) n. v. I carry the
 whole of it; 3. p. l.; p. *gesh..ned*,
Gashkíwegina, (*nín*) etc. S. *Kashki-*
wegina, etc.

- Gashkiwina*, (*nin*) a. v. *an*. I can name him; 3. p. *o gash..n*; p. *gesh..nad*.
- Gashkiwindan*, (*nin*) a. v. *in*. I can name it; 3. p. *o gash..*; p. *gesh..ang*.
- Gashkoma*, (*nin*) a. v. *an*. I carry him on my back, (a person or any other *an*. obj.) 3. p. *o gash..n*; p. *gesh..mud*.
- Gashkondan*, (*nin*) a. v. *in*. I am able to carry it on my back; 3. p. *o gash..*; p. *gesh..ang*.
- Gaskunabugue*, (*nin*) n. v. I am thirsty, I am dry; 3. p. 1.; p. *gaia..wed*. —S. *Nibague*.
- Gaskunabuguevin*, s. (*nibagwevin*), thirst.
- Gaskanas*, (*nin*) n. v. I speak low, not loud; I whisper; 3. p.-*o*; p. *gaia..sod*.
- Gaskanasotawa*, (*nin*) a. v. *an*. I whisper to him, I speak close to his ear; 3. p. *o gas..n*; p. *gaia..wad*.
- Gaskuskun*, (*nin*) a. v. *in*. I scrape, grate, rub it; 3. p. *o gas..*; p. *gaia..ang*.
- Gaskuskaiye*, (*nin*) n. v. I scrape, grate; 3. p. 1.; p. *gaia..ged*.
- Gaskuskunédi*, s. nightingale; pl. *iaq*.
- Gaskuskáwa*, (*nin*) a. v. *an*. I scrape or rub some *an*. obj.; 3. p. *o gas..n*; p. *gaia..wad*; imp. *gaskuskáwa*.
- Gaskatai*, s. a dry skin; pl. *-ag*.
- Gaskibuga*, or-*magad*, u. v. the leaves of a tree make noise being dry; p. *gaia..gag*, or-*magak*.
- Gaskibugassin*, u. v. the wind moves the dry leaves of a tree; p. *gaia..sing*.
- Gaskidé-qigo*, s. dried fish, smoked fish; pl. *-zag*.
- Gaskidé-qigóke*, (*nin*) n. v. I dry or smoke fish; 3. p. 1.; p. *gaia..ked*.
- Gaskidé-wiass*, s. half-dried or smoked meat.
- Gaskidé-wiassike*, (*nin*) n. v. I dry or smoke meat a little; 3. p. 1.; p. *gaia..ked*.
- Gaskigin*, s. dry skin of a large quadruped; pl. *-on*.
- Gaskigin*, s. bombasin, a kind of slight woolen stuff.
- Gaskiosige*, (*nin*) n. v. S. *Gaskülé-wiassike*.
- Gaskisan*, (*nin*) a. v. *in*. I dry it in smoke; 3. p. *o gas..*; p. *gaia..ang*.
- Gaskisige*, (*nin*) n. v. I dry in smoke; 3. p. 1.; p. *gaia..ged*.
- Gaskisura*, (*nin*) a. v. *an*. I dry some *an*. obj. in smoke; 3. p. *o gas..n*; p. *gaia..wad*; imp. *gaskisura*.
- Gaskivag*, *Gaskiwíass*. S. *Gaskülé-wiass*.
- Gaskivc*, or-*magad*, u. v. it buzzes, makes a slight noise; [F. il gaouille;] p. *gaia..weg*, or-*magak*.
- Gaskwéve*, or-*magad*, u. v. there is glazed frost or rime on the ground; [F. il y a du verglas;] p. *gaia..weg*, or-*magak*.
- Gassiawadawa*, (*nin*) a. v. *an*. S. *Gassiabawana*.
- Gassiubawadon*, (*nin*) a. v. *in*. I wash it clean, I clean it by washing; 3. p. *o gass..*; p. *gaia..dod*.
- Gassiabawana*, (*nin*) a. v. *in*. I wash him clean, I wash away his stains; 3. p. *o gass..n*; p. *gaia..nad*.
- Gassiabawe*, (*nin*) n. v. I wash clean, I wash away filth, stains; I cleanse; 3. p. 1.; p. *gaia..wed*.
- Gassiabawe*, or-*magad*, u. v. it is washed away, it is cleansed; p. *gaia..weg*, or-*magak*.
- Gassabawen*, (*nin*) n. v. I wash it clean, washing away its stains; 3. p. *o gass..*; p. *gaia..wed*.
- Gassiamadimin*, (*nin*) com. v. we pardon each other; p. *gaia..didjig*.
- Gassiamadiwin*, s. pardon of several persons.
- Gassiamage*, (*nin*) n. v. I blot out, I efface; I pardon; I absolve; I remit; 3. p. 1.; p. *gaia..ged*.
- Gassiamagewin*, s. blotting out, effacing; pardon; remission; absolution.
- Gassiamawa*, (*nin*) a. v. *an*. I blot him out s. th.; I absolve him; I

n of a large quad
as in, a kind of
v. S. Gaskile-
. in. I dry it in
gas...; p. gaia..
I dry in smoke;
d.
. an. I dry some
; 3. p. o gas..n;
gaskiswi.
ass. S. Gaskile
u. v. it buzzes,
oise; [F. il ga-
g, or-magak.
, u. v. there is
on the ground;
s;] p. gaia..weg,
) a. v. an. S.
) a. v. in. I
an it by wash-
p. gaia..dod.
a. v. in. I wash
way his stains;
ia..nad.
I wash clean,
th. stains; I
gaia..wed.
d, u. v. it is
cleansed; p.
v. I wash it
y its stains; 3.
ted.
com. v. we
o, gaia..didjig.
don of several
v. I blot out, I
absolve; I re-
ged.
tting out, ef-
ssion; absolu-
v. an. I blot
solve him; I

pardon him; remit him; 3. p. o
gas..n; p. gaia..ad.—*Gassiamau-*
wishin nin mutchi dodamowinan,
Debenimian! Lord! blot out my
iniquities.

Gassian, (*nin*) a. v. in. I blot it out,
I wipe it off; 3. p. o gassian; p.
galussiangu.

Gassibian, (*nin*) a. v. in. I blot out
or strike out something that is
written; 3. p. o gas...; p. gaia..
ang.

Gassibigan, s. India rubber.

Gassibina, (*nin*) a. v. an. I blot out
or strike out his name that is writ-
ten; 3. p. o gas..n; p. gaia..wad.

Gassikide, or-magad, u. v. it is
cleansed or purified by fire, p.
gaia..deg, or-magak.

Gassiiakws, (*nin*) n. v. I am purified
by fire; 3. p.-o; p. gaia..sod.

Gassiiaksonvin, s. purifying by fire;
purgatory.

Gassiiyade, or-magad, u. v. it is
blotted out, effaced; pardoned; re-
mitted; p. gaia..deg, or-magak.

Gassiiyan, s. dish-clout, or any
thing to wipe with; pl.-an.

Gessiika, or-magad, u. v. it becomes
blotted out, effaced, it effaces it-
self; p. gaia..tikay, or-magak.

Gassinagane, (*nin*) n. v. I wipe
dishes or plates; 3. p. l.; p. gaia..
ned.

Gassingweidis, (*nin*) r. v. I wipe my
face; 3. p.-o; p. gaia..sod.

Gassingwewa, (*nin*) a. v. an. I wipe
his face; 3. p. o gas..n; p. gaia..
wad; imp. gassingwe.

Gassinsilbingwe, (*nin*) n. v. I wipe
my tears; 3. p. l.; gaia..wed.

Gassinsilbingwewa, (*nin*) a. v. an. I
wipe his tears; 3. p. o gas..n; p.
gaia..wad; imp. gas..gwé.

Gassisiderwa, (*nin*) a. v. an. I wipe
his feet; 3. p. o gas..n; p. gaia..
wad; imp. gassisidé.

Gassawa, (*nin*) a. v. an. I wipe him,
(any an. obj.); 3. p. o gas..n; p.
gaiassiwad; imp. gassi.

Gatchibla, (*nin*) a. v. an. I tempt

him, I move him; 3. p. o ga..n; p.
gaiu..ad.

Gatchiblagon, pers. v. it tempts me,
moves me; 3. p. o ga...; p. gaia..
god.

Gatina, (*nin*) a. v. an. I take care of
him in his sickness; 3. p. o ga..n;
p. gaitudinad; imp. yatin.

Gatineue, (*nin*) n. v. I take care of
sick persons, (especially of women
lying in); 3. p. l.; p. gaia..wed.

Gatineukwe, s. a woman taking care
of sick persons, nurse; also, a
midwife; [F. accoucheuse, sage-
femme]; pl.-y.

Gatiniuewinini, s. a man taking
care of sick persons; also, a man,
a physician, practising midwifery;
[F. accoucheur]; pl.-wag.

Gawaakwundjyade, or-magad, u. v.
there are many felled trees, trees
cut down; p. gew..deg, or-maguk.

Gawaakwundjyan, s. a place where
many trees are cut down; [F. un
abettis]; pl.-an.

Gawaakwundjige, (*nin*) n. v. I cut
down trees; 3. p. l.; p. gew..ged.

Gavadj, (*nin*) n. v. I freeze to death,
I starve with cold; 3. p.-i; p. ge-
wadjid.

Gawagonaga, or-magad, u. v. the
snow is frozen, is hard; p. gew..
gag, or-magak.

Gawajago mitig, n. v. 3. p. the tree
is cut down; p. gew..sod.

Gawajjive, (*nin*) n. v. I cut down
a birch-tree, to take the bark off
for a canoe; 3. p. l.; p. gew..wed.

Jawaisse, (*nin*) n. v. I am felling
trees; 3. p. l.; p. gew..sed.

Gawakudos, (*nin*) I am extremely
lean, poor; 3. p.-o; p. gew..sod.

Gawakomij, s. a kind of ash-tree;
[C. frêne piquant]; pl.-in;

Gawakowebina, (*nin*) a. v. an. I
overthrow or overturn some long
an. obj.; 3. p. o gaw..n; p. gew..
nad.

Gawakowebinan, (*nin*) a. v. in. I
overturn some long in. obj.; 3. p.
o gaw...; p. gew..ang.

- Gawákwaiige*, (*nín*) n. v. I fell trees; 3. p. 1.; p. *gew..gel.*
- Gáwama*, (*nín*) a. v. *an.* I am jealous of him, (her;) 3. p. *o ga..n;* p. *gačáwamad.*
- Gawamá*, (*nín*) a. v. *an.* I throw him down biting him; 3. p. *o ga..n;* p. *gewamad.*
- Gawanad*, u. v. it falls, being rotten, (a stick or post that stood up;) it decays, (clothing) p. *gewanak.*
- Gawanadapined*, p. s. a. he that is lunatic, alunatic; pl.-*jig.*
- Gawanadisid*, p. s. a. he that is mad, a fool; pl.-*jig.*
- Gawanándum*, (*nín*) n. v. I starve to death, I die from hunger; 3. p. 1.; p. *gew..dang.*
- Gawanándamowin*, s. starvation, death from hunger.
- Gawásh*, (*nín*) n. v. I fall by the wind, the wind throws me down; 3. p. -*i;* p. *gewáshid.*
- Gawashkwlébid*, p. s. a. a drunken person; pl.-*jig.*
- Gawashkwébishkid*, p. s. a. habitual drunkard, confirmed drunkard; pl. -*jig.*
- Gawassidjwang*, Montréal River, Lake Superior.
- Gawássin*, n. v. it falls by the wind, the wind throws it down; p. *gew..assing.*
- Gawáwa mitig*, (*nín*) a. v. *an.* I fell or cut down a tree; 3. p. *o gaw..n;* p. *gewáwad;* imp. *gawá.*
- Gáwe*, (*nín*) n. v. I am jealous; 3. p. 1.; p. *gaíáwed.*
- Gawéia*, or-*magad*, u. v. it is leaning, inclined; p. *gewéiag*, or-*magak*. —S. *Nawékide.*
- Gáwendam*, (*nín*) n. v. I have jealous thoughts; 3. p. 1.; p. *gaia..ang.*
- Gáveníma*, (*nín*) a. v. I have jealous thoughts towards him, (her;) 3. p. *o ga..n;* p. *gaia..mad.*
- Gáweshk*, (*nín*) n. v. I am too jealous; I am in a habit of being jealous; 3. p. -*i;* p. *gaia..kid.*
- Gawetamawa*, (*nín*) or, *nín' gáwetawa*, a. v. *an.* I am jealous for him, instead of him; 3. p. *o gaw..n;* p. *gaia..ad.*
- Gáweevin*, s. jealousy.
- Gawt*, in compositions, signifies *tumbling, falling down.* (Examples in some of the following words.)
- Gawia*, (*nín*) a. v. *an.* S. *Gawish-kawa.*
- Gawili*, (*nín*) n. v. I fall down, being drunk; 3. p. 1.; p. *gewibid.*
- Gaw-widged*, p. s. a. newly married person; pl.-*jig.*
- Gawiyíka*, (*nín*) n. v. I lower and become bent by old age; 3. p. 1.; p.; *gew..kad.*
- Gawiná*, (*nín*) a. v. *an.* I capsize some an. obj.; 3. p. *o gawinan;* p. *gewiand;* imp. *gawin.*
- Gawinán*, (*nín*) a. v. *in.* I capsize it, I make it fall; 3. p. *o gawinan;* p. *gewinang.*
- Gawindimin*, (*nín*) com. v. we are jealous towards one another; p. *gara..dičjig.*
- Gawindiwín*, s. jealousy.
- Gawinguash*, (*nín*) n. v. I fall into a profound sleep; 3. p. -*i;* p. *gew..id.*
- Gawishim*, (*nín*) n. v. I lie down, I go to bed; 3. p. -*o;* p. *gew..ad.*
- Gawishka*, or-*magad*, u. v. it leans, it will fall; p. *gew..kay*, or-*maguk.*
- Gawishkan*, (*nín*) a. v. *in.* I make it fall down; 3. p. *o gaw..;* p. *gew..ang.*
- Gawishkawa*, (*nín*) a. v. *an.* I make him fall down; 3. p. *o gaw..n;* p. *gew..rad;* imp. *gawishkaw.*
- Ga-wissagang*, p. s. a. pepper, (a thing that is bitter.)
- Gawisse*, (*nín*) n. v. I fall down; 3. p. 1.; p. *gewissed.*
- Gawisse*, or-*magad*, u. v. it falls down; p. *gewisseg*, or-*magak*. —Akwandaicagan *gi-gawisse*, *wakai-gan ta-gawissemagad*; the ladder fell down, the house will fall down.
- Gawitamawa*, (*nín*) or, *nín' gawita-wa*, a. v. *an.* I prostrate myself before him, I fall down before him; 3. p. *o gan..n;* p. *gew..wad.*

- Gawiton, (nin) a. v. in. S. Gawish-kan.*
Gawiwebaog, (nin) n. v. the waves throw me down, (standing on the beach;) 3. p.-o; p. gew.-god.
Ge-, ged-, particle denoting the future tense. (See the Conjug. in Otch. Grammar.)
Gebukwaigasod, p. s. a. prisoner; pl. -jig.
Gebinebijiwed, p. s. a. S. Gébiné-webijewinini.
Géga, adv. almost, nearly; about.
Geganamaged, p. s. a. he that speaks for somebody, or in favor of somebody, intercessor; pl.-jig.
Gégapé, adv. finally, ultimately, at last, at length; by little and little.
Géyet, adv. indeed, truly, doubtless, undoubtedly, verily, in truth, certainly.
Ge-gi-. S. Gigi.
Gegibadisid, p. s. a. a stupid foolish person; unchaste impure person; pl.-jig. Ketchi-gagibidisid, a block-head; [F. un gros bête.]
Gegibingived, p. s. a. a blind person; pl.-jig.
Gegibished, p. s. a. a deaf person; pl.-jig.
Gegikwed, p. s. a. a preacher; pl.-jig.
Geginawishkid, p. s. a. a liar; pl.-jig.
Geginawishkid mashkikiriwinini, a lying doctor, quackdoctor; [F. charlatan.]
Geginawishkid niganadjimowinini, a lying prophet, false prophet.
Gégo, adv. something.
Gegwedibenzinged, or, gegwedibendjiged, p. s. a. he that tempts, a tempter, intriguer; pl.-jig.
Gekád, p. s. a. old person; pl. gekádjig, old people.
Géma, adv. S. Kéma.
Genódishkid, p. s. a. he who uses to steal, a thief, a robber; pl.-jig.
Genawendang ishkwaninem anamic-wigamigong, beadle, sexton; [F. bédreau.]
Genawenimad aiakosinidjin, nurse of a sick person; [F. infirmier, infirmière.]
Genawenimad kcbakwaiyusonidjin, jailer.
Genawenimad kokoshan, swine-herd.
Genawenimad pijikwan, herdsman.
Genawenimad Anjeni, my guardian Angel.
Géshavab, (nin) n. v. I am sitting broadly, I occupy much room in sitting; 3. p.-i; p. gaïé..bid.
Géshavikan, (nin) a. v. in. I put it on with ease, it is large for me, (a coat, boots, etc.) 3. p. o ge...; p. gaïé..ang.
Geshawiská, or-magad, u. v. it is loose, untied; p. gaïé. kag, or-magak.
Géssika, adv. S. Sésika.
Géssikage, (nin) n. v. I arrive in due time, not too late; 3. p. l.; p. gaie..ged.
Géssikan, (nin) a. v. in. I come to it before it goes away, I find it yet, arriving; I arrive at it in due time; 3. p. o ges..; p. gaïé..ang.-Nin gi-géssikan ishkote-nabikuan; I found the steamboat yet there when I arrived, (I arrived there before she started.)
Géssikawa, (nin) a. v. an. I come to him, or reach him, before he goes away or dies, I find him yet when I arrive; I arrive at it in due time; 3. p. o ges..n; p. gaïé..xad.-Weüb nin madju wi-gessikawug aw aia-kosid; I start immediately, I wish to find yet alive that sick person. Nin gi-géssikawa koss; I found yet thy father there when I arrived.
Gessikma, (nin) a. v. an. I come to him in good time, (to give him assistance in distress, in starving, etc.) 3. p. o ges..n; p. ges..nad.
Geté, adj. old; ancient, former. This word is always followed by a substantive; as : Gete masinaigan, an old book. Gete anishinabeg, the ancient Indians.
Geté-Kitigan, Old Field, (C. Vieux Desert.) Name of an Indian village.

- Gete-Kitiganiwiniñi*, s. an Indian of Old Field ; pl.-way.
- Gi-*, particle or prefix signifying the past tense. (S. Conjug. of Otipchipwe Grammar.)
- Gia, (nin)* a. v. an. I escape out of his hands ; 3. p. o gian ; p. gaad.
- Gibaan, (nin)* a. v. in. I stop it; [F. je le bouché ;] 3. p. o gibaan ; p. gebaang.
- Gibabékuigan*, s. cover of a kettle ; pl.-an. S. *Padagwahocigan*.
- Gibabéyigan*, s. S. *Gihabikaiyan*.
- Gihadiñ*, u. v. it freezes over, or, is frozen over, (lake, river, etc.) p. gébadang.
- Gibagawaigan*, s. dam, causeway ; pl.-an.
- Gibagawaige, (nin)* n. v. I am making a dam ; 3. p. l. ; p. geb..ged.
- Gibagode*, or-magad, u. v. it hangs, spread out, (a veil, a curtain;) p. geb..deg, or-magak.
- Gibagodjige*, s. a curtain in a house or lodge, instead of a partition, (especially for sick persons;) pl.-an.
- Gibagodjige, (nin)* n. v. I am hanging up a curtain for a partition ; 3. p. l. ; p. geb..ged.
- Gibáigan*, s. stopper, in loading a gun; pl.-an.
- Gibáige, (nin)* n. v. I put a stopper in a gun, loading ; 3. p. l. ; p. geb..ged.
- Gibákwa*, or-magad, u. v. the wood or forest is thick ; p. geb..wag, or-mayak.
- Gibákwaamava, (nin)* a. v. an. I shut it to him or against him ; 3. p. o gib..r ; p. geb..wad.
- Gibákwaan, (nin)* a. v. in. I shut it, I stop it, I obstruct or bar it, 3. p. o gi... ; p. geb..ang.
- Gibákweijqan*, s. stopper, cork; cover of a box, etc., pl.-an.
- Gibákwaigas, (nin)* n. v. I am a prisoner, I am shut up, imprisoned ; 3. p.-o ; p. geb..sod.
- Gibákwaoduwigamij*, s. prison, jail ; pl.-on.
- Gibákawa, (nin)* a. v. an. I shut him up, I imprison him ; 3. p. o gib..z ; p. geb..wad ; imp. *gibakwa*.
- Gibánikaan sayi*, u. v. the mouth of the river is shut up, is filled with pebbles; p. geb..ang.
- Gibatáwanguan sayi*, u. v. the mouth of the river is filled or shut up with sand; p. geb..ang.
- Gibawa, (nin)* a. v. an. I shut him up in a hole ; I stop the hole of a kettle; 3. p. o gib..n ; p. gebawad ; imp. gebá.
- Gihendam, (nin)* n. v. I have much sorrow ; also, I have much pain from sickness ; 3. p. l. ; p. gebendang.
- Gibendamowin*, s. sorrow, affliction, pain.
- Gibendamia, (nin)* a. v. an. S. *Gibendamishkawa*.
- Gibendamishkagon*, (nin) pers. v. it causes me much sorrow, affliction ; 3. p. o gib... ; p. geb..god.
- Gibendamishkawa, (nin)* a. v. an. I cause him much sorrow ; 3. p. o gib..n ; p. geb..wad.
- Gibidebison*, s. waistcoat, vest ; (a vestment that stops or presses the heart;) pl.-an.
- Gibidejan makak, (nin)* a. v. in. I bottom a barrel, I put the head or the bottom of a barrel in ; 3. p. o gib... ; p. geb..ang.
- Gibidjane, (nin)* n. v. my nose is stopped, I caught a cold ; [F. je suis enrhumé ;] 3. p. l. ; p. geb..ned.
- Gibidonena, (nin)* a. v. an. I stop his mouth, I muzzle him ; 3. p. o gib..n ; p. geb..nad.
- Gibijigivinéshka, (nin)* n. v. I have the dysury, difficulty in making urine ; 3. p. l. ; p. geb..kad.
- Gibijigivinéshkavín*, s. dysury.
- Gibikinigadan, (nin)* a. v. in. I make a partition in it, (in a house;) 3. p. o gib... ; p. geb..ang.
- Gibikinigade*, or-magad, u. v. there is a middle-wall, a partition ; p. p. geb..deg, or-magak.
- Gibikinigan*, s. a. middle-wall, partition; pl.-an.
- Gibikinige, (nin)* n. v. I make a midd.

n him; 3. p. o
; imp. *gibukwa*.
v. the mouth of
o, is filled with
.
u. v. the mouth
led or shut up
ng.
n. I shut him
up the hole of a
; p. *gebawad*;
v. I have much
ave much pain
p. l.; p. *gebend*
rrow, affliction,
. v. an. S. *Gib-*
nin) pers. v. it
rrow, affliction;
(*god*).
in) a. v. an. I
orrow; 3. p. o
cont. vest; (a
or presses the
n) a. v. *in*. I
ut the head or
rel in; 3. p. o
v. my nose is
cold; [F. je
l.; p. *geb..ned*.
v. an. I stop
e him; 3. p. o
n) n. v. I have
ty in making
. *geb..kad*.
v. dysury.
a. v. *in*. I make
a house;) 3. p.
d, u. v. there
partition; p.
dle-wall, par-
make a midd.

le-wall or partition; 3. p. l.; p.
geb..ged.
Gibinéwebijiwé, (*nin*) n. v. I am hang-
ing persons; 3. p. l.; p. *geb..wed*.
Gibinéwebijinawin, s. business or oc-
cupation of a hangman.
Gibinécebijirerininí, s. hangman;
[G. Scharfrichter] pl.-*wug*.
Gibinéwehina, (*nin*) a. v. an. I strang-
le or choke him with a cord; I
hang him; 3. p. o *gib..n*; p. *geb..nad*.
Gibinérechinilis, (*nin*) r. v. I strangle
myself with a cord; I hang myself;
3. p.-o; p. *geb..sol*.
Gibinéwelis, (*nin*) n. v. I am straag-
led or choked with a cord; 3. p.-o;
p. *geb..sol*.
Gibinérena, (*nin*) a. v. an. I strangle
him with my hands, I suffocate
him; 3. p. o *gib..n*; p. *geb..nad*;
imp. *gibinérej*.
Gibinéindjin, (*nin*) n. v. I stop s. th.
with my hand; 3. p.-o; p. *geb..ned*.
Gibishébiná, (*nin*) a. v. an. I stop
one of his ears; 3. p. o *gib..n*; p.
geb..nad, imp. *gibishébin*.
Gibishébinilis, (*nin*) r. v. I stop one
of my ears; 3. p.-o; p. *geb..sol*.
Gibishékage, (*nin*) n. v. I am in the
way or passagc of somebody, I
encumber or obstruct the way or
passage; 3. p. l.; p. *geb..ged*.
Gibishkán, (*nin*) a. v. an. I encumber
it, I obstruct it, (a passage, a door,
&c.) 3. p. o *gib..p*; p. *geb..ang*.
Gibishkawa, (*nin*) a. v. an. I am in
his way, I obstruct his way or pas-
sage; 3. p. o *geb..n*; p. *geb..ad*.
Gibiskwe, (*nin*) n. v. I am hoarse, I
cannot speak loud; 3. p. l.; p.
geb..wed.
Gibiskuewin, s. hoarseness.
Gibissagaán, (*nin*) a. v. *in*. I shut
it, (a box, etc.) 3. p. o *gib..p*; p.
geb..ang.
Gibissagaje, (*nin*) n. v. I am constip-
ated, I am costive; 3. p. l.; p. *geb..
jed*.
Gibissagajewin, s. costiveness, con-
stipation; [G. Verstopfung.]

Gibitan, (*nin*) n. v. I bleed at the
nose; 3. p. l.; p. *gebitang*.
Gibitaneganana, (*nin*) a. v. an. I
make him bleed by a blow on the
nose; 3. p. o *gib..n*; p. *geb..mad*.
Gibitaneshim, (*nin*) a. v. I bleed at
the nose by a fall; 3. p. l.; p. *geb..
ing*.
Gibitawage, (*nin*) n. v. one of my
ears is stopped, 3. p. l.; p. *geb..
ged*.
Gibitawageolis, (*nin*) r. v. I stop one
of my ears; 3. p.-o; p. *geb..sol*.
Gibitawagéru, (*nin*) a. v. an. I stop
one of his ears; 3. p. o *gib..n*; p.
geb..ead; imp. *gibitawage*.
Gibiton, (*nin*) a. v. *in*. I stop it, I
stanch it; 3. p. o *gib..p*; p. *gebitod*.
Gibodecéyraon, s. pants, pantaloons,
breeches; pl.-*an*.
Gibodonepina, (*nin*) a. v. an. I tie
up his mouth; 3. p. o *gib..n*; p.
geb..nad; imp. *gibodonepij*.
Gibogwáidan, (*nin*) a. v. *in*. I sew it
together; 3. p. o *gib..p*; p. *geb..ang*.
Gibogwáina, (*nin*) a. v. an. I sew
some an. obj. together; 3. p. o
gib..n; p. *geb..nad*.
Gibúsan, (*nin*) a. v. *in*. I bake it,
stew it; 3. p. o *gib..p*; p. *gebosang*.
Gibósigan, or *gibásigantkan*, s. stew-
ing oven; pl.-*an*.
Gibosíyan-akík, s. an. stew-kettle,
stew-pot; pl.-*oq*.
Giboswa, (*nin*) a. v. an. I bake or
stew some an. obj.; 3. p. o *gib..n*;
p. *geboswad*; imp. *gibosui*.
Gibwájamishka, or -magad, u. v. the
water shuts up, (as in the Red
Sea in the days of Moscs.) P. *geb..
kug*, or -magak.
Gibwanáharvana, (*nin*) a. v. an. I
drown him, I suffocate him in the
water; 3. p. o *gib..n*; p. *geb..nad*;
imp. -*waj*.
Gibucanákosh, s. a heifer, or any
young animal between two and
four years old; pl.-*ag*.
Gibwanái, (*nin*) n. v. I stop my
breath, I stifle myself; 3. p. -o; p.
geb..mod.

- Gibwanámabawe*, (*nin*) n. v. I am drowned; 3. p. 1.; p. *geb.wed.*
- Gibwanámos*, (*nin*) n. v. I am stifled by smoke; 3. p. -o; p. *geb..sod.*
- Gibwanámoshkawa*, (*nin*) a. v. *an.* I suffocate him, stifle him, strangle him; 3. p. o *gib..n*; p. *geb..wad.*
- Gibwánasi*, s. kite, hawk; pl. -g.
- Gibwandjakwadis*, (*nin*) r. v. I button myself up, I button my coat, &c.; 3. p. -o; p. *geb..sod.*
- Gidamawa*, (*nin*) a. v. *an.* I eat up s. th. belonging to him; 3. p. o *gid..n*; p. *ged..wad.*
- Gidamogon*, (*nin*) pers. v. it eats me up; 3. p. o *gid..*; p. *ged..gad.*
- Gidamwa*, (*nin*) a. v. *an.* I eat some *an.* obj. all up; 3. p. o *gid..n*; p. *gedamwad*; imp. *gidamwi*.
- Gidán*, (*nin*) a. v. *in.* I eat [or drink] it all up; I consume it; 3. p. o *gid..dan*; p. *gedany*.
- Gidáname*, (*nin*) n. v. I consume all; 3. p. 1.; p. *ged..wed.*
- Gidás*, as end-syllabe in compositions, signifies anger, angry; as: *Nín wádjigidás*, I begin to be angry. *Nín ságédjigidás*, I go out with anger.
- Gidiskakogadeshin*, (*nin*) n. v. my leg is dislocated; 3. p. 1.; p. *ged..ing.*
- Gidiskakonikeshin*, (*riv*) n. v. my arm is dislocated; 3. p. 1.; p. *ged..ing.*
- Gidiskakoniketa*, (*nin*) n. v. my arm is dislocated; 3. p. 1.; p. *ged..tad.*
- Gidiskakonindjishen*, (*nin*) n. v. my hand [or finger] is dislocated; 3. p. 1.; p. *ged..ang.*
- Gidiskako' ganeska*, (*nin*) n. v. my hip is dislocated, I am lame; 3. p. 1.; p. *ged..kad.*
- Gidiskakosideshin*, (*nin*) n. v. my foot is dislocated; 3. p. 1.; p. *ged..ing.*
- Gidiskia*, (*nin*) a. v. *au.* I escape out of s. th.; also, I get him out of s. th., I make him escape, I deliver him; 3. p. o *gid..n*; p. *ged..cd.*
- Gidiskiedis*, (*nin*) r. v. I get myself out of s. th.; I escape; 3. p. -o; p. *ged..sed.*
- Gidiskiwe*, (*nin*) n. v. I escape; 3. p. 1.; p. *ged..wed.*
- Gidiskinindjihina*, (*nin*) a. v. *an.* I take with force or briskly from him some object which he holds in his hand or hands; 3. p. o *gid..n*; p. *ged..nad*; imp. *gidiskinindjihij*.
- Gidiskinindjina*, (*nin*) a. v. *an.* I take s. th. out of his hand or hands, not briskly; 3. p. o *gid..n*; p. *ged..nad*; imp. *gid..djin*.
- Gidjabaodis*, (*utn*) r. v. I pluck my eye out; 3. p. -o; p. *gef..sod.*
- Gidjábáwa*, (*nin*) a. v. *an.* I pluck him an eye out; 3. p. o *gid..n*; p. *ged..sacd*; imp. *gidjába*.
- Gidjabishin*, (*nin*) n. v. I hurt my eye, falling to the ground; 3. p. 1.; p. *ged..ing.*
- Gidjibina*, (*nin*) a. v. *an.* I hurt him touching his wound; 3. p. o *gid..n*; p. *ged..nad*; imp. *gidjibij*.
- Gidjigabikad*, u. v. it is veined or veiny, full of veins, [a stone]; p. *ged..kak*.
- Gidjigassaqad*, u. v. it is veiny, undulated, [wood]; p. *ged..gak*.
- Gidjikas*, (*nin*) n. v. I don't want to go, I refuse to go, I remain; 3. p. -o; p. *ged..sod.*
- Gidjén*, (*nin*) n. v. my evil, or my sore, increases, when I speak or cough; 3. p. -o; p. *gadjemod*.
- Gidjinindjina*, (*nin*) a. v. *an.* S. *Gidiskinindjina*.
- Gidonagisse*, (*nin*) n. v. I fall in the water out of a canoe, boat, &c.; 3. p. 1.; p. *ged..sed.*
- Gidonagisse*, or *-magad*, u. v. it falls in the water out of a canoe, &c.; p. *ged..seq*, or *-magak*.
- Gidowe*, (*win*) n. v. S. *Gidjim*.
- Gigaiaves*, (*nin*) n. v. I am of a slim slender size; [G. ich bin schlank]; 3. p. -i; p. *gef..síd*.
- Giyakisine*, (*nin*) n. v. I have stockings or socks and shoes or boots on; [F. je suis chaussé]; 3. p. 1.; p. *gey..ned*.
- Gigang*, s. *Ot.* virgin; pl. *-wag*.

e; 3. p. -o; p.
I escape; 3.
) a. v. an. I
briskly from
ich he holds
3. p. o g̃id..n;
skinndjibj.
a. v. an. I
his hand or
3. p. o g̃id..n;
djin.
I pluck my
e. sod.
an. I pluck
3. p. o g̃id..n; p.
a.
v. I hurt my
ound; 3. p. l.;
n. I hurt him
3. p. o g̃id..n;
bj.
is veined or
[a stone]; p.
it is veiny,
ged.gak.
don't want to
emain; 3. p.
evil, or my
I speak or
j̃emod.
a. v. an. S.
I fall in the
e, boat, &c.;
u. v. it falls
canoe, &c.;
jdjim.
I am of a
G. ich bin
eg..sd.
have stock-
es or boots
] 3. p. l.; p.
-wag.

Gigangow, (*nin*) n. v. I am a virgin; 3. p. -i; p. gag..wid.
Gigat̃iywan, s. a splinter in the hand or foot; pl. -an.
Gigat̃igwe, (*nin*) n. v. I draw out a splinter; 3. p. l.; p. geg..ued.
Gijawéyamiya, or -magad, u. v. there is a peninsula; p. geg..gak, or -magak.
Gige, (*nin*) n. v. my wound heals up; 3. p. l.; p. gag̃ed.
Gigea, (*nin*) a. v. an. I heal his wound; 3. p. o g̃iegan; p. gag̃ead.
Gigi-, in compositions, signifies with, together with; as: Gigi-ayim gi-pindige wakaiganing; he came in the house with his snow-shoes on. [More examples in some of the following words.]
Gigibimadis, adv. alive.
Gigibingwash, (*nin*) n. v. I am sleepy, drowsy; 3. p. -i; p. gag..id.
Gigibingashiwini, s. drowsiness, sleepiness.
Giginé, (*nin*) n. v. I die with...; 3. p. l.; p. gagined.
Giginen, (*nin*) a. v. in. I die with it; 3. p. o gig..; p. gag..ned.—Kaginig ta-kotayito kitchi batadowin gagined; he who dies with a mortal sin, will suffer eternally.
Giginénan, (*nin*) a. v. an. I die with him; 3. p. o gig..; p. gagined. (V. Conj.)
Giginib, (*nin*) n. v. S. Giginé.
Gijinig, (*nin*) n. v. I am born with...; 3. p. -i; p. gag..gid.—Kukina ki gi-bi-giginigmin batadowin; we were all born with a sin.
Gijishkage, (*nin*) n. v. I carry in me or on me s. th.; I am in a family way; 3. p. l.; p. geg..ged.
Gijishkan, (*nin*) a. v. in. I carry or wear it on me or in me, I have it in me, (in my body or soul;) 3. p. o gig..; p. geg..ang.
Gijishkawa, (*nin*) a. v. an. I carry some an. obj. on me or in me; 3. p. o gig..n; p. gag..wad.—Nén gigi-shkawa abnadjé, I am in a family way, (with child.)
Gigisia, (*nin*) a. v. an. I make him

have or bring some an. obj. with him; 3. p. o gig..n; p. gag..ad.

Gigisibingwai, adv. with tears.

Gigisibingwéup, (*nin*) n. v. I laugh with tears in my eyes; 3. p. -i; p. gag..pid.

Gigisimagal, u. v. it comes with..., it brings or has along with it.; p. gag..gak.—Kitimewin gigisimagal kitimasisiwini, laziness comes with poverty.

Gigison, (*nin*) a. v. in. I come with it, I bring or have it along with me; 3. p. o gig..; p. gagisid.

Gigisinan, (*nin*) a. v. an. I bring or have some an. obj. with me; 3. p. o gig..; p. gagisid. [V. Conj.]

Gigit, (*nin*) n. v. I speak, I talk; I make a speech, a harangue; 3. p. gigito; p. gagited.

Gigitchibekagissein, u. v. it is with the root, the root is to it; p. gag..sing.

Gigi-tchitchag, with the soul, together with the soul, body and soul.

Gigitoa, (*nin*) a. v. an. I make him speak; 3. p. o gig..n; p. gag..ad.

Gigitonmagad, u. v. pers. it speaks; p. gag..gak.—Kitchi weweni gigitonmagad mandan masinaigan; this book speaks very well.

Gigitoniyamig, s. a house where speeches are delivered, or councils held; council-house; pl. -on.

Gigitouin, s. speaking; talking, discourse; council; pl. -an.

Gigi-wiaw, together with the body, soul and body.

Gigo, s. fish; pl. -iag.

Gigo-bimide, s. fish-oil.

Gigoiag nind agwabinag, I am fishing with a drag-net.

Gigoika, or -magad, u. v. there is plenty of fish; p. gag..kag, or -magak.

Gigoike, (*nin*) n. v. I am fishing; 3. p. l.; p. gag..ked.

Gigoikewin, s. fishery, fishing.

Gigoikewinini, s. fisherman; pl. -wag.

Gigowigamig, fish-store; pl. -on.

Gigowigan, s. fish-bone; pl. -an.

Giigwishim, (*nin*) n. v. I fast; 3. p. *-o*; p. *ga..mod.*
Giigwishimo-gijigad, s. fast-day; pl. *-on*.
Giigwishimo-gijigad, u. v. it is a fast-day; p. *ga..gak*.
Giigwishimowin, s. fast, fasting.
Kitchi giigwishimowin, lent.
Gi-ishkwa-anamicyijiyak, after Sunday, Monday.
Gi-ishkwa-nawakweg, afternoon, in the afternoon.
Gijive, (*nin*) n. v. I escape; 3. p. 1.; p. *gaiwed*.
Gijakona, (*nin*) a. v. an. I pronounce a judgment or sentence over him; 3. p. *o gij..n*; p. *gaj..nad*.
Gijamadjive, (*nin*) n. v. I arrive at the summit of a mountain; 3. p. 1.; p. *gaj..wed*.—S. *Pagewamadjive*.
Gijande, or *-magad*, u. v. it has the color of ripeness, (some *an*. berry;) p. *gajandeg*, or *-magak*.
Gijanso, n. v. 3. p. it has the color of ripeness, (some *an*. berry or fruit;) p. *gajansod*.—*Gijansowag ogow mishiminay*, these apples have the color of ripeness, they look ripe.
Gijashkobite, or *-magad*, u. v. it is a little warm, half warm, [liquid;] p. *gaj..teg*, or *-magak*.
Gijendum, (*nin*) n. v. I determine or decide upon, I resolve, I firmly purpose; 3. p. 1.; p. *gajendang*.
Gijendanowin, s. resolution, determination, firm purpose.
Gijenindis, (*nin*) r. v. I resolve upon, I make up my mind; 3. p. *-o*; p. *gaj..sod*.
Gijiu, (*nin*) a. v. an. I make some *an*. obj., I finish it; 3. p. *o gijian*; p. *gajiuad*.
Gijib, in compositions, signifies *itching*. [Examples in some of the following words.]
Gijibaje, (*nin*) n. v. I feel itchings on my skin, I am itchy, mangy; 3. p. 1.; p. *gej..jed*.
Gijibajewin, s. itching, itch on the skin; [F. démangeaison.]

Gijibigade, (*nin*) n. v. it itches me in my leg; 3. p. 1.; p. *gej..ded*.
Gijibindibe, (*nin*) n. v. I feel itching on my head; 3. p. 1.; p. *gej..bed*.
Gijibinindji, (*nin*) n. v. I have itching in my hand; 3. p. 1.; p. *gej..id*.
Gijibinike, (*nin*) n. v. I feel itching in my arm; 3. p. 1.; p. *gej..ked*.
Gijibis, (*nin*) n. v. it itches me, I have itchings; 3. p. *-i*; p. *gejibisid*.
Gijibishiywane, (*nin*) n. v. S. *Gijibindibe*.
Gijibiside, (*nin*) n. v. I have itching in my foot; 3. p. 1.; p. *gej..ded*.
Gijibisirwin, s. itching.
Gijide, or *-magad*, u. v. it is cooked, done; p. *gajidek*, or *-magak*.
Gijig, s. day; sky, firmament; heaven.
Gijig, (*nin*) n. v. I am adult; ripe; 3. p. *-z*; p. *gajigid*.
Gijigad, s. day; pl. *-on*.
Gijigud, u. v. it is day; p. *gajigak*.
Gijigudo-masinaigan, s. day-paper, calendar; pl. *-an*.
Gijigassigewag (*animikig*), n. v. 3. p. pl. there are uninterrupted lightnings, making the night almost as light as the day.
Gijigate, or *-magad*, u. v. it is light, moon-light; p. *gaj..teg*, or *-magak*.
Gijigatesse, or *-magad*, u. v. it shines forth suddenly; p. *gaj..seg*, or *-magak*.
Gijigi, n. v. 3. p. it is ripe, (*an* obj.) as: *Opin gijigi*, *mishimin gijigi*; the potato is ripe, the apple is ripe. P. *gajigid*.—S. *Gijig*.
Gijigu, u. v. it is ripe, (*in*. obj.) as: *Manomin gijigun*, *tchiss gijigun*; the wild rice is ripe, the turnip is ripe. —P. *gajiging*.
Gijigawiba, (*nin*) n. v. I sleep in the day-time; 3. p. 1.; p. *gaj..ad*.
Gigak, s. an. cedar, cedar-tree; pl. *-ag*.
Gijikan, (*nin*) a. v. in. S. *Gijiton*.
Gijikanday, s. an. cedar-branch; pl. *-og*.
Gijikashkimod, s. bag or sack of cedar-bark; pl. *-an*.

it itches me
gej..ded.
I feel itching
p. gej..bed.

v. I have
l; 3. p. l.; p.
I feel itching
gej..ked.

itches me, I
; p. gejibisid.

n. v. S. Giji-

have itching
gej..ded.

it is cooked,
nagak.

firmament;
n adult; ripe;

p. gajigak.
day-paper,

ig,) n. v. 3.
uninterrupted
the night al-
ay.

v. it is light,
or-magak.

v. it shines
gaj..sey, or

pe, (an obj.)
uumin gijig;

apple is ripe.

in. obj.) as;
s gijigin; the
hrimp is ripe.

sleep in the
ij..ad.

ar-tree; pl.-
.

Gijiton.
branch; pl.-
or sack of

Gijikawa, (nin) a. v. an. I hurt him
falling upon him; 3. p. o gij..n; p.
gej..wad.

Gijikens, s. dim. an. a small cedar-
tree; a lath; pl.-ag.

Gijikenusag nind agwakwáwag, I lath,
(l nail on little cedars.)

Gijikigade, or-magad, u. v. it is
made, done; p. gaj..deg, or-ma-
gak.

Gijikiki, s. cedar-forest; cedar-
swamp; pl.-wan.

Gijikos, (nin) n. v. I get hurt by
carrying too heavy a load; 3. p.-o;
p. gej..sod.

Gijikwe, s. grown girl, adult; pl.
-y.

Gijikwev, (nin) n. v. I am a grown
up girl, I am adult; 3. p.-i; p. gaj..
wid.

Gijimagad, u. v. it is ripe; p. gaj..
gak.

Gijipo, u. v. it snowed enough; p.
gajipey.

Gijissin, u. v. it is ripe, (in. fruit;) p.
gajissing.

Gijissitchigade, or-magad, u. v. it is
finished, done, placed there; p. gaj..
deg, or-magak.

Gijissitchige, (nin) n. v. I finish,
(doing or placing s. th.) 3. p. l.; p.
gaj..ged.

Gijita, (nin) n. v. I finish, I accom-
plish; 3. p. l.; p. gajitad.

Gijitaa, (nin) a. v. an. I make him
finish or accomplish s. th.; 3. p. o
gij..n; p. gajitad.

Gijitage, (nin) n. v. I am making s.
th. for people; 3. p. l.; p. gaj..ged.

Gijitaidis, (nin) or, nin gijitae, r. v.
I make myself finish or accom-
plish s. th.; 3. p.-o; p. gaj..sod.

Gijitamawa, (nin) or, nin gijitava,
a. v. an. I make it for him or to
him; 3. p. o gij..n; p. gaj..wad.

Gijitchigade, or-magad, u. v. it is
made, it is constructed, finished;
p. gaj..deg, or-magak.

Gijiton, (uin) a. v. in. I make it; I
finish it; 3. p. o gijiton; p. gajitod.

Gijive, (nin) n. v. I talk, I speak;
3. p. l.; p. gajived.

Gijwevin, s. speaking, talking; pl.
-an.

Giká, (nin) n. v. I am very old; 3.
p. l.; p. gekud.

Gikaanawa, (nin) a. v. an. I make
him marks, (on a trail, etc.); 3. p.
o gik..n; p. gak.wad.

Gikab, S. Bi-iji-gikab.

Gikád, in compositions, signifies
grave; respectable. (Examples in
some of the following words.)

Gikadendagos, (nin) n. v. I am con-
sidered respectable; grave, serious;
3. p.-i; p. gek..süd.

Gikádendam, (nin) n. v. I have
grave serious thoughts; 3. p. l.; p.
gek..ang.

Gikádis, (nin) n. v. I am grave, se-
rious; 3. p.-i; p. gck..süd.

Gikádisiwín, s. grave serious com-
partment.

Gikadj, (nin) n. v. I am cold, I feel
cold; 3. p.-i; p. gaka!jid.

Gikadjinindjwadj, (nin) n. v. my
hands are cold; 3. p.-. gak..
djid.

Gikadjisidewadj, (uin) n. v. my feet
are cold; 3. p.-i; p. gak..djid.

Gikadjilawagewadj, (nin) n. v. my
ears are cold; 3. p.-i; p. gak..
djid.

Gikadjiwín, s. cold felt in the body
from cold weather.

Gikama, (nin) a. v. an. I scold or
rebuke him; 3. p. o gik..n; p.
gakamad.

Gikanamde, or-magad, it smokes,
(in a house or lodge;) p. gak..deg,
or-magak.

Gikananos, (nin) n. v. it smokes in
my house, or lodge; 3. p.-o; p.
guk..sod.

Gikenamosva, (nin) a. v. an. I make
smoke around him, I make him be
in the smoke; 3. p. o gik..n; p. gak..
wad; imp. gik..svi.

Gikandán, (nin) a. v. in. I scold it,
I speak ill of it; 3. p. o gik..; p.
gak..ang.—O gikandán anamiewig-
amig, he scolds the church, (speaks
ill of it.)

- Gikandimin*, (*nin*) com. v. we quarrel with each other; p. *gak..diljiy.*
- Gikandwin*, s. quarrel, dispute, strife.
- Gikange*, (*nin*) n. v. I quarrel, brawl, I am a brawler; 3. p. 1.; p. *gak..ged.*
- Gikangewin*, s. quarreling, brawling.
- Gikaridam*, (*nin*) n. v. I quarrel, dispute, wrangle; 3. p. 1.; p. *gak..ang.*
- Gikawidamocin*, s. altercation, quarrel, wrangling, dispute.
- Gikacein*, s. very old age.
- Gikihinge*, (*nin*) n. v. I add writing, I write some more; 3. p. 1.; p. *gak..ged.*
- Gikim*, (*nin*) n. v. I weep much; 3. p.-o; p. *gakimod.*
- Gikimanipale*, (*nin*) n. v. my leg is sleeping, benumbed, torpid; 3. p. 1.; p. *gak..ded.*
- Gikimaninike*, (*nin*) n. v. my arm is benumbed; 3. p. 1.; p. *gak..ked.*
- Gikimaninindji*, (*nin*) n. v. my hand is benumbed; 3. p. 1.; p. *gak..id.*
- Gikinaantis*, (*nin*) n. v. I am benumbed; 3. p.-i; p. *gak..sid.*
- Gikimaniside*, (*nin*) n. v. my foot is benumbed; 3. p. 1.; p. *gak..ded.*
- Gikimanisivin*, s. numbness; [F. engourdissement.]
- Gikissiton*, (*nin*) a. v. *in*. I add to s. th.; 3. p. o *gik..*; p. *gak..tod.*
- Gimab*, (*nin*) n. v. I look in a stealthy manner, unpereived; I spy out; 3. p.-i; p. *gumbid.*
- Gimabama*, (*nin*) a. v. *an*. I look at him unpereived, in a stealthy manner; I spy him out; 3. p. o *gim..* n; p. *gam..mad.*
- Gimabandan*, (*nin*) a. v. *in*. I look at it, or see it, in a stealthy manner; 3. p. o *gim..*; p. *gam..ang.*
- Gimi*, (*nin*) n. v. I desert, I run away, I go somewhere secretly; 3. p. 1.; p. *gamiid.*
- Gimia*, (*nin*) a. v. *an*. I make him desert; 3. p. o *gimian*; p. *gamiad.*
- Gimidon*, (*nin*) n. v. (freq. *nin gáyimidon*,) I mourn against somebody, not being heard by him; 3. p. 1.; p. *gamidong.*
- Giminidjayan*, s. illegitimate child, (got in a stealthy manner,) a child out of wedlock, bastard; pl.-*ng.*
- Giminidji*, (*nin*) n. v. I get a child out of wedlock, (in a stealthy manner;) I bring forth a bastard; 3. p. 1.; p. *gam..id.*
- Giminiva*, (*nin*) a. v. *an*. I touch him in stealthy manner without his knowing it; 3. p. o *gim..n*; p. *gam..wad.*
- Gimitawa*, (*nin*) a. v. *an*. I hear him secretly, in a stealthy manner, he does not know that I hear him, I overhear him; 3. p. o *gim..n*; p. *gam..wad.*
- Gimiwan*, u. v. it rains; p. *gemiwang.*
- Gimivanam*, (*nin*) n. v. I travel in a canoe or boat in rainy weather; 3. p. 1.; p. *gem..ang.*
- Gimicabanab*, s. rain-water.
- Gimicanbos*, (*nin*) n. v. I embark or start in a canoe or boat in rainy weather; 3. p.-i; p. *gem..sid.*
- Gimewaniton*, (*nin*) a. v. *in*. I make rain, I cause rain; 3. p. o *gim..*; p. *gem..tod.*
- Gimivanosse*, (*nin*) or, *nin gimiwanishka*, n. v. I walk in rainy weather; 3. p. 1.; p. *gem..ed.*
- Gimivin*, s. desertion.
- Gimód*, (*nin*) n. v. I steal, I purloin; I take away s. th. and make use of it without permission, although not with the intention of keeping it; 3. p.-i; p. *gemodid.*
- Gimódad*, u. v. it is hidden, it is a secret, a mystery; p. *gemodak.*
- Gimodadjim*, (*nin*) n. v. I tell s. th. secretly; 3. p.-o; p. *gem..mod.*
- Gimodadjimotawa*, (*nin*) a. v. *an*. I tell him s. th. secretly; 3. p. o *gim..* n; p. *gem..wad.*
- Gimodandjige*, (*nin*) n. v. I eat in a stealthy manner; 3. p. 1.; p. *gem..ged.*

(freq. *nin* gáyí-
against some-
d by him; 3. p.

gitinate child,
unner,) a child
tard; pl.-*ag*.

I get a child
in a stealthy
orth a bastard;

. an. I touch
unner without
p. o *gim..n*; p.

. an. I hear
althy manner,
at I hear him,
o *gim..n*; p.

ins; p. *gemi-*

v. I travel in a
y weather; 3.

ater.
v. I embark or
boat in rainy
em..*sid*.

v. *in*. I make
p. o *gim..*; p.

tin *gimiva-*
lk in rainy
em..*ed*.

al, I purloin;
make use of
on, although
n of keeping
l.

idden, it is
. *gemodak*.

. I tell s. th.
n..*mod*.

) a. v. an. I
3. p. o *gim..*

v. I eat in a
1; p. *gem..*

Gimódima, (*nin*) a. v. an. I steal s.
th. from him; I take s. th. without
his knowledge and permission; 3.
p. o *gim..n*; p. *gem..mad*.

Gimódin, (*nin*) a. v. *in*. I steal it; I
take it without permission and
make use of it; 3. p. o *gim..*; p.
gemodid.

Gimódinan, (*nén*) a. v. an. I steal some
an. obj.; or take it and make use
of it without permission; 3. p. o
gin..; p. *gemodid*. [V. Conj.]

Gimódishk, (*nén*) n. v. I am in a
habit of stealing, I am thievish, I
am a habitual thief; 3. p.-*i*; p.
gem..kid.

Gimódishkiwin, s. habit of stealing,
thievishness.

Gimodisiwin, s. hidden thing, secret,
mystery; pl.-*an*.

Gimodiwigamig, s. house, abode or
den of thieves; pl.-*on*. [L. spe-
lunca latronum.]

Gimodiwikwe, s. stealing or thievish
woman; [G. Diebinn.] pl.-*g*.

Gimodéwin, s. stealing, theft.
Gimodiwin, s. any *in*. object stolen;
pl.-*an*.

Gimodiwin, s. an. any *an*. object
stolen; pl.-*ag*.

Gimodiswinini, s. thief, pilferer, pur-
loiner; pl.-*wog*.

Gimodj, adv. in a stealthy manner,
secretly, clandestinely, privately,
in a hidden manner.

Gimódjkana, (*nin*) a. v. an. I leave
him in a stealthy manner, I go
away from him without his knowl-
edge; 3. p. o *gim..n*; p. *gem..nad*;
imp. *gimodjikaj*.

Gimódéwin, (*nin*) n. v. I speak se-
cretly, mysteriously, in a hidden
manner; also, I use a parable; 3. p.
1.; p. *gen..wed*.

Gimodowewin, s. secret hidden
speaking; parable; pl.-*an*.

Ginosabana, (*nin*) a. v. an. S. *Gi-*
mabama.

Gimosabandan, (*nin*) a. v. *in*. S. *Gi-*
mabandan.

Gimosítawa, (*nin*) a. v. an. S. *Gi-*
mitawa.

Gina, or-*magad*, u. v. it is sharp; it
is pointed, (an iron tool); p. *ganag*,
or-*maguk*.

Ginuamádan, (*nin*) a. v. *in*. I forbid
it, I rebuke it; 3. p. o *gin..*; p.
gen..ang.—Jesus o *gi-ginaamádan*
nodín kitchigamí gáye, mi dash ga-
ijí-kitchi-anwatinning; Jesus re-
buked the winds and the sea, and
there was a great calm.

Ginaamádin, 3. ind. p. one is for-
bidden; [F. on est défendu.]

Ginaamádis, (*nin*) r. v. I forbid it to
myself; 3. p.-*o*; p. *gen..sod*.

Ginaamáde, (*nin*) n. v. I prohibit, I
prohibit; 3. p. 1.; p. *gen..ged*.

Ginaamagemagad, u. v. pers. it for-
bids; also, it is forbidden; p. *gen..*
gak.

Ginaamagewin, s. prohibition, for-
biddance.

Ginaamagewin, s. any thing forbid-
den; pl.-*an*.

Ginaamara, (*nin*) a. v. an. I forbid
him, I hinder him to do s. th.; 3. p.
o *gen..n*; p. *gen..wad*.

Ginaamawadan, (*nin*) a. v. *in*. S.
Ginaamadan.

Ginabáve, (*nin*) n. v. I am hindered
by rain, (to start, or to do s. th.) 3.
p. 1.; p. *gen..wed*.

Ginabide, (*nin*) n. v. I have sharp
teeth; 3. p. 1.; p. *gan..ded*.

Ginabidea, or-*magad*, u. v. it has
sharp teeth; p. *gan..ag*, or-*magak*.

Ginabikad, u. v. it is sharp, (an iron
tool); p. *gan..kuk*.

Ginagidji, (*nin*) n. v. I am ticklish,
easily tickled; [F. je suis chatouilleux.] 3.
p. 1.; p. *gen..id*.

Ginagidjina, (*nin*) a. v. an. I tickle
him; 3. p. o *gin..n*; p. *gen..nad*.

Ginagina, (*nin*) a. v. an. S. *Gina-*
gidjina.

Ginaginive, (*nin*) n. v. I tickle; 3.
p. 1.; p. *gen..wed*.

Ginagis, (*nin*) n. v. S. *Ginagidji*.

Ginagishigwane, (*nin*) n. v. S. *Giji-*
bindibe.

Ginagisítwin, or *ginaginiwewin*. s.
tickling, titillation.

- Ginagitawagehina*, (*nin*) a. v. *an.* I tickle his ears; 3. p. o *gin..n*; p. *gen..nad.*
- Ginagitawagewin*, s. itching of the ears.
- Ginashkad*, u. v. it cuts, it has a sharp edge, (a plant or herb;) p. *ganashkak*.
- Ginawishk*, (*nin*) n. v. S. *Gaginawishk*.
- Ginawishkia*, (*nin*) a. v. *an.* I make him tell a lie; 3. p. o *gin..n*; p. *gen..ad.*
- Ginawishkitan*, (*nin*) a. v. *in.* I consider as a lie what I hear; 3. p. o *gin..*; p. *gen..ang.*
- Ginawishkitawa*, (*nin*) a. v. *an.* I hear him, or listen to him, with the impression that he is telling a lie, (or lies;) 3. p. o *gin..n*; p. *gen..nad.*
- Gindabigina*, (*nin*) a. v. *an.* I dip some *an.* object in s. th.; 3. p. o *gin..n*; p. *gen..nad.*
- Gindabiginan*, (*nin*) a. v. *in.* I dip it in s. th.; 3. p. o *gin..*; p. *gen..ang.*
- Gindabiginigade*, or-magad, u. v. it is dipped in s. th.; p. *gen..deg*, or-magak.
- Gindabiginigaso*, n. v. 3. p.. it is dipped in s. th. (*an.* obj.) p. *gen..sod.*
- Gindaiawangaan*, (*nin*) a. v. *in.* I sink it in the sand; 3. p. o *gin..*; p. *gen..ang.*
- Gindaiawangawa*, (*nin*) a. v. *an..1* sink some *an.* obj. in the sand; 3. p. o *gin..n*; p. *gen..wad.*
- Gindaiawangishka*, or-magad, u. v. it sinks in the sand; p. *gen..kag*, or-magak.
- Gindakamigaan*, (*nin*) a. v. *in.* I sink it in the ground; 3. p. o *gin..*; p. *gen..ang.*
- Gindakamigaige*, (*nin*) n. v. I sink s. th. in the ground; 3. p. l; p. *gen..ged.*
- Gindakamigawa*, (*nin*) a. v. *an.* I sink some *an.* object in the ground; 3. p. o *gin..n*; p. *gen..wad*
- Gindakamigishka*, (*nin*) n. v. S. *Gindakamigaige*.
- Gindakamigishka*, or-magad, u. v. it sinks in the ground; p. *gen..kag*, or-magak.
- Gindakamigishkode*, or-magad, u. v. S. *Gindakamigishka*.
- Gindashka*, or-magad, u. v. it is loaded much, it sinks deep in the water, (a vessel, canoe, etc.) p. *gen..kag*, or-magak.
- Gindaravonesse*, (*nin*) n. v. I sink in the snow; 3. p. l.; p. *gen..sed.*
- Gindjibaiwe*, (*nin*) n. v. I run away for safety; 3. p. l.; p. *gen..wed.*
- Gindjidaan*, (*nin*) a. v. *in.* I thrust it in s. th.; I press it down, (something contained in a vessel;) 3. p. o *gin..*; p. *gen..ang.*
- Gindjidadjige*, (*nin*) or, *nin gindjidainge*, n. v. I press down; 3. p. l.; p. *gen..qed.*
- Gindjidajigade*, or-magad, or *gindjidadjigade*, or-magad, u. v. it is pressed down, (in a vessel;) p. *gen..deg*, or-magak.
- Gindjidaram*, (*nin*) n. v. I have a heavy oppressed respiration; 3. p. o ; p. *gen..mod.*
- Gindjidashima*, (*nin*) a. v. *an.* I thrust in, or press down, some *an.* object, (in a vessel;) 3. p. o *gin..n*; p. *gen..mad.*
- Gindjidasse*, (*nin*) n. v. I fall in; 3. p. l.; p. *gen..sed.*
- Gindjidaselon*, (*nin*) a. v. *in.* I thrust it in, or press it down 3. p. o *gin..*; p. *gen..dod.*
- Gindjidává*, (*nin*) a. v. *an.* I press down, or thrust in, some *an.* obj.; 3. p. o *gin..n*; p. *gen..wad.*
- Gindjidauai*, (*nin*) n. v. I press in, I strive to get in through the crowd; 3. p. l.; p. *gen..wid.*
- Ginebiij*, s. snake, serpent; pl.-*og.*
- Ginebigojagaai*, s. *an.* the skin of a serpent; pl.-*ag.*
- Ginebigónini*, s. a Snake Indian; pl.-*way.*
- Ginebiguaian*, s. *an.* S. *Ginebigojagaai*.
- Ginebigwoaj*, s. hole of a serpent or snake; pl.-*an.*
- Ginibi*, in compositions, signifies

magad, u. v. it
 ; p. gen..kag,
 r-magad, u. v.
 u. v. it is load-
 ed in the wa-
 , etc.) p. gen.
 n. v. I sink in
 . gen..seed.
 I run away
 p. gen..weed.
 v. in. I thrust
 down, (some-
 vessel;) 3. p.
 or, nin gindji-
 own; 3. p. 1.;
 ad, or gindji-
 , u. v. it is
 vessel;) p.
 v. I have a
 iration; 3. p.
 a. v. an. I
 own, some an.
 3. p. o gin..
 I fall in; 3.
 a. v. in. I
 it down 3. p.
 an. I press
 one an. obj.;
 wed.
 I press in, I
 h the crowd;
 ent; pl.-og.
 the skin of a
 Indian; pl.
 . Ginebigo-
 serpent or
 s, signifies

GIN

131

fast, quick. (Examples in some of the following words.)
 Gindbi, (nin) n. v. I am quick or ex-
 peditious in working, in doing s.
 th.; 3. p. 1.; p. genibid.
 Ginihibig, (nin) n. v. I grow up fast;
 3. p.-i; p. genibiqid.
 Ginihibgi, or-magad, u. v. it is grow-
 ing fast, (tree, herb, plant;) p. gen.
 gig, or-magak.
 Ginihibinike, (nin) n. v. I am get-
 ting old fast; 3. p. 1.; p. gen..ked.
 Giniikoje, n. v. i. p. it has a long
 beak, (a bird); p. gan..jed.
 Giniissinaq, (nin) n. v. I am wind-
 bound, I cannot travel on the lake
 in a canoe, boat, etc.; 3. p.-o; p.
 gen..god.
 Ginojane, (nin) n. v. I have a long
 nose; 3. p. 1.; p. gen..ned.
 Ginojijwan, u. v. the rapids are
 long, (in a river;) p. gen..ang.
 Ginojade, (nin) n. v. I have a long
 leg; 3. p. 1.; p. gen..dead.
 Ginojweiauve, (nin) n. v. I have a
 long neck; 3. p. 1.; p. gen..wed.
 Ginojweiaweshib, s. a kind of wild
 duck with a long neck; pl.-ag.
 Ginoñagad, u. v. it is long, (canoe,
 boat, vessel, etc.) p. gen..gak.
 Ginoñde, or-magad, u. v. it is long,
 (a house, a lodge, etc.) p. genon-
 deg, or-magak.
 Ginoñike, (nin) n. v. I have a long
 arm; 3. p. 1.; p. gen..ked.
 Ginoñindji, (nin) n. v. I have a long
 hand; 3. p. 1.; p. gen..id.
 Ginoñ, (nin) n. v. I am long, I am
 tall; 3. p.-i; p. genosid.
 Ginoñide, (nin) I have a long foot;
 3. p. 1.; p. gen..ded.
 Ginoñ, or-magad, u. v. it is long;
 p. genwag, or-magak.
 Ginoñabigad, u. v. it is long, (thread,
 string, rope, etc.) p. gen..gak.
 Ginoñabigiauve, (nin) n. v. I have a
 long slender body; 3. p. 1.; p. gen..
 wed.

* NOTE.—When both legs, arms, etc. are meant, the frequentative verb is employed; as: *Nin gaganojade*, etc. To signify only one of these limbs, the simple verb is used.

GIN

Ginwahigiei senibá, u. v. 3. p. the
 ribbon is long, (an. obj.) p. gen..
 sid.
 Ginwabikad, u. v. it is long, (some
 object made of some metal, or of
 stone;) p. gen..kak.
 Ginwáñukisi assin, n. v. 3. p. the
 stone is long, (an. obj.) p. gen..
 Ginwáñakossin, n. v. it is long, it
 reaches far; p. gen..ing.
 Ginwákosi mitig, nabugissaq, n. v. 3.
 p. the tree, the board, is long, (an.
 obj.) p. gen..sid.
 Ginwakwaán, (nin) a. v. in. I cut it
 long; 3. p. o gin...; p. gen..ang.
 Ginwákwad, u. v. it is long, (wooden
 object in;) p. genwakwak.
 Ginwákwaniwi, s. a long arrow; pl.
 -n.
 Ginwákwawa, (nin) a. v. an. I cut it
 long, (an. obj.) 3. p. o gin..n.; p.
 gen..aad; imp. ginwakwa.
 Ginwambis, (nin) n. v. I wear a long
 frock, (woman;) 3. p.-o; p. gen..
 -n.
 Ginwaníkade, or-magul, u. v. it is
 dug deep, there is a deep ditch, or
 hollow; p. gen..deg, or-magak.
 Ginwaníke, (nin) n. v. I dig a deep
 ditch or hole in the ground; 3. p.
 1.; p. gen..ked.
 Ginwaníkwe, (nin) n. v. S. Gagán-
 wanikwe.
 Ginwánowe, n. v. 3. p. it has a long
 tail, (a beast;) p. gen..wed.
 Ginwáatchita, (nin) n. v. I continue
 long, I am a long while in doing
 s. th.; 3. p. 1.; p. gen..tad.
 Ginwáton, (nin) a. v. in. I make it
 long, I lengthen it; 3. p. o gin...;
 p. genwated.
 Ginwégad, u. v. it is long, (any cloth-
 ing article or material;) p. gen..
 gak.
 Ginwégi moshwe, n. v. 3. p. the
 handkerchief is long, (an. obj.) p.
 gen..sid.
 Ginwénj, adv. long, a long while.
 Ginwíndima, u. v. it is deep, (a riv-
 er, etc.) p. gen..mag.

Génwingwe, (*nin*) n. v. I have a long face ; 3. p. 1.; p. *gen..wed.*

Giosse, (*nin*) n. v. I go a hunting ; 3. p. 1.; p. *gaosse*.

Giossewin, s. hunting.

Giossewin, s. hunting-district ; pl.-an. This word is always preceded by a possessive pronoun ; as : *Nin giossewin, ki giossewin, o giossewin* ; my, thy, his hunting-district.

Gipidon, (*nin*) n. v. my lips are cracked, or chapped or sore ; 3. p. 1.; p. *gapidong*.—The freq. is, *nin gagipidon* ; p. *geg..ang*.

Gipidoneias, (*nin*) n. v. my lips are cracked or sore by too much heat ; 3. p.-o ; p. *gap..sod*.

Gipidonewadj, (*nin*) n. v. my lips are cracked or sore from cold ; 3. p.-e; p. *gap..djid*.

Gipiqade, (*nin*) n. v. my leg is cracked, chapped ; 3. p. 1.; p. *gap..deg*.—S. *Gagipigade*, etc.*

Gipingué, (*nin*) n. v. my face is cracked, is chapped ; 3. p. 1.; p. *gap..wed*.

Gipinindjé, (*nin*) n. v. my hand is cracked ; 3. p. 1.; p. *gap..id*.

Gipiside, (*nin*) n. v. my foot is cracked ; 3. p. 1.; p. *gap..ded*.

Gishkabague, (*nin*) n. v. I thirst much ; 3. p. 1.; p. *gash..wed*.—S. *Nibaque*.

Gishkabagvewin, s. ardent thirst.

Gishkabagvénodan, (*nin*) a. v. in. I thirst after it, I desire it ardently ; 3. p. o *gish..*; p. *gash..ang*.

Gishkawandjige pjiki, n. v. 3. p. the ox (or cow) browses, it eats little branches or browses ; p. *gesh..ged*.

Gishkishe, s. bitch ; pl.-*iag*. S. *No-jessin*.

Gishpinadaganawan, u. v. it is a thing that is bought ; p. *gash..ang*.

Gishpinadagan, s. an. ware, merchandise, any an. obj. that may be bought ; pl.-*ag*.

*See Note to article *Gagipigade*.

Gishpinadagan, s. in. merchandise, ware, any in. obj. that may be bought ; pl.-*an*.

Gishpinadamidis, r. v. I buy for myself ; 3. p.-o ; p. *gash..sod*.

Gishpinadamadison, (*nin*) a. v. in. I buy it for myself or to myself ; 3. p. o *gish..*; p. *gash..sod*.

Gishpinadamadisonan, (*nin*) a. v. an. I buy some an. obj. to myself ; 3. p. o *gish..*; p. *gash..sod*. (V. Conj.)

Gishpinadamawa, (*nin*) or *nin gishpinadawa*, a. v. an. I buy it for him ; I buy it of him ; 3. p. o *gish..n* ; p. *gash..wad* ; imp. *gishpinaj*.

Gishpinadzijade, or-magad, u. v. it is bought, purchased ; p. *gash..deg*, or-*magak*.

Gishpinadzijas, (*nin*) n. v. I am bought ; 3. p.-o ; p. *gash..sod*.

Gishpinadzige, (*nin*) n. v. I am buying ; 3. p. 1.; p. *gash..ged*.

Gishpinadon, (*nin*) a. v. in. I buy it, purchase it ; 3. p. o *gish..*; p. *gash..dud*.

Gishpinadzige, (*nin*) n. v. S. *Gishpinadzige*.

Gishpinana, (*nin*) a. v. an. I buy some an. object ; 3. p. o *gish..n* ; p. *gash..nad* ; imp. *gishpinaj*.

Gisidbona, (*nin*) a. v. an. S. *Gisisamava*.

Gisan, (*nin*) a. v. in. I take it off, (clothing) ; 3. p. o *gisikan* ; p. *gasi-kang*.

Gisikwanaic, (*nin*) n. v. I strip, I undress myself ; 3. p. 1.; p. *gas..id*.

Gisikwanaicbina, (*nin*) a. v. an. I strip or undress him ; 3. p. o *gis..n* ; p. *gas..nad* ; imp. *gisikwanaicbj*.

Gisikwanaicbinidis, (*nin*) r. v. I undress myself ; 3. p.-o ; p. *gas..sod*.

Gisikwanaicewin, s. undressing, stripping.

Gisamava, (*nin*) a. v. an. I cook for him ; 3. p. o *gis..n* ; p. *gas..wad*.

Gisdan, (*nin*) a. v. in. I cook it, bake it ; 3. p. o *gis..*; p. *gasisang*.

Gisisekue, (*nin*) n. v. I am cooking ; 3. p. 1.; p. *gas..wed*.

Gisickwewin, s. cooking, cookery.

merchandise,
that may be
I buy for my-
self. — (nin) a. v. in. I
to myself ; 3. p.
(, (nin) a. v. an.
to myself ; 3. p.
sod. (V. Conj.)
n) or, nin gish-
I buy it for him;
p. o gish..n ; p.
spinaj.
agad, u. v. it is
; p. gash..deg.
) n. v. I am
gash..sod.
n. v. I am buy-
b..ged.
, v. in. I buy it,
gish...; p. gash..
v. S. Gishpin-
. v. an. I buy
p. o gish..n ; p.
spinaj.
. an. S. Gisis-
I take it off,
jisikan; p. gisi-
v. 1 strip, I un-
1. ; p. gas..ied,
in) a. v. an. I
; 3. p. o gas..n ;
isikwanacibj.
(nin) r. v. I un-
o ; p. gas..sod.
ndressing, strip-
v. an. I cook for
p. gas..wad.
I cook it, bake
gasisang.
. I am cooking ;
king, cookery.

Gisiso, n. v. 3. p. it is cooked or
baked, (some an. object;) p. *gasisod*.—*Gasisod gigó*, cooked or baked
fish. *Gasisod pakwejigan*, baked
bread.

Gisiss, s. an. sun ; moon, month ; pl.
oy. Todistinguish the moon from
the sun, they call her, *tibikigisiss*,
or *tilikyisis*, night-sun.

Gisiss abitavisi, n. v. 3. p. the moon
is in her first quarter, or in her last
quarter ; p. *aiaabitavisi*.

Gisiss ani-bakwési, n. v. 3. p. the
moon is declining ; p. *eni-bakwe-
sid*.

Gisiss ani-mitchalikisi, n. v. 3. p. the
moon is growing, increasing ; p.
eni-mitch..sid.

Gisiss ishkwiassige, n. v. 3. p. the
moon does not shine any more,
(the end of a moon or month;) p.
esh..ged.

Gisiss nibó, n. v. 3. p. the sun (or
moon) dies, that is, is eclipsed,
there is an eclipse ; p. *nibod*.

Gisisswagad, u. v. This word nev-
er occurs alone ; it is always con-
nected with a number, and signi-
fies a certain period of months.—*Niso gisisswagad jaigwa ekodag-
wishinan oma* ; it is already three
months since I arrived here.

Gisisswagis, (nin) n. v. This word
is always connected with a num-
ber, and signifies the age of some
an. object in months ; 3. p.-i. — *Aw
abinodjt nano gisisswagisi*; this
child is five months old.

Gisiss wáviesi, n. v. 3. p. the moon
is round, that is, it is full moon ; p.
waiawiesid.

Gisisva, (nin) a. v. an. I cook or
bake some an. object ; 3. p. *ogis..n* ;
p. *gasiswad*, imp. *gisisvi*.

Giskabag, adv. in the back of a
lodge.

Gissadendam, (nin) n. v. I am sor-
rowful ; 3. p. l. ; 1. *gess..ang*.

Gissadendamia, (nin) a. v. an. I give
or cause him sorrow ; 3. p. *o giss..n* ;
p. *gess..ad*.

Gissadendamowin, s. sorrow, afflic-
tion.

Gissigobidon, (nin) a. v. in. ; p. *gass..
dod*. S. *Gitchigobidon*.

Gissigwakanan, (nin) a. v. in. ; p.
gass..ang. S. *Gitchigwakanan*.

Gitaán, (nin) a. v. in. I draw it out
of something ; 3. p. o *gitaan* ; p.
getaaang.

Gitabid, s. large tooth, grinder ; [G.
Stockzahn] ; pl.-an.

Gitaigan, s. gun-worm, (to draw the
load out of a gun;) cork-screw ;
pl.-an.

Gitawa, (nin) a. v. an. I draw some
an. object out of s. th.; 3. p. o *git-
awan* ; p. *getawad* ; imp. *gitaw*.

Gitchibitawa, (nin) a. v. an. I draw
it out for him ; 3. p. o *git..n* ; p. *ged..
wad*.

Gitchiganakwad, u. v. there are small
curled clouds in the sky ; [F. le
ciel est pommele] ; p. *get..wak*.

Gitchiganejan wiáss, (nin) a. v. in.
I take off the flesh from the bones;
3. p. o *git..n* ; p. *getch..ang*.

Gitchiganejwa, (nin) a. v. an. I take
his flesh off from his bones ; 3. p.
o *git..n* ; p. *get..wad*; imp. *jui*.

Gitchigaganeshi, s. a small bird
that flies close to the ground ; pl.
-iag.

Gitchigobidamawa, (nin) a. v. an. I
draw it out for him or to him, or
s. th. belonging to him ; 3. p. o
git..n ; p. *get..wad*.

Gitchigobidon, (nin) a. v. in. I draw
it out of s. th., I pull it out, I pluck
it out ; 3. p. o *git..n* ; p. *get..dod*.

Gitchigobina, (nin) a. v. an. I draw
some an. obj. out of s. th., I pull
it out ; 3. p. o *git..n* ; p. *get..nad*.

Gitchéywakanan, (nin) a. v. in. I
draw it out, [obj. of wood] ; 3. p.
o *git..n* ; p. *get..ang*.

Gitchikwanaiséwanag, s. an. pl. hul-
led corn ; [F. du blé lessivé.]

Gitchikwanaiséige, (nin) n. v. I am
hulling corn ; 3. p. l. ; p. *getch..ged*.

Gitchikwanaisewag mandaminag,
(nin) a. v. an. pl. I hull corn ; p.
get..wad.

- Gitchiminagishkan*, (*nin*) a. v. *in.* I tread it out, instead of thrashing, [*in.* obj.] 3. p. *o git..;* p. *get..ang.*
- Gitschinagawigan*, s. flail, or any thing to thrash out grain; pl. *-an.*
- Gitchiménagaige*, (*nin*) n. v. I am thrashing; 3. p. 1.; p. *get..ged.*
- Gitchiminagishkwa*, (*nin*) a. v. *an.* I tread it out, [*an.* obj.] 3. p. *o git..n;* p. *get..wad.*
- Gitchiwakwane*, (*nin*) n. v. I take my hat off; 3. p. 1.; p. *gat..ned.*
- Gitchivebina*, (*nin*) a. v. *an.* I throw out some *an.* obj.; 3. p. *o git..n;* p. *get..nad.*
- Gitchiwebinan*, (*nin*) a. v. *in.* I throw it out; 3. p. *o git..;* p. *get..ang.*
- Gitina*, (*nin*) a. v. *an.* S. *Gitawa.*
- Gitanan*, (*nin*) a. v. *in.* S. *Gitaan.*
- Giwaadis*, (*nin*) n. v. I ramble; I am a vagabond; 3. p. *-i;* p. *gawaadisid,* vagabond.
- Giwaadisiwin*, s. rambling; vagrancy
- Giwádendagwad*, u. v. it is doubtful; p. *gaw.wak.*
- Giwádendadam*, (*nin*) n. v. I doubt; 3. p. 1.; p. *gaw..ang.*
- Giwádendamowin*, s. doubt, doubtful thought; pl. *-an.*
- Giwanádavíne*, (*nin*) n. v. I am insane by intervals, I am a lunatic; 3. p. 1.; p. *gáw.ned.*
- Giwanadupinewin*, s. insaneness by intervals.
- Giwanádés*, (*nin*) n. v. I am insane, mad, I am a fool; 3. p. *-i;* p. *gaw..sid.*
- Giwanadisiwin*, s. madness.
- Giwanim*, (*nin*) n. v. I tell a lie; 3. p. *-o;* p. *gawanimo.*
- Giwanima*, (*nin*) a. v. *an.* I tell him a lie, I belie him; 3. p. *o giw..n;* p. *gaw..mad.*
- Giwanimowin*, s. lying; lie, falsehood; pl. *-an.*
- Giwásh-abinodji*, s. orphan; pl. *-iag.*
- Giwashis*, (*nin*) n. v. I am a poor orphan; I am alone, I have no relatives, 3. p. *-i;* p. *gaw..sid.*
- Giwashito*, (*nin*) n. v. S. *Giwashis.*
- Giwashkwe*, (*nin*) n. v. I am giddy; [G. ich bin schwindelig;] 3. p. 1.; p. *gaw..wed.*
- Giwashkwebi*, (*nin*) n. v. I am giddy from drinking, I am drunk, intoxicated; 3. p. 1.; p. *gaw..bid.*
- Giwashkwebia*, (*nin*) a. v. *an.* I intoxicate him; 3. p. *o giw..n;* p. *gaw..ad.*
- Giwashkwebiskh*, (*nin*) n. v. I am in a habit of getting drunk, I am a habitual drunkard; 3. p. *-i;* p. *gaw..kid.*
- Giwashkwebiskhagamagad*, or, *giwashkwebhinaqad*, u. v. it uses to intoxicate; it intoxicates; p. *gaw..gak.*
- Giwashkwebiskhagon*, or, *nin giwashkwebhagon*, (*nin*) pers. v. it intoxicates me, it makes me drunk; 3. p. *o giw..;* p. *gaw..god.*
- Giwashkwebiskhia*, (*nin*) a. v. *an.* I make a complete drunkard of him; 3. p. *o giw..n;* p. *gaw..ad.*
- Giwashkwebiskhiwin*, s. the bad habit of getting drunk, habitual drunkenness.
- Giwashkwebiwin*, s. drunkenness, intoxication, the state of being drunk.
- Giwashkwebiwinagos*, (*nin*) n. v. I speak like a drunken person; 3. p. *-i;* p. *gaw..sid.*
- Giwashkwebinoké*, (*nin*) n. v. I turn round till I get giddy, (as children do in playing;) 3. p. 1.; p. *gaw..ked.*
- Giwashkweéganama*, (*nin*) a. v. *an.* I stun him, I make him giddy, by striking; 3. p. *o giw..n;* p. *gaw..mad.*
- Giwashkweendam*, (*nin*) n. v. I have confused thoughts, I am bewildered; 3. p. 1.; p. *gaw..ang.*
- Giwashkweendamia*, (*nin*) a. v. *an.* I bewilder him; 3. p. *o giw..n;* p. *gaw..ad.*
- Giwashkweékós*, (*nin*) n. v. I am made giddy, or dizzy, by some object that fell upon me; 3. p. *-o;* p. *gaw..sod.*
- Giwashkwenos*, (*nin*) n. v. I become giddy by smelling s. th.; 3. p. *-o;* p. *gaw..sod.*

elg;] 3. p. 1.; v. I am giddy drunk, intox-
e. *hid.*
v. *an.* I in-
o *giw.n;* p.
n. v. I am in
trunk, I am a
p. -t; p. *gaw..*
ad, or, *gi-*
v. it uses to
ates; p. *gaw..*
or, *nin gi-*
) pers. v. it
es me drunk;
god.
i) a. v. *an.* I
unkard of him;
. *ad.*
. the bad ha-
ink, habitual
nkenness, in-
te of being
(*nin*) n. v. I
person; 3. p.
) n. v. I turn
(as children
l.; p. *gaw..*
) a. v. *an.* I
im giddy, by
; p. *gaw..mad.*
) n. v. I have
I am bewil-
v. *ang.*
) a. v. *an.*
o *giw.n;* p.
n. v. I am
by some ob-
; 3. p. -o; p.
v. I become
th; 3. p. -o;

Giwashkres, (*nin*) n. n. v. I become giddy from heat; 3. p. -o; p. *gaw..sod.*
Giwashkwechin, (*nin*) n. v. I am made giddy, or dizzy, by falling; 3. p. 1.; p. *gaw..ing.*
Giwashkwewin, s. giddiness, vertigo, dizziness.
Giwe, (*nin*) n. v. I return, I go back again, I go home; 3. p. 1.; p. *gaw..ed.*
Giwe, (*nin*) n. v. I return in a canoe or boat; 3. p. *giweo;* p. *gaweoed.*
Giwe. S. *Kiwe.*
Giweréba, (*nin*) n. v. I return running; 3. p. 1.; p. *gaw..tod.*
Givelébon, u. v. it is after the middle of the winter, the winter is on its decline, on its return from where it came; p. *gaw..ong.*
Giwedín, s. north; northwind. *Gi-wédinog,* in the north, from the north, to the north.
Givednaamog (*animikig*), n. v. 3. p. pl. it thunders in the north.
Giwedinakwad, u. v. the clouds come from the north; p. *gaw..wak.*
Giwedinobissa, u. v. the rain comes from the north; p. *gaw..say.*
Giewgom, (*nin*) n. v. I turn round with a canoe or boat; 3. p. -o; p. *gaw..mod.*
Giewtábówe, (*nin*) n. v. I return home with s. th. to eat, coming from an Indian feast; 3. p. 1.; p. *gaw..wed.*
Gieverassam gisíss, n. v. 3. p. *Alg.* the sun is on his decline, it is in the afternoon; p. *gaw..ang.*
Giewtendam, (*nin*) n. v. I think to return, I think on my going home again; 3. p. 1.; p. *gaw..ang.*
Giewki, (*nin*) n. v. I move back again to my own country, I return to my native place; 3. p. 1.; p. *gawekid.*
Givemayad, pers. v. it goes back again, it returns; p. *gaw..gak.*
Giwénajava, a. v. *an.* I bid him go home, I send him back again; 3. p. *o giw..n;* p. *gaw..wad;* imp. *giwenaja.*
Giwénibin, u. v. it is after the middle

of the summer, the summer is on its decline, on its return; p. *gaw..ing.*

Giweédon, (*nin*) a. v. *in.* I take it or convey it back again in a canoe or boat; 3. p. *o giw..;* p. *gaw..dol.*

Giweóna, (*nin*) a. v. *an.* I take or convey back again some *an.* object in a canoe or boat; 3. p. *o giw..n;* p. *gaw..nad;* imp. *giveoj.*

Giweshkamagad, u. v. it returns; p. *gaw..gak.*

Giweéwidon, (*nin*) a. v. *in.* I carry it back again, I return it; 3. p. *o giw..;* p. *gaw..dol.*

Giweéwind, (*nin*) a. v. *an.* I carry back again some *an.* object, I lead or conduct back again some *an.* obj.; 3. p. *o giw..n;* p. *gaw..nad;* imp. *givewij.*

Givideéman, s. Detour, (place.)

Giwidecwa, (*nin*) n. v. I go around a point in a canoe or boat; 3. p. -o; p. *gawidecwa.*

Givine, (*niz*) n. v. I am dying; 3. p. 1.; p. *gavined.*

Givis, (*nin*) v. n. I am an orphan; 3. p. -i; p. *gawisid.*

Givita, in compositions, signifies round, surrounding. [Examples in some of the following words.]

Givitaam, (*nin*) n. v. I go around a point or bay in a canoe or boat; 3. p. 1.; p. *gawitaung.*

Givetabato, (*nin*) n. v. I run around s. th.; 3. p. 1.; p. *gaw..tod.*

Givitabimán, (*nin*) n. v. pl. we are sitting around, in a circle; p. *gawitabidjig.*

Givitabitawanán, (*nin*) a. v. *an.* pl. we are sitting around him in a circle, we surround him sitting; p. *gaw..wadijig.*

Givitagabawítago, (*nin*) pass. v. they stand around me, I am surrounded by them; p. *gaw..wind.*

Givitagabawítawanán, (*nin*) a. v. *an.* pl. we surround him standing; p. *gaw..wadijig.*

Givitagabawítchigade, or -magad, u. v. it is surrounded by persons

- or other living beings standing around it; p. *gaw..deg*, or *-magak*.
Giwitaiabamag, (*nin*) a. v. *an*. pl. I look round at them.
Giwitaiabikinigan, s. wall around a fortress; pl. *an*.
Giwitaiiqagame, (*nin*) n. v. I walk around a bay; 3. p. 1.; p. *gaw..med*.
Giwitaiwanikadan, (*nin*) a. v. *in*. I dig a ditch around it; 3. p. o *giw..;*; p. *gaw..ang*.
Giwitaiwanikana, (*nin*) a. v. *an*. I dig a ditch around him; 3. p. o *giw..n*; p. *gaw..nad*. imp. *-kaj*.
Givetäii, adv. round, round, around, all round, in the environs.
Givitakamig, adv. round in the country.
Givitakinigade, or *-magad*, u. v. it is enclosed or encircled with pickets or palisades, it is compassed round; p. *gaw..deg*, or *-magak*.
Givitakinigan, s. enclosure, palisades, (of a fort, etc.) pl. *-an*.
Giwita-mitchikanakobidon, (*nin*) a. v. *in*. I fence it in all round; 3. p. o *giw..;* p. *gaw..dod*.
Givitawosc, (*nin*) n. v. I walk around s. th.; 3. p. 1.; p. *gaw..sed*.
Givitashini, (*nin*) n. v. I dance around s. th.; 3. p. *-o*; p. *gaw..mod*.
Givitashka, (*nin*) n. v. I go round; [F. je fais le tour;] 3. p. 1.; p. *gaw..kad*.
Givitashkagon, (*nin*) pers. v. it surrounds me, compasses me; 3. p. o *giw..;* p. *gaw..god*.
Givitashkan, (*nin*) a. v. *in*. I go around it; 3. p. o *giw..;* p. *gaw..ang*.
Givitashkawa, (*nin*) a. v. *an*. I go around some *an*. obj.; 3. p. o *giw..n*; p. *gaw..wad*.
Givitasse, n. v. 3. p. it flies around s. th.; p. *gaw..sed*.
Givitatigueia sibi, u. v. the river turns round (or back again) in its course; p. *gaw..iag*.
Go, or *igo*, (*go*, after a vowel; *igo*, after a consonant;) particle which conveys the idea of affirmation or assurance; or to express *just*; as: *Nongom igo*, just now. *Kinawa go ki du-ijam*, just you ought to go.
Godauke, (*nin*) n. v. I shoot at a mark, at a target; 3. p. 1.; p. *gwedaakwed*.
Gödaws, s. frock for women; petticoat; pl. *-an*.
Gödji, in compositions, signifies *assay*, *trial*, *experiment*. [Examples in some of the following words.]
Gödja, (*nin*) a. v. *an*. I try him, I essay or try any *an*. obj.; 3. p. o *godjian*; p. *guedjiad*.
Gödjem, (*nin*) n. v. I strive, I try; 3. p. *-i*; p. *gwe.wid*.
Gödjienvindan, (*nin*) a. v. *in*. I prove it, try it; 3. p. o *god..;* p. *gwe..ang*.
Gödjienvudawa, (*nin*) a. v. *an*. I try him; 3. p. o *god..n*; p. *gwe..rad*.
Gödjiewiswiwin, s. experiment, proof, trial; pl. *-an*.
Gödji-kikendan, (*nin*) a. v. *in*. I examine it, try it; 3. p. o *god..;* p. *gwe..ang*.
Gödji-kikenima, (*nin*) a. v. *an*. I examine him, try him; 3. p. o *god..n*; p. *gwe..mad*.
Gödji-nugam, (*nin*) n. v. I sing for a proof; 3. p. *-o*; p. *gwe..mod*.
Gödjenike, (*nin*) n. v. I feel the pulse; 3. p. 1.; p. *gwe.ked*.
Gödjinikena, (*nin*) a. v. *an*. I feel his arm; 3. p. o *god..n*; p. *gwe..nad*.
Gödjjipédan, (*nin*) a. v. *in*. I try or examine it by the taste, I taste it; 3. p. o *god..;* p. *gwe..ang*.
Gödjjipwa, (*nin*) a. v. *an*. I try some *an*. obj. by the taste; 3. p. o *god..n*; p. *gwe..rad*; imp. *godjjipci*.
Gödjjiskeewaabigina, (*nin*) a. v. *an*. I feel his pulse, (*oskweeab*, his vein;) 3. p. o *god..n*; p. *gwe..nad*.
Gödjiton, (*nin*) a. v. *in*. I try it; 3. p. o *god..;* p. *gwedjitol*.
Gögaam gigo, n. v. 3. p. the fish leaps up, over the surface of the water; p. *gwagaang*.
Gogí, (*nin*) n. v. I dive; 3. p. 1.; p. *gwagid*.
Gogina, (*nin*) a. v. *an*. I dip him in the water; 3. p. o *gog..n*; p. *gwe..ad*.

press just; as;
v. *Kinawa go*
ought to go.
I shoot at a
3. p. 1.; p.
women; petti-
ons, signifies
Examples
wing words.]
I try him,
obj.; 3. p.
strive, I try;
v. in. I prove
; p. *gwe..ang.*
a. v. *an.* I
; p. *gwe..wad.*
iment, proof,
v. in. I ex-
o god...; p.
v. an. I ex-
p. o god..n;
I sing for
ve..mod.
I feel the
ked.
v. an. I feel
; p. *gwe..nad.*
in. I try or
e, I taste it;
ing.
I try some
; p. o god..n;
spci.
) a. v. an. I
ib, his vein;) ad.
ad.
I try it; 3.
p. the fish
rface of the
; 3. p. 1.; p.
I dip him in
; p. *gwe..ad.*

Goginan, (*nin*) a. v. *in.* I dip it in
the water; 3. p. *o gog..;* p. *gwa..*
ang.
Gogiase, (*nin*) n. v. I glide, slip or
fall in the water; 3. p. 1.; p. *gwa-*
gissed.
Gogiwinini, s. diver; [F. plongeur.]
pl. *-way.*
Gokokuia, or-*magad*, u. v. it is roll-
ing, (canoe, boat, etc.) p. *gwe..*
way, or-*magak.*
Gokwadendagos, (*nin*) n. v. I am
considered worthy, respectable; 3.
p.-i ; p. *gwe..sid.*
Gokwadenduwad, u. v. it is consid-
ered respectable; p. *gwe..wak.*
Gokwadendan, (*nin*) a. v. *in.* I esteem
it, respect it; 3. p. o *gok..;* p.
gwe..ang.
Gokwadenim, (*nin*) n. v. ; 3. p.—o.—
S. *Gokwadenindis.*
Gokwadenima, (*nin*) a. v. *an.* I res-
pect him, esteem him; 3. p. o *gok..*
n; p. *gwe..ad.*
Gokwadenindulis, (*nin*) r. v. I esteem
myself too much, I am haughty,
proud; 3. p.-o; p. *gwe..sod.*
Gokwadenindisowin, s. pride, haugh-
tiness.
Gokwadis, (*nin*) n. v. I am worthy,
respectable; 3. p.-i ; p. *gwe..sid.*
Gomá, or, *goma minik*, adv. middling,
—*Nibéwa na kid aíanan masinai-*
ganan?—*Goma minik.* Hast thou
many books?—Middling.
Gomá minik, adv. for a time; [L. ad
tempus.]
Gonápi, adv. some time, by-and-by.
Gonápi nin gad-áia oma; I will
remain here for some time, (not
long.) *Gonápi nin ga-madja*; I will
start by-and-by.
Gou, s. *an.* snow.
Gona, (*nin*) a. v. *an.* I swallow some
an. obj. ; 3. p. o *gonan*; p. *greenad.*
Gonahabog, (*nin*) n. v. I capsizes in a
rapid, (my canoe or boat oversets
in the rapids of a river;) 3. p.-o ;
p. *gwe..god.*
Gonabishka, (*nin*) n. v. I capsizes, my
canoe, boat, etc., is overturned, it
oversets; 3. p. 1.; p. *gwe..kad.*

Gondagan, s. throat; [F. gorge.]
Gondakamigisan, s. gulf, abyss, (ef-
fected by the sinking down of the
ground;) pl.-*an.*
Gondakuniyisse, or-*magad*, u. v. the
ground sinks down, (and effects
an abyss, a gulf;) p. *gwe..seg* or-
magak.
Gondan, (*nin*) a. v. *in.* I swallow it ;
3. p. o *gondan*; p. *grendang.*
Gondashkwei, s. windpipe; [F. gosier.]
Gondasse, or-*magad*, u. v. it enters
or penetrates in the flesh; p. *gwen-*
dasseg, or-*magak.*
Gonlójade, or-*magad*, u. v. it is
swallowed up; p. *gwe..dey*, or-*ma-*
gak.
Gondjaje, (*nin*) n. v. I am swallow-
ing; 3. p. 1.; p. *gwe..ged.*
Góngwawa, (*nin*) a. v. *an.* I thrust
him away; 3. p. o *gon..n*; p. *gwe..*
wad; imp. *gongwa.*
Gonige, adv. S. *Gonima.*
Gónika, or-*magad*, u. v. there is
snow; p. *gwanikay*, or-*magak.*
Gonikadin, u. v. S. *Niyigewakamiga-*
din.
Gonina, adv. perhaps, may be ; or.
Gonápon, (*nin*) a. v. *in.* I won't eat
it, I abstain from it; 3. p. o *gon..*
p. *gwe..od.*
Gonáponan, (*nin*) a. v. *an.* I won't
eat some *an.* obj., I abstain from
it; 3. p. o *gon..*; p. *gwe..od.*
Gonwapowin, s. abstinence.
Gopaaam, (*nin*) n. v. I go into the
inland, in the woods, in a canoe,
on a river; 3. p. 1.; p. *gwipaang.*
Gopamo mikana, u. v. the road leads
into the woods ; p. *gwepamog.*
Gómasoma, (*nin*) a. v. *an.* I despise
him, (with words,) I have a low
idea of him, or of his abilities ; 3.
p. o *gop..n*; p. *gwa..mad.*
Gópasondan, (*nin*) a. v. *in.* I despise
it, I contemn it ; 3. p. o *gop..*; p.
gwa..ang.
Gópasondis, (*nin*) r. v. I despise my-
self; 3. p.-o; p. *gwa..sod.*
Gopasonge, (*nin*) n. v. I despise, con-
temn; 3. p. 1.; p. *gwa..ged.*

- Gopi* (*nin*) n. v. I go into the woods, in the interior, inland; 3. p. l.; p. *gwepid*.
- Gapiwidon*, (*nin*) a. v. *in*. I carry or convey it up from the lake-shore; 3. p. o *gop..i*; p. *gve.dod*.
- Gapiwina*, (*nin*) a. v. *an*. I carry or convey him up from the lake-shore, from the beach; 3. p. o *gop..n*; p. *gve.nad*.
- Gos*, (*nin*) n. v. I move to some other place, I decamp; 3. p. *goet*; p. *gwe.sid*.
- Gosabi*, (*nin*) n. v. I sink, I go to the bottom; 3. p. l.; p. *guesabid*.
- Gosabimagad*, u. v. it sinks, it goes to the bottom; p. *gues.yak*.
- Goshá*. This word cannot be given in English. It signifies that a repetition is made, or that something which is told, is known. The Indians also will use it sometimes in requesting you for something.—*Ki gi-windamononinwaban goshá*; I had told it to you repeatedly.—*Masinaigan goshá*; I request you for a book.
- Goshima*, (*nin*) a. v. *an*. I respect him, dread him; 3. p. o *gosh..n*; p. *gveshimad*.
- Goshive*, (*nin*) n. v. I fear; 3. p. l.; p. *gve.wed*.
- Goshiveshk*, (*nin*) n. v. I am timid, timorous, fearful; 3. p.-*i*; p. *gve.kid*.
- Goshkoo*, (*nin*) a. v. *an*. I surprise him, I make him shrink or start back; 3. p. o *goshkoan*; p. *gve.ad*.
- Goshkhagasin*, d. v. the leaves tremble, are agitated by the wind; p. *gve.ing*.
- Goshkoka*, (*nin*) n. v. I shrink or start back, I am surprised; 3. p. l.; p. *gve.kad*.
- Goshkonagos*, (*nin*) n. v. I have a curious ridiculous appearance; 3. p.-*i*; p. *gve.sid*.
- Goshkonawes*, (*nin*) n. v. S. *Goshkwéndam*.
- Goshkongwash*, (*nin*) n. v. I awake starting up; [F. je me reveille en sursaut]; 3. p.-*i*; p. *gve.id*.
- Goshkos*, (*nin*) n. v. I awake, I wake up; 3. p.-*i*; p. *gveshkosid*.
- Goshkosia*, (*nin*) a. v. *an*. I make him wake up; I awake him; 3. p. o *gosh..n*; p. *gve.ad.-S. Amadina*.
- Goshkosse*, (*nin*) n. v. I start up by surprise; 3. p. l.; p. *gve.sed*.
- Goshkosse*, or—*magađ*, u. v. it trembles, shakes, quakes; p. *gve.syg*, or—*magak*.
- Goshkwakobidon*, (*nin*) a. v. *in*. I shake it, I make it tremble; 3. p. o *gosh..i*; p. *gve.dod*.
- Goshkwakobina*, (*nin*) a. v. *an*. I shake him, (any *an*. obj.) 3. p. o *gosh..n*; p. *gve.nad*.
- Goshkwakoshka*, or—*magad*, u. v. it shakes, it trembles; p. *gve.kag*, or—*magak*.
- Goshkwakoshkan*, (*nin*) a. v. *in*. I shake it; 3. p. o *gosh..i*; p. *gve.anq*.
- Goshkwakoshkawa*, (*nin*) a. v. *an*. I shake some *an*. obj.; 3. p. o *gosh..n*; p. *gve.wad*.
- Goshkwawadendam*, (*nin*) n. v. *Goshkwawadis*.
- Goshkwawadis*, (*nin*) n. v. I am melancholic, pensive; 3. p.-*i*; p. *gve.sid*.
- Goshkwendam*, (*nin*) n. v. I am surprised in my thoughts, in my mind; 3. p. l.; p. *gve.anq*.
- Goshkresse*, (*nin*) n. v. I stagger; 3. p. l.; p. *gve.sed*.—Freq. *nin goshkresse*.
- Goshkwétkoki*, (*nin*) n. v. I make a step out of the trail; 3. p. l.; p. *gvesh.kid*.—The freq. verb of it is, *nin goshkoshkwétkoki*, I miss often my trail, stepping aside, (f. i. a drunken person.)
- Gosia*, (*nin*) a. v. *an*. I make him move to some other place; 3. p. o *gosian*; p. *gvesiad*.
- Gosikan*, (*nin*) a. v. *in*. I try it whether it fits me, (a coat, a shoe, etc.) 3. p. o *gos...*; p. *gvesikang*.

I awake, I wake
shkosid.
an. I make him
e him ; 3. p. o
l.-S. Anadina.
I start up by
p. gwe..sed.
u. v. it trem-
bres ; p. gwe..sey,
n) a. v. in. I
tremble ; 3. p.
d.
) a. v. an. I
n. obj.) 3. p. o
l.
agad, u. v. it
; p. gwe..kag,
) a. v. in. I
sek... ; p. gwe..
in) a. v. an. I
; 3. p. o gosh..n;
ud, u. v. it sha-
magak.
in) n. v. Gosh.
1. v. I am me-
3. p.-i, p. gwe..
v. I am sur-
s, in my mind;
I stagger ; 3.
req. nin gosh.
. v. I make a
; 3. p. l.; p.
verb of it is,
i, I miss often
aside, (f. i. a
I make him
place ; 3. p.
I try it whe-
, a shoe, etc.)
ikang.

Gosikaton, (*nin*) a. v. an. I try it, (a gun, etc.) 3. p. o gos...; p. gwe.. tod.
Gosiwini, s. removal, decamping, moving from one camp to another. *Ningo gosiwin*, the distance from one Indian camp to another.
Gossiá, (*nin*) a. v. an. I fear him, I am afraid of him ; 3. p. o gossan ; p. gwessad; imp. *goshi*.
Gossidimin, (*nin*) com. v. we fear each other; p. gwe..didjig.
Gossidiwin, s. fear (of several persons.)
Gossigon, pers. v. it is afraid of me ; 3. p. o gossigon; p. guessigod.
Gossitáganes, (*nin*) n. v. I am feared ; 3. p.-i; p. gwe..sid.
Gossitawa, (*nin*) or, *nin gossitama- wa*, a. v. an. I am afraid for him ; 3. p. o gos..n ; p. gwe..wad.
Gossitawendan, (*nin*) a. v. in. I fear it, in thoughts ; 3. p. o goss...; p. gwe..ang.
Gossitawenima, (*nin*) a. v. an. I fear him, in thoughts ; 3. p. o gos..n ; p. gwe..mad.
Gossiton, (*nin*) a. v. in. I dread it, I respect it ; 3. p. o gos...; p. gwés..sitod.
Gotá; the same as *goshá*. The children who cannot yet pronounce *goshá*, will say *gotá*; and grown persons say it imitating the children. They will not pronounce it so in serious and grave speaking.
Gotádj, (*nin*) n. v. I fear; I apprehend danger, (especially from enemies); 3. p.-i; p. gwe..adjed.
Gotadjáganes, (*nin*) n. v. I am feared, dreaded, I am formidable ; 3. p.-i; p. gwe..sid.
Gotadjéshk, (*nin*) n. v. I am too easily frightened, I am too fearful ; 3. p.-i; p. gwe..kid.
Gotadjuwin, s. fear; dread, fright, alarm, apprehension of danger, (especially from enemies).
Gotama, (*nin*) a. v. an. I taste some an. obj., I swallow a little of it ; 3. p. o got..n ; p. gwe..mad.

Gotamandan, (*nin*) or, *nin gotamand- jiton*, a. v. in. I tried it, I know it by experience ; 3. p. o got...; p. gwe..ang, or, *gwet..tod*.
Gœimawa, (*nin*) a. v. an. I fear s. th. belonging, or relating to him, in regard to him ; 3. p. o got..n ; p. gwetamawad.
Gotámigos, (*nin*) n. v. I am dreadful, frightful ; 3. p.-i ; p. gwe..sid.
Gotámigoiwini, s. dreadful power.
Gotámigwab, (*nin*) n. v. I gaze or look on dreadfully, I have a frightful loók ; 3. p.-i ; p. gwe..bid.
Gotamigwabana, (*nin*) a. v. an. I look at him frightfully ; 3. p. o got..n ; p. gwe..mad.
Gotamigwabandan, (*nin*) a. v. in. I look at it frightfully ; 3. p. o got...; p. gwe..ang.
Gotámiquád, u. v. it is frightful, dreadful ; there is a great storm, a gale ; p. gwe..wak.
Gotamigueendagos, (*nin*) n. v. I am to be feared, I am horrible, frightful, formidable ; 3. p.-i ; p. gwe..sid.
Gotamiquendagwad, u. v. it is to be feared, it is awful, horrible ; p. gwe..wak.
Gotámiquenim, (*nin*) n. v. I am arrogant, I think myself high, powerful, dreadful ; 3. p.-o ; p. gwe..mód.
Gotamigwewe, or-mugad, u. v. it makes a frightful noise ; p. gwe..weg, or-magak.
Gotan, (*nin*) a. v. in. I fear it, I am afraid of it ; 3. p. o gotan ; p. gwe..tany.
Gotandán, (*nin*) a. v. in. I taste it, I swallow a little of it ; 3. p. o got...; p. gwe..ang.
Gotanendan, (*nin*) a. v. in. I dread it, in thoughts ; 3. p. o got... ; p. gwe..ang.
Gotánendagos, (*nin*) n. v. I am dreaded, I am thought dreadful ; 3. p.-i ; p. gwe..sid.
Gotánendagwad, u. v. it is dreaded, it is considered dreadful ; p. gwe..wak.

Gotánenima, (*nin*) a. v. *an.* I dread him, in thoughts; 3. p. *o got..n*; p. *gwe..mad.*

Gotánis, (*nin*) n. v. I am timid, timorous, I keep far off, by fear; 3. p. *-i*; p. *gwe..sid.*

Gotásinagos, (*nin*) n. v. I look frightful, I have a dreadful appearance, (being disfigured by blows or accident); 3. p. *-i*; p. *gwe..sid.*

Gotásinagwad, u. v. it looks frightful, (disfigured) p. *gwe..weak.*

Gotasinagria, (*nin*) a. v. *an.* I make him look frightful, (disfiguring him by ill treatment, by blows, etc.); 3. p. *o got..n*; p. *gwe..ad.*

Gotasinagwiton, (*nin*) a. v. *in.* I make it look frightfully; 3. p. *o got...; p. gwe..tod.*

Gotasona, (*nin*) a. v. *an.* I make him afraid by what I am telling him; 3. p. *o got..n*; p. *gwe..mad.*

Gotina, (*nin*) a. v. *an.* I weigh some *an.* obj. in my hand, not on a balance; [F. *je le soupe* ;] 3. p. *o gotinan*; p. *gwe..nad.*

Gotinan, (*nin*) a. v. *in.* I weigh it in my hand, not on a ballance; 3. p. *o gotinan*; p. *gwe..ang.*

Gowé! *gowéngish!* interj. strange! lo! already!

Gwabaabowe, (*nin*) n. v. I draw broth or soup out of a kettle; 3. p. *1.*; p. *gwai..wed.*

Gwabaágan, s. scoop-net; [C. *puise*]; pl.-*an.*

Gvábaam, (*nin*) n. v. I draw, (water, etc.) [F. *je puise* ;] 3. p. *1.*; p. *gwaiabaang.*

Gwabuán, (*nin*) a. v. *in.* I draw it, (water, etc., out of s. th.) 3. p. *o gwe...; p. gwaiabaang.*

Gwábawa *gigo*, (*nin*) a. v. *an.* I draw a fish (or fishes) out of the water in a small net; [C. *je puise du poisson* ;] 3. p. *o gwa..n*; p. *gwai..wad*; imp. *gwabá.*

Gwábaíbá, (*nin*) n. v. I draw water of a fountain, a river, etc.; 3. p. *1.*; p. *gwai..bid.*

Gwabaigan, s. any vessel to draw

water or any other liquid with; [F. *puisoir* ;] pl.-*an.*

Gwabaige, (*nin*) n. v. I draw water, etc.; 3. p. *1.*; p. *gwai..ged.*

Gwabandan, (*nin*) a. v. *in.* S. *Gwabaan.*

Gwaiák, adv. and adj. just, justly, straight, right, upright, well, certain, certainly, precisely, perfect, perfectly, exact, exactly.

Gwaiák dibádjincarin, or, *gwaiak-wádjimowin*, s. true statement or report, sincere avowal.

Gwaiák joniaa, s. *an* ready money, cash.

Gwaiak uin bimadis, or, *nin gwaiakobimadis*, n. v. I live upright, I lead a just and honest life; 3. p. *-i*; p. *gwe..sid.*

Gwaiak nin dibadjim, or, *nin gwaiakwudjim*, n. v. I make a true report, I confess or declare openly, sincerely; 3. p. *-o*; p. *gwe..mod.*

Gwaiako-bimadisiwin, s. upright honest life, christian justice, probity, uprightness, honesty.

Gwaiakokwen, (*nin*) n. v. I hold my head straight up; 3. p. *-i*; p. *gwe..nid.*

Gwaiakomotawa, (*nin*) a. v. *an.* I make a road straight for him; 3. p. *o gwa..n*; p. *gwe..wad.*

Gwaiakoshka, (*nin*) n. v. I walk on the road that is straightest, on the short-way; 3. p. *1.*; p. *gwe..kad.*

Gweikoshka, or-*magad*, u. v. it goes right, straight; p. *gwa..kag*, or-*magak*.

Gwaiakosse, (*nin*) n. v. I walk straight; I live or act justly and honestly; 3. p. *1.*; p. *gwe..sed.*

Gwaiakosse, or-*magad*, u. v. it goes right, straight, it is just and right; p. *gwe..seg*, or-*magak*.

Gwaiakossin, u. v. S. *Gwaiakosse.*

Gwaiakota, (*nin*) n. v. I straighten myself, I stand up straight; 3. p. *1.*; p. *gwe..tad.*

Gwaiakotagos, (*nin*) n. v. I am heard right, I speak right, correctly; 3. p. *-i*; p. *gwe..sid.*

er liquid with ;
I draw water,
ni..ged.
v. *in.* S. *Gwa-*
lj. just, justly,
right, well, cer-
tically, perfect,
actly.
n., or, *gwaiak-*
the statement or
val.
ready money,
or, *nin gwaiako-*
upright, I lead
fe; 3. p.-i; p.
or, *nin gwai-*
make a true re-
declare openly,
p. *gwe..mod.*
s. upright ho-
stice, probity,
y.
v. I hold my
p.-i; p. *gwe..*
a. v. *an.* I
for him; 3.
wad.
v. I walk on
ghtest, on the
p. *gwe..kad.*
d, u. v. it goes
gwa..kag, or
v. I walk
act justly and
gwe..sed.
u. v. it goes
ust and right;
gwaiakosse.
. I straighten
straight; 3. p.
v. I am heard
correctly; 3.

Gwaiakotan, (*nin*) a. v. *in.* I hear it right, correctly; 3. p. o *gwa...*; p. *gwe..any.*
Gwaiakotava, (*nin*) a. v. *an.* I hear him right, correctly; 3. p. o *gwa...* n; p. *gwe..wad.*
Gwaiakotchigade, or-*magad*, u. v. it is made straight, even, it is straightened; p. *gwe..deg*, or-*magak*.
Gwaiakotchige, (*nin*) n. v. I make straight, I straighten; 3. p. l.; p. *gwe..ged.*
Gwaiakoton, (*nin*) a. v. *in.* I make it straight and just, I straighten it, I fix it right, arrange it; 3. p. o *gwa...*; p. *gwe..tod.*
Gwaiakwé, (*nin*) n. v. I speak right; just; 3. p. l.; *gwe..wed.*
Gwaiakwendaguud, u. v. it is considered or known to be right and just, it is right; p. *gwe..wak.*
Gwaiakwendam, (*nin*) n. v. I have just and right thoughts, I think right; 3. p. l.; p. *gwe..ang.*
Gwaiakwendamowin, s. right and just thought; concord.
Gwaiakwendan, (*nin*) a. v. *in.* I think it is just and right; 3. p. o *gwa...*; p. *gwe..ang.*
Gwaiakwenima, (*nin*) a. v. *an.* I think or consider some *an.* obj. right and just; 3. p. o *gwa..n*; p. *gwe..mad.*
Gwaiakwissidon, (*nin*) a. v. *in.* I put it right, horizontally; 3. p. o *gwa...*; p. *gwe..dod.*
Gwakwápigán, s. any vessel used in throwing the water out of a canoe or boat; pl.-*an.*
Gwakwápige, (*nin*) n. v. I throw the water out of a canoe or boat; 3. p. l.; p. *gwaiia..ged.*
Gwan, as end-syllable of some neuter verbs, relates to *sleeping*; as: *Nin tawanongwan*, I sleep with my mouth open. *Nin bingengwan*, I sleep too much. *Ainabingwan*, he sleeps with his eyes open, or with open eyes, etc.
Gwan, (*gen.*) This word signifies day; but it is never used alone; it

occurs always connected with a number, or with the interpolation-word *dasso*. (S. Otch. Gram., Cardinal numbers, Remark 4.)

Gwanagad, u. v. This verb is always connected with a number, or with *dasso*; and signifies a certain number of days; as: *Nanoguanagad jaigwa eko-dagwishinán*; it is five days since I arrived.
Gwanagis, (*nin*) n. v.; 3. p. *gwanagisi*. This verb always occurs with a number, or with *dasso*; and signifies the age of an *an.* object, expressed in days: as: *Jangaseo-gwanagisi aw abinodji*; this child is nine days old.

Gwanagodjishkiwaga, or-*magad*, u. v. it is muddy, miry; p. *gwaid..gag*, or-*magak*.

Gwanáatch, adj. fair, fine, beautiful, pretty, handsome; good; useful.
Gwanáatchiu, (*nin*) n. v. I am fair, beautiful, handsome; good, useful; 3. p. i.; p. *gwe..wid.*

Gwanáatchiwun, u. v. it is handsome, beautiful, fine; good; useful; *gwe..ang.*

Gwanáatchiwín, s. beauty, fairness; usefulness.

Gwanadžia, (*nin*) a. v. *an.* *Ot.* S. *Manadjia*.

Gwash, as end-syllable in verbs, alludes to *sleep*, *sleeping*, as: *Nin goshkongwash*, I awake jumping up *Nin gingibingwash*, I am sleepy, irrowsy.

Gwashkawad, adv. much, plentiful, plenty of.—*Gwashkawad anishi-nabeg*, plenty of Indians. *Gwashkawad masinaiganan*, plenty of books.

Gwashkwanadaon, s. crutch; pl.-*an.*

Gwashkwan, (*nin*) n. v. I leap, spring, jump; 3. p. -i; p. *gwaiia..nid.*

Gwashkwanjenan ishkote, (*nin*) a. *in.* I let fall fire to the ground; 3. p. o *gwa...*; p. *gwai..ang.*

Gwashkwanodage, (*nin*) n. v. I jump upon somebody; 3. p. l.; p. *gwai..ged.*

- Gwashkwanodan*, (*nin*) a. v. *in.* I jump on it; 3. p. *o gwa...*; p. *gwaia...* *ang.*
- Gwashkwanodawa*, (*nin*) a. v. *an.* I jump on him, (a person or any other an. object;) 3. p. *o gwa...n*; p. *gwaia..wad.*
- Gwashkwashkinadon*, (*nin*) a. v. *in.* I fill it with a heap, not overrunning; 3. p. *o gwa...*; p. *gwaia..dod.*
- Gwashkwashkine*, *or-magad*, u. v. it is filled with a heap, not overrunning; p. *gwaia..neg*, *or-magak.*
- Gwashkwashkwaniwiké*, s. the vein of the heart.
- Gwashkweabikisse*, (*nin*) n. v. I rebound, falling on metal or stone; 3. p. 1.; p. *gwaia..sel.*
- Gwashkweabikisse*, *or-magad*, u. v. it rebounds, falling on metal or stone; p. *gwaia..seg*, *or-magak.*
- Gwashkwoes*, (*nin*) n. v. I am zealous at work, smart at work or walking, quick; 3. p. *i.*; p. *gwaia..sel.*
- Gwashkweshin*, (*nin*) n. v. I rebound or spring up, falling; 3. p. 1.; p. *gwaia..ing.*
- Gwashkwesivin*, s. zeal; smart expeditious working.
- Gwashkwessin*, u. v. it rebounds falling; p. *gwaia..ing.*
- Gwawadanowe*, (*nin*) n. v. I have hollow cheeks; 3. p. 1.; p. *gwe..wed.*
- Gwék*, *or gwík*, in compositions, signifies turning round, turning over. (Examples in some of the following words.)
- Gwékab*, (*nin*) n. v. I turn round, sitting; 3. p. *i*; p. *gwáékabid.*
- Gwékabikishima*, (*nin*) a. v. *an.* I turn it over, (a stone, or silver;) 3. p. *o gwe..n*; p. *gwaie..mad.*
- Gwékabikissidon*, (*nin*) a. v. *in.* I turn it over, (some *in.* obj. of iron or glass;) 3. p. *o gwe...*; p. *gwaie..dod.*
- Gwékabitawa*, (*nin*) a. v. *an.* I turn round towards him or from him, sitting; 3. p. *o gwe..n*; p. *gwaie..wad.*
- Gwékánimad*, u. v. the wind comes from another direction, it turned, it shifted; p. *gwaie..mak.*
- Gwékendam*, (*nin*) n. v. I change my mind, my thoughts, I turn them into another direction; 3. p. 1.; p. *gwaie..ang.*
- Gweki*, (*nin*) n. v. I turn; 3. p. 1.; p. *gwaekid.*
- Gwekiá*, (*nin*) a. v. *an.* I turn over some an. obj.; 3. p. *o gwékian*; p. *gwaeikiúd.*
- Gwékigabaw*, (*nin*) n. v. I turn *r.* and, standing; 3. p. *i*; p. *gwaie..wad.*
- Gwékigabawitawá*, (*nin*) a. v. *an.* I turn towards him or from him, standing; 3. p. *o gwe..n*; p. *gwaie..wad.*
- Gwékigina*, (*nin*) a. v. *an.* I turn it, (object of silk, *sensbá*, *an.*) 3. p. *o gwe..n*; p. *gwa..nad.*
- Gwékiginan*, (*nin*) a. v. *in.* I turn it, (*in.* object of stuff or clothing;) 3. p. *o gwe..*; p. *gwa..ang.*
- Gwékipawan*, (*nin*) a. v. *in.* I sew it on the other side; 3. p. *o gwe..*; p. *gwaie..ang.*
- Gwekiwuana*, (*nin*) a. v. *an.* I sew some an. obj. on the other side; 3. p. *o gwe..n*; p. *gwaie..nad.*
- Gwekiwuuen*, (*nin*) n. v. I turn my head round; 3. p. *i*; p. *gwaie..nid.*
- Gwékina*, (*nin*) a. v. *an.* I turn some an. obj.; 3. p. *o gwe..n*; p. *gwaeiki..nad.*
- Gwekinamawa*, (*nin*) a. v. *an.* I turn it for him; 3. p. *o gwe..n*; p. *gwaie..wad.*
- Gwekinan*, (*nin*) a. v. *in.* I turn it over or round; 3. p. *o gwek*; p. *gwa..ang.*
- Gwekinigade*, *or-magad*, u. v. it is turned; p. *gwaie..deg*, *or-magak.*
- Gwekipagis*, (*nin*) n. v. I turn round briskly, I throw myself round; 3. p. *o*; p. *gwa..sod.*
- Gwekishima*, (*nin*) a. v. *an.* I turn him, when he is lying, (a person or any other an. obj.); 3. p. *o gwe..n*; p. *gwa..mad.*

tion, it turned,
mak.
v. I change my
I turn them in-
n ; 3. p. 1.; v.
rn ; 3. p. 1.; p.
2. I turn over
o gwékian ; p.
n. v. I turn
.-i ; p. gwaie..
a. v. an. I
or from him,
-n ; p. gwaie...
an. I turn it,
á, an.) 3. p. o
. in. I turn it,
clothing;) 3.
ng.
v..in. I sew
3. p. o gwe..;
. an. I sew
other side ;
e..nad.
I turn my
p. gwaie..
I turn some
; p. gwéicki-
. an. I turn
n; p. gwaie..
. I turn it
gwek..; p. e.
u. v. it is
r-magak.
turn round
elf round ;
an. I turn
a person or
p. o gwe..n;

Gwekishin, (*nin*) n. v. I turn round,
lying ; 3. p. 1.; p. gwe..ing.
Gwékissadjigan, s. an. thin pan-cake ;
[C. crêpe ;] pl.-ay.
Gwekissadjige, (*nin*) n. v. I am fry-
ing thin pan-cakes ; [C. je vire des
crêpes ;] 3. p. 1.; gweie..ged.
Gwekissidón, (*nin*) a. v. in. I turn
it over, or round ; 3. p. o gwe.. ; p.
gwei..dod.
Gwekissin, u. v. it turns, it is chang-
ed into... ; p. gwékissining.—Ké
winawanigoswin ta-gwekissin tchi
kashkeudamawiniwany, thy joy will
be changed into mourning.
Gwekitá, (*nin*) n. v. I turn round,
(sitting, standing or lying;) 3. p.
1.; p. gwaeikitád.
Gwekitan, (*nin*) a. v. in. I turn to-
wards it or from it ; 3. p. o gwe.. ;
p. gwaeikitang.
Gwekiton, (*nin*) a. v. in. I turn it ; 3.
p. o gwe.. ; p. gwe..ted.
Gwekwéenibita, (*nin*) n. v. S. Tíibish-
imon.
Guenatch ; S. Gwanatch.
Gwendasseg, p. s. a. camphor. S.
Gondasse.
Gwengówia, s. a kind of owl ; [F.
sorte de chouette, [bois-pourri ;]
pl.-g.
Gwinibibidon, (*nin*) a. v. in. I over-
throw it, (a table, etc.) 3. p. o gwe.. ;
p. gwai..dod.
Gwénibibina, (*nin*) a. v. an. I over-
throw some an. obj. ; 3. p. o gwe..
n ; p. gwai..nad.
Gwetch. This word is used with
kawn, or kego, to signify, pot
much ; as : Kawin gwetch anokis-
si ; he does not work much. Ke-
go gwetch wisskawaken aw oshkin-
ave ; don't much keep company
with that young man.
This word may also signify, just,

properly ; as : Gwetch enonimi-
wanen ; what thou just wilt of me,
(that I should do.)
Gwigwingwao bine, n. v. 3. p. the
partridge is shaking his wings,
(making a hollow noise, like dis-
tant thunder;) p. gwag..od.
Gwigwingwaowatig, s. the tree on
which the partridge is shaking his
wings ; pl.-on.
Gwinawi, in compositions, signifies
doubting, not knowing ; lose. (Ex-
amples in some of the following
words.)
Gwinawi-ab, (*nin*) n. v. I don't know
where to be, where to live ; 3. p.-i;
p. gwan..id.
Gwinawi-dodam, (*nin*) n. v. I don't
know what to do ; 3. p. 1.; p. gwan..
ang.
Gwinawi-dodawa, (*nin*) a. v. an. I
don't know what to do for him, or
to him ; 3. p. o. gwe..n ; p. gwan..
wad.—Nin gwinawi-dodawa aw
aiakosid ; I don't know what to do
for this sick person, (how to treat
him.)
Gwinawi-inendam, (*nin*) n. v. I doubt,
I don't know what to think, I am
perplexed ; 3. p. 1.; p. gwan..ang.
Gwinawi-wabama, (*nin*) v. a. an. I
cannot see him, cannot find him ;
3. p. o gwi..n ; p. gwan..mad.
Gwinawi-wabandan, (*nin*) a. v. in. I
cannot see it, I cannot find it ; 3. p.
ó gwi..n ; p. gwa..ang.
Gwingwaage, s. wolverine ; [C. car-
cajou ;] pl.-g.
Gwingwan, u. v. there is a trembling
of the ground from a cause above
ground, thunder, etc.
Gwinguishi, a kind of small magpie;
pl.-wag.
Gwinobi, (*nin*) n. v. I cannot find
water ; 3. p. 1.; p. gwanobid.

H.

Haw! interjection, halloo ! hurrah ! | *Hish!* interj. hey ! hear !
well ! | *Hoi!* interj. halloo !

I.

IDO

I.—This vowel has always the same sound in the words of the Oetchip-we language ; it is invariably pronounced like *i* in the English word *pin*.

Iatig. S. *Atig.*

Iban, it was, it has been.—*Mewija* *éban*, it has been a long while ago.
Ilám, 3. ind. p. one says, it is said, it is called; [F. on dit, on appelle;]
p. *édaming*.

Idáu, (*nind*) a. v. *in*. I speak of it, I say s. th. of it; 3. p. *od idan*; p. *edang*.—*O matchi idan ou wigiwam*; he speaks ill of that house, (or lodge.)

Idimin, (*nind*) or, *nind aidimén*, com. v. we say s. th. to each other, or of each other, we speak of one another; p. *edidjug*.

Idis, (*wind*) r. v. I say s. th. of myself; 3. p. *idiso*, p. *edisod*.

Idiwin, s. speaking of each other.—*Matchi idiwin batainad oma*, there is much ill speaking of each other in this place.

Idog. This word is employed to express uncertainty, or not knowing.—*Anin ga-ijivebak?*—*Namándj idog.* How did it happen?—I don't know how.

IJI

Anindi koss!—*Tibi idog.* Where is thy father?—I don't know.
Igaderiagamishka, or-*magad*, u. v. the water opens, it divides itself; p. *egad..kag*, or-*magak*.

Igadekamigishka, or-*magad*, u. v. the earth opens, divides itself; p. *eg..kag*, or-*magak*.
Igadeshkawag nabagissagog, n. v. 3. p. pl. the boards go asunder; p. *egadeshkadjig*.

Igiw, pron. these, those, them.
Igo; S. *Go*.

Igówin, s. the word or words said to somebody.—*Geget osaminad nin matchi igówin*; the evil words that are said to me, are too many indeed.

Ijá, (*nind*) n. v. I go; 3. p. l.; p. *ejad*.

Ijámagad, u. v. it goes; p. *éjama-gak*.

Ijánan, (*nind*) a. v. *an*. I go to him, I go to see or visit him; 3. p. *od zjanan*; p. *ejad*. (V. Conj.)

Ijé. This word has sometimes no signification, and could be omitted in the phrase. (S. Oetch. Gram.)

Remark 1., after the Rules of the Change.) But commonly, and especially in compositions, it signifies *as, in such a manner, in a certain way, so, like...* (Examples in some of the following words.)

Ijé, (nind) n. v. I dress like...; 3. p. *q̄to*; p. *ej..tod*.—*Anishinabeng nind ijé*; *Wemitingajing ijé*. I dress like an Indian ; he dresses like a Frenchman.

Ijibiamawa, (nind) a. v. *an.* I write to him or for him in such a manner ; also, I write of him or respecting him, in a certain manner ; 3. p. *od ej..n*; p. *ej..wad*.

Ijiliigade, or-magad, u. v. it is written in a certain manner, it is marked so... ; p. *ej..deg*, or-*majak*.
Ijibiigas, (nind) n. v. I am written in such a manner, described so... ; I am painted ; 3. p. *-o*; p. *ej..sod*.
Ijibiige, (w̄id) n. v. I write in a certain manner, I mark so... ; 3. p. 1.; p. *ej..ged*.—*Ejibiigeian sa nind ijibiige gae nin*; I write as thou writest.

Ijigivewin, s. talking in a certain manner, jargon.
Ijigikab, (nind) n. v. I move in such a direction, sitting ; 3. p. *-i*; p. *ej..id*.

Ijikwanarie, (nind) I dress in a certain manner ; 3. p. 1.; p. *ej..ged*.
Ijikwaniemagad, u. v. pers. S. *Ijomagad*.

Ijikwanietor, (nind) a. v. *in.* I dress or clothe it in a certain manner ; 3. p. *od ej..*; p. *ej..tod*.—*Mamakadakamig ejikwanietor Kije*—*Mamrito wabigonin*; it is wonderful how God clothes the flowers.

Ijimagos, (nind) n. v. I am of such an odor or smell ; 3. p. *-i*; p. *ej..sid*.
Ijimagwad, u. v. it is of such an odor or smell ; p. *ej..wak*.

Ijinad, u. v. there is so much of it ; p. *ejinak*.—*Ki kikendan nu ejinak?* Do you know how much there is of it?..

Ijinágos, (nind) n. v. I look like...,

I have the appearance of...; 3. p. *-i*; p. *ej..súd*.

Ijinágosiwin, s. appearance, form, figure, shape.

Ijinágwad, u. v. it looks like..., it has the appearance of...; p. *ej..wak*.

Ijinagwiidie, (nind) n. v. I appear so. I take such a shape; 3. p. *-o*; p. *ej..od*.—*Ginebigong gi-bi-ijinagwiidie matchi manito kitchei kitiganing*; the evil spirit took the shape of a serpent in paradise.

Ijinagwiidie, (nind) r. v. I give to myself such an appearance; 3. p. *-o*; p. *ej..sod*.

Ijinajamawa, (nind) a. v. *an.* S. *Ijinajamawa*.

Ijinikadan, (nind) a. v. *in.* I call it, I name it ; 3. p. *od ej..*; p. *ej..ang*.

Ijinikade, or-magad, u. v. it is called, named; p. *ej..deg*, or-*majak*.

Ijinskana, (nind) a. v. *an.* I call him, (a person, or any other an. obj.,) 3. p. *od ej..n*; p. *ej..nad*; imp. *iji-nikaj*.

Ijinikanigos, (nind) n. v. I am named in a certain manner ; 3. p. *-o*; p. *ej..sod*.—*Mi ge-wi-ijinikanigoitán*; I want to be named so.

Ijinikas, (nind) n. v. I am called, my name is... ; 3. p. *-o*; p. *ej..sod*.

Ijinikusowin, s. name, appellation ; pl.-an.

Ijiniken, (nind) n. v. I have my arm stretched out ; 3. p. *-i*; p. *ej..néd*.

Ijinimon, (nind) or *nind ijinomin*, n. v. pl. we are in such a number; p. *ejinidjig*, or, *ejinodjig*.—*Missawa Israel onidjanissan ijinonid ejinak negaw kitchigaming, pangietatabinadjawag*. Although the number of the children of Israel be as the sand of the sea, a remnant only shall be saved.

Ijinindjitawa, (nind) a. v. *an.* I lay my hand upon him ; 3. p. *od ej..n*; p. *ej..wad*.

Ijnoa, (nind) a. v. *an.* S. *Inoa*.

Ijnoan, (nind) a. v. *in.* S. *Inoan*.

Ijnoige, (nind) n. v. S. *Inoige*.

- Ijivmagad*, u. v. pers. it dresses, it is dressed, clad, in a certain manner; p. ej..gak.
- Ijisse*, (*nind*) n. v. I slide or fall somewhere, or in some manner; 3. p. l.; p. ejised.
- Ijisse*, or-*magad*, u. v. it slides or falls somewhere, or in a certain manner; p. ejiseg, or-*magak*.
- Ijissin*, u. v. it goes so; p. ejissing.
- Ijissiton*, (*nind*) a. v. in. I put it, I arrange it, fix it, in a certain manner; 3. p. od ij...; p. ej..tod.
- Ijitchigade*, or-*magad*, u. v. it is made or constructed in a certain manner; p. ej..deg, or-*magak*.
- Ijitchigaso*, n. v. 3. p. it is made or constructed in a certain manner, (*an. obj.*) p. ej..sod.
- Ijitchige*, (*nind*) n. v. I do, I act, I practise so...; 3. p. l.; d. ej..ged.
- Ijitchigemagad*, u. v. pers. it does so...; p. ej..gak.—*Geget kitchi matchi ijitchigemagad ishkotewabo omaaking*; ardent liquor does indeed much evil on earth.
- Ijitchigewin*, s. manner of doing, action, practice.
- Ijitwa*, (*nind*) n. v. I do or act so; also, I profess or practise religion; 3. p. l.; p. ejitwad.
- Ijitwawin*, s. practice; religion; pl.-an.—*Gaiat ijitwawin*, the Old Testament; also, *Gete ijitwawin*. *Gweiaokosing ijitwawin*, the true religion. *Oshki ijitwawin*, the New Testament.
- Ijivebad*, u. v. it is so...; p. ejivebak.
- Ijivebis*, (*nind*) n. v. I conduct myself in a certain manner, I behave so, I am so; 3. p.-i; p. ej..sid.—*Ningot nind ijivebis*; I am in certain circumstances.
- Ijivebisia*, (*nind*) a. v. an. I am the cause of his conduct or behavior, I make him be so, or act so; 3. p. od iji..n; p. ej..ad.
- Ijivebisiiwin*, s. conduct, behavior, manners, comportment.
- Ijividawa*, (*nind*) or, *nind ijividawa*, a. v. an. I carry it to him; 3. p. od iji..n; p. ej..wad.
- Ijividom*, (*nind*) a. v. in. I carry it, I convey it; 3. p. od iji...; p. ej..dod.
- Ijiving*, (*nind*) a. v. an. I carry, conduct or convey some an. obj.; 3. p. od ij..n; p. ej..nad; imp. ijivij.
- Ijivinde*, or-*magad*, u. v. it is called or named so; p. ej..deg, or-*magak*.
- Ijivina*, (*nind*) n. v. I am called or named so; 3. p.-o; p. ej..sod.
- Ikiyome*, (*nind*) n. v. I draw up my snout; 3. p. l.; p. eki..med.
- Ikit*, (*nind*) n. v. I say; 3. p. ikito; p. ekito.
- Ikitomagad*, u. v. pers. it says; p. ek..gak.
- Ikitowin*, s. word, saying; pl.-an.
- Ikitowini-masinaigan*, s. word-book, dictionary, vocabulary; [G. Wörterbuch]; pl.-an.
- Iko*; S. Ko.
- Ikogá*, (*nind*) n. v. I go away, go out of the way, aside; 3. p. l.; p. ekogad.
- Ikogabaw*, (*nind*) n. v. I step aside, out of the way of somebody; 3. p. -i; p. ek..wid.
- Ikona*, (*nind*) a. v. an. I take him away, aside, I remove him, (a person or any other an. obj.) 3. p. od ik..n; p. ekonad; imp. ikón.
- Ikonajatgas*, (*nin*) n. v. S. Madjinajargas.
- Ikonajáva*, (*nind*) a. v. an. I send him away, I bid him go away; I drive him off; 3. p. od ik..n; p. ek..wad; imp. ikonajá.
- Ikonamawa*, (*nind*) or, *nind ikonawa*, a. v. an. I put him away or aside something, I deliver him from s. th., I remove it from him; 3. p. od ik..n; p. ek..wad.
- Ikonán*, (*nind*) a. v. in. I put it aside or away, I remove it, I put it out of the way; 3. p. od ik..; p. ekonang.
- Ikonigade*, or-*magad*, u. v. it is put away, it is removed; p. ek..deg, or-*magak*.
- Ikonigas*, (*nind*) n. v. I am taken away, put aside, removed; 3. p.-o; p. ek..sod.

in. I carry it, I
ij...; p. ej..
. an. I carry,
some an. obj.;
ej..nad; imp.

v. it is called
leg, or-magak.
I am called or
ej..sod.
I draw up my
.ned.

s. it says; p.
ing; pl.-an.
, s. word-book,
ary; [G. Wor-

go away, zo
le; 3. p. 1.; p.
. I step aside,
somebody; 3. p.

n. I take him
ve him, (a per-
obj.) 3. p. od
ikon.

v. S. Madji-

v. an. I send
go away; I
d ik..n.; p. ek..

nind ikona-
him away or
deliver him
e it from him;
ad.

I put it aside
I put it out of
; p. ekonang.
v. it is put
p. ek..deg, or-

I am taken
oved; 3. p.-o;

Ikowebinaq, (nind) a. v. an. I throw
or push some an. obj. aside; 3. p.
od ik..n.; p. ek..nad; imp. ikowebin.

Ikowebinan, (nind) a. v. in. I throw
or push it aside; 3. p. od ik...; p.
ek..ang.

Ikwebinigade, or-magad, u. v. it is
thrown or pushed aside; p. ek..deg,
or-magak.

Ikwebinigas, (nind) n. v. I am push-
ed or thrown aside; 3. p.-o; p. ek..
sod.

Ikwá, s. louse; pl.-g.

Ikwah, (nind) n. v. I draw back or
aside, sitting; 3. p.-i; p. ekwabid.

Ikwabian, (nind) a. v. in. I wind it
up, (f. i. an anchor, in lifting); 3.
p. od ik..; p. ek..ang.

Ikwabiqina, (nind) a. v. an. I draw
it up to me on a rope; 3. p. od
ik...; p. ek..ang.

Ikwabiqinan, (nind) a. v. in. I draw
it up to me on a rope; 3. p. od..
ik...; p. ek..ang.

Ikwabiwa dëbaigisisswan, (nind) a.
v. an. I wind up a watch or clock; 3.
p. od ik..n.; p. ek..wad; imp. ikwabi.

Ikwanam, (nind) n. v. I sigh pro-
foundly; 3. p.-o; p. ek..mod.

Ikwe, s. woman; pl.-wag.

Ikwe-aiá, s. feinale being, female,
(of animals) pl.-g.

Ikwe-bebejigoganyi, s. mare; pl.-g.
Ikweónje, (nind) n. v. S. *Ikweisen-*

sike.
Ikwe-pijiki, s. cow; pl.-wag.

Ikwéens, s. little girl; pl.-ag. S. *Osh-*

kinigikue. *Gijjkwe*.

Ikwesensike, (nind) or, nind *ikweke*,

n. v. I give birth to a girl, I am

delivered of a girl; 3. p. 1.; p. ek..
ked.

Ikwesensiv, (nind) n. v. I am a little

girl; 3. p.-i; p. ek..wid.

Ikwew, (nind) n. v. I am a woman;
3. p.-i; p. ekwewid.

Ikwigia, (nind) a. v. an. I bring him

up, I nourish him, feed him; 3. p.
od ik..n.; p. ek..ad.

Ikwishin, (nind) n. v. I lie down a
little farther there; 3. p. 1.; p. ek..
ing.

Ima, adv. there; thence;

In, in some verbs, signifies a certain
way or manner in which s. th. is
done or used; or the direction in
which some person or thing is
going. (Examples in some of the
following words.)

Iná, (nind) a. v. an. I tell him, I say
to him; I call him, I give him a
name; 3. p. od inan; p. enad; imp.
iji.

Ina, (nind) n. v. I go there in a ca-
noe or boat, I steer for a certain
point or place; 3. p. inaa; p. enaad.
Gwaiaak wedi neiaashivaninig inao,
he steers directly for that point.

Ind! interj. S. *Na!*

Inab, (nind) n. v. I look somewhere,
to some place, to some object; 3.
p.-i; p. enabid.

Inabadad, u. v. it is useful, servicea-
ble, beneficial, good for s. th., in
a certain manner; p. en..dak.

Inabadagendagos, (nind) n. v. I am
esteemed useful, I am serviceable,
good for s. th.; 3. p.-i; p. en..sid.

Inabadagendagoswin, s. utility, use-
fulness.

Inabadagendagwad, c. v. it is con-
sidered useful, good for s. th.; p.
en..wak.

Inabadiis, (nind) n. v. I am useful,
good for s. th.; 3. p.-i; p. en..

Inabadiisiiwin, s. usefulness.

Inabadjia, (nind) a. v. an. I make
use of some an. obj. in such a
manner, it is useful to me; 3. p. od
in..n.; p. en..ad.

Inabadjitchigan, s. an.' and in. any
an. or in. obj. useful or serviceable
in a certain manner; pl.-ag; or-an.
S. *Abadjitchigan*.

Inabadjiton, (nind) a. v. in. I use it
in a certain manner, it is useful to
me in such a manner; 3. p. od in...;
p. en..tod.

Inabadjitowin, s. the act of using
s. th. in such a manner.

Inábama, (nind) a. v. an. I see him
so, in such a manner; 3. p. od in..
n; p. en..mad.

- Ináhaminagos*, (*nind*) n. v. I resemble to...; I look like...; 3. p.-*i*; p. *en..sid*.
- Ináhaminagosiwín*, s. resemblance.
- Ináhaminaguad*, u. v. it resembles to...; it looks like...; it appears in a certain manner; p. *en..wak*.
- Ináhamingawaton*, (*nind*) a. v. *in..* (pron. *inabaminagoton*;) I make it look like...; I make it resemble to...; 3. p. *od in..*; p. *en..tod*.
- Ináhándam*, (*nind*) n. v. I dream, (I see s. th. in a certain manner, sleeping); 3. p. 1.; p. *en..ang*.
- Ináhándamowin*, s. dreaming, dream; pl.-*an*.
- Inahandán*, (*nind*) a. v. *in..* I see it in a certain manner; 3. p. *od in..*; p. *en..ang*.
- Inabandígan*, s. dream; pl.-*an*.
- Inabandíjige*, (*nind*) n. v. I dream; 3. p. 1.; p. *en..ged*.
- Inabidéia*, or-*magad*, u. v. it has such an edge, or such teeth, (an iron tool); p. *en..ay*, or-*magak*.
- Inabinagad*, u. v. it looks to some point; p. *en..gak*.
- Inabíjivin*, s. look, looking somewhere.
- Inadaga*, (*nind*) n. v. I take my course there, swimming; 3. p. 1.; p. *en..gád*.
- Inadem*, (*nind*) n. v. I weep in a certain manner; 3. p.-*o*; p. *en..mod*.
- Inadenotawa*, (*nind*) a. v. *an..* I go to him weeping; 3. p. *od in..n*; p. *en..wad*.
- Inadengwe*, (*nind*) n. v. I have a face like...; 3. p. 1.; p. *en..wed*. — *Anishirabeng inadengue nandomá komeshi*; the monkey has a face like a person.
- Inádis*, (*nin*) n. v. S. *Ijiwebis*.
- Inadisiwin*, s. S. *Ijiwebisíwin*.
- Inádjím*, (*nind*) n. v. I tell s. th. in a certain manner; 3. p.-*o*; p. *en..mod*.
- Inadjima*, (*nind*) a. v. *an..* I tell s. th. of somebody in a certain way, I speak of him; 3. d. *od in..n*; p. *en..mad*.
- Inadjidis*, (*nind*) r. v. I tell s. th. of myself, so..., concerning my own person or business; 3. p.-*o*; p. *en..sol*.
- Inae*, (*nind*) n. v. I shoot off an arrow; 3. p. 1.; p. *enaeid*.
- Inágami*, u. v. it has the appearance or taste of such a liquid; p. *en..mij*. — *Jominabong inágyamí mandan*; this has the appearance (or taste) of wine.
- Inaganána*, (*nind*) a. v. *an..* I wound him in a certain manner; 3. p. *od in..n*; p. *en..mad*. — *Ningotuwuk dassuwabik od inaganamá*; Jesus received five wounds, (was wounded five times.)
- Inagima*, (*nind*) a. v. *an..* I value him so much.., I put his price at..; I destine him for s. th.; 3. p. *od in..n*; p. *en..mad*. — *Ningotuwuk dassuwabik nind inagiman o bebejigoyanjiman*; he puts the price of his horse at a hundred dollars.
- Inagindan*, (*nind*) a. v. *in..* I value it so much.., I put the price of it at..; 3. p. *od in..n*; p. *en..dang*. — *Njeabik nind inagindan ou masinaiyan*; I put the price of this book at two dollars.
- Inaginde*, or-*magad*, u. v. it is valued so much.., it costs so much..; p. *en..deg*, or-*magak*.
- Inagindijide*, or-*magad*, u. v. S. *Inayende*.
- Inagindijigas*, (*nind*) n. v. S. *Inagins*.
- Inagins*, (*nind*) n. v. I am valued so much, my price is put at..; 3. p.-*o*; p. *en..sol*.
- Inagode*, or-*magad*, u. v. it hangs so.., it is inclined so..; p. *en..deg*, or-*magak*. — *Manadadong osam inagode nindé*, my heart is too much inclined to evil. *Mi enagodey nindé*; such is the inclination, propension, sentiment, of my heart.
- Inakake*, *inakakeá*, adv. S. *Nakakeia*.
- Inakamiga*, u. v. the ground, soil or country, is such...; p. *en..gag*. — *Ga-iji-windamonan sa, mi gwad-iak enakamigag ejaijan*; the coun-

try whither thou art going, is such as I told thee.

Inakamigad, u. v. there are news; p. en..gak.—*Mino inakamigad*, good news. *Matchi inakamigad* b a d news. *Kitchi inakamigad*, great news.

Inakona, (nind) a. v. an. I appoint him for s. th., I exercise authority over him; 3. p. od in..n.; p. en..nad; imp. inakan.

Inakonan, (nind) a. v. in. I arrange it or settle it in a certain manner; 3. p. od in..n.; p. enakonang.

Inakonigade, or-magad, it is arranged in a certain way, settled so.; d. en..deg, or-magak.

Inakonige, (nind) n. v. I make regulations or laws in a certain manner, I order, arrange, settle; 3. p. l.; p. en..ged.

Inakonigewin, s. regulation, law-giving, appointment, order, constitution; pl.-an.

Inakonigewinu, legislator; pl.-wag.

Inámadjive, (nind) n. v. I go up hill, I ascend a hill or mountain in such a way; 3. p. l.; p. en..wed.

Inámama, (nind) a. v. an. I know him how he is, how he does, I know s. th. about him; 3. p. od in..n.; p. en..nad.

Inámandan, (nind) a. v. in. I know it how it is, I know s. th. about it; 3. p. od in..n.; p. en..ang.

Inanandjige, (nind) n. v. I know s. th. about s. th.; 3. p. l.; p. en..ged.

Kawin ningótinind inamandjigessi; I know nothing about it.

Inamodjige, (nind) n. v. I have a certain road or trail which I follow; 3. p. i.; p. en..ged.

Inamó mikana, or, *inamomagad mikana*, u. v. the road or trail leads to., goes to.; p. enamog, or magak.—*Mi ome mikana enamog odenang*; here is the road that leads to the village. *Endaián inamo ow mikana*; this trail leads to my house.

Inamótawa, (nind) a. v. an. I make

him a road so...; 3. p. od in..n.; p. en..wad.

Inände, or magad, u. v. it is dyed in a certain manner; p. en..deg, or-magak.

Inandjige, (nind) n. v. I eat in a certain manner, I fare so...; 3. p. l.; p. en..ged.—*Ketimagisidjig enandjig evad*, nind inanandjige; I fare, as poor people fare.

Inanokadan, (nind) a. v. in. I use it in such a manner; 3. p. od in..n.; p. en..ang.

Inanokana, (nind) a. v. an. I use some an. obj. in a cert. i. manner; 3. p. od in..n.; p.en..naa, inp..kaj.

Inanoki, (nind) n. v. I work in a certain manner; 3. p. l.; p. en..kid.

Inanokivin, s. working, work.

Inanso, n. v. 3. p. some an. obj. is

dyed in a certain manner; p. enan-scd.

Inaona, (nind) a. v. an. I give him a certain share; 3. p. od in..n.; p. en..nad; imp. inaj.—*Ina:ninán nind inaona*; I give him the same share as to thee.

Ináinán, s. channel, practicable passage for a canoe or boat; pl.-an.

Inaonidis, (nind) r. v. I take such a share for myself; 3. p-o; p. en..sod.

Inápidon, (nind) a. v. in. I tie it in a certain manner; 3. p. od in..n.; p. en..dod.

Inápina, (nind) a. v. an. I tie some an. obj. in such a manner; 3. p. od in..n.; p. en..nad; imp. inapij.

Inápincna, (nind) a. v. an. I kill him in a certain manner; also, I give him a certain sickness, (according to Indian superstitions;) 3. p. od in..n.; p. en..nad; imp. inap-inaj.

Inápine, (nind) n. v. I am sick in a certain manner, I have such a sickness; 3. p. l.; p. en..ned.

Inápinema, (nind) a. v. an. I grieve him, afflict him with words, I reproach him, revile him, blaspheme him, give him bad words, in a certain manner; 3. p. od in..n.; p. en..mad.

Inapinéndan, (*nind*) a. v. *in*. I revile it, speak ill against it, I blaspheme it in such a manner; 3. p. *od in..*; p. *en..ang*.

Inapinewidam, (*nind*) n. v. I revile, I blaspheme, I use bad language, in a certain inanner, I use offensive words; 3. p. *1*; p. *en...ang*.

Inapinewin, s. sickness, disease, malady; pl. *-an*.

Inapisoxin, s. apron; pl. *-an*.

Inash, (*nind*) n. v. I sail in a certain inanner; 3. p. *inashí*; p. *enu-shid*.

Inashia, (*nind*) a. v. *an*. I excite him, or push him, to s. th.; 3. p. *od in..n*; p. *en..ad*.—*Nin mino inashia*, I excite him to good actions. *Nin matchi inashia*, I excite him to evil actions.

Inashka, or-*magad*, u. v. the sea runs in a certain manner; p. *en..gak*, or-*magak*.—*Nongom enashkag gi-inashkamagad pitchinago apí mejagawad*; yesterday, when they arrived, the sea ran as high as it does to-day.

Inashkine, or-*magad*, u. v. it is full in a certain manner; p. *en..neg*, or-*magak*.

Inassaqadendagwas, (*nind*) n. v. I am much thought of, I am much esteemed, considered, in such a manner; 3. p. *-i*; p. *en..sid*.

Inassaqadendagwad, u. v. it is much considered, esteemed, in such a manner; p. *en..wak*.

Inassaqadendun, (*nind*) a. v. *in*. I esteem it much, I value it high, in such a manner; 3. p. *od in..n*; p. *en..ang*.

Inassaqadénima, (*nind*) a. v. *an*. I esteem and consider him much, like him much, in a such a manner; 3. p. *od in..n*; p. *en..mad*.

Inassaqadis, (*nind*) n. v. I am powerful, I am respected, in a certain manner; 3. p. *-i*; p. *en..sid*.

Inate, or-*magad*, u. v. there is room; p. *énateg*, or-*magak*.

Inawá, (*nind*) a. v. *an*. I resemble

him, I am similar to him; 3. p. *od inawan*; p. *enawad*.

Inawanidémin, (*nind*) n. v. pl. we walk together; 3. p. *in..diwag*; p. *én..didjig*.

Inawémáu, (*nind*) a. v. *an*. I am his relative, or, he is a relative of mine; also, I am his friend, he is my friend, I live in peace and friendship with him; 3. p. *od in..n*; p. *en..mad*.

Inawémagan, s. relative, relation, kinsman, kinswoman.—This word occurs always connected with a possessive pronoun; as, *Nind inawémagan*, a relative of mine; *Kid inawémagan*, a relative of thine, etc. (S. Otch. Gram. Chap. I. Poss. Pron. 2. Form. *an*.)

Inawémikadan, (*nind*) a. v. *in*. I make a certain use of it; 3. p. *od in..*; p. *en..ang*.

Inawémikana, (*nind*) a. v. *an*. I employ him in such a manner. 3 p. *od in..n*; p. *en..nad*; imp. *inawémikaj*.

Inawémikas, (*nind*) n. v. I am employed in a certain manner; 3. p. *-o*; p. *en..sod*,

Inawenda, (*nind*) a. v. *an*. I make him a relative to somebody; al-*o*, I reconcile him with somebody; 3. p. *od in..n*; p. *en..ad*.

Inawendagan, s. S. *Inawemagan*.

Inawendun, (*nind*) a. v. *in*. I am its friend, I am friendly to the cause; 3. p. *od in..*; p. *en..ang*.

Inawendimín, (*nind*) com. v. we are related to each other, we are relations; 3. p. *in..diwag*; p. *en..didjig*.

Inawendivin, s. relation, relationship, kindred; friendship, good terms, peace.

Ind, (*nind*) def. v. I do, I am, I behave. (S. Otch. Gram.)

Indajítagan, s. the place where a wild animal uses to eat in the woods.

Indán, (*nind*) a. v. *iz*. I have, I possess; 3. p. *-i*; p. *endanid*.—*Kawin gegó nind indanissi*, *nin kitímagis*; I have nothing, (I possess nothing,) I am poor.

him; 3. p. *od*
n. v. pl. we
in..diway; p.

an. I am his
a relative of
friend, he is
in peace and
3. p. *od in..n*;

ve, relation,
—This word
ected with a
is, *Nind ina-*
of mine; *Kid*
ve of thine,
m. Chap. I.
an.)

a. v. *in.* I

f it; 3. p. *od*

v. *an.* I em-
anner. 3 p. *od*
inawénikaj.

v. I am em-
anner; 3. p.-

an. I make
somebody; also, I
somebody; 3.

emagam.
in. I am its
to the cause;
g.

v. we are
we are rela-
p. *en..diijig*,
on, relation-
ship, good

I am, I be-
m.)

ce where a
o eat in the

have, I pos-
uid.—*Kawin*
in kitimagis;
ess nothing,

Indanändjige, (*nind*) n. v. I eat in
a certain manner; 3. p. 1.; p. *en..*
ged.—S. *Indanjige*.

Indanändagos, (*nind*) n. v. I am
thought to be in...; 3. p. -i; p. *en..*
sid.

Indanendagwad, u. v. it is thought
to be in...; p. *en..wad.*

Indanändun, (*nind*) a. v. *in.* I think
it is in., or at...; 3. p. *od in..*; p. *en..*
ang.—*Makakong nind indanen-*
dan nin masinaigan; I think my
book is the box.

Indanenima, (*nind*) a. v. *an.* I think
he is in., or at...; 3. p. *od in..n*; p. *en..*
mad.—*Moniang nind indane-*
nima nissae; I think my brother is
in Montreal.

Indibé, (*nin..t*) n. v. I have such a
head; 3. p. 1.; p. *endibé*.—*Kigoiss*
endibé, *mi ga-indibé gaie ning-*
wissban; my son that died, had just
such a head as thy son.

Indoucin, s. fault, guilt; (L. *culpa*.)
This word is always preceded by a
possessive pronoun; as: *Nind ind-*
owin, my fault; *kid indowin*, thy
fault, etc.—To give more force to
the expression, they will say: *Nin*
nind indowin, it is my own fault;
kin kid indoucin, it is thy own
fault; *win od indowin*, it is his own
fault, etc.

Indend, (*nind*) n. v. I am absent, I
am so long on my voyage; 3. p. -i;
p. *enendid*.—*Wawiiatanong nin*
gad-ija nibing, niesso gisiss dash nin
gad-inend; I will go to Detroit
next summer, and will be absent
three months.

Indendagos, (*nind*) n. v. I am des-
tinined, I am thought; 3. p. -i; p. *en..*
sid.

Indenaywad, u. v. it is destined, it is
thought; p. *en..wak.*

Indédam, (*nind*) n. v. I think, I sup-
pose, it is my opinion, it seems to
me; I will, I purpose, I intend; 3.
p. 1.; p. *enendang.*

Indendamowin, s. thinking, thought,
opinion, supposition; will, inten-
tion, purpose; pl. -an.

Inendán, (*nind*) a. v. *in.* I think of it,
I have an idea of it, I destine it; 3.
p. *od in..*; p. *enendang.*

Indendjige, (*nind*) n. v. I will; 3. p.
1.; p. *en..ged.*

Indendomagad, u. v. it is absent, it
did not yet come back; p. *en..gak.*
—*Kitchi ginecen* *indendomagad na-*
bikwan; the vessel is absent a long
time.

Inénima, (*nind*) a. v. *an.* I think of
him..., I have the opinion of
him...; I destine him, it is my will
he should...; I enable him ..; 3. p.
od in..n; p. *en..ad.*

Inenindis, (*nind*) r. v. I think my-
self...; I destine myself, I have
the opinion of myself...; 3. p. -o.
p. *en..sod.*

Ini, in some verbs, denotes a certain
manner, extent, direction.—S. *In*.
(Examples in some of the follow-
ing words.)

Indié, or *-magad*, u. v. it is cooked,
or burnt, in a certain manner; p.
enide, or *-magak*.

Indigaa, (*nind*) a. v. *an.* I injure or
hurt him, I wrong or damage him;
I make him unhappy; 3. p. *od in..n*;
p. *en..ad.*

Indigidis, (*nind*) r. v. I injure,
wrong, damage, myself; I make
myself unhappy; 3. p. -o; p. *en..*
sod.

Indigaigen, (*nind*) pers. v. it hurts,
injures, wrongs, damages, me; it
makes me unhappy; 3. p. *od in..*;
p. *en..god.*

Indigas, (*nind*) n. v. I make myself
unhappy, I wrong or damage
myself; 3. p. -i; p. *enigasid.*

Indigatagos, (*nind*) n. v. I excite com-
passion with my words; 3. p. -i;
p. *en..sod.*

Indigaton, (*nind*) v. a. *in.* I injure or
damage it; 3. p. *od in..*; p. *en..sod.*
Indigawendam, (*nind*) n. v. I have
bitter remorses of conscience, my
conscience troubles me; 3. p. 1.; p.
en..ang.

Indigin, (*nind*) n. v. I am so large,
so big, of such a size; 3. p. -i; p.

eniginič.—*Enigiián inigini*, he is as large as I am, (he is of my size.)

Inigokode, (*nind*) n. v. my heart is so large, of such an extent; 3. p. l.; p. *en..deed*.—*Enigokodeián*, at the extent of my heart, (from all my heart.)

Inigokodewis, (*nind*) n. v. S. *Inigo-kwin*.

Inigokwa, or *-magad*, u. v. it is so large, of such an extent; p. *en..wag*, or *-magak*.—*Enigokwa ki kitigan*, *inigokwa gaie nín nin kitigan*; my field is as large as thine. *Enigokw J. aki*, as large as the earth is, (on the whole earth.)

Inigokwabaminagos, (*nind*) n. v. I appear to be so large; 3. p. *-i*; p. *en..sidi*.

Inigokwabaminagwad, u. v. it appears to be so large, (from a certain distance;) p. *en..wak*.—*Tchimane-nensang inigokwabaminagwad na-bikwan*; the vessel appears like a small canoe, (not larger.)

Inigokwabigad, u. v. it is of such a size, (stuff;) p. *en..gak*.

Inigokwabikud, u. v. it is so large, (metal;) p. *en..kak*.

Inigokwin, (*nind*) n. v. my family is so large; 3. p. *-i*; p. *en..nid*.—*Enigokwinian nind inigokwin*; my family is as large as thine. *Enigokwinian nén bi-dazwishin*; I come here with my whole family, (as it is large.)

Inigokwinimin, (*nind*) or, *nind inigokwinomin*, n. v. pl. we are so many, we are in such a number; p. *en..nidjig*.—*Enigokwinowad nind inigokwinomin*, our number is as large as theirs, (we are as many as they.)

Inigokwissin, (pron. *inigokossin*), u. v. it is so large, it is of a certain size, amount or extent; p. *en..ing*. *Inigotigweia sibi*, u. v. the river is of a certain width; p. *en..iag*.

Inigwádan, (*nind*) a. v. *in*. I sew it in the shape of...; 3. p. *od in..*; p. *on..ang*.—*Odeimang nind inigwa-*

dan, I sew it in the shape of a heart.

Iníka, or *-magad*, u. v. it goes there, in a certain direction; p. *enikag*, or *-magak*.

Inikágón, pers. v. it makes me so, it causes me s. th.; 3. p. *od ini..*; p. *en..god*.

Inikan, (*nind*) a. v. *in*. I put it on so..., (clothing); 3. p. *od in..*; p. *enikang*.—*Mi iw énikaman nin habisikuvagan*; I put my coat on so, in this way.

Inikawa, (*nind*) a. v. *an*. I cause him s. th., I make him be so...; also, I put on so some *an*. obj. 3. p. *od in..n*; p. *en..wad*.—*Nín sa nín g̃ inikawa iw wendji-akosid*; I caused him the sickness he has, (I made him so sick).—*Mi iw enikawag nin mindjikavagan*; that is the way I put my mitten on.

Inikwean, (*nind*) n. v. I steer for a certain point; 3. p. l.; p. *eni-kwean*.

Inikwean, (*nind*) a. v. *in*. I steer it (canoe, boat, vessel, &c.) for a certain point, in a certain direction; 3. p. *od in..*; p. *enikweang*.

Inskwen, (*nind*) n. v. I make a certain motion with the head; 3. p. *-i*; p. *enikwenid*.

Ininajaamawa, (*nind*) a. v. *an*. I send him somebody; 3. p. *od in..*; p. *en..wad*.

Ininajaogowin, s. message, errand.

Ininajawa, (*nind*) a. v. *an*. I send him somewhere, I send him on an errand, I despatch him; 3. p. *od in..n*; p. *en..wad*; imp. *ininajá*.

Ininajawc'an, s. S. *Ininajawayan*.

Ininama, (*nind*) a. v. *an*. I give or presen! it to him, I put it before him; also, I show it to him with the finger; 3. p. *od in..n*; p. *en..mad*.

Ininan, (*nind*) a. v. *in*. I present or put it; 3. p. *od in..*; p. *eninang*.

Ininanday, s. *an*. fir-tree, spruce; [C. sapin;] pl. *-og*.

Ininatig, s. maple-tree; pl. *-on*.

the shape of a
it goes there,
n; p. enikag,
akes me so, it
o. od in...; p.
I put it on
p. od in..; p.
ukamān nān
t my coat on
I cause him
so...; also, I
obj. 3. p. od
in sa nān gō-
sid; I
ness he has,
—Mi iw eni-
agan; that is
en on.
I steer for a
l.; p. eni-
n. I steer it
&c.) for a
ertain direc-
niwueang.
make a cer-
head; 3. p.
a. v. an. I
p. od in..
ge, errand.
an. I send
d him on an
im; 3. p. od
ininjāja.
ajawayan.
n. I give or
ut it before
o him with
n..n; p. en..
present or
ninang.
spruce; [C.
l. -on.

Ininatiyossag, s. maple-wood, a piece of maple-wood; pl. -on.
Inini, s. man, male; [L. vir.] pl. -wag.
Ininigade, or -magad, u. v. it is put or given or presented in a certain manner; p. en..deg, or magak.
Ininijim, (nind) n. v. I fly to some place for safety, I take refuge somewhere; 3. p. -o; p. en..mod.
Ininijonje, (nind) n. v. I give birth to a boy; 3. p. l.; p. en..qed.
Ininishib, s. duck, (of the same species as our domestic ducks;) pl. -ag.
Ininiw, (nind) n. v. I am a man; 3. p. -i; p. eninivid.
Ininiwidts, (nind) r. v. I make myself man; 3. p. -o; p. en..sod.
Inishkayon, (nind) pers. v. it pierces me; 3. p. od in..; p. en..god.
Inishkawa, (nind) a. v. an. I pierce him; 3. p. od in..n; p. en..wad.
Initage, (nind) n. v. I hear people say so...; 3. p. l.; p. en..ged.
Initagos, (nind) n. v. I am heard in a certain manner, I speak so...; I have such a voice; 3. p. -e; p. en..sid.—*Ga-iji-k* tinaomagorān mi enitagosian; as I have been taught, so I speak.
Initām, (nind) n. v. I hear what is said, or how it is said; 3. p. l.; p. enitang.
Initava, (nind) a. v. an. I hear or understand him so...; 3. p. od in..n; p. en..wad.
Iniv, pron. those, those there.
Inivea, (nind) a. v. an. I give him up, I abandon him, reject him; 3. p. od in..n; p. en..ad.
Iniwedis, (nind) r. v. I abandon myself, expose myself, I risk; 3. p. -o; p. en..sod.
Inives, (nind) n. v. I am offended; I am impatient, angry; 3. p. -i; p. en..sid.
Inivesia, (nind) a. v. an. I offend him, I make him angry; 3. p. od in..n; p. en..ad.
Ino, or -magad, def. v. he is; it is, it is so. (S. Otc. Gram. Def. Verbu.)
Inoa, (nind) a. v. an. I point him out with the finger, I show him with my fore-finger; [F. je le montre au doigt;] 3. p. od inoan; p. enoad.
Inoamaua, (nind) a. v. an. I show him s. th. with my finger, I point it out to him; 3. p. od in..n; p. en..wad.
Inowan, (nind) a. v. in. I point to it, or show it with my finger; 3. p. od inoan; p. enoang.
Inodeweis, (nind) n. v. I have such a property; also, I have such a household, my family is so large; 3. p. -i; p. en..sid.—*Kakina enodevisiān*; my whole property and household; my whole family.
Inodewišiān, s. property; household; family.
Inoige, (nind) n. v. I show with the forefinger; 3. p. l.; p. en..ged.
Inóigan, s. an. a person, or any other an. obj., that is shown with the finger; pl. -ag.
Inoigan, s. in. any in. obj. that is shown with the finger; pl. -an.
Inoiganindj, s. fore-finger, (which is used in pointing to some obj.) [G. Zeigefinger.] pl. -in.
Inotava, (nind) a. v. an. I repeat his words, I say as he says or said; 3. p. od in..n; p. en..wad.
Inwas, (wind) n. v. I try, I endeavor, without much effect, I effect little; 3. p. -o; p. enwasod.
Inwasomagad, u. v. it effects little; p. en..gak.
Inué, (niud) n. v. I speak (in a certain manner), I speak a language; I let hear a voice or a sound; 3. p. l.; p. enved.—*Njwatchesing bēbakan*, inué; he speaks seven different languages.
Inwemagad, u. v. it speaks a language; it gives a certain sound; p. en..gak.—*dñin enwemagak* iwo ma-sinairan!—*Enweiān* sa inwemagad. What language does that book speak?—It speaks the lan-

guage I speak. (In what language is it written?—It is written in my language.)

Inwéton, (*nind*) a. v. *in*. I give a certain melody or tune to a hymn or song; 3. p. *od in...*; p. *enwečed*.

Inwéwin, s. language; voice; tune or melody of a hymn or song; pl. *-an*.

Io! interj. oh! ah! (expression of pain or ache.)

Ioio, pain, (in the language of children.)

Ipinean, (*nind*) a. v. *in*. I pay it so much, I give so much for it; 3. p. *od ip...*; p. *epineang*.

Ipinewa, (*nind*) a. v. *an*. I pay so much for some *an.* obj.; 3. p. *od ep..n*; p. *ep..wad*.—*Néjwabik nin gi-ipinewa nin moshwem*; I paid two dollars for my shawl.

Ipogosi, n. v. 3. p. it has such a taste; it tastes like...; (*an.* obj.) p. *epogosid*.—*Aw gigo wiassing ipogosi*; that fish tastes like meat.

Ipogosivin, s. the taste of s. th.

Ipogowad, u. v. it has such a taste, it tastes like...; (*in.* obj.) p. *epogowak*.

Ish! interj. hey! hear!

Ishk, as first syllabe in some verbs, signifies *tired*, *wearied*. (Examples in some of the following words.)

Ishkab, (*nind*) n. v. I am tired of sitting; 3. p. *-i*; p. *eshkabid*.

Ishkakoshin, (*nind*) n. v. I am lying in a fatiguing manner, on a hard bed; 3. p. 1.; p. *esh..ing*.

Ishkanam, (*nind*) n. v. I breathe with difficulty, with fatigues; 3. p. *-o*; p. *esh..mod*.

Ishkatuwab, (*nind*) n. v. my eyes are tired by looking for a long time at some object; 3. p. *-i*; p. *esh..bid*.

Ishkidee, (*nind*) n. v. my heart is tired of sorrow, fatigued with grief; 3. p. 1.; p. *gshkidee*.

Ishkinikeewina, (*nind*) a. v. *an*. S. *Aiekonikeewina*.

Ishkinikeewiniqon, (*nind*) pers. v. S. *Aiekonikeewintion*.

Ishkisén, (*nind*) n. v. I am tired of lying; 3. p. 1.; p. *esh..ing*.

Ishkiwi, (*nind*) n. v. I am tired of carrying, 3. p. 1.; p. *esh..wid*.

Ishkobodjigan,* s. *an*. a piece of board sawn off, a remnant of a board; pl. *-ag*.

Ishkojan, (*nind*) a. v. *in*. something remains when I have done cutting a coat, &c., I leave a remnant; 3. p. *od ish...*; p. *eshkijang*.

Ishkijagan, s. shred, remnant after cutting a coat, or any other article of clothing; pl. *-an*.

Ishkon, (*nind*) a. v. *an*. I return him, I spare him; I keep back or retain some *an.* obj.; I don't give it away, nor use it up, (*an.* obj.) 3. p. *od ish..n*; p. *eshkonad*.

Ishkonamas, (*nind*) r. v. I reserve it to myself; 3. p. *-o*; p. *esh..sod*.

Ishkonamawa, (*nind*) a. v. *an*. I reserve it to him, I keep it back for him; 3. p. *od ish..n*; p. *esh..n*.

Ishkonan, (*nind*) a. v. *in*. I spare it; I keep it back, I reserve it, I don't dispose of it, (*an.* obj.) 3. p. *od ish...*; p. *esh..ang*.

Ishkoniyade, or *-magad*, u. v. it is reserved; spared, left; p. *esh..deg*, or *-maguk*.

Ishkonigan, s. reserve; pl. *-an*.

Ishkonigas, (*nind*) n. v. I am left, spared, reserved, I remain; 3. p. *-o*; p. *esh..sod*.

Ishkonige, (*nind*) n. v. I reserve, I keep back; 3. p. 1.; p. *esh..ged*.

Ishkoté, s. fire.

Ishkotékan, s. *an*. fire-steel; pl. *-ag*.

Ishkotéke, (*nind*) n. v. I make fire, or strike fire, (with a fire-steel and flint, or with matches;) 3. p. 1.; p. *esh..ked*.

Ishkoté-nabikwan, s. steamboat, (fire-vessel;) pl. *-an*.

Ishkoténs s. a match, (a small fire;) pl. *-an*.

Ishkoté-odaban, s. *an*. rail-road car, (fire-carriage;) pl. *-ag*.

Ishkoté-tashkibodjigan, s. *an*. steam saw-mill, (fire-saw;) pl. *-ag*.

NOTE The first two syllables of this and the ten following words, could also be written *ishkwa*, but still pronounced *ishko*.

I am tired of
esh.wid.

a piece of
remnant of a
in. something
done cutting
a remnant; 3.
gang.

remnant after
any other article

an. I return
keep back or
I don't give
t up, (an. obj.)
hkonad.

v. I reserve it
p. esh.sod.

a. v. an. I re-
keep it back for
p. esh.an.

in. I spare it;
serve it, I don't
obj.) 3. p. od

rad, u. v. it is
ft; p. esh.deg.,
pl.-an.

v. I am left,
I remain; 3. p.

v. I reserve, I
p. esh.ged.

steel; pl.-ag.

v. I make fire,
a fire-steel and
hes;) 3. p. 1.;

earnboat, (fire-
(a small fire;)

rail-road car,
g.

s. an. steam
pl.-ag.

ables of this and
could also be
pronounced ishko.

Ishkotéwabo, s. ardent liquor, whisky, rum, brandy, (fire-water.)

Ishkotéwaboimagos, (*nind*) n. v. the smell of ardent liquor comes out of my mouth; 3. p.-i; p. esh.sid.

Ishkotéwaboimagwad, u. v. it has the smell of ardent liquor; p. esh.wak.

Ishkotéwaboke, (*nind*) n. v. I make ardent liquor, I distil; 3. p. 1.; p. esh.ked.

Ishkotewabokéwigamig, s. distillery; pl.-on.

Ishkotewabokéwinini, s. distiller, (a man that makes fire-water;) pl.-way.

Ishkotéwadad, u. v. it is fiery; it resembles fire; p. esh.dak.

Ishkwá-, gi-ishkwa-, after, or at the end, of s. th.—This word is always connected with a substantive or verb; as: *Nind ishkwa-wissin*, I have done eating. *Gi-ishkwa-kiki-noamading bi-ijan endaiān*; after school come to my house.

Ishkwa-akiwan, u. v. it is the end of the world. *Ishkwa-akiwang*, or, *gi-ishkwa-akiwang*, at the end of the world.

Ishkwabi, or-magad, u. v. (pron. *ishkobi*) it cannot go all in, the vessel cannot hold all, (liquid;) p. eshkwalig or-magak.

Ishkwabissa, u. v. it rains no more; p. esh.sag.

Ishkwagá, or-magad, u. v. the sap of the maple-trees runs no more, (in sugar-making;) p. eshkwegag, or-magak.

Ishkwagápogwad sisibakwat, u. v. the sugar tastes the spoiled maple-sap, (the last sugar that is made, when the sap is no more good.) P. esh.. wak.

Ishkwagá-sisibakwat, s. the last sugar that is made, out of the spoiled sap.

Ishkwaiadjiw, (*nind*) n. v. I am the last in a row or range; 3. p.-i; p. esh.wid.

Ishkwaiagamisse, or-magad, u. v. the water is no more agitated, it is

calm, (after a storm and heavy sea;) p. esh..seg, or-magak.

Ishkwaiakis, (*nind*) n. v. I cease burning, I burn no more; 3. p.-o; p. esh..sod.

Ishkwaiassige gisiss, n. v. 3. p. the moon shines no more; p. esh.ged.

Ishkwakamigad, u. v. all is over; p. esh.yak. *Ga-ishkwakamigak dila- amadiwin nin gi-daywiskin*; I arrived when the payment was all over.

Ishkwakamigis, (*nind*) n. v. I am no more busy, I have finished my work; 3. p.-i; p. esh.sid.

Ishkwakamigiswin, s. the end of an action or work.

Ishkwáma, (*nind*) a. v. an. I leave some, after eating some of it, (an. obj.) 3. p. od ishwanan; p. esh.. mad.—*Nind ishkwama kokosh, opiniq gaie nind ishkwamay*; I leave some pork and some potatoes, (after eating some.)

Ishkwaniám, (*nind*) n. v. I breathe my last, I expire; 3. p.-o; p. esh.. mod.

Ishkwandán, (*nind*) a. v. in. I leave some, after eating some of it, (in. obj.) 3. p. od ish...; p. esh..ang.—*Nind ishkwandan pangí wiass*; I leave a little meat, (after eating some of it.)

Ishkwándem, s. door; pl.-an.

Ishkwandemike, (*nind*) n. v. I make a door, or doors; 3. p. 1.; p. esh.. ked.

Ishkwandemíwan, u. v. there is a door; p. esh..ang.

Ishkwáuljéyan, s. an. remnant, remainder, (after eating some of an an. obj.) pl.-ag.

Ishkwandjíyan, s. in. remnant, remainder, (after eating some of an an. obj.) pl.-an.

Ishkwándjige, (*nind*) n. v. I leave some of what I am eating, I don't eat all up; 3. p. 1.; p. esh.ged.

Ishkwane, (*nind*) n. v. (pron. *ishko-né*) I remain while the others die, I survive; 3. p. 1.; p. eshkonad.—*Abénodjiag eshkwandjig*, the chil-

dren of a family that remain yet alive, when several had died.
Ishkwá-nona, (*nind*) a. v. *an*. I wean him, (a child,) I cease to give him suck ; 3. p. *od ish..n*; p. *esh..nad*.
Ishkwapo, or-*magad*, u. v. it ceases snowing, it snows no more; p. *esh..pog*, or-*magak*.
Ishkwashima, (*nind*) a. v. *an*. I have some of it remaining, (*an*. obj.) after putting or laying ; 3. p. *od ish..n*; p. *esh..mad*.
Ishkwashine, or-*magad*, u. v. S. *Ishkwabi*.
Ishkwasse, (*nind*) n. v. (pron. *ishkose*) I remain, I am left or spared ; [L. superstes sum ;] 3. p. 1.; p. *eshkwassed*, (*eshkossed*).
Ishkwasse, or-*magad*, u. v. (pron. *ishkose*) it remains, it is left; it is passed, elapsed; p. *esh..seg*, or-*magak*.
Ishkwassin, u. v. it finishes, expires, (a period of time); p. *esh..sing*.
Ishkwassiton, (*nind*) a. v. *in*. I have some of it remaining, (*in*. obj.) after putting or laying ; 3. p. *od ish..*; p. *esh..tod*.
Ishkwátá, (*nind*) n. v. I finish, (doing s. th.) 3. p. 1.; p. *eshkwatad*.
Ishkwatagan, s. S. *Ishkwatchigan*.
Ishkwatauiw, s. the end of a work ; the end of a period of time.
Ishkwáatch, adv. finally, at last, at length, ultimately ; the last time.
Ishkwatchigan, s. a person that escapes from a general massacre ; pl.-*aq*.
Ishkwáwe, (*nind*) n. v. (pron. *ishkowe*) I cease speaking, I finish my discourse or speech ; 3. p. 1.; p. *eshkwawed*.
Ishkwéaïi, adv. behind, after the others.
Ishkwéb, (*nind*) n. v. I am sitting in the last place, in a row or range ; 3. p. -*i*; p. *eshkelid*.
Ishkwegabaw, (*nind*) n. v. I am standing in the last place, in a row or range ; 3. p. -*i*; p. *esh.wid*.
Ishkwegamig, s. the last lodge or

house, (in a row or range, or in camp or village.)
Ishkweege, (*nind*) n. v. I live in the last lodge or house of a camp or village ; 3. p. 1.; p. *esh..ged*.
Ishkweiang, adv. S. *Ishkweaii*.
Ishkweiendugos, (*nind*) n. v. I am considered the last, or one of the last ; 3. p. -*i*; p. *esh..sid*.
Ishkweiendugwad, u. v. it is considered the last object, or one of the last ; p. *esh..wak*.
Ishkwekawa, (*nind*) a. v. *an*. I walk after him, I follow him ; 3. p. *od ish..n*; p. *esh..wad*.
Ishkwekagon, (*nind*) pers. v. it comes to me in the last place, I receive it the last, (in a distribution) ; 3. p. *od ish..*; p. *esh..god*.
Ishkwéindzi, s. the small finger ; [III. masinz ;] pl.-*in*.
Ishkwessin, u. v. it is the last, (the last object in a row or range) ; p. *esh..ing*.
Ishkwetchagan, s. the last or youngest child in a family, and which remains the last ; pl.-*ag*.
Ishkwi, (*nind*) n. v. I remain, when the others are gone ; 3. p. 1.; p. *esh.kwid*.
Ishpá, or-*magad*, u. v. it is high ; p. *eshpag*, or-*magak*.
Ishpátagan, s. *Ishkwatchigan*.
Ishpátha, or-*magad*, u. v. it is high, (a rock;) p. *esh..kay*, or-*magak*.
Ishpabkád, u. v. it is high, (*in*. obj. of metal;) p. *esh..kak*.
Ishpabkási, n. v. 3. p. it is high, (*an*. obj. of metal or stone;) p. *esh..sid*.
Ishpadina, u. v. it is high, (a hill or mountain;) p. *esh..nag*.
Ishpádibíwan, u. v. there are heaps of snow, driven up by the wind ; p. *esh..ang*.
Ishpágónaga, n. v. the snow is deep, there is much snow ; p. *esh..gag*.
Ishpakucia, or-*magad*, v. v. there are high trees, (in a forest;) p. *esh..iag*, or-*magak*.
Ishpánikade, or-*magad*, u. v. it is dug deep, there is a deep hole made in the ground, a deep grave, etc.; p. *esh..deg*, or-*magak*.

w or range, or in
v. I live in the
use of a camp or
p. esh..ged.

S. Ishkweavi.
(nind) n. v. I am
not, or one of the
sh..sid.

v. it is consider-
ate, or one of the

a. v. an. I walk
w him; 3. p. od
l.

pers. v. it comes
place, I receive
distribution;) 3.
e god.

e small finger;
in.

is the last, (the
w or range;) p.

the last or young-
nily, and which
pl.-ag.

I remain, when
e; 3. p. l.; p.

v. it is high; p.

u. v. it is high,
y, or-magak.

high, (in. obj.
ak.

. it is high, (an-
ne;) p. esh..sid.

high, (a hill or
mag.

here are heaps
o by the wind;

the snow is deep,
p. esh..gag.

, v. v. there
forest;) p. esh..

d, u. v. it is
a deep hole
a deep grave,
nagak.

Ishpánike, (nind) n. v. I dig a deep
hole in the ground; 3. p. l.; p.
esh..ked.

Ishpánsika, or-magad, u. v. it is high,
thick, wide, (a book, a piece of
cloth, etc.) p. esh..kag, or-magak.
Ishpantakwebis, (nind) n. v. S. Tak-
nambis.

Ishpashkád, u. v. it is high, wide, (a
mat, clothing stuff, etc.) p. esh..
kuk.

Ishpate, u. v. the snow is deep, (high);
p. eshpateg.

Ishpaton, (nind) a. v. in. I make it
high; 3. p. od ish...; p. eshpato-
Od ishpaton o wakaigan; he makes
his house high, (he builds a high
house.)

Ishpave aw awessi, n. v. 3. p. this
animal has long hair or fur; p.
eshpaved.

Ishpendagos, (nind) n. v. I am esteem-
ed high, I am highly honored; 3.
p.-i; p. esh..sid.

Ishpendagosia, (nind) a. v. an. I make
him worth of esteem and honor,
I make him be highly esteemed;
3. p. od ish..n; p. esh..dd.

Ishpendagosiwini, s. high esteem, hon-
or, glory.

Ishpendan, (nind) a. v. in. I raise it
up, I exalt it, glorify it; 3. p. od
ish...; p. esh..ang.— Od ishpendán
widaw; he exalts himself, he is
proud.

Ishpenim, (nind) n. v. I am proud, I
exalt myself; 3. p.-o; p. esh..mod.

Ishpenima, (nind) a. v. an. I exalt
him, glorify him; 3. p. od ish..n;
p. esh..mad.

Ishpenindis, (nind) r. v. I exalt my-
self, I glorify myself, I am proud;
3. p.-o; p. esh..sod.

Ishpenindisowin, s. pride.

Ishpi, in compositions, signifies high,
late, advanced. (Examples in some
of the following words.)

Ishpiá, (nind) a. v. an. I put him
high, I exalt him; 3. p. od ishpian;
p. eshpiaid.

Ishpibibón, u. v. the winter is far
advanced, is high; p. eshpibibong.

Ishpigabawi aw awessi, n. v. 3. p.
this animal stands high, it has
long legs; p. esh..wid.

Ishpi-gijigad, u. v. it is late, (in the
forenoon,) the sun is already high.
It is not late, (in the afternoon,)
the sun is yet high. P. eshpri-giji-
gak.

Ishpinning, adv. above, on high, at
the top; in the air.

Ishpinning nakakeia, adv. upwards.

Ishvimissagokade, or-magad, u. v.
there is an upper floor; also, there
is a story, (in a house;) p. esh..deg,
or-magak.— Niying ishpimissago-
kade, there are two stories.— As-
sing, nivring, naning ishpimissago-
kade; there are three, four, five
stories.

Ishpimissagong, adv. up stairs, on
the upper floor.

Ishpina, (nind) a. v. an. I raise or
lift him up; 3. p. od ish..n; p. esh..
nad.

Ishpinan, (nind) a. v. in. I raise or
lift it up; 3. p. od ish..; p. esh..ang.

Ishpinin, u. v. the sumner is high,
is far advanced; p. esh..ing.

Ishpishinog, n. v. 3. p. pl. there is a
high heap of an. objects; p. esh-
pishinog.— Ishpishinog nabagassa-
goy; there is a high heap, or pile,
of boards.— Also in the sing. ; as :
Ishpishin joniia, there is a high
heap of money.

Ishpissin, u. v. there is a high heap,
(something in. heaped up;) p. esh-
pissin.— Ishpissinon missan; there
is a high heap of wood, (for fuel.)

Ishpi-tibikad, u. v. it is late in the
night, (high night;) p. esh..kak.

Ishpónagad, u. v. it is high, or deep,
(a canoe, boat, etc.) p. esh..gak.

Ishpove, (nind) n. v. I speak with a
high thin voice; 3. p. l.; p. eshpo-
wed.— S. Tabássowe.

Ishpeweton, (nind) a. v. in. I sing it
high; 3. p. od ish...; p. esh..tod.

Isht! interj. hey! hear!

Ishté! interj. aha! yes!

Iskaan, (nind) a. v. in. I empty it

of water, I pump it out, I make it dry; 3. p. *od iskaan*; p. *eskang*.
Iskabi, or-*magad*, u. v. the water dried up; p. *eskabig*, or-*magak*.
Iskabadan, (*nind*) a. v. *in*. I pump the water out of it, (a vessel, etc.) 3. p. *od is...*; p. *esk. ang.*
Iskuhan, s. *an*. sponge; pump; pl.-*ag*.
Iskaibi, (*nind*) n. v. I pump water out; I dry it up with a sponge; 3. p. 1.; p. *es.bid*.
Iskandan, (*nind*) a. v. *in*. I drink it all-up; 3. p. *od is...*; p. *esk..ang*.
Iskapidan, (*nind*) a. v. *in*. S. *Iskan-dan*.
Iskate, or-*magad*, u. v. it is dry, there is no water, it dried up; p. *ekateg*, or-*magak*.—*Sibewan iska-tewan*, there is no water (or only a little water) in the rivers.
Iskidjivan, u. v. it runs all out, (water or any other liquid, out of a vessel); p. *esk..ang*.
Iskigamide, or-*magad*, u. v. it is reducing, drying up, by boiling; p. *esk..deg*, or-*magak*.

Iekigamisan, (*nind*) a. v. *in*. I reduce it, by boiling; 3. p. *od ick...*; p. *esk..ang*.
Iskigamisigan, s. place where they are reducing maple-sap to sugar, by boiling; sugar-camp; sugar-bush; pl.-*an*.
Iskigamisige, (*nind*) n. v. I reduce, by boiling; I reduce maple-sap to sugar, by boiling, I am making maple-sugar; 3. p. 1.; p. *eek.ged*.
Iskigamisigekwe, s. a woman that makes maple-sugar; pl.-*g*.
Iskigamisgewin, s. art, occupation or work of sugar-makers.
Iskinak, nit, egg of a louse; pl.-*wag*.
Iw, pron. that; pl.-*iniw*.
Iwa, def. v. he says.
Iwapi, adv. then, at that time.
Iwidi, or *iwedii*, adv. there; thence; yonder.
Iwidii nakakeia, ad. there, that way, in that direction.

) a. v. *in*. I reduce
3. p. *od ick..; p.*

place where they
use maple-sap to sugar,
gar-camp; sugar-

) n. v. I reduce,
use maple-sap to
g., I am making
3. l.; p. *eek..ged.*

) a woman that
car; pl.-*g.*
art, occupation
makers.

of a louse; pl.-

inviv.

.

t that time.

v. there; thence;

there, that way,

- Jabobi*, or-*magad*, u. v. the water goes or passes through s. th.; p. *jaibobig*, or *magák*.
- Jabode*, (*nin*) n. v. I go or pass through; 3. p. l.; p. *jaiboded*.
- Jabode*, or-*magad*, u. v. it goes or passes through; p. *jaibodeg*, or-*magak*.
- Jabogándina*, (*nin*) a. v. an. I push or thrust through, some *an.* obj.; 3. p. *o jab..n*; p. *jaia..nad*.
- Jabogándinan*, (*nin*) a. v. *in*. I push or thrust through, some *in.* obj.; 3. p. *o jab...; p. jaia..ang*.
- Jabogavitchigan*, s. straining vessel; pl.-*an*.
- Jabogawitchige*, (*nin*). n. v. I am straining; 3. p. l.; p. *jaia..ged*.
- Jabogawiton*, (*nin*) a. v. *in*. I strain it through a linen; 3. p. *o jab...; p. jaia..tod*.
- Jabokawis*, (*nin*) n. v. I have the diarrhoea; 3. p. -*i*; p. *jaia..sid*.
- Jabokawiswin*, s. diarrhoea.
- Jabomin*, s. an. gooseberry; [F. grosseille]; pl.-*ag*.
- Jabominagawanj*, s. an. gooseberry-bush; pl.-*iq*.
- Jabondean makakossag*, (*nin*) a. v. *in*. I knock the head and the bottom of a barrel out; 3. p. *o jab...; p. jaia..ang*.
- Jabondeia*, or-*magad*, u. v. it is knocked hollow, (a barrel, when both the head and the bottom are knocked out); p. *jaia..ag*, or-*magak*.
- Jabondeiassin*, u. v. there is a draught of the air; [G. Zugluft;] p. *jaia..ing*.
- Jabondeshka*, (*nin*) n. v. I have the bloody flux; the dysentery; 3. p. l.; p. *jaia..kad*.

J.

JAB

- Jabondeshkawin*, s. bloody flux; dysentery.
- Jaboneran*, (*nin*) a. v. an. S. *Jabogándina*.
- Jabonigan*, s. needle; pl.-*an*.
- Jabonganike*, (*nin*) n. v. I make needles; 3. p. l.; p. *jaia..ked*.
- Jabonganikewinini*, s. needle-manufacturer, needler; pl.-*wag*.
- Jahopaguanean*, (*nin*) a. v. *in*. I perforate it, I bore it through; 3. p. o *jab...; p. jaia..ang*.
- Jahopagwaneva*, (*nin*) a. v. an. I perforate or bore through some *an.* obj.; 3. p. o *jab..n*; p. *jaia..wal*; imp. *ja..né*.
- Jabos*, (*nin*) n. v. I purge myself, I take a purging medicine, a purgative; 3. p. *jaboso*; p. *jaibosod*.
- Jabosaa*, (*nin*) a. v. an. I sift it, (*an.* obj.); 3. p. o *jab..n*; p. *jaia..ad*.
- Jaboshkam*, (*nin*) n. v. I pass through s. th.; 3. p. l.; 3. *jaia..ang*.
- Jaboshkassa*, (*nin*) a. v. an. S. *Jabosaa*.
- Jaboshkatchigan*, s. sieve, cribble; pl.-*an*.
- Jaboshkatchige*, n. v. I am sifting, garbling; 3. p. l.; p. *jaia..ged*.
- Jaboshkaton*, (*nin*) a. v. *in*. I sift it, (*in.* obj.); 3. p. o *jab...; p. jaia..tod*.
- Jabosigan*, s. purge, purging medicine, purgative.
- Jabosse*, (*nin*) n. v. I go or fall through s. th.; 3. p. l.; p. *jaia..bosse*.
- Jabosse*, or-*magad*, u. v. it falls, or slides, through s. th.; p. *jaiboseg*, or-*magak*.
- Jaboswa*, (*nin*) a. v. an. I give him a purging medicine, I purge him; 3. p. o *jab..n*; p. *jai..wad*; imp. *jaiboswi*.

- Jahwabandan*, (*nin*) a. v. *in*. I see through it; I search it; 3. p. *o jab..*; p. *jaiia..ang*.—*Debeniminnang o jahwabandan kideinanin*; the Lord searches our hearts, (he sees through them.)
- Jahwahave*, (*nin*) n. v. I am drenched all through, to the skin, (in a heavy rain;) 3. p. 1.; p. *jaiia..wed*.
- Jahwahave*, or-*magad*, it is drenched through, all wet; p. *jaiia..weg*, or-*magak*.
- Jahwajigavitchigan*, s. a filtering vessel, colander, strainer; pl. —*an*.
- Jahwajigaviton*, (*nin*) a. v. *in*. I strain it; 3. p. *o jab..*; p. *jaiia..tod*.
- Jahwakossidon*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Jahogandinan*.
- Jahwenagon*, (*nin*) pers. v. it pierces me through; 3. p. *o jab..*; p. *jaiia..god*.
- Jahwenawa*, (*nin*) a. v. *an*. I pierce him through, I perforate him; 3. p. *o jab..n*; p. *jaiia..wad*; imp. *jab..wena*.
- Jabwi*, (*nin*) n. v. I pass or fall through sth.; I escape; 3. p. 1.; p. *jaiabwid*.
- Jabwia*, (*nin*) a. v. *an*. I escape from him; 3. p. *o jab..n*; p. *jai..ad*.
- Jabwiwe*, (*nin*) n. v. S. *Jabwi*.
- Jaganash*, s. Englishman; Irishman; pl.-*ag*.
- Jaganashi-anamia*, (*nin*) n. v. I pray English, that is, I profess the English religion, (Episcopalian denomination;) 3. p. 1.; p. *jaiia..ad*.
- Jaganashi-anamievin*, s. the English religion, (Church of England.)
- Jaganashikwe*, s. English woman; Irish woman; pl.-*g*.
- Jaganashikwens*, s. an English or Irish girl; pl.-*ag*.
- Jaganashim*, (*nin*) n. v. I speak English; 3. p.-*o*; p. *jaiia..mod*.
- Jaganashi-mekatevikwanaie*, s. a Minister of the Church of England; pl.-*g*.
- Jaganashimomagad*, pers. v. it speaks English, (it is written in English;) p. *jaiia..gak*.
- Jaganashimowin*, s. the English language.
- Jaganashins*, s. a little Englishman or Irishman; an English or Irish boy; pl.-*ag*.
- Jaganashiwaki*, s. England, Great Britain and Ireland.
- Jaganashiviigan*, s. writing in English; pl.-*an*.
- Jaganashivibige*, (*nin*) n. v. I write in English; 3. p. 1.; p. *jaiia..ged*.
- Jaganashiwissin*, u. v. it is in English, (written or printed in English;) p. *jaiia..ang*.
- Jaganashiwissitchigade*, or-*magad*, u. v. it is translated in the English language; p. *jaiia..deg*, or-*magak*.
- Jaganashiwissiton*, (*nin*) a. v. *in*. I make it English, (I translate it into the English language;) 3. p. *o jag..*; p. *jaiia..tod*.
- Jagashkandawe*, s. flying squirrel; pl.-*g*:
- Jagaski*, (*nin*) n. v. I stoop, (going through a low door, etc.) 3. p. 1.; p. *jeg..id*.
- Jagashkia*, (*nin*) a. v. *an*. I make him stoop; 3. p. *o jag..n*; p. *jeg..ad*.
- Jagashkimin*, s. *an*. a kind of flat raspberry; pl.-*ag*.
- Jagashkishin*, (*nin*) n. v. I am stooped down; 3. p. 1.; p. *jeg..ing*.
- Jagaskkita*, (*nin*) n. v. I incline myself, I bow down; 3. p. 1.; p. *jeg..tad*.
- Jagashkitan*, (*nin*) a. v. *in*. I bow down, or incline myself, before it, I salute it; 3. p. *o jag..*; p. *jeg..ang*.
- Jagashkitawa*, (*nin*) a. v. *an*. I bow down before him, I salute him; 3. p. *o jag..n*; p. *jeg..wad*.
- Jagawa*, or-*magad*, u. v. it is oblong, longer than wide; p. *jaiagaway*, or-*magak*.
- Jagawabigad*, u. v. it is oblong, longer than wide, (stuff, *in..*;) p. *jaiia..gak*.
- Jagawabigisi*, n. v. 3. p. it is oblong, (stuff, *an..*) p. *jaiia..sid*.

- Jayawabigiso nabagisseag*, n. v. 3. p. the board is oblong, longer than wide; p. *jaia..sid.*
- Jayawabikad*, u. v. it is oblong, (metal;) p. *jaia..kak.*
- Jayawabikisi*, n. v. 3. p. it is oblong, (metal, an.) p. *jaia..sid.*
- Jayawagwinde minise*, u. v. the island is oblong; p. *jaia..dey.*
- Jayawamik*, s. Point Shagwamikon, a long sandy point opposite La-pointe, Lake Superior. *Jayawamikong*, at or to or from Point Shagwainikon.
- Jayawamika*, or-*magad*, u. v. there is a long shallow place in the lake, where the waves break, [F. il ya une batture longue;] p. *jaia..kug*, or-*magak.*
- Jägavaton*, (*nin*) a. v. *in*. I make it oblong; 3. p.; *o jag..;* p. *jaia..tod.*
- Jägavéjad*, u. v. it is oblong, (stuff;) p. *jaia..gak.*
- Jägawid*, p. s. a. widow, widower; pl. -*jig*.—*Jägawid inani*, widow.
- Jägawid ikwe*, widow.
- Jägawiyad*, u. v. it is oblong, (wood;) p. *jaia..gak.*
- Jägaviradan*, (*nin*) a. v. *in*. I cut it oblong, with a knife; 3. p. *o jag..;* p. *jaia..ang.*
- Jägawikodava*, (*nin*) a. v. *an*. I cut some an. object oblong, with a knife; 3. p. *o jag..n*; p. *jaia..wad.*
- Jägavassiton*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Jägavaton*.
- Jägigamivvan*, u. v. the ice on a lake or river breaks off, so that the water appears again; 3. p. *jaia..ang.*
- Jägodée*, (*nin*) n. v. I am a coward, a poltroon, I am timid, timorous, fearful, pusillanimous; 3. p. l.; p. *jaia..ed.*
- Jägodcewin*, s. cowardice, timidity, pusillanimity.
- Jägodj*, adv. in spite of...; against the will; [F. malgré]
- Jägodjia*, (*nin*) a. v. *an*. I overcome him, vanquish him; 3. p. *o jag..n*; p. *jaia..ad.*
- Jägodjiive*, (*nin*) n. v. I am victori-
- ous, I vanquish, surpass, overcome; 3. p. l.; p. *jaia..wed.*
- Jagodjiive*, or-*magad*, u. v. it overcomes, it is victorious; p. *jaia..weg*, or-*magak.*
- Juyodjiton*, (*nin*) a. v. *in*. I overcome it, vanquish it; 3. p. *o jag..;* p. *jaia..tod.*
- Jágos*, (*nin*) n. v. I am flabby, weak; [G. ich bin schlaff] 3. p.-*i*; p. *jaia..gosid.*
- Jágosuna*, (*nin*) a. v. *an*. I vanquish or overcome him in disputing, arguing, pleading; 3. p. *o jag..n*; p. *jaia..mad.*
- Jágosonge*, (*nin*) n. v. I surpass or overcome in disputing, arguing, etc.; 3. p. l.; p. *jaia..ged.*
- Jáwádad*, u. v. it is weak, p. *jaia..dak.*
- Jägwádis*, (*nin*) n. v. I am weak; 3. p.-*i*; p. *jaia..sid.*
- Jägwayani*, u. v. it is weak, (liquid;) p. *jaia..mig*.—*Jägwayani anebishabo menekweiang*; the tea we are drinking is weak.
- Jägewendan*, (*nin*) a. v. *in*. I think it is weak; 3. p. *o jag..;* p. *jaia..ang.*
- Jägwenin*, (*nin*) n. v. I dare not, I fear, I have not the courage to say or do s. th.; 3. p.-*o*; p. *jaia..mod.*
- Jägwenima*, (*nin*) a. v. *an*. I think he is weak, (not stout and strong;) 3. p. *o jag..n*; p. *jaia..mud.*
- Jägwenimoo*, (*nin*) a. v. *an*. I discourage him, I make him fear; 3. p. *o jag..n*; p. *jaia..ad*; imp. *jägwenimo*.
- Jägwenimotayos*, (*nin*) n. v. I ask excuse for not being able to do s. th., or, that I don't dare say or do s. th.; 3. p.-*i*; p. *jaia..sid.*
- Jägwenindis*, (*nin*) r. v. I fear myself, I am afraid of my bad disposition; 3. p.-*o*; p. *jaia..sod.*
- Jäqueriton*, (*nin*) a. v. *in*. I weaken it; 3. p. *o jag..;* p. *jaia..tod.*
- Jäqcuw*, (*nin*) n. v. I am weak, (not stout and strong;) 3. p.-*i*; p. *jaia..wid.*
- Jäviwimagad*, u. v. It is weak, impotent; p. *jaia..gak.*

- Jaiagodeed*, p. s. a. coward, poltroon; pl. *jig*.
- Jaiáu*, adv. *Ot. S. Gwaiák.*
- Jaiáw-inadisiwin*, s. *Ot. S. Gwaiako-bimadisiwin.*
- Jaiáw-nind inádis*, n. v. *Ot. S. Gwaiák nin himadis.*
- Jaié*, or *jaijiae*, adv. *Ot. S. Méwíja.*
- Jaiqua*, or *jategwa*, adv. already.
- Jajagoshkan*, (*nin*) a. v. *in*. I crush it with my foot or body; 3. p. o *jaj...; p. jai..ang.*
- Jajagoshkwa*, (*win*) a. v. *an*. I crush some *an*. object with my foot or body; 3. p. o *jaj..n; p. jai..wad.*
- Jajashagaani*, (*nin*) n. v. I walk with my toes turned outside; 3. p. 1.; p. *je..mid.*
- Jajaveendjije*, (*win*) n. v. freq. I practise charity, I do often works of charity, I give alms, I am beneficent; 3. p. 1.; p. *je..ged.*
- Jajavendjigewin*, s. habitual charity, alms-giving, beneficence.
- Jajavénindimin*, (*nin*) com. v. freq. S. *Javénindimin.*
- Jajibánám*, (*nin*) n. v. I breathe by long intervals, with long pauses; 3. p.-o; p. *je..mod.*
- Jajibécaasakceea*, or *mugad*, u. v. a clearing, or clear place, is seen through the woods; p. *je..iug*, or *mugák*.
- Jajibédam*, (*nin*) n. v. I am patient at work, persevering; 3. p. 1.; p. *je..ang.*
- Jajibédamowin*, s. patience, perseverance.
- Jajibítam*, (*win*) n. v. I will not listen or obey; 3. p. 1.; p. *je..ang.*
- Jakágonaǵá*, u. v. the snow is soft or watery, (from thaw-weather;) p. *je..guy.*
- Jakám*, (*nin*) u. v. I put in my mouth something eatable; 3. p.-o; p. *je..mod.*
- Jakamón*, (*nin*) a. v. *in*. I put it in my mouth to eat it; 3. p.-o *jak...; p. je..kamod.* — *Nin jakamon wiáus*, I put meat in my mouth to eat it.
- Jakumonan*, (*nin*) a. v. *an*. I put some *an*. obj. in my mouth to eat it; 3. p. o *jak...; p. jekamod.* (V. *Cónj.*) — *I'ukwejigan nin jakamoonan*, I put bread in my mouth to eat it.
- Jakanona*, (*nin*) a. v. *an*. I put s. th. eatable in his mouth; 3. p. o *jak..n; p. jek..nad.*
- Jakiyo*, or *magad*, u. v. soft watery snow is falling; p. *jaiá..og*, or *magak*.
- Jang*, abridged from *jungasswi*, nine.
- Jangassimidana*, n. ninety.
- Jangassimidanak*, n. ninety hundred, (nine thousand.)
- Jangassimidanakosimín*, (*nin*) num. v. pl. we are nine thousand in number; p. *jaia..sidjig.*
- Jangassimidanakwadon*, num. v. pl. *in*. there are nine thousand *in*. obj.
- Jangassimidanawemin*, (*nin*) num. v. pl. we are ninety in number; p. *jaiá..wedjy.*
- Jangassimidarauewan*, num. v. there are ninety *in*. objects.
- Jangasso*, num. nine, (before substantives denoting MEASURE; of time or of other things.)
- Jangassobanénindj*.
- Jangassobidonan*, (*nin*)
- Jangassóbitina*, (*win*)
- Jangassobinag*, (*nin*)
- Jangassobóukan*.
- Jangassóde*.
- Jangassogamiz*.
- Jangassogamijisimín*, (*nin*)
- Jangassogisisswágis*, (*nin*)
- Jangassogwan*.
- Jangassogwanagis*, (*nin*)
- Jangassómínay*.
- Jangassókamín*, (*nin*)
- Jangassónag*.
- Jangassónijigan*.
- Jangassónik*.
- Jangassónindj*.
- Jangassóshimág*, (*uin*)
- Jangassóshimín*, (*nin*)
- Jangassóshk*.
- Jangassóshkin*.
- Jangassósíd*.
- Jangassosay*.
- Jangassositonan*, (*nin*)

mod. (V.
n jakamo-
mouth to
put s. th.
o jak..n;
ft watery
g, or-ma-
swi, nine.
hundred,
in) num.
usand in
um. v. pl.
usand in
in) num.
umber; p.
v. there
fore sub-
sure; of

Jangasswahiginan. (nin)
Jangasswahik.
Jangasswaiag, or jangasswaiagad.
Jangasswaiagisimín. (nin)
Jangasswak.
Jangasswakosimín. (nin)
Jangasswakudon.
Jangasswakwevan.
Jangasswakwoagan.
Jangassweatig.
Jangassewan.—S. *Nijobunénindj.*
Nijohidomun, etc., always chang-
ing in English, *two* into *nine*; as:
Nijobunénindj, twice (or two times)
a handful. *Jangassobanénindj*, nine
times a handful.—*Nijohidounan*,
(nin) I tie two together. *Jangasso-
búdonan*, (nin) I tie nine together.
Nijóhiú, (nin) I caught two fish-
es.—*Jangassobína*, (nin) I caught
nine fishes; and so on respectively.
Jangassui, n. nine.
Jangatchimin, (nin) num. v. pl. *an*.
we are nine; 3. p. *jungatchivag*.
Jangatching, n. nine times; the ninth
time.
Jangatching midasswak, n. nine thou-
sand.
Jangatchinon, num. v. pl. *in*. there
are nine (*in*. obj.)
Jangendjiged, p. s. a. he that hates,
an enemy, fiend; pl. *jig*.
Jangwéshe, s. mink; [C. *foutreau*];
pl. *wag*.
Jangweshens, s. dim. a young mink;
pl. *ag*.
Jashabuhwahiginýade, or-*magad*, u. v.
froy, it is twisted together of sev-
eral threads; p. *jaia..deg*, or-*ma-
gak*.
Jashabuhwahiginyan, s. cord, string or
line of several threads; pl. *an*.
Jashabuhabiníngi, (nin) n. v. I twist
several threads together in one
string or cord; 3. p. 1.; p. *jaia..ged*.
Jashaqashladekomán, s. a kind of
crooked knife, pl. *an*.
Jashágwaskwójissi, s. a kind of
green frog; pl. *g*.
Jashagi, s. torch; pl. *wag*.
Jashagidjane, (nin) n. v. my nose is

turned up; [F. *j'ai le nez retroussé*;] 3. p. 1.; p. *jaia..ned*.
Jasháginiqade, (nin) n. v. I am bare-
legged, I have no leggings on; 3.
p. 1.; p. *jaia..ded*.
Jasháginiqindibe, (nin) n. v. I am bare-
headed; 3. p. 1.; p. *jaia..bed*.
Jasháginirike, (nin) n. v. I am bare-
armed, my arms are naked; 3. p.
1.; p. *jaia..ked*.
Jasháginiqindjí, (nin) n. v. I have
bare hands, I have no mittens nor
gloves on; 3. p. 1.; p. *jaia..djid*.
Jasháginiqide, (nin) n. v. I am bare-
foot; 3. p. 1.; p. *jaia..ded*.
Jashágítá, (nin) n. v. I am bent
backwards; 3. p. 1.; p. *jaia..tad*.
Jashágodjaneshin, (nin) n. v. I hurt
or bruise my nose by falling; 3. p.
1.; p. *jaia..ang*.
Jashágondibewá, (nin) a. v. *an*, I
crush or bruise his head; 3. p. *o ja
..n*; p. *jaia..wad*; imp. *ja..dibé*.
Jashagonindjeganandis, (nin) r. v. I
hurt or bruise my finger or hand,
(striking with a hammer, etc.) 3.
p.-o; p. *jaia..sod*.
Jashagonindjishkox, (nin) n. v. my
hand (or finger) is wounded or
bruised by s. th. that fell upon it,
or s. th. that catches my hand or
finger; 3. p.-o; p. *jaia..sod*.
Jasháyoshkox, (nin) n. v. I am crush-
ed, hurt or bruised by s. th. that
fell upon me; 3. p.-o; p. *jaia..sod*.
Jashugoskoxowin, s. bruise; [F.
meurtrissure.]
Jashugoskoxideskox, (nin) n. v. my foot
is bruised by s. th. that fell upon
it; 3. p.-o; p. *jaia..sod*.
Jashagivabewis, (nin) n. v. I am e-
maciated, I have nothing but the
skin and the bones; [F. *je suis dé-
charné*;] 3. p.-i; p. *jaia..sid*.
Jasháywama, (nin) a. v. *an*, I chew
some an. object; 3. p. o *ja..n*; p.
jaia..mad.—*Assema nin jashagwa-
ma*, I chew tobacco.
Jashagwamigive, (nin) n. v. I am
chewing pitch; 3. p. 1.; p. *jaia..
wed*.
Jashagwandan, (nin) (*jashagondan*),

- a. v. *in*. I chew it, (*in*. obj.) 3. p. *ojash...*; p. *jaia...ang*.
- Jashagwandjigan*, s. an. some an. object that is chewed, ns *pigim*, pitch; or *asema*, tobacco, quid.—Pl. *jashagwandjiganag*.
- Jashagwandjigan*, s. *in*. object that is chewed; pl.—*an*.
- Jashagwandjige*, (*nin*) (*jashagon-djige*), n. v. I chew, I ruinate; 3. p. 1.; p. *jaia...ged*.
- Jashawabashi meitig*, n. v. 3. p. the tree bends by the wind; p. *jaia..id*.
- Jashawabisse*, or *magad*, u. v. it bends; p. *jaia..sey*, or *mayak*.
- Jashawabisse* s. swallow, (bird;) pl.—*wag*.
- Jashawera*, or *magad*, u. v. it is square; p. *jaia..tay*, or *magak*.
- Jashinga*. This word cannot be given in English with a corresponding word. It implies reproach and disapprobation.—*Gi-ija na kishine anamiewiyamigong*, *gi-anamigijak!*—*Jashinya ta-ija*. Did thy brother go to church last Sunday? O no! he is very far from going there. *Abi na ki widiyemagan?*—*Jashinga ta-abi*. Is thy husband at home?—O no! he is almost never at home.
- Jashinguingcélis*, (*nin*) r. v. I bruise my face; 3. p.—o; p. *jaia..sod*.
- Jashinguingcélwa*, (*nin*) a. v. an. I bruise his face; 3. p. o *jash..n*; p. *jaia..wad*; imp. *ja-gwé*.
- Jawágina*, (*nin*) a. v. an. I bend a young tree or a rod growing; 3. p. o *jaw..n*; p. *jevapinad*.
- Jawáginan*, (*nin*) a. v. *in*. I bent it, (wood, in standing); 3. p. o *jaw...*; p. *jev..ang*.
- Jawan*, s. south; *jawanong*, in the south, to the south, from the south.
- Jawanaomog* (*animikig*), n. v. 3. p. pl. it thunders in the south.
- Jawanakicad*, u. v. the clouds come from the south; p. *jaia..wak*.
- Jáwanibineshi*, s. south-bird, bird coming from the south; pl.—*iag*.
- Jawanibissa*, u. v. the rain comes from the south; p. *jaia..sag*.
- Jawaninodin*, s. southwind.
- Jawaninodin*, u. v. the wind comes from the south; p. *jaia..ng*.
- Jawanony nakakeia*, towards the south.
- Jawéndagos*, (*nin*) n. v. I am happy, I am lucky, prosperous, fortunate; also, I take H. Communion; 3. p. —*i*; p. *jew..sid*.
- Jawéndagosivin*, s. happiness, good luck, prosperity, chance; also, Holy Communion.
- Jawéndamidé*, (*nin*) n. v. I have a charitable heart; 3. p. 1.; p. *jew..ed*.
- Jawéndamidéwin*, s. charitable, disposition of mind, heart-felt charity.
- Jawéndamigawanabama*, (*nin*) a. v. I look upon him with mercy; 3. p. o *jaw..n*; p. *jev..mad*.
- Jawéndamitagos*, (*nin*) n. v. I make a speech, a petition or a prayer, in order to excite pity and mercy upon me; 3. p. —*i*; p. *jev..std*.
- Jawéndanitawa*, (*nin*) a. v. an. I hear him with pity and mercy, I grant his petition having pity on him; 3. p. o *jaw..n*; p. *jev..wad*.
- Jawéndán*, (*nin*) a. v. *in*. I have pity on it, I do charity to it, I benefit it; 3. p. o *jaw..*; p. *jevéndang*.—*Wedapinang anamiewin o jawéndan wiaaw*; he that takes religion, does charity to himself, (to his body, that is, to his own person.)
- Jawéndjige*, (*nin*) n. v. I have mercy or pity, I practise charity, I bestow a benefit; 3. p. 1.; p. *jew..ged*.
- Jawéndjigewin*, s. mercy, pity, charity, compassion, beneficence; benefit, grace, divine grace.
- Jawénima*, (*nin*) a. v. an. I have mercy or pity on him, I do him charity, I benefit him, I have compassion with him; 3. p. o *jaw..n*; p. *jev..mad*.
- Jawéntindimin*, (*nin*) or, *nin jajawenindimin*, com. v. we have pity on each other, we do charity to one another; p. *jev..déléjig*.

rain comes
.ang.
nd.
wind comes
.ang.
owards the
am happy,
fortunate;
mion; 3. p.
iness, good
e; also **Ho-**
v. I have a
; p. jew..ed.
itable, dis-
elt charity.
(nin) a. v.
mercy; 3. p.
v. I make
prayer, in
and mercy
.ed.
v. an. I
mercy, I
ng pity on
w.wud.
n. I have
o it, I ben-
ewéndang.
tin o jaw-
akes reli-
mself, (to
own per-
ave mercy
ity, I be-
.jew..ed.
ity, char-
nce; ben-
v. I have
I do him
have com-
juw..n; p.
in jajaw-
ave pity
ity to one

Jawénindás, (pin) r. v. *I have pity on myself, I benefit myself;* 3. p.-o'; p. jew..rod.
Jawénindiuwin, or *jajawenindiwin*, s. mutual and habitual charity, charity bestowed on several.
Jawéninge, (nin) n. v. S. *Jawendjige*.
Jawéningewin, s. S. *Jawendjigewin*.
Jawéshkán, (nin) a. v. *in. I bend it;* 3. p. o.ja...; p. jew..ang.
Jawéshkawa, (nin) a. v. *an. I bend some an. obj.;* 3. p. o.jaw..n; p. jew..wad.
Jawéshkissín mashkossiwin, u. v. *the herb or grass is bent, trodden down, or beaten down by heavy rain;* p. jew..sing.
Jeba, adv. *this morning.*
Jéde, s. spoon-bill, (bird) [G. Loeffel-gans]; pl.-g.
Jégokinjena, (nin) a. v. *an. I put some an. obj. in the fire;* 3. p. o.jeg..n; p. jaté..nad.
Jégokinjenán, (nin) a. v. *in. I put it in the fire;* 3. p. o.jeg..; p. jaié..ang.
Jégoná, (nin) a. v. *an. I put or thrust it in,* (an. obj.) 3. p. o.jeg..n; p. jaié..ad.
Jégonan, (nin) a. v. *in. I put or thrust it in,* (za. obj.) 3. p. o.jeg..; p. jaié..ang.
Jégoutndjidén, (nin) n. v. *I thrust a splinter in my hand, (not purposely);* 3. p. l.; p. jaté..ing.
Jéyoshkanjídjin, (nin) n. v. *I thrust a splinter under my nail, (accidentally);* 3. p. l.; p. jaié..ing.
Jégosidédjín, (nin) n. v. *I thrust a splinter in my foot, (unpurposely);* 3. p. l.; p. jaié..ang.
Jégozáyápedjín, (nin) n. v. *I thrust a thorn in some part of my body;* 3. p. l.; p. jaté..ing.
Jegwakosidésse, (nin) n. v. *I put m foot in an opening, my foot slide in;* 3. p. l.; p. jaté..sed.
Jéiakonamara, (nin) a. v. *an. I open it to him;* 3. p. o.jeu..n; p. jaié..ak..wad.
Jelakossin, u. v. *it is opened, there is an opening;* p. jaié..akossing.

Jet iwuitem, (nin) a. v. *in. I leave it open; I make to an opening,* 3. p. o.jei..; p. jaie..ikossitod.
Jeuwigau, (nin) n. v. *my feet and legs become flexible and warm again;* [F. mes jambes se dégourdis;] 3. p. l.; p. jaéij..kad.
Jejawishka, (nin) n. v. *I become flexible and warm again;* [F. je me dégourdis;] 3. p. l.; p. jaéij..kad.
Jékakwaam, (nin) n. v. *I go to the woods on a trail;* 3. p. l.; p. jaíek..ang.
Jesus Kríst, Jesus Christ.
Jesus od andjinagosiwín, the Transfiguration of Jesus Christ.
Jesus od ijénikasowin, the Name of Jesus.
Jesus o kikinoamanaganan, a disciple (or the disciples) of Jesus Christ, an Apostle, or the Apostles.
Jéwahikaan biwabik, (nin) a. v. *in. I make sound a piece of iron;* 3. p. o.jew...; p. jaiewabikaang.
Jiba, in compositions, signifies through s.th.; durable, persevering. (Examples in some of the following words.)
Jiba, or-magad, u. v. *there is a hole, a gap;* p. jabag, or-magak.
Jibabigibidon, (nin) a. v. *in. I extent, stretch, expand it, by pulling;* 3. p. o.jib...; p. jab..dod.
Jibabigibina, (nin) a. v. *an. I extent or stretch out some an. obj. by pulling;* 3. p. o.jib..n; p. jab..nud.
Jibabikessín, u. v. *it is durable, (some in. obj. of metal);* p. jab..ing.
Jibabishka, or-magad, u. v. *it extends, it expands;* p. jab..kag, or-mugak.
Jibadaán, (nin) a. v. *in. I expand it;* 3. p. o.jib...; p. jab..ang.
Jibadcwa, (nin) a. v. *an. I expand some an. obj. (joniaa, silver)* 3. p. o.jib..n; p. jab..wad; imp. jibadé.
Jibadj, (nin) n. v. *I can endure much cold;* 3. p. jibadjí; p. jabadzé.
Jibaiabama, (nin) a. v. *an. I see him (or look at him) through a telescope, (a person, or any other*

- an. object ;) 3. p. ojib..n ; p. jub..nud.*
- Jibaiabandan, (nīn) a. v. in. I see it (or look at it) through a telescope or spy-glass; 3. p. ojib... ; p. jab..ang.*
- Jibaiabandjigan, s. spy-glass, telescope; pl.-an.*
- Jibairahandjige, (nin) n. v. I am looking through a spy-glass; 3. p. 1. ; p. jab..ged.*
- Jibair, adv. through.*
- Jibajigas, (nin) n. v. I am pierced, stabbed through; 3. p.-o ; p. jab..sod.*
- Jiban, u. v. it is tough; [F. c'est coriace] p. jabang.*
- Jibanabuwe, (nin) n. v. I can be a long time under water, I am a good diver; 3. p. 1. ; p. jab..wed.*
- Jibananu, (nīz) n. v. I can be a long time without breathing, without taking respiration; 3. p.-o ; p. jab..nud.*
- Jibanamos, (nin) n. v. I can endure much smoke; 3. p.-o ; p. jab..sod.*
- Jibinandam, (nin) n. v. I can endure much starving, I can be a long time without eating; 3. p. 1. ; p. jab..ang.*
- Jibun, jejigas, (nīn) n. v. I have a pierced arm, my arm is pierced through; 3. p.-o ; p. jab..sod.*
- Jibanindjijigas, (nin) n. v. my hand is pierced through; 3. p.-o ; p. jab..sod.*
- Jibanisidejigas, (nin) n. v. my foot is pierced through; 3. p.-o ; p. jab..sod.*
- Jibatig, s. passage or channel for canoes or boats, between islands; pl.-on.*
- Jibawasse, or-magad, u. v. S. Jibawate.*
- Jibawasseigad, u. v. it is thin, transparent, (gauze or other stuff;) p. jab..gak.*
- Jibawasseigin, s. any transparent stuff or texture, as gauze, etc.; pl.-on.*
- Jibawasso, n. v. 3. p. it is transparent, (an. stuff;) p. jab..sod.*
- Jibawate, or-magad, u. v. it is transparent, thin, (stuff;) p. jab..tey, or-magak.*
- Jibea, or-magad, u. v. it is clear (in the woods,) there is no brushwood, no underwood; p. jabeiaug, or-magak.*
- Jibendam, (nīn) v. v. S. Jajibendam.*
- Jibendamovin, s. S. Jajibendamovin.*
- Jibi, (nīn) n. v. I stretch myself; 3. p. 1. ; p. jabid.*
- Jibideniwen, (nin) n. v. I show the tongue; [F. je tire la langue;] 3. p.-i ; p. jah..nid.*
- Jibigaden, (nin) n. v. I stretch out my leg or legs; 3. p.-i ; p. jab..nid.*
- Jibijika, (nin) n. v. I am always yet vigorous in my old age; 3. p. 1. ; p. jab..kud.*
- Jibigissin, u. v. it is durable, (wood;) p. jab..ing.*
- Jibinawis, (nin) n. v. I am hardy, my bodily constitution is durable; 3. p.-i ; p. jab..sūd.*
- Jibingwash, (nin) n. v. I sleep softly, I am easy to be awakene^d; 3. p.-i ; p. jab id.*
- Jibinilegodjin, (nin) n. v. my arm is stretched and hanging down; 3. p. 1. ; p. jab..ing.*
- Jibiniken, (nin) n. v. I stretch out my arm; 3. p.-i ; p. jab..nid.*
- Jibiniketawa, (nin) a. v. cn. I stretch my arm out towards him; 3. p. o jib..n ; p. jab..wad.*
- Jibinindjin, (nin) n. v. I stretch out my hand, or my finger; 3. p.-i ; p. jab..nid.*
- Jibishen, (nin) n. v. I am lying stretched out; 3. p. 1. ; p. jabisheng.*
- Jibisi, n. v. 3. p. it is tough, (an. obj.) p. jabasid. -Jibisi wawashkeshi; the deer is tough, (the deer-meat.)*
- Jibissin, u. v. it is tough; it is durable; p. jabissin.*
- Jibitavagebina, (nin) a. v. ar. I pull his ear; 3. p. o jib..n ; p. jab..nad.*
- Jigā, s. widower; widow; pl.-q.*
- Jigagami, u. v. it is thin, (liquid;) p. jag..mig.*
- Jigaukwa, or-magad, or, jigaaukvia, or-magad, u. v. the wood or forest*

v. it is trans-
p. *jab.tey*, or-

it is clear (in
is no brush-
d; p. *jabeig*,

Jajibendam.
jibendamowin.
ch myself; 3.

v. I show the
la langue;] 3.

I stretch out
-i; p. *jab..nid*.
am always yet
ge; 3. p. 1.; p.
rable, (wood;)

am hardy, my
s durable; 3.

I sleep softly,
kene'd; 3. p.-i;

v. my arm is
ng down; 3. p.

I stretch out
ab..nid.

v. cn. I stretch
him; 3. p. o

I stretch out
er; 3. p.-i; p.
am lying stret-
jahising.
ugh, (*an. obj.*)
vashkeshi; the
eer-meat.)
gh; it is dur-

v. *an.* I pull
; p. *jab..nad*.
ow; pl.-g.

chin, (liquid;)
r, *jigaakwia*,
wood or forest

is clear, light-timbered; p. *jug..ug*,
or-*magak*.

Jigaamiton, (*nin*) a. v. *in*. I make it
thin, (liquid;) 3. p. *o jeg..;* p. *jag..*

Jigudanagidon, (*nin*) u. v. I am tired
of telling the same thing so often;
3. p. 1.; p. *jeg..ong*.

Jigaderdam, (*nin*) n. v. I am dis-
gusted or tired of s. th.; 3. p. 1.;
p. *jeg..ung*.

Jigadendamowin, s. disgust, wear-
iness.

Jigadendan, (*nin*) a. v. *in*. I am dis-
gusted with it, tired of it; 3. p. *o*
jig..; p. *jeg..ang*.

Jigadénima, (*nin*) a. v. *an*. I am dis-
gusted with him, tired of him; 3.
p. *o jeg..n*; p. *jeg..mad*.

Jigadijiba, (*nin*) a. v. *an*. I am dis-
gusted, or tired, of waiting for
him; 3. p. *o jeg..n*; p. *jeg..ad*.

Jigadibirige, (*nin*) n. v. I am tired
of writing; 3. p. 1.; p. *jeg..ged*.

Jigadosse, (*nin*) n. v. I am tired and
disgusted of walking (so long or
so much); 3. p. 1.; p. *jeg..sed*.

Jigagawanj, s. an. garlic; [F. ail; G.
Knoblauch.] Pl.-ig.-*Kitchijigagan-*
wanj, onion.

Jigágavanj meshkossiwid, pot-herb.
Jigaw, (*nin*) n. v. I am a widower;
I am a widow; 3. p.-i; p. *jagawid*.

Jigarivin, s. widowhood.
Jigináwiss, s. worm, (on or in the
ground;) pl.-ag. (*Mosse*, worm in
the wood). *Ojéjárim*, worm in the
belly.)

Jigingwam, (*nin*) n. v. I piss in the
bed during sleep; 3. p. 1.; p. *jeg..*
any.

Jigwin, s. urine-bladder; pl.-an.—
There is always a possessive pro-
noun connected with this word;
Nin.jigwin, *ki.jigwin*, *o.jigwin*;
my, thy, his bladder.

Jigwinab, s. urine.
Jigwinagan, s. piss-pot, night-pot;
pl.-an.

Jigibodjigan, s. an. slab of a log
sawn into boards; pl.-ag.

Jigoshiyan, s. the carcass of an ani-
mal; pl.-an.

Jigoshin oma pijiki, etc., here is the
carcass of an ox, etc.; p. *jegoshing*.
Jigoshkadjigan, s. an. husk of corn
or wheat ground; pl.-ay.

Jigoshtiquanesku, (*nin*) a. v. *an*. I
crush his head; 3. p. *o jeg..n*; p.
jeg..kud.

Jigosgi giyo, n. v. 3. p. the fish is soft,
(too tender); p. *jegosid*.

Jigosse, or-*mugud*, n. v. there are
dregs; p. *jagossey*, or-*magak*.

Jigota ginebig, n. v. 3. p. the serpent
moult, he changes his skin; p.
jugutad.

Jigwa, adv. S. *Jaiwa*.

Jigwakados, (*nin*) n. v. I have the
consumption, I am bectic; 3. p.-
o; p. *jag..sod*.

Jigwamey, s. stockfish; pl.-wag.

Jigwanubik, s. an. grindstone; hone;
pl.-ag.

Jigwande min, u. v. the whortle-
berry (bilberry) is very ripe; p.
jeg..deg.

Jigwane miskwimin, n. v. 3. p. the
raspberry is very ripe; p. *jeg..scd*.

Jigwapingwan, the upper white part
of ashes.—*Jigwapingwaneng nind*
atendagos; I am but ashes.

Jigweahama, (*nin*) a. v. *an*. I aim at
him, (with a gun, etc.) 3. p. *o jeg..n*..
p. *jeg..mad*.

Jigweahandan, (*nin*) a. v. *in*. I aim
at it, (with a gun, etc.) 3. p. *o*
jeg..; p. *jeg..an*.

Jigweahandjige, (*nin*) n. v. I aim at;
3. p. 1.; p. *jeg..ged*.

Jigibassogisowag nabagissayog, n. v.
3. p. pl. the boards shrink dry-
ing; p. *jej..soljig*.

Jijobiun, (*nin*) a. v. *in*. I rub it with
s. th.; I rub s. th. on it; I paint it
over; 3. p. *o jeg..;* p. *jeg..ang*.

Jijoléiyán, s. salve, or any thing that
is rubbed on s. th.; also, paint;
pl.-an.

Jijohige, (*nin*) n. v. I am rubbing
s. th. with s. th.; 3. p. 1.; p. *jeg..*
ged.

- Jijobíva*, (*nin*) a. v. *an.* I rub him with s. th., with a salve, etc.; 3. p. *o.jij..n*; p. *jej..wad*; imp. *jijobi*.
Jijodkwaam, (*nin*) n. v. I walk on the border of a forest; 3. p. 1.; p. *jej..ang*.
Jijodew, adv. along the beach, along the lake-shore.
Jijodéwaam, (*nin*) n. v. I coast in a canoe or boat, (near the beach or shore); 3. p. 1.; p. *jej..ang*.
Jijodéwe, (*nin*) n. v. I walk on the beach, on the lake-shore; 3. p. 1.; p. *jej..wad*.
Jijóegaso pakwejigan, n. v. 3. p. the bread is buttered; p. *jej..sod*.
Jijókum, (*nin*) n. v. I tread into dirt, (human excrement); 3. p. 1.; p. *jej..ang*.
Jijokweán, (*nin*) a. v. *in*. I pitch it over, (a canoe or boat); 3. p. *o.jij..; p.jej..ang*.
Jijokweigan, s. brush to pitch with, pitch-brush; pl.-*an*.
Jijokweige, (*nin*) n. v. I am pitching over, (a canoe or boat); 3. p. 1.; p. *jej..ged*.
Jijowa pakwejigan, (*nin*) a. v. *an.* I butter bread; 3. p. *o.jij..n*; p. *jej..wad*.
Jikag, s. polecat, fitchat, fitchew, (a stinking little beast); pl.-*wag*.—From this word is derived the name of the City of Chicago.—*Jikagong*, at Chicago, to or from Chicago.
Jimágan, s. lance; pl.-*an*.
Jináganish, s. soldier; pl.-*ay*.
Jináganishé-adena, s. a military fort; pl.-*ean*.
Jimáganishi-ogáma, s. a military officer; pl.-*g*.
Jimáganishi-wakaigan, s., casern, (soldier's house); pl.-*an*.
Jinawáakokwe, n. v. 3. p. it sounds, (*an.* obj. of metal); p. *jen..wed*.—*Kitchi jinaakokwe ai akik*; that kettle has a strong sound, (when struck.)
Jinawábikibidon, (*nin*) a. v. *in*. I make sound iron, (or other *in*. met-
- al,) by moving it; 3. p. *o.jin...*; p. *jen..dod*.
Jinawábikibina, (*nin*) a. v. *an.* I make sound some *an.* obj. of metal, by moving it, as *jonváa*, silver; 3. p. *o.jin..n*; p. *jen..nad*.
Jinawabikishén, n. v. 3. p. S. *Sangweeshin*.
Jinawabikisse, or-magad, u. v. S. *Sangweere*.
Jinawoodjigan, s. small globular bell; [F. grelot]; pl.-*an*.
Jinawoodjige, (*nin*) n. v. I produce a sound with some object of metal; 3. p. 1.; p. *jen..ged*.
Jinawondon, (*nin*) a. v. *in*. I make it sound, (metal); 3. p. *o.jin...*; p. *jen..dod*.
Jinave, s. rattle-snake; pl.-*g*. S. *Jishigwe*.
Jinave, or-magad, u. v. it rattles; p. *jenaveg*, or-magak.
Jinavisse, or-magad, u. v. it rolls round, (inside of some hollow object,) it rattles inside; p. *jen..seg*, or-mag *ik*.
Jinawebinan, (*nin*) a. v. *in*. I make it rattle in something; 3. p. *o.jin...*; p. *jen..ang*.
Jindagan, s. sickness, pestilence.
Jingademikwan, s. a kind of turtle; pl.-*ag*.
Jingadenan, (*nin*) a. v. *in*. I spread it out, strew it; 3. p. *o.jin...*; p. *jan..ang*.
Jingadeno, (*nin*) a. v. *an.* I spread out or strew some *an.* obj.; p. *jan..nad*.—*Opiniq nin wi jingadenaq oma, tchi bassowad*; I will spread out here potatoes, that they may dry.
Jingadenige, (*nin*) n. v. I spread out, strew; 3. p. 1.; p. *jan..ged*.
Jingadeshén, n. v. 3. p. some *an.* obj. lies spread out or strewed; p. *jan..ing*.—*Sonvá jingadeshén adopovining*, money is spread out on the table.
Jingaledshkine, or-magad, u. v. a little of s. th. is spread on the bottom of a vessel; p. *jan..neg*, or-magak.

p. o.jin... ; p.
a. v. an. I
n. obj. of met-
jonissa, silver;
nad.
p. S. Sang-
ad, u. v. S.
globular bell;
v. I produce
bject of met-
d.
in. I make it
o.jin... ; p.
ce; pl.-g. S.
it rattles ; p.
1. v. it rolls
e hollow ob-
; p. jen..seg,
v. in. I make
; 3. p. o.jin...;
estilence.
nd of turtle ;
in. I spread
jin...; p.jan..
n. I spread
obj.; p.jang.
i.jingadenag
will spread
t they may
I spread out,
.ged.
ome an. obj.
ved ; p.jan..
in adopoxin-
ut on the ta-
l, u. v. a lit-
on the bot-
an.neg, or-

Jingadessin, u. v. it lies spread out
or strewed, (in. obj.) p. jan..ing.
Jingadeubaan, (nin) a. v. in. I
spread it, I strew it ; 3. p. o.jin...;
p. jang..ang.—*Pijikimo nin jinga-
deubaan kitiganing*; I strew oxen-
dung over the field.
Jingakaniqa, or-magad, u. v. there
is a level country, even ground, no
hills ; p. jen..gag, or-magak.
Jingendagos, (nin) n. v. I am hate-
ful, odious, abominable ; disagree-
able, unpleasant ; 3. p.-i ; p. jan..
sid.
Jingendagosiwín, s. the state of be-
ing hateful, abominable.
Jingendagwad, u. v. it is hateful,
abominable, odious ; it is disagree-
able, unpleasant ; p. jan..wak.
Jingendamawa, (nin) a. v. an. I hate
s. th. belonging or relating to him ;
3. p. o.jin..n ; p. jan..wad.—*Kawin
win nin jingeninassz, od ijewebisi-
win eta nin jengendamawa*; I don't
hate him, I only hate his con-
duct.
Jingendamowin, s. hatred, (towards
some in. obj.)
Jingendar, (nin) a. v. in. I hate it, I
detest it ; 3. p. o.jin... ; p. jan..ang.
Jingendjige, (nin) n. v. I hate, I am
enemy, adversary ; 3. p. i ; p. jan..
ged.
Jingendjigeshk, (nin) n. v. I am in a
habit of hating, of bearing hatred
in my heart ; 3. p.-i ; p. jan..kil.
Jingendjigchkuwin, s. no bad habit
of hating, habitual hatred.
Jingendjigewin, s. hatred, (towards
people), enmity, antipathy.
Jingenina, (nin) a. v. an. I hate
him, I detest him, (a person, or any
other an. obj.) 3. p. o.jin..n ; p.
jan..mad.
Jingenindimín, (nin) com. v. we
hate each other ; p. jan..didjig.
Jingenidis, (nin) r. v. I hate my-
self ; 3. p.-o ; p. jan..sod.
Jingenindirwin, s. mutual hatred ;
hatred of several persons.
Jingibiss, s. a kind of wild duck ; [C.
poule d'eau] ; also, a kind of in-

flammation, called a whitlow ; pl.-
ag.
Jingimáma, (nin) a. v. an. I hate the
smell of some an. obj. ; 3. p. o.jin..
n ; p. jan..mad.—*Nin jingimama
assema o jinginaman gýóian*. I
hate the smell of tobacco ; he hates
the smell of fish.
Jingimádon, (nin) a. v. dn. I hate
the smell of some in. obj. ; 3. p. o
jin... ; p. jan..ang.—*Ki jingimá-
dan na gigo-bimide?* Dost thou
hate the smell of fish-oil ?
Jinginike, (nin) n. v. I stretch out
my arms ; also, my arms hang
down ; 3. p. l. ; p. jen..ked.
Jinginikéb, (nin) n. v. I am sitting
with down hanging arms ; 3. p.-i ;
p. jen..hid.
Jinginikosse, (nin) n. v. I walk with
down hanging arms ; 3. p. l. ; jen..
sed.
Jingishima, (nin) a. v. an. I lay or
put him down, (a person, or any
other an. obj.) 3. p. o.jin..n ; p. jen..
mad.
Jingishin, (nin) n. v. I am lying down;
3. p. l. ; p. jen..ing.
Jingishinomagad, n. v. it is lying
there ; p. jen..gak.
Jingituoj, (nin) n. v. I am disagree-
able in my speaking, they don't
like to hear me, my speaking is
hated ; 3. p.-i ; p. jan..sid.
Jingitagwad, u. v. it sounds disagree-
able, the sound of it is hated ; p.
jan..wak.
Jingitan, (nin) a. v. in. I hate to
hear it ; I don't like the sound of
it ; 3. p. o.jé... ; p. jangitang.
Jingitawa, (nin) a. v. an. I don't like
to hear him, I hate his speaking ;
3. p. o.jing..n ; p. jan..wad.
Jingôö, e on any kind of fir-tree ;
pl.-ig.
Jingobabo, s. beer made of fir-
branches, spruce-beer. *Kitchi jin-
gobabo*, beer.
Jigotakon, s. an. branch of the fir-
tree ; pl.-ag.
Jingobigaa, s. shelter or hut made of
fir-branches or boughs ; pl.-an.

- Jingobige, (nin) n. v. I am making a shelter or hut of fir-boughs ; also, I am under such a shelter ; 3. p. 1.; p. *jén..ged.**
- Jingobi-gijijad, s. Palm-Sunday ; [F. Dimanche des rameaux.]*
- Jingobins, s. an. dim. little fir-branch or cedar-branch ; pl.-ag.*
- Jingos, s. weasel ; pl.-ag.*
- Jingwak, s. an. pine, pine-tree ; pl.-wag.*
- Jingwakoki, s. pinery, pine-forest ; pl.-wan.*
- Jingwakons, s. an. dim. a young pine-tree ; pl.-ag.*
- Jinodagan, s. line on the under and upper border of a fish-net ; [C. maître de réts ;] pl.-an.*
- Jipingwande, or-magad, u. v. ; it is dyed ash-colored, it is ash-colored ; p. *jap..eq.* or-*majak.**
- Jipingwadissan, (nin) or, *nín jíping-wausan*, a. v. *in.* I dye it ash-colored ; 3. p. *o jíp..;* p. *jap..ang.**
- Jipingwadisso, or *jipingwasso*, n. v. 3. p. it is dyed ash-colored, it is ash-colored, (*an. obj.*) p. *jap..sod.**
- Jipingwadisswa, (nin) or, *nín jíping-wauswa*, a. v. *an.* I dye it ash-colored, (*an. obj.*) 3. p. *o jíp..n.* ; p. *jap..wad* ; imp. *jíp..wi.**
- Jipingwasige, (nin) n. v. I dye ash-colored ; 3. p. 1. ; p. *jap..ged.**
- Jipungregad, u. v. it is ash-colored, (stuff;) p. *jap..gak.**
- Jipungwingwe, (nin) n. v. I have ashes on my face ; 3. p. 1. ; p. *jap..wed.**
- Jishanashkibidon, (nin) a. v. *in.* I pluck it out, (herb, plant;) 3. p. *o jish..;* p. *jash..dod.**
- Jishéb, s. duck ; pl.-ag.*
- Jishébakik, s. an. tea-pot ; pl.-og.*
- Jishébanagidjiagan, s. ramrod, battering rod ; [G. Ladstock ;] pl.-an.*
- Jishibanwé, s. one grain of shot ; pl.-n.*
- Jishibanwéns, s. one grain of small shot ; pl.-an.*
- Jishibidonen, (nin) a. v. *in.* I stretch out the lips ; 3. p.-i; *jash..nid.**
- Jishibigibidon, (nin) a. v. *in.* I ex-*
- pand or stretch it out in every direction ; 3. p. *o jish..;* p. *jash..dol.*
- Jishibigibina, (nin) a. v. an. I extend or stretch some *an. obj.* in every direction ; 3. p. *o jish..n.* ; p. *jash..nad* ; imp. *jish..bij.**
- Jishig, (nin) n. v. I piss, I urine, I make water ; 3. p.-i; p. *jashigid.**
- Jishigaákwewigade, or-magad, u. v. it is clear, or cleared, (in the woods;) p. *jash..deg.* or-*magak.**
- Jishiguánikice, (nin) n. v. I am half bald ; 3. p. 1.; p. *jash..wed.**
- Jishigugowan, s. the matter vomited ; [L. vomitus.]*
- Jishigagowé, (nin) n. v. I vomit, I retch, puke ; 3. p. 1.; p. *jash..red.**
- Jishigagowea, (nin) a. v. an. I make him vomit, I give him a vomitive, an emetic medicine ; 3. p. *o jish..n.*; p. *jash..ad.**
- Jishigagowesigan, s. vomitive, emetic medicine.*
- Jishigagowewa, (nin) a. v. an. S. Jishiyagowea.*
- Jishigugowewin, s. vomiting, vomiting.*
- Jishigimewanj, s. soft maple ; [C. plane;] pl.-in.*
- Jishigonindjama, (nin) a. v. an. I crush some *an. obj.* in my hand ; 3. p. *o jish..n.* ; p. *jesh..mad.**
- Jishigonindjandan, (nin) a. v. *in.* I crush it in my hand ; 3. p. *o jish..;* p. *jesh..ang.**
- Jishigosduma, (nin) a. v. an. I crush it with my foot ; 3. p. *o jish..n.* ; p. *jesh..mad.**
- Jishigosdandan, (nin) a. v. *in.* I crush it with my foot ; 3. p. *o jish..;* p. *jesh..ang.**
- Jishigwama, (nin) a. v. an. I gnaw some *an. obj.* ; 3. p. *o jish..n.* ; p. *jesh..mad.**
- Jishigwan, s. a gourd-bottle with some shot in, used by pagan Indians to rattle with at their Grand Medicine ceremonies. Pl.-an.*
- Jishigwandan, (nin) a. v. *in.* I gnaw it ; 3. p. *o jish..;* p. *jesh..ang.**

it in every di-
sh...; p. jash..

v. an. I extend
obj. in every
sh..n.; p. jash..

iss, I urine, I
; p. jashigid.
nugad, u. v. it
in the woods;) i-
k.

v. I am half
h.wed.
atter vomited;

v. I vomit, I
l.; p. jash..

v. an. I make
m a vomitive,
3. p. o jish..n;

mitive, emet-
a. v. an. S.

nition, vomit-
t maple; [C.

a. v. an. I
in my hand;
..mad.

) a. v. in. I
3. p. o jish...;

v. an. I crush
o jish..n.; p.

a. v. in. I
3. p. o jish...;

v. an. I gnaw
o jish..n.; p.

l-bottle with
by pagan In-
their Grand
Pl.-an.

v. in. I gnaw
sh..ang.

Jishipwe, s. rattle-snake; pl.-g.
Jiva, or-mayad, u. v. it is sour, acid;
p. jawug, or-mayak.
Jivab, (nin) n. v. I have a pearl on
my eye; [G. ich habe den weissen
Staar]; 3. p.-i; p. jewabid.
Jiwabik, s. alum; [G. Alaun.]
Jiwabo, s. vinegar, (sour liquid.)
Jiwaganisigan, s. maple-siroop. *Kit-*
chi jiwayamisigan, molasses.
Jiwun, u. v. it is sour; it is salted;
p. jawang.
Jiwus, (nin) n. v. S. *Pashagishki-*
nam.
Jiwibug, s. sorrel; [G. Sauermamp-
fer]; pl.-on.
Jiwisi, u. v. 3. p. it is sour, (an. obj.)
p. jacisid.—*Jaiqua gi-jiuwani pak-*
rejyan; the flour got sour.
Jiwsia, (nin) or, nin *jiwushima*, a.
v. an. I make sour some an. obj.;
3. p. o jiw..n; p. jaw..ad.
Jiwijsitchyan, s. S. *Ombissitchi-*
jan.
Jiwijsinchige, (nin) n. v. I make sour
s. th.; 3. p. l.; p. jaw..ged.
Jiwijsiton, (nin) a. v. in. I make it
sour; 3. p. o jiw..n; p. jaw..tod.
Jiwitagan, s. salt.
Jiwitaganamame, (nin) n. v. I salt
for people; 3. p. o jiw..n; p. jaw..ged.
Jiwitaganamawa, (nin) a. v. an. I
salt for him; 3. p. o jiw..n; p. jaw..
wad.—*Jaiqua nibiwa nin jiwitag-*anaamawa* giyojan*; I have already
salted many fishes for him.
Jiwitaganaan, (nin) a. v. in. I salt
it, I pickle it; 3. p. o jiw..n; p. jaw..
ang.
Jiwitaganabo, s. saltwater, brine;
pickle; [F. saumure.]
Jiwitaganajude, or-mayad, u. v. it
is salted, pickled; p. jaw..deg, or-
mayak.
Jiwitaganaiso, n. v. 3. p. he (she,
it) is salted, (any an. obj.) l. jaw..
sod.
Jiwitaganaiige, (ain) n. v. I am salt-
ing, I salt; 3. p. l.; p. jaw..ged.
Jiwitaganaigevin, s. salting; [F.
saison.]
Jiwitaganawa, (nin) a. v. an. I salt
or pickle some an. obj.; 3. p. o jiw..
n; p. jaw..wad.
Jiwitayan-i-giyó, s. salt-fish, salted
fish; pl.-rag.
Jiwitayan-i-kitchiyani, s. ocean, sea.
Jiwitaganipogos, n. v. 3. p. it tastes
salted; (an. object); p. jaw..sid.
Jiwitaganipogowad, u. v. it tastes salt-
ed, (in. object); p. jaw..wak.
Jiwitaganowan, u. v. it is salted, (in.
obj.) p. jaw..ang.
Jiwitaganizire, n. v. 3. p. it is salted,
(an. obj.) p. jaw..wid.
Jiwitagan-i-wiwas, s. salt-meat, salted
meat.
Jiwitawa, (nin) a. v. an. S. *Jiwisia*.
Jiwiton, (nin) a. v. in. S. *Jiwissiton*.
Jobia, (nin) a. v. an. I tempt him,
I attract him; 3. p. o jobian; p.
jwabid.
Jobiton, (uin) a. v. in. I tempt or
attract it; 3. p. o job...; p. jwabitod.
—*Ki jobiton niitaw*, thou temptest
me.
Jobiige, (uin) n. v. I tempt; 3. p. l.,
p. jwa..ged.
Jobiigerin, s. temptation, the act of
tempting, of attracting.
Johigon, u. v. pers. it tempts me;
3. p. o job...; p. jwa..god.
Johigowin, s. the object that tempts;
pl.-an.
Joyamamayad, u. v. it is liquid, in a
liquid state; p. jwa..gak.
Joganica piqiw, (uin) a. v. an. I
make pitch liquid; 3. p. o jog..n; p.
jwa..ad.
Joganisi piqiw, n. v. 3. p. the pitch
is in a liquid state; p. jwa..sid.
Joyamitchigade, or-mayad, u. v. it
is reduced or brought to a liquid
state, (some in. obj.) p. jwa..deg,
or -mayak.
Joyamiton, (uin) a. v. in. I make it
liquid; 3. p. o jog...; p. jwa..tod.
Joyunam, (nin) n. v. I breathe
deeply, (by surprise and astonish-
ment, or from fatigue by walking
(or working); 3. p. -o; p. jwa..mod.
Jojakwad, u. v. it is slippery, (on the
ice, or on a frozen road); p. jwajá-
kwak.

- Jókamagad*, u. v. it whizzes through the air; p. *jwa..gak*.
- Jománike*, s. *an.* copper-cont, a cent; pl. -*g*.
- Jomin*, s. grape, raisin; pl. -*an*.
- Jominabo*, s. wine.
- Jominabokan*, s. place where they make wine; press-house; pl. -*an*.
- Jominaboke*, (*nín*) n. v. I make wine, I produce wine; 3. p. 1.; p. *jwan..ked*.
- Jominabokewin*, s. the work necessary to make or produce wine, production of wine.
- Jominabokeriwiní*, s. vintner, producer of wine, vine-dresser, wine-presser; pl. -*wag*.
- Jominagawanj*, s. *an.* pl. -*ig*. S. *jomínatig*.
- Jominatig*, s. vine; pl. -*on*.
- Jomingwen*, (*nín*) n. v. or, *nín jojomingwen*, freq. I have a smiling joyous countenance; 3. p. -*i*; p. *jwa..nád*.
- Jominguetawa*, (*nín*) a. v. *an*, or, *nín jojominguetawa*, freq. I show him a joyous smiling countenance, I smile friendly in looking at him; 3. p. *ojon..n*; p. *jwa..wad*.
- Jonnibág*, s. vine-leave; pl. -*on*.
- Joniń-kítigan*, s. vineyard; pl. -*an*.
- Jomíwadís*, (*nín*) n. v. or, *nín jojomíwadís*, freq. I am joyous, joyful, gay; 3. p. -*i*; p. *jwa..sid*.
- Jomiwadistíwin*, s. joy, gaiety, merriment.
- Jomíia*, s. *an.* silver; money.
- Joníkadan*, (*nín*) a. v. *in*. I silver it, I plate it; 3. p. *ojon...*; p. *jwan..ang*.
- Joniakade*, or -*magad*, u. v. it is silvered, plated; ornamented with silver; p. *jwan..deg*, or -*magak*.
- Joniake*, (*nín*) n. v. I work in silver, I manufacture silver-ware, I am a silver-smith; 3. p. 1.; p. *jwa..ked*.
- Jontiakewin*, s. manufacturing silver-ware, occupation and trade of a silver-smith.
- Joniakewinini*, s. silver-smith; pl. -*wag*.
- Joniá-makák*, s. money-box, save; pl. -*on*.
- Joniá-mashkimodens*, s. dim. purse pl. -*an*.
- Joniáag*, s. *an.* pl., silver-money; pieces of silver.
- Joniáans*, s. *an.* dim. shilling; pl. -*ag*.
- Joniawessimig*, s. *an.* breast-plate of silver, (Indian ornament); pl. -*og*.
- Jonjo*, s. French dog; pl. -*g*. Dim. *jónjons*.
- Jonjowassin*, s. pl. -*og*. S. *Jonjo*.
- Jóshkogaan*, (*vín*) a. v. *in*. I polish it, (wood) I make it smooth; 3. p. o *josh..*; p. *jwa..ang*.
- Jóshkogawa*, (*nín*) a. v. *an*. I polish or smooth some *an.* obj.; 3. p. o *josh..n*; p. *jwa..wad*.
- Joshkoniyan*, s. S. *Gandnigan*.
- Joshkoniye*, (*nín*) n. v. S. *Gandinige*.
- Joshkotchigade*, or -*magad*, u. v. it is polished, made smooth; p. *jwa..deg*, or -*magak*.
- Joshkotchigan*, s. smoothing plane; pl. -*an*.
- Joshkotchigans*, s. dim. small plane; [F. rabot]; pl. -*an*.
- Joshkotchige*, (*nín*) n. v. I plane, I polish, I smooth; 3. p. 1.; p. *jwash..ged*.
- Joshkwa*, or -*magad*, u. v. it is smooth, polished, even; it is slippery; p. *jwashkwag*, or -*magak*.
- Joshkwábiganaigan*, s. trowel; [F. truelle]; pl. -*an*.
- Joshkwábiganaige*, (*nín*) n. v. I plaster with a trowel; 3. p. 1.; p. *jwa..ged*.
- Joshkwábikaan*, (*nín*) a. v. *in*. I poolish or smooth it, (metal); 3. p. o *josh..*; p. *jwa..ang*.
- Joshkwábikawa*, (*nín*) a. v. *an*. I polish or smooth some *an.* obj. of metal or stone; 3. p. o *josh..n*; p. *jwa..wad*.
- Joshkwadaagan*, s. skate; pl. -*an*.

*NOTE. The two first syllables in this and the following seven words, could also be written *joshkwa...* But they are rather pronounced *joshko...* and therefore we write them so.

ey-box, save;
s. dhn. purse
silver-money;
illing; pl.-ag.
reast-plate of
ent;) pl. -og.
pl. -g. Dim.
S. Jonjo.
in. I polish
smooth; 3. p.
an. I polish
obj.; 3. p. o
linigan.
Gandinige.
ad. u. v. it
ooth; p. jwa..
thing plane;
small plane;
. I plane, 1
. p. 1.; p.
u. v. it is
ven; it is
, or -magak.
rowel; [F.
) n. v. I
3. p. 1.; p.
a. v. *in.* I
metal;) 3. p.
a. v. *an.* I
an. obj. of
o josh..n; p.
pl. -an,

Jóshkwádae, (nin) n. v. *I* skate; 3.
p. 1.; p. *jwu..ed.*
Jóshkwadjíwe, (nin) n. v. I descend
a hill sliding, *I* slide down-hill;
3. p. 1.; p. *jwash..wed.*
Jóshkwaigaiyade, or -magad, it is
ironed with a smoothing iron; p.
jwash..dey, or -magak.
Jóshkwaiguigan, s. smoothing iron,
flat-iron; pl. -an.
Jóshkwaigaiye, (nin) n. v. *I* flatten,
I smooth with a smoothing iron, *I*
iron; 3. p. 1.; p. *jwa..ged.*
Jóshkwaniabiká, or -magad, u. v.
there is a flat smooth broad rock;
[F. Il y a un galet;] p. *jwash..kay*,
or -magak.
Jóshkwatón, (nin) a. v. *in.* I make
it smooth; 3. p. *o josh...;* p. *jwu..
tol.*
Jóshkwégaan, (nin) a. v. *in.* I iron
it; 3. p. *o josh...;* p. *jwu..ang.*
Jóshkwégawa, (nin) a. v. *an.* I iron
some *an.* obj. (*senibá*, silk, ribbon;)
3. p. *o josh..n;* p. *jwu..wad;* imp.
joshkwega.
Jóshkwálide, (nin) n. v. my teeth are
set on edge; [F. j'ai les dents aga-
cées;] 3. p. 1.; p. *jwash..ded.*
Jótéguine, (nin) n. v. I feel a weak-
ness in my bones; 3. p. 1.; p. *jwu..
ned.*
Jótéganeosse, (nin) n. v. I can
scarcely walk, I am weak, fa-
tigued; 3. p. 1.; p. *jwu..sed.*
Jówendam, (nin) n. v. I am merry,
joyous, being half drunk; 3. p. 1.;
p. *jwauendang.*
Jówendamowin, s. gaiety or joyful-
ness in half drunkenness.
Jowibi, (nin) n. v. I am half drunk,
I am tipsy; 3. p. 1.; p. *jwaubibid.*
Jowibwin, s. half drunkenness.
Judawikwe, s. jewess; pl. -ag.
Judawinéni, s. jew; pl. -wag.
Judeing, s. Judea, or in Judea, from
or to Judea.

es in this and
ould also be
e rather pro-
ore we write

K.

Some words which are not found under K, may be looked for under G.

KAB

KAB	KAD
<i>Ka</i> , adv. no, not.	<i>Kabikan</i> , (<i>nin</i>) a. v. <i>in</i> . I pass it, <i>I go farther; 3. p. o kab...; p. kebikang.</i>
<i>Ka wiiia</i> , nobody; or nothing, no, none, (speaking of an. obj.)— <i>Ka awiiia.joniiia nind aiawussi</i> ; I have no money.	<i>Kabikawa</i> , (<i>nin</i>) a. v. <i>an</i> . I pass him, I go farther than he is; 3. p. <i>o kab..n; p. keb..wad.</i>
<i>Ka yego</i> , nothing, no, none, (speaking of <i>in</i> . obj.)— <i>Ka yego missan, ki ga-gavadjimin</i> ; there is no wood, we will freeze.	<i>Kabikosse</i> , or <i>-magad</i> , u. v. it passes; p. <i>keb..seg</i> , or <i>-magak</i> . It passes noon, (it is more than twelve o'clock,) <i>kabikosse nawakwe</i> , or <i>kabikónawakwe</i> .
<i>Ka mash</i> , not yet.	<i>Kud</i> , leg. This word is always connected with a possessive pronoun; as: <i>Nikád</i> , my leg. <i>Okádan</i> , his legs.—The <i>k</i> is softened into <i>g</i> in compositions; as: <i>Niogade</i> , he has four legs. <i>Nin ierigade</i> , I have pain in my leg. <i>Gi-bukgadeschin</i> , he broke his leg, etc.
<i>Ka ningotchi</i> , no where.	<i>Kádadjim</i> , (<i>nin</i>) n. v. I don't tell all of it, I conceal some in my report; 3. p. <i>-o; p. kuiá..mod.</i>
<i>Ka wiika</i> , never.	<i>Kádadjimotaru</i> , (<i>nin</i>) a. v. <i>an</i> . I don't tell him the whole of it, I make him an incomplete report; 3. p. <i>o kad..n; p. kuiá..wad.</i>
<i>Kabé-</i> . This word is only used in compositions, and signifies <i>all, the whole</i> ; as: <i>Kabé-báon</i> , all winter; <i>kabé-níbin</i> , all summer; <i>kabé-gijig</i> , all day; <i>kabé-tibik</i> , all night.	<i>Kádadjimowin</i> , s. incomplete report, where some circumstances are not told; pl. <i>-an</i> .
<i>Kabéaíi</i> , adv. long, a long time.	<i>Kádawa</i> , (<i>nin</i>) or, <i>nín kádanawa</i> , a. v. <i>an</i> . I hide or conceal it to him, I hide s. th. belonging or relating to him; I don't tell or declare him s. th.; 3. p. <i>o kad..n; p. kaiádawad.</i>
<i>Kabégijyanam</i> , (<i>nin</i>) n. v. I outlive yet this day, (a sick dying person); 3. p. <i>-i; p. keb..mid.</i>	<i>Kádjigade</i> , or <i>-magad</i> , u. v. it is hidden, concealed, secret; p. <i>kaia..dey</i> , or <i>-magak</i> .
<i>Kabeshkan</i> , (<i>nin</i>) a. v. <i>in</i> . I go to the end of it, (a period of time;) 3. p. <i>o kab..; p. keb..ang.</i>	<i>Kádon</i> , (<i>nir</i>) a. v. <i>in</i> . I hide it, conceal it, I keep it secret; 3. p. <i>o kadon; p. kuiádod.</i>
<i>Kabévese</i> , or <i>-magad</i> , u. v. the time arrives; p. <i>kebessey</i> , or <i>-magak</i> .— <i>Nishwassogwan ga . kabeseg..;</i> when the eighth day was arrived,..	
<i>Kabélibikan</i> , (<i>nin</i>) n. v. I outlive yet this night, (a sick dying person;) 3. p. <i>keb..; p. keb..mid.</i>	
<i>Kabélibikwe</i> , (<i>nín</i>) n. v. I spend the whole night in...; 3. p. <i>l., p. keb..wed.</i>	
<i>Kabik</i> , in compositions, signifies <i>passing, coming by</i> . (Examples in some of the following words.)	
<i>Kabikugon</i> , (<i>nin</i>) u. v. pers. it goes by me, it passes me; 3. p. <i>o kab..; p. keb..god.</i>	

Kug, s. porcupine, (a kind of large hedge-hog;) pl. *kigway*.—The *k* of this word is softened into *g*, in compositions; as: *Wabijay*, a white porcupine.—Dim. *kagons*, a young porcupine; pl. *-ag*.

Kayabádis, (*nín*) n. v. I am very large; 3. p. *-i*; p. *kek..sid*.

Kayabádjilina, n. v. I catch a very large fish in my net; 3. p. l.; p. *kek..nud*.

Kagági, s. raven; [F. corbeau]; pl. *-wag*.

Kayáji, s. an. uvula; [F. luette.] There is always possessive pronoun prefixed to this word; as: *Nín kayagin*, my uvula; *ki kaya-gim*, thy uvula, &c. (The final *m* is the possessive termination. S. Otch. Gram. Chap. II. Possess. Term.)

Kayagishib, s. raven-duck; cormorant, (bird;) pl. *-ag*.

Kayagivánj, s. an. hemlock; [F. pruche;] pl. *-ig*.

Kayagivánjiki, s. hemlock-forest; pl. *-wan*.

Kayagivánjibobo, s. hemlock-tea, (tea made by boiling little branches of hemlock in water.)

Kayagivíkój, s. raven's beak. (The Indians call so a kind of small iron lamp.) Pl. *-in*.

Kayétiú, adv. S. *Enigok*.

Kayige, adj. perpetual, everlasting, eternal. This word is never used alone, it is always connected with a substantive or verb, (Examples in some of the following words.)

Kayige banadjiidiisowin, s. eternal damnation.

Kayige himadisiwin, s. life everlasting, eternity.

Kayige javendagosiwín, s. eternal salvation.

Kayigekumig, adv. perpetually, eternally, for ever and ever.

Kájini, adj. and adv. Ot. S. *Kayige*.

Káyinig.

Káyiny, adv. always, continually, eternally.

Kaqobíwai, s. porcupine-quill, (used by squaws for embroidering after the Indian fashion;) pl. *-an*.

Kaguadjiw, s. Porcupine Mountain, Lake Superior.

Kigwaian, s. an. the skin of a porcupine; pl. *-aq*.

Kiuijigé-bimadisid, the Eternal.

Kaiádjigadey, p. s. a: a hidden thing, secret, mystery; pl. *-in*.

Kaiákamis, (*nín*) n. v. S. *Kakámine*.

Kaiákamisowin, s. *Kakáminewin*.

Kaka, or *kakash*. They say this word to children, to express that s. th. is bad or dirty.

Kakabíka, u. v. there is a cascade, a cataract, a waterfall over a steep rock; p. *kek..kay*.

Kakabikany, in a place where there is a waterfall; at, to or from such a place.

Kakabikawan, u. v. S. *Kakabíka*.

Kakabikedjiwan, u. v. there is a strong rapid in a river over rocks, or a little cascade; p. *kek..ang*.

Kakabishé, s. screechowl, (an owl whose voice is supposed by Indians to foretell misfortune or death;) pl. *-iag*.

Kakakámagad, u. v. it is square; p. *kek..gak*.

Kakakiyad, u. v. it is square, (stuff;) p. *kek..gak*.

Kakakiyisi moshwe, n. v. 3. p. the handkerchief is square, (un. obj.) p. *kek..sid*.

Kakám, adv. sudden, short, shortening the way.

Kakámaum, (*nín*) n. v. I shorten my way, I go by the short way, (travelling in a canoe or boat;) 3. p. l.; p. *kek..ang*.

Kakámbato, (*nín*) n. v. I run by the short way; 3. p. l.; p. *kek..tod..i*

Kakámíne, (*nín*) n. v. I die suddenly, or, I die after a short illness; 3. p. l.; p. *kek..ned*.

Kakámínewin, s. sudden death, or, death after a short illness.

Kakámíshka, (*nín*) n. v. I take the short way; 3. p. l.; p. *kek..kad*.

Kakám nind iju, n. v. S. *Kakamishku*.

Kakámeikvedweam, (*nín*) n. v. I go (by water) from one point straight to another, shortening my way; 3. p. 4.; p. *kek..ang*.

Kakawendjigan, s. cartilage, gristle. *Kákigan*, breast. There is always a possessive pronoun prefixed to this word; as: *Nin kakigan*, my breast; *ki kakigan*, *o kakigan*, thy breast, his breast, etc.

Kakina, adv. and adj. all, the whole, all of it, entirely.

Kukina gegó daiebuctang, p. s. a. he that believes all, a credulous person; pl. -*iq*.

Kukina ketchitwawendagosidjig gjijong ebdjig o gjijadomiuwa, All Saints day; [F. la Toussaint.]

Kakis, (*nín*) n. v. Ot. S. *Kus*.

Kakitchishkabiden, (*níu*) n. v. I guash, I grind or collide the teeth; 3. p.-*i*; p. *kek..núl*.

Kakiwe, (*níu*) n. v. I traverse or cross a point of land on foot; 3. p. 1.; p. *kekiewed*.

Kakiwéonan, s. a place where they traverse a point of land, (walking through a portage, etc.) From this word is formed the name of the Lake Superior Mineral Region, *Point Kéewenaw*. It is a point of land which is crossed or traversed on foot through the Portage. Its proper Indian name is *Kakiwéonan*.

Kakiwessato, (*nín*) n. v. I cross or traverse a point of land, (partly in a canoe through a portage;) 3. p. 1.; p. *kek..ted*.

Kakwatagendam. *Kakwatagendamowin*. *Kakwatagia*. *Kakwatagitowin*. (*Alg.*) S. *Kotagendam*. *Kotagendamowin*. *Kotajua*. *Kotagítowin*.

Kakicidjish, s. S. *Missakakwidjish*. *Kamanitigweiaq*, s. S. *Gamanitigweiaq*.

Kamig, *kamiqa*, at the end of words, alludes to the ground; as: *Anama-kamig*, under ground; *onakamiga*,

there is a level ground; *anibekamiga*, there is a rising ground, etc. *Kumitáwangagamag*, s. S. *Gamitáwangagamag*.

Kan, as end-syllable in compound words, signifies *bone*. This word is always connected with a possessive pronoun; as: *Níkan*, *kikán*, *ókan*, *nikanan*; my bone, thy bone, his bone, my bones, etc. In compositions the *k* is changed into *g*; as: *Makogán*; bear's bone; *anikugán*, beaver's bone; *nín jetégane*, I feel weak in my bones.

Kánaa, (*nín*) a. v. *an*. I hide him, conceal him, (a person, or any other *an*, obj.) 3. p. *o kanan*; p. *karinad*.

Kanj, or *shkanj*, as end-syllable in some compound words, alludes to a *nail* of a person, (on hand or foot,) to a *hoof* of an animal, to a *claw* of an animal or bird. But the *k* of *kanj* is softened into *g* in compositions; as: *Makoyanj*, bear's claw. *Bebejigoganji*, one-hoofed animal, horse.

Kapadud, u. v. S. *Kápan*.

Kapadés, n. v. 3. p. S. *Kapisi*.

Kápan, u. v. it is inflexible, it is brittle, it cannot be bent, it breaks when bent; p. *kaiápang*.

Kápiási, n. v. 3. p. it is inflexible, brittle, it cannot be bent, (*an*, obj.) p. *kuia..sid*.

Kas, (*nín*) n. v. I am hidden, concealed; [L. *lateo*;] also, I hide myself, I abscond; 3. p. *kasó*; p. *katásod*.

Kas, as end-syllable in some verbs, signifies *dissimulation*, *feigning*; as: *Nind anamiekas*, I feign religion and piety. *Nind akosikas*, I dissemble sickness.

Kashkábiqinamus, (*nín*) r. v. I choke or suffocate myself with a rope; 3. p.-*o*; p. *kesh..sod*.

Kashkábiqinamava, (*nín*) a. v. *an*. I choke him with a rope or cord; 3. p. *o kash..n*; p. *kesh..nád*.

Kashkábikan, (*nín*) a. v. *in*. I lock it; 3. p. *o kash...;* p. *kesh..at...g*.

1; anibeka-
round, etc.
3. *Gamitá-*
compound
This word
with a pos-
kan, kikán,
, thy bone,
z. In com-
ged into *g;*
ne; *amikó-*
jötégane, I

hide him,
on, or any
kanan; p.
syllable in
alludes to
on hand or
imal, to a
d. But the
o g in com-
nj, bear's
one-hoofed

pisi.
ible, it is
, it breaks

inflexible,
(*an. obj.*)

dden, con-
I hide my-
; p. *kañá-*

me verbs,
feigning;
feign reli-
kosikas, I

v, I choke
a rope; 3.

a. v. *an.* I
r cord; 3.

in. I lock
at g.

Kashkáhikaigade, or-*magad*, u. v. it
is locked; p. *kesh..deg*, or-*magak*.
Kashkábkaigan, s. lock; pl.-*an*.
Kashkábkaigan bekominagak, s. pad-
lock, (round lock;) pl. *kash..nan*
bek..kin.
Kashkábkaiganike, (*nin*) n. v. I man-
ufacture locks, I am a locksmith;
3. p. 1.; p. *kesh..ked*.
Kashkábkaiganikewin, s. work, trade,
occupation of a locksmith, lock-
manufacture.
Kashkábkaiganikewinini, s. lock-
smith, lock-manufacturer; pl.-
veag.
Kashkálide, or-*magad*, u. v. it burns
all up, it is consumed by fire; p. *kesh..deg*, or-*magak*.
Kashkáliganeodak, (*nin*) r. v. I cover
my breast; 3. p. *o*; p. *kesh..sod*.
Kashkáliganeon, s. breast-pin; pl.-
an.
Kashkákos, (*nin*) n. v. I burn up, I
am consumed by fire; 3. p.-*o*; p.
kesh..sod.
Kashkamakodoneshka, (*nin*) n. v. my
mouth is stopped; 3. p. 1.; p. *kesh..*
kad.
Kashkaodjinikeb, (*nin*) n. v. I have
my hands under my arms, (I keep
the hands under the armpits); 3. p.
-*i*; p. *kesh..bid*.
Kashkendagwad, u. v. it is sad, af-
flicting, grievous, sorrowful, mel-
ancholic, lonesome; p. *kesh..wak*.
Kashkendagwakanig, adv. sad, sor-
rowful.
Kashkéndam, (*nin*) n. v. I am sad,
melancholy, afflicted, sorrowful,
dejected, grieved; I am homesick,
I feel lonesome; 3. p. 1.; p. *kesh..*
ang.
Kashkéndamia, (*nin*) a. v. *an*. I
make him sad, afflicted, I give or
cause him sorrow, trouble, affliction;
I hurt his feelings; 3. p. *o*
kash..ni; p. *kesh..ad*.
Kashkéndamidee, (*nin*) n.v. my heart
is afflicted, sad, grieved, I am sad
from my heart; 3. p. 1.; p. *kesh..ed*.
Kashkendamideewin, hearty sorrow,
sorrow of the heart.

Kashkéndamitán, (*nin*) a. v. *in*. I
hear it with sorrow, with sadness;
3. p. *o kesh..*; p. *kesh..ang*.
Kashkéndamitawa, (*nin*) a. v. *an*. I
hear him, or listen to him, with
sorrow, with sadness; 3. p. *o kash..*
n; p. *kesh..wad*.
Kashkendamowin, s. sorrow, sadness,
affliction, melancholy, trouble;
home-sickness.
Kashkibide, or-*magad*, u. v. it is tied
up in s. th.; p. *kesh..deg*, or-*magak*.
Kashkibidjigan, s. any object tied up
in s. th.; especially an Indian med-
icine tied up in a little rag or piece
of leather; pl.-*an*.
Kashkibidon, (*nin*) a. v. *in*. I tie it
up in a handkerchief, etc.; 3. p. *o*
kash..; p. *kesh..dod*.
Kashkibina, (*nin*) a. v. *an*. I tie up
some *an* obj. in s. th.; 3. p. *o kash..*
an; p. *kesh..nad*.
Kashkibis, (*nin*) n. v. I am tied up
in s. th.; 3. p.-*o*; p. *kesh..sod*.
Kashkilasschison, s. garter; pl.-*an*.
Kashkitkanokan, s. the threshold of a
door; pl.-*an*.
Kashkitibikad, u. v. it is dark, dark-
ness; p. *kesh..kuk*.
Kashkiwegina, (*nin*) a. v. *an*. I wrap
him up in s. th., I swath him up;
3. p. *o kash..n*; p. *kesh..nad*; imp.
kásh..gin.
Kashkiweginan, (*nin*) a. v. *in*. I wrap
it up in s. th., I envelop it; 3. p. *o*
kash..; p. *kesh..ang*.
Kashkiweginigade, or-*magad*, u. v. it
is wrapped up in s. th.; p. *kesh..*
deg, or-*magak*.
Kashkiweginigan, s. a sheet or piece
of stuff, to wrap s. th. in it; pl.-*an*.
Kashkiweginigas, (*nin*) n. v. I am
wrapped or swathed in s. th.; 3. p.
-*o*; p. *kesh..sod*.
Kashkiweginige, (*nin*) n. v. I am
wrapping up s. th.; 3. p. 1.; p. *kesh..*
ged.
Káskaskibissidon, (*nin*) a. v. *in*. I
strap it on s. th.; 3. p. *o kash..*; p.
káskaskibissidon.



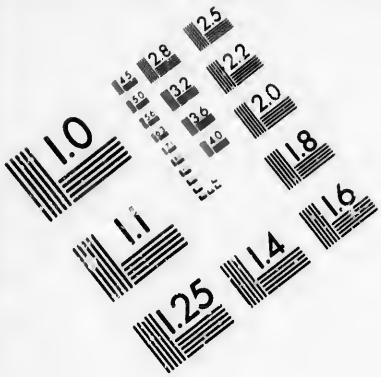
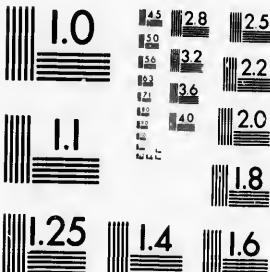
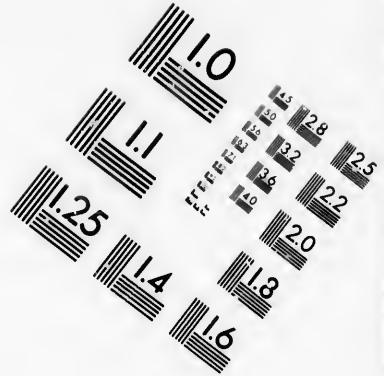
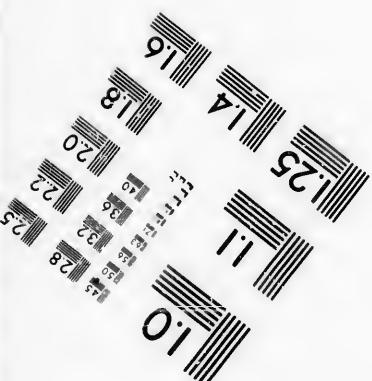


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)

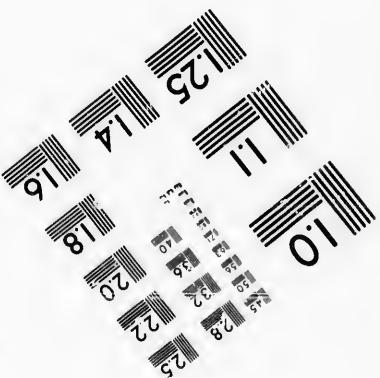


6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503





- Kásóidis*, (*nis*) r. v. I hide or conceal myself; 3. p.-o; p. *kaia..wad.*
- Kásotagom*, (*nin*) pers. v. it is hidden to me; [L. latet me;] 3. p. o *kas...;*; p. *kaia..god.*
- Káedawá*, (*nín*) a. v. *an.* I hide myself before him; 3. p. o *kas..n;* p. *kaia..wad.*
- Kátehi* ~, (*nin*) n. v. I cry, I weep; 3. p.-o; p. *kaiatchimod.*
- Kátechimoshk*, (*nín*) n. v. I cry or weep always; 3. p.-i; p. *kaia..kid.*
- Káteshí* s. Catechism.
- Káiyuu*, s. forehead, brow. This word is always preceded by a possessive pronoun; as: *Nin katigwan*, *ki katigwan*, *o katigwan*; my forehead, thy forehead, his forehead.
- Katolik*, adj. Catholic.
- Katolik anamiéwin*, Catholic, religion.
- Katolik enamiad*, p. s. a. Catholic Christian; pl.-jig.
- Kawándag*, s. an. white spruce; pl.-og.
- Kawéssa*, adv. no, not at all, that won't do.
- Kawin*, adv. S. *Ka.*
- Kawin avíia*. *Kawin gego*, etc. S. *Ka ávilia*. *Ka gego*, etc.
- Kawin ewíia endashiwad*, neither of them.
- Kawin bapish*, adv. not at all, by no means.
- Kawin gaangé*, adv. not in the least, not even...
- Kawin nind ahissi*, I am absent.
- Kawin nind agachissi*, I am shameless, impudent.
- Kawin nind gjendanei*, I am undecided, unprepared.
- Kawin ningot*, adv. nothing, not any.
- Kawin nín minwendansi*, I am dissatisfied, discontented.
- Kawin nís sagakamisissi*, I am negligent, I am careless.
- Keqíchawagakin*, in the morning; *dassing keyjebawagakin*, every morning.
- Kégo*, adv. expression of prohibition, don't; [L. noli.]
- Keiabi*, adv. yet. *Kawin keiabi*, no more.
- Kéjulin*, *kekéjidin*, *kekéjidiné*, adv. quick, quickly, immediately.
- Kékek*, s. sparrow-hawk; pl.-wag.
- Kekendansig gego*, p. s. a. ignorant person, knowing nothing; pl.-gog gego.
- Kekinoamawind*, p. s. a. scholar, pupil; apprentice; pl.-jig.
- Kekinowijived*, p. s. a. a person that shows the way a guide; pl.-jig.
- Kéma*, *kéma gaie*, adv. or, perhaps.
- Kepagisid nabagissaq*, a thick board; (F. madrier;) pl. *kepagisidjig nabagissagog.*
- Keshkakideg*, p. s. a. brand, fire-brand; pl.-in.
- Keshkashkjiged*, p. s. a. S. *Kishkashkjigewinni.*
- Kéchi-bishigwadiédd*, or, *kekenimad bekanisinuljin*, p. s. a. adulterer, adulteress; pl.-jig.
- Ketchi-david*, p. s. a. rich person, wealthy person; pl.-jig.
- Ketchi-nishkadiédd*, p. s. a. enraged person, raging person, a person in a great passion; pl.-jig.
- Ketchi-onigid*, p. s. a. leper, leprous person; pl.-jig.
- Ketsitawenadagisid*, p. s. a. blessed holy person, a Saint in heaven; pl.-jig.
- Ketimayisid nin javenima*, I do charity, I give alms.
- Ketimishkid*, p. s. a. sluggard, lazy person; pl.-jig.
- Ki*, pron. thou, we, you, thy, our, your.
- Kibins*, s. browse, little rod; pl. *ki-binsan*, a shrub, a bush.
- Kid*, pron., the same as *ki*; (d is the euphonical letter before a vowel.)
- Kidanikan*, s. thy chin.
- Kidji*, or *kidj*-. This word is only used in connection with a substantive or substantive-verb, in the second person singular, and the first and second plural. It corres-

Kawin keabi, no
, *kekéjide*, adv.
immediately.
hawk; pl.-*wag*.
p. s. a. ignorant
nothing; pl.-*gog*
s. a. teacher, mas-
ter, preceptor; pl.
s. a. scholar, pu-
pl.-*jig*.
s. a. a person that
a guide; pl.-*jig*.
adv. or, perhaps.
mag, a thick board;
kapagisidjig na-
brand, fire-brand;
s. a. S. *Késhkash*-
id, or, *kekenimad*
s. a. adulterer,
ig.
a. rich person,
pl.-*jig*.
p. s. a. enraged
person, a person in
pl.-*jig*.
a. leper, leprous
id, p. s. a. blessed
saint in heaven;
venima, I do cha-
a. sluggard, lazy
e, you; thy, our,
little rod; pl. *ki-*
bush.
as *ki*; (*d* is the
before a vowel.)
chin.
This word is only
n with a substan-
ve-verb, in the
singular, and the
plural. It corres-

ponds to the English word *fellow*, or the Latin syllable *eo* or *em*, in compositions; and signifies similarity or equal quality; as: *Kid'anokitagewiini*, a servant like thyself, thy fellow-servant; [L. *conservus tuus.*]

Kiyá, s. thy mother.

Kijeb, adv. in the morning, early.
Kijebawagad, u. v. it is morning, morning-time; [F. *la matinée*;] p. *kej..gak*.

Kijeb-wissin, (nin) n. v. I break-
fast; 3. p.-*i*; p. *kej..nid*.

Kijeb-wissiniwin, s. breakfast; [G. *Morgenessen*.]

Kigiwin, s. thy motherhood, thy ma-
ternity.—*Gugangowian ketchitwa-*
wendagosian, kigiwin mamakaden-
dagwad! O blessed Virgin, thy mo-
therhood is wonderful!

Kigedewishka, (nin) n. v. I move
with my whole family, my whole
household; 3. p. 1.; p. *keg..kad*.

Kiaw, thy body; thou, thee, thy-
self.

Kija, adv. beforehand, before, in ad-
vance, by anticipation.

Kijabate, or-*magad*, u. v. the air is
warm; p. *kej..teg*, or-*magad*.

Kijabikide, or-*magad*, u. v. it is
warm, (some in. obj. of metal or
stone;) p. *keb..deg*, or-*magad*.

Kijabikivi, n. v. 3. p. it is warm; (an.
obj. of metal;) p. *kej..sid*.

Kijabikisigan, s. stove, box-stove ;
pl.-*an*.

Kijadán, (nin) v. a. in. I watch it,
guard it; 3. p. *o kij..i*; p. *kejadang*.

Kijadawass, (nin) n. v. I guard a
child, (or children); 3. p.-*o*; p.
kej..sod.

Kijadige, (nin) n. v. I guard the
lodge, house, village, etc., I remain
at home when all go away; 3. p.
1.; p. *kej..ged*.

Kijadigewinini, s. guardian, watch-
man; pl.-*wag*.

Kijadis, (nin) n. v. S. *Kijewadis*.

Kijadssiwín, s. S. *Kijewadisewin*.

Kijagamide, u. v. it is warm, (water
or any liquid;) p. *kej..deg*.

Kijagamidee, (nin) r. v. I warm my
heart by drinking something warm;
3. p.-*o*; p. *kej..sod*.

Kijaganeean, (nin) a. v. in. I make
it warm, I warm it, (water or so-
me other liquid;) 3. p. o *kija...* :
p. *kej..ang*.

Kijaigade, or-*magad*, u. v. it is cut
by accident, or by mistake; p. *kej..*
deg, or-*magak*.

Kijayas, (nin) n. v. I am cut by ac-
cident, or by mistake; 3. p.-*o*; p.
kej..sod.

Kijakiganes, (nin) r. v. I warm my
breast; 3. p.-*o*; p. *kej..sod*.

Kijána, (nin) a. v. an. I guard him,
I watch over him; 3. p. o *kijanau*:
p. *kejanad*.

Kijaudis, (nin) r. v. I wound myself.
I cut myself; 3. p.-*o*; p. *kej..sod*.

Kijate, or-*magad*, u. v. it is warm,
(warm weather;) p. *kejateg*, or-
magak.

Kijáwa, (nin) a. v. an. I wound him,
cut him, (not purposely;) 3. p.
o *kij..n*; p. *kejavad*; imp. *kiyá*.

Kijawendan, (nin) a. v. in. I envy
it; 3. p. o *kiy..*; p. *kej..ang*.—*Nin*
kiyawendan kiaw; *kawin nin de-*
dodanisin. I envy thee; I ought not
to do so.

Kijawendjige, (nin) n. v. I envy, I
feel envy, I feel pain at the sight
of any good quality, excellence or
felicity of others; 3. p. 1.; p. *kej..*
ged.

Kijawendjigewin, s. envy, envious
disposition of mind, pain felt at
the sight of some good quality or
prosperity of others.

Kijawenima, (nin) a. v. an. I envy
him; 3. p. o *kiy..n*; p. *kej..mad*.

Kijawenindiwín, s. envy. S. *Kija-*
wendjigewin.

Kije-Manito, God.

Kije-Manito o masinaigan, the book
of God, the Holy Bible.

Kije-Manito o masiniziagan nind od-
jindan, I swear on the Bible, (I
kiss the book of God.)

Kije-Manitow, (nin) n. v. I am God;
3. p.-*i*; p. *Kej..wid*.

- Kijé-Manitoriuvin*, s. Godhead, divinity, divine nature.
- Kijewadis*, (*nin*) n. v. I am good, benevolent, charitable, compassionate, humane, clement, amicable; hospitable; 3. p.-*i*; p. *kej..sid*.
- Kijewadisitadimén*, (*nin*) com. v. we are charitable to each other; p. *kej..didiq*.
- Kijewadisítawa*, (*nin*) a. v. *an*. I am charitable to him; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..wad*.
- Kijewaddisiwin*, s. charity, benignity, bounty, goodness, kindness, benevolence, clemency, amicability, hospitality; compassion.
- Kijí*, in compositions, signifies *fast*, *quick*; *strong*. (Examples in some of the following words.)
- Kijibadinóke*, (*nin*) n. v. I turn round until I fall down, (as children do, playing); 3. p. 1.; p. *kej..ked*.
- Kijibata*, (*nin*) n. v. I turn round (for a while,) I whirl round; [F. je tournoie]; 3. p. 1.; p. *kej..tad*.
- Kijibáwebinajigwanabik*, (*nin*) a. v. *an*. I turn a grindstone; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..nad*.
- Kijibáwebinan*, (*nin*) a. v. *in*. I turn it round with a crank, (*in*. obj.) 3. p. o *kij..n*; p. *kej..ang*.
- Kijib webinsqan*, s. crank; [F. manivelle]; pl.-*an*.
- Kijibáwebnige*, (*rin*) n. v. I turn a crank; 3. p. 1.; p. *kej..ged*.
- Kijibendán*, (*nin*) a. v. *in*. I think always on it; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..ang*.
- Kijibenima*, (*nin*) a. v. *an*. I think always on him; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..mad*.
- Kijibide*, or-*magad*. u. v. it goes or glides fast, quick; p. *kej..deg*, or-*magak*.—*Anind ishkote-nabikuwanan gejet kitchi kijibidewan*; some steamboats go very fast indeed.
- Kijibideshkassa*, (*nin*) a. v. *an*. I hang him on a cord and turn him round, until he feels sick, (as Indians do to wicked children, for a punishment); 3. p. o *kij..n*; p. *kej..sad*.
- Kijibima*, (*nin*) a. v. *an*. I speak of him; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..mad*.
- Kijibindan*, (*nin*) a. v. *in*. I speak of it; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..ang*.
- Kijide*, or-*magad*, u. v. S. *Kijote*.
- Kijidjewan*, u. v. it runs fast, (liquid) there is running water; a rapid or rapids; p. *kej..ang*.
- Kijiga*, or-*magad*, u. v. it runs fast, (speaking of the sap running out of maple-trees in spring, in sugar-making); p. *kejigay*, or-*magak*.
- Kijigah*, (*nin*) n. v. I look at s. th. steadily; [F. je regarde fixement]; 3. p.-*i*; p. *kej..bid*.
- Kijigabama*, (*nin*) a. v. *an*. I look at him steadily, watching him; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..mad*.
- Kijigabandan*, (*nin*) a. v. *in*. I look at it steadily; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..ang*.
- Kijiganona*, (*nin*) a. v. *an*. I speak to him loud; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..nad*; imp. *kijiganoj*.
- Kijigéndam*, (*nin*) n. v. I think or desire earnestly; 3. p. 1.; p. *kej..ang*.
- Kijigéndáu*, (*nin*) a. v. *in*. I desire it earnestly, strongly; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..ang*.
- Kijigenina*, (*nin*) a. v. *an*. I desire strongly some *an*. obj.; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..mad*.
- Kijinanuá*, u. v. there is a good fast wind, (that makes us sail fast); p. *kej..mak*.
- Kijish*, (*nin*) n. v. I sail fast; 3. p. 1.; p. *kej..id*.
- Kijí*, in compositions, signifies *strong*, *durable*. (Examples in some of the following words.)
- Kijijá*, adv. strongly, soundly.—*Kawin kijija nin bimadissi*; I don't live strongly, (I am not in good health.)
- Kijijawad*, u. v. it is durable, strong; p. *kej..wak*.—*Geget kijijawad kíaw, kawin wika kid akosissi*; thy body is strong indeed, thou art never sick.
- Kijijawigane*, (*nin*) n. v. I have

v. an. I speak of ; p. *kej..mad.*
 v. in. I speak of p. *kej..ang.*
 v. 'S. *Kijote.*
 runs fast, (liquid,) water; a rapid or g.
 v. it runs fast, sap running out spring, in sugar-ag., or-magak.
 I look at s. th. garde fixement;
 v. an. I look at ching him; 3. p. ad.
 v. in. I look p. o *kij...*; p. *kej..*
 v. an. I speak o *kij..n*; p. *kej..*
 v. I think or 3. p. i.; p. *kej..*
 v. in. I desire it ; 3. p. o *kij...*
 v. an. I desire obj.; 3. p. o *kij..*
 there is a good makes us sail fast;) I sail fast; 3. p. tions, signifies Examples in so-
 (ing words.) soundly.—*Ka-
 adisisi*; I don't am not in good durable, strong; *kijjawad kiaaw,* osissi; thy body thou art never n. v. I have

strength in my bones, (I am a strong man;) 3. p. l.; p. *kej..ned.* *Kijjawis, (nin)* n. v. I am durable, strong, vigorous; industrious, persevering in working; 3. p. i.; p. *kej..sid.* *Kijjawisiwín*, s. vigor; industry. *Kijika, (niu)* n. v. I go on quick, I walk fast; 3. p. l.; p. *kejikad.* *Kijikabato, (nin)* n. v. I run fast; 3. p. l.; p. *kej..tod.* *Kijikamagad*, u. v. it goes or runs fast; p. *kej..gak.* *Kijikan nin masinaigan, (nin)* a. v. in. I pay my debt, (or my debts,) I settle my account; 3. p. o *kij...*; p. *kejikang.* *Kijikas, (niu)* r. v. I clear myself of my debts, I pay all; 3. p. o ; p. *kej..sod.* *Kijikawa, (niu)* a. v. an. I pay him my debt, I settle with him; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..wad.* *Kéjkinjauwe, (nin)* n. v. I make a large fire; 3. p. l.; p. *kej..wed.* *Kijikos, (nin)* n. v. I get hurt by carrying too heavy a load; 3. p. o ; p. *kej..sod.* *Kijindagan*, s. contagious sickness, pest.—*S. Jindagan.* *Kijisse, (nin)* n. v. S. *Kijika.* *Kijipangaog, (nin)* n. v. my pulse beats quick; 3. p. o ; p. *kej..god.* *Kijipikwanes, (nin)* n. v. my back gets warmed; 3. p. o ; p. *kej..sod.* *Kijis, (nin)* n. v. I am warm, I feel heat in my body; I have the fever; 3. p. o ; p. *kejised.* *Kijisan, (nin)* a. v. én. I warm or re-warm it; 3. p. o *kij...*; p. *kej..sang.* *Kijis gan*, s. a warmer; [F. réchauf- foir] pl.-an. *Kijisige, (nin)* n. v. I warm or re-warm; 3. p. l.; p. *kej..ged.* *Kijis.dis, (nin)* r. v. I warm myself, I get warmed; 3. p. o ; p. *kej..sod.* *Kijiosse, (niu)* n. v. I get warm by walking; 3. p. l.; p. *kej..sed.* *Kijisowapinue, (niu)* n. v. I have the fever with great heat; 3. p. l.; p. *kej..ned.*

Kijisowapinzwín, s. fever with heat; [G. hitziges Fieber.] *Kijisowin*, s. heat in the body; fever. *Kijisse bineshi*, n. v. 3. p. the bird flies quick; p. *kejised.* *Kijiswa, (nin)* a. v. an. I warm or re-warm some an. obj.; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..wad*; imp. *kijiswi.* *Kijiwagonaga*, or-magad, u. v. the snow is settled, the snow is sunk down and hard; p. *kej..gag*, or-magak. The same signification has *aszanágonyaga.* *Kijewe, (nin)* I speak loud; 3. p. l.; p. *kejewed.* *Kijiwemagad*, u. v. it sounds loud, it has a strong sound; p. *kej..gak.* *Kijiwéveishku*, or-magad, there is a loud roaring of the waves, high sea; p. *kej..gag*, or-magak. *Kijiwéweton, (nin)* a. v. in. I make it sound loudly; 3. p. o *kij...*; p. *kej..tod.* *Kijób, (nin)* n. v. I am warm, (in a lodge, house, etc.) 3. p. i.; p. *kajo..bid.* *Kijóbike, (nin)* n. v. I melt snow to have water; 3. p. l.; p. *kaj..ked.* *Kijogade, (nin)* n. v. my legs are warm; 3. p. l.; p. *kaj..deg.* *Kijóia, or-magad*, u. v. it is warm, (in a building) p. *kaj..ag*, or-magak. *Kijokawa, (nin)* a. v. an. I warm him with my body, lying with him; 3. p. o *kij..n*; p. *kej..wad.* *Kijokadadimin, (nin)* com. v. we warm each other; lying together, p. *kaj..didig.* *Kijonike, (nin)* n. v. my arms are warm; 3. p. l.; p. *kej..ked.* *Kijonindji, (nin)* n. v. my hands are warm; 3. p. l.; p. *kej..djid.* *Kéjópá, (nin)* n. v. I dress warmly, I have warm clothes on; 3. p. o ; p. *kej..sod.* *Kijos, (nin)* n. v. I am warm and comfortable; 3. p. *kijosi*; p. *kajo..sod.* *Kijoshin, (nin)* n. v. I lie warm; 3. p. l.; p. *kej..ing.*

Kijoside, (*nin*) n. v. my feet are warm; 3. p. 1.; p. *kuj..ded*.
Kijote, or-*magad*, u. v. it is warm, (in a lodge, house, etc.) p. *kajoteg*, or-*magak*.
Kikaiyan, s. mark to guide travelers, or to point out dangerous places on the road; pl.-*an*.
Kikaiye, (*nin*) n. v. I make marks on the road, (setting up branches, etc.) to direct or warn the traveler; 3. p. 1.; p. *kek..ged*.
Kikassa, (*nin*) n. v. an. I put aside, or set apart, some an. obj.; 3. p. o *kik..n*; p. *kek..ad*.
Kikiton, (*nin*) a. v. in. I put it aside, I set it apart; 3. p. o *kik..s*; p. *kek..tod*.
Kikendugos, (*nin*) n. v. I am known; 3. p.-*i*; p. *kek..sid*.
Kikendugwad, n. v. it is known; p. *kek..wak*.
Kikendumiive, (*nin*) n. v. I make known, I publish, announce s. th.; 3. p. 1.; p. *kek..wed*.
Kikendumiwen, (*nin*) a. v. in. I make it known, publish it, announce it; 3. p. o *kik..s*; p. *kek..wed*.
Kikédamoaa, (*nin*) a. v. an. I make him know s. th., I make known to him s. th.; 3. p. o *kik..u*; p. *kek..ad*.
Kikendamodjive, (*nin*) n. v. S. *Kikendumiive*.
Kikendamodjiven, (*nin*) a. v. in. S. *Kikendumiwen*.
Kikendamona, (*nin*) a. v. an. S. *Kikendamoa*.
Kikendanoriu, s. knowledge of s. th.
Kikendán, (*nin*) a. v. in. I know it, I am aware of it, I experience it; 3. p. o *kik..s*; p. *kek..ang*.
Kikendáss, (*nin*) n. v. I know; I am learned, I possess science; 3. p. o; p. *kek..sod*.
Kikendássowén, s. knowledge; science.
Kikendássowini, s. a learned man, a scholar; pl.-*wag*.
Kikendjigade, or-*magad*, u. v. it is known, it is public; p. *kek..dey*, or *magak*.

Kikendjige, (*nin*) n. v. I know; 3. p. 1.; p. *kek..ged*.
Kikenima, (*nin*) a. v. an. I know him; 3. p. o *kik..n*; p. *kek..mad*.
Kikémidis, (*nin*) r. v. I know myself; 3. p.-*o*; p. *kek..sod*.
Kikibkomeshi, s. grey lark; [C. cendrille;] pl.-*ing*.
Kikima, (*nin*) n. v. an. I promise him a rendez-vous, I promise him to be at such a place at such a time; 3. p. o *kik..n*; p. *kekima*.
Kikinandawade, or-*magad*, u. v. there are sea-marks, buoys, to direct and warn the navigator; p. *kek..dey*, or-*magak*.
Kikinandawon, s. an. sea-mark, buoy; also, mark on the ice to guide and warn the traveler; [F. balise;] pl.-*ag*.
Kikináudawaige, (*nin*) n. v. I put up sea-marks; I put up branches (or other marks) on the ice to guide travelers; 3. p. 1.; p. *kek..ged*.
Kikinawaduharava, (*nin*) n. v. an. I give him private baptism, or lay-baptism; 3. p. o *kik..n*; p. *kek..nad*; imp. *kik..waj*.
Kikinuwádaw, u. v. it is remarkable, it is easy to be found, to be seen, to be recognised, to be noticed; p. *kek..dnk*.
Kikinawadákwuigude, or-*magad*, u. v. there are marks on the trees for the traveler to find out the trail through the woods, the trees are blazed; p. *kek..dey*, or-*magak*.
Kikinawadákwuigan, mark on a tree, blaze; pl.-*an*.
Kikinawadákwaise, (*nin*) n. v. I blaze trees on a road or trail; 3. p. 1.; *kek..ged*.
Kikinawádendagos, (*nin*) n. v. I am marked, I am considered a mark, a sign; also, I am circumcised; 3. p.-*é*; p. *kek..sid*.
Kikinawádendagoiwín, s. the state or situation of being a mark; circumcision.
Kikinawádendagwad, u. v. it is marked, it is considered a mark; p. *kek..weak*.

know; 3. p.
n. I know
k.mud.
know my-
self; [C. cen-

I promise
onise him
at such a
kinad.

td., u. v.
noys, to di-
vigator; p.
mark,buoy;
guide and
nline;] pl.-

v. I put up
anchies (or
e to guide
..-ged.

a. v. an. I
m, or hy-
p. kek..nad;

markable,
to be seen,
noticed; p.

magad, u.
the trees for
the trail
trees are
magak.
ck on a tree,

) n. v. I
trail; 3. p.

n. v. I am
ed a mark,
ncised; 3.

the state
mark; cir-

it is mark-
ark; p. kek

Kikinawádendán, (*nín*) a. v. *in*. I
remark it in my thoughts, (in or-
der to recognise it afterwards;) I
remark it to follow it; 3. p. *o kik...*; p. *kek..ang*.

Kikinawádenima, (*nín*) a. v. *an*. I
remark him in my thoughts to re-
cognise him; I remark him to fol-
low him; to imitate him; 3. p. *o kik*...; p. *kek..mad*.

Kikinawádj, adv. in a remarkable
manner, easy to be found, seen, no-
ticed.

Kikinawádj, (*nín*) n. v. I am mark-
ed; I am circumcised; 3. p. *o*..; *kek..iód*.

Kikinawáđia, (*nín*) a. v. *au*. I mark
him, I put a mark on a person, or
on any other *an.* obj.; also, I tell or
indicate to him a mark or marks;
I circumcise him; 3. p. *o kik..n*; p. *kek..ad*.

Kikinawáđjíoc, (*nín*) n. v. I mark; I
indicate marks; 3. p. *1.*; p. *kek..wéld*.

Kikinawádjion, or, *kikinawádjiovin*,
s. any mark; circumcision; banner,
flag; pl.-*an*. S. *Kikiwoon*.

Kikinawádjítava, (*nín*) a. v. *an*. I
give him or tell him a certain mark,
to find s.th.; 3. p. *o kik..n*; p. *kek..wad*.

Kikinawádjítchíqade, or-magad, u.
v. it is marked; p. *kek..deg*, or-*ma-
gak*.

Kikinawádjítchigan, s. mark, sign;
miracle; sight or aim on a gun; pl.-*en*.

F i n a w á d j í t c h i g a s , (*nín*) n. v. I
ave a mark, I am marked; 3. p. *o*..; p. *kek..sod*.

Kikinawádjítchige, (*nín*) n. v. I
mark; 3. p. *1.*; p. *kek..ged*.

Kikinawádjítón, (*nín*) a. v. *in*. I
mark it, I put a certain mark on it;
3. p. *o kik..*; p. *kek..tod*.

Kikinawéńima, (*nín*) a. v. *an*. I reg-
ulate my mind and my thoughts
after his example; 3. p. *o kik..n*; p. *kek..mad*.

Kikidimí, (*nín*) com. v. we pro-
mise each other a rendez-vous,

we promise to one another to meet
in a certain place at a certain time;
p. *kek..idijig*.

Kikindrein, s. mutual promise of a
rendez-vous, of a meeting in a cer-
tain place at a certain time.

Vikunge, (*nín*) n. v. I promise to
come to a rendez-vous, to be pres-
ent; 3. p. *1.*; p. *kek..ged*.

Kikinewin, s. promise to come to a
rendez-vous.

Kikinoamádi-masinaigan, s. spell-
ing-book, school-book; pl.-*an*.

Kikinoamadim, ind. 3. pers. they
teach, [F. ou instriet.] *Kiktnoa-
madim*, where they teach, that
is, in a school. *Kikinoamadingija*,
he goes to school. *Kikinoamading*
nind ondjila, I come from school.
Kikinoamadinin, (*nín*) com. v. we
teach or instruct one another; p.
kek..idijig.

Kikinoamádiwaki, the school-section
of a township.

Kikinoamádiwigamig, s. house of in-
struction, school-house; Syna-
gogue; pl.-*on*.

Kikinoamádiwín, s. teaching, in-
struction given or received by sev-
eral persons.—S. *Kikinoamage-
win*, and *Kikinoamayowin*.

Kikinoamágán, s. scholar, pupil, dis-
ciple, apprentice; pl.-*ag*.

Kikinoamaye, (*nín*) n. v. *I amteac'-
ing*, *I keep school*, *I instruct* /
show, *I indicate*; 3. p. *1.*; p. *kek..-
ged*.

Kikinoamágewe, s. female schoo-
teacher, school-mistress; pl.-*g*.

Kikinoamágewin, s. teaching ori-
struction given.

Kikinoamagewini, s. teacher,
school-teacher, school-master; pl.
-*wag*.

Kikinoamágónin, s. teaching or in-
struction received.

Kikinoamawa, (*nín*) a. v. *an*. I teach,
instruct, inform him, I show him,
indicate him s. th.; 3. p. *o kik..n*; p.
kek..wad.

Kikinonowin, s. a year, twelve
months; pl.-*an*.

Kikinotawa, (*nin*) a. v. *an*. I speak after him, I say what he says; 3. p. o *kik..n*; p. *kek..wad*.

Kikinowâhana, (*nin*) a. v. *an*. I imitate him, I do as I see him doing, I take his example; 3. p. o *kik..n*; p. *kek..nad*.

Kikinowâbumig, (*nin*) pass. v. he imitates me, I give him an example; p. *kekinowabamid*, he who imitates me.

Kikinowâbamigowia, example taken, imitation.

Kikinowabandaive, (*nin*) n. v. *I give or show an example*; 3. p. 1.; p. *kek..wed*.

Kikinowâbandaiwevin, s. example given, (good example, or scandal.)

Kikinowabandon, (*nin*) a. v. *in*. I imitate it, I copy it, I make a similar thing as I see before me; 3. p. o *kik..*; p. *kek..ayv*.

Kikinowabandjiquan, s. example for imitation, model, standard; pl. -*an*.

Kikinowâjiwe, (*nin*) n. v. *I guide, conduct, I lead, I show the way*; 3. p. 1.; p. *kek..wed*.

Kikinowâjiwinini, s. guide, conductor; pl. -*eng*.

Kikiowâna, (*nin*) a. v. *in*. I guide or conduct him, I show him the way; 3. p. o *kik..n*; p. *kek..nad*; imp. *kikinowij*.

Kikitawa, (*nin*) a. v. *au*. I put marks for him on a road or trail, to direct him; 3. p. o *kik..z*; p. *kek..wad*.

Kikireiabawadjige, (*nin*) n. v. *I give private baptism*; 3. p. 1.; p. *kek..ged*.

Kikireiabawadjigeuin, s. private baptism, lay-baptism.

Kikineiabawana, (*nin*) a. v. *an*. I give him private baptism; 3. p. o *kik..u*; p. *kek..nad*; imp. *kik..waj*. (The same as, *nin kikinawadabawana*.)

Kikineiabawas, (*nin*) n. v. *I receive private baptism*; 3. p.-o; p. *kek..sod*.

Kikiwâton, s. flag, banner; pl. -*an*.

Kikiwéonatig, s. flag-staff; pl. -*on*.

Kin, pron. thou; thine.

Kinawa, pron. you; yours.

Kingwind, pron. we; ours.

Kinigawabinis, (*nin*) n. v. pl. we are together all mixed, of different kinds; (F. nous sommes tous pêlemêle;) 3. p. *kin..wag*; p. *ken..bidjig*. *Kinigawagonarug jishbag*, the ducks are swimming mixtly, of different kinds.

Kinigawigabaxinin, (*nin*) n. v. pl. we are standing together mixed, of different kinds; 3. p. *kin..wag*; p. *ken..bidjig*.

Kinigawiyedinnin, (*nin*) com. v. we live mixed together in the same village or town; p. *ken..didiq*.

Kinigavissin, u. v. it is mixed, things of different kinds are together; p. *ken..ing*.

Kinigava, (*nin*) a. v. I mix some *an*. obj. with another object, (dry objects); 3. p. o *kin..n*; p. *ken..nad*.

Kinignan, (*nin*) n. v. *in*. I mix some *in*. obj. with another object, (dry objects); 3. p. o *kin..*; p. *ken..ang*.

Kiniginge, (*nin*) n. v. I am mixing together objects of different kinds; 3. p. 1.; p. *ken..ged*.

Kinigissin, u. v. it is mixed together, different objects in one mass together; p. *ken..ing*. (S. *Kinigawissin*.)

Kinishinn, s. Cree Indian; pl. -*g*.

Kinishinokwe, s. Cree squaw; pl. -*g*.

Kinishitaukwasib, s. a kind of wild duck; pl. -*aq*.

Kuitam, thou in thy turn, thou now; [F. toi à ton tour.] *Kinital* *naganom*, sing now in thy turn, (it is thy turn now to sing.)

Kinitanniva, you in your turn, you now.—*Kinitannina tchimejog, ginwenj nin gi-tchinemin ninawind*. Paddle now in your turn, we have paddled long.

Kinitannwind, we in our turn, we now.—(The person or persons spoken to, included.) S. *Ninitamiwind*.

Kiniw, s. war-eagle; a kind of eagle that remains almost all day very high in the air. The Indian

warriors wear his feathers as an ornament on their heads. These feathers are rare, and not easy to be obtained.—Pl. *kiniwag*.

Kinōje, s. like, (fish;) pl. -g.

Kinōw, s. an. thy cheek; pl. -ag.

Kipapá, or -magad, u. v. it is thick; p. *kepapag*, or -magak.

Kipapágahyad, n. v. it is thick, strong, (some narrow stuff;) p. *kep..gak*.

Kipagáhngisi seniwa, n. v. 3. p. the ribbon is thick, strong; p. *kep..sid*.

Kipagabikud, n. v. it is thick; (metal;) p. *kep..kak*.

Kipagabikia, (nin) a. v. an. I make it thick, (an object of metal or stone;) 3. p. *o kip..n*; p. *kep..ad*.

Kipagabikis, n. v. 3. p. it is thick, (an obj. of metal or stone;) p. *kep..sd*.

Kipagabikiton, (nin) a. v. *in*. I make it thick, (in. obj. of metal;) 3. p. *o kip...; p. kep..tol*.

Kipagadlin, u. v. it is frozen thick, (thick ice;) p. *kep..ing*.

Kipagáyemé, u. v. it is thick, (some liquid;) p. *kep..niq*.

Kipagáyamáni, (nin) n. v. *in*. I make it thick, (some liquid;) 3. p. *o kip...; p. kep..tol*.—*Osam o gi*-*kipagayamáni mandaminabó*; she made the corn-soup too thick.

Kipagákumiya, or -magad, n. v. there is much earth, (the good soil or ground is thick, before you come to stones or sand underneath;) p. *kep..pag*, or -magak.

Kipagrá, (nin) a. v. *an*. I make it thick, or thicker, I thicken it, (an. obj.) 3. p. *o kip..n*; p. *kep..ad*.

Kipagigad, u. v. it is thick, strong, (stuff, clothing material;) p. *kep..gak*.

Kipagigisi, n. v. 3. p. it is thick, strong, (seniba, silk;) p. *kep..sid*.

Kipagisí nabagissay, n. v. 3. p. the board is thick; p. *kep..sid*.

Kipagishima, (nin) a. v. *an*. I lay it on thick, or thickly; 3. p. *o kip..n*; p. *kep..mad*.—*Nawatch ki da-kipa*-*gishima wabigan*; you ought to lay

your clay thicker, (in plastering a house.)

Kipagisi, n. v. 3. p. it is thick, strong, (an. obj.) p. *kep..aid*.

Kipagisiton, (nin) n. v. *in*. I lay or put it on thick or thickly; 3. p. *o kip...; p. kep..tol*.

Kipapiton, (nin) n. v. *in*. I make it thick, I thicken it, (*in*. obj.) 3. p. *o kip...; p. kep..tol*.

Kishkanan, (nin) n. v. *in*. I cut it; 3. p. *o kish...; p. kash..kung*.

Kishkabunonikaga, or -magad, u. v. there is a clay-bank; [F. il y a un écore de glaise;] p. *kash..gug*, or -magak.

Kishkhobika, or -magad, u. v. there is a steep rock, a perpendicular abrupt rock or cliff; there is no beach, but a high steep rock; p. *kush..kug*, or -magak.

Kishkabikad, n. v. it is cut, (metal *in*.) p. *kash..kak*.

Kishkadina, or -magad, u. v. there is a very steep hill, very steep ascent; p. *kash..nug*, or -magak.

Kishkajewa, (nin) a. v. an. I cut his skin; 3. p. *o kish..n*; p. *kash..wad*; imp. *kishkaje*.

Kishkakados, (nin) n. v. I am extremely meager, lean, poor; 3. p. *o ..; p. kash..sod*.

Kishkakaniya, or -magad, u. v. there is a very steep place or ground; p. *kash..gug*, or -magak.

Kishkakilde, or -magak, u. v. it breaks by burning through; p. *kash..deg*, or -magak.

Kishkakidán, (nin) n. v. *in*. I burn it through, (I break it in two by fire;) 3. p. *o kish...; p. kash..sang*.

Kishkakiswa, (nin) a. v. *an*. I burn some *an*. obj. through, in two pieces; 3. p. *o kish..n*; p. *kash..read*; imp. *kishkakis*.

Kishkanakad, s. stump of a tree; [F. souche;] pl. -on.

Kishkanakadon, s. dim. little stump; [F. chicot]; pl. -an.

Kishkunakasi mitig, n. v. 3. p. the top of the tree is broken, by the wind; p. *kash..sod*.

- Kishkanām*, (*nin*) n. v. my breathing is interrupted, is cut; 3. p. -o; p. *kash..med.*
- Kishkandan*, (*nin*) a. v. *in*. I ent it with the teeth, I bite it through; 3. p. o *kish..;*; p. *kash..ang.*
- Kishkanjekedan wassakranendjigan*, (*nin*) a. v. *in*. I snuff the candle; p. *kash..ang.*
- Kishkanjekedan*, s. snuffers; pl. -an.
- Kishkashkijan*, (*nin*) a. v. *in*. I ent it with a scythe or sickle, I mow it; 3. p. o *kish..;*; p. *kash..ang.*
- Kishkashkijigan*, s. scythe, sickle, reaping hook; p. -an.
- Kishkashkijipe*, (*nin*) a. v. I reap, I harvest, I cut, I mow; 3. p. 1.; p. *kash..ged.*
- Kishkashkijigerwin*, s. harvester, reaper; mower; pl. -way.
- Kishkashkoseme*, (*nin*) a. v. I cut down grass, I mow; 3. p. 1.; p. *kash..wed.*
- Kishkatāwanga*, or -magad, n. v. there is a steep sand-hill, or a steep sand-bank on the bank of a lake, [F. écore de emble:] p. *kash..gag*, or -magak.
- Kishkibidjigade*, or -magad, n. v. it is torn or rent, (*in*, obj.) p. *kash..deg*, or -magak.
- Kishkibidjigazo*, n. v. 3. p. it is torn or rent, (*an*, obj.) p. *kash..sed.*
- Kishkacau*, (*nin*) a. v. *an*. I cut some *an*, obj.; 3. p. o *kish..n*; p. *kash..wad*; imp. *kishkau*.
- Kishkibidob*, (*nin*) a. v. *in*. I tear it, I rend it; 3. p. o *kish..;*; p. *kash..ded.*
- Kishkilina*, (*nin*) a. v. *an*. I tear or rend some *an*, obj.; 3. p. o *kish..n*; p. *kash..nad*; imp. *kishkibih*.
- Kishkibitāgan*, s. *an*. tobacco-pouch; pl. -ag.
- Kishkibode*, or -magad, n. v. it is sawn; p. *kash..deg*, or -magak.
- Kishkibodjegan*, s. saw, hand-saw; pl. -an.
- Kishkibodjige*, (*nin*) n. v. I saw across, not along; 3. p. 1.; p. *kash..ged*; -S. *Tashkibodjige*.
- Kishkibodjigewin*, s. sawing, (across only, not along.)
- Kishkiboden*, (*nin*) a. v. *in*. I saw it through, (across;) 3. p. o *kish..;*; p. *kash..dad*.
- Kishkilona*, (*nin*) a. v. *an*. I saw through some *an*, obj.; 3. p. o *kish..n*; p. *kash..nad*; imp. *kishkilob*.
- Kishkibns*, (*nin*) a. v. I am sawn through, in two; 3. p. -o; p. *kash..soc*.
- Kishkidenaniwe*, (*nin*) a. v. my tongue is cut off; 3. p. 1.; p. *kash..wed*.
- Kishkidemanirejwa*, (*nin*) a. v. *an*. I cut his tongue off; 3. p. o *kish..n*; p. *kash..wad*; imp. *kish..jwi*.
- Kishkidjanewe*, (*nin*) a. v. my nose is cut off; also, my nose is turned up; I have a flat nose; 3. p. 1.; p. *kash..ned*.
- Kishkidjanewa*, (*nin*) a. v. *an*. I ent his nose off; 3. p. o *kish..n*; p. *kash..mad*; imp. *kish..jwi*.
- Kishkidjanepica*, (*nin*) a. v. *an*. I bite his nose off; 3. p. o *kish..n*; p. *kash..wad*; imp. *kish..poni*.
- Kishkiguan*, (*nin*) or, *nin kishkigadan*, a. v. *in*. I cut it, I cut it off; 3. p. o *kish..;*; p. *kash..ang*.
- Kishkigade*, (*nin*) a. v. my leg is cut off; 3. p. 1.; p. *kash..deg*.
- Kishkigadejwa*, (*nin*) a. v. *un*. I cut his leg off, I amputate his leg; 3. p. o *kish..n*; p. *kash..wad*; imp. *kish..wi*.
- Kishkigaije*, (*nin*) n. v. I cut; I chop wood; 3. p. 1.; p. *kash..ged*.
- Kishkigana*, (*nin*) a. v. *an*. I cut off some *an*, obj.; 3. p. o *kish..n*; p. *kash..nad*.
- Kishkiganisodis*, (*nin*) r. v. I ent off my nails; 3. p. -o; p. *kash..soc*.
- Kishkigare mitig*, (*nin*) a. v. *an*. I ent down a tree; 3. p. o *kish..n*; p. *kash..wad*.
- Kishkigisse*, or -magad, n. v. it rends, tears; p. *kash..seg*, or -magak.

n. v. I saw
). 3. p. 1.; p. kash..wad.
kashige,
awing, (across
v. in. I saw it
3. p. o kish...;

v. an. I saw
obj.; 3. p. o
d; imp. kish-
. I am sawn
p. -o; p. kash..
). u. v. my
3. p. 1.; p.
nin) a. v. an.
3. p. o kish..n;
ish..jui.
v. my nose is
ose is turned
se; 3. p. 1.; p.
n. v. an. I cut
3. p. o kish..n; p.
jui.
). a. v. an. I
3. p. o kish..n; p.
. p. o kish..n; p.
. nin kishikiga-
at. I cut it off;
h..ang.
my leg is cut
deg.
). v. un. I cut
ate his leg; 3.
sh..wad; imp.
). v. I cut; I
3. p. kash..ged.
). v. an. I cut off
3. p. o kish..n; p.
) r. v. I cut
3. p. kash..od.
(in) u. v. an. I
3. p. o kish..n; p.
, u. v. it rends
or -magak.

Kishkigwe, (*uin*) n. v. my throat is
cut; 3. p. 1.; p. kash..wad.
Kishkigwebitua, (*uin*) n. v. an. I tear
his head off; 3. p. o kish..n; p.
kash..wad; imp. kish..jui.
Kishkigwejwa, (*uin*) n. v. an. I cut
his throat; 3. p. o kish..n; p. kash..
wad; imp. kishkigwejwi.
Kishkiguena, (*uin*) n. v. an. I
embrace him, I hug him; 3. p. o
kish..wad; p. kash..wad; imp. kishki-
guen.
Kishkigweua, (*uin*) n. v. an. I cut
his neck off, (his head,) I behead
him; 3. p. o kish..n; p. kash..wad;
imp. kishkigwe.
Kishkijin, (*uin*) n. v. in. I cut it;
3. p. o kish...; p. kash..ang.
Kishkijigade, or -magad, u. v. it is
ent; p. kash..deg, or -magak.
Kishkijiq is, (*uin*) n. v. I am cut;
also, I am enstred, I am a can-
chuch; 3. p. -o; p. kash..sad.
Kishkijiqsonin, s. castration.
Kishkijodis, (*uin*) r. v. I cut myself
with a knife, 3. p. -o; p. kash..wad.
Kishkijuu, (*uin*) n. v. an. I cut him;
I enstred him; 3. p. u kish..n; p.
kash..wad; imp. kishkijui.
Kishkiku, or -magad, u. v. it is rent;
p. kash..kag, or -magak.
Kishkikudan, (*uin*) n. v. in. I am
cutting it with a knife; 3. p. o
kish...; p. kash..ang.
Kishkinike, (*uin*) n. v. my arm is
cut off, I have an arm cut off; 3.
p. 1.; p. kash..ked.
Kishkinkajew, (*uin*) a. v. an. I cut
his arm off, I cut him no arm off;
3. p. o kish..n; p. kash..wad; imp.
kish..jui.
Kishkinindjidi, (*uin*) n. v. my hand
(or finger) is cut off; 3. p. 1.; p.
kush..id.
Kishkinindjijava, (*uin*) n. v. an. I cut
him a hand (or finger) off; 3. p. o
kish..n; p. kash..wad; imp. kish..
jui.
Kishkinindjivodis, (*uin*) r. v. I cut my
own hand (or finger) off; 3. p. -o;
p. kash..wad.

Kishkinindjishin, (*uin*) n. v. I hurt

my hand (or finger) by falling, or
working; 3. p. 1.; p. kash..ing.

Kishkiside, (*uin*) n. v. I have a foot
cut off, my foot is cut off; 3. p. 1.;
p. kash..ded.

Kishkisidejwu, (*uin*) n. v. an. I cut
his foot off; 3. p. o kish..n; p. kash..
wad; imp. kish..jwi.

Kishkisideodis, (*uin*) r. v. I cut my
own foot off; 3. p. -o; p. kash..sad.

Kishkisew nin tehimun, n. v. my
canoe breaks, (it is cut by a rock
or snag;) p. kashkisking.

Kishkitawage, (*uin*) n. v. my ear is
cut off; 3. p. 1.; p. kash..ged.

Kishkitawageyanima, (*uin*) n. v. an.
I strike one of his ears off; 3. p. o
kish..n; p. kash..wad.

Kishkitawagejwa, (*uin*) a. v. an. I
cut him an ear off; 3. p. o kish..n;
p. kash..wad; imp. kish..jwi.

Kishkitching minikwadyigun, s. n
pint.

Kishkuce, (*uin*) n. v. I cease speak-
ing, weeping etc. 3. p. 1.; p. kash-
kowed.

Kishkomen, (*uin*) a. v. an. I make
him he still, I make him cease
speaking, weeping, &c.; 3. p. o
kish..n; p. kash..ad.

Kishpen, conj. if, provided, in case
that, whether, supposing.

Kistabawodon, (*uin*) n. v. in. I wash
it out, I rinse it; 3. p. o kis..; p.
kes..wad.

Kistabawara, (*uin*) n. v. an. I wash
or rinse some an. obj.; 3. p. o kis..n;
p. kes..nad; imp. kis..waj.

Kisiabace, or -magad, u. v. it fades,
it loses its color, in washing; p.
kes..weg, or -magak.

Kisan, (*uin*) a. v. in. I wipe it, I
ubsterge it; 3. p. o kisan; p. ke-
sung.

Kistawase, (*uin*) n. v. I wipe or
clean an infant; 3. p. -o; p. kes..
wad.

Kisbakwad, u. v. there is a sound
produced by the rubbing of two
trees against one another, when
they are agitated by the wind; p.
kes..wak.

- Kis'hanashk*, s. sha:ō-grass, horse-tail, (a plant for polishing;) [F. préle ;] pl.-on.
- Kisibigaamawa*, (nán) a. v. *an*. I wash for him, I wash his clothes; 3. p. o *kis..n*; p. *kes..wad*.
- Kisibigaigan*, s. soap.
- Kisibigaiganike*, (nin) n. v. I make soap, I manufacture soap; 3. p. 1.; p. *kes..ked*.
- Kisibigaiganikewigamig*, s. soap-house, soap-boilery, soap-manufactory; pl.-on.
- Kisibigaiganikewin*, s. soap-making, occupation, trade or business of a soap-boiler.
- Kisibigaiganikewinini*, s. soap-boiler, soap-manufacturer; pl.-wag.
- Kisibigaige*, (nin) or, *ninkisibigaige*, n. v. I wash; 3. p. 1.; p. *kes..ged*.
- Kisibigaige-mukak*, s. wash-tub; pl.-on.
- Kisibigaige-wikwe*, s. washer-woman, laundress; pl.-g.
- Kisibega'gewin*, s. washing.
- Kisibigaige-winini*, s. washer, laundress; pl.-wag.
- Kisibigai*, (nin) n. v. I wash myself; 3. p. 1.; p. *kesibigid*.
- Kisibigina*, (nin) a. v. *an*. I wash him, (a person, or any other *an. obj.*) 3. p. o *kis..n*; p. *kes..nad*.
- Kisibigiguaganabo*, s. dish-water, swirl; [F. rincure de vaiselle.]
- Kisibiginagane*, (nin) n. v. I wash or rinse dishes; 3. p. 1.; p. *kes..ned*.
- Kisibiginan*, (nin) a. v. *in*. I wash it; 3. p. o *kis..;*; p. *kes..ang*.
- Kisibigindiba*, (nin) n. v. I wash my head; 3. p. 1.; p. *kes..bed*.
- Kisibigingue*, (nin) n. v. I wash my face; 3. p. 1.; p. *kes..wed*.
- Kisibigingvuna*, (nin) a. v. *an*. I wash his face; 3. p. o *kis..n*; p. *kes..nad*.
- Kisibiginge*, (nin) n. v. S. *Kisibigaige*.
- Kisibiginige-onagan*, s. wash-plate, wash-dish; pl.-an.
- Kisibiginige-wigamiq*, s. laundry, washhouse or washroom; pl.-on.
- Kisibiginigewin*, s. washing, laundry.
- Kisibiginindji*, (nin) n. v. I wash my hands; 3. p. 1.; p. *kes..id*.
- Kisibigiside*, (nin) n. v. I wash my feet; 3. p. 1.; p. *kes..ded*.
- Kisibigisidena*, (nin) n. v. *an*. I wash his feet; 3. p. o *kis..n*; p. *kes..nad*.
- Kisibgissaginigo*, (nin) n. v. I wash a floor; 3. p. 1.; p. *kes..ged*.
- Kisinaaguan*, s. dish-clout; [F. torchon;] pl.-an.
- Kisinaagane*, (nin) n. v. I wipe dishes; 3. p. 1.; p. *kes..ned*.
- Kisinguwe*, (nin) n. v. I wipe my face; 3. p.-o; p. *kes..od*.
- Kisineindjajan*, s. towel; [F. essnie-main;] pl.-an.
- Kisinindji*, (nin) n. v. I wipe my hands; 3. p. 1.; p. *kes..id*.
- Kisiride* (nin) n. v. I wipe my feet; 3. p. o; p. *kes..od*.
- Kisisidewa*, (nin) a. v. *an*. I wipe his feet; 3. p. o *kis..n*; p. *kes..wad*; imp. *kisiside*.
- Kisiva*, (uin) a. v. *an*. I clean him, I wipe him, (a person, or any other *an. obj.*) 3. p. o *kis..n*; p. *kesiwad*; imp. *kisi*.
- Kissiná*, or-*magad*, u. v. it is cold, (cold weather;) p. *kessinag*, or-*maga*.
- Kissintibikad*, u. v. it is a cold night; p. *kes..kak*.
- Kitagakons*, s. young deer, a fawn yet dotted or spotted; pl.-ag.
- Kitagia*, (nín) a. v. *an*. I spot him, (any *an. obj.*) 3. p. o *kit..n*; p. *ket..ad*.
- Kitagigad*, u. v. it is of various colors, variegated, (stuff, clothing material;) p. *ket..gak*.
- Kitagigin*, s. stuff of various colors or variegated, calico; pl.-on.
- Kitagiqsi nin moskhem*; my handkerchief is spotted, (it has spots and dots of different colors.)
- Kitagiswin*, s. spot, speck; pl.-an.
- Kitagiton*, (uin) a. v. *in*. I spot it; 3. p. o *kit..;*; p. *ket..od*.

- Kitagwînde tchimor*, u. v. the canoe is sure, it is not dangerous, not rolling ; p. *ket..deg.*
- Kitakamiga*, u. v. the continent, it is the continent ; p. *ket..gay.*—*Kitakamigang*, on the continent, on the mean land.
- Kitchakiwi*, (*nin*) n. v. I hurt myself, by lifting or carrying too heavy a load ; 3. p. 1.; p.; *katchakiwid.*
- Kitchi*, adj. & adv. great, grand, large, big, extensive ; pre-eminent, principal ; old, aged ; much, well, very ; arch-(in some compositions, as : Archangel, *Kitchi Anjeni*.)—This word is always followed by a substantive, verb, adjective or adverb, and remains connected with it ; it cannot be used alone.
- Kitchi agâmying*, on the other side or shore of the great water, that is, in Europe.
- Kitchi aia*, s. great being ; a big, great, noble, mighty or elevated person ; an old, aged person ; also, a large, big or old animal ; pl.-*g.*
- Kitchi aii*, s. great thing ; any great, big, large, important, or old *in.* object ; pl.-*u.*
- Kitchi-amô*, s. humble-bee ; buzzing fly ; pl.-*g.*
- Kitchi-anibish*, s. (big leave,) cabbage ; pl.-*an.*
- Kitchi-anishinabe*, s. old person, (man or woman) ; pl.-*g.*
- Kitchi-anishinabev*, (*nin*) n. v. I am an old person, (man or woman) ; 3. p.-*i*; p. *ket..wid.*
- Kitchi awâssonâgo*, adv. three days ago ; [L. *nudius tertius*.]
- Kitchi awâsswabang*, adv. after three days.
- Kitchi-awâssi*, s. (large beast,) elephant ; pl.-*ing.*
- Kitchi bubisikxwagan*, s. big coat, cloak, riding-coat ; pl.-*an.*
- Kitchi bidânimad*, u. v. there comes a squall of wind ; p. *ket..mak.*
- Kitchi biminâkwan*, s. big rope, cable ; pl.-*an.*
- Kitchi biminigan*, s. sugar ; [F. *tariere*] pl.-*an.*
- Kitchi binâkwan*, s. harrow ; pl.-*an.*
- Kitchi bishigwâdisiwin*, s. adultery.
- Kitchi dan* (*nin*) n. v. I am rich, wealthy ; 3. p.-*i*; p. *ketchi-danid.*
- Kitchi danievin*, s. riches, wealth, fortune.
- Kitchigâd*, s. the right leg.—There is always a possessive pronoun prefixed to this word ; as : *Nén kitchigâd*, my right leg ; *ki kitchigâd*, thy right leg, etc.
- Kitchi gagibingweke*, s. mole ; [G. Maulwurf] pl.-*g.*
- Kitchigami*, s. great water, great lake.—*Otchipue-kitchigami*, Lake Superior. *Jiwitayani-kitchigami*, the Ocean.
- Kitchi-gamiwashk*, s. S. *Anakanashk.*
- Kitchi gawissagany*, s. nutmeg ; [F. muscade.]
- Kitchi-giô*, s. whale ; pl.-*iaq.*
- Kitchi-giô bimide*, s. sperm-oil.
- Kitchi giywishimovin*, s. lent ; [F. carême.]
- Kitchigijân*, (*nin*) a. v. *in.* I indent it, I jagg it ; 3. p. *o kit...* ; p. *ket..ang.*
- Kitchigijade*, or-*magad*, u. v. it is indented, it is jagged ; p. *ket..deg.*, or-*magak.*
- Kitchigiyaso*, n. v. 3. p. it is in indented or jagged, (*an. obj.*) p. *ket..sod.*
- Kitchigijwa*, (*nin*) a. v. *an.* I indent some an. obj. ; 3. p. *o kit..n* ; p. *ket..wad*, imp. *kitchigijwi.*
- Kitchi gikâ*, (*nin*) n. v. I am decrepit, extremely old ; 3. p. 1. ; p. *ket..kad.*
- Kitchigwunâñ*, s. an. large feather ; pl.-*ug.*
- Kitchi ijucabed*, u. v. something extraordinary happens ; p. *ket..kab.*
- Kitchi jawenîn*, s. chestnut ; pl.-*an.*
- Kitchi jiyayawinj*, s. an. onion ; pl.-*ig.*
- Kitchi jimaganishi-ogima*, s. great military chief, that is, a General ; pl.-*g.*
- Kitchi jingobabo*, s. beer.
- Kitchi jiwâgamisi'gan*, s. molasses.

- Kitchijomin*, s. an. fig ; pl.-*ag*.
Kitchijominatig; or, *kitchijominagawanj*, s. fig-tree ; pl.-*gon*, or-*jin*.
Kitchi kishkibodjigan, s. log-saw, cross-saw ; pl.-*an*.
Kitchi manameg, s. whale ; -*wag*.
Kitchi-mekatewikwanaie, s. Bishop, (Great-black-gown;) pl.-*g*.
Naganisid Kitchi-mekatewikwanaie, Archbishop.
Maiamawi-niganisid Kitchi-mekatewikwanaie, Pope, (the fore-most Bishop.)
Kitchi-mekatwickwanaie o sakoon, s. crosier, (the Bishop's staff.)
Kitchi-mekatewikwanaie o wivakwan, s. mitre, (the Bishop's hat.)
Kitchi nikana, s. public road, a trodden beaten road.
Kitchi-miniss, s. Grand Island, Lake Superior. At, to or from Grand Island; *Kitchi-minin*.
Kitchi miskweab, s. artery.
Kitchimokoman, s. American, (big knife,) pl.-*ag*.
Kitchimokoman-aki, s. The United States, (the land of the big knives.)
Kitchinokomanens, s. dim. an American boy ; pl.-*ag*.
Kitchimokomanikwe, s. an American woman ; pl.-*g*.
Kitchimokomanizwens, s. dim. an American girl ; pl.-*ag*.
Kitchi-moshwe, s. an shawl ; pl.-*g*.
Kitchinajijina (*nin*) a. v. *on*. I gut or eviscerate him ; [F. je l'étripe] 3. p. *o kit.n*; p. *ket.nad*; imp. *kit.jen*.
Kitchinik, s. the right arm.—There is always a possessive pronoun before this word ; as: *Nin kitchinik*, *ki kitchinik*, *o kitchinik*; my, thy, his right arm.
Kitchinindj, s. the right hand. This word is always preceded by a possessive pronoun ; as: *Nin kitchinindj*, *o kitchinindj*; my right hand, his right hand ; etc.
Kitchi nishkádis, (*nin*) n. v. I am enraged, very angry ; 3. p.-*i*; p. *ket.sid*.

- Kitchi nishkádisiwin*, s. violent anger, rage, fury.
Kitchinow, s. an. the right cheek.—This word has always a possessive pronoun before it ; as: *Nin kitchinow*, my right cheek ; *o kitchinow*, his right cheek, etc.
Kitchi odena, s. city ; pl.-*wan*.
Kitchi-ogima, s. king, emperor, sovereign, potentate, (great chief;) pl.-*g*.
Kitchi-ogima apabiwin, s. throne ; pl.-*an*.
Kitchi-ogimakwe, s. queen, empress ; pl.-*g*.
Kitchi-ogima o wiwakwan, s. crown ; pl.-*an*.
Kitchi om'gáwin, s. leprosy.
Kitchi ri:gam, s. Grand Portage, Lake Superior.
Kitchi oniéshin, u. v. it is excellent, magnificent ; p. *ket.ing*.
Kitchi ossossodamowin, s. hooping-cough ; F. coqueluche.]
Kitchi-páshkisigan, s. canon, gun ; pl.-*an*.
Kitchi-pashkisigan anvi, s. canon-ball ; pl.-*n*.
Kitchi-pipigwan, s. church-organ ; pl.-*an*.
Kitchipis, (*nin*) n. v. I gird myself, I put a girdle or belt around my waist ; 3. p.-*o*; p. *ket.sod*.
Kitchipison, s. an. belt, girdle ; [F. ceinture] pl.-*ag*.
Kitchi-sagáyan, s. spike ; pl.-*an*.
Kitchisagi, s. Misery River, Lake Superior.
Kitchi ségisiwin, s. terror, fright, horror.
Kitchishkinjig, s. the right eye.—This word is always connected with a possessive pronoun ; as: *Nin kitchishkinjig*, *ki kitchishkinjig*; my right eye, thy right eye, etc.
Kitchisid, s. the right foot.—This word is always preceded by a possessive pronoun ; as: *Nin kitchisid*, *my right foot*; *ki kitchisid*, thy right foot, etc.
Kitchisidan, s. the big toe.—*Nin*

olent an-
cheek.—
a posses-
as : Non
; o kitchi-
c.
an.
eavor, sov-
t chief ;)
rone ; pl.
impress ;
. crown ;

Portage,
xcellent,
hooping-
gun ; pl.
canon-
gan ; pl.
nyself, I
nd my
le ; [F.
—an,
, Lake
ht, hor-
eye.—
nected
n ; as :
ishkin-
ht eye,
—This
by a
kitch-
id, thy
—Nin

kitchisidan, *o kitchisidan*; my big toe, his big toe, etc.
Kitchitakwändžigan, s. screw-vice; [F. étau ;] pl.-an.
Kitchitwá, adj. *honorable, holy, saint.
Kitchitwágijigad, s. holyday, festival; pl.-on.
Kitchitwágijigad, u. v. it is a holyday; p. *ket..gak*.
Kitchitwá Marie od anamikagowin, Annunciation of the Blessed Virgin Mary.
Kitchitwawendagos, (*nín*) n. v. I am honored, revered, I am considered venerable; I am glorious, sublime; holy; 3. p.-i ; p. *ket..sid*.
Kitchitwawendagisia, (*nín*) a. v. *an*. I make him glorious, honored, I exalt him; I sanctify him ; 3. p. *o kit..n*; p. *ket..ad*.
Kitchitwawendagosiwini, s. honor, veneration, glory, glorification ; sanctity.
Kitchitwawendagwad, u. p. it is honored, revered, venerable, holy ; p. *ket..wak*.
Kitchitwávendán, (*nín*) a. v. *in*. I respect it, I honor and revere it, I hold it in veneration, I esteem it holy, glorify it ; 3. p. *o kit..n*; p. *ket..ang*.
Kitchitwávenim, (*nín*) n. v. I have proud thoughts, I exalt myself in my thoughts; 3. p.-o ; p. *ket..mod*.
Kitchitwáverima, (*nín*) a. v. *an*. I respect, honor, revere him, glorify him, I consider him venerable, holy; 3. p. *o kit..n*; p. *ket..mad*.
Kitchitwávenindomin, (*nín*) con. v. we think each other worthy of honor and respect; p. *ket..didjig*.
Kitchitwávenindis, (*nín*) r. v. I think myself worthy of honor and glory; I exalt myself; 3. p.-o ; p. *ket..sod*.
Kitchitwávenindisowin, s. self glorification, vain glory, proud thoughts.
Kitchitwávia, (*nín*) a. v. *an*. I make him glorious, honored; I glorify him; 3. p. *o kit..n*; p. *ket..ad*.

Kitchitwáviáde, (*nín*) r. v. I glorify or honor myself, I seek my own glory; 3. p.-o ; p. *ket..sod*.
Kitchitwáwin, s. S. *Kitchitwávisi-win*.
Kitchitwáwina, (*nín*) a. v. *an*. I glorify him with words, I praise him; 3. p. *o kit..n*; p. *ket..nad*.
Kitchitwávindan, (*nín*) a. v. *in*. I glorify and praise it with words; 3. p. *o kit..n*; p. *ket..ang*.
Kitchitwávinikas, (*nín*) n. v. I have a glorious name; my name is holy; 3. p.-o ; p. *ket..sod*.
Kitchéawinikasowin, s. glorious name; holy name.
Kitchitwávis, (*nín*) n. v. I am glorified, honored, noble, elevated, exalted; 3. p.-i ; p. *ket..sid*.
Kitchitwávisiwin, s. glory, honor, majesty.
Kitchitwáviton, (*nín*) a. v. *in*. I honor it, I glorify it, sanctify it, I make it holy; 3. p. *o kit..n*; p. *ket..tod*.
Kitchéwáyikoman, s. drawing-knife, pl.-an.
Kitchi-wajashkwedo, s. *an*. cork; [F. liège.]
Kitchi-wajashkvedo-gibukwaigan, s. cork-stopper; pl.-an.
Kitchi-wurucbigonodji, s. rat, (big-mouse;) pl.-iag.
Kitchiwebison, s. *an*. bracelet; pl.-ag.
Kitéénim, (*nín*) v. n. I have proud thoughts of myself; 3. p.-o ; p. *ket..mod*.
Kitéenima, (*nín*) a. v. *an*. I think him proud; 3. p. *o kit..n*; p. *ket..mad*.
Kitéenimowin, s. pride, proud thoughts.
Kitéenidis, (*nín*) r. v. I think myself higher or better than others; 3. p.-o ; p. *ket..sod*.
Kitegádán, (*nín*) a. v. *in*. I sow it, I plant it; 3. p. *o kit..n*; p. *ket..ang*.
Kitigáde, or-*magad*, u. v. it is sowed, it is planted; p. *ket..deg*, or-*magak*.
Kitigán, s. field; garden; pl.-an.
Kitigana, (*nín*) a. v. *an*. I sow it, I plant it, (*an*. obj.) 3. p. *o kit..n*; p. *ket..gadang*.—*Nibiwa mandaminag*

- nin wi-kiteganag*; I will plant much corn.
- Kitigáni-sibi*, s. Garden River, (Indian village, below Saut de Ste. Marie.)
- Kittigániwigamig*, s. field-house; garden-house; pl.-on.
- Kitigé*, (*nin*) n. v. I farm, I plant, I cultivate the ground, I till the ground; 3. p. 1.; p. *ketiged*.
- Kitigéwin*, s. agriculture, farming, horticulture, tillage.
- Kitegewininní*, s. farmer, plougher, husbandman; pl.-wag.
- Kitim*, (*nin*) n. v. I am lazy, I don't like to do s. th., or to go somewhere; 3. p.-i.; p. *ketinid*.
- Kitimágad*, u. v. it is poor, miserable, pitiful, pitiable, worth pity; p. *ket.gak*.
- Kitinágakanig*, adv. miserable, pitiful, poor.
- Kitimaganimitagos*, (*nin*) n. v. I make a speech or harangue in order to excite pity on me, to obtain charitable assistance in my wants; 3. p.-i.; p. *ket.sid*.
- Kitinaganimitagosíwin*, s. harangue in order to obtain charity.
- Kitinemagendagos*, (*nin*) n. v. I am poor, I am known to be poor; 3. p.-i.; p. *ket.sid*.
- Kitinemagendagwad*, n. v. it is poor and miserable, it is considered or known to be miserable; p. *ket.wak*.
- Kitinemagendam*, (*nin*) n. v. I pity, I have thoughts of compassion, of pity; 3. p. 1.; p. *kit.ang*.
- Kitimágendán*, (*nin*) a. v. *in*. I pity it, I think it is poor and miserable; 3. p. *o kit...; p. ket.ang*.
- Kitimágendjije*, (*nin*) n. v. I have pity, I am compassionate, I feel compassion; 3. p. 1.; p. *ket.qed*.
- Kitimágendjígewin*, or *kitimagenindíwin*, s. pity, compassion.
- Kitimágemin*, (*nin*) n. v. I think myself poor; worth pity, I pity myself; 3. p.-o; p. *ket.mod*.
- Kitimágemina*, (*nin*) a. v. *an*. I pity him, I have compassion on him,
- I think him poor, worth pity; 3. p. *o kit..n*; p. *ket.mad*.
- Kitimágeninge*, (*nin*) n. v. S. *Kiti-magerudjige*.
- Kitinágeningewin*, s. S. *Kitimagendjígewin*.
- Kitimágád*, (*nin*) a. v. *an*. I make him poor and miserable, I make him unhappy, unfortunate; 3. p. *o kit..n*; p. *ket.ad*.
- Kitimájid's*, (*nin*) r. v. I make myself poor, unhappy, unfortunate; 3. p.-o; p. *ket..sod*.
- Kitimajimotawa*, (*nin*) a. v. *an*. I ask him charity and assistance in my wants; 3. p. *o kit..n*; p. *ket.wad*.
- Kitimaginegos*, (*nin*) n. v. I look poor, miserable, unhappy, indigent; 3. p.-i.; p. *ket.sid*.
- Kitimaginegosíwin*, s. poor miserable appearance.
- Kitimajgís*, (*nin*) n. v. I am poor, indigent, I am unhappy, unfortunate, miserable, deserving of compassion and pity; worth pity; 3. p.-i.; p. *ket.sid*.
- Kitimagisíwin*, poverty, indigence; unhappiness, misery.
- Kitimágitagos*, (*nin*) n. v. I am heard with pity and compassion, I speak so as to excite pity on me; 3. p.-i.; p. *ket.sid*.
- Kitimagitawa*, (*nin*) a. v. *an*. I listen to him with pity and compassion; 3. p. *o kit..n*; p. *ket.wad*.
- Kitimágítón*, (*nin*) a. v. *in*. I make it poor and miserable, 3. p. *o kit...; p. ket.tod*.
- Kitimadagos*, (*nin*) n. v. I look lazy, I have the appearance of a lazy person; 3. p.-i.; p. *ket.sid*.
- Kitimishk*, (*nin*) n. v. I am habitualy lazy, slothful, I am a sluggard; 3. p.-i.; p. *ket.kid*.
- Kitimishíwin*, s. habitual laziness, slothfulness.
- Kitimíwin*, s. laziness, sloth.
- Kitis*, (*nin*) n. v. I am old; 3. p. *kitos*; p. *katisid*.
- Kitisí*; *nin kitisim*, my parent, my father or my mother, my ancestor;

pity; 3. p.
 S. *Kiti-*
timagend-
 I make
 e, I make
 e; 3. p. o
 make my-
 fortunate; 3.
 v. an. I
 stance in
 ; p. ket..
 . I look
 py, indi-
 or misera-
 poor, in-
 fortunate,
 compas-
 ; 3. p.-i;
 ndigence;
 v. I am
 passion, I
 on me;
 . I listen
 passion;
 I make it
 o kit...;
 look lazy,
 of a lazy
 habitual-
 luggard;
 laziness,
 d; 3. p.
 ent, my
 ancestor;

o kitisiman, his father or mother, or his ancestor &c.—Pl. *nin kitisimay*, my parents, or my ancestors; *ki kitisiminabanig*, our forefathers, etc.
Kitotagan, s. bell; pl.-an.
Kitotagan agodeg, where the bell hangs, that is, the belfry, the church-steeple, steeple.
Kitotchigan, s. violin; pl.-an. *Kitchi-kitotchigan*, base-viol.—S. *Najá-biyan*.
Kitotchige, (*nin*) n. v. I play on the violin; 3. p. I.; p. *ket..ged*.—S. *Najabiuge*.
Kitoveiapikaigan, s. *Alg.* S. *Najá-biyan*.
Kitucén, adv. with reluctance, notwithstanding, in spite of...; against the will; [F. malgré.]
Kiwanakamijis, (*nin*) n. v. I am always playing, or diverting myself, neglecting all other occupations; 3. p.-i; p. *kaw..sid*.
Kiwaarakamigisiwin, s. playing or diverting with neglect of duty.
Kiwanis, (*nin*) n. v. I make noise; I am foolish and wanton; 3. p.-i; p. *kaw..sid*.
Kiwanisiwin, s. foolish noise, wantonness.
Kiwa or *qiwe*, it is said, they say, I understand.
Kiwiš, (not much used,) thy wife.—They commonly say: *Ki widiégayan*, or, *ki mindemóčimish*, thy wife.
Ko, (or *iko*, after a consonant,) is a particle denoting use or custom.—*Kid ijá na ko wedi?*—*Nind ijá sa ko*. Dost thou use to go there?—I use to go. *Nimiwag iko*, they use to dance.
Koj, in compositions, signifies the bill or beak of a bird; as: *Kugagi-wikoj*, raven's beak.
Kokokájogan, s. bridge over the Styx, (in Indian mythology,) over which must go the souls of the departed, to arrive to the land of spirits. The good souls pass easily over it and enter the happy land of

spirits. The wicked souls cannot pass it; they fall in the depth beneath, and are unhappy for ever.
Kokoko, s. owl; [F. hibou;] pl.-g.
Kokosh, s. pig, hog, swine, sow; pork; pl.-ag.
Kokoshens, s. dim. a small pig, or a young pig, suckling pig; [G. Ferkel;] pl.-ag.
Kokoshi-bimide, s. hog's lard.
Kokoshiwajauai, s. an. sward, (skin of bacon; [F. couenne.]
Kokoshirubwam gakanumodeg, smoked ham
Kokoshivo-wizáss, s. hog's meat, pork.
Kokoshiwishkinj, s. the snout of a hog; pl.-in.
K(kowesi, s. moth; [G. Motte;] pl.-g.
Kón, *nikón*, my liver; *kikón*, thy liver; *okón*, his liver, etc.
Kopadendugos, (*nin*) n. v. I am considered stupid, awkward, I am disposed, 3. p.-i; p. *kva..sid*.
Kopadenaguad, u. v. it is despicable; it is awkward, (awkward situation;) p. *kva..wak*.
Kopadis, (*nin*) n. v. I am stupid, dull, awkward, clumsy; 3. p.-i; p. *kwa..sid*.
Kopadisza, (*nin*) a. v. an. I make him stupid, dull; 3. p. o *kop..n*; p. *kwa..ad*.
Kopadisicin, s. stupidity, awkwardness.
Kopadjá, (*nin*) a. v. an. I treat him ill, I despise him; I use him in a stupid manner; I spoil some an. obj.; 3. p. o *kop..n*; p. *kwa..ad*.
Kopadjiwe, (*nin*) n. v. I treat ill, despise, destroy; 3. p. I.; p. *kwa..wed*.
Kopadjinana, (*nin*) a. v. an. I kill an animal uselessly, without any profit to me; 3. p. o *kop..n*; p. *kwa..nad*; imp. *kopadjinaj*.
Kopadjitn, (*nin*) a. v. in. I make it or do it in a stupid and awkward manner, I spoil it, destroy it; 3. p. o *kop..*; p. *kwa..tod*.
Kopaneikve, s. servant-woman, or maid; pl.-g.

- Kopanewisini*, s. servant-man; pl. -way.
- Kópasítagos*, (*nín*) n. v. I speak stupidly; 3. p.-i; p. *kwa..sid*.
- Kópasítawo*, (*nín*) a. v. an. I hear him or listen to him with the impression that he speaks stupidly; 3. p. o *kop..n*; p. *kwa..wad*.
- Kópasoma*, (*nín*) a. v. an. I despise him with bad words, I treat him ill; 3. p. o *kop..n*; p. *kwa..mad*.
- Kipasondán*, (*nín*) a. v. i. I despise it with bad words; 3. p. o *kop..i*; p. *kwa..ang*.
- Kopasondis*, (*nín*) r. v. I despise myself with words; 3. p.-u; p. *kwa..sod*.
- Kopasonge*, (*nín*) n. v. I despise with words, 3. p. i.; p. *kwa..ged*.
- Kosábanda*, (*nín*) a. v. an. I practise Indian jugglery on him, to know his sickness and the right remedy for it; 3. p. o *kos..n*; p. *kwe..mad*.
- Kasábandam*, (*nín*) n. v. I practise Indian jugglery, to know the future, in regard to sick persons; 3. p. i.; p. *kwe..ang*.
- Kosábandamowin*, s. Indian divination and jugglery in order to know the future, in regard to sicknesses and their remedies.
- Kosigoskodjigan*, s. the weight used on a balance to weigh with; [F. le poids d'une balance]; pl.-an.
- Kosigonane*, (*nín*) n. v. I carry a heavy pack on my back; 3. p. i.; p. *kwe..ned*.
- Kosigean*, (*nín*) n. v. I am heavy, ponderous; 3. p.-i; p. *kwe..ipeanid*.
- Kosigean*, u. v. it is heavy, ponderous; p. *kwe..ang*.
- Kosigrania*, (*nín*) a. v. an. I make heavy some an. obj.; 3. p. o *kos..n*; p. *kwe..ad*.
- Kosigwaniton*, (*nín*) a. v. in. I make it heavy; 3. p. o *kos..i*; p. *kwe..tod*.
- Kosigwendan*, (*nín*) a. v. in. I find it heavy, I think it is heavy; 3. p. o *kos..i*; p. *kwe..ang*.
- Kosigwanenima*, (*nín*) a. v. an. I find him heavy, (any an. obj.) 3. p. o *kos..n*; p. *kwe..mad*.
- Koss*, thy father.
- Kotagábandam*, (*nín*) n. v. I have a painful dream; 3. p. i.; p. *kwe..ang*.
- Kotagábandamowin*, s. painful dream; pl.-an.
- Kotagapine*, (*nín*) n. v. I have a painful sickness; 3. p. i.; p. *kwe..ned*.
- Kotagapinewin*, s. painful sickness, plague; pl.-an.
- Kotagendagos*, (*nín*) n. v. I have to suffer, I am suffering; 3. p.-i; p. *kwe..sid*.
- Kotagendagwad*, u. v. it is painful, hard, causing suffering; p. *kwe..wak*.
- Kotagendaywakamigad*, u. v. there is tribulation, it is a painful event, painful accident; p. *kwe..gak*.
- Kotagéndam*, (*nín*) n. v. I suffer, I am in a painful trouble; 3. p. i.; p. *kwe..ang*.
- Kotagéndamowin*, s. suffering, sorrow, tribulation, affliction, pain, trouble, adversity, (especially spiritual.) S. *Kotaglowin*.
- Kotagiá*, (*nín*) a. v. an. I make him suffer, I plague him, I give him pain and trouble, I torment him, torture him, martyrize him; 3. p. o *kot..n*; p. *kwtagiad*.
- Kotagidis*, (*nín*) r. v. I make myself suffer, I torment myself; I do penance; 3. p.-o. p. *kwe..sed*.
- Kotagiidisoinein*, s. self-tormenting; penance.
- Kotagigowin*, s. suffering, trouble or affliction received from somebody.
- Kotagiice*, (*nín*) n. v. I torment, I plague, I give or cause pain and trouble; 3. p. i.; p. *kwe..wed*.
- Kotagiiewemagad*, n. v. it torments, it gives or causes suffering, trouble, pain; p. *kwt..gak*.
- Kitagima*, (*nín*) a. v. an. S. *Kotagia*.
- Kotagimama*, (*nín*) a. v. an. I suffer from the smell of some an. object; 3. p. o *kot..n*; p. *kwt..mad*.

- Kotagimandan*, (*an*) n. v. *in*. I suffer from the smell of some *in*. object; 3. p. o *kot...*; p. *kwe..ang*.
- Kotaging*, adv. in the neighboring lodge or house, in the neighborhood.
- Kotagis*, (*nin*) n. v. I suffer I am miserable, I am in trouble; 3. p.-i; p. *kwe..sid*.
- Kotagisiwin*, suffering, trouble, misery.
- Kotagitó*, (*nin*) n. v. I suffer, (bodily, from sickness or labor;) 3. p. l.; p. *kwe..tod*.
- Kotagítón*, (*nín*) a. v. *in*. I make it suffer; 3. p. o *kot...*; p. *kwe..tod*. — *O kotagitón wiíam*, he makes suffer his body, (himself.)
- Kotagitowin*, a. suffering, pain, distress, (especially bodily.)
- Kotagiw*, (*nin*) n. v. I toil and labor, I endure hardship; 3. p.-i; p. *kwe..wid*.
- Kotagíwehaog*, (*nin*) I am tossed about in a canoe, boat, vessel, etc., 3. p.-a; p. *kwe..gád*.
- Kótawan*, s. *an*. a block, a large piece of wood for fuel, thrown in the back of the chimney; pl.-*ag*.
- Kotigágadeta*, (*nin*) n. v. my leg is dislocated; 3. p. l.; p. *kwe..tad*.
- Kotigókishin*, (*nin*) n. v. I dislocate my leg by falling; 3. p. l.; p. *kwe..ing*.
- Kotigónikeshin*, (*nin*) n. v. I dislocate my arm by falling; 3. p. l.; p. *kwe..iág*.
- Kotigóniketa*, (*nin*) n. v. my arm is dislocated; 3. p. l.; p. *kwe..tad*.
- Kotigónindjishin*, (*nin*) n. v. I dislocate my hand by a fall; 3. p. l.; p. *kwe..ing*.
- Kotigónindjita*, (*nin*) n. v. I have a dislocated hand; 3. p. l.; p. *kwe..tad*.
- Kotigóshka*, (*nin*) or, *nin kottgotó*, n. v. I dislocate some limb of my body, I have some limb dislocated; 3. p. l.; p. *kwe..ad*.
- Kotigoshkawin*, s. dislocation of a limb of the human body.
- Kotigósádeshin*, (*nin*) n. v. I dislocate my foot by a fall; 3. p. l.; p. *kwe..ing*.
- Kotigósídetá*, (*uix*) n. v. my foot is dislocated; 3. p. l.; p. *kwe..tad*.
- Kweaam*, or *kwain*, as end-syllable in compositions, alludes to a forest; as: *Nin saguákwaaam*, or, *nín papákwaaam*, I come out of the woods. *Tchigakwam*, near the forest.
- Kwen*, as end-syllable in compositions, alludes to the position of the head; as: *Nin návagíkwen*, I incline my head before me. *Aníbek-wen*, he inclines his head on one side.
- Kwetch*, ten, (in common quick counting.)
- Kwíshkuish*, (*nin*) n. v. I whistle; 3. p.-i; p. *kwa..id*.
- Kwíshkrishima*, (*nin*) n. v. *an*. I call him whistling; 3. p. o *kwi..n*; p. *kwas..mad*.
- Kishkwíshnagam*, (*nin*) n. v. I whistle air air, a song, a melody; 3. p.-o; p. *kwa..mod*.
- Kwíshkwiishiwin*, s. whistling, whistle.
- Kwíshkwiishkwassimwe*, (*nin*) n. v. I whistle after a dog, I call a dog whistling; 3. p. l.; p. *kwa..wed*.
- Kwíwixens*, s. boy; pl.-*ag*.
- Kwíwixens*, s. a kind of lizard, red lizard; pl.-*ag*.
- Kwíwixensike*, (*nin*) n. v. I am delivered of a boy, I give birth to a boy; 3. p. l.; p. *kwa..ked*.
- Kwíwixensiu*, (*nin*) n. v. I am a boy; 3. p.-i; p. *kwaw..wid*.

M.

MAD

- Ma**; particle signifying a re-inforcement of what is said; as. *Win ma gi-ikito*; he said it himself. *Ka ma wi*; no, no.
- Mábam**, pron. this, this one, this here.
- Mád.** S. *Mádjí*, (primo loco.)
- Mádaadon mikana**, (*nín*) a. v. *in*. S. *Bimaudon*.
- Mádaan**, (*nín*) a. v. *in*. I scrape a hide or skin *in*; 3. p. *o mad...*; p. *mázádaang*.—*Nín madaan pijiki-wegin*, I scrape an ox-hide.
- Mádaau**, (*nín*) a. v. *an*. I go after him, I follow him; I pursue him; 3. p. *o mad..n*; p. *mázá..nad*.
- Madábi**, (*nín*) n. v. I come out of the woods to the lake, 3. p. *1*; p. *med..bid*.
- Maddábigos**, (*nín*) n. v. I come from camp to camp out of the woods to the lake; 3. *p.-i*; p. *med..sid*.
- Madábiimagad**, u. v. pers. it comes to the lake; p. *med..gak*.
- Madábisce**, (*nín*) n. v. I slide down to the lake; 3. p. *1*; p. *med..sed*.
- Madábisse**, or-*mágad*, u. v. it slides down to the lake; p. *med..seg*, or-*májak*.
- Madábiwidon**, (*nín*) a. v. *in*. I carry it to the lake-shore; 3. p. *o mad...*; p. *med..dod*.
- Maddábiwiná**, (*nín*) a. v. *an*. I carry or convey him to the lake-shore, (a person, or any other *an*. obj.) 3. p. *o mad..n*; p. *med..nid*.
- Madábon**, (*nín*) n. v. I go on a river in a canoe or boat down to the lake, to the mouth of the river; 3. *p.-o*; p. *med..ned*.
- Mádádis**, (*nín*) n. v. I travel, I am on a journey; 3. *p.-i*; p. *maia..sid*.
- Mádadíjm**, (*nín*) I begin to tell, I begin my report or narration; 3. p. *-o*; p. *maiadadjimod*. (Abridged

MAD

- from *madji*, beginning; and *nín di-badjím*, I tell.)
- Madádon**, (*nín*) n. v. I carry a canoe to the water; 3. p. *-o*; p. *med..nod*.
- Madágami**, s. troubled or agitated water.
- Madágamishka**, or-*magad nibé*, u. v. the water moves, it is not still and quiet; p. *med..kag*, or-*májak*.
- Mádaigan**, s. scraper; [C. gratter, grattoir] pl.-*an*.
- Madaige**, (*nín*) n. v. I scrape a hide, a skin; 3. p. *1*; p. *maiádaiged*.
- Madakamigas**, (*nín*) n. v. I commence some work; I begin to make noise; 3. p. *-i*; p. *mázá..sid*.
- Mádandíjge**, (*nín*) n. v. I begin to eat; 3. p. *1*; p. *maiia..ged*.
- Mádarimad**, u. v. the wind begins to blow; p. *maiia..mak*.
- Mádaoken**, (*nín*) a. v. *in*. I distribute or divide it among several persons; 3. p. *o mad...*; p. *maiia..ked*.
- Mádaokenan**, (*nín*) a. v. *an*. I distribute or divide some *an*. obj. among several persons; 3. p. *o mad...*; p. *maiia..ked*. (V. Couj.)—*Nín madaokenan nín joniájam*; I distribute my money among several persons.
- Mádaoki**, (*nín*) n. v. I divide or distribute among several persons; 3. p. *1*; p. *maiia..ked*.
- Mádaokiwin**, s. distribution, division, repartition, dividing among several persons.
- Mádaonamawag**, (*nín*) a. v. *an*. I divide it amongst them, I give some to every one of them; 3. p. *o mad..wan*; p. *maiia..wad*.
- Mádaonidimin**, (*nín*) com. v. we divide it amongst us; p. *maiia..did..jig*.

Mádaomídiwin, s. distribution made by several amongst themselves, to each other.

Mádápíne, (*nín*) n. v. I begin to feel a sickness; 3. p. l.; p. *maia..ned.*

Mádápínewin, s. beginning of a sickness.

Mádásidom, (*nín*) a. v. *in*. I carry it to the water, (a canoe;) I launch it, (a vessel, etc.) 3. p. o *mad..;*; p. *med..lod.*

Mádawa, (*nín*) a. v. *an*. I scrape a hide or skin *an.*; 3. p. o *mad..n*; p. *maia..wad.* — *Nín madawa wawa-shkeshiwan*, Iscrape a deer-skin, or buck-skin.

Mádimá, (*nín*) a. v. *an*. I wear it, I clothe myself with it, (*an. obj.*) 3. p. o *mad..n*; p. *medimad.*

Mádimona, (*nín*) a. v. *an*. S. *Madin-damava*.

Mádinádagán, s. clothing, clothes, clothing material.

Madinádaganiwigamig, s. clothing-store; pl.-on.

Madinádamava, (*nín*) a. v. *an*. I give him clothes, I clothe him; 3. p. o *mad..n*; p. *me..wad.*

Madinádan, (*nín*) a. v. *in*. I wear it, I clothe myself with it, (*in. obj.*) 3. p. o *mad..n*; p. *med..ang.*

Madináss, (*nín*) n. v. I am rich in clothing, I have many clothes; 3. p.-o; p. *med..sod.*

Mádipo, or-*magad*, u. v. it commences snowing, it begins to snow; p. *maiádi-pog*, or-*magak*.

Mádja, (*nín*) n. v. I start, I go away, I go on; 3. p. l.; p. *maiádjad*.

Mádjamagad, u. v. it goes away, it goes on; p. *maia..gak*.

Mádji. This word, in connection with a verb, signifies *beginning*, or *going on*. (Change, *maiadji*.) *Nín mdáji-anoki*, I begin to work. *Mádjidagikwe*, he begins to preach.— (Other examples in some of the following words.)

Mádji, adv. S. *Mádjakamig*.

Mádji, (*nín*) n. v. I go away, I start in a canoe or boat; 3. p. *madjio*; p. *maiadjiod*.

Mádjibáive, (*nín*) n. v. I run away in great haste, as quick as I can; [F. je me sauve à pleines jambes;] 3. p. l.; p. *maia..wed.*

Mádjibato, (*nín*) n. v. I begin to run; 3. p. l.; p. *maia..tod.*

Mádjibiamawa, (*nín*) a. v. *an*. I write to him, I write him a letter; 3. p. o *mad..n*; p. *maia..wad.*

Mádjibide, or-*magad*, u. v. it goes or glides away; it flies off; p. *maia..deg*, or-*magak*,

Mádjibiiqan, s. missive, writing sent to somebody, letter *sent*; pl.-*an*. S. *Bidjibiiqan*.

Mádjibiiqe, (*nín*) n. v. I am writing a letter to send to somebody, a missive; 3. p. l.; p. *maia..ged.*

Mádjibissa, u. v. it begins to rain; p. *maia..sag.*

Mádjidabidán, (*nín*) a. v. *in*. I draw or drag it away; 3. p. o *mad..;* p. *maia..ang.*

Mádjidabana, (*nín*) a. v. *an*. I draw or drag him away, (a person, or any other *an. obj.*) 3. p. o *mad..n*; p. *maia..nad.*

Mádjidabé, (*nín*) n. v. I draw or drag away, 3. p. l.; p. *maia..bid.*

Májdaiwe, (*nín*) n. v. I send s. th. to somebody, 3. p. l.; p. *maia..wed.*

Májdaiuiwen, (*nín*) a. v. *in*. I sent it to somebody; 3. p. o *mad..;* p. *maia..wed.*

Májdaiuiwan, (*nín*) a. v. *an*. I send some *an. obj.* to somebody; 3. p. o *mad..;* p. *maia..wed.* (V. Conj.)

Májdidawa, (*nín*) a. v. *an*. I carry it to him; 3. p. o *mad..n*; p. *maia..wad.*

Májdijigade, or-*magad*, it is carried away; p. *maia..deg*, or-*magak*.

Májdijigas, (*nín*) u. v. I am carried away, (a person, or any other *an. obj.*) 3. p.-o; p. *maia..sod.*

Májdijiwán, u. v. it runs on, it runs away, (any liquid;) p. *maia..ang.*

Májdido, (*nín*) n. v. I move away; 3. p.-o p. *maiadjidodeod.*

Májdidon, (*nín*) a. v. *in*. I carry it

away, I carry it off, I convey it away; 3. p. *o mad..;* p. *maiaadjid.*

Madjig, (*nin*) n. v. I grow taller; 3. p.-*i*; p. *maiaadjigid*.

Madjiga, or-*magad*, u. v. the sap of maple-trees begins to run; p. *maiadjig*, or-*magak*.

Madjigidas, (*nin*) n. v. I begin to be angry, I get angry; 3. p.-*o*; p. *maia..sod*.

Madjigin, u. v. it grows on; p. *maia..iny*.

Madjigwass, (*nin*) n. v. I begin to sew; 3. p.-*o*; p. *maia..sod*.

Madjitadjim, (*nin*) n. v. I carry word or news; 3. p.-*o*; p. *maia..mod*.

Madjiadjima, (*nin*) a. v. *an*. I tell of him, I spread his fame, or his shame; 3. p. *o mad..n*; p. *maia..mad*.

Madjiindjimo-iwe, (*nin*) n. v. I send word or news to somebody; 3. p. 1.; p. *maia..wed*.

Madjiassassin, u. v. it goes away driven by the wind; p. *maia..iny*. — *Ná-bikwaan madjiassassin*, the vessel goes away, (driven by the wind.)

Madjikamig, or *madji*, adv. not now, not so much.—*Mojaq gi-bimatchi-ijiwebisi*, *madjikamig non-gom ta-mino-ijiwebisi*. He always behaved badly, he will not now behave well.

Madjikamigad, u. v. it begins, (an action or event); p. *maia..gak*.

Madjikan, (*nin*) n. v. I commence some work; 3. p. 1.; p. *maia..ang*.

Madjikikweviss, s. the first-born girl of a family.

Madjikikwevissikandage, (*nin*) n. v. I am like a mother to my younger brothers and sisters; 3. p. 1.; p. *med..qed*.

Madjikikwevissikandawa nishime, (*nin*) a. v. *an*. I am like a mother to my younger brother, (to my younger sister); 3. p. *o mad..n*; p. *med..wad*.

Madjikikwevissiv, (*nin*) n. v. I am the first-born girl of the family; 3. p.-*i*; p. *med..wid*.

Madjikiwisse, s. the first-born boy of a family; pl.-*ay*. — *Nin madjikiwissen*, my first-born son; also, my oldest brother.

Madjikiwissiw, (*nin*) n. v. I am the first-born boy of our family; 3. p.-*i*; p. *medj..wid*.

Madjina, (*nin*) a. v. *an*. I carry him away; 3. p. *o mad..n*; p. *maiaadjinad*; imp. *madjij*.

Madjinajigas, (*nin*) n. v. I am sent away; 3. p.-*o*; p. *maia..sod*.

Madjinajawa, (*nin*) a. v. *an*. I send him away; 3. p. *o mad..n*; p. *maia..wad*; imp. *madjinajá*.

Madjinajikawa, (*nin*) a. v. *an*. I send him away in haste, I hurry him away; I drive him away; 3. p. *o mad..n*; p. *maia..wad*.

Madjine. S. *Madjapine*.

Madjinewin. S. *Madapinevin*.

Madjitdon, (*nin*) a. v. *in*. I carry or convey it away in a canoe or boat; 3. p. *o mad..;* p. *maia..dod*.

Madjóma, (*nin*) a. v. *an*. S. *Madóma*.

Madjóna, (*nin*) a. v. *an*. I carry or convey him away in a canoe or boat; 3. p. *o mad..n*; p. *maia..nad*; imp. *madjioj*.

Madjónand, (*nin*) a. v. *in*. S. *Madónand*.

Madjipo, or-*magad*, u. v. the snow-storm is driven away by the wind; p. *maia..pog*, or-*magak*.

Madjishka, (*nin*) n. v. I am going on, I am in motion; 3. p. 1.; p. *maia..kad*.

Madjishka, or-*magad*, u. v. it is going, it is in motion; p. *maia..kug*, or-*magak*.

Madjishkan, (*nin*) a. v. *in*. I make it go on, I put it in motion; 3. p. *o mad..;* p. *maia..ang*.

Madjishkava, (*nin*) a. v. *an*. I put in motion some *an*. obj.; 3. p. *o mad..n*; p. *maia..wad*. — *Dibaigisisswan nin wi-madjishkava*; I will put the clock in motion, (agoing.)

Madjisse, or-*magad*, u. v. it begins, commences; p. *maia..seg*, or-*magak*. — *Nóngom madjissemagad mi-*

orn boy of
uijikiewis-
also, my
I am the
ly; 3. p.-
carry him
maiajdji-
I am sent
d.
I send
; p. maia
n. I send
carry him
; 3. p. o
in.
carry or
e or boat;
od.
S. Mado-
carry or
canoe or
aia..nad;
S. Ma-
he snow-
the wind;
m going
; p. maia
it is go-
zia..kug,
I make
on; 3. p.
I put in
o mad..
isisawan
will put
ng.)
begins,
or-ma-
gad mi-

nawa bejig kikinonowin; to-day begins a new year.
Madjissin, u. v. S. **Madjiese**.
Madjita, (nin) n. v. I begin, I commence, (a work or an action;) I attack, I aggress; 3. p. 1.; p. *med..adjita*.
Madjitawin, s. beginning, commencement (of an action or work); attack, aggression.
Madjiwidawa, (nin) or, *nin madjewidamawa*, a. v. an. S. **Madjidawa**.
Maijividjigade, or-magad, u. v. it is carried or conveyed away; p. *maia..deg.* or-magak.
Maijividjigas, (nin) n. v. I am carried away; 3. p.-o; p. *maia..sod*.
Madjiwidon, (nin) a. v. in. S. **Madjidion**.
Madjiwina, (nin) a. v. an. I carry or convey him away, (any *an*. obj.) 3. p. o *mad..n*; p. *maia..nad*; imp. *madiwivij*.
Madjivindie, (nin) r. v. I carry or convey myself away; [G. ich mache mich aus dem Staube;] 3. p.-o; p. *maia..sod*.
Madodisson, s. Indian steam-bath; [C. *suerie sauvage*.]
Madodjigade, u. v. S. **Baba-madodjigade**.
Madolde, (nin) n. v. I take a steam-bath, (in order to recover of a sickness by a violent perspiration.) 3. p. 1.; p. *medodod*.
Madoma, (nin) a. v. an. I carry him away on my back on a packing-strap; 3. p. o *mad..n*; p. *maia..mad..mad*.
Madondan, (nin) a. v. in. I carry it away on my back on a portage-strap, or packing-strap; 3. p. o *mad..*; p. *maia..ang*.
Madonewabik, s. an. hot stone used in an Indian steam-bath to heat the water; pl.-og.
Madwe, in compositions, signifies hearing a report, sound, a noise; as: *Kishime gi-madwe-nibo*; we hear that thy brother died. *Noss gi-madwe-dagwishin tibikong*; I hear my father arrived last night.

(Some more examples in some of the following words.)
Madwébagasein, u. v. the wind whispers in the leaves of a tree; p. *med..sing*.
Madwébeissa, u. v. the rain is heard, (falling on a roof, on leaves, etc.) p. *med..say*.
Madwedjivan, u. v. the current of a stream or river is heard; p. *med..ang*.
Madwégaminagiji, (nin) n. v. there is a gargling or rumbling noise in my stomach; [F. *j'ai le gargouillement*]; 3. p. 1.; p. *med..fid*.
Madwégamis, (nin) n. v. a rattling is heard in my throat; 3. p.-o; p. *med..sod*.
Madwégamisowin, s. rattling in the throat; [F. *rélement*.]
Madwéganenindjibinidie, (nin) r. v. I make crack my fingers; 3. p.-o; p. *med..sod*.
Madwéganeshka, (nin) n. v. the joints of my limbs crack; 3. p. 1.; p. *med..kad*.
Madwéabideshimon, (nin) [or, *nin madweabideshin*, 3. p. 1.; p. *med..ing*.] n. v. I chatter with the teeth; from cold; 3. p.-o; p. *med..nod*.
Madwéabikaan, (nin) a. v. in. I make it sound, (metal); 3. p. o *mad..*; p. *med..ang*.
Madwéabikaigade, or-magad, u. v. it is sounded, (metal); p. *med..deg*, or-magak.
Madwéabikissin, u. v. it sounds, it tinkles, it jingles, (metal); p. *med..ing*.
Madwéiangesse, n. v. 3. p. he makes a sound or noise with his wings, (a bird); p. *med..sed*.
Madwékamigishin, (nin) n. v. I am heard falling to the ground; 3. p. 1.; p. *med..ing*.
Madwékamigessin, u. v. it is heard falling to the ground; p. *med..ing*.
Madwekwadin, u. v. the ice is cracking; p. *med..ing*.
Madwéma, (nin) a. v. an. I crack some *an*. obj., with the teeth, I

- eraun-k' t*; 3. p. o *mad..n*; p. *med..wetu*
- Madwénawin*, (*nin*) a. v. *in.* I crack or craunch it with the teeth, (*in. obj.*) 2. p. o *mad...*; p. *med..ang.*
- Madwéndjige*, (*nin*) n. v. I crack or craunch s. th.; 3. p. l.; p. *med..ged.*
- Madwéngwam*, (*nin*) n. v. I snore; [G. ich schmarche ;] 3. p. l.; *med..ang.*
- Madwéngwamowin*, s. snoring; [F. ronflement.]
- Madwéngwah*, (*nin*) n. v. S. *Madwengwam*.
- Madwéshin*, (*nin*) n. v. I am heard falling; 3. p. l.; p. *med..ing.*
- Madwéshka*, or-*magad*, (freq. *madweshka*,) u. v. it cracks, it makes cracking noise; p. *med..kag*, or-*magak*.
- Madwésige*, (*nin*) n. v. I fire a gun; 3. p. l.; p. *med..ged.*
- Madwessigé-gijigad*, s. gun-firing day, the day of firing guns, th. fourth of July.—S. *Papashkisisé gijigad*.
- Madwessigé-gisés*, s. gun-firing month, July.
- Madwésgewin*, s. firing guns.
- Madwéssaqishin*, (*nin*) n. v. I am heard falling on the floor, on boards; 3. p. l.; p. *med..ing.*
- Madwéssaqissin*, n. v. it is heard falling on boards, on the floor; p. *med..ing.*
- Madwéssin*, u. v. it is heard falling; it sounds, it rings; p. *med..ing.*
- Madwéssitchige*, (*nin*) n. v. (freq. *nin mamáwessitchige*,) I produce a sound or sounds, a noise; 1 ring; 3. p. l.; p. *med..ged.*
- Madwéssiton*, (*nin*) a. v. *in.* I make it sound, ring, I ring it; 3. p. o *mad...*; p. *med..tod.*
- Madwéta*, (*nin*) n. v. (freq. *nin madweta*,) I am heard somewhere making noise; 3. p. l.; p. *medwetad*.
- Madwéwe*, or-*magad*, u. v. it sounds, it rings; p. *med..weg*, or-*magak*.
- Madwéwo biné*, n. v. 3. p. the par-
- tridge is making noise with his wings; p. *med..od.*
- Madwéweshin*, (*nin*) n. v. I am heard from some place; 3. p. l.; p. *med..ing.*
- Madwéwessin*, u. v. it is heard from some place; p. *med..ing.*
- Madwéwetchigan*, s. any thing that produces or gives a sound or sounds; a musical instrument, trumpet, horn, harp, guitar, etc.; pl.-an.
- Madwéwetchige*, (*nin*) n. v. I make sound s. th.; I produce sounds; I make music; 3. p. l.; p. *med..ged.*
- Madwéwetchigewin*, s. music; producing sounds.
- Madwéwetchigewinini*, s. musician; pl.-wag.
- Madwéweton*, (*nin*) a. v. *in.* I make it sound; 3. p. o *mad...*; p. *med..tod.* —*Nin madweton bodajijan*, I make sound a trumpet, a bugle, a horn.
- Mágobidon*, (*nin*) a. v. *in.* I press or compress it in my hand strongly; 3. p. o *mag...*; p. *maia..dod.*
- Mágobina*, (*nin*) a. v. *an.* I press or compress some *an.* obj. strongly in my hand; 3. p. o *mag..n*; p. *maia..nad.*
- Mágona*, (*nin*) a. v. *an.* I press some *an.* obj. in my hand slightly; 3. p. o *mag..n*; p. *maia..nad.*
- Mágonar*, (*nin*) a. v. *in.* I press it in my hand slightly, (*in. obj.*) 3. p. o *mag...*; p. *maia..ang.*
- Mágonige*, (*nin*) a. v. *an.* I press slightly; 3. p. l.; p. *maia..ged.*
- Mágonindjina*, (*nin*) a. v. *an.* I press his hand; 3. p. o *mag..n*; p. *maia..nad.*
- Magoshé*, (*nin*) n. v. I make an Indian feast, as religious ceremony; 3. p. l.; p. *magoshed.*
- Magoshéwin*, s. Indian religious feast.
- Mágoshkinadjige*, (*nin*) n. v. I press down; 3. p. l.; p. *maia..ged.*
- Mágoshkinadon*, (*nin*) a. v. *in.* I press it down in a vessel; 3. p. o *mag...*; p. *maia..dod.*

so with his
I am heard
1.; p. med..
heard from
g.
thing that
sound or
instrument,
uitar, etc.;
v. I make
ce sounds;
; p. med..
usic; pro-
musician;
in. I make
o. med.tod.
adjiyan, I
a bugle, a
I press or
strongly;
dad.
I press or
strongly in
; p. maia..
press some
tly; 3. p.
press it in
bj.) 3. p. o
. I press
ged.
n. I press
p. maia..
ke an In-
s ceremo-
ious feast.
v. I press
ged.
n: I press
o. mag...;

Mágosidena, (*nín*) a. v. *an.* I press his foot; 3. p. *o mag..n*; p. *maia..nad.*
Maguágoneshin, u. v. the snow lowers, melts down; p. *meg..ing.*
Mauwáiyigan, s. humpback; [G. Hæcker.]
Mauwáiyigan, (*nín*) n. v. I am hump-backed; 3. p. 1.; p. *meg..ang.*
Máyúza, (*nín*) a. v. *an.* I am stronger than he, I surpass him, overcome him; 3. p. *o mag..n*; p. *maia..ad.*
Máquíugon, (*nín*) pers. v. it overcomes me, surpasses me; 3. p. *o mag*; p. *maia..yod.-Nín máquíugon nind akosíivin*; my sickness overcomes me, (it is stronger than I.)
Máyurito, (*nín*) n. v. I am very sick, I am overcome by sickness; 3. p. 1.; p. *maiáyurito*.
Máyuiton, (*nín*) a. v. *in.* I overcome it, surpass it; 3. p. *o mag...*; p. *maia..tod.*
Maiádaokid, p. s. a. he that distributes, a distributor; pl.-*jig.*
Maiádítud, p. s. a. he that commences, aggressor, attacker; pl.-*jig.*
Maiáy, in compositions, signifies foreign, strange, changed. (Examples in some of the following words.)
Maiáganishinabe, s. a. strange Indian from another tribe; in Scriptural language, pagan, gentile; pl.-*y.*
Maiagéndagos, (*nín*) n. v. I am considered, or found, strange, changed; I am changed; 3. p.-*i*; p. *mei..ág..sid.*
Maiagéndagwad, u. v. it is found strange, changed; it is changed; p. *mei..wak.*
Maiagéndan, (*nín*) a. v. *in.* I think, or find, it strange, changed; 3. p. *o mai...*; p. *mei..ang.*
Maiagénima, (*nín*) a. v. *an.* I find him changed, strange, (a person, or any other *un.* obj.) 3. p. *o mai..n*; p. *mei..mad.*
Maiagéndis, (*nín*) r. v. I find myself changed, different from what I was before; 3. p.-*o*; p. *mei..sod.*
Masiágikwe, s. foreign, strange woman; pl.-*g.*
Maiáginaqas, (*nín*) n. v. I look changed, strange; I look like a stranger; 3. p.-*i*; p. *mei..sid.*
Maiáginaqwed, u. v. it looks changed, strange; p. *mei..wak.*
Maiáginan, (*nín*) a. v. *in.* I see it changed; 3. p. *o mai...*; p. *mei..ang.*
Maiaginawa, (*nín*) a. v. *an.* I see him changed, (any *an.* obj.) 3. p. *o mai..n*; p. *mei..wad.*
Maiágini, s. foreign, strange man, foreigner; pl.-*wag.*
Maiágis, (*nín*) n. v. I am a stranger, a foreigner; 3. p.-*i*; p. *meiágisid.*
Maiáqiskinjigwe, (*nín*) n. v. I have a strange face, or a changed face; 3. p. 1.; p. *mei..wed.*
Maiiqisiton, (*nín*) a. v. *in.* I put it otherwise, in a strange manner; 3. p. *o maiá...*; p. *mei..tod.*
Maiágitagos, (*nín*) n. v. I am heard speaking strangely, I speak like a stranger, or with an altered voice; I speak a foreign language; 3. p.-*i*; p. *mei..sid.*
Maiágitawa, (*nín*) a. v. *an.* I find, in hearing him, that his language (or his voice) is changed, strange, I hear him speaking strangely, like a stranger; 3. p. *o mai..n*; p. *mei..wad.*
Maiágiton, (*nín*) a. v. *in.* I make it in a strange manner; also, it sounds strange to me, I find strange (or change;) what I hear; 3. p. *o maia...*; p. *mei..tod.*
Maiágwé, (*nín*) n. v. my speaking is strange or changed; I speak a strange or foreign language; 3. p. 1.; p. *meiagwed.*
Maiagwéa, (*nín*) a. v. *an.* I make him speak a strange or foreign language; 3. p. *o maia..n*; p. *meg..ad.*
Maiájimayosid manitons, s. stinking insect, bed-bug.
Maiámakádendang, p. s. a. he who admires, admirer; pl.-*jig.*
Maiánavi-niganisil Kitchi-mekate-

- wikwanac*, s. Sovereign Pontiff, Pope, (the foremost Great-black-gown.)
- Maiāoshtigwan*, s. S. *Nawisigokwan-dib*.
- Maiāosse*, (*nin*) n. v. I march foremost, at the head of a gang, band or company ; 3. p. 1.; p. *mei..sed*.
- Maiāossewinni*, s. war-captain, war-chief, who marches at the head of his band of warriors ; pl.-*wag*.
- Maiatāwanishinabe*, s. strange Indian, in particular a Siou-Indian ; pl.-*g*.
- Maiatāwis*, (*nin*) n. v. S. *Maiagis*.
- Maiāwab*, (*nin*) n. v. I am sitting straight up ; 3. p.-*i*; p. *me..bid*.
- Maiāwaikwaiabkissi assin*, n. v. 3. p. it is a corner-stone.
- Maiāwakanan*, (*nin*) a. v. *in*. I erect it, I make it stand up ; 3. p. o *ma...*; p. *meia..ang*.
- * *Maiawash*, (*nir*) n. v. I am put upright, I am erected, by the wind ; 3. p.-*t*; p. *metawashid*.
- Maiawassin*, u. v. it is erected, or put upright, by the wind ; p. *mei..ing*.
- Maiāwendagos*, (*nin*) n. v. I am considered the foremost ; 3. p.-*t*; p. *meta..sid*.
- Maiāwendagwad*, u. v. it is considered foremost ; p. *meia..wak*.
- Maiāwendam*, (*nin*) n. v. I am foremost, I am at the head of a band ; 3. p. 1.; p. *meia..ang*.
- Maiāwikkana*, adv. in or on the trail, road, street.
- Maiāwina*, (*nin*) a. v. *an*. I raise him up, I make him sit or stand straight up ; 3. p. o *mai..n*; p. *meia..nad*.
- Maiāwinan*, (*nin*) a. v. *tn*. I raise it up, I erect it, make it stand up ; 3. p. o *mai...*; p. *meia..ang*.
- Maiāwushima*, (*nin*) a. v. *an*. I erect him, I put him upright, (a person or any other an. obj.) 3. p. o *ma..n*; p. *me..mud*.
- Maiāwiskin*, (*ntn*) a. v. I stand up, erect myself, (from a lying position) 3. p. 1.; p. *me..ing*.
- Matiāwiskha*, (*nin*) n. v. I erect myself, I stand up straight ; 3. p. 1.; p. *meta..kad*.
- Matiāwiskhamagad*, u. v. it stands up, it erects itself ; p. *mei..gak*.
- Maiāwiskhan*, (*nin*) a. v. *in*. I go straight upon it ; 3. p. o *mai...*; p. *meia..ang*.
- Maiāwiskawa*, (*nin*) a. v. *an*. I go straight upon him ; 3. p. o *mai..n*; p. *meia..wud*.
- Maiāwissitchigade*, or-*magad*, u. v. it is put upright, straight up, it is erected ; p. *meiu..deg*, or-*magak*.
- Maiāwissitchiquaso*, n. v. 3. p.; it is erected, put upright, (an. obj.) p. *mein..sod*.
- Maiāwissiton*, (*nin*) a. v. *in*. I erect it, I put it up straight ; 3. p. o *mai..*; p. *mei..tod*.
- Maiāwissin*, u. v. it is upright, in an upright position, erected ; p. *meta..ing*.
- Maiāwicita*, (*nin*) n. v. S. *Maiāwiska*.
- Maien*, adv. aside, apart ; as : *Maién nind' aton ov*; I put this aside.
- Maiénissenāansig*, p. s. a. *neg*. he who feels no shame, a shameless person, impudent, brazenfaced ; pl. -*og*. S. *Egatchissig*.
- Maiessandwae*, (*nin*) n. v. I joke, I tell jokes to make people laugh ; 3. p. -*o*; p. *meie..sod*.
- Maiingan*, s. wolf ; pl.-*ag*.
- Maiinganika*, u. v. there are wolves ; p. *mein..kag*.
- Maiinganikan*, s. a place where there are wolves.—*Maiinganikaning kid ininajaminem*; I send you in the midst of wolves, (in a place where there are wolves.)
- Majamégooss*, s. salmon-trout ; pl.-*ag*.
- Majumégoosika*, or-*magad*, u. v. there are salmon-trout ; p. *mej..kag*, or-*magak*.
- Majamégoosikan*, s. Salmon-trout River, Lake Superior.
- Majiaia*. *Majidce*, etc. S. *Manjiaia*. *Menjide*, etc.

Majidikwanaiye, (*nin*) n. v. I cut off branches; 3. p. l.; p. *mej..ged.*

Majidikwanéwa mitiy, (*nin*) a. v. *an.* I cut off the branches of a tree; 3. p. o *maj..n*; p. *mej..wad*; imp. *majidikwané.*

Majiakonigan, s. S. *Majitigan.*

Majiakonige, (*nin*) n. v. S. *Majiige.* *Majitigan*, s. clearing, a cleared piece of land; pl.-*an.*

Majiige, (*nin*) n. v. I cut brush-wood and big trees down, I clear a piece of land; 3. p. l.; p. *mejiiged.*

Magitewin majiakonigewin, s. the act or labor of clearing land.

Makák, s. box, trunk, chest, coffer, barrel, Indian sugar-box; pl.-*on.*

Makákoke, (*nin*) n. v. I make barrels (or boxes); 3. p. l.; p. *mek..ked.*

Makákokewigamig, s. cooper-shop; pl.-*on.*

Makákokewin, s. work or trade of a cooper.

Makakokewinini, s. cooper; pl.-*wag.*

Makakóns, *makakossaqons*, s. dim. a small box or chest; keg; pl.-*an.*

Makákosí mitiy, n. v. 3. p. the tree is broken, (by the wind, etc.) p. *mek..sid.*

Makakossag, s. a wooden box; a barrel, cask, tub; pl.-*on.*

Makakossagwatig, s. barrel-staff; [F. douelle;] pl.-*on.*

Makamá, (*nin*) a. v. *an.* I take it from him by force, I rob him of it; 3. p. o *mak..n*; p. *mekamad.*

Makandóshkamage, (*nin*) n. v. I get s. th. before another, I take s. th. before some other does; 3. p. l.; p. *mek..ged.*

Makandóshkamawq, or, *nin makan-dóshkawa*, (*nin*) a. v. *an.* I get it or take it before he does, (he wishes or intends to get it, but I get it before him;) 3. p. o *mak..n*; p. *mek..wad.*

Makandóshkán, (*nin*) a. v. *in.* I take it before others do; 3. p. o *mak..n*; p. *mek..ang.*

Makandwé, (*nin*) n. v. I take by force,

I rob, I pillage; 3. p. l.; p. *mek..wed.*

Makandwén, (*nin*) a. v. *in.* I take it away by force; 3. p. o *mak..n*; p. *mek..wed.*

Makandwénan, (*nin*) a. v. *an.* I take some an. obj. away by force; 3. p. o *mak..n*; p. *mek..wed.* (V. Conj.)

Makandwéwen, s. taking away by force, pillage, robbery.

Makandwéwinini, s. robber, pillager, brigand; pl.-*wag.*

The Indians of Sandy Lake are called *Makandwéwininiway*, from the circumstance that once they pillaged the store of their fur-trader.

Makaté, s. gun-powder.

Makaté, adj. black, dark-colored.

Makatéginébig, s. black serpent; pl.-*og.*

Makatéianak, s. a kind of black bird; pl.-*og.*

Makatéke, (*nin*) n. v. I paint my face black; 3. p. l.; p. *mek..ked.*

Makatékodon, (*nin*) a. v. *in.* I blacken it, paint it black, 3. p. o *mak..n*; p. *mek..dod.*

Makatékona, (*nin*) a. v. *an.* I blacken some an. obj.; I paint it black, 3. p. o *mak..n*; p. *mek..ad.*

Makatékonidis, (*nin*) r. v. I blacken my face; 3. p. -*o*; p. *mek..sod.*

Makaté-mashkikiwabo, s. coffee, (black medicine.)

Makaté-mashkikiwaboke, (*nin*) n. v. I make coffee; 3. p. l.; p. *mek..ked.*

Makaté-mashkikiwabokewigamig, s. coffee-house; pl.-*on.*

Makatéshib, s. black duck; pl.-*ag.*

Makatewa, or-*magad*, u. v. it is black; p. *mek..wag*, or-*magak*.

Makatéwabigibidon, (*nin*) a. v. *in.* I make it black, (thread, cord, string;) 3. p. o *mak..n*; p. *mek..dod.*

Makatéwabikad, u. v. it is black. (metal;) p. *mek..kak.*

Makatéwabikinigade, u. v. it is made black, painted black, (metal, *in.*) p. *mek..deg.*

- Makatéwabikinigaso*, n. v. 3. p. it is made black, painted black, (metal, an.) p. mek..sod.
- Makatéwabikisi*, n. v. 3. p. it is black, (silver, joniia; stone, assin; the sun, gissis;) p. mek..sid.
- Makatéwadissan*, (nin) or *nin makatéwansan*, a. v. in. I dye it black; 3. p. o mak...; p. mek..ang.
- Makatéwadissige*, (nin) or, *nin makéwansige*, n. v. I dye black; 3. p. 1.; p. mek..ged.
- Makatéwadisswa*, (nin) or, *nin makatéwanswa*, a. v. an. I dye black some an. obj.; 3. p. o mak..n; p. mek..wad.
- Makatéwagami*, s. Black-River.
- Makatéwagami*, u. v. it is black; of a dark color; (some liquid;) p. mek..mig.—*Kitchi makatéwagami* iv jominabo; this wine is of a very dark color (black.)
- Makatéwagamishkinijawan*, s. apple of the eye; [F. pupille de l'œil; G. Augapfel.]
- Makatewagamitigweira*, *sibi*, u. v. the river is black, of a dark color; p. mek..iag.
- Makatéwaje*, (nin) n. v. my skin is black; 3. p. 1.; p. mek..jed.
- Makatéwukonigade*, u. v. it is painted black, (wood, in.) p. mek..deg.
- Makatéwakonigaso*, n. v. 3. p. it is painted black, (wood, an.) p. mek..sod.
- Makatéwandibe*, (nin) n. v. I have a black head, (black hair;) 3. p. 1.; p. mek..bed.
- Makitewasim*, s. (pron. makatéos-sim,) black dog; pl.-og.
- Makatéwigami*, u. v. the lake looks black, dark, (by the wind;) p. mek..mig.
- Makatéwigamig*, s. powder-house; pl.-on.
- Makatéwiaass*, s. negro; mulatto; colored man; (black-flesh;) pl.-ag.
- Makatiwiassikwe*, s. negro woman; mulatto woman; colored woman; pl.-g.
- Makatewikwaniae*, (nin) n. v. I dress in black, I wear black clothes; 3. p. 1.; p. mekatewikwaniae, he that wears black clothes.
- Makatéwingee*, (nin) n. v. I have a black face, my face is blackened; 3. p. 1.; p. mek..wed.
- Makatévis*, (nin) n. v. I am black, I am of a black or dark complexion; I am colored; I am swarthy, dusky, sun-burnt; 3. p. 1.; p. mek..sid.
- Makatéwiskan*, (ni:i)a. v. in. I blacken it, (not purposely, by sitting down on it, by touching it, etc.) 3. p. o mak...; p. mek..ang.
- Makatéwiskuwa*, (nin) a. v. an. I blacken him, (any an. obj., not purposely;) 3. p. o mak..n; p. mek..wad.
- Makatéwshima*, (nin) a. v. an. I blacken him, (any an. obj.) 3. p. o mak..n; p. mek..mad.
- Makatéwissaginijude*, or-magad, u. v. it is painted black, (wood;) p. mek..deg, or-mayak.
- Makatéwissaginigaso* *nabagissag*, n. v. 3. p. the board is painted black; p. mek..sod.
- Makatéwissiton*, (nin) a. v. I blacken it; 3. p. o mak...; p. mek..tod.
- Makatéwitzchigan*, s. blacking.
- Makatéwitchige*, (nin) n. v. I blacken; 3. p. 1.; p. mek..ged.
- Makateviton* *mítigwakisin*, (nin) a. v. in. I blacken a boot or shoe; 3. p. o mak...; p. mek..tod.
- Makatéwive*, (nin) n. v. I am a black person, a negro; also, I am a colored person; 3. p. 1.; p. mek..wed.
- Mákiua*, (nin) a. v. an. I wound him; 3. p. o makian; p. maiákiad.
- Mákiewin*, s. wounding; wound; pl.-an.
- Mákiyade*, (nin) n. v. I have a wound in my leg, I am wounded in the leg; 3. p. 1.; p. maiia..ded.
- Mákiyanama*, (nin) a. v. an. I wound him, striking him with s. th.; 3. p. o mak..n; p. maiia..mad.
- Makiya*, adv. perhaps, may be.
- Makikinak*, s. a kind of turtle; pl.-wag.
- Mákiwana*, (nin) a. v. an. I wound him, I lame him, cripple him by

kwanaič, he that
ies.

i) n. v. I have a
ce is blackened ;
d.

i) v. I am black, I
dark complexion;
n swarthy, dusky,
i; p. *mek..sid.*

i) a. v. *in*. I black-
nously, by sitting
ching it, etc.) 3.
k..ang.

nič) a. v. *an.* I

an. obj., not pur-
nak..n; p. *mek..*

in) a. v. *an.* I

y an. obj.) 3. p.

mad.

or-magad, u. v.

(wood;) p. *mek..*

nabagissag, n.
s painted black ;

i) a. v. I blacken
o. *mek..tod.*

blackning.

i) n. v. I black-
..ged.

makisin, (*nin*) a.
oot or shoe ; 3.
. *tot.*

i) v. I am a black
also, I am a col-
l.; p. *mek..wed.*

i wound him;

uariakid.

ng; wound; pl.-

I have a wound
ounded in the
ia..ded.

v. an. I wound
ith s. th.; 3. p.

mad.

may be.

of turtle; pl.-

. an. I wound
ipple him by

striking him ; 3. p. o *mak..n*; p. *maia..nad*; imp. *mákinaj*.
Mákinike, (*nin*) n. v. I have a wound
in the arm ; 3. p. l.; p. *maia..ked.*
Mákinindjé, (*nix*) n. v. my hand is
wounded ; 3. p. l.; p. *maia..id.*
Mákič, (*nín*) n. v. I am a cripple ; 3.
p.-i; p. *maikisid*.
Mákiside, (*nin*) n. v. I have a wound
in the foot ; 3. p. l.; p. *mek..ded.*
Mákishka, or-*magač*, u. v. it is bro-
ken; p. *maia..kay*, or-*mayač*.
Makisín, s. shoe, moccasin; pl. *an.*
Makisín-agwílágán, s. the upper
part of a moccasin; [C. lausse de
soulier]; pl.-an.
Makisínéiāb; s. string of a shoe or
moccasin; p.-iñ.
Makisínéki, (*nin*) n. v. I make shoes,
boots, etc., I am a shoe-maker; 3.
p. l.; p. *mek..ked.*
Makisínékewijaméy, s. shoe-maker's
shop; pl.-on.
Makisínékewin, s. shoe-making, oc-
cupation, work or trade of a shoe-
maker.
Makissinéwininá, s. shoemaker; pl.
-wag. S. *Mekisiniuké*.
Makogán, s. bear's bone; pl.-an.
Makoganj, s. *an.* bear's claw; pl.-ig.
Makofígan, bear's croup; pl.-an.
Makóns, s. dim. (properly *makwáns*),
a young bear; pl.-ay.
Makopín, s. *an.* bear's pot-to, (an
eatable root); pl.-ig.
Makoshtígwan, s. bear's head; pl.-an.
Makówaian, (properly *makuwáian*);
s. an. bear-skin; pl.-ag.
Makówízaas, s. bear-meat.
Makuá, s. bear; pl. *makuág*.
Makuá, s. bear's hole or den; pl.-an.
Makwasságém, s. *an.* bear-snowshoe,
a small round snow-shoe, filled or
laced with basswood bark, made
in the woods in a case of necessity;
pl.-ag; [C. patte d'ours].
Makwátič, s. bear's tree, hollow tree
where a bear winters; pl.-on.
Makwimij, s. sorb, service-tree; [F.
cormier]; pl.-in.
Makwimín, s. sorb, service-berry,
(bear's berry); pl.-an.

Máma, n. mother, mamma; o *mama-*
ian, his mother.
Máma, s. *an.* *nín máma*, my eyebrow;
nín mámag, my eyebrows; o *má-*
man, his eyebrows.
Mamá, (*nin*) a. v. *an.* I take him,
(a person, or any other *an.* obj.) 3.
p. o *mamán*; p. *memad*; imp. *mami*.
Mamá, (*nín*) n. v. I harvest, I reap;
3. p. *mumá*; p. *memad*; imp. *ma-*
man.
Mamádah, (*nin*) n. v. I stir or move,
sitting; 3. p.-i; p. *mem..bid*.
Mamadagamisse, or-*magač*, u. v.
freq. the water is agitated (by the
wind,) heavy sea; p. *mem..sey*, or-
magač.
Mamadagamissidon, (*nin*) a. v. *in*.
freq. I agitate it, shake it, (liquid);
3. p. o *mam..*; p. *mem..dol*.
Mamadassin, u. v. it is moved or in-
clined from one side to another by
the wind, (a reed, a tree, etc.) p.
mem..ing.
Mamádérán, (*nin*) a. v. *in*. I move
it, (my arm, my leg, etc.) I move
any *in.* obj.; 3. p. o *mam..*; p. *mem*
. *ang*.
Mamádina, (*nin*) a. v. *an.* I move
some *an.* obj.; 3. p. o *mam..n*; p.
mem..nad.
Mamadikwen, (*nin*) n. v. I move my
head; 3. p.-i; p. *mem..nid*.
Mamádjí, (*nin*) n. v. I stir, I move;
3. p. l.; p. *memadžid*.
Mamádjibna, (*nin*) a. v. *an.* I move
him; 3. p. o *mam..n*; p. *mem..nad*;
imp. *mamádjibij*.
Mamádjibnan, (*nin*) a. v. *in*. I move
it; 3. p. o *mam..*; p. *mem..ang*.
Mamádjymagad, u. v. it is stirring, it
moves; p. *mem..gak*.
Mamádjipagis, n. v. I palpitate, I
sprawl; 3. p.-i; p. *mem..sod*. — *Fégó*
mamadžipagis, the fish palpitates.
Mamádjisse, (*nin*) n. v. S. *Mamádjí*.
Mamádjissemagad, u. v. S. *Mamádjí-*
magad.
Mamadokis, (*nin*) n. v. I am extreme-
ly big, large; 3. p.-i; p. *mem..sid*.
Mamadové (*nin*) n. v. I groan, (es-

- specially a sick person;) 3. p. 1.; p. memadived.
- Mamadweibideshimon**, (*nin*) n. v. freq. S. *dadweibideshimon*.
- Mamadweishka**, or-magad, u. v. the waves are roaring, the roaring of the waves is heard; p. mem..kag, or-magak.
- Mamadwengwām**, (*nin*) n. v. I grōan sleeping; 3. p. 1.; p. *wem..ang*.
- Mamadwevin**, s. groaning, groans.
- Mamaikauin**, s. god-mother, sponsor at baptism; also, my adopted mother; pl.-ag.—There is always a possessive pronoun prefixed to this word; as: *Nén mamaikauin*, my god-mother; *o mamaikauinan*, his god-mother, etc.
- Mamajimadjé**, (*nin*) n. v. I do it or make it badly, negligently, not in a proper manner; 3. p. 1.; p. mem..id.
- Mamajitawage**, (*nin*) n. v. I have ugly ears, ill-formed; 3. p. 1.; p. mem..ged.
- Mamakádakamig**, adv. admirably, surprising, astonishing, curious, marvellous, wondrous, prodigious, miraculous.
- Mamakádendagos**, (*nin*) n. v. I am admirable; I am curious; 3. p.-i; p. *maia..sid*.
- Mamakádendagpad**, u. v. it is admirable; it is astonishing, curious; p. *maia..wak*.
- Mamukádenam**, (*nin*) n. v. I wonder, I admire, I am surprised, astonished; 3. p. 1.; p. *maia..ang*.
- Mamakadendam-u**, (*nin*) a. v. an. I make him wonder, admire, I astonish him; 3. p. o *mam..n*; p. *maia..ad*.
- Mamakadendimwin**, s. admiration, surprise, astonishment.
- Mamakadendán**, (*nin*) a. v. *in*. I admire it, I wonder at it; I find it curious; 3. p. o *mam..*; p. *maia..ang*.
- Mamakádenin**, (*nin*) n. v. I admire; 3. p.-o; p. *maia..mod*.
- Mamakádenimá**, (*nin*) a. v. an. I admire him, I wonder at him; I find him curious, (a person, or any other an. obj.) 3. p. o *mam..n*; p. *maia..mod*.
- Mamakádis**, (*nin*) n. v. I am surprising, singular, curious, strange in my conduct; 3. p.-i; p. *maiamakudisid*.
- Mamakádjaii**, adv. wonderfully, curiously, strange.
- Mamakádjitchegan**, s. wonderful thing; sign, miracle. pl.-an.
- Mamaládjitchjige**, (*nin*) n. v. I do wonderful things; I work miracles; 3. p. 1., p. *maia..qed*.
- Mamakádjitchjigew**, s. doing wonderful things, miracles.
- Mamakásahama**, (*nin*) a. v. an. I gaze at him with astonishment, with curiosity; 3. p. o *mam..n*; p. *maia..mad*.
- Mamakásahandan**, (*nin*) a. v. *in*. I gaze at it with astonishment, with curiosity; 3. p. o *mam..*; p. *maia..ang*.
- Mamakásahandjigan**, s. any thing that is gazed at with astonishment, a wonderful thing; sign; pl.-an.
- Mamakásabange**, (*nin*) n. v. I look on with curiosity and surprise; 3. p. 1., p. *maia..ged*.
- Mamakásabangeschikivin**, (*nin*) n. v. I am in a habit of looking on with too much curiosity; [G. ich bin vorwitzig]; 3. p.-i; p. *maia..kid*.
- Mamakásabangeshikivin**, s. bad curiosity, inquisitiveness in looks.—The same signification has *mamakásinamowin*.
- Mamakásinan**, (*nin*) a. v. *in*. S. *Mamakásahandan*.
- Mamakásinava**, (*nin*) a. v. an. S. *Mamakásabama*.
- Mamakás tagos**, (*nin*) n. v. I am telling admirable wonderful things, curious stories; 3. p.-i; p. *maia..sid*.
- Mamakásitica**, (*nin*) a. v. an. I listen to him with astonishment, with admiration; 3. p. o *mam..n*; p. *maia..wad*.
- Mamakiganaama**, (*nin*) a. v. an. freq. I wound him in several places by striking him.

. o mam. .n; p.
v. I am surprised, strange -i; p. *māmāma*-onderfully, cu-
. wond er ful pl.-an.
(in) n. v. I do work miracles; d.
s. doing won-
les.
) a. v. *an.* I astonishment,
o mam..n; p.
(n) a. v. *in.* I astonishment, with m.; p. *maia*.
s. any thing astonishment, sign; pl.-an.
) n. v. I look d surprise; 3.
(n) n. v. I am g on with t: o ich bin vor-
-ia-.kid.
, s. bad cu-
ss in locks.—
ion has ma-
v. in. S. Ma-
a. v. *an.* S.
n. v. I am derful things, -i; p. *mara*.
a. v. *an.* I astonishment, p. o mam..n;
a. v. *an.* freq-
al places by

Mamakingwe, (*nin*) n. v. my face is marked with the small pox; 3. p. l.; p. *mem..wed*.
Mamákisia, (*nin*) a. v. *an.* I inoculate him with the cow-pox; 3. p. o *mam..n*; p. *mem..ad*.
Mamakisisiigo, (*nin*) pass. v. they inoculate me with the cow-pox; 3. p. o *mamakisita*; p. *memakisind*.
Mamakisisiwté, n. v. I am inoculating with the cow-pox; 3. p. l.; p. *menu..wed*.
Mamakisisiwewin, s. inoculation, the act of inoculating with the cow-pox.
Mamakisisiwewinini, inoculator; pl. *wag*.
Mamakisiwin, s. small-pox; [F. petite vérole, picote.]
Mamanáke, (*nin*) n. v. I am a poor archer, I cannot shoot well with a bow and arrow; 3. p. l.; p. *mem..ked*.
Mamandá, in compositions, signifies wonderful, astonishing; miraculous. (Examples in some of the following words.)
Mamandádodam, (*nin*) n. v. I do astonishing things; I work miracles; 3. p. l.; *mem..aug*.
Mamandádodamowin, s. admirable, astonishing doing; miracle; pl.-an.
Mamandágashkité, (*nin*) n. v. I can do wonderful things; 3. p. l.; p. *mem..tod*.
Mamandágóniní, s. braggart, boaster; [F. fanaron; Ill. baházh;] pl.-*wag*.
Mamandácanoki, (*nin*) n. v. S. *Mamandádodam*.
Mamandácanokiwín, s. S. *Mamandádodamowin*.
Mamandáwinagos, (*nin*) n. v. I look extraordinary, I have an astonishing, surprising appearance; 3. p. -i; p. *mem..sid*.
Mamandáwinagwad, u. v. it has a marvellous strange appearance, it looks astonishing; it is a phenomenon; p. *mem..wak*.
Mamandáwitchikan, s. curious strange action; pl.-an.
Mamandáwitchige, (*nin*) n. v. I have curious manners, I act strangely, curiously; 3. p. l.; p. *mem..ged*.
Mamandáwitchigewin, s. curious strange custom or manners; pl.-*an*.
Mamandéssadendayos, (*nin*) n. v. I am looked upon as a rascal, I have a roguish appearance; 3. p.-i; p. *mem..rid*.
Mamandéssadendam, (*nin*) n. v. I have bad roguish thoughts and plans; 3. p. l.; p. *mem..ang*.
Mamandéssandis, (*nin*) n. v. I am a rascal, a rogue; 3. p.-i; p. *mem..sid*.
Mamandjigoméndjibina, (*nin*) a. v. *an.* I bind or fetter his hands by force; 3. p. o *man..n*; p. *mem..nad*; imp. *na..bij*.
Mamandjigoyonindjibis, (*nin*) n. v. my hands are bound; 3. p.-o; p. *mem..sod*.
Mamandjigos, (*nin*) n. v. I am lame, I cannot walk, or, I cannot walk well; 3. p.-i; p. *mem..sid*.
Mamandjigosidcbina, (*nin*) a. v. *an.* I fetter or bind his feet by force; 3. p.-o *man..n*; p. *mem..nad*; imp. *nam..bij*.
Mamandjigosidcbis, (*nin*) n. v. my feet are fettered; 3. p.-o; p. *mem..sod*.
Mamandjigwajidjigan, s. fetters; pl. -an.
Mamandjigwapidjegas, (*nin*) n. v. I am teetered; 3. p.-o; p. *mem..sod*.
Mamandjigwapina, (*nin*) a. v. *an.* I fetter him, bind him by force; 3. p. o *man..n*; p. *mem..nad*; imp. *man..pij*.
Mamandjigwapinindjibina, (*nin*) a. v. *an.* S. *Mamandjigonindjibina*.
Mamandjigweayé, (*nin*) n. v. S. *Mamandjigwajidjegas*.
Mamandjigweayéidchiba, (*nin*) a. v. *an.* S. *Mamandjigosidcbina*.
Mamándjin, (*nin*) n. v. S. *Mamandjitchige*.
Mamandjitchige, (*nin*) n. v. I practise magic, witchcraft; 3. p. l.; p. *mem..ged*.
Mamandjitchigewin, or *mamandjisnowin*, s. magic, witchcraft.

- Mamāndjitchigewinini*, or *mamāndjinowinini*, s. magician; pl.-*wag.*
Mamāngadepo, u. v. freq. S. *Mangadepo*.
Mamānganowe, (*nín*) n. v. freq. I have large cheeks; 3. p. 1.; p. mem..*wed.*
Mamāngashka, or-*magad*, u. v. the sea runs high, there is a heavy sea; p. mem..*kag*, or-*magak*.
Mamāngatigodjivan, u. v. the water runs in heavy waves, (in rapids); p. mem..*ang*.
Mamāngibingade, or-*magad*, u. v. it is written or printed in large letters or type; p. mem..*deg*, or-*magak*.
Mamāngibüigan, s. a writing in large letters, or a print in large type; pl. -*an*.
Mamāngibiige, (*nín*) n. v. I write in large letters; 3. p. 1.; p. mem..*ged*.
Mamāngidikwanagisi mitig, n. v. 3. p. the tree has large branches; p. mem..*sidi*.
Mamāngiq, (*nín*) n. v. I have large big limbs; 3. p. -*i*; p. mem..*gid*.
Mamāngigade, (*nín*) n. v. I have large legs, 3. p. 1.; p. mem..*deg*.
Mamāngiqane, (*nín*) n. v. I have large bones, (I am stout and strong); 3. p. 1.; p. mem..*ned*.
Mamānginike, (*nín*) n. v. I have large arms; 3. p. 1.; p. mem..*ked*.
Mamānginindji, (*nín*) n. v. I have large hands, (or fingers); 3. p. 1.; p. mem..*id*.
Mamangishkinijigue, (*nín*) n. v. I have large eyes; 3. p. 1.; p. mem..*wed*.
Mamāngiside, (*nín*) n. v. I have large feet; 3. p. 1.; p. mem..*ded*.
Mamāngitawage, * (*nín*) n. v. I have large ears; 3. p. 1.; p. mem..*ged*.

*NOTE.—Many of these verbs here beginning with *mamang...*, are frequentative verbs; their simple verbs begin with *mang...* The significance of the frequentative is the same as of the simple verb; it only alludes to a re-iteration or continuation of the same act, or to more than one object.

* See NOTE, at *Mamangadepo*.

Māmanj, adv. badly, negligently, carelessly, not right, superficially.

Mamanjia, (*nín*) a. v. *au*. I overcome him, I prevail against him, I vanquish him; 3. p. o *mam..n*; p. mem..*ad*.

Mamānjilgon, (*nín*) pers. v. it overcomes me, vanquishes me, it prevails against me; 3. p. o *mam...*; p. mem..*god*.

Mamānjiton, (*nín*) a. v. *in*. I vanquish or overcome it, I prevail against it; 3. p. o *mam...*; p. mem..*tod*.

Mamānjitwa, (*nín*) n. v. I prevail, I overcome, 3. p. 1.; p. mem..*wad*.
Mamānsinam, (*nín*) n. v. I see s. th. admirable, I have an apparition, a vision, (according to Indian jugglery;) 3. p. 1.; p. mem..*ang*.

Mamānsinamowin, s. apparition, vision, (trick of an Indian juggler;) pl. -*an*.

Mamāstika, (*nín*) n. v. I stir or move several times; 3. p. 1.; p. mem..*kad*.

Mamāstikamagad, u. v. it moves, it stirs several times; p. mem..*guk*.

Mamāstan, (*nín*) a. v. *in*. I move it, I agitate it; 3. p. o *mam...*; p. mem..*ang*.

Mamāstikara, (*nín*) a. v. *an*. I move, stir or agitate some *an*. obj., 3. p. o *mam..n*; p. mem..*wad*.

Mamawá, (*nín*) a. v. *an*. I take s. th. from him, I take s. th. that belongs to him, or relates to him; 3. p. o *mam..n*; p. memawad.

Mamawapinay, (*nín*) a. v. *an*, pl. (pron. *nín mamaopinay*) I tie several *an*. objects together; 3. p. o *mam..nau*; p. maia..*nud*.

Mamawajdonan, (*nín*) a. v. *in* pl. (pron. *nín manaoiponan*) I tie several *in*. objects together; 3. p. o *mam..n*; p. maia..*dod*.

Mamawassag, (*nín*) a. v. *an*, pl. I put several *an*. objects together, I unite them; 3. p. o *mam..san*; p. maia..*sad*.—S. *Mamawissettonan*.

negligently,
superficially.
an. I over-
gainst him, I
o mam..n; p.

s. v. it over-
hes me, it
. p. o mam...;

v. *in.* I van-
it, I prevail
i...; p. mem..

v. I prevail,
p. mem..read.

v. I see s.
ve an appar-
ording to In-
1.; p. mem..

parition, vi-

tian juggler;)

stir or move
1.; p. mem..

it moves, it
mem..gak.

in. I move
o mam...; p.

an. I move,
p. obj., 3. p.

d. I take s. th.
th. that bel-
nges to him;
emawad.

a. v. an. pl.

(inay.) I tie
together; 3. p.
ang.

a. v. in pl.

(onan.) I tie
together; 3. p.
d.

v. an. pl. I
ects together,
mam..san; p.

wisetonan.

Mimawi, adv. together, in common,
generally, collectively, in a body,
in a block.

Mimawi, adv. This adverb is some-
times employed to express the
superlative, corresponding to the
English *most*, or *at all*; as: *Ki*
mimawi yashkiewis endashicval
iniwicag oma; thou are the most
powerful of all the men in this
place.

Mimawigemin, (*nin*) n. v. pl. (*nin*
mamaawi-ojigemin,) we make our
dwelling together; we live together
in the same lodge or house; p.
maia..gedjig.

Mimawigimagad, u. v. it grows
together in the same field; p.
maia..gak.

Mimawidimin, (*nin*) n. v. pl. we
meet together, we assemble, we
come together in one place; p.
maia..didjig.

Mama::in, s. harvest, reaping.

Mamawinimin, (*nin*) or, *nin mama-*
winomin, n. v. pl. we are gathered
together in a great number; p.
maianarinidjig, or *maianawinod-*
jig, multitude of people; [L. turba.]

Mamawissin, u. v. it joins together,
it fits well together; p. *maia..ing.*

Mamawissitchigade, u. v. it is put
together; p. *maia..deg.*

Mamawissitonan, (*nin*) a. v. *in.* pl.
I put several *in.* objects together,
I unite them; 3. p. *o mam...;* p.
maia..tod. —S. *Munawassug.*

Mimawitchigemin, (*nin*) n. v. pl. we
act or work together, we are in
company together for some work
or business; p. *maia..gedjig.*

Mimawiton, (*nin*) a. v. *in.* I join it
together; 3. p. *o mam...;* p. *maia..*
tod.

Mamibidon, (*nin*) a. v. *in.* I pull or
pluck it out; 3. p. *o man...;* p.
mem..dod.

Mamibina, (*nin*) a. v. *an.* I pull out
some *an.* obj.; 3. p. *o mam..n;* p.
mem..nad; imp. *mamibij.*

Mamidawendam, (*nin*) n. v. I am
afflicted, sorrowful; I feel lone-

some; I long for s. th., I am imp-
atient, I wish to go...; 3. p. 1.; p.
mem..ang.

Mamidawitchi, (*nin*) n. v. my belly
is hard, I am constipated; 3. p. 1.;
p. mem..id.

Mamidawitv, (*nin*) n. v. I am very
ill, very sick; 3. p. 1.; p. *mem..tod.*

Mamig, pron. pl. these, these here,
(*an. obj.*)

Mamigade, or *-magad*, u. v. it is
taken away; p. *mem..deg*, or
-magak.

Mamigana, (*nin*) a. v. *an.* I fight
him or wrestle with him, for joke
or play; 3. p. *o mam..n;* p. *mem..*
ad.

Mamigas, (*nin*) n. v. I fight or
wrestle, jocking or playing, (not
in anger;) 3. p. *-o;* p. *mem..sod.*

Mamigaso, n. p. 3. p. it is taken
away, (*an. obj.*) p. *mem..sod.*

Mamigasokh, (*nin*) n. v. I am in a
bad habit, or too much in a habit,
of wrestling and fighting, for play,
(not in anger;) 3. p. *-i;* p. *mem..*
kid.

Mamige, (*nin*) n. v. I take, (without
naming any object;) 3. p. 1.; p.
memiged.

Mamiginag, (*nin*) a. v. *an.* pl. S.
Gaqiqinag.

Mamiginanan, (*nin*) a. v. *in.* pl. S.
Gaqiqinan.

Mamigonindjama, (*nin*) a. v. *an.* I
rub some *an.* obj. in my hands; 3.
p. *o mam..n;* p. *mem..mad.*

Mamigonindjandan, (*nin*) a. v. *in.*
I rub it in my hands; 3. p. *o*
mam...; p. *mem..ang.*

Mamigoshkam, (*nin*) n. v. I have
only moccasins or shoes on, (no
stockings, socks or nippes;) 3. p.
1.; p. *mem..ang.*

Mamigoshkan makisin, (*nin*) a. v.
in. I put a shoe or moccasin on,
without any thing in; 3. p. *o*
mam...; p. *mem..ang.*

Mamijina, (*nin*) a. v. *an.* I accuse
him falsely; I condemn him; 3. p.
o mam..n; p. *memijimad.*

Mamijwa, (*n̄iu*) a. v. *an.* I scalp him; 3. p. *o mam..n*; p. *mem..ad*; imp. *mamijwi*.

Mamikawinan, (*n̄in*) a. v. *an.* freq. I think often on him, I remember him for what he did me; 3. p. *o man..;* p. *mem..wid*. (V. Conj.)

Mamikwadam, (*n̄in*) n. v. I praise; 3. p. 1.; p. *mem..ang*.

Mamikwadán, (*n̄in*) a. v. *in.* I praise it, I glory in it; 3. p. *o man..;* p. *mem..ang*.

Mamikwadimín, (*n̄in*) com. v. we praise each other; p. *mem..didjig*.

Mamikwadiwin, s. praise; flattery.

Mamikwana, (*n̄is*) a. v. *an.* I praise him; I flatter him; 3. p. *o mam..n*; p. *mem..nad*.

Mamikwas, (*n̄in*) n. v. I praise myself, I boast off., I brag of myself, I am a braggart; 3. p. *-o*; p. *mem..sod*.

Mamikwasowin, s. self-praise, boasting, bragging; [F. fanfaronnerie.]

Mamikwendamawa, (*n̄in*) or, *n̄in mamikwendamia*, a. v. *an.* I put him often in remembrance of s. th., I recall it repeatedly to his memory; 3. p. *o mam..n*; p. *mem..ad*.

Māmīn, pron. pl. these, these here, (*in. obj.*)

Maminádendam, (*n̄in*) n. v. I have proud thoughts; 3. p. 1.; p. *mem..ang*.

Maminádendumowin, s. proud thought; pl. *-an*.

Maminádīs, (*n̄in*) u. v. I am proud, arrogant, insolent, haughty; 3. p. *-i*; p. *mem..sid*.

Maminadisuwīn, s. pride, haughtiness, arrogance.

Maminádjib, (*n̄in*) n. v. I am fond of dainties; [F. je suis friand;] 3. p. *-o*; p. *mem..bid*.

Maminádjibowin, s. fondness of dainties, of good nice things to eat; [F. friandise.]

Mamanassabi, (*n̄in*) n. v. I take a net out of the water; 3. p. 1.; p. *mem..bid*.

Mamináwendán, (*n̄in*) a. v. *in.* I am fond of it, I don't like to part with it, I am attached to it; 3. p. *o man..;* p. *mem..ang*.

Mamieuavenima, (*n̄in*) a. v. *an.* I am attached to him, I like him much, I don't like to part with him; 3. p. *o man..n*; p. *mem..mad*.

Maminobama, (*n̄in*) a. v. *an.* I discern some *an.* obj.; 3. *o man..n*; p. *mem..mad*.

Maminonabandan, (*n̄in*) a. v. *in.* I discern it well, 3. p. *o man..;* p. *mem..ang*.

Maminonendam, (*n̄in*) n. v. I reflect; I consider, I understand; 3. p. 1.; p. *mem..ang*.

Maminonendán, (*n̄in*) a. v. *in.* I reflect upon it, consider it; 3. p. *o man..;* p. *mem..ang*.

Maminonenima, (*n̄in*) a. v. *an.* I reflect upon him, I consider him, 3. p. *o man..n*; p. *mem..ad*.

Maminoponidis, (*n̄in*) n. v. I feed myself daintily, I always eat good things; 3. p. *-o*; p. *mem..sod*.

Mawenwéndamidimin, (*n̄in*) com. v. we make one another contented, we comfort each other, p. *mem..didjig*.

Mamishanswe, (*n̄in*) n. v. I have whiskers, (beard on the cheeks; G. Backenbart.)

Mamissagindluss, (*n̄in*) a. v. I ask a high price for s. th.; 3. p. *-o*; p. *mem..sod*.

Mamissagende, or *-magad*, u. v. it is high, dear; p. *mem..deg*, or *-magak*.

Mamissaguso, n. v. 3. p. it is high, dear, (*an.* obj.) p. *mem..sod*.

Mamisswe, (*n̄in*) n. v. I sell high, at high prices; 3. p. 1.; p. *memisswed*.

Mamitaam, (*n̄in*) n. v. I walk on the snow without snowshoes; 3. p. 1.; p. *memitaang*.

Mamoiawagendam, (*n̄in*) n. v. I am thankful, I have thankful thoughts; 3. p. 1.; p. *maia..ang*.

Mamoiawagendamowin, or *mamoia-wendamowin*, s. thankfulness, gratitude.

. in. I am part with it; 3. p. o
an. I am him much, h him; 3.
in. I dis-
nam...n; p.
. v. in. I
am...n.; p.
I reflect;
3. p. l.;
v. in. I
t; 3. p. o
v. an. I
ider him,
l.
I feed
eat good
d.
n) com.
content-
ther, p.
I have
cheeks;
I ask a
p. -o; p.
v. it is
-magak.
is high,
d.
high, at
nesswed.
walk on
hoses; 3.
. v. I
thankful
ang.
namoia-
ss, grat-

Mámoiawagenima, (*nín*) a. v. an. I feel thankful to him; 3. p. o *mam..n*; p. *maia..mad*.
Mámciawama, (*nín*) n. v. I thank him; 3. p. o *mam..n*; p. *maiāum..mad*.
Mámciawave, (*nín*) n. v. I thank, I give thanks; 3. p. l.; p. *maia..wed*.
Mamocawendam, (*nín*) n. v. S. *Mamocawagendam*.
Mamocawenina, (*nín*) a. v. an. S. *Mamocawenina*.
Mámjagama, (*nín*) or, *nín mamojagaan*, a. v. an. freq. I pick some *an.* object up and swallow it down; 3. p. o *mam..n*; p. *maia..mad*.
Mámjagandam, (*nín*) or, *nín mamojagaan*, a. v. in. freq. I pick it up and eat it, swallow it down; [III. *sobljem*]; 3. p. o *mam..n*; p. *maia..ang*.
Mámjaginá, (*nín*) a. v. an. freq. I pick up some *an.* obj. and gather it; 3. p. o *mam..n*; p. *maia..nad*; imp. *manujayin*.
Mámjaginan, (*nín*) a. v. in. freq. I pick it up, and gather it; 3. p. o *mam..n*; p. *maia..ang*.
Mámjaginisse, (*nín*) n. v. I pick up sticks to make fire; 3. p. l.; p. *maia..sed*.
Mamón, (*nín*) a. v. in. I take it; 3. p. o *namon*; p. *menod*.
Mán, *mána*, *minuad*, in compositions, signifies bad; ugly. [Examples in some of the following words.]
Manab, (*nín*) n. v. I am sitting uncomfortably, badly; 3. p. -i; p. *maiānabid*.
Mánabamevis, (*nín*) n. v. I am punished deservedly; 3. p. -i; p. *maiā..sid*.
Mánabaminagos, (*nín*) n. v. I look ugly, I have an ugly appearance; 3. p. -i; p. *maia..sid*.
Mánabaminaguad, u. v. it looks ugly; p. *maia..wak*.
Manabisi, s. a kind of small swan; pl. *-wak*.
Manadabi, (*nín*) n. v. I fetch thin roots to sew a canoe; 3. p. l.; p. *menadabid*.
Mánadábide, (*nín*) n. v. I have bad teeth; 3. p. l.; p. *maia..ded*.
Mánadád, u. v. it is bad, wicked, mean, base, evil; ill; unpleasant, unfit; ugly; p. *maiānadak*.
Manadama, (*nín*) a. v. an. I use sparingly some *an.* obj.; in order to have it longer; as, flour, pork &c., 3. p. o *man..n*; p. *men..mad*.
Manadandan, (*nín*) a. v. in. I use it sparingly, to have it longer; as, meat, liquor &c.; 3. p. o *man...*; p. *men..ang*.
Mánadapine, (*nín*) n. v. I am much sick, badly sick; also, I have a shamefull sickness, tho' venereal disease; 3. p. l.; p. *maia..ned*.
Mánadapinekamigad, u. v. there is pestilence, or any bad sickness; p. *maia..gak*.
Mánadajinevin, s. pestilence or any bad sickness; also, venereal disease.
Manadapincewinemowemagak, the eating bad sickness, that is, the cancer, the cancerous disease.
Manadé, in compositions, signifies sparingly, a little at once; as: *Nín manadé-minikwen*, I drink it sparingly, only a little at one time, (in order to have it longer.)
Manadendan, (*nín*) a. v. in. I think it is bad, wicked, 3. p. o *man...*; p. *maia..ang*.
Manadenima, (*nín*) a. v. an. I think he is bad, wicked, 3. p. o *man..n*; p. *maia..mad*.
Manadina, (*nín*) a. v. an. S. *Manadibina*.
Manádinan, (*nín*) a. v. in. S. *Manadibidon*.
Manadibidis, (*nín*) r. v. I touch myself indecently; 3. p. -o; p. *men..sid*.
Mánadís, (*nín*) n. v. I am ugly, deformed; 3. p. -i; p. *maia..sid*.
Manadisivin, s. ugliness, deformity.
Manadíja, (*nín*) a. v. an. I honor him, I respect, revere him; I save or spare him, (it,) I use it sparingly; I take care of him, (it;) also,

- I adore him; 3. p. o manadjian; p. menadjiad.
- Manádjibidon**, (nin) a. v. in. I don't dare touch it; 3. p. o man...; p. men..dod.
- Manádjibina**, (nin) a. v. an. I don't dare touch him, (a sick or wounded person;) also, I touch him indecently; 3. p. o ma..n; p. men..ad; imp. manadjibij.
- Manádjienima**, (nin) a. v. an. I honor and respect him in thoughts, I think much of him; 3. p. o man..; p. men..mad.
- Manadjiidis**, (nin) r. v. I take care of my body, of my health, I spare myself; 3. p.-o; p. men..sod.
- Mánadzim**, (nin) n. v. I relate evil reports, I tell bad things; 3. p.-o; p. maia..mod.
- Mánadzimatoge**, (nin) n. v. I report bad things about persons, I defame; 3. p. l.; p. maia..ged.
- Mánadzimatagos**, (nin) n. v. I am heard relating bad reports, I make bad reports, I am defaming or calumniating; 3. p.-i; p. maia..sid.
- Mánadzimotava**, (nin) a. v. an. I defame or calumniate him, I accuse him; 3. p. o man..n; p. maia..wad.
- Mánadjingweidis**, (nin) r. v. I disfigure my face; 3. p.-o; p. maia..sod.
- Mánadjingwewa**, (nin) a. v. an. I disfigure his face; 3. p. o man..n; p. maia..wad.
- Manádjishin**, (nin) n. v. S. *Nibádjishin*.
- Mánadjitchige**, (nin) n. v. I act wrongly; 3. p. l.; p. maia..ged.
- Manádjiton**, (nin) a. v. in. I honor or respect it; I save or spare it, I use it sparingly, economically; I take care of it; 3. p. o man...; p. menadjitod.
- Mánadodom**, (nin) n. v. I don't dare do s. th., I don't like to do it; 3. p. l.; p. men..ang.
- Mánadwe**, (nin) n. v. I speak evil, I use bad wicked language; 3. p. l.; p. maianadwed.

- Mánádwewin**, s. bad wicked speaking, bad language. (From mánádad, bad; and inwéwin, language.)
- Mánágami**, u. v. it is a bad liquid, of a bad taste, (any liquid object;) p. maia..mig.
- Mánágamipidan**, (nin) v. a. in. I find that this liquid has a bad taste; 3. p. o man...; p. maia..ang.
- Mánágidon**, (nin) n. v. I speak evil words; 3. p. l.; p. maia..ong.
- Mánagidonocin**, s. S. *Manadwewin*.
- Manájide**, (nin) n. v. I break and gather little cedar-branches, to lie upon, (in a camp;) 3. p. l.; p. menajidé.
- Mánakamiga**, or-magad, u. v. it is a bad piece of ground; p. maia..gag, or-magak.
- Mánakiki**, s. forest of maple-trees; pl.-wan.
- Mánamandji**, (nin) n. v. I am unwell, indisposed, a little sick; 3. p.-o; p. maia..od.
- Mánamandjicawin**, s. indisposition, illness, little sickness.
- Mánameg**, s. halibut, (fish;) [F. barbe:] pl.-wag.
- Mánan**, s. an. cornet-tree; [C. bois dur]; pl.-og.
- Mánapis**, (nin) n. v. I am not well girt; 3. p.-o; p. maia..sod.
- Mánásabandam**, (nin) n. v. I have a bad dream, (prognosticating a sad event or accident, according to the Indian superstition,) 3. p. l.; p. maia..ang.
- Mánásabandamowin**, s. bad dream; pl.-an.
- Manasadi**, s. an. a kind of aspen-tree; pl.-ag.
- Manashkossiwan**, s. meadow; pl.-an.
- Manashkossive**, (nin) n. v. I make hay; also, I cut rush or reed for mats; 3. p. l.; p. men..wed.
- Mánashiqan**, s. a kind of fish, bass-fish; [C. gros bossu] pl.-ag.
- Mánásitagos**, (nin) n. v. I speak evil words, I speak ill; 3. p.-i; p. maia..sid.

bad wicked speak-
age. (From *máná-nwérin*, language.)
it is a bad liquid, of
any liquid object ;)

(*nín*) v. a. *in.* I
quid has a bad taste;
p. *maia..ang.*

n. v. I speak evil
; p. *maia..ang.*
s. S. *Manadwevin.*
n. v. I break and
dar-branches, to lie
mp;) 3. p. 1.; p.

magad, u. v. it is a
ound; p. *maia..gag.*

est of maple-trees ;
)

) n. v. I am unwell,
ittle sick; 3. p.-o; p.

, s. indisposition,
ckness.

out, (fish;) [F. bar-

net-tree ; [C. bois

v. I am not well
maia..sod.

(*nín*) n. v. I have a
gnosticating a sad
it, according to the
tion,) 3. p. 1.; p.

in, s. bad dream ;

kind of aspen-tree;

. me idow; pl.-an.

(*in*) n. v. I make
t rush or reed for
men.wed.

kind of fish, bass-
sus;) pl.-aq.

n. v. I speak evil
l; 3. p.-i; p. *maia*

Manásoma, (*nín*) a. v. *an.* I don't
dare speak to him; 3. p. o *man..n*;
p. *menasomad.*

Manátangina, (*nín*) a. v. *an.* I fear
to touch some *an.* obj. (from vener-
ation or reverence;) 3. p. o *man..n*;
p. *men..ad.*

Manátanginán, (*nín*) a. v. *in.* I fear
to touch it, (*in.* obj., some sacred
object, etc.) 3. p. o *man..n*; p. *men*
. *ang.*

Mandámin, s. *an.* (*Ot. mindámín*,)
a grain of corn; pl. *mundámínay*,
corn, Indian corn, maize, Turkey
wheat.

Mandámínabo, s. corn-soup, corn-
mash; [C. gamine.]

Mandámínaboke, (*nín*) n. v. I make
corn-soup; 3. p. 1.; p. *men..ked.*

Mandámínashk, s. stalk of Indian
corn; pl.-on.

Mandámínashkokí, stalks of Indian
corn yet standing in the field after
harvest, (a field of empty stalks;) 3.
pl.-wan.

Mandámínike, (*nín*) n. v. I produce
Indian corn; 3. p. 1.; p. *men..ked.*

Mandámíni-kitiyak, s. corn-field; pl.
-an.

Mandámínivaj, s. a bag for Indian
corn; pl.-an.

Mandámíniviwi/amig, s. Indian corn
store-house; pl.-on.

Mándan, pron. *in.* this, this here.

Mané, in compositions, signifies want,
scarcity. — In the *Olawa* dialect,
mané rather signifies the contrary.
They will say, *mané*, (or *mané-magad*), there is much of it. *Nin manémí*, we are many. *Nin mant-winkas*, I have several names; etc.

Manégadandan, (*nín*) a. v. *in.* I eat
it sparingly, savingly, (in a case
of want of provisions;) 3. p. o
man..n; p. *men..ang.*

Manégadjia, (*nín*) a. v. *an.* I spare
him; I use sparingly some *an.* obj.;
3. p. o *mane..n*; p. *men..ad.*

Manégadjiton, (*nín*) a. v. *in.* I use
it sparingly; 3. p. o *man..n*; p. *men*
. *-tod.*

Manégasikan, (*nín*) a. v. *in.* I use it
sparingly, I put it on seldom, (some
article or clo'ing, or shoes;) 3. p.
o *ma..*; p. *men..ang.*

Manégasikawa, (*nín*) a. v. *an.* I use
it sparingly, (*an.* obj. of clothing;) 3.
p. o *man..n*; p. *men..wad.*

Manéinud, u. v. there is little of it;
p. *meneinak.*

Manéinomin, (*nín*) or, *nín manéini-*
min, n. v. pl. we are a few; 3. p.-
wag; p. *men..nodjig.*

Manenauerwin, (*nín*) n. v. I fear
death, I am afraid of dying; 3. p.-
o; p. *men..mod.*

Manéndagos, (*nín*) n. v. I am con-
sidered bad, I am disagreeable,
bad; 3. p.-i; p. *maia..síd.*

Manéndugwad, u. v. it is bad, dis-
agreeable, shocking; p. *maia..wak.*

Manéndam, (*nín*) n. v. I am discon-
tent in my mind, I have evil
thoughts; 3. p. 1.; p. *maia..ang.*

Manéndamowin, s. discontent, dis-

pleasure.

Manéndán, (*nín*) a. v. *in.* I have dis-
contented or bad thoughts against
it; 3. p. o *man..n*; p. *maia..ang.*

Manencima (*nín*) a. v. *an.* I have bad
discontented thoughts towards him
or against him; 3. p. o *man..n*; p.
maia..mad.

Manéonje, (*nín*) n. v. I have no
children, or only a few children;
3. p. 1.; *mai..jed.*

Manépiú (*nín*) n. v. I am in want of
tobacco, I have nothing to smoke;
3. p. 1.; p. *men..wad.*

Mané, (*nín*) n. v. I want, I need;
3. p. *menesid.*

Manésin, (*nín*) a. v. *in.* I want it, I
need it, I am in need of it; 3. p.
o *man..n*; d. *menesid.*

Manésinan, (*nín*) a. v. *an.* I want or
need some *an.* obj.; 3. p. o *man..n*;
p. *menesid.* (V. Conj.)

Manésiwn, s. want, need, scarcity,
penury.

Manéssaga, or-*magad*, u. v. there is
scarcity of wood for fuel; p. *men..*
gag, ör-*magak.*

Manéligwera, or-*magad*, u. v. there

- is scarcity of rivers, (in a country.)
p. men..*ay*, or-*magak*.
- Máag*, s. loon; [F. huard;] pl.-*ug*.
Mángome, a young loon; pl.-*ay*.
Mángosil, loon's foot.
- Mangadea*, (*nín*) a. v. *an*. I make it large, wide, (*an*. obj.) 3. p. o man..*n*; p. men..*ad*.-*Nín mangadea aar odaban nibiwa ko tchi bośeal*; I make this sleigh wide, in order to take many persons in.
- Mangadea*, or-*magad*, u. v. it is wide; p. men..*ag*, or-*magak*.
- Mangademo mikana*, the road is wide; p. *mengademo*.
- Mangadengue*, (*nín*) n. v. I have a large face; 3. p. 1.; p. men..*wed*.
- Mangadépo*, or-*magad*, u. v. it snows in large flakes; p. men..*oy*, or-*magak*.
- Mangadéton*, (*nín*) a. v. *in*. I make it large, wide; 3. p. o mang...; p. men..*tod*. - *Nawatch nin mangadeton*, I enlargen it, I widen it.
- Mangánagidon*, (*nín*) n. v. I have a large mouth; 3. p. 1.; p. men..*ony*.
- Mangánibadan*, (*nín*) a. v. *in*. I shovel it; 3. p. o mang...; p. men..*ang*.
- Mangánibadjigan*, s. shovel, spade; pl.-*an*.
- Mangánihana*, (*nín*) a. v. *an*. I shovel some *an*. obj.; 3. p. o mang..*n*; p. men..*nad*.-*Wabigan nin mangánihana*; I shovel clay.
- Mangánibi*, (*nín*) n. v. I shovel snow; 3. p. 1.; p. men..*bid*.
- Mangasika*, or-*magad*, u. v. it is large, (a piece of clothing material;) p. men..*kag*, or-*magak*.
- Mangibiiyade*, etc.. S. *Mamangibiiyade*, etc..
- Mangidée*, (*nín*) n. v. I have a large heart, my heart is large; I am magnanimous; courageous; 3. p. o man..*n*; p. men..*ad*.
- *Mangidénigome*, (*nín*) n. v. I have large nostrils; 3. p. 1.; p. men..*med*.
- Mangidjáne*, (*nín*) n. v. I have a large nose; 3. p. 1.; p. men..*ned*.
- Mangidji*, (*nín*) n. v. S. *Mangimis-saude*.
- Mangidon*, (*nín*) n. v. I have a large mouth; 3. p. 1.; p. *mengidong*.
- Mangéyaigade*, or-*magad*, n. v. there is a large incision in a maple-tree; p. men..*deg*, or-*magak*.
- Mangigaije*, (*nín*) n. v. I make large incisions or notches in maple-trees, in making sugar; 3. p. 1.; p. men..*ged*.
- Mangigama ságágan*, u. v. the lake (inland lake) is large; p. men..*mag*.
- Mangigondagan*, (*nín*) n. v. I have a large throat, that is, I have a big strong voice, I speak loud; 3. p. 1.; p. men..*ang*.
- Mangiawes*, (*nín*) n. v. I am a large big person; 3. p.-*i*; p. men..*sid*.
- Mangiji*, adv. here, in this place.
- Mangikone*, (*nín*) n. v. I have a large liver; 3. p. 1.; p. men..*ned*.
- Mangimtinagad*, u. v. it is a large grain; p. men..*gak*.
- Mangimissade*, (*nín*) or, *win mangi-nijii*, n. v., I have a large belly; 3. p. 1.; p. men..*ded*, or, p. men..*jid*.
- Manginansanam*, (*nín*) n. v. I sigh profoundly deeply; 3. p.-*o*; p. men..*nod*.
- Mangindibe*, (*nín*) n. v. I have a large head; 3. p. 1.; p. men..*bed*.
- Mangingue*, (*nín*) n. v. I have a fat full large face; 3. p. 1.; p. men..*wed*.-S. *Mangadéngue*.
- Mangishku*, or-*magad*, n. v. it is large, big; p. men..*kag*, or-*magak*.
- Mangishkam*, (*nín*) n. v. or, *nín manangishkam*, n. v. freq. I leave large tracks behind me, (walking in the snow especially); 3. p. 1.; p. men..*ang*.
- Mangishkwandeia*, or-*magad*, there is a large door; p. men..*ag*, or *magak*.
- Mangishtigwane*, (*nín*) n. v. S. *Mangindibe*.
- Mangissagad*, u. v. it is a large piece of wood; p. men..*gak*.

n. v. I have a large; p. men..ned.
v. S. *Mangimis-*
v. I have a large p. *mengidony.*
magul, u. v. there in a maple-tree: *magak.*
v. I make large holes in maple-trees; 3. p. l.; p. men..

an, u. v. the lake large; p. men..

(*in*) n. v. I have a lot is, I have a big speak loud; 3. p. l.;

v. I am a large i'; p. men..sid.

v. I have a large men..ned.

v. it is a large *ak* or, *rin mangi-* ve a large belly; ded, or, men..*jid.*
(*in*) n. v. I sigh y; 3. p.-o; p. men

v. I have a lar- p. men..bed.

v. I have a fat p. l.; p. men.. que.

igad, n. v. it is *-kag*, or -*magak.*

(*in*) n. v. or, *nin* v. freq. I leave and me, (walking esically) 3. p. l.;

or -*magad*, there p. men..ag, or

(*in*) n. v. S. *Man-*

t is a large piece *jak.*

Mangitiquewia sibé, u. v. the river is large; p. men..ag.

Mangodékom, s. loop's louse, (the name of a small insect that runs about on the surface of the water;) pl.-ag.

Mangomadaie aw bineshi, (or *bines- si*) n. v. 3. p. this bird has a large craw or crop; p. men..ied.

Mangón, (*nin*) n. v. I have a large canoe; 3. p. *mangón*; p. *mengo- nod.*

Mangónagad, u. v. it is large, (canoe, boat, vessel, etc.) p. men..guk.

Mangotáss, (*nin*) n. v. I am intrepid, brave, courageous; 3 p. -i'; p. med.. sid.

Mangotassiwini, s. bravery, intrepidity, courage.

Mangotassiwiniini, s. brave, courageous man; pl.-wag.

Mánijins, s. a young animal, a colt, etc. any animal not over two years old; pl.-ag.

Mánikagon, (*nin*) pers. v. it makes me sick, (what I ate or drank,) I don't digest it; 3. p. o man...; p. maia..god.—*Nin manikagon ga- midjiiván jéba*; what I ate this morning, makes me sick.—S. *Minokagan.*

Mánikami, (*nin*) n. v. I have no good solid footing, (walking or standing;) 3. p. l.; p. maia..mid.

Maninág na, adv. at least.

Maninagus, (*xin*) n. v. I look ugly; 3. p.-i'; p. maia..sid.

Máninagrav, u. v. it looks ugly or deformed; p. maia..wák.

Manishtanish, s. sheep; pl.-ag.

Manishánishens, s. dim. lamb; pl-ag

Manishánishiwaiuan, s. an. sheep-skin; pl.-ag.

Manishánishiwibiwai, s. wool.

Manishánishiwiyamíy, s. sheep-fold; pl.-on.

Manishánishiwini, s. shepherd; pl.-wag.

Manishánishiwiviass, s. mutton.

Mánišiwinísh, s. bad wicked person; pl.-ag.

Mánišiwiníss, s. *Ot.* devil, the evil spirit; pl.-iag.

Manissay, s. an. dry pine tree; pl. -og.

Manissayan. s. a person that chops wood for somebody, somebody's chopper; pl.-ag.—*Nin manissayan*, my chopper; *o manissayan*, his chopper, etc.

Manissáye, (*nin*) n. v. I chop wood for somebody; 3. p. l.; p. men.. ged.

Manissás, (*nin*) r. v. I chop wood for myself; 3. p.-o; p. men..ed.

Manissawa, (*nin*) a. v. an. I chop wood for him; 3. p. o man..n.; p. men..ad; imp. *manissaw*.

Manisse, (*nin*) n. v. I chop wood; 3. p. l.; p. menissed.

Manisséwin, s. chopping.

Mánitam, (*nin*) n. v. I don't like to hear, (certain words;) 3. p. l.; p. maiunitang.

Mánitam, (*nin*) a. v. m. I don't like to hear it; 3. p. o man...; p. maiá-nitáng.

Mánitawa, (*nin*) a. v. an. I don't like to hear him; 3. p. o man..n.; p. maia..ad; imp. *manitaw*.

Manító, s. spirit, ghost; pl.-g.

Manító-bimakwad, s. sweet twisted wood; [C. du bois tors sucré;] pl.-on.

Manítobiwabik, s. steel.

Manítobiwabikoke, (*nin*) n. v. I manufacture steel; 3. p. l.; p. men.. ked.

Manítobiwabikokewin, s. steel-manufactory.

Manítobiwabikokewini, s. steel- manufacturer; pl.-wag.

Manítogísis, s. an. January.

Manítogísissons, s. dim. an. Decem- ber.

Manútakas, (*nin*) n. v. I perform some religious act; 3. p.-o; p. men..od.

Manítokasowin, s. religious perform- ance.

Manítóke, (*nin*) n. v. I practise idol- atry, I worship idols; 3. p. l.; p. men..ked.

Manítóken, (*nin*) a. v. in. I worship

- or adore it, (an idol;) 3. p. o man...; p. men..ked.
- Manitokenan*, (*nin*) a. v. an. I worship or adore him, (an idol;) 3. p. n man...; p. men..ked. (V. Conj.)
- Manitókevin*, s. idolatry.
- Manitóminens*, s. an. glass-bead; [F. rössade:] pl.-ag.
- Manítóna*, s. dim. little spirit; insect, worm; pl.-ag.
- Monitow*, (*nin*) u. v. I am a spirit; 3. p.-i; p. men..wid
- Manitowegin*, s. cloth, piece of cloth; pl.-on.
- Manitawegino-babisikawan*, s. coat of cloth; pl.-an.
- Manitawegino-wiwakwan*, s. cap of cloth; pl.-an.
- Manitowesh*, s. a small animal, (a marten, a weasel, etc.) pl.-ag.
- Manitowis*, (*nin*) or, *nia manamtówi*, u. v. I am looked upon (or considered) as a spirit or sorcerer; 3. p.-i; p. men..sid.
- Manitowiwin*, s. quality or character of spirit.
- Mantirang mitig*, or, *maniwid mitig*, what the tree yields, the fruit of the tree.
- Maniwid mitig*, s. a tree that yields, a fruit-tree; pl. *maniwidjig mitigoj*.
- Máñji*,* in compositions, signifies unwell, bad, evil. (Examples in some of the following words.)
- Máñji-aiu*, (*nin*) or, *nia manjáváu*, u. v. I am unwell; 3. p. i.; p. mai..ad.
- Manjidee*, (*nin*) u. v. I feel unwell, squeamish, inclined to vomit; I am sea-sick; 3. p. i.; p. mátan..deed.
- Manjideewin*, s. inclination to vomit, squeamishness, nausea; sea-sickness.
- Máñjijijwe*, (*nin*) u. v. I speak indistinctly, I have an impediment in my speech; 3. p. i.; p. mai..wid.

* NOTE. The letter *n* is hardly heard, and often not at all, in the pronunciation of *máñji*, in all the words that begin with it.

- Máñjigondugan*, (*nin*) n. v. I have a bad voice for singing, (I am no singer;) 3. p. i.; p. maia..ang.
- Máñjiawes*, (*nin*) n. v. I have an ugly appearance, I am of a deformed size; 3. p.-i; p. maia..sid.
- Máñjimagos*, (*nin*) u. v. I smell bad, I stink; 3. p.-i; p. maia..sid.
- Máñjimagosiwíni*, s. bad smell, stench.
- Máñjimagrud*, u. v. it smells bad, it stinks; p. maia..wak.
- Máñjimagnanu*, (*nin*) u. v. my breath smells bad; 3. p.-i; p. mará..mod.
- Máñjimama*, (*nin*) a. v. an. he stinks to me; 3. p. o man..n; p. maia..mad.
- Máñjimandán*, (*nin*) a. v. in. it stinks to me; 3. p. o man..n; p. maia..ang.
- Máñjimandjige*, (*nin*) u. v. I perceive a bad smell, s. th. smells bad; 3. p. i.; p. maia..ged.
- Máñjimasso assema*, u. v. 3. p. tobacco smells bad, (stinks,) p. maia..sid.
- Máñjimate*, or-*magad*, u. v. it smells bad (stinks) when burnt; p. maián..teg, or-*magak*.
- Máñjinikade*, or-*magad*, n. v. it has an ugly name; p. mai..deg, or-*magak*.
- Máñjinikas*, (*nin*) u. v. I have an ugly name, ill-sounding name; 3. p.-o; p. maián..sid.
- Máñjinikasowin*, s. ugly name; pl.-an.
- Máñjinéniwigis*, (*nin*) u. v. I am ill-tempered, I am wicked; 3. p.-i; p. maia..sid.
- Máñjininiwigiswin*, s. ill temper, wickedness.
- Máñjipidán*, (*nin*) a. v. in. I find a bad taste in some thing I am eating or drinking, I don't like the taste of it; 3. p. o man...; p. maián..ang.
- Máñjipogos*, n. v. 3. p. some an. obj. has a bad taste; p. maián..sid.
- Kitchi máñjipogosi gigó*; the fish has a very bad taste.

nin) u. v. I have a singing, (I am no ; p. *maia..ang*.
) u. v. I have an ee, I am of a de- p.-i; p. *maia..sid*.
) u. v. I smell bad, p. *maia..sid*.
s. bad smell, stench.
v. it smells bad, *ia..wak*.
(*nin*) u. v. my bad; 3. p.-o; p.
a. v. *an*, he stinks *man..u*; p. *maia..*
in) a. v. *in*, it 3. p. o *man..u*; p.
in) u. v. I perceive th. smells bad; 3. d.
a, u. v. 3. p. to- (stinks,) p. *maia*
ad, u. v. it smells burnt; p. *maia..*
agad, u. v. it has p. *mai..dey*, or-
u. v. I have an unding name; 3. d.
ugly name; pl.-
in) u. v. I am wicked; 3. p.-i;
s. ill temper,
. v. *in*. I find a thing I am eat- I don't like the . o *manj..*; p.
3. p. some *an*. e; p. *maian..ad*. *oi giyo*; the fish te.

Mänjipoguad, u. v. it has a bad taste; p. *maian..wak*.
Mänjipwa, (*nin*) u. v. *an*, I find a bad taste in some *an*, object I am eating, I don't like the taste of it; 3. p. o *man..u*; p. *maia..wad*.
Mänjishin, (*nin*) n. v. S. *Mänoshin*.
Mänjissin, u. v. S. *Mänossin*.
Mänjissiton, (*nin*) a. v. in. S. *Mänossiton*.
Mänjitchige, (*nin*) u. v. I act wrong- ly, evil; 3. p. 1.; p. *maia..ged*.
Mänjomotura, (*nin*) u. v. *an*, I trouble him asking him to give me this or that; 3. p. o *man..u*; p. *maian..wad*.
Mäno, adv. well, that's right, no matter, let it be so.
Manomin, s. wild rice.
Manominin, s. Manominee Indian; pl.-g.
Manominike, (*nin*) n. v. I gather wild rice; 3. p. 1.; p. *men..ked*.
Mänöméniké-gisiss, the moon of the gathering of wild rice, September.
Manominikéwin, s. the gathering of wild rice.
Manominikeshi, s. snipe; [F. becasine; G. Mooschnepfe; Ill. kosiza.] P.-iag.—This is also the name of the Wild-rice Lake Indians.
Manominikwe, s. usqnew of the Manominee tribe; pl.-g.
Manominiw, j. s. bag for wild rice; pl.-an.
Manomin_wesowawang, s. barley, (rice with a tail.)
Mänoshir, (*nin*) u. v. I lie uncomfortably, I don't lie well; 3. p. 1.; p. *maianoshing*.
Mänosse, (*nin*) n. v. I walk baldly; 3. p. 1.. p. *maianossed*.
Mänossin, u. v. it is badly placed, it does not lie well; p. *mai..ing*.
Mänossiton, (*nin*) a. v. *in*. I place or lay it badly; 3. p. o *man..u*; p. *maia..tod*.
Mänowe, (*nin*) u. v. I pronounce badly, I have a defective indistinct pronunciation; 3. p. 1.; p. *matåno-wed*.
Mariegijigad, s. Saturday; pl.-on.
Mariegijigad, u. v. it is Saturday; p. *Mariegijigak*.
Masan, s. *an*, nettle; pl.-ag.
Masanushk, s. nettle-stalk; pl.-on.
Masdiniku, (*nin*) u. v. I shudder sud- denly, I shrink, by fear; 3. p. 1.; p. *mes..kad*.
Mashawéid senibarwegin, s. *an*, velvet, manchester.
Mashi, adv. This adverb is never used alone, it is always connected with another adverb; as: *Kawin* *mashi*, or *ka* *mashi*, or *mashi* *nange*, not yet. *Bwa* *mashi*, before.
Mashkassissogad *mitiy*, u. v. the wood is though; p. *mesh..gak*.
Mashkawá, or *magad*, u. v. it is strong, hard; p. *mesh..wag*, or *magak*.
Mashkawähikad, u. v. it is strong, hard, (metal;) p. *mesh..kak*.
Mashkawähiksan, (*nin*) a. v. *in*. I temper it, I harden it, (iron, steel,) 3. p. o *mash..*; p. *mesh..ang*.
Mashkawähiksi, n. v. 3. p. it is strong, hard, (silver;) p. *mesh..sid*.
Mashkawadzin, u. v. it freezes; it is frozen; p. *mesh..ing*.
Mashkawadzj, (*nin*) u. v. I freeze to death; 3. p.-i; p. *mesh..id*.
Mashkawadji-bimide, s. tallow.
Mashkawadjidjanewadj, (*nin*) n. v. my nose is frozen; 3. p.-i; p. *mesh..djid*.
Mashkawadjidjängwewadj, (*nin*) n. v. my face is frozen; 3. p.-i; p. *mesh..id*.
Mashkawadjinwindjiwadj, (*nin*) u. v. my hand is frozen, or my hands are frozen; 3. p.-i; p. *mesh..id*.
Maskkawadjitavaregewadj, (*nin*) n. v. my ear is frozen, or, my ears are frozen; 3. p.-i; p. *mesh..id*.
Mashkawadjiwin, s. freezing, hard freezing, freezing of limbs, or freezing to death.
Mashkawágani, u. v. it is strong, (liquid;) p. *mesh..mig*.—*Nin min*

*NOTE The letter *u* is scarcely per- ceived in the pronunciation of this word.

- wendán meshkawagamig anibishubo*; I like strong tea.
- Mashkawágmiton*, (*nín*) a. v. *in*. I make it strong, (liquid;) 3, p. *o mash..; p. mesh.tod.*
- Mashkawakadode*, or-*magad*, u. v. it is dry and hard, from heat; p. *mesh.deg*, or-*magak*.
- Mashkawákwad*, u. v. it is strong, hard, (wood;) p. *mesh.wak*.
- Mashkawákwađjé*, n. v. 3, p. he (she, it,) is frozen hard and stiff, (any an. obj.) p. *mesh.id*.—*Mashkawákwáđjí aw gigo*; that fish is frozen stiff.
- Mashkawápide*, or-*magad*, u. v. it is tied strongly, tight; p. *mesh.deg*, or-*magak*.
- Mashkawapídjige*, (*nín*) n. v. I tie tight, strongly; 3. p. 1.; p. *mesh.ged*.
- Mashkawápídon*, (*nín*) a. v. *in*. I tie it strongly, tight; 3. p. *o mash..; p. mesh.dod*.
- Mashkawápina*, (*nín*) a. v. *an*. I tie him tight, strongly; 3. p. *o mash..n; p. mesh.nud*.
- Mashkawapis*, (*nín*) n. v. I am tied strongly, tight; 3. p. *-v*; p. *mesh..sod*.
- Mashkawáčhigan*, s. starch.
- Mashkawátón*, (*nín*) a. v. *in*. I make it strong, hard, stiff; I starch it; 3. p. *o mash..; p. mesh..čd*.
- Mashkawávídamáge*, (*zin*) n. v. I make a vow, (I promise strongly;) 3. p. 1.; p. *mesh.ged*.
- Mashkawávídamágevin*, s. v o w, (strong promise;) pl.-*an*.
- Mashkawéndám*, (*nín*) n. v. I have a firm constant thought, a strong resolution, a strong firm will; 3. p. 1.; p. *mesh.ang*.
- Mashkawéndáma*, (*nín*) n. v. I make him have firm thought, I fortify his mind, his resolution, I give him a firm will; 3. p. *o mash..n; p. mesh..ad*.
- Mashkawéndamorín*, s. firm strong thought, resolution, will.
- Mashkawéndan*, (*xín*) a. v. *in*. I think it is strong; also, I think strongly on it, I keep it constantly in memory; 3. p. *o mash..; p. mesh..ang*.
- Mashkawénima*, (*nín*) a. v. *an*. I think he is strong; also, I think firmly on him; 3. p. *o mash..n; p. mesh.mad*.
- Mashkawénindis*, (*nín*) r. v. I think myself strong; also, I think firmly on myself; 3. p. *-v*; p. *mesh.sod*.
- Mashkawídeé*, (*nín*) n. v. I have a strong heart; my heart is hard, obstinate, stubborn; 3. p. 1.; p. *mesh.ed*.
- Mashkawídetéškawa*, (*nín*) a. v. *an*. I fortify or strengthen his heart; 3. p. *o mash..n; p. mesh.wad*.
- Mashkawídečévin*, s. strength of heart; obstinacy, stubbornness, hardness of heart.
- Mashkawígabaw*, (*nín*) n. v. I stand firmly; 3. p. *-v*; p. *mesh.wid*.
- Mashkawíyade*, (*nín*) n. v. I have strong legs; 3. p. 1.; p. *mesh..ded*.
- Mashkawíyane*, (*nín*) n. v. I have strong bones; 3. p. 1.; p. *mesh..ned*.
- Mashkawíyíwe*, (*nín*) n. v. I speak with force; I pronounce an oath; I swear; 3. p. 1.; p. *mesh.wed*.
- Mashkawíyíwečin*, s. strong powerful speaking; oath, swearing.
- Mashkawíkucen*, (*nín*) n. v. I keep my head steadfast, stiff; 3. p. *-č*; p. *mesh.nud*.
- Mashkawíkicissin totoshabo*, u. v. the milk congeulates, it becomes sour; p. *meshkawíkicissin totoshabo*, sour milk.
- Mashkawíma*, (*nín*) a. v. *an*. I make him take a firm resolution; 3. p. *o mash..n; p. mesh..mad*.
- Mashkawinagoméye*, (*nič*) n. v. I have a strong wrist; 3. p. 1.; p. *mesh.ged*.
- Mashkawimíndjimendar*, (*nín*) a. v. *in*. I keep it firmly in memory, I remember it strongly; 3. p. *o mash..; p. mesh.ang*.
- Mashkawiwindjimemina*, (*nín*) a. v. *an*. I keep him strongly in memory; 3. p. *o mash..n; p. mesh..mad*.
- Mashkawimindjiména* (*nín*) a. v. *an*.

ntly in mem.
mesh..ang.
v. an. I think
think firmly
n.; p. mesh..

v. I think
think firmly
mesh..sod.

v. I have a
is hard, ob-
1.; p. mesh..

in) a. v. an.
his heart; 3.
rad.

gth of heart;
s, hardness

v. I stand
.wld.

v. I have
mesh..ded.

v. I have
mesh..ned.

v. I speak
an oath; I
wed.

ong power-
aring.

I keep my
3. p.-i; p.
p.

, u. v. the
omes sour;
shabo, sour

u. I make
on; 3. p. o

.v. I have
p. mesh..

nin) a. v.
in memo-
h..mud.

a. v. an.

I keep or hold him strongly; 3. p.
o mash..u; p. mesh..nad.

Mashkuvimindjiminan, (nin) a. v.
in. I keep or hold it strongly; 3. p.
o mash...; p. mesh..ang.

Mashkawina, (nin) a. v. an. I take
hold of him; 3. r. o mash..n; p. mesh
.nad.

Mashkwinan, (nin) a. v. in. I take
hold of it; 3. p. o mash...; p. mesh..
ang.

Mashkawindibe, (nin) n. v. I am
headstrong, obstinate, stubborn;
3. p. l.; p. mesh..bed.

Mashkawindthevin, s. obstinate,
stubbornness.

Mashkawinik, (nin) n. v. I have
strong arms; 3. p. l.; p. mesh..ked.

Mashkawinulje, (nin) n. v. I have
strong hands; 3. p. l.; p. mesh..
djid.

Mashkawis, (nin) n. v. I am strong,
vigorous, powerful, robust, hard;
I employ my strength, I make ef-
forts; 3. p. l.; p. mesh..sid.

Mashkawisa, (nin) a. v. an. I make
him strong, I strengthen him, I for-
tify him; 3. p. o mash..n; p. mesh..
ad.

Mashkawisimagad, u. v. it is strong,
powerful; p. mesh..gak.—*Makute
kitchi mashkawisimagad*; powder
is very powerful.

Mashkawiswin, s. strength, power,
vigor, force.

Mashkawissin, u. v. it is strong; it is
hard; p. mesh..ing.

Mashkawitagos, (nin) n. v. I speak
with power; 3. p.-i; p. mesh..sid.

Mashkariton, (nin) a. v. in. I

strengthen it, fortify it; 3. p. o

mash...; p. mesh..tod.

Mashkitig, s. swamp, marsh; pl.-on.

Mashkitimin, s. cranberry, moss-ber-
ry, moor-berry; pl.-an.

Mashkitiminika, u. v. there are cran-
berries; p. mesh..kug.

Mashkitiminikan, s. place where
there are cranberries.

Mashkitiminikauivi-kibi, s. Cran-
berry River, Lake Superior.

Mashkigiminike, (nin) n. v. I gather
craubberries; 3. p. l.; p. mesh..ked.

Mashkitigabu, s. a kind of wild tea,
called by Canadians, *Lubrador*.

Mashkipeatig, s. an. red spruce, tam-
arac; [C. epinette rouge] pl.-og.

Mashkiki, s. medicine; pl.-wan.

Mashkiki hebikomininagak, pills.
(globulous medicine.) S. *Biko-*
minagad; freq. *babikominagad*.

Mashkikike, (nin) n. v. I make or
prepare medicine; 3. p. l.; p. mesh
.ked.

Mashkikikewigamig, s. apothecary's
laboratory; pl.-on.

Mashkikikewikwe, s. female apoth-
ecary, (in a convent;) pl.-g.

Mashkikikewin, s. the art of prepa-
ring medicine, pharmacy, trade and
occupation of an apothecary.

Mashkikikewinini, s. apothecary; pl.
.wag.

Mashkikikewabo, s. medicine, liquid
medicine to drink; [F. de la tisane.]

Mashkikikwabokawa, (uin) a. v. an. I
prepare medicine for him to drink;
3. p. o mash..n; p. mesh..wad.

Mashkikikwaboke, (nin) n. v. I pre-
pare medicine to drink; 3. p. l.; p.
mesh..ked.

Mashkikiwigamig, s. apothecary's
shop; pl.-on.

Mashkikiwini, s. physician, doctor;
pl.-wag.

Mashkimod, s. bag, sack; pl.-an.—
Mashkimodash, an old bad bag;
mashkimodens, a small bag.

Mashkimodégwade, or-magad, u. v.
it is sewed up in the shape of a
bag; p. mesh..deg, or-magak.

Mashkimodégwadjejan, s. pocket; pl.
.an.

Mashkimodéke, (nin) n. v. I make a
bag or bags; 3. p. l.; p. mesh..ked.

Mashkimodewegin, s. sackcloth.

Mashkinje, s. a kind of pike, (fish;) pl.
.g.

Mashki-sibi, s. Bad-River, Lake Su-
perior. (It ought to be called *Mash-*
ki-sibi, Swamp-River.)

Mashkodé, s. large prairie; pl.-wan.

Mashkodé-pijiki, s. buffalo; pl.-wag.

- Mashkodépinibag*, s. a kind of lily; pl. -on.
- Mashkodésse*, s. marsh-partridge; [F. perdrix de savanne;] pl. -y.
- Mashkoderadad*, it resembles a prairie; p. mesh..dak.
- Mashkossikan*, s. place where they make hay, meadow; pl. -an.
- Mashkossike*, (*nin*) n. v. I make hay; 3. p. 1.; p. mesh..ked.
- Mashkossikewin*, s. hay-making.
- Mashkossiv*, s. herb, grass; hay; pl. -an.
- Mashkossiwi-apishimowin*, s. straw-bed, straw-pallet; pl. -an.
- Mashkossiwigaaway*, s. building for keeping hay in, hay-shed, hay-loft; pl. -on.
- Mashkossiwika*, or-magad, u. v. there is herb or grass; p. mesh..kug, or-nagak.
- Mashkossiwii-minikán*, s. grass-seed, timothy.
- Mashkossiwii-nibágan*, s. S. *Li hkós-siwi-apishimowin*.
- Mashkossi-wiwakwan*, s. straw-hat; pl. -an.
- Masinamagos*, (*nin*) n. v. I give credit, I have debtors; 3. p. -i; p. mes..sid.
- Masinamarwa*, (*nin*) a. v. *an*. I owe him; 3. p. o mas..n; p. mes..wad.
- Masinade*, or-magad, u. v. it is portraited, it is engraved; p. mes..deg, or-magak.
- Masinadina*, (*nin*) a. v. *an*. I make or form some *an*. object; 3. p. o mas..n; p. mes..nad.
- Masinadinamaua*, (*nin*) a. v. *an*. I form or make it for him or to him; 3. p. o mas..n; p. mes..wad.
- Masinadinan*, (*nin*) a. v. *in*. I form it; 3. p. o mas..n; p. mes..ang.
- Masinaiqale*, or-magad, u. v. it is marked, there are marks or signs on it; p. mes..deg, or-magak.
- Masinaiqan*, s. a thing to make marks upon; paper; book; letter; debt; pl. -an.
- Masinaiqanag*, s. *an*. pl. S. *Atadi-masinaiqanag*.
- Masinaiquni-tessaban*, book-case.
- Masinaigan nin nissitávinan*, I can read.
- Masinaigan nin wabandan*, I read, I am reading.
- Masinaigans*, s. dim. little book; bill, note; pl. -an.
- Masinaigan waiabandang*, s. reader; pl. -ig.
- Masinaigas*, (*nin*) n. v. I am marked, I have marks on me; 3. p. -o; p. mes..sod.
- Masinaige*, (*nin*) n. v. I make marks on s. th.; also, I make debts, I take on credit; 3. p. 1.; p. mes..ged.
- Masinaigewin*, s. marking; making debts, debt.
- Masinájigawicu*, (*nine*) a. v. *an*. I ornament with lead some *an*. obj., I lead it, (pipe, etc.) 3. p. o mas..n; p. mes..ad.
- Masinájigawitchigade*, or-magad, u. v. it is leaded, ornamented with lead; it is moulded, cast in a mould; p. mes..deg, or-magak.
- Masinájigawitchiqaso*, n. v. 3. p. it is leaded or ornamented with lead; it is moulded; (*an*. obj.) p. mes..sod.
- Masinájigawitshige*, (*nin*) n. v. I ornament with lead, I lead; I cast in a mould; 3. p. 1.; p. mes..ged.
- Masinájigawiton*, (*nin*) a. v. *in*. I ornament it with lead; I cast it in a mould, (*in*. obj.) 3. p. o mas..n; p. mes..tod.
- Masinákisan*, (*nin*) a. v. *in*. I imprint a mark upon it with fire, I burn a mark upon it.—They use this word, although improperly, also for printing book, etc. 3. p. o mas..n; p. mes..ang.—*Avenen gamasinákisan* ov *masinaigan*!—Who printed this book? *Hemann sa o gi-masinákisan*; Hemann printed it.
- Masinakisige*, (*nin*) n. v. I print, I am printing; 3. p. 1.; p. mes..ged.
- Masinakisigéwiyamig*, s. printing-office; pl. -on.
- Masinakisigewin*, s. printing, the art, business or trade of a printer.

tawinan, I can
ndan, I read, I
ittle book; bill,
ng, s. reader;
I am marked,
e; 3. p. -o; p.
I make marks
e debts, I take
mes.ged.
king; making
a. v. an. I or-
ne an. obj., I
3. p. o mas.n;
or-magad, u.
mented with
st in a mould;
. v. 3. p. it is
d with lead;
obj.) p. mes.
) n. v. I or-
ead; I east in
es..ged.
a. v. in. I or-
east it in a
o mas...; p.
v. in. I im-
with fire, I
—They use
inproperly,
k, etc. 3. p.
—Avenen ga-
naagan l—
k? Hemann
manu print.
. I print, I
. mes..ged.
printing-of-
ing, the art,
rinter.

Masinakisigewinini, s. printer; pl.—
wag.

Masinas, (*nin*) n. v. I am portraited,
(printed or engraved;) 3. p.-o; p.
mes..sod.

Masinasowin, s. portrait, likeness.

Masinivian, (*nin*) a. v. *in*. I draw or
sketch it; I paint it; 3. p. o *mas...*; p.
mes..ang.

Masinibiągade, or—*magad*, u. v. it is
portraited, painted, engraven; p.
mes..deg, or—*magak*.

Masinibiągade, or—*magad*, u. v. it is
imprinted on s. th., or painted; p.
mes..deg, or—*magak*.

Masinibiągan, drawing; painting; en-
graving; pl.—*an*.

Masinibiągas, (*nin*) n. v. I am im-
printed on s. th. I am portraited,
painted, engraven; 3. p.-o; p. *mes..
sod*.—*Mi oma mesinibiągasotùn*; I
am portraited here, (this is my
portrait.)

Masinibiągasowin, s. portrait, paint-
ed or engraven.

Masinibiąc, (*nin*) n. v. I make marks
or signs on s. th., I draw, I paint;
I engrave; 3. p. 1.; p. *mes..ged*.

Masinibiągewin, s. the aet, or the
art, of drawing, painting or engrav-
ing, drawing, painting, engraving.

Masinibiąwa, (*nin*) a. v. *an*. I draw
his likeness, I paint him, portrait
him; 3. p. o *mas.n*; p. *mes..wad*;
imp. *masinibi*.

Masinide, or—*magad*, u. v. it is
marked by heat; p. *mes..deg*, or
—*magak*.

Masinigwadám, (*nin*) n. v. I em-
broider with figures and flowers,
(representing a painting); 3. p. 1.;
p. *mes..ang*.

Masinigwadán, (*nin*) a. v. *in*. I em-
broider it with figures and flow-
ers; 3. p. o *mas..*; p. *mes..ang*.

Masinigwade, or—*magad*, u. v. it is
embroidered with flowers, figures,
&c. (representing a painting); p.
mes..deg, or—*magak*.

Masinigvana, (*nin*) a. v. *an*. I em-
broider some *an*. obj. with flow-
ers; 3. p. o *mas.n*; p. *mes..nad*.

Masinigwaso, n. v. 3. p. it is em-
broidered with flowers, &c. (*an*.
obj. *moshwe*, handkerchief; *seniba*,
ribbon, silk.)

Masinikivagaan, (*nin*) a. v. *in*. I seal
it with an engraven seal; 3. p. o
mas..; p. *mes..ang*.

Masinikivagaigade, or—*magad*, u. v.
it is sealed with an engraven seal;
p. *mes..deg*, or—*magak*.

Masinikivagaigan, or *masinikivagaiganablik*, s. seal with an engrav-
ing upon it; pl.—*an*, or—*on*.

Masinikidán, (*nin*) a. v. *in*. I carve
it, I sculp it; 3. p. o *mas..*; p.
mes..ang.

Masinikode, or—*magad*, u. v. it is
carved or sculpted; p. *mes..deg*, or
—*magak*.

Masinikidjigan, s. ehisel with a half
round edge, sculptor's ehisel; [F.
gouge; G. Hoblmeissel;] pl.—*an*.

Masinikodjigan, s. *an*. statue, or any
sculptured image or representa-
tion; pl.—*ag*.

Masinukodjige, (*nin*) n. v. I carve or
sculpture; 3. p. 1.; p. *mes..ged*.

Masinukodjigewin, s. the aet, or the
art, of carving or sculpturing,
trade or occupation of a sculptor,
or engraver.

Masinukodjigewinini, s. carver,
sculptor; pl.—*wag*.

Masinikona, (*nin*) a. v. *an*. I carve
or sculp some *an*. obj.; 3. p. o
mas.n; p. *mes..nad*.

Masinikoso, n. v. 3. p. it is carved or
sculpted, (*an*. obj.) p. *mes..sod*.

Masinikwassige, (*nin*) n. v. S. *Ma-
sinajigawitchige*.

Masiniminensikade, or—*magak*, u. v.
it is embroidered or ornamented
with flower's or figures in small
glass-beads; p. *mes..deg*, or—*ma-
gak*.

Masineminensike, (*nin*) n. v. I em-
broider or ornaint with small
glass-beads; 3. p. 1.; p. *mes..ked*.

Masinini, s. *an*. carved image, idol;
pl.—*g*.

Masininin menitoked, s. adorer of
idols, idolator, idolatress; pl.—*jig*.

Masinitchigade, or **-magad**, u. v. it is painted, carved; p. *mes..deg*, or *-magak*.
Masinitchigan, s. *an.* image, engraving, painting, picture; pl. *-ag*.
Masinitchyan wind ojibwa, I paint, (I mark a picture.)
Masitichigas, (*nin*) n. v. I am painted, carved; 3. p. *o*; p. *mes..sod*.
Masinitchige, (*nin*) n. v. I make an image or images; 3. p. *I*; p. *mes..ged*.
Masinitchigewin, s. the making of images, painting, work, trade or art of a painter.
Masinitchigewinini, maker of images, painter; pl. *-wag*.
Masitagos, (*nin*) n. v. I cry; I groan; 3. p. *-i*; p. *mes..sid*.
Masitagosí bueishi, n. v. 3. p. the bird warbles; p. *mes..sid*. *Paku-akwe masitagosí*, the cock crows.
Máskig, (*nin*) n. v. I am very small; 3. p. *-i*; p. *masaskigid*. (They say this of a new-born infant.)
Maskijan, s. *an.* abortive fruit of the womb; pl. *-ag*.
Massaqradeudagos, (*nin*) n. v. I am considered unlucky, I am unlucky; 3. p. *-i*; p. *mes..sid*.
Massaqradeudagwad, u. v. it is considered unlucky, it is unlucky; p. *mes..wak*.
Massapradis, (*nin*) n. v. I am unlucky, unhappy, I have no chance to gain or make anything; 3. p. *-i*; p. *mes..sid*.
Massaymadij, s. bad luck.
Massayma, (*nin*) a. v. *an.* I give or cause him bad luck. (according to the Indian superstition.) 3. p. *o mas..n*; p. *mes..ad*.
Matchi, adj. bad, evil, ill, wicked, malignant, malicious, mean, vicious, un^t.
Matchi-aiuwish, s. bad being, devil, satan, the evil spirit, old Nick.
Matchi-aiuwish, s. a wicked person, a villain, rascal, rogue, scoundrel; also, a wicked dangerous animal; pl. *-ag*.

Matchi-aiuwishiw, (*nin*) n. v. I am a wicked person, &c.; 3. p. *-i*; p. *met..wid*.
Matchi-aiiarin, s. bad unhappy situation, being badly off.
Matchi-aiiwish, s. any thing evil, bad, wicked, hurtful; pl. *-au*.
Matchi-aiiwishiwau, u. v. it is a bad wicked thing, evil, hurtful, dangerous; p. *met..aug*.
Mateté-akou, (*nin*) a. v. *in.* I make a bad use of it, I abuse it; 3. p. *I*; p. *met..ad*.
Matchi-awa, (*nin*) a. v. *an.* I make a bad use of some *an.* obj.; 3. p. *o mat..u*; p. *met..wad*.
Matchi-bimadis, (*nin*) n. v. I live badly; I am bad, wicked; I have a bad temperament, bad dispositions; 3. p. *-i*; p. *met..sid*.
Matchi-bimádasiwa, s. bad life; bad, ill temper, quick, irritable temper, passionate temper.
Matchidée, (*nin*) n. v. I have a wicked heart; I am cruel; 3. p. *I*; p. *met..ed*.
Matchidewin, s. wickedness of heart; cruelty.
Matchi-dedádimin, (*nin*) com. v. we treat ill each other, we do evil to one another; p. *met..didjig*.
Matchi-dodádiwin, s. mutual ill-treatment, mutual wrongs, doing evil to each other.
Matchi dodana, (*nin*) n. v. I do evil, I act wrong, I sin, I commit a fault, a crime; 3. p. *I*; p. *met..ang*.
Matchi dodamoriu, s. bad wicked action, misdeed, crime, fault; pl. *-an*.
Matchi dedarev, (*nin*) a. v. *an.* I do him evil, I wrong him, treat him evil; 3. p. *o ma..n*; p. *me..wed*.
Matchi gijigad, n. v. it is bad weather, bad day; p. *met..yek*.
Matchi'gianish, (*nin*) n. v. I have a bad day, (unfavorable weather for traveling or working.) 3. p. *-i*; p. *met..shid*.
Matchigijre, (*nin*) n. v. I speak evil; I blaspheme; 3. p. *I*; p. *met..wed*.

in) n. v. I am
.; 3. p. -i; p.
unhappy situ-
. t.
thing evil,
; pl. -an.
v. it is a bad
hurtful, dang-
. in. I make
se it; 3. p. I.;
au. I make
obj.; 3. p. o
n. v. I live
ed; I have a
bad disposi-
-sition.
bad life; bad,
able temper,
. I have a
fuel; 3. p. I.;
kedness of
com. v. we
do evil to
ljiq.
initial ill-
ongs, doing
. I do evil,
commit a
p. met..ang.
ad wicked
, fault; pl.
an. I do
treat him
-rad.
it is bad
met.yak.
v. I have
e weather
) 3. p. -i;
I speak
p. I.; p.

Matchigijewewin, s. bad language, evil speaking; blaspheming.

Matchigode, s. petticoat, woman's dress; pl. -ian.

Matchi ijirehud, n. v. it is bad, wicked, sinful; p. met..bak.

Matchi ijjiwabis, (*nin*) n. v. I am wicked, bad, malicious, malign, I behave badly; I have a bad temper, bad qualities; 3. p. I.; p. met..sid.

Matchi ijirebista, (*nin*) a. v. an. I make him wicked, I corrupt him, seduce him; 3. p. o mat..n; p. met..au.

Matchi ijirechistwin, s. bad conduct, bad behavior, bad habit, wickedness, badness, vice, sin, malice, malignity, perversity, ill temper, bad disposition of mind.

Matchi inakumigad, n. v. it is a bad news, a sad event; p. met..yak.

Matchi-inapinundjige, (*nin*) n. v. I give poison, I poison; 3. p. I.; p. met..ged.

Matchi-inapinadigewin, s. poisoning.

Matchi-inapinana, (*nin*) a. v. an. I poison him; also, I give him a bad sickness; 3. p. o mat..n; p. met..nad; imp. *niw.naj*.

Matchi-inapinas, (*nin*) n. v. S.

Matchi-inapinadjiye.

Matchi-inapinemata, (*nin*) a. v. an. I curse him; 3. p. o mat..n; p. met..mad.

Matchi-inapineundan, (*nin*) a. v. in. I curse it; 3. p. o ma...; p. met..ang.

Matchi-inapinendjige, (*nin*) n. v. I curse; 3. p. I.; p. met..ged.

Matchi-inapinenima, (*nin*) or, *nin matchi-inapinea*, *nin matchi-inapinana*, a. v. an. I give him a bad sickness, (according to Indian superstitions); 3. p. o mat..n; p. met..mad.

Matchi inayinewin, s. bad sickness; pl. -an.

Matchi kikinoamaiva, (*nin*) a. v. an. I teach him bad things, I give him a bad example, I seduce him,

scandalize him; 3. p. o mat..n; p. met..wed.

Matchi kikinowabama, (*nin*) a. v. an. I follow his bad example, he gives me a bad example, he scandalizes me; 3. p. o mat..n; p. met..mad.

Matchi kikinowabamig, (*nin*) pass. v. I am imitated by him in my bad example, I give him a bad example, I scandalize him.

Matchi kikinoruharnigowin, s. bad example or scandal taken; pl. -an.

Matchi kikinowahandaine, (*nin*) n. v. I give a bad example, (or bad examples); 3. p. I.; p. met..wed.

Matchi kikinowahandaiwewin, s. bad example or scandal given; pl. -an.

Matchi manito, s. evil spirit, devil, satan; pl. -g.

Matchi manitakewin, s. idolatry.

Matchi mashkiki, s. evil medicine, that is, poison, venom.—*Matchi mashkiki niind ashama*; I poison him, (I give him evil medicine to eat). *Matchi mashkiki dagomigade*, n. v. there is poison in, it is poisonous; p. deg.deg.

Matchi mashkiki eschanged, he that gives poison to somebody, poisoner; [G. Giftmischer] pl. -jig.

Matchi mashkossiw, s. noxious herb, weed in a field or garden; pl. -an.

Matchi-odone, s. an. bad-month, a person that uses to speak ill of others.

Matchitura, (*nin*) or *nin matchitichige*, (from *matchi ijuchige*,) n. v. I act wickedly, I do wrong; 3. p. I.; p. met..tivid.

Matchi wawindjigade, or -magad, u. v. it is decried, defamed; ill spoken of, it has a bad name; p. met..deg, or -magak.

Matchi wawindjigadewin, s. defamation of s. th., bad renown, bad name given to s. th.

Matchi wawiudjigas, (*nin*) n. v. I have a bad renown, a bad name, I am defamed, ill spoken of; 3. p. -o; p. met..sod.

- Matchi nina**, (*nin*) a. v. *an.*, or, *nin matchi wawina*, freq. I decry or discredit him, I defame him, I speak ill of him; 3. p. *o mat..n*; p. *met..nad*.
- Matchi windan**, (*nén*) a. v. *in.*, or, *niiu matchi wawindau*, freq., I decry it, I speak ill of it; 3. p. *o mut..*; p. *met..ang*.
- Maw**, (*nin*) n. v. I weep, I cry; 3. p. *maui*; p. *mewid*.
- Mawádishiive**, (*nin*) n. v. I visit, I pay a visit (or visits); 3. p. 1.; p. *mew..wad*.
- Mawádishiivekshik**, (*niiu*) n. v. I am always making visits, I like too much to make visits; 3. p. *-i*; p. *mew..kid*.
- Mawádishiivekshikwin**, s. habit of making visits too often.
- Mawádishiivewin**, s. visiting, visit, visitation.
- Mawadissa**, (*nin*) a. v. *an.* I visit him, I pay him a visit; 3. p. *o ma..n*; p. *mew..ad*; imp. *mawadishi*.
- Mawákodasana**, (*nin*) n. v. I dry meat in smoke; 3. p. 1.; p. *mew..mad*. (I. Conj.)
- Máwandina**, (*nin*) a. v. *an.* I gather together or collect some *an.* obj.; 3. p. *o ma..n*; p. *maia..nad*.
- Máwandinan**, (*nin*) a. v. *in.* I gather it together, I collect it; 3. p. *o maw..*; p. *maia..ang*.
- Máwandinige**, (*nin*) n. v. I gather, I collect; 3. p. 1.; p. *maia..gel*.
- Máwandíwiljiwa**, (*nin*) a. v. *an.* I gather & collect with him; 3. p. *o man..n*; p. *maia..wad*.
- Mánwandiwigaméq**, s. meeting house; Synagogue; pl. *-on*.
- Máwandjia**, (*nin*) a. v. *an.* I gather it together, I store it up, I accumulate it; I save and keep it; (*an.* obj.) 3. p. *o maw..n*; p. *maia..ud*.
- Máwandjidimin**, (*nin*) com. v. we come together, we meet, we assemble; p. *maia..didjig*.
- Máwandjiidiwin**, s. assembly, meeting.
- Máwandjissiton**, (*nin*) a. v. *in.* I put it together, I gather it tog-
- ether, I collect it; 3. p. *o maw..*; p. *maia..tod*.
- Máwaudjitamadis**, (*niiu*) or, *nin máwandjitasmas*, r. v. S. Mawandona-madis.
- Máwandjitatage**, (*niiu*) n. v. I gather or collect for somebody; 3. p. 1.; p. *maia..ged*.
- Máwandjitatason**, (*nin*) *in*, *o i* *ma-wandjitatamison*, a. v. *in..* I gather, collect or store up some *an.* obj. for myself; 3. p. *o maw..*; p. *maia..od*.
- Máwandjitatasonan**, (*nin*) or, *nin mawandjitatamisonan*, a. v. *an.* I gather, collect or store up some *an.* obj. for myself; 3. p. *o maw..*; p. *maia..od*. (V. Conj.)
- Máwandjitatawa**, (*nin*) a. v. *an.* I gather or collect it for him or to him; 3. p. *o maw..n*; p. *maia..wad*.
- Máwandjittass**, (*nin*) r. v. S. Mawandónamadis.
- Máwandjitatasson**, (*nin*) a. v. *in.* S. Mawandjitatason.
- Máwandjitatassonan**, (*nin*) a. v. *an.* (V. Conj.) S. Mawandjitatasonan.
- Máwandjittassowtgamig**, s. storehouse; pl. *-on*.
- Máwandjitchigan**, s. any *in.* object stored up somewhere, or gathered together; pl. *-an*.
- Máwandjitchigan**, s. *an*, *any an.* obj. stored up somewhere, or gathered together; pl. *-ag*.
- Máwandjitchige**, (*nin*) n. v. I gather, I collect; 3. p. 1.; p. *maia..ged*.
- Mámandjitchigéwinini**, s. a gathering man, tax-gatherer, toll-gatherer; publican; pl. *-wag*.
- Máwandjiton**, (*nin*) a. v. *an.* I gather it together; I save and keep it; 3. p. *o maw..*; p. *maia..tod*.
- Máwandobaidimin**, (*nin*) n. v. pl. we run together in one place, we rush together; p. *maia..didjig*.
- Máwandodjivan**, u. v. it runs together, or streams together, in one place, (water or any other liquid); p. *maia..ang*.

- Mawandogwadan**, (*nin*) a. v. *in*. or *nin mawandogwadanan*, I sew several pieces together, I gather them together sewing ; 3. p. o *maw...*; p. *maia..ang.*
- Mawandogqass**, (*nin*) u. v. I gather together sewing ; 3. p.-o; p. *maia..sod.*
- Mawandogqasson**, or *mawandogwas-sorin*, s' quilt, several pieces sewed together in one ; pl.-an.
- Mawandokije**, (*nin*) n. v. I gather burning coals together ; 3. p. l.; p. *maia..ged.*
- Mawandona**, (*nin*) a. v. *an*. S. *Mawandja*.
- Mawandonamadis**, (*nin*) or, *nin mawandonamas*, r. v. I store up or gather s. th. for myself, or to myself; I lay up a treasure ; [L. *thesaurizo mihi*.] 3. p.-o; p. *maia..sod.*
- Mawandonan**, (*nin*) a. v. *in*. S. *Mawandjton*.
- Mawandonandomag**, (*nin*) a. v. *an*. pl. I call them together, I assemble them calling them ; 3. p. o *maw..man*; p. *maia..mad.*
- Mawandonige**, (*nin*) n. v. I store up, I accumulate ; 3. p. l.; p. *maia..ged.*
- Mawandoshkaan**, (*nin*) a. v. *in*. I gather it, (hay); 3. p. o *maw...*; p. *maia..ang.*
- Mawandoshkaijan**, s. rake, to gather hay with; pl.-an.
- Mawandoshkaije**, (*nin*) n. v. I rake hay together ; 3. p. l.; p. *maia..ged.*
- Mawandosse**, or-magad, u. v. it comes together, it gathers in one place, or on one heap; p. *maia..seg.* or-maqak.
- Mawansomeq**, (*nin*) a. v. *an*. pl. I gather people together ; 3. p. o *maw..man*; p. *maia..mad.*
- Mawibit**, (*nin*) n. v. I weep being drunk ; 3. p. l.; p. *mewibid.*
- Mawikas**, (*nin*) n. v. feign, I weep by dissimulation, I feign weeping ; 3. p.-o; p. *mew..sod.*
- Mawimá**, (*nin*) a. v. *an*. I bewail him, bemoan him, deplore him, I weep or cry over him ; 3. p. o *maw...* n; p. *mewimad.*
- Mawimayad**, u. v. pers. it weeps ; p. *mew..qul.*—*Ninde mawimayad epitch-kitchi-kashkendunán*; my heart weeps from extreme sorrow.
- Mawinadár**, (*in*) a. v. *in*. I run upon it or to it ; I reach forth for it ; 3. p. o *maw...*; p. *mew..ang.*
- Mawinadjigawa**, (*nin*) a. v. *an*. I pick up the birds he is killing, to have them myself ; 3. p. o *maw..n*; p. *mew..wed.*
- Mawinadjige**, (*nin*) n. v. I fetch or pick up for me, the birds he kills, (ducks, etc.,) 3. p. l.; p. *mew..ged.*—S. *Mawinadjigawa*.
- Mawinaljigenan jeshib**, (*nin*) a. v. *an*. I fetch or pick up the duck he killed, to have it myself ; 3. p. o *maw...*; p. *mew..ged.* (V. Conj.)
- Mawinadjigodadis**, (*nin*) r. v. I fetch or pick up myself the birds I kill ; 3. p.-o; p. *mew..sod.*
- Mawinajive**, (*nin*) n. v. I rush upon somebody, (an enemy, etc.) 3. p. l.; p. *mew..wed.*
- Mawinána**, (*nin*) a. v. *an*. I run or rush upon him ; I reach forth after him ; 3. p. o *maw..n*; p. *mew..nad*; imp. *mawináj*.
- Mawindamouin**, s. bewailing, deporation, bemoaning, lamentation.
- Mawindán**, (*nin*) a. v. *in*. I bewail it, deplore it, lament it, I weep or cry over it or for it, to have it; I weep for the loss of it ; 3. p. o *maw...*; p. *mew..ang.*
- Mawindis**, (*nin*) r. v. I bewail or deplore myself ; 3. p.-o; *mew..sod.*
- Mawinége**, (*nin*) n. v. I insult, I quarrel, make noise ; 3. p. l.; p. *new..ged.*
- Mawineqewin**, s. insult, insulting, quarreling noise.
- Mawinéra**, (*nin*) a. v. *an*. I come upon him, I insult, quarrel, attack him ; 3. p. o *maw..n*; p. *mew..wad*; imp. *mawiné*.
- Mawineshkagon**, (*nin*) pers. v. it insults me, it attacks me ; 3. p. o

- maw...; p. mew..god.—Nin maw-neshkagon yeget o masinaiyan; his letter insults me indeed.*
- Mawineshkhan, (nin) a. v. an. I insult it, attack it; 3. p. o maw...; p. me..ang.*
- Mawineshkawa, (nin) a. v. an. S. Mawindwa.*
- Mawins, (nin) n. v. I gather berries; 3. p.-o; p. merinsod.*
- Mawishk, (nin) n. v. I weep or cry too much or too often, I am in a habit of weeping; [F. je suis brailard;] 3. p.-i; p. mew..kid.*
- Mawishkiwin, s. bad habit of weeping, crying.*
- Mawiwin, s. weeping, crying.*
- Medassaganama, (nin) a. v. an. I miss him, striking, he avoids my stroke; 3. p. o med..n; p. maié..nad.*
- Medassikage, (nin) n. v. I arrive to late; 3. p. i.; p. maié..ged.*
- Medasikan, (nin) a. v. in. I arrive to late to find it yet; 3. p. o med...; p. maié..ang.—The contrary of, *Nin gessikan*; which see.*
- Médassikawa, (nin) a. v. un. I arrive to late to find him yet, he is gone, etc.; 3. p. o med..n; p. maié..wad.—The contrary of, *Nin gessikawa*; which see.*
- Mélassinawa, (nin) a. v. un. I miss him, shooting; 3. p. o med..n; p. maié..wad.*
- Mégandji, (nin) n. v. I belch, I eject the wind from the stomach; [F. je rote; Ill. rigam;] 3. p. i.; p. maié..gandjid.*
- Méguea, prp., conj., while, when, during.*
- Mégwaii, adv. amidst, among.*
- Mégueawiyang acessti, s. the hump-backed animal, camel; pl. mègwawigangiy awessiliay.*
- Mégure, prp. amongst.*
- Meguébag, amongst leaves, in a bush, in a shrub.*
- Meguékamig, adv. in the desert, in the interior, in the inland.*
- Meguékana, adv. in the road, on the road or trail.*
- Megwéshkossiiv, adv. amongst herbs, in the grass or weed.*
- Melagisid, p. s. a. stranger, (man or woman;) pl.-jig.*
- Mékkágemayak inapinewin, s. contagious sickness, epidemic.*
- Mekatewagamitiquetiq, p. s. a. a black river, of dark-colored water.*
- Mekatewikwanaié, or rather, mecatewikwanied, p. s. a. a man dressed in black, black-gown, priest, missionary; pl.-q; or-jig.*
- Mekatewikwanaiéekwe, s. a woman dressed in black, nun, sister of a convent, religious of an Order: pl.-q.*
- Mekatewikwanaié o babisikáwagan, the priest's coat, cassock; pl.-an.*
- Mekatewikranaié, (nin) n. v. I am a priest; 3. p. -i; p. mek..eid.*
- Mekatéwikwanaiéiwicin, s. priesthood; the Sacrament of Order.*
- Mekawashited, p. s. a. he that invents it, inventor, discoveror; pl.-jig.*
- Mekisniked, p. s. a. he that makes shoes, boots, etc., shoemaker; pl.-jig.*
- Mekissisived, p. s. a. he that inoculates with the cow-pox, inoculator, cow-pox inoculator; pl.-jig.*
- Menawindjigosid, p. s. a. he that is lame, a lame person, cripple; pl.-jig.*
- Meningtche, s. ass, mule. (long-ear;) pl.-iag.*
- Méne, s. wood-pecker; pl.-g.*
- Meneqwésti, s. siren, (fabulous being;) pl.-wag.*
- Meningwea, s. butterfly; pl.-g.*
- Meneshkweat, adv. by turns, one after another, alternately; reciprocally.*
- Ménidasseak, num. a thousand every time, a thousand each or to each.*
- Ménidassivi, num. ten every time, ten each or to each.*
- Ménidatching, num. ten times every time, ten times each.*
- Menikwasod, p. s. a. he that boasts, braggart, boaster; pl.-jig.*

ongst herbs,
er, (man or
in, s. conta-
y, b. c.
p. s. a. a
ored water.
her, *mekate-*
man dressed
priest, mis-
a woman
sister of a
an Order :
sikáwagan,
ck ; pl.-*an.*
n. v. I am
k..
s. priest-
of Order.
he that in-
overor; pl.-
that makes
uaker; pl.-
that inocu-
x, inocula-
; pl.-*jig.*
he that is
apple; pl.-
(long-ear;)
-g.
oulous be-
ol. g.
as, one af-
y; recipro-
usand ev-
each or to
very time,
imes every
hat boasts,
ig.

Meminabawidjissi, s. *Alg.* a kind o' grass-hopper; [F. cigale ;] pl.-*wag.*
Meminalisid, p. s. a. he that is proud, proud person ; pl.-*jig.*
Mémindage, or *mémdaye*, adv. especially, principally, above all.
Meminilityodjewany, islands in a current.
Menishidon, (*nin*) *Ninmemishigade*, etc. S. *Mishidon*. *Mishigade*, etc.
Menniskundimanganeshti, s. red-breast, robin, (bird;) pl. *iay.*
Menokiwida, s. mole; [G. *Maulwurfe* ;] pl.-*g.*
Menokiwidowiganig, s. mole-hill, (mole's house;) pl.-*an.*
Ménivetch, adv. just.—*Menivetch kínawu ki da-ijam*; just you ought to go, (not others.)
Méndatchingrash, (*nín*) n. v. I am very sleepy, overwhelmed with sleep ; 3. p.-*i*; p. *maié..id.*
Mengishkai, s. *Alg.* ass ; pl.-*ag.*—S. *Memangishe*.
Menikweshkd, p. s. a. he that drinks too much, tippler, drunkard ; pl.-*jig.*
Menzknessig, p. s. a. he that does not drink, sober temperate person ; pl.-*eg.*
Meniknessig jominabo, abstemious person.
Ménishea, (*uin*) a. v. *an*. I cause him shame, I make him ashamed ; 3. p. o *me..n* ; p. *maiénishead*.
Ménishima, (*nin*) a. v. *an*. I cause him shame with my words ; 3. p. o *men..n* ; p. *maié..mad*.
Ménishimigon, (*nin*) pers. v. it makes me ashamed, it causes me shame ; 3. p. o *men..n* ; p. *maié..ged*.
Ménissendam, (*uin*) n. v. I am ashamed ; 3. p. l. ; p. *maié..ang*.
Ménissérina, (*nín*) a. v. *an*. I am ashamed of him ; 3. p. o *men..n* ; p. *maié..mad*.
Ménissendamuwin, s. shame.
Men-ijirebésid, p. s. a. he that behaves well, good person ; pl.-*jig.*
Ménreve, s. *an*. cumin ; pl.-*g.*

Meshkawagamig ishkotewabo, strong fire-water, brandy.
Meshkawikwissing totashabo, milk that is coagulated, sour milk.
Méshkwat, adv. instead, instead of...
Méshkwatonu, (*nin*) a. v. *un*. I change or exchange some *an*. obj.; 3. p. o *mesh..n* ; p. *maié..nud*.
Méshkwatonamawa, (*nin*) a. v. *an*. I exchange it for him or to him ; 3. p. o *me..n* ; p. *maié..wad*.
Méshkwatonan, (*nin*) a. v. *in*. I exchange one thing for another ; 3. p. o *mesh..*; p. *maié..ang*.
Méshkwatosse, or *-magad*, u. v. it undergoes a change, it is changed ; p. *maié..seg*, or *-magak*.
Mésikan (*nin*) a. v. *in*. I wear it out, (clothing,) I wear it until it is all torn to pieces ; 3. p. o *mes..*; p. *maiésikang*.
Mésikuwa, (*nin*) a. v. *an*. I wear it out, (article of clothing, *an*. obj., as *muskev*, handkerchief;) 3. p. o *mes..n* ; p. *maié..wad*.
Mésinaamavind, p. s. a. he to whom s. th. is owed, creditor ; pl.-*jig*.
Mésinaiyed, p. s. a. he who owes s. th., debtor ; pl.-*jig*.
Mésinakisang masinaiyan, p. s. a. he that marks paper, printer ; pl.-*mesinakisangig mas..*
Meskwanugkosud, p. s. a. S. *Misk-wánagek*.
Métabékiso akik, n. v. 3. the kettle is worn out, it is no more useful ; p. *maié..soc*.
Métalikissin, u. v. it is worn out, used up, (metal;) p. *maié..ing*.
Métákosisid, p. s. a. he that smokes pure tobacco, smoker of tobacco only ; pl.-*jig*.—S. *Mítakosige*.
Métakwidiin, u. v. it is worn out in the woods, (clothing;) p. *maié..ing*.
Métakwidjidon, (*nin*) a. v. *in*. I wear it out in the woods. (clothing;) 3. p. o *met..*; p. *maié..dod*.
Métkibode, or *-magad*, u. v. it is worn out or used up by grinding ; p. *maié..deg*, or *-magak*.

K'etchipodon, (*nin*) a. v. *in*. I wear it out by grinding ; 3. p. *o me...*; p. *maié..ded.*

Mét'hibona, (*nin*) a. v. *an*. I wear out some *an*. obj. by grinding ; 3. p. *o met..n*; p. *maie..nad*; imp. *metchiboj*.

Méchiboso, n. v. 3. p. it is worn out by grinding, (*an*. obj.) p. *maie..sod*.

Méchidodang, p. s. a. he who does evil, criminal, malefactor ; p. *-ig*.

Méchissidin, (*nin*) a. v. *in*. I wear it out working, (*clothing*); 3. p. *o met...*; p. *maie..ded*.

Méchissin, or *metchitchigade*, n. v. it is worn out, used ; p. *maie..ang*, or *maie..deg*.—*Nin makisinan metchissinon* ; my moccasins are worn out.

Méwija, or *mewinja*, adv. already ; long ago.

Mewislikid, p. s. a. he that weeps too much, weeper, crier ; [F. braillard.] pl. *-ig*.

Mi, or, *mi sa*, so, that is, it is, that is to say.

Mi apine, ever since ; for ever, gone for ever.

Mi minik, or, *mi iw*, that is all ; enough.

Midádatchinim, (*nin*) num. v. pl. *an*. we are ten of us ; p. *med..tchi..djig*.

Midádatchinon, num. v. pl. *in*. there are ten (*in*. obj.)

Midáqvena, (*nin*) a. v. *an*. I put him aside or out of the way, with my hands ; 3. p. *o mid..n*; p. *med..nad*; imp. *midagven*.

Midáqvenamava, (*nin*) a. v. *an*. I put or push s. th. aside for him, I deliver him or disembarrass him from s. th. ; 3. p. *o mid..n*; p. *med..wad*.

Midáqwenán, (*nin*) a. v. *in*. I put it aside or out of the way, with my hands ; 3. p. *o mid...*; p. *med..ang*.

Midáqwéndán, (*nin*) a. v. *in*. I put it away or aside in my thoughts, in my mind, I remove it from me ; 3. p. *o mid...*; p. *med..ang*.

Midágwenige, (*nin*) n. v. I put aside with my hands ; 3. p. *l.*; p. *med..ged*.

Midágweta, (*nin*) n. v. I put myself aside ; 3. p. *l.*; p. *med..tad*.

Midágwetava, (*nin*) a. v. *an*. I keep myself from him ; 3. p. *o mid..n*; p. *med..wad*.

Midáss, s. legging, or my legging ; pl. *-an. kidass*, thy legging ; *odass*, his legging.

Midássó, num. ten, (before substantives denoting MEASURE, of time or of other things.)

Midássobanénindj.

Midassobidonan, (*nin*)

Midassobina, (*nin*)

Midassobinag, (*nin*)

Midassobónikan.

Midassóde.

Midassódewisiimin, (*nin*)

Midasseganig.

Midassogamisimin, (*nin*)

Midassogesíswagis, (*nin*)

Midassogwan.

Midassogwanagad.

Midassogwanagie, (*nin*)

Midassoguanend, (*nin*)

Midassománag.

Midassókamen, (*nin*)

Midassonag.

Midassónijgan.

Midassonk.

Midassonendj.

Midassóshimag, (*nin*)

Midassóshimin, (*nin*)

Midassóshk.

Midassóshkin.

Midassosid.

Midassosag.

Midassossítinan, (*nin*)

Midassuwabiginan, (*nin*)

Midassuwahék.

Midassuwaiagad.

Midassuwátagisimin, (*nin*)

Midassuwak.

Midassuwakosimin, (*nin*)

Midassuwakwadon.

Midassuwakwewan.

Midassuwakwoagan.

Midasswatig.

Midassweg.

- Midasswéwan*.—S. *Nijobanénindj*.—*Nijobidonan*. *Nijóbina*, etc., always changing in English, two into ten, as : *Nijobauénindj*, twice (two times) handful. *Midassobanénindj*, ten times a handful.—*Nijobidonan*, (*nin*) I tie two together. *Midassobonan*, (*nin*) I tie ten together.—And so on respectively.
- Midasswak dassing midasswak*, a thousand times thousand, a million.—*Nijing midasswak dassing níddasswak*, twice a thousand times thousand, two millions ; etc.
- Midásswe*, num. ten.
- Midaswi ashí bejig*, num. eleven.
- Midaswi ashí nj*, a dozen, twelve. (For the rest see Grammar.)
- Midácking*, ten times.
- Midatching midasswak*, ten thousand.
- Midé*, s. Indian of the Grand Medicine ; pl.-g.
- Midéke*, s. a squaw of the Grand Medicine ; pl.-g.
- Midéo*, (*nin*) n. v. I am an Indian of the Grand Medicine, I belong to the Indian Order of Grand Medicine ; 3. p.-i; p. medewid.
- Muléwia*, (*nin*) a. v. an. I receive him into the Grand Medicine, I make him a member of the Grand Medicine ; 3. p. o mid..n ; p. medewid.
- Midéwigamig*, s. long narrow lodge made of branches for the ceremonies of the Grand Medicine ; pl.-on.
- Midéwiwin*, s. Grand Medicine, Indian Order of Grand Medicine.
- Midjim*, a. v. in. 3. ind. pers., they eat it; [F. on ! mange ;] any eatable thing, provisions, victuals, eatables, food.
- Midjimigamig*, s. provision-store ; [F. hangar aux vivres ;] pl.-on.
- Muljinikándán odassónagan*, (*nin*) a. v. in. I put a bait in the trap, I bait it ; 3. p. o mid...; p. madj..ang.
- Midjinikandjigan*, s. bait; [G. Lockspeise;] pl.-an.
- Midjimike*, (*nin*) n. v. I produce or procure victuals; 3. p. l.; p. madj..ked.
- Midjimikewin*, s. labor or efforts made in producing or procuring victuals.
- Midjimivau*, u. v. it is food, it is eatable, it is eaten ; p. mágimivang.
- Mujjan*, (*nin*) a. v. in. I eat it ; 3. p. o midjin; p. madjil.
- Mitjindim*, adv. in the water, in the depth.
- Midjisikawa*, (*nin*) a. v. an. I conduct or accompany him a little distance, through politeness ; 3. p. o mid..n ; p. med..wad.
- Migádan*, (*nin*) a. v. in. I fight it, I oppose it, I combat it, I am against it ; 3. p. o miq...; p. mágadang.—*Nin mágadan ishkotewabó*; I fight ardent liquor, I am against it.
- Migádimagad*, u. v. pers. it is fighting, opposing, it is at war against...; p. mag..gak.
- Migádimér*, (*nin*) com. v. we fight together, we scuffle ; we are at war ; p. mágádidiy.
- Migádi-návikwan*, s. war-vessel, ship of war, man of war ; pl.-an.
- Migádinaniwan*, u. v. there is war, war-time, fighting-time ; p. mag..wang.
- Migádiwin*, s. fight, battle, combat, war.
- Migákkewe*, (*nin*) n. v. I fight or beat my wife ; 3. p. l.; p. mag..wed.
- Migana*, (*nin*) a. v. an. I fight or beat him ; 3. p. o miq..n ; p. maganad.
- Miganidis*, (*nir*) r. v. I fight or combat against myself, I war against myself ; 3. p.-o ; p. mag..sod.
- Migás*, (*nin*) n. v. I fight, I scuffle ; 3. p.-o; p. magasod.
- Migánsk* (*nin*) n. v. I am in a bad habit of fighting, of scuffling ; 3. p.-i; p. mag..kid.
- Migasowin*, s. fighting, fight.
- Migasowini*, s. soldier, warrior, fighter, boxer ; pl.-wug..

Mi-ge-ing, def. v. it will be so, be it so, Amen.

Migi animosh, n. v. 3. p. the dog barks, yelps; p. *megid*.
O migulán gego animosh, a. v. *in*. 3. p. the dog barks at some *in*. obj.; p. *megidang*.
O miginan animosh, a. v. *an*. 3. p. the dog barks at some *an*. obj.; p. *meginad*.

Migisanunissi, s. eagle-fighter, (a small blue bird;) pl.-*y*.

Migisti, s. eagle; pl.-*wug*.

Migisina, s. dim. a young eagle; pl.-*ug*.

Migisiwiganj, s. *an*. eagle's claw; pl.-*ig*.

Migisivisibi, s. Eagle River, Lake Superior.

Migisiviwicked, s. Eagle Harbor, Lake Superior.

Migiekun, s. fish-hook; pl.-*an*.

Migiskanerab, s. fish-hook line; pl.-*in*

Migise, s. *an*. wampum, (beads of porcelain, Indian ornament and ancient money;) porcelain, chinaware; pearl; pl. *mégtseag*.

Migissapukan, s. wampum-strap, a large strap richly ornamented with beads of porcelain, used in Indian messages of great importance. Pl.-*an*.

Migissiessiméig, s. *an*. breastplate of beads of porcelain, (of wampum.) This is the greatest Indian ornament. Pl.-*ag*.

Migissinayan, s. dish or plate of porcelain; pl.-*an*.

Migissinagans, s. dim. cup, saucer, bowl, of porcelain; pl.-*an*.

Migive, (*nin*) n. v. I give, I contribute, I make a present, I grant, I allow; 3. p. 1.; p. *mágived*.

Migiven, (*nin*) a. v. *in*. I give it away, I make a present of it to somebody; 3. p. *o mig...;*; p. *mágived*.

Migivenan, (*nin*) a. v. *an*. I give away some *an*. object; 3. p. *o mig...;*; p. *mágived*. (V. Conj.)

Migiven Songideekkayewin, (*nin*), a.

v. *in*. I give Confirmation, I confirm; 3. p. *o mig...;*; p. *mágived*.

Migiwashk, (*nin*) n. v. I am in a habit of giving too much away; 3. p. 1.; p. *mág.kid*.

Migivetamawu, (*nin*) or, *nin migivetawa*, a. v. *an*. I give it for him, to his advantage; 3. p. *o mig..n*; p. *mág.wad*.

Migivewin, s. giving, or the act of giving s. th.; gift, present, contribution, given; pl.-*an*. *S. Minigowin*-*Mi sa onow nin migivewinan*; these are my presents (*I give away*.)

Migwin, s. barking of a dog.

Migoss, s. owl, bodkin; pl.-*an*.

Migoshkádendagw, (*nin*) n. v. I am troublesome, I am considered troublesome, annoying; 3. p.-*i*; p. *még.sid*.

Migoshkádendagwad, u. v. it is troublesome, it is considered troublesome or annoying; p. *még.wak*.

Migoshkádendam, (*nin*) n. v. I am troubled in my thoughts, in my mind; 3. p. 1.; p. *még.ang*.

Migoshkádik, (*nin*) n. v. I am troublesome, I am annoying; 3. p.-*i*; p. *még.sid*.

Migoshkádikáwin, s. troublesomeness, annoyance.

Migoshkádjia, (*nén*) a. v. *an*. I trouble him, annoy him, bother him, I molest him, importune him, vex, tease, plague him; 3. p. *o mig..n*; p. *még.ad*.

Migoshkudjiajá, (*nir*) n. v. I am troubled, frightened, alarmed; I am uneasy; 3. p. 1.; p. *még.iad*.

Migoshkudjia-aiarigon, (*nin*) u. v. pers. or, *nin migoshkudjijigon*, it troubles me, bothers me, it makes me uneasy, it alarms me; 3. p. *o mig...;* p. *még.god*.

Migoshkudjitee, (*nin*) n. v. my heart is troubled, alarmed; 3. p. 1.; p. *még.ed*.

Migoshkudjideewin, s. trouble of heart, uneasiness.

Migoshkásikawa, (*nin*) a. v. *an*. (from *nin migoshkádjia*, I trouble him

ation, I con-
-mig..ed.
am in a hab-
away; 3. p.
r, nín migi-
e it for him,
o mig..n;
r the act of
sent, contri-
-S. Minigo-
gigivenan;
(I give a
dog.
pl.-an.
n. v. I am
considered
z; 3. p.-i;
.it is troub-
ed trouble-
mey..wak.
n. v. I am
hts, in my
ang.
I am troub-
3. p.-i; p.
oublesome-
n. I troub-
her him, I
him, vex,
o mig..n;
. v. I am
alarmed; I
neg..iad.
u.v. pers.
it troubles
kes me un-
o mig..n;
. my heart
p. 1.; p.
le of heart,
an.(from
ouble him

and nín nisikawa, I come to him,) I come to trouble him, to bother, him; 3. p. o mig..n; p. meg..wed. *Migoshkásitaguas*, (nin) n. v. I am troublesome in my speaking, I trouble and annoy with my words; 3. p.-i; p. meg..ad. *Migoshkásitawa*, (nin)a. v. an. I hear him with displeasure, I am troubled and annoyed by his speaking; 3. p. o mig..n; 1. meg..wed. *Migoshkásoma*, (nin) a. v. au. I importune him, I trouble him, I annoy him with my words; 3. p. o mig..n; p. meg..ad. *Migowan*, s. an. feather, quill, pen; pl.-ay. *Migwanádis*, (nin) n. v. I am sickly, I am often sick; 3. p.-i; p. meg..ad. *Migwanángewadin*, u. v. there is hoar frost on the ice; [F. il y a du frimas sur la glace] p. mag..ing. *Migwan-apiknésheimun*, s. feather-cushion; pl.-an. *Migwan-apishimon*, s. feather-bed; pl.-an. *Migwangena*, s. an.; pl.-g. S. *Nimashkáyan*. *Migwan* nín tágína, I touch the pen, (while another is writing down my name,) that is, I sign, (such as cannot write.) 3. p. migwanan o tágínan; p. migwanan tažángiud. *Migwan-nihagan*, s. S. *Migwan-apishimon*. *Migwetch!* thanks! (expression of thanksgiving.) *Migwetchivenina*, (nin) or, *migwetch nind inenina*, a. v. an. I have thankful thoughts and feelings towards him, I feel thankful to him; 3. p. o mig..n; p. mag..wed. *Migwetchiveninge*, (nin) n. v. I give thanks in my thoughts, I feel thankful; 3. p. 1.; p. mag..ged. *Migwetchivia*, (nin) a. v. an. I thank him; 3. p. o mig..n; p. mag..ad. *Migwetchivive*, (nin) r. u. I give thanks, I thank; 3. p. 1.; p. mag..wed.

Migwetchtwigijigad, thanksgiving-day. *Migwetchiviiivevin*, s. thanksgiving, thanks. *Migwetch nind iná*, I thank him, I say thanks to him. *Mi iw*, that's it, that is enough. *Mijáana*, (nin) a. v. an. I arrive to his track, his footsteps, (in the snow or mud;) 3. p. o mig..n; p. mej..wed; imp. mijauj. *Mijágá*, (nin) n. v. I arrive oy water in a canoe or boat; 3. p. 1.; p. mejagad,- S. *Dagwishin*. *Mijayado*, (nin) n. v. I overcome, I gain, (in a play;) 3. p. 1.; p. mej..dod. *Mijayák*, (nin) n. v. I arrive, walking on the ice; 3. p.-o; p. mej..od. *Mijáyamekwajive*, (nin) n. v. I arrive in a canoe or boat; 3. p. 1.; p. mej..wed. *Mijakisze*, (nin) n. v. I fall or sink down to the bottom of a river or lake; 3. p. 1.; p. mej..sed. *Mijakisze*, or-magad, u. v. it sinks to the bottom of river, etc.; p. mej..seg. or-magak. *Mijakuád*, u. v. it is fair clear weather, serene, the sun shines, the sky is blue; p. mej..wak. *Mijakuadong inande*, u. v. it is dyed sky-blue, it is of a sky-blue color, azure; p. cnandey. *Mijakuadong inanso*, n. v. 3. p. an. it is sky-colored, faint blue, (an-obj.) p. enansod. *Mijakuanitíbikad*, u. v. it is a bright clear night, no clouds; p. mej..kak. *Mijashk*, s. O!. herb, hav; pl.-on, or -in. *Mijiá*, (nin) a. v. an. I spoil him, I wrong him, injure him; 3. p. o mijáa; p. mejad. *Mijiance*, (nin) n. v. I spoil, I make damage; 3. p. 1.; p. mejiaived. *Mijinave*, s. steward, administrator of a property, manager; pl.-g. *Mijinawew*, (nin) n. v. I am a steward, etc.; 3. p.-i; p. mej..rid. *Mijinawewicin*, s. stewardship, administration of a property.

- Mijikágon*, (*nin*) pers. v. it catches me, it reaches me; 3. p. *o mij..;* p. *mej..god.* — *Akosíwin nin gi-mijikágon*; a sickness has reached me.
- Mijikawa*, (*nin*) a. v. *an*. I reach him with my foot, I give him a little kick. (I give him a *hard* kick, would be, *nin tangishkawa*.) 3. p. *o mij..n*; p. *mej..wad.*
- Mijishá*, adv. openly, plainly, expressly.
- Mijishakiganebina*, (*nin*) or, *nin mijishakiganena*, a. v. *an*. I uncover his breast; 3. p. *o mij..n*; p. *mej..nad*; imp. *mij..bij.*
- Mijishakiganevidis*, (*nin*) or, *nin mijishakiganenidis*, r. v. I uncover my breast; 3. p. *-o*; p. *mej..sod.*
- Mijishakiganeshin*, (*nin*) or, *nin mitakiganeshin*, n. v. my breast is uncovered; 3. p. *1.*; p. *me..ing.*
- Mijishássu*, (*nin*) a. v. *an*. I expose to the sight of people some *an. obj.*; 3. p. *o mij..n*; p. *mej..sad*; imp. *mijishashé*.
- Mijisháton*, (*nón*) a. v. *in*. I expose it to the sight, I lay it open; 3. p. *o mij..;* p. *mej..tod.*
- Mijishawagam*, adv. very far out in the lake, or sea.
- Mijisháwamig*, adv. under the sky, in the open air, without a shelter; [G. unter freiem Himmel.]
- Mijisháwashkode*, s. large open prairie; pl. *-wan*.
- Mijisháwashkode*, or-*mugad*, u. v. there is a large open prairie; p. *mej..deg*, or-*mugak*.
- Mijisháwissin*, u. v. it is open, uncovered, exposed to the sight; p. *mej..ing.*
- Mijisháwissitamawa*, (*nin*) a. v. *an*. I expose it to him, I lay it open before him, I reveal it to him; 3. p. *o mij..n*; p. *mej..wad.*
- Mijisháwissitchigade*, or-*mugad*, u. v. it is laid open, it is exposed to the sight of people; it is manifested, revealed, it is made known, made public; p. *mej..deg*, or-*mugad*.
- Mijisháwissiton*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Mijisháton*.
- Mijitagos*, (*nin*) n. v. I make false and injurious reports; 3. p. *-i*; p. *mej..id.*
- Mijiton*, (*nin*) a. v. *in*. I injure it, I spoil it, damage it; 3. p. *o mijiton*; p. *mejited.*
- Mijuea*, (*nin*) a. v. *an*. I wound him, shooting at him; 3. p. *o mijwan*; p. *mejwad*; imp. *mijvi*.
- Mijuwágan*, s. a person wounded by a shot; pl. *-ag.*
- Mijuwániw*, (*nin*) n. v. I am a wounded person, (wounded by a shot); 3. p. *-i*; p. *mej..wid.*
- Mijwéwashk*, s. medical root or herb for wounds; pl. *-on*.
- Mika*, adv. This word is sometimes added to *kawéssá*, in order to strengthen the negation. *Kawésá mika*, no, no, not at all, by no means.
- Mikade*, or-*mugad*, or, *mikádjigade*, or-*mugad*, u. v. it is found, discovered, detected, found out; invented; p. *mek..deg*, or-*mugak*.
- Mikádjigas*, (*nin*) n. v. I am found, discovered; 3. p. *-o*; p. *mek..sod.*
- Mikáge*, (*nin*) n. v. I find, I find out; 3. p. *1.*; p. *mekaged*.
- Mikágan*, s. any thing found, detected; pl. *-an*.
- Mikágan*, s. *an*. a findling, any *an.* object found; pl. *-ag.*
- Mikáganiw*, (*nin*) n. v. I am a findling; 3. p. *-i*; p. *mek..wid.*
- Mikáganuvan*, u. v. it is a found thing; p. *mek..wang*.
- Mikamádis*, (*nin*) or, *nin mikamás*, n. v. I find to myself or for myself; 3. p. *-o*; p. *mek..sod.*
- Mikamádisón*, (*nin*) or, *nin mikamáson*, a. v. *in*. I find it for me; 3. p. *o mik..;* p. *mek..sod.*
- Mikamádisónan*, (*nin*) v. a. *an*. S. *Mikamasonan*.
- Mikamáron*, (*nin*) a. v. *án*. I find it to myself; 3. p. *o mik..;* p. *mek..sod.*
- Mikamásonan*, (*nin*) a. v. *an*. I find some *an. obj.* to myself; 3. p. *o mik..;* p. *mek..sod.* (V. Conj.)

I make false
; 3. p.-i; p.

I injure it, I
p. o mijiton;

I wound him,
p. o mijwan ;
vi.

wounded by a

v. I am a
ounded by a
wid.

root or herb

s sometimes
n order to
on. Kawés.
t all, by no

nikádjigade,
und, discov-
out; invent-
ak.

am found,
mek.sod.
, I find out;

nd, detect-

g, any an.

am a sind-
l.

a found

mikamás,
or myself;

mikamá-
r me; 3. p.

a. an. S.

I find it
p. mek.

n. I find
p. o mik

Mikanuwa, (*nin*) a. v. *an*. I find it
to him; 3. p. o *mik..n*; p. *mek..wad*.

Mikáu, (*nin*) a. v. *in*. I find it; I
discover it; 3. p. o *mikán*; p. *me-
kang*.

Mikan, s. *Ot. S. Mikana*.

Mikana, s. trail, path, road, way pl.;
-n.

Mikana inamo, u. v. the trail or road
goes to...; p. *enamog*.

Mikuna ondamo, u. v. the trail or
road comes from...; p. *wendamog*.

Mikanákawa, (*nin*) a. v. *an*. I make
or prepare a path or road for him;
3. p. o *mik..n*; p. *muk..wad*.

Mikunáke, (*nin*) n. v. I make a road;
3. p. 1.; p. *mak..ked*.

Mikás, (*nin*) n. v. I am found; 3. p.-
o; p. *mekasod*.

Mikáw, (*nin*) n. v. I have my sen-
ses; I recover my senses, after
fainting or swooning; 3. p.-i; p.
mekawid.

Mikáwa, (*nin*) a. v. *an*. I find him; I
discover him, detect him, (a per-
son, or any other *an*. obj.) 3. p. o
mik..n; p. *nekawid*.

Mikawádis, (*nin*) n. v. I am a fine
looking person, I have a fine ap-
pearance; 3. p.-z p. *mek..sid*.

Mikawadisíwin, s. beauty of a per-
son, fine appearance.

Mikawadis, (*nin*) n. v. I begin to feel
that a limb or part of my body is
freezing; 3. p.-i; p. *mek..id*.

Mikawadisíkwe, s. a fine looking wo-
man; pl.-g.

Mikawadisiini, a fine looking man;
pl.-wug.

Mikawéna, (*nin*) a. v. *an*. I make
him think on s. th., I make him
recollect or remember s. th., I re-
mind him of s. th.; 3. p. o *mik..n*;
p. *mek..mad*.

Mikawashiton, (*nin*) a. v. *in*. I in-
vent it, discover it; 3. p. o *mik..n*;
p. *mek..tod*.

Mikawáshitowin, s. invention; pl.-
an.

Mikawin, (*nin*) a. v. I remember it;
3. p. o *mikawin*; p. *mekawid*.

Mikawinan (*nin*) a. v. *an*. I remem-

ber him; 3. p. o *mik...*; p. *mekawid*.
(V. Conj.)

Mikinuk, s.; pl.-wug. S. *Mishiké*.

Mikundágan, s. *an*. a packet or bun-
dle of fur; [C. paquet de pelletterie;]

Mikindjia, (*nin*) a. v. *an*. I irritate
him, vex him, I provoke him to
anger; 3. p. o *mik..n*; p. *muk..ad*.

Mikindjige, n. v. I provoke to anger;
3. p. 1.; p. *mak..ged*.

Mikindjuidimin, (*win*) com. v. we
provoke each other to anger; p.
mak..didjig.

Mikódjina, (*nin*) a. v. *an*. (from *nén*
mikava, I find him; and *nand ódji-
na*, I feel him or grope him;) I find
him by feeling or groping in the
dark; 3. p. o *mik..n*; p. *mek..nad*.

Mikódjiná, (*nin*) a. v. *in*. I find it
by feeling in the dark; 3. p. o *mik*
...; p. *mek..ang*.

Mikoma, (*nin*) a. v. *an*. I speak of
him in his absence; 3. p. o *mik..n*;
p. *mekomad*.

Mikona, (*nin*) a. v. *an*. I find some
an. obj. among many others; 3. p.
o *mik..n*; p. *mekonad*.

Mikonan, (*nin*) a. v. *in*. I find it
among many other things; 3. p. o
mik..n; p. *mek..ang*.

Mikmuvea, (*nin*) a. v. *an*. I make
him pleasure, I render him a ser-
vice; 3. p. o *mik..n*; p. *mak..ad*.

Mikonawérendam, (*nin*) n. v. I am
glad and thankful; 3. p. 1; p. *mak..
ang*.

Mikonawéienima, (*nin*) a. v. *an*. I
am happy and thankful he has it;
(Ill. mt. pervoishim); 3. p. o *mik..n*;
p. *mak..mad*.

Mikos, (*nin*) n. v. I am industrious;
3. p.-i; p. *mak..sid*.

Mikoshikos, (*nin*) n. v. I am shot,
(with a gun or bow); 3. p.-o; p.
mek..sod.

Mikwádišanimosh, n. v. 3. p.; it is a
good sporting dog, a good hound,
good pointer; p. *mek..sid*.

Mikwám, s. *an*. ice.

Mikwám, s. *an*. or *mikwan-ins*, s. *an*.
dim. icicle; [F. glaçon.]

- Mikuám bimábago*, n. v. 3. p. the ice is floating down on a river, there is a drift of ice; p. *bemábagod*.
- Mikuámika*, or-*magad*, u. v. there is ice; p. *mek.kag*, or-*magak*.
- Mikuámánáwan*, u. v. it hails; p. *mek..ang*.
- Mikuamíng ejinaguak mashkiki*, s. alum, (medicine that looks like ice.) S. *Jiwabik*.
- Miknáumivigany*, s. ice-house, ice-pit; pl.-*on*.
- Mikvára*, (*nín*) a. v. *an.* I hit him (with s. th. I throw at him); 3. p. *o mik..n*; p. *nak..wad*; imp. *mr'kvá*.
- Mikwendamia*, (*nín*) a. v. *an.* I make him remember s. th., I recall it to his memory; 3. p. *o mik..n*; p. *mek..ad*.
- Mikwendamowin*, s. recollecting, remembering.
- Mikwendán*, (*nín*) a. v. *in.* I remember it, I recollect it, think on it; 3. p. *o mik..n*; p. *mek..ang*.
- Mikwendass*, (*nín*) n. v. I recollect, I remember; 3. p.-*o*; p. *mek..sod*.
- Mikwendassowin*, s. memory.
- Mikwendjigade*, or-*magad*, u. v. it is remembered; p. *mek.dey*, or-*magak*.
- Mikwendjigas*, (*nín*) n. v. I am remembered; 3. p.-*o*; p. *mek..sod*.
- Mikwendjige*, (*nín*) n. v. I keep in memory I remember; 3. p. 1.; p. *mek..ged*.
- Mikwéima*, (*nín*) a. v. *an.* I remember him, I think on him; 3. p. *o mik..n*; p. *mek..wad*.
- Mikwig'i mitig*, n. v. 3. p. the tree yields fruit; p. *nakrigid*.
- Mikwig'i*, u. v. it yields fruit; p. *mak..ing*.
- Mikwigítomagad*, u. v. it yields fruit, it produces; p. *mak..gak*.
- Mikwigiton*, (*nín*) a. v. *én*. I make it yield fruit; p. *mak..tod*.
- Mimiqashkine*, or-*magad*, u. v. it is crushed or rumpied, (stuff); [F. c'est chiffronné] p. *mem..ney*, or-*magak*.
- Mimigibidon*, (*nín*) a. v. *in.* I crush it, (stuff); 3. p. *o nim...*; p. *mem..d*.
- Mimigibina*, (*nín*) a. v. *an.* I crush it, (an. stuff); 3. p. *o mim..n*; p. *mem..nad*.
- Mémigopagis*, (*nín*) n. v. I struggle; 3. p.-*o*; p. *mem..sod*.
- Mimigoshkan*, (*nín*) n. v. I am treading out s. th.; 3. p. 1.; p. *mem..ang*.
- Mimigoshkan*, (*nín*) a. v. *in.* I tread it out, (instead of thrashing it); 3. p. *o mim...*; p. *mem..ang*.—*Manomin nín mimigoshkan*; I tread out wild rice.
- Mimigoshkawa*, (*nín*) a. v. *an.* I tread it out, (an. obj.) 3. p. *o mim..n*; p. *mem..nad*.—*Pakwejigan nín mimigoshkawa*; I tread out wheat, (instead of thrashing it.)
- Mimigowebina*, (*nín*) a. v. *an.* I shake him; [F. je le secoue]; 3. p. *o nim..n*; p. *mem..nad*; imp. *mim..hin*.
- Mimigowebinan*, (*nín*) a. v. *in.* I shake it, 3. p. *o mim..n*; p. *mem..ang*.
- Mimigrab*, (*nín*) n. v. I move and shake myself, sitting; 3. p.-*z*. p. *mem..id*.
- Mimigwishin*, (*nín*) I move and shake myself, lying; 3. p. 1.; p. *mem..ing*.
- Miminik*, adv. so much, that's all; that's enough.
- Mín*, s. whortleberry; bilberry; pl. *minan*.
- Mi na?* is it so? is it right? will you?
- Minn*, (*nín*) a. v. *an.* I give him, I make him a present; I grant him, allow him s. th.; I impose it upon him; I cause it to him; 3. p. *o minan*; p. *mánad*.
- Minaá*, (*nín*) a. v. *an.* I give him to drink; I water him, (a horse, an ox, etc.) 3. p. *o minaan*; p. *ménad*.
- Minaharidyissi*, s.; pl.-*iag*. S. *Adisawaicshi*.
- Minádendam*, (*nín*) n. v. I honor, I respect; 3. p. 1.; p. *men..ang*.
- Minádendán*, (*nín*) a. v. *in.* I honor or respect it; 3. p. *o min..n*; p. *men..ang*.

in. I crush
..; p. mem..
n. I crush
mem..n; p.
I struggle;
I am tread-
mem..ang.
in. I tread
hing it;) 3.
y.—Mano-
I tread out
an. I tread
min..n; p.
nín mem-
wheat, (in-
un. I shake
p. o mem..
n..bin.
v. in. I
p. mem..
move and
3. p.-i.; p.
nove and
p. i.; p.
that's all;
berry; pl.
will you?
ve him, I
rant him,
e it upon
p. o mi-
ve him to
orse, an
men..ad.
S. Adis-
honor, I
ng.
I honor
; p. men

Minádenim, (*nín*) or, *nín minádenin-*
dis, r. v. I honor myself, I am vain;
I am proud; 3. p.-o; p. men..ad.
Minádenima, (*nín*) a. v. *an.* I honor
him, I respect him; 3. p. o *min..n*; p.
men..mad.
Minádenindivin, s. respect, honor,
veneration.
Mináydyissi, s. bed-bug; pl.-*wag*.
Minágos, (*nín*) n. v. I smell; I emit
an odor; 3. p.-i.; p. menágosid.
Minágrad, u. v. it smells, it has an
odor; p. men..weak.
Mináridiniu, (*nín*) com. v. we give
each other to drink; we procure
drink to one another; p. men..di-
jig.
Mináidis, (*nín*) r. v. I give to drink
to myself; I procure drink to my-
self; 3. p.-o; p. men..sod.
Mináridivin, s. the act of going to
drink to each other; or of procuring
drink to each other.
Mináwe, (*nín*) n. v. I give to drink;
I procure drink; 3. p. i.; p. men..
red.
Mináireshk, (*nín*) n. v. I am in a
bad habit of giving or procuring
drink to others; 3. p.-i.; p. men..kid.
Minakra, or-*magad*, u. v. S. *Bik-*
wakwa.
Mináma, (*nín*) a. v. *an.* I smell him,
I scent him, (a person, or any other
an. obj.) 3. p. o *min..n*; p. mená-
mad.
Minámaka, or-*magad*, u. v. there are
breakers, shoals, banks, (of sand
or rocks;) p. men..kag, or-*magak*.
Minandán, (*nín*) a. v. *in.* I smell or
scout it; 3. p. o *min..n*; p. men..ang.
Minandauma, (*nín*) a. v. *an.* I give
him s. th. to smell; 3. p. o *min..n*;
p. men..ad.
Minandawa, (*nín*) a. v. *an.* S. *Mi-*
náma.
Minándjige, (*nín*) n. v. I smell or
scent s. th.; 3. p. i.; p. men..ged.
Minássamava, (*nín*) a. v. *an.* I give
him to smell some object I burn;
3. p. o *min..n*; p. men..wad.
Minássan, (*nín*) a. v. *in.* I burn it
to give a good odor; 3. p. o *min..n*;
p. menassang.
Minássige, (*nín*) n. v. I make a good
odor by burning s. th.; 3. p. i.; p.
men..ged.
Minásswa, (*nín*) a. v. *an.* I burn
some *an.* obj. to make a good odor;
3. p. o *min..n*; p. men..wad; imp.
minasswe'.

Mináwe, adv. again, more, anew.
Minawánigaké, (*nín*) n. v. I am joy-
ous in liquor, joyful through intox-
ication; 3. p. i.; p. men..bid.
Minawaniyos, (*nín*) n. v. I am joy-
ous, joyful, I rejoice; 3. p.-i.; p.
men..sil.
Minawánigosivin, s. joy, joyfulness,
rejoicing, pleasure.
Minawánigwad, v. v. there is joy,
rejoicing, pleasure; p. men..weak.
Minawánigwendam, (*nín*) n. v. I re-
joice, I have joyful thoughts; 3. p.
i.; p. men..ang.
Minawániquendamowin, s. joy, joy-
ful thoughts.
Minawánipia, (*nín*) a. v. *an.* I
make him joyous, I procure him
joy and pleasure; 3. p. o *min..n*; p.
men..ad.
Minawánigviton, (*nín*) (pron. *nén*
minawánipiton) a. v. *in.* I make
it joyous, joyful; 3. p. o *min..n*; p.
men..tod.—Debeninéum, ki gi-*min-*
awaniwigviton *ninde*; Lord, thou
hast made my heart joyful.
Minawás, (*nín*) n. v. I am happy,
contented, I rejoice; 3. p.-i.; p.
men..id.
Minawásia, (*nín*) a. v. *an.* I make
him happy, contented, I make him
rejoice; 3. p. o *min..n*; p. men..ad.
Minawásima, (*nín*) or, *nín minawá-*
wiguna, a. v. *an.* I make him joy-
ous with my words, with what I
am telling him; 3. p. o *min..n*; p.
men..mad.
Minawinges, (*nín*) n. v. I look good,
benevolent, charitable; 3. p.-i.; p.
men..sid.
Mindádendán, (*nín*) a. v. *in.* I regret
to have lost it; 3. p. o *min..n*; p.
men..ang.

- Mindádenima*, (*nin*) a. v. an. I regret to have lost some an. object; 3. p. o *min..n*; p. *men..mad*.
- Mindamawa*, (*nin*) a. v. an. S. *Mindawa*.
- Mindassiwagan*, s. a tamed animal; pl.-*ag*.
- Mindawa*, (*nin*) a. v. an. I pout, I am dissatisfied with him, because he does not give me what I want; I murmur against him, 3. p. o *min..n*; p. *mendawad*.
- Mindawe*, (*nin*) n. v. I pout, I look sullen, I will not speak; I am not satisfied with what is given to me; [F. je boude;] 3. p. 1.; p. *men..dawed*.
- Mindawebi*, (*nin*) n. v. I pout, I am cross, because I have no liquor to drink; 3. p. 1.; p. *men..bid*.
- Mindaveganjan*, s. an. white spot on a finger-nail, (mark of pouting); pl. -*ag*.
- Mindaveganji*, (*nin*) n. v. I have white spots on my nails; 3. p. 1.; p. *men..id*.
- Mindaweshk*, (*nin*) n. v. I am in a bad habit of pouting, I am a pouter; 3. p.-*i*; p. *men..kid*.
- Mindawevin*, s. pouting; [F. bouderie.]
- Mindawevinagos*, (*nin*) n. v. I look cross, dissatisfied; 3. p.-*i*; p. *men..sid*.
- Mindibigab*, (*nin*) n. v. I weep much, I shed large tears; 3. p.-*i*; p. *men..bid*.
- Mindid*, (*vin*) n. v. I am large, big, bulky; 3. p.-*o*; p. *méndidod*.
- Mindimoé*, s. an old woman; pl. -*iaq*.
- Mindimoéiw*, (*nin*) n. v. I am an old woman; 3. p.-*i*; p. *men..wid*.
- Mindimoéimish*, s. wife. This word is always preceded by a possessive pronoun. *Nin mindimoéimish*, my wife, (my bad old woman.)
- Mindikárean*, s. an. mitten; glove; pl. *ag*.
- Mindjimápide*, or-magad; u. v. it is tied or bound; p. *men..deg*, or-*magak*.
- Mindjimápidjigade*, or-magad, u. v. S. *Mindjémupide*.
- Mindjimápidjigas*, (*nin*) n. v. I am bound; 3. p.-*o*; p. *men..sod*.
- Mindjimápidjige*, (*nin*) n. v. I bind, I tie; 3. p. 1.; p. *men..ged*.
- Mindjimápidon*, (*nin*) a. v. in. I bind it; 3. p. o *min..n*; p. *men..dod*.
- Mindjimápikaigas*, (*nin*) n. v. I am fettered, chained; 3. p.-*o*; p. *men..sod*.
- Mindjinapina*, (*nin*) a. v. an. I bind h.: 3. p. o *min..n*; p. *men..nad*; imp. *mindjimapij*.
- Mindjimapis*, (*nin*) n. v. S. *Mindjimapidjigas*.
- Mindjméndam*, (*nin*) n. v. I keep in memory; 3. p. 1.; p. *men..ang*.
- Mindjméndán*, (*nin*) a. v. in. I keep it in my memory, I don't forget it; 3. p. o *min..n*; p. *men..ang*.
- Mindjménima*, (*nin*) a. v. an. I keep him in memory, I don't forget him; 3. p. o *min..n*; p. *men..mad*.
- Mindjméninidis*, (*nin*) r. v. I think on myself, I take care of myself; 3. p.-*o*; p. *men..sod*.
- Mindjmina*, (*nin*) a. v. an. I hold him; I keep him back; 3. p. o *min..n*; p. *men..nad*.
- Mindjiminamawa*, (*nin*) a. v. an. I withhold s. th. from him; 3. p. o *min..n*; p. *men..wad*.
- Mindjiminán*, (*nin*) a. v. in. I hold it; 3. p. o *min..n*; p. *men..ang*.
- Mindjiminidis*, (*nin*) r. v. I keep myself back from s. th., I withhold myself from s. th., I refrain, I abstain; 3. p.-*o*; p. *men..sod*.
- Mindjiminidiswin*, s. moderation, restraining, self-command.
- Mindjimishkagon*, (*nin*) pers. v. it keeps me, it holds me; 3. p. o *min..n*; p. *men..god*.
- Mindjimishkawa*, (*nin*) a. v. an. I hold him under me; 3. p. o *min..n*; p. *men..wad*.
- Mindjimishkodjigan*, s. any heavy object to keep s. th. down, not to blow off; pl.-*an*.

nagad, u. v.
n. v. I am
sod.
n. v. I
ren..ged.
in, I bind
.
n. v. I am
; p. men..
an. I bind
men..nad;
. *Mindji-*
I keep in
ang.
n. I keep
forget it;
n. I keep
forget him;
ud.
I think
myself;
I hold
3. p. o
v. an. I
3. p. o
I hold
ng.
I keep
ithhold
n, I ab-
eration,
v. it
3. p. o
I hold
, n; p.
vy ob-
not to

Mindjimishkodjige, (nin) n. v. I am putting a heavy object on s. th.; 3. p. l.; p. men..ged.
Mindjimishkodon, (nin) a. v. *in*. I put some heavy object on it, to keep it down, or to keep it steady; 3. p. o min...; p. men..dad.
Mindjimishkina, (nin) a. v. *an*. I put some heavy thing on some *an.* obj., in order to keep him (her, it) down; 3. p. o min..n; p. men..nad.; imp.—*koj.*
Mindjimissin, u. v. it holds, it is strong; p. men..sing.
Mindjimissi'amawa, (nin) or, *nin mindjimissitawa, a. v. an.* I put it in his mind; 3. p. o min..n; p. men..wad.
Mindjimossin, u. v. it holds, it is caught, I cannot draw it to me; p. men..eng.
Mindjinossitchigade, or-nagad, u. v. it is well founded, it has a strong foundation; p. men..deg, or-magak.
Mindjinawéidakamíq, adv. it is a pity, it is regretful.
Mindjinawéidam, (nin) n. v. I have sorrowful and repenting thoughts; 3. p. l.; p. men..ang.
Mindjinawéis, (nin) ii. v. I repent, I am sorry to have done s. th.; 3. p.-i; p. men..sid.
Mindjinawéiswin, s. repentance, hearthy sorrow for having done s. th.
Mindokad, u. v. there is dew on the ground; p. mendokak.
Hinéss, s. an. the fruit of the thorn-shrub; [F. celinele] pl.-ag.
Hinéssagawanj, s. an. thorn, thorn-shrub, thorn-bush; pl.-ig.
Minewag, s. the City of Milwaukie, Wisconsin.
Min-gisis, s. an. the moon of bilberries or whortleberries, the month of August.
Mini, s. apostume, abscess, or rather the matter or pus that is in an abscess, or runs out of it.
Minidim, 3. ind. pers. they are given s. th. *Miniding,* when they are given s. th., when presents are dis-

tributed amongst them. The time of presents.
Minidimin, (nin) com. v. we give s. th. to one another; p. *manididjig.*
Minidis, (nin) r. v. I give it or furnish it to myself; I cause it to me; I impose it upon me; 3. p.-o; p. *mani-disid.*
Minidiscn, (nin) a. v. *tn.* I furnish it to myself; 3. p. o min...; p. *man..soc.*
Minidisonan, (nin) a. v. *an.* I furnish to myself some *an.* obj.; 3. p. o min...; p. *man..soc.* (V. Conj.)
Minidivin, s. gift, present, given or received by several persons; pl.-an.
Minidivin, s. the act of giving or distributing gifts or presents to several persons.
Minigos, (nin) n. v. I am given s. th., a present is made to me; 3. p.-i; p. *manigoid*
Minigoui, or minigosiwin, s. gift, present, contribution, received.—S. *Migicewin.—Mi sa onow nin minigawinan;* these are my presents (*I received.*)
Minigawis, (nin) n. v. something is given to me by divine goodness, or spiritual influence; 3. p.-i; p. *mán.sid.*
Minik, adv. so much, as much as...
Minikan, s. seed; pl.-an.
Minikan, s. an. seed an.; pl.-ag.—
Minikanug, ogow opiniq, kawin nin wi-amiusig; these potatoes are for seed, I will not eat them.
Minike, (nin) n. v. I gather whortleberries; 3. p. l.; p. *maniked.*
Minikwadán, (nin) a. v. *in.* I spend it for drinking, I drink it; 3. p. o min...; p. men..ang.
Minikwadjigan, s. any drinking-vessel, pot, pitcher, glass, goblet, tumbler; pl.-an.
Minikwadjigan, s. gallon.—*Ningo minikwadjigan, one gallon; nijo, niso, nín, nano minikwadjigan;* two, three, four, five gallons, etc.—*Kishkitching minikwadjigan, a pint.*

- Minikwádjige, (nín)* n. v. I am drinking; 3. p. 1.; p. men. ged.
- Minikwána, (nín)* a. v. I spend it for drinking, I drink it, (an. obj.) 3. p. o mén..n; p. men..narl.—*Kékina o jóniíaman o gí-minikwá-nán;* he spent all his money for drinking. (he drank all his money.)
- Minikwé, (nín)* n. v. I drink, 3. p. 1.; p. menikwé.
- Minikwén, (nín)* a. v. in. I drink it; 3. p. o mén..i; p. ménikwed.
- Minikwéshk, (nín)* n. v. I am in a bad habit of drinking (intoxicating liquor); 3. p. i; p. men..kid.
- Minikwéshkírin, s.* bad habit of drinking (int. liqu.) drunkenness.
- Minikwé-i-masínigans, s.* dim. temperance-pledge; pl.-an.
- Minikréewin, s.* non-drinking, temperance.
- Minikréwigamig, s.* drinking-house, liquor-house, dram-shop, tippling-shop; pl.-on.
- Minikwéwin, s.* drinking.
- Minikwéwiníwan, u.* v. it is drink; they drink it; p. men..ang.
- Minins, s.* dim. a small pimple or pustule; pl.-an.
- Minissávid, (nín)* n. v. I have a small pimple on my lip; 3. p. 1.; p. men..d ny.
- Miniss, s.* island, isle; pl.-an.
- Minissálik, s.* rock-island; pl.-en.
- Minissing endanakid, or, minissing endaji-bimádisít, p. s. a.* he who is a native of an island, or, he who lives on an island, islander; i-l. ijj.
- Minissinó, s.* warrior, soldier; hero; pl.-g.
- Minissinó-oqíma, s.* military officer; pl.-g.
- Minissinów, (nín)* n. v. I am a warrior; I am brave; 3. p.-i; p. men..wid.
- Minissinoncádis, (nín)* n. v. I am a hero; 3. p.-i; p. men..sid.
- Minissinówiníz, s.* hero; pl.-wag.
- Minitig, s.* an island in a river; pl.-on.

- Minityj djívan, s.* an island in a rapid or in rapids; pl.-an.
- Miniv, (nín)* n. v. I have an abscess with matter in, the matter runs out of my abscess; 3. p. miniwi; p. menirid.
- Miniw, (nín)* n. v. I bring forth, I yield fruit; 3. p.-i; p. maniwit.—*Mítig maniwi,* the tree produces or yields fruit; *maniwid mítig,* fruit-tree.
- Miníwan, u.* v. matter or pus is running out of an ulcer or abscess, it brings forth matter; p. meniwang.
- Miníwan, u.* v. it produces or yields fruit; p. maniwing.
- Miniwápine, (nín)* n. v. I have the consumption, I am consumptive, phthisical, 3. p. 1.; p. m. n..ned.
- Miniwapinewin, s.* consumption, phthisis.
- Minividjane, (nín)* n. v. I have a fetid nose; [F. je suis punais;] 3. p. 1.; p. men..ned.
- Mino, adj. & adv. good; well.*
- Mino aia, (nín)* n. v. I am well, in good health; I am comfortable and well off; 3. p. 1.; p. m'no-aia.
- Mino áwáin, s.* good health; comfortable happy existence, easy circumstances.
- Minobi, (nín)* n. v. I am gay and feel contented, in liquor; 3. p. 1., p. menibid.
- Minobia, or-magad, u.* v. it is navigable, good for navigation, (a river;) p. men..ag, or-mayak.
- Mino bimulis, (nín)* n. v. I live well; I am in good health; I am good, kind, I have a good temper, a good humor; 3. p.-i; p. men..sid.
- Mino bimádisíwan, s.* good life; good health; good kind temperament, good humor.
- Minodashinín, (nín)* n. v. pl. we are just enough, we are in a sufficient number; 3. p. m'nodashirag; p. men..shid'iy.
- Minodashin, u.* v. there is just enough of it; men..singy.
- Minedé, or-magad, u.* v. it is well

- done, well cooked; p. *menodeg*, or *mugak*.
Minodeé, (*nin*) n. v. I have a good heart, I am good-hearted, gentle; 3. p. *i*; p. *menodee*.
Minodeea, (*nin*) a. v. an. I console him, I make him be of good courage, good heart; 3. p. o *min..n*; p. *men..ad*.
Minodeéwin, s. goodness of heart, good-nature, gentleness.
Mino-dalamowin, s. good action, benefit; pl.-an.
Miwo giijigad, u. v. it is fair weather, it is a fine day; p. *men..gak*.
Minogijiganiš, (*nin*) n. v. I have a fine, fair weather, (for traveling;) 3. p.-i; p. *men..id*.
Minogiu, u. v. it produces well, (a field, a garden;) p. *menoging*.
Minogicwanagad, u. v. it is profitable, producing fruit; p. *men..gud*.
Minoibaldad, u. v. it is useful; p. *men..dak*.
Minoibaldis, (*nin*) n. v. I am useful, (a person, or any other an. obj.) 3. p.-i; p. *men..sid*.
Minoibaldia, (*nin*) a. v. an. I make a good use of him, he is useful to me, (a person or some other an. obj.) 3. p. o *min..n*; p. *men..ad*.
Minoibudjiton, (*nin*) a. v. iu. I make a good use of it, it is useful to me; 3. p. o...m...n.; p. *men..td*.
Mino ijicébiš, (*nin*) u. v. I am good, I behave well, I have a good conduct; I have good qualities, I am virtuous; 3. p.-i; p. *men..sid*.
Mino ijivébišiwin, s. good conduct, good behavior, goodness, virtue.
Mino-inavima, (*nin*) a. v. an. I am on good and peaceful terms with him, I am his friend, or, he is my friend; 3. p. o *min..n*; p. *men..mad*.
Mino-inavéndimin, (*nin*) com. v. we are on good friendly terms with one another; p. *men..didjig*.
Mino-inavéndiwin, s. friendship, peace, good terms.
Mino ininiwagis, (*nin*) n. v. I am a good man, good-natured; 3. p.-i; p. *men..id*.
Minodágon, (*nin*) pers. v. what I ate, (or drank,) does me good; I digest it well; it makes a good effect in me, (a medicine taken;) 3. p. o *min...*; p. *men..gud*.
Minokumayad, n. v. it fits well, (clothing;) p. *men..guk*.
Minokumi, (*nin*) n. v. I have a good footing on my trail or road, (or standing somewhere;) 3. p. *i*; p. *men..nid*.
Minokumi, u. v. *Ot.* spring; [F. printemps;] p. *men..ing*. *Minokameig*, in spring.
Min-kumiya, u. v. there is good ground, good soil; p. *men..gak*.
Minókum, (*nin*) a. v. in. I put it well on, (clothing,) it fits me well; 3. p. o *min...*; p. *menokang*.
Mino kikinowabamua, (*nin*) a. v. an. I follow his good example, he edifies me; 3. p. o *min..n*; p. *men..mad*.
Mino kikinowabamiig, (*nin*) pass. v. he imitates my good example, I edify him, I give him a good example.
Mino kikinowabamigawin, s. good example taken, edification.
Mino kikinowabandaiwe, (*nin*) n. v. I give a good example, I edify; 3. p. i.; p. *men..wed*.
Mino kikinowabandaiweewin, s. good example given, edification.
Minomagoljigan, s. any thing that smells well, perfume.
Minomágos, (*nin*) n. v. I smell well; 3. p.-i; p. *men..sid*.
Minomagosiwin, s. good smell, good odor, sweet scent.
Minomigwabikisan, (*nin*) a. v. in. I burn it on metal, to make a good odor; 3. p. o *min...*; p. *men..ang*.
Minomagueabikisigan, s. any object made of metal, to burn on it frankincense or any other thing that smells well; censer, incensory; pl. -an.
Minomaguabikisige, (*nin*) n. v. I burn on metal s. th., to give a good odor.
Minomagualikiswa, (*nin*) a. v. an.

- I burn on metal some *an.* obj., (as *assema*, tobacco,) to give a good odor; 3. p. *o min..n*; p. *men.wad*; imp. *min..wi*.
- Minomaguead*, u. v. it smells well; p. *men.wak*.
- Minomágwadjigan*, s. pron. *mino-*
mágodjigan, which see.
- Minomágwakisigan*, s. any thing that smells well when burnt, incense, frankincense.
- Minomágwakisige*, (*nin*) n. v. I burn s. th. that smells well, I burn incense, I incense; 3. p. 1.; p. *men..ged*.
- Minomámá*, (*nin*) a. v. *an*, he smells well to me, (any *an.* obj.) 3. p. *o min..n*; p. *men.ad*.
- Minomándia*, (*nin*) a. v. *in*, it smells well to me, I like its odor; 3. p. *o min..*; p. *men.ang*.
- Minomándjige*, (*nin*) n. v. I smell a good odor, s. th. smells well to me; 3. p. 1.; p. *men.ged*.
- Minomásso asséma*, n. v. 3. p. tobacco smells well; p. *men.sod*.
- Minomate*, or-*magad*, u. v. it smells well when burnt; p. *men.teg*, or-*magak*.
- Minonawea*, (*nin*) a. v. *an*. I make him contented, I satisfy him, I please him; 3. p. *o min..n*; p. *men..ad*.
- Minóng*, Isle Royal, Lake Superior.
- Minóns*, s. cat, puss.
- Minópidan*, (*nin*) a. v. *in*. I find a good taste in some thing I am eating or drinking, I relish it, I like the taste of it; 3. p. *o min..*; p. *men.ang*.
- Minópidjige*, (*nin*) n. v. I find a good taste in viuctuals; 3. p. 1.; p. *men..ged*.—*Nawáatch mino aia aw aiako-sid, jaiquwa minópidjige*; this sick person is somewhat better, he already finds a good taste in viuctuals.
- Minóposi*, n. v. 3. p. he (she, it) has a good taste, a fine flavor; p. *men.sid*.
- Minópoposiwin*, s. good taste, good fine flavor, relish.
- Minópoquad*, u. v. it has a good taste, it is good, delicate, delicious, (to the palate;) p. *men.wak*.
- Minópwá*, (*nin*) a. v. *an*. I find a good taste in some *an.* obj. I am eating, I relish it, I like the taste of it; 3. p. *o min..n*; p. *menópwad*; imp. *minopwii*.
- Minoshin*, (*nin*) n. v. I lie well, comfortably; 3. p. 1.; p. *men.ing*.
- Minoshkágenagad*, u. v. it does good, it operates well, (a medicine;) p. *men.gak*.
- Minóshkine*, or-*magad*, u. v. it goes well in, it fits just in, (a key in a lock, etc.) p. *men..neg*, or-*magak*.
- Minosó*, n. v. 3. p. it is well done, well cooked, (some *an.* obj.) p. *menosod*.—*S. Minode*.
- Minossé*, (*nin*) n. v. I walk well, easily; 3 p. 1.; p. *menossed*.
- Minosé* or-*magad*, u. v. it goes well, it does well, it fits well; p. *menos-*
seg, or-*magak*.
- Minóssin*, u. v. it lies well, it is well placed or put; p. *menossing*.
- Minóssiton*, (*nin*) a. v. *in*. I place it well; 3. p. *o min..*; p. *men.tod*.
- Minotágos*, (*nin*) n. v. I am heard with pleasure, I speak or sing agreeably, I have an agreeable voice; 3. p. 1.; p. *men.sid*.
- Minotam*, (*nin*) n. v. I listen with pleasure; 3. p. 1.; p. *menotang*.
- Minotamóngad*, u. v. pers. it listens with pleasure; p. *meno.quk*.—*Debeníttian, nitawagan minotamóngadon kid ikilowinan*; Lord, my ears listen with pleasure to thy word.
- Minotán*, (*nin*) a. v. *in*. I listen to it with pleasure, I hear it with pleasure, I like to hear it; 3. p. *o min..*; p. *menotang*.
- Minotawa*, (*nin*) a. v. *an*. I listen to him with pleasure, I like to hear him; 3. p. *o min..n*; p. *men.wrd*.
- Minotch*, adv. still, but still, yet, nevertheless, notwithstanding.
- Minóthigé*, (*nin*) n. v. I act well; 3. p. 1.; p. *men..ged*.

a good taste,
delicious, (to
wak.)

I find a
like the taste
menopwad;

ie well, com-
en-ing.

it does good,
edicine;) p.

v. it goes

(a key in a
or-mugak.

well done,
n. obj.) p.

lk well, ca-
ed.

t goes wel.,
; p. menos-

ll, it is well
sing.

I place it
men.tod.

am heard
or sing ag-

able voice:

listen with
notang.

it listens
-gak.-De-

ninotamo-
n; Lord,

asure to

isten to it
with plea-

. o min...;

listen to
e to hear
en.wad.

still, yet,
nding.

ct well;

Minotwa, (*nin*) n. v. The same as
nin minotchiye.

Mino-wáwina, (*nin*) a. v. an. f. I
name him well frequently; I
speak well of him; I glorify, praise,
exalt him; 3. p. o *min..n*; p. men..

Mino-wáwindan, (*nin*) a. v. *in*. freq.
Name it well frequently; I speak
well of it; I glorify it, praise it;
3. p. o *min..n*; p. men..ang.

Mino-wáwindjigade, or-*mugad*, u. v.
freq. it is well named, well spok-
en of, it is praised, celebrated; it
is renowned; p. men..deg, or-*ma-
gak*.

Mino-wáwindjigadewin, s. good re-
nown.

Mino-wáwindjigas, (*nin*) n. v. freq.
I am well named, I am well spok-
en of, praised, celebrated, I have
a good renown, good name.

Mino-wáwindimin, (*nin*) com. v.
freq. we praise each other, we
speak well one of another; p. men
. *didjig*.

Mino-wáwinidis, (*nin*) r. v. freq. I
praise myself, I speak always well
of myself; 3. p. o ; p. en..sod.

Mino-wáwinidiwin, s. mutual praise,
or praise of several persons.

Mino-wáwingon, (*nin*) pers. v. it prai-
ses me; 3. p. o *min..n*; p. men..god.

-*Kid anokiwin ki mino-wáwinigon*;
thy work praises thee. *Wewining-
sid o mino-wáwingon od anokiwin*;
he who works well, is praised by
his work; [G. das Werk lobt den
Meister.]

Minove, (*nin*) n. v. I have a fine
clear voice; 3. p. l.; p. menowed.

Mino widjindimin, (*nin*) com. v. we
live together in good peace, we

agree well together, we are good
friends; p. men..*didjig*.

Mino widjidiwin, s. good peace and
harmony, concord, friendship.

Mino widjiwa, (*win*) a. v. an. I am

his friend, or, he is my friend, I
agree well with him, I live in peace
and harmony with him; 3. p. o

min..n; p. men..wad.

Mino-wina, (*nin*) *Nin mino-windan*.

Mino-wándjigade. *Nin mino-wind-
jigas*. *Nin mino-windimin*. *Nin
mino-windidis*. *Nin mino-wániwon*.-
These are the simple verbs of the
above frequentative verbs; as:
Nin mino-wáwina. *Nin mino-wa-
windan*, etc., which see.-The sig-
nification is the same in both kinds
of verbs; the frequentative verb
only signifies a re-iteration of the
same act.

Minub, (*nin*) n. v. (from *mino*.
well; and *nin wub*, I see;) I see
well, I have good eyes; 3. p.-i; p.
menwábid.

Minub, (*nin*) n. v. (from *mino*,
well; and *nind áb*, I am sitted;) I
sit comfortably, I am well sitted,
I sit well; 3. p.-i; p. *menwábid*.

Minubaméwí, (*nin*) n. v. I am
lucky, I have a good chance; 3.
p.-i; p. men..*sid*.

Minubaméwísiwin, s. good luck,
good chance.

Minubaminagos, (*nin*) n. v. I look
well, I am fair, beautiful, I have
a fine appearance; 3. p.-i; p. men..
sid.

Minubamínagrad, u. v. it looks
well, it has a fine beautiful appear-
ance; p. men..wak.

Minubandam, (*nin*) n. v. I have a
good dream; 3. p. l.; p. men..ang.

Minubándamowin, s. a good favor-
able dream; pl.-an.

Minubándan, (*nin*) a. v. *in*. I find
it good, well done, I approve of it;
3. p. o *min..n*; p. men..ang.

Minubáhle, (*nin*) n. v. I have good
fair teeth; 3. p. l.; p. men..ded.

Minubáhlinan páshkisigan, (*nin*) a.
v. *in*. I uncock a gun; 3. p. o *min..n*;
p. man..ang.

Minubádendam, (*nin*) n. v. I am for-
bearing, I am of a patient dispo-
sition of mind; 3. p. l.; p. men..ang.

Minubadendamowin, s. patience, for-
bearance, clemency.

Minubádenima, (*nin*) a. v. an. I think
he is patient, I find him patient;
3. p. o *min..n*; p. men..mud.

- Minwádis**, (*nín*) n. v. I am patient, long-suffering; 3. p.-*i*; p. men..*sid*.
- Minwádjim**, (*nín*) n. v. I bring good news, good tidings; 3. p.-*o*; p. men..*wudjimod*.
- Minwádjina**, (*nín*) a. v. *an*. I tell s. th. good of him, I make a good report on him, I praise him; 3. p. o *min..n*; p. men..*mad*.
- Minwádjimowin**, s. a good report or narration, good news, good tidings; also, the Gospel, (Evangely, which signifies in Greek, *good tidings*.)
- Minwádjito**, (*nín*) n. v. I do well my business, I act with patience and perseverance; 3. p. 1.; p. men..*tod*.
- Minwádodán**, (*nín*) a. v. *in*. (from *mino*, well; and *nín dibádodán*, I tell it;) I speak well of it, I praise it; 3. p. o *min...p*; p. men..*ang*.
- Minwágami**, u. v. it has a good taste, it is good, (some liquid;) p. men..*mig*.—*Minwágami iw mashkikiwabo*; that medicine has a good taste.
- Minwágamipidán**, (*nín*) a. v. *in*. I find that this liquid has a good taste; 3. p. o *min...p*; p. men..*ang*.
- Minwándjige**, (*nín*) n. v. I fare well, I eat good things; 3. p. 1.; p. men..*gel*.
- Minwánimad**, u. v. the wind is fair; p. men..*mak*.
- Minwanóki**, (*nín*) n. v. (*nín mino anoki*) I am industrious; 3. p. 1.; p. men..*id*.
- Minwáish**, (*nín*) n. v. I have a fair wind, I sail with a fair wind; 3. p.-*í*; p. men..*id*.
- Mineoassin**, u. v. it is driven by a fair wind; p. men..*ing*.
- Minwáwe aw awessi**, n. v. 3. p. this animal has a fine good fur; p. men..*waved*.
- Minwendaa**, (*nín*) a. v. *an*. S. *Minwendamia*.
- Minwendagos**, (*nín*) n. v. I am liked, I am considered agreeable, pleasing, amiable; 3. p.-*i*; p. men..*sid*.
- Minwendagosiwin**, s. agreeableness of a person, amability, amiableness.
- Minvendagwad**, u. v. it is consider-
- ed agreeable, satisfying, pleasing, delightful; p. men..*wak*.
- Minwendawakamig**, adv. pleasant, agreeable.—*Geget minwendawakamig ey wiaciey óma*; it is truly pleasant to see how you are situated here.
- Minwendam**, (*nín*) n. v. I am contented, I am happy; I consent, I am willing; 3. p. 1.; p. men..*ang*.
- Minwendamia**, (*nín*) a. v. *an*. I make him contented, I satisfy him; 3. p. o *min..n*; p. men..*ad*.
- Minwendamowin**, s. content, pleasure, happiness; consent.
- Minwendan**, (*nín*) a. v. *in*. I like it, I am happy to have it; 3. p. o *min...p*; p. men..*ang*.
- Minwénima**, (*nín*) a. v. *an*. I like him; I like to have him, (a person, or any other *an*. obj.) 3. p. o *min..n*; p. men..*mad*.
- Minwéris**, (*nia*) n. v. I am zealous, faithful, constant; industrious; complaisant; 3. p.-*i*; p. men..*eid*.
- Minwérisikandan**, (*nín*) a. v. *in*. I do it faithfully, with zeal and patience; 3. p. o *min...p*; p. men..*ang*.
- Minwérisikandawa**, (*nín*) a. v. *an*. I am zealous and faithful to him, profitable to him; 3. p. o *min..n*; p. men..*rad*.
- Minwérisiwin**, s. zeal at work, industry.
- Mipi dash**, or, *mipi dash gaie*, and also, likewise.
- Misáz**, s. leach, (fish;) pl.-*ag*.
- Misákumi**, adv. everywhere on earth.
- Misassín**, s. a large stone, to sink a net to the bottom of the lake; pl.-*in*.
- Misátig**, s. a stick not split, round piece of wood, cudgel; [F. rondin; pl.-*on*.]
- Misátigogaisse**, (*nín*) n. v. I chop round sticks, not splitting them; 3. p. 1.; p. mes..*sed*.
- Misátigogwadan**, (*nín*) a. v. *in*. I sew it round, in a round shape; 3. p. o *mis...p*; p. mes..*ang*.
- Misátigogwade**, or-*magad*, u. v. it is

ing, pleasing,
rak.
dv. pleasant,
wewndiwawaka.
is truly pleas-
are situated

v. I am con-
I consent, I
p. men..any.
v. an. I make
sy him; 3. p.

ent, please-
ment.

in. I like it,
it; 3. p. o

v. an. I like
n. (a person,
3. p. o min..

am zealous,
industrious;
p. men..sid.
) a. v. in. I
zeal and pa-
p. men..any.
) a. v. an.
ful to him,
p. o min..n;

at work, in-

h gaie, and
—ag.

wherever on

e, to sink a
e lake; pl.-

plit, round
F. rondin;]

v. I chop
ing them;

. v. in. I
shape; 3.

, u. v. it is

sewed in a round shape; p.
deg., or-magak.

Misatigomidass, s. stool (round
legging); pl.-an.

Misatigomidassike, (nin) n. v. I
make stockings, I knit; 3. p. l.;
p. mes..ked.

Mishabiwinán, s. an.; pl. -ag, the
hair on the eyelid.—This word is
always preceded by a possessive
pronoun; nin *mishabiwinán*, ki
mishabiwinán, o *mishabiwinán*,
etc.

Mishákigan, (nin) n. v. I have hair
on the breast; 3. p. l.; p. mash..
ang.

Misháwagam, adv. S. *Miyishawagam*.
Mishawashkode, s. & u. v. S. *Miyi*
shawashkode.

Micháwatchigade, or -magad, u. v. it
is made all in one room, without
any partition, (a house;) p. mesh..
deg., or -magak.

Mishawate, or -magad, u. v. it is all
in one room, there is no partition
in it, (in a house;) p. mesh..teg,
or -magak.

Mishawaton, (nin) a. v. in. I make
it all in one room, I make no part-
ition in it; 3. p. o mish...; p. mesh..

Mishawest, n. v. 3. p. it is hairy,
(stuff, an.) p. mash..sid. — This
word is also used to signify velvet.

Mishawéigad, u. v. it is coarse,
hairy, (stuff, in.) p. mash..gak.

Mishéwe, s. stag; pl. -g.

Mishi, s. a piece of wood for fuel.

Mishibibi, s. lion; pl. -g.

Mishidamikan, (nin) n. v. I have a
beard around the chin; 3. p. l.; p.
mesh..ang.

Mishidee, (nin) n. v. I am cross,
peevish, passionate; 3. p. l.; me-
shideed.

Mishideewin, s. peevishness.

Mishidjinin, s. an. currant-berry;
[F. gadelle] pl. -ag.

Mishidjininagawanj, s. an. currant-
shrub; pl. -ig.

Mishidón, (nin) n. v. I have a beard

around the mouth; 3. p. l.; p. me..
ong.

Mishidónagan, s. beard.

Mishigáde, (nin) n. v., or, nin me..
mishigáde, n. v. freq. I have hair
on the leg or legs, (hairy leg or
legs) 3. p. l.; p. meshigáded.

Mishigineby, s. big horned serpent;
pl. -og.

Mishigondágán, (nin) n. v. I have a
beard on the throat; 3. p. l.; p.
mesh..ang.

Mishiké, s. a kind of large tort is.;
pl. -iag.

Mishikékek, s. kite, (bird of prey);
pl. -wo..

Mishikewidashwa, s. an. tortoise's
shell or shield; pl. -g.

Mishinij, s. an. white oak; pl. -ig.

Mishimin, s. an. apple; pl. -ag.

Mishiminatig, s. an. apple-tree; pl.
-og.

Mishimin-okonass, s. apple peel; pl.
-an.

Mishinad, u. v. there is much of it,
it abounds; p. meshinak.

Mishinaton, (nin) a. v. in. I increase
it; 3. p. o mish...; p. mesh.tod.

Mishinke, (nin) n. v. or, nin memi-
shinke, n. v. freq. I have hair on
the arm or arms, (hairy arm or
arms) 3. p. l.; p. me..ked.

Mishinimakinago, s.; pl. -g. — This
name is given to some strange
Indians, (according to the sayings
of the Otchipwes,) who are rowing
through the woods, and who are
sometimes heard shooting, but
never seen. And from this word,
the name of the village of *Macki-*
nac, or *Michillimackinac*, is der-
ived.

Mishinimin, (nin) or, nin mishino-
min, n. v. pl. we are many, in
great number; p. mesh..djig.

Mishinindji, (nin) n. v. or, nin me..
mishinindji, n. v. freq. I have
hair on the hand or hands, (hairy
hand or hands;) 3. p. l.; p. mesh..
id.

Mishinonikas, (nin) n. v. I have
many names; 3. p. -o; p. mesh..sod.

Mishinotamawa, (*nin*) a. v. *an.* I augment or increase it for him or to him; 3. p. *o mish..n*; p. *mesh..wad*.

Mishinoton, (*nin*) a. v. *in.* S. *Mishi-naton*.

Mishiside, (*niu*) n. v. or, *nén memi-shiside*, n. v. freq. I have hair on the foot or feet; 3. p. 1.; p. *mesh..ded*.

Mishiwatig, s. piece of dry wood for fuel; kindle-wood; pl. *-on*.

Mishiwatigoke, (*nin*) n. v. I chop dry wood; 3. p. 1.; p. *mesh..ked*.

Mishiwatigossag, s. pl. *-on*. S. *Mishiwatig*.

Mishiwatigonei aw mitig, n. v. 3. p. that tree is dead and dry; p. *mesh..wid*.

Misi, (*nín*) n. v. I exonerate the bowels; 3. p. 1.; p. *másid*.

Misi, adj. & adv. all; everywhere.

Misia, a piece of meat.

Misiáke, (*nín*) n. v. I cut meat into pieces; 3. p. 1.; p. *mes..ked*.

Misi gego, adv. all.

Misi gego ga-gijítod, p. s. a. He who has made all, Creator.

Misi gego kékendang, p. s. a. He who knows all, the Omnipresent.

Misi gego nétavitod, p. s. a. He who can make all, the Almighty.

Miskwasiikama, (*nin*) n. v. the snow sticks to my snowshoes; 3. p. 1.; p. *mes..mad*.

Misimánisivin, s. wickedness.

Misimánisivinish, s. wicked person; pl. *-ag*.

Misimin, s. rye; pl. *-an*.

Misisák, s. horse-fly, ox-fly; pl. *wag*.

Misse, s. turkey; pl. *-g*.—*Saséga misset*, pea-cock. *Misseus*, young turkey; pl. *-ag*.

Misivé, adv. everywhere.

Misivébian, (*nin*) a. v. *in*; (from *misivé*, everywhere; and *níud ojibian*, I mark it or write it;) I write the paper all over, I write on every part of it; 3. p. *o mis...; p. mes..ang*.

Misivébiigade, or *-magad*, u. v. it is

written all over, everywhere on a piece of paper; p. *mes..deg*, or

Misiwébiagina, (*nin*) a. v. *an.* S. *Misi-wébiagina*.

Misiwébiad, p. s. a. He who is everywhere, the Omnipresent.

Misiwéia, or *-magad*, u. v. it is whole, entire, all of it; p. *mes..ag*, or *-magak*.

Misiwéiabikad, u. v. it is whole or entire, (metal;) p. *mes..kak*.

Misiwéiabikisi (*joniia*, *assin*.) n. v. 3. p. it is entire, (*an. obj.* of silver or stone;) p. *mes..sid*.

Misiwéiakosi, n. v. 3. p. it is whole or entire, (*an. obj.* of wood;) p. *mes..sid*.

Misiwéiakwad, u. v. it is all entire, (wood;) p. *mes..wuk*.

Misiwégad, u. v. it is whole, entire, (*obj.* of stuff or paper;) p. *mes..gak*.

Misiwégiš, n. v. 3. p. it is entire, (*an. obj.* of stuff, *moshwe*, *senibá*;) p. *mes..sid*.

Misiwéuinajan, the hand, (without the fingers.) *Nín misiwéuinajan*, my hand; *o misiwéuinajan*, his hand, &c.

Misiwéshkamagad. u. v. there is of it everywhere, all is covered with it; p. *mes..gak*.

Misiwéši, n. v. 3. p. it is whole, entire, no piece is wanting, (*an. obj.*) p. *mes..sid*.—*Kéabi misiwéši aw pakwéjigan*; this loaf of bread is yet entire, (nothing has been broken off.)

Misiwéchigade, or *-magad*, u. v. it is made all of one piece, or, it is all in one piece; p. *mes..deg*, or *-magak*.

Misiwéchigan, s. *Alg.* S. *Sigagan*.

Misiwéchishkiwagina *pakwéjigan*, (*nin*) a. v. *an.* I work up flour into dough; 3. p. *o mis..n*; p. *mes..nad*.

Misiweton, (*nin*) a. v. *in*. I make it all of one piece; 3. p. *o mis...; p. mes..tod*.

Misiwigamíy, s. water-closet; pl. *-on*.

follow
to b
are c
coun
there

everywhere on
mes..deg., or
an. S. Misi.

He who is
ipresent.

u. v. it is
; p. mes..ag.

is whole or
s..kak.
assín,) n. v.
obj. of silver

it is whole
f wood;) p.

is all entire,

hole, entire,
p. mes..gak.

it is entire,
hue, senibá;)

nd, (without
siwéniindjan,
indjan, his

there is of it
oyered with

is whole,
ranting, (an,

abi misiwesi
oaf of bread
g has been

ad, u. v. it
ce, or, it is
mes..deg., or

Sigaran.
pakwejigan,
rk up flour
..n; p. mes..

n. I make
p. o mis...;

-closet; pl.

- Miskobag*,* s. red leaf; pl. -on.
Miskohajá, or -magad, u. v. are red leaves on a tree, in trees, (in the fall of the year, in autumn;) p. mes..gag, or -magak.
Miskabayisi mitiy, u. v. 3. p. the tree has red leaves; p. mes..sd.
Miskodissimin, s. an. a bean; pl. -ag.
Miskogád, s. an. woolen girdle or cincture or belt with small glass-beads; [C. ceinture à rassade;] pl. -ay.
Miskogaderab, s. wool for girdles or belts.
Miskogadíke, (nin) n. v. I make a cincture or girdle ornamented with small glass-beads; 3. p. 1.; p. mes..ked.
Miskokádak, s. beet, beet-root; pl. -on.
Miskokinje, s. red-hot coals; [III. shervazva.]
Miskonigade, or -magad, u. v. it is painted red; p. mesk..deg., or -magak.
Miskonigaso, n. v. 3. p. it is painted red, (an. obj.) p. mesk..sd.
Miskosi, n. v. 3. p. (*miskwasi*) it is red, (an. obj.) p. meskosid, (*mes-kwasul*.)
Miskosaginigade, or -magad, u. v. it is painted red, (wood;) p. mes..deg., or -magak.
Miskossaginigaso, n. v. 3. p. it is painted red, (wood, an.;) p. mesk..sd.
Miskotchiss, s. red turnip, that is, beet-root; (the same as *miskokudak
Miskwa, or -magad, u. v. it is red; p. meskwag, or -magak.
Miskwábá, (nin) n. v. I have the bloody flux, the dysentery; 3. p. 1.; p. mes..bid.
Miskwábigan, s. an. red clay.
Miskwábiganowassín, s. an. stone of red clay, that is, a brick; p. -ig.*

* NOTE. In this and some others of the following words, the second syllabe ought to be written *kwa*, instead of *ho*, as they are composed of *miskwa*, red. But in pronouncing the words, *o* is plainly heard; therefore we put it also in writing them.

- Miskwabign*, s. red flannel.
Miskwabik, s. copper, (red metal.)
Miskwabikad, u. v. it is red, (metal, glass;) p. mes..kak.
Miskwabikale, or -magad, u. v. it is red-hot, (metal;) p. mes..dey, or magak. — *Kijabiltisigan miskwabikale*, the stove is red-hot.
Miskwabikisan, (nin) n. v. in. I make it red-hot, (metal, in.) 3. p. o mis...; p. mes..ang.
Miskwabikisi, n. v. 3. p. it is red; also, it is red-hot; (an. obj. of metal or stone;) p. mes..sid.
Miskwabikisawa, (nin) a. v. an. I make it red-hot, (metal, un.) 3. p. o mis..n.; p. mes..wad; imp. mis..wi.
Miskwabikokan, s. copper-mine; pl. -an.
Miskwabikoke, (nin) n. v. I work or produce copper; I work in a copper-mine; 3. p. 1.; p. mes..ked.
Miskwabikoké-ogina, s. Agent or Superintendent of a copper-mine, boss; pl. -g.
Miskwabikokewin, s. copper-mining business, trade or work of a miner in a copper-mine.
Miskwabikokewinizi, s. miner in a copper-mine; pl. -way.
Miskwabikous, s. an. a cent; pl. -ag.
Miskwabimij, s. a twig or rod with a red bark, which the Indians mix with their tobacco; pl. -in.
Miskwabivin, s. bloody flux, dysentery.
Miskwábo, s. chocolate, (red liquid.)
Miskwaboke, (nin) n. v. I make chocolate, I cook chocolate; 3. p. 1.; p. mes..ked.
Miskwadéssé, s. a kind of small turtle; [C. tortue barrée;] pl. -wag.
Miskwadessi o dashwan, s. an. the shell of this kind of turtle.
Miskwádissan, (nin) or, nin *miskwánsan*, a. v. in. I dye it red; 3. p. o mis...; p. mes..ang.
Miskwádissige, (nin) or, nin *miskwánsige*, n. v. I dye red; 3. p. 1.; p. mes..ged.

- Miskwádísso*, or *miskwánso*, n. v. 3. p. it is dyed red, (*an. obj.*) p. *mes..sod.*
- Miskwádíssova*, (*nín*) or, *nín miskwánsva*, a. v. *an. I dye it red*, (*an. obj.*) 3. p. o *mis..n*; p. *mes..wad.*
- Miskwádite*, or *-magad*, or *miskwánde*, or *-magad*, u. v. it is dyed red; p. *mes..eg.*
- Miskwágami*, u. v. it is red, (*liquid*); p. *mes.miq.*
- Miskwágamiwi-kitchigami*, s. Red Sea.
- Miskwágamiwi-síbi*, s. Red River.
- Miskwéjé*, (*nín*) n. v. I have a red skin, or my skin is red; also, I have the measles; [F. *j'ai la rougeole*]; 3. p. 1.; p. *mes..jed.*
- Miskwóyewin*, s. measles.
- Miskwókone*, or *-magad*, u. v. it blazes, (the fire;) p. *mes..neg*, or *-magak.*
- Miskwánakwad*, u. v. the clouds are red, (in the morning or evening;) p. *mes.wak.*
- Miskwákanáie*, (*nín*) n. v. I dress in red; 3. p. 1.; p. *mes..jed.*
- Miskwánagek*, s. *an. cinnamon*; (*miskwá*, red; *wanagék*, bark.)
- Miskwánagekosi*, n. v. 3. p. it has a red bark, (*an. obj.*) p. *mes..sid.*
- Miskwándib*, s. (pron. *miskónádb*), red-head, a kind of serpent; pl. *-ag.*
- Miskwándibe*, s. (pron. *muskónádbe*), red-head, a person with red hair; [L. *rufus*.] pl. *-g.*
- Miskwándibe*, (*nín*) n. v. (pron. *nín miskondébe*.) I have red hair, (a red head;) 3. p. 1.; p. *mes..hed.*
- Miskwanébin*, s. red carp, (fish;) pl. *-ag.*
- Miskwanikwe*, (*nín*) n. v. I have red hair, (a red head;) 3. p. 1.; p. *mes..wed.*
- Miskwánowe*, (*nín*) n. v. I have a red cheek; 3. p. 1.; p. *mes..wed.*
- Miskwáshkade*, (*nín*) n. v. my belly is red; 3. p. 1.; p. *mes..ded.*
- Miskwássab*, s. *an. arse, buttocks.*
- Miskwássige gisiss*, n. v. 3. p. the sky is red; p. *mes..ged.*
- Miskwássige*, an. red stone; pl. *-ig.*
- Miskwássopwaywan*, s. *an. pipe or calumet of red stone*; p. *-ag.*
- Miskwáthiess*, s. S. *Miskatchiess.*
- Miskwáwad*, u. v. the sky is red; p. *mes.wuk.*
- Miskwáwak*, s. *an. red cedar*; pl. *-eg.*
- Miskwáwakoka*, or *-magad*, u. v. there are red cedars; p. *mes..kay*, or *-magak.*
- Miskwáwakokan*, s. a place where there are red cedars; Red Lake.
- Miskwáwan*, or *miskwáwandjijyan*, the yolk of an egg.
- Miskwéjad*, u. v. it is red, (stuff;) p. *mes..gak.*
- Miskwéjin*, s. red cloth, scarlet.
- Miskwéjish*, n. v. 3. p. it is red, (stuff, *an. obj.*) p. *mes..sid.*
- Miskwéjab*, s. S. *Oskwéjab.*
- Miskwéss*, s. red oyster; pl. *-ag.*
- Miskwti*, s. blood.
- Miskwti-abwés*, (*nín*) n. v. I sweat blood; 3. p. *-o*; p. *mes..sod.*
- Miskwinin*, s. *an. raspberry*; [F. *framboise*.] pl. *-ag.*
- Miskwiminagawanj*, s. *an. raspberry-bush*; pl. *-ig.*
- Miskwiminini-qisies*, s. *an. the month of raspberries, the month of July.* This month is also sometimes called *madwesigé-gisies*, or, *papikisisi-qisies*, gun-firing month; from the circumstance that they fire guns on the fourth of July.
- Miskwimon*, (*nín*) a. v. *in. I stain it with blood*; 3. p. o *mis..*; p. *mes..tod.*
- Miskwinxe*, (*nín*) n. v. I have a red face; 3. p. 1.; p. *mes..wed.*
- Miskwingwéesse*, (*nín*) n. v. I blush with shame; 3. p. 1.; p. *mes..sed.*
- Miskwti*, (*nín*) n. v. I bleed, (but not at the nose;) I am stained with blood; 3. p. *-i*; p. *meskwivid.* (S. *Gibitan.*)
- Miskwiwaganama*, (*nín*) a. v. *an. I strike him bloody, I wound him*; 3. p. o *mis..n*; p. *mes..mad.*

3. p. the
one; pl. -iy.
an. pipe
chiss.
is red; p.
dar; pl. -eg.
yad, u. v.
p. mes..kag,
ace where
ed Lake.
wandjyan,
(stuf^r). p.
carlet.
red, (stuff),
l-ag.
I sweat
d.
berry; [F.
raspberry-
the moon
th of July.
times ca^r.
r, paper;
montn;
that they
in. I stain
...; p. mes
have a red
l.
v. I blush
mes..sed.
bleed, (but
ained with
wid. (S.
a. v. an. I
ound him;
d.

Miskwiwan, u. v. it is bloody, stained
with blood; r mes..ang.
Miskiciwapiine, (nin) n. v. I am
eased with an issue of blood; 3. p.
1.; p. mes..ned.
Miskvirapinewin, s. issue of blood,
(disease.)
Miskwiicia, (nin) a. v. an. I make
him bleed, (not at the nose,) I
shed his blood; also, I stain him
with blood; 3. p. o mis..n.; p. mes..
ad.
Miskwiwinindji, (nin) n. v. I bleed
on my hand, my hand is bloody; 3.
p. 1.; p. mes..id.
Miskwiwisiile, (nin) n. v. I bleed on
my foot, my foot is bloody; 3. p.
1.; p. mes..ded.
Missabaje, (.in) n. v. my skin is
hairy; 3. p. 1.; p. mes..ged.
Missahama, (nin) a. v. an. I see him
plainly, (a person or some other an.
obj.) 3. p. o mis..n.; p. mes..mad.
Missabandua, (nin) a. v. an. I mani-
fest it to him, I show it to him
plainly; 3. p. o miss.; p. mes..ad.
Missibandalan, (nin) a. v. in. I see it
plainly; 3. p. o mis..; p. mes..ang.
Missabassim, s. poodle-dog; pl.-og.
Missabe, s. giant; also, a very big
stout man; pl.-g.
Missabedjakom, s. long moss hang-
ing from the branches of trees; [G.
Baumbart.]
Missabigon, s. large pumpkin; pl.-ag.
Missabos, s. hare; pl.-og.
Missad, s. belly; stomach; paunch.—
This word is always preceded by
a possessive pronoun, which forms
only one word with its noun; as;
Nimissad, my belly; kinissad, thy
belly, etc.
Missakakuidjish, s. badger; [F. blai-
reau; G. Dachs] pl.-ag.
Missameg, s. whale; pl.-wag.
Missan, s. pl. wood to make fire,
wood for fuel.
Missanashk, s. thistle; pl.-on.
Missanig, s. black squirrel; pl.-og.
Missansi, s. black eagle; pl.-g.

Missanivi, or-magad, u. v. the snow
is falling from the branches, from
the trees; p. mes..wig, or-magak.
Missauá, conj. though, although,
even if, notwithstanding.
Missawéndamawa, (nin) a. v. an. I
covet s. th. that belongs to him,
or relates to him, I wish to have
it; 3. p. o mis..n.; p. mes..wad.
Missawéndam, (nin) n. v. I covet, I
am covetous, I wish to have s. th.;
3. p. 1.; p. mes..ang.
Missawéndamowen, s. covetousness,
avidity, covetous, desire to have
s. th. belonging to another person.
Missawéndán, (nin) a. v. in. I covet
it, I wish to have it; 3. p. o mis..;
p. me..ang.
Missawéndjige, (nin) n. v. S. Missa-
wéndam.
Missawéndjigewin, s. S. Missawé-
ndiwin.
Missawénimá, (nin) a. v. an. I covet
some an. obj.; 3. p. o mis..n.; p.
mes..mad.
Missawéninovin, s. concupiscence.
Missawénindiwén, covetousness. S.
Missawéndamowin.
Missawiganawabama, (nin) a. v. an.
I look at her (him) with concupis-
cence, with lust, with covetous de-
sires; 3. p. o mis..n.; p. mes..mad.
Missawiganawabandán, (nin) a. v.
in. I look at it with a covetous de-
sire to have it; 3. p. o mis..; p. mes
...ang.
Missawinage, (nin) n. v. I covet,
(relative to some an. obj.) 3. p. 1.;
p. mes..ged.
Missawinamana, (nin) a. v. an. I
covet some an. obj. belonging to
him or relating to him; 3. p. o mis
...n.; p. mes..wad.
Missawinan, (nin) a. v. in. I covet it,
I desire it inordinately; 3. p. o mis
...; p. mes..ang.
Missawinawa, (nin) a. v. an. S. Mis-
sawenina.
Misségyanán, (nin) s. an. down, soft
underfeather of a bird; pl.-ag.
Missibissidossi, s. tornado, whirl-
wind; squall of wind; pl.-wag.

- Missidjij*, (*nin*) n. v. I have the dropsy, I am dropsical, hydrocephalic; 3. p. 1.; p. *messidjij*.
- Missidjivin*, s. dropsy.
- Missinibiwaiān*, s. *an*, soft underhair of an animal; pl. -*ug*.
- Missitagan*, s. sunflower, turnsol; pl. -*un*.
- Mitab*, (*nin*) n. v. I am sitting on the bare ground, on the snow, etc., without anything under me; 3. p.-*i*; p. *metabid*.
- Mitabik*, adv. on metal, on a rock or stone.
- Mitabik*, s. money in silver or gold, specie.
- Mitagonag*, adv. on the snow.
- Mitakamij*, adv. S. *Mitashkakamij*.
- Mitakamiya*, or-*magul*, the ground appears, (is bare,) there is no snow on the ground; p. *met..gug*, or-*maguk*.
- Mitakoshima*, (*nin*) a. v. *an*. I lay him on some hard object, nothing soft under him; 3. p. o *mit..n*; p. *met..mad*.
- Mitakoshin*, (*nin*) n. v. I lie hard, on a hard bed or on some other hard object, nothing soft under me; 3. p. 1.; p. *met..ing*.
- Mitakoshkan*, (*nin*) a. v. *in*. I lie or sit on it; 3. p. o *mit..;* p. *met..ang*.
- Mitakoshkawa*, (*nin*) a. v. *an*. I lie or sit on some *an* obj; 3. p. o *mit..n*; p. *met..wad*.—*Nabágissag nin mitakoshkawa*; I lie on a board.
- Mitakosige*, (*nin*) n. v. I smoke pure tobacco, without any admixture of bark or weed; 3. p. 1.; p. *met..ged*. S. *Apakosig*.
- Mitavile*, or-*magad*, n. v. there is no more snow on the ground, the snow is gone off; p. *met..tag*, or-*maguk*.
- Mitashkakamij*, adv. on the bare ground.—*Mitashkakamij gi-niba tibikong*; he slept on the bare ground last night, (he had nothing under him.)
- Mitashkanige*, (*nin*) n. v. I have bare jawbones, I have no teeth in my jawbones; 3. p. 1.; p. *met..ged*.
- Mitashkossiv*, adv. on the grass, on the herb.
- Mitassin*, adv. on a stone.
- Mitassinek*, adv. S. *Mitassin*.
- Mitassinabika*, or-*magad*, n. v. there is a stone-pavement; p. *met..kay*, or-*magak*.
- Mitawun*, s. sand; *mitawang*, on the sand.
- Mitawanga*, or-*magad*, n. v. there is a sandy beach, sandy shore; p. *met..gug*, or-*magak*.
- Mitawangayana*, n. v. there is a lake abounding with sand, with a sandy beach; p. *met..mag*.
- Mitchá*, or-*magad*, u. v. it is large, big, bulky, massy or massive, vast, extensive; p. *méchag*, or-*magak*.
- Mitchahaminagor*, (*nin*) n. v. I look large, big, bulky; 3. p.-*i*; p. *met..sid*.
- Mitchahaminagwad*, u. v. it is large, big, large; p. *met..wak*.
- Mitchahewis*, (*nin*) n. v. I am a big stout man; 3. p.-*i*; p. *met..sid*.
- Mitchahigad*, u. v. it is largo, thick, strong, (thread, cord, rope); p. *met..gak*.
- Mitchahikad*, u. v. it is large, big, massy or massive, (metal); p. *met..kak*.
- Mitchahikisi assin*, n. v. 3. p. the stone is large; p. *met..sid*.
- Mitchahii*, adv. down.
- Mitchakosi kótawan*, n. v. 3. p. the piece of wood, or the block, is large; p. *met..sid*.
- Mitchukwad*, u. v. it is largo, (wood); p. *met..wak*.
- Mitcháton*, (*nin*) a. v. *in*. I make it large, wide; 3. p. o *mit..;* p. *met..tod*.
- Mitchigad*, u. v. it is large, (stuff or paper); p. *met..gak*.
- Mitchiganeshin*, (*nin*) n. v. I am cut to the bone, the bone appears; 3. p. 1.; p. *met..ang*.
- Mitchigigane*, s. (*mitchigigone*,) fish-hawk, (bird.)
- Mitchigist*, n. v. 3. p. it is large, (stuff, *an*. obj.) p. *met..sid*.—*Kitchi*

the grass, on
one.
Mitassin.
d, u. v. there
p. met..*kay*.
wang, on the
u. v. there
ly shore; p.
here is a lake
nd, with a
ag.
it is large,
ssive, vast,
or-nayak.
n. v. I look
-i; p. met..
v. it le
I am a big
ct..
large, thick,
ppe; p. met
large, big,
al;) p. met
3. p. the
d.
3. p. the
block, is
(wood;)
I make it
; p. met..
, (stuff ei
. I am cut
ppears; 3.
igigome,)
is large,
.—*Kitchi*

mitchigisi ki moshwem; thy hand-kerchief is very large.
Mitchikan, s. fence, enclosure, hedge; pl.-an.
Mitchikanakobidon, (*nin*) a. v. *in*. I fence it in, (a piece of ground); 3. p. o mit...; p. met..*dod*.
Mitchikanakobina, (*nin*) a. v. *an*. I make a fence around him, I fence him in; 3. p. o met..n; p. met..nad.
Mitchikanakobidjigán, s. fence; pl.-an.
Mitchikanakobidjiye, (*nin*) n. v. I make a fence, I work at a fence; 3. p. 1.; p. met..*ged*.
Mitchikanatig, s. fence-rail.
Mitchikung, adv. on the bare ground.
Mitchipingni, adv. on ashes.
Mitchishén, (*nin*) n. v. I am lying without any cover on me; 3. p. 1.; p. met..*ang*.
Mitchissag, adv. on boards, on the floor.
Mitchissin, u. v. it lies uncovered; p. met..*ang*.
Mitchitchima, (*nin*) a. v. *an*. I send him word, I send him a commission to tell or do s. th. for me; also, I give him a commission; 3. p. o mit..n; p. met..mad.
Mitchitchinindj, s. thumb; pl.-*in*.
Mitchitowé, (*nin*) n. v. I send word, I give or send a commission; 3. p. 1.; p. met..*wed*.
Mitchitwén, (*nin*) a. v. *in*. I give or send a commission for some *in*. obj.; 3. p. o mit...; p. met..*wed*.
Mitchitwénan, (*nin*) a. v. *an*. I give or send a commission for some *an*. obj.; 3. p. o mit..n; p. met..*wed*. (V. Conj.)
Mitchitwéwin, s. commission, word sent; [G. Auftrag] p.-an.
Mitiq, s. an. tree, living tree; pl.-og.
Mitiq, s. *in*. wood, a piece of wood; pl.-on.
Mitiq-emíkwan, s. wooden spoon; pl.-an.
Mitiq káshkibosod, or, *mitiq ge-tashkibosod*, s. an. log, (sawed on both ends,) saw-mill log; pl. *mitiqog*

kashkibosodjig, or, *ge-tashkibosod-jig*.
Mitiq nin sisibodon, I rasp wood.
Mitiqo-himidé, s. olive-oil, sweet oil.
Mitiyogad, s. wooden leg; stilt; pl.-an.
Mitiyogade, (*nin*) n. v. I have a wooden leg; 3. p. 1.; p. met..deg.
Mitiyogadekas, (*nin*) n. v. I feign to have wooden legs, that is, I walk on stilts; 3. p.-o; p. met..sod.
Mitiyójishigwe, s. a kind of rattlesnake; pl.-g.
Mitiyó-makak, s. wooden box, trunk; pl.-on.
Mitiyó-makisín, s. wooden shoe, clog; [lli. zokta ;] pl.-an.
Mitiyomij, s. an. oak, red oak; pl.-ag.
Mitiyomin, s. fruit of the oak, acorn; pl.-an.
Mitiy-onágan, s. wooden plate or dish; pl.-an.
Mitiyó-pakitéiyán, s. wooden hammer, mallet; pl.-an.
Mitiyó-sissilódjigán, s. rasp, (wood file ?) pl.-an.
Mitiyó-tchíman, s. wooden canoe, log-canoe; boat, barge; pl.-an.
Mitiyow, (*nin*) n. v. I am a tree; I am wood; 3. p.-i; p. met..id.
Mitiyowaj, s. Alg. S. *Mitiyo-makak*.
Mitiyó-wakaiyan, s. wooden house, log-house; frame-house; pl.-an.
Mitiyowan, u. v. it is a tree; it is wood; p. met..ang.
Mitiywáb, s. bow; pl.-in.
Mitiywábak, s. an. walnut-tree; pl.-og.
Mitiywaki, s. forest, woods; pl.-wan. *Mitiywaking*, in the woods.
Mitiywakik, s. an. wooden kettle, that is, a drum; pl.-og.
Mitiywásiu, s. properly, wooden shoe; but it is used for, boot, shoe; pl.-an. (To express a wooden shoe or clog, they say, *mitigo-makisín*.)
Mitiywásiini-makutéwítchigan, s. blacking for boots, shoe-blacking.
Mitiyewunwi, s. arrow, (*mitiq*, wood; *anwé*, musket-ball;) pl.-n.

- Mitingwam*, (*nin*) n. v. I exonerate the bowels in my bed, during sleep; 3. p. 1.; p. *mat..ang*.
- Mitssé*, (*nin*) n. v. I walk, I go on foot somewhere; 3. p. 1.; p. *metos..sed*.
- Mi wendji*—, therefore...
- Miwi*, (*nin*) n. v. I go further and further; 3. p. 1.; p. *mawid*.
- Miwa*, (*nin*) a. v. *an*. I refuse him, I will not have him, I go from him; 3. p. o *miwian*; p. *miwiaid*.
- Miwina*, (*nin*) a. v. *an*. I refuse to take him; 3. p. o *mi..n*; p. *miwi..nad*.
- Miwinan*, (*nin*) a. v. *in*. I refuse to take it, I will not accept of it; 3. p. o *miw...;* p. *ma wi na ng*.
- Miwitanawa*, (*nin*) a. v. *an*. I put it away from him, I keep it at a distance from him; 3. p. o *miw..n*; p. *maw..wad*.
- Miwitan*, (*nin*) a. v. *in*. I put it away, I reject it, refuse it, I am an enemy to it; 3. p. o *miwitán*; p. *má..witang*.
- Micitiwa*, (*nin*) a. v. *an*. S. *Miwi..tam..wa*.
- Miciton*, (*nin*) a. v. *én*. S. *Miwitan*. *Mo*, as end-syllable in some u. v., alludes to a trail or road; as: *Ina..mo, ondamo, mangademó, agassade..mo, nikana*; the trail goes there, comes from there, is large, is narrow, etc.
- Mo*, s. dirt, excrement.
- Móá*, (*nin*) a. v. *an*. I make him weep, cry; 3. p. o *moan*; p. *mwa..ad*.
- Modji*, s. the belly of an animal; pl. *modjín*.
- Modjigéndagcad*, u. v. it is joyful, delightful; p. *mwad..wak*.
- Modjigéndam*, (*nin*) n. v. I rejoice, I am joyous, I delight; 3. p. 1.; p. *moud..ang*.
- Modjigéndamia*, (*nin*) a. v. *an*. I make him joyous, I make him rejoice, I cause him pleasure; 3. p. o *mod..n*; p. *mwa..ad*.
- Modjigéndamomagad*, u. v. it rejoices, it delights; p. *mwad..gak*.—*Ninde*
- modjigéndamomagad* *dassing mek..weninagin* Jesus; my heart rejoices as often as I think on Jesus.
- Modjigibi*, (*nin*) n. v. I am joyous, in liquor; 3. p. 1.; p. *mwa..bid*.
- Modjigidee*, (*nin*) n. v. I rejoice in my heart, my heart is delighted; 3. p. 1.; p. *mwa..deed*.
- Melijigis*, (*nin*) n. v. I rejoice; 3. p. 1.; p. *meulijigisid*.
- Möïve*, (*nin*) n. v. I cause weeping and crying; 3. p. 1.; p. *mwaitived*.
- Mijag*, or *monjag*, adv. always, continually, incessantly, constantly, perpetually.
- Mojagaan*, (*nin*) a. v. *an*. S. *Mamo..jaga*.
- Mojajaan*. *Mojagama*. *Mojagandan*. *Mojagina*. *Mojaginan*. See the respective frequentative verbs, *Mamojagaan*. *Mamojagama*. *Mamojagandan*. *Mamojagina*. *Mamojaginan*.
- Mojagishin*, n. v. 3. p. there is always that, nothing but that, (*an*. obj.) p. *mwa..ing*.—*Mojagishenog* *moshicęg adopovining*; nothing but handkerchiefs are lying on the table.
- Mojagissin*, u. v. there is always that, all of the same kind; p. *mawij..ing*.—*Mojagissinon* *makisinan mitchis..sag*; nothing but moccasins are lying on the floor.
- Mojia*, (*nin*) a. v. *an*. I feel him on me, in me or about me; 3. p. o *mō..jian*; p. *mwajid*.
- Mojiton*, (*nin*) a. v. *in*. I feel it on me or in me; 3. p. o *maj..;* p. *mwaji..tod*.
- Mojove*, (*nin*) n. v. I shear; 3. p. 1.; p. *mwajowed*.
- Mojiva*, (*nin*) a. v. *an*. I cut his hair, I shear him; 3. p. o *mojwan*; p. *mwajewad*; imp. *mojei*.
- Mojwagan*, s. scissors; pl. *-an*.
- Mókaam gisis*, n. v. 3. p. the sun rises; p. *mwakaang*.
- Mókaan*, (*nin*) a. v. *in*. I dig it up, I uncover it, I bring it to light; 3. p. o *mok..;* p. *mwakaang*.

lassing mek-
y heart re-
nk on Jesus.
in joyous, in
bid.
rejoice in
s delighted ;
e joyce ; 3. p.
so weeping
nwairied.
lways, con-
stantly,
S. Mamo-
tojagandan.
equentative
majagama.
agina. Ma-
here is al-
that, (*an.*
yagishinog
nothing but
g on the
ways that,
mwa.j..ing.
mitchis-
ins are ly-
el him on
3. p. o mō-
el it on me
o. *mwa.ji-*
; 3. p. 1.;
t his hair,
ywan; p.
n.
the sun
g it up, I
ht ; 3. p.

Makabog, (*nin*) n. v. I come forth by the current of a river ; 3. p.-o ; p. *mwa..god.*
Makas, (*nin*) n. v. S. *Moki*.
Mokava, (*nin*) a. v. *an*. I dig him up, I bring him to light, (any *an*. obj.); 3. p. o *mok..;* p. *mwa.kawad.*
Mokaradj, (*nin*) n. v. I weep from cold ; 3. p.-i ; p. *mwa..id.*
Mokarawa, (*nin*) a. v. *an*. I weep or cry after him, I molest him; 3. p. o *mok..n*; p. *mwa..nad*; imp. *moka-*
rav.
Mokawanandan, (*nin*) n. v. I weep or cry from hunger ; 3. p. 1.; p. *mwa..ang.*
Mokawashkade, (*nin*) n. v. S. *Mok-*
awanandun.
Mokawimodjigendam, (*nin*) n. v. I weep through joy ; 3. p. 1.; p. *mwa..ang.*
Mokawinges, (*nin*) n. v. I weep through pain, or anger ; 3. p.-i ; p. *mwa..id.*
Mokawiodyjina, (*nin*) a. v. *an*. I leave him weeping, I weep parting with him ; 3. p. o *mok..n*; p. *mwa..mad.*
Moki, (*nin*) n. v. I come forth, I make my appearance ; 3. p. 1.; p. *mwa.kid.*
Mokibî, (*nin*) n. v. I come forth out of the water ; 3. p. 1.; p. *mwa..id.*
Mokibidom, (*nin*) a. v. *in*. I haul it out of s. th., I bring it forth from a hiding place ; 3. p. o *mok..;* p. *mwa..dod.*
Mokibigisse, (*nin*) n. v. I come up to the surface of the water ; 3. p. 1.; p. *mwa..sed.*
Mokibigissemagad, u. v. it comes up to the surface of the water ; p. *mwa..jak.*
Mokibina, (*nin*) a. v. *an*. I pull or haul him out of s. th., I bring him forth, (a person, or any other *an*. obj.) 3. p. o *mok..n*; p. *mwa..nad.*
Mokidjiwan nibé, u. v. the water comes forth from a source or spring ; p. *mwa..ang.*
Mokidjiwanibig, s. spring, source, fountain ; pl.-on.

Mokidjiwano-nibi, s. spring-water.
Mokinâ, (*nin*) a. v. *an*. I bring forth some *an*. obj., I show it ; 3. p. o *mokinan*; p. *mwa.kinad*; imp. *mok..in*.—O *mokinan o jontiaman*; he brings forth (he shows) his money.
Mokinan, (*nin*) a. v. *in*. I bring it forth, I show it, (*in*.obj.) 3. p. o *mok..;* p. *mwa..ang.*
Mokishra, or-*magad*, u. v. it rises up, it comes forth, p. *mwa..kug*, or-*magak*.
Mokisse gisis, n. v. 3. p. the sun comes forth, the sun rises; p. *mwa.kissed*.—The same as, *Moka-*
am.
Mokisse, or-*magad*, n. v. it comes forth, it comes out of s. th., (especially out of water;) p. *mwa-*
kissseg, or-*magak*.
Mokitawa, (*nin*) a. v. *an*. I rush upon him suddenly, I make an unexpected assault upon him ; 3. p. o *mok..n*; p. *mwa..wad.*
Mokodájan, s. S. *Mokodjgan*. *Wí-*
gikoman.
Mokodán, (*nin*) a. v. *in*. I work it with a knife or some other cutting tool; (some wooden object;) 3. p. o *mok..;* p. *mwa.kodang*.
Mokodás, (*nin*) n. v. I work wood with a knife or some other cutting tool ; 3. p.-o; p. *mwa.kodassod*.
Mokodassowigamig, s. joiner's shop, carpenter's shop; pl.-on.
Mokodassowin, s. joiner's or carpen-
ter's trade, business, work.
Mokodassowinini, s. joiner, carpenter, pl.-wag.
Mokodaua, (*nin*) or, *nín mokodau-*
mawa, a. v. *an*. I work some wood-
en object with a knife, etc., for him ; 3. p. o *mok..n*; p. *mwa..wad.*
Mokodjigan, s. any cutting tool to work wood with, as, plane, draw-
ing-knife, etc ; also, the joiner's or carpenter's work-bench; pl.-
an.
Mokodjigan gaiándinigadeg, a cut-
ting tool that is pushed, that is, a
plane.

- Mokodjigans*, s. dim. small smoothing plane; [F. rabot] pl.-*an*.
- Mokodjigan tckwundjigemagak*, work-bench that bites, that is, a bench to work with a drawing-knife on it, a shaving-horse; [F. chevalet.]
- Mókomán*, s. knife; pl.-*an*.
- Mókománike*, (*nin*) n. v. I manufacture knives, I am a cutler; 3. p. 1.; p. *mwa.ked*.
- Mokomanikéwigamig*, s. cutler's shop; pl.-*on*.
- Mokomanikewin*, s. cutlery, cutter's business or trade.
- Mokomanikewini*, s. cutler; pl.-*wag*.
- Mókona*, (*nin*) a. v. *an*. I work it with a knife, (*an*. obj. as, *gijik*, cedar; *nabágissag*, board); 3. p. o *mok..n*; p. *mivakanud*; imp. *mokoj*.
- Mókouan*, (*nin*) a. v. *in*. *S. Mokodan*.
- Mokonem*, (*nin*) n. v. I beg for s. th. to eat, weeping; 3. p.-*o*; *mwa..med*.
- Mokonemotava*, (*nin*) a. v. *an*. I beg him weeping for s. th. to eat, 3. p. o *mok..n*; p. *mwa.wud*.
- Mónáapni*, (*nin*) n. v. I dig out potatoes; 3. p. 1.; p. *mwa..nid*.
- Mónáashkikive*, (*nin*) n. v. I dig out medical roots; 3. p. 1.; p. *mwa..wed*.
- Mónashkwadan kitigan*, (*nin*) a. v. *in*. I weed a field; p. *mwa..ang*.
- Mónashkwe*, (*nin*) n. v. I weed, I root out bad herbs; 3. p. 1.; p. *mwa..wed*.
- Mónawéing*, s. *an*. a kind of white berry; pl.-*wag*.
- Mónawinguabagon*, s. a kind of yellow flower; pl.-*an*.
- Mónendam*, (*nin*) n. v. I suspect, I imagine; 3. p. 1.; p. *mwa..ang*.
- Mónenima*, (*nin*) a. v. *an*. I suspect him, I mistrust him; 3. p. o *mow..n*; p. *mwa..wed*.
- Móniakwe*, s. a Canadian woman; pl.-*g*.
- Móniang*, s. Montreal; Canada.—*Mónidug ondžiba*, does not always signify, he comes from the city of
- Montreal; it may also signify, he comes from Canada.
- Moniawinini*, s. Canadian.—This word also signifies, an awkward unhandy person, unacquainted with the works and usages of the Indian life and country. Pl.-*wag*.
- Moningwang*, s. lapwing, (bird); [F. pivert] pl.-*y*.
- Moniugwanika*, u. v. there are lapwings; p. *mew..kag*.
- Moningwankán*, s. place where there are lapwings. This is also the Indian name of Lapointe, on Lake Superior; from the circumstance that there are many of these birds, at certain seasons, about the point and bay where the village of Lapointe is situated.
- Mons*, * s. moose, Ameriean elk; [F. original] pl.-*og*.
- Monsagan*, s. moose-bone; pl.-*an*.
- Monsong*, s. dim. a young moose; pl.-*ag*.
- Monswégin*, s. moose-skin; pl.-*on*.
- Monsweshkan*, s. *an*. moose-horn; pl.-*ag*.
- Monswiass*, s. moose-meat.
- Mopidán*, (*nin*) a. v. *in*. I find its proper taste in eating or drinking it; 3. p. o *mop..*; p. *mwa..ang*.
- Mopidjige*, (*nin*) n. v. I find the proper taste of victuals; 3. p. 1.; p. *mwa..ged*.
- Mópwa*, (*nin*) I find its proper taste in eating it, (*an*. obj.) 3. p. o *mópwu*; p. *mwapwud*; imp. *mopwz*.
- Moshkaagwinade*, or-*magad*, u. v. it comes up to the surface of the water, and *floats*; p. *mwa..deg*, or-*magak*.
- Moshkaagwindjin*, (*nin*) n. v. I come up to the surface of the water, and *float*; 3. p. 1.; p. *mwa..ing*.
- Moshkaagwinilisse*, (*nin*) n. v. I come up to the surface of the water, I emerge, (alive or dead); 3. p. 1.; p. *mwash..sed*.

*NOTE. The letter *n* in this word, and in the words composed with it, is almost not heard.

also signity, he
anadian.—This
, an awkward
unacquainted
usages of the
try. Pl-wag.
wing, (bird;)

there are lap-

place where
This is also
f Lapointe, on
in the circum-
are many of
tain seasons,
d bay where
ointe is situa-

ican elk; [F.

ne; pl.-an,
ng moose; pl.-

in; pl.-on.

oose-horn; pl.

heat.

in. I find its
g or drinking
wa..ang.

find the pro-
3. p. I.; p.

proper taste

3. p. o möp-
p. möpw.

jad, ü. v. it
face of the
wa..deg, or-

n. v. I come
the water, and
ing.

) n. v. I
e of the wa-
or dead;) 3.

his word, and
it, s almost

Moshkaagwindjisse or-magad, n. v.
it comes up to the surface of the
water, it emerges; p. *miva..seg*, or-
magak.

Moshkaan, n. v. is overflowed, it is
inundated, there is an inundation,
a flood; p. *mwashkaang*.

Moshkabowadan, (nin) a. v. *én*. I fill
it up, with water, etc.; (a vessel
with another vessel;) 3. p. *o mosh..*;
p. *miva..ang*.

Moshkabowana, (nin) a. v. *an*. I fill
it up, with water, etc. (a kettle
with some vessel;) 3. p. *o mosh..n*;
p. *mwash..nad*; imp. *mo.wij*.

Moshkabowen, (nin) n. v. I am filling
up a vessel or vessels, pouring in
some liquid with another vessel;
3. p. 1.; p. *miva..wed*.

Moshkagami, or-magad *nibi*, u. v.
the water rises, it is the flowing
tide; p. *miva..miq*; or-magak.—S.
Odaskimagad nibi.

Moshkam, (nin) n. v. I come up
again to the surface of the water;
(alive,) 3. p. -o.; p. *mwashkamod*.

Moshkaossi, s. bittern, (bird) pl.-g.
Moshkináá, (nin) a. v. *an*. I fill it,
with dry things, (a pipe; a kettle;) 3.
p. *o mosh..n*; p. *miva..ad*.

Moshkinadawa, (nin) or, *nín* *mosh-*
kinadamaxa, a. v. *an*. I fill it for
him or to him; 3. p. *o mosh..*; p.
miva..wad.—*Debenimtiian*, *moshki-*
nadawishin ninde ki jawendige-
wiz; Lord, fill my heart with thy
grace.

Moshkinadom, (nin) a. v. *in*. I fill it,
with dry things; 3. p. *o mosh..*; p.
miva..dod.

Moshkine, (nin) n. v. I am full of s.
th., filled with s. th.; 3. p. 1.; p.
mwashkined.

Moshkine, or-magad, u. v. it is full,
it is filled up, (with dry things;) p.
mwashkineg, or-magak.

Moshkinebate, or-magad, u. v. it is
filled with smoke; p. *miva..teg*, or-
magak.

Moshkinébadon, (nin) a. v. *in*. I fill
it up, (a vessel, with some liquid;) 3.
p. *o mosh..*; p. *miva..ded*.

Moshkinébana, (nin) a. v. *an*. I fill it
up, (a kettle with some liquid;) 3.
p. *o mosh..n*; p. *miva..nad*. imp.
mo.baj.

Moshkinébi, or-magad, n. v. it is full,
it is filled up, (with some liquid;) 3.
p. *miva..bgt*, or-magak.

Moshkinemén, (nin) n. v. pl. we are
crowded (in a house, church, etc.)
p. *muaskinécdjig*.

Moshkineshkagon, (nin) pers. v. it
fills me, it replenishes me; 3. p.
o mosh..; p. *miva..qal*.—*Minaw-*
anigosiwin nin moshkineshkagon,
joy fills me, (I am full of joy.)

Moshkineshkawa, (nin) a. v. *an*. I
fill him, I replenish him with s.
th.; 3. p. *o mosh..n*; p. *miva..wad*.
Minawanigosiwin nin moshkinesh-
kawa; I fill him with joy, (I cause
him much joy.)

Moshkineshéngwe, (nin) n. v. my
eyes are filled with tears; 3. p. 1.;
p. *miva..wed*.

Moshwe, s. *an*. handkerchief, both
neck and pocket handkerchief;
pl.-g. *Kitchi moshwe*, shawl.

Mörse, s. worm; caterpillar; pl. *mes-*
seg.

Mosséminagad, u. v. it is worm-eaten,
(any *in*. globular object, as, *tchiss*,
turnip; *anüjimin*, pea, etc.) p.
mivass..gak.

Mosséninagisi, n. v. 3. p. it is worm-
eaten, (any *an*. globular object, as
mishimin, apple; *opin*, potato, etc.)
p. *mivass..sul*.

Mosséssagad, u. v. it is worm-eaten,
(*in*. obj. of wood, as, *adópowin*,
table; *apabivin*, chair, etc.) p.
miva..gak.

Mosséssagisí, n. v. 3. p. it is worm-
eaten, (*an* obj. of wood, as, *naba-*
gissag, board; *gijik*, cedar, etc.) p.
miva..sul.

Mosséwahide, (nin) n. v. I have
holes in my teeth, I have rotten
teeth, (worm-eaten teeth;) 3. p.
1.; p. *miva..ded*.

Mosséwidji, n. v. 3. p. S. *Mossem-*
nagisi.

Mósséwingwe, (*nín*) n. v. I have small pimples on my face; 3. p. 1.; p. *mwa..wed.*

Mowidjítawágan, s. ear-wax, cerumen.

Mówidjiú, (*nín*) n. v. I am dirty, filthy; 3. p.-z; p. *mwa..wid.*

Mówidjiwáje, (*nín*) n. v. I have a dirty skin, my skin is filthy; 3. p. 1.; p. *mwa..ged.*

Mówidjicíngwe, (*nín*) or, *mówingwe*, n. v. I have a dirty face; 3. p. 1.; p. *mwa..wed.*

Mówidjéwís, (*nín*) n. v. S. *Mowidjiw.*

Mówigamig, s. a dirty lodge or house; pl.-on.

N.

NAA

Na, or *ina*; a particle denoting interrogation.—*Kí kikenđan na?*—Doest thou know it? *Kí sagí na?*—Doest thou love me? (See and read the article *Sa*.)

Na! is it so? will it be so? do you hear me?

Na! ina! *nashké!* interj. lo! behold! hark!

Naáb, (*nín*) n. v. I have good eyes; 3. p.-i; p. *neábid.*

Naáb, (*nín*) n. v. I am well sitted, I sit comfortably; 3. p.-z; p. *neábid.*

Naagwáje, (*nín*) n. v. I cover myself, being naked; 3. p. 1.; p. *nea..ged.*

Naákona, (*nín*) a. v. *an.* I arrange it, I put it up well, (*an.* obj.); 3. p. *o na..n*; p. *neákonad.*

Naákonañ, (*nín*) a. v. *in.* I arrange it or put it up well, (wooden obj.) *in.* obj.) 3. p. *o naá...*; p. *neáko-nang.* ('The same as, *nín naakossi-don.*)

Naákossidon, (*nín*) a. v. *in.* I fix it well, arrange it; 3. p. *o na..;* p. *nea..dod.*—*Mitčikanakobidjígan* *nín naakossidon*; I arrange the fence, (I put it in good order.)

Naángab, (*nín*) n. v. I am son-in-law, or daughter-in-law, in a family, living with the family; 3. p.-i; p. *neángabid.*

Naanganikwe, s. the daughter-in-law in a family; pl.-g.

NAB

Naángish, the son-in-law in a family; pl.-ag.

Náawádis'i akik, n. v. 3. p. the kettle is too small; p. *neau..sid.*

Nab! *mano nab!* interj. well! let it be so.

Nab sa. This is an expression of contempt, or at least of little esteem, signifying: Not by far, far from being...; [F. il s'en faut qu'il soit; G. warum nicht gar.] *Nab sa ogima*; he is far from being a chief. *Nab sa inini*; he is no man, far from being a man.

Nabaan, (*nín*) a. v. *in.* I fasten it or put it to the end of s. th. permanently; 3. p. *o nabaan*; p. *naia..baang.*

Nábadjashkaán, (*nín*) a. v. *in.* I fasten or put it to the end of a stick in a manner as to be able to take it off again; [Ill. natáknjem; 3. p. *o nab...*; p. *naiáb..ang.*

Nábadjashkaígan, s. bayonet; pl.-an. *Nabaga*, or-magad, u. v. it is flat; p. *nebagaq*, or-magak.

Nabagibíkad, u. v. it is flat, (metal;) p. *neb..kak.*

Nabagibízi, n. v. 3. p. it is flat, (*an.* obj., as, assin, stone; *joniia*, silver;) p. *neb..sid.*

Nabágadaan, (*nín*) a. v. *in.* I make it flat, I flatten it; 3. p. *o nab...*; p. *neb..ang.*

or, mówingue,
face; 3. p. 1.;

v. S. Mowid.

edge or house;

w in a family;

p. the kettle
sid.

well! let it

ession of con-
tittle esteem,

, far from be-
qu'il soit; G.

'ab sa opima;
a chief. Nab-

, far from be-

I fasten it or
th. perman-

an: p. naiá-

a. v. in. I
the end of a

be able to
natáknjem;]

ang.

onet; pl.-an.
it is flat; p.

at, (metal;)

is flat, (an.
iiá, silver;)

in. I make
o nab...; p.

Nabágadáwa, (*nín*) a. v. *an.* I flatten
some *an.* obj.; 3. p. o *nab..n*; p. *neb*
.wad; imp. *nabagudá.*

Nabágakokidj, s. flat broad pipe-
stem; p.-in.

Nabagashk, s. flat broad grass or
herb; lily; pl.-on.

Nabágaskinindj, s. flat open hand,
palm. This word is always pre-
ceded by a possessive pronoun; as:
Nín nabágaskinindj, my flat hand;
o nabágaskinindj, his flat hand, etc.
*Nabágaskinindj**tawa*, (*nín*) a. v. *an.*
I strike him with the flat hand, I
buffet him; 3. p. o *nab..n*; p. *neb..*
.wad.

Nabágatig, s. a flat piece of wood; pl.
.on.

Nabágidjane, (*nín*) n. v. I have a flat
nose; 3. p. 1.; p. *neb..ned*.

Nabágindibe, (*nín*) n. v. I have a flat
head; 3. p. 1.; p. *neb..bed*.

Nabágisi, n. v. 3. p. it is flat, (*an.*
obj., as, *joniia*, silver, etc.) p. *neb*
.sid.

Nabágissag, s. *an.* flat broad wood,
that is, a board, or plank; pl.-og.

Nabágissagokadán, (*nín*) a. v. *in.* I
make it of boards; 3. p. o *nab*
.og; p. *neb..ang*,

Nabágissagókale, or-*magad*, u. v. it
is made of boards; p. *neb..deg*, or-
magak.

Nabagissago:mikána, s. plank-road;
pl.-n.

Nabagissagons, s. *an.* dim. a small
board; shingle; pl.-ag.

Nabagissagówigamig, s. a hut or
house nailed together of boards;
pl.-on.

Nabágitchimán, s. flat boat, barge,
large Mackinaw boat; pl.-an.

Nabágodaban, s. *an.* dog-train, a long
flat sled for dogs; [C. traîne de
glisse] pl.-ag.

Nabágodabanák, s. pl.-on. S. *Nabág-*
odaban.

Nibákossidjigan, s. handle, haft,
crank; pl.-an.

Nibákossidon, (*nín*) a. v. *in.* I put a
handle to it, I haft it, (an axe, a

hammer, etc.) 3. p. o *nab...*; p. *neb*
.dod.

Nabákwaan, (*nín*) a. v. *in.* I put it
or fasten it to the end of a stick;
3. p. o *nab...*; p. *neb..ang*.

Nabákwaáu, (*nín*) a. v. *an.* I put or
fasten some *an.* obj. to the end of
a stick; 3. p. o *nab..n*; p. *neb..wad*;

imp. *nabakuá*.
Nabane. This word is not used alone;
it is always connected with a sub-
stantive, and signifies: On one of
the two sides, on the other side;
one of the two, the other. [Ex-
amples in many of the following
words.]

Nabanéasse, (*nín*) n. v. I have only
one legging on; 3. p. 1.; p. *neb..sed*.

Nabanegad, s. the other leg, or one
leg only.—*Nín nabaneégad*, *ki na-*
banégad, etc.; my other leg, thy
other leg; or, only one of my legs,
only one of thy legs.

Nabanégade, (*nín*) n. v. I have only
one leg; 3. p. 1.; p. *neb..ded*.

Nabanégam, adv. on one side only,
(of a river, lake or bay.)

Nabanéginogade, (*nín*) n. v. I have
one leg longer than the other, one
of my legs is longer than the other
one; (from *nabané*, on one side;
gina, long; *nikad*, (*nigad*), my
leg.) 3. p. 1.; p. *neb..ded*.

Nabanéginonike, (*nín*) n. v. one of
my arms is longer than the other
one; 3. p. 1.; p. *neb..ked*.

Nabanéginooide, (*nín*) n. v. one of
my feet is longer than the other
one; 3. p. 1.; p. *neb..ded*.

Nabanékisene, (*nín*) n. v. I have
only one shoe on; 3. p. 1.; p. *neb..*
ded.

Nabanénšbon, (*nín*) n. v. I have the
palsy on one side of the body; 3. p.
.i; p. *neb..wid*.

Nabanéník, s. the other arm, or one
arm only.—*Nín nabanéník*, my
other arm, or only one of my arms;
o nabanéník; his other arm, or only
one of his arms.

Nabanénike, (*nín*) n. v. I have only
one arm; 3. p. 1.; p. *neb..ked*.

- Nabanénindj*, s. the other hand.—
Nin nabanénindj, my other hand;
 only one of my hands. *Ké nabanénindj*, thy other hand; only one
 of thy hands.
- Nahanénindji*, (*nin*) n. v. I have on-
 ly one hand, I am one-handed; [F.
je suis manchot;] 3. p. 1.; p. *neb..id.*
- Nabanénou*, s. an. the other cheek;
 only one cheek.—*Nin nabanénou*,
 my other cheek; only one of my
 cheeks. *O nahanénowan*, his other
 cheek; only one of his cheeks.
- Nabanéshkinjig*, s. the other eye; only
 one eye.—*Nin nabanéshkinjig*, my
 other eye; only one of my eyes, etc.
- Nabanéshkinjigwe*, (*nin*) n. v. I have
 only one eye, I am one-eyed; 3. p.
 1.; p. *neb..wed.*
- Nabanésid*, s. the other foot; only one
 foot. *Ké nabanésid*, thy other
 foot; only one of thy feet.
- Nabanéside*, (*nin*) n. v. I have only
 one foot; 3. p. 1.; p. *neb..ded.*
- Nabanétagad*, u. v. it has only one
 side, (stuff); it is hairy, or cloth-
 like, on one side only, half-cloth;
 [C. satinet;] p. *neb..gok.*
- Nabanétakogade*, (*nin*) n. v. (from
nabané, on one side; *takwa*, (*tako*),
 short; *nikad*, (*nigad*), my leg;) one
 of my legs is shorter than the other
 one; 3. p. 1.; p. *neb..ded.*
- Nabanétakonike*, (*nin*) n. v. one of
 my arms is shorter than the other;
 3. p. 1.; p. *neb..ked.*
- Nabanétawag*, s. the other ear; only
 one ear.—*Ké nabanétawag*, thy
 other ear; only one of thy ears.—
O nabanétawag, his other ear; only
 one of his ears.
- Nabanétawage*, (*nin*) n. v. I have
 only one ear, (the other one is cut
 off;) 3. p. 1.; p. *neb..ged.*
- Nabanewewessiton kitotagan*, (*nin*)
 a. v. *in*. I toll, I strike the bell
 only on one side; [F. *je sonne le
 tinton*;] 3. p. *o nab...;* p. *neb..tod.*
- Nábáwa*, (*nin*) a. v. *an*. I fasten some
an. obj. to the end of *s. th.*; 3. p. *o
 nab..n;* p. *naiabawad*; imp. *nabi.*
- Nábe*, s. male; [L. *masculus*;) prop-
 erly of quadrupeds. But, with the
 possessive termination, it is also
 used for *husband*; as; *Nin nábe*,
 my husband; *o nábeman*, her hus-
 band; etc. A more polite expres-
 sion for *husband* is *widgemagan*;
 which see.
- Nabé-aiaa*, s. male being, male ani-
 mal; pl.-*g.*
- Nabé-bebjigoganji*, s. stallion; pl.-*g.*
- Nabé-gajagens*, s. male cat, he-cat;
 pl.-*ag.*
- Nabék*, s. he-bear; pl.-*wag.*
- Nabekwoian*, s. an. the skin of a he-
 bear; pl.-*ag.*
- Nabé-manishtanish*, s. male sheep,
 ram; pl.-*ag.*
- Nahémeg*, s. male fish; pl.-*wag.*
- Nahémik*, s. male beaver, he-beaver;
 pl.-*wag.*
- Nahé-pakaakwé*, s. cock; pl.-*iag.*
- Nahé-pijiki*, s. bull, steer; pl.-*wag.*
- Nahéssé*, s. male bird; pl.-*g.*
- Nahéssé opatakibinweon*, s. the cock's
 crest.
- Nahéssim*, s. male dog; pl.-*og.*
- Nahéwaian*, s. S. *Aiáhéwaian.*
- Nahéweyin*, s. S. *diabéwegin.*
- Náhiban*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Nássa-
 bian.*
- Náhíigan*, s. S. *Nássabiigan.*
- Náhhíige*, (*nin*) n. v. S. *Nássabiige.*
- Náhidenigomébison*, s. nose-ring; pl.-*an.*
- Náhidoag*, (*nin*) a. v. *an*. pl. I take
 them up on a string, (glass-beads,
 etc.) 3. p. *o náhidoan*; p. *naiábi-
 doad.*
- Náhidoaan*, (*nin*) a. v. *in*. pl. I take
 them up on a string, (*in*. obj. 3. p.
o nab...; p. *naiá..ang.*
- Náhidoan jabonigan*, (*nin*) a. v. *an*.
 I thread a needle; 3. p. *o nab...;* p.
naiá..ang.
- Náhidoigan*, s. a needle to take up
 with it s. th. on a string or thread;
 pl.-*an.*
- Náhidaige*, (*nin*) n. v. I take up on
 a string; 3. p. 1.; p. *naiá..ged.*

ulus;] prop-
ut, with the
on, it is also
Nin nábem,
an, her bus-
olite expres-
idigemagan;
g., male ani-
allion: pl.-g.
cat, he-cat;
g.
skin of a he-
male sheep,
-wag.
he-beaver;
pl.-iag.
; pl.-wag.
g.
the cock's
l.-og.
raian.
gin.
S. *Náss-*
biigan.
Nássabiige.
e-ring; pl.-
pl. I take
lass-beads,
p. *naiábi-*
pl. I take
obj. 3. p.
) a. v. an.
o nab...; p.
o take up
or thread;
ake up on
ged.

Náhíquaayan, s. wooden needle for making nets, netting-needle; pl.-an.
Nábikan, (*nín*) a. v. *in*. I wear it on my neck, or around my neck; 3. p. o *nábikan*; p. *naiábikang*.
Nábikawa, (*nín*) a. v. *an*. I wear some *an*. obj. on or around my neck; 3. p. o *nab..n*; p. *naiá..wad..n*.
Nin nabekawa moshive, I wear a handkerchief around my neck.
Nábikawágan, or *nábikágan*, s. any *an*. obj. that is worn on or around the neck, collar, necklace; yoke; pl.-an.
Nábikawágan, or *nabikagan*, s. *an*. any *an*. obj. that is worn on or around the neck, neck-handkerchief, string of glass-beads or pearls, a little cross or medal, etc.; pl.-ag.
Nábikona, (*nín*) a. v. *an*. I hang it around his neck; 3. p. o *nub..n*; p. *naiá..wad*; imp. *nábikoj*.
Nábikwan, s. vessel, ship; pl.-an.
Nábikwanens, s. dim. the boat of a vessel, yawl-boat; [F. chaloupe]; pl.-an.
Nábikwaninini, s. sailor, mariner, navigator; pl.-wag.
Nábikwan-egima, s. captain of a vessel; pl.-g.
Nábilcana-pigiv, s. *an*. tar.
Nábiluásson, s. sewing-thread.
Nábinotanca, (*nín*) a. v. *an*. I repeat his words; 3. p. o *nab..n*; p. *naiá..wad*.
Nábishebison, s. ear ring, ear-hanging; pl.-an.
Nábiskamawa, (*nín*) a. v. *an*. I do it or make it in his place, instead of him; 3. p. o *nab..n*; p. *naiá..wad*.
Nábisshkawa, (*nín*) a. v. *an*. I take his place, his employment, his power, I am instead of him, I succeed him; 3. p. o *nab..n*; p. *naiab..wad*.
Nábissítón, (*nín*) a. v. *in*. I replace it, I put it in its place again; 3. p. o *nab...; p. naiá..tol*.
Nahób, s. broth, soup; [F. bouillon].
Nábowadan, (*nín*) a. v. *in*. I read it aloud, I say it aloud; 3. p. o *nab...; p. naiá..ang*.
Nabowewanuci, s. the point of an arrow; pl.-n.
Nabuwábiginan, (*nín*) a. v. *in*. S. *Ni-jwébiginan*.
Nahwengishla bineshi, n. v. 3. p. the bird has his wings closed; p. ueb..kul.
Nabuwéginga, (*nín*) a. v. *an*. I fold it, (*an*. obj. of stuff or of clothing, as, moshive, handkerchief; *senchá*, silk-stuff, ribbon.) 3. p. o *nab..n*; p. ueb..kul.—*Nabuwéging kí moshwem*; fold thy neck-handkerchief.
Nabuwéginan, (*nín*) a. v. *in*. I fold it, (*in*. obj. of stuff or of clothing); 3. p. o *nab...; p. neb..ang*.—*Nabuwéginan adopovinigín*; fold the tab-lecloth.
Nádaábi, (*nín*) n. v. I haul out of the water a fisher-line with hooks, (to take the fishes that are caught on the hooks); 3. p. l.; p. *naiá..daábid*.
Náduan, (*nín*) a. v. *in*. I fetch it in a canoe or boat; 3. p. o *na...*; p. *naiádaang*.
Nádabowé, (*nín*) n. v. I go to some lodge or house to get s. th. to eat; also, I fetch s. th. to drink; 3. p. l.; p. *naiá..wad*.
Nádagámeam, (*nín*) n. v. I paddle my canoe to the shore; 3. p. l.; p. *naiá..ang*.
Nádatásse, (*nín*) n. v. I fetch wood for fuel in a canoe or boat; 3. p. l.; p. *naiádaássed*.
Náduissiáash, (*nín*) n. v. (fr. *nín ná-dén*, I fetch it; *nín manisse*, I chop, I make wood for fuel; *nín bémásh*, I sail;) I fetch wood for fuel, sailing; 3. p.-i; p. *naiá..id*.
Nádanuawa, (*nín*) a. v. *an*. I defend him; 3. p. o *nad..n*; p. *naiá..wad*.
Nádaóduas, (*nín*) n. v. I go to fetch s. th., or I go for s. th., in a canoe or boat; 3. p.-o; p. *naiá..sod*.
Nádashkossiwé, (*nín*) n. v. (fr. *nín nádín*, I fetch it; *mashkossiw*, grass, herb, etc.;) I fetch hay; I fetch

- reed or rush, to make mats; 3. p. 1.; p. naiā..wed.
- Nádasnaiganawa*, (*nín*) a. v. an. I go to him to fetch what he owes me; 3. p. o nad..n; p. naiā..wad.
- Nádasnaigane*, (*nín*) n. v. I go and fetch what is owed me; 3. p. 1.; p. naiā..ned.
- Nádasabí*, (*nín*) n. v. (*assáb*, net;) I fetch a net or nets (out of the water); 3. p. 1.; p. naiā..bd.
- Nádasónagane*, (*nín*) n. v. (*dassó-nagan*, trap;) I go to my traps, or, I fetch my traps; 3. p. 1.; p. naiā..ned.
- Nádáva*, (*nín*) a. v. an. I fetch him, in a canoe or boat; 3. p. o náda-wan; p. naiádawad; imp. nádá.
- Nind avi-nádawa*, I go to fetch him, (in a canoe.) *Nin bi-nádawa*, I come to fetch him, (in a canoe.)
- Nádenina*, (*nín*) a. v. an. I take refuge to him, (for security, for charity, for help;) 3. p. o nad..n; p. naiā..mad.
- Nádin*, (*nín*) a. v. in. I fetch it; 3. p. o nádin; p. naiádíd.
- Nind avi-nádin*, I go to fetch it, I go for it.
- Nin bi-nádin*, I come to fetch it, I come for it.
- Nádinisse*, (*nín*) n. v. I fetch wood for fuel; 3. p. 1.; p. naiadinissé.
- Nédiskotave*, (*nín*) n. v. I fetch fire, (*iskote*, fire;) 3. p. 1.; p. naiā..wed.
- Nádjibi*, (*nín*) n. v. I fetch or collect the sap running from the maple-trees in a sugar-bush; 3. p. 1.; p. naiā..id.
- Nádjibiam*, (*nín*) n. v. I fetch liquor, (in a canoe or boat;) 3. p. 1.; p. naiā..ang.
- Nadjibeshkam*, (*nín*) n. v. I fetch liquor, (walking;) 3. p. 1.; p. naiā..ang.
- Nádjidábadan*, (*nín*) a. v. in. (*nind odábadan*, I drag it;) I fetch it, dragging it after me, I carry it on a sleigh; 3. p. o nad...; p. naiā..ang.
- Nádjidábana*, (*nín*) a. v. an. (*nind odábana*, I drag him;) I fetch him, dragging him after me, I carry him on a sleigh, (a person, or any other an. obj.) 3. p. o nad..n; p. naiā..nad; imp. *nadjidalabaj*.
- Nádjidabi*, (*nín*) n. v. I fetch s. th. or carry s. th. on a sleigh; 3. p. 1.; p. naiā..id.
- Nádjigabawitawa*, (*nín*) a. v. an. I come and stand before him, I put myself before him; 3. p. o nadj..n; p. naiā..wad.
- Nájinamanessi*, s. a kind of starling, (bird;) pl.-g.
- Nájiniyima*, (*nín*) a. v. an. I fly to him for protection, for safety; 3. p. o nad..n; p. naiā..mad.
- Nájinijindan*, (*nín*) a. v. in. I fly to it, or in it, for safety; 3. p. o nad...; p. naiā..ang.
- Nájivare*, (*nín*) a. v. in. I fetch a load carrying it on a portage-strap; 3. p. 1.; p. naiā..ned.
- Nudoban*, or *nadobagan*, s. bucket to fetch the sap of maple-trees, or water; pl.-an.
- Nudobé*, (*nín*) n. v. I fetch or carry water; 3. p. 1.; p. nedóbéd.
- Nádomá*, (*nín*) a. v. an. I fetch him, carrying him on my back, (a person, or some other an. obj.) 3. p. o nad..n; p. naiā..mad.
- Nádón*, (*nín*) n. v. I fetch a canoe; 3. p. nádóno; p. naiádónod.
- Nádondam*, (*nín*) n. v. I fetch, carrying on my back; 3. p. 1.; p. naiā..ang.
- Náondán*, (*nín*) a. v. in. I fetch it, carrying it on my back on a portage-strap; 3. p. o nad...; p. naiā..ang.
- Nádove*, s. a kind of big serpent; pl.-g.
- Nádovee*, s. Iroquois Indian; pl.-g.
- Nádowekwe*, s. Iroquois squaw; pl.-g.
- Nádowekweiamish*, s. Point St. Ignace, near Mackinaw, Michigan.—*Nádowekweiamishing*, at the Point, to or from the Point St. Ignace.
- Nádowekweiamish* properly signifies, "Bad bay of the Iroquois squaw."—An Indian tradition says:

fetch him,
e, I carry
on, or any
nud..n; p.
baj;
etch s. th.
h; 3. p. 1.
v. an. I
uiim, I put
o nadj..n;

of starling,

n. I fly to
fety; 3. p.

in. I fly
; 3. p. o

I fetch a
age-strap;

bucket to
trees, or

or carry
d.

etch him,
(a per-
bj.) 3. p.

a canoe ;
od. -

ch, carry-
p. naia..

I fetch it,
n a port-
p. naia..

serpent ;

pl.-g.
w; pl.-g.

St. Ign
higan.—

The Point,
Ignace.

ly signi-
Iroquo
ion says:

The Iroquois, (*Nüdowey.*) who formerly possessed this Bay, were attacked and fought there by their enemies, and behaved like old squaws, until they were all killed. From this circumstance, they say, the place obtained its Indian name. *Nüdowey.*, (*nín*) n. v. I speak the Iroquois language; 3. p.-o; p. naid.-doweyen.

Nüdowemowin. s. Iroquois language. *Nüdowessé.* s. *Ot.* Siou Indian; pl.-way. S. Swan.

Naegádam, adv. little, very little. *Naegátk*, adv. slowly, quietly, softly.

Naéndam, (*nín*) I am glad, happy, contented, 3. p. 1.; p. neéndang.

Naéndamia, (*nín*) a. v. an. I please him, I make him contented, glad; 3. p. o nae..n; p. neé..ad.

Naéndamiton, (*nín*) a. v. in. I please it; 3. p. o nae...; p. neé..tod.-O gi-naéndamiton nínde; be made my heart contented.

Naéndán, (*nín*) a. v. in. I allow it, I am willing, contented; 3. p. o na...; p. neéndang.

Naénum, (*nín*) n. v. I gather or put up provisions, I keep them, conserve them; 3. p.-o; p. neénumod.

Naénumon, (*nín*) a. v. in. I put it up for food, to eat it by and by (*in. obj.*) 3. p. o na...; p. neénumod.

Nachimanan, (*nín*) a. v. an. I put it up or collect it for food, (*an. obj.*) 3. p. o na...; p. neénumod. (V. Conj.)

Nayaá, (*nín*) a. v. an. I hinder him to do s. th., or to go somewhere, I retard him; 3. p. o nayaan; p. negaad.

Nayaán, (*nín*) a. v. in. I meet it, (a canoe, boat, etc.) 3. p. o na...; p. neqaang.

Nayaán, (*nín*) a. v. in. I leave it behind; I forsake it, abandon it; 3. p. o nay...; p. neg..ang.

Nagadaewe, (*nín*) n. v. I leave behind people, in a canoe or boat; I leave somebody ashore; 3. p. 1.; p. neg..wed.

Nagadawa, (*nín*) a. v. an. I leave him behind, in a canoe or boat, I

surpass him in paddling, rowing or sailing; also, I leave him ashore, I don't mark him; 3. p. o nag...; p. neg..wan; p. neg..nayada.

Nagadénda, (*nín*) .v. S. *Nyadis.* *Nagadén'lamou* n. the state or disposition of being inured or accustomed to s. th.

Nagadéndáu, (*nín*) a. v. in. I am used or accustomed to it, inured to it; 3. p. o nag...; p. neg..ang.

Nagadémina, (*nín*) a. v. an. I am accustomed to him, I am accustomed to see him, to hear him, to converse with him; 3. p. o nay..n; p. neg..mad.

Nagadéndis, (*nín*) r. v. I accustom myself to s. th., I feel myself accustomed or used to s. th. 3. p.-o; p. neg..sod.

Nagadis, (*nín*) n. v. I am accustomed, used, inured; 3. p.-i; p. negad..iwd.

Nagadisiwin, s. inurement, use, custom, habit.

Nagadjédis, (*nín*) r. v. I get myself accustomed, I endeavor to get used to s. th.; 3. p.-o; p. neg..sod.

Nagadéniijima, (*nín*) a. v. an. I leave him, flying from him for safety; 3. p. o nag..n; p. neg..mad.

Nagadéniijindán, (*nín*) a. v. in. I leave a place, flying from it for safety; 3. p. o nag..n; p. neg..ang.

Nagadépidan, (*nín*) a. v. in. I am accustomed to the taste of it; 3. p. o nag...; p. neg..ang.

Nagudéjipwa, (*nín*) a. v. an. I am accustomed to the taste of some an. obj.; 3. p. o nag..n; p. neg..wad.

Nagadítion, (*nín*) a. v. in. I am accustomed to make it, or to do it; 3. p. o nag...; p. neg..tod.

Nagadíjivan, u. v. the water is hindered, it stops, it cannot flow any farther; p. neg..ang.

Nagadíjewan, s. the place where the water (of the Lake) stops, where it cannot flow any farther, (being hindered by rapids.) This is the Indian name of *Fond du Lac*,

which is situated near the first rapids of St. Louis River, beyond which the water of Lake Superior can communicate no more with the water of that river.

Nagadjawanang, at the place where the water stops.—At Fond du Lac, from or to Fond du Lac.

Nagaakwaan, (nin) a. v. in. S. *Asswakwaan*.

Nagarakwaiyanak, s. S. *Asswakwai-ganak*.

Nagáash, (nin) n. v. I am hindered by a contrary which to sail any farther; 3. p. -o; p. neg. id.

Nayáidis, (nin) r. v. S. *Nayánidis*.

Nayájinijima, (nin) a. v. an. S. *Nagadjinijima*.

Nayájinijindán, (nin) a. v. in. S. *Nagadjinijindán*.

Nagákwindán, s. an. pl. -ag. S. *Nabagaskinindáy*.

Nagém, (nin) n. v. I sing; 3. p. -o; p. negamod.

Nagamó-masnaigan, s. song-book, hymn-book; pl. -an.

Nagamón, s. song, hymn; pl. -an. *Naganóish*, s. bad song; [F. mau-vaise chanson] pl. -an.

Naganótava, (nin) a. v. an. I sing him; I sing his glory, his praise; I sing to him; 3. p. o *nag..n*; p. neg. wad.

Nagamówin, s. singing, the act of singing.

Naganórikwe, s. female singer, songstress; pl. -g.

Nagonówinini, s. singer, songster; pl. -wag.

Naganá, (nin) a. v. an. I leave him behind, I surpass him in a walking or running; I forsake him, abandon him; 3. p. o *nag..n*; p. negand.

Naganá, (áá) a. v. an. S. *Nagúá*. *Naganidis*, (nin) r. v. I retard or hinder myself to do s. th., or to go somewhere, I refrain from s. th.; 3. p. -o; p. neg.sod.

Naganishkad, p. s. a. he that starts first, predecessor; forerunner; pl. -jig.

Naganisid, p. s. a. he that is fore-

most, superior, master, foreman, overseer, boss; pl. -jig.

Naganisied *Kitchi-neeketewikwanaic*, s. superior Great Blackgown, that is, Archbishop.

Negaowé, (nin) n. v. I meet; 3. p. 1.; p. negaowed.

Nagashka, (nin) n. v. S. *Nagáca*.

Nagáshka, or -majeⁱ, u. v. S. *Nogishka*.

Nágasidebison, s. a thing that stops the foot and hinders it to go farther, that is, a stirrup; [F. étrier] pl. -an. (*Nagá*, alludes to stopping; *síd*, to the foot; the termination *bison*, to a string.)

Nágasotawa, (nin) a. v. an. I listen to him attentively, I follow his discourse with my thoughts; 3. p. o *nag..n*; p. *naiá..cd*.

Nagita, (nin) n. v. I stop, I stand still; 3. p. 1.; p. negatad.

Nagatavabama, (nin) a. v. an. (nin *nánaqatutuábama*, freq.) I look upon him observing him, I watch him, consider him; 3. p. o *na..n*; p. *naiá..mad*.

Nagatavabandan, (nin) a. v. in. (nin *nánaqatavábandan*, freq.) I observe, watch, consider it; 3. p. o *na..n*; p. *naiá..ang*.

Nagatavendam, (nin) n. v. S. *Nanayatavendam*.*

Nagatch, adv. later, afterwards, a little while ricer; by and by.

Nagatvádon mikana, (nin) a. v. in. (pron. nin *nagatócdon m..*) I follow a trail or road; 3. p. o *nag..n*; p. neg.dod.

Nagatváwa mikwám, (nin) a. v. an. (pron. niw *nagatváwa m..*) I follow the ice along a crevice; 3. p. o *nag..n*; p. neg.wad; imp. *nagativa*.

Nagawa, (nin) a. v. ar. I meet him, in a canoe, boat, &c.; 3. p. o *nagawan*; p. negarad; imp. *nayá*.

Nágawagendam, (nin) n. v. I am in a hurry; 3. p. 1.; p. *naiá..ang*.

* NOTE. The frequentative verbs of this kind being commonly used, we will put them all under *Nanay...*

Nagi
ve-

Nagi
no-

Nagi
wo-

Nagi
litt-

Nagi
p. -

Nagi
mal-

Nagi
low-

Nagi
p. n.

Nagi
ific-

Nagi
wak-

Nagi
thin-

Nagi
insig-

Nagi
ang-

Nagi
este-

Nagi
him-

Nagi
myse-

Nagi
of in-

Nagi
wort-

Nagi
him-

Nagi
meet-

Nagi
road,

Nagi
visible-

Nagi
is visi-

Nagi
wak-

Nagi
with a

Nagi
o...rg...

Nagi
with a

- Nagéwassa*, adv. far yet, but not very far; [G. ziemlich weit.]
- Nágéwassawáid*, u. v. it is yet far, but not very far; p. *naiag..wak.*
- Nugikawad*, u. v. it is nothing, it is worth nothing; 3. *neg..wak.*
- Nugikawendagos*, (*nín*) n. v. I am little esteemed, little thought of; I am insignificant, worth little; 3. *p.-i*; p. *neg..sid.*
- Nágikawendagosú*, (*nín*) a. v. *an.* I make him insignificant; I put him low, I put him down; 3. p. *o nag..n.*; p. *neg..ad.*
- Nágikawendaqwas*, u. v. it is insignificant, little thought of; p. *neg..wak.*
- Nugikawendán*, (*nín*) a. v. *in.* I think little of it, I esteem it low, insignificant; 3. p. *o nag...;* p. *neg..ang.*
- Nugikavenimá*, (*nín*) a. v. *an.* I esteem him little, I think little of him; 3. p. *o nag..n.*; p. *neg..mad.*
- Nugikavenindis*, (*nín*) r. v. I esteem myself little, I have poor opinion of myself; 3. p. *-o*; p. *neg..sod.*
- Nagikawiś*, (*nín*) n. v. I am nothing, worth nothing; 3. p. *-i*; p. *neg..sid.*
- Naginín*! interj. lo! behold!
- Naqishkáge*, (*nín*) n. v. I meet; 3. p. *1.*, p. *neg..ged.*
- Naqishkáu*, (*nín*) a. v. *in.* I meet it; 3. p. *o nag..;* p. *neg..ang.*
- Naqishkawa*, (*nín*) a. v. *an.* I meet him; 3. p. *o nag..n.*; p. *neg..wad.*
- Naqishkodádimí*, (*nín*) com. v. we meet each other; p. *neg..didičig.*
- Naqishkodáduwín*, s. meeting, (in the road, not assembly.)
- Né-os*, (*nín*) n. v. I appear, I am visible; 3. p. *nagosi*; p. *naiágosid.*
- Nágosíwín*, s. appearance.
- Nágwad*, u. v. it appears, it shows, it is visible, it is evident; p. *naiág-wak.*
- Nagrádán*, (*nín*) a. v. *in.* I catch it with snare, or in a snare; 3. p. *o .ig...;* p. *neg..ang.*
- Nagečidjíge*, (*nín*) n. v. I catch with a snare; 3. p. *1.*; p. *neg..ged.*
- Nagwágax*, s. snare; [F. collet;] pl. *-an.*
- Nagwáganeiub*, s. string for a snare; pl. *-in.*
- Nagwáganike*, (*nín*) n. v. I make snares; I lay snares; 3. p. *1.*; p. *neg..ked.*
- Nagwái*, s. sleeve; pl. *-an.*
- Náyvana*, (*nín*) a. v. *an.* I catch him with a snare, or in a snare; 3. p. *o nag..n.*; p. *neg..nad.*; imp. *nay-waj.*
- Naguás*, (*nín*) n. v. I am caught in a snare; 3. p. *-o*; p. *negreased.* — *Níj wabosoq gí-nagwasowag tibikong*; two rabbits have been caught in snares last night.
- Naguézab*, s. rainbow; pl. *-in.*
- Nági*, (*nín*) n. v. I appear, I make my appearance, 3. p. *nágwio*; p. *nádywiod.*
- Naguéidis*, (*nín*) r. v. I make myself visible, I appear in a vision; 3. p. *-o*; p. *naia..sid.*
- Nágwidisowin*, s. apparition, vision.
- Náiág*, adv. S. *Kija.*
- Náiánj*, adv. till, until; a long time. — *Kawin náiánj dageishinsi*; he does not come a long time. *Níngwiss ob-kitchi-mawi náiánj qínilad*; my son wept much until he fell asleep.
- Náiénj*, adj. S. *Néiénj.*
- Niétuwad*, u. v. there is a little of it; p. *neietuwok.*
- Náiétawís*, (*nín*) n. v. I am of a little number, that is, my family is small; 3. p. *-i*; p. *neie..sid.*
- Naiétawisimí*, (*nín*) n. v. pl. we are a few in number; p. *neie..sid..jig.*
- Naikinjean ishkote*, (*nín*) a. v. *in.* I repair or stir the fire with a poker; 3. p. *o nai..;* p. *neik..ang.*
- Nailkñjeigan*, s. poker to stir the fire; pl. *-an.*
- Nailkñjeige*, (*nín*) n. v. I stir the fire with a poker; 3. p. *1.*; p. *neik..ged.*
- Nainhiwigis*, (*nín*) n. v. I am an upright man; 3. p. *-i*; p. *nein..sid.*

Naishkwand'enan, (*nin*) a. v. *in*. I fix the door, I put it well; 3. p. o *nai..; p. neish..ang.*

Naissiton, (*nin*) a. v. *in*. I put it well or right; 3. p. o *nais..; p. nei.tod.*

Naitá, adv. just, like purposely.—*Naita ijiebad*; it just happens so, (like purposely, although not purposely.) *Naita nongom ki day-wishin*; thou comest just now, (when least expected, or, when much desired, or, when least desired, &c.)

Naitam, (*nin*) n. v. I am obedient; 3. p. 1.; p. *neitany*.

Naitamowin, s. obedience.

Naitava, (*nin*) a. v. *an*. I am obedient to him, I obey him; 3. p. o *na..n; p. nei.wad.*

Najabian, (*nin*) a. v. *in*. I draw it over a string or cord; 3. p. o *naj..; p. uaia..ang.*

Najabiigan, s. violin; pl. *-an*.

Najabigé, (*nin*) n. v. I draw s. th. over a string; also, I play on the violin; 3. p. 1.; p. *naia..ged.*

Najigaigan, s. scraper; pl. *-an*.

Najigairge, (*nin*) n. v. I scrape a skin or hide, to make it soft; 3. p. 1.; p. *naia..ged.*

Najinijima, (*nin*) a. v. *an*. S. *Nadjinijina*.

Najinijindun, (*nin*). a. v. *in*. S. *Nadjinijindan*.

Najoskak *pashkisigan*, s. double-barreled gun.

Najókwevid, p. s. a. a man who has two wives, a bigamist; pl. *-jed*.

Nakakégam, or *inakakégam*, adv. This adverb in connection with some other adverb denoting direction, signifies the side of a river, bay, lake, &c.; as: *Oma nakakegam*, on this side of the river, &c. *Wedi nakakegam*, on that side there. *Anindi nakakegam?* On which side?

Nakakeia, or *inakakeia*, adv. This adverb, preceded by another adverb denoting direction, or by a substantive, has the signification

of the English syllable *ward* or *wards*, or of *towards*. (For examples see Otipipe Grammar, "Adverbs denoting direction.")

Nakawé, adv. first, before all.—*Nakawé anamian, panima dash ga-wishimon wi-nbaian*; first pray, and then lie down to sleep.

Nakodan, (*win*) n. v. I consent to s. th., I promise to do s. th., or to go somewhere; 3. p. 1.; p. *neko-dang*.

Nakomá, (*nin*) a. v. *an*. I promise him to do s. th., or to go somewhere, I consent to what he is asking me; 3. p. o *nak..; p. nekomá*.

Nakwéhidon, (*níu*) a. v. *in*. I catch some *in*, obj. that is thrown to me; 3. p. o *nak..; p. nek..dud.*

Nakwéhina, (*nin*) a. v. *an*. I catch some *an*, obj. that is thrown to me, or that flies by me; 3. p. o *nak..n; p. nek..nad.*

Nakwénage, (*nin*) n. v. I shoot in the air; 3. p. 1.; p. *nek..ged.*

Nakwénawa, (*nin*) a. v. *an*. I shoot him in the air, (I shoot a bird flying;) 3. p. o *nak..n; p. nek..xad.*

Nakweshkagé, (*nin*) n. v. S. *Nagish-kage*.

Nakweshkán, (*nin*) a. v. *in*. S. *Nagishkan*.

Nakweshkawa, (*nin*) a. v. *an*. S. *Nagishkawa*.

Nakwéshkodádimin, (*nin*) com. v. S. *Nagishkodádimin*.

Nakwéshkodádiwin, s. S. *Nagishkodádiwin*.

Nakwetage, (*nin*) n. v. I answer, I gainsay, I give bad answers, short answers; 3. p. 1.; p. *nek..ged.*

Nakwetageshk, (*níx*) n. v. I use to answer, to gainsay, to give bad answers; 3. p. -i; p. *nek..id.*

Nakwítam, (*nin*) n. v. I answer, I give an answer to a question; also, I gainsay, I answer improperly; 3. p. 1.; p. *nekwetang*.

Nakwétamowin, s. answer; pl. *-an*.

Nakwétawa, (*nin*) a. v. *an*. I answer him, I give him an answer to a

ward or
or exam-
ar, "Ad-
)
ll.—Na-
dash ga-
st pray,
.
ent to s.
, or to
p. neko-

promise
o some-
e is ask-
ekonal.
I catch
to me ;

I catch
to me,
nak..n;

hoot in

I shoot
bird fly-
l. wed.
Nagish-

S. Na-

S. Na-

n. v. S.

ayishkv-

sver, I
s, short
ed.

use to

bad an-

wer, I
; also,
erly ; 3.

—an.
uswer
er to a

question ; or, I answer him improp-
erly ; 3. p. o nak..n ; p. nek..wad.
Nám, as end-syllable in some n. v.,
signifies breathing, or s. th. relat-
ing to it ; as : *Nínd ishkwanám*, I
breathe my last. *Nín jajíhanám*,
I breathe by long intervals ; etc.
Námaam, (nír) n. v. I have a fair
wind ; 3. p. 1.; p. naíamaang.
Namaaniquad, u. v. it is a fair wind,
good for sailing ; p. naíu..wak.
Namadah, (níñ) n. v. I sit down, I
am sitting ; 3. p. -i ; p. nem..bid.
Namadabéa, (níñ) a. v. an. I make
him sit down ; 3. p. o nam..n ; p.
nem..ad.
Namadabitawa, (níñ) a. v. an. I sit
down by his side, near him ; 3. p.
o nam..n ; p. nem..wad.
Namadabiwin, s. sitting ; a seat.—
Kitchi-ogima nannadabiwin, throne.
Pl.-au.
Namadamagad, u. v. it is higher than
large ; p. nem..gak.
Namákona, (níñ) a. v. an. I anoint
his head, I put grease, ointment or
pomade on his head ; 3. p. o nam..
n ; p. nem..wad ; imp. namakyj.
Namákónidis, (níñ) r. v. I anoint or
grease my head ; 3. p.-o ; p. nem..
sod.
Namákówin, s. grease to anoint the
head, ointment for the head, pom-
ade.
Namandj, adv. expression of doubt-
ing or not knowing.
Namándj ejivébadogwen; I don't
know what happened ; or, I don't
know how it is. *Namándj apí ge-
mádjaneánen*; I don't know when I
shall start.
Namandji, (níñ) n. v. I am left-hand-
ed ; 3. p. 1.; p. nemandjid.
Namándjigad, s. the left leg.
Namándjinik, s. the left arm.
Namándjinindj, s. the left hand.
Namándjinow, s. an. the left cheek.
Namándjisikengig, s. the left eye.

*NOTE. There is always a possessive
pronoun prefixed to this and the following
five words ; as : *Nín namandjigad*, my left
leg. *Kíl namandjinik*, thy left arm. *O na-
mandjinindj*, his left hand ; etc.

Namándjisid, s. the left foot.
Namatákone, or-magad *ishkote*, u. v.
the fire blazes up ; p. nem..neg, or
-magak.
Namatchigábawí, n. v. 3. p. he sets
himself upright, he stands up, he
crests himself ; [F. il se mâté] p.
nem..wad.—*Namatchigábawi komok-
wá*; the bear uses to erect him-
self, (to stand upright, like a per-
son.)
Namatchigad, u. v. it is oblong, it is
longer than broad, (stuff;) p. nem..
gak.
Namatchigisi, n. v. 3. p. it is oblong,
longer than broad, (an. obj., as,
moshwe, handkerchief ; senilá, rib-
bon or silk-stuff;) p. nem..sád.
Namé, s. sturgeon ; pl.-way.
Namébin, s. carp, sucker, (fish;) pl.
-ag.
Namélinígán, s. carp-bone ; pl.-an.
Namébáni-gisiss, s. an. the moon of
suckers, the month of February.
Namébáni-sibi, s. Carp River, Lake
Superior.
Namégoss, s. trout ; pl.-ag.
Namegossigan, s. trout-bone ; pl.-an.
Namégossika, or-magad, u. v. there
are trout, or many trout ; p. nem..
kug, or-magak.
Namegossikan, s. place where there
are many trout.
Namégossikaning, at, to or from
such a place.
Namékvan, s. glue ; [G. Leim.]
Namékvanike, (níñ) n. v. I make
glue ; 3. p. 1.; nem..ked.
Namékvanikewénáni, s. glue-boiler ;
pl.-way.
Naméteg, s. dried fish ; pl.-wag.
Naméwéb, s. Sturgeon Lake.
Naméwbisibé, s. Sturgeon River.
Namewíyan, s. sturgeon-bone ; pl.-
an.
Namishéj, p. s. a. he that is in a bad
habit of dancing, a habitual dan-
cer ; pl.-jig.
Námos, as end-syllables in some n.
v., relate to smoke ; as : *Nín gikan-
ámos*, it smokes in my house. *Nín
gíwanámos*, I am stifled with

smoke. *Nin jihanámos*, I can endure much smoke ; etc.
Nána, (*nín*) a. v. *an*. I fetch him, (a person, or any other *an.* object,) 3. p. *o nánan*; p. *náranád*; imp. *naj*.
Nind awi-nána, I go to fetch him, I go for him.
Nin bá-nána, I come to fetch him, I come for him.
Nanáadamoton mákana, (*nín*) a. v. *in*. I repair a road ; 3. p. *o nan...*; p. *nén.tod*.
Nanánum, (*nín*) n. v. I prepare myself for singing, by coughing a little ; 3. p.-*o*; p. *nén.mod*.
Nanabánes, (*nín*) n. v. I am caught, cheated ; 3. p.-*i*; p. *nén.sid*.
Nanáben, adv. just now, only now ; too late.—*Nanáben ki daquishún qí-ishkwa-anoking*; thou comest only now when the work is done.
Nanagatavabáma, (*nín*) a. v. *an*. I observe him, consider him, I watch him with my eyes ; 3. p. *o nan..n*; p. *náian..mad*.
Nanayutawábandán, (*nín*) or, *nín nánaosondán*, a. v. *in*. I contemplate it, I consider it, observe it, watch it ; 3. p. *o nan...*; p. *náian..ang*.
Nanagatavendam, (*nín*) n. v. I reflect, meditate, consider, contemplate, deliberate ; 3. p. *I*; p. *náia..ang*.
Nanagatavendamadís, (*nín*) r. v. S. *Nanagatavewindís*.
Nanagatwendamadisomugad *nindé*, my heart reflects or meditates upon itself ; p. *náian..gak*.
Nanagatwendamowiz, s. meditation, contemplation, reflection, consideration, deliberation.
Nanagatwendán, (*nín*) a. v. *in*. I reflect or meditate upon it, I consider it ; 3. p. *o nan...*; p. *náid..ang*.
Nanagatwenína, (*nín*) a. v. *an*. I reflect upon him, (upon his con-

duct, his manners, his qualities, etc.) 3. p. *o nan..n*; p. *náian..mad*.

Nanagatavenindís, (*nín*) r. v. I reflect upon myself, I consider myself ; I examine my conscience ; 3. p.-*o*; p. *náian..sod*.

Nanagatavenindisowin, s. reflection upon one's self ; examen of conscience.

Nanágina, (*nín*) a. v. *an*. I stop him, I hinder him ; 3. p. *o nan..n*; p. *nén.ad*.—*Nin nanáginaq wa-migadijig*; I hinder (stop, separate) people that intend to fight.—S. *Augáná*, or *Auguá*.

Nanáginiuc, (*nín*) n. v. I stop, hinder or separate fighters ; 3. p. *I*; p. *nén.wed*.

Nanáibian, (*nín*) a. v. *in*. I write it, correcting it at the same time ; 3. p. *o nan...*; p. *nén.ang*.

Nanáibíyan, s. corrected or mended writing, corrected copy ; pl.-*an*.

Nanáihige, (*nín*) n. v. I correct or mend writing, I am writing a corrected copy ; 3. p. *I*; p. *nén.ged*. (*Nin nanáiton*, I mend or correct it; *nánd qíbiige*, I write.)

Nanáikinjeán ishkote, (*nín*) a. v. *in*. freq. I repair the fire, I stir it up ; 3. p. *o nan...*; p. *nén.ang*.

Nanáikinjeqan, s. poker, commonly an iron bar to stir the fire with ; pl. *-an*.

Nanáikinjeiganak, s. a stick or pole, (not an iron bar,) to stir the fire with, wooden poker ; pl.-*on*.

Nanáina, (*nín*) a. v. *an*. I arrange or repair it, I mend, fix it, I put it in good order again, (*an.* obj.) 3. p. *o nan..n*; p. *nén.ned*.—*Nin gi-nanána dibaqisisswan*, I repaired the watch.

Nanáinán, (*nín*) a. v. *in*. I put it in good order ; 3. p. *o nan...*; p. *nén.ang*.—*Biskiténaganan nin gi-nanána*; I put in good order the "casseaus." (S. *Biskiténagan*.)

Nanáissitchiyade, or-*magad*, u. v. S. *Nanáitchiyade*.

*NOTE.—The duplication of the first syllable in this and some other verbs here marks the frequentative verb, and alludes to a repetition, or continuation, of the same act.

Nanáissítchigé.
Nanáissítchitom.
Nanáitchiyade, repaired tled ; p. .
Nanáitchigé, mend, ec
Nanáiton, I mend, prove it ; p. *nén.tod*.
Nanáitowin, reparatio
ment for *Nanakona*, myself ag
combat h
o nan..n ;
kon.
Nanákonan, myself ag
I resist it
ang.—*Nin* I combat s
Nanákoví, (n
3. p. 1.; p.
Nanákvivin.
Nananaá, (i
it, (a wilde
I startle it
ad.
Nanamádjíw in the w
duck, etc.;
Nanai, mun
Namándaré, him, I give
sickness ;
ad.
Nanándawíz, toried, medi
my sickness
Nanándawíw, give medic
p. 1.; p. *ne*
Nanándawíw, doctor's bus
science.

- Nanáissítchige*, (*nín*) n. v. S. *Nanáitchige*.
- Nanáissiton*, (*nín*) a. v. *in*. S. *Nanáitom*.
- Nanáitchigade*, or-*magad*, u. v. it is repaired, arranged, mended; settled; p. *nén..dey*, or-*magak*.
- Nanáitchige*, (*nín*) n. v. I repair, mend, correct; settle; 3. p. l.; p. *nén..ged*.
- Nanáiton*, (*nín*) a. v. *in*. I repair it, I mend, correct, arrange it, I improve it; I settle it; 3. p. o *nan..*; p. *nén..tod*.
- Nanáitowin*, s. repairing, correcting, reparation, improvement, arrangement for the better.
- Nandkona*, (*nín*) a. v. *an*. I defend myself against him, I resist him; I combat him in self-defence; 3. p. o *nan..n*; p. *nén..nad*; imp. *nanákon*.
- Nuákonan*, (*nín*) a. v. *in*. I defend myself against it, I combat it, I resist it; 3. p. o *nan..*; p. *nén..ang*. — *Nin z nákonan batadowin*; I combat sin.
- Nanákwí*, (*nín*) n. v. I defend myself; 3. p. l.; p. *neuákwid*.
- Nanákwíwin*, s. self-defence.
- Nanamáa*, (*nín*) a. v. *an*. I frighten it, (a wild animal, a duck, etc.) I startle it; 3. p. o *nan..n*; p. *nén..ad*.
- Nanamádjigan*, s. frightened animal in the woods, startled animal, duck, etc.; pl.-*ag*.
- Nánan*, num. five.
- Nanándawéi*, (*nín*) a. v. *an*. I doctor him, I give him medicines in his sickness; 3. p. o *nan..n*; p. *nén..ad*.
- Nanándawiyyas*, (*nín*) n. v. I am doctor, medicines are given me in my sickness; 3. p.-*i*; p. *nén..sid*.
- Nanándawiye*, (*nín*) n. v. I doctor, I give medicines to sick persons; 3. p. l.; p. *nén..wed*.
- Nanándawiwiwéwin*, s. doctoring, a doctor's business, occupation, art, science.
- Nanándaw iuwéwinini*, s. doctor, physician, a man skilful in curing diseases; pl.-*wag*.
- Nanándawiwin*, s. medicine, remedy.
- Nanándawis*, (*nín*) n. v. I am cured, I am made whole; 3. p. -*i*; p. *nén..sd*. — S. *Nódjim*.
- Nanándawitchigan*, s. a sick person taken care of and doctored; pl.-*ag*.
- Nanándawitwa*, (*nín*) a. v. *an*. S. *Nanándawia*.
- Nanándawitwauwin*, s. S. *Nanándawiwewin*.
- Nanándoban*, (*nín*) n. v. freq. S. *Nandohan*.
- Nanándobanikandimin*, (*nín*) com. v. freq. S. *Nandobanikandimin*.
- Nanándobanikandiwin*, s. S. *Nandobanikandiwin*.
- Nanandojina*, (*nín*) a. v. *an*. freq. For this and other frequentative verbs of this kind, look under *Nandojina*, etc., where they appear as simple verbs.
- Nanándoma*, (*nín*) a. v. *an*. I beg him, I pray, ask or request him for s. th., I implore his help and assistance; 3. p. o *nan..n*; p. *nén..mad*.
- Nanándomandjige*, (*nín*) n. v. freq. S. *Nandomandjige*.
- Nanándomowin*, s. petition, request, entreaty; pl.-*an*.
- Nanándoshkite*, (*nín*) n. v. I go from one place to another to hear what they say; 3. p. l.; p. *nén..ted*.
- Nanándoshkitegabaw*, (*nín*) n. v. I stand still in different places, to hear what is said, 3. p.-*i*; p. *nén..wíl*.
- Nanándoshkiteshk*, (*nín*) n. v. I am in a bad habit of going round to hear what is said; 3. p.-*i*; p. *nén..kid*.
- Nanániyama*, (*nín*) a. v. *an*. I tear some an. obj. with the teeth; 3. p. o *nan..n*; p. *nén..mad*.
- Nanángaudán*, (*nín*) a. v. *in*. I tear it with the teeth; 3. p. o *nan..*; p. *nén..ang*.

Nanánigoshka, or-*mazzd*, u. v. freq. it is all torn to pieces everywhere; p. *nem..kag*, or-*magak*. S. *Nigoshka*; etc.

Nanánigoshkán, (*nín*) a. v. *in*. freq. I tear it all to pieces, every part of it; 3. p. o *nan..n*; p. *nem..ang*.

Nanánigoshkava, (*nín*) a. v. *an*. freq. I tear some *an*, obj. all to pieces; 3. p. o *nan..n*; p. *nem..wad*.

Náranimin, (*nín*) num. v. *an*. we are five of us; p. *naiá..djig*.

Náraninon, num. v. *in*. there are five (in. obj.) p. *naiá..nigán*.

Nanánj, adv. S. *Naiáj*.

Nanápadauni, (*nín*) v. S. *Jajshaguami*.

Nanápagam, (*nín*) n. v. I sing, mocking somebody or something; 3. p.-o; p. *nem..mod*.

Nanápagamon, (*nín*) a. v. *én*. I sing it mocking, for derision, 3. p. *onan..n*; p. *nem..mod*.

Nanápagamonan, (*nín*) a. v. *an*. I sing him, mocking, I sing his character or his qualities, for derision or contempt. 3. p. o *nan..n*; p. *nem..mod*. (V. Conj.)

Nanápagandj, adv. shamefully, worth mocking and derision.

Nanípagandja, (*nín*) a. v. *an*. I insult him, I mock him; 3. p. o *nan..n*; p. *nem..ad*.

Nanípagandjton, (*nín*) a. v. *én..p*. *nem..tod*. S. *Nanapajansonan*.

Nanípaqanstago, (*nín*) n. v. I speak insulting mocking words; I murmur; 3. p.-i; p. *nem..sid*.

Nanípagsomu, (*nín*) a. v. *an*. I mock or insult him; I murmur against him; 3. p. o *nan..n*; p. *nem..mad*.

Nanípagsorandan, (*nín*) a. v. *én*. I mock or insult it; 3. p. o *nan..n*; p. *nem..ang*.

Nanípagsonge, (*nín*) n. v. I mock, I use mocking language; I murmur; 3. p. l.; p. *nem..ged*.

Nanápidotum, (*nín*) n. v. I mock repeating words, I repeat words of somebody in a mocking manner; 3. p. l.; d. *nem..tary*.

Nanápidotawa, (*nín*) a. v. *an*. I mock him, imitating his speaking or his voice; (Ill. ga oponaham;) 3. p. o *nan..n*; p. *nem..wad*.

Nanápigijive, (*nín*) n. v. I speak in a mocking manner; 3. p. l.; p. *nem..wed*.

Naxápigijewin, s. mockery, speaking mocking words.

Nanápima, (*nín*) a. v. *an*. I speak to him certain words, relying on s. th.; 3. p. o *nan..n*; p. *nem..mad*.

Nanápmón, (*nín*) a. v. *in*. I rely on it in speaking certain words; 3. p. o *nan..n*; p. *nem..mod*.

Nanápmoran, (*nín*) a. v. *an*. I rely on him in speaking certain words, or telling s. th.; 3. p. o *nan..n*; p. *nem..mod*.

Nanápmowin, s. speaking with reliance on some object, *an*. or *in*.

Nanápqis, (*nín*) n. v. I am impotent, I have no power, no authority; 3. p.-i; p. *nem..sid*.

Nanásab, adv. S. *Aiápi*.

Nanawad, u. v. it gives no profit, it does not produce anything; p. *nem..awak*.

Nanawádad, u. v. it is deficient, useless, unprofitable; p. *nem..dak*.

Nanawádis, (*nín*) n. v. I am an unprofitable useless person, I am loosing my time, I gain nothing, acquire nothing; I labor in vain; 3. p.-i; p. *nem..sid*.—S. *Anawévis*.

Nanauáj, adv. uselessly, unprofitably, loosing time, to no purpose.—*Nanauáj nin binadis*, I live unprofitably, (my life is destitute of good works.)

Nanáwina, (*nín*) a. v. *an*. freq. I cannot have him, cannot reach him, (any *an*. obj.) 3. p. o *nan..n*; p. *nem..ad*.

Nanáwinan, (*nín*) a. v. *in*. freq. I cannot have it, cannot reach it; 3. p. o *nan..n*; p. *nem..ang*.

Nanawis, (*nín*) n. v. S. *Nanawádis*. *Anawévis*.

Nanawisse, (*nín*) n. v. I burst asunder; 3. p. l.; p. *nem..sed*.

Nanawisse, or-*magad*, u. v. it bursts

an. I mock
king or his
am.; 3. p. o

I speak in a
l.; p. *nenn.*

ery, speak-

n. I speak
relying on
nenn..mad.
I rely on
words; 3. p.

an. I rely
ain words,
nan..; p.

g with re-
n. or *in.*
am impo-
no author-

o profit, it
ng; p. *nenn.*

cient, use-
.dak.

am an un-
on, I am
nothing;
n vain; 3.
anewis.

unprofita-
purpose.—

live un-
stitute of

n. freq. I
ot reach
o nan..;

. freq. I
ach it; 3.

anawádis.

rst asun-
it bursts

asunder, it falls to pieces; p. *nen..seg., or-magak.*

Nandá, in compositions, signifies seeking, searching, trying. (Examples in many of the following words.)

Nandábinéwe, (nin) n. v. I am hunting partridges, (*biné*, partridge); 3. p. l.; p. *nen..wed.*

Nandagenim, (nin) n. v. I take more than I ought, or more than I want; also, I do all in my power; 3. p.-o; p. *nen..mod.*

Nandákikendan, (nin) a. v. *in.* I try or endeavor to know it, to learn it; 3. p. *o nan..;* p. *nen..ang.*

Nandákikenina, (nin) a. v. *an.* I try to know him, I inform myself about him; 3. p. *o nan..n;* p. *nen..mad.*

Nandámasitam, (nin) n. v. I try to hear what is said, I listen, I hearken; 3. p. l.; p. *nen..ang.*

Nandámasitawa, (nin) a. v. *an.* I hearken, to know what he shall say; 3. p. *o nan..n;* p. *nen..wad.*

Nandámikwendán, (nin) n. v. I try to recall it to memory, I endeavor to recollect it; (*nin mikwéndán*, I recollect it;) 3. p. *o nan..;* p. *nen..ang.*

Nandámikweníma, (nin) a. v. *an.* I try to recollect him, to recall him to memory, (to recollect his name, his appearance, etc.) 3. p. *o nan..n;* p. *nen..wad.*

Nandániagishkage, (nin) or, *nin nan-dánakweshkage*, n. v. I try to meet people; 3. p. l.; p. *nen..ged.*

Nandónayishkawa, (nin) or *nin nan-dánakweshkawa*, a. v. *an.* I try to meet him; 3. p. *o nan..n;* p. *nen..wad.*

Nandániinaue, (nin) n. v. I endeavor to speak the language of the people with whom I live; 3. p. l.; p. *nen..wed.*

Nandáissa, (nin) n. v. I seek an opportunity to kill him; 3. p. l.; p. *nen..sad.*

Nandánissitom, (nin) n. v. I en-

deavor to understand, to comprehend; 3. p. l.; p. *nen..ang.*

Nandánissitotán, (nin) a. v. *in.* I endeavor to understand it; 3. p. *o nan..;* p. *nen..ang.*

Nandánissitotawa, (nin) a. v. *an.* I endeavor to understand him; 3. p. *o nan..;* p. *nen..wad.*

Nandáomimive, (nin) n. v. I seek pigeons to shoot them, I am hunting pigeons; 3. p. l.; p. *nen..wed.*

Nandáonakonige, (nin) n. v. I try to make good laws or regulations, consulting with others; 3. p. l.; p. *nen..ged.*

Nandávábama, (nin) a. v. *an.* I seek him, I look for him; 3. p. *o nan..n;* p. *nen..mad.*

Nandávahandán, (nin) a. v. *in.* I seek it, search it, look for it; I examine it; 3. p. *o nan..;* p. *nen..ang.*

Nandávabandjigade, or-magad, u. v. It is looked for; it is sought; p. *nen..deg., or-magak.*

Nandávábancigas, (nin) n. v. I am looked for, I am sought; 3. p.-o; p. *nen..sod.*

Nandávábandjige, (nin) n. v. I seek, I search; 3. p. l.; p. *nen..ged.*—The same signification has, *nin nandáwábanje*.

Nandavajue, (ni:i) n. v. I am hunting porcupine; 3. p. l.; p. *nén..wed.*

Nandáwakre, (nin) n. v. I am hunting bears; 3. p. l.; p. *nen..wed.*

Nandawató, (nin) n. v. I am spying out; 3. p. l.; p. *nen..tod.*

Nandawátón, (nin) a. v. *in.* I spy it out; 3. p. *o nan..;* p. *nen..tod.*

Nanduxéndagos, (ni:s) n. v. I am desirable; also, I am desired to give or to do or to say s. th.; 3. p.-i; p. *nen..sád.*

Nandavendaqwad, it is desired, it is desirable; p. *nen..wak.*

Nandavendorm, (nin) n. v. I desire; 3. p. l.; p. *nen..ang.*

Nandavendamoumagad, u. v. pers. it desires, it wishes; p. *nen..gak.*

Nandawéndan, (*nin*) a. v. *in*. I desire it, I wish for it, I require it; 3. p. *o nan...*; p. *nun..ang*.

Nandawéndass, (*nin*) u. v. I desire or endeavor to have a certain object; 3. p.-*o*; p. *nun..sod*.

Nandawéndjigade, or-*magad*, u. v. it is desired, required, sought, wished for; p. *nun..deg*, or-*magak*.

Nandawéndjigas, (*nin*) n. v. I am desired, wished for; 3. p.-*o*; p. *nun..sod*.

Nandawéndjige, (*nin*) n. v. I desire; I look for s. th. (especially in hunting or fishing); 3. p. 1.; p. *nun..ged*.

Nandawéndjigewin, s. looking for, seeking (especially in hunting or fishing.)

Nandawérima, (*nin*) a. v. *an*. I desire him, I wish to have him, I require him to do s. th.; 3. p. *o nan..n*; p. *nun..med*.

Nandawissin, (*nin*) n. v. I look for s. th. to eat; 3. p.-*i*; p. *nun..nid*.

Nandónáá, (*nin*) n. v. I am seeking, searching; 3. p. 1.; p. *nendoáád*.

Nandobán, (*nin*) n. v. I try to make war-captives, slaves, I go on a war-party, on a war-exursion, (according to the Indian manner of making war;) 3. p.-*i*; p. *nun..nid*. (*Abaníni*, signifies, Indian slave.)

Nandobanikandínin, (*nin*) com. v. we are at war with each other; p. *nun..didjig*.

Nandobanikandíwin, s. Indian warfare.

Nandobaníwin, s. endeavor to make slaves, Indian warfare.

Nandóbí, (*nin*) n. v. I look for water, or for s. th. to drink; 3. p. 1.; p. *nendobid*.

Nandobímwa, (*nin*) n. v. I am hunting with a bow and arrows; 3. p. 1.; p. *nun..wed*.

Nandójiná, (*nin*) a. v. *an*. (*nin na-nandójiná*, freq. v.) I seek or search him by feeling in the dark, I grope him; 3. p. *o nau..n*; p. *nun..nud*.

Nandójinan, (*nin*) a. v. *in*, (*nin*

nanándodjiáan, freq. v.) I seek it by feeling in the dark, I grope it; 3. p. *o nan..n*; p. *nun..ang*.

Nandódjénige, (*ninu*) u. v. I grope, I search by feeling in the dark; 3. p. 1.; p. *nun..ged*.

Nandódjindimín, (*nin*) com. v. S. *Gagibingwebisomin*.

Nandódjindíwin, s. S. *Gagibingwe-bisowin*.

Nandodjishkiye, (*nin*) n. v. I walk feeling my way; 3. p. 1.; p. *nun..ged*.

Nandókvam, (*nin*) n. v. I look for birch-bark, (to make a canoe, etc.) 3. p. 1.; p. *nun..ang*.

Nandoná, (*nin*) a. v. *an*. I call him to me, I send him word to come to me, I invite him, I cite him, I summon him; 3. p. *o nan..n*; p. *nendo-mad*.

Nandomákome, (*nin*) n. v. I search lice; 3. p. 1.; p. *nun..med*.

Nandomáomeshi, s. ape, monkey, (louse-searcher;) pl.-*iag*.

Nandomandjige, (*nin*) n. v. (*ninnan-domandjige*, freq. v.) I sniff, I search s. th. by scent, (like a dog;) 3. p. 1.; p. *nun..ged*.

Nandomigos, (*nin*) n. v. I am called to go to somebody, or to go somewhere; 3. p.-*i*; p. *nun..sod*.

Nandomigosiwin, s. dail received by a person to go somewhere.

Nandomikwe, (*nin*) n. v. I am hunting beavers, or searching beavers; 3. p. 1.; p. *nun..wed*.

Nondonássu, (*nin*) n. v. I search lice on his head; 3. p. 1.; p. *nun..sad*.

Nandóndjigas, (*nin*) n. v. S. *Nandomigos*.

Nandóndjige, (*nin*) n. v. S. *Nandonge*.

Nandonéan, (*nin*) a. v. *in*. I search it, I look for it; 3. p. *o nap...*; p. *nun..ang*.

Nandonéige, (*nin*) n. v. I search, I seek; 3. p. 1.; p. *nun..ged*.

Nandonéigewin, s. searching.

Nandonéwa, (*nin*) a. v. *an*. I seek him, I look for him; 3. p. *o nan..n*, p. *nun..wad*; imp., *nandoné*,

Nandong together, feast, cite, I-

Nandoná néige.

Nandósh ducks.

Nandósh my cre-
1. p. n.

Nandósh request
owes me
ga poti-
..wed.

Nandosh paid, t-
debt(s);

Nandótag n. v. I
ing to
p. *nun..*

Nandotan quest, I-
tang.

Nandotam mendica-
nen..ged

Nandotam for it; 3.

Naudotam beg for s-
p. *nun..ge*

Naudotam *nin..bi-né*
beg for s-

Naudotam a bad ha-
neu..kid.

Naudotam gary, me-

Naudótam him for s-
him; 3. p.

Naudotam request f-

Naudotán, it; I req-

nun..ang..
Naudótava I hearke-

I seek it
rope it;
gropes, I
rk; 3. p.
n. v. S.
bingwe-
I walk
p. nen..
ook for
e, etc.)
all him
ome to
I sum-
nendo-
search
onkey,
in nu-
sniff, I
(dog)
called
some-
ed by
hunt-
avers;
in lice
ad.
undo-
Nan-
arch
; p.
ch, I
seek
b..n.,

Nandongé, (*nín*) n. v. I call people together, (to an assembly, to a feast, etc.) I invite ; I convoke ; I cite, I summon ; 3. p. l.; p. *nen..ged*.
Nandonige, (*nín*) n. v. S. *Nando-*
neige.
Nandóshibe, (*nín*) n. v. I am hunting ducks; 3. p. l.; p. *nen..bed*.
Nandóshkunage, (*nín*) n. v. I collect my credits, my active debts ; 3. p. l.; p. *nen..ged*.
Nandóshkamawa, (*nín*) a. v. *an.* I request him to pay me what he owes me, to pay his credit ; [III. ga potirjam;] 3. p. o *nan..n*; p. *nen..wad*.
Nandoshkás, (*nín*) n. v. I try to get paid, to get my credits, (active debts); 3. p.-o; p. *nen..sol*.
Nandótage, (*nín*) or, *nín nandótam*, n. v. I listen, I hearken, endeavoring to hear what they say; 3. p. l.; p. *nen..ged*, or, *nendótang*.
Nandotam, (*nín*) n. v. I ask, I request, I petition; 3. p. l.; p. *nendo-*
tang.
Nandotamáge, (*nín*) n. v. I beg, I mendicite, ask alms ; 3. p. l.; p. *nen..ged*.
Nandotamágen, (*nín*) a. v. *in.* I beg for it; 3. p. o *nan..*; p. *nen..ged*.
Nandotamágenan, (*nín*) a. v. *an.* I beg for some *an.* obj.; 3. p. o *nan..*; p. *nen..ged*. (V. Conj.)—*Pakwejigan* *nín bi-nandotamágenan*; I come to beg for some bread, (or flour.)
Nandotamágeshk, (*nín*) n. v. I am in a bad habit of begging ; 3. p.-i ; p. *nen..kid*.
Nandotamagewin, s. begging, beggary, mendicity.
Nandotanava, (*nín*) a. v. *an.* I ask him for s. th., I beg him, I request him; 3. p. o *nan..n*; p. *nen..wad*.
Nandotumorin, s. asking, petition, request for s. th.
Nandotán, (*nín*) a. v. *in.* I beg for it ; I require it ; 3. p. o *nan..*; p. *nen..ang*.
Naudótara, (*nín*) a. v. *an.* I listen, I hearken, endeavoring to hear

what he is saying ; 3. p. o *nan..n* ; p. *nen..wad*.

Nanduéwem, (*nín*) n. v. I am calling without seeing the person, I call ; 3. p.-o ; p. *nen..mod*.

Nanduéwema, (*nín*) a. v. *an.* I call him ; I call for some *an.* obj. to have it; 3. p. o *nan..n*; p. *nen..mod*.

Nanduéwendan, (*nín*) a. v. *in.* I call for it, to have it back again ; 3. p. o *nan..*; p. *nen..ang*.

Nanduéwesye, (*nín*) n. v. I call by firing guns; 3. p. l.; p. *nen..ged*.
Nanékadendam, (*nín*) n. v. I suffer in my thoughts, in my mind ; 3. p. l.; p. *nen..dang*.

Nanékadis, (*nín*) n. v. I suffer ; 3. p. -i; p. *nen..wíl*.
Nanékadisiuin, s. suffering.
Nanékadjia, (*nín*) a. v. *an.* I make him suffer, I treat him ill ; 3. p. o *nan..n*; p. *nen..ad*.

Nanékadjom, (*nín*) or, *nín nanékadítón*, a. v. *in.* I make myself suffer by it, using it sparingly, in order to have it longer, (provisions or liquor;) 3. p. o *nan..*; p. *nen..od*.

Nángau, u. v. it is light, not heavy ; p. *naiángang*.

Nánge, adv. This word is used to express the *contrary* of the verb which it follows ; as : *Nín kiken-dán nánge*; I don't know it. *Ké ni-bwákí nánge*; thou art not wise. *Débwe nánge*; he is not telling the truth.

Nängandan, (*nín*) a. v. *in.* I think it is light, not heavy; 3. p. o *nan..*; p. *naiá..ang*.

Nängenima, (*nín*) a. v. *an.* I think he is light, (any *an.* obj.) 3. p. o *nan..n*; p. *naiá..mad*.

Nängia, (*nín*) a. v. *an.* I make light some *an.* obj. I lighten it ; 3. p. o *nan..n*; p. *naiángiad*.

Nängidec, (*an*) n. v. my heart is light, contented, happy ; 3. p. l.; p. *naiá..ed*.

Nányírikeshkara, (*nín*) a. v. *an.* I make him move his arm ; 3. p. o *nan..n*; p. *naiá..wad*.

- Nängis*, (*nin*) n. v. I am light; 3. p. -*i*; p. *naiüngisod*.
- Nängiske*, (*nin*) n. v. I am light-footed; 3. p. 1.; p. *naia..ded*.
- Nängisideshen*, (*nin*) n. v. I hurt my foot, (knocking against s. th. in my way); 3. p. 1.; p. *naii..ing*.
- Nängiton*, (*nin*) a. v. *in*. I make it light, I lighten it; 3. p. *o nan...*; p. *naiüngitod*.
- Nängiwane*, (*nin*) n. v. I have a light load or pack on my back; 3. p. 1.; *naia..ned*.
- Nängwana*, adv. so, thus, then. (It is used in an interrogative manner and placed always immediately after the verb.) — *Wi-madjawag mängwana?* So they will go away? *Gi-nibó nängwana?* He is then dead?
- Nänbäiaeue*, (*nin*) n. v. or, *nin na-nänbäiaeue*, freq. I yawn or gape, (beeing sleepy); 3. p. 1.; p. *naü..wed*.
- Nänbäiaeuerin*, s. yawning.
- Nänbau*, (*nin*) n. v. freq. I stand here and there, in different places successively; 3. p.-*i*; p. *naia..wid*.
- Nanibikiganona*, (*nin*) a. v. *an*. I speak to him in a scolding manner; (*nin ganóna*, I speak to him); 3. p. *onan..n*; p. *nen..nad*.
- Nanibikima*, (*nin*) a. v. *an*. I scold him, I rebuke, upbraid, reprimand him; 3. p. *o nan..n*; p. *nen..mad*.
- Nanibikindán*, (*nin*) a. v. *in*. I scold or rebuke it; 3. p. *o nan..n*; p. *nen..ang*. — *Naningim nin nanibikindán ninde, ejí matchi-iyuebak*; I rebuke often my heart, because it is so wicked.
- Nanibikindimin*, (*nin*) com. v. we scold each other; p. *nen..didjig*.
- Nanibikindis*, (*nin*) r. v. I scold, rebuke or reprimand myself; 3. p.-*o*; p. *nen..sod*.
- Nanibikindivin*, s. [mutual scolding or rebuking.]
- Nanibikiwe*, (*nin*) n. v. I am scolding, rebuking, reprimanding; 3. p. 1.; p. *nen..wed*.
- Nanibikivevin*, s. scolding, rebuke, reproof, reprimand.
- Naniboma*, (*nin*) a. v. *an*. freq. S. *Niboma*.
- Nanibondan*, (*nin*) a. v. *in*. freq. S. *Nibondan*.
- Nanibodimin*, (*nin*) com. v. freq. S. *Ninbadimin*.
- Nanibowenima*, (*nin*) a. v. *an*. freq. S. *Nibowenima*.
- Nanikibidon*, (*nin*) a. v. *in*. I draw it out of s. th.; 3. p. *o nan...*; p. *naia..ded*.
- Nankibinan*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Nan-kibidon*.
- Nanimidana*, num. fifty.
- Nanimidanak*, num. fifty hundred, five thousand.
- Nanimidanakosimin*, (*nin*) num. v. we are five thousand in number; p. *naia..sidjig*.
- Nanimidanawemín*, (*nin*) num. v. *an*. we are fifty; p. *naia..wedjig*.
- Nanimidanawewan*, num. v. *in*. there are fifty, (*in*. obj.); p. *naia..wejin*.
- Naninamad*, u. v. freq. it is weak in several places, (the ice on a lake or river; or some other object); p. *neninamak*.
- Naninamendagos*, (*nin*) n. v. freq. I am considered weak, (from sickness, or otherwise); I am weak in several respects; 3. p.-*i*; p. *nen..sild*.
- Naninamendagwad*, u. v. it is considered weak; it is weak in several ways; p. *neu..awak*.
- Naninemandan*, (*nin*) a. v. *in*. freq. I consider it or think it weak in several places, or in several respects; 3. p. *o nan..n*; p. *nen..ang*.
- Naninamenina*, (*nin*) a. v. *an*. freq. I think he is weak in several ways; 3. p. *o nan..n*; p. *nen..mad*.
- Naninamis*, (*nin*) n. v. freq. I am often weak, or, I am weak in several respects, in several ways; 3. p.-*i*; p. *neu..sid*.
- Naninawadem*, (*nin*) n. v. I weep bitterly, moving compassion; 3. p.-*o*; p. *nen..mod*.
- Naninawim*, (*nin*) n. v. I weep from

grief and
mod.

Naninave rejected

p.-*i*; p.

Naninawon abandon

Naninave sad, aff.

sorrowful

1.; p. ne

Naninawer affliction,

Naninawi him wit

p. nen..m

Naninawim is warkee

countena

wed,

Naninawin my face

nen..sod,

Naninavis phan; 3;

Naninavita I express

3. d.-*i*; p.

Nuning, nu

tune; in fi

Nuningim, frequently

Nuningotino adv. some

and then,

Nuningitaro trail or ro

rections, t

es of the r

Nanipinis, (

unfirm, sic

3. p.-*i*; p.

Nanipinisim heart is v

nen..gak.

Nanipmisiv ty, sicknes

Nanisanad, perilous; L

Nanisanenda considered

gerous; 3.

grief and sadness; 3. p.-o; p. *nēn..mod.*

Naninawendagos, (*nīn*) n. v. I am rejected, abandoned, grieved; 3. p.-i; p. *nēn..sid.*

Naninawendagwad, u. v. it is rejected, abandoned, sad; p. *nēn..wak.*

Naninawendandom, (*nīn*) n. v. I am sad, afflicted in my mind, I am sorrowful, I mourn, I grieve; 3. p. 1.; p. *nēn..ang.*

Naninawendamowin, s. sadness, affliction, mourning, grief-

Naninawima, (*nīn*) a. v. *an.* I grieve him with words; 3. p. o *man..n*; p. *nēn..mad.*

Naninawingwe, (*nīn*) n. v. my face is marked with grief, I have a sad countenance; 3. p. 1.; p. *nēn..wed.*

Naninawingweidis, (*nīn*) r. v. I mark my face with sadness; 3. p.-o; p. *nēn..sod.*

Naninavīs, (*nīn*) n. v. I am an orphan; 3. p.-i; p. *nēn..sid.*

Naninavītagos, (*nīn*) n. v. I lament, I express grief, sadness, affliction; 3. d.-i; p. *nēn..sid.*

Nuning, num. five times; the fifth time; in five manners or ways.

Nuningim, adv. often, often times, frequently.

Naningotinong, or *naningōtēnōngin*, adv. sometimes, occasionally, now and then, anon.

Naningitawamo mikana, u. v. the trail or road splits in several directions, there are several branches of the road; p. *nēn..mog.*

Nanipinīs, (*nīn*) n. v. I am weak, infirm, sick, broken by sickness; 3. p.-i; p. *nēn..sid.*

Nanipinisimaguñ nīnde, u. v. my heart is weak, infirm, sick; p. *nēn..gak.*

Nanipinisīwin, s. weakness, infirmity, sickness.

Nanisanad, u. v. it is dangerous, perilous; p. *nēnisanāz.*

Nanisanadagos, (*nīn*) n. v. I am considered dangerous; I am dangerous; 3. p.-i; p. *nēn..sid.*

Nanisanendagwad, u. v. it is considered dangerous; it is dangerous, perilous; p. *nēn..wak.*

Nanisanendam, (*nīn*) n. v. I think there is danger; 3. p. 1.; p. *nēn..ang.*

Nanisanendan, (*nīn*) a. v. *in.* I consider it dangerous; 3. p. o *nān..n*;

Nanisanenima, (*nīn*) a. v. *an.* I consider him dangerous, I think he is dangerous; 3. p. o *nān..n*; p. *nēn..mud.*

Nanisania, (*nīn*) a. v. *an.* I put him in danger; 3. p. o *nān..n*; p. *nēn..ad.*

Nanisaniidis, (*nīn*) r. v. I put myself in danger, in jeopardy; 3. p.-o; p. *nēn..sod.*

Nanisaniinay/s, (*nīn*) n. v. I look dangerous; 3. p.-i; p. *nēn..sūl.*

Nanisannagwad, u. v. it looks dangerous; p. *nēn..wak.*

Nanisanis, (*nīn*) n. v. I am dangerous; also, I am in danger, in peril; 3. p.-i; p. *nēn..sid.*

Nanisaniswin, s. danger, peril, jeopardy.

Nanisanitāgos, (*nīn*) n. v. I am dangerous by my speaking; 3. p.-i; p. *nēn..sid.*

Nanisanitawa, (*nīn*) a. v. *an.* I hear him with apprehension of danger, I listen to him with the impression that there is danger in his speaking; 3. p. o *nān..n*; p. *nēn..wak.*

Nanisaniton, (*nīn*) a. v. *in.* I put it in danger, I expose it to danger; 3. p. o *nān..n*; p. *nēn..tod.*

Nanishkadjāa, (*nīn*) a. v. *an.* freq. I provoke him to anger; 3. p. o *nān..n*; p. *nesh..ad.*

Nanishkuljūdīmōn, (*nīn*) com. v. we provoke each other to anger; p. *nēn..dijig.*

Nanishkasitāgos, (*nīn*) n. v. freq. I speak angry repeatedly; 3. p.-i; p. *nēn..sid.*

Naniskakonindjān, (*nīn*) n. v. I stretch out my fingers; 3. p.-i; p. *nēn..nid.*

Nanissap, (*nīn*) n. v. I burst into laughter; 3. p.-i; p. *nēnissapid.*



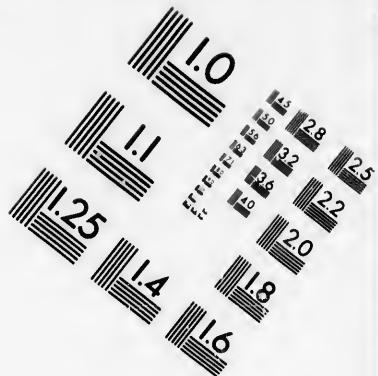
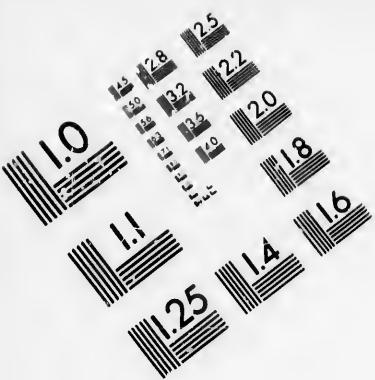
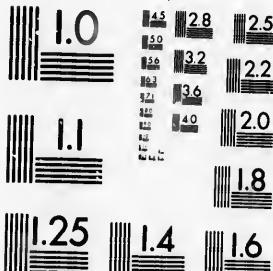
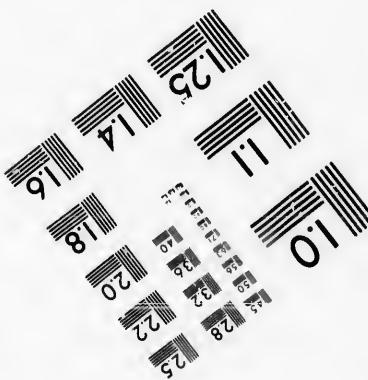
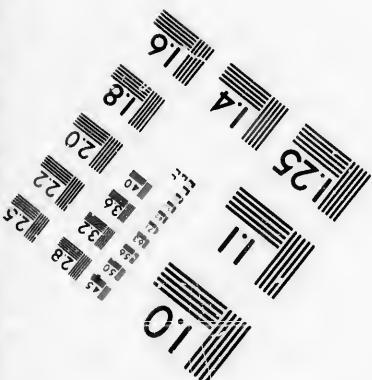


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



— "9 —



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

O
28
25
32
22
20
18
16
14
12
10
8
6

11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

Nanitagabaminagiad, u. v. it is twilight; p. *nén..wak*.
Nánji, (*nín*) n. v. S. *Nanjisse*.
Nanji, or-magad, u. v. S. *Nanjisse*, or-magad.
Nanjisse, (*nín*) n. v. I slide down; I fly down; I descend, (sliding or flying;) 3. p. 1.; p. *naiánjissé*.
Nanjisse, or-magad, u. v. it slides or flies down, it descends; p. *naiánjissé*, or-magad.
Náños, num. five, (before substantives denoting MEASURE, of time or other things.)
Nánobanénindj.
Nánobédonan, (*nín*)
Nánobina, (*nín*)
Nanobinag, (*nín*)
Nanobonkan,
Nanóde,
Nánogomé,
Nanogamijisimín, (*nín*)
Nanoqisísswagís, (*nín*)
Nanoqwan,
Nanoqwanagis, (*nín*)
Nánomínag,
Nanokamin, (*nín*)
Nanonag,
Nanonijigan,
Nánonik,
Náronindj,
Nanoshémag, (*nín*)
Nanoshinimín, (*nín*)
Nárosik,
Nanoshkin,
Nárosid,
Nánessag,
Nanossitonan, (*nín*)
Nanubiginan, (*nín*)
Nánuabik,
Nanuáig, or *nánuatagad*.
Nanuatiyisimín, (*nín*)
Nánuwak,
Nanwákosimin, (*nín*)
Nanwálwadon,
Nanwákwewan,
Nanwákoagan,
Nánuwatiq,
Nánuweg,
Nánuwean.—S. *Níjobanénindj*. *Níjóbidoñan*. *Níjobina*, etc., always changing in English, two into five;

as: *Níjobanénindj*, twice (or two times) a handful. *Nánobanénindj*, five times a handful.—*Níjóbidoñan*, (*nín*) I tie two together. *Nanóbidonan*, (*nín*) tie five together. *Níjóbina*, (*nín*) I catch two fishes. *Nanóbina*, (*nín*) I catch five fishes; and so on respectively.

Naqágád, p. s. a. he that has four legs, a four legged animal, quadruped; pl.-*jig*.

Napanóna, (*nín*) a. v. *an*. I pay him, I recompense him; 3. p. *o nap..n*; p. *nep..nad*; imp. *napanj*.

Napátc, adv. wrongly, not in right order, not in the right place.

Napátciton, (*nín*) a. v. *in*. I put it wrongly, not in the right place; 3. p. *o nap..s*; p. *nep..tod*.

Náyádotawa, (*nín*) a. v. *an*. S. the fire, v. *Nanápidotawa*.

Nashkide, (*nín*) I sob; [F. je sang-lote;] 3. p. 1.; p. *nesh..ded*.

Nashké! interj. lo! see! hark!

Násibí, (*nín*) n. v. I fetch water; 3. p. 1.; p. *naiásibid*.

Násikage, (*nín*) n. v. I approach, I go to.., or come to.; 3. p. 1.; p. *naiá..ged*.

Násikan, (*nín*) a. v. *in*. I go to it, I approach it; 3. p. *o nas..s*; p. *naiá..dikang*.

Násikawa, (*nín*) a. v. *an*. I go to him, I approach him, (a person, or any other *an.* obj.) 3. p. *o nas..n*; p. *naiá..ad*.

Nind avi-nasikawa, I go to him. *Nin bi-nasikawa*, I come to him.

Násikodadémín, (*nín*) com. v. we go to each other, we come together; we re-unite; p. *naiá..dédjig*.

Nasikwé, (*nín*) n. v. I comb my head; 3. p.-*a*; p. *nesikweod*.

Nasikwégan, s. currycomb, for currying horses; pl.-*an*.

Nasikwéra, (*nín*) a. v. *an*. I comb him; 3. *o nas..n*; p. *nes..wad*; imp. *nasikwé*.

Nássab, adv. equally, likewise, the same again.

, twice (or two
Nánobanéndj,
dful.—Níjóbido-
two together.
(tie five together.
) I catch two
(nin) I catch
on respectively.

ie that has four
animal, quad-

. an. I pay him;
; 3. p. o nap..n;
apaj.

rly, not in right
right place.

. v. in. I put it
the right place;
.tod.

v. an. S. the
wa; [F. je sang-
h..ded.

e! hark!

etch water; 3.

I approach, I
o.; 3. p. l.; p.

n. I go to it, I
as...; p. nai-

. an. I go to
(a person, or
3. p. o nas..n;

I go to him.
ome to him.

com. v. We
come together.
nárá..dédjig.

I comb my
ékeod.

omb, for cur-

. an. I comb
s..wad.; imp.

likewise, the

Nássubashkinaa, (nin) a. v. an. I
brim it, I fill it up even, I fill it up
to the brim, (some vessel, un.;
as, akik, kettle;) 3. p. o nass..n;
p. naias..ad.

Nássabaskkinadón, (nin)a. v. in.I fill
it up to the brim, I brim it; 3. p.
o nass..n; p. naias..ad.

Nássab ejinagosid, an; nássab ejinag-
wak, in., similar, resembling.

Nássabian, (nin) a. v. in. I copy it, I
transcribe it; 3. p. o nass..; p.
naia..ang. (Nássab, equally; nind
ojibian, I write it.)

Nássabiqinan, (uin) a. v. in. I un-
ravel it, disentangle it, (thread,
etc.) 3. p. o nass..; p. ness..ang.

Nássabítigan, s. copy, duplicate; pl.-
an.

Nássabiige, (nin) n. v. I copy, I
transcribe; 3. p. l.; p. naia..ged.

Nássabítigewin, s. copying, the act of
transcribing a writing.

Nássabítikotowin, s. an often repeated
word; pl.-an.

Nássabishima, (nin) a. v. an. I put it
back in its place; 3. p. o nass..;
p. naia..rad.

Nássabítisiton, (nin) a. v. in. I put it
back in its place; 3. p. o nas..;
p. naia..tod.

Nássab nin dibadjim, n. v. I repeat,
(the same narration, the same re-
port, the same speech.)

Nássab nind ikit, n. v. I repeat, (the
same word or the same sentence.)

Násscigan, s. dressing comb; pl.-
an.

Nássakonumawa, (nin) a. v. an. I
open it to him or for him, I open
s. th. belonging to him; 3. p. o
nass..n; p. ness..wad.

Nássakonan, (nin) a. v. in. I open it;
3. p. o nas..; p. nes..ang.

Nássakosha, or -magad, u. v. it
opens, it bursts open; p. nes..kag,
or -magak.

Nássakosee, or -magad, u. v. it opens,
it is thrown open; p. nes..seg, or
or -magak.

Nássanam, (nin) n. v. I breathe

forth, I breathe out; 3. p. ~; p.
nes..mod.

Nássaténtgan, s. trigger, (which
when pulled, looses the cock of
the gun;) pl. -an.

Nássaténgi, (nin) n. v. I pull the
trigger; 3. p. l.; p. ness..ged.

Nássawabide, (nin) n. v. I have
forked teeth; 3. p. l.; p. náia..ded.

Nássuwabidérgan, s. fork; pl. -an.
Nássawai, adv. in the middle, in the
midst.

Nássawaiiwan, u. v. S. Nássawai-
wan.

Nássawáogtin, s. a pointed Indian
lodge; pl. -an.

Nássawáoge, (nin) n. v. I make a
pointed lodge, or, I live in a
pointed lodge; 3. p. l.; p. ness..ged.

Nássawidinigan, s. the place
between the shoulders or the
shoulderblades.

Násswigamig, adv. between two
lodges or houses.

Nássidiéan, (nin) a. v. in. I stave
it, I break it open, (a barrel, a box,
etc.) 3. p. o nai..; p. nes..ang.

Nássidítshka, or -magad, u. v. it
opens, it breaks open, (a barrel,
etc.) p. nes..kag, or -magak.

Nássidíessin makak, u. v. the barrel
opens, falls into pieces; p. nes..
sing.

Nátamawa, (n.n) a. v. an. I defend
him; 3. p. o nat..n; p. naiá..wad.

Nátcinamanesri, s. a kind of red
bird; pl. -wag.

Náw, náwa, nawi, in compositions,
signifies in the middle, in the midst
of... (Examples in some of the
following words.)

Náwaan, (nin) n. v. I sink in the
snow, or in the sand, or in a marsh
or swamp, walking on it; 3. p. l.;
p. naiwaang.

Náwabik, adv. in the midst of an
object of metal.

Náwadad, u. v. it does not keep or
contain much, (a vessel;) p. naiá-
wadak.

Náwadide, or -magad, u. v. it catches

- fire, it begins to burn; p. new..deg, or -magak.
- Nawádina*, (*nin*) a. v.. *an*. I catch him with my hand, I take hold of him with haste; 3. p. o *naw..n*; p. new..*wad*.
- Nawádina*, (*nin*) a. v. *an*. I waste it, (*an*. obj.) 3. p. o *naw..n*; p. *naia..nad*.
- Nawádinamawa*, (*nin*) a. v. *an*. I catch it for him, I catch s. th. with my hand belonging to him, or relating to him; 3. p. o *naw..n*; p. new..*wad*.
- Nawádinamawa*, (*nin*) a. v. *an*. I waste s. th. belonging or relating to him; 3. p. o *náv..n*; p. *naia..wad*.
- Nawádinan*, (*nin*) a. v. *in*. I catch it with my hand, I take hold of it hastily; 3. p. o *naw..n*; p. new..ang.
- Nawádinan*, (*nin*) a. v. *in*. I waste it, (*an*. obj.) 3. p. o *náv..n*; p. *naia..ang*.
- Nawádinige*, (*nin*) n. v. I waste; 3. p. 1.; p. *naia..ged*.
- Ncwádiš*, (*nin*) n. v. I catch fire, that is, my clothes catch fire, begin to burn; 3. p. -o; p. new..soc.
- Nawádisí akik*, n. v. 3. p. the kettle does not keep or contain much; p. *naia..sid*.
- Nawádi*, (*nin*) n. v. I am eating, before I start; 3. p. 1.; p. new..id.
- Nawádiíwan*, adv. in the midst of a rapid, (in a river.)
- Nawáyam*, adv. in the middle of a lake, of a bay, of a river, &c.
- Nawaqíwen*, (*nin*) n. v. I incline my head before me; 3. p. -i; p. new..nid.
- Náwaii*, adv. in the middle, in the centre, between.
- Nawaiiwan*, u. v. it is the middle, the centre; p. *naia..ang*.
- Nawakwa*, adv. in the midst of a forest.
- Nawakwe*, or -magad, u. v. (pron. *naokwe*), it is mid-day or noon; p. *naiaawakweg*, or -magak.
- Bwa nawakweg*, or *tchi bwa na-*
- wakweg*, before noon, or in the forenoon.
- Gi'ishwa-nawakweg*. after noon, or in the afternoon.
- Nauakwe-wissin*, (*nin*) n. v. I take my dinner, I dine; 3. p. -i; p. *naia..id*.
- Nauakwe-wissiniwin*, s. meal at noon, dinner.
- Nawáp*, (*nin*) n..v. I take provisions for a voyage; 3. p. -o; p. newapod.
- Nawapon*, (*nin*) a. v. *zin*. I take it with me, to eat it on my voyage; 3. p. o *naw..n*; p. newapod.—*Wiass nin nawapon*; I take meat along with me, to eat it on my voyage.
- Nawapon*, (*nir*) a. v. *an*. I give him provisions for his voyage; 3. p. o *naw..n*; p. new..*nad*; imp. *nawapay*.
- Nawaponan*, (*nin*) a. v. *an*. I take some *an*. obj. with me, to eat it on my voyage; 3. p. o *naw..n*; p. newapod. V. (*Conj.*)—*Kókosh nin nawaponan*; I take pork with me, to eat it on my voyage.
- Nawapwan*, s. provisions taken for a voyage; pl. -an. [G. Reisezehrung; Ill. popotniza.]
- Nawapwaníwaj*, s. a scrip to put provisions in for a voyage; pl. -an.
- Náwashkig*, adv. in the middle of a swamp.
- Nawashkde*, adv. in the middle of a meadow.
- Nawatch*, adv. more. *Nawatch nibiva*, more. *Nawatch pangí*, less.
- Nawatch nibiva nind assa*, I add, (*an*. obj.)
- Nawatch nibiva nind aton*, I add, (*in*. obj.)
- Nawatch nin minwendan*, I prefer it, (*in*. obj.)
- Nawatch nin minurenuna*, I prefer him, her, it, (*an*. obj.)
- Nawawigan*, s. chine, backbone, spine.
- Naweg*, adv. in the middle of a blanket, of a piece of clothing, of any stuff.
- Nawékide*, or -magad, it leans; p. new..deg, or -magak.

on, or in the
after noon,
n. v. I take
3. p. -i; p.
meal at noon,
ke provisions
p. newapod.
in. I take it
my voyage;
od.—Wiiasse
meat along
my voyage.
an. I give
a voyage; 3.
ud; imp. na-
an. I take
to eat it on
...; p. neva-
h nin nawa-
with me, to
taken for a
isezehrung;
rip to put
ge; pl. -an.
middle of a
middle of a
awatch ni-
angi, less.
sa, I add,
on, I add,
I prefer it,
, I prefer
backbone,
ddle of a
othing, of
leans; p.

Nawékiso mitiq, n. v. 3. p. the tree
leans on one side; p. new..sod.
Naréta, (nin) n. v. I stoop; I bend
or incline myself; 3. p. i.; p. ne-
wetad.
Náritna, (nin) a. v. an. I cannot
reach him, he is out of my reach;
3. p. o naw..n; p. naia..nud.
Nauinagos, (nin) n. v. I am scarcely
visible yet, I am almost out of
sight; 3. p. -i; p. naia..sid.
Nauinagowad, u. v. it is scarcely vis-
ible yet; p. naia..wak.
Nauinan, (nin) a. v. in. I cannot
reach it, it is out of my reach; 3.
p. o naz...; p. naia..ang.
Nauinindí, s. middle-finger; pl. -in.
Nawishkote, adv. in the middle of a
fire, or in the midst of fire.
Nawsigokwandiš, s. crown of the
head.
Nawissaq, adv. in the middle of a
board, in the midst of a floor.
Nueitam, (nin) n. v. I am out of
hearing, out of the reach of the
human voice, I cannot hear any-
body; 3. p. i.; p. naia..wiatang.
Nawitawa, (nin) a. v. an. I cannot
hear him, he is too far; 3. p. o
naw..n; p. naia..ad.
Náwítch, adv. out on a lake, &c.,
distant from the shore; also, far
in the inland, in the interior, in
the back-woods.
Nazaréwinini, s. Nazarene, a man
from Nazareth; pl. -wag.
Nelaguq wiwakwan, s. a flat hat,
that is, a cap.
Nebagibagisid assema, flat tobacco;
(nabagwsi, it is flat, an.; bay, allud-
ing to a leaf.)
Nebagindibe, (properly, *Nebagindi-*
bed.) Flat-head Indian; pl. -q.
Nebanétugak, p. s. a. stuff that is
cloth-like on one side only, half-
cloth.—S. *Nabanétugud*.
Nébod, p. s. a. dead person, de-
ceased; pl. -jig.
Néhdjig nind ondji anumessike, I
say Requiem-mass.
Nédópikan, s. Alder Point; [F.
Point aux aunes.]

Négaw, s. fine sand on the beach of
lakes and rivers.
Négawika, or -nagak, u. v. there is
fine sand, it is sandy; p. naie..kag,
or -maguk.
Négawimin, s. sand-cherry; [C. ra-
geminére;] pl. -an.
Négawiminagawang, s. un. sand-
cherry shrub; pl. -ig.
Negigwétagawed bebejigaganji, a gray
horse; [G. Eisenschimmel, Grau-
schimmel.]
Négwab, (nin) n. v. I look from under
a cover; also, I look sideways;
3. p. -i; p. nüégwabid.—The freq.
v. of it is, *Nin nenegwab*.
Negwakuan, or negwakwatchigun, s.
a piece of wood put in the incision
of a maple-tree; [C. goudrelle;]
pl. -un.
Negwakwani·biwabik, s. hollow chisel
to make incisions in maple-trees;
pl. -on.
Négwama, (nin) a. v. an. I swallow
some an. obj.; 3. p. o neg..n; p.
naie..ad.
Négwundan, (nin) a. v. in. I swallow
it down; 3. p. o neg..; p. naie..ang.
Néiub, adv. again, back again, once
more, anew.—In connection with
a verb it corresponds to the
syllable *re* in some English verbs;
as: *Nin kitigudan*, I plant it;
neiab nin kriigudan, I replant it.—
Nind oniyishiton, I adorn it; *eiab*
nind oniyishiton, I re-adorn it &c.,
Néiabunomikagung, s. Clay-Point,
Lake Superior; [C. Pointe aux
glaises.]
Néiub nin bidon, I bring it back
again.
Néiab nin bina, I bring some an. obj.
back again.
Néiab nin migigue, I give back
again, I make restitution.
Néiab nin miqiven, I give it back
again, (in. obj.)
Néiab nin miqivenan, I give it back
again; (an. obj.)
Néiab nin minu, I give him back
again s. th., I make him restitution

of some object that I took away from him.

Néashí, s. point of land projecting into a sea or a lake; promontory, cape; pl. -wan.

Néashins, s. dim. a little point of land projecting in a lake or river; pl. -an.

Néashiwun, u. v. there is a point of land, a cape; p. nate'ashiwung.

Néashíwi-sibi, s. Potato River, Lake Superior.

Néenj, or *naienj*, adj. both.

Néjike-bimadisid paguadakamig, p. s. a. he that lives alone in a desert, an hermit.

Nekwigak, in the twilight, at twilight.

Nemánakiki, s. Maple Point.

Nemánakking, s. at Maple Point, Lake Superior.

Nenánan, num. five every time; five each or to each.

Nenándawiiwed, p. s. a. he that gives medicines to the sick, physician, doctor; pl. -jig.

Nenánimidana, num. fifty every time; fifty each or to each.

Nenining, num. five times every time; five times each or to each.

Nenánwak, num. five hundred every time; five hundred each or to each.

Nenápatchénikeest, s. field-mouse; pl. -wag.

Nenássawigijig, adv. every second day.

Nenawinamawa, (nin) a. v. an. I divide it to him or for him, in two parts; 3. p. o nen..n; p. naien..wad.

Nenawadjimowin, s. murmur.

Nenawina, (nin) a. v. an. I divide some an. obj. in two; 3. p. o nen..n; p. naien..nad; imp. nerawij.

Nenawinamadimin, (nin) com. v. we divide it amongst us; p. naien..did jig.

Nenawinan, (nin) or, nin nerawiton, a. v. in. I divide it in two; 3. p. o nen..n; p. naien..ang.

Nenawinidis, (nin) or, nin nenawini-dis, r. v. I divide myself, I am divided, (fig.) 3. p.-o; p. naien..sod.

Nenawinidisomagad, or, nenawinidiomagad, u. v. it divides itself, it is divided, (fig.) p. naien..guk

Nenawingade, or-magad, u. v. it is divided, separated; p. naien..deg, or-magak.

Nenawingas, (nin) n. v. I am divided; 3. p.-o; p. naien..sod.

Nerawuitage, (nin) n. v. I divide it amongst people, I distribute it; 3. p. l.; p. naien..ged.

Nenawitagevin, s. distribution.

Nenawitawa, (nin) a. v. an. I divide it or distribute it for him or to him; 3. p. o nen..n; p. naien..wad.

Nenawitawag, (nin) a. v. an. pl. I divide or distribute it amongst them; 3. p. o nen..n; p. naien..wad.

Nendotamaged, p. s. a. he that begs, beggar; pl. -jig.

Nendotang, p. s. a. he that asks or petitions, a petitioner; pl. -ig.

Nenegwab, (nin) n. v. freq. I look aside; 3. p.-t; p. naien..bed.

Nengag bimide, melted-grease, that is, hogslard; [F. saindoux.]

Nengoteskhanid, p. s. a. he that has only one horn, a unicorn; pl. -jig.

Nenabikiwed, p. s. a. he that scolds, scoldier; pl. -jig.

Nenibiwa, adv. (the frequentative of nibiwa,) much to each, much every time.—*Nenibi gi-minawag*; each of them we given much.—*Nenibiwa wissinti*; he eats much at every meal, (every time he eats.)

Nenij, num. two every time; two each or to each.

Nenijing, num. twice every time; twice each or to each.

Nenijogwan, or *nenijogijig*, every second day.

Nenijitara, num. twenty every time; twenty each or to each.

Nentjuk, num. two hundred every time; two hundred each or to each.

, nin nenawii-myself, I am -o; p. naien..

or, nenawiid-sel's itself, it is en..guk gad, u. v. it is p. naien..deg,

v. I am di- v..scd.

v. I divide it

distribute it ; 3.

ribution.

v. an. I divide for him or to naie..wad.

v. an. pl. I give it amongst n; p. naien..

he that begs,

that asks or

; pl.-ig.

freq. I look e..bd.

-grease, that

[indoux.]

he that has

born; pl.-jig.

he that scolds,

quantative of

much eve-

ri..manawag;

ven much.—

eats much at

(me he eats.)

time ; two

every time ;

jig, every

every time ;

n.

ndred every

each or to

Nenijwassimidana, num. seventy every time; seventy each or to each.
Nenijwasewak, num. seven hundred every time; seven hundred each or to each.
Nenijwaswi, num. seven every time, seven each or to each.

Nenijwatching, num. seven times every time; seven times each or each.

Nenimidana, num. forty every time; forty each or to each.

Neningo. This wo I always occurs prefixed to a substantive signifying MEASURE, (of time or other things;) and it means, one each, or one to each, or once in such a time; as : Neningo makák pakéjigyan o gishipinawan; they bought a barrel of flour each. Neningo dibúigan manitowegín o gi-ninan; he gave a yard of cloth to each. Neningo gísis bi-ju oma; he comes here once a month.

Neningotwassimidana, num. sixty every time; sixty each or to each.
Neningotwassewak, num. six hundred every time; six hundred each or to each.

Neningotwasswt, num. six every time; six each or to each.

Neningotwatching, num. six times every time; six times each or to each.

Nenishwássimidana, num. eighty every time; eighty each or to each.

Nenishwássewak, num. eight hundred every time; eight hundred each or to each.

Nenishwasswi, num. eight every time; eight each or to each.

Nenishwatching, num. eight times every time, eight times each or to each.

Nenissimidána, num. thirty every time; thirty each or to each.

Nenissing, num. three times every time; three times each or to each.

Nenissewak, num. three hundred every time; three hundred each or to each.

Nénisswi, num. three every time; three each or to each.
Neniwak, num. four hundred every time; four hundred each or to each.

Nenivin, num. four every time; four each or to each.

Nenwing, num. four times every time; four times each or to each.

Nes, as end-syllable in some neuter verbs, marks disease, pain, soreness; as : Nind oshkinjigonee, I have sore eyes. Nind onamanines, I have the herpes or erysipelas.

Neshangabiginan, (nin) a. v. in. I unbend it, I loosen it, I slacken it; (a string or cord) 3. p. o nesh...; p. naies...ang.

Neshangadis, (nin) n. v. I am delicate, weak, (especially in walking;) 3. p.-; p. naie..sid.

Neshangiginan, (nin) a. v. in. I slacken it, loosen it, it is too much spread out ; 3. p. o nesh...; p. naie. ang.

Neshangisse, or-magad, u. v. it is weak; it is loose ; p. naie..seg, or-mayak.

Neshibapinodang, p. s. a. he that mocks, mocker, ridiculer ; pl.-ig.

Neshibapinodawad avita, p. s. a. he that mocks somebody, mocker or ridiculer of some person ; pl.-jig.

Neshiwanadjigijwed, p. s. a. he that causes trouble with his words, a tattler ; pl.-jig.

Neshiwanadjitchiged, p. s. a. he that spoils, squanderer, spendthrift ; pl.-jig.

Neshived, p. s. a. he that kills, a murderer ; pl.-jig.

Neshiweshkid, p. s. a. he that uses to kill, habitual murderer, or murderer of several persons ; pl.-jig.

Neshkádistshkid, p. s. a. he that is in a bad habit of getting angry, passionate, quick-tempered person ; pl.-jig.

Nesse, (nin) n. v. I breathe, I take respiration ; 3. p. l.; p. naiesed.

Nessedtie, (nin) n. v. S. Bogid.

- Nesegwabideon*, s. toothpick or tooth-picker ; pin ; pl.-an.
- Neseténodawa*, (nin) a. v. an. I breathe into him or upon him ; 3. p. o ness..n; p. nates.wad.
- Nesséwin*, s. breath, respiration.
- Nessobagak*, p. s. a. a plant that has three leaves, clover.
- Nesso-bejigod Kijé-Manito*, God who is three in one, the Blessed Trinity.
- Netá-agonwetang*, p. s. a. he that uses to gainsay, gainsayer, contradictor; also, incredulous person ; disobedient person ; pl.-ig.
- Netá-anokid*, p. s. a. he that uses to work, industrious person ; pl.-jig.
- Netá-babamitang*, p. s. a. he that uses to obey, obedient person ; pl.-ig.
- Netá-babapinisid*, p. s. a. he that uses to joke, great joker, great jester, merry fellow ; pl.-jig.
- Netá-bimossed*, p. s. a. he who walks well, good walker, good pedestrian ; pl.-jig.
- Netá-bissonged*, p. s. a. he who uses to insult persons, insulter ; pl.-jig.
- Netá-gatiniwed*, p. s. a. he (she) that uses to take care of the sick, a good nurse ; also, a good mid-wife ; pl.-jig.
- Netaged*, p. s. a. he that mourns, a mourner ; pl.-jig.
- Netá-gigitod*, p. s. a. he that uses to speak, orator, speaker, haranguer ; pl.-jig.
- Netá-gikawidang*, p. s. a. he who uses to quarrel, quarreler, wrangler ; pl.-ig.
- Netá-guashkwebid*, p. s. a. he who uses to get drunk, habitual drunkard, confirmed drunkard ; pl.-jig.
- Netá-inabandang*; p. s. a. he that uses to dream, great dreamer ; pl.-ig.
- Netá-jawendjiged*, p. s. a. he who uses to do charity, a charitable person ; pl.-jig.
- Netaminigid*, p. s. a. he that is born first, the first-born ; pl.-jig.
- Netamissing*, p. & adj. the first, the foremost.
- Netá-pigishkanassing*, p. & adj. that which uses not to decay or corrupt, incorruptible.
- Netá-sagasswad*, p. s. a. he that uses to smoke, great smoker ; pl.-jig.
- Netwendam*, (nin) n. v. S. *Kashkendam*.
- Netwendamia*, (nin) a. v. an. S. *Kashkendamia*.
- Netwendamowin*, s. S. *Kashkendamowin*.
- Netod wiaw*, p. s. a. he that kills his body, suicide ; pl.-jig.
- Netwadjindim*, adv. in the water, (not on the bottom, but floating under the surface of the water.) [C. entre deux eaux.]
- Newe*, s. hisser, a kind of serpent ; pl.-g.
- Newishka*, or-magad, u. v. it lowers, falls ; p. natew.kag, or-magak.
- Ni*. This particle gives to a verb the accessory signification of departure, of going on ; as : *Gi-ni-ni-wewag*, they returned home. *Gi-ni-madja*, he is gone away.
- Né!* interj. exclamation used only by females, signifying, aha! ha' alas! ah!
- Nib*, (nin) n. v. I die, I perish, I expire, I depart this life ; 3. p. níbó; p. nébod.
- Niba*, (nin) n. v. I sleep, I am asleep ; also, I sleep elsewhere, (not at home ; [F. je découche ;] 3. p. 1. p. nebad.
- Nibaam*, (nin) n. v. I walk at night, in the night-time ; 3. p. 1.; p. nábaang.—*Nin bi-nibaam*, I arrive in the night.
- Niba-anamiegijigad*, s. Christmas.
- Nibab*, (nin) n. v. S. *Nibenab*.
- Niba-ákigan*, (nin) n. v. my breast is uncovered indecently, 3. p. 1.; p. neb.ang.
- Nibádis*, (nin) n. v. I am gluttonous; intemperant (in eating;) voracious; 3. p.-i; p. neb..sid.

he that is born
; pl.-*jīy*.
dj. the first, the
g, p. & adj. that
decay or corrupt,

a. he that uses
smoker; pl.-*jīy*.
v. S. *Kashken-*

a. v. an. S.
. *Kashkendamo-*

he that kills his
iq.

the water, (not
floating under
water.) [C. en-

nd of serpent;

u. v. it lowers,
or-magak.

es to a verb the
tion of depart-
as: *Gi-ni-qi-*

ed home. *Gi-*
away.

ion used only
ng, aha! ha'

perish, I ex-
e; 3. p. *nibō*;

leep, I am as-
where, (not
ouche;) 3. p.

walk at night,
. p. 1.; p. *nā-*
m, I arrive in

Christmas.
tibēab.

ny breast is
y, 3. p. 1.; p.

gluttonous;
ing;) vorac-
id.

he that is born
; pl.-*jīy*.
dj. the first, the
g, p. & adj. that
decay or corrupt,

a. he that uses
smoker; pl.-*jīy*.
v. S. *Kashken-*

a. v. an. S.
. *Kashkendamo-*

he that kills his
iq.

the water, (not
floating under
water.) [C. en-

nd of serpent;

u. v. it lowers,
or-magak.

es to a verb the
tion of depart-
as: *Gi-ni-qi-*

ed home. *Gi-*
away.

ion used only
ng, aha! ha'

perish, I ex-
e; 3. p. *nibō*;

leep, I am as-
where, (not
ouche;) 3. p.

walk at night,
. p. 1.; p. *nā-*
m, I arrive in

Christmas.
tibēab.

ny breast is
y, 3. p. 1.; p.

gluttonous;
ing;) vorac-
id.

Nibādixiwin, s. gluttony, voracity,
intemperance.

Nibādijishin, (nin) n. v. I am lying
in an indecent posture; 3. p. 1.; p.
neb..ing.

Nibaga, or-*magad*, u. v. the sap of
the maple-trees is running in the
night-time; p. *nebagag*, or-*magak*.

Nibāgan, s. bed; pl.-*an*.

Nibāganak, or-*nibāgonatig*, s. bed-
stead; pl.-*on*.

Nibāganegin, s. bedsheets; pl.-*on*.

Nibāgue, (nin) n. v. I thirst, I am
thirsty, I am dry; 3. p. 1.; p. *neb..*
wed.

Nibāguevin, s. thirst.

Nibāiae, (nin) n. v. S. *Nanibāiae*,
freq. v.

Nibāmijaga, (nin) n. v. I arrive in
the night, (in a canoe or boat;) 3.
p. 1.; p. *neb..gad*.

Nibādītan, (nin) a. v. *in*. I arrive
to it in the night; 3. p. o *nib..*; p.
neb..ang.

Nibādītawē, (nin) n. v. (or, *nin*
bi-nibaam,) I arrive in the night;
3. p. 1.; p. *neb..wed*.

Nibādōlētawā, (nin) a. v. *an*. I arrive
to him in the night; 3. p. o *nib..n*;
p. *neb..wad*; imp. *nibāoditā*.

Nibāshk, (nin) n. v. I like to sleep,
I sleep long, I am a long-sleeper;
3. p.-*i*; p. *neb..id*.

Nibāshka, (nin) n. v. I walk about
in the night, I rove in the night, I
am a night-rover; 3. p. 1.; p. *neb..*
kad.

Nibāshkawin, s. walking or roving
in the night.

Nibāsomagos, (nin) n. v. I smell
like a corpse, I have the odor of a
dead person; 3. p.-*i*; p. *neb..id*.

Nibāsmagi-xiwin, s. dead-smell; [G.
Todtengemuch.]

Nibātibēk adv. at night, in the night,
in the time of sleep, night-time.

Nibaw, (nin) n. v. I stand, I am
standing up; 3. p.-*i*; p. *nāhawid*.

Nibawakissé, (nin) n. v. I fall on my
feet, (falling from a certain height;) 3.
p. 1. p.; *nab..sed*.

Nibawewēbanabi, (nin) n. v. I am

fishing with a hook in the night; 3.
p. 1.; p. *neb..bid*.

Nibawia, (nin) a. v. *an*. I make him
stand up, I put up some *an*. obj.
and make it stand; 3. p. o *nib..n*;
p. *nab..ad*.

Nibārin, s. sleeping, sleep.

Nibārossin, (nin) n. v. I eat in the
night; 3. p.-*i*; p. *neb..id*.

Nibāwissinewen, s. night-meal, eat-
in the night to keep off sleep; [F.
réveillon.]

Nibawiton, (nin) a. v. *in*. I put it up
to stand, I make it stand; 3. p. o
nib..; p. *nab..tod*.

Nibawivén, s. standing, the standing
position.—*Ananié-nibawiwín*,

Christian marriage ceremony per-
formed by a priest, Sacrament of
matrimony. (It is called, *Ana-
mie-nibawiwín*, because the parties
come forth and stand before the
priest who performs the Rites of
Matrimony.)

Nibea, (nin) a. v. *an*. I make him
sleep, I lull him to sleep, (a child;) 3.
p. o *nibean*; p. *nebead*.

Nibēb, (nin) n. v. I sit up at night
watching a corpse; 3. p.-*i*; p. *nebe-
bid*.

Nibētam, (nin) n. v. I watch in
the night, I sit up at night; 3. p.
1.; p. *neb..tang*.

Nibētālin, (nin) a. v. *in*. I watch it
in the night (a corpse;) 3. p. o *nib..*
...; p. *neb..ang*.

Nibētāwa, (nin) a. v. *an*. I watch
him in the night, (a sick person,
etc.) 3. p. o *nib..n*; p. *neb..wad*.

Nibēgom, (nin) n. v. I wait for game
in the night on the water in a ca-
noe; 3. p.-*o*; p. *nebegomod*.

Nibēgomown, waiting for game in
the night on the water.

Nibēgomowini-sibé, s. Fire-steel Riv-
er, Lake Superior.

Nibēab, (nin) u. v. I sit up at night,
I don't go to bed; 3. p.-*i*; p. *neb..*
bid.

Nibēwabé, s. laudanum, opium.

Nibēvin, s. camp, encampment,
place where travelers sleep in the

woods; place or apartment where people sleep, dormitory, sleeping-room; pl.-an.

Nibi, s. water.

Nibid; s. my tooth; pl. *nibidan*.—*Ñi-bid nind akosin*, I have toothache.

Nibidash, s. my bad rotten tooth; pl. -an.

Nibide, in compositions, alludes to a row, line or range. (Examples in some of the following words.)

Nibide-aiamin, (nin) n. v. pl. we are all in a row, pl. *nabide-aiadjiq*.

Nibidebimin, (nin) n. v. pl. we are sitting in a row or line; p. *nab..djiq*.

Nibdemgwamin, (nin) n. v. pl. we are sleeping or lying in a row; p. *nab..djiq*.

Nibika, or-*magad*, u. v. there is water; p. *nebikag*, or-*maguk*.

Nibikadan, (nin) a. v. *ta*. I put some water in, (in wine or some other liquid;) 3. p. o *nib..t*; p. *neb..ang*.

Nibikade, or-*magad*, u. v. there is water in it, (in some liquid;) p. *neb..deg*, or-*magak*.

Nibikana, (nin) a. v. *an*. I suck him, (a sick person, according to the Indian fashion;) [C. je le suez;] 3. p. o *nib..n*; p. *neb..ad*; imp. *nibikaj*.

Nibikang, or *nibing*, in the water.

Nibiki, (nin) n. v. I suck, (doctoring a sick person after the Indian fashion;) 3. p. 1.; p. *nebikid*.

Nibikiwon, sucking, (a kind of Indian doctoring.)

Nibikiwinini, s. sucker, (a man that sucks a sick person after the Indian fashion;) pl. *wag*.

Nibin, s. summer.—*Nibing* or *nabingan*, in summer. *Nibinong*, last summer. *Panoma nibing*, next summer.

Nibin, u. v. it is summer; p. *nabing*.

Nibine, adv. *Ot.* S. *Nibiva*.

Nibinad, (nin) n. v. I fetch water; 3. p.-t; p. *nebinadid*.

Nibinakamiga, or-*magad*, u. v. it is summer, the summer-season; p. *neb..gag*, or-*magak*.

Nibine, in compositions, alludes to a

line or row. It has the same significance as *Nibide*. (Examples in some of the following words.)

Nibinebimin, (nin) n. v. pl. we are sitting in a straight line or row; p. *nab..djiq*.

Nibinegabawimin, (nin) n. v. pl. we are standing in a line, one after another; p. *nab..djiq*.

Nibineosomin, (nin) n. v. pl. we are walking in a line, one after another; p. *nab..djiq*.

Nibinish, (nin) n. v. I spend or pass the summer in a certain place; I summer; 3. p.-t; p. *nab..il*.—*Mongueanehaning nii wi-wishuush*; I intend to spend the summer at Lapointe.

Nibonshimagad, u. v. it passes the summer, or remains all summer, in a certain place; p. *nab..gak*.

Nibonshiwina, s. the spending of the summer-season in a certain place, the summering.

Nibiniwaian, s. *an*. summer-skin or summer-fur of an animal; pl.-ag.

Nibish, s. *Ot.* water. S. *Nibi*.

Nibiskitchishkewaga, or-*magad*, u. v. it is muddy, miry, marshy; p. *neb..gag*, or-*magak*.

Nibiskoba, or-*magad*, u. v. S. *Tipashka*.

Nibiteshan, (nin) a. v. *an*. I go from one place to another, I walk the whole length of a town, etc.; 3. p. o *nab..t*; p. *neb..ang*.—*O nibiteshan wakaiganan*; he goes from house to house.

Nibiu, (nin) n. v. S. *Nibiwia*.

Nibivo, adv. and adj. much; many, plenty of...

Nibiwabila, or-*magad*, u. v. the rock is wet; p. *neb..ag*, or-*magak*.

Nibiwagad, u. v. there is much of it, plenty of it; p. *neb..gak*.

Nibiwagisimin, (nin) n. v. pl. we are many; p. *neb..djiq*.

Nibiwakumiga, or-*magad*, u. v. the ground is wet, p. *neb..gag*, or-*magak*.

Nibivean, u. v. it is wet, damp; p. *nebivang*.

the same sig.
(Examples
of words.)
u. pl. we
e or row; p.
u. v. pl. we
e, one after
. pl. we are
e after an-
end or pass
in place; I
. id.—Mon-
-nubnib; I
summer at
passes the
l summer,
gak.
ling of the
tain place,
er-skin or
al; pl.-ag.
ib.
-magad, u.
marshy; p.
v. S. Tip-
I go from
walk the
ete.; 3. p.
Nubitesh-
goes from
ivis.
ch; many,
the rock
gak.
uch of it,
. pl. we
u. v. the
g, or-ma-
daup; [~

Nibiwashka, or-magad, u. v. the herb
is wet; p. neb..kag, or-magak.
Nihiwis, (nin) n. v. I am wet; 3. p.-
i; p. neb..sid.
Nibiwisiide, (nin) n. v. my feet are
wet; 3. p. l.; p. neb..ded.
Nibiwissaga, or-magad, u. v. the
floor is wet; p. neb..gag, or-magak.
Nibobate, or-magad, u. v. it dies and
dries, (a leaf, a flower, etc.) p. neb
.teg, or-magak.
Nibode, or-magad, u. v. it dies from
heat; p. nebedey, or-magak.
Nihodeso, n. v. 3. p. it dies from
heat, (an. obj.) p. neb..sod.
Nibokina, (nin) a. v. an. I don't
leave him but after his death; 3.
p. o nib..n; p. neb..nad.
Niboma, (nin) a. v. an. I wish he
would die, expressing it in words;
also, I condemn him to death; 3.
p. o nib..n; p. nebomad.
Nibomagad, u. v. pers. it dies, it per-
ishes; p. neb..gak.—Nij nabikwan-
an ga-nibomagadon; two vessels
perished.
Nibondan, (nin) a. v. in. I condemn
it, I wish its destruction; 3. p. o
nib..; p. neb..ang.
Nibondimin, (nin) com. v. we wish
destruction and death to one an-
other; p. nebondidjig.
Nibongadis, (nin) n. v. I am sad and
afflicted; 3. p.-i; p. nib..sid.
Nibotage, (nin) n. v. I die for some-
body; 3. p. l.; p. neb..ged.
Nibotawa, (nin) a. v. an. I die for
him; 3. p. o nib..n; p. nib..wad.
Nibow, (nin) n. v. I am sick of the
palsy; [F. je suis paralytique.] 3.
p.-i; p. nebowid.
Nibowapine, (nin) n. v. S. Nibow.
Nibowapinecwin, s. palsy; [G. Gicht.]
Nibowenima, (nin) a. v. an. I wish
him death in my thoughts, (with-
out expressing it in words;) I con-
demn him to death, in my thoughts;
3. p. o nib..n; p. neb..mad.
Nibowigade, (nin) n. v. I have a
dead leg, by palsy; 3. p. l.; p. neb
.ded.

Nibowima, (nin) a. v. an. I kill or
destroy some an. obj.; 3. p. o nib..
n; p. neb..mad.
Nibowin, s. death, decease.
Nibowindan, (nin) a. v. in. I kill it,
destroy it, suppress it; 3. p. o
nib; p. neb..ang.
Nibowinike, (nin) n. v. I have a
dead arm, by palsy; 3. p. l.; p.
neb..ked.
Nibowininiidji, (nin) n. v. I have a
dead hand, by palsy; 3. p. l.; p.
neb..id.
Nibowini-pitchibowin, s. deadly poi-
son.
Nibowisiide, (nin) n. v. I have a
dead foot, by palsy; 3. p. l.; p.
neb..ded.
Nibowaka, (nin) n. v. I am wise, I
am intelligent, reasonable, pru-
dent, discreet; righteous, orderly,
chaste, quiet; 3. p. l.; p. nebwak-
kud.
Nibowakaa, (nin) a. v. I make him
wise, intelligent, prudent, etc.;
3. p. o nib..n; p. neb..ad.
Nibwakadendam, (nin) n. v. I think
wisely, I have wise prudent
thoughts; 3. p. l.; p. neb..ang.
Nibwakadendanouin, s. wise think-
ing, wise thought; pl.-an.
Nibwakaienim, (nin) or, nin nibwa-
kawenim, n. v. S. Nibwakaié-
nindiv.
Niwakaienindis, (nin) r. v. I think
I am wise, prudent, intelligent, I
am wise in my own conceit; 3.
p.-o; p. neb..sod.
Niwakaiigon, (nin) pers. v. it makes
me wise, intelligent, etc.; 3. p. o
nib..; p. neb..god.—Kid ikitowin,
Debeniniian, nin niwakaiigon.
Thy word, O, Lord, makes me
wise, teaches me wisdom.
Niwukai-ijueliswin, s. wise and
prudent conduct or behavior.
Niwakakandawa, (nin) a. v. an. I
am wise and righteous before him
in his sight; 3. p. o nib..n; p. neb..
wad.
Niwakatago#, (nin) n. v. I speak
wisely 3. p.-i; p. neb..sid.

- Nibweakatagostiwain*, s. intelligent wise speaking, prudent discourse.
- Nibweakáwin*, s. wisdom, understanding, intelligence, prudence, good sense, intellect, reason.
- Nibwekáwinini*, s. a wise, intelligent, prudent man; a righteous, honest man; pl.-way.
- Nibwám*, s. my thigh; pl.-an.
- Nibweáhkisatin*, n. v. it withers, decays; p. neb.-ing.
- Nibwachíwe*, (nin) n. v. I pay a visit or visits; 3. p. 1.; p. neb.-ed. S. *Mawadishíwe*.
- Nibwachíwa*, (nin) a. v. an. I visit him, I pay him a visit; 3. p. o nib..n; p. neb..ud. S. *Mawadissa*.
- Nibwéndam*, (nin) n. v. I die of sorrow; 3. p. 1.; p. neb..cng.
- Nidj* or *nidji*, as I, like myself, my fellow-. *Nidjikue*, a woman like myself. *Nidj'anokitugehiniini*, my fellow-servant. *Nidj-kwiwescusug*, my fellow-boys.
- Nidj'anishinabe*, s. my fellow-man, my neighbor; [F. mon prochain; G. mein Mitmensch, mein Nachster] p.-g.
- Nidj*, (a man or boy speaking to a man or boy,) my comrade, my friend, my equal.
- Nidj-bimálisti*, s. my fellow-liver, my neighbor; pl.-g.
- Nidjikine*, s. my brother; my comrade; pl.-ing.—This word signifies, my brother, without regard to the age, whether older or younger than I am. (S. *Nissaie*. *Nishime*.) Only a male may say, *nidjikine*, my brother. A female would say, *nind awema*.
- Nidj'kesi*, s. my friend, my comrade; pl.-ig.—Only a male speaking to a male or of a male, will say so. A female will say, *nendángue*.
- Nig*, (nin) n. v. I am born, I come into the world; 3. p. nig.; p. nág.-gid.
- Nigan*, adv. ahead, before, in advance, in the forepart, beforehand.
- Nigand*, (nin) n. v. I am foremost, (traveling in a canoe or boat;) 3. p.-o; p. naganaod.
- Niganadjim*, (nin) n. v. I foretel, I prophesy or prophetize; (*nigan*, before; *nin dibudjim*, I tell;) 3. p.-o; p. nag..mad.
- Nigánab*, (nin) n. v. I am sitting foremost, in a range or row; 3. p.-i; p. nágánid.
- Niganadjinawike*, s. prophetess; pl.-g.
- Niganadjimowin*, s. foretelling, prediction, prophecy; pl.-an.
- Niganadjimowinini*, s. foreteller, prophet; pl.-way.
- Niganáknraigán*, s. bowsprit; pl.-an.
- Niganedzágás*, (nin) n. v. I am considered a superior, I am a superior, the foremost, the first or one of the first, (in a good or bad sense;) 3. p.-i; p. nag..sid.
- Niganendagwad*, u. v. it is the principal thing, the chief matter, it is essential, it is foremost, (in a good or bad sense;) p. nag..wak.
- Niganendagwakamig*, adv. essentially, foremost, (considered foremost.)
- Niganendán*, (nin) a. v. in. I consider it foremost, I think it is the principal thing, or one of the principal things, (in a good or bad sense;) 3. p. o.nig...; p. nag..ang.
- Niganenima*, (nin) a. v. an. I think he is the first, or one of the first, the foremost, (in a good or bad sense;) 3. p. o.nig..n; p. nag..mad.
- Nigani*, (nin) n. v. I walk foremost, I take the lead, I precede; 3. p. 1.; p. naganid.
- Niganya*, (nin) a. v. an. I make him walk foremost, I make him a superior, I cause him to be the first or one of the first; 3. p. o.nig..n; p. naganial.
- Niganibato*, (nin) n. v. I run ahead, I run before another; 3. p. 1.; p. nag..tod.
- Niguninijáwa*, (nin) a. v. an. I send

I am foremost,
ice or boat; 3.

v. I foretel, I
metize; (*nigan*,
in, I tell;) 3.

v. I am sitting
ge or row; 3.

propheters:

oretelling, pre-
ol.-an.

s. foreteller,

wsprit; pl.-an.

v. I am con-
am a superi-
the first or one
good or bad
ag..sid.

it is the prin-
f matter, it is
ost, (in good
weak.

adv. essential-

considered fore-

. in. I consid-
nk it is the
ne of the prin-
good or bad
...; p. nag..

. an. I think
e of the first,
good or bad
p. nag..mad.

alk foremost,
ede; 3. p. 1.;

I make him
ke him a su-
be the first
p. o nig..n;

I run ahead,
; 3. p. 1.; p.

. an. I send

him before me; 3. p. o nig..n; p.
nag..wad; imp. *niganinijid*.

Niganis, (*nin*) n. v. I am foremost,
I am the first, or one of the first;
I am a superior, a chief; 3. p.-t;
p. *nag..sid*.

Niganishka, (*nin*) n. v. I start first,
I start before the others do.; 3. p.
1.; p. *nag..kud*.

Niganisikandamowin, s. superiority,
chiettainship, dignity or power of
a surperior or chief.

Niganisikandán, (*nin*) a. v. *in*. I have
power over it, I am at the head of
it, I exercise authority and juris-
diction over it; 3. p. o neg..; p.
nay..ang.

Niganisikandawa, (*nin*) a. v. *an*. I
am his superior, his chief, I have
power or jurisdiction over him; 3.
p. o nig..n; p. *nag..wad*.

Niganism, n. v. 3. ind. p. one is su-
perior, chief; p. *naganising*.

Niganisim, s. superior, chief; pl.-
ag.—This word is always preceded
by a possessive pronoun; as: *Nin*
niganisim, my superior; *ki niga-*
nism, thy superior, etc.

Nigániiswin, s. precedence, superi-
ority, chieftainship.

Nigani-wikweialabikisitchigón, s. the
chief corner-stone; pl.-an.

Nigánoosé, (*nin*) n. v. (*nigan*, fore-
most; *nin bimosse*, I walk;) I walk
or march foremost; 3. p. 1.; p.
nag..sed.

Nigánoosekwe, s. a woman that walks
foremost, that takes the lead;
pl.-g.

Nigánoosewinini, s. a man that walks
or marches foremost, at the head
of a company; commander, war-
chief; pl.-wag.

Nigáa, (*nin*) a. v. *an*. I give him
birth, I bring him forth; 2. p. o
níqian; p. *náyiaid*.

Nigáwass, (*nin*) n. v. I am giving
birth to a child; 3. p.-o; p. *nag..*
sod.

Nigáwassowiri, s. childbirth, de-
livery, labor.

Nigidjt, s. a kind of fish; [C. pico-
neau;] pl.-*iag*.

Nigig, s. otter; pl.-*wag*.

Nigiyons, s. dim. young otter; pl.-
ag.

Niyignwaian, s. *an*. otter-skin; pl.-
ag.

Niyigwakamigadin, u. v. there is
hoar-frost on the ground; p. neg..
ding.

Nigigwanakad, or *nigigwan.kadir*,
u. v. there is hoar-frost on the
trees; p. neg..*kak*, or neg..*ding*.

Nigiquashkadin, u. v. there is hoar-
frost on the grass, or on herbs and
plants; p. neg..*ing*.

Nigigvetogad, u. v. it is gray, of a
gray color, (cloth, stuff;) p. neg..
gak.

Nigigvetagawa *bebzejigoganji*, the
horse is gray.

Nigigwétaginí, n. v. 3. p. it is of a
gray color, (stuff, *an*. obj.) p.
neg..*sid*.

Niginagad, pers. v. it is born, *in*.
obj., that is, it comes into ex-
istence; p. *nug..gak*.

Niginikiyan, u. v. the field produces
fruit; p. *noging*.

Nigilay, (*nin*) a. v. *an*. pass. he is
born to me.—*Krist ki gi-nigilayo-*
wa; Christ is born unto you.

Nigitava, (*nin*) a. v. *an*. I give
birth to a child for him or to him;
3. p. o nig..n; p. *nag..xad*.—*Nancy*
o gi-nigitarow o wridigenaganan
ogressini, (or *ogressinawan*;) Nan-
cy has born a son to her husband.

Nigiton, (*nin*) a. v. *in*. I give it
birth, I bring it forth; 3. p. o nig..;
p. *nagitid*.—*Batadowin o nigiton*
nilowin; si. brings forth *teeth*;
[L. peccatum generat mortem.]

Nigiwín, s. birth. *Andji-nigiwín*,
second birth, regeneration.

Nigiwini-grijigad, s. birthday.

Nigosku, or -magad, u. v. It is torn
inuch, torn to pieces, (stuff, cloth-
ing, &c.); p. *nag..kag*, or -magak.

Nigoshkán, (*nin*) a. v. *in*. I tear it
to pieces; 3. p. o nig..; p. *nag..ang*.

Nigoshkawa, (*nin*) a. v. *an.* I tear it to pieces, (*an. obj.*); 3. p. *o nig..n;* p. *nug..wud.*

Niabiden, (*nin*) n. v. I gnash and show the teeth; 3. p. *-i;* p. *naibdenid.*

Niass, s. my flesh.

Niaw, s. my body; myself.

Niawee, s. my namesake. *Kiawee*, thy namesake, *wiaweeian*, his namesake.

Niawee, (*nin*) n. v. I speak the language of the people with whom I live; 3. p. *l.*; p. *nainawed.*

Nij, num. two.

Niyagaái, s. *an.* my skin. *Kijagaai*, thy skin; *ojagaian*, his skin.

Nijigan, s. my croup.—*Kijigan*, thy croup; *oj..g..n*, his croup.

Nijiganita.., my croup-bone.—This and the preceding word, have always a possessive pronoun before them, which formes one word with its noun.

Nijeké, adj. alone.

Nijékékan, (*nin*) n. v. I am alone in a canoe; 3. p. *l.*; p. *nej..ang.*

Nijikéwab, (*nin*) n. v. I am alone, (in a room, in a house, in a lodge); 3. p. *-i;* p. *nej..bid.*

Nijikétwi, (*nin*) n. v. I am alone, (where ever); 3. p. *-i;* p. *nej..sid.*

Nijimin, (*nin*) num. v. *an.* we are two; p. *najidjiq.*

Nijing, num. twice.

Nijinomagad, u. v. there are two things; p. *naj..gak.*

Nijinon, num. v. *in.* there are two, (*in. obj.*)

Nijishé, s. my uncle, my mother's brother; pl. *-iag*.—*Kijishé*, thy uncle; *ojishéian*, his uncle. — S. *Nimishone*.

Nijo, num. two, before substantives denoting MEASURE, of time or other things; as: *Nijo dibaiyan giishkwa-nawukwe*; two o'clock in the afternoon. *Nijo dibabishkodjigagan sisibakwad*, two pounds of sugar

Nijo-anamieqijigad, a fortnight.

Nijobanénindj, twice a handful.—

Nijobanénindj eta mandaminan nin gi-as' amiy; he gave me only twice a handful of corn.

Nijóbidonan, (*nin*) a. v. *in. pl.* I tie two together, (*in. obj.*) 3. p. *o nij..;* p. *naj..dod.*—*Nin nijóbidonan onow mitigonsan*; I tie two of these sticks together.

Nijóbinu, (*nin*) n. v. I catch two fishes in a net, (or in several nets); 3. p. *l.*; p. *najobinad.*—S. *Bina*.

Nijóbinaq, (*nin*) a. v. *an. pl.* I tie two together, (*an. obj.*) 3. p. *o nij..;* p. *naj..nad.*

Nijóbisomin, (*nin*) n. v. *an. pl.* we are two tied together; p. *naj..sodjig.*

Nijobónikan, twice both hands full. *Nijóde*, s. twin; pl. *-iag.*

Nijóde, two families.—*Nijóde atawag*, they are two families. *Nijóde dagweshinog*, two families arrive.

Nijódevisimin, (*nin*) n. v. *pl.* we are two families; p. *naj..sodjig.*—*Nin nijódevisimin eta, minik omá atáwang*; we are only two families, all of us here.

Nijodéike, (*nin*) n. v. I am delivered of twins; 3. p. *l.*; p. *naj..ked.*

Nijodeshkuni, n. v. 3. p. it has two horns; p. *naj..nid.*

Nijogáde, (*nin*) r. v. I have two legs; 3. p. *l.*; p. *naj..ded.*

Nijogamíq, two lodges or houses.—*Kawin batainassinan omá wigivaman*, *nijogamig eta atewan*; there are not many lodges (or houses) here, there are only two.

Nijogamisimin, (*nin*) n. v. *pl.* we are in two lodges (or houses); p. *naj..sodjig.*

Nijogijiq, two days, (but only one night.)

Nijogijiqad, s. Tuesday, (two days after Sunday.) S. *Nijogwanagad.*

Nijogijiqad, u. v. it is Tuesday; p. *naj..gak.*

Nijogisisswagad, u. v. it is two months since, two months ago; p. *naj..gak.*—For the rest, as: *Nissegisisswagad*, &c. S. *Gisisswagad*.

Nijogiesieswagis, (*nin*) n. v. I am two months old; 3. p. -i; p. *naj..std.*

Nijogwan, two days, (and two nights.) S. *Nijogjig.*

Nijogwanagad, u. v. there are two days, (and two nights;) p. *naj..gak.*—But when they regard only the days, they will say, *Nijogjigad*, there are two days, (but not yet two nights.) For that reason they call Tuesday, „*Nijogjigad*;“ because on Tuesday there are two days after Sunday, but not yet two nights, beginning from Monday morning, where the workdays of the week begin.

Nijogwanagis, (*nin*) n. v. I am two days old; 3. p. -i; p. *naj..std.*

Nijogwanend, (*nin*) n. v. I am absent two days, (going on a voyage, &c.) 3. p. -i; p. *naj..did.*

Nijokamawa, (*nin*) or, *nin nijokawa*, a. v. *an.* I help or assist him; 3. p. o *nij..n*; p. *naj..wad.*

Nijokamin, (*nin*) n. v. pl. we are two in a canoe or boat; p. *najokangag.*

Nijokucw, (*nin*) n. v. I have two wives, I am a bigamist; 3. p. -i; p. *najokwevid.*

Nijominag, two round globular objects, *an.* or *i..* *Nijominag eta kid ashamin mishininag*; I give thee only two apples.

Nijonag, two canoes, boats, &c. *Nin wabendanan tchimanan nijonag*; I see two canoes.

Nijonéjigan, s. two pieces, (of fish, pork, meat, &c.)

Nijonik, s. two fathoms.

Nijonindji, s. two fingers, that is, two inches.

Nijonindjin, (*nin*) n. v. I join both hands together; 3. p. -i; p. *naj..nid.*

Nijonje, (*nin*) n. v. I have two children; 3. p. l.; p. *najonjed.*

Nijoshimag, (*nin*) a. v. *an.* pl. I lay two together in one place, (*an.* obj.) p. *naj..mad.*—*Nin nijoshimag*

abinodjiag; I lay two children in one bed.

Nijoshinimin, (*nin*) n. v. pl. we lie two together in one place; p. *naj..joshidjig.*

Nijoshk, two breadths of stuff or cloth; also, relating to two shoes, two pieces of stove-pipe; &c.

Nijoskud uw pashkisayan, u. v. this is a gun with two barrels, a double-barreled gun; p. *naj..kak.*

Nijoshkiquadan, (*nin*) a. v. *in.* I sew two breadth of stuff or cloth together; 3. p. o *nij..;* p. *naj..dang.*

Nijoshkigwade, or -magad, u. v. it is scwed in two breadths, two breadths are sewed together; p. *naj..deg.*, or -magak.

Nijoshkin, two bags full.—*Opining nin gl-gishpinang nijoshkin*; I bought two bags of potatoes.

Nijosid, s. two feet, (24 inches.)

Nij-ssag, two barrels full of s. th., or two wooden boxes full.

Nijossitchigadewan, u. v. pl. two in. obj. are put or laid together; p. *naj..dey.*

Nijossitan, (*nin*) a. v. *in.* pl. I lay or put two together, *in.* obj.; 3. p. o *nij..;* p. *naj..tod.*

Nijtana, nu n. twenty.

Nijtanák, num. twenty hundred, two thousand.

Nijtanakosimin, (*nin*) num. v. *an.* we are two thousand in number; p. *naj..sülijig.*

Nijtanakwadon, num. v. *in.* there are twenty hundred, (two thousand,) *in.* objets.

Nijtanawemin, (*nin*) num. v. *an.* we are twenty; p. *naj..djig.*

Nijtanawewan, num. v. *in.* there are twenty, (*in.* objects.)

Nijtanawéwan, num. v. there are twenty pair of...

Nijcabigan, (*nin*) n. v. *in.* I put two together, (thread, cords, strings;) 3. p. o *nij..;* p. *naj..ang.*

Nijwabik, s. two objects of metal, stone, glass, *an.* or *in.*—They use this word also to signify, „two

dollars." Sometimes they add to it the word *joniia*, silver; as: *Nijuwabik nin gi-dibaamag*; he paid me two dollars; or, *nijuwabik joniian nin gi-dibaamag*.

Nijwaigad, u. v. it is double, it is in two manners, it is in two kinds or sorts, there are two kinds of it; p. *naj..gak*.

Nijwaigisimin, (nin) n. v. pl. we are of two kinds or classes; p. *naj..sidjig*.

Nijwak, num. two hundred.

Nijwakosimin, (nin) num. v. an. we are two hundred; p. *naj..dijig*.

Nijwakwadon, num. v. in. there are two hundred, (in. obj.)

Nijwakwewan, num. v. an. & in. there are two hundred pair.—*Nijwakwewan makisanan*, *nijwakwewan gae mandikawanag*; two hundred pair moccasins, and two hundred pair mittens.

Nijwakwoagan, s. two spans, (as measurement;) [F. deux empans.]

Nijwassimidana, num. seventy.

Nijwassimidanaak, num. seventy hundred, seven thousand.

Nijwassimidanaakosimin, (nin) num. v. an. we are seven thousand in number; pl. *naj..sidjig*.

Nijwassimidanaakwadon, num. v. in. there are seven thousand, (in. obj.)

Nijwassimidanaawemin, (nin) num. v. an. we are seventy; p. *naj..wedjig*.

Nijwassimidanaawewan, num. v. in. there are seventy, (in. objects.)

Nijwassimidanaawewan, num. v. there are seventy pair of...

Nijwasso, num. seven, (before substantives denoting MEASURE, of time or any other thing.) S. *Nijo*.

Nijwassobanéindj.

Nijwassobidman, (nin)

Nijwassobina, (nin)

Nijwassobiuag, (nin)

Nijwassobónikan.

Nijwassóde.

Nijwassódewisimi. (nin)

Nijwassogamig.

Nijwassoyamigisimin. (nin)

Nijwassogisissuwagis. (nin)

Nijwassogwan.

Nijwassogwanagis. (nin)

Nijwassogwanénd. (nin)

Nijwassokamin. (nin)

Nijwassominag.

Nijwassonag.

Nijwassonijigan.

Nijwássonik.

Nijwássonindj.

Nijwassoshimag. (nin)

Nijwassoshinim. (nin)

Nijwassoshk.

Nijwassoshkén.

Nijwassosid.

Nijwassosaq.

Nijwassosítinan. (nin)

Nijwassuhiginan. (nin)

Nijwassuhik.

Nijwassuiaigad.

Nijwassuiaigisimin. (nin)

Nijwassuak.

Nijwassuakocimin. (nin)

Nijwassuakwadon.

Nijwassuakwewan.

Nijwassuakwoagan.

Nijwassuatiq.

Nijwasweg.

Nijwasewan. — S. *Nijobanénindj*.

Nijobidonan. *Njobina*, etc., always changing in English, two into seven; as: *Nijobaneniudj*, twice (two times) a handful. *Nijwassobanéindj*, seven times a handful.—*Nijobidonan*, (nin) I tie two together. *Nijwassobidoran*, (nin) I tie seven together.—And so on respectively.

Nijwassui, num. seven.

Nijwáchimín, (nén) num. v. an. we are seven; p. *najwachidjig*.

Nijwáchóng, num. seven times.

Nijwáching midasswak, n. seven thousand.

Nijwáchinon, num. v. in. there are seven, (in. obj.) p. *najwatchingin*.

Nijwáting, s. two objects of wood, an. or in.—*Nijwáting missan pindigdon*; bring in two sticks, or two pieces, of wood for fuel. *Nijwáting gae gíjkag pindigaj*; bring in also two pieces of cedar.

Nijweg, two objects of cloth or stuff,

an., or *in.*, or two sheets of paper, tin, iron, etc.—*Nijueg moshiveg*, *nijueg dash nihaganinon*; two handkerchiefs and two bedsheets. *Nijewán*, two pair of..., *an.* or *in.*—*Nijewan píjikwag*, two pair of oxen; *nijewán mijawanan*, two pair of scissors.

Ník, arm. This word is always connected with a possessive pronoun; as: *Ninik*, my arm; *kinik*, thy arm; *onik*, his arm. *Kinikan*, thy arms, etc.

Níká, s. a kind of wild goose; [C. *outarde* ;] pl. *nikug*.

Nikabandam, (*nín*) n. v. I faint and have a vision in my fainting; 3. p. l.; p. *nek..ang*.

Nikád, s. my leg; pl.—*an*.

Nikadigan, s. my shinbone, the bone of my leg; *kikadiyan*, thy shinbone; *okudigan*, his shinbone.

Nikagwendji, (*nín*) n. v. S. *Nikibishun*.

Nikán, s. my bone; pl.—*an*.

Nikáñab, (*nín*) n. v. I remain in a place over night, I don't start but the following day; 3. p. i.; p. *nek..bid*.—*Nikáñabi na kishime?* Will your brother remain here over night? (Will he not start before tomorrow?)

Nikanend, (*nín*) n. v. I am absent for a night, I don't come back before to-morrow; 3. p. i.; p. *nek..did*.

Nikáñiss, s. my friend; my brother, (in friendship); pl.—*ag*.

Nikéwaam, (*nín*) n. v. I pass round a point in a canoe, boat, etc.; 3. p. l.; p. *nek..ang*.

Nikibi, (*nín*) n. v. I am overflowed, submerged, under water; 3. p. l.; p. *nekibid*.

Nikibi, or—*magad*, u. v. it is overflowed, it is under water; p. *nekibig*, or—*magak*. (S. *Bajidebi*.)

Nikibishén, (*nín*) n. v. I disappear under the water; 3. p. l.; p. *nek..ing*.

Nikibiwin, s. inundation, flood.

Nikiy, s. S. *Niyig*.

Nikim, (*nín*) n. v. I grumble like a dog; 3. p.—*o*; p. *nakimod*.

Nikimotawa, (*nín*) a. v. *an*. I grumble at him like a dog; 3. p. o *nik..ni*; p. *nak..avad*.—*Animash nin nikimotayag*, the dog grumbles at me.

Nikinikesse, (*nín*) n. v. I put my whole arm in; 3. p. l.; p. *nek..sed*.

Nikiwigad, u. v. it is twilight; p. *nek..gak*.

Nikonass, s. my blanket, (which I cover myself with in going somewhere.) *Kíkonass*, *okonass*; thy blanket, his blanket.

Nikwán, s. (pr. *nikón*) my liver.—*Okwan*, (*okón*) his liver.

Nikwégan, s. my neck.—*Okwégan*, his neck.

Ním, (*nín*) n. v. I dance; 3. p. *ním..p*; p. *náméd*.

Nimaua, (*nín*) a. v. *an*. I carry some *an.* obj. on s. th.; 3. p. o *nimaun*; p. *namaud*.

Nimuan, (*nín*) a. v. *in*. I carry it on s. th.; (or a bird carrying s. th. in his bill or beak); 3. p. o *min..p*; p. *namaang*.

Nimaiyan, s. ornament of a snow-shoe; pl.—*an*.

Nimaiye bineshi, n. v. 3. p. the bird carries s. th. in his beak; p. *nám..aged*.

Nimakanigan, s. hand-barrow to carry s. th. on it; [F. *boîard* ;] pl.—*an*.

Nimakonige, (*nín*) n. v. I am carrying on a hand-barrow, or on a pole or stick; 3. p. l.; p. *nan..ged*.

Nimakona, (*nín*) a. v. *an*. I carry some *an.* obj., (with some other person,) on a hand-barrow, pole, or stick; 3. p. o *nim..n*; p. *nan..ad*.

Nimákonan, (*nín*) a. v. *in*. I carry it, (with some other person,) on a hand-barrow, on a pole or stick; 3. p. o *nim..p*; p. *nan..ang*.

Nimákwaan, (*nín*) a. v. *in*. I put it to the end of a stick; 3. p. o *nim..p*; p. *nam..ang*.

Nimáma, s. *an*. my eyebrow; pl. *nimámag*.—*Onáman*, his eyebrow, or, his eyebrows.

- Nimma, (nin) n. v. an.* I carry some
an. obj. in my mouth; 3. p. o nim..;
n., p. nam..ad.
- Nimandan, (nin) a. v. in.* I carry it
in my mouth; 3. p. o nin...; p.
num..ang.
- Nimandjige, (nin) n. v.* I carry s. th.
in my mouth; 3. p. 1.; p. nam..ged.
- Nimashkaigan, s. an.* feathers, as an
ornament of the head, plume of
feathers; also, a bayonet; pl.-oy.
- Nimashkäige, (nia) n. v.* I have a
plume of feathers on my head; 3.
p. 1.; p. nam..ged.
- Nimia, (nin) a. v. an.* I make him
dance, I cause him to dance; 3. p.
o nimian; p. nam..ad.
- Nimbagan, s. water-pot, water-pail,
bucket; pl.-an.*
- Nimidana, num.* forty.
- Nimidänak, num.* forty hundred,
four thousand.
- Nimidänakostüm, (nin) num. v. an.*
we are four thousand in number,
or forty hundred; p. nem..sidjig.
- Nimidänakwadom, num. v. in.* there
are four thousand, (in. obj.)
- Nimidänawemin, (niu) num. v. an.*
we are forty of us; p. nem..wedjig.
- Nimidänawéwan, num. v. in.* there
are forty, (in. obj.); p. nem..wegin.
- Nimidänawéwan, num. v.* there are
forty pair of..
- Nimiidimin, (nen) com. v.* we dance
together; p. nem..didjig.
- Nimiidining, or niniidivin, s.* the act
of dancing of several persons to
gether, dancing, ball.
- Nimiiduwigamig, s.* dancing-house,
dancing-room, ball-room; pl.-on.
- Nimiive, (nin) n. v.* I make people
dance, I give a ball; 3. p. 1.; p. na-
mived.
- Niminágan, s.* place of crossing over
a bay, a lake, etc., traverse; pl.
-an.
- Niminágani-miniss, s.* Traverse Is-
land, (Anse-Bay, Lake Superior.)
- Niminám, (nin) n. v.* I cross over a
bay, lake, river, etc., in a canoe
or boat; 3. p. 1.; p. neminang.
- Niminawá, (nin) n. v.* I put out in-
to the lake or sea; [F. je gagne au
large;] 3. p. -o; p. nem..d.
- Niminawaam, (nin) n. v. S.* Nimin-
awa.
- Niminawekinigade, or-magad, u. v.*
there is a warp made; p. nem..deg,
or-magak..
- Niminawekinigan, s.* warp, (an ob-
ject stretching out in the lake;)
pl.-an.
- Niminawekiniganike, (nin) n. v.* I am
building a warp; 3. p. 1.; p. nem..
ked.
- Niminawenan, (nin) a. v. in.* I launch
it in the water gently; 3. p. o nim..;
p. nem..ang.
- Niminaweshka, (nin) n. v.* I push my
canoe or boat from the shore, I go
out into the lake; 3. p. 1.; p. nem..
ad.
- Niminaweshka, or-magad tchiman, u. v.*
the canoe goes out into the lake;
p. nem..kag; or-magak.
- Niminawewbinan, (nin) a. v. in.* I
push it into the water; 3. p. o
nim...; p. nem..ang.
- Nemishk, (nin) n. v.* I like too much
dancing; 3. p.-i; p. nam..kid.
- Nemishkivin, s.* habit of dancing.
- Nemishóme, s.* my uncle, my FATH-
ER's brother; also, my step-fath-
er; pl.-tag.—S. Nijische.
- Nemishómíss, s.* my grand-father; pl.
-ag.—Kimishomiss, omishomissan;
thy grand-father, his grand-father.
- Nimiskana, (nin) a. v. an.* I insult
him, by certain signs with the
hand; (great insult among the In-
dians.) [C. je lui pousse des na-
sardes.] 3. p. o nim..n; p. nem..
mad.
- Nimiskandan, (nin) a. v. in.* I in-
sult it, by certain signs with the
hand; 3. p. o nem..; p. nem..ang.
- Nimiskandimin, (nin) com. v.* we in-
sult each other, by certain signs
with the hand; p. nem..didjig.
- Nimiskandjige, (nin) n. v.* I insult,
by signs with the hand; 3. p. 1.;
p. nem..ged.

I put out in
F. je gagne au
nem..d.
v. S. *Nimin-*
-magad, u. v.
; p. nem..deg,

warf, (an ob-
in the lake ;)

nin) n. v. I am
p. 1.; p. nem..

v. *in*. I launch
; 3. p. o *nim..* ;

v. I push my
the shore. I go
p. 1.; p. nem..

ad tchiman, u.
into the lake;
k.

n) a. v. *in*. I
ater ; 3. p. o

like too much
nam..kid.

of dancing.
le, my FATH.

my step-fath-
he.

and-father; pl.
omishomissan;
grand-father.

. an. I insult

signs with the
among the In-

..n ; p. nem..

. v. *in*. I in-
signs with the
nem..ang.

com. v. we in-
certain signs

n..didjig.

v. I insult,
and ; 3. p. 1;

Nimiskandjigewin, s. insult, the act
of insulting, by signs with the
hand.

Nimiskange, (*nin*) n. v. S. *Nimisk-*
-andjige.

Nimiskangewin, s. S. *Nimiskandjige-*
-win.

Nimissab, (*nin*) n. v. I squat, I sit
squat, I sit cowering ; 3. p.-i ; p.
nam..bid.

Nimissad, s. my belly. *Kimissad*,
thy belly.

Nimisse, s. my sister, (older than I)
pl.-iag.

Nimitamaam, (*nin*) n. v. I paddle in
the foremost part of the canoe ; 3.
p. 1.; p. nem..ang.

Nimitawa, (*nin*) a. v. an. I dance for
him, to make him pleasure ; 3. p.
o *nim..n* ; p. nem..wad.

Nimwin, s. dancing, the act of dan-
cing.

Nin, pron. I, me, my, mine ; we, us,
our.

Ninagásk, s. an. my palate. *Ona-*
gaskon, his palate.

Niamabikad, u. v. it is weak, (met-
al, in.) p. nan..kak.

Niamabikisi, n. v. 3. p. it is weak,
(metal, an.) p. nan..sid.—*Ninama-*
bikisi kid akik; thy kettle is weak.

Ninamad, u. v. it is weak, frail ; p.
nanumak. Freq. *Naninamad*.

Ninamadin, u. v. the ice is weak; p.
nan..ing.

Ninamidis, (*nin*) n. v. I am weak, I
am unable to walk or to work ; 3.
p.-i ; p. nan..sid.

Ninamakwad, u. v. it is weak,
(wood, in.) p. nan..wak.

Ninamakosi, n. v. 3. p. it is weak,
(wood, an.) p. nan..sid.

Ninamendan, (*nin*) a. v. in. I think
it is weak ; 3. p. o *nin..n* ; p. nan..

ang.

Ninamenima, (*nin*) a. v. an. I think
he is weak ; 3. p. o *nin..n* ; p. nan..

mad.

Ninamis, (*nin*) n. v. I am weak ; 3.
p.-i ; p. *nanamisid*. Freq. *Nin-*
uinanamis.

Ninamissagad, u. v. it is weak
(wood,) p. nan..gak.

Ninamissagisi nabagessag, n. v. 3. p.
the board or plank is weak ; p.
nan..std.

Ninán, s. an. the calf of my leg ; [G.
meine Wade ;] pl. *nínánag*.—*Kin-*
án, onánan.

Ninanagárisid, s. the sole of my
foot ; pl.-an. *Kinanagákisid*, ona-
nagárisid.

Ninásid, s. the fleshy part of my leg.
—*Kinásid*, onásid.

Ninawind, pron. we, us, ours.

Nimbébigwadai, s. an. my side, my
flank ; pl.-ag. —*Obimébigwadai*,
his flank.

Nind, pron. S. *Nin*.

Nindáa, (*nin*) a. v. an. I send him s.
th. ; 3. p. o *nin..n* ; p. nendaad.

Nindáz, s. my dog ; pl.-ag.

Nindaiwe, (*nin*) n. v. or, *nin nin-*
daije, I send s. th. to some person ;
3. p. 1.; p. nen..wed.

Nindaiwe-masinaagan, s. paper sent
to somebody, that is, a letter.

Nindaiwen, (*nin*) a. v. in. I send it ;
3. p. o *nin..n* ; p. nen..wed.

Nindaiwenan, (*nin*) a. v. an. I send
some an. obj. to some person ; 3. p.
o *nin..n* ; p. nen..wed. (V. Conj.)

Nindámikan, s. my jaw.—*Odami-*
kan, his jaw.

Nindamíknabid, s. my grinder,
(large tooth;) *Kidaníkanabid*, o-
daníkanabid ; thy, his grinder.—
S. *Gitabid*.

Nindámikigan, s. my jawbone.—*O-*
damikigan. his jawbone.

Nindámikigegan, s. S. *Nindámiki-*
gan.

Nindan, s. my daughter. This word
is not used in the first and second
person, but only in the third, *odí-*
nan, his daughter, (grown up.) S.
Nindániss.

Nindangohe, my cousin ; pl.-iag.—
Only a female speaking to her she-
cousin, or of her, will use this
expression. A male will say: *Ni-*
moshe, or, *nitawiss* ; which see.

Nindángue, s. my sister-in-law ; my friend, my companion.—Only a *female* will say so, speaking to a female or of a female. A male will say; *Ninim*, my sister-in-law; *Nidje*, or *nidjikwesi*, my friend, my comrade.

Nind aníke nimishómiss, my great grand-father ; [F. mon bisaieu.]

Nind aníke nökómiss, my great grand-mother ; [F. ma bisaieule.]

Nindáissa, s. my daughter ; pl.-*ag*.

This word, in the first and second person, is used to express both a small and an adult daughter. But in the third person, *oánissan*, it signifies only a small young daughter.—S. *Nindán*.

Nindáissikawin, s. my god-daughter ; [F. ma filleule] also, my adopted daughter ; pl.-*ag*.—*Kidánissikawin*, thy god-daughter ; *odániissikawin*, his god-daughter.

Nindatissicag, s. *an.* my nerve, my sinew, with the flesh on it ; pl.-*og*. *Odatissicagon*, his nerve.

Nindawatch, *nindawa*, *enabiqis*, adv. well, well then, rather; and so.—*Nindawatch ijada*; well then, let us go. *Nind áníjtam nindawatch*; I give up rather.

Nindé, s. my heart. *Kidé*, *odé*; thy heart, his heart.

Nindengwai, s. my face ; *kidengwai*, thy face ; *odengwai*, his face.

Nindenigom, s. *an.* the side of my nose ; pl.-*ag*. *Kidenigom*. *Odenigom*.

Nindbegan, s. *Ot.* the bone of my head, my skull.

Nindigo, adv. as it were, it seems like...

Nind ijinikasowin nind aton, I sign, I subscribe my name.

Nindindawa, s. the father or the mother of my son-in-law or daughter-in-law ; pl.-*g*.

Nindinigan, s. *en.* my shoulder-blade ; pl.-*ag*.—*Kidinigan*. *Odiniganan*.

Nindinimangan, s. my shoulder ; pl.-*an*.—*Kidinimangan*. *Odinimungan*.

Nindiss, s. my navel ; *kidiss*, thy navel ; *odiss*, his navel.

Nindj, hand. This word is never used so, but always connected with a possessive pronoun ; as : *Ninindj*, my hand ; *kinindj*, thy hand ; *onindj*, his hand.

Nindjanj, s. my nose ; *kidjanj*, thy nose ; *odjanj*, his nose.

Nindjitatad, s. my sinew ; pl.-*an-kidjitatad*, thy sinew ; *odjitatad*, his sinew.

Nindódikessiv, s. *an.* my kidney.—*Od-dikossican*, his kidney.

Nindajim, s. my step-son ; my nephew ; pl.-*ag*.

Nindajimikwem, s. my step-daughter.

Nindojimiss, s. my nephew ; my niece, (a *female* speaking;) pl.-*ag*.

Nindón, s. my mouth.

Nindonagan, s. Ontonagan, Lake Superior. The proper meaning of this word is, "My dish."—*Nindonaganing*, at Ontonagan, from or to Ontonagan.—An Indian tradition says, that a squaw once came to the river, now called "Ontonagan," to fetch water with an Indian earthen dish ; but unfortunately the dish escaped from her hand and went to the bottom of the river ; whereupon the poor squaw began to lament : *Niù, nind onágan, nind onágan !* Ah, my dish, my dish !—And the river was ever since called after his exclamation.

Nindonagan-sib, s. Ontonagan River.

Nindondan, s. my heel ; pl.-*an*.

Ningá, s. my mother. *Kiga, ogin*.

Ninga, or-*magad*, u. v. it melts, or, it is melted ; p. *nengaq*, or-*magak*. *Ningabáwadon*, (*nín*) a. v. *in*. I dilute it, I make it thin, (liquid,) 3. p. *o nín..*; p. *nen..dod*.

Ningabáwana, (*nín*) a. v. *an*. I dilute some *an*. obj. ; 3. p. *o nín..n*; p. *nen..nad*; imp. *ningabácaj*.

Ningabian, s. west, occident.

: *kidiss*, thy
el.
ord is never
rs connected
pronoun; as :
kinindj, thy
rd
kidjanj, thy
e.
ew ; pl.-an-
; *odijidat*, his
ny kidney.—
dney.
on ; my neph-
step-daugh-
ephew ; my
aking ; pl.-

agan, Lake
er meaning of
n.”—*Nindon-*
n, from or to
ian tradition
ence came to
“Ontonagan,”
n an Indian
unfortunately
om her hand
ottom of the
e poor squa-
, *nind oná-*
Ah, my dish,
e river was
er his exclu-
tonagan Riv-
pl.-an.
Kiga, ogin.
it melts, or,
g, or-magak.
v. *in*. I di-
(liquid), 3.
. an. I dilute
o *nin..n*; p.
baicaj.
dent.

Ningabianakwad, s. cloud coming from the west.
Ningabianthissa, u. v. the rain comes from the west; p. *nren..sag*.
Ningabiani-nodin s. westwind.
Ningabikide, or-magad, u. v. it melts, or, it is melted, (only metal;) p. *nren..deg*, or-magak.
Ningabikisan, (*nin*) a. v. *in*. I melt it, or smelt it, (only metal, *in*.); 3. p. *o nin..;* p. *nren..ang*.
Ningabikisigan, s. smelting-furnace; pl.-an.
Ningabikiso, n. v. 3. p. it melts, (metal, *an*.), p. *nren..sod*.
Ningabikisiva, (*nin*) a. v. *an*. I melt it, or smelt it, (only metal, *an*.); 3. p. *o nin..n*; p. *nren..wad*; imp. *nin-gabik.svi*.
Ningakamate aki, u. v. the earth or ground thaws; p. *nren..teg*.
Ningakamigishka, or-magad, u. the ground thaws in spring; p. *nren..kag*, or-magak.
Ninganema, (*nin*) a. v. *an*. I let melt in my mouth some *an*. obj., (*míkvám*, ice,); 3. p. *o nin..n*; p. *nren..mad*.
Ninganendar, (*nin*) a. v. *in*. I let it melt in my mouth, (*sísbákawad*, sugar, etc.) 3. p. *o nin..;* p. *nren..ang*.
Ningápon, (*nin*) n. v. I am gathering and eating berries; 3. p. *-o*; p. *nren..nod*.
Ningáponug, (*nin*) a. v. *an*. pl. I am gathering them, (*an*. berries; *mískwiminag*, etc.)
Ningáponan, (*nin*) a. v. *in*. pl. I am gathering them, (*in*. berries; *min-an*, *odéminan*, etc.)
Ningashi, s. *Ot.* my mother.
Ningashkobissige, (*nir*) n. v. I melt snow to have water; 3. p. *l*; p. *nren..ged*.
Ningassimonon, s. sail; pl.-an.
Ningássimononak, s. *ar*. mast; pl.-og.
Ningássimononátig, s. mast; pl.-on.
Ningássimononeiab, s. sail-rope, a rope or cord to hoist the sail; pl.-in.

Ningássimonigin, s. sail-cloth, canvass.
Ninge! voc. mother!
Ninge! or *nge!* (interjection used only by females,) ha! aha!
Ningidawabide, (*nin*) n. v. S. *Nas-sawabide*.
Ningide, or-magad, u. v. it melts; p. *nengideg*, or-magak.
Ningidig, s. *an*. my knee; pl.-og.—*Oqiduywan*, his knee, or his knees.
Ningikide, or-magad, u. v. it thaws; [F. il dégèle] p. *nren..deg*, or-magak.
Ningikode, or-magad, u. v. it melts; p. *nren..deg*, or-magak.
Ningikosan, (*nin*) a. v. *in*. I melt it; 3. p. *o nin..;* p. *nren..ang*.
Ningikosigan, s. melting-pot made of clay, crucible; smelting-furnace; pl.-an.
Ningikosige, (*nin*) n. v. I am smelting, (metal, ore, etc.); 3. p. *l*; p. *nren..ged*.
Ningikosigewigamig, s. smelting-house, foundry, casting-house; pl.-on.
Ningikosigewinini, s. smelter, founder; pl.-wag.
Ningikoso, n. v. 3. p. it melts, (*an*. obj.) p. *nren..sod*.
Ningikoswa, (*nin*) a. v. *an*. I am melting or smelting some *an*. obj.; 3. p. *o nin..n*; p. *nren..wad*; imp. *ningikoswi*.
Ningim, adv. quickly, imminently.
Ningiskode, or-magad, u. v. it is thawing, it is thaw-weather; p. *nren..deg*, or-magak.
Ningiskos, (*nin*) n. v. the thaw-weather comes during my voyage, before I reach home; 3. p. *-o*; p. *nren..sod*.
Ningiso goa, the snow is melting; p. *nengisod*.
Ningítawamo mikana, u. v. See the *freg*, verb. of it, which is more frequently used: *Naníngitawamo*.
Ningítawitzgweia sibi, u. v. the river divides or splits in two or more branches; p. *nren..iag*.

Ningitawítigueiag, place where a river divides.

Ningiwin, s. my maternity, my dignity of mother, my motherhood.—*S. Kigiwin*.

Ningo! interj. of females, ah! ha! sha!

Ningo, num. one, (before substantives denoting MEASURE, of time or other things.)—*Ningo dibáiqan*, one hour, one mile, etc. *Ningo dibabishkodjigan*, one pound.

Ningo-anamieggijigad, s. a week.

Ningobmagiyin, u. v. a plant is covered over or choked by other plants or herbs; p. *nен..ging*.

Ningobimínek, one cubit.

Ningogisísswagad, u. v. it is a month since; p. *nен..gak*.

Ningogisísswaqis, (*nин*) n. v. I am a month old; 3. p.-i; p. *nен..sid*.

Ningo-náwakwé, a fore-noon; half a day.

Ningo passangwabiwin, one moment, the twinkling of an eye; [G. ein Augenblick.]

Ningo! adv. something; one.—*Kawin ningot*, nothing.

Ningot-abwevin, a pauful.

Ningotano, adv. something.

Ningotáwassidog, adv. happy; [Ill. blagor.]

Ningóchí, adv. somewhere.—*Kawin ningochí*, nowhere.

Ningóchí bakán, adv. elsewhere.

Ningot-emíkwani, a spoonful.

Ningot enabádisisug, p. s. a. a good-for-nothing fellow.

Ningoteshkani, n. v. 3. p. it has only one horn, it is one-horned; p. *nен..goteshkaniid*, unicorn; [G. Einhorn.]

Ningoting, adv. once, at one time.

Ningotobanénindj, a handful.

Ningotobónkan, both hands full; [F. une jointée.]

Ningotóde, one family, one household.

Ningotodon, a mouthful; also, one word.

Ningotogamig, one house; also, all

the inhabitants of a house; [F. une maisonnée.]

Ningotogwane, (*nин*) n. v. (pron. *nin ningotogone*.) I fast one day; 3. p. 1.; p. *nен..ned*.

Ningotonágan, a dishful.

Ningotonendjigan, a mouthful; [F. une bouchee.]

Ningotonjigan, a piece, (cut off from s. th.) a piece of meat, of fish, etc.

Ningotonik, a fathom.

Ningotonindj, one inch.

Ningotonjan, all the children of a family.

Ningotónsihide, a skein or hank; also, a sheaf of wheat, etc.

Ningotopwagwan, a pipe full; also, the period of time in which a pipe of tobacco is commonly smoked.

Ningotóshkin, a bag full of...

Ningotosid, one foot, (twelve inches.)

Ningatossag, a barrel full of...

Ningotowan, a sack full of...

Ningotwak, num. a hundred.

Ningotwak dassing, a hundred times; hundredfold.

Ningotwakosimin, (*nин*) num. v. *an*. we are a hundred in number; p. *nен..eidjig*.

Ningotwakwadon, num. v. *in*. there are a hundred, (*in*. objects.)

Ningotwakwoagan, a span; [F. un empan.]

Ningotwassimidana, num. sixty.

Ningotwassimidanač, num. sixty hundred, six thousand.

Ningotwassimidanačosimin, (*nин*) num. v. *an*. we are six thousand of us; p. *nен..sidjig*.

Ningotwassimidanačuwadon, num. v. *in*. there are six thousand, (*in*. obj.)

Ningotwassimidanačawémin, (*nин*) num. v. *an*. we are sixty of us; p. *nен..wedjig*.

Ningotwassigridanawéwan, num. v. there are sixty, (*in*. objects.)

Ningotwasso, n. six, (before substantives denoting MEASURE, of time or of other things.)

Ningotwassobanénindj.

use; [F. une
(pron. nin)
the day; 3. p.

uthful; [F.
cut off from
of fish, etc.

hildren of a
or hank;
etc.
full; also,
hich a pipe
of..
elve inch-

of...
f...
ed.
dred times;

num. v. an.
number; p.

v. in. there
cts.)

an; [F. un

sixty.
sixty hun-

in, (nin)
x thousand

n, num. v.
sand, (in.

, (nin)
ty of us; p.

, num. v.
ects.)

re substan-
e, of time

Ningotwassobidonan, (nin)
Ningotwassobina, (nin)
Ningotwassodinag, (nin)
Ningotwassobónikan.
Ningotwassóde.
Ningotwassólewisimín, (nin)
Ningotwassogamig.
Ningotwassogamigisimín, (nin)
Ningotwassogisíswagis, (nin)
Ningotwassogwan.
Ningotwassogwanagis, (nin)
Ningotwassogwanénd, (nin)
Ningotwassokamin, (nin)
Ningotwassominy.
Ningotwassonag.
Ningotwassonjigan.
Ningotwassonik.
Ningotwassonindj.
Ningotwassoshimág, (nin)
Ningotwassoshiminim, (nin)
Ningotwassoklik.
Ningotwassoshhkin.
Ningotwassosid.
Ningotwassossng.
Ningotwassositinan, (nin)
Ningotwassobíginan, (nin)
Ningotwassowahik.
Ningotwasswaiagád.
Ningotwasswaiagisimín, (nin)
Ningotwassuwak.
Ningotwassuwakosimín, (nin)
Ningotwassuwakwadon.
Ningotwassuwakwéwan.
Ningotwassuwakwoagán.
Ningotwassuwatig.
Ningotwasswey.
Ningotwassuewan.—S. *Nijobanénindj*. *Nijobidónan*. *Nijobina*, etc.; always changing in English, two into six; as: *Nijobanénindj*, two times (twice); handful. *Ningotwassohantéindj*, six times a handful.—*Nijobidónan*, (nin) I tie two together. *Ningotwassobidónan*, (nin) I tie six together.—And so on respectively.
Ningotwassui, num. six.
Ningotwatchimín, (nin) num. v. an.
we are six; p. *nen..djig*.
Ningotwatchéng, num. six times.
Ningotwatching midasswak, n. six thousand.

Ningotwatchinon, num. v. *in*. there are six, (in. objects.)
Ningotwéwan, a pair of... a couple; also, a set of...
Ningotwewanagisimín, (nin) n. v. we are a pair, a couple; p. *nen..djig*.
Ningotwewanagisiwin, s. a pair, a couple; a set.
Ningwaabwe, (nin) n. v. I bake s. th. burying it in hot ashes; 3. p. 1.; p. *nen..wed*.
Ningwaabwen, (nin) a. v. *in*. I bake it in hot ashes; 3. p. o *nin..*; p. *nen..wed*.
Ninwaabwenan, (nin) a. v. *an*. I bake soine an. obj. in hot ashes; 3. p. o *nin..*; p. *nen..wed*. (V. Conj.)
Ningwaakudan, (nin) a. v. *in*. S. *Ningwaan*.
Ningwaakan, s. place where s. th. is buried; pl.-an.
Ningwaakana, (nin) a. v. *an*. S. *Ningwaiva*.
Ningwaan, (nin) a. v. *in*. I bury it; 3. p. o *nin..*; p. *nengwaang*.
Ningwaakwad, u. v. it is very cloudy, (the sky is buried in clouds;) p. *nen..wak*.
Ningwanapakwádán, (nin) a. v. *in*. (pr. *nin ningonapakwadan*) I cover it with bark, (a lodge;) 3. p. o *nin..*; p. *nen..ang*.
Ningwanapakwe, (nin) n. v. I am covering with bark, (a lodge;) 3. p. 1.; p. *nen..wed*.
Ningwanis, (nin) n. v. I fetch venison or fish; 3. p.-o; p. *nen..sod*.
Ningwano, (nin) n. v. I am covered with snow; 3. p. 1.; p. *nen..nod*.
Ningwano, or -magad, u. v. it is covered with snow; p. *nen..nog*, or -mayuk.
Ningwatchaaan, (nin) a. v. *in*. I hoe or hill it; 3. p. o *nin..*; p. *nen..ang*.
Ningwatchaige, (nin) n. v. I hoe, I hill; 3. p. 1.; p. *nen..ged*.
Ningwatchawa, (nin) a. v. *an*. I hoe or hill some *an*. obj.; 3. p. o *nin..* n; p. *nen..wad*; imp. *ningwatchá*.
Ningwatchawag opiniq, (nin) I hoe or hill potatoes.

Ningwawa, (*nin*) a. v. *an*. I bury him, (a person or any other *an* obj.) 3. p. o *nin..n*; p. *nengwawad*; imp. *ningwa*.

Ningwigan, s. wing; pl.-*au*.

Ningpois, or *ningwissis*, s. my son; pl.-*ag*.

Ningwissikawin, s. my godson; [F. mon fils]; also, my adopted son; pl.-*ag*.—*Kiguissikawin*, thy godson; *oguissikawinan*, his godson, etc.

Ninidjaniss, s. my child; pl.-*ag*.

Ninidjanissikawin, s. my godchild; also, my adopted child; pl.-*ag*.—*Kinidjanissikawin*, thy godchild; *Onidjanissikawinan*, his godchild; etc.

Niniqiqoy, my parents, my father and mother.

Ninik, s. my arm; pl.-*an*. *Kink*, *onik*; thy arm, his arm.

Ninskinassabi, (*nin*) n. v. I visit my net, (to see whether any fishes are caught in it;) 3. p. l.; p. *neu.bid*.

Ninikwe'i, s. the skin of my scull.

Nivim, s. my brother-in-law, (a female speaking;) my sister-in-law, (a male speaking;) pl. *nivimoy*.—*Kinim*, *winimon*, etc.—S. Otchipwe Grammar, Chap. II.

Ninimoshé, s. my cousin, (he-cousin or she-cousin.) *Kinimoshé*, *wini-moshéian*.

Ninindib, s. my brain. *Kinindib*, *wi-nindib*; thy, his brain.

Ninindj, s. my hand; pl.-*in*.—*Kinindj*, *onindj*; thy hand, his hand.

Niningadj, (*nin*) n. v. I am very cold, I tremble with cold, I shiver; 3. p.-*i*; p. *neu..id*.

Niningadjiwin, s. shivering with cold.

Niningakamigishka aki, n. v. the earth quakes, there is an earthquake; p. *nen..kag*.

Niningapine, (*nin*) n. v. I have the shaking fever; 3. p. l.; p. *neu..ned*.

Niningapinewin, s. shaking fever.

Niningassin, or *nininganashkassin*, u. v. it is shaken by the wind; p. *nen..ing*.

Niningibintig, (*nin*) n. v. I tremble, I shake; 3. p.-*o*; p. *nen..god*.

Niningidee, (*nin*) n. v. I have pain in my heart, my heart trembles, shakes, 3. p. 1.; p. *neu..ed*.

Niningim, adv. S. *Naningesim*.

Niningiurike, (*nin*) u. v. my arm shakes; 3. p. 1.; p. *neu..ked*.

Nininginixlyi, (*nin*) n. v. my hand shakes; 3. p. 1.; p. *neu..id*.

Niningisegia, (*nin*) n. v. I tremble with fear; 3. p.-*i*; p. *nen..id*.

Niningishka, (*nin*) u. v. I shake, I tremble; 3. p. 1.; p. *nen..kad*.

Niningishka, or-magad; u. v. it shakes, it quakes; p. *nen..kag*, or-magak.

Niningishkawapine, (*nin*) n. v. S. *Ninuqapine*.

Niningishkawapinewin, s. S. *Ninuqapinewin*.

Ninuqisse, or-magad, it is weak, it shakes; p. *neu..seg*, or-magak.

Niningwan, s. my son-in-law; pl.-*ag*.—*Oningwanan*, his son-in-law, or his sons-in-law.

Niningwaniss, s. my nephew; pl.-*ag*.—*Oningwanisan*, his nephew, or his nephews. (S. Otech. Gram. Chap. II.)

Niningwi, s. my armpit, arm-hole.—*Kininqwi*, thy armpit; *oninqwi*, his armpit.

Ninishk, s. *an*. my gland; pl.-*wag*.—*Onishkwan*, his gland.

Ninisess, s. my hair, (one only;) pl. *niniessan*, my hair. *Winiessan*, his hair.

Ninskigoman, s. *an*. S. *Niskigoman*.

Ninitam, I in my turn, I now.—*Nin wi-tchime dash ninitam*; I will paddle now in my turn.

Ninitanivind, we in our turn, we now; (the person or persons spoken to, not included.) S. *Kinitamiwind*.

Ninjagaai, s. *an*. my skin.—*Kijagaai*, thy skin; *ojagaaijan*, his skin.

Ninogan, s. my hip; pl.-*an*. *Onogan*, his hip.

Ninoshe, or *ninwische*, s. my aunt,

I tremble,
. god.
I have pain
t trembles,
.ed.
ngim.
my arm sha-
d.
. my hand
.id.
I tremble
en..sid.
. I shake, I
n..kad.
u. v. it ska-
kag, or-ma-
n. v. S. Ni-
n. S. Ninin.
is weak, it
magak.
son-law; pl-
son-in-law,
ephew; pl-
is nephew,
tch. Gram.
rm-hole.—
; oningwi,
; pl.-wag-
only;) pl.
sissan, his
eskigoman.
now.—*Nin*
; I will
turn, we
sons spok-
Kinitami-
—*Kijagaai*,
skin.
Onógan,
my aunt,

<i>Ninow</i> , s. <i>an.</i> my cheek; pl. <i>ninowag</i> . <i>Ninogose</i> , s. my aunt, (my father's sister;) pl.- <i>ag</i> . <i>Osigossan</i> , his (her) aunt. <i>Nisigosies</i> , s. my mother-in-law ; pl.- <i>ag</i> . <i>Kiegonise</i> , thy mother-in- law; <i>obigosissan</i> , his (her) mother- in-law. <i>Ninsiness</i> , s. my father-in-law ; pl.- <i>ag</i> - <i>Oeinissan</i> , his (her) father-in- law. <i>Nin tchinguan</i> , s. the upper part of my leg, up from the knee, my thigh.— <i>Ki tchingwan</i> , <i>o tchingwan</i> ; thy thigh, his thigh. <i>Nin tchingwanigan</i> , s. the bone of my thigh, my thigh-bone; pl.- <i>an</i> .— <i>O tchingwanigan</i> , his thigh-bone. <i>Nin tchishibodagan</i> , s. the bone of my hip; <i>ki tchishibodagan</i> , <i>o tchi- shibodagan</i> ; the bone of thy, his hip. <i>Nir</i> , num: four, (before substantives denoting MEASURE of time or other things.) <i>Niobanénindj</i> . <i>Niobidom</i> . (<i>nín</i>) <i>Niobina</i> . (<i>nín</i>) <i>Niobinag</i> . (<i>nín</i>) <i>Niobónikan</i> . <i>Niode</i> . <i>Niadewisimin</i> . (<i>nín</i>) <i>Niogamig</i> . <i>Niogamigisimin</i> . (<i>nín</i>) <i>Niogamisissuagis</i> . (<i>nín</i>) <i>Niogwan</i> . <i>Niogranagad</i> . <i>Niogwanagis</i> . (<i>nín</i>) <i>Niogwanénd</i> . (<i>nín</i>) <i>Niokumin</i> . (<i>nín</i>) <i>Niominag</i> . <i>Nionag</i> . <i>Nionijagan</i> . <i>Nionik</i> . <i>Nioninádj</i> . <i>Nioshimag</i> . (<i>nín</i>) <i>Nioshininiun</i> . (<i>nín</i>) <i>Nióshk</i> .	<i>Nioshkin</i> . <i>Nioxid</i> . <i>Niosbag</i> . <i>Niressitanan</i> . (<i>nín</i>) S. <i>Niobanénindj</i> <i>Niobidoman</i> . <i>Niobina</i> , etc., al- ways changing in English, two in- to four; as : <i>Niobanénindj</i> , two times a handful.— <i>Niobido- nan</i> , (<i>nín</i>) I tie two together. <i>Nio- bidonan</i> , (<i>nín</i>) I tie four together. —And so on respectively. <i>Niogade</i> , n. v. 3. p. he (she, it) has four legs, (is a quadruped;) p. <i>nao- gaded</i> . <i>Niogijigad</i> , s. Thursday, (four days after Sunday; ill. <i>Zhetertik</i>).—S. <i>Niogijigad</i> . <i>Niogwanagad</i> . <i>Niogijigad</i> , u. v. it is Thursday; p. <i>naogijigak</i> . <i>Niokwev</i> , (<i>nín</i>) n. v. I have four wives; 3. p.- <i>i</i> ; p. <i>naokwevid</i> . <i>Nipán</i> , s. my lungs.— <i>Kipán</i> , <i>opán</i> ; thy lungs, his lungs. <i>Nipigegan</i> , s. my rib; pl.- <i>an</i> .— <i>Opi- egan</i> , his rib. <i>Nisaiendayor</i> , (<i>nín</i>) n. v. I am con- sidered dangerous, I am feared, mistrusted; 3. p.- <i>i</i> ; p. <i>nes..sid</i> . <i>Nisáendagwad</i> , u. v. it is consider- ed dangerous, it is feared, mis- trusted; p. <i>nes..wak</i> . <i>Nisáiendam</i> , (<i>nín</i>) n. v. I fear, I am fearful, easy to be scared; 3. p. 1.; p. <i>nes..ang</i> . <i>Nisáiendamowin</i> , s. fear, mistrust. <i>Nisáiendán</i> , (<i>nín</i>) a. v. <i>in</i> . I fear it, I am afraid of it, I mistrust it; 3. p. <i>o nes... ; p. nes..ang</i> . <i>Nisáiendáma</i> , (<i>nín</i>) a. v. <i>an</i> . I fear him; I mistrust him; 3. p. <i>o nis..n</i> ; p. <i>nes..mad</i> . <i>Niseakosi</i> , s. <i>an</i> . ear of Indian corn ; pl.- <i>g</i> . <i>Nishangadis</i> , (<i>nín</i>) n. v. I am tender, not used to hardship ; [F. je suis douillet;] 3. p.- <i>i</i> ; p. <i>nesh..sid</i> . <i>Nishangia</i> (<i>nín</i>) a. v. <i>an</i> . I bring him up tenderly, softly ; 3. p. <i>o nish..n</i> ; p. <i>nesh..ad</i> . <i>Nishi</i> , (<i>nín</i>) n. v. I come down slid- ing; 3. p. 1.; p. <i>nashid</i> .
--	---

- Nishi.* (*nin*) n. v. I come to a premature or abortive birth; 3. p. 1.; p. *neshid*.
- Nishibananitam.* (*nin*) n. v. I run after persons of the other sex; 3. p. 1.; p. *nesh..ang*.
- Nishibapinodage.* (*nin*) n. v. I scorn, I mock; I waste; 3. p. 1.; p. *nesh..ged*.
- Nishibapinodan,* (*nin*) a. v. in. I scorn it, I mock and ridicule it; I squander it, waste it; 3. p. *o nish..;* p. *nesh..ang*.
- Nishibapinodawa,* (*nin*) a. v. *an.* I scorn or mock him, I ridicule him; I squander or waste *sono an.* obj.; 3. p. *o nish..n*; p. *nesh..wed*.
- Nishibon,* (*nin*) n. v. I go down a rapid in a canoe or boat; 3. p.-*o*; p. *nashibonod*.
- Nishibona,* (*nin*) a. v. *an.* I take him down the stream in a canoe; 3. p. *o nish..n*; p. *nashibonau*.
- Nishigivanis.* (*nin*) a. v. I riot, I cause disturbance; 3. p.-*i*; p. *nesh..sid*.
- Nishigivanisivin,* s. riot, disturbance.
- Nishimagad,* u. v. it comes down, it slides down, it descends; p. *nash..gak*.
- Nishime.* s. my brother, or my sister, (younger than I) pl. -*iay*.
- Nishimes.* s. my niece; pl. *ay-S.* Otch. Gram. Chap. II.
- Nishi pyiki,* n. v. 3. p. the cow has a calf untimely, abortively; p. *neshid*.
- Nishivanádad,* u. v. it spoils, it perishes; it ruined; p. *nesh..dak*.
- Nishivanádakamigad,* u. v. there is trouble, dissension; p. *nesh..gak*.
- Nishivanádakamigis.* (*nin*) n. v. I make trouble, I cause disturbance; 3. p. -*i*; p. *nesh..sid*.
- Nishivanádakamigisivin,* s. disturbance, noise, trouble.
- Nishivanádendam,* (*nin*) n. v. I am disturbed in my thoughts, I have trouble in my mind; 3. p. 1.; p. *nesh..ang*.
- Nishivanádendamia,* (*nin*) a. v. *an.* I cause him trouble of mind, to be disturbed in his thoughts; 3. p. *o nish..n*; p. *nesh..ad*.
- Nishivanádendamocin,* s. disturbed and troubled mind or thought.
- Nishivanádis,* (*nin*) n. v. I become spoiled, wicked, ruined; 3. p. -*i*; p. *nesh..sid*.
- Nishivanadjiá,* (*nin*) a. v. *an.* I spoil him, I seduce him, ruin him, I make him wicked, unhappy, I waste, squander or spend foolishly some *au.* obj. 3. p. *o nish..n*; p. *nesh..ad*.
- Nishivanadjigijwo,* (*nin*) n. v. I cause trouble with my words, I am a tattler; 3. p. 1.; p. *nesh..wed*.
- Nishivanadjidimin,* (*nin*) com. v. we spoil and ruin each other, we give trouble to one another. p. *nesh..dúlyig*.
- Nishivanadjiive,* (*nin*) n. v. I cause trouble and disturbance; I spoil, I waste; 3. p. 1.; p. *nesh..wed*.
- Nishivanadjiivemagad,* u. v. it causes trouble; it is ruining; p. *nesh..gak*.
- Nishivanadjitchigade,* or -*magad*, u. v. it is spoiled, it is wasted; p. *nesh..deg*, or -*maguk*.
- Nishivanadjitchigaso,* n. v. 3. p. it is wasted or spoiled, (*an.* obj.) p. *nesh..sol*.
- Nishivanadjitchigige,* (*nin*) a. v. I waste, I squander, I spend uselessly and foolishly; 3. p. 1.; p. *nesh..ged*.
- Nishivanadjitchigewin,* s. waste, squander, spoiling.
- Nishivanádjiton,* (*nin*) a. v. *in.* I spoil it; I waste it, I spend it foolishly, I squander it, dissipate it, ruin it; 3. p. *o nish..;* p. *nesh..tod*.
- Nishivanasoma,* (*nin*) a. v. *an.* I trouble him with words; I despise him; 3. p. *o nish..n*; p. *nesh..mad*.
- Nishivanásondan,* (*nin*) a. v. *in.* I despise it, speak ill against it; 3. p. *o nish..;* p. *nesh..ang*.
- Nishiwe,* (*nin*) n. v. I kill, I murder; 3. p. 1.; p. *neshived*.

of mind, to be
nights; 3. p. o

s disturbed
thought.
v. I become
ned; 3. p. -i;

a. v. an. I
m, ruin him,
unhappy, f
end foolishly
o ntsh..n.; p.

a) n. v. I
ay words, I
p. nesh..wed.
(in) com. v.
h other, we
another. p.

. v. I cause
e; I spoil, I
wed.
u. v. it
ruining; p.

-magad, u.
wasted; p.

v. 3. p. it
an. obj.) p.

) n. v. I
spend use.
3. p. l.; p.

s. waste,

a. v. in. I
end it fool-
sppitate it,
p. nesh..tod.
v. an. I
despise
esh..mad.
a. v. in. I
inst it; 3.
I murder;

Nishiwémagad, u. v. it is killing, it
destroys life; p. nesh..gak.
Nishiwéshk, (nin) u. v. I use to kill,
I am a murderer; 3. p. -i; p. nesh..
kid.
Nishiwéwin, s. killing, murder.
Nishwin, s. premature abortive
birth, abortion, miscarriage.
Nishkah, (nin) n. v. I look with
anger, I cast angry looks; 3. p. -i;
p. neshkahid.
Nishkahama, (nin) a. v. an. I look
at him with anger; 3. p. o nish..n;
p. nesh..mad.
Nishkahandan, (nin) a. v. in. I look
at it with anger; 3. p. o nish..; p.
nesh..ang.
Nishkádendam, (nin) n. v. I have
angry t. ouglts; 3. p. l.; p. nesh..
ang.
Nishkádendamoxin, s. angry think-
ing, angry thought; pl. -an.
Nishkádis, (nin) n. v. I am angry,
wrathful; 3. p. -i; p. nesh..sid.
Nishkádiseshk, (nin) n. v. I use to be
angry, I am given to anger, I am
passionate, choleric; 3. p. -i; p.
nesh..kid.
Nishkádisitadimin, (nin) com. v. wo
hen each other with anger, we
make each other angry with our
words; p. nesh..didjig.
Nishkádisitawa, (nin) a. v. an. I
hear him or listen to him with
anger, he makes me angry with
his words; 3. p. o nish..n; p. nesh..
wad.
Nishkádisiwin, s. anger, wrath,
rancor.
Nishkadja, (nin) a. v. an. See the
freq. *Nunishkadja*.
Nishkádjiganona, (nin) a. v. an. I
speak to him with anger; 3. p.
o nish..n; p. nesh..nad.
Nishkádjigiyit, (nin) n. v. S. *Ni-*
shkatisago.
Nishkádjigiyiqud, s. day of wrath;
[L. dies irae.]
Nishkádjigiyé, (nin) n. v. I speak
angry; 3. p. l.; p. nesh..wed.
Nishkádjigiyewin, s. angry speak-
ing.

Nishkádjingee, (nin) or, nin nishkad-
jingweshka, n. v. I have an angry
face, I look angry; 3. p. l.; p.
nesh..wed, or nesh..kud.
Nishkanigan, s. my gum; [F. ma gen-
cive;] pl. an.—*Kishkanigan*, thy
gum; *oshkanigan*, his gum.
Nishkanj, s. an. my nail, (on a finger
or toe;) also, claw or hoof; pl. -iq.
—*Oshkanjin*, his nail (claw, hoof.)
Nishkáshama, (nin) a. v. an. S.
Nishkábama.
Nishkástagowin, (nin) n. v. I look
angry; 3. p. -i; p. nesh..sid.
Nishkáritagos, (nin) n. v. I speak in
a passion, angry; 3. p. -i; p. nesh..
sid.
Nishkácitagowin, s. S. *Nishkadji-*
gijewin.
Nishkáritawa, (nin) a. v. an. I hear
hi. speak angry; 3. p. o nish..n;
p. nesh..wad.
Nishkássoma, (nin) a. v. an. I speak
to him angry; 3. p. o nish..n; p.
nesh..mad.
Nishkéndjige, (nin) n. v. I am in
anger, I keep anger or rancor, I
am raucorous; 3. p. l.; p. nesh..
ged.
Nishkendjigeshk, (nin) u. v. I use to
keep anger long; 3. p. -i; p. nesh..
kéd.
Nishkendjigeshskiwin, s. a bad habit
of keeping long rancor or anger.
Nishkéndjijewin, *nishkeningewin*, s.
anger, rancor.
Nishkénima, (n; i) a. v. an. I have
angry thoughts against him, I am
angry with him, I keep rancor
towards him; 3. p. o nish..n; p.
nesh..mad.
Nishkendan, (nin) a. v. in. I have
angry thoughts against it; 3. p. o
nish...; p. nesh..ang.
Nishkéndimimin, (nin) com. v. we
have angry thoughts against each
other, we keep anger towards one
another; p. nesh..didjig.
Nishkéndiwin, s. anger, mutual
anger.
Nishkeninge, (nin) n. v. S. *Nishkend-*
jige.

- Nishkia,* (nin) a. v. *au.* I offend him, I make him angry, I irritate him; 3. p. *onishkian*; p. *neshkiad*.
- Nishkildee,* (nin) n. v. my heart is angry; 3. p. *l.*; p. *nesh..ed*.
- Nishkuleewin,* s. anger in the heart.
- Nishkti-ganona,* (uin) n. v. S. *Nishkuji-ganona*.
- Nishkiigon,* (nin) n. v. pers. it frets me, makes me angry; 3. p. *onish..;* p. *neshkiigod*.
- Nishkiiwe,* (nin) n. v. I make people angry, I give occasion to anger; 3. p. *l.*; p. *nesh..wed*.
- Nishkima,* (nin) a. v. *an.* I make him angry with my words; 3. p. *o nish..n*; p. *neshkimid*.
- Nishkina,* (nin) n. v. I make him angry, holding him, or pushing him; 3. p. *o nish..n*; p. *neshkinad*.
- Nishkinaw,* (nin) a. v. *an.* I treat him ill; 3. p. *o nish..n*; p. *nesh..nud*.
- Nishkindimin,* (nin) com. v. we make one another angry with our words; p. *nesh..diljig*.
- Nishkintiwin,* s. anger caused by words.
- Nishkine,* (nin) n. v. I am angry being sick, (so long or so much); 3. p. *l.*; p. *neshkined*.
- Nishkinij,* s. my eye; my face; pl. *-om.*—*Kishkinij,* *oshhinij*; thy eye, his eye.
- Nishkitiwan,* s. my head.—*Kishkiti-gowin,* *oshtigwan*; thy head, his head.
- Nishvassimidana,* num. eighty.
- Nishvass'indanuk,* num. eighty hundred, eight thousand.
- Nishvassimidankosimin.* (nin) num. v. *an.* we are eight thousand in number; p. *nesh..siljig*.
- Nishvassimidankwadon,* num. v. *in.* there are eight thousand, (*in. obj.*)
- Nishvassimidanavemim,* (nin) num. v. *an.* we are eighty of us; p. *nesh..wedjig*.
- Nishvassimidanavewau,* num. v. *in.* there are eighty, (*in. objects*.)
- Nishwasso,* num. eight, (before substantives denoting MEASURE, of time or other things.)
- Nishwassobanéninlj.*
- Nishwassobilonan.* (nin)
- Nishwassobina.* (nin)
- Nishwassobingq.* (nin)
- Nishwassobonikan.*
- Nishwassode.*
- Nishwassodenisimin.* (nin)
- Nishwassogamiqi.*
- Nishwassogamigisimin.* (nin)
- Nishwassogissawagis.* (nin)
- Nishwassogowan.*
- Nishwassogawanagad.*
- Nishwassogawanagis.* (nin)
- Nishwassogawanénd.* (nin)
- Nishwassokamin.* (nin)
- Nishwassominag.*
- Nishwassónag.*
- Nishwassonjigan.*
- Nishwassonjik.*
- Nishwassonindj.*
- Nishwassoshing.* (nin)
- Nishwassoshinimin.* (nin)
- Nishwassóshk.*
- Nishwassoskín.*
- Nishwassosid.*
- Nishwassossag.*
- Nishwassoss'tuan.* (nin)
- Nishwassowabiqinan.* (nin)
- Nishwassowahik.*
- Nishwassowaiayagad.*
- Nishwassowaiaygisinin.* (nin)
- Nishwasswak.*
- Nishwasswakosimin.* (nin)
- Nishwasswakwadon.*
- Nishwasswakwewun.*
- Nishwasswakwoagan.*
- Nishwasswativ.*
- Nishwassweg.*
- Nishwassewan.*—S. *Nijobanenindj.* *Nijobidonan.* *Nijóbina*, etc., always changing in English, two into eight; as: *Nijobanenindj*, two times, (twice) a handful. *Nishwassobanénud*, eight times a handful.—*Nijobidonan*, (*niz*) I tie two together. *Nishwassobidonan*, (*nin*) I tie eight together. And so on respectively.
- Nishwasswi*, num. eight.

- Nishwâtch*, *nin*, (*nin*) num. v. *an.* we are eight of us; p. *nesh..djig.*
- Nishwatching*, num. eight times.
- Nishwatchivon*, num. v. *in.* there are eight, (*in.* objects.)
- Nisid*, s. my foot; pl.-*an.*
- Niskâhiden*, (*nin*) n. v. I gnash, I collide the teeth in anger; 3. p.-*i.*; p. *nes..nid.*
- Niskabidetuwa*, (*nin*) a. v. *an.* I gnash at him in anger; 3. p. o *nis..n*; p. *nes..wad.*
- Niskadad*, u. v. it is bad weather; p. *neskadak.*
- Niskadendam*, (*nin*) n. v. I think it is too bad weather to go somewhere; 3. p. l.; p. *nes..ang.*
- Niskagwaiqade*, or-*magad*, u. v. S. *Niskamag ad.*
- Niskaguwaige*, (*nin*) n. v. I sew ornaments or ruffles to a vestment; 3. p. l.; p. *nas..ged.*
- Niskamagad*, u. v. it is embroidered or ornamented; p. *nas..gak.*
- Niskanagwetchiqan*, s. ruffle; [G. Krause;] pl.-*an.*
- Niskasika*, (*nin*) n. v. I walk or travel in bad weather; 3. p. l.; p. *nes..kag.*
- Niskasoma*, (*nin*) a. v. *an.* I disturb him with my words in his sleep, or in any state of tranquillity; 3. p. o *nis..n*; p. *nas..mad.*
- Niskigoman*, s. *an.* snot.—This word is always preceded by a possessive pronoun, which remains attached to it; as: *Niniskig man*, *winiskigomanan*, etc.
- Niskiggon*, (*nin*) pers. v. it encumbers me in my walking or traveling; 3. p. o *nis..;* p. *nas..god.*
- Niskikôge*, (*nin*) n. v. I encumber people; 3. p. l.; p. *nas..ged.*
- Niskikagon*, (*nin*) pers. v. it encumbers me, (not on a voyage;) 3. p. o *nis..;* p. *nas..god.*
- Niskikan*, (*nin*) a. v. *in.* I encumber it; 3. p. o *nisk..;* p. *nas..ang.*
- Niskikawa*, (*nin*) a. v. *an.* I encumber him, (not on a voyage;) 3. p. o *nis..n*; p. *nas..wad.*
- Niskimamwe*, (*nin*) n. v. my eyebrows are bristled up; 3. p. l.; p. *nas..wed.*
- Niskminensikadan*, (*nin*) a. v. *in.* I embroider or trim it with small glass-beads; 3. p. o *nis..;* p. *nas..*
- Niskiminensikade*, or-*magad*, u. v. it is ornamented or trimmed up with small glass-beads of different colors; p. *nas..deg.*, or-*magak.*
- Niskiminensikana*, (*nin*) a. v. *an.* I trim or ornament some *an.* obj. with small glass-beads; 3. p. o *nis..n*; p. *nas..nad;* imp. *-kuaj.*
- Niskiminensiké*, (*nin*) n. v. I embroider or ornament in glass-beads; 3. p. l.; p. *nas..ked.*
- Niskindibé*, (*nin*) n. v. my hair is bristled up, it is all in disorder; [F. j'ai la tête ébouriffée;] 3. p. l.; p. *nas..bed.*
- Niskingwen*, (*nin*) n. v. I make faees, grimaees; 3. p.-*i*; p. *nas..nid.*
- Niskitchigade*, or-*magad*, u. v. it is ornamented with faee or ruffles; p. *nas..deg.*, or-*magak.*
- Niskitchigan*, s. lace, ruffle.
- Niskitchige*, (*nin*) n. v. I ornament with lace; 3. p. l.; p. *nas..ged.*
- Niskitewimanganedjigan*, s. epaulet, a military ornament worn on the shoulders; pl.-*an.*
- Niskonje*, (*nin*) n. v. I have a large family, many children; 3. p. l.; p. *naskonje*.
- Nissá*, (*nin*) a. v. *an.* I kill him, I murder him; 3. p. o *nissan*; p. *nes..sad*; imp. *nishi.*
- Nissabawdon*, (*nin*) a. v. *in.* I wet it, I moisten it; 3. p. o *nis..;* p. *nes..dod.*
- Nissabawana*, (*nin*) a. v. *an.* I wet some *an.* obj.; 3. p. o *nis..n*; p. *nes..nad*; imp. *nissaluwaj.*
- Nissabawas*, (*nin*) u. v.. I get wet; 3. p.-*o*; p. *nes..sed.*
- Nissabave*, (*nin*) n. v. I get wet, I

- am wet; also, I am drowned; 3. p. 1.; p. *nes..wed.*
- Nissába've* or-*magad*, u. v. it gets wet, it is wet or damp; p. *nes..weg*, or-*magak*.
- Nissábig'na*, (*nín*) a. v. *an*. I let him down on a rope; 3. p. o *nis..n*; p. *nas..nad*.
- Nissábig'nan*, (*nín*) a. v. *in*. I let it down on a rope; 3. p. o *nis..;* p. *nas..ang*.
- Nissábig'ningade*, or-*magad*, u. v. it is let down on a rope; p. *nas..deg*, or-*ma..uk*.
- Nissábig'ningas*, (*nín*) I am let down on a rope; 3. p.-o; p. *nas..sod*.
- Nissábig'rita*, (*nín*) n. v. I come down on a rope; 3. p. 1.; p. *nas..tad*.
- Nissábil'sse*, or-*magad*, u. v. it falls down, (én. metal;) p. *nas..seg*, or-*magak*.
- Nissábon*, (*nín*) u. v. I go down the stream with the current, in a canoe or boat; 3. p.-o; p. *nas..nod*.
- Nissádjiwan*, adv. down, below, (respecting the course of a river or of rivers.) *Nissádjiwan nín wíija siwang*; I intend to go below next spring; (for instance, from Lake Superior down to Detroit, or further below.) S. *Ogidádjíwan*.
- Nissádjiwe*, (*nín*) n. v. S. *Nissik-iwe*.
- Nissiae*, s. my brother, (older than I) pl.-*iag*.
- Nissai'*, adv. below, down.
- Nissaki*, adv. at the foot of a hill or mountain, below.
- Nissákiwe*, (*nín*) n. v. I descend a hill or mountain; 3. p. 1.; p. *nas..wed*.
- Nissakiewabato*, (*nín*) n. v. S. *Gakadjiwebato*.
- Nissakobidom*, (*nín*) a. v. *in*. I break it down; 3. p. o *nis..;* p. *nas..dod*.
- Nissákonamawa*, (*nín*) a. v. *an*. *Ot. S. Nassákonamawa*.
- Nissákonan*, (*nín*) a. v. *in*. *Ot. S. Nassákonan*.
- Nissákoshka*, (*nín*) n. v. I fall down; 3. p. 1.; p. *nas..kad*.
- Nissakphka*, or-*magad*, u. v. it falls
- down; it opens; p. *nas..kag*, or-*ma..gak*.
- Nissákoshkar*, (*nín*) a. v. *in*. I let it fall down; 3. p. o *nis..;* p. *nas..ang*.
- Nissákoshkawa*, (*nín*) a. v. *an*. I let it fall down, (an. obj.) also, I hurt him in falling upon him; 3. p. *onis..n*; p. *nas..read*.
- Nissákosse*, (*nín*) n. v. I slide down; 3. p. 1.; p. *nas..sed*.
- Nissákosse*, or-*magad*, u. v. it slides down; it opens, it is thrown open; p. *nas..eg*, or-*magak*.—*Tchibegamigon gi-nissákossewan apí ga-nibod* Jesus tchibaratigong; the graves were opened when Jesus died on the cross.
- Nissándawaa*, (*nín*) a. v. *an*. I take him down or carry him down; 3. p. o *uiss..n*; p. *nas..ad*.
- Nissándawaton*, (*nín*) a. v. *in*. I take it or carry it down; 3. p. o *nis..;* p. *nas..tod*.
- Nissándawe*, (*nín*) n. v. I descend, I go down or come down on a ladder, on stairs, or from a tree, etc.; 3. p. 1.; p. *nas..wed*.
- Nissandawébato*, (*nín*) n. v. I run down stairs or down a ladder; 3. p. 1.; p. *nes..tod*.
- Nissandavénajíwa*, (*nín*) a. v. *an*. I send him down stairs, I bid him go down; 3. p. o *nis..n*; p. *nas..wad*; imp. *nis..najá*.
- Nissanéndayquád*, u. v. it is sad, lonesome; p. *nas..wak*.
- Nissánendam*, (*nín*) n. v. I am sad, sorrowful, lonesome; 3. p. 1.; p. *nas..ang*.
- Nissátakoki*, (*nín*) n. v. I put my foot down, I descend a step; 3. p. 1.; p. *nus..kid*.
- Nissáwai'*, adv. in the middle.
- Nissawai'wan*, u. v. it is the middle, between two other objects; p. *nes..ang*.
- Nissean*, (*nín*) a. v. *in*. I stir s. th. in a vessel, (sugar, etc.) 3. p. o *nis..;* p. *nesséang*.
- Niseigan*, s. maple-sugar, (loose, not in solid cakes;) [F. casserole.]

kag, or-ma.
 tn. I let it
 p. nus..ang.
 v. an. I let
 also, I hurt
 ; 3. p. onis
 slide down;
 v. it slides
 own open;
 -Tchibega-
 api gu-ni-
 the graves
 are died on
 n. I take
 down; 3. p.
 in, I take
 o nis...; p.
 descend, I
 on a lad
 tree, etc.;
 v. I run
 der; 3. p.
 v. an. I
 id him go
 as..wad;
 ad, lone-
 am sad,
 p. I.; p.
 my foot
 p. 1.; p.
 e.
 middle,
 p. nes..
 s. th. in
 o nis...;
 (loose,
 onade.)

Nisséige, (*nin*) n. v. I stir, (especially sugar in sugar-making;) 3. p. 1.; p. nes..kag.
 Nissi, num. v. 3. p. he is three, three in one.
 Nissibidjigade, or-magad, u. v. it is pulled down; p. nas..deg, or-ma-gak.
 Nissibidon, (*nin*) a. v. in. I pull it down, I make it fall down; 3. p. o nis...; p. nas..dod.
 Nissidimin, (*nin*) com. v. we kill one another; p. nessiditdjig.
 Nissidivin, s. killing of several persons, massacre, carnage, slaughter.
 Nissigon, (*nin*) pers. v. it kills me; 3. p. o niss...; p. nessigod.
 Nissiquashkon, (*nin*) or *nin* nissiqwashkwani, n. v. I leap down, jump down; 3. p.-i; p. nas..id.
 Nissim, s. my daughter-in-law; pl. -iy.
 Nissimidana, num. thirty.
 Nissimidananak, num. thirty hundred, three thousand.
 Nissimidananakosimin, (*nin*) num. v. we are three thousand in number; p. nes..sidijig.
 Nissimidanaavemin, (*nin*) num. v. an. we are thirty; p. nes..wedjig.
 Nissimidanaavewan, num. v. in. there are thirty, (*in.* objects.)
 Nissimir, (*nin*) num. v. an. we are three; p. nessidijig.
 Nissina, (*nin*) a. v. an. I put him down, (any *an.* obj.) 3. p. o nissinan; p. nassinad.
 Nissuan, (*nin*) a. v. in. I put it down; 3. p. o niss...; p. nassinang.
 Nissing, num. three times.
 Nissingwam, (*nin*) n. v. I sleep profoundly; 3. p. 1.; p. nes..ang.
 Nissinon, num. v. in. there are three (*in.* obj.)
 Nissita, adv. right, well, exactly.
 Nissita-dudan, (*nin*) n. v. I at, right, I do it prudently, exactly; 3. p. 1.; p. nes..ang.
 Nissitawab, (*nin*) n. v. I discern, I recognise; 3. p.-i; p. nes..bid.

Nissitawabama, (*nin*) a. v. an. I discern him, I recognise him; 3. p. o nis..n; p. nes..mad.
 Nissitawabandan, (*nin*) n. v. in. I discern it, recognise it; 3. p. o nis...; p. nes..ang.
 Nissitawendam, (*nin*) n. v. I understand, I conceive; 3. p. 1.; p. nes..ang.
 Nissitawendán, (*nin*) a. v. in. I recognise it, (in thoughts;) I comprehend it, conceive it; 3. p. o nis...; p. nes..ang.
 Nissitawenima, (*nin*) a. v. an. I recognise him, (in thoughts;) 3. p. o niss...n; p. nes..mad.
 Nissitavinge, (*nin*) n. v. I recognise people; 3. p. 1.; p. nes..ged.
 Nissitawingos, (*nin*) n. v. I look known, I am easy to be known, to be recognised; 3. p.-i; p. nes..sid.
 Nissitawingawad, u. v. it looks known, it can be recognised, it is easy to be known; p. nes..wak.
 Nissitawinan, (*nin*) a. v. in. I recognise it; I know it; 3. p. o nis...; p. nes..ang.
 Nissitawinan masinaigan, (*nin*) I can read.
 Nissitawinawa, (*nin*) a. v. an. I know him; I recognise him; 3. p. o nes..n; p. nes..wad.
 Nissitchibina, (*nin*) a. v. an. I spoil it by tasting it often in my hands, by handling it too often, (*an.* obj.) 3. p. o nis..n; p. nes..nad; imp. nissitchibij.
 Nissitchibinan, (*nin*) a. v. in. I spoil it by taking it often in my hands, by handling it too often; 3. p. o nis...; p. nes..ang.
 Nissitópdan, (*nin*) a. v. in. I know what it is, by taking it, I know it by the taste; 3. p. o nis...; p. nes..dang.
 Nissitópidjige, (*nin*) n. v. I know s. th. by the taste; 3. p. 1.; p. nes..ged.
 Nissitópwa, (*nin*) a. v. an. I know some *an.* obj. by the taste; 3. p. o nis..n; p. nes..wad; imp. nissitópwi.

- Nissitotadimin.*, (*nin*) com. v. we understand each other; p. *nes.. did.. jij.*
- Nissitotagos.*, (*nin*) n. v. I speak distinctly; I am easily understood, 3. p. -*i*; p. *nes..xid.*
- Nissitotagniwivin.*, s. distinct plain speaking.
- Nissitotagwul.*, u. v. it is intelligible, plain, comprehensible, easy to understand; p. *nes..weak.*
- Nissitotam.*, (*nin*) n. v. I understand what is said, what I hear; 3. p. 1.; p. *nes..ang.*
- Nissitotán.*, (*nin*) a. v. *in.* I understand it, I conceive it; comprehend it; 3. p. o *nis..*; p. *nes..ang.*
- Nissitotawa.*, (*nin*) a. v. *an.* I understand him; 3. p. ^m_o *nis..n*; p. *nes..road.*
- Nissiwebina.*, (*nin*) a. v. *an.* I throw him down, (any *an.* obj.) 3. p. o *nis..n*, p. *nas..nad.*
- Nissiwebináu.*, (*nin*) a. v. *in.* I throw it down; 3. p. o *nis..*; p. *nas..ang.*
- Nissiwebingade.*, or-*magad*, u. v. it is thrown down; p. *nas..deg*, or-*magak*.
- Nissiwebiniqas.*, (*nin*) n. v. I am thrown down; 3. p.-*o*; p. *nas..sod.*
- Nissiwebinige.*, (*nin*) n. v. I throw down; 3. p. 1.; p. *nas..ged.*
- Nissiwegodjén.*, (*nin*) n. v. I am ragged, my clothes are all torn, the rags are hanging down; 3. p. 1.; p. *nas..ing.*
- Nissiwidon.* (*nin*) or, *nin bi-nissiwidon*, a. v. *in.* I bring it down from some place above 3. p. o *nis..*; p. *nás..dod.*
- Nissiwina.*, (*nin*) or, *nin bi-nissiwina*, a. v. *an.* I bring some *an.* obj. down from some place above; 3. p. o *nis..n*; p. *nas..nad*; imp. *nissiwij.*
- Nissó*, num. three, (before substantives denoting MEASURE, of time or other things.)
- Nisso-bejigo Kije-Manito*, God is one in three persons; 3. p. *Nesso-beji-god K. M.*, the Blessed Trinity.
- Nissobanénindj.*
- Nissobidónan.*, (*nín*)
- Nissohina.*, (*nín*)
- Nissobnag.*, (*nín*)
- Nissobouikan.*
- Nissode.*^{*}
- Nissode.*
- Nissodenisimin.*, (*nín*)
- Nissogamigisimin.*, (*nín*)
- Nissoyissuwajis.*, (*nín*)
- Nissoupean.*
- Nissogwanaganad.*
- Nissogwanagis.*, (*nín*)
- Nissogwanénd.*, (*nín*)
- Nissokumin.*, (*nín*)
- Nissominaq.*
- Nissónaq.*
- Nissónijigan.*
- Nissonik.*
- Nissonindj.*
- Nissoshinag.*
- Nissoshinimin.*, (*nín*)
- Nissoshk.*
- Nissoshkin.*
- Nissosid.*
- Nissossag.*
- Nissossítónan.*
- Nissuwahiginan.*, (*nín*)
- Nissuwahík.*
- Nissuajágad.*
- Nissuajágisimin.*, (*nín*)
- Nissvak.*
- Nissvakosimín.*, (*nín*)
- Nissvakrodon.*
- Nissvakwevan.*
- Nissvakwoagan.*
- Nissvatig.*
- Nisswean.*—S. *Nijobanénindj*, *Nijobidónan*, *Nijohina*, etc., always changing in English, two into three; as: *Nijobanénindj*, two times a handful. *Nissobanénindj*, three times a handful.—*Nijobidónan*, (*nín*) I tie two together. *Nisso-*

**Nissode*, s. three-hearted, that is, one of the three children of one and the same childbirth; pl.-*iaq*; [Ill. Trozhik.] *Nin nissodeike*, n. v. I am delivered of three children at once; 3. p. 1; p. *nes..ked.*

bi
er
Niss
Nit
spe
Ne
Kí
his
Nitá
ed
ten
in s
tive
in p
inai
Nitá-
to
oste
I a
ent;
Nitá-c
sick
sid.
Nita-c
firm
Nitá-
stre
river
3. p
Nitá-a
ous,
alwa
Nitá-a
ous
Nitá-b
dream
p. ne
Nitája
sacred
Nitája
(mou
Nitáje
or bu
Nitáge
ing, I
je por
ged.
Nitagen
mour
house
weak.

- bidonan*, (*nin*) I tie three together.—And so on respectively.
Nisswi, num. three.
Nita, s. my brother-in-law, (a male speaking. A female will say, *Nisim*, my brother-in-law,) pl.-*g*.
Kita, thy brother-in-law; *witan*, his brother-in-law.
Nitā. This word is always connected with another word in the sentence; commonly with a verb, and in some instances with a substantive. It marks custom or habit in doing s. th., or a faculty and power to do s. th. (Examples in many of the following words.)
Nitā-ágoyetam, (*nin*) n. v. I use to contradict or gainsay; I don't often believe sayings and reports; I am incredulous; I am disobedient; 3. p. 1.; p. *net..ang*.
Nitā-ákos, (*nin*) n. v. I am often sick, I am sickly; 3. p.-*i*; p. *net..sid*.
Nita-akosiwim, s. poor health, infirmity
Nitaám, (*nin*) n. v. I go up the stream in a canoe or boat, on a river, I go up against the current; 3. p. 1.; p. *netuaang*.
Nitā-anoki, (*nin*) n. v. I am industrious, active, diligent, I use to work always; 3. p. 1.; p. *net..id*.
Nitā-anokiwim, s. industry, assiduous working.
Nitā-bawádjye, (*nin*) n. v. I am a dreamer. I dream often; 3. p. 1.; p. *net..ged*.
Nitájan, s. person killed in a massacre; pl.-*ay*.
Nitagánakwad, s. black cloud, (mourning cloud;) pl.-*on*.
Nitáge, (*nin*) n. v. I kill, (hunting or butchering;) 3. p. 1.; *netaged*.
Nitáge, (*nin*) n. v. I am in mourning, I wear a mourning-dress; [F. je porte le deuil;] 3. p. 1.; p. *net..ged*.
Nitagendagwad, u. v. it is desolate, mournful, deserted, lonesome, (a house, place, village, etc.) p. *net..wak*.

- Nitageowin*, s. sackcloth, mourner's dress, penitent's dress.
Nitayevian, s. crape.
Nitayewin, s. mourning; [F. déuil.] Also, killing of animals, butchering.
Nitayewinini, s. a man that kills animals, a butcher; good hunter; pl.-*wag*.
Nitá-gikudj, (*nin*) n. v. I soon feel cold; [F. je suis frileux;] 3. p.-*i*; p. *net..id*.
Nitá-gikávidam, (*nin*) n. v. I am quarrelsome, I am a quarreler; 3. p. 1.; p. *net..ang*.
Nitá-jawendjige, (*nin*) n. v. I am charitable, beneficent; 3. p. 1.; p. *net..ged*.
Nitám, adv. & adj. first, the first.
Nitámaab, (*nin*) a. v. I am in the first place; 3. p.-*i*; p. *net..bid*.
Nitamabikishin aav. assin, this stone is placed first, (it is the cornerstone...) P. *net..ing*.
Nitamage, (*nin*) n. v. I kill animals, or I butcher, for people; 3. p. 1.; p. *net..ged*.
Nitamus, (*nin*) r. v. I kill animals, or I butcher, for myself; 3. p.-*o*; p. *net..sod*.
Nitamason, (*nin*) a. v. *in*. I kill it for myself; 3. p. *o nit...; p. net..sod*.—*Nin nitamason gego*, I kill s. th. for my own use.
Nitamasonan, (*nin*) a. v. *an*. I kill some *an*. obj. for myself; 3. p. *o nit...; p. net..sod*.—*Mukwa nin gitamasonan*; I killed a bear for me.
Nitamawa, (*nin*) a. v. *an*. I kill it for him or to him; 3. p. *o nit..n; p. net..wad*.
Nitamendagos, (*nin*) n. v. I am considered the first, the foremost; 3. p.-*i*; p. *net..sid*.
Nitamendagwad, u. v. it is considered the first, the foremost; p. *net..wak*.
Nitamendan, (*nin*) a. v. *in*. I consider it the first; 3. p. *o nit...; p. net..ang*.

- Nitamenima*, (*nin*) a. v. *an.* I consider him to be the first ; 3. p. o *nit..n*; p. *net..mad.*
- Nitamigabaw*, (*nin*) n. v. I am standing in the first place, (in a range;) 3. p.-*i*; p. *net..wid.*
- Nitamige*, (*nin*) n. v. I live in the first house or lodge of a village or camp ; 3. p. 1.; p. *net..yel.*—S. *Ishkweye.*
- Nitamining*, (*nin*) n. v. I am the first-born ; 3. p.-*i*; p. *net..qed.*
- Nitamissin* u. v. it is the first, the foremost ; p. *netamissing.*
- Nitamónagong*, in the foremost part of a canoe, boat, etc.
- Nitamónjan*, s. the first-born child ; pl.-*ag.*
- Nitaóna*, (*nin*) a. v. *an.* I take him up the stream in a canoe or boat, I convey him up against the current ; 3. p. o *nit..n*; p. *net..nad.*
- Nitionje*, (*niu*) n. v. I am often delivered, (of a child) ; 3. p. 1.; p. *ne-táonjeid.*
- Nítáosse*, (*nin*) n. v. (*nín nita-bimose*.) I walk well, I am used to walking ; 3. p. 1.; p. *netáosseid*, a good walker.
- Nitawadaga*, (*nin*) n. v. I can swim; I swim well ; 3. p. 1.; p. *netawad-agad*, a good swimmer.
- Nitaway*, s. my ear; pl.-*an.*—*Kitawag*, *otawag*; thy ear, his ear.
- Nitawagimose*, (*nin*) n. v. I walk well with snowshoes ; 3. p. 1.; p. *netáwagimosed*, a good snowshoe-walker.
- Nitáwakamíge*, (*nin*) n. v. I can go everywhere without a trail ; 3. p. 1.; p. *net..wed.*
- Nitawandan*, (*nin*) a. v. *in.* I like to eat it, I am fond of it ; 3. p. o *nit...;* p. *net..ang.*
- Nitá-wanendam*, (*nin*) n. v. I forget easily, I am forgetful ; 3. p. 1.; p. *net..ang.*
- Nitáwe*, (*nin*) n. v. I can speak; I am eloquent ; 3. p. 1.; p. *netawed.*
- Nitávia*, (*nin*) a. v. *an.* I know how to make it, I can make it, I use to make it, (*an. obj.*) 3. p. o *nit..n*; p. *netawid.*—*Ki nitávia na dibai-gisisswan?* Canst thou make a watch ?
- Nitáwig*, (*nin*) n. v.; 3. p.-*i*; p. *net-awigid.*—S. *Nitawigigo.*
- Nitáwigia*, (*nin*) a. v. *an.* I bring him up, I raise him, (a child, etc.) I raise or produce any *an.* vegetable ; 3. p. o *nit..n*; p. *net..ad.*—*O-pínig*, *mandaminag gaie nin nitáwigia*; I raise potatoes and corn.
- Nitawigigo*, (*nin*) pass. v. I am brought up, I am adult ; 3. p. *nitawigia*; p. *netawigiid.*
- Nitawigidmin*, (*nin*) com. v. we increase in population, more being born than die every year ; p. *net..dijig.*
- Nitawigimin*, (*nin*) com. v. S.—*Nitáwigidmin.*
- Nitawigin kítigan*, u. v. the field (or garden) yields fruit, it is fertile ; p. *net..ging.*
- Nitawigiton*, (*nin*) a. v. *in.* I raise it, I produce it, (by cultivation, agriculture) ; 3. p. o *nit...;* p. *net..tod.*—*Nihwa tchiss niu nitawigiton*; I produce a great deal of turnips.
- Nitawigraes*, (*nin*) n. v. I sew well, I am used to sewing ; 3. p.-*o*; p. *netawigwassod*, a good seamstress.
- Nitawies*, s. my cousin, (a male speaking. A female will say : *Nimowhe*, my cousin).—S. *Otch.* Grammar, Chap. II.) Pl. *nitawisag.*
- Nitawiton*, (*nin*) a. v. *in.* I can make it, I know how to make it, I use to make it, (*in. obj.*) 3. p. o *nit...;* p. *net..tod.*
- Nitómeudam*, (*nin*) n. v. S. *Nanagatawendam.*
- Nitoméndán*, (*nin*) a. v. *in.* S. *Nanagatawendan.*
- Nitómenima*, (*nin*) a. v. *an.* S. *Nanagatawenima.*
- Nitónentudis*, (*nin*) r. v. S. *Nanagatawenidis.*
- Nitómis*, (*nin*) n. v. I am pensive ; I am solitary, I like to be alone, I don't like company ; 3. p.-*i*; p. *netomisid.*

Niton, (*nin*) a. v. *in*. I kill it, destroy it; 3. p. *onitn*; p. *netod*.—*Nin ni-ton niaw*, I kill myself.

Nivaan, u. v. the swelling ceases, abates; p. *nuwaang*.

Niwabiginan. (*nin*)

Niwabik.

Niwaiayad.

Niwaiayisinin. (*nin*)—S. *Niwabigan*. *Niwabik*, etc., always changing in English two into four.

Niway, s. my load, my pack, my bundle; pl.—*An*. *Kiwaj*, *wiway*; thy pack, his pack.

Niwak. *Niwakosimin*. *Niwakwadon*.—S. *Niwak*, etc., (*mutatis mutandis*.)

Niwakewán, num. v. *an*. & *in*. there are four hundred pair of...

Niwakwagan, s. four spans, (as measurement.)

Niwanawa, (*nin*) a. v. *an*. I kill him, I knock him down dead; 3. p. *o nio-n*; p. *naw-wad*; imp. *niwaná*.

Niwanje ishkute, u. v. the fire decreases, it goes out; p. *newanjeg*.

Niwaog (*nin*) n. v. my swelling decreases, abates; 3. p.-*o*; p. *nawao-gud*.

Niwatnan, (*nin*) a. v. *in*. I unbend it, (the lock of a gun,) 3. p. *o niua...*; p. *naw-any*.

Niwalis. *Niwy*. *Nicewan*.—S. *Niy-wati*, etc., (*mutatis mutandis*.)

Niwinin, (*nin*) num. v. *an*. we are four of us; p. *naqidjig*.

Niwin, num. four.

Niwing, num. four times.

Niwing inakakeia wondanimak, from the four winds; (from the four principle winds, north, south, east, west.)

Niwiron, num. v. *in*. there are four, (in objects.)

Niwish, s. (seldom used,) my wife.—*Kiwiish*, thy wife; *wiwiishan*, or *wiwan*, his wife. *Wiwan* is generally used.—They also say: *Nin mindimoiémish*, *ki mindimoiémish*, *wiwan*; my wife, thy wife, his wife.—The most polite term for “wife” is, *Widigemagan*, (which also signifies “husband.”) *Nin widigemagan*, my wife; (or, my husband.) *Ki widigemagan*, thy wife, (or, thy husband.) *O widigemaganan*, his wife, (or, her husband.)

Nodab, (*nin*) n. v. I watch, I sit up at night; 3. p.-*i*; p. *nuwadabid*.

Nodabivin, s. watching, sitting up at night.

Nodajashkwe, (*nin*) n. v. I am hunting or trapping muskrats; 3. p. 1.; p. *nwad-wed*.

Nodam-kwe, (*nin*) n. v. I am hunting or trapping beavers, 3. p. 1.; p. *nwad*.

Nódikweuse, (*nin*) n. v. I frequent bad women, I am a libertine, a licentious lascivious man; 3. p. 1.; p. *nwad-wed*.

Nódikwevein, s. licentiousness, lasciviousness.

Nodín, s. wind.

Nodín, u. v. it is windy, it blows; p. *nuwading*.

Nodinish, (*nin*) or, *nin nodinoshka*, n. v. I have wind, (on my voyage.) 3. p.-*i*; p. *nuadinishéul*, or *nwa-kad*.

Nodjajashkwe, (*nin*) n. v. S. *Noda-jashkwe*.

Nódja, (*nin*) a. v. *an*. I acquire some *an* object, I procure it by labor for food, (hunting or fishing); 3. p. *o nodjian*; p. *newajiad*.—*Gá-góig nin nodjajag*, *nimíksee dash waboson o nodjian*. I procure fishes, and my sister procures rabbits, (for our living.)

Nodjidikome, (*nin*) n. v. I search lice, I clean myself of lice; 3. p. 1.; p. *nwa-med*.

Nodjükweze, (*nin*) n. v. S. *Nodik-weze*.

Nódjin, (*nin*) n. v. I recover from a sickness, I am cured, healed; 3. p.-*o*; p. *wnadjimod*.

Nodjimor, (*nin*) a. v. *an*. I cure or heal him; I deliver him, save him; I restore or repair some *an*. obj.: 3. p. *o nod-n*; p. *nwa-ad*.

- Nödjmöive, (nin)* n. v. I heal, cure, restore health ; 3. p. 1.; p. *nwa..wed.*
- Nödjmöiwemagad*, u. v. it cures ; p. *nwa..gak.* — *Mandan mashkiki kit-chi nödjmöiwemagad*; this medicine cures well, (is very wholesome.)
- Nödjmöiwewin*, s. the act of healing or curing a sick person.
- Nödjmotawa, (nin)* a. v. *an.* I heal, cure, or save, s. th. relating to him ; 3. p. *o mod..n*; p. *nwa..wed.*
- Nödjmoton, (nin)* a. v. *in.* I cure it, I restore it, repair it, mend it ; 3. p. *o nod...p*; p. *nwa..tod.* — *Eniwek na ki gi-nödjmoton nin tehiman?* Hast thou mended a little my canoe ?
- Nödjmowin*, s. recovery from sickness ; [G. Genesung.]
- Nödjhube, (nin)* n. v. I am hunting ducks ; 3. p. 1.; p. *nwad..bed.*
- Nödjiton, (nin)* a. v. *in.* I acquire or procure it by labor for food, (hunting or fishing) ; 3. p. *o nödjiton*; p. *nwajitod.*
- Nödjomimive, (nin)* n. v. I am hunting pigeons ; 3. p. 1.; p. *nwa..wed.*
- Noe o nabikwan*, s. the ark, (Noah's ship.)
- Nogendan, (nin)* a. v. *in.* I desist from it, I drop it ; 3. p. *o nog...p*; p. *nwagendang.*
- Nögerima, (nin)* a. v. *an.* I desist from him, I drop what I intended to say to him, or to do him ; 3. p. *o nog..n*; p. *nwa..mad.*
- Nögi, (nin)* n. v. I stop ; I give up ; 3. p. 1.; p. *nwagid.*
- Nögbato, (nin)* n. v. I stop running ; 3. p. 1.; p. *nua..tod.*
- Nöggabaro, (nin)* n. v. I stop walking, I stand still ; 3. p. -*i*; p. *rwa..wid.*
- Nögina, (nin)* I stop him ; 3. p. *o noga..n*; p. *nwaginad.*
- Nögishka*, or-*magad*, u. v. it stops, (a machine or engine;) p. *nwa..kad*, or-*magak.*
- Nögishkan, (nin)* a. v. *in.* I stop it, (a machinery, etc.) 3. p. *o nog...p*; p. *nwagishkang.*
- Nögesse*, or-*magad*, u. v. *S. Nogishka.*
- Nögiton, (nin)* a. v. *in.* I stop in making it ; 3. p. *o nog...p*; p. *nwa..gitod.*
- Nojé, er nojé-niaa*, the female of an animal; pl.-*g.*
- Nøjéiag*, s. a she-porcupine, female porcupine; pl.-*way.*
- Nøjéiakiq*, s. a female otter; pl.-*way.*
- Nøjék*, s. she-bear; pl.-*way.*
- Nöjekwa'an*, s. *an.* skin of a female bear; pl.-*ag.*
- Nøjémeg*, s. a female fish; pl.-*wag.*
- Nøjénak*, s. a she-beaver; pl.-*og.*
- Nöjes*, s. a hind, the female of the deer-kind, as of a moose, stag, roe-buck, reindeer ; also, a mare; pl.-*og.*
- Nøjesse*, s. the female of a bird ; pl.-*g.*
- Nøjessim*, s. a bitch; pl.-*og.*
- Nöjewa'an*, s. *an.* the skin of a female quadruped, not very large, not larger than a deer; pl.-*ag.*
- Nøjeweyin*, s. the skin of a female quadruped of the largest kind, as, bustalo, moose, stag; pl.-*on.*
- Nöjbädjige, (nin)* n. v. I cannot put all in, (in a vessel;) 3. p. 1.; p. *nwa..ged.*
- Nöjbädjigemagad*, u. v. it cannot contain all, (a vessel;) p. *nwa..gak.*
- Nöjishé*, s. my grand-child, (grandson, or grand-daughter;) pl.-*iag.*
- Nöka*, or-*magad*, u. v. it is soft, tender, weak ; p. *nwakag*, or-*magak.*
- Nökabigad*, u. v. it is soft, weak, (string, cord, etc.)
- Nokabigisi*, n. v. 3. p. it is weak, tender, (silk, ribbon;) p. *nwa..sid.*
- Nokähikad*, u. v. it is weak, it is soft, not hard, (metal, glass;) p. *nwa..kak.*
- Nokahrkisan*, (nin) a. v. *in.* I make it weak, I make it soft or softer, by heat, (metal, *in.*) 3. p. *onok...p*; p. *nwa..ang.*
- Nokähikisi*, n. v. 3. p. it is soft, weak; (silver, stone;) p. *nwa..sid.*

p. o nog...;
 . Nogishka,
 I stop in
 .. ; p. nwa-
 male of an
 ne, female
 r; pl.-wag.
 g.
 of a female
 pl.-wag.
 pl.-og.
 male of the
 stoe, stag,
 o, a mare;
 of a bird ;
 .
 in of a fe-
 ery large,
 ol.-ng.
 f a female
 kind, as,
 -on.
 cannot put
 p. 1. ; p.
 it cannot
 p. nwa..
 , (grand-
 pl.-iag.
 soft, ten-
 or-magak.
 ft, weak,
 is weak.
 nwa..sid.
 it is soft,
 p. nwa..
 . I make
 or softer,
 . o nok...;
 oft, weak;
 d.

Nokabikisua, (*nin*) a. v. *an*. I make it weak or soft, by heat, (metal, an.) 3. p. o nok..n ; p. nwak..wad; imp. nok..av.
 Nokdad, u. v. it is soft, mild ; p. nwa..dak.
 Nokdus, (*nin*) n. v. I am meek, mild, gentle; 3. p.-i; p. nwa..sid.
 Nokadisutawa, (*nin*) or, *nin* nokadi-
 situmawa, u. v. *an*. I am meek, gentle, patient towards him ; 3. p. o nok..n ; p. nwa..scud.
 Nokadiswia, s. meekness, mildness. Nokagonaga, or-magad, u. v. the snow is soft ; p. nwa..ray, or-ma-
 gak.
 Nokaje, (*nin*) n. v. my skin is soft, tender; 3. p. 1. ; p. nwakaged.
 Nokau, u. v. it is soft, tender, weak, feeble ; p. nwakang.
 Nokendayas, (*nin*) n. v. I am consid-
 ered mild ; weak ; 3. p.-i ; p. nwa..
 sid.
 Nokendaywad, u. v. it is considered soft, it is soft ; it is weak ; p. nwa..
 wak.
 Nokia, (*nin*) a. v. *an*. I make some *an* obj. soft, tender, I soften it ; 3. p. o nokidu ; p. nwakidu.
 Nokibidon, (*nin*) a. v. *in*. I soften it, I make it tender, (*in*. obj.) 3. p. o
 nok.. ; p. nwa..dod.
 Nokibina, (*nin*) a. v. *an*. I soften some *an* obj. 3. p. o nob..n ; p. nwa..nad; imp. nokibij.
 Nokide, or-magad, n. v. it is well done, well cooked, it is tender, (meat, etc.) p. nwakideg, or-ma-
 gag.
 Nokidee, (*nin*) n. v. my heart is soft; it is weak, sic 3. p. 1. ; p. nwa..
 ..ed.
 Nokigad, it is soft ; weak, (stuff, clothing material;) p. nwakiyak.
 Nokigibidon, (*nin*) a. v. *in*. I make it tender or soft, I soften it ; 3. p. o nok..; p. nwa..dod.
 Nokigibina, (*nin*) a. v. *an*. I make some *an* obj. soft, I soften it ; 3. p. o nok..n ; p. nwa..nad; imp.-bij.
 Nokigisi, n. v. 3. p. it is soft ; it is weak, (stuff, *an*.) p. nwakigisi.

Nokigisse, or-magad, u. v. it becomes soft, weak; p. nwa..sey, or-magak.
 Nokikwanai, (*nin*) n. v. I wear soft clothes; 3. p. 1. ; p. nwa..zed.
 Nokinindji, (*nin*) n. v. my hands are tender ; 3. p. 1. ; p. nwa..id.
 Nokis, (*nin*) n. v. I am tender, deli-
 cate, weak, not injured to hard-
 ship; 3. p.-e ; p. nwakisid.
 Nokisan, (*nin*) a. v. *in*. I cook it well, tender, soft, (meat, etc.) 3. p. o nok.. ; p. nwa..aug.
 Nokisi, n. v. 3. p. it is soft, tender ; weak, not strong, (*an*. obj.) p. nwakisid. —Osam nokisi wawash-
 keshicuijan; the deer-skin is too soft, too weak.
 Nokiside, (*nin*) r. v. my feet are ten-
 der; 3. p. 1. ; p. nwa..ed.
 Nokiso, n. v. 3. p. it is well done, well cooked, tender, (*an*. obj.) p. nwakisod. —Gigo nokiso, opinéj gait nokisoway; the fish is well cooked, and the potatoes are well cooked.
 Nokiswa, (*nin*) a. v. *an*. I cook it well or tender, (*an*. obj.) 3. p. o
 nok..n ; p. nwa..wad.
 Nokiton, (*nin*) a. v. *in*. I soften it, I make it tender; soft; 3. p. o nok..; p. nwakitid.
 Nokiwayad, u. v. it is tender, (meat;) p. nwa..gak.
 Nokiwe, (*nin*) n. v. I am delicate in my eating; 3. p. 1. ; p. nwakived.
 Noko! voc. my grand-mother!
 Nokomiss, s. my grand-mother; pl.
 -ag.
 Nokwesan, (*nin*) a. v. *in*. I perfume it; 3. p. o nok..; p. nwa..ang.
 Nokwesigan, s. herb that smells good, [F. foie de senteur] perfume ; frankincense.
 Nokwesige, (*nin*) n. v. I perfume, I burn s. th. to give a good odor ; 3. p. 1. ; p. nwa..ged.
 Nokwesigen, (*nin*) a. v. *in*. I burn it as a perfume, to make good odor ; 3. p. o nok..; p. nwa..ged.
 Nokwesigenan, (*nin*) a. v. *an*. I burn some *an* obj. as a perfume, to make a good odor ; 3. p. o nok.. ; p. nwa..good.

- Nókwéswica*, (*nin*) a. v. *an*. I perfume him, I make him inhale the odor of s. th. I burn ; 3. p. *o nok..n*; p. *nwa..wad*; imp. *nokwesuri*.
- Nómabikina*, (*nin*) a. v. *an*. Ioint or grease some *an*. obj. of stone or metal; 3. p. *o nom..n*; p. *nwa..nad*.
- Nómabilinan*, (*nin*) a. v. *in*. Ioint or grease some *in*. obj. of metal; 3. p. *o nom..*; p. *nwa..ang*.
- Nómag*, adv. a certain length of time, pretty long.
- Nómageb*, (*nin*) n. v. I am sitting a certain length of time, pretty long; 3. p.-*i*; p. *nwa..bid*.
- Nómagewis*, (*nin*) n. v. I don't like to give s. th., I am begged a certain length of time for it before I give it; 3. p.-*i*; p. *nwa..sid*.
- Nómaia*, adv. not long ago, recently.
- Nomakona*, (*nin*) a. v. *an*. I grease oroint some *an*. obj. of wood ; 3. p. *o nom..n*; p. *nwa..nad*.
- Nomakanon*, (*nin*) a. v. *in*. I grease oroint some *in*. obj. of wood ; 3. p. *o nom..*; p. *nwa..ang*.
- Nómikwén*, (*nin*) n. v. I nod with the head, as a sign of affirmation, approbation or salutation; 3. p.-*i*; p. *nwa..nid*.
- Nominikuétan*, (*nin*) a. v. *in*. I salute it, I make salutes or inclinations towards it ; 3. p. *o nom..*; p. *nwa..ang*.
- Nóminikwétawa*, (*nin*) a. v. *an*. I salute him, I make salutations or compliments towards him ; also, I give him signs of affirmation or approbation, nodding with the head; 3. p. *o nom..n*; p. *nwa..wad*.
- Nómina*, (*nin*) a. v. *an*. I grease him, Ioint him, I anoint him ; 3. p. *o nom..n*; p. *nwa..wad*.
- Nóminan*, (*nin*) a. v. *in*. I grease it ; Ioint it ; 3. p. *o nom..*; p. *nwa..ang*.
- Nóminigan*, s. grease, ointment ; balsam.
- Nóminige*, (*nin*) n. v. I grease ; Ioint ; 3. p. *l.*; p. *nwa..ged*.
- Nómingwe*, (*nin*) n. v. my face is greased; 3. p. *l.*; p. *nwa..wed*.
- Nómingrena*, (*nin*) a. v. *an*. I grease his face ; 3. p. *o nom..n*; p. *nwa..nad*; imp. *nóminguen*.
- Nómingwenidis*, (*nin*) r. v. I grease my face; 3. p.-*o*; p. *nwa..sed*.
- Nomingwewin*, s. the act of greasing the face ; also, grease or ointment for the face.
- Non*, (*nin*) n. v. I suck ; 3. p. *nóni*; p. *nánid*.
- Nóna*, (*nin*) a. v. *an*. I make him suck, I give him suck, I suckle him ; 3. p. *o nónan*; p. *nwanad*; imp. *noj*.
- Nónashkíne*, or-*magad*, u. v. it cannot contain all, all cannot go in, (in a vessel); *nwa..nig*, or-*magak*.
- Nónávass*, (*nin*) n. v. I give suck, I suckle ; 3. p.-*o*; p. *nwa..sod*.
- Nond*, adv. before the end, before the due time, before all is over.
- Nóndádis*, (*nin*) r. v. S. *Nondas*.
- Nóndaljigade*, or-*magad*, u. v. it is heard ; p. *nwa..deg*, or-*magak*.
- Nóndaljigas*, (*nin*) n. v. I am heard; 3. p.-*o*; p. *nwa..sod*.
- Néudáge*, (*nin*) n. v. I hear, I am not deaf; 3. p. *l.*; p. *nwandaged*.
- Nóndágos*, (*nin*) n. v. I am heard ; 3. p.-*i*; p. *nwa..sid*.
- Nóndagwad*, u. v. it is heard; p. *nwa..wak*.
- Nóndagcaniwan*, u. v. it is heard, reported, it is becoming known ; p. *nwa..ang*.
- Nondan*, (*nin*) n. v. I hear something, a saying, a voice, a noise, etc.; 3. p. *l.*; p. *nwandang*.
- Nóndamas*, (*nin*) r. v. I hear for myself, (nobody tells it to me, I hear it myself); 3. p.-*o*; p. *nwa..sod*.
- Nóndamona*, (*nin*) a. v. *an*. I let him hear, I tell him ; 3. p. *o nom..n*; p. *nwa..nad*.
- Nóndamowin*, s. hearing; or any thing heard; pl.-*an*.—*Nín jingen-danan nin mitchi nondamowinan*; I hate the bad sayings I hear.
- Nóndán*, (*nin*) a. v. *in*. I hear it; 3. p. *o nondan*; p. *nwandang*.
- Nóndas*, (*nin*) r. v. I hear myself; 3. p.-*o*; p. *nwandasod*.

an. I grease
n; p. nwa..
v. I grease
..scd.
of greasing
or ointment
3. p. noni;
make him
suck
. nwanad;
v. it can-
not go in,
or-magak.
give suck
..sod.
nd, before
is over.
Nondas.
u. v. it is
magak.
am heard;
ear, I am
ndaged.
am heard;
rd; p. nwa
is heard,
g known;
ear some-
e, a noise,
ng.
ar for my-
ne, I hear
..sod.
I let him
non..n; p.
; or any
in jengen-
mowinan;
hear.
hear it; 3.
myself; 3.

Nondass, adv. less, deficiently.
Nondawa, (nin) a. v. an. I hear him; 3. p. o non..n; p. nwa..wad.
Nondé.—This word has the same signification as *nond*; it signifies giving up, letting off, or going away, before all is over or done, deficiency. (Examples in many of the following words.)
Nondabinivike, (nin) n. v. I miscarry, I come to a premature abortive delivery or child-birth; 3. p. l.; p. nwa..ked.
Nondéiwanish, (nin) n. v. I don't survive the winter, I die before spring; 3. p.-z; p. nwa..n. id.—See the contrary, *Nin wabanish*.
Nondéwabas, (nin) n. v. I don't survive the night, (a sick person,) I die before daylight; 3. p.-o; p. nwan..sod.—The contrary, *Nin wábas*.
Nondéna, (nin) or, *nin nondenawa*, a. v. an. S. *Nanawina*.
Nondénan, (nin) a. v. in. S. *Nana-
winan*.
Nondé-nigriwass, (nin) n. v. I am delivered of a child before my time; 3. p.-o; p. nwa..sod.
Nondéoki, (nin) n. v. I have not enough to give to all; or, to give them a full share; (in a distribution;) 3. p. l.; p. nwa..il.
Nondéoma, (nin) a. v. an. I don't give him enough; (in a distribution;) or, I have not enough to give to him; 3. p. o non..n; p. nwa..nad.
Nondes, (nin) n. v. I am deficient, I cannot do it, cannot afford it; 3. p.-i; p. nwa..desid.
Nondeshima, (nin) n. v. an. I cannot put it, it is too short, (an. obj.; as nabagissaq, a board;) 3. p. o non..n; p. nwa..mad.
Nondeshima, (nin) a. v. an. I leave him behind, he is unable to walk with me; 3. p. o non..n; p. nwa..mad.
Nondeshin, (nin) n. v. I become weak, unable to walk any further, (on a voyage;) 3. p. l.; p. nwa..ing.

Nondéshkagon, (nin) n. v. pers. it does not reach, it does not come to me; 3. p. o non..n; p. nwan..god.
Nondéshkan, (nin) a. v. in. I don't come to it; I don't reach it; 3. p. o non..n; p. nwa..ang.
Nondéshkawu, (nin) a. v. an. I don't come to him, I don't reach him; 3. p. o non..n; p. nwa..wad.
Nondéssatchige, (nin) n. v. I don't put enough, I have not enough to put everywhere; 3. p. l.; p. nwa..ged.
Nondéssation, (nin) a. v. in. I don't put enough of it, I have not enough of it to put it everywhere; 3. p. o non..n; p. nwa..tod.
Nondéssé, (nin) n. v. I cannot afford it, my time (or my strength) is not sufficient to do the work; there is not enough of some an. obj., it runs out before the right time. 3. p. l.; p. nwa..sed.
Nondesse, or-magad, u. v. there is not enough of it, (in. obj.) it runs out before the right time; p. nwa..sey, or-magak.
Nondéssin, u. v. S. *Nondesse*.
Nondéssiton, (nin) a. v. in. I cannot put it, it is too short, (in. obj.) 3. p. o non..n; p. nwa..tod.
Nondetibikishka, (nin) n. v. the night overtakes me before I reach a certain place, I am benighted; 3. p. l. p. nwa..kad.
Nondijigade, or-magad, u. v. S. *Non-
dadijigade*.
Nongom, adv. now, at present, actu-
ally; to-day; now-a-days.
Nónishk, (nin) n. v. I suck much, too much; 3. p.-i; p. nwa..id.
Nónishkokatimin, (nin) con. v. we crowd too much in a room or house; p. nwa..didjeg.
Nonokasse, s. wren, honey-bird, (small-bird;) pl.-g.
Nópimeng, adv. in the woods, in the inland; any distance from the lake-
shore.—*Nópimeng nawatch aton
ki tchiman*; put thy canoe a little further from the shore.
Nopinadan, (nin) a. v. in. I follow

- it, I walk behind it; 3. p. o *nop...*; p. *nwa..ang.*
- Nópinaki*, (*nin*) n. v. I follow (some person or persons going somewhere;) [L. sequor;] 3. p. 1.; p. *nwa..kid.*
- Nópinana*, (*nin*) a. v. *an.* I follow him, I walk after him going somewhere; 3. p. o *nop..n*; p. *nwapinan-ad*; imp. *nopinaj.*
- Noshkána*, (*nin*) a. v. *an.* I van it, (some *an.* produce, as *mandam-nag*, Indian corn;) 3. p. o *nosh..n*; p. *nwe..nad.*
- Noshkatchégan*, or *noshkatchinagan*, s. van for vanning, cleansing wild rice, or other produce; pl. -*an.*
- Noshkatchige*, (*nin*) n. v. I am vanning, cleansing grain; 3. p. 1.; p. *nue..ged.*
- Noshkaton*, (*nin*) a. v. *in.* I van it, cleanse it, (*in.* obj.) 3. p. o *nosh...;* p. *nwe..tod.*
- Nóskwádan*, (*nin*) n. v. I lick; [F. je lèche;] 3. p. 1.; p. *nwa..ang.*
- Nóskwádanawa*, (*nin*) a. v. *an.* I lick s. th. belonging or relating to him; 3. p. o *nos..n*; p. *nwa..wad.*
- Nóskwádan*, (*nin*) a. v. *in.* I lick it; 3. p. o *nos...;* p. *nwa..ang.*
- Nóskwéadjige*, (*nin*) n. v. I am licking; 3. p. 1.; p. *nwa..ged.*
- Nóskwána*, (*nin*) a. v. *an.* I lick him (with the tongue); 3. p. o *nos..n*; p. *nwaskwanad*; imp. *nékwoj.*
- Nóskwád*, (*nin*) n. v. I eat the interior bark of a tree containing the sap or vital juice; 3. p.-*o*; p. *nwa..sod.*
- Nore*, s. my father.—*Koss*, *ossean*; thy father, his father; pl. *nossag.*
- Nosse*; voc. father!
- Nósswádadon*, (*nin*) a. v. *in.* S. *Ma-daudon.*
- Nósswáana*, (*nin*) a. v. *an.* I follow his tracks; 3. p. o *ness..n*; p. *nwas..nad*; imp. *nossuáaj.*
- Nósswanéwa*, (*nin*) a. v. *an.* (pr. *nos-sonewa*.) I pursue him, I go after him; 3. p. o *nos..n*; p. *nwa..wad*; imp. *nosswant.*
- Now*, s. *an.* cheek.—This word is always connected with a possessive pronoun; as: *Ninow*, my cheek; *kinow*, thy cheek; *onowan*, his cheek, etc.
- Nuadikwewed*, or *nuadjíkweed*, p. s. a. he that frequents bad women, a libertine, a lascivious man; p. -*jig.*

Some
Wa,

D.—
ced
lish
be,
a v
the
stan
it ou
0! in
app
Obja
goo
Obiw
ima
Obiwa
seas
Oboda
mus
Obwá
wan
Obwar
Obwá
lock
cock
Odaba
or d
vey
p. w
Odába
any
draw
Odába
drag
in a
el va

I am lick.
I lick him
o nos..n;
kwaj.
t the inte.
ining the
o; p. nwa..

ocean; thy
ssag.

S. Ma.
. I follow
; p. nwus..

(pr. nos.
I go after
wa..uud;
word is al.
osessive
y cheek;
wan, his
weed, p.
l women,
nan ; p.-

O.

Some words that might be supposed to be under O, are to be found under Wa, as the syllable wa is often pronounced like o ; as ; Wanagek, is often pronounced, Onagek, etc.

ODA

O.—This vowel is always pronounced in Otipiwe like o in the English word bone.
O, before a consonant, and od, before a vowel, signifies, his, her, its or their, when preceding a substantive; and it signifies, him, her, it or them, when before a verb!
! interj. weil! ay, ay!—To express approbation, consent or thanks.
Obiyashkise, s. a kind of gray wild goose; pl.—wag.
Obiwai, s. its hair or fur, (of an animal;) pl.—an.
Obiwaiashkina, s. an. reed; [F. roseau; L. arundo;] pl.—g.
Obodashkwanishi, s. drag on fly; musketo-eater; pl.—iag.
Obwam, s. his thigh; pl.—an.—*Nibwam*, *kibcam*; my, thy thigh.
Obwamima, s. thigh.
Obwinnens, s. that part of the gun-lock where the flint sticks in, the cock of a gun; pl.—an.
Odabudán, (nind) a. v. in. I draw or drag it after me, I carry or convey it in a carriage; 3. p. od od...; p. wed..ang.
Odában, s. an. sled, sleigh; carriage, any vehicle on which s. th. is drawn; pl.—ag.
Odábaná, (nind) a. v. an. I draw or drag him after me, I convey him in a carriage, (any an. obj.) 3. p. od..n; p. wed..nud; imp. *odabaj*.

ODA

Odabanak, s.; pl.—on. S. *Odaban*.
Odábanigo, (nind) pass. v. I ride in a sleigh or carriage; 3. p. *odabana*; p. *nii wedabanigoian*, *win wedabanil*, etc.
Odábanike, (nind) n. v. I make a sleigh, (or any other vehicle;) 3. p. 1.; p. *wed..ked*.
Odábi, (nind) n. v. I draw or drag; 3. p. 1.; p. *wedabid*.
Odábia, (nind) a. v. an. I make him draw or drag s. th.; 3. p. *od od..n*; p. *wed..ad*.
Odábi-pijiki, s. draught-ox; [G. Zug-ochs;] pl.—wag.
Odahiwin, s. drawing, dragging, carrying in a sleigh.
Odádjigukan, s. fishing-line with a hook, to catch fish; pl.—an.
Odádjigoke, (nind) n. v. I am fishing with a hook; 3. p. 1.; p. *wed..ked*.
Odadjiplingesse, (nind) n. v. I lie in ashes; 3. p. 1., p. *wed..sed*.
Odágim, (nind) n. v. I walk with snow-shoes; 3. p.—i; p. *wedáyimed*.
Odagwanibesan, s. S. *Nagweéab*.
Odaiááman, s. his property, (an. obj.) pl. *odaiaaman*.—*Nindaiaám*, my property; *kidaiáám*, thy property.
Odatan, s. his dog, or his dogs.—*Nindái*, my dog; *kidai*, thy dog.
Odaiim, s. his property, (in. obj.) pl. *odaiiman*.—*Ninduum*; *kidariin*; my property, thy property.

- Odajavameg*, or *ajawameg*, s. salmon-trout; pl. -*wag*. (*Majamé-goss.*)
- Odálan* s. rudder, helm; also, the place where the steersman stands or sits, the stern of a ship, boat, canoe, &c.; pl. -*an*.
- Odáke*, (*nind*) n. v. I steer a canoe, boat, vessel, &c.; 3. p. 1.; p. *wedaked*.
- Odáke-abwi*, s. steering-paddle, a long and strong paddle to steer with; pl. -*n*.
- Odakékawa*, (*niud*) a. v. *an*. I assist him in steering; 3. p. *od od..n*; p. *wed.wad*.
- Odakeu*, (*nind*) a. v. *in*. I steer it; 3. p. *od od..;* p. *wedaked*.
- Odakeshkage*, (*nind*) n. v. I succeed, I am the successor of somebody; 3. p. 1.; p. *wed..ged*.
- Odakeshkun*, (*nind*) n. v. S. *Oda-keshkage*.
- Odakeshkwawa*, (*nind*) a. v. *an*. I succeed in his place, I take his charge, his office, I am his successor; 3. p. *od od..n*; p. *wed..wud*.
- Odákewin*, s. steering, the act or the art of steering.
- Odakéwinini*, s. steersman, wheelman; pl. -*way*.
- Odamaganak*, or *odamaganatig*, s.; pl. -*m*. S. *Okid*.
- Odamaweshi*, s. a small white bird that appears in spring and fall; pl. -*iag*.
- Odámikan*, s. his jaw.—*Nindamikan*, *kidamikan*.
- Odumikanabid*, s. his grinder, large tooth; [G. Stockzahn.] pl. -*an*.—*Nindamikanabid*, my grinder.
- Odámikigan*, s. S. *Odámikigegan*.
- Odámikiganina*, s. jawbone.
- Odámikigegan*, s. his jawbone.—*Nindamikigegan*, my jawbone.
- Odamir*, (*nind*) n. v. I play, (like children); 3. p. -*o*; p. *wedamirud*.
- Odaminowagan*, s. plaything for children; pl. -*an*.
- Odaminowin*, s. children's play, playing.
- Odanamissakadoweshi*, s. a small bird

- that remains always near the ground, under fallen trees, a kind of wren; [F. rotelet]; pl. -*iag*.
- Odunendan*, (*nind*) or, *nind odanamotan*, a. v. *in*. I sip it, I draw it in my mouth; 3. p. *od od..;* p. *wed..ang*.
- Odániss*, (*nind*) n. v. I have a daughter; 3. p. -*i*; p. *wedánissid*.
- Odánissikanan*, (*nind*) a. v. *an*. I have her for a goddaughter, she is my goddaughter; also, my adopted daughter; 3. p. *od od..;* p. *wed..kad*. (V. Conj.)
- Odánissina*, (*nind*) a. v. *an*. I have her for a daughter; 3. p. *od od..n*; p. *wed..mai*.
- Odunissinig*, (*nind*) pass. v. I am his daughter; p. *wedanissimid*, he whose daughter I am.
- Odánissimigo*, (*nind*) pass. v. I am a daughter; 3. p. *odanissima*; p. *nín wedanissimigoián*; *win wedanissimind*, &c.
- Olánissinan*, (*nind*) a. v. *an*. I have her for a daughter, she is my daughter; 3. p. *od od..;* p. *wedanissid*. (V. Conj.)
- Odápiñidon*, (*nind*) a. v. *in*. S. *Odápiñan*.
- Odápiña*, (*nind*) a. v. *an*. (*nind odapina*, I take him; *nín wíkobina*, I draw him to me;) I take some *an*, obj. drawing it to me; 3. p. *od od..n*; p. *wed..nad*; imp. *odápiñ*.
- Odápiñinan*, (*nind*) a. v. *in*. I take it, drawing it to me; 3. p. *od od..;* p. *wed..ang*.
- Odápiñ*, (*nind*) a. v. *an*. I take him, I accept, receive, admit him; 3. p. *od od..n*; p. *wedapinad*; imp. *odápiñ*.
- Odápiñamadis*, (*nind*) n. v. I take it on me, for me, to me; 3. p. -*o*; p. *wed.sod*.
- Odapinamrwa*, (*nind*) a. v. *an*. I accept it from him, I take or accept s. th. belonging or relating to him; 3. p. *od od..n*; p. *wed.wad*.
- Odápiñan*, (*nind*) a. v. *in*. I take it, I accept it, receive it; 3. p. *odod..*; p. *wedapinang*.

s near the
rees, a kind
pl. -iag.
nind odana-
it, I draw it
od od...; p.

I have a
vedanissid.
a. v. an. I
ughter, she
lso, my ad-
od od...; p.

. an. I have
o. od od..n;
ss. v. I am
issim, he

ss. v. I am
nissima; p.
win weda-

an. I have
she is my
p. wedan-

in. S. *Odá.*
an. (nind
n w ikobina,
take some
me; 3. p.
p. odápi b.)

in, I take
p. od od...;

an. I take
admit him;
inad; imp.

v. I take it
3. p. -o; p.

v. an. I
take or
or relating
wed.wad.
I take it,
p. od od...;

Odápinan anamiewin, (nind) I take
religion, I become a Christian.
Odápinan Jawendagosiwín, (nind)
or, *nind odarvan K. Eukaristi-*
wi, I receive Communion, I re-
ceive the H. Eucharist.

Odápinigade, or -magad, u. v. it is
taken, accepted, received; p. wed..
deg, or -magak.

Odápinigas, (nind) n. v. I am ac-
cepted, received; 3. p. -o; p. wed..
sod.

Odápinige, (nind) n. v. I take; 3. p.
1.; p. wed..ged.

Odaski, or -magad nibi, u. v. the
water falls, lowers, the ebbing
tide; p. wedaskig, or -magak.—S.
Moshkagami.

Odutagágimin, s. an. a kind of mul-
berry; [F. mure de ronce] pl. -ag.
Odatagagominiqawanj, s. an. a kind
of mulberry-shrub; pl. -ig.

Odatissiwig'na, s. nerve, sinew.
Odé, s. his heart. *Nindé*, *kidé*; my
heart, thy heart.

Odéima, s. heart.
Odéimán, s. strawberry; [F. fraise]
(heart-berry;) pl. -an.

Odeimini-gisísi, s. an. the moon of
strawberries, the month of June.

Odem; *nind odem*. my Indian family-
mark; as: *Makwi*, bear; *amst*,
beaver; *miyisi*, eagle, &c.—*Kid*
odem, *od odeman*; thy family-mark.
his family-mark.—S. *Ododemianan*.

Odéna, s. village, town, city; pl.
-wan.

Odenaniwama, s. tongue.
Odénawan, u. v. it is, or there is, a
village, a town, a city; p. wed..
ang.

Odénawens, s. dim. hamlet, little
village, little town; pl. -an.

Odéngwai, s. A'g. S. *Oshkijijéz*.

Odetomin, (nind) n. v. pl. we form a
village, we live together in a
village; pl. wedetodjig.

Odíkom, (nind) n. v. I have lice; 3.
p. -i; p. wedikomid.

Odikwan, s. S. *Wadikwan*.

Odíumanganima, s. shoulder.

Odishiwe, (nind) n. v. I arrive; I am
a new comer; 3. p. 1.; p. wed..wed.

Odishkwagumi, s. Algonquin Indian;
pl. -g.

Odishkwagamikwe, s. Algonquin
squaw; pl. -g.

Odiskinakom, (nind) n. v. I have
eggs of lice (nits) in my clothes,
or on my head; 3. p. -i; p. wed..mid.

Odiss, s. his navel.—*Nindiss*, my

Odissá, (nind) a. v. an. I come to
him; I visit him; 3. p. od od...n. p.
wedissad; imp. *odishi*.

Odissau niniškigoman, (nind) n. v.
I draw back my snot; 3. p. od
od..n; p. wed..ad.

Odissábáma, (nind) a. v. an. I arrive
to the point or moment of seeing
him; 3. p. od od..n; p. wed..mad.

Odissábádan, (nind) a. v. in. I
arrive to the moment of seeing it;
3. p. od od...; p. wed..ang.—*Nin*
kitchi minwendam odissábádanám
anamikoddig; I am very glad to
arrive to the moment of seeing
new-year's day again.

Odissigon, (nind) u. v. pers. it comes
to me, it reaches me; 3. p. od od...;
p. wed..god.

Odissíkagon, (nind) u. v. pers. S.
Odissigon.

Odítamatés, (nind) r. v. (or, *nind odí-*
madison,) a. v. I cause it to my-
self, I am the cause that it reaches
me, I incur it; 3. p. -o; p. wed..sod.

Odítáv, (nind) a. v. in. I come to it
or into it, I reach it; 3. p. od *odi-*
tan; p. weditang.

Oditaowe, (nind) n. v. I arrive in a
canoe to a certain place; 3. p. 1.;
p. wed..wed.

Odjinimakamiqad, u. v. there is
noise, trouble, excitement; p.
wed..gak.

Odjanimakwaamog (*animikig*), it
thunders frightfully, with great
noise.

Odjanimendam, (nind) n. v. I am
troubled in my thoughts, 3. p. 1.
p. wed .ang.

- Odjánimendamowin*; s. trouble, troubled thoughts.
- Odjáximia*, (*nind*) a. v. an. I trouble him, molest him, plague him; 3. p. *od od..n*; p. *wed..ad*.
- Odjanimiwe*, (*nind*) n. v. I am troublesome; 3. p. l.; p. *wed..wed*.
- Odjanimis*, (*neud*) n. v. I am troubled and molested by my sickness; 3. p. -i; p. *wed..séd*.
- Odjánimis*, (*nind*) n. v. I am troubled; 3. p. -i; p. *wedjanimésid*.
- Odjánimitagos*, (*nind*) n. v. I make much trouble and noise with my speaking; 3. p. -i; p. *wed..séd*.
- Odjanimiton*, (*nind*) a. v. an. I trouble it, molest it; 3. p. *od od..*; p. *wed..tod*.
- Odjánimivewidam*, (*nind*) n. v. S. *Odjanimitagos*.
- Odjanj*, s. his nose.—*Nindjanj*, my nose; *kidjanj*, thy nose.
- Odji*, s. fly; pl. *odjig*.
- Odjigaden*, (*nind*) n. v. I draw back my leg; 3. p. -i; p. *wed..nid*.
- Odjima*, (*nind*) a. v. au. I kiss him; 3. p. *od od..n*; p. *wed..mad*.
- Odjindamava*, (*nind*) a. v. an. I kiss s. th. belonging or relating to him; 3. p. *od od..n*; p. *wed..wad*.
- Odjindaz*, (*nind*) a. v. in. I kiss it; 3. p. *od od..*; p. *wed..ang*.
- Odjindimin*, (*nind*) com. v. we kiss one another; p. *wed..didjig*.
- Odjindiwin*, s. kiss, kissing.
- Odjindiwini-gijiyad*, s. kissing-day, that is, new-year's day.
- Odjina*, (*nind*) a. v. an. I feel him, I grope him, I search him by feeling in the dark; 3. p. *od od..n*; p. *wedjinal*.
- Odjinan*, (*nind*) a. v. in. I grope it, I search it by feeling in the dark; 3. p. *od od..*; p. *wel..ang*.
- Ojinige*, (*nind*) n. v. I feel in the dark, I grope, I search by feeling in the dark; 3. p. l.; p. *wed..ged*.
- Odjiniken*, (*nind*) n. v. I draw back my arm; 3. p. -i; p. *wed..nid*.
- Odjeshiq*, (*nind*) n. v. I have a scar; 3. p. -i; p. *wed..gid*.
- Odjishidjane*, (*nind*) n. v. I have a scar on the nose; 3. p. l.; p. *wed..ned*.
- Odjishigade*, (*nind*) n. v. I have a scar on the leg; 3. p. l.; p. *wed..ded*.
- Odjishindibe*, (*nind*) n. v. I have a scar on the head; 3. p. l.; p. *wed..bed*.
- Odjishingwe*, (*nind*) n. v. I have a scar in the face; 3. p. l.; p. *wed..wed*.
- Odjishinike*, (*nind*) n. v. I have a scar on the arm; 3. p. l.; p. *wed..ked*.
- Odjishénendjé*, (*nind*) n. v. I have a scar on the hand; 3. p. l.; p. *wed..id*.
- Odjishisside*, (*nind*) n. v. I have a scar on the foot; 3. p. l.; p. *wed..déd*.
- Odjishiwin*, s. scar.
- Odissikagon*, (*nind*) u. v. pers. S. *Odissikagon*.
- Odjitchia*, (*nind*) a. v. an. I appease him; 3. p. *cd od..n*; p. *wed..ad*.
- Odjitchesse*, or-maqad, u. v. it arrives, (a certain time, a certain day,) it comes to pass; p. *weg..seg*, or-maqák.
- Odjeminan*, (*nind*) a. v. an. I have him (her, it) for my family-mark; 3. p. *od od..*; p. *wedodemid*.—*Mak-wá nind odjeminan*, the bear is my family-mark. *Migriwan od odjeminan*; the eagle is his family-mark.
- Odon*, s. his mouth.—*Nindón, kidón*; my mouth, thy mouth.
- Odon*, at the end of some verbs, alludes to the conveying of s. th. in. in a canoe or boat to some place; as: *Nind ájawodon*, I cross it, or take it to the opposite shore, in a canoe or boat. *Nin gweodon*; I take or convey it back again in a canoe or boat; etc.—S. *Ona*.

I draw back
el. mid.
have a scar;
v. I have a
p. l.; p. wed..
v. pers. S
n. I appease
wed..ad.
u. v. it arri
certain day.)
weg..seg., or
t. an. I have
ainily-mark;
mid.—*Mak-*
the bear is
igirewan od
ngle is his
ndón, *kidón*;
some verbs,
ing of s. th.
pat to some
don, I cross
posite shore,
in qweodon;
eek again in a
Ona,

Odondan, s. his heel; pl.-an.—*Nin-*
dondan, my heel; *kidondan*, thy
heel.
Odónima, s. mouth.
Odóskwanáwa, (*nind*) n. v. an. I strike
him with the elbow; 3. p. *od od..n*;
p. *wed..wad*; imp. *odoskwanáwa*.
Odóskwanishin, (*nind*) n. v. I lean
on my elbows; 3. p. l.; p. *wed..*
Oga, s. pickerel; (fish;) pl.-*wag*; [C.
doré.]
Ogáns, s. young pickerel.
Ogebániy, s. S. *Págánimij*.
Ogejagim, s. worm, (in the body of a
person,) pl.-*ag*.
Ogejagin, (*nind*) u. v. I have worms,
(in my body,) 3. p.-*i*; p. *weg..*
mid.
Ogejagini-máshkiki, s. worm-medicine,
medicine to destroy worms,
vermifuge.
Ogi, (*nind*) n. v. I have a mother;
3. p. l.; p. *wegid*.
Ogidabik, adv., or *ogidabikang*, on a
rock, upon a rock.
Ogidabikissen, u. v. there is stone
upon stone, one stone upon an
other; p. *wed..ing*.
Ogidaa, iiv. adv. on a mountain.
Ogidáljiwan, adv. up, upwards, (re-
pecting the course of a river or
of rivers,) in the upper country.—
S. *Nissádiwan*.
Ogidajive, (*nind*) n. v.—S. *Ogidá-*
kieve.
Ogidayimod, s. the second stomach of
a ruminating animal.
Ogidakamig, adv. on earth, on the
surface of the earth.—S. *Anámak-*
amig.
Ogidáki, adv. on the hill, on a hill.
Ogidakive, (*nind*) u. v. I go up on
a hill, I ascend a hill or mountain;
3. p. l.; p. *weg..wes*.
Ogidakivehato, (*nind*) n. v. I run up
on a hill or mountain; 3. p. l.; p.
weg..tod.
Ogidibig, adv. on the water, on the
surface of the water.—Jesus
ogidibig gi-bimosse; Jesus walked
on the water.

Ogtligamiq, adv. on the top of a
lodge or house.
Ogidjuí, or *odgyítj*, adv. & prp. on
upon.
Ogidjidon, adv. on the lips, with the
lips only, (not with the heart.)
Ogidjina, adv. above, on the surface;
on the outside, outwardly, super-
ficially.
Ogikadanangwe, s. lizard; pl.-*g*.
Ojikánan, (*nind*) a. v. *en*. I have
her for an adopted mother, she is
my adopted mother; also, my god-
mother; 3. p. *od og..*; p. *wegtkad*.
Ojikauwin, s. S. *Mamaikauwin*.
Ojima, (*nind*) a. v. *an*. I have her
for a mother, she is my mother;
3. p. *od og..n*; p. *wegimad*. *Kid*
ogimin, thou art my mother. *Kir*
wagiminár, thou who art my moth-
er. *Kin* *wagimugoran*, thou who
art our mother.
Oginá, s. chief, chieftain; superior,
agent; officer; pl.-*ag*. *Kitchiéginá*,
king, emperor.
Ogmá-gijigad, day of the Kings,
Epiphany.
Oginakandage, (*nind*) or, *nind ogi-*
makandamage, n. v. I am chief or
superior over people; I reign; 3.
p. l.; p. *weg..ged*.
Oginákandagemagad, u. v. it
reigns, it has power over people;
p. *weg..gak*.
Oginákandan, (*nind*) a. v. *in*. I am
at the head of it, I am chief over
it, I have power over it, it is un-
der my command; 3. p. *od og..*; p.
weg..ang.
Oginikandawa, (*nind*) a. v. *an*. I am
his chief, his master, his superior,
his king; 3. p. *od og..n*; p. *weg..*
wad.
Oginakandawé (*nind*) n. v. I com-
mand, I reign; 3. p. l.; p. *weg..*
wed.
Oginakantw, (*nind*) n. v. S. *Ogi-*
mrw.
Oginakwe, s. the wife of a chief; a
female chief; pl.-*g*. *Kitchi-ogi-*
makwe, queen, empress.
Oginákwe, (*nind*) n. v. I am the

- wife of a chief; I am a queen, an empress; 3. p.-*i*; p. *weg..wid.*
Ogimákwevia, (*nind*) a. v. *an*. I make her a queen, I crown her; 3. p. *od og..n*; p. *weg..ad.*
Ogimaw, (*nind*) n. v. I am chief, I command, I reign; 3. p.-*i*; p. *weg..wid.*
Ogimáwadis, (*nind*) n. v. I live like a chief, or I act like a chief, or king; 3. p.-*i*; p. *weg..eid.*
Ogimáwia, (*nind*) a. v. *an*. I make him a chief, I make him a king, I crown him; 3. p. *od og..n*; p. *weg..ad.*
Ogimáwigamig, s. th chief's lodge or house; palace, the king's house; pl.-*on*.
Oginá-wiwakwan, s. the chief's hat; crown; pl.-*an*.
Oginawiwin, s. chieftainship, the dignity and authority of a chief or king; kingdom, empire; pl.-*an*.
Ogimígo, (*nind*) pass. v. I am a mother, (I am had for a mother;) 3. p. *ogimá*; p. *weginigoián*; *weginigoián*, *weginigoid*, etc.
Ogin, s. his mother.—*Níngá*, *kíyá*; my mother, thy mother.
Ogin, s. *an*, rose; pl.-*ig*.
Oginau, (*nind*) a. v. *an*. I have her for a mother, she is my mother; 3. p. *od og..*; p. *wegid*. (V. Conj.)
Oginimiyagawa/i, s. *an*. rose-tree, rose-bush; pl.-*ig*.
Oginiwabigon, s. rose-flower; pl.-*in*
Oginiwibiquing *inaud*, it is rose-colored, *in*, obj.
Oginiwabigong *inanso*, it is rose-colored, *an*, obj.
Ogishkimanissi; s kingfisher, (bird;) pl.-*q*.
Ogitchidaw, (*nind*) n. v. I am a hero, a brave; 3. p.-*i*; p. *weg..wid.*
Ogóó, pron. these, these here.
Ogowéssi, s. bed-bug; pl.-*wag*.
Ogwies, (*n nd*) n. v. I have a son; 3. p.-*i*; p. *wégwisséid*, (which is often pronounced *wégossid*.)
Ogwissikanan, (*nind*) a. v. *au*. he is my godson; he is my adopted son; 3. p. *ed eg..*; p. *weg..kad.* (V. Conj.)
Ogwissikawin, s. godson.—This word is always preceded by a possessive pronoun; as: *Nind ogwissikawin*, my godson; *od ogwissikawinan*, his godson, etc.
Ogwissima, (*nind*) a. v. *an*. I have him for a son, he is my son; 3. p. *wegwissimad*, (which is often pronounced *wégossimad*.)
Ogwissimán, s. pumpkin; [F. citrouille;] pl.-*an*.
Ogwissiuáuishiwan, s. gourd-bottle with some shot in, used as a rattle at the Indian Grand Medicine. Pl.-*an*.
Ogwissimigo, (*nind*) pass. v. I am a son, (I am had for a son;) 3. p. *wegwissimipa*; p. *wegwissimigoán*, *wegwissimigoín*, *wegwissimind*, (often pronounced *wégossimind*.)
Ogwissinan, (*nind*) a. v. *an*. I have him for a son, he is my son; 3. p. *od og..n*; p. *wegwissid*, (which is often pronounced *wégossid*.) V. Conj.
Ojikwess, s. *aa*. a kind of small shell; pl.-*ag*.
Ojásha, or-*magad*, u. v. it is slippery; p. *wejashaq*, or-*magak*.
Ojashabikishu, (*nind*) n. v. I slide and fall on a stone; 3. p. 1.; p. *rej..ing*.
Ojashagoneshén, (*nind*) n. v. I slide and fall on the snow; 3. p. 1.; p. *wcj..iug*.
Ojashakamigishin, (*nind*) n. v. I slide and fall on the ground; 3. p. 1.; p. *wcj..ing*.
Ojashakon, s. *an*. tripple de roche.
Ojashigob, s. *an*. a kind of elm-tree; [C. orme gras.] pl.-*ig*.
Ojashikwishin, (*nind*) n. v. I slide and fall on the ice; 3. p. 1.; *wej..ing*.
Ojashishin, (*nind*) n. v. I slide or slip and fall; 3. p. 1.; p. *wcj..ing*.
Ojawanashkwakome, or-*magad*, u. v. there is a blue flame; p. *wes..neg*, or-*magak*.

adopted son; *g..kad.* (V.)
 lson.—This preceded by a as: *Nind og..n;* *od ogw..s.*, etc.
an. I have my son; 3. p. is often pro-
 r; [F. citro-
 gourd-bot-
 n, used as a Grand Medi-
 s. v. I am a
 son); 3. p. *issimigouin,*
gwissimind,
rossimind.)
an. I have my son; 3. p.
i, (which is *gossid.*) V.
 nd of small
 . it is slip-
magak.
 n. v. I slide
 3. p. 1.; p.
 . v. I slide
 3. p. 1.; p.
 n. v. I slide
 3. p. 1.; p.
 le roche.
 of elm-tree;
 . v. I slide
 p. 1.; *wej.*
 I slide or
 p. *wej..ing.*
magad, u.
 ne; p. *wes..*

Ojawano, s. a kind of blue bird, pl.-*g.*
Ojawashkos, (*nind*) n. v. I am green; 3. p.-*i*; p. *wej..sid.*
Ojawashkwa, or-*magad*, u. v. it is green; p. *wej..way*, or-*magak.*
Ojawashkwabaya, or-*magad*, (pr. *ojawashkobaga*.) u. v. there are green leaves, the leaves on the trees are green; p. *wej..gag*, or-*magak.*
Ojawashkwadisan, (*nind*) or, *nind ojawashkwanean*, a. v. *in.* I dye it green; 3. p. *od oj..p.*; p. *wej..ang.*
Ojawashkwadiseige, (*nind*) or, *nind ojawashkwansiege*, n. v. I dye green; 3. p. 1.; p. *wej..ged.*
Ojawashkwadiso, or, *ojawashkwanson*, n. v. 3. p. it is dyed green, (*an. obj.*, *seniba*, ribbon; *moshwe*, hand-kerchief;) p. *wej..sod.*
Ojawashkwawessa, (*nind*) or, *nind ojawashkwawessa*, a. v. *an.* I dye it green, (*an. obj.*) 3. p. *od oj..n*; p. *wej..wad*; imp. *oj..wi.*
Ojawashkwadite, or-*magad*, u. v. it is dyed green, (*iu. obj.*) p. *wej..ey*, or-*magak.*
Ojawashkwan-ginebig, s. green serpent; pl.-*og.*
Ojawashkwanaic, (*nind*) u. v. I am dressed in green, I have a green dress on; 3. p. 1.; p. *wej..sid.*
Ojawashkwaniyade, or-*magad*, u. v. (pron. *ojawashkoniyade*) it is painted green; p. *wej..deg*, or-*magak.*
Ojawashkwariyaso, n. v. 3. p., (*ojawashkoniyaso*) it is painted green, (*an. obj.*) p. *wej..sod.*
Ojawashkwashku, or-*magad*, u. v. it greens, the grass begins to grow; p. *wej..kag*, or-*magak.*
Ojawashkwasiywa, or-*magad*, u. v. it is green, (ice, etc.) p. *wej..wag*, or-*magak.*
Ojawashkwassaginigade, or-*magad*, (pron. *ojawashkussaginigade*) u. v. it is painted green, (wood, *in.*) p. *wej..deg*, or-*magak.*
Ojawashkwassaginigaso, n. v. 3. p. (*ojawashkossaginigaso*) it is painted green, (wood, *an.*)

Ojawashkwawegad, u. v. it is green, (stuff, *in.*) p. *wej..gak.*
Ojawashkwaweyisi, n. v. 3. p. it is green, (stuff, *an.*) p. *wej..sid.*
Ojia, (*nind*) a. v. *an.* I make some *an. obj.*; 3. p. *odijian*; p. *wejiad.*
Ojibi-mawa, (*wind*) a. v. *an.* I write him or to him; 3. p. *od oj..n*; p. *wej..wad.*
Ojibin, (*nind*) a. v. *in.* I write upon it, I make marks on it; I describe it; 3. p. *od oj..p.*; p. *wej..ang.*
Ojihigade, or-*magad*, u. v. it is written, described; there are marks upon it; p. *wej..deg*, or-*magak.*—S. *Ijihigade.*
Ojibigan, s. writing, writ, document; pl.-*an.*
Ojibiganabik, s. steel-pen; pl.-*on.*
Ojibin, *ganabo*, ink.
Ojihigan-asin, s. *an.* slate; pl.-*ig.*
Oji-iyanatiq, s. pencil; pl.-*on.*
Ojibiyas, (*nind*) n. v. I am written, I am described; 3. p.-*o*; p. *wej..sod.*—S. *Ijibiyas.*
Ojibige, (*wind*) n. v. I write, I mark; 3. p. 1.; p. *wej..ged.*—S. *Ijibige.*
Ojibigewiyaniq, s. writing-house, office; pl.-*on.*
Ojibigewin, s. writing, the act or art of writing.
Ojibigewini, s. writing man, writer, clerk; scribe, (in the Bible;) pl.-*wag.*
Ojibiva, (*niud*) a. v. *an.* I write or mark on some *an. obj.*; I describe some *an. obj.* 3. p. *od oj..n*; p. *wej..wad*; imp. *ojili.*
Ojig, (*nind*) n. v. I am formed; 3. p. *ojigi*; p. *wejigid.*
Ojigaijan, s. notch or incision in a maple-tree in making sugar; pl.-*an.*
Ojigaije, (*nind*) n. v. I make incisions in maple-trees, to let the sap run out, in making sugar; 3. p. 1.; p. *wej..qud.*
Ojige, (*nind*) n. v. I make or build a lodge, or a house; 3. p. 1.; p. *wej..ged.*
Ojigewin, s. the act of building a lodge; also, carpenter's trade or work, carpentry.

Ojigetwinini, s. builder of houses, carpenter; pl.-*wag*.

Ojigi abinödji (*oqin wiauwining*) the child is formed, (in its mother's womb.)

Ojigi mandamin, *ojigtwag mandaminug*; the corn is formed into ears.

Ojigi opin, *qiqiacag opinig* (*ke-kang*) the potato is formed, (the states are formed, (in the ground.)

Ojigin, u. v. it is formed; p. *wejig-ing*.—*Ojigin mashkossiw*, an herb is formed. *Ojiginon mashkossiwan* (*mashkodeng*); the grass is formed, (in the meadow.)

Ojigondagan, (*nind*) n. v. I have a fine voice; 3. p. 1.; p. *wej..ang*.

Ojiguan, s. his tail, (of a fish.)

Ojiauress, (*nind*) n. v. I have a fine looking appearance; 3. p. *-i*; p. *wej..sid*.

Ojim, (*nind*) n. v. I fly for safety, I flee, I run away; I escape; I take refuge; 3. p. *ojino*; p. *wejimad*.

Ojima, (*nind*) a. v. *an*. I fly, or run away, from him; I avoid him, shun him; 3. p. *od oj..n*; p. *wejimad*.

Ojimoo, (*nind*) a. v. *an*. I save him by flight, I cause him to flee, to escape; 3. p. *od oj..n*; p. *wej..ad*.

Ojimotan, (*nind*) n. v. *in*. S. *Ojin-dan*.

Ojimotawa, (*nind*) a. v. *an*. S. *Oji-ma*.

Ojineowin, s. flight, escape.

Ojindan, (*nind*) a. v. *in*. I fly from it; I avoid it, I shun it; 3. p. *od oj..i*; p. *wej..ang*.

Ojingibiss, (*nind*) n. v. I have a whitlow; 3. p. *-i*; p. *wej..id*.—S. *Jingibiss*.

Ojinindam, (*nind*) n. v. S. *Nau-n-gab*.

Ojishima, (*nind*) a. v. *an*. I put it right, (*an. obj.*) I prepare it; 3. p. *od oj..n*; p. *wej..mad*.

Ojissaga, or-*magad*, u. v. the floor is even; p. *wej..gag*, or-*magak*.

Oisseagisí nabagissay, n. v. 3. p. the board is even; p. *wej..sid*.

Ojissin; u. v. it is made, prepared, ready; p. *wejissing*.

Ojissitamawa, (*nind*) a. v. *an*. I make or prepare it for him or to him; 3. p. *od oj..n*; p. *wej..wad*.

Ojisseton, (*nind*) a. v. *in*. I construct it, prepare it; I put it right, I establish it; 3. p. *od oj..i*; p. *wej..tod*.

Ojita, (*nind*) n. v. I am getting myself ready, I am preparing, (especially for a voyage;) 3. p. 1.; p. *wejitaad*.

Ojitaas, (*nind*) a. v. *an*. I cause him to get ready, to prepare; 3. p. *od oj..n*; p. *wejitaad*.

Ojitaidis, (*nind*) n. v. I prepare myself, I am getting myself ready; 3. p. *-o*; p. *wej..sed*.

Ojitamadis, (*nind*) or, *nind ojitamas*. r. v. I make it to myself, or for myself; 3. p. *-o*; p. *wej..soc*.

Ojitamawa, (*nind*) a. v. *an*. I make it for him, or to him; 3. p. *od oj..n*; p. *wej..wad*.

Ojitawa, (*nind*) a. v. *an*. S. *Ojita-mawa*.

Ojitawin, s. getting ready, preparing, preparation.

Ojitchigade, or-*magad*, u. v. it is made, constructed, done; p. *wej..deg*, or-*magak*.

Ojitchigas, (*nind*) n. v. I am made; 3. p. *-o*; p. *wej..soc*.

Ojitchishkiwagina, (*nind*) a. v. *an*. I knead it, (dough, clay, etc.) 3. p. *od oj..n*; p. *wej..nad*.

Ojitchishkiwaginan, (*nind*) a. v. *in*. I knead it, 3. p. *od oj..i*; p. *wej..ang*.

Ojiton, (*nind*) a. v. *in*. I make it, I do it, I construct it; 3. p. *od oj..ton*; p. *wejited*.

Okád, his leg; pl. *okádan*.

Okádkil, s. *an*. kettle with legs, broth-pot; pl.-*og*.

Okádkous, s. radish; pl.-*on*.

Okádeúb, s. a platted cord or string; [F. corde nattée]; p.-*in*.

Okadenamawa, (*nind*) a. v. *an*. I plat it for him or to him; 3. p. *od ok..n*; p. *wek..wad*.

Okada, a. v.

Okade, 3. p.

Okade, ting [ill.]

Okade, legs

Okade, etc.

Okadí, with

Okadí, Okaki,

gan.

Okaná, Okaná,

India

Okandí, place

Okandí, of bi-

Okánin, Okanás,

—g.

Okaw, (steps

visible

snow

i; p.

Okawan,

thera

trail

mog,

Okawan,

ig.

Okawan,

an.

Okawia,

track

ok..n;

Okawine

are tra-

or ani-

ak.

Okawis

black,

ry visi-

Okawit

prepared,
v. *an.* I
him or to
ej..wad.
construct
right, I es-
-; p. *wej..*
etting my-
aring, (es-
3. p. l.; p.
ause him
-; 3. p. *ca*
pare my-
ready ; 3.
ojitamas.
lf, or for
sod.
n. I make
-; *od ej..n.*
S. *Ojita-*
reparing,
v. it is
; p. *wej..*
m made;
a. v. *an.*
etc.) 3. p.
a. v. *in.*
p. *wej..*
ake it, I
-; *od oji-*
th legs,
r string;
. a. I
3. p. *od*

Okadenag minessagawanjig, (nind) a. v. *an.* pl. I plat thorns together.
Okadenau, (nind) a. v. *in.* I plat it ; 3. p. *od ok..;* p. *wek..ang.*
Okadenige, (nind) n. v. I am platting, I plat ; 3. p. l.; p. *wek..ged.* [ill. pletem.]
Okadetchigade, or-mo_gā, (nind), n. v. it has legs, (a table, a stool, etc.)
Okadetchigan, s. leg of a chair, table, etc.; pl.-*an.*
Okadigan, s. shin-bone ; pl.-*an.*
Okadiginebig, s. a kind of serpent with four short legs ; pl.-*og.*
Okadima, s. leg ; pl.-*n.*
Okakiganama, s. breast.—S. *Kakigan.*
Okan, his bone ; pl. *okanan.*
Okanik, s. an. the core of an ear of Indian corn ; pl.-*way.*
Okandikan, s. an. buoy, (to mark the place where a net is set;) pl.-*ag.*
Okandikan bekodjikosod, s. p. a kind of big round buoy, fisher's buoy.
Okanema, s. bone ; pl.-*n.*
Okanisse, s. a kind of gray bird ; pl.-*g.*
Okaw, (nind) n. v. there are my foot-steps, my foot-steps or tracks are visible, (where I walked in the snow, in mud, in sand, etc.) 3. p. *od* ; p. *wekuwad.*
Okawano mikuna, or-magad, u. v. there are tracks on the trail, the trail is visible, it shows ; p. *wek..mog,* or-*magak.*
Okawanj, s. an. juniper-bush ; pl.-*ig.*
Okavanjinmin, s. juniper-berry ; pl.-*an.*
Okawia, (nind) a. v. *an.* I see his track where he walked ; 3. p. *od ok..n*; p. *wekawiad.*
Okavinade, or-magad, u. v. there are tracks or foot-steps, (of persons or animals;) p. *wek..deg,* or-*magak.*
Okawissin ojibiganabo, u. v. the ink is black, (the track of the pen is very visible;) p. *wek..ing.*
Okawiton misana, (nind) a. v. *in.* I see the trail ; 3. p. *od ok..;* p. *wek..tad.*
Okawiwin, s. track, trace, footprint.
Okewis, s. herring ; pl.-*ag.*
Okewisab, s. an. net with small meshes, for catching herrings ; pl.-*ig.*
Okij, s. pipe-stem ; pl.-*in.*
Okilanday, s. *an.* cypress-tree ; pl.-*og.*
Okitishishin, (nind) n. v. I lie squat ; 3. p. l.; p. *wek..ing.*
Okishikanisse, s. fisher, (bird;) pl.-*g.*
Okitchiqadina, s. the right leg, in general, without alluding to any person.
Okitchinikama, s. the right arm, in general, without a report to a person.
Okitchinikanang nakakeia, on the right hand, or to the right.
Okitchinindjina, the right hand, in general.—S. Example at *Onam-andjinindjina.*
Okitchinawana, s. the right cheek, in general, without regard to a person.
Okitchishkinjigoma, s. the right eye, in general.
Okitchisidama, s. the right foot, in general.
Okitebago-wassakwane, s. a kind of yellow flower growing in the water ; pl.-*n.*
Okij, s. his bill, his beak, (of a bird.)
Okonass, s. his blanket, his covering; peel, paring; pl.-*an.*
Okonema, s. liver.
Okwanin, s. (pr. okonin,) beaver's dam, or any dam ; pl.-*in.*
Okwanimikade, or-magad, u. v. there is a dam made ; p. *wek..deg,* or-*magak.*
Okwanimike, (nind) n. v. I am making a dam ; 3. p. l.; p. *wek..ked.*
Okwe, s. worm coming out of a fly's egg ; pl. *okweg.*
Okweyissen, u. v. it is wrapped together ; p. *wek..sing.*
Okwemij, s. an. cherry-tree ; pl.-*ig.*

Okwémin, s. cherry ; pl.-an.
Okwik, s. the cross-stick in a snow-shoe ; pl.-in.
Okwiuomin, (*nind*) or, *nind okwinimín*, n. v. pl. we are many together in one band, one flock, one heap ; p. *welwinodjig*.—*Manishanishag wekwinodjig*, a whole flock of sheep.
Okwishinag, (*nind*) a. v. *an.* pl. I put them together in a heap or pile, (*an.* obj.) 3. p. *od ok..n*; p. *wek..mad*.
Okwishing, n. v. 3. p. pl. they are together in a heap or pile, (*an.* obj.) p. *wekwishijig*.
Okwesnum, u. v. pl. they are together in a heap or pile, (*in.* obj.) p. *wekwissingin*.
Okwissitunun, (*nind*) a. v. *in.* I put them together in a heap or pile, (*in.* obj.) 3. p. *od ok..; p. wek, tod*.
Omá, adv. here, hither.
Omakuki, s. toad ; pl.-g.
Omanakis, (*nind*) n. v. I have the small pox ; 3. p. -i ; p. *wem..sid*.
Omashkós, s. stag ; pl.-ag.
Omashkiswanó, s. (proper name of some Indians,) the tail of a stag.
Omashkiswegin, s. the hide of a stag ; pl.-m.
Omashkisweshkun, s. *an.* stag's horn, hart's horn ; pl.-ag.
Ombará dassenugan, (*nind*) a. v. *in.* I set a trap ; 3. p. *od om..; p. wem..baung*.
Ombábaté, u. v. the smoke ascends ; p. *wem..teg*.
Ombábiqina, (*nind*) a. v. *an.* I lift him up, I hoist him up ; 3. p. *od om..n*; p. *wem..nad*.
Ombábijinan (*nind*) a. v. *in.* I hoist or lift it up ; 3. p. *od om..; p. wem..ang*.
Ombabiginigan, s. pulley ; windlass ; pl.-an.
Ombabiginige, (*nind*) n. v. I lift up, I hoist, I work at a windlass or pulley ; 3. p. 1.; p. *wem..ged*.
Ombajetakís, (*nind*) n. v. my skin is puffed up by a burning ; 3. p. -o ; p. *wem..sod*.

Ombájis, (*nind*) n. v. I play the buffoon, I droll, I jest ; 3. p.-i ; p. *wem..sid*.
Ombájisiwin, s. buffoonery, drollery.
Ombákamigis, (*nind*) n. v. I make noise, I play or divert myself in a noisy manner ; 3. p.-i ; p. *wem..sid*.
Ombákamigisishk, (*nind*) n. v. I use or like to make noise, to divert myself in a noisy manner ; 3. p.-i ; p. *wem..kid*.
Ombákamigisishkiwin, s. habit of indulging in noisy amusements.
Ombákamijisiwin, s. noise, noisy play or amusement.
Omhákudjige, (*nind*) n. v. I hoist the sail ; 3. p. 1.; p. *wem..ged*.
Omhákubidon, (*nind*) a. v. *in.* I lift it up, I hoist it ; 3. p. *od om..; p. wem..dod*.
Ombakuhina, (*nind*) a. v. *an.* I lift up or hoist some *an.* object ; 3. p. *od om..n*; p. *wem..nad*.
Omhákuna, (*nind*) a. v. *an.* I raise or lift up some *an.* obj. (of wood especially;) 3. p. *od cm..n*; p. *wem..nad*.
Ombákonan, (*nind*) a. v. *in.* I raise it up, (especially the mast in a canoe, with the sail tied to it;) I lift it up, I make it stand ; 3. p. *od om..; p. wem..ang*.
Ombakonige, (*nind*) n. v. I lift up, I hoist, 3. p. 1.; p. *wem..ged*.
Ombáwaigan, s. lever ; pl.-an.
Ombáwaige, (*nind*) n. v. I am lifting, raising up, (especially with a lever;) 3. p. 1.; p. *wem..ged*.
Ombánite, or-mugad, u. v. there are optical appearances of land on the surface of a lake or sea, called "mirages" by voyagers. P. *wem..tig*, or-maguk. [F. il y a des mirages.]
Ombanitewin, s. mirage; [F. mirage;] pl.-an.
Ombawg, (*nind*) n. v. I swell up ; 3. p.-o ; p. *wem..god*.
Ombásh, (*nind*) n. v. I am lifted up by the wind ; 3. p.-i ; p. *wembashid*.

play the buf-
3. p.-i; p.
ry, drollery.
. v. I make
myself ill &
i; p. wem..
n. v. I use
o divert my-
; 3. p.-i; p.
habit of
sements.
oise, noisy
v. I hoist
m..ged.
. in. I lift it
d om...; p.
an. I lift up
t; 3. p. od
I raise or
(of wood
..u; p. wem
in. I raise
mast in a
ed to it;) I
d; 3. p. od
I lift up, I
cd.
.an.
am lifting,
with a le-
d.
there are
and on the
ea, called
P. wem..
des mira-
mirage;]
ell up; 3.
I lifted up
enbashed.

Ombasoma, (*nind*) a. v. *an*. I stir him up, I excite him; 3. p. *od om..n*; p. *wem..mad*.
Ombasondinirin, (*nind*) com. v. we stir up each other, we excite each other to sedition or riot; p. *wem..didjig*.
Ombasondivin, s. stir, tumult, sedition, riot.
Ombasonge, (*nind*) n. v. I stir up people, I cause a riot; 3. p. *I*; p. *wem..ged*.
Ombassin, u. v. it is lifted up by the wind; p. *wembussing*.
Ombi, (*nind*) a. v. *an*. I raise him, I incite him to some bad action or mischief; I cause him to disobey, to revolt; 3. p. *od ombian*; p. *wem..biud*.
Ombihide, or-*magad*, u. v. it flies up in the air; p. *wem..deg*, or-*magak*.
Omhisiyan, s. S. *Omhisiyan*.
Ombiqaniste, or-*magat*; u. v. it rises up boiling; p. *wem..deg*, or-*maguk*.
Ombiqanisige, (*nind*) n. v. I make boil maple-syrup to make sugar; 3. p. *I*; p. *wem..ged*.
Ombigia, (*nind*) a. v. *an*. I make him cry, I cause him to make noise; 3. p. *od om..n*; p. *wem..ad*.
Ombigis, (*nind*) u. v. I make noise; also, I speak imprudently; 3. p.-i; p. *wem..vid*.
Ombig siwin, s. noise; imprudent language.
Omligwemigad, u. v. it makes noise; p. *wem..guk*.
Omhima, (*nind*) a. v. *an*. S. *Omhia*.
Omhina, (*nind*) a. v. *an*. I lift or raise him up (a person or any other *an* obj.) 3. p. *od ombinan*; p. *wem..nad*.
Ombinan, (*nind*) a. v. *in*. I lift or raise it up; 3. p. *od om...; p. wem..ang*.
Ombiniken, (*nind*) n. v. I lift up my arm; 3. p.-i; p. *wem..nid*.
Ombishin pakwejigan, n. v. 3. p. the bread rises up; p. *wem..ing*.
Ombishka, (*nind*) u. v. I rise on high; 3. p. *I*; p. *wem..kad*.

Omhishkamagad, u. v. it rises, it is lifted up; p. *wem..guk*.
Omhileuden, (*nind*) n. v. I lift up my foot; 3. p.-i; p. *wem..nid*.
Omhisiyan, or *ombibivigan*, s. S. *Odji-mashkki*.
Ombisse, (*nind*) n. v. I fly up in the air; 3. p. *I*; p. *wem..sed*.
Omi, *wsitchigas*, s. leaven, yeast.
Ombisitchigas pakwejigan, n. v. 3. p. there is leaven or yeast in the bread, the bread is leavened; p. *wem..sol*.—Leavened bread, *wembisitchigasid pakwejigan*. — *Wembisitchigasor* *pakwejigan*, unleavened bread.
Ombividon, (*nind*) a. v. *in*. I lift it up and carry it away; 3. p. *od om...; p. wem..od*.
Ombivina, (*nind*) a. v. *an*. I lift him up and carry him away, (a person or any other *an* obj.) 3. p. *od om..n*; p. *wem..nad*.
Omhondau, (*nind*) a. v. *an*. I lay *th* on him to carry; 3. p. *od om..n*; p. *wem..ad*.
Ombwean, (*nind*) a. v. *in*. I stir it up, lifting it; 3. p. *od om...; p. wem..any*.
Omhwtq'isidon, (*nind*) a. v. *in*. I pluck or pull it out, (thread, etc.) [F. je l'effile] 3. p. *od om...;*
Omhweuchinige, (*nind*) n. v. I overthrow, I put in disorder and confusion; 3. p. *I*; p. *wem..gel*.
Omigé, (*nind*) n. v. I am scabby: 3. p. *I*; p. *wemigé*.—*Kiñ kitché omi-gi*. I am a leper, I have the leprosy.
Omigiezin, s. scab: [F. gale] *Kiñché om giwin*, leprosy.
Omimi, s. pigeon, wild pigeon; turtle-dove; pl.-g. *Omimins*, young wild pigeon; pl.-ag.
Omimi-sibi, s. Pigeon River, Lake Superior.
Oniskossé, s. a poisonous insect that runs on the surface of the water; [C. petit castor;] pl.-g.
Omissatam, s. belly.
Omissandamo, s. a kind of water-serpent; pl.-g.

- Omissandamowatän*, s. an. the skin of the water-serpent; pl.-ag.
- Omödai*, s. bottle, flagon, flask; pl.-an.
- Omödai*, s. crop of a fowl.
- Omödens*, s. dim. vial, small bottle.
- Omönsem*, s. trail of animals in the woods; deer-trail; pl. -in.
- Ona*, at the end of some verbs, alludes to the conveying of some an. obj. in a canoe or boat to some place; as: *Nind ajavarava*, I take or convey him to the opposite shore, in a canoe or boat. *Nin giwéóna*, I take or convey him back again in a canoe or boat; etc. S. *Odon*.
- Onábama*, (*nind*) a. v. an. I choose him, I select him; 3. p. cd on..n.; p. wen..mad.
- Onábanad*, u. v. there is a hard crust on the snow, the snow is hard, a person can walk on it without breaking through or sinking in; p. wen..nak.
- Onábandamewin*, s. choice, selection.
- Onábandan*, (*nind*) a. v. in. I select it, choose it; 3. p. od on..; p. wen..ang.
- Onábandjigade*, or-*magad*, u. v. it is selected, chosen out of others; p. wen..deg. or-*mugak*.
- Onábandjigan*, s. a thing selected or chosen out of others; pl.-an.
- Onábandjigan*, s. an. some an. object chosen out of others; pl.-ay.
- Onábandjigas*, (*nind*) u. v. I am chosen; 3. p.-o; p. wen..sd.
- Onábandjige*, (*nind*) u. v. I choose, I select; 3. p. l.; p. wen..ged.
- Onábani-gisies*, s. an. the moon of the crust on the snow, the month of March.
- Onabem*, (*nind*) n. v. I have a husband, I am a married woman, 3. p.-i; p. wenabemid.
- Onabemíma*, s. husband; pl.-g.
- Onábide*, (*nind*) n. v. I have fine even teeth; 3. p. l.; p. wen..ded.
- Onabekad*, u. v. it is even, flat, (metal); p. wen..kak.

- Onabikamagad*, u. v. it is even; [F. c'est uni;] p. wen..gak.
- Onabikisi*, n. v. 3. p. it is even, (*an*. obj. *juniá*, silver; *assín*, stone;) p. wen..sid.
- Onáduan*, (*nind*) a. v. in. I press it down, (in a box, etc.) 3. p. od ona...; p. wen..ang.
- Onadaan biwabik*, (*nind*) a. v. in. I hammer iron, (I beat it down flat); 3. p. od on..; p. wen..ang.
- Onadaigade biwabik*, or-*magad*, u. v. the iron is hammered, (not cast); p. wen..deg. or-*mugak*.
- Onádamotén mikana*, (*nind*) a. v. in. I make a road well or even; 3. p. od on..; p. wen..tod.
- Onádina pakwéjigan*, (*nind*) a. v. an. I knead bread; 3. p. od on..n.; p. wen..nad.
- Onádinige*, (*nind*) n. v. I am pressing down; I am kneading bread; 3. p. l.; p. wen..ged.
- Onágan*, s. dish; pl.-an.
- Onangáne*, (*nind*) n. v. I make a dish or dishes, (especially of wood); 3. p. l.; p. wen..keu.
- Onagan'kevin*, s. the act, or art, of making dishes.
- Onagánkewñini*, s. a man that uses to make dishes, (especially of wood) pl.-wag.
- Onágans*, s. dim. little dish; cup; saucer; bowl; pl. an.
- Onagaskon*, s. an. his palate.—*Ninagask*, *kinagask*; my palate, thy palate.
- Onagaskwawaz*, s. fine elegant embroidery with porcupine-quills; pl.-an.
- Onagaskwawie*, (*nind*) n. v. I embroider with porcupine-quills, (Indian embroidery;) 3. p. l.; p. wen..ged.
- Onagek*, s. an. S. *Wanagek*.
- Onagij*, s. bowls; pl.-in.
- Onagima*, (*nind*) a. v. an. I put a price on some an. obj.; also, I judge him; 3. p. cd on..n.; p. wen..mad.
- Onagindamawa*, (*nind*) a. v. an. I make a price for him or to him; 3. p. cd an..n. p. wen..wad.

is even; [F.
s even, (an.
in, stone);
n. I press it
p. od ona...;
) a. v. in. I
t down flat);
ng.
-magud, u.
l, (not cast);
nd) a. v. in.
even; 3 p.
ind) a. v.
p. od on..n;
I am press-
ing bread;

I make a
ly of wood);

, or art, of

n that uses
pecially of

lish; cup;

te.-*Nina-*

ate, thy pa-

elegant em-
ine-quills;

. v. I em-

quills, (In-

l.; p. wen.

k.

. I put a

also, I jnd-

wen.mad.

. v. an. I

r to him;

ad.

Onagindan, (nind) a. v. *in*. I put a price on it; 3. p. *od on...*; p. *wen..ang*.

Onágosh, s. evening.

Onagoshi, or-*magad*, u. v. it is evening, it is late in the afternoon, towards evening; p. *wen..ig*, or-*magak*.

Onagoshi-anamiang, evening prayer, Vespers.

Onagoshi-wissintiwin, s. evenir.g-meal, supper.

Onágwanaga, or-*magad*, u. v. there is an even snowshoe-trail; p. *wen..gag*, or-*magak*.

Onakákwau, (nind) a. v. *in*. I put it on the spit, I spit it; 3. p. *od on...*; p. *wen..ang*.

Onakákwawa, (nind) a. v. *an*. I put him on a spit, I spit him; 3. p. *od on..n*; p. *wen..iad*; imp. *on..kwáu*.

Onákumiga, or-*magad*, u. v. there is a plain even, level ground; p. *wen..gag*, or-*magak*.

Onakamijaan, (nurd) a. v. *in*. I make it even, I level it, (ground); 3. p. *od ona...; p. wen..ang*.

Onakamijaiqade, or-*magad*, u. v. it is made even, l-level, (ground); p. *wen..deg*, or-*magak*.

Onákamijamo mikana, u. v. the trail or road is even, is level; p. *wen..mog*.

Onakanigisisitchigan, s. the foundation of a house.

Onákona, (nind) a. v. *an*. I appoint him, (to some place or office); 3. p. *od on..n*; p. *wen..nad*.—S. *Inakona*.

Onákonamawa, (nind) a. v. *an*. I make a regulation or law for him, or in regard to him; 3. p. *od on..n*; p. *wen..iad*.

Onákonige, (nind) n. v. I make appointments, laws, regulations; 3. p. 1.; p. *wen..ged*.—S. *Inakonige*.

Onákoz mitiñ, n. v. 3. p. the tree is straight; p. *wen..sid*.

Onakossidon, (nind) a. v. *in*. I haft it, I put a handle, haft or crank to it; 3. p. *cd on..n*; p. *wen..dod*.—S. *Aábekosc'don*.

Onáman, s. *an*. red clay, (for painting;) vermillion.

Onamandjigadima, s. the left leg, in general, without regard or report to a person.—S. Example at *Onamandjinindjima*.

Onamandjinikama, left arm, in general.

Onamandjinikamang nokakeia, on the left hand, or to the left.

Onamandjinindjima, s. the left hand, in general, without alluding to a person.—*Sanagadukosing onamandjinindjima, awashime dash onamandjinindjima akosing*. It is hard to have a sore left hand, but it is harder yet to have a sore right hand.

Onamandjénowama, s. the left cheek, in general.

Onarnandjishkinjigoma, s. the left eye, in general.

Onamandjisidama, the left foot, generally, without report to a person.

Onámánines, (nind) n. v. I have the herpes, (the cutaneous inflammation;) 3. p. 1.; p. *wen..sid*.

Onumanisíwin, s. herpes, erysipelas, (an eruption of a hot acrid humor.) [F. erysipele; G. Rothlauf.]

Onamani-sáyagan, s. Vermillion Lake.

Onanan, s. *an*. the calf of his leg; [G. seine Wade.] *Ninán*, *kinan*; etc.

Ona-devegin, s. dyed cloth; scarlet.

Onánigos, (nind) n. v. I rejoice; 3. p. 1.; p. *wen..sid*.

Onánigosicéin, s. joy, rejoicing.

Onaníguton, (nind) a. v. *in*. (*nind onaniguton*) I make it joyful, I make it rejoice; 3. p. *od on..n*; p. *wen..iad*.—*Nín gad-ona nigo ton kide*; I will make your heart joyful.

Onaníquendam, (nind) n. v. I have joyful thoughts, I rejoice; 3. p. 1.; p. *wen..ang*.

Onaníquendamowin, s. joyful thought, joy; pl.-*an*.

Onaníquwia, (nind) a. v. *an*. I make him joyful; 3. p. *cd on..n*; p. *wen..ad*.

Onansigan, s. dye, color; pl.-*an*.
Onansige, (*nind*) n. v. I am dying, coloring. I am a dyer; 3. p. l. p. *wen..ged*.
Onansigewigamig, s. dye-house; pl.-*on*.
Onansigewin, s. dyer's business or trade.
Onansigewinini, s. dyer; pl.-*wag*.
Onapinr, (*nind*) n. v. *an*. I harness him, (a horse or dog); 3. p. *ad on..n*; p. *wan..nad*; imp. *onapij*.
Onapis, (*nind*) n. v. I am harnessed; 3. p.-*o*; p. *wan..sid*.
Onapisowin, s. harness; pl.-*an*.
Onashkinaa awagan, (*nind*) a. v. *an*. I fill a pipe; 3. p. *ad on..n*; p. *wen..ad*.
Onashkinadas, (*nind*) n. v. I am putting my things in a trunk, box, etc.; I decamp, move off; [F. jc plie baggage]; 3. p.-*o*; p. *wen..sod*.
Onashki'ade pastkisigan, u. v. the gun is loaded; p. *wen..dez*.
Onashkinadon pastkisigan, (*nind*) a. v. *in*. I load a gun; 3. p. *ad on..n*; p. *wen..ded*.
Onaskiu'eu, or-*magad*, u. v. it is even, (*riquass*, bark); p. *wen..ay*, or-*magak*.
Onassa, (*nind*) a. v. *an*. I put conveniently some *an*. *obj.*; 3. p. *od on..n*; p. *wenasaat*.
Onassigan, s. smoked meat.
Onassigo, (*nind*) n. v. I smoke meat; 3. p. l.; p. *wen..ged*.
Onatawanga, or-*magad*, u. v. the beach is even; p. *wen..gag*, or-*mzgak*.
Onote, or-*magad*, u. v. there is soot; [G. Russ.]; p. *wenatay*, or-*maguk*.
Onaton, (*nind*) a. v. *in*. I put it well, conveniently; 3. p. *od on..n*; p. *wen..atod*.
Ond, *ondj*, in compositions, alludes to the *reason* or *origi*n of s. th.; to the *place* from which, or out of which, some object comes or is obtained. (Examples in some of the following words.)

Ondabate, or-*magad*, u. v. the smoke comes from..., or out of...; p. *wen..teg*, or-*magak*.
Ondadad, u. v. it comes from...; p. *wendadak*.
Ondadem, (*nind*) n. v. I weep or cry for a certain reason, (pain, loss, sadness, fear, anger, joy); 3. p.-*o*; p. *wen..med*.
Ondadememon, (*nind*) a. v. *in*. I bewail it; 3. p. *ad on..n*; p. *wen..med*.
Ondademenan, (*nind*) n. v. *an*. I bewail some *an*. *obj.*; 3. p. *od on..n*; p. *wen..med*. (V. Conj.)
Ondadis, (*nind*) n. v. I am born, I descend from... I come from...; 3. p.-*i*; p. *wen..sid*.
Ondadisia, (*nind*) a. v. *an*. I give him birth, I bring him forth; 3. p. *od on..n*; p. *wen..ad*.
Ondadistike, (*nind*) n. v. I bring forth, (a child.) I give birth, I am delivered, (of a child); 3. p. l.; p. *wen..ked*.—S. *Niqiuwas*.
Ondadiskeu'in, s. child-birth, birth-giving.
O.dadiwilon (*nind*) a. v. *in*. I bring it forth, I bring it into existence; 3. p. *od on..n*; p. *wen..tod*.
Ondadiz'e'en, s. birth.
Ondalieuwin *gi'igad*, s. birth-day.
Ondigodjin, (*nind*) n. v. I tumble down; 3. p. l.; p. *wen..ing*.
Ondahban, s. a place from which water is obtained, a well; pl.-*an*.
Ondaili, (*nind*) n. v. I obtain water from... 3. p. l.; p. *wen..tid*.—Mi'oma wendahliiu; I obtain water from this place; (or, I fetch my water here.)
Ondam, alludes to *occupation*, having no time to spare; or to the *loring* of time. (Examples in some of the following words.)
Odomakaming, (*nind*) n. v. I am busy; 3. p.-*i*; p. *wen..sid*.
Ondamendum, (*nind*) n. v. I am distracted in my thoughts, I am occupied by other thoughts; 3. p. l.; p. *wen..ang*.
Ondamendan, (*nind*) a. v. *in* it occupies my mind, I cannot leave it,

the smoke
...; p. wen..
from...; p.
weep or cry
pain, loss,
y); 3. p.-o;
in. I be-
wen..med.
v. an. I be-
od on...;
m born, I
from...; 3.
z. I give
orth; 3. p.
1 bring
orth, I am
p. l.; p.
th, birth-
z. I bring
stence; 3.
th-day.
I tumble
7.
in which
; pl.-an.
n water
ld.—Mi
n water
fetch my
on, hav-
to the
in some
v. I am
I am
ights, I
ights; 3.
n it oc-
eave it,

I cannot cease to think on it; 3. p. od on...; p. wen..ang.
Ondamenima, (*nind*) a. v. an. he occupies me in my thoughts, I cannot leave him, (a sick person, etc.) 3. p. od on..n; p. wen..mad.
Ondamia, (*nind*) a. v. an. I occupy him; also, I keep him back from his work, I make him lose his work-time; 3. p. od on..n; p. wen..ad.
Ondamibi, (*nind*) n. v. I am losing my time by drinking liquor; 3. p. l; p. wen..bid.
Ondamibiiye, (*nind*) n. v. I am occupied in writing, all my time is taken up by writing; 3. p. l; p. wen..ged.
Ondamiiwe, (*nind*) n. v. I occupy people; also, I make people lose their time, I keep them back from their work; 3. p. l; p. wen..wed.
Ondamima, (*nind*) a. v. an. I make him lose his work-time by talking to him; 3. p. od on..n; p. wen..mad.
Ondamis, (*nind*) n. v. S. *Ondamita*.
Ondamishka, (*nind*) n. v. I am absent from home, occupied elsewhere; 3. p. l; p. wen..kud.
Ondamisiwin, s. occupation.
Ondamita, (*nind*) n. v. I am busy, I am occupied, I have no time; 3. p. l; p. wen..tad.
Ondamitagas, (*nind*) n. v. I occupy people by my speaking; 3. p.-i; p. wen..sid.
Ondamitakas, (*nind*) n. v. feign. I make vain excuses of having no time, I dissimulate occupation; 3. p.-o; p. wen..sod.
Ondamitchige, (*nind*) n. v. I am busy in doing this or that; 3. p. l.; p. wen..ged.
Ondamionje, (*nind*) n. v. I am occupied or busy in nursing my child, it takes me all my time to take care of my child, (or children); 3. p. l.; p. wen..jed.
Ondanam, (*nind*) u. v. I run myself breathless after it, to reach it, to have it; 3. p.-o; p. wen..mod.
Ondanandan, (*nind*) a. v. in. I starve, in order to have it; 3. p. od on..; p. wen..ang.
Ondashan, come here, come this way.
Ondashime, adv. this way, nearer to this place here.
Ondas, come here.
Ondassungam, adv. on this side of a river, bay, lake, etc. S. *Awassagan*.
Ondass inakakeia, adv. on this side, this way, here, towards this place.
Ondaseonag, adv. on this side of the canoe, boat, etc.
Ondé, or-magad, u. v. it boils; p. wendey, or-magak.
Ondend, (*nind*) n. v. I am absent from home for such a reason; 3 p.-i; p. wendendid.
Ondenina, (*nind*) a. v. an. I have bad feelings, revengeful thoughts, against him, for a certain reason; 3. p. od on..n; p. wen..mad.
Ondenindimin, (*nind*) com. v. we have bad feelings against each other, for a certain reason; p. wen..didijig.
Ondenindin, s. anger for such a reason, cause of anger; cause or title of condemnation.
Ondib, s. O. S. *Oshtiquan*.
Ondina, (*nind*) a. v. an. I get some an. obj. from... or out of...; 3. p. od on..n; p. wendinad; imp. *ondin*. —*Aturewiquinigong* *nind* *ondina* kokosh; I get pork out of the store.
Ondinamaze, (*nind*) n. v. I furnish people s. th., I let them have, I procure them; 3. p. l.; p. wen..ged.
Ondinamas, (*nind*) or. *nind* *ondinamadis*. r. v. I procure to myself s. th., I earn, I acquire; 3. p. -o; p. wen..sod.
Ondinamason, (*nind*) or. *nind* *ondinamison*, a. v. in. I procure it to myself, I earn it; 3. p. od on..; p. wen..sod.
Ondinamasonan, (*nind*) or *nind* *ondinamisonan*, a. v. an. I procure to myself some an. obj.; 3. p. od on...; p. wen..sod. (V. Conj.)
Ondinamawu, (*nind*) a. v. an. I let

- him have s. th., I furnish him, procure him s. th.; 3. p. *od on..n*; p. *wen..wad*.
- Ondinan*, (*nind*) a. v. *in*. I get it from..., or out of...; 3. p. *od on..*; p. *wen..ang*.—*Masinaiganing nind gi-ondinan nin kikendassowin*; I got my knowledge from books, (or out of books.)
- Ondinigade*, or *-magad*, u. v. it is got or obtained of..., from...; p. *wen..deg*, or *-magak*.
- Ondinige*, (*nind*) n. v. I get things from..., of...; 3. p. 1.; p. *wen..ged*.
- Ondinimanganima*, s. shoulder; pl. -n.
- Ondis*, (*nind*) n. v. S. *Ondinige*.
- Ondisin*, u. v. it is profitable, it brings profit; p. *wendising*.
- Ondisin*, (*nind*) a. v. *en*. I have the profit of it; 3. p. *od on..*; p. *wen..disid*.
- Ondisiran*, (*nind*) a. v. *an*. I have the profit of some an. obj.; 3. p. *od on..*; p. *wendisid*.
- Ondji*, because, for, on account of, for the sake of..., in regard to...; *wendji*. (S. *Otch.* Gram. Ch. VI. No. III.)
- Ondji*, through; as: *Bodawaning gi-ondji-pindige, wassetchiganing dash gi-ondji-sagaam*. He came in through the chimney, and went out through the window.
- Ondji*, (*nind*) n. v. I come from..., out of...; 3. p. 1.; p. *wendjid*.—*Wassa wendjidjig*, those that come from far.
- Ondji*, or *-magad*, u. v. it comes from..., out of...; p. *wendjig*, or *-magak*.
- Ondjia*, (*nind*) a. v. *an*. I hinder him or forbid him to do s. th., or to go somewhere; 3. p. *od ondjian*; p. *wendjiad*.
- Ondjiba*, (*nind*) n. v. I come from...; 3. p. 1.; p. *wendjibad*.
- Ondjibamagad*, u. v. it comes from...; p. *wen..gak*.
- Ondjibide*, or *-magad*. u. v. it comes flying from..., it flies from...; p. *wen..deg*, or *-magak*.
- Ondjiga*, or *-magad*; u. v. it leaks, (the water &c., runs out of it, or into it;) p. *wendjigag*, or *-magak*.
- Ondjigawiton*, (*nind*) a. v. *in*. I make it run out of it, (liquid;) 3. p. *od on..*; p. *wen..tod*.
- Ondjigidas*, (*nind*) n. v. I get angry on account of...; 3. p. -o; p. *wen..sod*.
- Ondjivee*, (*nind*) n. v. I hinder people to go somewhere, or to do s. th.; 3. p. 1.; p. *wen..wed*.
- Ondjine*, (*nind*) n. v. I die for such a reason, on account of...; 3. p. 1.; p. *wendjined*.
- Ondjinaru*, (*nind*) a. v. *an*. I kill him for the sake of...; 3. p. *cd on..n*; p. *wen..ad*; imp. *ondjinaj*.
- Ondjishkaosse*, (*nind*) n. v. I walk against the wind; 3. p. 1.; p. *wen..set*.
- Ondjishkawaam*, (*nind*) n. v. I have head-wind, contrary wind, (traveling in a canoe, boat, &c.) 3. p. 1.; p. *wen..ang*.
- Ondjishkawaanigwad*, u. v. the wind is ahead, contrary; p. *wen..ak*.
- Ondjissin*, u. v. it comes from..., it results from...; p. *wendjissing*.
- Ondjita*, adv. purposely, on purpose; much, very; thanks, thank you.
- Ondondanama*, s. heel, in general, without report to a person.
- Ondonje*, (*nind*) n. v. I have a child from...; 3. p. 1.; p. *wendenjed*.
- Onduwewe* or *-magad*. u. v. a voice or noise comes out of..., or from...; p. *wen..weg*, or *-magak*.—*Wadjwing ondwewemagad*, the noise comes from the mountain.
- Ondwevidam*, (*nind*) n. v. I speak out of such a place; I speak for such a reason; 3. p. 1.; p. *wen..ang*.
- Ondenan*, (*nind*) a. v. *in*. I judge it, privately, in thoughts; 3. p. *od on..*; p. *wen..ang*.
- Orenima*, (*nind*) a. v. *an*. I judge him, privately, in thoughts; 3. p. *od on..n*; p. *wen..mad*.
- Oniamavu*, (*nind*) a. v. *an*. I set him a trap or snare, to catch him;

v. it leaks,
out of it, or
or -magak.
n. v. in. I
(liquid); 3.

I get angry
-o; p. wen..

I hinder
e, or to do
ed.

for such
...; 3. p. 1.;

an. I kill
; 3. p. cd
ondjinij.

v. I walk
.; p. wen..

v. I have
nd, (trave-
c.) 3. p. 1.;

v. the
y; p. wen..

from..., it
issing.

n purpose;
ank you.

n general,
on.

ve a child
njed.

v. a voice
or from...;

—Wadj-
the noise
n.

I speak
speak for
wen..ung.

I judge it,
3. p. od

. I judge
hts; 3. p.

n. I set
atch him;

3. p. od on..n; p. wen.wad.—*Amik nind oniamawa, waljeshiwag gaié nind oniamawag*; I set a beaver-trap, and marten-traps. (I set traps to a beaver and to martens.)

Onidjané, s. the female of an animal, of a quadruped, (not bird;) pl. -wag.—S. *Nrijesse*.

Onidjaniss, (nind) n. v. I have a child, or children; 3. p. -i; p. wen..sd.

Onidjanissikanan, (nind) a. v. an. he is my godchild; also, I adopt him for my child; 3. p. od on..n; p. wen. kad. (V. Conj.)

Onidjanissikavinan, s. S. *Ninidjanissekawin*.

Onidjanissina, s. child; pl. -g.

Onidjanissimig, (nind) n. v. I am his child, he has me for a child.

Onidjanissimigo, (nind) pass. v. I am child; I had had for a child; 3. p. *onidjanissima*; p. *win wenidjanissimigewàn*; *win wenidjanissimigewàn*.

Onidjanissinan, (nind) a. v. an. I have him for a child, he is my child; 3. p. od on..n; p. wen..sd. (V. Conj.)

Onidjanissindan, (nind) a. v. in. I have it for a child, I am its father; 3. p. od on..n; p. wen..ang.—*Wenidjanissindang gqinawishkiwin*; he who has the lie for his child, (the father of lies.)

Onidjaniswaaan, s. an. the skin of a female animal; pl. -ag.

Onigadan, (nind) a. v. in. I carry it on my shoulder; 3. p. od on..n; p. wen..ang.

Onigam, s. portage; pl. in.—*Kitchi-Onigaming*, at Grand Portage, Lake Superior.

Onigana, (nind) a. v. an. I carry him on my shoulder; 3. p. od on..n; p. wen..ganad.

Oniganatig, s. hand-barrow, to carry s. th. on it, pl. -on.

Onige, (nind) n. v. I make portage, I carry over a portage; 3. p. 1.; p. wen..yed.

Onigiigoma, s. parent; pl. -g.

Oniige, (nind) n. v. I make traps in the woods, to catch little animals, as martens, minks, etc ; 3. p. 1.; p. wen..ged.

Onijun, (nind) a. v. in. I cut it, (a coat, &c.) 3. y. od on..n; p. wen..ang.

Onijige, (nind) n. v. I cut, (a coat, etc.) 3. p. 1.; p. wen..ged.

Onijigan, s. shred; [F. retaille;] pl. -an.

Onijish, (nind) n. v. I am fair, beautiful, fine; good, (a person or any other an. obj.) 3. p. -i; p. wen..shid.

Onijishabaminagos, (nind) n. v. I have a fine appearance; 3. p. -i; p. wen..sd.

Onijishabuminagwad, u. v. it has a fine appearance, it looks beautiful; p. wen..wak.

Onijishendam, (nind) n. v. I have fair thoughts, good thoughts; 3. p. 1.; p. wen..ang.

Onijishia, (nind) a. v. an. I embellish or adorn some un. obj.; 3. p. od on..n; p. wen..ad.

Onijishen, u. v. it is fair, fine, beautiful; it is good, useful; it is agreeable; p. wen..ing.

Onijishiton, (nind) a. v. in. I embellish it, adorn it; I make it good, useful; agreeable; 3. p. od on..n; p. wen..tod.

Onijishiriu, s. beauty; usefulness.

Onika, (nind) n. v. I have arms; 3. p. 1.; p. wen..kad.

Onikama, s. arm; pl. -n.

Onimik, s. bud; browse, sprout; pl. -on.

Onimikopejiki, n. v. 3. p. the ox (or cow) eats little branches and shrubs, it browses; [F. bourgeonne.] P. wen..ked.

Onina, adv. S. *Wanina*.

Oninawabi, (nind) n. v. I am getting a net ready for setting; 3. p. 1.; p. wen..tid.

Onindji, (nind) n. v. I have hands; 3. p. 1.; p. wen..id.

Onindjigan, s. its fin, (of a fish;) pl. -an.

- Onindjima*, hand, or finger, s. pl.-*n.*
Oningvèt, s. his armpit, his arm-hole; pl.-*n.*
Oningwigan, s. his wing; pl.-*an.*
Oningwigana, (*nind*) n. v. I have wings; 3. p. 1.; p. *wen..nad.*
Onishkka, (*nind*) n. v. I rise up, (when lying, not sitting); 3. p. 1.; p. *wen..kad.*—S. *Pasigni*.
Onishku, or-*mugal*, u. v. it rises up, it comes up; p. *wen..kay*, or-*mugak*.
Onishkabao, (*nind*) n. v. I rise up quickly, briskly; 3. p. 1.; p. *wen..tod.*
Onishkabina, (*nind*) a. v. *an.* I raise him up, lift him up; 3. p. *od on..n*; p. *wen..nad.*
Onishkabánán, (*nind*) a. v. *in.* I raise it up, lift it up; 3. p. *od on..n*; p. *wen..ang.*
Onishkwon, s. *an.* his gland.—S. *Diniehk*.
Onishkwáa, (*nind*) a. v. *an.* S. *Wanishkwáa*, and the Note to it.
Onotayan, s. employed person; pl.-*ag.*
Onow, pron. these, these here.
Onowan, s. *an.* his cheek, or his cheeks.—S. *Now*.
Onsab, (*nind*) n. v. I look from a certain place, from a certain distance; 3. p.-*i*; p. *weneabid*.
Onsábama, (*nind*) a. v. *an.* I see him from a certain distance; 3. p. *od on..n*; p. *wen..mud*.
Onsábandáñ, (*nind*) a. v. *in.* I see it from a certain distance; 3. p. *od on..n*; p. *wen..ang.*
Onsam, adv. S. *Osám*.
Onsan, (*nind*) a. v. *in.* I boil it; 3. p. *oa onsan*; p. *wensang*.
Onsekwe, (*nind*) n. v. I boil s. th. I make boil; 3. p. 1.; p. *wen..wed*.
Onsiban, s. sap, vital juice of plants and trees; [F. la séve.]
Onsika, (*nind*) n. v. I come for some reason; 3. p. 1.; p. *wensikad*.—*Wegonen ba-nsikian?* What is the reason of thy coming here?—S. *Bi-inika*.
Onsika, or-*magad*, u. v. it comes from., out of..., p. *wen..kag*, or-*mugak*.
Onsitagos, (*nind*) n. v. I am heard out of a certain place; 3. p.-*i*; p. *wen..sid*.—*Tchibegamigong gi-omé-tzogis*; he was heard out of the grave; (a man that was buried before he was really dead.)
Onsitagwad, u. v. it is heard out of a certain place, out of s. th.; p. *wen..wak*.—*Gigitacín unakwadong gi-b-onsitugwad*; a speaking was heard out of the cloud.
Onsitán, (*nind*) a. v. *in.* I hear a voice or noise coming out of some place; 3. p. *od on..n*; p. *wensitang*.
Onítawí, (*nind*) a. v. *an.* I hear him out of some place; 3. p. *od on..n*; p. *wen..wad*.
Onso akik, n. v. 3. p. the kettle boils; p. *wenosod*.
Onsona, (*nind*) a. v. *an.* I reproach him, I scold him for s. th., or in regard to...; 3. p. *od on..n*; p. *wen..mud*.
Onsunáwass, (*nind*) n. v. I scold or reproach, in regard to my children; 3. p.-*o*; p. *wen..sod*.
Onsonge, (*nind*) n. v. I reproach, I scold, for such a reason, in regard to...; 3. p. 1.; p. *wen..ged*.
Onswé, (*nind*) a. v. *an.* I boil some an. obj.; 3. p. *od onswan*; p. *wenswad*; imp. *onsui*.
Onwas, (*nind*) n. v. I am lucky; 3. p.-*i*; p. *wenwasid*.
Onwáiwín, s. good luck, chance.
Onwítawa, (*nind*) a. v. *an.* I have a foreboding of him, or in regard to him; I augur or foretell of him; 3. p. *od on..n*; p. *wen..wad*.
Onwitchige, (*nind*) n. v. I have a foreboding by some mark, a presentiment; I foretell by that presentiment, or from certain signs, I augur; 3. p. 1.; p. *wen..ged*.
Onwatchigewin, s. presentiment, foreboding, prognostic, auguration, foretelling from signs.
Onwatchigewiníñi, s. a man that has presentiments or forebodings by certain marks, and foretells future

en..kag, or-
I am **heard**
; 3. p.-i; p.
gong gi-on-si-
out of the
was burried
ead.)
ard out of a
th.; p. *wen.*
kwadong gi-
reaking was
i. I hear a
out of some
wenshang.
I hear him
p. *od..on..n;*
kettle boils;
I reproach
s. th., or in
..n.; p. *wen*
I scold or
my children;
reproach, I
son, in re-
en..ged.
I boil some
n; p. *wens-*
n lucky; 3.
chance.
I have a
in regard
ell of him;
ad.
I have a
ark, a pre-
y that pre-
ain signs,
..ged.
ment, fore-
auguration,
n that has
odings by
ells future

events accordingly, an augu₁, fore-
tel'er.
Onwáwe, (*nind*) n. v. I have the hic-
cough or hickup.
Onwáwevín, s. hiccough, hickup.
Oñishemv, (*nind*) a. v. *an*. he is my
grandchild; 3. p. *od wej..n*; p. *wew..*
inad.
Góss, (*nind*) n. v. I have a father; 3. p.-i; p. *wessid*.
Oossikanan, (*nind*) a. v. *an*. I have
him for my adopted father, he is
my adopted father; my godfather;
3. p. *od ooss...; p. weo..kad*. (V.
Conj.)
Oóssinan, (*nind*) a. v. *an*. I have him
for a father, he is my father; 3. p.
od oas..n; p. *wessimad*.
Oóssimigo, (*nind* pass. v. I had
for a father, I am father; 3. p. *oos-
simá*; p. *nin weóssimigoán*, *win*
wessimind.
Oóssinan, (*nind*) a. v. *an*. I have him
for a father, he is my father; 3. p.
od oas...; p. wecessid. (V. Conj.)
Opáma, (*nind*) a. v. *an*. I hinder him
to sleep, by talking or making
noise; 3. p. *od opaman*; p. *wepa-
mad*.
Opáwe, (*nind*) n. v. I hinder people
to sleep; 3. p. 1.; p. *wepaved*.
Opigégan, s. his rib; pl.-an.—*Nípi-
gégan*, *kípiégégan*; my rib, thy rib.
Opikomináu, s. stone or kernel in
fruits; pl.-an.
Opikwad, s. an. gut; pl.-ag.
Opikwadj, s. air-bladder of a fish;
pl.-in.
Opíkwán, s. S. *Pikwan*.
Opikwananáu, s. back.
Opineazi, adv. & prp. by, apart,
aside, by the side of...; obliquely.
Opinékana, adv. by the way-side.
Opiména, adv. in the side of the
body.
Opiméshima, (*nind*) a. v. *an*. I make
him lie on his side, (not on the
back;) I lay him on his side; 3. p.
od op..n; p. *wep..mad*.
Opinéshin, (*nind*) n. v. I lie on my
side, (not on the back;) 3. p. 1.;
p. *wep..ing*.

Opimesse, (*nind*) n. v. I fall on my
side; 3. p. 1.; p. *wep..ed*.
Opiméssidón, (*nind*) a. v. *in*. I lay it
on the side; 3. p. *od op...; p. wep..*
dod.
Opimesin, u. v. it lies on the side;
p. *wep..ing*.
Opin, s. an. potato; pl. *opinig*.
Opini-okonass, s. potato-paring; pl.-
an.
Opininigamig, s. root-house; pl.-on.
Opty hi, s. thrush; robin; (bird;
[F. grive:] pl.-wag.
Opuragan, s. an. pipe, (smoking-pipe);
pl.-ug.
Opuragan-assin, s. an. pipe-stone,
(soft white, black or red stone, fit
to make a pipe out of it;) pl-ig.
Osági, s. Sack Indian; pl.-g.
Osayékwé, s. Sack squaw; pl.-g.
Oságim, (*nind*) n. v. I speak the Sack
language, (the language of the
Sack Indians;) 3. p.-o; p. *wesagi..*
mod.
Oságimowin, s. Sack language.
Oságin, s. his shoulder, (of an ani-
mal,) the fourth part of an animal
about the shoulder. [C. quartier
de devant.]
Osám, adv. too; too much; very
much.
Osamakide, or-*magad*, u. v. it is too
much burnt; p. *wes..kag*, or-*magak*.
Osamendam, (*nind*) n. v. I have too
much care; 3. p. 1.; p. *wes..ang*.
Osamendawin, s. too much care,
trouble.
Osamenim, (*nind*) n. v. I am very
glad; 3. p.-o; p. *wes..med*.
Osámia, (*nind*) a. v. *an*. I treat him
him too badly; [F. Je lui en fais
trop:] 3. p. *od os..n*; p. *wesamia*.
Osámidon, (*nind*) n. v. I speak too
much, I am talkative, I prattle,
chatter; 3. p. 1.; p. *wes..dod*.
Osámidownin, s. prattling, talka-
tiveness, loquacity.
Osámigidas, (*nind*) n. v. I am too
angry; 3. p.-o; p. *wes..sod*.
Osaminad, u. v. there is very much
of it; (there is too much of it;) p.
wes..nak.

Osámíne, (*nind*) n. v. I am very sick, (too much sick,) I have very much pain, (too much;) 3. p. 1.; p. *wes..ned*.

Osáminewin, s. a very great sickness; pl.-an.

Osámíngwam, (*nind*) u. v. I sleep too much, too long, I rise too late; 3. p. 1.; p. *wes..ang*.

Osámínimin, (*nind*) or, *nind osamí-nomín*, n. v. pl. we are very many, (too many;) p. *wes..djig*.

Osámínowe, (*nind*) u. v. S. *Osamí-den*.

Osámíis, (*nind*) n. v. I am extravagant, exorbitant; I am too bad, too noisy, too frivolous; 3. p.-i. p. *wes..sid*.

Osamísiwin, s. extravagancy; excess in making noise, in being frivolous, etc.

Osámítchige, (*nind*) n. v. I act or behave too badly; I do many things which I ought not to do; 3. p. 1.; p. *wes..ged*.

Osámívane, (*nind*) n. v. I carry too heavy a load; 3. p. 1.; p. *wes..wed*.

Osamíbibíwu nind ani ikit, I say too much of it, I exaggerate.

Osum nin wewíhita. I precipitate, I act too much in a hurry.

Osamodama, (*nind*) a. v. an. I speak too much of him; 3. p. *od os..n*; p. *wes..mad*.

Osámanan, s. an. vermillion, red paint or rouge, to paint the cheeks; [F. fard.]

Osinamani, (*nind*) n. v. I paint my cheeks red; 3. p.-o; p. *wes..niid*.

Osawa, or-magad u. v. it is yellow; p. *wesawag*, or-magak.

Osawahan, s. an. bile; [F. la bile.]

Osawabi, (*nind*) n. v. I am bilious, I have much bile in me; 3. p. 1.; p. *wes..bid*.

Osawahágín, s. yellow flannel.

Osawábik, s. yellow metal, brass; also, copper.

Osawábiko-nálikawagan, s. collar of brass-wire, worn by pagan Indians; pl.-an.

Osawábikons, s. a cent, copper-cent. —*Nij osawábikonsan*, two cents. *Nisswi osawábikonsan*, three cents, etc.

Osau.díssan; (*nind*) *osawa n s a n*. (*nind*)

Osau.díssige; (*nind*) *osawansige*. (*nind*)

Osawadíso; *osawanso*.

Osawadísswa; (*nind*) *osawanswa*. (*nind*)

Osawadíte; *osawande*.—S. *Ojawash-kwadíssan*; *ojawashkwansan*, etc; changing in the English signification green into yellow.

Osawag wawan, or *osawawan*, the yolk of an egg.

Osawaje, (*nind*) n. v. I have a yellow skin; 3. p. 1.; p. *wesáwajed*.

Osawa-jonívia, s. an. gold, (yellow silver.)

Osawa-joníiakadan, (*nind*) a. v. *in*. I gild it; 3. p. *od os..s*; p. *wes..ang*.

Osawa-joníiakade, or-magad, u. v. it is gilt; p. *wes..deg*, or-magak.

Osawa-joníiakaso, u. v. 3. p. it is gilt, (an. obj.); p. *wes..sod*.

Osawa-joníiakana, (*nind*) a. v. an. I gild some an. obj.; 3. p. *od os..n*; p. *wes..nad*.

Osawakudakons, s. carrot; pl.-an.

Osawanashko-minikan, s. mustard-seed; pl.-an.

Osawegín, s. yellow cloth or other yellow stuff; pl.-on.

Osawegisan, (*nind*) a. v. *in*. I make it yellow by smoke, (stuff;) 3. p. *od os..s*; p. *wes..ang*.

Osawegisige, (*nind*) n. v. I make yellow by smoke; 3. p. 1.; p. *wes..ged*.

Osawegiswa, (*nind*) a. v. *an*. I make it yellow and soft by smoke, (a deer-skin;) 3. p. *od os..wan*; p. *wes..wad*; imp. *osawegiswi*.

Osawi ginebig, s. yellow serpent; pl. -og.

Osawi-makate, s. brimstone, sulphur.

Osawindibe, (*nind*) n. v. my head is yellow, I have yellow hair, flaxen hair; 3. p. 1.; p. *wes..bed*.

Osáwinés, (*nind*) n. v. I have the jaundice; 3. p.-i.; p. *wes..sid*.

Osára iss
Osári pain
Osári ga
Osári yel
Osári 3. p.
Osári is p.
Osári wes
Osári pain
Osári nip
Osári sha
Osári poo
Osárik v. a
Osárik awa
Osárik .n.
Osárik long
[F. uech
Osárik areb
Osárik jig.
Osárik ai li
Osárik ken
Osárik ther
Osárik land
Osárik maga
Osárik or
Osárik new
Osárik -an.
Osárik Oshká
Osárik hoof;
Osárik kanj
Osárik nail.
Osárik soften
Osárik one-h
Osárik claw

upper-cent.
two cents.
ree cents,
vansan.
avansige.
avanswa.
Ojavash-
san, etc;
significa-
wan, the
a yellow
(yellow
a. v. *in.*
wes..ang.
, u. v. it
it is gilt,
v. an. I
os..n; p.
.-an.
mustard.
or other
I make
(f); 3. p.
ake yel-
wes..ged.
I make
ooke, (a
; p. *wes*
pent; pl.
ulphur.
head is
, flaxen
ave the
d.

Osawinesiuwin, s. jaundice; [F. jaunisse; G. Gelbsucht.]
Osawiniyade, or-*magad*, u. v. it is painted yellow; p. *wes..deg*, or-*magak*.
Osawin'gaso, n. v. 3. p. it is painted yellow, (*an. obj.*) p. *wes..sod*.
Osawis, (*nind*) n. v. I am yellow; 3. p.-*i*; p. *wesawisid*.
Osawissaginigaso, n. v. 3. p. it is painted yellow, (wood, *in.*;) p. *wes..deg*, or-*magak*.
Osawissaginigaso, n. v. 3. p. it is painted yellow, (wood, *an.*)
Osawitchies, s. rutabaga, yellow turnip; [F. chou de Saint] pl.-*an*.
Oshariuwigan, (*nind*) n. v. I have a sharp back, (I am extremely lean, poor;) 3. p. 1.; p. *wesh..ang*.
Oshakawa, (*nind*) or, *nind oshawa*, a. v. *an*. I scare him, I frighten him away, I make him fly; 3. p. *ed osh ..n*; p. *wesh..wad*.
Osheana, or-*magad*, u. v. there is a long narrow ridge of a mountain; [F. il y a une crête de côté;] p. *wesh..nag*, or-*magak*.
Oshiméindin, (*nind*) com. v. we are brothers together; p. *wesh..did..jig*.
Oshkabeviss, waiter or attendant of an Indian Chief; pl.-*ag*.
Oshkakaan, s. new field, newly broken land; [F. terre neuve.]
Oshkakamigaiyade, or-*magad*, u. v. there is a new field made, new land broken up; p. *wesh..deg*, or-*magak*.
Oshkakamigaiye, (*nind*) n. v. I sow or plant in a new field, I make a new field; 3. p. 1.; p. *wesh..ged*.
Oshkanjikadjigan, s. horse-shoe; pl. -*an*.
Oshkanjima, s. *an*, finger-nail; pl.-*g*.
Oshkanjin, s. *au*. his finger-nail; his hoof; his claw.—*Nishkanj*, *kish-kanj*; my finger-nail, thy finger-nail.—In compositions the *k* is softened into *g*; as: *Behejiwangani*, one-hoofed animal. *Pijikiwigan*, claw of an ox or cow.
Oshkassim, s. young dog; pl.-*og*.

Oshki, adj. new, recent, fresh, young; first.
Oshki-abinodji, s. new-born child, infant, babe, baby; pl.-*iag*.
Oshki-aiaa, s. a new or young *an*. obj.; pl.-*g*.
Oshki-aiaans, s. dim. a young animal or bird; pl.-*ag*.
Oshki-azi, s. a new *in*. obj.; pl.-*n*.
Oshki-atiwan, u. v. it is new, (not yet used, or not much used;) p. *wesh..ang*.
Oshki-hamadisiwin, (*nind*) n. v. I am young, I begin to live; 3. p.-*i*; p. *wesh..sid*.
Oshki-hamadisiwin, s. youth.
Oshkigaiyan, s. fresh notch or incision in a maple-tree, in sugar-making; pl.-*an*.
Oshkikiyu, s. young shoot; [F. rejeton] pl.-*on*.
Oshkigiz, u. v. it is a young shoot; p. *weshkiging*.
Oshki ijituawin, s. the New Testament.
Oshkikwanie, (*nind*) or, *nind oshkig- waje*, n. v. I have a new dress on; 3. p. 1.; p. *wesh..ed*.
Oshkinagos, n. v. 3. p. it seems new, it looks like new, (*an. obj.*) p. *wesh ..zid*.
Oshkinagwad, u. v. it seems new, it looks like new, (*in. obj.*) p. *wesh..wak*.
Oshkinawew, s. young man, youth, lad, chap; pl.-*g*.
Oshkinawew, (*nind*) n. v. I am a young man; 3. p.-*i*; p. *wesh..wid*.
Oshkinig, (*nind*) n. v. I am newly born, that is, I am young; I am single, not married; 3. p.-*i*; p. *wesh ..gid*.
Oshkinigkwe, s. grown-up girl, young woman, (not married,) maid, virgin; pl.-*g*.
Oshkinigkwe, (*nind*) n. v. I am a young woman, a maid, a virgin; 3. p.-*i*; p. *wesh..wid*.
Oshkinigwin, s. youth, young age; single state.
Oshkinij, s. its snout, its muzzle.
Oshkinig, s. his eye; his face; pl.

- oshhkinjigon*, his eyes.—*Nishkinjig*, *kishkinjig*; my eye, or face; thy eye, or face.
- Oshkinjig*, (*nind*) n. v. I have eyes; 3. p.-o; 3. p. *wesh..god*.
- Oshkinjigolude*, or—*magad*, u. v. it is made like an eye; p. *wesh..deg*, or—*magak*.
- Oshkinjigokadjigan*, s. spectacles; pl.—*an*.
- Oshkinjigoma*, s. eye; pl.—*n*.
- Oshkinjigomes*, (*nind*) u. v. I have sore eyes; 3. p.-i; p. *wesh..sil*.
- Oshkisagés*, (*nind*) n. v. I have the monthly flowings for the first time; 3. p.-i; p. *wesh..sid*.
- Oshkitibikad*, u. v. it is the beginning of the night; p. *wesh..kak*.
- Oshkiquán*, s. his head.—*Nishkiquán*, *kishkiquán*; my head, thy head.
- Oshkiquaniyegan*, s. skull, (the bone of the head.)
- Oshkiquanima*, s. head.
- Oshkiquán-jábénigan*, s. pin, (needle with a head;) pl.—*an*.
- Osalákwariy*, s. handle (of an axe, hoe, etc.) pl.—*on*.
- Osidama*, s. foot; pl.—*n*.
- Osigingue*, (*nind*) n. v. I have a wrinkled face, (from old age;) 3. p. 1.; p. *wes..wed*.
- Osigwákomin*, s. an. pear; pl.—*ag*.
- Osigwákominagawanj*, s. an. pear-tree; pl.—*ig*.
- Ossissigobinij*, s. willow-tree, pl.—*in*.
- Oskanabewis*, (*nind*) or, *nind oskanis*, n. v. I am lean, poor, thin; 3. p.-i; p. *wesk..sid*.
- Oskwan*, s. the foremost part of the arm, (from the fingers up to the elbow;) elbow;—There is always a possessive pronoun prefixed to this word; as: *Nind oskwan*, my elbow; *kid oskwan*, thy elbow; *cd oskwan*, his elbow, etc.
- Oskweiah*, s. vein, pulse; pl.—*in*.—There is always a possessive pronoun prefixed to this word; as: *Nind oskweiah*, my vein; *od oskweiah*, his vein, etc.
- Osow*, s. his tail; particularly the bone of the tail.
- Ossikawin*, s. S. *Babaikawin*.
- Ossitwendim*, S. *Wassitawendam*.
- Ossóssodam*, (*nind*) n. v. I cough; 3. p. l.; p. *wes..dang*.
- Ossóssodamown*, s. cough.
- Ostéwin*, s. host.
- Otavá*, s. Otawa Indian, (or Ottawa Indian;) pl.—*g*.
- Otawag*, s. ear; powder-pan of a gun; pl.—*an*.—*Nítawag*, my ear; *kita-wag*, thy ear, etc.
- Otwaga*, (*nind*) n. v. I have ears; 3. p. l.: p. *wet..wagad*.
- Otwagama*, s. ear; pl.—*n*.
- Otwengameg*, s. a kind of lizard; pl.—*wag*.
- Otwakwe*, s. Otawa squaw, (or Ottawa squaw;) pl.—*g*.
- Otwam*, (*nind*) n. v. I speak the Ottawa language; 3. p.-o; p. *wet..mud*.
- Otavamowin*, s. Ottawa language.
- Otarávissiton*, (*nind*) a. v. *in*. I translate it in the Ottawa language; 3. p. *od ot...*; p. *wet..tad*.
- Otarávisin*, u. v. it is in the Ottawa language; p. *wet..sing*.
- Otchilik*, s. root; pl.—*an*.
- Otchibikawi mitiy*, n. v. 3. p. the tree has roots; p. *wet..wid*.
- Otchideeping*, (*nind*) n. v. I have spasms, or cramps, at the heart; 3. p.-o; p. *wet..god*.
- Otchig*, s. fisher, (animal;) [C. pé-can;] pl.—*ag*.
- Otchigadepinig*, (*nind*) n. v. I have cramps in a leg or in the legs; 3. p.-o; p. *wet..god*.
- Otchigana*, s. the constellation called “the great bear.”
- Otchingwan*, s. S. *Nin tchingwan*.
- Otchiguanigan*, s. S. *Nin tchingwanigan*.
- Otchinkepénig*, (*nind*) n. v. I have cramps, or spasms, in my arm; 3. p.-o; p. *wet..god*.
- Otchinindjipinig*, (*nind*) n. v. I have cramps in my hand; 3. p.-o; p. *wet..god*.
- Otchipinig*, (*nind*) n. v. I have cramps, spasms, convulsions; 3. p.-o; p. *wet..god*.

- Otchipinigowin*, s. cramps, spasms, convulsions.
- Otchipew*, s. Chippewa Indian; pl. -g.
- Otchipew-kitchiyami*, s. the great water or sea of the Chippewa Indians, that is, Lake Superior.
- Otchipukwe*, s. Chippewa squaw; pl. -g.
- Otchipucem*, (nind) n. v. I speak the Chippewa language; 3. p.-o; p. wet.mod.
- Otchipewemowin*, s. the Chippewa language.
- Otchipewew*, (nind) n. v. I am a Chippewa Indian; 3. p.-i; p. wet.wid.
- Otchipewewiliyan*, s. a writing in the Chippewa language; pl. -an.
- Otchipewewihite*, (nun) n. v. I write in Chippewa; 3. p. 1.; p. wetch..grd.
- Otchipewewisitchiyade*, or -magad, u. v. it is translated in the Chippewa language; p. wetch..deg., or -magak.
- Otchipewewisin*, u. v. it is in the Chippewa language; p. wet..iag.
- Otchipewewitton*, (nind) a. v. in. I translate it in the Chippewa language; 3. d. od ot...; p. wet..tod.
- Otchishibedagan*, s. the bone of his hip.
- Otch sidepinay*, (nind) n. v. I have cramps in my foot or feet; 3. p.-o; p. wet..g.d.
- Otchitchay*, (ninl) n. v. I have a sore!; 3. p.-o; p. wet..gad.
- Otchitchagoma*, s. soul; pl. -g.
- Otchitchingwanah*, (nind) n. v. I kneel; 3. p.-i; p. wet..bid.
- Otchitchingwanizabuwo*, (nind) n. v. I stand on my knees, I am kneeling; 3. p.-i; p. wet..wid.
- Otchitchingwanizahavitam*, (nind) a. v. in. I am kneeling before it; 3. p. od ot...; p. wet..ang.
- Otchitchingwanizahavitarwa*, (nind) a. v. an. I stand on my knees before him, I am kneeling before him; 3. p. od ot...; p. wet..wai.
- Otch tchingwanisse*, (minl) n. v. I fall down on my knees; 3. p. 1.; p. wet..sed.
- Otchitchingwanita*, (nind) n. v. I kneel down; 3. p. 1.; p. wed.tad.
- Otchitchingwanitan*, (nind) a. v. tn. I kneel down before it; 3. p. od ot...; p. wet..ang.
- Otchitchingwanitawa*, (nind) a. v. an. I kneel down before him, (any an. obj.) 3. p. od et..n; p. wet..wid.
- Otchitchingwanitawin*, s. genuflection.
- Otreawan*, s. his ear, (of a fish.)
- Ote*, *otiquay*, roe, eggs of fish.
- Ove*, pron. in. this, this here.
- Ow!* here! here it is!
- Owasamigonan*, (nind) a. v. in. I illuminate it, I light it; 3. p. od ow...; p. weew..ang.
- Ovibida*, (nind) n. v. I have teeth; 3. p. 1.; p. weewibida.
- Owidzkiweema*, (nind) n. v. an. I have him for a brother, he is my brother; my friend; 3. p. od ow..n; p. weew..mad.
- Owidzikweindimin*, (nind) com. v. we are brothers together; or friends; p. weew..didzij.
- Owigivum*, (nind) n. v. I have a house; 3. p.-i; p. weewigivamid, the proprietor of house, or of the house, the landlord.
- Owiriss*, (nind) n. v. I have flesh; 3. p.-i; p. weewiassid. *-Ezi-owiriaising*, as one has flesh; [L. secundum carnem.]
- Owiaw*, (nind) n. v. I have a body; 3. p.-i; p. weewiuwid.
- Owiawinolan*, (ni.d) a. v. in. I have it in my body, I have it in me, it is incorporated to me, it is natural to me; 3. p. od ow...; p. weq..ang.
- Owikanesima*, (nind) a. v. an. I have him for a friend, brother, he is my brother, my friend; 3. p. od ow..n; p. weew..mat.
- Owikanesindimin*, (nind) com. v. we are brothers or friends together; p. weew..didzij.
- Owinge*, adv. S. *Wawinge*.
- Owings*, (ninl) n. v. S. *Wawinges*.
- Owingsiwin*, s. S. *Wawingesiwin*.

P.

Some words which are not found under P, may be looked for under B.

PAG

- Pabig*, s. flea; pl.-wag.
Pabige, adv. forthwith, immediately.
Pabiros, (*nin*) n. v. I have fleas; 3. p.-i; p. pch.-sid-. *Pabirosé animish*, the dog is full of fleas.
Padagwabocíyan, s. cover of a kettle; pl.-an.
Padagwanaan, (*nin*) a. v. *in*. I cover it; 3. p. o pad...; p. ped..ang.
Padagwanaigabe, or-*magad*, u. v. it is covered over with s. th.; p. ped..deg., or-*magak*.
Padagwanaigas, (*nin*) n. v. I am covered over with s. th.; 3. p.-o; p. ped..sol.
Padagwanára, (*nin*) a. v. *an*. I cover him, (a person or any other an. obj.) 3. p. o pad..n; p. ped..wad; imp. *padagwaná*.
Padagwánishkug, (*nin*) n. v. pers. it covers me; 3. p. o pad...; p. ped..ged.
Padagwanishkam, (*nin*) a. v. *in*. I cover him with my body; 3. p. o pad...; p. ped..ang.
Padagwanishkawa, (*nin*) a. v. *an*. I cover some an. obj. with my body; 3. p. o pad..n; p. ped..wad.
Padagwáwayishkum *yakaake*, *keneshé*, n. v. 3. p. the hen, the bird, is hatching, covering her eggs; p. ped..ang.
Padashkaanji, s. woodcock, snipe; pl.-g.
Pagaádowan, s. an.; pl.-ag. S. *Pa-gaadowanak*.

PAG

- Pagaádowanak*, s. Indian crosier, to play with; pl.-on.
Pagaaduuee, (*nin*) n. v. I play with crosier and ball, I am playing ball; 3. p. l.; p. patu.wed.
Pagaaduiceicín, s. Indian ball-play, aying with crosier and ball.
Pagaakokean, s. drum-stick; pl.-an.
Payakában, u. v. it is broad daylight; p. peg..ang.
Pagakigin, s. S. *Miskrecgin*.
Pagalissu, u. v. it shows plainly, it is plainly visible; p. peg..ang.
Pagakissidon nin gregilucin, (*nin*) a. v. *in*. I express plainly my speaking, to be easily understood; p. peg..dd.
Pagakitagos, (*nin*) n. v. I speak plainly, so as to be well heard. I am well heard; 3. p.-i; p. peg..sid.
Pagakit-rea, (*nin*) a. v. *an*. I understand him plainly, I hear him well; 3. p. o pag..n; p. peg..wad.
Pagakiwe, (*nin*) n. v. I speak plainly; 3. p. l.; p. peg..wed.
Pagakwige, (*nin*) n. v. I knock with s. th.; 3. p. l.; p. peg..ged.
Pagamidis, (*nin*) n. v. I arrive somewhere; 3. p.-i; p. peg..id.
Pagamagan, s. club, cudgel; war-club; pl.-an.
Pagamakosse, (*nin*) n. v. I get hurt in falling; 3. p. l.; p. peg..ed.
Pagamámadjive, (*nin*) n. v. I arrive at the summit of a hill or mountain; 3. p. l., p. peg..wed.

- Pagamananimad*, u. v. the wind rises, a strong wind comes on; p. *peg..mak.*
- Pagamash*, (*nin*) n. v. I arrive sailing; 3. p. -*i*; p. *peg..ad.*
- Pagamassan*, u. v. it comes or arrives driven by the wind; p. *peg..ang.* — *Nabikwan gi-pagamassan*; a vessel arrived, (driven by the wind.)
- Pagami*, in the beginning of some verbs, alludes to *arriving, coming on.* (Examples in some of the following words.)
- Pagami-aiumagad*, u. v. it comes to pass, it happens, it arrives; p. *peg..gak.*
- Pagamibato*, (*nin*) n. v. I arrive running; 3. p. l.; p. *peg..tod.*
- Pagamihissa*, u. v. the rain is coming; p. *peg..ssig.*
- Pagamishka*, (*nin*) n. v. I arrive, (on foot or in a canoe, by land or by water;) 3. p. l.; p. *peg..kud.*
- Pagamishka*, or-*magad*, u. v. it comes on, it arrives; p. *peg..kag*, or-*magak.*
- Paganishkagon*, (*nin*) pers. v. it comes upon me, it happens to me; 3. p. o *pag...;* p. *peg..god.*
- Paganishkau*, (*nin*) a. v. *an.* I come upon him; 3. p. o *pag..n*; p. *peg..wad.*
- Pagamisse*, u. v. S. *Pagamishka.*
- Pagán*, s. *an.* nut, walnut; hazelnut; pl. -*aq.*
- Pagának*, s. *an.*; pl. -*wag.* S. *Pagán.*
- Paganakoni*, s. a kind of walnut-tree; [C. noyer tendre.] pl. -*in.*
- Paganakonin*, s. *an.*, pl. -*ag.* S. *Pagán.*
- Pagándis*, (*nin*) n. v. I do nothing, I am good for nothing, I can make nothing, I know no work; 3. p. -*i*; p. *peg..síd.*
- Pagándjikwe*, s. a woman that knows no work and does not work; pl. -*q.*
- Pagándjinini*, s. a good-for-nothing fellow, who knows no work and does nothing; pl. -*wag.*
- Paganíni*, s. hazel; pl. -*in.*
- Pagaskajewa*, (*nin*) a. v. *an.* I strike him on the bare skin; 3. p. o *pag..n*; p. *peg..wad*; imp. *pagas-kiji.*
- Pagéasan*, s. *an.* plum; pl. -*ug.*
- Pagesauinin*, s. S. *Pagéasan.*
- Pagesaninagawanj*, s. *an.* plum-tree; pl. -*ig.*
- Pagese*, (*nin*) n. v. I play the dish game, (Indian game;) [C. je joue au plat:] 3. p. l.; p. *pegesed.*
- Pagesewin*, s. dish-game.
- Payédabau*, s. line with many hooks on, to catch fish; pl. -*an.*
- Payédahe*, (*nin*) n. v. I set a line with hooks, to catch fish; 3. p. l.; p. *peg..bid.*
- Payédanam*, (*nin*) n. v. I breathe, I take respiration; I sigh; 3. p. -*o*; p. *peg..med.*
- Payédanamowin*, s. breath, respiration, sigh.
- Payédanijige*, (*nin*) n. v. I abstain from eating, I fast; 3. p. l.; p. *peg..ged.*
- Payélandjigewin*, s. privation of eating, abstinence, fasting.
- Payédana*, (*nin*) n. v. I set a net or nets, to catch fish; 3. p. l.; p. *peg..wad.*
- Pagidawa assub*, (*nin*) a. v. *an.* I set a net; 3. p. o *pag..n*; p. *pegida-wad assubin.*
- Pagidawéwin*, s. fishing-ground; [F. endroit de pêche:] pl. -*an.* — Bête grise Bay.
- Pagidawéwining*, s. at, to, from Bête grise Bay, Lake Superior.
- Pagidawéwinu*, s. a man that sets nets, fisherman; pl. -*wag.*
- Payédendago*, (*nin*) u. v. I am considered free, I am free, I am released; 3. p. -*i*; p. *peg..sil.*
- Pagidéndamawa*, (*nin*) a. v. *an.* I give it to him; I bring him a sacrifice; 3. p. o *pag..n*; p. *peg..wad.*
- Pagidéndamowin*, s. giving, sacrifice; renunciation; burial, funeral.
- Pagiléndan*, (*nin*) a. v. *in.* I give it away, I sacrifice it, offer it; I renounce to it, cede it, reject it, I let it go; 3. p. o *pag...;* p. *peg..ang.*

Pagidénima, (nin) a. v. an. I give him away, I sacrifice him, offer him; I renounce him, I cede him, reject him; I bury him; 3. p. o pag..n; p. peg..wad.

Pagidéntidi, (nin) r. v. I sacrifice myself; I give myself up to somebody, or for some purpose, I put myself in the power of.; 3. p. -o; p. peg..sod.

Pagidina, (nin) a. v. an. I let him go, release him, I permit him to do s. th., or to go somewhere; I betray him; also, I sow it, I plant it, (an. obj.) 3. p. o pag..n; p. peg..wad.

Pagidinamadis, (nia) r. v. I give or sacrifice s. th. to myself, to my advantage; 3. p. -o; p. peg..sod.

Pagidanamadison, (nia) n. v. in. I give it or sacrifice it to myself; 3. p. o pag..sod; p. peg..wad.

Pagidinawadisonar, (nia) a. v. an. I give to myself or sacrifice to my advantage some an. obj.; 3. p. o pag..sod; p. peg..sod. (V. Conj.)

Pagidéwamage, (nia) n. v. I give, I deliver, I sacrifice to somebody; 3. p. l.; p. peg..get.

Pagidéwanwad, (nia) a. v. an. I give or deliver it to him, I cede it to him; I permit it to him; 3. p. o pag..n; p. peg..wad.

Pagidinan, (nia) a. v. in. I let it go (from my hands.) I release it, I give it up, I desist from it; also, I sow it; 3. p. o rag..sod; p. peg..ang.

Pagidina tch. dbeindis.d, (nia) I give him liberty, "I emancipate him."

Pagidinigde, or -magad, u. v. it is given away; it is sacrificed; p. peg..deg. or -magak

Pagidinigan, s. gift; sacrifice, offering, (in. obj.) pl. -an.

Pagidinigan, s. an. gift; sacrifice, offering, (an. obj.) pl. -ay.

Pagidinigas, (nia) n. v. I am given away, I am sacrificed; 3. p. -o; p. peg..sod.

Pagidinigé, (nia) n. v. I give, I sacrifice, I bring or make an offer-

ing, a sacrifice, I immolate; also, I sow, I plant; 3. p. l.; p. peg..sod.

Pagidinigé-adopowin, s. altar.

Pagidinigéren, s. sacrificing, sacrifice, offering, immolation.

Pagidinigewinkan, s. place where a sacrifice is made, altar, sacrificing altar, in the Old Testament.

Pagidinigewinini, s. a man that performs sacrifices, sacrificer; jewish priest in the Old Testament; pl. -mag.

Pagidinissan, s. the quantity of wood that is put in the fire at one time.—*Ningo pagidinissan*, nijo pagidinissan, nissa pagidinissan, &c.; wood enough to put in the fire once, twice, three times, &c.

Pagidinisse, (nia) n. v. I put wood in the fire to keep up the fire; 3. p. l.; p. peg..sod.

Pagidijia, (nia) a. v. an. S. Pagidina.

Pagidji-aya, (nia) n. v. I am free, I am loose, released; 3. p. l.; p. peg..zat. — *Bebejigaganji pagidiji-aya*, the horse is loose, not tied.

Pagidjidiñinanganonan, (nia) a. v. an. I lay him on my shoulder and carry him; 3. p. o pag..sod; p. peg..wad. (V. Conj.)

Pagi'gigan, s. in. & an. S. Pagidinigan.

Pasi'yigé, (nint) n. v. S. Pagidji-nigé.

Pagi'yigé-adopowin, s. S. Pugidinigé-adopowin.

Pagi'yigowin, s. S. Pugidinigerwin.

Pagi'yigewinkan, s. S. Pugidinige-winkan.

Pagi'yigewinini, s. S. Pugidinige-winini.

Pagi'yinige, (nind) n. v. I put down a load I carried on my shoulder; 3. p. l.; p. ped..ged.

Pagi'yinylitawa, (nia) or nia paginylitawa, a. v. an. *Aly*. I lay my hand or hands upon him; 3. p. o pag..n; p. peg..wad.

Pagi'yuwlamo, (nia) a. v. an. I come upon him; 3. p. o pag..n; p. peg..wad,

Pagidji place
is pun
Pagidji a pac
p. l.;
Pagidji hung
peg..no
Pagidji it go
peg..au
Pagidón down
3. p. o
Pagidón pack
a pag..
Papis, (r.
p. peg..
Pagisika release
pag...i
Pagisika I let it
it down
Pagisika go, I let
had kept
p. peg..
Pagisowig bath, pl.
Pagisowic-on.
Pagisomin
Pagissal
Pagiw, s.
Pagossába at him w
give me
eating, e
o pag..s
Pagossába with the
3. p. l.;
Pagossenda irable, I
be desire
Pagossenda if is wort
worth to
p. peg..w

late; also,
o. peg..god.
tur.
ng, sacrif-
ce.
ce where
tar, sacrif-
testament.
man that
sacrificer;
Testam-

antity of
ire at one
sau, nijo
linisau,
ut in the
mes, &c.
put wood
fire; 3. p.

S. Pagi-

nn free,
p. 1.; p.
pagihi-
ot tied.
(nn) a. v.
lder and
p. peg..od.

. Pagi-

Pagi-

Pagi-

igevin.

gelinige-

nt down

shoulder;

nin pa-

g. I lay

in; 3. p.

. I come

p. peg..

Pagidjicanan, s. stopping or resting-place in a portage, where the pack is put down; [C. pause] pl. an.
Pagidjivano, (nin) n. v. I put down a pack I carried on my back; 3. p. 1.; p. peg..ned.
Pagidjuechina, (nin) n. v. an. I let him go suddenly; 3. p. o pag..n; p. peg..aud.
Pagidjuebinan, (nin) n. v. in. I let it go suddenly; 3. p. o pag..u; p. peg..avg.
Pagidoma, (nin) n. v. an. I put him down, (carrying him on my back); 3. p. o pag..n; p. peg..mad.
Pagidondan, (nin) n. v. in. I put my pack down (from my back); 3. p. o pag..; p. peg..avg.
Pugis, (nin) n. v. I bathe; 3. p. -o; p. pegisod.
Pugusikagon, (ned) n. v. pers. it releases me, it lets me go; 3. p. o pag..; p. peg..god.
Puguskau, (uin) a. v. in. I let it go, I let it come up, (when I had kept it down); 3. p. o pag..; p. peg..ang.
Puguskaua, (xiu) a. v. an. I let him go, I let him come up, (when I had kept him down); 3. p. o pag..n; p. peg..aud.
Pugusivamig, s. bathing-house, bath; pl. -on.
Pugusivimakak, s. bathing-tub; pl. -on.
Pugusivin, s. bathing.
Pugusab, (nin) n. v. S. Ishkatawab.
Pugiw, s. an. Ot. S. Pigiw.
Pugosabama, (nin) a. v. an. I look at him with the hope that he will give me something, (when he is eating, counting money, &c.) 3. p. o pag..u; p. peg..mad.
Pugosahange, (nin) n. v. I look on with the hope of obtaining ~~th~~; 3. p. 1.; p. peg..god.
Pugosendagos, (nun) n. v. I am desirable, I am considered worth to be desired; 3. p. -o; p. peg..sud.
Pugosendaywad, n. v. it is desirable, it is worth asking, it is considered worth to be asked and hoped for; p. peg..wak.

Pugosendam, (nin) n. v. I ask with hope; I hope; 3. p. 1.; p. peg..ang.
Pugosendamanwu, s. asking, request, petition; hope.
Pugosendan, (nin) a. v. in. I ask or pray for it; I hope for it; 3. p. o pag..; p. peg..ang.
Pugosendjige, (nin) n. v. I beg, pray, ask; hope, 3. p. 1.; p. peg..god.
Pugosentim, (nin) n. v.; 3. p. -o; p. peg..mod. S. Pugosendam.
Pugosentina, (nun) a. v. an. I ask for s. th. with confidence, w. h. hope; 3. p. o pag..n; p. peg..mae.
Pugwadakamig, adv. in the wilderness.
Pugwadakamigawan, u. v. there is a wilderness, a desert; p. peg..wang.
Pugwadassim, s. wild dog, a dog that remains rather in the woods than about houses; pl.-og.
Pugwadj, adv. somewhere in a desert wild place, far from human habitations.
Puwaj-azia, s. wild animal, not tamed; or any an. obj. in a wild natural state; as, a wild fruit-tree, a wild potato, etc.; pl.-y.
Pugwaj-ari, s. any in. obj. in a wild natural state; as, herbs and plants, etc.; pl.-n.
Pugwadj-bebejigoyanji, s. wild horse; [F. cheval marron ;] pl.-y.
Pugwadj-bimiskodise, s. wild small snail; pl.-y.
Pugwadj-ikwe, s. wild woman, living in the woods, in the wilderness; pl.-g.
Pugwadj-kokosh, s. wild boar; pl.-ay.
Pugwadj-manishanish, s. wild goat, (on the Rocky Mountains, etc. ;) pl.-ay.
Pugwadj-misisse, s. wild turkey; pl.-g.
Pugwadj-mitzy, s. wild tree; pl.-og.
Pugwadj-inini, s. wild man, living in the wilderness; pl.-wug.

Pagweakide, or-*magad*, u. v. S. *Pagwanetakkide*.

Pagweand, adv. by heart; at random, in a guessing manner; without knowing or seeing.

Pagweana nin debuetam, I believe without seeing.

Pagweana nind skit, I say it without knowing it well.

Pagwana nin warwindan, I guess, I conjecture.

Pagwanawadis, (*nin*) u. v. S. *Pagwanavis*.

Pagwanawise, (*nin*) u. v. I am uneducated, I am ignorant, I am in a wild natural state, untutored; 3. p.-i; p. *peg..sd*.

Pagwanawiseiw, *pagwanawadisewin*, • ignorance, wild natural state, savage life.

Pagwanawitan, (*nin*) a. v. in. I don't know how to make it, or how to do; 3. p. o *pag..*; p. *peg..tod*.

Pagwanean, (*nin*) a. v. in. I pierce it, I bore it through, I make a hole in it; 3. p. o *pag..*; p. *peg..ang*.

Pagwanebidon, (*nin*) a. v. in. I pierce it with my finger; 3. p. o *pag..*; p. *peg..dvd*.

Pagwanebitchige, (*nin*) a. v. I bore, I make a hole; 3. p. i.; p. *peg..gel*.

Pagwanegaigan, s. S. *Pagwanéigan*. *Pagwanéigye*, (*nin*) a. v. S. *Pagwanéigye*.

Pagwanéita, or-*magad*, u. v. it is perforated, there is a hole in; p. *peg..tag*, or-*magak*.

Pagwanéialika, or-*magad*, u. v. there is a hole in a rock; p. *peg..kag*, or-*magak*.

Pagwanéitakide, or-*magad*, u. v. there is a hole burnt in it or through it; p. *peg..deg*, or-*magak*.

Pagwanesakisan, (*nin*) a. v. in. I burn it through, or I burn a hole in it; 3. p. o *pag..*; p. *peg..ang*.

Pagwanéitakio, u. v. 3. p. a hole is burnt in it or through it, (*au*. obj.) p. *peg..sd*.

Pagwanéiakinwa, (*nin*) a. v. an. I burn a hole in some an. obj.; o *pag..n*; p. *peg..sead*.

Pagwanéigan, s. a tool to make a hole or mortise with, a chisel; pl. -an.

Pagwanéige, (*nin*) u. v. I make a hole, a mortise; 3. p. i.; p. *peg..ged*.

Pagwanéjigaminwan, u. v. there are holes or openings in the ice on the lake; p. *peg..wang*.

Pagwanés, (*nin*) u. v. I have a hole or holes in some limb or limbs of my body; 3. p.-i; p. *peg..sid*.

Pagwanéshka, or-*magad*, u. v. it has a hole, it is torn; it is pierced, it is perforated; (a vestment, a shoe, or any other in. obj.) p. *peg..kag*, or-*magak*.

Pagwanéshkan, (*nin*) a. v. in. I wear it out, I wear a hole in it, (garment, shoe, boot); I pierce it, bore it through, perforate it; 3. p. o *pag..*; p. *peg..ang*.

Pagwanéshkawa, (*nin*) a. v. an. I wear out, I pierce or perforate, some an. obj.; 3. p. o *pag..n*; p. *peg..wod*.

Pagwanéssidon, (*nin*) a. v. in. S. *Pagwanéshkan*.

Pagwanéssin, u. v. S. *Pagwanéshka*.

Pagwanéwaa, (*nin*) a. v. an. I pierce or perforate some *un*. obj.; 3. p. o *pag..n*; p. *peg..wad*; imp. *pag..wane*.

Pagwanomaa, (*nin*) a. v. an. I speak of him in his absence, I speak ill of him, I backbite him; 3. p. o *pag..n*; p. *peg..mad*.

Pagwanondan, (*nin*) a. v. in. I speak of s. th. when absent from it, I backbite it; 3. p. o *pag..*; p. *peg..ang*.

Pagwanonge, (*nin*) a. v. I backbite; 3. p. i.; p. *peg..ged*.

Pagwanoshka, or-*magad*, u. v. it is notched, small hollows are cut in; p. *peg..kag*, or-*magak*.

Pagwanoshkan, (*nin*) a. v. in. I notch it, I cut small hollows in; 3. p. o *pag..*; p. *peg..ang*.

Pagwanoshkawa, (*nin*) a. v. an. I

note
p. p.

Pagwe
stone
peg.

Pagwe
hun
love
peg..

Pagwe
page
to ca
o pag..

Pagwe
pages
other
wed.

Pagwe
in the
ent, e
parasi

Pagweish
asking
tice of

Pagweish
to ent,
Pagi

Pagweish
(I requ
have th

p. *peg..*
kittigan
field.

Pacipesh
lies se
scarifie

Pajidji, a
other pe

Pajidji-g
in. I jin

p. *paivij*

Pajidji-gu
v. an. 1

3. p. o p

Pajidjiwade
upon my

I intend
p. *paiaj*

Pajidjiwadi
perver

am dilig

sid.

v. an. I
bj.; a pag.
make a
chisel; pl.-
ake a hole,
g.-ged.
v. there
the ice on
ave a hole
r limbs of
-sid.
v. it has
erced, it is
at, a shoe,
. peg.kug.
v. in. I
hole in it,
to pierce it,
to it; 3. p.
v. an. I
perforate,
-n; p. peg.
v. in. S.
wantshka.
I pierce
oj.; 3. p. o
imp. pag.
I speak
speak ill
; 3. p. o
u. I speak
from it, I
; p. peg.
backbite;
u. v. it is
are cut in;
v. in. I
llows in;
v. an. I

watch same an. obj. 3. p. o pag..n ; p. peg..wad.
Pagwanotan, (nin) u. v. I listen
stealthy, unperceived ; 3. p. l.; p.
peg..aug.
Pagwanotawa, (nin) u. v. an. I hear
him stealthy, unperceived by him,
Overhear him ; 3. p. o pag..n ; p.
peg..wad.
Pagueishiu, (nin) u. v. an. (pron. nin
pagoshia,) I beg him for s. th. to
to eat, or for other things ; 3. p.
o pag..n ; p. peg..ad.
Pagueishitwe, (nin) u. v. (pron. nin
pagoshitwe,) I beg s. th. to eat, or
other things;) 3. p. l.; p. peg..
wed.
Pagwishiineweshk, (nin) n. v. I am
in the habit of hogging s. th. to
eat, etc., I act the parasite, I am a
parasite ; 3. p. i.; p. o pag..kid.
Pagueishineweshkiwu, s. the habit of
asking for s. th. to eat, the prac-
tice of a parasite.
Pagwishiinewewin, s. begging for s. th.
to eat, etc.
Pageishiton, (nin) a. v. in. I use it,
(I require it to give me s. th.) I
have the profit of it ; 3. p. o pag...;
p. peg..tad.—*Nin pagweishiton iw*
kitigan; I have a good profit of that
field.
Pepeshowen, p. s. a. one who sac-
rifices somebody, to bleed him, a
sacrifier ; pl. -jig.-S. *Pepeshowen*.
Pajidji, adv: above, over ; (over an-
other person or thing.)
Pajidji-gwashkwananodan, (nin) a. v.
in. I jump over it ; 3. p. o paj...;
p. pajij..ang.
Pajidji-gwashkwananodawa, (nin) a.
v. in. I jump over some an. obj.;
3. p. o paj..n; p. pajaj..wad.
Pajigwadendam, (nen) n. v. I persist
upon my opinion or thought ; also,
I intend to make haste ; 3. p. l.;
p. pajaj..ang.
Pajigwadis, (nin) n. v. I persist, I
persevere ; also, I make haste, I
am diligent ; 3. p.-i; p. pajaj..
sid.

Pak, n. Easter. *Pak-gijigad*, Easter-
Sunday.
Pakaakawawan, s. hen's egg ; pl.
on.
Pakaaknoh, s. cock; hen; pl.-tag.
Pakaakwens, s. dim. young chicken ;
pl.-ag.
Pakaakue-wawan, s. hen's egg ; pl.-
on.
Pakaakweeigamig, s. hen-house,
poultry-house, hen-root ; pl.-on.
Pakadague, (nin) n. v. I suffer thirst ;
3. p. l.; p. paia..wad.
Pakagajenca, (nin) n. v. an. I un-
cover him ; 3. p. o pak..n; p. paia..
nad.
Pakagajenidis, (nin) r. v. I uncov.
or myself ; 3. p.-d; p. paia..wad.
Pakajewe, (nin) n. v. I clean or dress
fish ; 3. p. l.; p. pek..wad.
Pakajwa gigo, (nin) a. v. an. I clean
and wash a fish ; 3. p. o pak..n ; p.
pek..wad ; imp. pakajwi.
Pakakah, (nin) n. v. my eyes are
open ; 3. p.-i; p. paia..bid.
Pakakulos, (nin) n. v. I am lean,
poor ; 3. p.-o; p. pek..soc.
Pakakadosoniv, s. leanness.
Pakakudubewois, (nin) n. v. I am
extremely lean, poor, I have noth-
ing but the bones ; 3. p.-i; p. pek..
eid.
Pakukidwengue, (nin) n. v. I have
a lean face ; 3. p. l.; p. pek..wad.
Pakakendum, (nin) n. v. I am sure,
I know plainly ; 3. p. l.; p. paia..
ong.
Pakukendan, (nin) a. v. in. I am
sure, I know it for certain, (it is
open before me;) 3. p. o pak...; p.
paia..ang.
Pakakonainqua, (nin) a. v. an. I op-
en it to him, (especially a door;)
3. p. o pak..n; p. paia..wad.
Pakakanan, (nin) a. v. in. I oper ..,
(especially a door;) 3. p. o pak...;
p. paia..ang.
Pakakonigade, or-magad, u. v. it is
open ; p. paia..deg, or-magak.
Pakakonyan, s. the latch of a door ;
pl.-an.
Pakukosha, or-magad, u. v. it is

open, it is opened ; p. *paia..kag*, or
-*magak*.

Pakakoshkan, (*nin*) a. v. *in*. I open it, (especially a door;) 3. p. *o pak..;* p. *paia..ang*.

Pákakossin, u. v. it is open ; p. *paia..ing*.

Pakúkwaan, s. shield, buckler ; pl.-*an*.

Pákatawab, (*nin*) n. v. I open my eyes; 3. p.-*i*; p. *paia..bdd*.

Pakotch, adv. absolutely, resolvedly, expressly, once.

Pakawán, u. v. the fog disappears ; p. *paia..kawang*.

Pakésivin, s. limb ; [F. membre ;] pl.-*an*.

Pakibidon, (*nin*) a. v. *in*. I tear it, break it, (a string, cord, etc.) 3. p. *o pak..;* p. *pek..dod*.—The freq. v. of it is: *Nin papakibidon*, I tear it to pieces.

Pakibina, (*nin*) a. v. *an*. I tear some an. obj. (*senibá*, ribbon;) 3. p. *o pak..n*; p. *pek..nad*.—The freq. v. of it is: *Nin papakibina*, I tear it to pieces.

Pakibinindjibina, (*nin*) a. v. *an*. I dislocate or sprain his hand by pulling; 3. p. *o pak..n*; p. *paia..ang*.

Pakibode, or-*magad*, u. v. it breaks by rubbing, (thread, cord, etc.) p. *pek..deg*, or-*magak*.

Pakibolon, (*nin*) a. v. *in*. I tear or break it by rubbing, I rub it through, (cord, string, etc.) 3. p. *o pak..;* p. *pek..dod*,

Pakibona, (*nir*) a. v. *an*. I tear or break some a. stuff by rubbing, (*seniba*, ribbon, silk;) 3. p. *o pak..;* p. *pek..nad*.

Pakiboso, n. v. 3. p. it breaks by rubbing, (an. obj. *seniba*, ribbon, *mashwe*, handkerchief;) p. *pek..sod*.

Pakidadjiwe, (*nin*) n. v. I pass a mountain, I am over it on the other side; 3. p. l.; p. *pek..wed*.

Pakidonemagad, n. v. it opens its mouth; p. *paia..gok*.—*Aki gi-paki-*

donemagad, the earth opened its mouth.

Pakidonen, (*nin*) n. v. I open my mouth; 3. p.-*i*; p. *paia..nid*.

Pukidonen, (*nin*) a. v. *an*. I open his mouth; 3. p. *o pak..n*; p. *paia..nad*.

Pakidonetawu, (*nin*) a. v. *an*. I open my mouth to him; 3. p. *o pak..n*; p. *paia..wud*.—*O kinawa Korinthig endanakieq, ki-pakidonetawu!* O ye Corinthians, our mouth is open unto you!

Pakigadebina, (*nir*) a. v. *an*. I dislocate his leg by pulling; 3. p. *o raku..;* p. *paia..nad*.

Pakim in *masinagan*, (*nin*) a. v. *in*. I open a book, a letter, or any other folded paper; 3. p. *o pak..;* p. *paia..ang*.

Pakineage, (*nin*) n. v. I surpass people, I excel, I gain the advantage over others; 3. p. l.; p. *pekina..ged*.

Pakinamawa, (*nin*) a. v. *an*. I open it to him; 3. p. *o pak..n*; p. *paia..wad*.

Pakínan, (*nin*) a. v. *in*. I open it; 3. p. *o pak..;* p. *paia..kinung*.

Pakinussabi, (*nin*) n. v. I break or tear a net; 3. p. l.; p. *pek..bil*.

Pakinawa, (*nin*) a. v. *an*. I surpass him I beat him; 3. p. *o pak..n*; p. *pe..wad*.

Pakindenan, (*nin*) a. v. *in*. I open or lift the door of a lodge; 3. p. *o pak..;* p. *paia..ang*.

Pakingwen, (*nin*) n. v. my face is uncovered; 3. p.-*i*; p. *paia..nid*.

Pakinguenidis, (*nin*) r. v. I uncover my face; 3. p.-*o*; p. *paia..sed*.

Pakinigade, or-*magad*, u. v. it is opened, (the door of a lodge;) p. *paia..deg*.

Pakinuwadis, (*nin*) r. v. I ruin myself; 3. p.-*o*; p. *paia..sod*.

Pakisaginetina, (*nin*) a. v. *an*. I break his shoulder-blade; 3. p. *o pak..n*; p. *pek..ang*.

Pukishka, or-*magad*, u. v. it breaks,

- (string, rope, etc.) it opens; p. *paia..kag*, or-*magak*.
- Pukishkan*, (*nin*) a. v. *in*. I break it, tear it, (a string, etc.) 3. p. *o pak...;* p. *pek..ang*.
- Pakisidebina*, (*nin*) a. v. *an*. I sprain his foot by pulling it; 3. p. *o pak..n*; p. *para..nad*.
- Pakissagoan makak*, (*nin*) a. v. *in*. I open a barrel or a wooden box; 3. p. *o pak...;* p. *paizak..ang*.
- Pakissee*, or-*magad*, u. v. it breaks open, p. *paizak..seg*, or-*magak*.
- Pákissin*, u. v. it is open, it opens; p. *paizakissing*.
- Pakisitamawa*, (*nin*) a. v. *an*. I open or uncover it to him; 3. p. *o pak..n*; p. *paia..wad*.
- Pakisítchijade*, or-*magad*, u. v. it is opened, uncovered; p. *paia..deg*, or-*magak*.
- Pakisiton*, (*nín*) a. v. *in*. I open it; I uncover it; 3. p. *o pak...;* p. *paia..tod*.
- Pakítéakoshima*, (*nin*) a. v. *an*. I throw down some *an.* obj. on a rock or *log*; I knock him down, throw him down; 3. p. *o pak..n*; p. *pek..mad*.
- Pakítéoshinigou*, (*nin*) a. v. pers. it throws me down; 3. p. *o pak...;* p. *pek..yod*.—*Akosiwín nin gi-pakítéoshimigon*; a sickness threw me down.
- Pakitean*, (*nin*) a. v. *in*. I strike it 3. p. *o pak...;* p. *pekitéang*.
- Pakiteánimad*, u. v. there is a sudden squall of wind; p. *pek..mak*.
- Pakiteássin*, u. v. the wind strikes something; p. *pek..ing*.
- Pakitéigade*, or-*magad*, u. v. it is beaten, it is hammered, p. *pek..deg*, or-*magak*.
- Pakitéigan*, s. hammer; pl.-*an*.
- Pakitéigas*, (*nin*) n. v. I am beaten; 3. p.-*o*; p. *pek..sod*.
- Pakiteige*, (*nín*) n. v. I strike, beat, knock; 3. p. *l..;* p. *pek..ged*.
- Pakitéigewin*, s. striking, knocking.
- Pakitéidis*, (*nin*) r. v. I strike myself; 3. p.-*o*; p. *pek..sod*.
- Pukitéoman*, (*nin*) a. v. *an*. I strike some *an.* obj. belonging or relating to him; 3. p. *o pak...;* p. *pek..mad*.—*Nin gi-pakitéoman onidjanissen*; I struck his child.
- Pakiteoshima*, (*nin*) a. v. *an*. I throw him down, I knock him down; 3. p. *o pak..n*; p. *pek..mad*.
- Pakiteosidon*, (*nin*) a. v. *in*. I throw it down, knock it down; 3. p. *o pak...;* p. *pek..dod*.
- Pakítéshima*, (*nin*) a. v. *an*. I make him fall; 3. p. *o pak..n*; p. *pek..mad*.
- Pakítéshin*, (*nin*) n. v. I fall hard, I tumble; 3. p. *l..;* p. *pek..ing*.
- Pakiteshawa*, (*nin*) n. v. *an*. I knock him with my shoulders; 3. p. *o pak..n*; p. *pek..wad*.
- Pakítewa*, (*nén*) a. v. *un*. I strike him; 3. p. *o pak..n*; p. *pek..wad*; imp. *pakité*.
- Pakojishib*, s. a duck when it be comes so fat that it cannot fly; pl.-*ag*.
- Pokon*, (*nin*) a. v. *an*. I flay or skin him; 3. p. *o pak..n*; p. *pekonad*; imp. *pakón*.
- Pakonige*, (*nin*) n. v. I flay, I skin; 3. p. *l..;* p. *pekonized*.
- Pakwáagemak*, s. *an*. red pine; pl.-*og*.
- Pakwándibejwa*, (*nin*) a. v. *an*. I scalp him, I take off his pericranium; 3. p. *o pak..n*; p. *pek..wad*; imp. *pakwandibejwi*.
- Pakwandj*, s. a tree with its roots, (thrown down by the wind); pl.-*in*.
- Pakwáni mítig*, n. v. 3. p. the bark of the tree can be taken off; p. *pekwánid*.
- Pakwásika*, or-*magud*, (pron. *pakósi-ka*,) u. v. it unglues; p. *pek..kag*, or-*magak*.
- Pakuatchikivagishka*, or-*magad*, u. v. S. *Pakwasika*.
- Pakwámo* s. a kind of wood-pecker; pl.-*g*.
- Pakwébidon*, (*nin*) a. v. *in*. I break off a piece; 3. p. *o pak...;* p. *pek..dod*.—The freq. verb of it, *nín*

papokwéhidon, signifies, I break it in several pieces.

Pazwéhigad, u. v. it is turbid, (any liquid; p. *pek..gak*.

Pakwéhigami nibi, u. v. the water is turbid, not clear; p. *pek..mig*.

Pakwéhigamissidon, (*nin*) a. v. *in*. I make it turbid, (any liquid); 3. p. *o pak...; p. pek..dod*.

Pakwébina, (*nin*) a. v. *an*. I break off a piece of some *an*, ob.; 3. p. *o pak..n; p. pek..nad*.—The freq. verb of it, *nin papakwébina*, signifies, I break it in several pieces.

Pakwégaan mítig, (*nin*) a. v. *in*. I break off a piece of that wood; 3. p. *o pak...; p. pek..ang*.

Pakwégaan mitig, (*nin*) a. v. *an*. I break off a piece of that wood, (*an*.) 3. p. *o pak..n; p. pek..aad*; imp. *pakwéga*.

Pakwéjan, (*nin*) a. v. *in*. I cut it. I cut a piece off from it; 3. p. *o pak...; p. pek..ang*.

Pakwéjijan, s. *an*. bread; flour.—When the Indians first saw white people cutting pieces off from a loaf a bread, they called the bread *pakwéjian*, that is to say, *a thing from which pieces are cut off*. S. *Pakwéjige*.

Pakwéjiganabo, s. flour-pap; [F. bouillie; Ill. mozhnik.]

Pakwéjiganashk, s. straw, or stalk of wheat; also, wheat, (improperly) pl.-on.—S. *Pakwéjiganin*.

Pakwéjiganikan s. oven for baking bread; pl.-an.

Pakwéjiganike, (*nin*) n. v. I bake. I make bread, eakes, etc.; 3. p. 1.; p. *pek..ked*.

Pakwéjigankewigamiq, s. bakery, bâke-house; pl.-on.

Pakwéjiganikewin, s. baking, making bread, etc.; trade or occupation of a baker.

Pakwéjiganikewinini, s. a man that makes bread, baker; pl.-wag.

Pakwéjiganimin, s. *an*. a grain of wheat; pl. *pakwéjiganiminag*, wheat.—This word is often used

in the diminutive, *pakwéjiganimineus*, pl. -ug.

Pakwéjiganivaj, s. flour-bag; pl. -an.

Pakwéjiguns, s. *an*. dim. a small bread, bisenit, cake, cracker; pl. -ag.

Pakwéjige, (*nin*) n. v. I cut off a piece, or pieces; 3. p. 1.; p. *pek..ged*.—From this word is derived *pakwéjyan*, bread; which see.

Pakwéjodjin, s. circumcision; also, castration.

Pakwéjéu, (*nin*) a. v. *an*. I cut off a piece from some *an*, obj.; I circumcise him; also, I geld him, castrate him; 3. p. *o pak..n; p. pek..nad*; imp. *pakwéjui*.

Pakwéjotchigan, s. *an*. potato-germ, potato-bud; pl. -ug.

Pakwéma, (*nin*) a. v. *an*. I bite off a piece from some *an*, obj.; 3. p. *o pak..n; p. pek..mad*.—*Pakwéjigan nin pakwéma*; assem an *pakwéma*. I bite off a piece of bread; he bites off a piece of tobacco.

Pakwendan, (*nin*) a. v. *in*. I bite off a piece from it; 3. p. *o pak..n; p. pek..ang*. [Ill. odgrisnem.]

Pakwéndjige, (*nin*) n. v. I bite off; 3. p. 1.; p. *pek..ged*.

Pakwéne, u. v. there is smoke; p. *pekwéneq*.

Pakwenessaton, (*nin*) a. v. *ii*. I cense it, or incense it; 3. p. *o pak..n; p. pek..tod*.

Pakwenessatava, (*nin*) a. v. *an*. I cense him, or incense him; 3. p. *o pak..n; p. pek..wad*.

Pakwenessatchigan, s. censer, incensory; pl.-an.

Pakwenessatchige, (*nin*) n. v. I incense with a censer; 3. p. 1.; p. *pek..ged*.

Pakwénilbi (*nin*) n. v. I am choked by swallowing water; 3. p. 1.; p. *pek..bid*.

Pakrénishkag, (*nin*) n. v. I am choked by eating s. th.; 3. p. -o; p. *pek..god*.

Pakrénishkagon, (*nin*) a. v. pers. it chokes me, eating it; 3. p. *o pak..n; p. pek..god*.

Pakwe
cho-

...;

Pakwe
chok-

eat

Pakwe
puk.

Pakwe
myse-

or du-

Pakwe
the t-

Pakwe
off,

Pakwe
foot

Pakwe
la P-

Panu
Panad-

Panu
bird;

Pangua
pulse

Pangua
is be-

Pangua
iskwe-

Pangua
3. p.-

Pangi,
Pangig

Pangi
one,

Pangi
gag, c-

Pangi
papán

Pangi
it fall

Pangi
ding

Pangi
nissen-

Pangi
three,

Pangi
nijing-

Pangi
tana

Pangi
drops

Pangi
a tear

Pangi
papán

Pangi
shed

Pangi
drops;

Pangi
posed.

Pangi
Panish-

Pangi
little

Pakwénishkodon, (*nin*) a. v. *in*. I choke it, I suffocate it; 3. p. *o pak...;* p. *pek..dod.*

Pakwénishkoma, (*nin*) a. v. *an*. I choke him, by giving him s.th. to eat or to drink, (a child;) 3. p. *o pak..n;* p. *pek..nad.*

Pakwénishkonidus, (*nin*) r.v. I choke myself by swallowing s.th., eating or drinking; 3. p.-*o*; p. *pek..sd.*

Pakweshka onagek, n. v. 3. p. the cedar-bark can be taken off from the tree; p. *pek..kad.*

Pakweshka, or-*magad*, u. v. it breaks off, falls off; p. *pek..kug*, or-*magak*.

Pakwesideshin, (*nin*) n. v. I hurt my foot in walking; 3. p. 1.; p. *pek..ang.*

Pak-wissiniuin, s. the Passover; [F. la Pâque.]

Pama, adv. S. *Panima*.

Panadjá, s. young chicken; young bird; pl.-*iag*.

Pangaan miskweiaib, or *oskweiaib*, the pulse is beating; p. *pengaang*.

Pangaan nind oskweiaib, my pulse is beating; 3. p. *pangaanini od iskweiaib*.

Pangaag, (*nin*) my pulse is beating; 3. p.-*o*; p. *pen..god.*

Pangt, adv. a little.

Pángiga, or-*magad*, u. v. it drops once, a drop falls out; p. *paiangi-gag*, or-*magak*.—The freq. verb, *papángiga*, signifies, it drops often, it falls in drops; p. *pepanigay*.

Pangigag, drop; [F. goutte.] *Abiding pangigag*, one drop; *nijing*, nissing, *mildatching pangiqag*: two, three, ten drops. *Mildatching aski nijing pangiqag*, twelve drops. *Nijitana dassing pangigag*, twenty drops.

Pangigawisibingue, (*nin*) n. v. I shed a tear; 3. p. 1.; p. *paia..wed.*—*Nin papángigawisibingue*, freq. v. I shed tears, my tears are falling in drops; 3. p. 1.; p. *pepan..wed.*

Pangi nind akos, I am unwell, indisposed.

Pangishé, adv. very little.

Pangishéwagad, u. v. there is very little of it; p. *pen..gak*.

Pangishéwagizi, n. v. 3. p. there is very little of it, (*an. obj.*) p. *pen..sid.*

Pangishewagisimin, (*nin*) n. v. pl. we are very little, in a very small number; p. *pen..eidjig*.

Pangishima, (*nin*) a. v. *an*. I let him fall to the ground, I drop him, lose him, (a person or any other *an. obj.*) 3. p. *o pan..n;* p. *pen..mad.* —*Pangi joniuu nin gi-pangishima pitchinago*; I dropped some money yesterday, (I lost it.)

Pangishimo gisiss, n. v. 3. p. the sun sets; p. *pengishimad*.

Pangishin, (*nin*) n. v. I fall; 3. p. 1.; p. *pengishing*.

Pangishkones, (*nin*) n. v. I fall sick suddenly; 3. p.-*i*; p. *peng..sid*.

Pangissin, u. v. it falls; p. *pengis-sing*.

Pangissiton, (*nin*) a. v. *in*. I let it fall to the ground, I drop it, I lose it; 3. p. *o pan..;* p. *pen..tod*.

Pangi wabishkumagad, it is whitish.

Pangi wabishekisi, it is whitish, (*an. obj.*)

Pangiwagad, u. v. there is little of it; p. *pen..gak*.

Pangiwagis, u. v. 3. p. there is little of it, (*an. obj.*) p. *pen..sid*.

Pangiwagis joniua oma endaián; there is only a little money here in my house. *Pangiwagisewag opinig*, there are a few potatoes.

Pangiwagisimin, (*nin*) n. v. pl. we are in a small number; p. *pen..eidjig*.

Pangiwagiton, (*nin*) a. v. *in*. I reduce it to little, I lessen it, diminish it; 3. p. *o pan..;* p. *pen..tod*.

Pangiwisi, n. v. 3. p. S. *Pangiwa-gisi*.

Pangu, s. an. Ot. S. *Pingwi*.

Panibigaan, (*nin*) a. v. *in*. I make a hole in it, or through it, with a chisel; 3. p. *o pan..;* p. *pen..ang*.

Panibigaagan, s. chisel; pl.-*an*.

Panibigaige, (*nin*) n. v. I make a hole or holes with a chisel; 3. p. 1.; p. *pen..ged*.

- Panigâwa*, (*nin*) a. v. *an*. I make a hole in it, or through it, with a chisel, (*an. obj.*) 3. p. o *pan..n*; p. *pen..ad*; imp. *panigâ*.
- Pánima*, adv. by and by, later, afterwards, not before a certain time or a certain event.
- Panîma*, *nind ikît mojag*, I say always, by and by, that is, I delay always, I postpone, (*in words*.)
- Panîma*, *nind iñendam mojuq*, I think always, by and by, that is, I delay always, I postpone, (*in thoughts*.)
- Panossim*, s. sea-dog; [F. chien marin; pl.-*og*.]
- Pantkot*, or *Pantkot-gijigad*, s. Pentecost or Whit-Sunday.
- Pápaagaan ishkwanDEM*, (*nin*) a. v. in. I knock at a door; 3. p. o *pap* ...; p. *paia..ang*.
- Papagáidewadz*, (*nin*) u. v. I chatter with the teeth being cold; 3. p.-*i*; p. *pep..djid*.
- Papagakvaan*, (*nin*) a. v. in. S. *Papagaan*.
- Papágakwaige*, (*nin*) n. v. I knock (at a door); 3. p. 1.; p. *paia..ged*.
- Papágimak*, s. an. a kind of ash-tree; [C. franc frêne;] pl.-*wag*.
- Papágivaaan*, s. cotton, shirt; pl.-*an*.
- Papágivuaianegamý*, s. house of cotton, a tent; pl.-*on*.
- Papágivuaianeshkimod*, s. bag made of cotton; pl.-*an*.
- Papágivuaianigin*, s. S. *Papágivuaian*.
- Papagwash*, adv. always, continually, incessantly.
- Papákanje*, or-*magad*, u. v. the sparks fly up; p. *pep..jeg*, or-*magak*.
- Papákine*, s. cricket; grass-hopper; pl.-*g*.
- Papákine*, or-*magad* *ishkote*, u. v. the fire crackles; p. *pep..neg*, or-*magak*.
- Papákuaam*, (*nin*) n. v. I come out of the woods; 3. p. 1.; p. *pep..ang*.
- Papakwánadjí*, s. bat, flutter-mouse; [G. Fledermaus;] pl.-*iaq*.
- Papángibissa*, u. v. it begins to rain, drops of rain are falling here and there; p. *pep..sug*.
- Papániyuq*, u. v. freq. S. *Pangiqa*.
- Papashkigâve*, s. an. pitch of the fir-tree, balsam.
- Papashkisiganak*, s. elder-tree; pl.-*on*.
- Papashkisige-gijigad*, s. gun-firing day, that is, the fourth of July.
- Papashkisige-gress*, s. an. the gun-firing month, July.
- Papashkojan*, (*nin*) a. v. in. I shear it thoroughly, I take all off; 3. p. o *pap*...; p. *pep..ang*.
- Papashkoja*, (*nin*) a. v. an. I shear him thoroughly, close to the skin; 3. p. o *pap..n*; p. *pep..wud*; imp. *papashkoj*.
- Papashkwâkamiga*, or-*magad*, u. v. there is clear ground, a clearing, (the trees have been cut down and taken away.) P. *pep..gay*, or-*magak*.
- Papashkwâkondibe*, (*nin*) n. v. I am bald, bald-headed; 3. p. 1.; p. *pep..bed*.
- Papashkwâkondibewin*, s. baldness.
- Papashkwâmagad*, u. v. there is a clearing, a place in the woods where the trees have been cut down and taken away. P. *pep..gak*.
- Papassâbiganate*, or-*magad*, u. v. the ground cracks or splits from heat and dryness; p. *pep..teg*, or-*magak*.
- Papassâbiginan*, (*nin*) a. v. in. I stretch it; 3. p. o *pap*...; p. *pep..ang*.
- Papassákamigadin*, u. v. the ground splits from cold; p. *pep..ing*.
- Papásanguab*, (*nin*) or, *nin papasungdanab*, n. v. I blink with the eyes; 3. p.-*i*; p. *pep..bid*.
- Papáisse*, s. a kind of small wood-pecker; pl.-*g*.
- Papasiwinidiodis*, (*nin*) r. v. I clap my hands together; 3. p.-*o*; p. *pep..sod*.
- Papiquingwo*, (*nin*) n. v. my face is full of small pimples, I am marked or pitted with the small pox; I am

eginsto rain.
ng here and
S. Pangiga.
ch of the fir-
er-tree; pl.-
gun-firing
of July.
n. the gun-
in., I shear
off; 3. p. o
an. I shear
o the skin;
wud; imp.
gad, u. v.
a clearing,
down and
y, or-ma-
n. v. I am
.; p. pep..
baldness.
here is a
e woods
been cut
P. pep..
u. v. the
rom heat
r-magak.
v. in. I
; p. pep..
e ground
og.
n papas-
with the
ll wood-
I clap
p. pep..
y face is
marked
x; I am

stung by musketoes, etc. 3. p. 1.; p. pep..wed.
Papikwadina, or-magad, u. v. it is hilly, it is mountainous; p. pep..yug, or-magak.
Papikwakamiya, or-magad, u. v. there is a rough killy ground, not even; p. pep..yug, or-magak.
Papindiyava, (nin) a. v. an. I go often to his house, to his dwelling, I make him frequent visits; *fig.* I enter in his heart, in his mind; 3. p. o *pap..n*; p. *paiā..wad*.
Papindige, (nin) n. v. I use to go in, I go in frequently; 3. p. 1.; p. *paiā..ged*.
Pasagobidom, (nin)a. v. *in*. I scratch it; 3. p. o *pas...;* p. *pes..dod*.
Pasagobijewe, (nin) n. v. I scratch; 3. p. 1.; p. *pes..wed*.
Pasagobir, (nin) a. v. an. I scratch him; 3. p. o *pas...n*; p. *pes..nad*; imp. *pasagobj*.
Pasagwigami, or-magad, u. v. it is thick, (some liquid); p. *pes..mig*, or-magak.
Pasagwamiton, (nin) a. v. *in*. I make it thick, (some liquid); 3. p. o *pas...;* p. *pes..tod*.
Pashagishka, or-magad, u. v. it is dark; p. *pesh..kag*, or-magak.
Pashagishkanakwad, s. a dark cloud; pl.-on.
Pashagishkanakwad, u. v. there is a dark cloud; p. *pesh..wak*.
Pashagishkibikud, u. v. it is a dark night; it is very dark; p. *pesh..kak*.
Pashagishkinam, (nin) n. v. I am in darkness, I cannot see immediately, coming in a house from sunshine, I am dazzled; 3. p. o-; p. *pesh..mod*.
Pashagishkinamowin, s. darkness.
Pashkab, (nin) n. v. I am blind on one eye, I am one-eyed; 3. p.-i; p. *paiashkabid*.
Pashka' wa, (nin) a. v. an. I make him one-eyed, I knock him an eye out; 3. p. o *pash..n*; p. *paiā..wad*.
Pashkabide, (nin) n. v. my teeth are distant from each other; 3. p. 1.; p. *pesh..ded*.

Pas..abide-binākwān, s. large dressing comb; pl.-an.
Pashkubideia, or-magad, u. v. its teeth are distant from each other, (rake, harrow, etc.) p. *pesh..yay*, or-mugak.
Pashkabidjin, (nin) n. v. I burst one of my eyes; 3. p. 1.; p. *paiā..ing*.
Pashkabis, (nin) n. v. my eyes are spoiled (or lost) by too much smoke; 3. p.-o; p. *paiā..sod*.
Pashkakudin, u. v. it bursts by freezing; p. *paiā..ing*. *Gi-pashkakudin onodai*; the bottle burst, (by the freezing of the water that was in.)
Pashkakudji mitiy, n. v. 3. p. the tree cracks or splits by extreme cold; p. *paiā..dyid*.
Pashkandano, s. a kind of bird; pl.-g.
Pashkap, (nin) n. v. I burst into laughter; 3. p.-i; p. *paiashkaped*.-S. *Nanissap*.
Pashkaweo panadjā, n. v. 3. p. the small young bird or chicken comes out of the egg, is hatched out; p. *paiā..od*.
Pashkide, or-magad, u. v. it bursts by extreme heat; p. *paiashkidey*, or-magak.
Pashkidjikome, (nin) n. v. I am cracking lice; 3. p. 1.; p. *paiā..med*.
Pashkika, or-magad, u. v. it bursts, cracks, breaks asunder; p. *paiā..kag*, or-magak.
Pashkikaway tīgawag, n. v. 3. p. pl. the waves on the lake (or sea) are white, they flourish; p. *paiā..djig*.
Pashkikwaamog (*animikīq*), n. v. 3. p. pl. it thunders with a great crash, there are great peals of thunder.
Pashkiminassanan, (nin) a. v. *in*. pl. I make them burst; I confect them, I make sweetmeats or preserves of them, (of *in*. berries) 3. p. o *pash..;* p. *paiā..ang*.
Pashkiminassiqan, s. sweetmeats, preserves; [F. des confitures.]
Pashkiminassige, (nin) n. v. I confect,

- I make preserves ; 3. p. I.; p. *paiā*
...*ged*.
- Pashkiminassway*, (*nin*) a. v. *an*. I
make them burst ; I confess them,
I make preserves of them. (of *an-*
berries.) 3. p. *o pash..wan*; p. *paiā*
...*wad*.
- Pashkininshka*, (*nin*) u. v. my ab-
sence or ulcer bursts ; 3. p. I.; p.
paiā..kad.
- Pashkinare*, (*nin*) n. v. I make
smoke ; 3. p. I.; p. *paiā..med*.
- Pashkiae*, or-*magad*, n. v. there is
smoke, smoke is ascending ; p.
paiā..neg, or-*magak*.
- Pashkingwen*, (*nin*) n. v. I look only
with one eye, (closing the other
one ?) also, I aim at s. th. with a
gun ; 3. p. i.; p. *paiā..nid*.
- Pashkinpreso nisakosi*, u. v. 3. p. the
corn on the ear bursts at the fire ;
p. *paiā..sod*.
- Pashkisan*, (*nin*) a. v. *in*. I shoot at
it, I shoot it ; 3. p. *o pash..;*; p. *paiā*
...*ang*.
- Pashkist assāb*, n. v. 3. p. the net
has large meshes ; p. *paiā..sid*.
- Pashkistigan*, s. gun, rifle, musket ;
pl.-*ab*--Kitchi-*pashkistigan*, can-
non.
- Pashkisiganatig*, s. the stock of a
gun ; pl.-*an*.
- Pashkisiganike*, (*nin*) n. v. I make
guns, I am a gun-smith ; 3. p. I.;
p. *paiā..ked*.
- Pashkisiganikarvin*, s. trade, work
and occupation of a gun-smith.
- Pashkisiganikerchinini*, s. a man that
makes guns, gun-smith ; pl.-*wag*.
- Pashkisigan*, s. pistol ; pl.-*an*.
- Pashkisigan nessoshkak*, *naoshkak*,
nanoshkak, *wengtivassoshkak*, re-
volver with 3, 4, 5, 6 barrels.
- Pashkisige*, (*nin*) n. v. I shoot, I am
shooting ; 3. p. I.; p. *paiā..ged*.
- Pashkisige-gijigad*, s. S. *Papashki-*
sige-gijigad.
- Pashkisigerin*, s. the act of shooting
with a gun, etc.; also, powder and
shot, or either of these articles,
ammunition.
- Pashkisiva*, (*nin*) a. v. *an*. I shoot
him ; 3. p. *o pash..n*; p. *paiāshkiswad*,
imp. *pashkis*.
- Pashkobidjigasa binesht*, n. v. 3. p.
the bird is picked, its feathers are
plucked out ; p. *paiā..sed*.
- Pashkobiton*, (*nin*) a. v. *in*. I pluck
it out, I weed a field ; 3. p. *o pash..;*
p. *paiā..ded*.
- Pashkobina*, (*nin*) u. v. *an*. I pick
him, (a bird,) I strip a bird of his
feathers ; 3. p. *o pash..n*; p. *paiā..*
nad; imp. *pashkabitj*.
- Pashkedon*, (*nin*) n. v. I have no
beard ; 3. p. I.; p. *peshkedong*.
- Pashkodonebina*, (*nin*) a. v. *an*. I
pull his beard out ; 3. p. *o pash..n* ;
p. *pesh..nad*; imp. *pash..bitj*.
- Pashkodonchindis*, (*nin*) r. v. I pull
my beard out ; 3. p.-*o*; p. *pesh..sod*.
- Pashkojan*, (*nin*) a. v. *in*. See the
freq. v. *Papashkojan*.
- Pashkoju*, (*nin*) u. v. *an*. S. *Papash-*
koju.
- Pashkosi aw hincshi*, or *papashkosi*,
u. v. 3. p. that bird is naked, has
no feathers ; p. *pesh..sid*.
- Pashkwadashi*, s. a kind of wolf al-
most without hair, prairie-wolf ;
[loup de prairie] pl.-*wag*.
- Pashkwadiknebigisi aw avessi*, u. v.
3. p. that animal has no hair or
fur ; p. *pesh..sid*.
- Pashkwakbidon*, (*nin*) a. v. *in*. I pull
it out, I weed ; 3. p. *o pash..;* p. *pesh..ded*.
- Pashkwashkijan*, (*nin*) a. v. *in*. I mow
it ; I reap it ; 3. p. *o pash..;* p. *pesh..*
ang.
- Pashkwashkijigan*, s. scythe or sickle;
sickle ; pl.-*an*.
- Pashkrashkijige*, (*nin*) u. v. I mow ;
I reap ; 3. p. I.; p. *pesh..ged*.
- Pashkrashkijigemikure*, s. a reaping,
harvesting woman ; pl.-*y*.
- Pashkwashkijigewin*, s. mowing, hay-
making ; reaping, harvest.
- Pashkwashkijigewini*, s. mower ;
harvester, reaper ; pl.-*wag*.
- Pashkwashkijigan*, s. a skin or hide
without the hair, pl.-*an*.
- Pashkwawejonge*, (*nin*) n. v. I shear ;
3. p. I.; p. *pesh..fed*.

Pashk
pl.-*r*
Pashk
Pashk
made
Pashk
or le
Pashk
[1..1]
Pasigu
start
Pasigu
up ;
1..1
Pasiy
him
him
...n's
Pasiy
quick
sel.
Pasiy
stand
Pasaāg
split
p. per
Pasaāg
(a pla
p. par
Pasaāb
a clef
there
or mo
Pasaāb
is st
Pasaāb
Lake
Pasaāb
a low
tains,
gak.
Pasaād
the ba
by col
Pasaād
out in
Pasaāg
stretc
n; p. 7

shkiswad,
v. 3. p.
thers are
I pluck
o pash...
I pick
rd of his
p. *pata*.
have no
mag.
v. an. I
pash..n;
I pull
esh..sod.
See the
Papash.
ashikosi,
ed, has
wolf al-
e-wolf;
, n. v.
hair or
I pull
l...; p.
I now
pash..
or sithe;
mow;
aping,
g, hay-
ower;
or hide
shear;

Pashkwarejogewinini, s. shearer; pl. *wag*.
Pashkwegin, s. an. leather.
Pashkwegino-*babisakawagan*, s. cont. made of leather; pl. *an*.
Pashkwegino-*midais*, s. legging made of leather; pl. *an*.
Pashkwegin-*omobdai*, s. leather-bottle; [L. uter; G. Schlaucht] pl. *an*.
Pasigrap *hinehi*, n. v. It p. the bird starts, flies away; p. *pes..ad*.
Pasigori, (*nin*) n. v. I use up, I stand up; {F. je me mets debout;} 3. p. l.; p. *pes..pid*.
Pasiguria, (*nin*) n. v. an. I make him rise up, stand up; I rouse him; 3. p. o *pas..n*; p. *pes..ad*.
Pasigwindina, (*nin*) n. v. an. I lift him up, I raise him up; 3. p. o *pas..n*; p. *pes..nad*.
Pasigwindisse, (*nin*) n. v. I rise up quickly, briskly; 3. p. l.; p. *pes..ad*.
Pasigvitou, (*nin*) n. v. in. I unmake it stand up, 3. p. o *pus..*; p. *pes..ted*.
Passaagime, (*nin*) n. v. I cut and split wood for snowshoes; 3. p. l.; p. *pes..med*.
Pasaauan, (*nin*) a. v. in. I break it, (a plate, glass, etc.) 3. p. o *pas..*; p. *patassang*.
Pasaabika, or *-magad*, u. v. there is a cleft, gap or fissure in a rock; there is a steep rock; p. *pes..kay*, or *-magak*.
Pasaabikang, in a place where there is a steep rock.
Pasedika-sibi, s. Graverad River, Lake Superior.
Passidina, or *-magad*, u. v. there is a low place between two mountains, a valley; p. *pes..nay*, or *-magak*.
Passadin makakosay, *omodai*, etc., the barrel, the bottle, etc., bursts by cold; p. *pata..ing*.
Passoginiken, (*nin*) n. v. I stretch out my arm; 3. p. -i; p. *pes..nid*.
Passoginikenn, (*nin*) a. v. an. I stretch out his arm; 3. p. o *pos..n*; p. *pes..nad*.
Passaqinindjin, (*ntu*) n. v. I open my hand; 3. p. -i; p. *pes..nid*.
Passaqindjina, (*nin*) a. v. an. I open his hand; 3. p. o *pas..n*; p. *pes..nid*.
Passagila, (*nin*) n. v. I erect myself, I stand upright; 3. p. l.; p. *pes..gitad*.
Passaidabane, (*nin*) n. v. I cut and split wood for a sleigh; 3. p. l.; p. *pes..ned*.
Passeige, (*nin*) n. v. I cut and split cedar-wood, to make a canoe; 3. p. l.; p. *pes..ged*.
Passakundim, (*nin*) n. v. Alas! I sigh; 3. p. o; p. *pes..mod*.
Paskudamigo, or *-magad*, u. v. there is narrow hollow valley, a ravine; p. *pes..gug*, or *-magak*.
Passakonandama, (*nin*) n. v. un. I fill him; {F. je lui donne une chiquenande;} 3. p. o *pas..n*; p. *pes..ad*.
Passakonandjigan, s. filip; {F. chique-nunde; G. Nasenstieber;} pl. *-nn*.
Passakonandjige, (*nin*) n. v. I filip; 3. p. l.; p. *pes..ged*.
Passangnabu, (*nin*) n. v. I twinkle or blink, (once); 3. p. -i; p. *pes..bid*.—See the freq. v. of it, *nin passanganaab*.
Passangpannabirin, s. twinkling, the twinkling of an eye, a moment.
Passangrab, (*nin*) n. v. I shut my eyes, I keep my eyes shut; {H. meshimi;} 3. p. -i; p. *pes..bid*.
Passangpalishka, (*nin*) n. v. my eyes shut against my will, I am sleepy, I am drowsy; 3. p. l.; p. *pes..kad*.
Passanikaduu, (*nin*) a. v. in. I make a ditch in it or through it; 3. p. o *pas..*; p. *pes..ung*.
Passanikade, or *passanikarigale*, or *-magad*, u. v. there is a ditch made; p. *pes..deg*, or *-maguk*.
Pasanikon, or *passanikargan*, s. ditch, trench; {F. rigole, fosse;} pl. *-an*.
Pasanikre, (*nin*) or, *nin passanikai-ge*, n. v. I am digging a ditch or trench; 3. p. l.; p. *pes..ed*.

- Passanowéwa*, (*nin*) a. v. *an*. I strike him or the cheek; I buffet him; 3. p. o *pas..n*; p. *pes..wad*; imp. *passa..nwe*.
- Passatavanga*, or *-magad*, u. v. there is a small valley of sand; p. *pes..gak*, or *-magak*.
- Passáwa*, (*nii*) a. v. *an*. I break some *an*. obj.; 3. p. o *pas..n*; p. *pata..wad*; imp. *passa*.
- Passakanak*, s. a kind of frog; pl. *wing*.
- Passibidon*, (*nin*) a. v. *in*. I break it to pieces with my hands; 3. p. o *pas..;*; p. *pata..dad*.
- Passibina*, (*nin*) a. v. *an*. I break some *an*. obj. to pieces with my hands; 3. p. o *pas..n*; p. *paia..nud*.
- Passidón*, (*nin*) u. v. my lip is cleft; split; 3. p. l.; p. *passidong*.
- Passidoneyaganana*, (*nin*) a. v. *an*. I give him a violent blow on the mouth; 3. p. o *pas..n*; p. *pes..wad*.
- Passidonba*, (*nin*) a. v. *an*. I strike him on the mouth; 3. p. o *pas..n*; p. *pes..read*; imp. *passidonb*.
- Passigaigan*, s. iron cleaver used especially by shingle-makers to split pine-blocks into shingles; [F. *condre*;] pl. *an*.
- Passigaiye*, (*nin*) u. v. I am splitting with a cleaver; 3. p. l.; p. *paia..ged*.
- Pássikare*, or *-magad*, u. v. it breaks, it splits, rends; p. *paia..kag*, or *-magak*.
- Pássikan*, (*nin*) a. v. *in*. I break it, (split it); 3. p. o *pas..;*; p. *paia..ang*.—*Nin pápassikan*, freq. v. I break it into several pieces.
- Passikawan*, s. *an*; pl. *-ag*; or *passikawanak*, s.; pl. *-on*, the stick or rod used by the squaws in playing their play.
- Passikawé*, (*nin*) u. v. (*nin papassi..kawé*, freq. v.) I am playing the Indian women's play; 3. p. l.; p. *pes..wad*.
- Passikawewin*, s. Indian women's play, corresponding to the Indian ball-play which is played by men only.
- Pássikmad*, u. v. S. *Tashkikwead*, G. *Schlender*; pl. *-an*.
- Passakuebedjige*, (*nii*) u. v. I am throwing with a sling; 3. p. l.; p. *pes..ged*.
- Passiton*, (*niiw*) u. v. *in*. I break it, (split it); 3. p. o *pass..;* p. *paia..tod*.—*Nin papasiton*, freq. v. I break it in several pieces.
- Passáwe*, or *-magad*, u. v. it resounds, it resounds; p. *pes..weg*, or *-magak*.
- Passwéeshin*, (*nin*) u. v. I create echo, I make resound my voice; 3. p. l.; p. *pes..ing*.
- Passwéeton*, (*niiw*) a. v. *in*. I make it re-echo, resound; 3. p. o *pas..;* p. *pes..tod*.
- Patahinan musinaigan*, (*nin*) a. v. *in*. I close a book slightly; 3. p. o *pat..;* p. *pet..ang*.
- Patabiuehanin musinaigan*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Patakowehian*.
- Pataywakemindjin*, (*nin*) u. v. I close my hand; 3. p. *-i*; p. *pet..nid*.
- Patakuan*, (*nin*) a. v. *in*. I sting it, I prick it, I pick it up with something pointed; 3. p. o *pat..;* p. *pet..ang*.
- Patakiyan*, s. fork, table-fork; pl. *-an*.
- Patakáige*, (*nin*) u. v. I pick it up or take it up with a fork; 3. p. l.; p. *pet..ged*.
- Patakakamigissidon*, (*nin*) a. v. *in*. I stick it in the ground; 3. p. o *pat..;* p. *pet..dad*.
- Patakakodjin*, (*nin*) u. v. I am stung by it, I have it sticking in me; 3. p. l.; p. *pet..ing*.—*Nin patakakodjin minessagawanj nishtigwaning*; I have a thorn sticking in my head. (III. Conj.)
- Patakashkuigan*, s. hay-fork; pl. *-an*.
- Patakáwa*, (*nin*) a. v. *an*. I sting some *an*. obj., I pick it up or take it up with a pointed object; 3. p. o *pat..n*; p. *pet..wad*; imp. *pataká*.—*Opin nin patakawa*; I sting and pick up a potato.
- Patakibidjyan*, s. harpoon; iron hook

shkikwad.
ig; [F. fronde,
n.
n. v. I am
; 3. p. 1.; p.
I break it,
.; p. *patia*,
freq. v. I
ces.
n. v. it re-
pess., *weg*, or
v. I crete
my voice;
in. I make
p. *o pat...*
(*nin*) n. v.
hely; 3. p. o
n. (*nin*) n.
n.
n. v. I close
t.wid.
I sting it,
with some
t...; p. *pet..*
le-fork; pl.
ick it up or
3. p. 1.; p.
) a. v. *in*,
nd; 3. p. o
I mn stung
g in me; 3.
patakod.
tigwaning;
ng in my
k; pl. -*an*.
n. I sting
p or take
ject; 3. p.
p. *pataka*,
sting and
iron hook

for catching sturgeon; [F. gaffle;]
pl. -*an*.
Patakibidjige, (*nin*) n. v. I am
harpooning; I am hooking with an
iron hook; 3. p. 1.; p. *pet..ged*.
Patakibidm, (*nin*) n. v. *in*. I harpoon
it, or hook it and draw it to me;
3. p. *o pat...*; p. *pet..dod*.
Patakibina, (*nin*) a. v. *an*. I hook
him and draw him to me, I hook
and grapple him; 3. p. *o pat..n*; p.
pet..nad; imp. *patakibij*.
Patakibincon, s. plume of feathers;
head-ornament of feathers; [F. pn-
ache; G. Federbusch;] pl. -*an*.
Patakide, or -*magad*, u. v. it sticks
in s. th.; it is erected, it stands
up; p. *pet..deg*, or -*magak*.
Patakidjin, (*nin*) n. v. S. *Pataku-*
kodjin.
Patakidon, (*nin*) n. v. *iu*. I stick it
in s. th., I erect it, I make it stand
up in s. th., or somewhere; 3. p. *o*
pat...; *pet..dod*.
Patakindjishkhaljigan; s. a thing
that is stuck in the belly of an
animal, that is, a spur; pl. -*an*.
(*Modji*, the belly of an animal.)
Patakinā, (*nin*) a. v. *an*. I stick
some *an*. obj. in s. th., I put up,
I erect some *an*. obj.; 3. p. *o*
pat..n; p. *pet..nad*; imp. *patakij*.
Patakinindjuljin, (*nin*) n. v. I have
it sticking in my hand, it sticks in
my hand; 3. p. 1. p. *pet..ing*.
Patakinindjodis, (*nin*) r. v. I thrust
s. th. in my hand; 3. p. -*o*; p. *pet..*
sod.
Patakinindjiwa, (*nin*) a. v. *an*. I
drive or thrust s. th. in his hand;
3. p. *o pat..n*; p. *pet..nad*; imp.
patakindjji.
Patkishima, (*nin*) a. v. *an*. I stick
or thrust some *an*. obj. in s. th.;
3. p. *o pat..n*; p. *pet..nad*.
Patakishin, n. v. 3. p. some *an*. obj.
sticks in s. th.; it stands up in s.
th.; p. *pet..ang*.
Patakisidedjin, (*nin*) n. v. I have it
sticking in my foot, it sticks in
my foot; 3. p. 1.; p. *pet..ing*.

Patakisidedjis, (*nin*) r. v. I thrust s.
th. in my foot; 3. p. -*o*; p. *pet..nad*.
Patakisiduwa, (*nin*) n. v. *an*. I thrust
s. th. in his foot; 3. p. *o pat..n*; p.
pet..nad; imp. *patakide*.
Patakiskwaiunn, s. grapple, to be
tied on the feet in walking on
smooth ice; [C. grappin;] pl. -*an*.
Patakiso, n. v. 3. p. S. *Patakishin*.
Patakisidom, (*nin*) n. v. *in*. I stick
or thrust it in s. th.; 3. p. *o pat..n*;
p. *pet..dod*.
Patakissin, n. v. S. *Pataki*.
Patakishchina, (*nin*) n. v. *an*. I stick
it in s. th. throwing it, (*an*. obj.) I
make it stand up with force; 3. p.
o pat..n; p. *pet..nad*.
Patakivedanun, (*nin*) n. v. *in*. I stick
or thrust it in by throwing, or with
force; 3. p. *o pat..n*; p. *pet..ang*.
Patakovehanan maxinayara, (*nin*) a.
v. *in*. I close a book somewhat
briskly; 3. p. *o pat..n*; p. *pet..ang*.
Patalashkanje, s. long-billed curlew,
(water fowl;) [F. courlis;] pl.
wag.
Patchishka, or -*magad*, u. v. it is
pointed; p. *pet..kay*, or -*magak*.
Patchishkukukad, n. v. it is pointed,
(metal, in,) p. *pet..kah*.
Patchishkukukisi, n. v. 3. p. it is
pointed, (stone, silver;) p. *pet..sid*.
Patchishskan, (*nin*) n. v. *in*. I sting
it, pierce it; 3. p. *o pat..n*; p. *pet..*
ang.
Patchishkawa, (*nin*) a. v. *an*. I prick
him, sting him, pierce him; 3. p.
o pat..n; p. *pet..nad*.
Patchishkibodon, (*nin*) a. v. *in*. I cut
it pointed; 3. p. *o pat..n*; p. *pet..dod*.
Patchishkibona, (*nin*) a. v. *an*. I cut
some *an*. obj. pointed; 3. p. *o*
pat..n; p. *pet..nad*; imp. *patchish-*
kiboj.
Patchishkigaan, (*nin*) a. v. *in*. I cut
it pointed with an axe; 3. p. *o*
pat..n; p. *pet..ang*.
Patchishkitigad, u. v. it is cut pointed,
(wood,) it is pointed; p. *pet..gak*.
Patchishkitigad, u. v. it is cut pointed,
(stuff;) p. *pet..gak*.
Patchishkigawa, (*nin*) a. v. *an*. I cut

- it pointed with an axe, (*an.* obj.)
3. p. o *pat..n*; p. *pet..wad*; imp.
patchikim
- Patchishkijieš*, u. v. 3. p. it is cut
printed, (*stuff, an.*) p. *pet..sid*.
- Patchishkijisi*, n. v. 3. p. it is cut
pointed, it is pointed, (*wood, an.*)
p. *pet..sid*.
- Patchishkijan*, (*nin*) a. v. *in*. I cut it
pointed, 3. p. o *pat...; p. pet..ang*.
- Patchishkijwa*, (*nin*) a. v. *an*. I cut
it pointed, (*an. obj.*) p. *pet..wad*.
- Patchishlikodan*, (*nin*) a. v. *in*. I cut
it pointed with a knife; 3. p. o
pat...; p. pet..ang.
- Patchishkikona*, (*nin*) a. v. *an*. I cut
some *an.* obj. pointed, with a knife;
3. p. o *pat..n*; p. *pet..nad*; imp.
patchishkikj.
- Patchishkiwine gieiss*, n. v. 3. p. the
moon has pointed horns, (first or
last quarter;) p. *pet..ned*.
- Pawengwai*, adv. asleep, in sleep,
sleeping.
- Pawengwai nin bimosse*, I walk in
sleep.
- Pawengwai nin yigit*, I speak in
sleep.
- Pawindeige*, (*niu*) n. v. I sweep a
chimney; 3. p. 1.; p. *pew..ged*.
- Pawindeiguwinini*, s. chimney-
sweeper; pl. *wag*.
- Pegushiiveshkil*, p. s. a. (pron. *pe-
goshiviveshkid*) he that is in the
habit of begging s. th. to eat, par-
asite; [F. écornifleur;] pl. *jig*.
- Pekiteiged*, p. s. a. he who strikes,
striker, striker in a blacksmith's
shop; pl. *jig*.
- Pekwawigang*, p. s. a. he that is
humpbacked; camel; pl. *ig*.
- Pekwejiganiked*, p. s. a. he that bakes
bread; baker; pl. *jig*.
- Pepangi*, adv. (the frequentative of
pangi) by little and little, a little
every time, a little each.
- Pepangi nin wissin*, I am frugal, (I
eat only a little every time, at ev-
ery meal.)
- Pepeshodis*, (*niu*) r. v. I scarify my-
self, in order to bleed; 3 p.-o; p.
pae..sod.
- Pepeshow*, (*nin*) n. v. I scarify peo-
ple for bleeding, I let blood by in-
cisions of the skin; 3. p. 1.; p.
pae..wad.
- Pepeshowewin*, s. scarification of the
skin, for letting blood.
- Pepeshwa*, (*nin*) a. v. *an*. I bleed
him, by scarifying, by incisions of
the skin; 3. p. o *pep..n*; p. *paie..
wad*; imp. *pepeshwi*.
- Pepigwed*, p. s. a. player on the flute,
flute-player; pl. *jig*.
- Pesukwe*, s. a kind of owl; pl.-*g*.
- Pigidjissug*, rotten wood.
- Pigidjissugud*, u. v. it is rotten,
(stick, pole, or any wooden obj.)
p. *peg..gak*.
- Pigidjissugisi nabagissag*, n. v. 3. p.
the board is rotten; p. *peg..sid*.
- Pigikádán*, (*nin*) a. v. *in*. I pitch lt;
I tar it; I putty it; 3. p. o *pig..; p.
peg..ang*.
- Pigikána*, (*nin*) a. v. *an*. I pitch or
tar some *an.* obj.; 3. p. o *pig..n*; p.
peg..nad; imp. *pigikaj*.
- Pigike*, (*nin*) n. v. I make or gather
pitch; 3. p. 1.; p. *pegit*.
- Pigike*, (*nin*) n. v. I pitch; I tar; I
putty; 3. p. 1.; p. *pegit*.
- Pigikewanissag*, s. firebrand used in
pitching a canoe; pl.-*on*.
- Pigis'kanad*, u. v. it is rotten, pu-
trefied, corrupted; p. *peg..nak*.
- Pigishkanan*, (*nin*) n. v. I am rotten,
putrefied, I mortify; 3. p.-i; p. *peg..
nid*.
- Pigishkani-opin*, s. *an.* a rotten po-
tato; pl. *ig*.
- Pigishkibidon*, (*nin*) a. v. *in*. I break
it off by small pieces; 3. p. o *pig..; p.
peg..dod*.
- Pigishkibina assema*, (*nin*) a. v. *an*.
I break off tobacco by small bits;
3. p. o *pig..n*; p. *peg..nad*.
- Pigishkishin*, (*nin*) n. v. I fracture
my body by falling from a certain
height; 3. p. 1.; p. *peg..ing*.
- Pigishkissin*, u. v. it breaks to pieces,
falling from a height; p. *peg..ing*.
- Pigiw*, s. *an.* pitch.
- Pigwisigan*, s. maple sugar made to

scarify peo-
blood by in-
3. p. I.; p.
ation of the
an. I bleed
ncisions of
; p. *paie.*
on the flute
; pl.-g.
is rotten,
ooden obj.)
n. v. 3. p.
peg..sid.
I pitch lt;
p. o *pig..;*
I pitch or
o *pig..n;* p.
e or gather
d.
h; I tar; I
d.
and used in
n.
rotten, pu-
g..nak.
am rotten,
-i; p. *peg..*
rotten po-
in. I break
p. o *pig..;*
a. v. an.
small bits;
d.
I fracture
n a certain
ing.
to pieces,
p. *peg..ing.*
ar made to

resemble pitch ; [C. sucre en gomme.]
Pigongweigan, s. hoe ; pl.-an. S. *Bimidjivayakwad.*
Pigonekwe, s. a kind of small frog ; pl.-g.
Pigwave aw animash, n. v. 3. p. this dog has long hair, (poodle-dog;) p. *pag..wed.*
Pijigokwe, s. a woman that has no more a husband, that does not live with her husband, (not a widow;) Pl.-g.
Pijigokweu, (*nin*) n. v. I am a woman who has no more a husband, (but not a widow;) 3. p.-i; p. *peg..wid.*
Pijigwabe, s. a man who has no more a wife, (but not a widower,) or who does not live with his wife ; pl.-g.
Pijigwabew, (*nin*) n. v. I am a man who has no more a wife, or who does not live with his wife ; 3. p.-i; p. *pej..wid.*
Pijiki, s. ox, bull; cow; buffalo ; pl.-wag.
Nabé-pijiki, bull. *Ikwé-pijiki*, cow.
Mashkodé-pijiki, buffalo. *Odabi-pijiki*, draught-ox.
Pijiki masitagosí, n. v. 3. p. the ox (or cow) bellows ; p. *mes..sid.*
Pijikine, s. dim. calf ; pl.-ag.
Pijikwanow, s. the tail of an ox or cow ; pl.-an.
Pijikueqin s. ox-hide, cow-hide, buffalo-robe ; pl.-on.
Pijikwigamig, s. stable ; pl.-on.
Pijikwiganj, s. an. the claw of an ox or a cow ; pl.-ig.
Pijikiwino, s. dung.
Pijikiwotoshin, s. an. the udder of a cow ; pl.-ag.
Pijikiwitas, s. beef.
Pijikiwi-wissiniwagan, s. manger ; pl.-an.
Pijishig, adv. alone, only ; without a load, empty.
Pijishigónagaam, (*nin*) n. v. I have nothing in my canoe ; 3. p. l.; p. *pej..ang.*
Pijishigowis, (*nin*) n. v. I am alone,

I have no wife ; I have no husband ; 3. p.-i; p. *pej..sid.*
Pikikiwe, (*nin*) u. v. S. *Pikikiweta.*
Pikikiwe, -gosi, n. v. 3. p. it has the taste of an animal that was tired out before it was killed ; p. *pek..sid.*
Pikikiwe pogwad, u. v. it has the taste of the flesh of an animal which was tired out before it was killed ; p. *pek..wak.*
Pikikiweta, (*nin*) u. v. I am tired from laboring, (not from walking;) 3. p. l.; p. p. *pek..tad.*
Pikissanayokadin, (*nin*) a. v. in. I make a partition in a house ; 3. p. o *pié...;* p. *pek..ang.*
Pikissanganokade, or-*magad*, u. v. there is a closet made, a small room in a house ; p. *pek..deg.*, or-*magak.*
Pikissanagakan, s. partition in a house ; pl.-an.
Pikissanagoke, (*nin*) n. v. I make a partition in a house ; 3. p. l.; p. *pek..ked.*
Pikiseanagong, in the closet.
Pikodjan, s. a ball of thread ; pl.-an.
Pikodjane, (*nin*) n. v. I have a knob on my nose ; 3. p. l.; p. *pek..ned.*
Pikodjano idon, (*nin*) a. v. in I wind it on a ball, (thread, cord, etc.) 3. p. o *pié...;* p. *pek..dod.*
Pikodjí (*nin*) n. v. I have a big fat belly ; 3. p. l.; p. *pekojid.*
Pikanágjé, (*nin*) n. v. S. *Pikodjí.*
Pikoganán or *pikwakoganán*, s. ankle-bone ; pl.-an.
Pikocabítisse, or-*magad*, n. v. it tumbles ; [F. il s'écroule ;] p. *pek..seg.*, or-*magak.*
Pikuadina, u. v. S. *Papikwadina.*
Pikuadj, s. fish-bladder ; pl.-in.
Pikuadjish. s. a kind of mushroom ; pl.-an.
Pikwagondagan, s. big throat.
Pikuojekha, (*nin*) n. v. *nin papikwajeshka*, freq. v. I have pimples or pustules on my skin ; 3. p. l.; p. *pek..kad.*

- Pikwák*, s. arrow, made of wood only; [F. matras ;] pl.-on.—S. *Assawan*.
- Pikwákawiga*, or-magad, u. v. it is a hilly ground, there are small hills; p. *peq..ag*, or-magak.
- Pikwakweweshi*, s. jay, (bird;) [F. geai ;] pl.-iag.
- Pikwakonindj*, s. fist; pl.-in.
- Pikwakonindjitawa*, (*nin*) a. v. an. I cuff him, I strike him with the fist; 3. p. *o pik..u*; p. *pek..wad*.
- Pikwikoshib*, s. a kind of wild duck, an autumn-duck; pl.-ag.
- Pikwakossagidie*, (*nin*) n. v. I have a large rump, large buttocks; 3. p. 1.; p. *pek..ied*.
- Pikwakwad*, s. knob on a tree; play-ball; pl.-on.
- Pikwakwado-pagamagan*, s. Indian war-club, with a big knob on the end; pl.-an.
- Pikwan*, s. back.—There is always a possessive pronoun prefixed to this word; as: *Nin pikwan*, my back; *o pikwan*, his back, etc.
- Pikwanenindj*, s. the back of the hand.—There is always a possessive pronoun before this word; as: *Nin pikwanenindj.ki pikwanenindj.o pikwanenindj*; the back of my thy, his hand.
- Pikwanenindjitawa*, (*nin*) a. v. an. I strike him with the back of my hand; 3. p. *o pik..n*; p. *pek..wad*.
- Pikwáwigán*, s. humpback.
- Pikwáwigán*, (*nin*) n. v. I am hump-backed; 3. p. 1.; p. *pek..ang*.
- Pinaanawa*, (*nin*) a. v. an. I put or thrust it in for him; 3. p. *o pin..n*; p. *pan..wad*.
- Pinaau*, (*nin*) a. v. in. I put or thrust it in; I take it down; 3. p. *o pinaau*; p. *panaang*.
- Pinawa*, (*nin*) a. v. an. I put or thrust some an. obj. in some vessel; I take it down; 3. p. *o pinaawa*; p. *panawad*; imp. *piná*.
- Pinave aw avéss* n. v. 3. p. that animal is shedding its hair, it is moulting; p. *penawed*.—S. *Pinigwane*.
- Pinaweshka*, n. v. 3. p. S. *Pinawe*.
- Pindaaden*, (*nin*) a. v. in. I catch it in a net; 3. p. *o pin...*; p. *pan..ded*.
- Pindaam*, (*nin*) n. v. I catch in my net or nets; 3. p. 1.; p. *pan..daang*.
- Pindaana*, (*nin*) n. v. I eat in a net or in nets; 3. p. 1.; p. *pan..nad*.
- Pindaas*, (*nin*) n. v. I am caught in a net; 3. p. 1.; p. *pan..sod*.—*Nibi-wu gigoog pindaasowag*; many fishes are caught in the net.
- Pindabawadjigan*, s. clyster-pipe; p. pl.-an.
- Pindabawadjigan*, s. injection, (given to a sick person,) clyster; [F. lavement; G. Klystier.]
- Pindabawadjige*, (*nin*) n. v. I am giving an injection; 3. p. 1.; p. *pan..ged*.
- Pindabawana*, (*uin*) a. v. an. I give him an injection; 3. p. *o pin..n*; p. *pan..nad*; imp. *pindabawaj*.
- Pindabuwanigo*, (*uin*) pass. v. I receive an injection; 3. p. *pindabawana*; p. *pan..nind*.
- Pindagan*, s. S. *Mashkimod*.
- Pindaganive*, (*nin*) n. v. I put in a bag; 3. p. 1.; p. *pan..wed*.
- Pindaganiven*, (*uin*) a. v. in. I put it in a bag; 3. p. *o pin...*; p. *pan..wed*.
- Pindaganivnan*, (*nin*) a. v. an. I put some an. obj. in a bag; 3. p. *o pin..*; p. *pan..wed*.
- Pindakatewan*, s. an. powder-horn; pl.-ag.
- Pindakatewe*, (*nin*) n. v. I am filling my powder-horn; 3. p. 1.; p. *pan..wed*.
- Pindakodjane*, (*nin*) n. v. I take snuff; 3. p. 1.; p. *pan..ned*.
- Pindakoshima*, (*nin*) a. v. an. I put it in a mortise, etc. (an. obj.) 3. p. *o pin..n*; p. *pan..mud*.
- Pindakoshin*, n. v. 3. p. it is in a mortise, etc. (an. obj.) p. *pan..ing*.
- Pindakosse*, or-magad, u. v. it is in the mortise, etc. (in. obj.) p. *pan..seg*, or-maqak.

Pindakossiton, (*nin*) a. v. *in*. I put it in a mortise, etc.; 3. p. *o pin..;* p. *pan..tod.*

Pindakwe, (*nin*) n. v. I take snuff, (the same us, *nin o i d cod-jane;*) 3. p. 1.; p. *pan..wia.*

Pindakweuin, s. the act, or habit, of taking snuff; snuff, [fr. tabac en poudre.]

Pindanikanisse, (*nin*) n. v. I fall or slide in a hole, or in a ditch, or in any hollow place; 3. p. 1.; p. *pan..sed.*

Pindanikanisse, or-*magad*, u. v. it falls or slides in some hollow place; p. *pan..sey*, or-*magak*.

Pindanonn, (*nin* or, *nin pindanobina*, a. v. *an*. I put my finger (or hand) in his mouth, (or in a trap or snare;) 3. p. *o pin..n;* p. *pan..nad.*

Pindanoniakade, or-*magad*, u. v. it is put in, or shoved in; p. *pan..dey*, or-*magak*.

Pindanoniakadjigan, s. case; scabbard; pl.-*an*.

Pindunwan, s. *an*. quiver, case for arrows; pl.-*ag*.

Pindaode, or-*magad*, u. v. it is in a case, cover or scabbard; p. *pan..deg*, or-*magak*.

Pindurdjyan, s. cover or scabbard of a gun, etc.; pl.-*an*.

Pindaodon, (*nin*) a. v. *in*. I put it in a scabbard or cover, (a gun, etc.) 3. p. *o pin..;* p. *pan..dod.*

Pindashkwadan, (*nin*) a. v. *in*. I stuff it; [F. je le bourre;] 3. p. *o pin..;* p. *pan..ang.*

Pindashkwana, (*nin*) a. v. *an*. I stuff some *an*. obj.; 3. p. *o pin..n;* p. *pan..nad*; imp. *pindashkwaj*.

Pindashkwe, (*nin*) n. v. I stuff; 3. p. 1.; p. *pan..wed.*

Pindassu, s. *an*. a bar in a canoe or boat; pl.-*ay*.

Pindassuan, or *pindassénadjigan*, s. shot-pouch; pl.-*un*.

Pinde, or-*magad*, u. v. it is in s. th.; p. *pandeg*, or-*magak*.

Pindig, adv. in, within, inside.

Pindigade, or-*magad*, u. v. S. *Pindigadjiyade*.

Pindigadesse, (*nin*) n. v. I slide in, or sink in some place, with one leg; 3. p. 1.; p. *pan..sed.*

Pindigadjigade, or-*magad*, u. v. it is brought in, it is entered; p. *pan..deg*, or-*magak*.

Pindigadon, (*nin*) a. v. *in*. I bring it in, I carry it in, I enter it; 3. p. *o pin..;* p. *pan..dod.*

Pindigamig, adv. in the lodge or house.

Pindiyana, (*nin*) a. v. *an*. I bring him in, I carry him in, I lead or conduct him in; 3. p. *o pin..n;* p. *pan..nad*; imp. *pindigaj*.—*Endauñ* *nin pindigana*; I take him to my house, (I take him in.)

Pindigawa, (*nin*) a. v. *an*. I come to his house, to his dwelling, I visit him; fig. I enter into him, in his heart, in his mind; 3. p. *o pin..n;* p. *pan..wad*; imp. *pindigaw*.

Pindigé, (*nin*) n. v. I go in, I come in, I enter; 3. p. 1.; p. *pan..daged*.

Pindigebato, (*nin*) n. v. I run it, I rush in; 3. p. 1.; p. *pan..tod*.

Pindigéate, or-*magad*, u. v. the heat comes in; p. *pan..teg*, or-*magak*.

Pindigémagad, u. v. it goes in, it comes in; p. *pan..gak*.

Pindigenisse, (*nin*) n. v. I bring in, or carry in, wood for fuel; 3. p. 1.; p. *pan..sed*.

Pindigesñkugon, (*nin*) a. v. pers. it comes in me, (in my body;) 3. p. *o pin..;* p. *pan..god*.

Pindigesñkun, (*nin*) a. v. *in*. I go or come in it, I enter it; 3. p. *o pin..;* p. *pan..ang*.—*Nin baba-pindigesñkanan kakina wiqwaman*; I go from house to house, or, I go in all the houses, (or lodges.)

Pindigesñkawa, (*nin*) a. v. *an*. I go or come into him; 3. p. *o pin..n;* p. *pan..wad*. S. *Pindiginaweshkawa*.

Pindigéesse binchi, n. v. 3. p. a bird flies in; p. *pan..sed*.

Pindigévebina, (*nin*) a. v. *an*. I throw him in; 3. p. *o pin..n;* p. *pan..wad*; imp. *pindigewebin*.

Pindigévebinan, (*nin*) a. v. *in*. I throw it in; 3. p. *o pin...*; p. *pan..ang*.
Pindig nakakeia, adv. inside, towards the inside.
Pindikoman, s. knife-sheath, scabbard for a knife; pl. *-an*.
Pindj', or *pindji*, adv. in, inside. (Always connected with a substantive.)
Pindjaii, adv. inside, within, internally.
Pindjibide, or *-magad*, u. v. it flies in; p. *pan..deg*, or *-magak*.—*Bicigaigan gi-pindjibide*; a chip flew in.
Pindjidawamagad sibi, u. v. the river has an entrance, a mouth; p. *pan..gak*.
Pindjidawoam, (*nin*) n. v. I go in, or I come in, in a canoe or boat; 3. p. *1..*; p. *pan..ang*.
Pindjideeskagon, (*nin*) a. v. pers. it comes in my heart; 3. p. *o pin...*; p. *pan..god*.
Pindjideeshkuwa, (*nin*) a. v. *an*. I come in his heart; 3. p. *o pin..r*; p. *pan..wad*.
Pindjidikibina, (*nin*) a. v. *an*. I put st. th. in his wound; 3. p. *o pin..n*; p. *pan..nad*; imp. *pindjidikibij..*—*Pindjidikibijishin kinindj oma qa-inaganamigoiñ*; put thy hand here where I was wounded.
Pindjidjanj, inside the nose, nostril.
Pindjudon, inside the mouth.
Pindjulonehina, (*nin*) a. v. *an*. S. *Indianana*.
Pindjigone, or *-magad*, u. v. it comes in the throat; p. *pan..neg*, or *-magak*.
Pindjyoneweshkagon, (*nin*) a. v. pers. it comes in my throat; 3. p. *o pin..n*; p. *pan..god*.
Pindjegessan, s. medicine-bag, pl. *-an*.
Pindjina, adv. inside, in the interior, inwardly.
Pindjinaweshkagon, (*nin*) a. v. pers. it comes into me, it is in me; 3. p. *o pin...*; p. *pan..god*.
Pindjinaweshkawa, (*nin*) a. v. *an*.

I come into him, I enter into him. I abide in him; 3. p. *o pin..n*; p. *pan..wad*.—*Matchi manitog o gigindjinaweshkawakan kókoshan*, the evil spirits entered into the swine.
Pindjineshkagom, (*nin*) a. v. pers. S.
Pindjinaweshkayon.
Pindjineshkawa, (*nin*) a. v. *an*. S. *Pindjinaweshkawa*.
Pindjinimindjin, (*nin*) n. v. I put my finger in.,(or my hand); 3. p. i.; p. *pan..nid*.
Pindjisideshín, (*nin*) n. v. I put my foot in.; 3. p. 1.; p. *pan..ing*.
Pindjisidesz, (*nin*) n. v. I slide in, or fall in, with one foot; 3. p. 1.; d. *pan..sed*.
Pindjisse, (*nin*) n. v. I slide or fall in.; 3. p. 1.; p. *pundjissel*.
Pindjisse, or *-magad*, u. v. it slides or falls in.; p. *pundjisse*; or *-magak*.
Pindjiseton, (*nin*) a. v. *in*. I put it in; 3. p. *o pin...*; p. *pan..tod*.
Pindjwakaiyan, in the fort, within the enclosure or fortification.
Pindjedina, (*nin*) a. v. *an*. S.
Pindigerebina.
Pindijewchinan, (*nin*) a. v. *in*. S.
Pindigerebinan.
Pindomowin, s. bosom.—*Abraham o pindomowining*, in Abraham's bosom.
Pindonag, adv. in a canoe, boat, etc.
Pindonag nabikwaning, in the hold of the vessel.
Pingewerem, (*nin*) n. v. I am tired of weeping; 3. p. *-o*; p. *pan..wad*.
Pingesh, s. a kind of stinging fly, sandfly; [C. moustique;] pl. *-ag*.
Pingeshens, s. dim. very small stinging fly; [C. brulot;] pl. *-ag*.
Pingwabik, s. *an*. sand-stone; pl. *-og*.
Pinguabro, s. lie, (ash-water;) [F. lessive; G. Lauge.]
Pinguacádis, (*nin*) r. v. I powder myself; I put ashes on me; 3. p. *-o*; p. *pen..sud*.
Pinguadzin, s. the act of powdering one's self; hair-powder.
Pingwashaqid, (*nin*) n. v. I am nak-

ed, or
-i; p.
Pingwas, sitting clothes
wenda, at noon
sa kak, why the Thou clothes
Pingwas,
Pingreas,
Pingreas, put him o *pin..m*
Pingwase, walk not ed, poor
used,
Pingwash, living na
Pingweera, ashes o
gen..wad
Pingreome, raised ar
pen..ing,
Pinguí, s
sand,
Pingwi-gij
Pingwi-kiva, [C. potas
Pingwiréna, der him; a
(as on Church;)
sud; imp.
Pingwirinig, are put up
nesday in
wiwina; p.
Pingwane a
bird is she
moultting; p.
Piniki, adv.
Pinomon, (n
some an. ob
pin...; p. pa
Pins, (*nin*) n.

- into him.
pīn..n; p.
~~tot o gi-~~
~~kakoshar.~~
 into the
 . pers. S.
 . an. S.
 I put my
 ing.
 slide in.
 3. p. i.;
 le or fall
 it slides
 ; or-ma-
 . I put it
 od.
 , within
 ion.
 an. S.
 . in. S.
 Ibrahim
 oraham's
 boat, etc.
 the hold
 am tired
 ..m.d.
 ging fly,
 ol.-ag.
 very small
 l.-ag.
 ; pl.-og.
 er;) [F.
 powder
 e; 3. p.
 powder-
 . am nak-
- ed, or dressed only a little; 3. p.
 -z; p. *pēn..did.*
l'ungwashágidab, (*nin*) n. v. I am sitting naked, (I am destitute of clothes;) 3. p.-i; p. *pen..bid.* — *Mikwendan wendjiz-pingwashagidabii-an nongom*, *K'z gi-minikwadanan sa kakina kid aiwanan*. Remember why thou art now sitting naked. — Thou hast given away all thy clothes for liquor.
Pingwashágidivin, s. nakedness.
Pingwashágidobina, (*nin*) a. v. *an. I put him naked. I strip him;* 3. p. *o pīn..n*; p. *pen..nad.*
Pingwashágidōsse, (*nin*) n. v. I walk naked, or only a little dressed, poorly dressed; 3. p. 1.; p. *pen..sed.*
Pingwashágidoshin, (*nin*) n. v. I am lying naked; 3. p. 1.; p. *pen..ing.*
Pingawa, (*nin*) a. v. *an. I throw ashes on him;* 3. p. *o I'zin..n*; p. *pen..wad*; imp. *Pingaw*.
Pingreombawin, u. v. the dust is raised and driven by the wind; p. *pen..ing.*
Pingu, s. *an. ashes; fine white sand.*
Pingwi-gijigad, s. Ash-wednesday;
Pingwi-kisibigaigan, s. liquid soap; [*C. potasse.*]
Pingvirina, (*nin*) a. v. *an. I powder him; also, I put ashes on him, (as on Ash-wednesday in the Church);* 3. p. *o pīn..n*; p. *pen..nad*; imp. *Pingvirin*.
Pingvirinigo, (*nin*) pass. v. ash's are put upon inc. (on Ash-wednesday in the Church); 3. p. *ping-virinna*; p. *pen..nind.*
Pinipane a'b bizech', n. v. 3. p. that bird is shedding its feathers; it is moulting; p. *pen..ned.* — *S. Pinavee.*
Pinibhi, adv. *S. Anisha.*
Pinomum, (*nin*) a. v. *in. I put it in my bosom;* 3. p. *o pīn..*; p. *pan-mod.*
Pinomanan, (*nin*) a. v. *an. I put some an. obj. in my bosom;* 3. p. *o pīn..*; p. *panoman*. (V. Conj.).
Pins, (*nin*) u. v. I am in s. th.; 3. p. *pīnso*; p. *pansod.* — *Anindi kisaiet*—*Ningotchi sa pinso*. Where is thy brother?—He is in some place, (or house.) [G. Er-steckt irgendwo.]
Pinsub, (*nin*) n. v. I peep out from under s. th. (from under a blanket, etc.); 3. p.-z; p. *jansabid.*
Pinsbadjigan, s. funnel; [F. entonnoir; G. Trichter]; pl.-an.
Pinsbadjige, (*nin*) n. v. I am pouring through a funnel; 3. p. 1.; p. *pan..yed.*
Pinsibadon, (*nin*) a. v. *in. I pour it in a vessel through a funnel;* 3. p. *o pīn..*; p. *pau..dod.*
Pipigwais, s. S. *Migtsauanissi.*
Pipigwan, s. flute, fife, flageolet; pl.
Pipigwee, (*nin*) n. v. I play on the flute, etc.; 3. p. 1.; p. *pep..wed.*
Pipigewanashk, s. elder-shrub; pl. —on. (Properly, flute-reed.)
Pipigewein, s. playing on the flute, etc.
Pipigewchinini, s. musician, flute-player, fifer; pl.-wag.
Pipigwee, s. a kind of sparrow-hawk; pl.-g.
Pisekan, (*nin*) a. v. *in. I hit it, (not purposefully);* 3. p. *o pi's..*; p. *peei-kang.*
Pisikawa, (*nin*) a. v. *an. I hit him, (accidentally);* 3. p. *opis..n*; p. *pes..wad.*
Pisindam, (*nin*) n. v. I listen; 3. p. 1.; p. *pesindang.*
Pisindan, (*nin*) a. v. *in. I listen to it, (to a sermon, a lecture, etc.);* 3. p. *o pis..*; p. *pesindang.*
Pisindura, (*nin*) a. v. *an. I listen to him;* 3. p. *o pis..n*; p. *pen..wad.*
Pit. S. Pitchi.
Pitaganama, (*nin*) a. v. *an. I strike him accidentally;* 3. p. *o pit..n*; p. *pet..mad.*
Pitaganandan, (*nin*) a. v. *in. I strike it accidentally;* 3. p. *o pit..*; p. *pet..ang.*
Pitawajau, s. over-vestment, to be put on over all the rest, overcoat blanket; pl.-an.

Pitawashka, or-*magad*, u. v. there is a shallow place in the lake where the waves break; p. *pet..kag*, or-*magak*.

Prawigade, or-*magad*, u. v. there is a shed made at the entrance-door of a house; [C. il y a un tambour]; 3. p. *pet..deg*, or-*magak*.

Pitawajan, shed at the entrance-door; pl.-*an*.

Pitawigwivin, s. *Pitawajan*.

Pitcha, or-*magad*, u. v. it is long; it is distant, far; p. *petchag*, or-*magak*.

Pitcha, or-*magad gijigad*, the day is long, (in summer.)

Pitcha, or-*magad mikana*, the road is long, (a far distance to walk.)

Pitcha, or-*magad sigwan*, the spring is long, (the warm summer-season comes late this year.)

Pitcha, or-*magad tibikad*, the night is long, (in winter.)

Pichi, or *Pit*.—This word gives to the verb or substantive that follows it, the signification of *mistake*, *accident*, *involuntary action*. (Examples in some of the following words.)

Pitchib, (*nin*) n. v. I poison myself, I eat or drink poison in my food; 3. r.-*o*; p. *petchibod*.

Pitchibojive, (*nin*) n. v. I administer poison, I give poison to people in their food; 3. p. 1.; p. *pet..wed*.

Pitchibona, (*nin*) a. v. *an*. I give him poison, I poison him; 3. p. o *pit..n*; p. *pet..nad*; imp. *pitchiboi*.

Pitchibonidis, (*nin*) r. v. S. *Pitchib*. *Pitchi-bos*, (*nin*) n. v. I embark in a wrong canoe, (not in that in which I ought); 3. p.-*i*; p. *pet..sid*.

Pitchihonin, s. poison. S. *Matchimashkiki*.

Pitchi-dodam, (*nin*) n. v. I do it by mistake, not purposely; 3. p. 1.; p. *pet..ang*.

Pitchi-dodamorin, s. involuntary action, mistake; pl.-*an*.

Pitchidong, (*nin*) n. v. I say s. th. by mistake, or by want of attention; 3. p. 1.; p. *petchidong*.

Pitchi-ikit, (*nin*) n. v. I say s. th. by mistake, I did not mean to say that; 3. p.-*o*; p. *pet..tod*.

Pitchi-ikitown, s. involuntary word, mistake in speaking, blunder; pl.-*an*.

Pitchi-midjin, (*nin*) a. v. *in*. I eat it by mistake, I don't know or remember that I ought not to eat it; 3. p. o *pit..*; p. *pet..ip*.

Pitchinag, adv. now only, not before this time; soon; by and by.

Pitchinago, adv. yesterday.

Pitchi-pundige, (*nin*) n. v. I go in or come in by mistake, 3. p. 1.; p. *pet..ged*.

Pitchissanagokade, or-*magad*, u. v. there is a partition made in the house; p. *pet..deg*, or-*magak*.

Pitendam, (*nin*) n. v. I am mistaken in my calculations or thoughts; 3. p. 1.; p. *pet..ang*.

Pitigosayishkan, (*nin*) a. v. *in*. I tread hard on the floor; 3. p. o *pit..*; p. *pet..ang*.

Pitigwessab, (*nir*) n. v. I am sitting on my heels; 3. p.-*i*; p. *pet..vid*.

Pitijan, (*nin*) a. v. *in*. I cut it involuntarily, by accident; 3. p. o *pit..*; p. *pet..ang*.

Pitijodis, (*nin*) r. v. I cut myself accidentally; 3. p.-*o*; p. *pet..sod*.

Pitijiva, (*nin*) a. v. *an*. I cut him accidentally; 3. p. o *pit..*; p. *pet..wad*; imp. *pitijvi*.

Podjishema, (*nin*) a. v. *an*. I speak very close to his ear; 3. p. o *pod..n*; p. *pvad..mad*.

Podjidivie, (*nin*) n. v. I commit sodomy; 3. p. 1.; p. *pva..ied*.

Podjidicewun, s. sodomy.

Potch, or *potchige*, or *poshke*, adv. still, yet; notwithstanding; at all events, at any rate.

Potch gae kén, as thou pleasest. *Potch gae kineawa*, as you please.

Sa, or a
It sig
it abs
but us
because
dam o
janiss
afflict
It fol
verb c
verb e
nical i
necess
able;
don is
hear t
report
na, or
Sábadis,
p.-i; p.
Sábadis
Sábenda
mendar
Sábenimo
menima
Sábigane,
bones,
my bon
Ságaákwa
ucam.
Ságaam,
1.; p. sa
Ságaamom
sáia..gal
Ságabíde,
to come
ded.
Ságabígin
him or c
string o
sáia..nád

s. th. by
tention;

s. th. by
n to say

ary word,
nder; pl.-

in. I eat
ow or re-
to eat it;

ot before
.

I go in or
1.; p. pet

ad., u. v.
in the
ugak.

unmistaken
ughts; 3.

v. in. 1
3, p. o pit

in sitting
ct..vid.

it invol-
o pit..;

nt myself
et..sol.

cut him
; p. pet..

I speak
p. o pod..

mit sod-

like, adv.
ng; at all

asest.
lease.

SAG

Sa, or *isa*; particle used in answers. It signifies nothing in itself, nor is it absolutely necessary in answers, but usual. (It sometimes signifies, because, or, for; as: *Kitchi kashkendam aw ikwe, gi-nibowan sa onidjanissur*; this woman is very much afflicted, because her child is dead.) It follows immediately the first verb of the answer; and when that verb ends in a consonant, a euphonical *i* is ordinarily (although not necessarily) prefixed to this syllable; as: *Ki nonduu inat-Ki non-don isa*. Dost thou hear me? — I hear thee. (This remark has also report to the interrogation-particle *na*, or *ina*.)

Sábadis, (*nín*) n. v. I am strong: 3. p.-*i*; p. *sáza..sid*.

Sábadisíwin, s. strength.

Sábeudan, (*nín*) a. v. *in*. S. *Babamenban*.

Sábénima, (*nín*) a. v. *an*. S. *Babamenima*.

Sábigane, (*nín*) n. v. I have strong bones, I have much strength in my bones; 3. p. l.; p. *sáia..ned*.

Sagaákwaam, (*nín*) n. v. S. *Papák-wacan*.

Sigaam, (*nín*) n. v. I go out; 3. p. l.; p. *sáia..gaang*.

Ságaaomayad, u. v. it goes out; p. *sáia..gak*.

Sagabíde, (*nín*) n. v. my teeth begin to come forth; 3. p. l.; p. *sáia..ded*.

Ságabígina, (*nín*) a. v. *an*. I lead him or conduct him away, on a string or cord; 3. p. o *sag..n*; p. *sáia..nad*.

S.

SAG

Sagabiginigan, s. handle of a pot, kettle, etc.; pl.-*an*.

Ságadina, or-*magad*, u. v. there is a group of mountains or hills, of which the summits only are seen; p. *sáia..nag*, or *magak*.

Sagadinang, s. a mountain, or a certain spot on a mountain, from where such a place can be seen.

Ságadjéwe, (*nín*) n. v. I arrive to the summit of a mountain, or to some other spot on the mountain, from where I can see a certain place. 3. p. l.; p. *sáia..wed*.

Ságagwinde, or-*magad*, u. v. it is half in the water and half out of the water; p. *sáza..deg*, or-*magak*.

Ságaigadeq biwabik, cast iron.—S. *Wenadaigadeq*.

Ságaigan, s. inland lake; pl.-*an*.

Sugáigan, s. nail; pl.-*an*. *Kitchi sa-gáigan*, large nail, spike.

Sugáiganike, (*nind*) n. v. I make nails, I am a nail-maker; 3. p. l.; p. *seg..ked*.

Sugáganikewin, s. nail-making, trade or work of a nail-maker.

Sugáganikewini, s. nail-maker, nail-smith; pl.-*wag*

Sugáigans, s. dim. small nail; shing-le-mail; tack; pl.-*an*.

Sugáigans menomágwak, clove; [F. clou de girofle.]

Sagakámis, (*nín*) n. v. I am careful and orderly about my things, keeping them in good order; 3. p.-*i*; p. *seg..sid*.

Sagakámiswin, s. carefulness, good order.

Sagukatch, adv. orderly, put in good order, orderly together.

Sagaki, or-magad, u. v. it comes out of the ground, it grows; p. *saiagakig*, or-magak.

Sagakinan, (*nin*) a. v. *in*. I put it in order ; 3. p. *o sag..*; p. *seg..ang.*—*Nin wi-sagakinanan wind aiiman*; I will put my things in order.

Sagakinige, (*xin*) n. v. I put in order; 3. p. 1.; p. *seg..ged.*

Sagakisinchison, s. shoe-buckle; pl. —an.

Sagakissidon, (*nin*) a. v. *in*. S. *Sagakinan*.

Sagakissin, u. v. it is put in good order, it is well arranged ; p. *seg..ing.*

Sagakomin, s. berry growing on the weed used for smoking; pl. —an.

Sagakominagawanj, s. a kind of weed used by the Indians to smoke with tobacco.

Sagakwaigade, or-magad, n. v. it is pegged; p. *seg..deg*, or-magak.

Sagakwaigan, s. peg, large wooden pin; [F. cheville] pl. —an.

Sagakwaise, (*nin*) n. v. I peg, I pin with wooden pins; 3. p. 1.; p. *seg..ged.*

Sagakwaon, or *sagakwaonens*, s. pin ; pl. —an.

Sayanikamambis, (*nin*) n. v. I tie my blanket under my chin, (Indian fashion) ; 3. p.-o; p. *seg..sod.*

Sayanikueena, (*nin*) a. v. an. I take him by the hair ; 3. p. *o sag..n*; p. *seg..nad.*

Sayaninukwi mitig, n. v. 3. p. the tree begins to bud ; p. *saiia.wid.*

Saganwi, s. germ; bud; pl. —n.

Saganwi, n. v. 3. p. it sprouts, it germinates ; p. *sciaaganwid*.—*Jaigwa opinig saganwiwig*, the potatoes sprout already.

Saganwi, or-magad, u. v. it sprouts or germinates; p. *saiia.wid*, or-magak.—*Jaigwa tchiss saganwimagad*; the turnip sprouts already.

Saganwia, (*nin*) a. v. an. I make it sprout or germinate, (*an. obj.*) 3. p. *o sag..n*; p. *saiia..ad.*

Sagünwissiton, (*nin*) a. v. *in*. I make it sprout or germinate, (*in. obj.*) 3. p. *o sag..*; p. *saiia..tod.*

Sagashka, or-magad, n. v. the grass begins to grow ; p. *saiia..kay*, or-magak.

Sayaskwadjime, s. leech ; [G. Blut-eigel; III. pijavka] pl. —g.

Sayaskwadjimeku, or-magad, there are leeches; p. *seg..kay*, or-magak.

Gasayaskwadjimekuk, Leech-Lake.

Sagassaujobison, s. string to hold up the leggings; pl. —an.

Sagassise giisis, n. v. 3. p. the sun comes out of the clouds ; p. *saiagassiyed*.

Sagasswá, (*nin*) n. v. I smoke tobacco ; 3. p. 1 ; p. *segasswad.*

Sagasswáwin, s. smoking, the act or habit of smoking tobacco.

Sagasswéidimin, (*nin*) com. v. we smoke together; p. *seg..dédjig.*

Sagasswéidirin, s. smoking of several persons together, that is, an Indian assembly or council, where every Indian present lights his pipe and smokes. [C. fumerie.]

Sugatagan, s. an. tinder, destined to

catch fire from a spark falling on it by striking a flint. [G. Feuer-schwamm.]

Sugataganishib, s. teal, (a kind of wild duck) [F. cerecille] pl. —ag.

Sugate giisis, n. v. 3. p. the sun (or moon) shines; p. *saiagated*.

Sugate, or-magad, u. v. it shines, it gives light, (the sun or the moon); p. *saiagateq*, or-magak.

Sugessidon, (*nin*) n. v. I begin to discover (to discern) a certain point of land, (in traveling); 3. p. 1.; p. *saiag..ded.*

Sági, s. the mouth of a river. *Ságing*, at the mouth of a river.

Ságia, (*nin*) a. v. an. I love him, I am attached to him; 3. p. *o sagian*; p. *saiagiad.*

Sagibádan, (*nin*) a. v. *in*. I sew it a little; 3. p. *o say..*; p. *seg..ang.*

Sagibádjige, (*nin*) n. v. I sew a little, I make a few stitches ; 3. p. 1.; p. *seg..ged.*

Sagibag, come

gag, C

Sagibag is get

Sagibán little;

Sagibí, of the

p. 1.; p.

Sagibibi, C out of

magak

Sagibidj with; p.

3. p. 1.

Sagibidon it; 3. p.

Sagibima tree ha-

sid.

Sagibina, I bind h-

an. obj. imp. sag

Sagida, s. the mou-

Sagidagan hit out

beating ..mad.

Sagidashki fill it so

3. p. o sa

Sagidashke so full th-

ng, or-2.

Sagidavily a river c-

sni..ang.

Sagidenana my tongu-

Sagidenana show him

contempt wud.

Sagidikanwan the tree h-

—Figurat-

gie, signi-

(Wadikwe)

I make
in. obj.)

he grass
rag, or—

G. Blut-

d, there
—manak.
Ch-Lake.
hold up

the sun
p. saia-

tobac-

nc act or

v. we
lījig.

of seve-
at is, an
l, whi-
ights his
erie.]

destined to
lling on
Feuer-

kind of
pl.-ag.

sun (or

shines, it
the moon)

begin to
certain
(;) 3. p.

Sāging,

him, I
sagian;

sew it a
ng.

a little,
p. l.; p.

Sāgibaga, or-magad, u. v. the leaves
come forth, (in spring;) p. saiu..
gag, or-mugak.

Sāgibagisi mitig, n. v. 3. p. the tree
is getting new leaves; p. saia..sid.
Sāgihāna, (nin) a. v. an. I sew it a
little; 3. p. o sag..n; p. seg..nad.

Sāgibi, (nin) n. v. I am partly out
of the water, (and partly in it;) 3.
p. l.; p. saia..gibid.

Sāgibi, or-magad, u. v. it is partly
out of the water; p. saia..gibiq, or-
mugak.

Sāgibidjagan, s. string or cord to tie
with; pl.-an.

Sāgibidjige, (nin) n. v. I tie, I bind;
3. p. l.; p. sey..ged.

Sāgibidon, (nin) a. v. in. I tie it, bind
it; 3. p. o sag..n; p. seg..ded.

Sāgibimapsi mitig, n. v. 3. p. the
tree has young shoots; p. saia..
sid.

Sāgibena, (nin) a. v. an. I tie him,
I bind him, (a person or any other
an. obj.) 3. p. o sag..n; p. seg..nud;
imp. sagelij.

Sāgiūla, s. the place in the lake round
the mouth of a river.

Sāgidaganama, (nik) a. v. an. I beat
him out of doors, I turn him out
beating him; 3. p. o sag..u; p. saia..
.mad.

Sāgidashkinadon, (nin) a. v. in. I
fill it so much that it runs over;
3. p. o sag..; p. saia..dod.

Sāgilashkine, or-magad, u. v. it is
so full that it runs over; p. saia..
neg, or-mugak.

Sāgilawitliwan, u. v. the current of
a river comes out in the lake; p.
saia..ang.

Sāgidenariwen, (nin) n. v. I show
my tongue; 3. p.-i.; p. saia..wid.

Sāgidenariewawa, (nin) a. v. an. I
show him the tongue, (through
contempt;) 3. p. o sag..n; p. saia..
wid.

Sāgidikwanagisi mitig, n. v. 3. p.
the tree has branch; p. saia..sid.
—Figuratively, *N. n. s. yidikwan-
gis*, signifies, I have children.
(Wadikwan, branch of a tree.)

Sāgidina, (nin) a. v. an. I carry him
out of doors; I turn him out; 3. p.
o sag..n; p. saia..nud.

Sāgidinan, (nin) a. v. in. I carry it
out of doors; I turn it out; 3. p. o
sag...; p. saia..ang.

Sāgidjibide, or-magad, u. p. it flies
out; p. saia..ded, or-mugak.

Sāgidjilceshkagon, (nin) a. v. pers.
it goes out of my heart, it leaves
my heart; 3. p. o sag...; p. saia..
god.

Sāgidjilceshkava, (nin) a. v. an. I
go out of his heart, I leave his
heart; 3. p. o sag..n; p. saia..ang.
—Wenijishid—Manito o sag..
deeshkavan baata-ijivebisinu,
the Holy Ghost abandons ti
heart of the sinner, (he goes out
of it.)

Sāgidjidiwan sibi oma, here the
river flows out, (here is the mouth
of the river.)

Sāgidjijelas, (nin) n. v. I go out
angry; 3. p. o sag..; p. saia..sad.

Sāgidjinajaura, (nik) a. v. an. I send
him out of doors, I bid him go
out; 3. p. o sag..n; p. saia..wad;
imp. sagidjanaja.

Sāgidjinaweshkagon, (nin) a. v. pers.
it goes out of me, it leaves me; 3.
p. o sag..; p. saia..god.—Apitchi
nonjem akesiwin nin gi-sagidjina-
weshkagon; the sickness is now per-
fectly gone out of me.

Sāgidjinaweshkaw, (nik) a. v. in.
I go out of it; 3. p. o sag..; p. saia..
ang.

Sāgidjinaweshkawa, (nik) a. v. in.
I go out of him; 3. p. o sag..n; p.
saia..wad.—Matchi manito o gi-
sagidjinaweshkawan iniw inniwan;
the evil spirit went out of that
man.

Sāgidjinotagon, (nin) pers. v. S.
Sagisnotagon.

Sāgidjinotan, (nik) a. v. in. S. Sa-
gisnotan.

Sāgidjinotawa, (nik) a. v. an. S. Sa-
gisnotawa.

Sāgidjisukwadan, (nik) a. v. in. I spit
it out; 3. p. o sag..; p. saia.. ang.

- Ságidjisíkwana*, (*nin*) a. v. *an*. I spit him out; 3. p. *o sag..n*; p. *saiā..nad*.
- Ságidjisse*, or *-magad*, u. v. it comes out; p. *saiā..seg*, or *-magak*.
- Ságidjiwebina*, (*nin*) a. v. *an*. I throw him out, I turn him out; 3. p. *o sag..n*; p. *saiā..nad*.
- Ságidjiwebinan*, (*nin*) a. v. *in*. I throw it out; 3. p. *o sag..;* p. *saiā..ang*.
- Ságuljiwebishkan*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Ságidjiwebinan*.
- Ságidjiwidon*, (*nin*) a. v. *in*. I carry it out; 3. p. *o sag..;* p. *saiā..dod*. —*Nin bi-ságidjiwidon*, I bring it out.
- Ságidjivina*, (*nin*) a. v. *an*. I lead or conduct him out, 3. p. *o sag..n*; p. *saiā..nad*.
- Ságidode*, (*nin*) n. v. I leave home, I go from my family, I leave my father and mother, &c.; also, I move, I go out of one house and move into another; 3. p. *-o*; p. *saiā..ágidodeed*.
- Ságidóde*, (*nin*) n. v. I creep out, (*nin bimode*, I creep, I cannot walk;) 3. p. *-o*; p. *saiā..od*.
- Sagidonebidiyigan*, s. bridle; pl. *-an*.
- Sagidonebidiyigaso bebejigoyanji*, n. v. 3. p. the horse has a bridle on; p. *saiā..sod*.
- Ságidweídam*, (*nin*) n. v. I walk out telling; 3. p. *l*; p. *saiā..ang*.
- Ságiinema*, (*nin*) a. v. *an*. I love him in my thoughts, with affection; 3. p. *o sag..n*; p. *saiā..mad*.
- Ságiganaqsi ux gigo*, n. v. 3. p. this fish is full of bones; p. *saiā..sid*.
- Ságiganeshin*, (*nin*) n. v. a bone comes out of me, (out of some part of my body;) 3. p. *l*; p. *saiā..ing*. —*Wadikwan sagiqin mitgong*; a branch grows out from the tree,
- Sagigondaganena*, (*nin*) a. v. *an*. I take him by the throat; 3. p. *o sag..n*; p. *saiā..nad*; imp. *sag..nen*.
- Ságidi-mashkiki*, s. S. *Sugiwe-mashkiki*.
- Sagiúdimán*, (*nin*) com. v. we love each other; p. *saiā..didjig*.
- Sáyiidis*, (*nin*) r. v. I love myself; 3. p. *-o*; p. *saiā..scd*.
- Sagiúdiwin*, s. love, mutual love, friendship.
- Ságijigos*, (*nin*) n. v. I am loved, I am available; 3. p. *-i*; p. *saiā..wed*.
- Ságijice*, (*nin*) n. v. I love, (in a good or evil sense) 3. p. *l*; p. *saiā..wed*.
- Sagiúé-mashkiki*, or *gegibadak mashkiki*, s. Indian love-medicine, by which, (according to the superstitious belief of pagan Indians,) a female, by carrying it about her person, will charm a man, and influence and induce him to love her.
- Sagiúé-masmaigan*, s. love-letter; pl. *-an*.
- Sagiúcwini*, s. love, affection, (in a moral or immoral sense.)
- Ságikwegom*, (*nin*) u. v. my head only is out of the water, (the rest of my body is in the water); 3. p. *-o*; p. *saiā..mod*.
- Ságikwen*, (*nin*) n. v. my head only is out of s. th., (the rest of my body is in;) 3. p. *-i*; p. *saiā..nid*. —*Nin sasárikwen*, freq. v. I reach out my head from time to time, and draw it back again; for instance, through a window.—*Wawahigo-nudjibisáságikweni omu*; a mouse comes here from time to time, and shows her head only, (reaches only her head out.)
- Ságima*, s. an Indian not belonging to the Grand Medicine, yet knowing well medicines; pl. *-g*.—*S. Midé*.
- Sagimakwe*, s. a squaw not belonging to the Grand Medicine; pl. *-g*.
- Ságimaw*, (*nin*) n. v. I am an Indian not of the Grand Medicine; 3. p. *-i*; p. *saiā..wid*.
- Sagimawini*, s. S. *Sagima*.
- Sagimé*, s. muskoto; pl. *-g*.
- Ságiméka*, or *-magad*, u. v. there are musketoes; p. *seg..kay*, or *-magak*.

v, we love
-jig.
ove myself;
ntual love,
am loved, I
saia..sid.
(in a good
saia..wed.
dudak ma-
edicine, by
the super-
Indians,) a
about her
man, and
him to love
love-letter;
ction, (in a
.)
my head
(the rest
ater;) 3. p.
head only
est of my
saia..nid.
v. I reach
o time, and
r instance,
Wawahigo-
; a mouse
o time, and
(reaches
belonging
yet know-
l, -g.-S.
not belong-
ine; pl. -g.
an Indian
ime; 3. p.
a.
v. there
kag, or

Sayiméwaiun, s. musketo-bar, mus-
keto-gauze.
Saginá, (nin) a. v. an. I keep some
an. obj. slightly with my fingers;
3. p. o sag..n; p. seginad; imp.
sagin.
Saginun, (nin) a. v. in. I keep it
slightly with my fingers; 3. p. o
sag...; p. seginang.
Saginéshkawa, (nin) a. v. an. I make
him pleasure with my arrival; 3.
p. o sag..n; p. seg..wed.
Saginiken, (nin) n. v. I stretch out
my arm; I show forth my arm; 3.
p. -i; p. saiu..nid.—Nibikung gi-
panjishin kewisens, saginikeni
dash; a boy fell in the water, but
he stretches his arm out of the
water.
Saginikena, (nin) a. v. un. I take
him by the arm; 3. p. o sag..n; p.
saia..nad; imp. saginiken.
Saginimikui mitig, n. v. 3. p. S. Sa-
ganimikui.
Saginindžu, (nin) n. v. I reach forth
my hand; 3. p. -i; p. saia..nid.
Saginindjina, (nin) a. v. un. I reach
him my hand; I shake hands with
him; I take him by the hand; 3. p.
o sag..n; p. saia..nad.
Sagisua, (nin) a. v. an. I carry him
out, I lead or take him out; 3. p.
o sag..n; p. saiu..ad.
Sagisidabudun, (nin) a. v. in. I drag
it out of doors; 3. p. o sag...; p.
saia..ang.
Sagisidabana, (nin) a. v. an. I drag
him out of doors; 3. p. o sag..n; p.
saia..nad.
Sagisihato, (nin) n. v. I run out, I
rush out; 3. p. 1.; p. saiu..tod.
Sagisénnotugon, (nin) a. v. pers. it
goes out of me; 3. p. o sag...; p.
saia..god.
Sagisinotun, (nin) a. v. in. I go out
of it, I leave it; 3. p. o sag...; p.
saia..ang.
Sagisinotawa, (nin) a. v. un. I go
out of him; 3. p. o sag..n; p. saia..
wad.

Ságisiton, (nin) a. v. in. I carry it
out of doors, I put it out; 3. p. o
sag...; p. saia..tod.
Ságaskwagis, (nin) n. v. my blood is
coming out; 3. p. -i; p. saia..sid.
Ságiton, (nin) a. v. in. I like it, I
love, I am attached to it; 3. p. o
zag...; p. saiágitod.
Ságíwan nibi, u. v. the water comes
out of a vessel; p. saiágwang.
Ságíwan silbi oma, the river runs
into the lake here, here is its
mouth.
Ságíwa, (nin) a. v. an. I sacrifice
some an. obj., (according to pagan
rites); 3. p. o sag..n; p. saia..ad.
Ságíwitawa, (nin) or, nin ságíwta-
mawa, a. v. an. I make him an
offering, I offer him a sacrifice, (a
pagan sacrifice); 3. p. o sag..n; p.
saia..wad.
Ságíwítchigan, s. See the freq. Sasí-
giwítchigan.
Ságíwítchige, (nin) n. v. See the
freq. Saságíwítchige.
Ságíwítchigewin, s. S. Saságíwítchi-
gewin.
Ságíwítchigewinini, s. S. Sasagi-
wítchigewini.
Ságíwiton, (nin) a. v. in. I sacrifice
some in. obj. (according to pagan
rites); 3. p. o sag...; p. saiu..tod.
Saguist assab, n. v. 3. p. the net has
small meshes; p. segosid.
Sagwábide, (nin) n. v. my teeth are
close together; 3. p. 1.; p. seg..ded.
Sagwábide-binákwani, s. fine comb.
dandruff-comb; pl. -an.
Sagwandagá, or-magad, u. v. there
is a thick forest, p. seg..gag, or-
magak.
Sagwandagáwinini, s. Indian from
the thick woods, from the back
woods; pl.-wag.
Sárágived, p. s. a. he that loves,
lover; pl.-jig.
Sakaágadañ, (nin) a. v. in. I prop
it, support it; 3. p. o sak...; p. sek..
ang.
Sakaágade, or-magad, u. v. it is
proped or supported; p. sek..deg.,
or-magak.

- Sakaāgadjige*, (*nin*) n. v. I prop; 3. p. 1.; p. *sek.yed.*
- Sakuāyan*, s. prop, support, post; pl. -*an.*
- Sakuán*, (*nin*) a. v. *in*. I light it, I kindle it, I set it on fire; 3. p. o *sukauan*; p. *sekauang.*
- Sakaiyade*, or-*magad*, u. v. it is lit or lighted, fire is set to it; p. *sek.deg.* or-*magak.*
- Sakaige*, (*um*) u. v. I set on fire, I am an incendiary; 3. p. 1.; p. *sek.deg.*
- Sakaigewin*, s. the act of setting on fire; the work of an incendiary.
- Sakaigewinini*, s. incendiary; pl. -*way.*
- Sakaiprayane*, (*nin*) n. v. I light my pipe; 3. p. 1.; p. *sek.ned.*
- Sakaón*, s. cane, walking-stick; pl. -*an.*
- Sakauon*, (*nin*) a. v. *iu*. I use it as a cane, as a walking-stick; 3. p. o *sak..*; p. *sekauo.*
- Sakuore*, (*nin*) n. v. S. *Sakaige.*
- Sakawa*, (*uin*) a. v. *an*. I set him on fire, I make him burn; also, I set his house on fire; 3. p. o *sak.u*; p. *sekawad*; imp. *saká.*
- Sakawé*, (*nin*) n. v. S. *Sakaige.*
- Sakide*, or-*magad*, u. v. it catches fire; p. *sekideg*, or-*magak.*
- Sakis*, (*nin*) n. v. I catch fire, I begin to burn; also, my lodge or house begins to burn, it is on fire; 3. p.-o; p. *sekisod.*—*Kotaping* *sakisowig*; the house of our neighbors is on fire. *Ki sagikosinín yosha*; our house is on fire.
- Sakremá*, s. Sacrament; pl. -*iau.*
- Sanagíud*, u. v. it is difficult, disagreeable, painful, inconvenient, troublesome, hard; it is dear, high, costly, precious; p. *sen.yak.*
- Sanagayindass*, (*nin*) n. v. I sell at high prices; 3. p.-o; p. *sen.sod.*
- Sanagayinde*, or-*magad*, u. v. it is high, costly, it is sold at a high price; p. *sen.deg.* or-*magak.*
- Sanagagins*, (*nin*) n. v. I am of a high price, I cost much; 3. p.-o; p. *sen..sod.*—*Kitchi sanagaginsou uin*
- bebejigoganjin; my horse costs very much.
- Sanagápine*, (*nin*) n. v. I have a hard, painful, disagreeable sickness; 3. p. 1.; p. *sen..ned.*
- Sanagájinewin*, s. hard, difficult, painful sickness, great infirmity.
- Sanagéndam*, (*nin*) n. v. I have thoughts of difficulty; 3. p. 1.; p. *sen..ang.*
- Sanagendamowin*, s. difficulty and trouble in thoughts.
- Sanagéndán*, (*nin*) a. v. *in*. I find it difficult, hard, etc., I think it is difficult, painful, etc.; 3. p. o *san...;* p. *sen..ang.*
- Sanagérima*, (*nin*) a. v. *an*. I find him difficult, I think he is difficult, intractable, not easy to be dealt with, severe, strict; 3. p. o *san..n*; p. *sen..mud.*
- Sanagis*, (*nin*) u. v. I am difficult, particular, severe, strict, exact; I am intractable, not easy to be dealt with, of ill humor, troublesome, insupportable; also, I have difficulties. I am in a difficult awkward situation; 3. p.-i; p. *sen..sid.*
- Sanagishka*, (*ain*) or, *nin bi-sana-gishka*, n. v. I come to tell s. th. difficult, painful, disagreeable; 3. p. 1.; p. *sen..kud.*
- Sanagishkawa*, (*nin*) or, *uin bi-sana-gishkawa*, a. v. *an*. I come to tell s. th. painful, etc.; 3. p. o *san..n*; p. *sen..wad.*
- Sanagisú*, (*nin*) a. v. *an*. I cause him difficulties, trouble, pain; 3. p. o *say..n*; p. *sen..ad.*
- Sanagisíwin*, s. intractableness, ill humor, difficult indisposition of mind; also, difficulty, awkward situation.
- Sanagitagos*, (*nin*) n. v. I am telling difficult things, what I say, or recommend, is difficult; 3. p.-i; p. *sen..sid.*
- Sanagitava*, (*nin*) a. v. *an*. I listen to him with the impression that what he is saying, or recommending, is difficult; 3. p. o *san..n*; p. *sen..wad.*

Sanagu dass
Sanagu entl wed.
Sanagu sin, umove maya
Sangue n. v. (being) ing.
Sanuin sanin
Sasaga, brush in the gah.
Sasajak flame ney, o
Susagis, 3. p.-i
Susagis tears i my eye
Susagis tears smoke
Sasagiv in a sac
Sasagiru to him face; 3.
Sasagiru sacrifice life; pl.
Sasagivu th. or face for p. 1.; p.
Sasagivu ricing
Sasagivu fier or Indian
Sasagwan repeate

- Sanagive, (nin) n. v. S. Sanagayin-dass.*
- Sanagwe, (niu) n. v. I speak a difficult language; 3. p. I.; p. senag-red.*
- Sanagwe-win, s. difficult language.*
- Sangwe-we, or-magad, or sangwe-wes-in, u. v. it sounds, (metal, being moved or struck;) p. saia.-weg, or-magak.*
- Sangwe-weshin joniia, or sangwesse, n. v. 3. p. a piece of silver sounds, (being moved or struck;) p. saia.-ing.*
- Saninind piyki, s. milch-cow; pl.-saninindiy piykiway.*
- Sasaga, or-magad, u. v. it is full of brushwood, of underwood, (a place in the woods;) p. sesayat, or-magak.*
- Sasagakwane, or-magad, u. v. the flame is ascending high; p. ses.neg, or-magak.*
- Sasagiis, (niu) n. v. I am avaricious; 3. p.-i; p. ses.sid.*
- Sasagisibingwe, (niu) n. v. I have tears in my eyes, tears come out of my eyes; 3. p. I.; p. ses.wed.*
- Sasagisibingreikas, (niu) n. v. tears come out of my eyes by smoke; 3. p.-o; p. ses.sod.*
- Sasagivirein, s. avarice.*
- Sasagivinigorin, s. the gift received in a sacrifice, or as a sacrifice.*
- Sasagivina, (niu) a. v. an. I give it to him in a sacrifice, or as a sacrifice; 3. p. o sas.an; p. ses.nud.*
- Sasagivitchigan, s. pagan offering, sacrifice for the preservation of life; pl.-an.*
- Sasagivitchige, (niu) n. v. I give s. th. or contribute towards a sacrifice for the preservation of life; 3. p. I.; p. ses.yed.*
- Sasagivitchigewin, s. the act of sacrificing, according to pagan rites.*
- Sasagivitchigewinini, s. pagan sacrificer or sacrificator, pagan priest, Indian sacrificer; pl.-way.*
- Sasagvana, adv. often, frequently, repeatedly.*
- Sasassugibina assab, (niu) a. v. an. I fix a net to set it, I tie the stones and the floats to the net; 3. p. o sas..n; p. ses..nad; imp. su.bij.*
- Sasicqá, or-magad, u. v. it is fair, it is ornamented, splendid; p. ese-gag, or-magak.*
- Sasegu-bibissikawagan, s. a fine splendid coat; pl.-an.*
- Saséga-kwe, a beautiful woman; pl.-y.*
- Sasegu-inini, s. a fine-looking splendid man; pl.-wag.*
- Sasegukwanaic, (niu) n. v. I am dressed vainly, with many ornaments, I dress splendidly; 3. p. I.; p. ses..sed.*
- Sasegu-misse, pea-cock; pl.-y.*
- Saseguya, (niu) a. v. an. I adorn it, I ornament or embellish it, (an. obj.) 3. p. o sas..n; p. ses..nad.*
- Sasegatchigade, or-magad, u. v. it is adorned, ornamented; p. ese.deg, or-magad.*
- Sasegatchiqan, s. ornament, embellishment, adornment, decoration; pl.-an.*
- Sasegatchige, (niu) n. v. I ornament, I adorn; 3. p. I.; p. ses.ged.*
- Sasegaton, (niu) a. v. in. I adorn it, ornament it, embellish it; 3. p. o sas..p; p. ses.ted.*
- Sasequarendan, (niu) a. v. in. I think it is fair; 3. p. o sas..p; p. ses.ang.*
- Sasequarendan niaw, (niu) I am proud, I am self-conceited.*
- Sasegavenima, (niu) a. v. an. I think he is fair, (a person or any other an. obj.) 3. p. o sas..n; p. ses.mad.*
- Sasegavenindis, (niu) r. v. S. Sasegavenendan niaw.*
- Sasegavenindiswin, s. pride, self-conceit.*
- Sasikis, (niu) u. v. I am older, I am the oldest; I am the first-born; 3. p.-i; p. ses.kisid.*
- Sasikisiwin, s. greater age; also, primogeniture or first-birth.*
- Sasina, s. a kind of nightingale; pl.-q.*
- Sassabikona, (niu) a. v. an. I make his head perspire, in order to cure*

- him, to deliver him from headache; 3. p. *o.sas..n*; p. *saiā..nud*.
- Sassabikwan*, s. a medical root which the Indians use to burn on coal, to cure head-ache; pl.-*an*.
- Sassabikwe*, (*nin*) n. v. I make my head perspire for a cure; 3. p. 1.; p. *saiā..wed*.
- Sassabis*, (*nin*) n. v. I am dazzled by it, I cannot look on it, (sun, etc.); 3. p.-o p. *saiā..sod*.
- Sassuyákwaaan*, (*nin*) a. v. *in*. I nail it to s. th., I nail it down; 3. p. *o.sas..;* p. *ses..ang*.
- Sassuyákvuigade*, or-*magad*, u. v. it is nailed down, nailed to s. th.; p. *ses..deg*, or-*magak*.
- Sassagakwuiqan* s. S. *Sagakwaijan*.
- Sassayákvaigas*, (*nin*) n. v. I am nailed to s. th.; 3. p.-o; p. *ses..sod*.
- Sassuakwaige*, (*nin*) n. v. S. *Sugakwaige*.
- Sassuakwuodon*, (*nin*) a. v. *in*. I pin it, (a vestment, etc.) 3. p. *o.sas..;* p. *ses..dod*.
- Sassuagákwáwa*, (*nin*) a. v. *an*. I nail him to s. th.; 3. p. *o.sas..n*; p. *ses..wad*; imp. *sass..kwa*.
- Sassuqidon*, (*nin*) a. v. *in*. freq. I tie it in different places; 3. p. *o.sass..;* p. *ses..dod*.
- Sassagibina*, (*nin*) a. v. *an*. freq. I tie some *an.* obj. in different places; 3. p. *o.sass..n*; p. *ses..nad*; imp. *sass..bij*.
- Sassáqigwadan*, (*nin*) a. v. *in*. I sew it slightly with wide stitches; 3. p. *o.sas..;* p. *ses..ang*.
- Sassáqigwade*, or-*magad*, u. v. it is sewed slightly; p. *ses..deg*, or-*mu-gak*.
- Sassáqigwana*, (*nin*) a. v. *an*. I sew some *an.* stuff with wide stitches, or slightly; 3. p. *o.sas..n*; p. *ses..nad*; imp. *sass..waj*.
- Sassayípvas*, (*nin*) a. v. *an*. I sew slightly with wide stitches; 3. p. -o; p. *ses..sod*.
- Sassagódis*, (*nin*) n. v. I am a magician; 3. p.-i; p. *ses..síd*.
- Sassagódisiwin*, s. Indian magic.
- Sasagódisiwinini*, s. Indian magician; pl.-*wag*.
- Sassikab*, (*nin*) u. v. I feel a burning pain in my eyes; 3. p.-i; p. *ses..biú*.
- Sussakingwe*, (*nin*) n. v. I have sore eyes, I am snow-blind, (from walking on snow in sunshine); 3. p. 1.; p. *ses..wed*.
- Sassákinqweewin*, s. snow-blindness; [C. mal de neige.]
- Sassakisibingwejabas*, (*nin*) n. v. I feel a burning pain in my eyes from much smoke; 3. p. -o; p. *ses..sod*.
- Sassakokwadán*, (*nin*) a. v. *in*. I fry it; 3. p. *o.sas..;* p. *saiā..ang*.
- Sassakokwadíjan*, s. S. *Abwevin*.
- Sassakokwana*, (*nin*) a. v. *an*. I fry some *an.* obj.; 3. p. *o.sas..n*; p. *saiā..nad*.
- Sassakokwe*, (*nin*) n. v. I fry; 3. p. 1.; p. *saiā..wed*.
- Sassákwe*, (*nin*) n. v. I shout with joy, [Ill. ukam]; 3. p. 1.; p. *ses..wad*.
- Sassákuewin*, s. joyful shouting.
- Sassásabis*, (*nin*) n. v. freq.-S. *Sasabis*; 3. p.-o; p. *ses..sod*.
- Saswébiqaanduigan*, s. S. *Saswehi* *guandjigan*.
- Saswébiqaandaige*, (*nin*) n. v. S. *Saswebiqaandjige*.
- Saswébiqaandan*, (*nin*) a. v. *in*. I sprinkle or water it, I asperse it; 3. p. *o.sas..;* p. *ses..ang*.
- Saswébiqaandawa*, (*nin*) a. v. *an*. I sprinkle or water some *an.* obj., I asperse him; 3. p. *o.sas..n*; p. *ses..wad*.
- Saswébiqaandjigan*, s. watering-cart; sprinkling-pot and brush.
- Saswébiqaandjije*, (*nin*) n. v. I sprinkle, water, asperse; 3. p. 1.; p. *ses..ged*.
- Saswébiqaandjigewin*, s. sprinkling, aspersion.
- Saswéshkamagad*, u. v. it is scattered about dispersed; p. *ses..gak*.
- Sasweshkan*, (*nin*) or, *nin* *saswetnan*, a. v. *in*. I scatter it, I disperse it,

squander it; 3. p. *o sas...*; p. *ses.. ang.*

Saswéshkawa, (*nin*) or, *nén easwéna*, a. v. *an*. I scatter about or disperse some *an*, obj.; 3. p. *o sas..n*; p. *ses..wad*.—*Ondjita kí saswéshka* (*ou jouina*) thou scatterest money about purposely.—*Maingan o saswéshkawan manishutishan*; the wolf scatters the sheep.

Saswéwebina, (*nin*) a. v. *an*. I throw about some *an*, obj.; 3. p. *o sas..n*; p. *ses..nad*.

Saswéwebinan, (*nin*) a. v. *in*. I throw it about; 3. p. *o sus...*; p. *ses..ang*.

Saswéwebiniige, (*nin*) n. v. I am throwing about; 3. p. *l*; p. *ses.. ged*.

Saténagosi, n. v. 3. p. it looks rancid, (*an*, obj.) p. *saiat..sid*.—*Satenagosi aw kokosh*; this pork looks rancid.
Saténagcad, u. v. it looks rancid, (*in*, obj.) p. *saiia..wak*.

Sátépogos, n. v. 3. p. it tastes rancid, (*an*, obj.) p. *saiia..sid*.

Sátépogowad, u. v. it tastes rancid, (*in*, obj.) p. *saiia..wak*.

Sátéshin, n. v. 3. p. it is rancid, (*an*, obj.) p. *saiateshing*.

Sátéssin, u. v. it is rancid; p. *saiia.. ing*.

Se! interj. shame!

Séyéndagos, (*nin*) n. v. I am dreadful, fearful, to be feared; 3. p. *-i*; p. *saiie..sid*.

Séyéndaqead, u. v. it is fearful, dreadful, it is to be feared; p. *saiieg..wak*.

Séyéndam, (*nin*) n. v. I fear, I have fearful thoughts; 3. p. *l*; p. *saiie.. ang*.

Séyéndamovin, s. fear, (especially in thoughts,) apprehension.

Ségiá, (*nin*) a. v. *an*. I frighten him, I intimidate him by my threats, I alarm him; 3. p. *o segian*; p. *saiég..gad*.

Ségiábanwa, (*nin*) n. v. I wear a cue, (a tuft of hair;) 3. p. *l*; p. *saiieg.. wad*.

Segibawan, s. (pron. *segibanan*) cue, tuft of hair [G. *Zopf*; Ill. *kita*]; pl.-*an*.

Segibawanishi, s. a kind of small black bird; [C. *ricollet*]; pl.-*ing*.

Séjima, (*nin*) a. v. *an*. S. *Ségia*.

Séginogos, (*nin*) n. v. I look frightened; 3. p. *-i*; p. *saié..sid*.

Séjis, (*nin*) n. v. I fear, I am afraid; 3. p. *-i*; p. *saiigisid*.

Séjiswen, s. fear.

Séjítayos, (*nin*) n. v. I speak so as to excite fear, to make somebody afraid of me; 3. p. *-i*; p. *saiic..sid*.

Séjítawa, (*nin*) a. v. *an*. I listen to him with fear, he excites fear in me by his speaking; 3. p. *o seg..n*; p. *saiie..wad*.

Sekajed, or **sekawed**, p. s. a. he who sets fire to s. th., incendiary; pl. -*jig*.

Sekwadjiged, p. s. a. spitter; pl. -*jig*.

Senibá, s. *an*. silk, silk-stuff; ribbon, riband; pl. -*tag*.

Senibá kepagayisid, ferret, (a kind of narrow ribbon;) [F. *padou*].

Seniba-moshive, s. *an*. silk-handkerchief, silk-shawl; pl.-*g*.

Seniharassabab, s. sewing-silk.

Senibavegin, s. silk, silk-stuff.

Senispid, p. s. a. he that is avaricious, avaricious person, miser; pl. -*jig*.

Sesika, adv. suddenly, unforeseen, instantly, in a moment, in an instant.

Sesika-níbowin, s. sudden death.

Sesika nin nuskadis, I am passionate, irascible, choleric, of a quick temper.

Sesikisid, p. s. a. the oldest; the first born of a family; pl. -*jig*.

Sessgan, s. little hail.

Sességan, u. v. it hails; p. *saiisse.. gan*.

Sesséngandag, s. *an*. white spruce; [C. *epinette blanche*]; pl. -*ey*.

Sesséngidee, (*nin*) n. v. my heart beats violently; 3. p. *l*; p. *saiie.. ed*.

Sesséngideewin, s. violent beating of





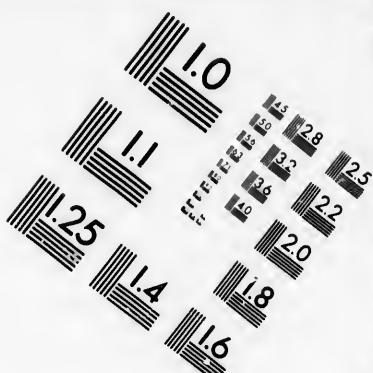
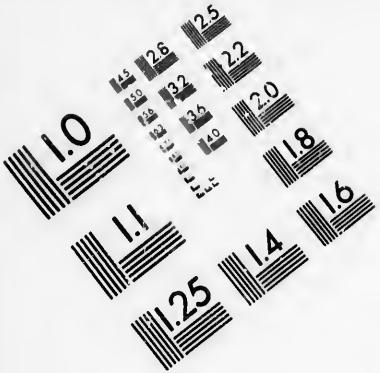
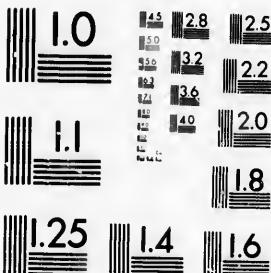
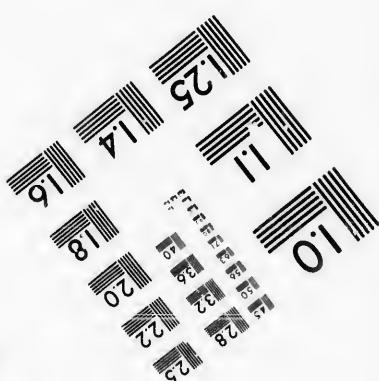


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WFST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



- the heart ; [F. battement de coeur.]
- Sessessakis*, (*nin*) n. v. I burn and weep ; 3. p.-o ; p. *saeie.sod*.
- Sessessima*, (*nin*) a. v. *an*. I insult him and make him weep ; 3. p. o *see.e.n* ; p. *saeie.mad*.
- Siamo*, s. a kind of wild duck which alights sometimes on a tree, what other ducks never do ; wood-duck ; [C. canard branchu] pl.-*g*.
- Sibi*, s. river, stream ; pl.-*wan*.
- Sibikade*, or-*mugad*, u. v. there is a river made, that is, a canal ; p. *sab.deg*, or-*mugak*.
- Sibikadjigan*, s. a made river, that is, a canal, a trench ; pl.-*an*.
- Sibikadjige*, (*nin*) a. v. I dig a canal, or a trench ; 3. p. l. ; p. *sab..ged*.
- Siliinguai*, s. *an*. the under part of the eyelid ; pl.-*ug*.
- Silinguai*, s. *an*. tear; pl.-*ag*.—There is always a possessive pronoun prefixed to this word ; as : *Nin silinguai*, my tear ; *nin sibingwaia*, my tears. *O sibingwaian*, his tear or his tears.
- Sibiskadis*, (*nin*) n. v. I am not well, I am indisposed ; 3. p.-i. ; p. *sab..sid*.
- Sibiskadisivin*, s. indisposition, little sickness.
- Sibiskadj*, adv. slowly, slightly.
- Sibiskagad*, u. v. it is flexible, it does not break when bent ; p. *sab.kag*.
- Siliskan*, u. v. it is viscous, tenacious ; p. *sabiskang*.
- Sibiskanamowin*, s. phlegm ; [F. pitute.]
- Sibeskendam*, (*nin*) n. v. I suffer a long time ; 3. p. l. ; p. *sab..ang*.
- Sibeskendamouin*, s. long suffering, continued sorrow and affliction.
- Sibiwassab*, s. *an*. river-net, small net, fit to be set in a river ; pl.-*ig*.
- Sibiwishé*, s. small river, rivulet, brook, creek ; pl.-*ian*.
- Sibwagan*, s. *an*. corn-stalk ; sugar-cane ; pl.-*ag*.
- Sibwaganubo*, s. molasses ; (molasses of the sugar-cane, not maple-sugar
- molasses ; for which see *Jiwaga-misiqun*.)
- Sibcágani-siribákut*, s. cane-sugar, brown sugar, Havaannah sugar.
- Sibridyans*, s. *an*. sprout or bud of the corn-stalk ; pl.-*ug*.
- Sidoguwishkade*, or-*mugad*, u. v. it is ballasted ; p. *sud.deg*, or-*mugak*.
- Sidoguwishkodjigan*, s. ballast.—*Nind ugúássiton sidoguwishkodjigan*, (I take up) the ballast.
- Sidoguwishkodlon*, (*nin*) a. v. *in*. I ballast it ; 3. p. o *sid..* ; p. *sud..od*.
- Siguahore*, (*nin*) n. v. I mould, I cast ; 3. p. l. ; p. *sug..wed*.
- Siguau*, (*nin*) a. v. *in*. I mould it, cast it ; 3. p. o *siguau* ; p. *saguung*.
- Siguandudivin*, s. baptism, by pouring water on the person to be christened.
- Siguanduge*, (*nin*) n. v. I pour water on s. th. ; I baptize, I christen ; 3. p. l. ; p. *sug..ged*.
- Siguandugevin*, s. the act of baptizing or christening, baptism given.
- Siguandagowin*, s. baptism received.
- Siguandu*, (*nin*) a. v. *in*. I pour water on it ; also, I bless it, sprinkling it with holy water ; 3. p. o *sig..* ; p. *sug..andung*.
- Siguandus*, (*nin*) n. v. I am baptized ; 3. p.-o ; p. *suguandus*.
- Siguandusowin*, s. S. *Siguandugowin*.
- Siguandava*, (*nin*) a. v. *an*. I pour water on him ; I baptize him, I christen him ; 3. p. o *sig..n* ; p. *sug..wed*.—This word also signifies, I bless some *an*. obj., sprinkling it at the same time with holy water.
- Siguand'igade*, or-*mugad*, u. v. it is blessed, (and sprinkled with holy water) ; p. *sug..deg*, or-*muguk*.
- Siguandjigan*, s. S. *Suewéiguandjigan*.
- Siguandjigas*, (*nin*) n. v. S. *Siguandus*.
- Siguandjigaso*, n. v. 3 p. it is blessed, (*an*. obj.) p. *sug..sod*.—*Tehibujatigens siguandjigaso*; *anumicminug siguandjigaso*wug. The litt-

Iwága.
-sugar,
gar.
bud of
it
moguk.
-Nind
jan, (i
in. I
ad. ad.
ould, I
uld it,
quang.
pour-
to be
water
en; 3.
aptiz-
given.
cived.
pour
prink-
p. o
aptiz-
orin.
pour
im, I
o, sug-
ifies,
ckling
wa-
it is
holy
and-
urn-
bles-
chí-
míe-
litt-

le cross is blessed ; the beads are blessed.
Siguandjige, (*nín*) n. v. I pour water on s. th.; 3. p. l.; p. *sag..ged*.
Sigaandjigen, (*nín*) a. v. *in*. I pour it; 3. p. o *sag...*; p. *sag..ged*.
Siguunowa, (*nín*) a. v. *an*. I pour him s. th. in the mouth; 3. p. o *sig..n*; p. *sug..wad*; imp. *sigano*.
Sigaiyade, or-*mugad*, u.v. it is moulded or cast; p. *sug..dey*, or-*mugak*.
Sigaiyan, s. maple-sugar cake, moulded in s. th.; or any thing moulded, cast; pl.-*an*.
Sigaiqanuti, s. wooden mould for casting maple-sugar cakes; pl.-*an*.
Siguuso, n. v. 3. p. it is moulded or cast, (*an*. obj.) p. *sag..sed*.
Sigaiye, (*nín*) n. v. I mould or cast; 3. p. l.; p. *sag..ged*.
Siguog, (*nín*) n. v. the waves leap in my canoe, or boat; 3. p. *siguogo*; p. *saguogod*.
Sigusksiaaden, (*nín*) a. v. *in*. I fill it so that it runs over; 3. p. o *sig...*; p. *sug..dod*.
Sigusksine, or-*mugad*, u. v. it is so full that it runs over, it is overrunning, (a vessel or measure;) p. *sug..neg*, or-*mugak*.
Sigive opwayan, (*nín*) a. v. *an*. I lead or plumb a pipe, I ornament it with lead; 3. p. o *sig..n*; p. *sag..wad*; imp. *sigd*.
Sigebadon, (*nín*) a. v. *in*. I make it so full (with a liquid) that it runs over, (a vessel;) 3. p. o *sig...*; p. *sag..dod*.
Sigiqamide, or-*mugad*, u. v. it overflows in boiling; p. *sug..dey*, or-*mugak*.
Sigumadivin, s. the act of pouring out to or for somebody; the act of giving an injection to a sick person; also, a large syringe, clyster-pipe.
Sigumage, (*nín*) n. v. I shed or pour out s. th. for somebody; also, I give an injection; 3. p. l.; p. *sug..ged*.
Siginamawa, (*nín*) a. v. *an*. I shed it or pour it out to him or for him; alo, I syringe him, I give an injection, a clyster; 3. p. o *sig..n*; p. *sag..wad*.
Sifinun, (*nín*) a. v. *in*. I pour it out, I shed it, spill it; 3. p. o *sig...*; p. *saginang*.
Siginige, (*nín*) n. v. I pour out, I shed; I keep tavern, or a dram-shop; I deal in liquor; 3. p. l.; p. *saginized*.
Siginigé masinaigun, s. license for selling liquor; pl.-*an*.
Siginigewizamig, s. a house where liquor is poured out, (sold,) tavern, dram-shop, liquor-house; pl.-*on*.
Siginigewikwe, or *siginigekwe*, s. a woman that sells liquor, wine, etc.; or the wife of a dram-shop or tavern keeper; pl.-*g*.
Siginigewin, s. the act of pouring out; liquor-selling, the trade of a dram-shop keeper.
Siginigewianni, s. a man that sells liquor, wine, etc., a dram-shop or tavern keeper; pl.-*way*.
Sigiskwena, (*nín*) a. v. *an*. I shed his blood; 3. p. o *sig..n*; p. *sag..nud*; imp. *sigikwene*.
Sigisse, or-*mugad*, u. v. it is overflowing, it runs over; it is shed; p. *sagisse*, or-*mugak*.
Sigwan, s. spring, the spring of the year.
Sigwan, u. v. it is spring; p. *sag..wang*-*Sigwang*, in spring. *Sag..wangin*, when it is spring, or every time when it is spring, every spring.
Sigwanong, last spring.
Siguaningewudj, (*nín*) n. v. I am brown, (of a brown complexion, by the warm air of the spring.) 3. p.-*i*; p. *sug..djid*.
Sigwanish, (*nín*) n. v. I spend the spring in such a place, or in such a manner; 3. p.-*i*; p. *sag..id*.—*Ki kitchi mino sigwanishénin wóngom*; we spend this spring in a very good and comfortable manner. *Wíkwendong nin gí-sigwanish*; I spent my spring at L'Aîse.
Sigwebine, (*nín*) a. v. *an*. I pour out some *an*. obj., I make it fall out of

a vessel; 3. p. o *sig..n*; —*Joniia nin sigwebina*; *mandaminag nin sigebinay*; I pour out money (of some vessel or bag;) I pour out corn. *Siguebinamauwa*, (*nin*) a. v. *an*. I pour out, I shed or spill any thing belonging or relating to him; 3. p. o *sig..n*; p. *sag..wad*. *Siguebinan*, (*nin*) a. v. *in*. I pour it out, I shed it, I spill it; 3. p. o *sey...; p. sag..ang*. *Siguebinijade*, or-*mugad*, u. v. it is spilt, shed; p. *sag..deg*, or-*mugak*. *Sik*, (*nin*) n. v. I spit; 3. p. *ek..o*; p. *sekod*. *Sikapidan*, (*nin*) a. v. *in*. I drink it all up; 3. p. o *ek...; p. sak..ang*. *Sikawadjané*, (*nin*) or, *nin sikawiniskiyomic*, n. v. the snot is running from my nose, I snivel; 3. p. l.; p. *sak..cd*. *Sikawidon*, (*nin*) u. v. the spittle is running out of my mouth; 3. p. l.; p. *sak..ong*. *Sikawiniskiyomewadj*, (*nin*) n. v. the snot is running from my nose by cold; 3. p.-*i*; p. *sak..djiid*. *Sikobiyapode*, or-*mugad*, u. v. it is hung up to let the water drop out; p. *sak..deg*, or-*mugak*. *Sikobiyapolin*, n. v. 3. p. it is hung up to let the water drop out of it, (*an. obj.*) p. *sak..ing*. *Sikobiqina*, (*nin*) a. v. *an*. I hang it up, (*an. stuff.*) to let the water drop out; 3. p. o *ek..n*; p. *sak..nad*, imp. *sikobiqin*. *Sikobiqinan*, (*nin*) a. v. *in*. I hang it up to let the water drop out of it; 3. p. o *ek...; p. sak..ano*.—This word also means, I decant it, I pour out what is clear and settled, and leave the dregs or sediment in. [C. je le tire au clair.] *Sikowagan*, s. spittle. *Sikowin*, s. spitting. *Sikowini-makak*, s. spit-box; pl.-*on*. *Sikudan*, (*nin*) a. v. *in*. I spit it; 3. p. o *ek..; p. sek..ang*.—*Miskwi nin sikudan*; I spit blood. *Sikudjige*, (*nin*) n. v. I am spitting; 3. p. l.; p. *sek..ged*.

Sikwudjige-makak, s. S. *Sikowini-makak*. *Sikwana*, (*nin*) a. v. *an*. I spit upon him; 3. p. o *ek..n*; p. *sek..nad*. *Sikwaningwinguéwa*, (*nin*) a. v. *an*. I spit in his face; 3. p. o *ek..n*; p. *sek..wad*; imp. *sik..gwé*. *Simádie*, (*nin*) n. v. S. *Sinis*. *Siméngwash*, (*nin*) n. v. I have not slept enough, I am yet very sleepy; 3. p.-*i*; p. *sam..id*. *Sinis*, (*nin*) n. v. I feel sick; 3. p. -*i*; p. *samisid*. *Sinakode*, or-*mugad mishi*, u. v. a piece of wood whistles in the fire; p. *san..deg*, or-*mugak*. *Sinduagan*, s. a kind of press; [F. serre;] pl.-*an*. *Sindabiqin*, (*nin*) a. v. *in*. I contract it, make it tighter, (a cord, string, etc.) 3. p. o *sin...; p. sun..ang*. *Sindahimin*, (*nin*) n. v. pl. we are sitting close together; p. *san..djiy*. *Sindaguan*, (*nin*) a. v. *in*. I press it together, I compress it; 3. p. o *sin...; p. sun..ang*. *Sindagawa*, (*nin*) a. v. *an*. I press it together, I compress it, (*an. obj.*) 3. p. o *sin..n*; p. *san..wag*; imp. *sinduqa*. *Sindaiqas*, n. v. 3. p. it is pressed together, (*an. obj.*) p. *sun..sod*. *Sindaijade*, or-*mugad*, u. v. it is pressed together; p. *san..deg*, or-*mugak*. *Sindaije*, (*nin*) or *nin sindakwaiye*, n. v. I press together, compress; 3. p. l.; p. *san..ged*. *Sindakwaiyan*, s. S. *Sindaagan*. *Sindapis*, (*nin*) n. v. I gird myself very strongly; 3. p.-*o*; p. *san..sod*. *Sindji*, (*nin*) n. v. I overstrain myself, I make too violent efforts; 3. p. l.; p. *sandjid*. *Sindjia*, (*nin*) a. v. *an*. I overstrain him, I cause him to make too violent efforts; 3. p. o *sin..n*; p. *sandjid*.

- Sindjigabawimin.*, (*nin*) n. v. pl. we stand close together, we are crowded; standing somewhere; p. *san..djig.*
- Sindjishenimin.*, (*nin*) n. v. pl. we are lying close together, crowded; p. *san..gig.*
- S.* *ja, u. v. Ot.; p. sengag.* S. *Nehashwan.*
- Sinigogadebina,* (*nin*) a. v. *an.* I rub his leg (with some medicine); 3. p. *o sin..n;* p. *sen..nad.*
- Sinugona,* (*nin*) a. v. *an.* I rub him with s. th.; 3. p. *o sin..n;* p. *sen..nad.*
- Sinigouamarva,* (*nin*) a. v. *an.* I rub him some part of the body, (with some medicine or ointment); 3. p. *o sin..n;* p. *sen..wad.*
- Sinigonikebina,* (*nin*) a. v. *an.* I rub his arm, (with some medicine, etc.) 3. p. *o sin..n;* p. *sen..nad.*
- Sinigonindjama,* (*nin*) a. v. *an.* I rub him, (with my hand only); 3. p. *o sin..n;* p. *sen..nad.*
- Sinigashkinjigvena,* (*nin*) a. v. *an.* I rub his eyes, (with some medicine); 3. p. *o sin..n;* p. *sen..nad.*
- Sinigosidebina,* (*nin*) a. v. *an.* I rub his foot, (with some medicine, etc.) 3. p. *o sin..n;* p. *sen..nad.*
- Siniqwaan,* (*nin*) a. v. *in.* I rub it with s. th.; 3. p. *o sin..n;* p. *sen..ang.*
- Siniqwaique,* (*nin*) n. v. I am rubbing; 3. p. *I.;* p. *sen..ged.*
- Siuigwajebina,* (*nin*) a. v. *an.* I rub his skin with s. th.; 3. p. *o sin..n;* p. *sen..nad;* imp. *siniqwajebij.*
- Siniqueakwishamon,* (*nin*) n. v. I rub myself on some object; 3. p.-o; p. *sen..nad.*
- Sinigwingwebina,* (*nin*) a. v. *an.* I rub his face, (with medicine, etc.) 3. p. *o sin..n;* p. *sen..nad.*
- Siniguissidon,* (*nin*) a. v. *in.* I rub it on s. th.; 3. p. *o sin..n;* p. *sen..dod.*
- Sinigwissin,* u. v. it rubs; p. *sen..ing.*
- Sinina pijiki,* (*nin*) a. v. *an.* I milk a cow; 3. p. *o sininan;* p. *saninad.*
- Sinirkigoman,* s. *an.* snot; [G. Rotz.]
- Siniskigoman,* (*nin*) n. v. I am snotty; 3. p.-i; p. *sen..nid.*
- Siniskiyume,* (*nin*) n. v. I blow my nose; 3. p. *I.;* p. *sen..med.*
- Sinsigabawimin,* (*nin*) n. v. pl. S. *Sindjigabawimin.*
- Sineigawiskigome,* (*nin*) n. v. *Sikawinskigome.*
- Sineikan,* (*nin*) a. v. *in.* I press upon it; also, I fill it too much (with my body), it is too narrow for me, too small, (some vestment, or shoe, etc.) 3. p. *o sin..n;* p. *sansekany.* —*Nin sinsikan* *ow babisikawanagan, onoro giae makisinan nin sin-sikanan;* this coat is too narrow (too small) for me, and these shoes (or moccasins) are too small for me.
- Sineskawa,* (*nin*) a. v. *an.* I press upon him, also, it is too small for me; 3. p. *o sin..n;* p. *san..wad.* —*Nin sinsikawag nin mindjikawanag;* my mittens are too small for me, (for my hands.)
- Sineikodadimin,* (*nin*) com. v. we press upon each, we are crowded, we throng; p. *san..diijig.*
- Sinsiningwama,* (*nin*) a. v. *an.* I hold under my arm, or I carry under my arm, soine *an.* obj. 3. p. *o sin..n;* p. *san..nad.*
- Sinsiningwandan,* (*nin*) a. v. *in.* I hold it or carry it under my arm; 3. p. *o sin..n;* p. *san..ang.*
- Sinsiningwandjige,* (*nin*) n. v. I hold or carry under my arm; 3. p. *I.;* p. *san..ged.*
- Sinishenimin,* (*nin*) n. v. pl. S. *Sindjishenimin.*
- Sinobina,* (*nin*) a. v. *an.* I dress his wound, I tie it up; 3. p. *o sin..n;* p. *sen..nad;* imp. *sineobij.*
- Sinobis,* (*nin*) n. v. my wound is dressed, tied up; 3. p.-o; p. *sen..sod.*
- Sirobisowin,* s. bandage of a wound; p. *pl.-an.*
- Sinsokwebina,* (*nin*) a. v. I tie up his

- head, (in head-ache;) 3. p. *o sin..n*; p. *sen..nad*.
- Sinsökwebis*, (*nin*) n. v. I tie up my head, (in head-ache;) 3. p.-*o*; p. *sen..sod*.
- Sisibákicat*, s. sugar.
- Sisibákawatabo*, s. sugar-water, sap from maple-trees.
- Sisibákatekan*, s. place where sugar is made, sugar-camp, sugar-bush; [C. sucerie:] pl.-*an*.
- Sisibákawatoke*, (*nin*) n. v. I make sugar; 3. p. 1.; p. *ses..ked*.
- Sisibákawatokerin*, s. sugar-making.
- Sisibákawolson*, s. pl. confectionary articles; [F. dragée; G. Zucker-work.]
- Sissawénén*, s. a kind of wild cherry; [C. cerise à grappe:] pl.-*an*.
- Sissaweminaqwanj*, s. an. wild cherry shrub; pl.-*ig*.
- Sissibodijan*, or, *bivabiko-sissibodijan*, s. file; rasp; pl.-*an*.
- Sissibodije*, (*nin*) n. v. I file; I rasp; I sharpen; 3. p. 1.; p. *ses..ged*.
- Sissibodon*, (*nin*) a. v. *in*. I file it; I rasp it; I sharpen it; 3. p. *o sis..*; p. *sis..ded*.
- Sissibona*, (*nin*) a. v. *an*. I file some an. obj.; 3. p. *o sis..n*; p. *ee..nad*; imp. *sissibey*.
- Sissigaan*, (*nin*) a. v. *in*. Alg. I make a clearing in the woods, I clear it, (a place in the woods;) 3. p. *o sis..*; p. *ses..ang*.
- Sissiwama*, (*nin*) a. v. *an*. I spit cold water on him, (as the Indians do to persons that faint;) 3. p. *o sis..n*; p. *ses..mad*.
- Sissiwamingwena*, (*nin*) a. v. *an*. I spit cold water in his face; 3. p. *o sis..n*; p. *ses..nad*.
- Siswakwadan*, (*nin*) a. v. *in*. I suck it out; 3. p. *o ciu..*; p. *swa..ang*.
- Siswakwana*, (*nin*) a. v. *an*. I suck some an. obj.; 3. p. *o siw..n*; p. *swa..ang*.
- Siswakwe*, (*nin*) n. v. I am sucking the sap or juice of s. th., 3. p. 1.; p. *swa..wed*.
- Soboma*, (*nin*) a. v. *an*. I lick and suck some an. obj.; 3. p. *o sob..n*; p. *swahamad*.
- Söbandan*, (*nin*) a. v. *in*. I lick and suck it; 3. p. *o sob..*; p. *swah..ang*.
- Sögipo*, *or-magad*, u. v. it snows; p. *swajipog*, *or-magak*.
- Songadis*, (*nin*) n. v. I am strong, stout, robust; 3. p.-*i*; p. *swa..sid*.
- Sóngan*, adv. strongly, firmly.—*Sóngan nin debretán*. I believe it firmly.
- Sóngan*, u. v. it is strong, durable; it is hard, firm, solid, steady; p. *swangang*.
- Sónganamia*, (*nin*) n. v. I pray strongly, that is, I am a good staunch Christian, I am religious, devout, pious; 3. p. 1.; p. *swaz..ad*.
- Songanamiawin*, devotion, piety.
- Songaona*, (*nin*) a. v. *an*. I give him a good large share, (in a distribution;) 3. p. *o song..n*; p. *swan..nad*; imp. *songaoj*.
- Songonouis*, (*nin*) r. v. I take a good large share for myself, (in a distribution which I make;) 3. p.-*o*; p. *swang..sod*.
- Sóngendagos*, (*nin*) n. v. I am considered strong, I am strong, firm; 3. p. 1.; p. *swang..sid*.
- Sóngendaquad*, u. v. it is considered strong, it is strong; p. *swan..wak*.
- Songendan*, (*nin*) n. v. I have strong thoughts, I am firmly resolved; I am constant; 3. p. 1.; p. *swan..ang*.
- Songendamia*, (*nin*) a. v. *an*. I make him have strong thoughts, a firm resolution, I fortify his mind; 3. p. *o son..n*; p. *swang..ad*.
- Songendamawin*, strong -ought, firm resolution; constancy.
- Sóngendán*, (*nin*) a. v. *in*. I think it is strong; also, I think on it strongly; I resolve it firmly; 3. p. *o son..*; p. *swan..ang*.
- Sóngenima*, (*nin*) a. v. *an*. I think he is strong; also, I think firmly on him; 3. p. *o song..n*; p. *swan..mad*.
- Songidee*, (*nin*) n. v. I am strong-hearted, I am brave, courageous, fearless, intrepid, audacious, daring; 3. p. 1.; p. *swan..cd*.

Songid
the
give
of m
p. 1.

Songida
the
the
Nin
give
Nin
confir
Nin
receiv

Songide
make
heart,
p. o so

Songidee
ideeshk

Songidec
I give
resoluti
3. p. o s

Songidenc
courage
trepidity

Songigaba
wigabau

Songigade,
gade.

Songiqane,
gane.

Songigawi,
sure, not
p. *swang..*
tagwende

Songiqigi, (n
1 increase
3. p. 1.; p.
Songigondai
strong bi

swan..ang

Songigwada
strong ; 3.

Songigwana

some an. o
"; p. *swan..*
ly ; 3. p.-o

Songingaiges,

Songideeshkage, (*nin*) n. v. I make the heart of somebody strong; I give fortitude, courage, strength of mind, I comfort, I console; 3. p. 1. p. *swan..ged.*

Songideeshkagewin, s. fortification of the heart, giving strength of mind; the Sacrament of Confirmation. *Nin migeue Songideeshkagewin*, I give Confirmation, I confirm. *Nin mina Songideeshkagewin*, I confirm him.

Nin minigo Songideeshkagewin, I receive Confirmation.

Songideeshkawa, (*nin*) a. v. *an*. I make his heart strong, I fortify his heart, his mind; I comfort him; 3. p. o *son..n*; p. *swang..wad.*

Songideeshkawe, (*nin*) n. v. S. *Songideeshkuge*.

Songideeshkauenima, (*nin*) a. v. *an*. I give him strong thoughts, a firm resolution in his heart, a firm will; 3. p. o *song..n*; p. *swang..mad.*

Songideevin, s. fortitude of heart, courage, bravery, fearlessness, intrepidity; audacity.

Songgabaw, (*nin*) n. v. S. *Mashkawiyubaw.*

Songigade, (*nin*) n. v. S. *Mashkauigade.*

Songigane, (*nin*) n. v. S. *Mashkauigane.*

Songigawishka, or-*magad*, u. v. it is sure, not rolling, (a canoe or boat); p. *swang..kug*, or-*magak*.—S. *Kituguinde.*

Songigi, (*nin*) n. v. I grow stronger, I increase in size and strength; 3. p. 1.; p. *swangigid.*

Songigondagan, (*nin*) n. v. I have a strong brave voice; 3. p. 1.; p. *swan..ang.*

Songigwadan, (*nin*) a. v. *in*. I sew it strong; 3. p. o *son..*; p. *swan..ang.*

Songigwana, (*nin*) a. v. *an*. I sew some an. obj. strong; 3. p. o *son..n*; p. *swan..nad.*

Songigwass, (*nin*) n. v. I sew strongly; 3. p.-o; p. *swan..sod.*

Songinages, (*nin*) n. v. I look strong,

I have the appearance of a strong man; 3. p.-i; p. *swan..sid.*

Songinagwad, u. v. it looks strong, durable, lasting; p. *swan..wak.*

Songingwam, (*nin*) n. v. I sleep strongly, I am not easy to awaken; 3. p. 1.; p. *swan..ang.*

Songis, (*nin*) n. v. I am strong; 3. p. -i; p. *swangisid.*

Songishin, n. v. 3. p. it is placed solidly, assuredly, (an. obj.) p. *swan..ing.*

Songisi, n. v. 3. p. it is strong, (an. obj.) p. *swan..id.*—*Songisi nin mochwem*, my handkerchief is strong.

Songisia, (*nin*) a. v. *an*. I make him strong, I strengthen him, fortify him; 3. p. o *son..n*; p. *swan..ad.*

Songissin, u. v. it is placed strongly, solidly, assuredly; p. *swan..ing.*

Songitzchigade, or-*magad*, u. v. it is strengthened, fortified, confirmed, ratified; p. *swan..deg*, or-*matak.*

Songiton, (*nin*) a. v. *in*. I make it strong, I strengthen it, I fortify, confirm, ratify it; 3. p. o *songiton*; p. *swangitod.*

Swag, *ssaga*, at the end of some substantives and verbs, alludes to wood; as: *Ininatigossag*, maple-wood; *mitigomiyissag*, oak-wood; *nabugissag*, a flat piece of wood, (a board;) *vinisaga*, the floor is clean; etc.

See, as end-syllable of some verbs, denotes flying; as: *Binechi bimisse*, *kijisse*, *nanjisse*, etc.; the bird flies, flies quick, flies down, etc.

Swanganamiad, p. s. a. strong good Christian, firm in his religion; pl. *jig.*

Swangideed, p. s. a. he that has a strong heart, a brave, courageous person; or audacious person; pl. *jig.*

Swangideeshkawed, p. s. a. he who makes the heart strong; a comforter, consoler; pl. *jig.*—*Swangideeshkawed Weiniishid-Manito*. the Comforter the Holy Ghost.

T.

Some words which are not found under T. may be looked for under D.

TAB

- Ta.*—This particle marks the third person of the future tense. (S. the Conj. in Otipchipwe Gram.)
- Tabás,* (*nín*) n. v. I lower myself, to avoid blow, or some other thing that is, flying towards me ; 3. p.-o ; p. *tebasod*.
- Tabashish,* adv. below, low.
- Tabassá,* or-*magad*, u. v. it is low ; p. *tebassag*, or-*magak*.
- Tabassabid*, s. undertooth, a tooth of the under jawbone ; pl.-*an*.
- Tabassadina*, or-*magad*, u. v. S. *Tabassakamiga*.
- Tabassádés*, (*nín*) n. v. I am low, abject, mean, humiliated ; 3. p.-i ; p. *teb..sid*.
- Tabassákamiga*, or-*magad*, u. v. there is a low ground ; p. *teb..gag*, or-*magak*.
- Tabassákumiqagade*, or-*magad*, u. v. the ground is lowered ; p. *teb..deg*, or-*magak*.
- Tabassukwa*, or-*magad*, u. v. there is a low forest, low trees ; p. *teb..wag*, or-*magak*.
- Tabassákwaamog* (*animikig*), n. v. pl. it thunders low; a low thunder-storm, (the thunder's make noise low.)
- Tabassunsika*, or-*magad*. u. v. it is low, thin, (a book, etc.) p. *teb..kag*, or-*magak*.
- Tabussushkad*, u. v. it is narrow, (stuff, cloth, mat;) p. *teb..kad*.
- Tabassendagos*, (*nín*) n. v. I am esteemed low, mean, I am despisable, despicable, I am despised ; 3. p.-i ; p. *teb..sid*.

TAB

- Tabassendaguad*, u. v. it is esteemed low, mean, it is despisable, despicable, it is despised ; p. *teb..wak*.
- Tabassendán*, (*nín*) a. v. *in*. I esteem it low, I despise it ; 3. p. *o tab...; p. teb..ung*.
- Tabassénim*, (*nín*) n. v. I have humble thoughts of myself, I humble myself ; 3. p.-o ; p. *teb..mod*.
- Tabassénimowin*, s. humble conceit of one's self.
- Tabassénima*, (*nín*) a. v. *an*. I esteem him low, I think little of him, I despise him ; 3. p. *o tab...n*; p. *teb..mad*.
- Tabassénindis*, (*nín*) r. v. I esteem or think myself low, I humble myself, I am humble ; 3. p.-o ; p. *teb..sod*.
- Tabassénindisowin*, s. humility.
- Tabássia*, (*nín*) a. v. *an*. I lower or abase some *an*. obj. I put it lower ; 3. p. *o tab..n*; p. *teb..ad*.
- Tabassiqahawi aw awessi*, n. v. 3. p. this animal stands low, that is, it is short-legged ; p. *teb..wid*.
- Tabássina*, (*nín*) a. v. au. S. *Tabassá*.
- Tabassinan*, (*nín*) a. v. *in*. I put it lower, I lower it ; 3. p. *o tab...;* p. *teb..ang*.
- Tabassipaqidendar*, (*nín*) or, *nín tabassipaqidinan*, a. v. *in*. I humbly submit it, I subject it ; 3. p. *o tab...;* p. *teb..ang*.
- Tabassipaqidenima*, (*nín*) a. v. *an*. I humbly submit him, I subject him ; 3. p. *o tab..n*; p. *teb..mad*.
- Tabassipaqidenindis*, (*nín*) r. v. I humbly submit myself, I subject myself ; 3. p.-o ; p. *teb..sod*.

Tabassi, submi
Tabassis, bird fl
tebassis, abase
p. teba
Tabassón, boat, v
Tabassow, big thi
—S. Is
Tabasswé, it low ;
Tabinóige, shelter
or the su
Tabinóon, or the h
Tabinóoni, is a shel
magak.
Tabenóoni, nöige.
Tabinóshin, myself, I
against th
against t
nod.
Tibishkotch
Tuga! or t
halloo! le
Tagokoman,
Tagos, at t
verbs, allu
the first p
the manne
as: Nin j
hear me, I
sure, with
tagos, I am
words, I sp
notagos, I a
—S. Tawc
Tagosideshku
gwasičehk
his toes; 3.
Tagwudoner
making a c
Tagwuanabo,
corn-soup.

Tabassipagidenindisowin, s. humble submission, subjection.

Tabassissé aw bineshi, n. v. 3. p. that bird flies low, near the ground; p. *tebassisised*.

Tabassitén, (nin) a. v. *in*. I lower or abase it, I put it lower; 3. p. *otab...*; p. *tebassetod*.

Tabassónayad, u. v. it is low, (canoe, boat, vessel;) p. *teb..gak*.

Tabásowee, (nin) n. v. I speak with a big thick voice; 3. p. 1.; p. *teb..wed*.

—S. *Ishpouce*.
Tabassieweton, (nin) a. v. *in*. I sing it low; 3. p. *o tab...*; p. *teb..tod*.

Tabinóige, (nin) n. v. I make a shelter or shade against the wind, or the sun; 3. p. 1.; p. *teb..ged*.

Tabinón, s. shelter against the wind, or the heat of the sun; pl. *-an*.

Tabinónikade, or-*magad*, u. v. there is a shelter made; p. *teb..deg*, or-*mugak*.

Tabinónike, (nin) n. v. S. *Tabinóige*.

Tabinóshimon, (nin) n. v. I shelter myself, I am behind a shelter against the wind, or under a shade against the sun; 3. p.-o; p. *teb..nod*.

Tabischkotch, adv. likewise, equally.
Tagá! or *tágá tágá!* interj. well!

Tagokoman, s. *Alg. S. Mojwagan*.

Tagos, at the end of some neuter verbs, alludes to *being heard*; and the first part of the verb denotes the manner in which one is heard; as: *Nín jingitagos*, they hate to hear me, I am heard with displeasure, with disgust. *Nín nibvakatagos*, I am heard speaking prudent words, I speak wisely. *Nín mi-notagos*, I am heard with pleasure.
—S. *Tawa*.

Tagosideshkuwa, (nin) or *nín ta-quasideshkuwa*, a. v. *an*. I tread on his toes; 3. p. *o tag..n*; p. *teg..wud*.

Tagwuudonenuk, s. mallet used in making a canoe; pl. *-on*.

Tagwuuanabo, s. corn soup. Indian corn-soup.

Tagwági, s. fall, the fall of the year, autumn.

Tagwági, u. v. it is fall, it is the fall of the year; p. *tegwagiq*. —*Tegwagiqin*, in fall; *dassing tegwagiqin*, every fall. *Tagwagong*, last fall.

Tagwágish, (nin) n. v. I spend the fall of the year in such a place, or in such a manner, 3. p. *-e*; p. *teg..id*. —*Minong nín wtagwagish*; I intend to spend the fall at Isle Royal.

Tagwakonindjishkos, (nin) n. v. my hand (or finger) is caught between the door, in shutting it; 3. p. *-o*; p. *teg..sod*.

Tagwukonindjiwa, (nin) a. v. *an*. I catch or crush his hand (or finger) between the door, in shutting it; 3. p. *o tag..n*; p. *teg..wud*.

Tagwáwag mandaminag, (nin) a. v. *an*. I stamp or crush Indian corn with a stone; p. *teg..wud*.

Tuá! interj. S. *Atuáá!*

Taiashkibodjiged, p. s. a. he that saws, a sawyer; pl. *-jig*.

Tuiatagádisid, p. s. a. he who is lazy, a lazy person; pl. *-jig*.

Tajuwabikinun, (nin) a. v. *in*. I make it straight, (metal,) I straighten it; 3. p. *o taj...*; p. *tej..ang*.

Tajuwakogabaw, (nin) n. v. I stand up straight; 3. p. *-i*; p. *tej..wid*.

Tajuwakota, (nin) n. v. I straighten up, and stand upright; 3. p. 1.; p. *tej..tad*.

Takabáwadon, (nin) a. v. *in*. I wet it with cold water, cooling it by wetting it; 3. p. *o tak...*; p. *tek..dod*.

Takaúwanu, (nin) a. v. *an*. I wet him with cold water, I cool him by wetting him; 3. p. *o tak..n*; p. *tek..nud*.

Takábkad, u. v. it is cold, (metal;) p. *tek..kuk*.

Takábkisi, n. v. 3. p. it is cold, (metal, *an.*) p. *teb..sid*.

Takágam, or-*magad*, u. v. it is cool or cold, (some liquid;) p. *tek..mig*, or-*magak*.

- Takāqamishkodon*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Takibadon*.
- Takaia*, or *-magad*, u. v. it is cool; p. *tekaiag*, or *-maguk*.
- Takamadasi*, (*nin*) or, *nin takamgas*, n. v. I wade through a river, I ford it; 3. p. 1.; p. *tek..sid*.
- Takanimad*, u. v. there is a cold wind; p. *tek..mak*.
- Takash*, (*nin*) n. v. I catch cold; 3. p. -*i*; p. *tekashid*.
- Takashima*, (*nin*) a. v. *an*. I make him catch cold, I expose him to cold; 3. p. o *tak..n*; p. *tek..m ad*.
- Takassin*, n. v. it is cold by the wind; p. *tek..ing*.
- Takaté*, or *-magad*, u. v. it is cold, (in a building;) p. *tekateg*, or *-maguk*.
- Takenis* (*nin*) n. v. I feel cold in my whole body; 3. p. -*i*; p. *tek..sid*.
- Takib*, s. a spring of cold water; pl. -*in*.
- Takibadon*, (*nin*) a. v. *in*. I cool it pouring cool water in; 3. p. o *tak..*; p. *tek..ded*.
- Takihissa*, u. v. the rain is cold; p. *teh..sag*.
- Takidee*, (*nin*) n. v. my heart is cold; p. *tek..ed*.
- Takideeiabawana*, (*nin*) a. v. *an*. I cool his heart, by giving him cold water to drink; 3. p. o *tak..n*; p. *tek..nud*.
- Takideeiabarandis*, (*nin*) r. v. I refresh my heart, by drinking cold water; 3. p. -*o*; p. *tek..sod*.
- Takidjune*, (*nin*) n. v. my nose is cold; 3. p. 1.; p. *tek..ned*.
- Takigade*, (*nin*) n. v. my leg is cold, (or my legs are cold;) 3. p. 1.; p. *tek..ded*.
- Takigcni*, s. cold spring-water.
- Takijehabanandis*, (*nin*) r. v. I cool my skin with cold water; 3. p. -*o*; p. *tek..sod*.
- Takinbin*, u. v. it is a cool summer; p. *tek..ing*.
- Takinike*, (*nin*) n. v. my arm is cold, (or my arms are cold;) 3. p. 1.; p. *tek..ked*.
- Taktuindji*, (*nin*) n. v. my hand is cold, (or my hands are cold;) 3. p. 1.; p. *tek..id*.
- Takipikwean*, (*nin*) n. v. my back is cold; 3. p. 1.; p. *tek..ang*.
- Takis*, (*nin*) n. v. I am cold, my body is cold; 3. p. -*o*; p. *tekisad*.
- Takishima*, (*nin*) a. v. *an*. I cool some *an*. obj; 3. p. o *tak..n*; p. *tek..mad*.
- Takiside*, (*nin*) n. v. my foot is cold, (or my feet are cold;) 3. p. 1.; p. *tek..ded*.
- Takissidjige*, (*nin*) n. v. I cool, I make cool s. th.; 3. p. 1.; p. *tek..ged*.
- Takissidon*, (*nin*) a. v. *in*. I cool it; 3. p. o *tak..*; p. *tek..ded*.
- Takissin*, n. v. it is cold, (any *in*. obj.) p. *tekissing*.—*Takissin nin midjem*; my meat is cold.
- Takitawage*, (*nin*) n. v. my ear is cold, (or my ears are cold;) p. *tek..ged*.
- Takahidawa*, (*nin*) or, *nin takobidamawa*, a. v. *an*. I tie s. th. to him or for him, or s. th. relating to him; I tie some remedy to his wound or on his wound. 3. p. o *tak..n*; p. *tek..wud*.
- Takobide*, or *-magad*, u. v. it is tied, it is bound up; p. *tek..deg*, or *-magak*.
- Takobideg* (*mashkossowan*), *in*. obj. bundle (of hay). *Abiding takobideg*, *missing takobideg*, *naving takobideg*, etc. One bundle, three bundles, five bundles, etc.
- Takobidjigade*, or *-magad*, u. v. S. *Takobide*.
- Takobidjigan*, s. tying-string, any thing to tie with, a cord, a string, pack-thread, etc.; pl. -*an*.
- Takobidjigun*, or *mukakossag-takobidjigan*, s. hoop, barrel-hoop; pl. -*an*.

* Note. To one limb or both limbs.—legs. *Nin ta* etc.

Tako
gas
3. p.
Takó
3. p.
Takob
p. o
Takoh
kohi
Takob
I b.
child
imp.
Takobi
jige
Takobin
tying
Takohin
bond,
minor
bond
still 1
Takohis
tied u.
-*o*; p.
Takobisa
they
(shing
they a.
one bu.
wing tu.
bundle
Takobodo
it by
tak...; p.
Takobona
some a.
off; 3. p.
Takodjane
nose; 3.
Takogade,
legged;
takogade
legs is s.
Takohádan
it; I tra.
tek..ang.

Takobidjigas, (*nin*) or, *nin takobijigas*, n. v. I am tied, I am bound; 3. p. -o; p. *tek..sod.*

Takobidjige, (*nin*) n. v. I tie, I bind; 3. p. 1.; p. *tek..ged.*

Takobilon, (*nin*) u. v. *in*. I tie it; 3. p. o *tak..;*; p. *tek..ded.*

Takohijigade, or *-magad*, u. v. S. *Takobidjigade*.

Takobina, (*nin*) a. v. *in*. I tie him, I bind him; I swathe him, (a child;) 3. p. o *tak..n*; p. *tek..nad*; imp. *takobij*.

Takobinige, (*nin*) n. v. S. *Takobidjige*.

Takobinigewin, or *takobidjigewin*, s. tying, binding.

Takobinigowin, s. tie, being tied; bond.—*Sanagad nin takobinigowin*; minotekh *nin wi-ganawendan*. My bond (obligation) is difficult; but still I will keep it.

Tukobis, (*nin*) n. v. I am tied, I am tied up in a cradle, (a child;) 3. p. -o; p. *tek..bised*.

Tukobisoway, (*nabugissago on sag*), they are tied up in a bundle, (shingles). *Alding takobisowad*, as they are bound up once, that is, one bundle. *Nijing, nissing, niwing takobisowad*; two, three, four bundles.

Tukobodon, (*nin*) a. v. *in*. I shorten it by sawing a piece off; 3. p. o *tak..;*; p. *tek..ded.*

Tukobona, (*nin*) a. v. *an*. I shorten some *an*. obj. by sawing a piece off; 3. p. o *tak..n*; p. *tek..nad*.

Tukodjane, (*nin*) u. v. I have a short nose; 3. p. 1.; p. *tek..neā*.

Tukogade, (*nin*) n. v. I am short-legged; 3. p. 1.; p. *tek..ded.*—*Nin takogade* also signifies: One of my legs is shorter than the other.

Tukohádan, (*nin*) a. v. *in*. I tread on it; I trample it; 3. p. o *tak..;*; p. *tek..ang.*

* Note. The simple verb alludes rather to one limb only, and the frequentative to both limbs.—*Nin tatakogade*, I have short legs. *Nin tatakonike*, I have short arms, etc.

Takokádjigade, or *-magad*, u. v. it is trodden upon; p. *tek..deg*, or *-magak*.

Takokadjigas, (*nén*) n. v. I am trodden upon, I am trampled; 3. p. -o; p. *tek..sod.*

Takokánu, (*nin*) a. v. *an*. I tread upon him; I trample him; (any *an*. obj.) 3. p. o *tak..n*; p. *tek..nad*.

Takoki, (*nin*) n. v. I tread, I step; 3. p. 1.; p. *tekokid*.

Takokivin, s. step, pace.

Takona, (*nin*) n. v. *an*. I hold him; I seize him; I take him up, I arrest him; I make him a prisoner; also, I am his sponsor at baptism, his godfather or godmother; 3. p. o *tak..n*; p. *tekonad*.

Takonagad, u. v. it is short, (canoe, boat, vessel etc.) p. *tek..gak*.

Takonan, (*nin*) a. v. *in*. I hold it, I seize it, I distract it; 3. p. o *tak..;*; p. *tek..ang.*

Takonáwas, (*nin*) u. v. I hold a child in my arms; also, I am a sponsor at baptism, godfather or godmother.

Takonde, or *-magad*, u. v. it is short, (a building;) p. *tekondeg*, or *-magak*.

Takoniidiwin, s. seizure, arrest, distraint.

Takonigade, or *-magad*, u. v. it is seized, arrested, distrained; p. *tek..deg*, or *-magak*.

Takonigas, (*nin*) n. v. I am taken up, seized, arrested, I am made a prisoner; 3. p. -o; p. *tek..sod*.

Takonige, (*nin*) n. v. S. *Takoniwe*.

Takenike, (*nin*) n. v. I have a short arm, or one shorter than the other; 3. p. 1.; p. *tek..ked*.

Takonindža, (*nin*) n. v. I have a short hand; 3. p. 1.; p. *tek..id*.

Takoniwe, (*nin*) n. v. I take up, I seize, I arrest; 3. p. 1.; p. *tek..wed*.

Takoniwéwin, s. arrest, seizure.

Takoniwéwiniz, s. a man that seizes or arrests, a constable; a distrainer; pl. *-wag*.

Tukó, (*nin*) n. v. I am short, I am small; 3. p. -i; p. *tekosid*.

- Takósile, (nin)* n. v. I have a short foot; 3. p. l.; p. tek..ded.
- Takwa*, or *-magad*, u. v. it is short; p. tek.wag, or *-magak*.
- Takwábiwiš*, (*nin*) n. v. I am short and thick; [F. courtaud;] 3. p. -i; p. tek..sid.
- Takwábiqad*, u. v. it is short, (thread, string, etc.) p. tek..gak.
- Takwábijsi*, n. v. 3. p. it is short, (some *an.* stuff, *seniba*, etc.) p. tek..sid.
- Takwábihud*, u. v. it is short, (metal, glass;) p. tek..kak.
- Takwábikisi*, n. v. 3. p. it is short, (*an.* obj., *asín*, etc.) p. tek..sid.
- Takwaganana*, (*nin*) a. v. *an.* I strike him too much ; 3. p. o tak..n ; p. tek..mad.
- Takwakinindjiwadj*, (*nin*) n. v. my hands are very cold, benumbed with cold; [F. j'ai l'onglée ;] 3. p.-i ; p. tek..id.
- Takwakisideiahawé*, (*nin*) n. v. my feet are cold being wet ; 3. p. l. ; p. tek..wed.
- Takwakisideiwadj*, (*nin*) n. v. my feet are extremely cold, benumbed with cold; 3. p.-i ; p. tek..id.
- Takwákosi*, n. v. 3. p. it is short, (a board, etc.) p. tek..sid.
- Takwákwaun*, (*nin*) a. v. *in.* I shorten it by cutting off a piece with an axe; 3. p. o tak..; p. tek..ang.
- Takwákwad*, u. v. it is short, (a wooden object;) p. tek..wak.
- Takwákwawa*, (*nin*) a. v. *an.* I shorten some *an.* obj. by cutting off a piece with an axe ; 3. p. o tak..n ; p. tek..wad ; imp. *takwákwá*.
- Takwamá*, (*nin*) a. v. *an.* I bite him; 3. p. o tak..n ; p. tek..mad.
- Takwambís*, (*nin*) n. v. I wear a short petticoat or frock, (a woman;) also, I tie or gird up high my blanket; 3. p.-o ; p. tek..sod.
- Takwanig*, (*nin*) n. v. ; 3. p.-o ; p. tek..god.-S. *Miniwapine*.
- Takwenam*, (*nin*) n. v. I have a short respiration, short breath ; 3. p.-o ; p. tek..mod.
- Takwendán*, (*nin*) a. v. *in.* I bite it ; 3. p. o tak..; p. tek..ang.
- Takwéndjigan*, s. tongs; [F. tenaille; pl.-an.]
- Takwéndjigans*, s. dim. pincers, nippers; pl.-an.
- Takwange*, (*nin*) n. v. I bite ; 3. p. l. ; p. tek..ged.
- Takwangeshk*, (*nin*) n. v. I am in a habit of biting; 3. p.-i ; p. tek..kid.
- Takwanikwe*, (*nin*) n. v. I have short hair; 3. p. l. ; p. tek..wed.
- Takwendanwo animosh*, n. v. 3. p. that dog has a short tail ; p. tek..wed.
- Takwáton*, (*nin*) a. v. *in.* I shorten it; 3. p. o tak..; p. tek..tod.
- Takwendam*, (*nin*) n. v. I keep in memory; 3. p. l. ; p. tek..ang.
- Takwen'anowin*, s. memory, keeping in memory.
- Takwendan*, (*nin*) a. v. *in.* I keep it in memory, I think on it ; 3. p. o tak..; p. tek..ang.
- Takwégad*, u. v. it is short, (stuff, vestment, etc.) p. tek..gak.
- Takwégiši*, n. v. 3. p. it is short, (an stiff, *seniba*, etc.) p. tek..sid.
- Takwénima*, (*nin*) a. v. *an.* I keep him in memory, I think on him ; 3. p. o tak..n ; p. tek..mad.
- Takwindima*, u. v. S. *Ginwindima*.
- Tán*. This end-syllable of some *in.* verbs, is the *inanimate* of *tawa*, which see for an explanation.—*Nin jingitán*, I hate to hear it; *nin miután*, I like to hear it; etc.
- Tanapi?* adv. *Ot.* when?
- Tanassay*, adv. like..., like as..., I may say... .
- Tandi?* adv. where?
- Tangagwindjima*, (*nin*) a. v. *an.* I dip him a little in water, I touch the water with him, (a person, or some other *an.* obj.) 3. p. o tan..n ; p. taian..mad.
- Tangagwindjiton*, (*nin*) a. v. *in.* I dip it a little in water, I touch the water with it ; 3. p. o tang... ; p. taian..tod.
- Tangama*, (*nin*) a. v. *an.* I taste it,

- I bite it ;
tenaille;]
nippers, nips.
bite ; 3. p.
I am in a
tek..kid.
have short
v. 3. p.
; p. tek..
I shorten
I keep in
ang.
ry, k...
I keep it
t ; 3. p. o
rt, (stuff,
k.
short, (an
eid.
I keep
on him ;
windma.
some in
of tava,
nation.—
bear it ;
ur it; etc.
as..., I

an, I dip
ouch the
, or some
n.n ; p.
v. in. I
ouch the
ng... ; p.
taste it,
- I eat a little of it, (an. obj.) 3. p.
o tan..; p. taia..mud.
Tangandan, (nin) a. v. in. I taste it,
I eat a little of it, (in. obj.) 3. p.
o tan...; p. taia..aug.
Tangina, (nin) a. v. an. I touch him;
[L. tingo ;] 3. p. o tanginan ; p.
taia..nad.
Tanginamadis, (nin) r. v. S. *Tangiñidis*.
Tanginamawa, (nin) a. v. an. I touch
him s. th., I touch s. th. belong-
ing or relating to him; 3. p. o tang
..; p. taia..wad.
Tanginan, (nin) a. v. in. I touch it ;
3. p. o tan...; p. taia..ang.
Tanginidimin, (nin) com. v. we
touch one another; p. taia..didjig.
Tanginidis, (nin) r. v. I touch my-
self; 3. p.-o ; p. taia..sod.
Tangishkäge, (nin) v. v. I kick ; 3.
p. 1.; p. ten..ged.
Tangishkäge bebejigoganji, n. v. 3. p.
the horse kicks ; p. ten..ged.
Tangishkán, (nin) a. v. in. I kick
it; 3. p. o tan...; p. ten..ang.
Tangishkáwa, (nin) a. v. an. I kick
him; 3. p. o tan..n.; p. ten..wad.
Tangishkigade, or-magad, or *tangish-*
kitchigade, or-magad, u. v. it is
kicked; fig. throws about and des-
pised ; p. ten..deg, or-mayak.
Tangishkigas, (nin) n. v. I am kick-
ed, I am kicked about; 3. p.-o ; p.
ten..sod.
Tangishkige, (nin) n. v. I kick, I am
kicking; I stamp with the foot ; 3.
p. 1.; p. ten..ged. (The same as
tangishkage.)
Tangisisiton, (nin) a. v. in. I make
it touch s. th., I bring it in contact
with s. th.; 3. p. o tan...; p. taia..
tod.
Tani? adv. *Ot.* how ? what ?
Tanish? (or, *tani dash?*) adv. *Ot.* but
how ? how ?
Tapab, (nin) n. v. I peep in, look in,
(through the door or window) ; 3.
p.-i; p. tepabid.
Tapi? adv. *Ot.* when ?
Tapikweui, (nin) n. v. I stretch my
head through a window or other |
- opening, to see s. th. 3. p.-i; p.
tep..uid.
Tapikweshin, (nin) n. v. I peep in a
house or lodge through a window
or door; 3. d. 1.; p. ep..ing.
Tashkaan, (nin) a. v. in. S. *Tashki-*
nan.
Tashkabikad, u. v. it is cracked or
split, (rock or metal) p. taia..kak.
Tashkabikishka, or-magad ; u. v.
there is a fissure or gap in a rock;
p. taia..kag, or-magak.
Tashkabikist, n. v. 3. p. it is cracked
or split, (rock or metal, an.) p.
taia..sid.
Tashkabikise, or-magad, u. v. it
rends, splits, cracks, (metal, rock);
p. taia..seg, or-mugak.
Tashkama, (nin) a. v. an. I split
some an. obj. with the teeth; 3. p.
o tash..n; p. taia..mud.
Tashkerushkidiweian, s. coat, over-
coat, overall ; [F. surtout] p.-an.
Tashkandan, (nin) a. v. in. I split it
with the teeth, I bite it through ;
3. p. o tash...; p. taia..ang.
Tashkatawangilidjige, (nin) n. v. I
plough in a sandy ground; 3. p. 1.,
p. taia..ged.
Tasenkibodijyan, s. splitting-saw, split-
saw; pl.-an.
Tashkibodijyan, or *tashkigibodijyan*,
s. an. saw-mill ; pl.—ay.—*Ishkote-*
tashkibodijyan, steam saw-mill.
Tashkibodijye, (nin) or, nin *tashkigib-*
odijye, n. v. I saw with a whip-
saw or splitting-saw ; I saw in a
saw-mill ; 3. p. 1.; p. taia..ged. —
S. *Kishkibodijye*.
Tashkibodijyecin, s. sawing (along,
not across); saw-mill business, oc-
cupation or work of a sawyer.
Tashkibodijgewini, s. sawyer; saw-
yer in a saw-mill, also, proprietor
of a saw-mill; —pl.-way.
Tashkibodon, (nin) or, nin *tashkigib-*
odon, a. v. in. I saw it (along) ;
3. p. o tash...; p. taia..dod.
Tashkibona, (nin) or, nin *tashkigib-*
ona, a. v. un. I saw some an. obj.
(along) ; 3. p. o tash..n; p. taia..
nad; imp. *tashkiboj*.

- Tashkigaigan*, s. wedge to cleave with, frower; pl.-an.
- Tashkigaige*, (*nin*) n. v. I cleave, I split; 3. p. 1.; p. *taia..ged*.
- Tashkigaisse*, (*nin*) n. v. I split wood for fuel; 3. p. 1.; p. *taia..sed*.
- Tashkigayá*, (*nin*) a. v. *in*. I splít it; 3. p. o *tash..;*; p. *taia..ang*.
- Tashkigawa*, (*nin*) a. v. *an*. I split some *an*. obj.; 3. p. o *tash..n*; p. *taia..wad*; imp. *tashkiga*.
- Tashkigishka*, n. v. 3. p. it is split or rent, (*an*. obj.) p. *taia..kad*.
- Tashkigisse*, or-*magad*, u. v. it splits or rends; p. *taia..sey*, or-*magak*.
- Tashkijan*, (*nin*) a. v. *in*. I splít it or divide it in two, cutting it; 3. p. o *tash..;*; p. *taia..ang*.
- Tashkijiwá*, (*nin*) a. v. *an*. I split or divide in two some *an*. obj., cutting it; 3. p. o *tash..n*; p. *taia..wad*; imp. *tashkijiwá*.
- Tashkika*, or-*magad*, u. v. it is split or rent, (*an*. obj.) p. *taia..kug*, or-*magak*.
- Tashkikumigibidjiqu*, s. a thing to rend the ground; with, that is, a plough; pl.-an.
- Tashkikumigibidjige*, (*nin*) n. v. I rend or tear the ground, that is, I plough; 3. p. 1.; p. *taia..ged*.
- Tashkitwad*, u. v. there is a fissure or crevice in the ice; p. *taia..wuk*.
- Tashkikwadin*, n. v. the ice splits, rends, opens; p. *taia..ing*.
- Tashkina*, (*nin*) a. v. *an*. I split some *an*. obj. in the middle, I divide it in two; 3. p. o *tash..n*; p. *taushkina..nud*.
- Tashkinun*, (*nin*) a. v. *in*. I split it in the middle, I divide it in two; 3. p. o *tash..;*; p. *taia..ang*.
- Tatagádis*, (*nin*) n. v. I am inactive, not working, sluggish, indolent, lazy; 3. p. -i; p. *taia..sid*.
- Tatagádisiwin*, or *tatagadjiwin*, s. sluggishness, inactivity, indolence.
- Tatagágwan*, s. backbone, spine.—There is always a possessive pronoun prefixed to this word; as: *Nin tatagágwan*, *ki tatagágwan*,
- o tatagagwan*; my, thy, his backbone.
- Tatagonindjiodis*, (*nin*) r. v. I bruise my hand, (or finger,) 3. p.-o; p. *taiat...d*.
- Tatugaganjicidis*, (*nin*) r. v. I bruise my nail, (on hand or foot;) 3. p. -o; p. *tarat..sod*.
- Tatujayomin*. S. *Odatagagomin*.
- Tatugosideidis*, (*nin*) r. v. I brinise my foot; 3. p.-o; p. *taia..sod*.
- Tatugwa*, or-*magad*, u. v. S. *Jingakamiya*.
- Tatángishkan*, (*nin*) a. v. *in*. freq. I kick it repeatedly; 3. p. o *tat..;*; p. *tet..ang*.
- Tatángishkawa*, (*nin*) a. v. *an*. freq. I kick him repeatedly; 3. p. o *tat..n*; p. *tet..wad*.
- Tatuvabíde*, (*nin*) n. v. freq. S. *Tatuvabide*.
- Tatuvákwiassin*, u. v. there are breaches where we can go through, (fence, wall;) p. *tet..ing*.
- Tatuváissa*, u. v. it rains by intervals, (not continually); p. *tet..say*.
- Tatchigade*, (*nin*) n. v. I am lame in one leg, I have a crooked leg; 3. p. 1.; p. *tet..ded*.
- Tatchigashim*, (*nin*) n. v. I dance like a lame person, (with one leg bent;) 3. p.-o; p. *tet..mod*.
- Tatongab*, (*nin*) or, *nin tatwangah*, n. v. I look with widely opened eyes, amazed; .. p.-i; p. *tet..bid*.
- Tatoskan*, (*nin*) a. v. *in*. I break it, I burst it; 3. p. o *tat..;*; p. *tet..ang*.
- Távea*! interj. (used by males only,) helas! ha!
- Tava*. at the end of some *an*. verbs, signifies *hearing*; and the first part of the verb denotes the manner in which one hears somebody; as: *Nin gémitava*, I hear him in a stealthy manner, I overhear him, *Nin minotava*, I hear him with pleasure; etc. S. *Tágos*.
- Tawábide*, (*nin*) a. v. or, *nin tatawábide*, I lost several teeth, I have gaps or vacant places in the rows of my teeth; 3. p. 1.; p. *tew..ded*.
- Tawábika*, or-*magad*, u. v. there is a

, his back.
v. I bruise
3. p.-o; p.
v. I bruise
ot;) 3. p.
gomin.
. I bruise
.sod.
S. Jinga.
in. freq. I
3. p. o tut...;
. un. freq.
3. p. o tut
1. S. Tu.
are brea-
through,
by inter-
t. tet. say.
lame in
leg; 3. p.
I dance
. one leg
wangab,
opened
et. bid.
break it,
tet. ang.
es only.)
2. verbs,
first part
inner in
ly; as:
m in a
bar him,
m with
tatava.
I have
e rows
ded.
ere is a

crevice or opening in a rock, through from one side to the other; p. tew..kag, or-magak.
Tawabikad, u. v. it is cracked through, (metal); p. tew..kak.
Tuwabitawa, (niu) a. v. an. I make room for him to sit down; 3. p. o taw..n; p. tew..wud.
Tuwadina, u. v. there is a low place between mountains, a valley; p. tew..nag.
Tawan, (niu) n. v. I open my mouth; [Ill. sineum] 3. p.-i; p. taiawanid.
Tawanobidon dassonagun, (niu) a. v. in. I open an iron trap, I set it; 3. p. o taw..; p. tai..dod.
Tawanona, (niu) a. v. an. I open his mouth; 3. p. o taw..n; p. tai..nud; imp. tawanon.
Tawanonjavnu, (niu) n. v. I sleep with my mouth open; 3. p. l.; p. tai..ang.
Tawigabaw, (niu) n. v. I make room in stepping aside; 3. p.-i; p. tew..wid.
Tavishkade, or-magad, u. v. there is room, (in a lodge, house, etc.) p. tew..deg, or-magak.
Tauissaga, or-magad, u. v. there is a crack or opening in a piece of wood, in a floor, etc.; p. tew..gug, or-magak.
Tawissin, u. v. there is room; p. tewissing.
Tchagi, or-tchagi, in composition, alludes to consuming, spending. (Examples in some of the following words.)
Tchagae, (niu) n. v. my provisions, ammunition, etc. are at an end, are gone; 3. p. l.; p. tchaiagae.
Tchagakateweshin, (niu) n. v. my powder is all gone; 3. p. l.; p. tchait..ing.
Tchagakide, or-magad, u. v. it is consumed by fire, it burns up entirely; p. tchain..ded, or-magak.
Tchagakis, (niu) n. v. the fire consumes me, I burn all up; 3. p.-o; p. tchait..sod.
Tchagakisama, (niu) n. v. I burn up all my wood; 3. p. l.; p. tchain..mad. (1. Conj.)
Tchagakisan, (niu) a. v. in. I burn it entirely; 3. p. o tchag...; p. tchait..ang.
Tchagakiswa, (niu) a. v. an. I burn some an. obj. entirely; 3. p. o tchag..n; p. tchait..wad; imp. tchagakisui.
Tchajunwissin, (niu) n. v. my shot and balls are all gone; 3. p. l.; p. tchait..ing.
Tchajidabandan, (niu) a. v. in. I have drawn all of it, I have nothing more to draw, (on a sleigh); 3. p. o tchag...; p. tchait..ang.
Tchajidabaná, (niu) a. v. an. I have drawn, or fetched on a sleigh, all of it, (an. obj.) 3. p. o tchait..n; p. tchait..nud.
Tchagide, or-magad, n. v. it burns; p. tchaitagide, or-magak.
Tchagitjean, u. v. it runs out entirely, (liquid); p. tchait..ang.
Tchajinodima, (niu) a. v. an. I steal all his things from him; 3. p. o tchit..n; p. tchait..mad.
Tchajina, (niu) a. v. an. I spend or consume all of it, (an. obj.) I exterminate some an. obj.; 3. p. o tchait..n; p. tchait..ang.
Tchajinayo, (niu) pass. v. I lose all, in gaining; 3. p. tchajinawa; p. tchajigu..ind.
Tchajinan, (niu) a. v. in. I spend it all, I consume or use up all of it; 3. p. o tchay...; p. tchait..ang.
Tchajinemui, (niu) n. v. pl. we die all away; [G. wir sterben aus] p. tchajoginedij.
Tchajin, (niu) n. v. I spend all, I consume all; 3. p. l.; p. tchai..ged.
Tchajinigeshk, (niu) n. v. I am in a habit of spending too much, I waste, I am a spendthrift; 3. p.-i; p. tchai..kid.
Tchajinigeskkiwin, s. extravagant spending, squandering, waste.
Tchages, (niu) n. v. I burn; 3. p.-o; p. tchait..sod.
Tchagisan, (niu) a. v. in. I burn it; 3. p. o tchait..; p. tchait..ang.

- Tchágishkan*, (*nin*) a. v. *in*. I wear it ont entirely, (clothing, shoes, etc.) 3. p. *o tcha...;* p. *tchaia..ang.*
- Tchágishkawa*, (*nin*) a. v. *an*. I wear out entirely some *an.* obj., (as moshive, etc.) 3. p. *o tcha..n;* p. *tchaia..wad.*
- Tchágisige*, (*nin*) n. v. I burn s. th.; 3. p. 1.; p. *tchaia..ged.*
- Tchágisige-pagidlinyewin*, s. burnt-sacrifice, burnt-offering, holocaust; pl.-*an.*
- Tchágisowin*, s. a burn; a hurt caused by scalding or burning; pl.-*an.*
- Tchágisse*, n. v. 3. p. it is used np, all is gone, (*an.* obj.) p. *tcháigiseg*.
- Tchágiswa*, (*nin*) a. v. *an*. I burn him, I scald him; 3. p. *o tcha..n;* p. *tchaia..wad*; imp. *tchágiswi*.
- Tcháins*, s. a kind of prey-bird; pl. -*aq.*
- Tchakiwi*, (*nin*) n. v. I hurt myself by working too hard, or by lifting up some heavy object; 3. p. 1.; p. *tcháikiwid.*
- Tchamaniked*, p. s. a. he that makes a canoe or canoes, or boats, canoe-maker, boat-maker, boat-builder; pl.-*jig.*
- Tcháatcham*, (*nin*) n. v. I sneeze; 3. p. 1.; p. *tcháatchang.*
- Tchatchangakoshkamadimin*, (*nin*) com. v. we play see-sawing; pl. *tche..dúdjig.*
- Tchatchangakoshkamadiwin*, s. see-sawing.
- Tcháethinqwakamiga*. or-*mugad*, n. v. freq. there is a shaking of the earth from a cause above ground, in different parts, or at different times; p. *tche..qag*, or-*mugak.*
- Tchekagamina*, (*nin*) a. v. *an*. I dip him in water, etc.; 3. p. *o tohe..n;* p. *tchae..nad*; imp. *tche..min.*
- Tchekagamiuan*, (*nin*) a. v. *in*. I dip it in water or some other liquid; 3. p. *o tche...;* p. *tchae..ang.*
- Tchekagwindjima*, (*nin*) a. v. *an*. S. *Tchekagaminu.*
- Tchekajwindjiton*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Tchekagaminan.*
- Tchékash*, (*nin*) n. v. I run agrond with a canoe or boat, *sailing*; 3. p. -*i*; p. *tchækashid.*
- Tchékibidon*, (*nin*) a. v. *in*. I draw it a little out of the water, not entirely; 3. p. *o tche...;* p. *tchae..dod.*
- Tchékibina*, (*nin*) a. v. *an*. I draw some *an.* obj. a little out of the water, not entirely; 3. p. *o tche..n.* p. *tchae..wad.*
- Tchékisse*, (*nin*) n. v. I run aground with a canoe or boat, *puddling*; also, I arrive briskly to the shore; 3. p. 1.; p. *tchaitkissed.*
- Tchessakid*, p. s. a. he who performs jinggery, Indian juggler; pl.-*jig.*
- Tchétatchidán*, adv. dispersedly, in different directions, in different places or to different places.
- Tchi*, conj. that, to, in order to.
- Tchibai*, s. corpse, dead person; ghost, spectre, phantom; pl.-*ag.*
- Tchibaiatiy*, s. *an.* wood of the dead, wood to be placed on a grave, that is, a cross; pl.-*og.*
- Tchibaiatigonanawa*, (*nin*) a. v. *an*. I make the sign of the cross upon him, or over him; 3. p. *o tchi..n;* p. *tchab..wad.*
- Tchibaiatigonige*, (*nin*) n. v. I make the sign of the cross with my arm, I bless myself; 3. p. 1.; p. *tchab..ged.*
- Tchibaiyan*, s. dead person's bone; [G. Todtenbein;] pl.-*an.*
- Tchibaiijijad*, s. the day of the dead, All Souls day; [L. Comm. Omn. Fid. Def.]
- Tchibai-makak*, s. box of the dead, that is, a coffin; pl. -*on.*
- Tchibai-oniganatig*, s. hand-harrow of the dead, that is, a bier; [G. Todtentbahre;] pl.-*on.*
- Tchibakwas*, (*nin*) r. v. I cook for myself, I cook my own meals; 3. p.-*o*; p. *tcha..sod.*
- Tchibakwáwa*, (*nin*) a. v. *an*. I cook

for
wa
Tchí
1.;
Tchí
co
Tchí
st
Tchí
kit
Tchí
occ
Tchí
coo
Tchí
fies
the
Tchí
stiff
.de
Tchí
a st
wed
Tchí
stiff
.keo
Tchí
a st
tcha
Tchí
stiff
ded
Tchí
p. tch
Tchí
(silk
Tchí
grave
on.
Tchí
that i
to Ind
Tchí
feast
the I
p. tch
Tchí
dead.
Tchí
twink
tchab.

- for him; 3. p. *o tchi..n*; p. *tchaha..wad*; imp. *tchibakwā*.
Tchibákwe, (nin) n. v. I cook; 3. p. 1.; p. *tchabakwed*,
Tchibakwéikwe, s. woman that cooks, cook, cook-maid; pl.-g.
Tchibakwe-kijahikisigan, s. cook-stove, cooking-stove; pl.-an.
Tchihakwéigamig, s. cook-house kitchen; pl-on.
Tchibakwevin, s. cookery, cooking, occupation or art of a cook.
Tchibakwevinini s. a man that cooks, cook; pi-wug.
Tchibatáko, in composition, signifies stiff. (Examples in some of the following words.)
Tchibatakogae, (nin) n. v. I have a stiff leg, or legs; 3. p. 1.; p. *tchab..ded*.
Tchibatakogewetawé, (nin) n. v. I have a stiff neck; 3. p. 1. p. *tchab..wed*.
Tchibatala-nike, (nin) n. v. I have a stiff arm, or arms; 3. p. 1.; p. *tchab..ked*.
Tchibatakonindji, (nin) n. v. I have a stiff hand or finger; 3. p. 1.; p. *tchab..sil*.
Tchibatakoside, (nin) n. v. I have a stiff foot, or feet; 3. p. 1.; p. *tchab..ded*.
Tchibatchigad; u. v. it is stiff, (stuff); p. *tchab..gak*.
Tchibatchigisi, n. v. 3. p. it is stiff, (silk-stuff); p. *tchab..sida*.
Tchibéganig, s. house of the dead, grave; graveyard, cemetery; pl.-on.
Tchébékana, s. road of the dead, that is, the Milky Way, (according to Indian notions.)
Tchibéname, (nin) n. v. I make a feast of the dead, (according to the Indian superstition); 3. p. 1.; p. *tchab..ked*.
Tchibénakewin, s. Indian feast of the dead.
Tchibingvén, (nin) n. v. I wink or twinkle with the eyes; 3. p.-i.; p. *tchab..nid*.
Tchibingewin, s. a wink, a twinkle of the eyes; pl.-au.
Tchibinguétawa, (nin) a. v. *an*. I wink him with the eyes; 3. p. *o tchib..n*; p. *tcha..wad*.
Tchi hwa wahang, before daylight.—S. *Wahan*.
Tchig', or *tchigaii*, prp. & adv. near, close by, nigh, by, at.
Tchiyaana gigô, (nin) a. v. *an*. I take the scales of the fish off, I scale it; 3. p. *o tchi..z*; p. *tchag..ad*.
Tchigauve, (nin) n. v. I scale; 3. p. 1.; p. *tcha..wed*.
Tchigadjiwan, adv. along the rapid of a river.
Tchigáémikwan, s. a kind of hollow chisel for making wooden spoons; pl.-an.
Tchigayám, adv. on the lake near the shore.
Tchigaii. S. *Tchig'*, etc.
Tchigakwa, adv. near the wood, the forest.
Tchiganagekwaan, (nin) a. v. *in*. I take it off, (the bark of a tree); 3. p. *o tchig..;* p. *tchug..ang*.—*Wig-wass nin tchiganagekwaan*; I take off the bark of a birch-tree.
Tchiganagekwaawa, (nin) a. v. *an*. I take it off, (an bark); 3. p. *o tchig..n*; p. *tchug..wad*; imp. *tchig..kwa*.—*Nin tchiganagekwaawa wanegek*; I take off the bark of a cedar-tree.
Tchigandawé, (nin) n. v. I cut down branches from trees; 3. p. 1.; p. *tchag..ged*.
Tchigandawéva mitig, (nin) a. v. *an*. I cut down the branches of a tree; 3. p. *o tchig..n*; p. *tchag..wad*; imp. *tchig..wé*.
Tchigapidan, (nin) a. v. *in*. Alg. S. *Wélikodan*.
Tchigarejwa, (nin) a. v. *an*. Alg. S. *Wélikona*.
Tchigataan, (nin) a. v. *in*. I sweep it; 3. p. *o tchig..;* p. *tcha..ang*.
Tchigataigade, or-magad, u. v. it is swept; p. *tchag..deg*, or *-magak*.
Tchigataigan, s. broom; pl.-an.

- Tchigataiganak*, or *tchigataiganatig*, s. broomstick; pl.-on.
- Tchigataige*, (*nin*) n. v. I sweep; 3. p. 1.; p. *tchay..ged*.
- Tchigatig*, adv. near a piece of wood.
- Tchigewaam*, (*nin*) n. v. *Ot. S. Jijo-dewaau*.
- Tchigibig*, adv. on the beach, on the lake-shore, near the lake on the shore.
- Tchigaaan*, (*nin*) a. v. *in*. I square it; 3. p. o *tchi..;*; p. *tchag..ang*.
- Tchigigaijan*, s. axe for squaring timer, broad axe, squaring-axe; pl.-an.
- Tchigiguage*, (*nin*) n. v. I hew timber, I cut it square; 3. p. 1.; p. *tchag..ged*.
- Tchigigaijevin*, s. squaring timber, cutting it square.
- Tchigigawa mitig*, (*nin*) a. v. *an*. I square a log; 3. p. o *tchig..n*; p. *tchag..wad*; imp. *tchigiga*.
- Tchigikana*, adv. by the way-side.
- Tchigikitchigami*, adv. along the great lake.
- Tchigine*, (*nin*) n. v. I groan; 3. p. 1.; p. *tchagine*.
- Tchigishkwand*, adv. near the door.
- Tchigwadijiv*, adv. near a mountain, in the vicinity of a mountain.
- Tchiqvakauigishin*, n. v. 3. p. it falls to the ground hard, (*an. obj.*) p. *tchag..ing*.
- Tchigwalaniqissin*, u. v. it falls to the ground hard, (*in. obj.*) p. *tchag..ing*.
- Tchinalagan*, s. *an*. large draw-net; [F. seine,] pl.-ag.
- Tchi..an*, s. canoe; pl.-an.
- Tchimaniqij*, s. canoe-bark, birch-bark for a canoe, to make a bark-canoe; pl.-on.
- Tchimanike*, (*nin*) n. v. I make a canoe, or canoes; 3. p. 1.; p. *tcha..ked*.
- Tchimanikewin*, s. canoe-making, worl^o or art of a canoe-maker.
- Tchimaa*, (*nin*) n. v. I am fishing with a large draw-net; [F. je seine;] 3. p. 1.; p. *tchamaad*.
- Tchime*, (*nin*) n. v. I paddle; 3. p. 1.; p. *tchamed*.
- Tchimemagad*, u. v. it paddles, (the wheel of a steamboat;) p. *tcham..gak*.
- Tchingidaabowe*, (*nin*) n. v. I tumble over head, playing; 3. p. 1.; p. *tchan..wed*.—S. *Abodjigwanisse*.
- Tchingidjisse*, (*nin*) n. v. I fall on my face; 3. p. 1.; p. *tchan..sed*.
- Tchingwakamiga*, u. v. there is a shaking of the earth from a cause above ground, thunder, etc., p. *tchan..gag*.
- Tchingwanagad*, u. v. the ground shakes, trembles; p. *tchan..gak*.
- Tchingwan*, s. meteor; pl.-an.
- Tchingwan*, s. thigh, the upper part of the leg, up from the knee. This word is always preceded by a possessive pronoun; as: *Nin tchingwan*, my thigh; *ki tchingwan*, thy thigh, etc.
- Tchingwanigan*, s. thigh-bone. There is always a possessive pronoun prefixed to this word; as: *Nin tchingwanigan*, my thigh-bone; etc.
- Tchishajeshku*, or-magad, u. v. the skin goes off by scalding; p. *tcha..kag*, or-magak.
- Tchishakwaan*, (*nin*) a. v. *in*. I scrape it, (a skin *in*, *pajikiuegin*, *iu*. ox-hide;) 3. p. o *tchi..;*; p. *tcha..ang*.
- Tchishakwagan*, s. scraper; pl.-an.
- Tchishakwage*, (*nin*) n. v. I scrape, (a skin;) 3. p. 1.; p. *tcha..ged*.
- Tchishakwawa*, (*nin*) a. v. *an*. I scrape it; (a skin *an*, *wawashke-shiwaian*, *an*. deer-skin;) 3. p. o *tchi..n*; p. *tcha..wad*; imp. *tchi..kuva*.
- Tchishataan*, (*nin*) a. v. *in*. S. *Tchigataan*.
- Tchishataigade*, u. v. S. *Tchigataigade*.
- Tchishataigan*, s. S. *Tchigataigan*.
- Tchishataige*, (*nin*) n. v. S. *Tchigataige*.
- Tchisika*, or *tchesika*, adv. S. *Se-sika*.
- Tchiss*, a. turnip; pl.-an.

- Idle; 3. p.
ddles, (the
p. tcham..
v. I tum-
ng; 3. p.
lodgegwa-
fall on my
here is a
n a cause
etc., p.
e ground
n..gak.
n.
upper part
ee. This
by a pos-
tching-
van, thy
e. There
pronoun
as: *Nin*
one; etc.
l. v. the
p. tcha..
I scrape
in. ox-
ang.
pl.-an.
scrape,
d.
an. I
washke-
3. p. o
p. tchi..
6. Tchi-
igatai-
igan.
tchiga-
S. Se-
- Tchissakan*, s. juggler's lodge; pl.-an.
Tchissaki, (*nin*) n. v. I perform the Indian jugglery, in order to know the future, or to know events that happened at a distance; 3. p. 1.; p. *tchassakid*.
Tchissakivin, s. Indian jugglery, to know the future, or distant events.
Tchissakiviniu, s. juggler; pl.-wag.
Tchissibina, (*nix*) a. v. an. I pinch him; 3. p. o *tchi..n*; p. *tcha..ad*; imp. *tchissibij*.
Tchissiqua, or-*magad*, u. v. the water drops out of s. th.; p. *tchassiyag*, or-*magad*.
Tchissiyabaw, (*nin*) n. v. I stand on tiptoe; 3. p.-i; p. *tchus..wid*.
Tchissiquavisibingwe, (*nin*) n. v. I am blear-eyed; [F. ich bin triefsaugig]; 3. p. 1.; p. *tchass..wed*.
Tchissigawisibingweewin, s. bleared-ness.
Tchissikawa, (*nin*) a. v. an. I surprise him by my coming, I arrive unexpectedly to him; 3. p. *otchi..n*; p. *tcha..wad*.
Tchisi-minikan, s. turnip-seed; pl.-an.
Tchitanendagos, (*nin*) n. v. I am considered serious, grave, I am grave; 3. p.-i; p. *tchat..sid*.
Tchitchag, s. soul. This word is always preceded by a possessive pronoun; as: *Nin tchitchag*, *ki tchitchag*, *o tchitchagwan*, etc.; my, thy, his soul, etc.
Tchitchibakona, (*nin*) a. v. an. I rock him (a child); 3. p. o *tchi..n*; p. *tche..nad*; imp. *tchitchabon*.
Tchitchibakonagan, s. cradle; pl.-an.
Tchitchibi, in compositions, alludes to convulsion; [G. Zuckung.] (Examples in some of the following words.)
Tchitchibigadeshka, (*nin*) n. v. I have convulsions in my leg; 3. p. 1.; p. *tchatch..kad*.
Tchitchibinikesku, (*nin*) n. v. I have convulsions in my arm; 3. p. 1.; p. *tcha..kad*.
Tchitchibinindjishka, (*nin*) n. v. I have convulsions in my hand, or in my fingers; 3. p. 1.; p. *tcha..kad*.
Tchitchibishka, (*nin*) n. v. I have convulsions in my body; 3. p. 1.; p. *tcha..kad*.
Tchitchibishkewin, s. convulsion, the state of being convulsed in any part of the body.
Tchitchibideshka, (*nin*) n. v. I have convulsions in my foot; 3. p. 1.; p. *tcha..kad*.
Tchitchibivebinan, (*nin*) a. v. in. I shake it together; 3. p. o *tchi..;* p. *tcha..ang*.
Tchitchibowan, (*nin*) a. v. in. S. *Tchitchibowadan*.
Tchitchibowadan, (*nin*) a. v. in. I sew it slightly, with wide stitches; [F. je le laufile ;] 3. p. o *tchi..;* p. *tcha..ang*.
Tchitchibogweade, or-*magad*, u. v. it is sewed slightly; p. *tcha..deg*, or-*magak*.
Tchitchibogwana, (*nin*) a. v. un. I sew slightly some an. obj.; 3. p. o *tchi..n*; p. *tcha..nad*; imp. *tchi..gway*.
Tchitchibogwass, (*nin*) n. v. I sew slightly with wide stitches; 3. p. o; p. *tche..sod*.
Tchitchibovige, (*nin*) n. v. S. *Tiki..tchibogwase*.
Tchitcheboua, (*nin*) a. v. an. S. *Tchi..tchibogwana*.—Imp. *tchitchibo*.
Tchitchici, (*nin*) n. v. I scratch my self slightly with my nails; 3. p. 1.; p. *tchatchijid*.
Tchitchiribina, (*nin*) a. v. an. I scratch him slightly; 3. p. o *tchi..n*; p. *tcha..nad*; imp. *tchi..bij*.
Tchitchigindibelinidis, (*nin*) r. v. I scratch my head; 3. p.-o; p. *tcha..sod*.
Tchitchijom, s. un. wart; [F. ver-
rue; G. Warze ;] pl.-ag.

- Tchitchikinjean, ishkote, (nin) a. v. in. I stir the fire ; 3. p. o tchi..; p. tcha..ang.*
- Tchitchikrajeigan, s. poker to stir the fire ; pl.-an.*
- Tchitchikinjéige, (uin) n. v. I am stirring a fire ; 3. p. I.; p. tcha..ged.*
- Tchitchishkiwé, s. plover, (bird;) pl.-iag.*
- Tébinak, adv. negligently, badly ; at least.*
- Tekassing, p. s. a. something cool or cooling, peppermint.*
- Tekobised abinodji, an infant yet in the cradle.—S. Takobis.*
- Tekonived, p. s. a. he that takes up, seizes, arrests, that is, a constable ; pl.-jig.*
- Tekesid, p. s. a. he that is short, a small person ; pl.-jig.*
- Tende, s. a very big toad ; [C. vararon;] pl.-g.*
- Tessab, (nin) n. v. I am sitting on a bench ; also, I am on horseback, sitting in the saddle ; 3. p.-i; p. taiessabid.*
- Tessaban, s. shelf, a board fixed so that things may be put upon it, cupboard ; pl.-an.*
- Tessabadan, (nin) a. v. in. I put it on a shelf or cupboard ; 3. p. o tess..; p. taie..ang.*
- Tessabanus, (nir) a. v. an. I put some an. obj. on a shelf or cupboard ; 3. p. o tess..n; p. taie..nad; imp. tes-sabaj.*
- Tessalék, s. flat stone ; pl.-on.-Ný tessabikón, two tables of stone, (the two Tables of the Covenant.)*
- Tessabikud, u. v. it is flat, (metal, stone;) p. taie..kak.*
- Tessabikisi, n. v. 3. p. it is flat, (metal or stone, an.) p. taie..sid.*
- Tessabiwin, s. bench ; saddle ; pl.-an.*
- Tessákonigan, s. hand-barrow ; pl.-an.*
- Tessákwaigan, s. scaffold to put s. th. on it, to preserve it from damage by water, by wild beasts, etc. ; pl.-an.*
- Téssanakwe, s. virgin, maid, unacquainted with man ; pl.-g.*
- Téssanakwev, (uin) n. v. I am a virgin, (a female speaking,) unacquainted with man ;) 3. p.-i; p. taies..wid.*
- Téssanaw, (nin) n. v. I am in a virginal state, (a male speaking,) unacquainted with woman ; 3. p.-i; p. taie..wid.*
- Téssigina, (nin) a. v. an. I spread out somewhere some an. stuff ; 3. p. o tes..n; p. taie..nad; imp. tessi-gin.*
- Téssiginan, (nin) a. v. in. I spread it out somewhere, (cotton, linen, etc.) 3. p. o tes..; p. taie..ang.*
- Tessina, (nin) a. v. an. I spread out some an. obj.; 3. p. o tes..n; p. taiessinad.*
- Tessinagan, s. plate ; [F. assiette ;] pl.-an.-Nýgo tessinagan, a plate full ; nýgo tessinagan, nissó tessinagan, etc.; twice a plate full, three times a plate full, etc.*
- Tessinan, (nin) a. v. in. I spread it out ; 3. p. o tes..; p. taie..ang.*
- Tessinawa, (nin) or, uin tessina, a. v. an. I take too much care of him, I spoil him, (especially a child;) 3. p. o tes..n; p. taie..ad.*
- Tessinidis, (uin) r. v. I take too much care of myself, I study too much my own comforts ; 3. p.-o ; p. taie..soc.*
- Tessiniqade, or -magad, u. v. it is spread out, made flat ; p. taie..deg, or-magad.*
- Tessinigaso, n. v. 3. p. it is spread out or made flat, (an. obj.) p. taie..soc.*
- Tessinindj, s. the flat hand. Nín téssinindj, kí tessinindj, o tessinindj ; my, thy, his flat hand.*
- Tessinindjin, (nin) n. v. I open my hand, I spread it out flat ; 3. p.-i; p. taie..wid.*
- Tessinindjítava, (nia) a. v. an. I stretch my open flat hand towards him, or over him ; 3. p. o tes..n; p. taie..wad.*

aid, unac-
g.
I am a vir-
g.) unac-
• p.-i; p.

n in a vir-
king,) un-
• 1; 3. p.-i;

I spread
. stuff; 3.
np. tesi-

I spread
on, linen,
. ang.

I spread
o tes..n; p.

assiette ;]
n, a plate
o tessina-
ull, three

spread it
ang.

sina, a. v.
of him, I
child;) 3.

take too
study too
; 3. p.-o;

v. it is
taie..deg,

s spread
p. taie..

Nin tes-
sinindj;

open my
; 3. p.-i;

v. an. I
towards
tes..n; p.

Tessitchigade, or-magad, there is a porch made ; p. taie..deg, or-magak.

Tessitchigan, s. porch ; [F. portail; pl.-an.

Tessiton, (nin) a. v. in. I make it flat, I flatten it ; 3. p. o tes...; p. taie..tod.

Tessiwakwan, s. flat low hat, or flat cap; pl.-an.

Tetbaaqwindine, or-magad, u. v. it is floating about ; p. taie..deg, or-magak.

Tetbaaqwindjen, (nin) n. v. I am floating about on the surface of the water ; 3. p. 1.; p. taie..ing.

Tetebekinak, s. a kind of tortoise with a soft shell; pl.-wag.

Tetibbayinigasod assema, tobacco in rolled leaves, cigar. S. Tibibayinigaso.

Tetibinawe, adv. S. Tibinawe.

Tetibishko, adv. equally.

Tetisqunimad, u. v. there is a light wind, raising no sea, a smooth wind ; p. taie..mak.

Tewéiqan, s. an drum; tambarine; tabouret, tabret; pl.-ag.

Tewéige, (nin) n. v. I beat the drum, I drum ; 3. p. 1.; p. taie..ged.

Teweigéwinini, s. drummer, tabourer, tabrer; pl.-way.

Tewesekuan, (nin) a. v. in. Alg. S. Madwession.

Tewesekaujan, s. Alg. S. Kitotagan. Tibahadjigan, s. Alg. S. Dibabishko-djigan.

Tibahadjige, (nin) Alg. S. Dibabishko-kidje.

Tibi; adv. This adverb cannot be given in English with a corresponding adverb. It signifies, "I don't know where?" Anindikoss?—Tibi. Where is thy father?—I don't know where he is. Tibi gedapinewanen; I don't know where I shall die.

Tibijig-in, s. pattern for cutting a coat, or any other vestment ; pl.-an.

Tibik, s. night.

Tibikubaminagosi gisies, n. v. 3. p. the sun is darkened ; p. teb..sid.

Tibikubaminagwad, u. v. it is twilight, it is crepuscuous ; p. teb..wak.

Tibikudis, (nin) n. v. I am benighted, I live in darkness, I am ignorant ; 3. p.-i; p. teb..sid.

Tibikgisiss, or tibikigisiss, s. an. night-sun, that is, the moon ; which is also called gisies; only for a distinction from the sun, they will call the moon tibikgisiss, when a distinction becomes necessary.

Tibikinam, (nin) n. v. I have dim eyes, I cannot see distinctly ; 3. p. 1.; p. tebikinany.

Tibikong, last night, or last evening.

Tibinuwe, adv. self; properly, as a property.

Tibinawewiidis, (nin) r. v. I make myself master or proprietor of s. th.; 3. p.-o; p. teb..sod.

Tibinawewissiw, s. property.

Tibishka, (nin) n. v. I come to my anniversary ; 3. p. 1.; p. tebishkad.

Tibishka abinodji, n. v. 3. p. the child comes to the same time in the year at which it was born last year, to its anniversary, it is just one year old. P. tebishkad.—Nijing tibishka, nissang tibishka, etc.; he comes to his second, to his third anniversary, etc.

Tibishkamauqad, u. v. it comes to the same time in the year, to its anniversary; also, it is fulfilled, accomplished ; p. teb..gak.

Tibishko, adv. & prp. likewise, just so, equally; equivalent, tantamount; opposite, [F. vis-à-vis.]

Tibishko minik, as much, or as many.

Tibishkakan, (nin) a. v. in. I am opposite to it, or I arrive opposite to it, (in walking i) [F. vis-à-vis.] 3. p. o tib...; p. teb..ang.

Tibishkokawa, (nin) a. v. an. I am equal to him, I equal him ; 3. p. o tib..n; p. teb..wad.

Tibekkosse, or *-magad*, n. v. it arrives again; (a certain periodical time or event;) or a foretold event comes to pass; p. *teb..seg*, or *-magak*.

Tibishkossitchigade, or *-magad*, u. v. it is fulfilled; it is made or put equal; what was lost is regained; p. *teb..deg*, or *-maguk*.

Tibishkossitton, (*nin*) a. v. *in*. I fulfil or accomplish it I put or make it equal; I regain what I had lost; 3. p. *o tib..; p. teb..ted*.

Tibishkowendugos, (*nin*) n. v. I am considered equal to somebody, I am compared to somebody; 3. p. *-i*; p. *teb..sid*.

Tibishkowendagwad, u. v. it is esteemed equal to s. th., or compared with s. th.; p. *teb..wak*.

Tibissaton, (*nin*) or, *nin* *tibisiton*, a. v. *in*. I fulfil it, (a promise, a vow;) 3. p. *o tib..; p. teb..tod*.

Tigow, s. *an*. wave, billow; pl. *-ag*.

Tiguecia, at the end of some unipersonal verbs, alludes to a river; as: *Waiekwatiqoeia*, it is the end of the river. *Manetiguecia*, there is scarcity of rivers, (in a country.) *Giwitatigweia*, the river turns round (or back again) in its course.

Tikinagan, s. Indian cradle; pl. *-an*. *Tikinaganike*, (*uin*) n. v. I am making an Indian cradle; 3. p. 1.; p. *tek..ked*.

Tipa, or *-magad*, n. v. it is much damp, it is moistened; p. *tepag*, or *-magak*.

Tipabaga, or *-magad*, n. v. the leaves of a tree or shrub are damp, wet, (from dew or rain;) p. *tep..gag*, or *-magak*.

Tipabagisi aw assema, n. v. 3. p. this tobacco is fresh, (not too dry;) p. *tep..sid*.

Tipabawdon, (*uin*) a. v. *in*. I moisten it; 3. p. *o tip..; p. teb..dod*.

Tipabawana, (*nin*) a. v. *an*. I moisten some *an*. obj.; 3. p. *o tip..n*; p. *tep..nad*; imp. *tipabawaj*.

Tipashku, or *-magad*, u. v. the grass

is wet (from dew or rain;) p. *tep..kag*, or *-magak*.

Tipwehan, s. *Alg. S. Gavissagang*.

Titihabissidon, (*nin*) a. v. *in*. I twist it around s. th.; 3. p. *o tit..; p. tet..dod*.

Titibakossatchigan, s. roller; pl. *-au*. *Titibakossatchige*, (*uin*) n. v. I roll; 3. p. 1.; p. *tet..ged*.

Titibakossatwadan, (*nin*) a. v. *in*. I roll it, I move it on rollers; 3. p. *o tit..; p. tet..ang*.

Titibakossatwana, (*uin*) a. v. *an*. I roll some *an*. obj. on rollers; 3. p. *o tit..n*; p. *tet..nad*; imp. *tit..waj*.

Titibakwaan, (*nin*) a. v. *in*. I twist it up, I curl it; 3. p. *o tit..; p. tet..ang*.—*Nin titibakwaanan ninissen*; I twist or curl my hair.—*S. Babisigakwaan*.

Titibanove, n. v. 3. p. it has a curled or twisted tail; p. *tet..wed*.

Titibaode, or *-magad*, u. v. it is twisted; p. *tet..deg*, or *-magak*.

Titibaojigan, s. reel; [G. Haspel] pl. *-an*.

Titibaodjige, (*nin*) n. v. I wind up (thread or twine, etc.) 3. p. 1.; p. *tet..ged*.

Titibadon, (*nin*) a. v. *in*. I wind it up, (on a ball;) 3. p. *o tit..; p. tet..dod*.

Titibaina, (*nin*) a. v. *an*. I wind it up, (*an*. obj., *seniba*, etc.) 3. p. *o tit..n*; p. *tet..nad*; imp. *titibaj*.

Titibashka, or *-magad*, u. v. the surf or swell of the sea beats against the shore and returns; p. *tet..kag*, or *-magak*.

Titibashkicemaginan, (*nin*) a. v. *in*. I roll it up, I roll it together, (birch-bark, paper etc.) 3. p. *o tit..; p. tet..ang*.

Titibew, adv. *Ot. S. Jijodew*.

Titibewaam, (*nin*) n. v. *Ot. S. Jijo..deewaam*.

Titibewe, (*nin*) n. v. *Ot. S. Jijo..dewe*.

Titibbagina, (*nin*) a. v. *an*. I roll together a leaf or leaves, (bug, alludes to leaves,) tobacco leaves, *an*; 3. p. *o tit..n*; p. *tet..nad*.

Titibib
toget
o tit.

Titibib
it is
tet..d

Titibib
ed top

Titibib
roll o

Titibib
I roll
dod

Titibib
roll de

Titibib
hand

Titibib
conch

Titibidai
wagon

3. p. 1.

Titibidab
trade o

Titibidab
makes

wright,

Titibigine
together

etc.) I v

tit..nad

Titibigina
together

p. o tit..

Titibigwa
all roun

o tit..; p.

Titibigwead
hemmed

Titibigwan
round so

p. o tit..n

graj.

Titibigwas
(an. stuff

sed.

Titibina, (n

an. obj. (a

obj.) 3. p.

titibij.

Titibinumau

ain;) p.
gang.
I twist
it...; p.
ol.-an.
I roll;
. in. I
; 3. p.
an. I
3. p.
waj.
twist
p. tet..
ninis.
r.-S.
curled
it is
k.
spel;]
d up
1.; p.
nd it
; p.
nd it
p. o
surf
inst
kay,
. in.
her,
o
ijo.
ijo.
roll
ng,
es,

- Titibaginan*, (*nin*) a. v. *in*. I roll together a leaf or leaves *in*; 3. p. *o tit...; p. tet..ang.*
Titibaginigade, or *-magad*, u. v. is rolled together, (*su. leaf,*) p. *tet.deg*, or *-magak*.
Titibaginigaso, n. v. 3. p. it is rolled together, (*an. leaf;*) p. *tet.sod*.
Titibidon, (*nin*) a. v. *in*. I make it roll or fall down, with my *hand*, I roll it down; 3. p. *o tit...; p. tet...*
Titibina, (*nin*) a. v. *an*. I make roll down some *an. obj.*, with my *hand*, I roll it down; 3. p. *tet.nad*.
Titibidan, s. *an.* wagon, cart, coach, carriage, pl. *-ag*.
Titibidanike, (*nin*) n. v. I make wagons, etc., I am a cartwright; 3. p. 1., p. *tet.ked*.
Titibidabankin, s. business or trade of a cartwright.
Titibidabankinini, s. 1 man that makes wagons, carts, etc., cartwright, wheelwright; pl. *-wug*.
Titibigu, (*nin*) a. v. *an*. I roll together some *an.* stuff, (*seniba, etc.*) I wind it up; 3. p. *o tit..n; p. tet.nad*; imp. *titibigin*.
Titibiginan, (*nin*) a. v. *in*. I roll it together, wind it up, (*in. stuff;*) 3. p. *o tit...; p. tet.ang*.
Titibiquadan, (*nin*) a. v. *in*. I sew it all round, that is, I hem it; 3. p. *o tit...; p. tet..ang*.
Titibiquade, or *-magad*, u. v. it is hemmed; p. *tet.deg*, or *-maguk*.
Titibiquana, (*nin*) a. v. *an*. I sew all round some *an.* stuff, I hem it; 3. p. *o tit..n; p. tet.nad*; imp. *titibiquaj*.
Titibwaso, n. v. 3. p. it is hemmed, (*an. stuff, seniba, moshwe;*) p. *tet..sod*.
Titibwass, (*nin*) n. v. I sew all round, I hem s. th. 3. p. *-o*; p. *tet..sod*.
Titibina, (*nin*) a. v. *an*. I roll some *an. obj.* (a person or any other *an. obj.*) 3. p. *o tit..n; p. tet..nad*; imp. *titibij*.
Titibinumawa, (*nin*) a. v. *an*. I roll some object belonging to him, or relating to him, I roll it for him; 3. p. *o tit..n; p. tet..nad*.
Titibinau, (*nin*) a. v. *in*. I roll it, (a barrel, etc.) 3. p. *o tit...; p. tet..ang*.
Titibingwebina, (*nin*) a. v. *an*. I wrap up his face in s. th.; I cover his eyes with s. th.; 3. p. *o tit..n; p. tet..nad*; imp. *titibingwebib*.
Titibingwebis, (*nin*) n. v. my face is wrapped up in s. th.; my eyes are covered with s. th.; 3. p. *-o*; p. *tet.sod*.
Titibinigade, or *-magad*, u. v. it is rolled, removed by rolling; p. *tet..deg*, or *-magak*.
Titibinigas, (*nin*) n. v. I am rolled; 3. p. *-o*; p. *tet.sod*.
Titibinge, (*nin*) n. v. I roll, I move s. th. by rolling; I wind up; 3. p. 1.; p. *tet..ged*.
Titibindipison, s. a thing that is wrapped around a finger, that is, a finger-ring; pl. *-an*.
Titibishaveon wind ugwiwin, (*nin*) a. v. *in*. I wrap or cast around me my garment or vestment; p. *tet..od*.
Titibishimon, (*nin*) n. v. I roll about lying, I swallow in s. th.; 3. p. *-o*; p. *tet..nod*.
Titibishkun, (*nin*) a. v. *in*. I made it roll or fall down, with my *body*, (touching or pushing it); 3. p. *o tit...; p. tet..ang*.
Titibishkuva, (*nin*) a. v. *an*. I make roll down some *an. obj.*, with my *body*; 3. p. *o tit..n; p. tet..wad*.
Titibisse, (*nin*) n. v. I roll down, I roll off; 3. p. 1.; p. *tet..sed*.
Titibisse, or *-magad*, u. v. it rolls off; p. *tet..seg*, or *-magak*.
Titibisse-duban, s. *an.* S. *Titibidaban*, etc.
Titibita, (*nin*) n. v. I roll or turn from one side to the other, lying; 3. p. 1.; p. *tet..dad*.
Titibitchipina, (*nin*) a. v. *an*. I wrap him up, I swathe him, (a child; 3. p. *o tit..n; p. tet..nad*; imp. *titibitchipij*.

Kibichipie, (nin) n. v. I am wrapped up in s. th., I am swathed, (a child;) 3. p. -o; p. *tet..soc.*

Tissawé aw awessi, n. v. 3. p. the hair or fur of this animal is short; p. *tet..wed.*

Tiwe! interj. used by males only, to express admiration, astonishing; reprimand; pain, sorrow. (The females say, *nid?*)

Toskab, (nin) n. v. I look with scarcely a little opened eyes, with almost closed eyes; also, I aim at s. th. (with gun, etc.); 3. p. -i; p. *twaskubid.*

Toskabuma, (nin) a. v. *an.* I look at him with only a little opened eyes, with almost closed eyes; I aim at him; 3. p. o *tosk..n*; p. *tuwa..mud.*

Toskabundan, (nin) a. v. *in.* I look at it with only a little opened eyes; I aim at it; 3. p. o *tosk..::*; p. *tuwa..ang.*

Toskabundjige, (nin) n. v. I look with scarcely a little opened eyes; I aim, (with a gun, &c.); 3. p. 1.; p. *tuwa..ged.*

NOTE. This and the preceding two words, are sometimes also employed for "looking through a spy-glass." But the best expression for that is, *Nin jibuiabuma, &c.*; which see.

Totógan, s. a trembling piece of ground, in a marsh or swamp; pl. -on.

Totóganowan, u. v. there is a trembling piece of ground; p. *twet..ang.*

Totokwewessin kitotagan, u. v. the bell tolls, it is struck only on one side; p. *twet..ing.*

Totokwewessiton kitotagan, (nin) a. v. *in.* I am striking the bell only on one side; [F. je tinte;] 3. p. o *tot..::*; p. *twet..tod.*

Totosh, s. *an.* woman's breast, dug; also, the udder or dugs of a cow, or other quadruped; pl. -ag.

Totoshabo, s. milk.

Totoshabo-bimale, s. butter, (milk-grease.)

Totoshabowigamig, s. milk-house, dairy; pl. -on.

Totoshike, (nin) n. v. I suck; 3. p. 1.; p. *twet..ked.*

Toweigan, s. *an.* a top whirling about, (boy's plaything;) pl. -ag.

Toweige, (nin) n. v. I play with a top, I make it whirl round; 3. p. 1.; p. *tuweiged.*

Toweece, s. moth; pl. -wag.

Twaan, (nin) a. v. *in.* I make a hole in it; 3. p. o *twaan*; p. *tuaiáang.*

Twaiban, s. a hole in the ice for water; pl. -an.

Twaibí, (nin) n. v. I make a hole in the ice to have water; 3. p. 1.; p. *tuaiáihid.*

Tweige, (nin) n. v. I make a hole in the ice; 3. p. 1.; p. *tuaiáiged.*

Twáwa mikveám, (nin) a. v. *an.* I cut the ice through, I make a hole in it; 3. p. o *twawan*; p. *tuaiávad*; imp. *tuvi*.

Twáshin, (nin) n. v. I break through the ice, walking on it; 3. p. 1.; p. *tuaiáshing.*

Twatwaskobiginam, (nin) n. v. I walk in the water on the ice; 3. p. 1.; p. *tuaiat..ang.* (II. Conj.)

Some

Wa? a

Wa-, t

Waaw

Wab,

wati

Wábab

Wábab

wash

Wababa

is ma

Wababa

lime;

Wababi

trade

Wababi

pl.-wi

Wababi

Wabadj

-wag.

Wabado

Wabaga

of the

Wábabas

clay fo

Wabakib

white

Wábabos

is whit

Wabaku

has a w

wag

or

Wabama

3. p. o ?

Wabameg

looks w

ing.

Wabamin

ble,

I ap

Wabamina

(nin) a.
ell only
] 3. p. o

st, dug;
'a cow,

(milk-

x-house,

k; 3. p.

whirling

l.-ag.

with a

d; 3. p.

e a hole

iang.

ice for

hole in

p. l.; p.

hole in

d.

n. I cut

hole in

vāvad;

through

. 1.; p.

. v. I

e; 3. p.

)

WAB

Wa? adv. what?
Wa-, the Change of wi-, which see.
Waaw, pron. an. this one, this here.
Wab, (nin) n. v. I see; 3. p. wabi; p.
waiabid.
Wābabīgan, s. an. white clay; lime.
Wābabīganige, (nin) n. v. I white-
wash; 3. p. l.; p. waiab.ged.
Wābabīganikan, s. place where lime
is made; limekiln; pl.-an.
Wābabīganike, (nin) n. v. I burn
lime; 3. p. l.; p. waiab.ked.
Wābabīganikewin, s. business or
trade of a lime-burner.
Wābabīganikewinini, s. lime-burner;
pl.-wag.
Wābabik, s. tin, (white iron.)
Wābabijūjak, s. a white crane; pl.
-wag.
Wābado, s. an. rhubarb.
Wābagamishkīnījgwan, s. the white
of the eye.
Wābabashki, s. white mud; white
clay for dishes and plates.
Wābakik, or wābabikwakik, s. an.
white kettle, that is, a kettle made
of tin, tin-kettle; pl.-og.
Wābakosī mītig, n. v. 3. p. the tree
is whitish; p. waiia.sid.
Wābakwa, or-magad, u. v. the forest
has a white appearance; p. waiia..
wag. or-mayak.
Wābama, (nin) a. v. an. I see him;
3. p. o wab.; p. waiabamad.
Wābanegoshin gēgō, n. v. the fish
looks whitish, (spoiled;) p. waiia..
ing.
Wābaminagos, (nin) n. v. I am visi-
ble, I appear; 3. p.-i; p. waiia..sid.
Wābaminago.iwin, s. visibility.

W.

Some words that might be supposed to be under Wa, are to be found under
O, as the syllable wa is often pronounced like o, and o like wa.

WAB

Wābaminagoud, u. v. it is visible,
it shows, it appears; p. waiia.wak.
Wābaminaguridis, (nan) r. v. I make
myself visible, I appear; 3. p.-o;
p. waiia.sod.
Wāban, s. east, orient.
Wāban, u. v. it is twilight, (in the
morning;) p. waiabang.- Bi-wāban,
daylight is approaching.
Wābanakwad, s. east-cloud, cloud
coming from the east; pl.-on.
Wābanang, s. an. morning-star.
Wābandau, (nin) a. v. an. I let him
see s. th., I show him s. th.; 3. p.
o wab.; p. waiia.ad.
Wābandaan, (nin) a. v. in. I show
it; 3. p. o wab.; p. waiia.ang.
Wābandaiwe, (nin) n. v. I show, I
let see; I manifest; I prove; 3. p.
l.; p. waiia.wed.
Wābandaiwen, (nin) a. v. in. I show
it, I manifest it; I prove it; 3. p. o
wab.; p. waiia.wed.
Wābandaiwenan, (nan) a. v. an. I
show him, I bring him to light,
(any an. obj.) 3. p. o wab.; p. waiia
.wed. (V. Conj.)
Wābandaiwevin, s. showing, show;
manifestation; proving, proof; pl.
-an.
Wābandaiwevini-pakwējigan, s. an.
Show-bread, (in the Old Testa-
ment.)
Wābandama, (nin) n. v. I am in my
monthly flowings, (a woman;) 3.
p. l.; p. waiia.mad. (I. Conj.)
Wābandumadis, (nan) r. v. I see s.
th. belonging or relating to me; I
see myself, I cast immodest looks
upon myself; 3. p.-o; p. waiia.sod.

Wabandamawa, (*nin*) a. v. *an.* I see *s.* th. belonging or relating to him; 3. p. o *wab..n*; p. *waia..wad*.

Wabandan, (*nin*) a. v. *in.* I see it, I perceive it; 3. p. o *wab..*; p. *waia..ang*.—*Nin wabandan masinaiyan*, I read, I am reading.

Wabandis, (*nin*) r. v. I see myself, (in a looking-glass, in the water, etc.) 3. p.-o; p. *waia..sod*.

Wabandjigade, or-*magad*, u. v. it is seen; p. *waia..dey*, or-*magak*.

Wabandjigas, (*nin*) n. v. I am seen, (any *an.* obj.) 3. p.-o; p. *waia..sod*.

Wabandjige, (*nin*) n. v. I see (some obj.); 3. p. 1.; p. *waia..ged*.

Wabang, adv. to-morrow. *Wabang kigijeb*, to-morrow morning; *wabang onagoshig*, to-morrow night, (evening.)

Wabange, (*nin*) n. v. I look on, I am a spectator; 3. p. 1.; p. *waibanged*.

Wabanibssa, u. v. the rain comes from the east, or, it rains in the east, east-rain; p. *waia..sag*.

Wabanimassige, (*nin*) n. v. I spend the whole night with an indecent woman; 3. p. 1.; p. *waia..ged*.

Wahaningosi, s. snow-bird, (a small white bird who makes his appearance in fall, a short time before it begins to snow; and afterwards disappears, and appears in spring again a short time.) Pl.-g.

Wabaninodin, s. eastwind.

Wabanish, (*nin*) n. v. I pass the winter, I survive the winter, I am spared to see the spring again; 3. p.-i; p. *waia..shid*. S. *Nondéizbanish*.

Wabanomin, s. rice.

Wabanong, in the east; from the east.

Wabanow, (*nin*) n. v. I am a sorcerer, (after the Indian notion;) 3. p.-i; p. *waia..wid*.

Wabanowiwin, s. Indian sorcery.

Wabanowiwinini, s. Indian sorcerer; pl.-*wag*.

Wabanove, n. v. 3. p. it has a white tail; p. *waia..wed*.

Wabaneig, s. a kind of white duck; pl.-*wag*.

Wabus, (*nin*) n. v. I survive the night, I see the day once more, (a sick person;) 3. p.-o; p. *waia..sod*. S. *Nondéibus*.

Wabashkud masikosiu, u. v. the herb is whitish; p. *waia..kak*.

Wabashkiki, s. swamp, marsh, moss, bog; pl.-*wan*.

Wabashkikoman, pewter; [F. étain; G. Zinn.]

Wabassim, s. a white dog; pl.-*eg*.

Wabasein, s. *an.* white stone; alabaster.

Wabassini-makak, s. alabaster-box.

Wabauan, s. the white of the egg.

Wabia, (*nin*) a. v. *an.* I make him see, I open his eyes; 3. p. o *waibia*; p. *waiaiad*.

Wabide, or-*magad*, u. v. it is ripe; p. *waibidey*, or-*magak*.—*Mano min waibidenugad*; the wild rice is ripe.—S. *Wabiso*.

Wabidui, s. long potato-sprout; pl.-*ian*.

Wabidwi, n. v. 3. p. *an.* it sprouts (in long sprouts); p. *waibidwid*.

Wabidwimagaa, u. v. *in.* it sprouts; p. *waia..gak*.

Wabidg qigaigan, u. v. the incision in the maple-tree is whitish, (the running of the sugar-sap is near its end.) P. *waibigak*.

Wabigama, or-*magad*, u. v. there are straits between two lakes; p. *waia..mag*, or-*magak*.

Wabigan, s. *an.* clay; [F. terre glaise.]

Wabigage, (*nin*) n. v. I plaster with clay, I put clay on; 3. p. 1.; p. *waia..ged*.

Wabigaikevin, s. plastering with clay, clay-pastering.

Wabigan-minikwadjigan, s. earthen pitcher; pl.-*ken*.

Wabigo-norwemay, s. jar, jug; pl.-*an*.

Wabigan-onagan, s. earthen plate or dish; pl.-*an*.

Wabigan-onagansike, (*nin*) n. v. I make earthen plates and dishes, I am a potter; 3. p. 1.; p. *waia..ked*.

- ite duck;
vive the
more, (a
/aia..sod.
v. the
kak.
rsh, mo-
F. étain;
l.-og.
one; ala-
er-bov.
e egg.
ake him
wábian;
is ripe;
—Mano
d rice is
out; pl.
sprouts
abidwid.
sprouts;
be incis-
whitish,
r-sap is
there
akes; p.
terre
er with
p. waia
g with
earthen
pl.-an.
plate
n. v. I
dishes,
ia..ked.
- Wabigan-onaganikewinini*, s. a man that makes earthen dishes, a potter; pl.-wag.
- Wahigin*, s. flannel.
- Wahigán bebiqwatagak*, soft flannel, swanskin; [F. molleton.]
- Wahigón*, s. flower, bloom, blossom; pl.-in.
- Wahigoni-gijigad*, s. day of flowers, (the holiday of Corpus Christi.)
- Wahigoni-gisise*, or *wahigón-gisise*, s. an. the moon of flowers and blooms, the month of May.
- WahigoniKE*, (nin) n. v. I make flowers, (artificial flowers); 3. p. 1.; p. waia..ked.
- WahigoniKEwikire*, s. a woman making artificial flowers; pl.-g.
- Wa iponiwiñtiy*, u. v. 3. p. the tree is blooming, is flourishing; p. waia..wid.
- Wahigwan*, s. an. white feather; pl.-ag.
- Wahijkwe*, s. a kind of eagle, with a white head and white tail; pl.-g.
- Wahijeshí*, s. marten; pl.-wag.
- Wahijeshiwaian*, s. an. martenskin; pl.-ag.
- Wahijeshiwatcháb*, s. ivy; [G. Epheu; F. lierre.]
- Wahikadin*, or *wahikamigadin*, u. v. S. *Nigiyawakamigadin*.
- Wahikkwaniae*, (nin) n. v. S. *Wa- bishkwaniae*.
- Wahikwe*, (nin) a. v. I have white hair, (a white head,) I am gray-headed; 3. p. 1.; p. waiaibined.
- Wahikwewin*, s. gray head, gray age; [L. canities.]
- Wabinagos*, (nin) n. v. I look pale; white; 3. p.-é; p. waia..sid.
- Wabinewadengwe*, (nin) n. v. my face is pale, wan; 3. p. 1.; p. waia..wed.
- Wabinewis*, (nin) n. v. I am pale; 3. p.-é; p. waia..sid.
- Wabinewisiwin*, s. paleness.
- Wabinguade*, or-magad, u. v. it is painted white; p. warag..deg, or-magak.
- Wahinigao*, n. v. 3. p. it is painted white, (an. obj.) p. waia..sod.
- Wabininiehib*, s. a kind of large white duck; pl.-ag.
- Wahipapanse*, s. a kind of white wood-pecker; pl.-g.
- Wahishka,or-magad*, u. v. it is white; p. waia..keg, or-magak.—*Wahish- kamagad ništiqwan*; n., head is white, gray.
- Wabishkaan*, (nin) a. v. in. I whiten it; I make it white; 3. p. o wab...; p. waia..ang.
- Wabishkabigibidon*, (nin) a. v. in. I make it white, (a string, cord, etc.) 3. p. o wab...; p. waia..sod.
- Wabishkagazii*, n. v. a whitish liquid, or weak liquid; p. waia..mig.
- Wabishkag waawan*. S. *Wabawan*.
- Wabishkaiyan*, s. whitewashing-brush; pl.-an.
- Wabishkaje*, (nin) n. v. I have a white skin; 3. p. 1.; p. waia..jed.
- Wabishkawa*, (nin) a. v. an. I whiten it, make it white; 3. p. o wa..n; p. waiaibishkawad.
- Wabishkia*, (nin) a. v. an. I make it white, in making it, (an. obj.) 3. p. o wab..n; p. waia..ud.
- Wabishkibejiliyan*, s. chalk, Spanish white.
- Wabishkibejilaigan*, s. S. *Wabishki- bejiliyan*..
- Wabishkigan*, s. white cotton or linen.
- Wabishkigiton*, (nin) e. v. in. I make it white, (stuff,) I bleach it; 3. p. o wab...; p. waia..tod.
- Wabishkicapagiwaian*, s. S. *Wa- bishkigan*.
- Wabishkikwaniae*, (nin) n. v. I am dressed in white; 3. p. 1.; p. waia..zéd.
- Wabishkingve*, (nin) n. v. I have a white face, I am wan, I am pale-faced; 3. p. 1.; p. waia..wed.
- Wabishkis*, (zin) a. v. I am white; 3. p.-é; p. warabishkisid.
- Wabishkisigwa,or-magad*, u. v. it is white; p. waia..wag, or-magak.
- Wabishkitchiss*, e. turnip, (white tur-

- nip;) pl.-an.—S *Miskotchiss.* *Os-awitchise.*
Wabishkiton, (*nin*) a. v. *in.* I make it white, in making it; 3. p. *o wab..;* p. *wia..tod.*
Wabisikiw, (*nin*) n. v. I am a white person, (not an Indian or negro); 3. p. 1.; p. *wia..wed.*
Wabisii, s. swan; pl.-*g.* *Wabisine,* a young swan; pl.-*ag.*
Wabisipan, s. *an.* swan's potato, (an eatable root growing in the water;) pl.-*ig.*
Wabiso, n. v. ::. p. it is ripe, (*an.* obj.) p. *wababisod.* — *Pakwejiganim* *wabisowag,* the wheat is ripe.—S. *Wabide.*
Wabissaqinigade, or-*magad*, u. v. it is painted white, (wood, *in.*) p. *wia..deg.* or-*magak.*
Wabisaginigan, s. a white wall, or any thing whitened; pl.-*an.*
Wabissaqinigaso, n. v. 3. p. it is painted white, (wood, *an.*)
Wabitchia, or-*magad*, u. v. it becomes whitish, it fades, (stuff;) p. *wia..iag.* or-*magak.*
Wabitchiuwabe, or-*magad*, u. v. it fades or becomes whitish, in washing; p. *wia..wag.* or-*magak.*
Wabitchiiate, or-*magad*, u. v. it fades or becomes whitish by the sun; p. *wia..teg.* or-*magak.*
Wabimini, s. white turtle-dove, that is, a dove, a domestic pigeon; pl.-*g.*—(*Omami*, wild pigeon.) *Wabimims,* young pigeon; pl.-*ag.*
Wabnotchitchagwan, s. looking-glass, mirror; pl.-*an.*
Wabo, at the end of some compound substantives, denotes liquid, fluid; where the preceding part of the compound word ends in a vowel; as: *Anauinewabo*, holy water; *mashkikiwabo*, liquid medicine; *ishkotewabo*, firewater, ardent liquor; etc.—S. *Abo.*
Waboiakisin, s. (*waboiun*, blanket; *mukisan*, shoe;) a shoe made of a piece of blanket, blanket-moccasin; pl.-*an.*
Waboakisine, (*nin*) n. v. I wear
- moccasions made of a piece of blanket; 3. p. 1.; p. *wia..wed.*
Wahian, s. blanket; pl.-*an.*
Wahomimi, s. S. *Wabmimi.*
Wabos, s. rabbit; pl.-*og.* *Wabosons,* young rabbit; pl.-*ag.*
Wabosanaman, s. *an.* *Alg.* hair-powder.
Wabosomin, s. rabbit's berry; black berry; pl.-*an.*
Wabosouiuin, s. *an.* rabbitskin; pl.-*ag.*
Wabosuekon, s. coat made of rabbit-skins; pl.-*an.*
Wabosuekonike, (*nin*) n. v. I make a coat of rabbitskins; 3. p. 1.; p. *wia..ked.*
Wahweve s. a white goose; pl.-*g.*
Wademu, (*nin*) a. v. *an.* I put it in my belly, in my stomach, (I eat it up,) I have it in my belly, *an.* obj.; 3. p. *o wademan;* p. *wed..ad.* — *Anindi kokosh qa-uud onua?* — *Nin gi-wadema.* Where is the pork that was here? — I put it in my belly, (I ate it up.)
Wadendan, (*nin*) a. v. *in.* I put it in my belly, (I eat it up,) I have it in my belly; *in.* obj.; 3. p. *o wad..;* p. *wed..ung.*
Wadi, wadiwi, adv. *Ot. S. Wedi.*
Wadized ikwe, married woman, wife; pl. *wadizedig ikwewag.*
Wadized innui, married man, husband; pl. *wadizedig inniway.*
Wadigesig inni, bachelor; pl. *wadigesigq inniway.*
Wadikwan, s. (often pronounced, *Odikwan*.) branch of a tree; pl.-*an.*
Wadikwan mitig, n. v. 3. p. the tree has branches or boughs; p. *wed..nid.*
Wadjepadis, (*nin*) or, *nin wadjepi*, n. v. I am nimble, light, flexible; 3. p.-*i*; p. *wed..id.*
Wadji-, is the *Change* of *widji-*; which see.
Waditw, s. mountain; pl.-*an.*
Wadjiwan, u. v. there is a mountain; p. *wedjiwang.*
Wado, s. *an.* coagulated blood.

- piece of
...wed.
n.
Vabosons,
hair-pow.
ry; black
skin; pl.-
of rabbit-
I make a
... 1.; p.
pl.-q.
put it in
(I eat it
an. obj.;
ed. ad.—
a?—*N*in
the pork
it in my
put it in
I have it
o wad...;
Vedi.
an, wife;
an, hus-
wag.
; pl. wa-
ounced,
ee; pl.-
the tree
p. wed..
vadjépi;
flexible;
widji-;
.poun-
taint;
od.
- Wudokr̥.rod*, p. s. a. helper, assistant; pl.-*j̥.t̥.*
- Wadóz*, s. alder-tree; pl.-*in.*
- Wadopika*, or-*magad*, u. v. there are alder-trees; p. *wed..kay*, or-*magak*.
- Wadopikang*, in a place where there are alder-trees.
- Wadopíki*, s. a forest of alder-trees, alder-forest; pl.-*wan.*
- Wágakosi wičig*, n. v. 3. p. the tree is crooked; p. *waia..sid.*
- Wágakwad*, s. axe; pl.-*on.*
- Wagakwadons*, s. dim. hatchet, tomahawk; pl.-*an.*
- Wáganabitawanar*, (*nín*) a. v. *an.* pl. we are sitting around him in a semi-circle; p. *waiag..wadžig*.—S. *Giwitabítawanar*.
- Wáganagabuwitawanar*, (*nín*) a. v. *an.* pl. we are standing around him in a semi-circle; p. *waia..wadžig*.—S. *Giwitugabuwitawanar*.
- Waganakibitchigan*, s. a kind of crooked war-club, on which the Indian warriors hang the scalps of their slain enemies; pl.-*an.*
- Waganakisi*, s. L'Arbre-croche, Mich. (The name of a large Indian Settlement and Mission in Michigan.)
- Waganakisi aw mísig*, n. v. 3. p. the top or head of that tree is crooked or bent; p. *waia..sid.*
- Wágašhkawa*, (*nín*) a. v. *an.* I remain about him, in walking; 3. p. *o wag..n*; p. *waia..wad.*
- Wágenis*, (*nín*) n. v. I am bent forward, inclined; 3. p.-*č*; p. *waia..sid.*
- Wágidžane*, (*nín*) n. v. I have a crooked nose, an aquiline nose; 3. p. 1.; p. *waia..ned.*
- Wágičika*, (*nín*) n. v. I am bent forward, by age; 3. p. 1.; p. *waia..kad.*
- Wáyikoman*, s. crooked knife; pl.-*an.*
- Wágina*, s. *an.* rib of a canoe, etc.; [F. varangue;] pl.-*q.*
- Wágina*, (*nín*) a. v. *in.* I bend it, I make it crooked, (*an.* obj.) 3. p. • *wag..n*; p. *waiaginad.*
- Wáginan*, (*nín*) a. v. *in.* I bend it, I bow it; (*in.* obj.) 3. p. *o wag...;* p. *waia..ang.*
- Wáginiye*, (*nín*) n. v. I bend; 3. p. 1.; p. *waia..ged.*
- Wáginiundi*, (*nín*) n. v. I have crooked fingers; *fig.* I am a thief; 3. p. 1.; p. *waia..id.*
- Waginoyán*, s. round Indian lodge; pl.-*an.* S. *Nassawáogán.*
- Wáginege*, (*nín*) n. v. I build a round lodge; or, I live in a round lodge; 3. p. 1.; p. *waia..ged.*—S. *Nassawíoge.*
- Wágishka*, (*nín*) n. v. I am bent, bowed; 3. p. 1.; p. *waia..kad.*
- Wagishkumagad*, u. v. it is bent or bowed; p. *waia..gak.*
- Wagisi*, s. *an.* Indian silver ornament in the shape of a half moon; pl.-*zag.*
- Wagitchibik*, s. crooked root, rib of a boat or barge; [C. courbe ;] pl.-*on.*
- Wágivine*, n. v. 3. p. it has crooked or bent horns; p. *waia..ned.*
- Wágosh*, fox; pl.-*ag.* *Wagoshens*, young fox; pl.-*ag.*
- Wažabuminagosisig*, p. s. a. he that is not visible, the invisible; pl.-*og.*
- Wažabuminagwassino*, p. s. a. invisible *in.* object; pl.-*in.*
- Wažabanged*, p. s. a. he that looks on, a spectator; pl.-*jig.*
- Wažabandung masinaigan*, p. s. a. he that looks in the paper, a reader; pl.-*ig.*
- Wažabishkag masinaigan*, s. white paper, not written upon. (Or, *wejibigidecessinog masinaigan.*)
- Wažabishkisqway mashkiki*, s. alum. —S. *Jewahk.*
- Wažabishkived*, p. s. a. a white, a white man or a white woman; *wažabishkivedjig*, white people, the whites.
- Wažán*, skin. This word is never used alone, but is always attached to the name of an animal, to sig-

- nify its skin; as: *Wawashkeshiwai-an*, deer-skin; *mukuwawai-an*, bear-skin; *wabijeshiwai-an*, marter-skin; etc. Pl.-*ag.*-S. *Wégin*.
Waiinag, p. & s. basin of water; pl.-*in*.-S. *Wána*.
Wiaianag kakabikawang, a basin of water where there is a waterfall over steep rocks, that is, Niagara Falls.
Waiawanendagos, (*nin*) n. v. I am considered imperfect, I am imperfect, wicked; 3. p.-*i*; p. *weia..sod*.
Viaianendagwad, u. v. it is esteemed imperfect, it is imperfect, bad, good for nothing; p. *weia..wak*.
Waiba, or *waieba*, adv. soon, shortly.
Waiba nin nishkudis, I am soon angry, I am passionate, choleric.
Waiéhinang od anamiewin, he who rejects his religion, an apostate, renegado.
Waiéjima, (*nin*) a. v. *an*. I cheat him, I defraud him; I deceive him; I seduce him; 3. p. *o wa..n*; p. *wei..ejimad*.
Waiéjindan, (*nin*) a. v. *in*. I cheat, deceive it; 3. p. *o wa...;* p. *wei..ang*.-*Ki gi-waiéjindan ninde*; thou hast deceived my heart.
Waiéjindis, (*nin*) r. v. I deceive myself; 3. p. *-o*; p. *wei..sod*.
Waiejindisowin, s. self-deceit, illusion.
Waiéjinge, (*nin*) n. v. I cheat, deceive, seduce; I swindle, I defraud, I embezzle; 3. p. *1.*; p. *wei..ged*.
Waiéjinge, in compositions, signifies false, deceiving; as: *Waiéjinge-Kristag*, false Christs; *waiéjinge-niganadjémowiniwag*, false prophets; *waiéjinge-qagikuewin*, false deceiving preaching; etc.
Waiéjingeshk, (*nin*) n. v. I am in a habit of cheating, etc., (as above under *Waiéjinge*); 3. p.-*i*; p. *wei..kid*.
Waiéjingewin, s. cheating, deceit, shuffling, cheat, fraud, imposture; swindling, embezzlement, trick; seduction.
- Waiéjitagos*, (*nin*) n. v. I deceive or seduce with my words; 3. p.-*i*; p. *wei..sod*.
Waiekwa, in compositions, alludes to the end of s. th. (Examples in some of the following words.)
Waiekwá-akioun, u. v. it is the end of the world, p. *weiek..ang*.
Waiekwá-akiwang, or *ishkwá-akiwang*, at the end of the world.
Waiekwagam, adv. at the end of a lake.
Waiekwaia, or-*magad*, u. v. it has an end, or there is an end; p. *weie..iag*, or-*magad*.-S. *Weiekwassienog*.
Waiekwaabiki-assin, s. *an*. cornerstone; [L. lapis angularis]; pl.-*ig*.
Waiekwuázi, adv. at the end.
Waiek: aiendagwad, u. v. it is considered the end of it; p. *weiek..wak*.
Waiekwaiendan, (*nin*) a. v. *in*. I think it is the end of it; 3. p. *o wui...;* p. *weiek..ang*.
Waiekwáumiga, u. v. it is the end of the earth, of the ground; p. *weie..gag*.
Waickwákitchigami, s. the end of the great lake, [C. Fond du Lac.]
Waiekwáminiss, s. the end of the island.
Waiekwashkan, (*nin*) n. v. I arrive to the end of it; 3. p. *o wai...;* p. *wei..ang*.
Waiekwasse, or-*magad*, u. v. it comes to an end, it arrives to its end; p. *weie..seg*, or-*magak*.
Waiekwassiton, (*nin*) a. v. *in*. I bring it to an end, I finish it; 3. p. *o wai...;* p. *weie..tod*.
Waiekwatiweá sibi, u. v. it is the end of the river; p. *weiek..iag*.
Waiekwaton, (*nin*) a. v. *in*. S. *Waiekwaseiton*.
Waiéshkat, adv. in the beginning, at first.
Waj, s. den, abode or hole of a wild animal; pl.-*an*.
Wujashk, s. musk-rat; pl.-*wag*.
Wujashkobiwai, s. pl.-*an*, the fur of a musk-rat.

Waj sk
Waj a t
Waj ing co
Waj sto
Waje Waj
Waji bia
Wak fish
Waka we wak
Waka .pl. v
p. o
Waka v. it maga
Waka in; 3
Wakai hous
Wakai kaija
Wakai pl.-or
Wakai house live i
3. p. l
Wakaig work
Wakaig house ses,) Wakaik about wak..n
Wakake him in or parl ad.
Wukaken in, Fer
waria..a
Wakame,

Wajashkwaian, s. an. musk-rat's skin; pl.-*ag*.
Wajashkwaïj, s. hole (not lodge) of a muskrat; pl.-*an*.
Wajashkwédo, s. an. mushroom growing on a tree, or on the ground; cork; pl.-*wug*.
Wajashkwédo-gibákwaigan, s. cork-stopper to a bottle, etc.
Waje S. Aje.
Wajibvia, s. pond, pool; pl.-*n*; *Wajibvane*, a little pond or pool; pl.-*an*.
Wak, s. an. spawn, roe, (eggs of a fish or frog) pl. *wakwag*.
Wakabitawanán, (*nin*) a. v. an. pl. we are sitting around him; 3. p. o *wak.wan*; p. *waiak.djig*.
Wakagabawitawanán, (*nin*) a. v. an. pl. we are standing around him; 3. p. o *wak.wan*; p. *waiak..djig*.
Wakaiákokositchigae, or-*magak*, u. v. it is fenced in; p. *waiia..deg*, or-*magak*.
Wakaiákokositchigae, (*nin*) n. v. I fence in; 3. p. l.; p. *waiia..ged*.
Wakaigan, s. fort, fortress, redoubt; house.
Wakaiganak, s. an.; pl.-*og*. S. *Wakaiganatig*.
Wakaiganutig, s. log for a house; pl.-*on*.
Wakage, (*nin*) n. v. I build a log-house, or a frame-house; also, I live in a house, (not in a lodge); 3. p. l.; p. *waiákaiged*.
Wakaigewin, s. building, carpenter's work or trade, carpentry.
Wakaigewinini, s. a man that builds houses (log-houses or frame-houses,) carpenter; pl.-*wag*.
Wakaikawa, (*nin*) a. v. an. I remain about him or around him; 3. p. o *wak..n*; p. *waiak..wad*.
Wakakina, (*nin*) a. v. an. I fence him in, I put him in an enclosure or park; 3. p. o *wak..n*; p. *waiak..ad*.
Wakuukinan, (*nin*) a. v. an. I fence it in, I enclose it; 3. p. o *wak..n*; p. *waiia..ung*.
Wakami, or-*magak*, u. v. the water

is clean, clear; p. *wuia..mig*, or-*mugak*.
Wukamissiún, (*nin*) a. v. in. I make it clear or clean, (liquid,) I let it settle; 3. p. o *wuk..n*; p. *waiia..tod*.
Waké-, in compositions, signifies often, habitually; weakness. (Examples in some of the following words.)
Waké-dodum, (*nin*) n. v. I do s. th. often, habitually.
Wakerawishib, s. a kind of small duck, very difficult to shoot, and therefore called shot-eater; [C. mangeur de plomb] pl.-*ug*.
Waké-iwiwibis, (*nin*) n. v. I use to be so, or to do so...
Waké-mamikaw, (*nin*) n. v. freq. I think always on home and on my relations, when abroad; 3. p.-*i*; p. *wek.wid*.
Waké-mamikwendan, (*nin*) a. v. in. freq. I think always on it when abroad; 3. p. o *wak..n*; p. *wek..ang*.
Waké-mamikwenima, (*nin*) a. v. un. freq. I think always on him when abroad; 3. p. o *wuk..n*; p. *wek..mad*.
Waké-pangishin, (*nin*) n. v. I fall often.
Wakeshka, or-*magak*, u. v. it is shining; p. *waiia..kag*, or-*mugak*.
Wakéwadj, (*nin*) n. v. I feel soon cold, I cannot endure much cold, 3. p.-*i*; p. *wek..id*.
Wakéwakis, (*nin*) n. v. I feel soon warm, I cannot endure much heat; 3. p.-*o*; p. *wek..sod*.
Wakéwan, u. v. it is weak, easily torn, (stuff;) p. *wekewang*.
Wakéwanamós, (*nin*) n. v. I cannot endure much smoke; 3. p.-*o*; p. *wek..sod*.
Wukéwine, (*nin*) n. v. I am of a weak constitution, delicate health; 3. p. l.; p. *wek..ned*.
Wukéwis, (*nin*) n. v. I am weak, delicate, I cannot endure hardship, 3. p.-*i*; p. *wekewisid*.
Watewissín, u. v. it is weak, it is not durable; p. *wek..ing*.
Wukomind, p. s. a. he who is invited to a meal, a guest; p.-*jig*.

Wakon, s. *an.* moss of cedar, and some other trees. (It is eaten by the Indians.) pl.-*ag*.
Wakwagumi nibi, u. v. the sap of the maple-trees is whitish, is spoiled; p. *wek.mig*.
Wakwi, s. Ot. paradise, heaven.
Wakwing, in heaven, or to heaven, or from heaven.
Wana, or-*magad*, u. v. it is hollow, deep; also, there is a basin of water. p. *waiinag*, or-*magak*.
Wanáadjige, (*nín*) n. v. I lose the track or trace; 3. p. 1.; p. *wen.ged*.
Wanádom mikana, (*nín*) n. v. I lose the trail; 3. p. o *wan..dod*; p. *wen..dod*.
Wanuám, (*nín*) n. v. I mistake or commit a blunder in singing; 3. p. 1.; p. *wenuang*.
Wanáumowin, s. mistake in singing.
Wanadeshkadjigan, s. *an.* model of a canoe or boat, etc. [F. gabari;] pl. -*ag*.
Wónudéna, u. v. the mountain is hollow, there is a cavern in the mountain; p. *waia.ng*.
Wánadéz, (*ain*) n. v. I am wealthy, rich; 3. p.-*i*; p. *waia.sid*.
Wánadisíu, (*nín*) or, *nín wánadisiu*, a. v. *an.* I make him rich; 3. p. o *wan..n*; p. *waia.ad*.
Wanadísivin, s. wealth, riches.
Wanadjim, (*nín*) n. v. I mistake in telling or relating s. th.; 3. p.-*o*; p. *wen..mod*.
Wanadíssaga, or-*magad*, u. v. there is plenty of wood; p. *waia..gag*, or -*magak*.
Wanajáqi, s. *an.* fish-scale; pl.-*ag*.
Wanaguísisid, s. the sole of the foot; pl.-*an*.
Wanagek, s. *an.* (often pronounced and written, *onagék*) cedar-bark; pl.-*wag*.—*Wanagek meskuwanag-ekosid*, cinnamon.
Wanagekogamig, s. bark-lodge, lodge made of cedar-bark; pl.-*on*.
Wanagima, (*nín*) a. v. *an.* I mistake in counting some *an.* obj. as, *joniia*, money; 3. p. o *wa..n*; p. *wen..mad*.

Wanagindan, (*nín*) a. v. *in*. I mistake in counting it, I count more or less than there is of it; 3. p. o *wan..i*; p. *wen..ang*.
Wanagindass, (*nín*) n. v. I mistake in counting, or in making up an account; 3. p.-*o*; p. *wen..soc*.
Wanagindassowin, s. mistake in counting, or in making up an account.
Wánakaniga, or-*magad*, u. v. there is a low ground; p. *waia..gad*, or -*magak*.
Wánaki, (*nín*) n. v. I inhabit a place in peace, undisturbed, I live somewhere in peace; 3. p. 1.; p. *waiá.kid*.
Wánakia, (*nín*) a. v. *an.* I make him live in peace, I procure him peace and tranquillity; 3. p. o *wan..n*; p. *waia.ad*.
Wanakiwendam, (*nín*) n. v. I am appeased in my thoughts, in my mind, I am out of danger, out of trouble; 3. p. 1.; p. *waia..ang*.
Wanakiwidee, (*nín*) n. v. my heart is in peace, it is contented; 3. p. 1.; p. *waia.ed*.
Wanakiwideewin, s. peace of the heart, tranquillanimity.
Wánakiwin, s. peace, tranquillity; quiet inhabitation of a place.
Wanakodjaonay, s. the foremost part of a canoe; [C. pince du canot;] pl.-*on*.
Wanakong, at the top or head of a tree.
Wanákosid, s. the point or extremity of the foot; pl.-*an*.
Wanakowin, s. *dlg.* top, extremity, summit, pinnacle.
Wanakowivan, u. v. *Alg.* there is a top, a summit; p. *wen..ang*.—*Wanakowiwang anamiewigamig*; there where the temple has its summit, (on the pinnacle of the temple.)
Wanakutig, s. the end of a tree or log; pl.-*on*.
Wanashkid, the tail of a bird; pl. -*in*.
Wanashkota, or-*magad*, u. v. there

- in.* I mis-
treat more or
p. o wan
- I mistake
ng up an
sod.
- stake in
up an ac-
v. there
a..gad, or
- pit a place
ive some-
p. waiāna-
- I make
cure him
p. o wan
- v. I am
ts, in my
er, out of
ang.
my heart
ted; 3. p.
e of the
nquillity;
ace.
- most part
u canot;]
- head of a
extremity
xtremity,
- here is a
ng.—Wa-
ng; there
summit,
mple.)
a tree or
bird; pl.
v. there
- is a reservoir or basin of water; p. *waia..ag*, or-*magak*.
Wanasiid, s. the foot or paw of an animal; pl.-*an*.
Wanatan, u. v. there is a whirlpool, where the water turns round; p. *waia..ang*.
Wanendagos, (nin) n. v. I am forgotten, neglected; 3. p.-*i*; p. *wen..sid*.
Wanendagwad, u. v. it is forgotten, as well as forgotten, obliterated; p. *wen..wak*.
Wanéndam, (nin) n. v. I forget, 3. p. l.; p. *wenendang*.
Wanéndama, (nin) n. v. I lose my senses, I faint; 3. p. l.; p. *wen..mad*.
Wanéndumawa, (nin) a. v. *an*. I forget s. th. in regard to him, (a fault, an offence, etc.) I forgive him; 3. p. o *wan..n*; p. *wen..wad*.
Wanéndumowin, s. forgetting, for getfulness.
Wanéndan, (nin) a. v. *in*. I forget it; 3. p. o *wa..i*; p. *wenendang*.
Wanéndjigade, or-*magad*, u. v. it is quite forgotten; p. *wen..deg*, or-*ma-
gak*.
Wanéndjigas, (nin) I am quite forgotten; 3. p.-*o*; p. *wen..sod*.
Wanénéina, (nin) a. v. *an*. I forget him, I forget his name; I neglect him, omit him; 3. p. c *wan..n*; p. *wen..mad*.
Wanénindis, (nin) r. v. I forget myself, I neglect myself, omit myself; 3. p.-*o*; p. *wen..sod*.
Wángawia, (nin) a. v. *an*. I tame him, I break him, (a horse, an ox, etc.) I subdue him; 3. p. o *wan..n*; p. *waia..ad*.
Wángawima, (nin) a. v. *an*. I appease him, I pacify him with good soft words; 3. p. o *wan..n*; p. *waia..mad*.
Wángawina, (nin) a. v. *an*. I appease him, or make him quiet, caressing him with my hand; 3. p. o *wan..n*; p. *waia..nad*.
Wángawisi, or *wawangawisi*, *aw be-
jigoganjí*, n. v. 3. p. this horse
- is well broken, is gentle; p. *waia..sid*.
Wángawitčigaso aw auessi, n. v. 3. p. this animal is tamed; p. *waiān..sod*.
Wángawiton, (nin) a. v. *in*. I tame it, I subdue it; 3. p. o *wan..n*; p. *waia..sod*.—*Kawin awiia o da-
gaskitosin tchi wangawitčod o denaniv*; nobody can tame his tongue.
Wangoma, (nin) a. v. *an*. I adopt him or her, (for a father, mother, child, brother, sister;) I take him (her) to me; 3. p. o *wan..n*; p. *waiān..gonad*.
Wangondán, (nin) a. v. *in*. I adopt it, I take it for me; 3. p. o *wan..n*; p. *waia..ang*.
Wani, (nin) n. v. I disguise myself; 3. p. *wanio*; p. *weniod*.
Wani..., in compositions, signifies mistake, error. (Examples in some of the following words.)
Wariā, (nin) a. v. *an*. I lose him; I miss him, I perceive or notice his absence; 3. p. o *wanian*; p. *weniad*.
Wanibīigan, s. mistake, blunder or error in a writing; pl.-*an*.
Wanibīige, (nin) n. v. I make a mistake in writing; 3. p. l.; p. *wen..ged*.
Wanibīgezwin, s. blunder in writing; the act of making a blunder or mistake.
Wanidodam, (nin) n. v. I do s. th. through mistake, 3. p. l.; p. *wen..dang*.
Wanidodamowin, s. mistake or error in action; pl.-*an*.
Wanigijwe, (nin) n. v. I make a mistake or blunder in speaking; 3. p. l.; p. *wen..wed*.
Wanigijxewin, s. blunder in speaking; pl.-*an*.
Wanigika, (nin) n. v. I speak non-sense, (through old age;) 3. p. l.; p. *wen..kad*.
Wanéddis, (nin) r. v. I seduce myself in error; I lose myself; 3. p.-*o*; p. *wen..sod*.
Wanikade, or-*magad*, u. v. there is

a hole dug in the ground, or a grave dug; p. *waia..deg*, or-*magak*.
Wánikan, s. a hole in the ground, a grave, etc.; pl.-*an*.
Wánike, (*nín*) n. v. I dig a hole in the ground, I dig a grave, etc.; 3. p. l.; p. *waiániked*.
Wánike, (*nín*) n. v. I forget to take s. th. along with me, I leave s. th. somewhere by mistake, or forgetting; 3. p. l.; p. *wenikid*.
Wániken, (*nín*) a. v. *in*. I forget it somewhere, I leave it behind, forgetting; 3. p. o *wan...*; p. *weniked*.
Wánikenan, (*nín*) a. v. *an*. I forget or leave somewhere some *an*. obj.; 3. p. o *wan...*; p. *weniked*. (V. Conj.) *Nín gi-wánikenag nín min-djékkawanag qabeshiwining*; I forgot my mittens in the camp.
Wániuk. S. *Oniuk*.
Wániukav, (*nín*)' n. v. I faint, I swoon away; 3. p.-*i*; p. *wen..wid*.
Wániukiwiwin, swoon, fainting.
Wánimod, Indian sack made of the inner part of the elm-bark; pl.-*an*.
Wánilina, adv. much, strongly.
Wánilinawean, a. v. *in*. I stir it, I mix it; 3. p. o *wan...*; p. *wen..ang*.
Wáningwash, (*nín*) n. v. I walk round in sleep, (sommambule); 3. p.-*i*; p. *wen..id*.
Wárinishka, (*nín*) n. v. I follow a circuitous route; I go round; [F. je fais une tournée]; 3. p. l.; p. *waia..kad*.
Wánishima, (*nín*) a. v. *an*. I lead him astray; I pervert him, seduce him; 3. p. o *wan..n*; p. *wen..mad*.
Wánišin, (*nín*) n. v. I go astray, I get lost; 3. p. l.; p. *wenishing*.
Wánihindis, (*nín*) r. v. I cause myself to go astray, to get lost; 3. p. o; p. *wen..sod*.
Wánihkwea,* (*nín*) or, *nín wanishkwema*, a. v. *an*. I disturb and trouble him in his doings, or in his

*NOTE. This and the eight following words, are more conveniently placed here under *Wani*, than under *Oni*, (although the pronunciation remains the same,) because *Wani..* alludes to *mistake, trouble, etc.*

speech, lecture or prayer, by my speaking or laughing, I cause him to make mistakes; 3. p. o *wan..n*; p. *wen..ad*.

Waníshkweindam, (*nín*) n. v. I am troubled in my thoughts; 3. p. l.; p. *wen..ang*.

Waníshkweindamowin, s. troubled thoughts, trouble of mind.

Waníshkwekamágad, u. v. there is trouble, noise, disturbance; p. *wen..gak*.

Waníshkweg, (*nín*) n. v. I am disquiet, troublesome, frivolous, wild, never quiet and still; 3. p.-*i*; p. *wen..sid*.

Waníshkwegisíwin, s. disquietness, turbulence, troublesome disposition or behavior.

Waníshkwegatos, (*nín*) n. v. I am noisy and turbulent in my speaking, I cause trouble with my words; 3. p.-*i*; p. *wen..sod*.

Waníshkwegawa, (*nín*) a. v. *un*. he causes me trouble with his words, I hear him or listen to him with a troubled mind; 3. p. o *wan..n*; p. *wen..wad*.

Waníshkwegeton, (*nín*) a. v. *in*. I disturb it, (an assembly, etc.) 3. p. o *wan..n*; p. *wen..tod*.

Wániśid iküe, s. dirty woman, slut; [G. Schlampe.]

Wániśid manito, s. unclean spirit, evil spirit, devil.

Wanisse, (*nín*) n. v. I mistake, I commit a blunder; 3. p. l.; p. *wen..nissed*.

Wanissin, u. v. it gets lost; p. *wen..nissing*.

Wanítage, (*nín*) n. v. I lose s. th. belonging to some person; 3. p. l.; p. *wen..ged*.

Wanítage, (*nín*) n. v. I mistake in hearing people, that is, I misunderstand somebody; 3. p. l.; p. *wen..ged*.

Wanítagos, (*nín*) n. v. I am not well understood in my speaking, I am misunderstood; 3. p. -*i*; p. p. *wen..sid*.

Wanítum, (*nín*) n. v. S. *Wanítage*.

Wan
un
sta
Wan
bel
3. p.
Wan
wa,
ing
hin
Wan
in h
erst
wen
Wanit
mist
Wanit
win
Wanit
miss
Wano
tives
imal
of the
the ta
tail of
to hum
cupine
the qu
the do
troy
Wanoue
Wanouer
Wapagak
head is
bcd
Wapages
(fish)
-wag
Wapdassa
net; 3. p.
Washkeiub
I make i
by walk
3. p. o w
Washkilja
jane.
Washkika
n. v. I r
p. l.; p.

er, by my
cause him
o wan..n.
v. I am
; 3. p. 1.;
troubled
there is
ce; *p. wen*
I am dis-
ous, wild,
p.-i; p.
quietness,
disposi-
v. I am
y speak-
with my
. *an.* he
is words,
m with a
an..n.; p.
in. I dis-
(c.) 3. p. o
an, slut;
n spirit,
istake, I
; p. we.
; p. we.
se s. th
n; 3. p.
stake in
misund-
. 1.; p.
not well
g, I am
p. *wen..*
anitage.

Wanitān, (*nin*) a. v. *in*. I don't understand it right, I misunderstand it; 3. p. *o wan..n.*; *p. wen..ang.*
Wanittas, (*nin*) n. v. I lose s. th. belonging to me, I suffer a loss; 3. p. *-o*; *p. wen..sod.*
Wanitawa, (*nin*) or, *nin wunituma-wa*, a. v. *an*. I lose s. th. belonging to him, or any way relating to him; 3. p. *o wan..n.*; *p. wen..wad.*
Wanitawa, (*nir*) a. v. *an*. I mistake in hearing him, that is, I misunderstand him; 3. p. *o wan..n.*; *p. wen..wad.*
Wanitchige, (*nin*) n. v. I act by mistake; 3. p. 1.; *p. wen..ged.*
Wanitchigewin, s. S. *Wanidodamowin*.
Waniton, (*nin*) a. v. *in*. I lose it; I miss it; 3. p. *o wan..n.*; *p. wenitid.*
Wario, at the end of some substantives, signifies the tail of an animal, and more especially the hair of the tail; as: *Bebejigojanjiwano*, the tail of a horse; *pijkiwano*, the tail of an ox or cow; *kaywano*, the tail of a porcupine, (so dangerous to hunting dogs, because the porcupine, when persuit, will shoot the quills of its tail in the head of the dog, and injure, or even destroy the dog)—S. *Osw.*
Wanoue, (*nin*) n. v. S. *Wanigijwe*.
Wanouewin, s. S. *Wanigijewin*.
Wapagakindibe, (*nin*) n. v. *Alg.* my head is half bald; 3. p. 1.; *p. wep..bed.*
Wipagessi, s. a kind of large carp, (fish;) [C. carpe de France]; pl. *-wag.*
Wapdassabi, (*nin*) n. v. I mend a net; 3. p. 1.; *p. waia..bid.*
Washkevibikishkun, (*nin*) a. v. *in*. I make it bright, I make it shine, by walking often over it, (metal;) 3. p. *o wash..*; *p. waia..ang.*
Washkuljane, (*nin*) n. v. S. *Wagid.jane.*
Washkika, (*nin*) or *nin washkosse*, n. v. I make a crooked route; 3. p. 1.; *p. wesh..d.*

Washkobitchigasod pakwejigan, s. *an*. sweet bread, sweet cake; gingerbread.
Washtanong, s. at Grand River, Mich.
Wa-sigaandasod, p. s. a. he that is to be baptized, a catechumen, a person receiving religious instruction, and preparing for baptism; pl. *-jig.*
Wastswan, s. bird's nest; pl. *-an*.
Waszswanike bineshi, n. v. 3. p. the bird builds its nest; *p. wes..ked.*
Wass. S. Awass, at the end of some neuter verbs, &c.
Wässa, adv. far, afar off, a great way off, distant.
Wässakwakwa, or *-magad*, u. v. the wood, or forest, is far; *p. waius..wag*, or *-magak*.
Wassakodelwan wigwassan, the birch-trees are white.
Wassakone, or *wassakwane*, s. bloom or flower of a pumpkin; pl. *-n.*
Wassakwaam, lightning. (*Wassakwamog aninrikig*, there are lightnings.)
Wassakwaigan, s. blaze on a tree to indicate the right road in the woods; pl. *-an*.
Wässikwaiquo mitig, n. v. 3. p. the tree is blazed; *p. waia..sod.*
Wässakwage, (*nin*) n. v. I blaze trees to indicate the right road or trail through the woods; 3. p. 1.; *p. waia..ged.*
Wassukwaneamawa, (*nin*) a. v. *an*. I light it for him, or to him, or in regard to him; 3. p. *o was..n.*; *p. waia..wud.*
Wassakwaneun, (*nin*) a. v. *in*. I light it, I make it light, (for instance a house, by lighting a candle, or building a fire in the chimney.) 3. p. *o was..*; *p. waia..ang.*
Wassakwanendamawa, (*nin*) a. v. *an*. I enlighten his mind, his thoughts; 3. p. *o was..n.*; *p. waia..wad.*
Wassukwanendjigun, s. candle; lamp; lantern; also, a lighthouse; pl. *-an*.

Wassakwanendjiganabik, s. candle-stick of iron, brass, &c.; pl. -on.
Wassakwanendjiganatig, s. a candle-stick made of wood; pl. -on.
Wassakwanendjigan-blindle, s. lamp-oil.
Wassakwanendjiganciab, s. wick; [F. mèche.]
Wassakwanendjiganike, (nin) n. v. I make candles, I am a candle-maker; 3. p. 1.; p. waia..ked.
Wassakwanendjigankevinini, s. a candle-maker; chandler; pl. -wag.
Wassakwanendjige, (nin) n. v. I make light, (some place) by burning a candle or lamp; 3. p. 1.; p. waia..ged.
Wassakwanendjigen, (nin) a. v. in. I use it for a light, I burn it; 3. p. o was...; p. waia..ged. — *Gigo-biniide nin wassakwanendjigen*; I burn fish-oil. *Ka gego nin wassakwanendjigessi*, I have no light, no candles or oil.
Wassamowag aniratikig, n. v. 3. p. pl. it lightens.
Wussamowin, s. lightning; thunder-bolt; pl. -an.
Wassa nin takoki, I make a long step. *Wawassa nin tukoki*, or, *wassa nin tutakoki*, I make long steps in walking.—S. *Besho nin takoki*.
Wassashka, or -magad, u. v. there are foaming billows or waves on the lake, the lake is white; [F. il y a des moutons sur le lac;] p. waia ..kug, or -magak.
Wassuwud, u. v. it is far, far off, distant; p. waia..wuk.
Wassaukomig, adv. far off.
Wassawendagwad, u. v. it is considered far, they think it is far off; p. waia..wak.
Wassawendam, (nin) n. v. I think it is far; 3. p. 1.; p. waia..ang.— *Pabige ki wassauindam, kishpin ningatchi ininajugoran*; thou thinkest immediately, it is far, when thou art sent somewhere.
Wassawerduan, (nin) a. v. in. I find it far, I think it far, (the distance

from one place to another, in walking, sailing, etc.) 3. p. o was...; p. waia..ang.

Wasseia, s. light.

Wasséia, or -magad, u. v. it is light; p. waia..lag, or -magak.

Wassétadis, (nin) n. v. I am in the light, I am not in darkness; 3. p. -i; p. waia..sid.

Wasséub, (nin) n. v. I see clearly, plainly; 3. p. -i; p. waia..bid.

Wasséubia, (nin) a. v. an. I make him see clearly, I enlighten him; 3. p. o was...; p. waia..ad.

Wasséias, (nin) n. v. I am resplendent, I shine; 3. p. -i; p. waia..ad.

Wasseiauiin, s. light, splendor, shine, brightness.

Wasseiassige gisis, n. v. 3. p. the sun (or moon) shines; p. waia..ged.

Wasséiculandáa, (nin) a. v. an. I enlighten his understanding, his thoughts; 3. p. o was...; p. waia..ad.

Wasséingre, (nin) n. v. my face is resplendent, shining, radiant; 3. p. 1.; p. waia..ved.

Wassénanyoshka anáng, n. v. 3. p. the star is bright, shining much; p. waia..kad.

Wassénamaua, (nin) a. v. an. I enlighten him; 3. p. o was...; p. waia..ad.

Wassenamowin, s. light.

Wasseskhan, (nin) a. v. in. I make it light, I enlighten it; 3. p. o was...; p. waia..ang.

Wasseshkawa, (nin) a. v. an. I make some an. obj. light, I enlighten some person, I cause him to be enlightened; 3. p. o was...; p. waia..ad.

Wassesi gisis, n. v. 3. p. the sun is brilliant; p. waiesesid.

Wasséchigan, s. window; pl. -an.

Wasséchiganabik, s. window-glass, pane; pl. on.

Wasséchiganatig, s. window-frame, sash; slither; pl. -on.

Wasséchigan-pigiw, s. an. putty, (window-pitch.)

Wasséte

a buil
Wassidj

soa

waia..

Wassiko

calm

Wassiko

shines

deg, ou

Wassiku

make

(metal

ang,

Wassikw

is brig

Wassikw

polish

bright

ing sto

Wassikw

make i

(an, of

was..n;

Wassikw

ing, brig

sid,

Wassikw

kode,) u

(a polis

Wassikw

dewuigu

stoves.

Wassikw

brush; p

Wassikw

I make s

th.; 3. p.

Wassikw

it, I mak

waia..

Wassik

it shine,

3. p. o wa

Wassikweg

(stuff) p

Wassikweg

make it

(stuff, an

wad; imp

her, in
3. p. o

is light;
in the
ss; 3. p.

clearly,
bid.
I make
en him;

esplend-
ad..ad.
splendor,

the sun
-gd.
an. I
ing, his
. waiā..

y face is
int; 3. p.

v. 3. p.
g much;

n. I en-
s..n; p.

I make
owwas...;

I make
nlighten
m to be
s..n; p.

e sun is
l.-an.
ow-glass,
w-frame,
. putty,

Wassétemagad, u. v. it is light, (in a building;) p. *waiā..gak*.
Wassidjéwan, u. v. there is a strong foaming current in a river; p. *waiā..ang*.
Wassikogamissín, u. v. the water is calm like a mirror; p. *waiā..ing*.
Wassikogide, or *-magad*, n. v. it shines, (rotten wood;) p. *waiā..deg*, or *-maguk*.
Wassikwábičád, (nin) a. v. *in*. I make it shine, I make it bright, (metal;) 3. p. o *was...*; p. *waiā..ang*.
Wassikwábičád, u. v. it is shining, it is bright, (metal;) p. *waiā..kak*.
Wassikwábičuiq, n. s. any thing to polish metal with, to make it bright; also, black lead for polishing stoves.
Wassikwábičuwa, (nin) a. v. *an*. I make it shine, I make it bright, (an. obj. *jomiia*, silver;) 3. p. o *was..n*; p. *waiā..wad*.
Wassikwábičiki, n. v. 3. p. it is shining, bright, (metal, *an.*) p. *waiā..sid*.
Wassikwade, or *-magad*, (pr. *wassik-kode*,) u. v. it shines, it is polished, (a polished table, &c.) p. *waiā..dg*, or *-maguk*.
Wassikwadewaiqan, s. (pr. *wassik-deuiqan*, black-lead for polishing stoves.
Wassikwadžigan, (*makisin-*) s. shoe-brush; pl. -*an*.
Wassikwadžige, (nin) n. v. I polish, I make shine, I give lustre to s. th.; 3. p. 1.; p. *waiā..ged*.
Wassikwadon, (nin) a. v. *in*. I polish it, I make it shine; 3. p. o *was...*; p. *waiā..*
Wasíki, *in*, (nin) a. v. *in*. I make it shine, I give it a lustre, (stuff;) 3. p. o *was...*; p. *waiā..ang*.
Wassikwégud, u. v. it has a lustre, (stuff;) p. *waiā..gak*.
Wassikweguwa, (nin) a. v. *an*. I make it shine, I give it a lustre, (stuff, *an.*) 3. p. o *was..n*; p. *waiā..wad*; imp. *was..gu*.

Wassikwéyisi, n. v. 3. p. it has a lustre, (stuff, *an.*) p. *waiā..sid*.
Wassikwéyitom, (nin) a. v. *in*. I make it bright or lustrious stuff;) 3. p. o *was...*; p. *waiā..tod*.
Wassingwes, (nin) n. v.; 3. p.-o; S. *Wasseingwe*.
Wassita, (often pronounced *ossita*,) alludes to grief, sorrow, affliction. (Examples in some of the following words.)
Wassitáwendam, (nin) n. v. I am sad, I am sorrowful, mournful, afflicted; 3. p. 1.; p. *wess..ang*.
Wassitáwendamia, (nin) a. v. *an*. I make him sad, I cause him grief and sorrow, I afflict him; 3. p. o *was..n*; p. *wess..ad*.
Wassitáwendamowin, s. sadness, grief, affliction, chagrin, sorrow.
Wassitáwendan, (nin) a. v. *in*. I feel sad, against it, I feel antipathy against it 3. p. o *was...*; p. *wess..ang*.
Wassitáwenima, (nin) a. v. *an*. I feel sad against him, I have antipathy against him; 3. p. o *was..n*; p. *wess..nad*.
Wassitávitée, (nin) n. v. my heart is afflicted, is sorrowful; 3. p. 1.; p. *wess..ed*.
Wassitávitéewin, s. sorrow or affliction of heart.
Wassitávitagos, (nin) n. v. I speak in a manner as to cause sorrow and affliction, I am heard with sadness, with grief; 3. p.-i; p. *wess..sid*.
Wassitávitawa, (nin) a. v. *az*. I listen to him with grief and sorrow; 3. p. o *was..n*; p. *wess..wad*.
Wásswa, (niú) n. v. I am spearing fish at night by the light of a torch; 3. p. 1.; p. *waiásswad*.
Wasswágán, s. torch, flambeau; pl. -*an*.
Wasswágán, s. Torch Lake, (Indian village.) *Wasswaganing*, at Torch Lake, from or to Torch Lake.
Wasswágának, s. torch-stick, a stick or pole to fasten a torch to one end of it; pl.-*on*.

- Wassewewin*, s. spearing fish at the light of a torch.
- Wassewewin*, s. Torch Lake, on Kee-wenaw Point, or Lake Houghton.—*Wassewewining*, at Lake Houghton, to or from Lake Houghton.
- Watâb*, s. an. the root of small trees of the fir-kind or pine-kind, used to sew bark-canoe with.
- Watabimak*, s. basket; pl.—*on*.
- Watapin*, s. an. a small eatable root; pl.—*ig*.
- Watchaga*, or—*magad* u. v. the leaves on the trees become yellow, (in the fall of the year;) p. *waia..gag*, or—*magak*.
- Watig*. S. *Atig*.
- Watikwaumawa*, (*nin*) a. v. an. I nod him, as a sign of affirmation or approbation; also, I beckon him, I wink him, I make him a sign to come to me; 3. p. o *wat..n*; p. *waia..wad*.
- Watikwaige*, (*nin*) n. v. I nod; I beckon, I wink; 3. p. 1.; p. *waia..ged*.
- Watikwan*, etc. S. *Wadikwan*, etc.
- Wavabijuyakwaigan*, s. S. *Wassakwaigan*.
- Waučbigonodji*, s. mouse; pl.—*iag*.
- Wavabishkabide*, (*nin*) n. v. I have white teeth; 3. p. 1.; p. *wew..ded*.
- Wawagaumi*, (*nin*) n. v. I walk with my toes turned inside; 3. p. 1.; p. *wew..mid*.—S. *Jajashayaumi*.
- Wawaiba*, adv. (the frequentative of *waiba*), soon one after another, in quick succession.—*Wawaza gi-niborag nossiban, ningiban gaie*; my father and my mother died soon one after another.
- Wawan*, s. egg; pl.—*on*. *Wawanons*, small egg. *Wawanosh*, spoiled egg.
- Wawanendam*, (*nin*) n. v. I am embarrassed in my thoughts, I don't know what to think; 3. p. 1.; p. *wew..ang*.
- Wawanendamia*, (*nin*) a. v. an. I cause him to be embarrassed in his thoughts, I embarrass him; 3. p. o *waw..n*; p. *wew..ad*.
- Wawungawisi*. S. *Wangawisi*.
- Wawâni-dodam*, (*nin*) n. v. I am at a loss to do s. th.; 3. p. 1.; p. *wew..ang*.
- Wawanima*, (*nin*) a. v. an. I embarrass him with my words, he cannot answer, I silence him; 3. p. o *wave..n*; p. *wew..mad*.
- Wavantmotawa*, (*nin*) a. v. an. I beg his aid or assistance, I embarrass him by my request; 3. p. o *waw..n*; p. *wew..wad*.
- Wawanis*, (*nin*) n. v. I am in want of..., I am at a loss for..., I want badly s. th; 3. p. i.; p. *wew..sid*.
- Wuan onayauawang*, shell of an egg.
- Wawashkakosi mitig*, n. v. 3. p. the tree is all crooked, in different ways; p. *wew..sid*.
- Wawashkamo*, or—*magad mikuna*, u. v. the road or trail is crooked; p. *waiau..mug*, or—*magak*.
- Wawashkeshi*, s. deer; pl.—*wag*.
- Wawashkeshiwaiān*, s. an. deerskin; pl.—*ag*.
- Wawashkeshiwano*, s. tail of a deer.
- Wawashkeshiwigan*, s. bone of a deer; pl.—*an*.
- Wawashkeshiwiass*, s. deer-meat.
- Wawussa*, adv. far from each other, one far from another.
- Wawassamowag* (*animikig*) n. v. 3. p. pl. freq. S. *Wassumowag*.
- Wawitessi*, s. glow-worm; pl.—*wag*.
- Wawéiedum*, (*nin*) n. v. I think it is so; 3. p. 1.; p. *wew..ang*.
- Waweaaton nin tchiman*, (*nin*) a. v. in. I mend and fix my canoe; 3. p. o; p. *wew..mod*.
- Wawéiji*, (*nin*) n. v. I dress elegantly, I adorn myself; I paint my face; 3. p. o; p. *wew..jiod*.
- Wawéjiu*, (*nin*) a. v. an. I dress and adorn him well, nicely; 3. p. o *waw..n*; p. *wew..ad*.
- Wawéjkama*, (*nin*) n. v. I take s. th. without permission; 3. p. 1.; p. *wew..mad*. (I. Conj.)
- Wawéjkaman*, (*nin*) a. v. in. I take it without permission; 3. p. o *waw..n*; p. *wew..ang*. (VI. Conj.)

wisi.
I am at a
p. *wew..*

n. I em-
bards, he
him ; 3.

v. *an.* I
I embar-
3. p. o

in want
I want
w..sid.
l. of an
3. p. the
different

kana, u
ked ; p.

ag.
peerskin ;

a deer.
of a deer;

er-meat.
n other,

n. v. 3.

y.

ol.-wag.
think it

in) a. v.
e ; 3. p.

elegant-
my face ;

ess and
3. p. o

take s.
p. 1.; p.

I take
p. o
(onj.)

- Waréjikamanan*, (*nin*) a. v. *an.* I take some *an.* obj. without permission ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..* *mad.* (V. Couj.)
- Wawéjikwanaié*, (*nin*) n. v. I have elegant clothes on ; 3. p. 1.; p. *wew..ied.*
- Wawéjinigade*, or-*mugad*, u. v. it is fixed nicely, it is adorned ; it is painted ; p. *wew..deg.*, or-*mugak*.
- Wawéjinigas*, (*nia*) n. v. I am adorned nicely, I am painted ; 3. p.-*o*; p. *wew..sod.*
- Wawéjinige*, (*nin*) n. v. I use ornaments, I adorn myself ; I paint myself ; 3. p. 1.; p. *wew..ged.*
- Wawejindawa*, (*nin*) a. v. *an.* I prepare and adorn myself for him, (to receive or meet him, etc.) 3. p. *o waw..;* p. *wew..wad.*
- Wawéjissiton*, (*nin*) a. v. *in.* I prepare it, I fix it ; I adorn or dress it nicely ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..tod.*
- Wawéjita*, (*nia*) n. v. I make myself ready, I prepare myself ; 3. p. 1.; p. *wew..tad.*
- Wawéjita*, (*nin*) a. v. *an.* I cause him to be prepared, to be ready ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..ad.*
- Wawéjita*, (*nin*) r. v. I get myself ready ; 3. p.-*o*; p. *wew..sod.*
- Wawéjitanawa*, (*nin*) a. v. *an.* I prepare s. th. to him or for him ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..wad.*
- Wawéjitanaw*, s. preparing, getting ready.
- Wawéjiton*, (*nin*) a. v. *in.* S. *Wa-wéjissiton.*
- Wawekwadan*, (*nin*) a. v. *in.* I fix, I repair it, sewing ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..ang.*
- Wawekana*, (*nin*) a. v. *an.* I fix some *an.* obj. sewing ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..nad.*
- Wawekwass*, (*nin*) n. v. I fix or repair sewing ; 3. p.-*o*; p. *wew..sod.*
- Wawénab*, (*nin*) n. v. I sit down ; 3. p.-*i*; p. *wewenabid.*
- Wawénabamu*,* (*nin*) a. v. *an.* I choose him amongst many others, I select him ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..mad.*
- Wawénabandan*, (*nin*) a. v. *in.* I choose it amongst many other objects, I select it, I pick it out ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..ang.*
- Wawenabandamowin*, s. selection, choice amongst many objects ; election.
- Wawenabandjigade*, or-*mugad* u. v. It is chosen or selected out of many other obj.; p. *wew..deg.*, or-*magak*.
- Wawenabandjigan*, s. *an.* some *an.* obj. selected from many others ; pl.-*ag.*
- Wawenabandjigan*, s. *in.* some *in.* obj. selected or chosen out of many others ; pl.-*an.*
- Wawenabandjigas*, (*nin*) n. v. I am chosen, selected from many others ; 3. p.-*o*; p. *wew..sod.*
- Wawenabandjige*, (*nin*) n. v. I choose, select, pick out ; 3. p. 1.; p. *wew..ged.*
- Wawenadumoton* *mikana*, (*nin*) a. v. *in.* I repair a road or trail ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..tod.*
- Wawenadan*, (*nin*) a. v. *in.* I settle it, determine it ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..ang.*
- Wawenafijigade*, or-*mugad*, u. v. it is settled, fixed, determined ; p. *wew..deg.*, or-*magak*.
- Wawenapidamawa* *wiwaj*, (*nin*) a. v. *an.* I fix better his pack, I tie it over again, I tie it well ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..wad.*
- Wawenapidon*, (*nin*) a. v. *in.* I bind or tie it again, I tie it well ; 3. p. *o waw..;* p. *wew..dd.*
- Wawenapina*, (*nin*) a. v. *an.* I tie him over again, I tie him well, (a child, etc.) 3. p. *o waw..;* p. *wew..nad*; imp. *wawenapij.*

*NOTE. This and some of the following verbs are rather frequentative; the simple verbs occur under *Onadama*, etc.

Wawenendam, (*nin*) n. v. I reflect. consider; choose; 3. p. 1.; p. *wew..ang*.

Wawenendan, (*nin*) n. v. *in*. I think it over again, I reflect upon it; 3. p. *o wew..; p. wew..ang*.

Wawepina, (*nin*) a. v. *an*. I put him his clothes on, I dress him; 3. p. *o waw..n*; p. *wew..nad*; imp. *wawepij*.

Wawepis; (*nin*) n. v. I put my clothes on; 3. p.-*o*; p. *wewepisod*.

Wa-widiged, p. s. a., a person that intends to get married, bridegroom; bride; pl.-*jig*.

Wawiadendagos, (*nin*) n. v. I am considered droll, curious, I am droll; 3. p.-*i*; p. *wew..sid*.

Wawiadendugwad, (*nin*) n. v. it is droll, curious, considered droll; p. *wew..wuk*.

Wawiadudan, (*nin*) a. v. *in*. I think it curious or droll; 3. p. *o waw..; p. wew..ang*.

Wawiadenima, (*nin*) a. v. *an*. I think him curious, droll, (a person or some other *an*. obj.) 3. p. *o waw..n*; p. *wew..mad*.

Wawiadenindis, (*nin*) r. v. I think myself curious or droll, in doing s. th.; 3. p.-*o*; p. *wew..sod*.

Wawiividis, (*nin*) n. v. I wrong myself, I cause to myself s. th. disagreeable; 3. p.-*i*; p. *wew..sid*.

Wawiag *ego*, several things, all kinds of things.

Wawiagim, (*nin*) n. v. I say what I ought not to say, it is not my business to say that; 3. p.-*o*; p. *waw..mad*.

Wawiagis, (*nin*) n. v. I do (or say) what is not my business; 3. p.-*i*; p. *waiav..sid*.

Wawiag, adv. curiously. *Wawiag nind ijirebis*, I act or do curiously.

Wawiagitagos, (*nin*) n. v. I speak curiously, I make drolleries in speaking, jokes; 3. p.-*i*; p. *wew..sid*.

Wawiatan, s. the city of Detroit.

Wawiatauncng, in or at Detroit, to or from Detroit.

Wawiawama. *Wawiawee*, etc. *Ot-S. Mamoiawama*. *Mamoiaue*, etc.

Wawiibiegan, s. compass, the instrument with which circles are drawn; pl.-*an*.

Wawiééja, or-*magad*, u. v. it is round or circular; p. *waiawii'iyay*, or-*magak*.

Wawiéekodan, (*nin*) a. v. *in*. I cut it round, in a circular or semi-circular form; 3. p. *o wan..;* p. *waiaw..ang*.

Wawiéekona, (*nin*) a. v. *an*. I cut some *an*. obj. in a circular or semi-circular form; 3. p. *o waw..n*; p. *wata..nad*.—*Pakwejiquin nin wawiéekona*; I cut a piece of bread round.

Wawiémigan, s. *an*. a kind of sea-shell; pl.-*ug*.

Wawiéminalugd, u. v. it is round or globular; p. *waiaw..gak*.

Wawiéminalisi mishinim, n. v. 3. p. the apple is round.

Wawiendagan, s. *Alg.* S. *Makak-sag*.

Wawiés, (*nin*) n. v. I am round, of a round shape; 3. p.-*i*; p. *waiaw..sid*.

Wawieton, (*nin*) a. v. *in*. I make it round; 3. p. *o waw..;* p. *waiaw..tod*.

Wavij, adv. S. *Merrindage*.

Wawiendan, (*nin*) n. v. I rejoice, I am glad, I am proud of joy; 3. p. 1.; p. *wew..ang*.

Wawiendunia, (*nin*) a. v. *an*. I make him rejoice; 3. p. *o waw..n*; p. *wew..ad*.

Wawiendanwin, s. joy, rejoicing.

Wawiénim, (*nin*) n. v.; 3. p.-*c*; S. *Warijendam*.

Wawiénima, (*nin*) a. v. *an*. I praise him in thoughts; 3. p. *o waw..n*; p. *wew..mad*.

Wawiuju, (*nin*) a. v. *an*. I please him, I say what pleases him; 3. p. *o raw..n*; p. *wewijad*.

Wawiijquade, (*nin*) n. v. I have fine straight legs; 3. p. 1.; p. *wew..ded*.

Wawiijigive, (*nin*) n. v. I speak ele-

- etc. *Ot-wae*, etc.
the in-
ircles are
v. it is
iriičiay,
n. I cut
semi-cir-
p. *waiaw*
n. I cut
circular or
p. *waw..*
tigan nin
of bread
d of sea-
round or
n. v. 3.
Maka-
round, of
p. *wai-*
make it
. *wai.*
rejoice, I
y; 3. p.
an. I
waw..n;
oicing,
p.-c; S.
I praise
w..n; p.
ase him,
3. p. o
ave fine
wew..ded.
peak ele-
- gantly; vainly, with researched words; 3. p. 1.; p. *wew..wed.*
- Wawijim*, (*nin*) n. v. I glory, I boast, I praise myself; 3. p.-o; p. *wew..od.*
- Wavijindirwin*, s. praise, flattery.
- Wawika*, adv. (the frequentative of *wiku*,) seldom, very seldom, once in a long time.
- Wavikawind*, p. s. a. an Indian to whom a woman is given to marry her, nolens, volens; pl.-*jig*.—S. *Wiwikawa*.
- Wáwíkweia*, or-*magad*, u. v. there is a corner; p. *waii..iag*; or-*magak*.
- Wárinu*, (*nin*) a. v. *an*. freq. I name him often, I call upon his name, I mention him frequently; 3. p. o *warinan*; p. *waiiwinad*; imp. *wawi*.—S. *Wina*.
- Wawináke*, (*nin*) n. v. I am a good archer or Bowman; 3. p. 1.; p. *wew..ked*.
- Wawinawa*, (*nin*) a. v. *an*. I approve him; 3. p. o *waw..ni*; p. *waiia..ad*.
- Wáwindaganes*, (*nin*) n. v. I am much named, I am renowned, celebrated, famous; 3. p.-i; p. *waiia..sid*.
- Wawindaganesiwin*, s. renown, fame, celebrity.
- Wáwindamadini*, (*nin*) com. v. we promise each other; p. *waiá..didjig*.
- Wáwindamadivin*, s. mutual promise, or promise made to several persons; pl.-*an*.
- Wawindamage*, (*nin*) n. v. I promise; 3. p. 1.; p. *waiá..ged*.
- Wawindamayewin*, s. promise; pl.-*an*.
- Wáwindamawa*, (*nin*) a. v. *an*. I promise him; 3. p. o *waw..n*; p. *waiia..wad*.
- Wáwindun*, (*nin*) a. v. *in*. freq. I name it or mention it often; I promise it; 3. p. o *waw..*; p. *waiia..ang*.
- Wawindjigade*, or-*magad*, u. v. it is much named, it is told often; it is
- renowned, famous; p. *waia..deg*, or-*magak*.
- Wawindjigadewin*, s. renown or fame of some *in*. object.
- Wawindjigas* (*nin*) n. v. freq. I am frequently named, I am renowned; 3. p.-o; p. *waia..sod*.
- Wawinge*, adv. (often pronounced, *owinge*,) well, perfectly, thoroughly, exactly, entirely, fully, precisely.
- Wawingeikan*, (*nin*) a. v. *an*. I do it well; 3. p. o *waw..*; p. *wew..ang*.
- Wawinges*, (*nin*) n. v. I do s. th. to perfection, I am skillful, precise, able, I am a master, I am perfect in doing or saying s. th.; 3. p.-i; p. *wew..sd*.
- Wawingesiwin*, s. precision in working or speaking, skill, skilfulness, ability, perfection, exactness.
- Wawingetchige*, (*nin*) n. v. I act with precision, exactness, skill; 3. p. 1.; p. *wew..ged*.
- Wawingeton*, (*nin*) a. v. *in*. I fix it well, I make it sure, I arrange it exactly; 3. p. o *waw..*; p. *wew..tod*.
- Wawinikab*, (*nin*) n. v. I have hollow eyes; 3. p.-i; p. *wen..bid*.
- Wuwon*, (*nin*) n. v. I howl, (like a dog or wolf,) 3. p. *wawono*; p. *wawonod*.
- Wawonowin*, s. repeated howling.—S. *Wonowin*.
- Webabog*, (*nin*) n. v. I am carried away by the current of a river; 3. p.-o; p. *waié..god*.
- Webagodjin*, (*nin*) n. v. S. *Pakite..shin*, *Gawisse*.
- Webush*, (*nin*) n. v. I am carried away by the wind; 3. p.-i; p. *waié..bashid*.
- Webassin*, u. v. it is carried away by the wind; p. *waié..ing*.
- Webendam*, (*nin*) n. v. I made up my mind, I am resolved; 3. p. 1.; p. *waié..ang*.
- Webi*, *Ot. S. Madji-*
- Webigaan*, (*nin*) a. v. *in*. I cut off

with an axe, what is spoiled or rotten; 3. p. o web...; p. waie..ang. *Webigawa*, (*nin*) a. v. *an*. I cut off with an axe, from some *au*. obj., what is spoiled or rotten; 3. p. o web..n; p. waie..wad.

Webijan, (*nin*) a. v. *in*. I cut off with a knife, what is spoiled or rotten; 3. p. o web...; p. waiebij..ang.

Webijuu, (*nin*) a. v. *an*. I cut off with a knife, from some *an*. obj., what is spoiled or rotten; 3. p. o web..n; p. waie..wad; imp. *webij..wi*.

Webikodan, (*nin*) a. v. *in*. S. *Webijan*.

Webikona, (*nin*) a. v. *an*. S. *Webijwa*.

Webina, (*nin*) a. v. *an*. I throw him away, I reject him, abandon him; 3. p. o web..n; p. waiebinad.

Webinanagowini-jawendagosiw, s. indulgence; pl.-an.

Webinanava, (*nin*) a. v. *an*. I throw away s. th. belonging or relating to him; also, I forgive him, I pardon him; 3. p. o web..n; p. waie..wad.

Webinan, (*nin*) a. v. *in*. I throw it away, I cast it off; I abandon it, reject it; I wean myself of a habit or practice; 3. p. o web...; p. waiebinang.

Webinan nind anamiewin, (*nin*) n. v. I apostatize, (I reject my religion.)

Webinidimin, (*nin*) com. v. we reject or abandon each other, we separate; p. waie..di..jig.

Webinidiwi-masinaigan, or *webinidiwi-cjibigan*, s. bill of divorce; pl.-an.

Webinidiwin, s. separation (of persons that lived together,) mutual rejection; divorce.

Webingade, or *-magad*, u. v. it is thrown away, rejected; it is abandoned, forsaken, given up; it is forgiven, pardoned; p. waie..deg, or *-magak*.

Webenigan, s. *an*. abandoned or re-

jected person; or any other *an*. obj. thrown away, rejected or abandoned; pl.-*ag*.

Webinigan, s. *in*. any *in*. object thrown away or cut off, pl.-*an*.

Webiniyas, (*nin*) n. v. I am rejected, cast off, abandoned; 3. p.-*o*; p. waie..sod.

Webinge, (*nin*) n. v. I throw away, I reject; also, I confess my sins, 3. p. 1.; p. waie..ged.

Webingeuin, s. the act of throwing away; also, confession.

Webishima, (*nin*) a. v. *an*. I throw him down to the ground; 3. p. o web..n; p. waie..mad.

Webissiton, (*nin*) a. v. *in*. I make it fall down, or fall off; 3. p. o web...; p. waie..tod.

Wedabani, p. s. a. he that makes a sleigh, a cart, a wagon, etc., cartwright; pl.-*jig*.

Wedabiad bebejigaganjin, p. s. a. he that makes horses draw, coachman, cartman, driver; pl.-*jig beb..*

Wedabiad pijikowan, p. s. a. he that makes oxen draw, oxen-driver; pl.-*jig pij..*

Wedaked, p. s. a. he that steers, steersman, pilot; pl.-*jig*.

Wedapinang anamiewin, p. s. a. he that takes religion, a convert; pl.-*jig ana...*

Wedapinang jawendagosiw, p. s. a. he that takes communion, communicant; pl.-*jig jaw...*

Wedi, adv. there.

Wedi naekana, adv. on that side of the road,

Wegin, skin, hide. This word is never used alone; it always occurs attached to the name of some large quadruped, and signifies its hide or skin; as: *Pijikiwegin*, oxhide, cowhide; *buffalo-robe*. *Monsweyin*, the hide of a moose. *Omushkoswegin*, the hide or skin of a stag or hind. Pl.-*on*.-S. *Waián*.

Wegingin, like one's own mother.—*Wegingin nind ijé sajia aw ikwe*; I love that woman like my own mother.

other *an.*
jected or
in. object
pl.-*an.*
n rejected,
p.-*o*; p.
row away,
s my sins,
throwing
I throw
l; 3. p. o
I make it
o web...;
that makes
gon, etc.,
p. s. a. he
v, coach-
-jig beb...
a. he that
en-driver;
at steers,
s.
p. s. a. he
avert; pl.
n, p. s. a.
on, com-
at side of
ord is ne-
s occurs
ome large
n its hide
, oxhide,
onsegen,
mushkos
of a stag
in.
nother.—
aw ikue;
my own

Wegonen? pron. what? how?
Wegonen wendji-...? why!—*Wegonen wendji-ikitoian iw?* Why dost thou say that?
Wégotogwen, I don't know what.—*Wégotogwen ged-ikitoqwen;* I don't know what he will say.
Wégotogwen wendji-..., I don't know why.—*Wégotogwen wendji-nishkadiéguen;* I don't know why he is angry.
Wégotogwenish, s. *an.* any *an.* object little respected, considered as a trifle; pl.—*ag.*—*Wégotogwenish nin dodawa;* I trifle with him, I make light of him, I respect him little.
Wégotogwenish, s. *in.* any *in.* object little considered, trifle; pl.—*an.*—*Wégotogwenish nin dodan;* I treat it as a trifle, as a worthless thing.
Wégwári! interj. lo! see! *Wégwági budussamooze!* See, he is coming!
Wégwissimind, (pron. *wégoissimind*,) p. s. a. he that is a son, a son; pl.—*jig.*
Wejejingeshkid, p. s. a. he that is cheating habitually, cheater, swindler, embezzler; deceiver, impostor, seducer; pl.—*jig.*
Weickwuiassinog, p. neg. that which has no end, endless, eternal.
Wejawashkwaisigwag mashkiki, s. green medicine, vitriol.
Wejibabandan, (*nin*) n. v. I have a beautiful dream; 3. p. l.; p. *waiej ang.*
Wejibahandamowin, s. the act of dreaming a delightful dream.
Wejibabandigen, s. beautiful, delightful dream; pl.—*an.*
Wejibabandige, (*nin*) n. v. S. *Wejibabandan.*
Wejibiiqadessinog masinaigan, s. un-written paper, white paper.
Wejibiyed, p. s. a. he that marks or writes, writer, clcrk, pl.—*jig.*
Wejina, (*nin*) a. v. *an.* I paint some *an.* obj.; 3. p. o *wej..n*; p. *waiejinad.*
Wejinan, (*nin*) a. v. *in.* I paint it; 3. p. o *wej...;* p. *waie..ang.*

Wejinigade, *or-magad*, u. v. it is painted; p. *waie..deg*, *or-magak*.
Wejinigan, s. paint; pl.—*an.*
Wejénige, (*nin*) n. v. I paint; 3. p. l.; p. *waiejinijed.*
Wejinigewinini, s. painter; [G. Anstreicher.]
Wemakwaiani, s.; pl.—*wag*. S. *Baittingaded*, and *Baitningade*.
Wemisitchechusossig pakwejigan, s. *an.* unleavened bread; [F. azyme.]
Wemigid, p. s. a. he that has the scab, scabious, mangy; leper; pl.—*jig.*
Wemitiyoji, Frenchman; Canadian; pl.—*ray.*
Wemitiyoji-anamia, (*nin*) n. v. I pray French, that is, I profess the Rom. Catholic religion. 3. p. l.; p. *waiem..ud.*
Wemitiyoji-anamiewigamig, s. French church, that is, a Catholic church; pl.—*on.*
Wemitiyoji-unamiewin, s. the Roman Catholic religion.—The Indians call it so from the circumstance that the Canadians, whom they call *Wemitiyojiwug*, (Frenchmen,) are all Catholics, with very rare exceptions.
Wemitiyojikwe, s. Frenchwoman; pl.—*g.*
Wemitiyojikwens, s. a young French girl; pl.—*ag.*
Wemitiyojim, (*nin*) n. v. I speak French; 3. p.-*o*; p. *waie..med.*
Wemitiyoji masinaigan, s. a French book, or letter.
Wemitiyoji-mekatewikwanaie, s. Catholic priest; pl.—*g.*
Wemitiyojimowin, s. French language.
Wemitiyojins, s. a little Frenchman; a French boy; pl.—*ag.*
Wemitiyojiwaki, s. France, (land of the French.) *Wemitiyojiwaking*, in France, to or from France.
Wemitiyojiwibigun, s. a French writing, any written in the French language; pl.—*an.*
Wemitiyojiwiige, (*nin*) n. v. I write in French; 3. p. l.; p. *waie..ged.*

Wemitiqojiwissin, u. v. it is written (or printed) in French; p. *waiem..ing*.

Wemitiqojiwissitchigude, or-*mugad*, u. v. it is translated into French; p. *waiem..deg*, cr-*mugak*.

Wemitiqojiwissiton, (*nin*) a. v. *in*. I translate it into French; 3. p. *o wen...; p. waié..top*.

Wenadaijudeg biwahik, hammered iron, (not cast iron,) wrought iron.

Wenaguniked, p. s. a. maker of wooden dishes; pl. *-jig*.

Wendud, u. v. it is easy; it is cheap, low; p. *waiénduk*.

Wendeg nibi, s. boiling water; [Ill. krop.]

Wendis (*nin*) n. v. I sell cheap; 3. p.-*i*; p. *waiéndisid*.

Wendisi, n. v. 3. p. it is cheap, low, (any an. obj.) p. *waiéndisid*. — *Wendisi kokosh, wendisitwag opinig*; pork is cheap, potatoes are cheap.

Wendji-, the Change of *ondji*; which see.

Wendji-mokaang, where the sun rises, east, orient.

Wendita! *wendjita!* very well! thanks! thank you!

Wendita, properly, proper, simple. — *Wendita anamieqijigad*, properly Sunday, (not a holiday.)

Wendive, (*nin*) n. v. S. *Wendis*.

Weni? pron. *Ot. who?*

Wéában! gone! disappeared! — *Anindin nökoman gu-ateq oma?* — *Wenibán!* Kawin *nín mikansin*. Where is my knife that was here? — It is gone! I cannot find it.

Wénibék, adv. a short time, a moment.

Wenidjanissingin, like one's own child or children. — *Wenidjanissingin nind iji sugiu*; I love him like my own child. *Wenidjanissingin ki dodugonan Kije-Manito*; God treats us like his own children.

Wenijishid, p. S. *Onijish*.

Wenijishid-Manito, s. Holy Ghost.

Wenijishing, p. S. *Onijishin*.

Wenipaj, or *wenipunaj*, adv. easily,

without much labor or cost; for nothing.

Wenipunad, u. v. it is easy; it is cheap; p. *waié..nak*.

Wenipanendum, (*nin*) n. v. I think s. th. is easy; 3. p. l.; *waié..ang*. — *Osum ki wanipanendum iko*; thou thinkest all things to be easy.

Wenipanendán, (*nin*) a. v. *in*. I think it is easy, or cheap, I find it easy, or cheap; 3. p. *o wen..; p. waié..ang*.

Wenipanenima, (*nin*) a. v. *an*. I think it is cheap, I find it cheap, (*an. obj.*) 3. p. *o wen..n*; p. *waié..mud*.

Wenipanis, (*nin*) n. v. I am cheap; 3. p.-*i*; p. *waié..sid*.

Wenish? *Ot.* (abridged from *weni dash?*) who?

Weassimind, p. s. a. he that is a father, a father; pl. *-jig*.

Weassingin, like one's own father. — *Weossiugim babanitaw aw inini*; be obedient to that man like to thy own father.

Wesawag degwandaming, p. s. a. the yellow thing that is eaten with other things. mustard.

Weshki-anoniad, p. s. a. he that prays of late, a new convert to religion, a new Christian, a neophyte; pl. *-jig*.

Weshkiyng mitiyons, s. *an*. pony shoot. (The same as *oshkigín*.)

Weshkinayid, p. s. a. he that is born of late, a young person, a young man, a lad, a youth; or a young woman, a maid, a grown girl. Pl. *weshkinéhdjig*, young folks.

Weshki-téhkak, in the beginning of the night.

Weshowah, (*nin*) n. v. I keep prepared, (for death, etc.) 3. p.-*i*; p. *waiéshorahid*.

Weshovinidís, (*nin*) r. v. I prepare myself; 3. p.-*o*; p. *waié..sod*.

Weshowissiton (*nin*) a. v. *in*. I prepare it; 3. p. *o wes..; p. waié..tod*.

Weshowita, (*nin*) n. v. S. *Weshowinidís*

Wesseun, u. v. there are trees blown

- cost; for
asy; it is
v. I think
aie..ang.-
iko; thou
easy.
v. in. I
o, I find it
ven...; p.
v. an. I
it cheap,
p. waie..
n cheap;
om weni
that is a
n father-
w inini;
n like to
s. a. the
ten with
he that
ert to re-
neophy-
. poang
(gin.)
t is born
a young
a young
girl. Pl.
s.
unning of
eep pre-
P-?; p.
prepare
I.
. I pre-
aie..tod.
Veshowi-
s blown
- down by the wind; [C. il y a un
renversi;] p. waicseang.
Wewe, s. goose; pl. weeweg.
Wewehagode, or—*magad*, n. v. it does
not hang well, it will fall down;
p. waie..deg., sr—*magak*.
Wewebanaban, or *wewebanabagan*, s.
implement necessary for fishing
with a kook.
Wewehopabatnak, s. tho stick or rod
on which the line with the fishing-
hook is fastened; pl.—*ou*.
Wewebanabi, (*nin*) n. v. I am fishing
with a hook; 3. p. l.; p. waie..bil.
Wewebanoweni animash, n. v. 3. p.
the dog wags his tail; p. waie..nid.
Wewebikwen, (*nin*) n. v. I wag my
head to signify, no! 3. p.—*i*; p.
waie..nid.
Wewebiluceawa, (*nin*) a. v. au. I
wag my head to him, in sign of
negation; 3. p. o *wew..n*; p. waie..
wad.
Wewebina, (*nin*) a. v. an. I swing
him, I rock him on a rocking
chair; 3. p. o *wew..n*; p. waie..nad;
imp. *wereibij*.
Wewebris, (*nin*) r. v. I swing or rock
myself; 3. p.—*o*; p. waie..sol.
Wewebsou, s. a swing; pl.—*an*.
Wewebisoni-upabiwin, s. rocking-
chair; pl.—*an*.
Wewendjigano, s. great horned owl;
pl.—*g*.
Weweni, adv. well, right, just, ex-
actly, diligently.
Wewepotawu, (*nin*) a. v. an. *Ot.* S.
Pakitewu.
Wewesseidlis, (*nin*) r. v. I move the
air with a fan to cool myself, I fan
myself; 3. p.—*v*; p. waie..sol.
Wewesscigan, or *wewesscowin*, s. fan;
pl.—*an*.
Wewesscige, (*nin*) n. v. I move the
air with a fan, I fan; 3. p. l.; p.
waie..ged.
Wewessewa, (*nin*) a. v. an. I fan
him, I cool him with a fan; 3. p. o
wew..n; p. waie..wad; imp. *we-*
wessé.
- Wewib*, adv. immediately, quickly,
soon.
Wewihendam, (*nin*) n. v. I am in a
hurry to return home; 3. p. l.; p.
waie..ang.
Wewihendamowin, s. hurry to return
home.
Wewichia, (*nin*) or, *nin* *wewibima*, a.
v. an. I hurry him; 3. p. o *wev..n*;
p. waie..biabid.
Wewihidis, (*nin*) r. v. I hurry my-
self, I mako haste; 3. p.—*o*; p. waie
..sol.
Wewihipwange, s. teal, a kind of
wild duck; [F. sarcelle;] pl.—*g*.
Wewihinige, (*nin*) n. v. I make
haste in carrying s. th.; 3. p. l.; p.
waie..ged.
Wewibis, (*nin*) n. v. I am in a hurry;
3. p.—*z*; p. waewibisid.
Wewihishka, (*nin*) n. v. I make
haste to go somewhere, or to re-
turn home, (traveling by land or
by water) 3. p. l.; p. waie..kad.
Wewihisicin, s. hurry, haste.
Wewihitu, (*nin*) n. v. I mako haste
in doing s. th.; 3. p. l.; p. waie..
tad.
Wewihitaruin, s. hurry or haste in
doing s. th.
Wewiyuwamid, p. s. a. he who owes
a house, the proprietor of a house,
or of the house, the landlord; p.
—*jig*.
Wi-, particle denoting will, desire,
intention, resolution; p. wa.—
Nind ijá, I go; *nin wi-žja*, I intend
to go. *Wa-ijad*, he who intends
to go; [L. iturus.]
Wibéma, (*nin*) a. v. an. I sleep with
him; 3. p. o *wib..n*; p. wabemad.
(*Wibémaqan*, bed-fellow. See
Note to *Widjanukimagan*.)
Wibendimin, (*nin*) com. v. we sleep
together in the same bed; p. wab..
didijig.
Wibed, s. his tooth; pl.—*an*.—*Nibid*,
kibé, my tooth, thy tooth; pl.—*an*.
Wibidámu, s. tooth; pl.—*n*.—*Sanu-*
gad wibidaman akosing; it is hard
(painful) to have tooth-ache.
Wibidá-mashkiki, s. medicine for

tooth-ache, anodyne drops for tooth-ache.

Wibidékade, or-*mugad*, u. v. it is laced, it is ornamented with lace; p. *wab..deg*, or-*mayak*.

Wibidekadjigan, s. lace, [F. dentelle.]

Wibona, (*nin*) a. v. *an*. I make it narrower, I straighten it. (*an*, obj.) 3. p. *o wib..n*; p. *wabonad*.

Wibonan, (*nin*) a. v. *in*. I make it narrower, (*in*, obj.) 3. p. *o wib..n*; p. *wab..ang*.

Wibwanagad, u. v. it is made narrower, it is straitened; p. *wab..gak*.

Wil, *widj*, *widji*, in compositions, signifies *association*, *accompanying*, *co-operation*. (Examples in some of the following words.)

Widaléma, (*nin*) a. v. *an*. I am sitting with him, or by his side; 3. p. *o wid..n*; p. *wadabimad*.

Widakamisima, (*nin*) I play or amuse myself together with him; 3. p. *o wid..n*; p. *wad..mad*.

Widam, at the end of verbs, alludes to speaking; as: *Nind inápinéwidam*, I use bad language, offendive words, in a certain manner.—*Nind ajidewidam*, I gainsay. *Nindaneewidam*. I speak in such a place.

Wi-débwe, (*nin*) n. v. I will say the truth, that is, I persist upon what I say, I obstinately maintain it, I urge it, I want to have it believed, or done; 3. p. l.; p. *wa-debewd*.

Widge, (*nin*) n. v. I cohabit, I live together in the same room with another, or with others; also, I am married; 3. p. l.; p. *wadiged*.

Widigéma, (*nin*) a. v. *an*. I live with her (him) in the same room; also, I am married to her, (him); 3. p. *o wid..n*; p. *wad..mad*.

Widigémagan, s. cohabitant, a person that lives together with another, or with others; also, husband; wife.—This word is always preceded by a possessive pronoun,

nin widigémagan, *ki widigémagan*, *o widigémaganan*, etc.—S. *Nivish*.

Widigenda, (*nin*) a. v. *an*. I join him (her) in marriage with another person, I marry him (her) to some person; 3. p. *o wid..n*; p. *wad..ad*.

Widigendimin, (*nix*) com. v. we cohabit, we live together in the same room; we are married together; p. *wad..didiž*.

Widigendiwin, s. cohabitation; marriage, wedding; married state.—*Anamie-widigendiwin*, Christian marriage.

Widigendiwin-titibinindjipison, s. wedding-ring, nuptial-ring; pl.-*an*.

Widigendiwin-wikondiwin, s. wedding-feast, nuptials; pl.-*an*.

Widigewin, s. cohabitation, or marriage, in regard to *one* of the parties; (in regard to *both* parties it is *widigendiw*.) *Minwendagw a d nin widigewin*; my cohabitation (or marriage) is agreeable. *Minwendagw a d nin widigendiwinan*; our marriage is agreeable.

Widigewini-agwirin, or, *widigendiwin-agwirin*, or, *widigendiwin-abusikawayan*, s. wedding-garment, nuptia' robe; pl.-*an*.

Widj' or *widji-*, is the third person of *nidj'* or *nidji-*; which see.—(*Widj'* *ikewan*, a woman like herself. *Widj'* *anukitagegewininan*-*wan*, his fellow-servant. *Widji-kwiwisensan*, his fellow-boy.—Consult Otchipwe Gram. Chapt. II. Of the Third Persons.)

Widjiaawa, (*nin*) a. v. *an*. I have him with me, or, I am with him; 3. p. *o wid..n*; p. *wad..wad*.

Widjanisima, (*nin*) a. v. *an*. I suffer with him; 3. p. *o wid..n*; p. *wad..mad*.

Widjanishaben, s. his fellow-man, his neighbor.

Widjanokma, (*nin*) a. v. *an*. I work with him; 3. p. *o wid..n*; p. *wad..mad*.

igémagan,
S. *Niwish.*
n. I join
with an-
him (her)
wid..n; p.

v. we co-
er in the
married to-

tion; mar-
l state.—
Christian

pison, s.
g; pl.-*an*.
, s. wed-
an.

or mar-
of the par-
ties it is
ndagw a d
habitation
le. *Min-*
wininan;

vidgendis-
endivini-
ding-gar-
n.

ed person
ch sce.—
man like
gewinini-

Widji-
w-boy.—
Chapt.

(s.)
I have
with him;
L.

v. an. I
wid..n; p.

fellow-
p. *wad..*

I work

p. *wad..*

Widjanokimagan,* s. fellow-laborer;
pl.-*ag*.—This word is always pre-
ceded by a possessive pronoun; as:
Nin widjanokimagan, my fellow-
laborer; *o widjanokimaganan*, his
fellow-laborer, etc.

Widjibonishima, (*nin*) a. v. *an*. I
spend the winter with him, I winter
with him; 3. p. *o wid..n*; p. *wad..mad*. (*Widjibonishiman*,*
fellow-winterer.)

Widjibima, (*nin*) a. v. *an*. I drink
together with him; 3. p. *o wid..n*;
p. *wad..mad*. (*Widjibiman*,
compotator.)

Widjibinadisin, s. his fellow-liver,
his neighbor.

Widjibindimin, (*nin*) com. v. we
are drinking together; p. *wad..did-
jig*.

Widjibindivin, s. compotation.
Widjidakicema, (*nin*) a. v. *an*. I
live with him (her) in the same
country or place; he is my coun-
tryman, (she is my countrywo-
man,) I am a native of the same
country or place as he (she) is; 3.
p. *o wid..n*; p. *wad..mad*. (*Wid-
jidakiremagan*, countryman; fel-
low-citizen.)

Widjideéma, (*nin*) a. v. I have the
same heart with him, I love him
from all my heart, and he loves
me, we have but one heart to-
gether; 3. p. *o wid..n*; p. *wad..mad*.

Widjidonama, (*nin*) a. v. *an*. I ac-
company him with my mouth, I
converse with him; 3. p. *o wid..x*;
p. *wad..mad*.

Widjiquawitawa, (*nin*) a. v. *an*. I
am standing with him, or by his
side; 3. p. *o wid..n*; p. *wad..wad*.

Widjiquabaaamau, (*nin*) a. v. *an*. I
dip my hand in the same vessel
with him, to draw s. th. out of it,
3. p. *o wid..n*; p. *wad..wad*.

Widjiwe, (*nin*) n. v. I accompany,
I keep company; 3. p. *l*; p. *wad..
jiived*.

*See *Otch. Gram. Chap. I. Formation of Substantives; Rule 8.*

Widjiwemagad, pers. v. it accom-
panies, it goes with...: p. *wad..*

Widjiwerin, s. keeping company,
accompaniment.

Widijijinikasoma, (*nin*) a. v. *an*. I
have the same name as he; he is
my namesake; (my patron-saint;) 3.
p. *o wid..n*; p. *wad..mad*.

Widjikiveian, s. his brother; his
comrade.—S. *Nidjikiwe*.

Widjimirikewa, (*nin*) a. v. *an*. S.
Widjibima.

Widjindua, (*nin*) a. v. *an*. I send
him along with somebody, I make
him go with somebody; 3. p. *o wid..*
n; p. *wad..ad*.

Widjindan, (*nin*) a. v. *in*. I make it
come with me, I come with it; 3.
p. *o wid..*; p. *wad..ang*.—Jesus ta-
bi-dagvishin ishpining anakwa-
dong, o ga-hi-widjindan gashkiewisi-
win, kitchi kitchitwicisiswin gaie; Jesus
shall come in the clouds of
heaven with power and great glory.
Widjindimayad, u. v. it goes to-
gether, it has communication with
s. th., it agrees well; p. *wad..gak*.

Widjindimin, (*nin*) com. v. we go
together somewhere; we help or
assist each other; we are in com-
pany together; p. *wad..didjig*.

Widjindnoragan, s. companion; pl.
—*ag*.—There is always a posses-
sive pronoun before his word; as.

Nin widjindinowagan, my com-
panion; etc.

Widjindivin, s. mutual accompani-
ment.

Widjinibishima, (*nin*) n. v. I spend
the summer with him; 3. p. *o wid..*
n; p. *wad..mad*.—(*Widjinibishi-
magan*, fellow-summerer. S.

Widjanokinagan, and the Note to

it.)

Widjiniboma, (*nin*) a. v. *an*. I die
with him; 3. p. *o wid..n*; p. *wad..*

mad.—(*Widjinib magan*.)

Widjipasigeima, (*nin*) a. v. *an*. I

rise up with him; 3. p. *o wid..n*; p.

wad..mad.

Widjipindigewa, (*nin*) a. v. *an.* I go in with him, I accompany him going in ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*

Widjishimotawn, (*nin*) a. v. *an.* I dance with him {her}; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..wad.*

Widjisiqwanshema, (*nin*) a. v. *an.* I spend the spring with him ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*

Widjitatugashema, (*nin*) a. v. *an.* I spend the fall-season with him ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*

Widiwu, (*nin*) a. v. *an.* I am with him, I accompany him, I go with him somewhere ; or he goes with me, I take him along with me ; 3. p. o *wid..n*; p. *wadjiwad.*

Widjiwagan, s. companion, associate, partner ; husband ; wife ; comrade ; pl.-*ag*.—This word is always preceded by a possessive pronoun, as: *Nin widjiwagan*, *o widjiwagan*, etc.

Widjivikengena, (*nin*) a. v. *an.* I feast together with him ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*

Widjogima, (*nin*) a. v. *an.* I have the same mother as he has ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*

Widjogindimin, (*nia*) com. v. we have all of us the same mother ; p. *wad..didjig.*

Widjonurdma, (*nin*) a. v. *an.* I rejoice with him ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*

Widpossema, (*nin*) a. v. *an.* I have the same father as he has ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*

Widjonsendimin, (*nin*) com. v. we have the same father, all of us ; p. *wad..didjig.*

Widkage, (*nin*) n. v. I help somebody, I take party ; 3. p. l. ; p. *wad..ged.*

Widokayevin, s. help, single help, (not mutual.)

Widokamadinin, (*nin*) com. v. we help each other ; we are in company ; p. *wad..didjig.*

Widokamawa, (*nin*) a. v. *an.* S. *Widokawa*.

Widokas, (*niu*) n. v. I help, I keep company, I do or say as others do ; 3. p.-*a*; p. *wad..sod.*

Widokawu, (*nia*) a. v. *an.* I help him ; assist him I take his party ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..wad.*

Widokarevina, (*nin*) a. v. *an.* I assist his thoughts, his mind ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*—*Debenijged ki widokawenimiyonan* ; the Lord assists our mind (with his grace.)

Widokedadimin, (*nin*) com. v. we help each other, we are associated, allied ; p. *wad..didjig.*

Widokedadwin, s. mutual help, association, alliance.—*Kitchitawen dagosidig ovidokedadiviniwa*, the Communion of Saints.

Widopama, (*vin*) a. v. *an.* I eat with him, at the same table or out of the same plate or dish ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*

Widossema, (*nin*) a. v. *an.* I walk with him ; 3. p. o *wid..n*; p. *wad..mad.*

Wigimagan, s. husband ; wife.—There is always a possessive pronoun before this word ; as, *Nin wigimagan*, *ki wigimagan*, etc. (*Widigémugan* is more commonly used for "husband" or "wife," than *wigimagan*.)

Wigiwam, s. lodge ; house ; pl.-*an*.

Wigob, s. the bark of a linden-tree, basswood ; pl.-*in*.

Wigoliniij, s. large linden-tree ; basswood ; pl.-*in*.

Wigobininis, s. Bois-blanc Island, opposite Mackinac.

Wigwass, s. *an.* birch-tree ; pl.-*ag*.

Wigwass, s. the bark of a birch-tree, birch-bark ; pl.-*an*.

Wigwassapakwe, s. *an.* several large pieces of birch-bark sewed together in one long piece, for the construction of a lodge ; pl.-*ay*.

Wigwassika, or-*mugad*, u. v. there are birch-trees, or, there is birch-bark in abundance ; p. *weg..kag*, or *-mugak*.

Wigwassikang, in a place where there are birch-trees.

Wigu
off
l.;
Wigu
bird
seal
Wign
hark
Wigm
Wigm
—*an*.
Wiiag
guk.
Wiiag
trifle
Wiiag
kinds
cshii
Wii
beast
Wiijn
I injur
some
giad.
Wiaigic
[G. al
Wiaigii
jure,
wiai.
Wiqi
aqisk
Wiggin
of frui
Wigges
defiles
wiai.
Wiaigish
it, stan
p. *waie*
Wiiyishi
dirty cl
wed.
Wiaigish
Cle, st
wii..n
Wiaigisk
troubles
—*i*; p. u
Wiaigiske
ness, in

I keep
ers do;
I help
party ;
I as-
3. p. o
udjiged
Lord
grace.)
v. we
ciated,
lp, as-
raven
ea, the
t with
of the
cid..n;
walk
wad..
ife.—
e pro-
Nin
etc.
monly
"that
I.-an.
-tree,
bass-
land,
-ag.
-tree,
large
geth-
con-
there
birch-
g, or
where

- Wigwassike*, (*nin*) n. v. I am taking off the bark from birch-trees ; 3. p. l.; p. *weg..ked*.
Wigwassi-makak, s. box made of birch-bark, a mawkawk; [C. case]; pl.-on.
Wigweassiyamig, s. lodge of birch-bark ; pl.-on.
Wigwass-onagan, s. dish made of birch-bark ; pl.-an.
Wigwass-tchiman, s. bark-canoe ; pl.-an.
Wiagud, n. v. it is a pity ; p. *waia-guk*.
Wiagassian, dust.
Wiayassiman, s. pl. rags. tatters ; trifles.
Wiagi, adj. several, of different kinds, of all kinds.—*Wiayi bin-chiing*, different kinds of birds.—*Wiayi aressiag*, all kinds of beasts.
Wiagia, (*nin*) a. v. *an*, I defile him, I injure him ; I spoil or damage some *an*. obj.; 3. p. *o wi..n*; p. *waia-giad*.
Wiagiue, adv. all kinds of things ; [G. allerlei ; L. quodlibet.]
Wiagiidje, (*nin*) r. v. I defile, injure, damage myself ; 3. p.-o; p. *waia-sot*.
Wiayigon, (*nin*) a. v. pers. S. *Wé-agishkagon*.
Wiagiminan, s. pl. different kinds of fruit.
Wiayishkagon, (*nin*) a. v. pers. it defiles me, it stains me ; 3. p. *o wia..s*; p. *waig..god*.
Wiayishkan, (*nin*) a. v. *in*. I defile it, stain it, pollute it ; 3. p. *o wi..n*; p. *waig..ang*.
Wiayishkanow, (*nin*) n. v. I have dirty cheeks ; 3. p. l.; p. *waig..ned*.
Wiayishkawa, (*nin*) a. v. *an*. I defile, stain, pollute him ; 3. p. *o wi..n*; p. *waig..wad*.
Wiagiskendagos, (*nin*) n. v. I am troublesome, noisy, plaguey ; 3. p. -i; p. *waig..sid*.
Wiagiskendagoswin, s. troublesome-ness, importunity, vexation.
- Wiagiskima*, (*nin*) a. v. *an*. S. *Mi-goshkasoma*.
Wiugiton, (*nin*) a. v. *in*. I defile it, I injure it, I spoil it, damage it ; 3. p. *o wiia..s*; p. *waagitol*.
Wiagwereto bineshi, n. v. 3. p. the bird sings, warbles ; p. *vara..tod*.
Wiäss, s. meat, his flesh.—*Niäss*, *kiäss*, *wiäss*; my, thy, his flesh.
Wiässabo, s. water in which meat was boiled, broth.
Wiässike, (*nin*) n. v. I make meat that is, I procure meat by hunting, and preserve it by drying and smoking ; 3. p. l.; p. *waässiked*.
Wiässina, s. flesh, in general, without regard to a person or animal.
Wiässin, (*nin*) n. v. I am flesh ; 3. p.-a; p. *waässwid*.
Wiässicidis, (*nin*) r. v. I make myself flesh, I incarnate myself ; 3. p.-o; p. *waäus..sod*.
Wiässicidiswin, s. the incarnation of the Son of God.
Wiäwe, s. his body ; himself. *Niäwe*, my body ; *kiäwe*, thy body.
Wiäweian, s. his namesake. S. *Niäwee*.
Wiämina, s. body.
Wijama, (*niiu*) a. v. *an*. I persuade him to go with me somewhere, I request, invite or excite him to go with me ; 3. p. *o wíj..n*; p. *Waja-mud*.
Wijigan, s. skull. (His skull, *o wi-jigan*.)
Wijiganika, or-*magaal*, u. v. there are skulls; p. *waj..kag*, or-*magaik*.
Wijiganikan, s. a place where there are skulls, Calvary ; [F. Calvaire; G. Schädelstatte].
Wijina, s. *an*. beaver's kidney ; pl.-g.
Wijinawassema, s. *an*. roll of tobacco.
Wika, adv. seldom ; late. *Wika go*, very seldom; *ka wika*, or *kawin wika*, never.
Wika nin dagwishin, I tarry, I come late.

- Wiké*, s. *an.* angelica-root, a medical root; [F. belle angelique.]
- Wi-kikendan*, (*nin*) a. v. *in.* I learn it, I want to know it; 3. p. *o wi...*; p. *wak..ang.*
- Wikobidjéade*, or-*magad*, u. v. it is drawn, pulled; p. *wak..deg*, or-*magak*.
- Wikobidjigas*, (*nin*) n. v. I am drawn or pulled, hauled, (a person or any other *an.* obj.) 3. p.-*o*; p. *wak..sod*.
- Wikobidjige*, (*nin*) n. v. I draw, pull, haul; 3. p. 1.; p. *wuk..ged*.
- Wikobidon*, (*nin*) a. v. *in.* I draw it to me, I pull it, haul it; 3. p. *o wík...*; p. *wak..dod*.
- Wikobina*, (*nin*) a. v. *an.* I draw or pull him to me, I attract him; 3. p. *o wík...*; p. *wak..nad*.
- Wikobinigon*, (*nin*) a. v. pers. it draws me, it attracts me, allures me; 3. p. *o wík...*; p. *wak..god*.
- Wikodenima*, (*nin*) a. v. *an.* I wish he would come, I long after him; 3. p. *o wík..n*; p. *wak..mad*.
- Wikoma*, (*nin*) a. v. *an.* I invite him to a meal, or to a feast; 3. p. *o wík..n*; p. *wakomad*.
- Wikonawis*, (*nin*) n. v. S. *Wikosh-ka*.
- Wikondimin*, (*nin*) com. v. we feast together; p. *wak..diljig*.
- Wikondiwn*, s. a feast of several persons together; pl. -*an*.
- Wikondiwin-agwiwin*, s. feast-garment.
- Wikondiwin-babisikawagau*, s. feast-coat.
- Wikonge*, (*nin*) n. v. I make a feast; also, I invite to a feast; 3. p. 1.; p. *reak..ged*.
- Wikongewin*, s. feast; inviting to a feast, invitation.
- Wikoshka*, (*nin*) n. v. it attracts me, it draws me; 3. p. 1.; p. *wakoshkad*. (I. Conj.)
- Wikotawagechina*. (*nin*) a. v. *an.* I pull him by the ear; 3. p. *o wak..n*; p. *wak..nad*; imp. *wil..bij*.
- Wikocabigina*, (*nin*) or, *ain* *wikwa-bigibina*, a. v. *an.* I draw him up to me on a rope, chain, &c.; 3. o *wik..n*; p. *wak..nad*; imp. *wikwa-bigibina*.
- Wikocabiginan*, (*nin*) or, *nin* *wikwa-bigibidon*, a. v. *in.* I draw it up to me on a rope, &c.; 3. p. *o wík...*; p. *wak..ang*.
- Wikwakwaan bonakadijgan*, (*nin*) a. v. *in.* I lift the anchor; 3. p. *o wík...*; p. *wak..ang*.
- Wikwam*, (*nin*) n. v. I draw s. th. in my mouth, sucking; 3. p.-*o*; p. *wakwamed*.
- Wikwama*, (*nin*) a. v. *an.* I suck him, (her;) I draw in my mouth s. th. out of him, (her;) 3. p. *o wík..n*; p. *wak..mad*.—*Nin wikkama aw aiakosid inini*; I suck some blood out of this sick man. *Abinodj'o rekwanan ogin*; the child sucks its mother, (it draws into his mouth some milk out of its mother.)
- Wikwandan*, (*nin*) a. v. *in.* I draw it in my mouth, I suck it in; also, I draw it out with the teeth; 3. p. *o wík..*; p. *wak..ang*.
- Wikwundjigan*, s. Indian sucking-horn, to suck the blood out, in bleeding a sick person; pl. -*an*.
- Wikwandjige*, (*nin*) a. v. I am sucking out, (especially the blood of a sick person;) 3. p. 1.; p. *wak..ged*.
- Wikwasoma*, (*nin*) a. v. *an.* I entice him, allure him, I entreat him or urge him to follow me, I try to gain him over; 3. p. *o wík..a*; p. *wak..maud*.
- Wikwasondimin*, (*nin*) com. v. we entreat or entice each other to some action or enterprise; p. *wak..didjig*.
- Wikwasondiwin*, s. persuasion, entreating to some action, enticing, allurement.
- Wikwasonge*, (*nin*) n. v. I entice, allure, I try to gain over somebody; 3. p. 1.; p. *wuk..ged*.
- Wikwasongerin*, s. enticing, allurement; (in regard only to the person enticing; *wikwasondiwin*, in

xc.; 3. o
. wikuwa-
n wikuwa
it up to
o wiku...;

, (nin)
r; 3. p. o
s. th. in
p.-o; p.

I suck
mouth s.
o wiku..; n
una are
the blood
binodji o
d sucks
into his
of its

I draw
in; also,
h; 3. p.

sucking
out, in
-an.
am sucking
ood of a
ak.ged.
I entice
him or
try to
k.a; p.

. v. we
her to
p. wak..

on, en-
ticing,

entice,
some-

allur-
he per-
vin; in

- regard to the person enticing, and
the person enticed.)
- Wikwatchi*, (nin) n. v. I try, I
endeavor, (especially to go over or
through s. th., or to get out of s.
th.; 3. p. -o; p. wak..od.
- Wikwatchiea*, (nin) a. v. an. I end-
eavor to prevail upon him, to gain
him, (in any thing, good or evil.)
I solicit him; 3. p. o wiku..n; p.
wak..ad.
- Wikwatchitamas*, (nin) r. v. I earn
or gain s. th.; I deserve, I cause
s. th. to myself; 3. p. -o; p. wak..
sod.
- Wikwatchitamason*, (uin) a. v. in.
I earn it or gain it, (an. obj.) 3. p.
o wiku..; p. wak..sod. (V. Conj.)
- Wikwatchitamasonan*, (nin) a. v. au.
I earn it or gain it, (an. obj.) 3. p.
o wiku..; p. wak..sod. (V. Conj.)
- Wikwatchitamasowin*, s. earning;
inherit, desert, deserving.
- Wikwatchitas*, (nin) r. v. S. *Wikrea-
tchitamus*.
- Wikwatchito*, (nin) n. v. I endeavor,
I try, I strive, I make efforts; 3. p.
1.; p. wakwatchitid.
- Wikwatchiton*, (nin) a. v. in. I try
it, I essay it, I endeavor to effect
it; 3. v. o wiku..; p. wak..tod.
- Wikwatchiwikwandamarra*, (nin) a.
v. an. I try to draw him out s. th.
with the teeth, (a thorn, &c.) 3.
p. o wiku..n; p. wak..wad.
- Wikwatchiwina*, (nin) a. v. an. I
endeavor to lead him away, I try
to make him go with me; 3. p. o
wiku..u; p. wak..nud.
- Wikwatendan*, (nin) n. v. I try or
strive in my thoughts; 3. p. l.; p.
wuk..ang.
- Wikwatenima*, (nin) a. v. an. I
endeavor to get some un. obj.; o
wiku..n; p. wak..mud.
- Wikwatendan*, (nin) a. v. in. I en-
deavor to get it, to obtain it; 3. p.
o wiku..; p. wuk..ang.
- Wikwed*, s. bay; [F. anse.] *Wikwe-
dong*, in a bay.

- Wikwed*, s. L'Anse, or Keewenaw
Bay, Lake Superior. *Wikwedong*,
at L'Anse, from or to L'Anse.
Wikweida, or -magad, u. v. it forms
a bay, there is a bay; p. wak..iay,
or -magak.
- Wikwekanigag aki*, in a corner of
the earth.
- Wikwessagag*, in a corner of the
room.
- Wikwikwassiniwe*, (nin) n. v. I am
calling a dog; 3. p. l.; p. wak..
wed.
- Wikwingodee*, (nin) n. v. my heart
is beating much; 3. p. l.; p. wak..
ed.
- Wimbahika*, or -magad, u. v. there
is a hollow in a rock, cave, cavern,
grotto; p. wam..kag, or -magak.
- Wimbabkaamadis*, (nin) r. v. I
make to myself a hollow into a
rock; 3. p. -o; p. wamb..sod.
- Wimbabkaan ajibik*, (nin) a. v. in.
I make a hollow in a rock; 3. p. o
wim..; p. wam..ang.
- Wimbagodjin nikwam*, n. v. 3. p.
the ice on the ground is hollow,
(there is no water under it); p.
wam..ing.
- Wimbakaniga*, or -magad, u. v.
there is a hollow or opening in the
ground; p. wam..gag, or -magak.
- Wimbanikade*, or -magad, u. v. there
is a hollow made in the ground; p.
wam..deg, or -magak.
- Wimbashk*, s. (hollow herb,) reed;
[F. roseau] pl. -on.
- Wimbashkud*, u. v. it is hollow,
(herb, plant) p. wam..kuk.
- Wimbigan mitig*, (nin) a. v. in. I
make a hole in a piece of wood, a
mortise; 3. p. o wim..; p. wam..
ang.
- Wimbigage*, (nin) n. v. I make
mortises; 3. p. l.; p. wam..ged.
- Wimbinikiizi mitig*, n. v. 3. p. the
tree is hollow; p. wam..sid.
- Wimbissaqashk*, s. S. *Pipigewa-
nashk*.
- Wimbeewe*, or -magad, u. v. it gives
a hollow sound; p. wam..weg, or
-magak.

Win, s. marrow; (in the bones of the body,) pith.
Win, pron. he, she. *Nin win*, I for my part.
Win, or *wini*, in compositions, signifies unclean, impure. (Examples in some of the following words.)
Winda, (*nin*) a. v. *an*. I name him, I pronounce his name; 3. p. *o winan*; p. *wandal*; imp. *wij*.—(S. the freq. verb, *nin wawina*.)
Winab, (*nin*) n. v. I am in dirt, in filth, it is dirty where I am, or live; 3. p. *-i*; p. *wanabid*.
Winad, n. v. it is dirty, filthy; impure; p. *wanak*.
Winadis, (*nin*) n. v. I behave unchastely, my conduct is impure; 3. p. *-i*; p. *wan..sid*.
Winadizurin, s. impure life, unchaste conduct.
Wiudjim, (*uiu*) n. v. I tell a dirty story, my discourse is filthy, indecent; 3. p. *-o*; p. *wan..mod*.
Winadjimurin, s. filthy story, indecent narration or discourse; pl. *-an*.
Wiugami, or *-magad*, u. v. it is unclean, dirty, (liquid;) p. *wan..niig*, or *-magak*.
Winange, s. a kind of vulture with a naked head; pl. *-y*.
Winashagandibun, s. the filth of the head.
Winassag, s. the paunch of an animal.
Winara, pron. they.
Windanadiuin, (*nin*) com. v. we tell each other; we give word or warning to one another; p. *wan..didig*.
Windanadivin, s. mutual telling, or warning.
Windauage, (*niu*) u. v. I announce, I tell, I relate, I make known s. th.; 3. p. *1.*; p. *wan..ged*.
Windumagen, (*nin*) a. v. *in*. I announce it, I tell or relate it, I communicate it, I make it known, I publish it, (with words only;) 3. p. *o win...*; p. *wan..ged*.
Windumagewin, s. information *yiv-*

en, telling, announcing, publication, (by words, not by writing,) communication; warning.
Windumagowin, s. information received.
Windumagowis, (*nin*) n. v. I receive a supernatural warning or communication; 3. p. *-i*; p. *wan..sid*.
Windumagosirin, s. supernatural warning or communication.
Windumava, (*nin*) a. v. *an*. I tell him, I announce, communicate, explain, declare it to him; I inform him; I warn him; 3. p. *o win..n*; p. *wan..wad*.
Windumawewis, (*nin*) n. v. I understand, I am informed by words or signs; 3. p. *-i*; p. *wan..sid*.
Windumawewisin, s. information; communication, obtained by words or signs.
Winda, (*uin*) a. v. *in*. I name it, I tell its name; 3. p. *o win...*; p. *wandang*.
Windibegun, s. scull, or his scull, brainpan.
Windigo, s. fabulous giant that lives on human flesh; a man that eats human flesh, cannibal; pl. *-g*.
Windigibinshi, s. giant's bird, (a blue bird;) pl. *-iag*.
Windigoyoke, s. fabulous giantess living on human flesh; pl. *-g*.
Windigowakou, s. *an*. a large kind of "tripes de roche", or moss, which the Indians eat when they are starving; pl. *-ag*.
Win dorau, one like himself. S. *Dowa*.
Winendan, (*nin*) a. v. *in*. I think it is impure; dirty, filthy; 3. p. *o win...*; p. *wan..ang*.
Wine, ina, (*nin*) a. v. *an*. I think he is impure, or unclean; 3. p. *o win..n*; p. *wan..mad*.
Wiuewik, (*uin*) n. v. I am in my monthly flowings, (a female;) 3. p. *-i*; p. *wanewisid*.
Winewishkote, s. impure fire, (the fire of a pagan Indian woman which she is obliged to make out of doors, during her monthly flow-

ng, public-
by writing,)
ng.
rmation re-
v. I receive
ng or com-
wau..sid.
supernatural
ation.
an. I tell
communicate,
m; I inform
o *win..n*; p.
v. I under-
by words or
sid.
information;
ed by words
name it, I
o *win..n*; p.
his scull,
t that lives
that eats
pl. -g.
's bird, (a
s giantess
pl. -g.
rge kind of
oss, which
n they are
himself. S.
I think it
/; 3. p. o
. I think
an; 3. p. o
am in my
male;) 3. p.
fire, (the
n woinan
make out
nthy flow-

ings, and where she cooks her
meals.)
Winewiishkotewan, u. v. there is an
impure fire, or, the fire is impure;
p. *wan..ang.*
Winewiiswin, s. monthly flowings of
a female, catamenia.
Wingagamandjige, (*nin*) n. v. I like
liquor; 3. p. 1.; p. *wen..ged.*
Wingägami, or -*magad*, u. v. it is
an excellent liquid; p. *wen..mag*,
or -*magak*.
Wingashk, s. aromatic herb; [C. foin
de senteur] pl.-*on*.
Winges, (*nin*) n. v. S. the freq. *Wa-*
winges.
Wingesineina píjiki, (*nin*) a. v. an. I
milch a cow thoroughly, leaving no
milk in her; 3. p. o *win..n*; p. *wan*
. *mad.*
Wingipogosz, n. v. 3. p. it has an ex-
cellent taste, (*an. obj.*) p. *wan..*
sid.
Wingipogread, u. v. it has an excel-
lent taste, (*iu. obj.*) p. *wan..wak.*
Wingokane, (*nin*) n. v. S. *Nibashk.*
Wingoganewin, s. S. *Nibushkiuvu.*
Wingash, s. an. drowsiness, inclina-
tion to sleep, sleepiness.—*Wingosha*
n *o badagoshkagon*; sleepiness
oppresses him, he is overwhelmed
with sleep.
Winguai, s. an. S. *Wingosk.*
Winia, (*nin*) a. v. an. I make him
dirty; I defile him; 3. p. o *winian*;
p. *waniad.*
Wi-niba, (*nin*) n. v. I want to sleep,
I am drowsy, sleepy; 3. p. 1.; p.
wa-nibad.
Winibassige gisiss, n. v. 3. p. the sun
(or moon) has a circle; p. *wani.*
ged.
Winidee, (*nin*) a. v. I have an un-
clean, impure heart; 3. p. 1.; p.
wanideed.
Winideewin, s. the state of having
an impure heart, uncleanness of
the heart.
Winidenigome, (*nin*) n. v. I have
an unclean nose, a sniveling nose;
3. p. 1.; p. *wani.med.*

Windimad, u. v. it is named of-
ten; p. *wan..gak.*
Winidie, (*nin*) r. v. I name myself,
I call myself so...; 3. p.-o; p. *wan-*
idisod.
Windifishktwaga, or -*magad*, u. v.
there is mire; p. *wan..gag*, or -*ma-*
gak.
Winidon, (*nin*) n. v. I have an un-
clean mouth; also, I speak dirty
words; 3. p. 1.; p. *wandong.*
Winigan, s. marrow-bone, a bone
full of marrow; pl.-*an*.
Winigijive, (*nin*) n. v. I speak im-
purely, unchastely, indecently; 3.
p. 1.; p. *wan..wed.*
Winigijewin, s. unchaste, impure
speaking, indecent, filthy lan-
guage.
Winidis, (*nin*) r. v. I make myself
unclean, I defile myself; 3. p.-o; p.
wan..sod.
Winigon, (*nin*) vers. v. it make me
unclean, it defiles me; 3. p. o *win*
...; p. *wan..god.*
Winiwe, (*nin*) n. v. I make dirty
or unclean somebody; 3. p. 1.; p.
waniwed.
Winikwai, s. the skin of the skull.
Winima, (*nin*) a. v. an. I speak to
him bad impure words; 3. p. o *win*
. *n*; p. *wanimad.*
Wiwun, s. fat, the fat part of meat.
Winin, (*nin*) n. v. I am fat; 3. p.
winin; p. *waninod.*
Winindib, s. his brain. *Ninindib*,
kinindib.
Winindibegan, s. his skull. S. *Win-*
dibegan.
Winingwe, (*nin*) n. v. I have a dirty
face; 3. p. 1.; p. *wan..wed.*
Wininindji, (*nin*) n. v. I have dirty
hands; 3. p. 1.; p. *wan..id.*
Wininoa, (*nin*) a. v. an. I fatten
him; 3. p. o *win..n*; p. *waninoad.*
Wininodjgas, (*nin*) n. v. I am fat-
tened; p. *wan..sod.*
Wininwingwe, (*nin*) I have fat full
face; 3. p. 1.; p. *wan..wed.*
Wini, (*nin*) n. v. I am dirty, filthy,
unclean, sluttish, nasty; indecent,
unchaste, impure; 3. p.-i; p. *wani-*

- sid.* — *Wanisid manito*, the unclean spirit.
Winishkage, (*nin*) n. v. I make dirty somebody; 3. p. 1.; p. *wan..ged*.
Winishkan, (*nin*) a. v. *in*. I make it dirty; 3. p. *o win..;*; p. *wan..ang*.
Winishkawa, (*nin*) a. v. *an*. I make dirty some *an*. obj.; 3. p. *o win..n*; p. *wan..wad*.
Winiaside, (*nin*) n. v. I have dirty feet; 3. p. 1.; p. *wan..ded*.
Winisik, s. wild cherry-tree; pl. *-an*.
Winisikensibag, s. certain leaf used for tea and for medicine; pl. *-on*.
Winisiss, s. his hair of the head; pl. *-an*. — *Nintess*, m.; hair; *kinisiss*, thy hair; etc.
Winiswin, s. uncleanness, dirtiness, sluttishness; impurity, unchastity.
Winiskigomanan, s. *an*. his snot.
Winissaga, or-*magad*, u. v. the floor is dirty; p. *wanissagag*, or-*magak*.
Winissagisi nabagissag, n. v. 3. p. the board is dirty; p. *wan..sid*.
Winissebag, s. a kind of Indian tea, wintergreen; pl. *-on*.
Winissemin, s. a kind of small red berry, the fruit of wintergreen; pl. *-an*.
Winitagos, (*nin*) n. v. S. *Winig-iwe*.
Winitagoosiwin, s. S. *Winigijewewin*.
Winitam, he now, now he in his turn. S. *Nintam*.
Winitamava, they now in their turn. — *Winitamava ta-manisse-way*, let them now chop in their turn.
Winitchigade, or-*magad*, u. v. it is made unclean, di. 't, it is soiled; p. *wan..ged*, or-*mag..k*.
Winitchigas, (*nin*) n. v. I am made unclean, filthy, I am soiled, polluted, stained; 3. p.-*o*; p. *wan..sod*.
Winitchige, (*nin*) n. v. I make dirty; 3. p. 1.; p. *wan..ged*. — *Geget winitchigewag mamig abinodjeiag*; these children make all dirty.
Winitomagad, u. v. it makes dirty, it defiles, pollutes, makes unclean, p. *wan..gak*. — *Ki denaniwinan wi-* *nitomagad kakina kiiawinan*; our tongue defiles our whole body.
Winiton, (*nin*) a. v. *in*. I make it dirty, filthy, I pollute it, soil it; 3. p. *o win..;* p. *wanitod*.
Winiwi pagarens, n. v. 3. p. the *ha* zelnut begins to ripen; p. *waniwid*.
Wijnjide, s. soot, (in a chimney or stove-pipe.)
Wijnjide, or-*magad*, u. v. there is scot, or it is sooty, (a chimney or pipe;) p. *wanjideg*, or-*magak*.
Winomasoma, (*nin*) a. v. *an* I speak to or of him impurely, unchastely; 3. p. *o win..n*; p. *wan..mad*.
Wine, (*nin*) n. v. I am called; [G. ich heisse;] 3. p. *winso*; p. *wansod*.
Winsop, s. gall, his gall. — *Ninsop*, my gall; *kinsop*, thy gall. — S. *Os..avaban*.
Wish, s. lodge of a beaver or musk rat; pl. *-an*.
Wishagomagos, (*nin*) n. v. I smell bad from much perspiration; 3. p.-*i*; p. *wash..sid*.
Wishageningwi, (*nin*) n. v. I smell bad from perspiration in the armpit; 3. p. 1.; p. *wash..wid*.
Wishaqwagami, u. v. the liquid smells the sweat; p. *wash..mig*.
Wishdanakima, (*nin*) or, *nin wishdanakiwema*, a. v. *an*. I inhabit the same country or the same place with him; 3. p. *o wish..n*; p. *wash..mad*.
Wishdanakiwemagan, s. cohabitant of the same country or place, fellow-citizen; pl. *-ag*. — This word is always preceded by a possessive pronoun, *nin*, *ki*, *o*.
Wishkobbad, u. v. it is sweet; p. *wash..kobak*.
Wishkobagami, or-*magad*, u. v. it is sweet, (liquid;) p. *wash..mig*, or-*magak*.
Wishkobimin, s. *an*. sweet corn; pl. *-ag*.
Wishkobipogosi, n. v. 3. p. it has a sweet taste, (*an*. obj.) p. *wash..sid*.
Wishkobipogwad, u. v. it has a sweet taste; p. *wash..wak*.

- Wishkobisi pakwejigan*, n. v. 3. p. the bread is sweet; p. *wash..eid.*—
Wushkobisid pakwejigan, sweet-cake.
- Wishkobiwagad wiiass*, u. v. the meat is sweet; p. *wash..gak.*
- Wishkobive makwa*, or *wishkobiwagisi*, n. v. 3. p. bear-meat is sweet; p. *wash..wed.*
- Wishkons*, s. Wisconsin.—*Wishkonsing*, in Wisconsin, from or to Wisconsin.
- Wishkonsi-sibi*, s. Wisconsin River.
- Wiskibina*, (nin) a. v. un. S. *Tthis-sibina*.
- Wiss*, s. spleen, milt.
- Wissagu*, or-*magad*, u. v. it is bitter; p. *wassagag*, or-*magak*.
- Wissagayami*, or-*magad*, u. v. it is bitter, (liquid); p. *wass..mij*, or-*magak*.
- Wissagananuma*, (nin) a. v. an. I cause him much suffering by striking him; 3. p. o *wis..n*; p. *was..mud*.
- Wissagaje*, (nin) n. v. I feel pain on my skin; 3. p. l.; p. *was..yed*.
- Wissagak*, s. un. ash-tree; [C. frêne gras] pl.-*wag*.
- Wissuyakis*, (nin) n. v. I suffer bitterly from burning, I burn; 3. p.-o; p. *was..sod*.
- Wissagakisura*, (nin) a. v. an. I make him suffer bitterly by burning him, I burn him; 3. p. o *wis..n*; p. *was..wad*; imp. *wissa..abisuri*.
- Wissagan*, u. v. it is bitter; p. *was..sagung*.
- Wissagate*, or-*magad*, u. v. it is extremely hot weather; p. *was..teg*, or-*magad*.
- Wissagatewin*, exceeding heat of weather.
- Wissagendam*, (nin) n. v. I suffer bitterly; 3. p. l.; p. *wass..ang*.
- Wissagendamia*, a. v. an. I make him suffer much; 3. p. o *wis..n*; p. *was..ad*.
- Wissagendamiton*, (nin) a. v. in. I make it suffer severely; 3. p. o *wis..n*; p. *was..tod*.
- Wisseagendamowin*, s. great bitter suffering.
- Wisseagendagwad*, u. v. it is considered very painful, it is very hard, painful, bitter; p. *was..wak*.
- Wissagendan*, (nin) a. v. in. I find it painful, bitter, I think it is painful; 3. p. o *wis..n*; p. *was..ang*.
- Wissayilug*, u. v. it is bitter (a leaf or leaves); p. *was..bak*.
- Wissajines*, (nin) n. v. S. *Wissagakis*.
- Wissayipogos*, n. v. 3. p. it has a bitter taste, (an. obj.) p. *was..eid*.
- Wissayipogwad*, u. v. it has a bitter taste, (an. obj.) p. *was..wak*.
- Wissagishin*, (nin) n. v. I hurt myself in falling, I fall hard; 3. p. l.; p. *was..ang*.
- Wissagizi*, n. v. 3. p. it is bitter, (an. obj.) p. *wassagisid*.—*Pakwejigan kitchi wissagizi*; the bread is very bitter.
- Wissagisivin*, s. bitterness.
- Wissakode*, s. burnt forest, or part of a forest burnt, trees burnt partly or entirely; (C. un brûlé;) *Wissakodeng*, in a burnt forest, to or from a burnt forest.
- Wissakodewan*, u. v. there is a burnt forest, or part of a forest burnt; p. *was..dey*, or-*magak*.
- Wissukodewikve*, s. half-bread woman, (of half white and half Indian origin;) half-burnt-wood-woman; pl.-*g*.
- Wissakodewinini*, s. half-breed man, half white-man and half Indian, (from a white father and an Indian mother, or vice versa;) half-burnt-wood-man; pl.-*wag*.—They call the half-breeds so, because they are half dark, half white, like a half-burnt piece of wood, burnt black on one end, and left white on the other.
- Wissin*, (nin) n. v. I eat, I am eating; 3. p.-o; p. *wassinid*.
- Wissinwagan*, s. manger; trough; pl.-*an*.
- Wissiniwigamig*, s. eating-house, boarding-house, hotel, pl.-*on*.

Wissiniwin, eating, boarding; food.
Wissókan, (*nin*) a. v. *in*. I keep up company with it, I like it, I frequent it, I use it frequently; 3. p. *o wis...*; p. *wassokang*.—*Ooak o wiisokan ishkotewabo*, signifying gaie; he likes too much ardent liquor, and frequents too much the tavern.
Wissokawa, (*nin*) a. v. *an*. I keep up company with him, I am frequently with him; I like him; 3. p. *o wiss..n*; p. *wass.wad*.
Wisseke, (*nin*) n. v. I frequent; 3. p. 1.; p. *wassoked*.
Wiw, (*nin*) n. v. I have a wife; 3. p. *wiwi*; p. *wawid*.
Wiwaj; s. his pack, carried on a portage-strap; pl. *-an*.
Wiwajima, s. pack; pl. *-n*.
Wiwakwan, s. hat, cap; bonnet, hood; capuchin; [F. capuchon] pl. *-an*.
Wiwakwenindibis, (*nin*) n. v. S. *Wiwindibebis*.
Wiwakwéwa, (*nin*) a. v. *an*. I cover his head; 3. p. *o wiwo..n*; p. *wuw..wad*; imp. *wiwakwé*.
Wewan, s. his wife; or *wiwishan*; which is seldom used.
Wiweginina, (*nin*) a. v. *an*. I swathe him; 3. p. *o wiwo..n*; p. *wuw.nad*.
Wiwegininan, (*nin*) a. v. *in*. I wrap it up; 3. p. *o wiwo..p*; p. *wuw.ang*.
Wiweginigade, or *magad*, it is wrapped up in s. th.; p. *wuw..deg*, or *magak*.
Wiweginigas (*nin*) n. v. I am wrapped up; 3. p. *-o*; p. *waw.sod*.
Wiweginige, (*nin*) n. v. I am wrapping up s. th.; 3. p. 1.; p. *waw..ged*.

Wiwegishin, (*nin*) n. v. I am lying wrapped up; 3. p. 1.; p. *waw..ing*.

Wiwikage, (*nin*) n. v.; I give in marriage (some person); 3. p. 1.; p. *waw.ged*.

Wiwikawa, (*nin*) a. v. *an*. I give him a wife; I let him have a wife; 3. p. *o wiw..n*; p. *waw.wad*.

Wiwikodadimin (*nin*) com. v. we marry, we give a wife to each other; p. *wa..didjij*.

Wiwikodadis, (*nin*) r. v. I give to myself a wife, I marry; 3. p. *-o*; p. *waw..sod*.

Wiwima; s. wife; pl. *-g*.

Wiwima (*nin*) a. v. *an*. I take her for a wife, I marry her; 3. p. *o wiw..n*; p. *wawimad*.

Wiwinan, (*nin*) a. v. *an*. I marry her; 3. p. *o wiw...*; p. *wawid*. (V. Conj.)

Wiwindan, (*nin*) a. v. *in*. I guess it; [F. je le dévîne] 3. p. *o wiw*; p. *waw..ang*.

Wiwindibebis, (*nin*) r. v. I have my head wrapped up in s. th.; 3. p. *-o*; p. *waw..sod*.

Wiwishan, s. (not much used,) his wife. *Niwish*, *kwish*; my wife, thy wife.

Won, (*nin*) n. v. S. the frequentative, *Nin wawon*.

Wonongwam, (*nin*) n. v. I howl in sleep, dreaming; 3. p. 1.; p. *wen..or.j*.

Woonowin, or *wawoonowin*, s. howling.

End of the First Part.

I am lying
p. *waw..*

ve in mar-
v. p. 1.; p.

n. I give
ave a wife;
vad.

m. v. we
e to each

I give to
; 3. p. -o;

ake her for
o *wiv..n.*

n. I marry
avid. (V.)

I guess it;
o *wiau;* p.

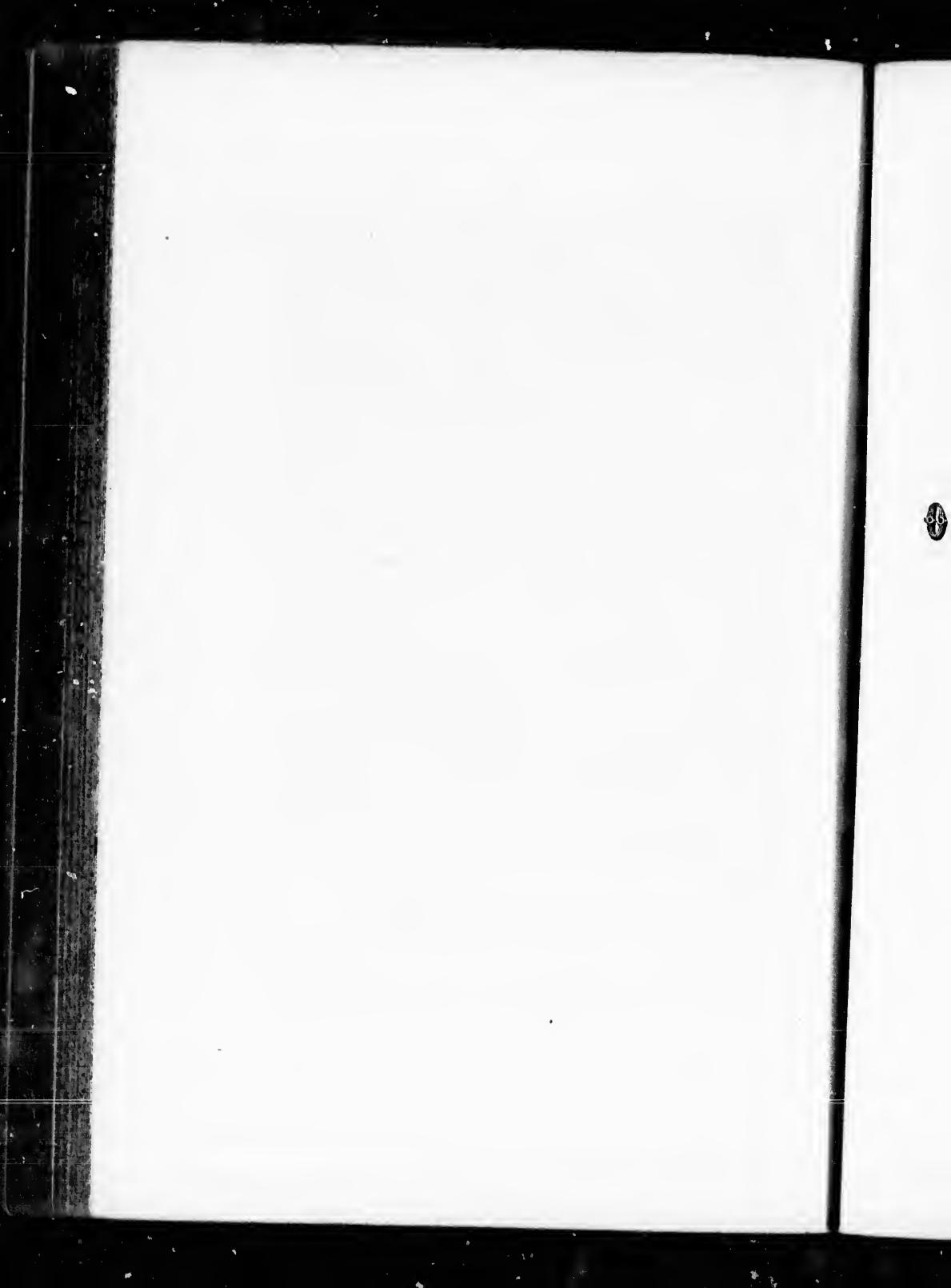
I have my
n.; 3. p.-o;

(used,) his
my wife,

frequenta-

howl in
; p. *wen..*

s. howl-



A
DICTIONARY
OF THE
OTCHIPWE LANGUAGE,
EXPLAINED IN ENGLISH.

PART II.
ENGLISH-OTCHIPWE.

Eng
but,
are t
Engli
uncul

of thi
first v
you w
on res

N O T E S.

The reader must not expect to find all the words of the English language in this Second Part of the Otchipwe Dictionary, but, of course, only such as can be given in Otchipwe. There are thousands of technical expressions and scientific words in English, (and in every other civilized language,) for which the uncultivated and unlearned Indian languages have no terms.

Many English words are abbreviated in the different articles of this Part, which, however, will be easily understood by the *first* word of the article. For instance, in the article „Abolish“, you will find, „I ab: it“; which means, I abolish it. — And so on respectively.

A, an,
Aband
anar
ando
nin
dan,
I aba
I aba
Abando
Abase,
Abhor,
nin g
wánts
Abide ;
S. E.
Ability,
Abject,
Able, (s
winge
Able; I
ton.
Abolish
angost
s. th.
tamau
Abolish
angote
Abomina
Abomina
gagwá
sayis; t
u ániß
Abortive
jan.
Abound;
of it,) n
About, (a
Above, p
Abridgme
Abscess v
an absce

A.

ABS

- A, an, *bejig*.
 Abandon; I abandon, I give up, *nind anawendjege*, *nind anijitam*. I abandon him, (her, it,) *nin nagana*, *nin webina*, *nind iniwea*; *nin nugadan*, *nin webinan*, *nind iniwean*. I abandon myself, *nind iniweidis*. I abandon it, (a habit,) *nin boniton*. Abandoned, (in s. in.) S. Rejected. Abase, (in s. in.) S. Lower. Abhor, (hate;) I abhor him, (her, it), *nin guyuánissagenima*; *nin guyuánissagendar*. Abide; I abide in him or with him. S. Enter into him. Ability, *uwawingesivin*. Abject. S. Low, (mean.) Able, (skillful;) I am able, *nén wawinges*. Able; I am able to do it, *nin gashkiton*. Abolish; I ab., *nind angótón*, *nind angoshkan*. I abolish it for him, or s. th. relating to him, *nind angotamawa*. Abolished; it is ab., *angoshkamagad*, *angotchigade*. Abominable, (in s. in.) S. Hateful. Abominable; I am (it is) abom., *nin gagwáuissayendagow*, *nin gaguánissayis*; *gagwáuissayendagwad*, *gagwáuissayad*. Abortive fruit of the womb, *mashkijan*. Abound; it abounds, (there is much of it,) *máshinad*, *batuinad*. About, (almost,) *géga*. Above, *pagidji*; *ishpimung*. Abridgment of s. th., *cji-takwug*. Abscess with matter, *mini*. I have an abscess, *nin miniw*. Matter or

ABU

- pus is running out of an abscess or ulcer, *miniwun*. My abscess bursts, *nin pashtkininishku*. Abscond; I abscond, *nin kas*; *nin kakis*. Absent; I am (it is) absent so long, *nind inénd*; *inendcnagad*. I am absent for so many days, *nin dassogwanend*. I am ab., *kavín nind abissi*. I am ab. for a night, *nikanend*. I am ab. two days, three days, etc., *nin néjogwanend*, *nin nissogwanend*, etc. I am ab. from home, *nin ondaniishka*. I am ab. for such as reason, *nind ondend*. Absolutely, *ápitchi*, *pákatch*. Absolution. S. Blotting out. Absolye. S. Blot out. Abstain; I abstain, *nin nindjimini-dis*. I abst. from it; (I don't eat it, in., ur.) *nin gonwápon*; *nin gonwáponan*. Abstentious person, (never drinking wine,) *menikwessig jominabó*. Absterge. S. Wipe. Abstinence, *gonwápowin*. Absurd; it is absurd, *gagibadad*. Absurdity, *gagibadisivin*. Abundance, *débisiwin*. Abuse, bad use, *matchi uiowin*. I make a bad use of it, abuse it, (in., an.) *nin matchi-azion*; *nin matchi-awa*. Abuse, (treat ill;) I abuse him, (her, it,) *nind ábindjia*; *nind ábindjiton*. I abuse with words, *nind ábin-songe*. I abuse him (her, it) with words, *nind abinsoma*; *nind ábin-sodun*. Abuse, abusive words, (in s. in.) S. Insult.

- Abyss, *gondakamigissan*. There is an abyss, *gondakamigisssemagad*. Accept. Accepted. S. Take, (accept.) Taken.
- Accident; frightful accident, *gagwá-nissagakamig ejivebak*.
- Accompany; I accompany, *nín widjiuve*. It accompanies, *widjiuve-magad*. I acc. him, *nín wilijiwa*. We acc. each other, *nín widjindimán*. I acc. him a little distance through politeness, *nín midjiesi-kawa*. I acc. him going about, *nín bahawidjiva*. We acc. each other going about, *nín babawidjindimán*. Accompaniment, *widjivewin*; *widjindiuwin*; *babawidjindirvin*.
- Accomplish; I acc., *nín gjéta*. I make him accomplish s. th., *nín gjitaaa*. I make myself acc. s. th., *nín gjitaaids*, *nín gjitas*.
- Accroach; I acr., *nín adjiwadjige*. I acc. him, (her, it), *nín adjiwuna*; *nín adjiwadan*.
- Accumulate, S. Gather.
- Accusation (causing condemnation), *batangewin*.
- Accuse; I accuse, *nín batange*; *nín anaminge*. I accuse him, (and cause by his condemnation, or a penalty, etc.) *nín batamu*. I am in a habit of accusing, *nín batungeshk*.
- Accuse; I acc. him (her; it) in thoughts of some fault, *nín ánámenima*; *nín ánámendan*. I acc. him (her, it) in words of some fault, *nín ánárzma*; *nín ánámindan*. I acc. him falsely, *nín binishima*, *nín manijima*. I acc. him (her) of an unlawful intercourse with a person of the other sex, *nín agwadamawa ikwewan*, (*nín agwadamawa ininiwan*.)
- Accuse, (impute;) I acc. him of it, (impute it to him,) *nín apagadjisitawa*, *nín apugadjisitunawa*. Accuser, *baütangeshkid*; *buütanged*.
- Accustomed; I am acc., *nín nagadis*, *nín nuqadéndum*. The state or disposition of being acc., *nagadénumowin*. I am acc. to him, (her,
- it,) *nín nagadeníma*; *nín nagadén-dán*. I feel acc. to s. th., *nín na-gudénindia*. I endeavor to get acc. to s. th., *nín nagadjiiidis*. I am acc. to do it, to make it, *nín nagadjiton*. Acid. S. Sour.
- Acorn, *mitigomin*.
- Acquire, (in s. in.) S. Gain. Earn. Procure.
- Acquire for food; I acq. it for food, (*an*, *in*) *nín nodjia*; *nín nodjiton*.
- Acquisition, *gashkitchigewin*.
- Across a river, etc., I carry or convey him (her, it) across a river, &c., *nínд ajawaona*, *nínд ajawaan*; *nínд ajawaodon*, *nínд ajawaan*. I am (it is) carried or conveyed across, *nínд ajawaodjigas*; *aja-wudjigade*.
- Act; I act, *nín ejitchige*, *nín anoki*. I act by mistake, *nín wanitchige*. I act foolishly, *nín gagibadjige*. I act right, exactly, *nín nissitádó-dam*. I act so..., *nín ejitwa*, *nín inanoki*. I act strangely, curiously, *nín mamundáwitchige*. I act well, *nín minotwa*, *nín minotchige*. I act wickedly, *nín matchitwa*, *nín mat-chitchige*. I act with patience, *nín minwadjipto*. I act wrongly, *nín má-nádjitchige*, *nín manjitchige*. We act (or work) together, *nín mám-avitchigemán*.
- Action, acting, *dodamowin*, *ijitchi-gewin*. Strange acting or manners, *mamundáwitchigewin*, *mamandá-witchigan*. Impure action, *bishig-wadodamowin*, *bishigwadji-dodamowin*. I commit an impure action, *nín bishigwadodam*, *nín bishigwadji-dodam*.
- Active; I am active, (diligent,) *nín nitá-anoki*.
- Actually, *nongom*.
- Add; I add, (I put more, *in*, *an*.) *nawatch nibiwa nín aton*; *nawatch nibiwa nín assa*. I add to it, *nín aniketon*, *nín gikisseton*.
- Added; there is s. th. added to it, *aniketchigade*.
- Addition, *aniketchigun*. There is an addition made, *aniketchigade*.

Address
nin g
Admin
Stew
Admir
mam
wad.
Admir
Admir
Admir
dam,
him a
nin m
(her,
mama
Admire
Admit;
Adopt;
goma
Adopted
daugh
godmo
daugh
Adorn. A
ament,
Adorn, (
waveji
nin we
adorn,
waveji
Adorned,
ad., n
gude.
Adore; I
nin ma
Adorer o
Manito
Adorer of
ninin;
Adult; I a
tawig, n
Adulterer
bishiwa
kanisim
Adulteress
bishiwo
kanisim
Adultery;
shigwad
Advance;
Adversary
Adversity.

- Address; I address him, (her, it,) *nin ganona; nin gunodan.*
 Administration. Administrator. S.
 Stewardship. Steward.
 Admirable; I am (it is) adm., *nin manukadendagos; mamakadendag-wad.*
 Admirably, *mamakadakamig.*
 Admiration, *mamakudendumowin.*
 Admire; I admire, *nin mamakaden-dam, nin mamakadenina.* I make him admire, *nin mamakadendamia, nin manukadenimoa.* I admire him, (her, it,) *nin mumakadenima; nin mamakadendan.*
 Admirer, *mumakadendang.*
 Admit; I admit him, *nind odapina.*
 Adopt; I ad. him, (her, it,) *nin wun-goma; nin wanjondan.*
 Adopted father, mother, child, son, daughter; the same as, godfather, godmother, godchild, godson, god-daughter; which see respectively.
 Adorn. Adorned, (in s. in.) S. Ornament. Ornamented.
 Adorn, (also, paint;) I adorn, *nin wuvejinge.* I adorn him, (her, it,) *nin wuvejia; nin wuvejton.* I adorn myself for him, (her,) *nin wuvejinodava.*
 Adorned, (also, painted;) I am (it is) ad., *nin wuvejinigas; wuvejinguade.*
 Adore; I ad. him, *nind anamietawa, nin manadjiu, nin gwanuwadiju.*
 Adorer of God, *enamietawad Kijem-Maniton.*
 Adorer of idols, *enamietawad masin-nin.*
 Adult; I am adult, *nin giig, nin nitawiq, nin nitaniwigigo.*
 Adulterer, *bishiqwadisid inini, kitchi-bishiqwadisid inini, kekenimad be-kunisimidjin ikwevan.*
 Adulteress, *bishiqwadikwe, kitchi-bishiqwadisid ikwe, kekenimad be-kunisimidjin ininiwan.*
 Adultery, *bishiqwadisiwin, kitchi-bishiqwadisiwin.*
 Advance; in advance, *kija, nigan.*
 Adversary. S. Enemy.
 Adversity. S. Suffering.
- Afar off, *wassa.*
 Affection, *sagiiwevin.*
 Affirm; I affirm, *e nind ikit,* (I say yes.)
 Afflict; I afflict him, *nin kashkenda-mia, nin katagia.* I afflict him with words, *nind indiyinma.*
 Afflicted; I am aff., *nin kashkendam, nin manidawendam, nin gissaden-dam.*
 Afflicted. Afflicting. Affliction.—S. Sad. Sadness.
 Affliction, *mamidawendamowin, gibendamowin, gissudendamowin, kashkendamowin.*
 Affliction; (in s. in.) S. Suffering.
 Afford; I can afford it, *nin gashkiton; nin delisse.*
 Afront, *bissongevin.*
 Afraid, (in s. in.) S. Fear.
 Afraid; I am afraid, *nind agoski.* I am af. abut him, *nind agoskana.* I am afraid for myself, *nind agoskanidis.* I make him afraid by my words, *nin gotasoma.*
 Afternoon, *gi-ishkwa-nawakweg.*
 After three days, *kitchi arasswabang.*
 After to-morrow; *awasswabung, ajawi-wubang.*
 Afterwards, *nagatch, panima, pama.* Again, *minawa, undj, minawa undj, biskub; nassab, neirab.*
 Age; I am of age, or, I am of such an age, *nind apitis.* I am at the age of discretion, *nin bisiskadis.*
 Aged, *kitchi;* aged person, *kitchi an-ishinabe.* I am an aged person, *nin kitchi anishinaber.*
 Agent, *ogima.*—S. Indian Agent. Mining Agent.
 Agitate; I agitate it, (liquid,) *nin manadagamission.*
 Agitated; it is ag. by the wind, (liquid,) *mamadagamisse.* It is ag. by the wind, (a reed, etc.) *mudassin.*
 Aggress; I aggress, *nin madjita.*
 Aggression, *madjitatwin.*
 Aggressor; *madjitatud.*
 Agree; we agree together, *nin bejig.*

wendamin, nin minowidjindimin.
It agrees together, *widjindimagad.*
Agreeable; I *nin* (it is) *agr.*, *nin minwendago*, *nind onijish*; *minwendawid*, *onijishin*.
Agreeableness, *minwendagoniwín*.
Agreeably, *minwendugunkamig*.
Agriculture, *kítigewin*.
Agriculturer, *kítigewinini*.
Aground; I run *nground* paddling, *nin tchikisse*. I run *ag.* sailing, *nin tehékash*.
Aha! ah! átaúá! tive!—Niá! *nin gè!* *ninjò!*
Ahead, *nigan*.
Aim, of an archer, *bimódjigan*.
Aim, on a gun, *kikinawádjitchigan*.
Aim, at, (with a gun, etc.) I aim at s. th., *nin jígpéiabandjige*, *nin pashkingwen*. I aim at him, (her, it,) *nin jígwéiabáma*; *nin jígwéiabandan*.
Air; in the air, *ishpiming*; *gijigong*.
Air-bladder of a fish, *opikvadj*, (its air-bladder.)
Alabaster, *wábassín*, (white stone.)
Alabaster-box, *wábassini-makak*.
Alarm, *amanisowin*, *nedójivin*.
Alarm. S. intimidate.
Alarmed; I am al., *nin migoshkadji-aia*. I am al. by s. th. I heard, *nind ananiss*. It alarms me, *nin migoshkadji-aiawigon*.
Alder-forest, *wadópíki*.
Alder-Point, *Nedópikan*. At, to or from Alder-Point, *Nedópikang*.
Alder-tree, *wadóp*. There are alder-trees, *wadópíka*. Place where there are alder-trees, *wadópíkang*.
Algonquin Indian, *Odishkwagami*.
Algonquin squaw, *odishkwagamikwe*.
Alight; I alight upon him, *nin bóni nindava*. The bird alights, *bóni bineshi*.
Alive, *gigibinadis*. I am alive, *nin bimadis*. It is alive, *bimadad*, *bimadisnagad*.
All, *kakina*, *misi*, *misi gego*, *kakina gego*. All of it, (*in*, *an*) *endas-*

sing; *endashid*. All of us, *enda-shiung*.
All, (in compositions,) *kabé*-Alliance, *widlokodadiwin*.
Allied, S. Associated.
All kinds, *anótc*, *winipi*.
Allow; I allow it to him, *nin mina*.
Allow, (in s. in.) S. Permit.
All Saints day, *kakina ketchétwaven-dagosidjig* *gijigung ebidjig o gijiga-domira*.
All Souls day, *tchibaigijig*.
All is spent, all spent, (*nn*, *in*) *tehagisse*; *tehagissemagad*.
Allure, Allurement.—S. Entice. Enticing.
Almighty, *misi gego netawitod*.
Almost, *gega*.
Alms; I give alms, *nin jajaveendjige*, *ketimagisid* *nin mina gego*.
Almsgiving, *jajaveendjigerin*.
Alone, *nijike*. I am alone, *nin nijikewin*, *nin bejig*. I am alone in a canoe, *nin bejukam*, *nin nijikeb-kum*. I am alone in a house, *nin nijikewab*. I am alone, I have no more a wife; I have no more a husband, *nin bishigowis*.
Already, *jaigwa*, *jigwa*, *ajigwa*; *aji*, *jiae*, *jajaie*.
Also, *gaie*.
Altar, *anamesrike-adopowin*, *anamesikan*.—*Pajidivjye-adopowin*, *pajidjige-adopowin*.—S. Sacrifice-altar.
Altar-cloth, *anamesrike-adopowiniq-in*.
Alter. S. Change.
Altercation, S. Quarrel.
Altered; I am (it is) alt., *nind andjigas*, *nind andjitchigas*; *andjigade*, *andjitehigade*.
Alternately, *memeshkwat*.
Although, *ano*, *missawa*.
Alum, *jwabik*, *mikwaming ejinag-wak mashkiki*, *waiabishkisigwag mashkiki*.
Always, *mójag*, *apine*, *káginig*, *pagowash*.
Always the same, *mi apéne*.
Am; I am, *nind av*, *nind aia*. I am with him, *nin widjiaiava*. I am

in a *danis*.
Ambition, *use to wake-i*.
Ambush, *win*. I lie in *mawa*.
Amen, *ma*.
American Knife.)
American *wen*.
American *we*.
Amiable; I *wendago*.
Amiable, *gigig swi*.
Amicability, *win*.
Amicable; I *win kijew*.
Amidst, *am*.
Ammunition, *pashkiség*.
Among, *an* *aia*. It is other thing sitting so *nin dagewa* among others *dagoginda*.
amongst others die among name him words I pre *nin dagow* it) some objects, *nin a stand some *nin dagoge* amongst others *nin dagogo*.
Amuse. Amuse Ancestor, *kitti**

- in a certain place, *nín dajíke, nín duníš*. I am so, *nínd ijíwebis*. I use to be so, *win nítá-ijíwebi*, *nín waké-ijíwebi*.
- Amability. S. Amiability.
- Ambition, *askwaniúwin*.
- Ambitious; I am amb., *nínd askwanis*.
- Ambush, lying in ambush, *akando-win*. I lie in ambush, *níad akando-mawa*.
- Amen, *mí ge-ing*.
- American, *Kitchimokoman*, (Big-Knife.)
- American boy, *Kitchimokonanen*.
- American girl, *Kitchimokomanik-wens*.
- American woman, *Kitchimokomu-iw-we*.
- Amiable; I am amiable, *nín min-vendagos, un sagiigos*.
- Amiability, *minvendagosiwín, sagiig-iwin*.
- Amicability, *kijadisiwin, kijewadisiwin*.
- Amicable; I am amicable, *win kijadis, win kijewadis*.
- Amidst, among, *mépwaii*.
- Ammunition, (powder and shot,) *pashkisigewin*.
- Among, amongst, *meqwe*. I am somewhere amongst others, *nín dagoo-aiá*. It is somewhere amongst other things, *dagoiamagad*. I am sitting somewhere among others, *nín dagwab*. I count him (her, it) among others, *nín dagogima; nín dagogendan*. I count myself amongst others, *nín dagogondis*. I die amongst others, *win dagoné*. I name him (her, it) among other words I pronounce, *nín dagowíra; nín dagowindan*. I put him (her, it) somewhere among other objects, *nín dagossa; nín dagoton*. I stand somewhere amongst others, *nín dagogabaw*. I swallow it amongst other objects. (an., in.) *nín dagogóna; nínd dagogondan*.
- Amuse. Amusement, (in s. in.) S. Noisy amusement.
- Auncester, *kitisim*.
- Anchor, *bonakadjigan*. I cast anchor, *nín bonakadjige*. I lift the anchor, *nín wiitwakwaan bonakadjigan*.
- Auctor; I anchor it, (in., an.) *uin bonakudon; nín bonakana*.
- Ancient, *geté*.
- And, *gare*; *achí*; *dush*.
- Andiron, *agwítchikjeigan*.
- Anow, *minawau, miitawau undj, néiab*.
- Angel, *Anjeni*. I am an Angel, *uind Anjeniu*.
- Angelica-root, *wike*.
- Anger, (rancor,) *nishkeudjigewin, nishkadiisirwin, bitchinaweeéwin*. I keep anger a long time, I am Ian-corous, *nín nishkeninge, nín nishkendjige*. I uso to keep anger a long time, *nín nishkendjigeshk*. Bad habit of keeping anger, *nish-kendjigeshkíwin*. I keep anger or rancor towards him, (her, it,) *nín nishkenimá; nín nishkendun*. We keep anger towards each other, *uin nishkenindimá*. Mutual anger or rancor, *nishkeninduwín*. Anger in the heart, *aishkideewin*. I hear him with anger, *nín nishkadiisitava*. We hear each other with anger, *nín nishkadiisitadi-nín*. I provoke him to anger, *nín uanishkadija*. We provoke each other to anger, *nín nanishkadijeédémén*.
- Angry; I begin to be angry, *nín mág-jidus*. I am an., *nín nishkadiis, bitchinwes, nínd iñwes*. I come here an., *nín bidjigidus*. I get an. on account of..., *nínd on-djigidus*. I am too an., *nínd osamigidus*. I go out an., *nín sagidjigidas*. I use to be an., *nín nishkadiishk*. I look an., *nín nishkadjingwe*, *nín nishkadjingreeshka*. I am an. being sick, *nín nishkine*. I make people an., *nín nishkiiwe*. I make him an., *nín nishkia, nín bitchinawea, iñwesia*. I make him an, holding him, *nín nishkina*. I make him an. with my words, *nín bitchinawema, nín nishkina*. We make each other an. with our

- words, *nin nishkindimén*. My heart is angry, *nin nishkides*. Animal, *awaes*. Small animal, *manitowesh*. Wicked dangerous animal, *matchi aiauwish*. Animate; I animate; *nin gagánsonge*. I an. him, *nin gagánsoma*. Ankle-bone, *pikogánán*, *pikwakoga-nán*. Annoy, Annoying. Annoyance, (in s. in.) S. Trouble. Troublesome. Troublesomeness. Annihilate; I an. it, (*an.*, *in*) *nind apítchí banadjia*; *nind apítchí banadjiton*. Anniversary; I come (it comes) to the anniversary, *nin tibishha*; *tibishkamagad*. Announce; I an., *nin windamage*, *nin kikendamiiwe*, *nin kikendamodjiwe*. I an. him s.th., *nin windamawa*. I nn. it, *nin windumagen*. Announcing, *windamagewin*. Annunciation of the B. V. Mary, *Kitchitwu Marie od anamikagowin*. Anodyne drops for tooth-ache, *wibida-mashkiki*. Anoint; I anoint him, (her, it,) *nin nomina*; *nin nominan*. I anoint his head, (grease it,) *nin namákona*. Grease to anoint the head, *namákewin*. I anoint (or grease) my head, *nin namákonidis*. Anon, *naningotinoy*, *naningotin-ongin*. Another; I am another person, *nin bakáni*. Another one, *bekanisid*. It is another thing, *bakánad*. Another thing, *bekanak*. I am of another nation, *nin bakánevaiagis*. It is of another sort, *bakánevaiagad*. I take another route, *nin báke*, *nin bakévis*. Answer, *nakwétamowin*. I give him an answer, *nin nakwétawu*. I give bad disrespectful answers, *nind ajidewe*, *nind ajidewidam*. I give him bad answers, *nind ajidema*.—(S. Gainsay.) Answer; I answer, *nin nakwetage*, *nin nakwétam*. I answer him, *nin nakwétawa*.
- Ant, *enigó*. Anticipation; by anticipation, *kijé*, *nigan*. Antipathy, S. Hatred. Ant's hill, *enigowigamig*, (ant's house.) Anvil, *ashótataigan*. Anxions; I am an. about him, *nind agoskuna*. I am an. about myself, *nind agoskanidis*. Apart, *opímeaii*, *maién*. Ape, *nandomakomeshá*. Ape; I ape him, imitate him, *nind aíawa*. Apostate, *waiébinang od anamicewin*. Apostatize; I ap., *nin webinan nind anamicewin*. Apostle, *jeetus o kikinoamaganan*. Apostume, *mini*. Apothecary, *mashkikikéwinini*. Female apothecary, *mashkikikéwin-we*. Apothecary's art or trade, *mashkiki-kéwin*. Apothecary's laboratory, *mashkiki-kevígamig*. Apothecary's shop, *mashkikiwigamig*. Apparition, S. Vision. Appear; I appear, *nin nágwi*, *nin nágwe*. It appears, *nágwad*. I appear so..., *nind ijinagwi*. I make myself appear, (in a vision), *nin nágwidá*. I appear (it appears) changed, different, *nind andjénagos*; *andjinagwad*. Appear, (in s. in.) S. Visible. Appearance, *nágosiwin*. I have (it has) an astonishing app., marvellous app., *nin mamandáwínagos*; *mamundáwínagwad*. I have (it has) a beautiful app., *nind onijishabaminagos*; *onijishabaminagwad*. I have (it has) a changed app., *nind andjénagos*; *andjinagwad*. I give him (her, it) a changed or another app., *nind andjénagosisa*, *nind andjénagwizá*; *nind andjénagwítón*. I take another app., *nind andjénagwi*, *nind andjénagwidiis*. I have (it has) a clean app., *nin bininagos*; *bininagwad*. I have a curious ri-

dieulo
have a
jaues,
has a
agow; i
(it has
wániis
gagewá
wad. I
a frigh
nin g
roguish
dugos.
ákosina
app., n
give to
ijinagu
ugly a
nin me
manaba
Appease;
appense
gugidjia
avima;
for some
I app. m
Appeased;
dam, n
waves a
Appellation
Apple, mis
mishimi
Apple-peel
Apple-tree
Appoint; I
na. I ap
inakona.
Appointment
ijewin.
Appreciate
apitenim
Apprehend
Apprehens
mawind.

*NOTE. To
tives corres-
ticle, you have
animate verb,
As: *Nin man*
gosiwín, aston-

diculous app., *nín goshkonágos*. I have a fine-looking app., *nind ojí-iawes*, *nín mikacádis*. I have (it has) a fine app., *nín miuwabaminágos*; *miuwabaminagwad*. I have (it has) a frightful app., *nín gag-wániissaginágos*, *nín gotásenágos*; *gagwániissaginagwad*, *gotásenagwad*. I cause him (her, it) to have a frightful app., *nín gotásenágwirú*; *nín gotásenagweton*. I have a roguish app., *nín mamundéssaden-dugos*. I have a sickly app., *nind ákosinágos*. I have (it has) such an app., *nind ijinágos*; *ijinagwad*. I give to myself such an app., *nind ijinagwidilis*. I have (it has) an ugly app., *nín manabamínágos*, *nín maniágos*, *nín manjiawes*; *manabamínagwad*, *maniágwad*. Appease; I appease, *nín gágisonge*. I appease him, *nín gagisoma*, *nín gagidjia*, *nind odjitcha*; *nín wang-awima*; *nín wanquwina*. I app. him for somebody, *nín gágisondajawa*. I app. myself, *nín gágisondis*. Appeased; I am app., *nind aniseendam*, *nín wanakiwendam*. The waves are app., *unwaeinashka*. Appellation, *ijukasowin*. Apple, *mishimin*. Dry apples, *báté-mishiminag*. Apple-peel, *mishiméní-ókonass*. Apple-tree, *mishiménatig*. Appoint; I appoint him, *nind onuko-na*. I appoint him to s. th., *nind inakona*. Appointment, *onakonigewin*, *inakon-iyewin*. Appreciate; I app. him, (her, it,) *nind apitenima*; *nind apitendun*. Apprehend; I app., *nín segendam*. Apprehend danger. S. Fear. Apprehension, *segendumowin*. Apprentice, *kikínoamagan*, *kikínoamawind*.

*NOTE. To form the respective substantives corresponding to the verbs of this article, you have only to annex *win* to the animate verb, and you have the substantive. As: *Nín mamandawinágos*; *mamandawinágoswin*, astonishing appearance.

Approach; I app., *nín nasikugo*. I app. him, (her, it,) *nín násikawa*, *nín beshodjia*, *nín beshorikawa*; *nín násikan*, *nín beshodjiton*, *nín beshosikan*. We app. each other, *nín násikodulimín*, *nín beshosiko-dudimín*. Appropriate; I app. s. th. to me, *nín dibendamonidü*. Approve; I app. him, *nín waninawea*, I approve of it, *nín minuwanbandan*. Approve, (ib. s. in.) S. Permit. April, *bebokwedagimning-gtisies*. Apron, *inapásuein*. Archangel, *Kitchi anjeni*. Archibishop, *Naganusid Kitchi-me-katekwikanarie*. Archer; I am a good archer, *nín wanináke*. I am a poor archer, *nín mananáke*. Ardent liquor, *ishkotewubo*. Ark, *Noe o nabikwan*. Ark of the covenant, *Gaiat-ijitwa-winimakak*. Arm, *oníkama*. The right arm, *kí-tchinik*, *okítchinikama*. The left arm, *namándjini*, *onamándjini-kama*. My, thy, his arm, *nínik*, *linik*, *onik*. I have arms, *nind onika*. I have a dead arm, *nín nibówinike*. I have hairy arms, *nín mishinike*, *nín memishinike*. I have large arms, *nín mamángin-ike*. I have a long arm, *nín ginónike*; I have long arms, *nín gagá-nonike*. One of my arms is longer than the other, *nín nabanegeño-nike*. I have only one arm, *nín nabáne-nike*. I have a short arm, *nín natakonike*; I have short arms, *nín tatikonike*. One of my arms is shorter than the other, *nín nabane-takonike*. I have a small arm, *nín agasínike*; I have small arms, *nín babiwinike*. I have a stiff arm, *nín tchibatukanike*. I have strong arms, *nín mael' xi-nike*.—I have convulsions in my arm, *nín tchitchibinikeshka*. I have pain in my arm, *nín déwinike*. I have a scar on my arm, *nind odjish-*

inike. I have spasms or cramps in my arm, *nind otchinkepinig.* I have my arm stretched out in a certain manner, *nind ijiniken.* I stretch out my arm, *nin jibiniken.* I stretch out my arms, *nin jinginike.* I stretch my arm out towards him, *nin jibiniketawa.* I stretch out his arm, *nin passaginiken.*—I break my arm, *nin bokonikeshin.* My arm is broken, *nin bokomike.* I dislocate my arm, falling, *nin kotigonikeshin.* My arm is dislocated, *nin kotigoniketa.* I dislocate my arm, *nin gitiskakonikeshin.* My arm is dislocated, *nin gitiskakoniketa.* I draw back my arm, *nind odjinken.* I feel his arm, *nin godjinikena.* I hold or carry under my arm s. th., *nin sinsiningwandjuje.* I hold or carry him (her, it) under my arm, *nin sinsiningwama;* *nin sinsiningwandan.* I lift up my arm, *nind ombunken.* I make him move his arm, *nin uaqinikeshkawa.* I put my whole arm in, *nin nikisse.* I rub his arm with medicine, *nin sinigonikebina.* I show forth my arm, *nin suginiken.* I stretch out my arm, *nin dajoniken.* I have my arm stretched out, *nin dajonikeshin.* I sit with down-hanging arms, *nin jinginikebeh.* I walk with down-hanging arms, *nin jinginikeesse.* My arm is stretched and hanging down, *nin jibinikegodjin.* My arms are stretched and hanging down, *nin jinginikegodjin.* I take him by the arm, *nin saginikena.* I tire his arm, *nind atekonikewina,* *nind ishkinikewina.* It tires my arm, *uind aiekonikewinagon,* *nind ishkinikewinagon.*—My arms are cold, *uin takinike.* My arm is cut off, *nin kishkinike.* I cut off his arm, *nin kishkinikejewa.* My arm is pierced, *nin jibankejigas.* My arm shakes, *nin nininquinike.* My arm is swollen, *nin baginike.* My arm is much

tired, *uind apitchinikeb.* My arms are warm, *nin kijonike.* My arm is wounded, *nin makinike.*—The other arm, *ubabonik, agawnik.* Armed; I am armed, *nind ashwi.* I am well armed and dangerous, *nind akotewagis.* Armpit; my, thy, his armpit, *nininqui, kininqui, oxingwi.* Arms of a warrior, arnor, *ashwicin.* Around, *givituzi.* Arrange; I arrange, *nind inakanige, uin dibowe.* I arr. it in a certain manner, *nind inakanan.* I arr. hiin, (her, it), *nin dibowan;* *nin dibowadan.* I arr. it right, *nin gwau-koton.* I arr. it well, put it up well, (an., in.) *nin naakona;* *nin naakoon,* *nin naakkosidon.* Arrive, (mend;) I arr. it (an., in.) *nin nanaha;* *nin nanaiton.* Arranged; it is arr., *inakanigad, na-akanigade.* Arrest. Arrested, (in s. in.) S. Seize. Seized. Arrive; I arrive, *nind odishiwe, nind editaue.* I arr. by land, *nin dagiwhin.* I arr. by water, *nin mijaga, nin mijayamekwajive,* *nind oditaue.* It arrives, *dagwishinogad.* I arr. in the night, by land, *nin nibaoditaue,* *nin bi-nibaam.* I arr. in the night, by water, *nin nibamijaga.* I arr. at halfway, *nind abilsee.* It arrives at halfway, *abitossemagad.* I arr. to the shore, walking on the ice, *nind agawaiada-gak,* *nin wiijagak.* I arr. at the summit of a mountain, *nin pagamanadjive,* *uin gjamatdjive.* I arr. sailing, *nin pagamash.* It arrives by the wind, *paganassin.* I arr. running, *nin paganibato.* I arr. here in passing by, *nin bimidagwishin.* I arr. in due time, *nin gessikuge.* I arr. to him (her, it) in due time, *nin gessikawa;* *nin gessikun.* I arr. to him in good time, *nin gessikona.* I arr. too late, *nin mediseikuge.* I arr. too late to him, (her, it), *nin medassikawa;* *nin medassikan.* I arr. to him (her, it)

in the
nibao
seeing
ma;
home,
arr. so
arr. so
pagam
pagam
gad, p
arrives
(a cert
rives a
Arrogant
nim.
Arrogant,
Pride.
Arrow, m
Arrow-he-
wanwi.
Arrow ma
Arrow wit
assauan
wi.
Arse, (butt
Artery, kit
Artful; I a
gaienies.
Artfulness.
Ascend; I
in a certa
I ascend
we, nind
kiwe. I a
running,
ascend a
on my sh
nige.
Ascension-d
ejad.
As far as, bi
Ashamed; I
nin menis-
him, *nind*
of him (in
nina, nin
of myself,
agaterindid
am ash. of
menisenda
thoughts,)
menisenda

in the night, *nin nibaoditawa*; *nin nibaodilan*. I arr. to the moment of seeing him, (her, it,) *nind odiesabam*; *nind odissabandan*. I arr. at home, *nin pagamadis*. I make him arr. somewhere, *nin dagvishima*. I arr. somewhere, *nin pagamishka*, *nin pagamisse*. It arrives, (happens.) *pagaini-aiamayad*, *pagamishkanugud*, *pagamissemagad*. The time arrives *kabessemagad*. It arrives, (a certain time) *odjitchisse*. It arrives again, *tibishkosse*. Arrogant; I am arr., *nin gotamigwe-nim*. Arrogant. Arrogance. S. Proud. Pride. Arrow, *mitigewiwi*. Arrow-head, arrow-point, *nabowewanawi*. Arrow made of wood, *pikwak*. Arrow with an iron head or point, *assawaná*. Long arrow, *girawakwan-wi*. Arse, (buttocks,) *miskwassab*. Artery, *kitzhi m'skweib*. Artful; I am artful, cunning, *nin gagaeénis*. Artfulness, *gagaeéniswin*. Ascend; I ascend a mountain or hill in a certain way, *nind inamádjive*. I ascend a mountain, *nind amádjive*, *nind ogidadjive*, *nind ogidakiwe*. I ascend a mountain or hill running, *nind amádjivebato*. I ascend a mountain carrying s. th. on my shoulder, *nind amádjivenige*. Ascension-day, *api Jesus gjigong ejad*. As far as, *binish*. Ashamed; I am ash., *nind agatche*, *nin meníssendam*. I am ash. before him, *nind agatchitawa*. I am ash. of him (in thoughts,) *nind agatene*, *nin meníssenéma*. I am ash. of myself, or before myself, *nind agatenindé*, *nin meníssenindis*. I am ash. of it, *nind agatchitan*, *nin meníssendán*. I am ash. of it (in thoughts,) *nind ugatendan*, *nin meníssendán*. I make him ash..

nind agatohia, *nin meníshea*. I make him ash. with my words, *nind agásmo*, *nin meníshima*. It makes me ashamed, *nind ugatchégon*, *nind agasomigon*, *nin meníshamigon*. Ash-colored; it is ash-colored, (stuff, in, an.) *jípingwegad*; *jípingwegtei*. It is ash.col., (in, an.) *jípingwan-de*, *jípingwadite*; *jípingwadiso*, *jípingwasso*. I dye ash-colored, *nin jípingwasige*. I dye it ash.col., (in, an.) *nin jípingcadisan*, *nin jípingwansan*; *nin jípingwadiswa*, *nin jípingwanswa*. Ashes, *pingwi*; *pangwi*, On ashes, *mitchijinqwí*. The upper white part of ashes, *jígapinqwane*. Ashes are put on me, *nin pingui-winigo*. I put ashes upon him, *nin pinguiwina*. I throw ashes on me, *nin pingquadis*. I throw ashes upon him, *nin pingwawa*. I have ashes on my face, *nin jípingwinge*. I slide and fall in ashes, *nind odajépingquesse*. Ash-tree, *ajimak*. Another kind of ash-tree, *gawakomeij*. Another kind, *pagapimak*. Another kind again, *wissagak*. Ash-Wednesday, *pingui-gijiqad*. Aside, *opimeái*, *atchéchuii*, *bukéái*, *maíek*. I step aside, *nin bakéga-bawu*. I step aside for him, (I go out of his way,) *nin bakégabavitaava*. As it were, *nindigo*. Ask; I ask, *nin wandalotame*, *nin nandotam*. I ask him for s. th., *nin nandotamawa*. Ask; I ask a question or questions, *uin gagwedive*. I ask him a question, *nin gagwedjima*. We ask each other questions, *nin gagwedjindimin*. Ask alms. S. Beg. Ask for s. th. to eat, I ask for s. th. to eat, *nin pagwishiive*. I ask him (her, it) for s. th. to eat, *nin pagwishiive*; *nin pagwishiiton*. I am in a habit of asking to eat, *paywi-shiweshk*.

- A**sking, *nandotumowin*, *nandotamawen*. Asking for s. th. to eat, *pagwishiwewin*. Habit of asking for s. th. to eat, *pagwishiweeshkivin*.
- Ask** with hope; I ask with hope, *nin pagossendan*, *nin pagoscnim*, *nin pagossendijige*. I ask him, *nin pagossenima*. I ask for it, *nin pagosendan*.
- Asking** with hope, *pagossendamowin*. I am (it is) worth asking, *nin pagossendagos*; *pagossendagwad*.
- Asleep**, *pauengwai*. I fall asleep, *nin bishkongwash*. I am asleep, *nin niba*.
- As much, as many**, *tibishko minik*.
- Aspen-tree**, *asadi*. Another kind of aspen-tree, *manasadi*.
- Asperse**. Aspersion.—S. Sprinkle. Sprinkling.
- Ass**, *memangishe*; *mengishkatai*.
- Assemble**. Assembly.—S. Meet together. Meeting.
- Assiduous** working, *nita-anokiwin*.
- Assist**; I assist him, *nin widokawa*, *nin widjiwa*, *nin nijkawa*, *nin nijkamava*. We assist each other, *nin widokadimin*, *nin widjindimin*.
- Assist**, (in s. in.) S. Help.
- Assistant**, *wadokasod*.
- Associate**, *widjiwagan*.
- Associate**. S. Company.
- Associated**; we are associated, *nin widokadimin*.
- Association**, *widokodadiwin*. — S. Company.
- Assumption** of the B. V. Mary, *api kitchitwa Marie gjigong ejad*.
- Asterisk**, *anangons*.
- Astonish**; I ast. him, *nin mamacá-dendamoa*.
- Astonished**; I am ast., *nin mamacá-dendam*.
- Astonishing**, *mamacadakamíg*. It is ast., *mamacadendagwad*. I do astonishing things, *nin mamacadendam*. Astonishing doing, *mamacadodamowin*.
- Astonishment**, *mamacadendamowin*.
- Astray**. S. Go astray.
- Astronomer**, *anangon kekenimad*.
- At**, *tchig'*, *tchigavi*.
- At all events**, at any rate, *potch*.
- At first**, *waeishkak*.
- At last**, at length, *gégapi*, *ishkwutch*.
- At once**, *sésika*, *géska*.
- Attached**; I am attached to him, (her, it,) *nin sagia*, *nin maminawenima*; *nin sagiton*, *nin maminawendan*.
- Attack**, (in s. in.) S. Insult.
- Attack**. Attacker.—S. Aggress. Aggression. Aggressor.
- Attendant**, *oshkabewise*.
- Attention**, *babamendamowin*, *aiangwamendamowin*. I pay attention, *nind aiangwamendam*, *nind angwamendam*, *nin bahamendum*, *nin babamindam*. I pay attention to him, (her, it,) *nind aiangwamenina*, *nind angwamenina*, *nin babamenéma*, *nin babamina*; *nind aiangwamendan*, *nind angwamendan*, *nin babamenendan*, *nin babamindan*. We turn our attention to one another, *nin babamenindimán*, *nin babamendamadimán*. I turn my attention to myself, *nind aiangwamenindis*, *nin babamenindis*. I pay att. to s. th. relating to him, *nin babamenawa*. Attention is paid to me, *nin babanendayos*. Att. is paid to it, *babenendagwad*.
- At that time**, *iwapi*.
- At the top**, *isłipinining*.
- Attract**; I attract him, *nin wikkina*. It attracts 'ne, *nin wikkinigon*, *nin wikkohka*, *nin wikkowais*.
- Attract**, (in s. in.) S. Tempt.
- Auction**, *bilágatundíwan*. I sell at auction, *nin bilágatare*.
- Audacious**; I am audacious, *nin songidec*. Audacious person, *swangideed*.
- Audacity**, *songideewin*.
- Auger**, *biminiqan*, *kitchi biminigan*.
- Augment**. S. Increase.
- Augur**, *onwatchigewinni*.
- Augur**; I augur, *nind onwatchige*. I augur of him, *nind onwatawa*.
- Auguration**, *onwatchigewin*.
- August**, *min gistes*.

Aunt, *aun*
san
Aunt, *aun*
Author, *I ha*
 S. *T*
Avarie, *Avarie*
Avarie, *Ava*
Avid, *Avid*
Avoid, *Avowa*
badje
 I ma
iakw
Await, *awa*
bia;
Awake, *amád*
starti

Aunt, (father's sister,) my, thy, his aunt, *ninsigoss*, *kisigoss*, *osigossan*.

Aunt, (mother's sister,) my, thy, his aunt, *ninashe*, *kinoshe*, *onosheian*.

Authority, (power,) *gashkiewiskiwin*. I have authority, *nin gashkiewis*.—S. Power.

Avarice, *sasagisiwin*.

Avaricious; I am av., *nin sasagis*. Avaricious person, *sasagisid*.

Avenge; I avenge a bad doing on him, (I render him evil for evil.) *nind ajéldibaamawa*. I avenge it, *nind ajédbaan*.

Avidity, S. Covetousness.

Avoid, (in s. in.) S. Fly.

A vowel, sincere avowal, *gwaiak dibadjiinowin*, *gwaiakwadibjiinowin*.—I make sincere avowal, *nin gwaiakwadjiin*.

Await; I await him, (her, it,) *nin bia*; *nin biton*.

Awake; I awake, *nin goshkos*, *nind amádjisse*, *nind amárikú*. I awake starting up, *nin goshkongwash*. I

awake perfectly, *nind abisingwash*.—I awake him, *nind amádjin*, *nind amádina*, *nin goshkowia*. I awake him by pulling or pushing, *nind amádjibina*. I awake him briskly, *nind amádjicibna*. I awake him by making noise, *nind amadweewíwa*.

Aware; I am aware of it, *nin kikendan*.

Away, *atchitchaii*; *awáss*.

Awful; it is awful, *gotamigwendagwad*.

Awkward, Awkwardness.—S. Stupid. Stupidity.

Awkward situation, *sanagisiwin*. I am in an awkward difficult situation, *nin sanagis*. I put him in an awkward situation, I cause him trouble, *sanagisia*.

Awl, *migoss*.

Axe, *wagákwad*. Small axe, *wagákwadons*. Old bad axe, *wagakwadosh*.

Ay, ay! o!

potch.

ishkwatch,

to him,

mamina-

a mamina-

ult.

Aggress.

in, *aiang-*

umendamo-

ind aiang-

vamendam,

vamindam,

(her, it,)

nind ang-

angima, *nin*

vamenda,

babamen-

We turn

other, *nin*

abamenda-

attention to

amenindis,

y att. to s.

babamen-

paid to me,

is paid to

awl, *migoss*.

I sell at

cious, *nin*

son, *swan-*

biminigan.

onwatchige.

nwatawa.

n.

B.

BAC

Babe, baby, *oskki-abénodjji*.
 Bachelor, *wadigessig inni*.
 Back, *opákwanáma*, *píkwun*. My, thy, his back, *nín píkwan*, *ki píkwun*, *o píkwan*. I fall on my back, *nín ájigidjisse*. I have pain in the back, *déwipíkwan*. My back is cold, *nín tukípíkwan*. I have a sharp back, *nín oshiuuwigan*.
 Back again, *néiab*. I come back again, *nín bi-give*, or, *neiab nín bi-yáa*.
 Back and forward, *ajuok*.
 Backbasket, or any thing to carry s. th. in it, *awadjiwanagan*.
 Backbite; I backbite, *nín pagwunonge*, *nín dajinge*. I backbite him, (her, it,) *nín pagwanoma*, *nín da-jima*; *nín pagwanondan*, *nín da-jindan*. We backbite one another, *nín pagwanondimín*, *nín da-jindimín*.
 Backbiting, *pagwanondiwin*, *dajin-diwin*.
 Backbone, *tatagágwan*, *nuwáwigan*.
 Back of the hand, *píkwaneñindj*. I strike him with the back of my hand, *nín píkwaneñindjítavu*.
 Backslider, *ejesed*, I slide back, *nín újesse*.
 Backsliding, *újessewin*.
 Backwards; I draw (move) backwards, *nín ajéta*. I fall backwards, (on my back,) *nín ajigidjisse*. It falls backwards, *ajigidjissemagad*. I am driven backwards by the wind, *nín ajéiash*. It is driven b. by the wind, *ajéiussin*. I move him (her, it) backwards, *nín ajébina*; *nín ajébinen*, *nín ajébidón*. I move backwards, sitt-

BAG

ing, *nín ajeb*. I run backwards, *nín ajébato*. I walk backwards, *nín ajéosse*.
 Bad, *matchi*. It is bad, *manádad*. I am (it is) bad or disagreeable, (considered such.) *nín mánendugos*; *mánendagwed*. I think he (she, it) is bad, *nín mánadenimu*; *nín mánadendan*.
 Bad being, *matchi aiuawish*.
 Badger, *missáhakwidjesh*.
 Bad language, offensive words; I use bad language in a certain manner, *nín ináyineridam*. I use bad l. towards him, (her, it,) *nín inápincmu*; *nín inápímenan*.
 Bad language, wicked speaking; *mutchigijewin*, *mánudewin*, *má-nágidonwin*, *mánásitagosivin*. I use bad wicked l., *nín mánadwe*, *nín mánágidon*, *nín mánásitagos*.
 Bad life, *matchi bimadisirin*. I live a bad life, *nín matchi bimadis*.
 Bad luck, *massaqwadisiwin*. I cause him bad luck, *nín massagewa*.
 Badly, *mámanj*, *tébinak*.
 Bad-mouth, *matchi odon*.
 Badness, *matchi ijuelisíwin*.
 Bad River, *Mashki-sibi*.
 Bag, *mashkimod*, *píndágun*. Bad old bag *mashkimodash*. Small bag, *mashkimodens*. So many bags full, *dassóshkin*. One bag full, *ningotóshkin*. Two bags full, etc., *nijóshkin*, etc. I put in a bag, *nín píndaganíue*. I put it in a bag, (in., un.) *nín píndaganíwen*; *nín píndaganíuenan*. I make a bag or bags *nín mashkimoduke*. It is sewed up in the shape of a bag,

*mash
mas*

Bait (i)

Bait; I
dúss

Bake.

Bake,

Bake b

wéjig

Bake in

nín n

(in.,

nínq

Bake-h

wigas

Baker,

jigun

Baking,

ikewi

Baking

Balance

Bald ; I

dibe.

dibed.

guane

Baldnes

Ball, *nín*

nímii

Ball, S.

Ballast,

Ballast

kodon

Ballaster

Ball of

up on

Ball-pla

Ball-roo

house

Balsam,

Bandage

Bank, (s

Banner,

jíowin

Bans of

nín bi

I publ

baçime

c...ion

Baptism,

baptisi

Baptism

- mashkimodéguade.* Stuff for bags, *mashkimodéwegin.*
- Bait (in a trap), *mádyimikundjigan.*
- Bait; I bait a trap, *nín mágimikandán dussonugan.*
- Bake. S. Cook.
- Bake, (in s. in.) S. Stew.
- Bake bread; I bake bread, *nín pak-wéjiganike.*
- Bake in hot ashes; I bake in h. a., *nín ningwaabwe.* I bake it in h. a., (in., an.) *nín ningwaabwen*; *nín ningquaubwénan.*
- Bake-house, bakery, *pakwéjiganike-wigamíq.*
- Baker, *pukwéjiganikewinini*, *pekwe-jiguníké.*
- Baking, bread-baking, *pakwéjigan-íkewin.*
- Baking-oven, *pukwéjiganíkan.*
- Balance. S. Scale.
- Bald; I am bald, *nín papashwákondíbe.* Bald person, *papashwákondibed.* I am half bald, *nín jíshí-guuníkwe*, *nín wapagakindíbe.*
- Baldness, *pa*, *ushkwákondíbewin.*
- Ball, *nimíidwín.* I give a ball, *nín nimíive.*
- Ball. S. Musket-ball. Playing-ball.
- Ballast, *sidogawishkodjigan.*
- Ballast; I ballast it, *nín sdogawish-kodon.*
- Ballasted; it is ball, *sdogawishkode.*
- Ball of thread, *píkodjan.* I wind it up on a ball, *nín píkodjanoudon.*
- Ball-play, *pagaaduwéwin.*—S. Crosier.
- Ball-room, *nimíidiwigamíq*, (dance-house.)
- Balsam, *papashkigiw*; *nominíqun.*
- Bandage of a wound, *sinsobisowin.*
- Bank, (sand-bank.) S. Shoals.
- Banner, *kikinawadjion*, *kikinawad-jíowin*, *kókiweon.*
- Bans of marriage; I publish his bans, *nín bihaigina anumiewigamigong.* I publish bans of marriage, *nín bi-haaimag wa-widigididjig.* Published ... of bans, *bihaigwin.*
- Baptism, *sigaandadíwin.*—S. Private baptism.
- Baptism given, *sigaandagewin.*
- Baptism received, *eigaandagowin*, *si-gaandasowin.*
- Baptize; I baptize, *nín sigaandage.*
- I bap. him, *nín sigaundawa.*
- Baptized; I am bap., *nín sigaandas*, *nín sigaandjigas.*
- Bar. S. Shut up.
- Barber, *gashkibasorinini.*
- Barber-shop *gashkibusowigamig.*
- Barber's trade or occupation, *gashki-basowin.*
- Bare-armed; I am b. a., *nín jáshágini-nike.*
- Barefoot; I am b., *nín jáshágini-síde.*
- Bare hands; I have b. h., *nín jáshágini-indjé.*
- Bare-headed; I am b. h., *nín jáshágini-indíbe.*
- Bare-legged; I am b. l., *nín jáshágini-gade.*
- Barge, *mitigo-tohiman*, *nabagitchi-man.*
- Bark; the dog barks, *migi unimosh.* The dog barks at him, (her, it,) *animosh o miginan*; *o migádan.*
- Bark, *wigwas*; *onagek.* I take off the bark from trees, *nín bahquawajég-we.* I take it off, (bark, in., an.) *nín tchiganagekwaan*; *nín tchéganagekwawa.* The bark cannot be taken off, *pukwani mitig.* I eat the interior bark, *nín nöskwas.*
- Bark-canoe, *wigwass-tohiman.*
- Bark for smoking, *apákosígan.* I mix my tobacco with bark, *nind apákosige.*
- Barking, *migiwin.*
- Bark-shelter, *agwanapakwasowin.* I put myself under a bark-shelter, *nind agwanapakwas.*
- Barley, *manomín wesowawang.*
- Barn, (thrashing-floor,) *apagandai-gewigamig.*
- Bar of a canoe, *bimidassa*, *pindassa.*
- Barrel, *makák*, *makákossag*; *wauviendugan.* Under barrel, *aramimakuk.* So many barrels full, *dassosag.* One barrel full, *ningatosag.* Two barrels full, etc., *nejossag*, etc. I make a barrel or barrels, *nín makakoke.*
- Barrel-bottom, barrel-head, *gashkis-*

sagaiyan. I put the bottom or the head to a barrel, or box, *nin gash-kissagaan makak*.
 Barrel-staff, *makakossayawatig*.
 Barrow carried on the shoulder, *biminiaganak*.
 Base, S. Bad.
 Base-viol, *kitchi-nujabiigan*, *kitchi-kitotchigan*.
 Bashful; I am bashful, *nind agatchishk*, *nind agatchiwiis*, I am bashful in speaking, *nind agosom*, *nind agatchim*, *nind agatchitagos*.
 Bashfulness, *agatchishkiwin*.
 Basin of water, *watānay*. There is a basin of water, *wanamagad*, *wanashkobiamagad*.
 Basis, *ashotchissitchigan*.
 Basket, *akokobinagan*, *watabimakak*. I make baskets, *nind akokobinaganike*, *nin watabimakoko*.
 Bassfish, *ashiqun*; *manashiyen*.
 Basswood, *wigob*, *wigobimij*. Bark of basswood *wigob*.
 Bastard, *giminidjagan*. I give birth to a bastard, *nin giminidji*.
 Bastard-loon, *ashinang*.
 Bat, *papakwanadjii*.
 Bath, bathing-house, *pagisowigamig*.
 Bathe; I bathe, *nin pagis*.
 Bathing, *pagisowin*.
 Bathing-tub, *pagisowimakak*.
 Battle, S. Fight.
 Bay, *wikwed*. In a bay, from or to a bay, *wikwedong*. There is a bay, *wikwcia*. I walk around a bay, *nin giwitaiajagame*. I go in a canoe around a bay, *nin giwitauam*.
 Bayonet, *nabudjushkai'gan*, *nimash-kaigan*.
 Be; I am, *nind aia*. I am so..., *nind ijivebis*. It is, *ávan*. It is so..., *iji-webud*. It was, *íban*. I am (it is) thought to be in such a place, *nin danendugos*; *danandagwad*. There is, *dago*, *dugómagad*, *áumagad*, *ate*, *atemagad*.
 Bench; on the beach, *agaming*. Along the beach, *jijodew*; *titibew*. I walk on the beach, *nin jijodewe*; *nin titibewe*. I coast, (near the beach or

shore,) *nin jijodewaam*; *nin titi-bevaam*. There is a fine even beach, *onatañanga*.
 Beadle, *genwemlang ishkwandem anaméwigamigong*.
 Beads, (rosary,) *anamieminaq*.
 Bea! ; its beak, (of a bird,) *okoj*. It has a long beak, *ginikoje*. It has a short beak, *takokoje*.
 Beam, *agawanak*; *bimidaagan*.
 Bean, *miskodissinín*.
 Bear, *makvá*. Young bear, *makóns*. Male bear, *nubek*. Skin of a male bear, *nubékwaian*. Female bear, *nojek*. Skin of a female bear, *nojékwaian*. I hunt bears, *nin nandawavue*.
 Beard, *mishidonayan*. I have a beard around the mouth, *nin mishidon*. I have a b. around the chin, *nin mishidamikan*. I have a b. on the cheeks, (whiskers,) *nin manish-anowe*. I have a b. on the throat, *nin mishigondagan*. — I have no beard, *nin pashkodon*. I pull my beard out, *nin pashkodonebinidis*. I pull his b. out, *nin pushkodone-bina*.
 Bear-meat, *makóviasa*.
 Bear's bone, *makógan*.
 Bear's claw, *makogáj*.
 Bear's croup, *makojigan*.
 Bear's den or hole, *makwáj*.
 Bear's head, *makoshtiguun*.
 Bear-skin, *makowaian*, *makwaian*. A small bear-skin, *makwuaianens*.
 Bear-snowshoe, *makwassagim*.
 Bear's potato, *makopin*.
 Bear's tree, *makwájig*.
 Beast, *avessi*.
 Beat; I beat, (strike,) *nin pakiteige*.
 Beat, (in s. in.) S. Surpass.
 Beat; the sea beats against s. th., (the waves beat,) *apagadashka*. The waves beat against my canoe, *nind apagadjiuichwug*. It is beating against s. th., *apagadjissema-gud*. The waves are beating against s. th., *apagadashkuwag titi-gowug*.
 Beaten; I am (it is) beaten, *nin pakiteigas*; *pakiéigade*.

- Beautiful, *gwanatch*. I am (it is) beautiful, *nin gwanatchiw*, *nind onijish*, *nin bishigendagos*; *gwanatchicwan*, *onijishin*, *bishigendagwad*.
- Beauty, *gwanatchiwin*, *onijishiwin*, *bishigendagosiwin*.
- Beaver, *unik*. Young beaver, *amikons*. Young beaver under two years, *aivenishé*. Young beaver between two and three years, *abóiawe*. Young beaver of three years, *bakémik*. Male beaver, *nahémik*. Female beaver, *nojemik*. Female beaver bearing young ones, *andjimik*. I hunt beavers, *nin nandomikwe*, *nin nodánikwe*. I live like a beaver, *nind anikwagis*.
- Beaver-duck, *amikoshib*.
- Beaver-fur, *amikolwai*.
- Beaver-Island, in Lake Michigan, *Anikogenda*.
- Beaver's bone, *amikogan*.
- Beaver's dam, *okwanim*.
- Beaver's hole, (not lodge,) *amikwaj*.
- Beaver's kidney, *wijina*.
- Beaver-skin, *abiminiukwai*.
- Beaver's lodge, *umíkwash*.
- Beaver's tail, *anikosow*, *amikwano*.
- Because, *ondji*, *wendji*, *sa*.
- Beckon; I beckon, *nind aininige*. I beckon him, *nind aininamawa*.
- Beckon, (in s. in.) S. Nod.
- Bed, *nibagan*. Under the bed, *aná-mibagan*. I go to bed, *nin guwishim*. Any thing used as a bed to lie upon, *apishamon*.
- Bed-bug, *minágodjissi*, *ogowessi*, *mai-ujimagosid manitons*, (the stinking insect.)
- Bed-fellow, *wibemagan*.
- Bedsheet, *nibaganigén*.
- Bedstead, *nibaganatig*, *nibaganak*.
- Bee, *amo*.
- Beech-nut, *ajawémén*.
- Beech-tree, *ajawémij*.
- Beef, *píjikwiwiass*.
- Beer, *jingobabo*, *kitchi jingobabo*. Beer made of fir-branches, *jingobabo*.
- Beet, beetroot, *miskokádak*, *miskotwiss*, (miskwatches.)
- Before, *nond*; *bwa*, *tchi bwa*, *bwa mushi*.
- Before, beforehand, *kija*, *naiág*; *nigan*.
- B. tore all, *nakawé*.
- Before, (formerly,) *gaiat*.
- Before me, *enassamíián*; *enassamáhián*; *enassamigabuwíián*; *enassamishinán*.
- Before my eyes, in my face, *enassamíshkinjigewián*.
- Before something, *enassamimagak*; *enassamissing*.
- Beg; I beg for s. th. to eat, weeping, *nin mokonem*. I beg him for s. th to eat, weeping, *nin mokonemotáwa*.
- Beg, (mendicate;) I beg, *nin nandotamage*. I am in a bad habit of begging, *nin nandotamageshk*. I beg him for s. th., *nin nandotamava*. I beg him for help, *nin nanandoma*. I beg for it, (*in*, *an*) *nin nandotan*, *nin nandotamagen*; *nin nandotamugenan*.
- Beg, (in s. in.) S. Ask with hope.
- Beggar, *nendotamaged*, *bebánandota-muged*.
- Beggary, begging, *nandotamugewin*; *nandotamageskíwin*.
- Beg for s. th., (in s. in.) S. Ask for s. th. to eat.
- Begging for s. th.—S. Asking for s. th. to eat.
- Begin; I begin, *nín madjitu*. I begin some work, *nin madjikun*. It begins, *madjissemugud*, *madjissin*; *madjikamigud*.
- Beginning, *madjitarin*; *madjikamowin*. In the beginning, *madjítany*; *waieshkat*.
- Behave; I behave, *nind ijiwebis*, *nín binadis*, *nind inadis*. I behave so..., *nind ijiwebis*. I behave otherwise, *nind audjijiwebis*, *nind audji-binadis*. I beh. decently, chastely, *nin binadis*. I beh. impurely, *nin winadis*, *nín bishigwadji-ijiwebis*, *nín qaqibadis*. I beh. badly, *nin matchi ijwebis*. I beh. well, *nín mino ijwebis*. I beh. too badly, *nind osamitchige*. I

- make him beh. so, or be so, *nind ijicbisia*.
 Behavior, *ijieebisiwin* *bimadisjwia*, *inadissivin*. Good beh., *mino ijicbisivin*. Bad behavior, *matchi ijicbisivin*. Changed beh., *andji-bimadismin*, *andjjimchisivin*. I change my beh., *nind andji-bimadis min l andjjirechis*. Decent chaste beh., *bimadisiriu*. Impure beh., *bishiqwadijicbisivin*, *wina-disivin*, *gagihadisiriu*. Behind, *ojourui*, *ogowaii*. Behind the loge or house, *urassigumij*, *agawiganij*. Behind the island, *agariniuss*. Behind the others, *ishkweisng*, *ishrtari*. Behold! *bina!* *nashké!*
 Being, *aiaa*. Young being, *aiaans*. Great being, *kitchi aiaa*. Wicked being, *akawish*, *matchi aiaawish*. Be it so, *nin ge-ing*; *apeingi*. Belch; I belch, *nin megandji*; *nin habisibi*. Belfrey, *kitotagan agodey*. Believe; I belie him, *nin givonima*. Belief, *debweindamowin*. Believe; I bel., *nin debwtan*, *nin debweindam*. I believe in him, *nin debweiciema*. I bel. him, *nin debwtawa*. I bel. it, *nin debwtan*. Believer, *daiiectang*, *gagikewewin*, *daiiectang*. Bell, *kitotagan*; *tevessekaiagan*. Small globular bell, *jinawaadijgan*. Below; th' ox or cow bellows, *masitagozi pijiki*. Bellows, *badaljishkotaran*. Belly, *omissadama*, *missad*. My, thy, his belly, *nin missad*, *kinmissad*, *omissad*. I have pain in the belly, *nind akoshkade*. I have a big fat belly, *nin pikodji*, *nin pikonagiji*. I have a large belly, *nin mangimissade*, *nin manginaqiji*, *nin mangidji*. I have a red belly, *nin miskwashkade*. My belly is swollen up, *nin bodadjishka*. I put it in my belly, or I have it in my belly, (*in.*, *an.*) *nin wadendar*; *nin wadenima*. Belly of an animal, *mödji*. Below, *tahashish*, *nissati*, *nissaki*, *niissidjivan*. Belt, (girdle,) *kitchipisowin*. Woolen belt, *miskogad*. Wool for belts, *mishkayaderuh*. I make a belt, *nin miskogadlike*. Benoan. S. Weep over... Weeping over... Bench, *apahiwin*, *tessahiwin*. Bend, (bow;) I bend, *nin waginige*. I bend it, (*in.*, *an.*) *nin woginan*, *nin jawaginan*, *nin saweshkan*; *nin wagina*, *nin jaragina*, *nin saweshkara*. I bend it towards me, *nin bidaqinan*. It bends, *jasjawabis-smaqud*. Bend, (fold;) I bend it, (*in.*, *an.*) *nin biskinan*; *nin biskina*. I bend my arm, *nin biskiniken*. Bend; I bend or incline myself, *nin naaveta*. Beneath, (under,) *anamaii*, *anam-ing*. Beneficence, *jaawendjigewin*, *jajawendjigewin*, *nitá jaawendjigewin*. Beneficent; I am ben., *nin jajawendjige*, *nin nitá jaawendjige*. Beneficial. S. Useful. Benefit, *mino dodamowin*, *jawendjigerin*. I bestow a benefit, *nin jaawendjige*. I bestow benefits, *nin jaawendjige*. Benefit; I benefit him, *nin jawenima*, *nin mino dodawa*. I benefit myself, *nin jawenindis*, *nin mino didas*. The act of benefitting, *jawendjigerin*, *jajawandjigewin*. Benevolence, *kijadisicwin*, *kijewadisivin*. Benevolent; I am ben., *nin kijadis*, *nin kijewadis*. Benighted; I am ben., *nin nondetibishka*. Benighted, (ignorant;) I am ben., *nin tilvikadis*. Benignity. S. Benevolence. Bent, (bowed;) I am (it is) bent, *nin wagishka*; *waqishkamagad*. Bent, (folded;) it is bent, *biskamagad*, *biskiyishka*, *biskinigade*. Bent backwards; I am bent b., *nin jushagita*.

Ber
ge
w
Ben
M
M
u
w
ar
ba
ná
Bern
mu
Bet,
Bet;
an
atc
Béto
to
da
Betr
Bette
Bettw
Bewa
win
wir
Bewa
...V
Bewi
was
ed,
Beyon
Bible,
swe
mas
Bid; i
nin
Bier,
Big,
is bi
Bigam
inst
Bilber
Bile, o
Bilion
Bill, m
Bill, (l
Bill o
aiga
Billow
Bind;

mine

- Bent forwards; I am bent f., *nin wagenis*. I am bent by old age, *nin wagiyika*.
 Benumbed; I am ben., *nin gikimanis*. My arm is ben., *nin gikimaninike*. My foot is ben., my feet are ben., *nin gikimaniside*, *nin babisigiside-wadj*. My hand is ben., my hands are ben., *nin gikimaninindji*, *nin babisiginindjiwadj*. My leg is ben., *nin gikimanijade*.
 Berry; a kind of red berry, *winiissim*.
 Bet, *atálinin*.
 Bet; I bet, *nind atáge*, I bet it, (*in.*, *an.*) *nind átogen*, *nind aton*; *nind atajenau*, *nind atawá*.
 Béto grise Bay, *Pagidawewin*. At. to or from Béto grise Bay, *Pagidawewin*.
 Betray; I bet him, *nin pagidina*.
 Better; little better, *babénay*.
 Between, *nawa'ií*, *nassawaií*.
 Bewail; I bew. him, (her, it,) *nin mawinu*, *nind ondádemanan*; *nin muwindan*, *nind undadémom*.
 Bewail. Bewailing.—S. Weep over ...Weeping over...
 Bewilder; I bew. him, *nin giwashkweiadnamia*. I am bewildered, *nin girashkueiadnamia*.
 Beyond, *awáss uodi*.
 Bible, *Kíje-Manito o masinaigan*. I swear on the Bible, *Kíje-Manito o masinaigan nind olijindan*.
 Bid; I bid him go home, or back, *nin giwénájawa*.
 Bier, *tchibai-oniganatéq*.
 Big, *kítchi*. I am big, *nin mindid*. It is big, *mitchamagad*.
 Bigamist, *nújokwewid*. I am a bigamist, *nin njókwev*.
 Bilberry. S. Whortleberry.
 Bile, *osawahán*.
 Bilious; I am bilious, *nind osawabi*. Bill, *masinaigans*.
 Bill, (beak;) its bill, (of a bird,) *okoj*.
 Bill of divorce, *webindidiwi-masinaigan*, *webindidiwi-ojibigan*.
 Billow, (wave,) *tigow*.
 Bind; I bind, *nin sagibidjige*, *nin mindjimapidjige*. I bind him, (her, it,) *nin sagibina*, *nin mindjimapina*; *nin sagibidom*, *nin mindjimapidom*. I bind him, fetter him, *nin wamaudjégapéna*. I bind him (her, it) well, *nind aindapina*, *nin ravenapina*; *nind aindapidon*, *nin wavenapidom*. I bind or tie well his pack, *nin ravenapidamawa néwaj*. I bind it in the middle, (*in.*, *an.*) *nind abitatchipina*. I bind it again or otherwise, (*in.*, *an.*) *nind andapina*. I bind them together, (*in.*, *an.*) *nind ansupinadonan*; *nind ansapinay*. Bind, (in s. in.) S. Tie. Bind; I bind or fetter his hands, his feet. S. Hand. Foot.
 Birch-bark, *wigwass*. Birch-bark for a lodge, *wigwassapakwei*. I look for birch-bark, *nin nandokwam*. I am taking off birch-bark, *nin wigwassike*. Birch-bark box, *wigwassi-makak*. Birch-bark canoe, *wigwass-tchíman*. Birch-bark dish, *wigwass-anayan*. Birch-bark lodge, *wigwassiwiyamíy*. Birch-tree, *wigwass*. There are birch trees, *wigwassika*. In a place where there are birch trees, *wigwassikang*. The birch-trees are white, *wussakodewan wigwassan*. Bird; a small bird, *binéshi*; a large bird, *binéssi*. Young little bird, *panadjá*. A kind of bird, *pashkan-damo*. The bird flies quick, *kijisse binéshi*. The bird flies low, *tabassise binéshi*. The bird has his wings closed, *nobwangeshka binéshi*. The bird is naked, has no feathers, *pashkosi*, *papashkosi binéshi*. The bird carries s. th. in his beak, *nimaige binéshi*. The bird starts, *pasiyao binéshi*. Bird; a kind of black bird, *segibawanishi*. A kind of blue bird, *oja-wane*. A kind of gray bird, *okanisse*. A kind of white bird, *odamaweshi*. Birth, *ondadisiwin*, *nigiwin*. I give birth, *nind ondadisike*, *nin nigawass*. I give him (her, it) birth,

- nind ondadisia, nin nigia; nind ondadisiton, nin nigiton.* I give birth to a child for him or to him, *nin nigiluwa.* Premature abort i v o birth, *nashirin.*
- Birth; I give birth, (in. s. in.) S. Delivered.
- Birthday, *nigiluwini gjigad, ondadisiton-nini-gjigad.*
- Birth-giving, *nigiluwassowin, ondadisikewin.*
- Biscuit, (sea-bread,) *anakwana.*
- Biscuit, (small cake,) *pakwéjigan.*
- Bishop, *Kitchi-mekataniwkaanit.*
- Bitch, *nojessim, gishkishe, animosh.* The bitch is to have young ones, *andjissimo animosh.*
- Bite; I bite, *nin takwange.* I am in a habit of biting, *nin takwangeshk.*—I bite him, (her, it,) *nin takwama;* *nin takwandán.* I bite him much, cruel'y, *nind abindama.*
- Bite off; I bite off, *nin pakwendjige.* I bite off a piece of it, (an., in.) *nin pakwema;* *nin pakwendan.*
- Bitter; it is bitter, (in., an.,) *wissagan, wissaya; wissagisi.* It is bitter, (liquid,) *wissaqaqumi.* It is bitter, (leaf,) *wissagihag.*
- Bittern, (bird,) *moshkaossi, ganauwahimogissuswesi.*
- Bitterness, *wissagiawin.*
- Black, *makate-...* I am black, *nin makatenis, nin makatéwive.* It is black, (in., an.) *makatéwa; makatévisi.* It is black: Metal, in., an., *makatéwabikad; makatéwabikisi.* Thread, in., an., *makatéwabiqad; makatéwabiqisi.* Liquid, *makatéwagami.*
- Black; I dye black, *nin makatéwadissige, nin makatéwansige.* I dye it black, (in., an.,) *nin makatéwadissan, nin makatéwansan; nin makatéwadisswa, nin makatéwansva.*
- Black; I paint it black, (in., an.) *nin makatekodon; nin makatekona.*—It is painted black: Metal, in., an., *makatéwabikinigade; makatéwabikinigaso.* Wood, in., an., *makatéwakonigade, makatéwissaginigade;*
- makatéwakonigaso, makatéwissa-ginéjaso.*
- Blackbird, a kind of blackbird, *makateianuk.*
- Black cloth, *bosnakatewepin.*
- Black dog, *makatewasim.*
- Black duck, *makatewib.*
- Blacken, I blacken, *nin makaté-witchige.* I blacken him, (her, it,) *nin makatéwiskwara, nin makatéwiskina; nind makatéwiskan, nin makatéwissiton, nin makatéwiton.*
- Blacken, (in. s. in.) S. I paint it black.
- Blackfoot Indian, *Gaiatchinini.*
- Blacking, (especially for boots or shoes,) *makatéwtchig-n, miti-gwakusini-makatéwtchigan.*
- Black-lead for polishing stoves with, *apassabik, wassikwadewaigan, was-sikwadewaigan, wassikwadókaiyan.*
- Black River, *Makatéwagami, Makatéwagamivisibi.*
- Black serpent, *makateginebig.*
- Blacksmith, *awishtoia, I am a blacksmith, nind awishtoiaaw.*
- Blacksmith's shop, *awishtoiaawigamig.*
- Blacksmith's trade, *awishtoiaawiwin.*
- Bladder. S. Urine-bladder.
- Blame; I blame him, (her, it,) *nind áñenina; nind áñrendan.*
- Blanket, *wahorán.* My, thy, his blanket; *nikonass, kikonass, okonass.* I tie up high my blanket, *nin takwambis.* I tie my blanket under my chin, *nin sagáníkanambis.*
- Blanket moccasin, *waboiakisn.* I wear blanket-moccasins, *nin waboiakisne.*
- Blaspheme; I blas., *nin bata-gjive, nin matchigijive, nind inápinewinam.* I blas. him, (her, it,) *nind inápinewna; nind inápinendán.*
- Blaspheming, *bata-gywewin, inápidewin.*
- Blaze; I make the fire blaze, *nin biskakonendjige, nin biskukoneton or nin biskakoneun ishkote.* The fire blazes, *mishwakone, biskakone or biskane ishkote.* The fire blazes up high, *namatákone ishkote.* The fire

- akatewissa.
kbird, mu.
jn.
. In makaté.
, (her, it,)
in makaté.
ishkan, nin
ukateviton.
I paint it
inini.
er boots or
, miti-
an.
oves with,
igian, was-
adékaigan.
ni, Makat-
big.
I am a
htoiaiwiga-
towawin.
. It, (it,) nind
an.
thy, his
ass, okon-
anket, nin
ket under
ambis.
ukisin. I
, nin wa-
ata-gijve,
nápinewi-
it,) nind
ndán.
in, inipi-
olaze, nin
konetor or
The fire
akone or
blazes up
The fire
- blazes up by the wind, *biskanetasin ishkute*.
Blaze on a tree, *wassakraigan, wabijagakwaigan, ktkinawad a k-wagan*.
Blaze trees; I blaze trees, *nin wasakweige, nin kikinawadakwaje*. The trees are blazed, *kikinawada-kwaigae*.
Bleach; I bleach it, *nin wabishkigton*.
Blearedness, *tchissigawisibingwemwin*.
Blear-eyed; I am bl., *nin tchissigawisibingre*.
Bleed; I bleed, (let blood,) *nin báskikweige*. I bleed him, *nin báskikwéwa*.—Bleeding, the act of bleeding somebody, *báskikweigewin*.
Bleed; I bleed, (shed blood,) *nin mishwiw*. I make him bleed, *nin miskwiwia*.—I bleed at the nose, *nin gibutan*. I bleed at the nose by a fall, *nén gibitaneshin*. I make him bleed at the nose by a blow, *nén gibitanegunama*.
Bless; I bless him, (her, it,) *nind anamictawa ; nind anumietan*. I bless it, (in, an.) *nin sigaandan ; nin sigaandawa*.
Blessed; it is blessed, (in, an.) *sig-aundiyade ; siguandiyaso*.
Blessed water, *anamewabo*.
Blind; I am blind, *nin gagibingwe*. I make him blind, I blind him, *nin gagibinguwea*.
Blindfold; I bl. him, *nind agwingwebina, nin gagibingwebina*.
Blindfolded; I am bl., *nind agwingwebis, nin gagibingwebis*.
Blindness, *gagibinguwein*.
Blind person, *gagibingwed*.
Blink; I blink with the eyes, *nin papásanguwah, nin passaiguanaab, nin papásangaunaab*.
Blister, S. Visicatory.
Blister; I have a blister, *nind abishkwebigis*. I have a blister on my hand, *nind abishkwebiginindjishin*. I have a blister on my foot, *nind abishkwebigisideshin*.
Block, *kotawan*.
Block; in a block, *mámawi*.
- Blood, *miskwi*. Coagulated blood, *wado*. (Let blood. S. Bleed.) My blood is coming out, *nin sagiskwagis*. I stain him (her, it) with blood, *nin miskwiwia ; nin miskwi-mítón*.
Bloody, (stained with blood;) I am (it is) bloody, *nin miskwiwia ; miskwirán*. I strike him bloody, *nin mickwirayaganama*.
Bloody flux, *miskwabiwin*. I have the bloody flux, *nin miskwabi*. (S. Dysentery.—S. Issue of blood.)
Bloom, blossom, *wabigon*.
Blot out; I blot out, *nin gassiamage*. I blot it out, *nin gassian*. I blot it out to him, (give him,) *nin gas-siamawa*. We blot out to each other, (pardon each other,) *nin gassiamadémin*.—I blot out a writing, *nin gassibian*. I blot him out, strike out his name, *nin gas-sibewa*.
Blotted out; it is blotted out, *gassigade*. It becomes blotted out, *gas-sikanagad*.
Blotting out, *gassiumagewin, gassiamadivin*.
Blow; I blow, *nin bodadjige*. I blow him, (her, it,) *nin bodána ; nin bodádan*. I blow a sick person, *nin habedana, (nin habodana.)* I blow the fire with bellows, *nin bodadjishkotave*.—It blows, (it is windy,) *nodén ; animad*.
Blue. S. Sky-blue.
Blunder. S. Mistake.
Blunt; it is blunt, *ajiva, ájiwassin, ajéiubikissin*.
Bluntish; it is bl., *pangi ajiiabikissin*.
Blush; I blush, *nin miskwingwesse*.
Board; I go on board, *nín bos*. I put him (her, it) on board, *nín bosia ; nín bositon*. It is on board, (in, an.) *bosítchigade ; bositchigaso*.
Board, (plank,) *nabagissaq*. Small board, *nabayissagokadan*. It is made of boards, *nabayissagokade*. Hut or house made of boards only, *nabayissagóweigamig*.—The board

is narrow, *agassadesi nabagiessag*. The board is wide, *mangadesi nabagiessag*. Under a board, *anamis-sag*. In the middle of a board, *nawissay*.

Boarding, *ashangeriw*, *ashundiwin*; *wissiniw*.

Boarding-house, *ashangewigamig*.

Boarding-master, *ashangeriwini*.

Boarding-mistress, *ashangekw*.

Board-road. S. Plank-road.

Boast; I boast of..., *nin mamikwas*, *nin wauwim*.

Boaster. S. Braggart.

Boasting, *mamikwasowin*.

Boat, *mitigo-tchinan*.

Boat-builder, boat-maker, *tchamani-ked*, *tchinunikekwinini*.

Bodykin, *migas*.

Body, *wiawima*. My, thy, his body, *niaw*, *kiaw*, *wiaw*. I have n body, *nind owiaw*. I have it in my body, (in me,) *nind oxiawinodan*.—In the side of the body, *oymena*. I make him lie on his side, *nind opinneshima*. I have convulsions in my body, *nin tchitchibishka*.

Body; in a body, *wamawi*.

Bog, *wabashkiki*.

Boil; I boil s. th., *nind onsekwe*. I boil it, (*in*, *an*.) *nind onsan*; *nind onsoa*. It boils, *ondemagad*. The kettle boils, *onso akik*.

Boiling water, *wendeg nibi*.

Bois-blanc Island, *Wigobiminiss*.

Bomb, *bimoshkodowan*.

Bombasin, *gaskigin*.

Bond, *takchiniyowin*.

Bone, *okanimi*. My, thy, his bone, *nikan*, *kikan*, *okan*. A bone comes out of my body, *nin sagiganeshin*. A certain bone in the leg, *nitchishibedugan*. I have pain in the bones, *nin dewigane*.—I have large bones, *nin mamungigane*. I have small bones, *nin biwigane*, or, *nin habiwigane*. I have strong bones, *nin mashkawigane*, *nin songigane*.

Bonnet, *wivakwan*.

Book, *masinaigan*. A small book, *masinargans*. I open a book, (or

letter,) *nin pakiginan masinaigan*. I close n book slightly, *nin patabinan masinaigan*. I close it briskly, *nin patabievelbinan*, or, *nin patakowebinan*.

Book-ease, *masinaigani-tessaban*.

Boot, *mitigawixiin*.

Bore; I bore him (her, it) through, *nin jabopaguwanewa*; *nin jabopagwanean*.

Bore, (in s. in.) S. Pierce.

Born; I am (it is) born, *nin nig*, *nind ondadi*; *nigimagad*, *ondadiwinagad*.

Born again, S. Reborn.

Born with; I am born with it, *nin giginig*.

Borrow; I borrow, *nind atanange*. I borrow of him, *nind atawuma*. I borrow it, (*in*, *an*.) *nind atanangan*; *nind atawangenan*. I am in a habit of borrowing, *nind atanangeshk*. Bad habit of borrowing, *atanangeshkiviin*.

Borrowed; any thing borrowed, *avii-goain*.

Borrowing, *atawangooin*.

Bosom, *pindomanein*. I put it in my bosom, (*in*, *an*.) *nin pinomon*; *nin pinomnan*.

Boss, *uaganisid*, *ogima*.

Boss in a copper-niine, *miskwabikoke-egima*.

Bother, (in compositions,) *etawa...*, *etawi...*

Both, *naienj*, *neienj*, *eij*. On both sides, *etawai*. Both sides of the body, *etareua*.

Bother; I bother him, *nin migash-kadjia*. It bothers me, *nin migash-kadjijon*.

Bottle, *omodai*. Little bottle or vial, *omodens*.

Bottom; I bottom a barrel, *nin gibidun makak*.

Bought; I am (it is) bought, *nin gishpinadijigas*; *gishpiuadijigade*. A bought object, *gishpinadagan*. It is a bought object, *gishpinadaya-niwan*.

Bound; I am bound, or fettered, *nin mamandijigapis*, *nin mamandijig-*

wapi
meny
pidij
pide,
Bounty
Bow, *a*
dian e
Bow, *A*
Bent,
Bow do
kita,
it.) *ni*
kitan,
Bowels,
bowel
bowels,
I have
akoshk
akoshk
Bowl, *on*
Bowman
Bowsprit
Bow-stri
Box, *ma*
Wood
Boy, *kw*
wisensi
family,
born be
kiwissi
Bracelet
aná ;
son.
Brag ; *l*
wus.—*S*
Braggart,
memiln
maníku
Bragging
Brain; *in*
kinindí
Brainpan,
Branch, *u*
are bran
tree has
mötig. *I*
jülekwan
I cut off
nin myj
ganduve
large bra
gisi miti

- wapitijas, nin mindjimanis, nin mindjimapikaijas, nin mindjina-pidijas.* It is *bent*, *mindjimapide, mindjiman i lphyad*.
 Bounty. — S. Benevolence.
 Bow, *mitigwab*. Under the Indian cradle, *agewawam*.
 Bow. Bowed, (in s. n.), S. Bend. Bent.
 Bow down; I bow down, *nin jagush-kitu*. I bow down before him, (her, it.) *nin jagushkituwa; nin jagushkitan*.
 Bowels, *onagij*. I exonerate the bowels, *nin misi*. I exonerate the bowels in my bed, *nin mitingwam*. I have pains in the bowels, *nind akoshkade*. Pain in the bowels, *akoshkadewin*.
 Bowl, *onagans*.
 Bowman. S. Archer.
 Bowsprit, *niganakwaigan*.
 Bow-string, *atchub*.
 Box, *makuk*. Small box, *makakons*. Wooden box, *makakossag*.
 Boy, *kwiwisen*. I am a boy, *nin kwi-wiseniw*. The first-born boy of a family, *madjikiviss*. I am the first-born boy of the family, *nin mudjikivissiw*.
 Bracelet or ring around the wrist, *anáa*; around the arm, *kitchiweli son*.
 Brag ; I brag of myself, *nin mamikwas*. — S. Praise, (flatter.)
 Braggart, bragger, *mamadagowiniini, meniñiñisod*. I am a braggart, *nin mamikwas*.
 Bragging, *mamikwasowin*.
 Brain ; my, thy, his brain, *ninindib, kinindib, winindib*.
 Brainpan. S. Skull.
 Branch, *wadikwan, dikwan*. There are branches, *bijwebinagud*. The tree has branches, *bijwebimagisi mitig*. I cut off branches, *nin majidkwaniige, nin tehigandaveige*. I cut off the branches of a tree, *nin mijidkwaneva mitig, nin tehigandaveva mitig*. The tree has large branches, *mumangidkwana-gsi mitig*.
- Brand, *keshkakidey*.
 Brandy, *ishkotewabo, meshkawaga-mig*, *ishkotewabo*, (strong fire-water.)
 Brass, *osawabik*.
 Brass-wire, *osawabikong*.
 Brass-wire collar, *osawabiko-nubik-awagan*.
 Brave; I am brave, *nin songidec*. Brave courageous person, *swangideed*.
 Brave. Bravery. — S. Courageous. Courage.
 Brave. Brave warrior.—S. Hero.
 Bravery, *songidewin*.
 Brawl. Brawling. — S. Quarrel. Quarreling.
 Brazenfaced. S. Shameless person.
 Brazier, *akiłekewinini*.
 Brazier's trade, work, business, *aki-kokewin*.
 Breach; there are breaches, *tatawak-wissin*.
 Bread, *pakwejigan*. Unleavened bread, *wembisitchigasod pakwejigan*. Leavened bread, *wembisitchigasod pakwejigan*. (S. Leavened.)
 Breadth; one breadth, (of stuff or cloth,), *bejigoshk*. Two breadths, etc., *nijoshk*, etc. So many breadths *dassashk*.
 Break ; I break it, (in., an.) *nin bigoshkan, nin bigwauan; nin bigush-kawa, nin bigwawa*. I break it to pieces, (in., an.) *nin bigonan; nin bigona*. I break it by letting it fall down, (in., an.) *nin bigwissidon; nin bigorishima*. It breaks falling down, (in., an.) *bigwissen*, (*bigos-su*); *bigewishin*, (*bigoshin*), *bigwenishin*. I break it in two, (in., an.) *nin bokobidon; nin bokhina*. I break it to small pieces, (in., an.) *nin bisssau; nin bisava*. I break it to small pieces in my hand, (in., an.) *nin bissebodon; nin bisssibina*. I break it, (a dish, in., a watch, an.) *nin pásaaan; nin passawa*. I break it to pieces by striking, (in., an.) *nin bisseganandan; nin bissganama*. I break some long object, (in., an.)

nin bokossidon, nin bokoshkan; nin bokoshima, nin bokoshkava. It breaks, *bokotchishka, bokwasika.* — I break a bone, *nin wókráigane.* I break branches on the road, *nin bokonige.* I break my canoe, *nin bigoneshin, nin bokashin, nin tchinan.* I break a commandment, *nin bigobidón ganusongewin.* I break a field, *nin bégwakamiyaan kteégan.* I break my nose falling, *nin bissagájaneshin.* I break the point of s. th., *nin bokoyenun.* The tree brcts, *biskibagishka mitig.* Sticks break under the feet, *bokwemugad.*

Break, (in s. in.) S Tear.

Break down; I break down, (I am ruined,) *nind angosha, nin bigosha.* It breaks down, (it is ruined,) *angoshkamagad, angomagad, bigoshkamagad.* I break it down, *nin bigobidón, nin nissakobidón.* I break it down by striking, (in., an.) *nin bigoganandan; nin bigogana.*

Breakfast, *kigijeb-wissinívin.* I take my breakfast, *nin kigijeb-wissin.* Break off; I break it off, (in., an.) *nin bokoshkobinan, nin bokwanrisidón; nin bokoshkobina, nin bokwanishima.* I break off a piec., (in., an.) *nin pakwébidón; nin pakwebina.* I break off a piece of wood, (in., an.) *nin paš-wégaan; nin pak-wéga.* I break it off by small pieces, (in., an.) *nin pigishkibidón; nin pigishkibina.* It breaks off, (falls off,) *pakweshkumagad.*

Break open; I break it open, *nin nassidiéan.* It breaks open, *nassidiéan, nassidiéshka.*

Break, (split;) I break it, *nin paséikan, nin passiton.* It breaks, *pas-sikorayad.*

Break through; I break through s. th. with my foot, *nir bokisse.* I break through the ground, *nin bokakamigisse.*

Break to pieces; I break it to pieces, (in., an.) *nin passibidón; nin pasibina.* It breaks to pieces falling

from a height, (in., an.) *pigishkis-sin; pigishkisin.*

Breakers. S. Shoals.

Breast, *okakiganama, kakigan.* My thy, his breast, *nin kakigan, ki kakigan, o kakigan.* I have pain in my breast, *nin dévakigan.* I have hair on the breast, *nin ni-shakigan.* I warm my breast, *nin kijakýayies.* I cover my breast, *nin kashkakiganeodis.* I uncover my breast, *nin mijishakiganebindis, nin mijishakiganebindis.* My breast is uncovered, *nin mijishakiganebindis, nin mitakéganeshin.* My breast is uncovered indecently, *nin nibadkigan.* I uncover his (her) breast, *nin mijishakiganebindis, nin mijishakiganebindis, nin mijishakiganebindis.*

Breast, woman's breast, *totosh.*

Breast-pin, *kashkakiganeon.*

Breast-plate, *essimig.* Breast-plate of silver, *jóniawessimig.* Breast-plate of porcelain, *migissiessimig.*

Breath, *nessewin, pagidanamowin.* My breath is short, *nin takwanam.* My breath sunells bad, *nin manjimazwanum.*

Breathe; I breathe, *nin nesse, nin pagidanam.* I breathe forth, *nin nassunanam.* I breathe into him, *nin nescendawa.* I breathe otherwise, *nind andanam.* I breathe deeply, *nin jóganam.* I breathe interruptedly, *nin kishkanam.* I br. by long intervals, *nin jajibananam.* I br. with difficulty, *nind akwanam, nind ishkanam, nind aiekwanam.* I can be long without breathing, *nin jibananam.* I br. my last, *nind eshkwanam.*

Breechcloth, *ansian.*

Breeches, *gibdeiégwasson.*

Brick, *mískwábiganowussin.*

Bride, *wa-widiged ikve.*

Bridegroom, *wa-widiged innini.*

Bridge, *ajogan.* There is a bridge made, *ujoganikude.* I make a bridge, *nind ajoganike.* I walk over a bridge, *nind ajoge.*

Bridle, has
Brigand
Bright
keiab
Bright,
Bright
Brim;
sabas
naa.
Brimst
Brine, j
Bring ;
him, (n
nin bu
him s
wa.
place,
gwézsa
ashore
or boa
waóna
Bring b
back t
nin bi
nin bi
Bring d
down,
swido
Bring fo
Yield
Bring in
nin pin
bring i
Bring to
light
nin mo
Bring up
nind i
ikwiyit
Bring wi
gijs.
me, nín
I cause
s. th., r
leng w
Brittle; i
pan, k
Broad, (in
Broad ax

- Bridle, *sagidonebidjigaa*. The horse has a bridle on, *sagidonebidjigaso bebejigogani*.
- Brigand, *makanandewinini*.
- Bright ; I make it bright, *nin wash-keiabilishkur*.
- Bright, (in s. in.) S. Shine. Shining.
- Brightness, *wasseiasiwin*.
- Brim ; I brim it, (in., an.) *nin nus-sabashkinudon*; *nin nassabasi-ki-naa*.
- Brimstone, *osuwi-nakate*.
- Brine, *jiwitaganabo*.
- Bring ; I bring, *nin bidae*. I bring him, (her, it) *nin bina*, *nin bidome*; *nin bulon*, *nin bidondan*. I bring him s. th., *nin biduwa*, *nin bidamuu*. I bring him (her, it) to some place, *nin daqeishina*; *nin daqewiton*. I bring him (her, it) ashore on my back, from a canoe or boat, *nind uguwoma*; *nind ug-waondan*.
- Bring back ; I bring him (her, it) back again, *nin bi-qiewina*, *neiab nin bina*; *nin bi-qiewilon*, *neiab nin bidon*.
- Bring down ; I bring him (her, it) down, *nin bi-nissiwinu*; *nin bi-nis-siwilon*.
- Bring forth, (in s. in.) S. Birth.—S. Yield fruit.
- Bring in ; I bring him (her, it) in, *nin pindigana*; *nin pindigadon*. I bring in wood, *nin pi dijenisse*.
- Bring to light ; I bring him (her, it) to light, *nin mokawa*, *nin mokina*; *nin mokuan*, *nin mokinan*.
- Bring up ; I bring him (her, it) up, *nind ikwigia*, *nin nitawigiu*; *nind ikwigiton*, *nin nitawigiton*.
- Bring with ; I bring with me, *nin bi-gipis*. I bring him (her, it) with me, *nin bi-gigisinan*; *nin bi-gigisia*. I cause him to bring along with him s. th., *nin bi-gigisia*. It brings along with it, *bi-gigisimagad*.
- Brittle ; it is brittle, (in., an.) *kapan*, *kapadad*; *kapisi*, *kapadist*.
- Broad, (in s. in.) S. Wide.
- Broad axe, *tchigigaiyan*.
- Broil ; I broil it, (in., an.) *nin ban san*; *nin banswa*.
- Broken ; it is broken, *bigoshka*, *ma-kishku*, *bigobidjigade*. It is broken to pieces, (in., an.) *bissaigude*; *biss-aigaso*. It is broker to pieces by s. th. that fell on it, (in., an.) *biss-ekode*; *bissikoso*. The ground or soil is broken up, *bigwakami-gaigade*. Something is broken in my body, *nin bokodjishka*.
- Broken, S. Infirm.
- Broken branch on the road, *bokoni-gan*.
- Brook, *ebvirishé*.
- Broom, *tchigatuaigan*, *tchishataigan*.
- Broomstick, *tchigataiganak*, *tchiga-taiganutig*.
- Broth, *nabob*, *wiiassabo*.
- Brother ; my, thy, her brother, *nind awemu*, *kid awemu*, *od aweman*. My, thy, his older brother, *nissae*, *kissiae*, *ossariean*. My, thy, his younger brother, *nishime*, *kishime*, *oshimeian*. We are brothers, *nind oshimeindomin*.
- Brother-in-law ; my, thy, his brother-in-law, *nita*, *kita*, *witan*. My, thy, her brother-in-law, *ninim*, *ki-nim*, *winimin*.
- Brother, (or friend;) my, thy, his brother, (friend,) *nidiikiwe*, *kid-jikiwe*, *widjikiweian*; or, *nikaniss*, *kikaniss*, *wikaniesan*. He is my brother, (friend,) *nind owidjiki-weima*, *nind ovikanissima*. We are brothers, (friends,) *nind owid-jikiweindimin*, *nind ovikanissimin*.
- Broth-pot with legs, *okadakik*.
- Brought ; it is brought here, (in., an.) *bidjigade*; *bidjigaso*. It is brought somewhere, (in., an.) *dagwissitchigade*; *dagwissitchiguso*.
- Brought in ; I am brought in, *nin pindiquigo*. He (she, it) is brought in, *pindigana*; *pindigade*, *pindi-gadjigade*.
- Brought up ; I am brought up, *nin nitawigigo*, *nin nituwig*.
- Brow. S. Forehead.

Brown ; I am brown, *nin sigraning-verwad*.
 Browse, *kibins, onimik*.
 Browse ; it browses, (*u* beast,) *onimikoke, gishkákwandjige*.
 Bruise, *jashagoshkosowin*, *dussosowin*.
 Bruise : I bruise him, (her, it,) *nin hanasikawa*; *nin bunasikan*.
 Bruised ; I am bruised by *s.* th. that fell upon me, *nin jashagoshklos*.
 Brush, clothes-brush, *binorečigan*.
 Brush ; I brush clothes, *nin binameige*.
 Brush, painting-brush, *bijijobigian*.
 Bucket, for fetching water, *zadecban, nimbagan*.
 Buckle, *adabikissidjigan*.
 Buckler, *pukakwan*.
 Bud, *oniwék, winiwék*.—S. Germ.
 Buffalo, *mashkwlé píjiki*.
 Buffalo-robe, *pižkuregin*.
 Buffet ; I buffet him *nin passanowewa, nin nabugaskinindjitarwa*.
 Bustoon, *wembájisd*. I play the bassoon, *nind ombajis*, *nin babapinwe*.
 Bustoonery, *ombajisúwin, babapinwe-wiu*.
 Bugbear, *gagawrtaljitchigan*.
 Bugle, *bédadjigan*.
 Build ; I build a lodge, *nind qíge*. I build a house, *nin wakaige*.
 Builder, *qígerewini, wakáigewininti*.
 Building, *qígevin, wakaigewin*.
 Bulky ; I am (*u* is) bulky, *nin mindid*; *mitchá*.
 Bull, *nabé píjiki*.
 Bullet, *anwi*.
 Bullet-mould, *anrikadjigan*.
 Bundle, of hay or some other *in.* obj., *takobideg*.
 Bundle, of shingles or some other *an.* obj., *takobisowag*.
 Bundle or packet of fur, *mikindagan*.
 Buoy to a net, *okandikan*. Another kind of buoy, *okandikan bekodjikosod*.
 Buoy. S. Sea-mark.
 Burbot *avássi, avássissi*.
 Burial, *pajigendamowin*.
 Burn, *tchagisowin*.

Burn ; I burn, *nin tchagis*. I burn and weep, *nin sessessakis*. It burns, *tchagide*. I burn *s. th.*, *nin tchagisige*. I burn him, (her, it,) *nin tchagisowa*; *nin tchagisan*. I burn myself, *nind agwáhikis*. I burn him, *nind agwáhikiswa*. I burn (it burns) in a certain place, *nin danakis*; *danakide*. I burn entirely, to coal, *nind akakanakis*. It burns to coal, *akakanakide, akakanakate*. I burn him (her, it) to coal, *nind akakanakisowa*; *nind akakanakisan*. I burn (or make) coal, *nind akkajake*.—I burn (it burns) all up, *nin kashfukis, nin tchágakis; kashkakide, tchágakide*. I cease (it ceases) burning, *nind ishkvaakis; ishkwanakide*. It burns through, *kishkakide, big-de*. I burn it through, (*in.*, *an.*) *kishkakisan*; *kishkakisowa*.—I burn it for fuel, (*in.*, *an.*) *nin bodauen, nin bedawan*.—I burn *s. th.* to make a good odor, *nin minomagevakisige*. I burn *s. th.* on metal to make a good odor, *nin minomagratičkive*. I burn it on metal (*in.*, *an.*) to make a good odor, *nin minomagrabikisan*; *nin minomagevakisige*.
 Burn up ; I burn (it burns) up entirely, *nin tchagakis*; *tchagakide*. I burn him (her, it) up entirely, *nin tchagakisowa*; *nin tchagakisan*. I burn up all my fuel, *nin tchagakisoma*.
 Burnt ; it is burnt in a certain manner, *inidemagad*. It is too much burnt, *osunakademagad*.
 Burnt forest, *wissakode*. There is a burnt forest, *wissakodenwan*.
 Burnt-sacrifice, *tchagisige-pagidi-nigewin*.
 Burst ; I burst it, *nin tatoshkan*. It bursts, *pashkikamagad*. It bursts by freezing, *pashkakwadin, pussadin*. It bursts by heat, *pashkide*, I make burst, (berries,) *nin pashkiminassige*. I make them burst, (berries, *in.*, *an.*) *nin pashkiminassige*.
 sunan ; *nin pashkiminassuvag*.

Burst und
und mag
Bury, I bu
nin
nin
Buryin gam
Bush, hish
Pusher Busine
Trouw anim
cult Bustle
Busle nind
gis, n
s.th., at my
dumio ishku
But, da
Butche Butche

I burn
It burns,
in tcha-
(it,) *nin*
I burn
I burn
I burn (it
nin dan-
entirely.
It burns
anakate-
al, *nind*
kanakis-
al, *nind*
(trns) all
hágakis;
I cease
shkwaia-
through,
burn it
takisan;
for fuel,
in beda-
make a
wakisige.
make a
abkiwéye.
(, an.) to
min/m-
peubikis-

up enti-
akide. I
irely, *nin*
kisan. I
tehagaki.

ain man-
oo much

There is a
n,
e-pagidi

hkan. It
It bursts
in, *pussa-*
pashkide,
nin pash-
m burst.
skiminas-
vug.

Burst asunder; I burst (it bursts) as-
under, *nin nanawisse*; *nanawisse*-
mayad.
Bury; I bury him, *nin pagidenima*.
I bury him (her, it) under s. th.,
nin ningwawa, *nin ningwaakana*;
nin ningwaan, *nin ningwaakadan*.
Burying-place, *ningwaakan*, *tchibé-*
gamiq.
Bush, *kibinsan*. In the bushes, *ani-*
hishikang.
Bushel, *dibaigan*, *dibaiminan*.
Business, *anokiwin*, *inanokiwin*.
Troublesome difficult business,
animakunigisiwin. I have a diffi-
cult business, *nind animakunigis*.
Bustle; I bustle about, *nin babájita*.
Busy; I am busy, *nind ondamita*,
nind ondamis, *nind ondamukumi-*
gis, *nind akamigis*. I am busy at
s.th., *nind ondaintchige*. I am busy
at my child, (children), *nind on-*
damonje. I am no more busy, *nind*
ishkwakamigis.
But, dash, *anisha dash*.
Butcher, *nitagwinini*.
Butcher. S. Kill animals.

Butchering, *nitagewin*.
Butter, *totoshab-i-bimide*, *oxawa-himi-*
de. I butter bread, *nin jijowa pak-*
wejgan. The bread is buttered,
jijoipaso pakwejgan.
Butterfly, *meméngva*.
Buttocks, *miskicassab*. I have large
buttocks, *nin pikwakosagidii*.
Button, *bolo*. I button myself up, *nin*
gibwan-ljakwaodis.
Buy; I buy, *nin gishpinage*, *nin gish-*
pinadjige. I buy him, (her, it,) *nin*
gishpinuna; *nin gishpinadon*. I buy
for myself, *nin gishpinamadis*. I
buy him (her, it) for myself, *nin*
gishpinamadison; *nin gishpin-*
madison. I buy it for him, *nin gish-*
pinadawa, *nin gishpinalamawa*.
Buzz; it buzzes, *guskemagad*.
Buzzing fly, *kitchi amo*.
By-and-by, *nágutch*, *pitchinay*, *go-*
mápi, *pama*, *panima*.
By heart, *raywana*.
By little and little, *pepanji*; *gegapí*.
By-meat, *apándjigan*.
By no means, *kawin bapísh*, *kawissa*.
By the side of..., *opimeaii*.

Cancer, m
 I have
 Cancerou
 Candle, w
 Candlesti
 jīganab
 Candlesti
 jīganati
 Cane, (wa
 it as a c
 Cane-suga
 Cannibal,
 dīgo; w
 Cannot; I
 win nin
 make it,
 Canon, kit
 Canon-ball
 Canoe, tch
 tchimane
 manish.
 Two can
 nijonag,
 large can
 a small c
 canoe is l
 it is low,
 is large,
 it is smal
 noe is lo
 is short, a
 sure, (no
 tchiman;
 ing,) goko
 piudonag,
 nin bejigo
 are two,
 nin nejōk
 etc. We
 dassokam
 of a canoe
 monagong
 -Under th
 this side o
 on the oth
 carry a ca
 madádon
 sidón. I p
 shore, wi
 canoe goes
 minawehk
 nothing in

C.

CAL

Cabbage, kitchi anibish.
 Cable, kitchi biminckwan.
 Cake, pakwejigans.
 Calash, titibidaban, babamibaigo-titi-
 bidaban.
 Calender, gjigado-masinaigan.
 Calf, pyikins.
 Calf of the leg ; the calf of my, thy,
 his leg; ninan, kinán, onaná.
 Calico, kutagigin. Calico for curtains,
 agobuljijangin.
 Call, nandomigosiwín.
 Call; I call, nin nandicewem. I call
 for him, (her, it,) nin wandewewem;
 win nandewewendan.
 Call loud ; I call loud, nin bibag. I
 call him (her, it) loud, nin bibagi-
 ma; nin bibagindun. It calls me,
 nin bibagimigon.
 Call, (name;) I call him, (her, it,)
 nind ijinikana, nind ina, nin wina;
 nind ijinikadan, nind idan, nin
 windan. I call myself so..., nind
 ijinikanidis, nin winidis.
 Call, (summon, invite;) I call, nin
 nandlonge, nin nandondjige. I call
 him, nin nandowia. I call them to-
 gether, nin mawundouandomag. I
 call by firing guns, nin nandiceewe-
 siye.
 Call upon; I call upon his name, nin
 warina.
 Called; I am called in a certain man-
 ner, nind ijinikanigos. I am (it is)
 called so..., nind ijinikas, nin wins,
 nind ijwins; ijinikude, ijwinde.
 Called, (summoned, invited;) I am
 called, nin nandomigo, nin nando-
 mágos, nin nandondjigas.
 Calling, bibigiewin.

CAN

Calm ; I calm myself, nind anissen-
 dam.
 Calm; it is calm, anwatin; dogissin.
 The water is calm like a mirror,
 wassikogamissin. It is calm after
 a heavy sea, ishkwaiaquamisse.
 Calumet of red stone, miskwassín-
 opwagan.
 Caluminate ; I cal., nin dajinge. I
 caluminate him, (her, it,) nin da-
 jima, nin madjimotawa; nin dajin-
 dan. We cal. each other, win da-
 jindimin.
 Calumination, calumny, dajindir. n.
 Calumniate., dejingeshkid. I am a
 calumniator, nin dajingeshik.
 Calumnious ; I am cal., nin dajin-
 geshk.
 Calvary, wijiganikan.
 Camel, pekwawigang, megwawigang
 avessi.
 Camp, gabéshiwín, níbewin.
 Camp ; I camp, nin gabésh. I camp
 from distance to distance, nin bi-
 modegos.
 Camphor, gwedassig.
 Camping, gabéshicin. Camping from
 distance to distance, bimodegesi-
 wén.
 Can; I can, win gashkitom. I can do
 nothing with him, (her, it,) nin
 bicancácia; nin bicancavítom.
 Canada, Monia. In, from or to Ca-
 nada, Moniang.
 Canadian, moniawinini, wemitiigiji.
 Canadian woman, moniakwe, wemí-
 tiyójkwe.
 Canal, sibikadjigan. I dig or make a
 canal, nin sibkadjige. There is a
 canal made, sibikude.

Cancer, *manadapinewinemowemagak*.
 I have a cancer, *nind amog*.
 Cancerous; I am can., *nind amog*.
 Candle, *wassakwanendjigan*.
 Candlestick of metal, *wassakwanendjiganabik*.
 Candlestick of wood, *wassakwanendjiganatig*.
 Cane, (walking-stick,) *sakuon*. I use it as a cane, *nin sakaon*.
 Cane-sugar, *silwugani-sisabkwat*.
 Cannibal, eater of human flesh, *windigo*; *windigokw*.
 Cannot ; I cannot, *nin bwanawi*, *ka-win nin gashkitossin*. I cannot make it, or get it, *nin bwauuiton*.
 Canon, *kitchi-pashkisigan*.
 Canon-ball, *kitchi-pashkisigan anvi*.
 Canoe, *tchiman*. A small canoe, *tchimanens*. A bad old canoe, *tchimanish*. So many canoes, *dassonag*. Two canoes, three canoes, etc., *nijonag*, *nissonag*, etc. I have a large canoe, *nin mangon*. I have a small canoe, *nind agasson*.—The canoe is high, *ishponagad tchiman*; it is low, *tabassonagad*. The canoe is large, *mangonagad tchiman*; it is small, *agassonagad*. The canoe is long, *ginonagad tchiman*; it is short, *takonagad*. The canoe is sure, (not dangerous,) *kitayewinde tchiman*; it is not sure, (it is rolling,) *gokokwamagad*.—In the canoe, *pindonag*. I am alone in a canoe, *nin bejiyokam*, *nin nijikeokam*. We are two, three, etc., in a canoe, *nin nijokumin*, *nin nissokamin*, etc. We are so many in a canoe, *dassokamin*.—In the foremost part of a canoe, *warakodjaonag*, *nita-monayong*; in the stern, *odakanung*.—Under the canoe, *anamonay*. On this side of the canoe, *ondassonag*; on the other side, *awassonag*.—I carry a canoe to the water, *nin madadon tchiman*, or, *nin madassidon*. I push my canoe from the shore, *nin niminaweshka*. The canoe goes out into the lake, *nin minawehkamagad tchiman*. I have nothing in my canoe, *nin pijishi-*

gónaguam. My canoe breaks, *kish-kissin nin tohiman*. I mend my canoe, *nin wavejaaton nin tchiman*.
 Canoe-bark, *tchimanijig*.
 Canoe-maker, *tchamaneked*, *tohiman-ikewinini*. I make a canoe, *nin tchimanike*.
 Canoe-making, *tohimanikewin*.
 Canoe-measure, *dibaomn*.
 Canoe-model, *wanadeshkodjigan*.
 Canvass, (sail-cloth,) *ningassimono-nijin*.
 Cap, *wiwakwan*, *nebagag wiwakwan*. Cap made of cloth, *manitowegin*.
 Capable, S. Able.
 Cape, S. Point of land.
 Capricious; I am cap., *nin i wiwadis*.
 Captive, *awakan*. I am a captive, (in Indian captivity,) *nind awukaniw*.
 Capsize; I cap., (in a canoe, boat, etc.) *nin gonabishka*. I cap. in a rapid, *nin gonababog*. I capsized (upset) him, (her, it,) *nin gawinu*; *nin gawinan*.—S. Overthrow.
 Capuchin, *wiwakwan*.
 Carabine, *bemidckadeg pashkisigan*.
 Carbonized; it is car., *akakanakide*, *akakanute*. I am car., *nind akakanadis*.
 Carcass, *jigoshigan*.
 Card-playing, *atadiwin*, *atagewin*.
 Card. S. Playing-card.
 Care; I care, *nin babamendam*. I care for him, (her, it,) *nin babame-nima*, *nin sabenima*; *nin babamen-dar*, *nin sabendar*. I don't care for him, *nind ajidema*. I care for myself, *nin babanenindis*.—I take care of somebody, *nin bamiewe*. I take care of him, (her, it,) *nin bamia*; *nin bamiton*. I take care of myself, *nin bamidis*, *nin bumikodidis*. I am taken care of, *nin babamendjigas*. It is taken care of, *babamendjigade*.—I take well care, *nind angwamis*, *nind ariangwamis*. I take well care of it, *nind ariang-wamendan*, *nind ariangwaminan*, *nind angwamendan*, *nind angwa-*

minan.—I take care of it, (*in.*, *an.*) in order to conserve it long, *nin manadjidon*; *nin manadjia*.—I have too much care, *nind osamendam*. Too much care, *osamendamowin*. I take care of sick persons, *nin gatiniice*. I take care of him in his sickness, *nin gatina*.

Care, (*in s. in.*) S. Take care.

Careful, (*orderly*;) I am careful, *nin insaqakomis*.

Carefulness, (*good order*,) *sagakamisirin*.

Careless; I am careless, *kucin nin sajakamisisi*.

Carelessly, *mamanj*.

Carnage, *nissidirein*.

Carp, (*fish*.) *namebin*. Large carp, *papagesi*.

Carp-bone, *namechinigan*.

Carpet, for a floor, *ayishimontigin*.

Carp-River, *Namebini-sibi*.

Carpenter, *wakaigewinini*, *ojigeri-nini*.

Carpenter, (*in s. in.*) S. Joiner.

Carpentry, *wakaigecin*, *ojigerin*. I work carpentry, (*build houses*), *nin wakage*.

Carriage, S. Cart.

Carried away; I am (*it is*) carried away, *nin madjidiqas*, *nin madjiwidiqas*; *madjidiqade*, *madjiwidiqade*.

Carrot, *osavakadukons*.

Carry; I carry (or convey) him, (*her, it*), *nind ijewina*; *nind ijibridon*. I carry it to him, *nind ijincidawa*, *nind ijivedamawa*. I carry s. th. in a basket, *nind awadjiwane*. I carry it for him, *nind awadjiwanawaa*, *nin bimividawa*, *nin babimividawa*. We carry it for each other, *nin babimividadimin*. I carry it elsewhere, (*in., an.*) *nin bakewidon*; *nin bakewina*. I carry it to him, *nin madjidawa*, *nin madjiwidiawa*, *nin madjiwidamawa*. I carry it on s. th., (*in., an.*) *nin nimuan*; *nin nimao*. I carry (or convey) him (*her, it*) further than I ought, *nind anszewina*; *nind*

anszewewidon. I carry in a canoe, *nind awadagaodass*.

Carry away; I carry him (*her, it*) away, *nin madjina*, *nin madjiwinina*, *nin biminoina*; *nin madjidon*, *nin madjividen*, *nin bimiv dom*. I carry myself away, *nin madjiwinidis*. I carry him (*her, it*) away in a canoe or boat, *nin madjionna*; *nin madjiodon*. I carry him (*her, it*) away on my back, *nin madjiionna*, *nin madoma*; *nin madjiordan*, *nin madondan*. I cannot carry him (*her, it*) away, *nin brawina*; *nin bwevidon*.

Carry back again; I carry (lead or convey) him (*her, it*) back again, *nin giwerina*; *nin giweridon*.

Carry down; I carry him (*her, it*) down, *nin nissandawau*; *nin nissandawon*.

Carry in; I carry him (*her, it*) in, *nin pindigana*; *nin pindigadon*.

Carry in or on a carriage or sled or sleigh; I carry in a carriage, *nind awadas*, *nind awadjiidab*. I carry it in or on a carriage, etc., (*in., an.*) *nind awadon*; *nind awana*. I carry stones, *nind awadassini*. I carry wood, *nind awadunisse*. I carry for myself, *nind awadjiwanadis*. I carry for somebody, *nind awadjiwanage*. I carry for him, *nind awadjiwanawaa*.—Carrying in or on a carriage, etc., *awadjiidabwin*, *edabixin*.

Carry in or on one's self; I carry in or on me, *nin gigishkage*. I carry him (*her, it*) in me or on me, *nin gigishkawa*; *nin gigishkan*.

Carry in the mouth; I carry in my mouth, *nin nimundjige*. I carry him (*her, it*) in my mouth, *nin nimama*; *nin nimandan*.

Carry on the back; I carry a pack or load on my back, *nin bimowane*, *nin bimondan*. I make him carry a load on his back, *nin bimowanea*, *nin bimondaa*. I carry somebody on my back, (*a child*), *nin limomawass*. I carry him (*her, it*) on my back, *nin bimoma*; *nin bimona*.

n a canoe,		daodon; <i>nin pindaona</i> . It is in a case, (<i>in., an.</i>) <i>pindande</i> ; <i>pindaero</i> .
n (her, it) <i>madjivani</i> , <i>madjidon</i> , <i>mine don</i> . I carry him (her, it) away in <i>djiuna</i> ; <i>nin</i> (<i>her, it</i>) <i>madjivana</i> , <i>iondan</i> , <i>nin</i> carry him <i>avina</i> ; <i>nin</i> (lead or pack again, <i>eviden</i> .		Case for arrows, <i>pindawin</i> . Casern, <i>jimaganishi-wakaigan</i> . Cask, <i>gveriak joniita</i> . Cask, <i>makakossag</i> . Cassock, <i>mekatevikwanae o babis-ikangan</i> .
ry (lead or pack again, <i>eviden</i> .		Cast; I cast, <i>nind apagijiwe</i> . I cast him (her, it) somewhere, <i>nind apagina</i> ; <i>nind apagiton</i> , <i>nind apa-gitan</i> .—S. Throw.
m (her, it) <i>az</i> ; <i>nin nis-</i> (<i>her, it</i>) in, <i>ligadon</i> .		Cast, (<i>in s. in.</i>) S. Mould, Moulded. Casting-house, <i>ninpiksigerigamieg</i> . Cast iron, <i>sagurigadeg binabik</i> . Castor-oil, <i>bimidejabinigan</i> .
re or sled orriage, <i>nind abibi</i> . I carry etc., (<i>in., an.</i>) <i>od avana</i> . I <i>radusini</i> . I <i>dunisse</i> . I <i>awadjiwan</i> —somebody, <i>nind y</i> for him, Carrying in <i>awadjidabi</i> -self; I carry kage. I car-ge or on me, <i>rishkan</i> . Carry in my ge. I carry <i>uth</i> , <i>nin ni-</i> y a pack or <i>biniwane</i> , him carry a <i>biniwanea</i> , somebody <i>nin bimo-</i> her, it) on <i>nin bimón-</i>		Cast off. S. Throw away. Castrate; I castrate him, <i>nin pak-nejuu</i> , <i>nin kishkijwa</i> . Castrated; I am cast., <i>nin kishki-jigas</i> . Castration, <i>paknejodirin</i> , <i>kishkijig-asowin</i> . Cat, <i>gajagens</i> , <i>minons</i> . Male cat, <i>uabé-gabagens</i> . Female cat, <i>ikwe-gajagens</i> . Catamenia, S. Monthly flowings. Cataract, S. Cascade.
Cartilage, <i>kakawandjigan</i> .		Catarrh, <i>ayiy</i> , <i>ayiyokawin</i> .
Cartman, <i>wedubiad bebejigoganjin</i> .		Catch; I catch him (her, it) with my hand, <i>nin debibina</i> ; <i>nin debibinan</i> . I catch him (her, it) with my hand hastily, <i>nin navadina</i> ; <i>nin navadinav</i> . I catch it for him, <i>nin navadinamawa</i> .
Cartwright, <i>titibisse-odaban</i> , <i>titibidaban</i> . I make carts, I am a cartwright; <i>nind odabanike</i> , <i>nin titibidabauke</i> .		Cat-h, (crush;) I catch his hand (or finger) between the door, <i>nin tag-wakanindjwa</i> . My hand or finger is caught, <i>uin tagwakanindjfish-</i> <i>koek</i> .
Cartwright's business or trade, <i>oda-banikevin</i> , <i>titibidabanikenin</i> .		Catch fish; I catch so many fishes in my net, <i>nin dasshina</i> .
Carve; I carve, <i>uin masinikodjige</i> . I carve it, (<i>in., an.</i>) <i>nin masinikodán</i> ; <i>nin masinikona</i> .		Catch in a net; I catch in a net, (or nets,) <i>nin pindaan</i> . I catch him (her, it) in a net, <i>uin pindauna</i> ; <i>nin pindaodon</i> . I catch myself (or I am caught) in a net, <i>nin pindaus</i> .
Carved; it is carved (<i>in., an.</i>) <i>masi-nikode</i> , <i>masinichigade</i> ; <i>masinikoso</i> , <i>masinitchiguso</i> .		Catch in the air; I catch it, (<i>in., an.</i>) <i>nakwebidon</i> ; <i>nin nakwebina</i> .
Carved image, (statue,) <i>masini-kodjigan</i> .		Catch with a hook; I catch with a hook, <i>nind adjigwadjige</i> . I catch
Carver, <i>masinikodjigewinini</i> .		
Carver's chisel, <i>masinikodjigan</i> .		
Carving, <i>masinikodjigewin</i> .		
Cascade, cataract; there is a cas-cade, a cataract, <i>kakabika</i> , <i>kakabikawan</i> . In a place where there is a cataract, to or from such a place, <i>kakabikang</i> , <i>kakabikarang</i> .		
Case, <i>pindanonikadjigan</i> . I put it in a case or cover, (<i>in., an.</i>) <i>nin piu-</i>		

- him (her, it) with a hook, *nind adjigwana; nind adjigwadan*. It catches, *adabikissin*.
- Catechumen, *wa-sigaandoosod*.
- Catechism, *Kateshim*.
- Catholic, *katolik*.
- Catholic Christian, *katolik enamiaad*.
- Catholic religion, *katolik enamiewin*.
- Cause; I cause it to him, (her, it), *nind dodawa, nind inikawa, nind minna; nind dodan, nind inikan*. I cause it to myself, *nind dadas, nind minidis*. It causes me s. th., *nind inikagon*.
- Cause of anger or condemnation, *ondenindirin*.
- Cause to one's self. S. Deserve.
- Cave. S. Cavern.
- Cavern; there is a cavern in a rock, *wimbabikamagad*. There is a cavern in a mountain, *wanadinamagad*.
- Cease; I cease, *nind anwanta, nind bisanab*. I cease working, *nind bonita*. I cease speaking, *nind bonuwedam*. It ceases, *bisanabimagad, anwatamagad*.
- Cease, *boni-*, (in compositions.) I cease to be thirsty, *nind boni-nibagwe*; etc.
- Cedar. S. Cedar-tree.
- Cedar-bag, cedar-sack, *gijikashkimod*.
- Cedar-bark, *wanagek, onagek*. I take off cedar-bark, *nind gashkaunagekwe*. The cedar-bark can be taken off, *pakwesha wanagek*.
- Cedar-branch, *gijikandag*. I break and gather cedar-branches, *nind manajide*.
- Cedar-forest, cedar-swamp, *gijikiki*.
- Cedar-tree, *gijik*. Young small cedar, *gijikens*.
- Cedar-wood, *gijik*.
- Cede, (deliver;) I cede him, (her, it,) *nind pagidinema; nind pagidandan*. I cede it to him, *nind pagidinamawa*.
- Celebrated. Celebrity.—S. Renown. Renowned.
- Cellar, (under the floor of a house,) *anamissay-waniikan*.
- Cemetery, *tchibegarag*.
- Cense. S. Incense.
- Censor, *pakwenessatchigan, minomag-wabikiegan*.
- Censure; I censure him, *nind dajima*. We censure one another, *nind da-jindimin*.
- Census; *agindjigaderin*.
- Cent, copper-cent, *jomanike, misk-wabikone, osavabikons*.
- Centre; in the centre, *nawaiji*. It is the centre, *nawauitwan, nassawaiwan, nissawaiwan*.
- Certain, *gwaiak*. A certain, *bejig*.
- Certainly, *abidekamiq, geget, angwamass, gwaiak*. Yes certainly, *e nange ka, aningwana*.
- Certificate, *debnewini-masinaigan*.
- Cerumen. S. Ear-wax.
- Chagrin. S. Sadness.
- Chair, *apabiwin*. I take chair, *nind namadab*.
- Chalice, *anamic-minikwatchigan*.
- Chalk, *wabishkibejitiyan, wabishkibeshatigan*.
- Chambermaid, *anokitakekwe, bamitugekwe*.
- Chance, *jawendagosicin, minwabameviswin*. I have a good chance, *nind jawendagos, nind minwabamevis*.
- Chandler, *wassakwanendjiganikeri-nini*. I am a chandler, (I make candles,) *nind wassakwanendjiganike*.
- Change; I change it, (*in, an.*) *nind andjiton; nind andjia*. I change (or alter) s. th. for him, *nind andjitaiva, nind andjitatama*.—I change my clothes, *nind andjikrunaie*. I change my life, my conduct, *nind andjibumadis, nind andjijerebes*, I change my lodge, *nind andjijige*. I change my mind, *bakan nind incendam*. I change my mind often, *nind aiujawendam, nind binaiendam, nind binussavayendam*. I change my name, *nind andjinikanidis*. I change his (her, its) name, *nind undjinikana; nind and-*

jinikada
nind and-
ing, nin
Change, e
some o
meshkwe
I chang
tonanu
Changed;
andjuia
Changee
malisiw
jinikasai
(it has)
andjinik
writing,
Change, e
into..., n
Changed, s
ed, stra
maiuigena
it) chan
nin muia
changed,
(it looks
maiayina
see him
maiayina
Changing;
animal,) o
Changing-he
jikwuniae
Changing of
jawendam
Channel, in
islands, jo
Chap, oskin
Chapel, ana
gamigons.
Chapped, S
Charcoal, a
make) cha
Place whe
akakanjeka
Charcoal-ma
Charcoal-ma
Charitable; I
kijewadis
am ch. to l
We are ch
jevaldisatad

- jinikadan.* I change my shoes, *nind andakisue.* I change a writing, *nind andibian.*
- Change, exchange; I change it, (for some other object, *in., an.*) *nin meshkwatona;* *nin meshkwatona.* I change it to him, *nin meshkwatomawa.*
- Changed; I am (it is) changed, *nin andjuua;* *andijade,* *andjitchigade.* Changed life or conduct, *andji-bimaliswin.* Changed name, *andjinikaswin,* *andjiwinesovin.* I have (it has) a changed name, *nind andjinikas;* *andjinikade.* Changed writing, *andjibigan.*
- Change, exchanged; it is changed into... *meshkwatosee.*
- Changed, strange; I am (it is) changed, strange, *nin maiagendayos;* *maiagendayead.* I find him (her, it) changed, *nin maiagenima;* *nin maiagendan.* I find myself changed, *nin maiagenidis.* I look (it looks) changed, strange, *nin maiaginagos;* *maiaginugwal.* I see him (her, it) changed, *nin maiaginawa;* *nin maiaginan.*
- Changing; it is changing fur, (an animal,) *andawe.*
- Changing-house, change-house, *andjikuunaiewigami.*
- Changing of mind, inconstancy, *aia-javendanowin.*
- Channel, *inonnu.* Channel between islands, *jibatig.*
- Chap, *oshkinawe.*
- Chapel, *anamiewigamig,* *anamievi-gamigos.*
- Chapped, S. Cracked.
- Charcoal, *akakanje.* I burn (or make) charcoal, *nind akakanjek.* Place where they burn charcoal, *akakanjekan.*
- Charcoal-man, *akakanjekewinini.*
- Charcoal-man's business or trade, *akakanjekewin.*
- Charitable; I am ch., *nin kijadis,* *nin kijewadis,* *nin nta-jawendjige.* I am ch. to him, *nin kijewadisitawa.* We are ch. to each other, *nin kijewadisitadimin.*
- Charitable heart, *jawendamideewin.* I have a ch. heart, *nin jawendamiddee.*
- Charitable person, *kijewadisid,* *netajawendjived.*
- Charity, *kijewadisiwin,* *kijadisiwin,* *juwendjigerin,* *jajavendjigerin,* *ja-wenindoein,* *jajavencindivin.* I practise charity, *nin jajavendjige,* *nin jajaveninge,* *ketimugisid* *nin jawnina.* We do charity to each other, *nin jawenindlim'n,* *nin ja-javecindivin.* I ask him charity, *nin kitimugimotawa.*
- Charity of heart, heartfelt charity, *jawendamideewin.*
- Chaste; I am chaste, *nin binis,* *nin binidee,* *nin nibwaka.*
- Chastely; I behave ch., *nin binadis.*
- Chastise; I chastise, *nin bashanjeige.* I ch. him, *nin bashanjewa.*
- Chastised; I am ch., *nin bashanjeigas.*
- Chastisement, *bashanjeigewin;* *bash-anjeogowin.*
- Chastity, *binadisiwin,* *binisivin.*
- Chasuble, *anamessike-agwivin.*
- Chatter; I chatter, I speak too much, *nind osamidon.*
- Chatter; I chatter with the teeth, *nin madweialideshin,* *nin madweia-bideshimow,* *nin papayabideewudj.*
- Cheap; I am (it is) cheap, *nin wendis,* *nin wenipanis;* *wendad,* *wenipaaad.* I think it is cheap, (*an., in.*) *nin wenipinerima;* *nin wenipanendan.* I sell cheap, *nin wende-we,* *nin wendis.*
- Cheat; I cheat, *nin waiéjinge.* I use to cheat, *nin waiéjingesk.* I cheat him, (her, it,) *nin waiéjimu;* *nin waiéjindan.*--S. Deceive.
- Cheated; I am ch., *nin nanbanis.*
- Cheated, (in s. in.) S. Deceived.
- Cheater, *waiéjinged,* *waiéjingeskid.*
- Cheating, *waiéjingewin,* *waiéjingesh-kiwin.*
- Cheek, *onowama.* My, thy, his cheek, *ninow,* *kinow,* *onowan.* The right cheek, *okitchinowama,* *kitchinow.* The left cheek, *onamandyinonama,* *namandjinow.* My cheeks are

red, *nin miskinanowee*. I paint my cheeks red, *nind osanamanani*. My ch. are swollen, *nin bagunowe*. I have dirty ch., *nin wiizagishkawowee*. I have hollow ch., *nin grawahehawee*. I have large ch., *nin manamá iganowe*. The other cheek, *nabonénow*.
 Cherry, *okwémín*.
 Cherry-tree, *okwénuij*.
 Chest, *makuk*.
 Chestnut, *kitchi jawemín*.
 Chew; I chew, *nin jashagwaniidjige*. I chew it, (*in*, *an*), *nin jashagwan-daz*; *nin jashagewama*. I chew pitch, *nin jashaywamiyive*. Chewed object, (*in*, & *an*), *jashagre-nendjigan*.
 Chicken, *panodjá*, *pakaakwens*.
 Chief, *ogima*. Second chief, *aniké-ogima*. I am a chief, *nind ogimaw*, *nind ogimakaníw*, *nind ogimakan-dage*, *nind ogimakandave*, *nind ogimakandumage*. I make him a chief, *nind ogimawia*. I am chief over him, (*her, it*), *nind ogima-kandava*; *nind ogimakandan*. I live or act like a chief, *nind ogi-mawadis*.
 Chief, (in s. in.) S. Superior.
 Chief's hat, (crown), *ogimá-wiwak-wan*.
 Chief's ledge or house, (palace,) *ogi-mawigamiy*.
 Chief's wife, *ogimakkwe*. I am the chief's wife, or a female chieft, *nind ogimakrew*. I make her a female chieft, *nind ogimakewewa*.
 Chieftain, S. Chief.
 Chieftainship, *ogimarciviu*, *nigani-sivin*.
 Child, *abinedji*, *onidjanissima*. My thy, his child, *ninidjuwies*, *kiwid-janiss*, *onidjanissian*. Adopted child, *niidjanissikauin*. Like a child, *abiu djieng*. I am a child, *nind abinodjéew*. I play the child, *nind abinodjéekas*. I am with child, *nind adjk*, *nind aiawa abi-nedjé*, *nin gégéshkawa abinedji*. I have a child from ..., *nind on-dónje*. I have only one child, *nin*

bejigonje. I have many children, *nin bisagonde*, *nin niskonje*. I have a child (or children), *nind onidjaniss*. I have no children (or a few children), *nin manéonje*. I have two children, three children, &c., *nin nijonje*, *nin nissone*, &c. All the children of a family, *ningotonjen*. I am child to somebody, *nind onidjanissimigo*. I am his (her) child, *nind onidjanissinig*. I have him, (her, it) for a child, *nind onidjanissinan*; *nind onidjanissundan*. Child; like one's own child, *wenid-janissingin*. Childhood, *abinedjiwin*. Childish; I am ch., *abinodjéeng nind ijivebis*. Childishness, *abinedji-ijivehliwin*. Chimney, *bedawan*. I make a chimney, *nin b'dawanike*. Chimney-sweeper, *peurindegeid*, *pa-wendegevinini*. I am a chimney-sweeper, I sweep chimneys, *nin pawidegeide*. Chin; my, thy, his chin, *nindomíkan*, *kidamikan*, *odamikan*. Chinaware, S. Porcelain. Chine. S. Backbone. Chip, *biiwigaigan*. I make chips, *nin biwigauje*. Chippewa Indian, *Otchipew*. I am a Chippewa Indian, *nind otchip-iem*. Chippewa language, *otchipewemowin*. I speak the Chippewa language, *nind otchipewem*. I translate it in the Ch. language, *nind otchipewi-sititon*. It is translated in the Ch. language, *otchipewewisitchi-gade*. It is in Chippewa, *otchipewissin*. Chippewa sqnaw, *otchipuekwe*. Chippewa writing, *otchipewiliigan*. I write in Chippewa, *nind otchipewiibiige*. Chisel, *pagwanégaigan*, *panibigai-gan*. Hollow chisel, *tchigáneúkwan*. Hollow chisel to make incisions in maple-trees, *neguwakwa-ni-biwabik*.

Chocolate, cook
Choice, *dámoo*
Choke, him, *nin pe*
choke, self,
Choke, with a
wa,
nir ka
Choke, *ch*, *n*
Choked, *nibí*
Choleric, Choose, *nin ne*
(her, i
nabav
wenal
Chop, *nin kis*
nind a
nin m
small
biwiga
biwigau
nin bi
nin m
nin ma
nin me
Chopper, choppe
Chopping, Chopping
Chosen; *onabau*
gas; or
jigade,
Chosen *wenab*
Church, Chrch-t
jion,
Church-t
Church-s
Church-t
Christen,
Christian, tian, *ni*

- children, *conj.* I
n., *nind*
children
anéonje,
ree child
nissón
of a fa-
child to
issimígo,
d *onádjú*
(her, it)
nissinán;
d, *wenid*.

üng nind
ebiwin.
e a chum-
iged, pa-
chimney-
neys, *nin*
nindamí-
an.

ake chips,
e. I am
d *otchip-*
cemowin,
language,
slate it in
otchipwe-
ed in the
wissitchi-, *otchip-*
we.
wiliigan,
d *otchip-*
anilígi-
igaénik-
make in-
egwakwa-
- Chocolate, *miskwabo*. I make (or cook) chocolate, *uin miskwaboke*.
Choice, *onahandomiwin*, *wavenahandamowin*.
Choke, (eating or drinking;) I choke him, (her, it,) *nin pakwenishkona*; *nin pakwenishkudon*. I choke myself, *nin pakwenishkonidz*. It choke me, *nin pakwenishkayon*.
Choke, (suffocate;) I choke him with a rope, *nin kashkabiyinama*. I choke myself with a rope, *nin kashkabiyinamas*.
Choke, (1 s. S.) Hang. Strangle.
Choked, (eating or drinking;) I am ch., *nin pakwenishkay*, *nin pakwenibizi*.
Cholerie, S. Passionate.
Choose, I choose, *nind onabandjige*, *nin wavenahandjig*; I choose him, (her, it,) *nind onahoma*, *nin wavenabara*; *nind onabandan*, *nin wavenalandan*.
Chop; I chop wood, *nin manisse*, *nin kishkigai*. I chop green wood, *nind ashkotizuke*. I chop dry wood, *nin mishicatigoke*. I chop into small sticks, *nin hissingige*, *nin biwigaisse*. I chop into chips, *nin biwiguisse*. I chop it into chips, *nin biwigauan*. — I chop for people, *nin manisságe*. I chop for him, *nin manissawa*. I chop for myself, *nin manissáe*.
Chopper, *meüssed*. Somebody's chopper, *manisságan*.
Chopping, *manissewin*.
Chosen; I am (it is) chosen, *nind onahandjigas*, *nin wavenahandjigas*; *onabandjigade*, *wavenubandjigade*.
Chosen object, *onahandyigan*, *wavenabandjigan*.
Church, *anamiewigamig*.
Church-banner, *anamé-kikinawadjiwon*.
Church-organ, *kitchi-pipigwan*.
Church-steeple, *kitotagan agedeg*.
Church-tithes. S. Tithes.
Christen. S. Baptize.
Christian, *enamiaid*. I am a Christian, *nind anamia*. I am no Ch.,
- kawin nind anamiaissi*. I become a Ch., *nind odapinan anamierin*. I am a good strong Ch., *nin songanamia*. A good strong Ch., *swanganamiaid*.
- Christianity, Christian religion, *anamievin*.
- Christmass, *Niba-anamiegijigad*.
- Cigar, *tetibibaginigasod assema*.
- Cinnamon, *miskwanagek*, *meskwana-gekosid wanagek*.
- Cipher, *agindassowin*, *agindassobii-gan*.
- Cipher; I cipher, *nind agindass*, *nind agindassbirge*, *agindassowin-nan nind ijiianan*.
- Ciphering, *agindassobiigewin*.
- Circumcise; I cir. him, *uin pakwej-wa*.
- Circumcised; I am cir., *nin pakwejog*, *nin kikinawadji*, *nin kikinawadugos*.
- Circumcision, *pakwejediwin*; *kikinawadju*, *kikinawadendagosiwin*.
- Cite, S. Call.
- City, *odená*, *kitchi odena*. There is a city, *odenawan*.
- Clandestinely. S. Secretly.
- Clap; I clap my hands together, *nin papassiniindjudis*.
- Claw; its claw, *eskärjin*. Claw of a cow or ox, *píjikirwiganj*.—S. Hoof.
- Clay, *wabigan*. Wli'e clay, *wababigan*. Red clay, *meiswabigan*, *osaman*. I put clay on, I plaster with clay, *nin wabiquige*.
- Clay-bank; there is a clay-bank, *kishkabanonikaga*.
- Clay-plastering, *wabiqagevin*.
- Clean; I am (it is) clean, *nin binis*; *binad*. It is clean; A board, *binisayisi*; a floor, *bliüssága*; a house or room, *biatae*; a liquid, *binagamii*; stuff, *in*, *binigad*; stuff, *an*, *binizisi*. — I clean him, (her, it,) *nin binia*; *uin biniton*. I clean it, (board,) *uin binissagia*. I clean it, (a floor,) *uin binissagton*. I clean s. th. for him, *uin binitawa*, *nin binitamara*.
- Clean or dress fish; I clean fish, *uin*



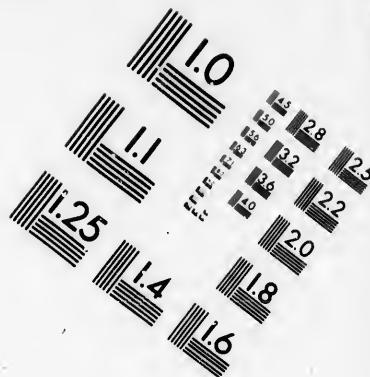
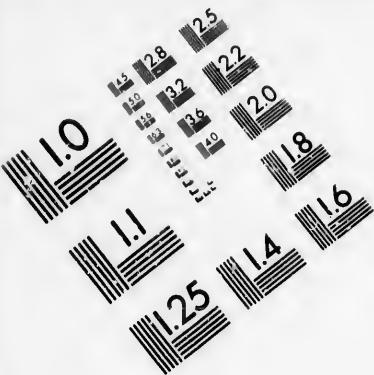
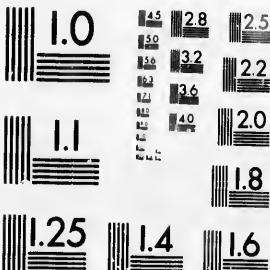
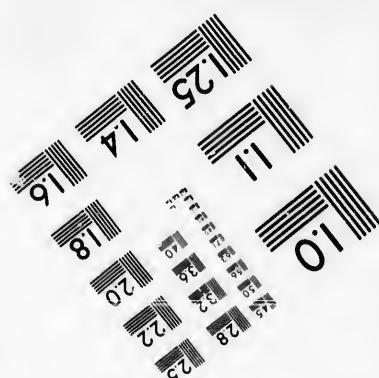
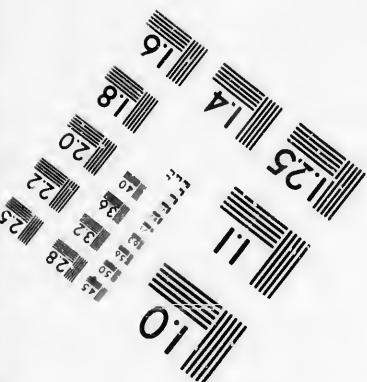


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



pakajawc. I clean a fish, *nin pakajwa gigó.*
 Clean, (in s. in.) S. Wipe.
 Cleanness, cleanliness, *binišiwin.*
 Cleanness of heart, *biničewin.* I have a clean heart, *nia binidēe.*
 Cleanse; I cleanse him, (her, it,) *nin biniu; nin biniton.*
 Cleanse, (in s. in.) S. Wash clean.
 Cleansed; I am (it is) cleansed, *nin binigos; binigude.*
 Cleansed by fire; I am (it is) cl. by f., *uin qassizikis; qassizakide.*
 Clear; it is clear, (in the woods,) *jibeiamayad, jishigaikwuiqade.* I clear land, *uin majiige, nin majiakonige.* The act of clearing land, *majiigeven, majiakoviyewin.*
 Clearing, *majiyan, majiakonigan.* There is a clearing, *papashkwamagad, papashkwamiga.* There is a clearing made, *majiigáde, papashkwaigade.* I make a clearing, *nin majiige, nin papashkogage.* A clearing is seen through the woods, *babavasse, jajibawassakweia.*
 Cleaver, *passiqiigan.*
 Cleave, (split;) I cleave, *nin passig-aige.*—S. Split.
 Cleave, (stick;) I cleave to s. th., *nind ayoke.* It cleaves to s. th., *agogin, agkemagad.*
 Clemency, *minwadendamowin, kijewadiswin, kijadiswin.*
 Clement; I am cl., *nin kijewadis, nin kijadis.* *nin minwadendam.*
 Clerk, *ojihigewinini, wejihiiqoed.*
 Clerk's office, *ojihigewigamig.*
 Cliff, chift, *ajibik.* There is a cliff, *ajibikoka, kishkabika.*
 Climb up; I climb up on a tree, etc., *nind akwandare.*
 Cloak, *kitchi babisikavagan*
 Clock, *dibaigisisswan.* I make clocks, *nin dibaiqisissswanike.*
 Clock-manufactory, *dibaigisissswanikewinini.*
 Clock-manufacturer, *dibaigisissswanikewinini.*
 Clog, *mitigo-makisin.*
 Close by, *tchig, tchigaii.*—S. Near.
 Closet; there is a closet made, *pik-*

issanagokade. In the closet, *pik-isnanagony.*
 Cloth, *manitowegin.* Black cloth, *bosmakatewegin.* Red cloth, *miskwegén.*
 Clothe; I clothe him, (her, it,) *nin bisikona, nind agwia; nin bisikanonan, nind agwiton.* I clothe myself, *nind agwidiis.* We clothe one another, *nind agwidiimia.*
 Clothe, (in s. in.) S. Dress.
 Clothes, *agwiwin, mudindagan.* I put my clothes on, *nin bisikuwaniae, nin wawepis.* I put him his clothes on, *uin bisikoua, nin wawepina.* I change clothes, *nind andjikwaniae.* I have double clothes on, *nin bitokwaniae.* I have many clothes, *nin mudindass.* I give him clothes, *nind agwia, nin mudindamau, nin mudimona.*
 Clothing, *madindagan, bisikagan, agwiwin.* The giving or receiving of clothing, *agwiidwin.* I give him clothing, *uin agwia.*
 Clothing-store, *madindagan niwig-amig.*
 Cloud, *anakwad.* Black cloud, (mourning cloud,) *witaganakwad.* Dark cloud, or, there is a dark cloud, *pashagishkanokwad.* There are small curled clouds, *gitchiganakwad.* The clouds are red, *miskwánakwad.* (Cloud from the north, west, etc. S. North. West, etc.)
 Cloudy; it is cloudy, *anakwad, ning-wakwad.*
 Clove, *sagáigans menomagwak.*
 Clover, *nessoboyuk.*
 Clyster. S. Injection.
 Clyster-pipe, *pindabawadjigan, sig-inamadiwin.*
 Coach, S. Cart.
 Coachman, S. Cartman.
 Coal, *akakanje.* I burn (or make) coal, *nind akakanjeke.* Place where coal is burnt, *akakanjkan.* I burn him (her, it) to coal, *nind akakanakiswa; nind akakanakisan.* I am (it is) burnt to coal, or, I burn (it burns) to coal, *nind akakanakis; akukanakide, akakanate.*—

Ther
anjeu
togeth
Coal-ho
Coal, re
Coal, S
Coaise;
(stuff
babigu
Coast; I
jjodev
Coat, ba
Coat of
awaqa
Cobweb
Cock, I
Cock's
binwee
Cock of a
Cock; I
inan p
Coffee, m
coffee,
Coffee-he
okewig
Coffee-in
Coffer, n
Coffin, tc
Cohabit;
cohabit
digema
dimin.
Cohabita
Cohabita
ewin.
Colander
Cold, bad
have a l
Cold, gike
Cold; it is
the win
building
night, k
feel colo
nin také
nininga
cold, *vin*
nin uitá
can endu
—I cat
takash.
nin taká

- oset, *pik-*
ck cloth, *th-*, *misk-*
(, it,) *nin*
nin bisik-
othe my-
lothe one
2.

dagan. 1
iku-narie,
s clothes
cawcpina.
andjuk-
othes on,
e many
I give
nin ma-
a.
isikagan,
receiving
I give

niwig-
loud,
nakwad.
a dark
There
tchigan-
l., misk-
e north,
t., etc.)
d., ning-

in, sig-

make)
lace
jeikan.
l., nind
akisan.
I burn
akan-
uate.—
- There are coals, *akakanjeka*, *akakanjewan*. I gather burning coals together, *nin mawandokije*. Coal-house, *akakanjewiqamig*. Coal, red-hot coals, *miskokinje*. Coal. S. Pit-coal. Coarse; it is coarse, thin, light, (stuff,) (*in.*, *an.*) *babiyvétagad*; *babiqvétgisi*. Coast; 1 coast, *nin bimájaam*, *nin jjodewaam*, *nin tchiqewaam*. Coat, *babisikawagan*, *bistikawagan*. Coat of cloth, *manitovegino-babisikawagan*. Cobweb, *assahkeshiwassab*. Cock, *pakaakwe*, *nahé-pakaakwe*.—Cock's crest, *pakaakwe o pataki-binweon*. Cock of a gun, *obwamens*. Cock; I cock a gun, *nind ajigidabikinan* *pashkisigan*. Coffee, *makate-mashkikirado*. I make coffee, *nin makate-mashkikiwahoke*. Coffee-house, *makate-mashkikiwabokewigamig*. Coffee-mill, *bisibodjigans*. Coffe, *makak*. Coffin, *tchbas-nokak*. Cohabit; I cohabit, *nin widige*. I cohabit with her, (him,) *nin widigema*. We cohabit, *nin widigen-dimin*. Cohabitant, *widigemagan*. Cohabitation, *widigendiwin*, *widigewin*. Colander, *jubwajigawitchigan*. Cold, bad cold, *agig*, *agig-kawin*. I have a bad cold, *nind agigoka*. Cold, *gikadjivin*. Cold; it is cold, *kiesina*. It is cold by the wind, *takassin*. It is cold (in a building), *takate*. It is a cold night, *kissintbihkad*—I am cold, I feel cold, *nin gikadj*, *nin bingedj*, *nin takénus*. I am very cold, *nin ninningadž*. I am cold, my body is cold, *nin takis*. I soon feel cold, *nin nitá-gikadj*, *nin wukewadž*. I can endure much cold, *nin jihadj*.—I catch cold, I become cold, *nin takash*. I make him catch cold, *nin takashima*. My hands are cold, *nin gikadjinindjewadž*. My feet are cold, *nin gikadjisidewadž*. My ears are cold, *nin gikadjitawagewadž*. I weep from cold, *nin mokawudj*.—It is cold, (liquid,) *takagami*. It is cold, (metal, *in.*, *an.*) *takubikad*; *takubikisi*. Colic, *akoshkadevin*. I have colics, *nind akoshkade*. Collar, *nabikawan*, *nabikagan*. Collar-bone, clavicle, *bimidákiyanan*. Collar of a coat, etc., *apikweiaweg-wasson*. Collect. Collected.—S. Gather. Gathered. Collectively, *mámawi*. Colored; I am colored, a colored person, *nin makatéwís*, *nin makatéwíwe*. Colored person, *mekatewisid*, *mekatéwíwe*, *mekatéwíass*. Color of ripeness; it has the color of r., (*in.*, *an.*) *gijande*; *gijanso*. Colt, *schéjégoganjins*; *manijins*. Comb, *bénikuwan*. Large dressing-comb, *pashkáhde-hinákwani*, *nasáigán*.—Comb for horses, *nasikwégan*. Comb; I comb myself, *nin nasikwé*. I comb him, *nin nasikwéwa*. Combat. S. Fight. Come down; I come down, *nin bissandawe*. I come down on a rope, *nin nissabiyita*. I come down flying, *nin bi-nanjisse*. Come forth; I come forth, *nin moki*, *nin mokas*. It comes forth, *mokissemagad*, *mokishkamagad*. I come forth by the current of a river, *nin mukahog*. I come forth, (out of the water,) *nin mokili*, *nin moshkam*. I come (it comes) forth to the surface of the water, *nin mokigisse*; *mokigissemagad*. I come (it comes) forth to the surface of the water, and float, (floats,) *nin moskhaagwindjin*; *moskhaagueinde*.—The water comes forth, *mokidjiwan nibi*. It comes forth, *sagigin*. Come from; I come from..., *nind ondji*, *nind ondjbá*, *nind ondudis*.

It comes from..., *ondjimagad*, *ondjibamagad*, *ondadad*, *ondjissin*, *onsikamagad*. Come here; come here, *ondass*, *ondashan*. I come here, *nin bi-ija*; *nin bida-ja*. I come here for some reason, *nin bi-inika*, *nin bi-onsika*. I come here weeping, crying *nin bidadem*. I come here speaking, talking, *nin bidwevidam*. I come to tell s. th., *nin bidadjin*, *nin bidadjin-tage*. I come to tell it, *nin bidadjin-tutu*. I come to tell him, *nin bidadjin-tava*. I come here to trouble him, *nin bi-megoshkasikarua*.—I come with snowshoes, or on snowshoes, *nin bidag-imosse*. I come here running, *nin bidijabat*. I come here dragging s. th., *nin bidjidabi*. It comes sliding, *bidi-jibide*. Come in; I come in, *nin pindige*. It comes in, *pindigenagad*. I come in to him, *nin pindigawa*. I come (or go) into him, (her, it,) *nin pindigeshkawa*; *nin pindigeshkhan*. It comes in me, *nin pindigeshkagon*. I come in (or go in) in a canoe or boat, *nin pindigidavaam*. Come out; I come out, *nin bi-sagaam*. It comes out, *bi-sagaamem-agad*, *bi-saguljisse-magad*. I come out of the water, *nind agwata*, *nind agwabita*. Come to...; I come to him, (her, it,) *nin bi-nasikawa*, *nin bi-dissa*; *nin bi-nasikan*, *nin bi-oditan*. I don't come to him, (her, it,) *nin nondeshkawa*; *nin nondeshshan*. It comes to me, *nind odissigon*, *nind odissikagon*, *nind odissitagon*. It does not come to me, *nin nondesh-kagon*.—I come to the shore, *nind agwaam*. I come to the shore out of the water, *nind agwaadagas*. It comes to the shore by the wind, *agwaiassin*.—I let it come to him from hand to hand, *nind anikénamawa*. Come upon; I come upon him, *nin pagidjinatava*, *nin pagamishkawa*. It comes upon me, *nin pagamish-*

kagon. It comes 'to pass, *paga mishkamagad*.—I come upon him and make him fall, *nind upagaskawa*. It comes upon me and makes me fall, *nind upagasi-kagon*. Come with. S. Bring with. Comer, *biwde*. Comfort ; I comfort, *nin songideeshkage*, *nin songideeshkawave*. I comfort him, *nin songideeshkawa*. Comfortable life, *mino aiawen*. Comforter, *swangideeshkawed*. Coming ; I am coming here, *nin biddasamose*. I am (it is) coming on, *nind apisika*; *apisikumagnd*. I am coming on the ice, *nin bidudagak*. I am coming here in a canoe or boat, *nin bidussamishka*. I am (it is) coming with the wind, *nin bida-dash*; *bida-sin*. The wind is coming, *bidanimud*. Command ; I command him s. th. urgently, *nin bap'jima*. I com. it urgently, *nin bapijindan*. Command, (in s. in.) S. Reign. Commander, *niganossecurinu*. Commandment, *ganásongewin*. I make commandments, *nin ganisonge*. Commence. Commencement.—S. Begin. Beginning. Commerce, *atandiwin*, *at-wecin*. Commission, (word sent), *mitchitewin*. I give or send a commission, *nin mitchitewi*. I give or send him a commission, *nin mitchitchina*. I give or send a com. for it, (in, an.) *nin mitchiwen*; *nin mitchitewen*. Commit ; I commit, *nia dedam*. I make him commit some action, *nin dodamou*. Commit ; I commit or intrust s. th. to his care, *nin gunawendaa*, *nin gunawendamona*. Common ; in common, *mámawi*. Common-hall. S Judgment-house. Communicate ; I com. it, *nin windamagen*. I com. it to him, *nin windunawa*. Communicant, *wedapinang Jawenda-goeiwin*.

Communi-
Community
Communi-
Community
Communi-
Community
Communi-
Community
Compani-
Company
Company,
is a com-
We form
minodeu
with him
awa.—I
religious
dokwe.
Company,
pany.—S
Compared
Compariso-
comparis
Compass, v
Compass ;
witascha.
Compassed
Compassio-
magculji
jawendjig
have con-
kitimager
kitimager
excite co-
inigatago.
Compassion
migendjig
kijewudas
Complaint,
Complaisan
wéwés.
Complimen
mikagowin
nind ana-
compl. to
mikodadin
Compliment
the head.
Comport ; I
(ain mann
Comporter

Communication, *windamajewin*.
 Communion, *Jawendayosicin*. I take
 Communion, *nin jawendayos*, *nind
 odavinan Jawendayosicin*.
 Communion of Saints, *ketchitvawen-
 dayosilij o widokodadiwihwa*, *a-
 namie-widokodadim*. We are in
 the Communion of Saints, *nind a-
 namie-widokodadim*.
 Companion, *widjiwagan*, *widjindino-
 wagan*.
 Company, *anikominodewixin*. There
 is a company, *anikominodemagad*.
 We form a company, *nind aniko-
 minodewimin*.—I keep company
 with him, *nin widjiwi*, *nin widok-
 awa*.—I keep comp. with him in
 religious respect, *nind anamie-wi-
 dokuwa*.
 Company, (in s. in.) S. Keep com-
 pany.—S. Help.
 Compared to... S. Esteemed equal.
 Comparison, *awéchigyan*. I make a
 comparison, *nind awéchige*.
 Compass, *waviihiyan*.
 Compass ; it compasses me, *nin gi-
 vitashkagon*.
 Compassed. S. Enclosed.
 Compassion, *kitimageningewin*, *kiti-
 magendijgewin*, *kitimagenindiwin*,
javeendijgewin, *kijewadisiwin*, I
 have comp. on him, (her, it), *nin
 kitimagen ma*, *nin jawenima*; *nin
 kitimagedan*, *nin javendan*.—I
 excite comp. with my words, *nind
 iwigatagos*, *nin kirimayitagos*.
 Compassionate; I am comp., *nin kiti-
 magendije*, *nin jawendije*, *nin
 kijewadis*.
 Complaint, *gagimidonowin*.
 Complaisant ; I am comp., *nin min-
 wevis*.
 Compliments, *anamikagewin*; *ana-
 mikagwin*. I give him my compl.,
 nind anomikawa. We give or send
 compl. to each other, *nind ana-
 mikodadimin*.
 Compliments, (in s. in.) S. Nod with
 the head.
 Comport ; I comport myself in a cer-
 tain manner, *nind ijivebis*.
 Comportiment, *ijivebisiwin*.

Computation, *widjibindiwin*.—S.—
 Drink together.
 Compotator, *witjibimagan*.
 Comprehend ; I comp. it, *nin nissi-
 totán*.
 Comprehend, (in s. in.) S. Under-
 stand.
 Comprehensible ; it is comp., *nissito-
 tagwad*.
 Compress. S. Press together.
 Comrade, *widjivayan*.
 Comrade ; my comrade, *nidji*; *nid-
 jikiwé*, *nieljikiwesi*.
 Conceal. S. Hide.
 Conceive ; I conceive it, *nin nissito-
 tan*.
 Conceive, (in s. in.) S. Under-
 stand.
 Conclude. S. Consolidate.
 Concord, *bejigueendamowin*.
 Concord, (in s. in.) S. Peace.
 Concubinage, *anisha widigendiuwin*,
matchi widigendiuwin. We live to-
 gether in concubinage, *anisha nin
 widigendimin*.
 Concubine ; I am a con., *anisha nin
 widigema inizi*. I keep a con.,
anisha nin widigema ikwe.
 Concupiscence, *missavenimowin*. I
 look at her (him) with conc., *nin
 mi-sawiganawahama*.
 Condeinn ; I condemn him, *nin ban-
 adjia*, *nin banasoma*, *nin maniji-
 ma*. I condemn myself, *nin ban-
 adjiidis*. I condemn him to death,
nin niboma, *nin naribima*.
 Conduct, *ijivebisiwin*, *bimadisiwin*.
 Decent chaste conduct, *binadisi-
 win*. Changed conduct, *andjive-
 bisiwin*, *andji-bimadisiwin*. Wise
 prudent conduct, *nibwaka-ijivebi-
 siwin*. Indecent unchaste conduct,
gagibadisiwin. My cond. is shame-
 ful, is considered shameful, *nind
 egatendagos*.
 Conduct, (in s. in.) S. Behave. Be-
 havior.
 Conduct ; I conduct him, *nin bimi-
 wina*.
 Conduct away. S. Lead away.
 Conduct in ; I cond. him in, *nin pin-
 digana*.

Conduct out; I cond. him out, *nin sagidjärina*.
 Conduct. Conductor.—S. Guide.
 Conduct. S. Overseer.
 Confect, *pashkiminassigan*.
 Confect; I confect, *nin pashkimin-assige*. I confect them, (berries, in., an.) *nin pashkiminassanan*; *nin pashkiminassaway*.
 Confectionary articles, *sisibakwaton-sau*.
 Confess, declare; I confess sincerely, *nin queatikwajim*.
 Confess sins; I confess my sins, *nin webinige*.
 Confession, *webinigewin*.
 Confidence. S. Trust.
 Confidence, (in s. in.) S. Ask with hope.
 Confirm. S. Consolidate.
 Confirm; I confirm, *nin migiwen Songideeshkagewin*. I confirm him, *nin mina Songideeshkagewin*.
 Confirmation, *Songideeshkagewin*. I give Conf., *nin migiwen Songideeshkagewin*. I receive Conf., *nin minigo Songideeshkagewin*.
 Confirmed; I am conf., *nin gi-minigo Songideeshkagewin*.
 Confirmed, ratified; it is conf., *son-gitchigade*.
 Confronted; we are conf. together, *nind assamābandim*.
 Conscience; I have bitter remorsees of conscience, *nind inigawagendam*.
 Consent, *minwendamowin*.
 Consent; I consent, I am willing, *nin minwendam*.
 Consent to do. S. Promise.
 Conservation, *ganavendamowin*.
 Conserve; I conserve him, (her, it,) *nin ganawenima*; *nin ganawendau*. I conserve to me, *nin ganavendamas*. I conserve it to me, (in., an.) *nin ganavendamason*; *nin ganavendamason*.—I conserve or put up provisions, *nind atwab*.
 Conserve, (in s. in.) S. Live, I make live.
 Consider. Consideration.—S. Reflect. Reflection.

Consider. Considered.—Remark. In regard to the expressions: I am considered to be so and so, or to be this or that, we remark here that these expressions are to be found under their respective substantives, verbs, or adjectives.—For instance, I am considered superior, or to be a superior, *nin niganendago*. You will find it under "Superior."—It is considered shameful, *agutendaywad*. You will find this under "Shameful."—Etc.
 Consolator, *aiabisiwineyé*.
 Consolation, *abisindiviu*.
 Console; I console, *nind abisiwinge*, *nin gagisonge*; *nin songideeshkoyc*, *nin songideeshkawce*. I console him, *nind abisiwina*, *nin songideeshkawa*, *nin gagisoma*, *nin minodeea*, *nin gagánomá*. I console myself, *nin gagisondas*.
 Consoler, *swangideeshkawed*, *gaiá-gis-nged*, *aiabiswinged*.
 Consolidate; I cons. it, *nin songiton*, *nind aindjissiton*.
 Consoling, consolation, *abisindiviu*.
 Constable, *takonivevinini*, *tekonived*.
 Constancy, *songendanowin*, *bejigwendamowin*.
 Constant; I am constant, *nin songendam*, *nin bejigwendam*.
 Constant at work; I am con., *nin minuvécie*.
 Constantly, *mojag*, *apine*, *bejigewnung*.
 Constipated; I am con., *nin mamid-uricht*.—S. Costive.
 Constipation. S. Costiveness.
 Constitution, *inakonigewin*.
 Construct, (in s. in.) S. Make. Build.
 Constructed; it is con. (in., an.) *ijitckigude*, *gijitchigude*; *ijitchiguso*, *gijitchiguso*.
 Consume. (in s. in.) S. Eat up.
 Consume. S. Spend all.
 Consumption, *miniwapiwineya*. I have the consumption, *nin miniwapiwineya*.
 Contain, (bold;) it contains, *débash-kine*, *débbi*. It does not contain much, (in., an.) *nawadad*; *nawa-*

disi. It
kinema,
 cannot
 Contemn.
 Contemplin.)—S.
 Content, t.
 Content;
nin min
 Contented
dam, *nin déb*
nin déb, n
 contend
maminu
nin min
 naéndur
nin min
 miton.
 tented,
etc.
Contented
wendam
Contention
Continent
kamiga.
miqung.
Continual
wanong,
Continue;
watchita.
Contract;
ginan.
Contradict
dewe, *nin wetam*, n
dict in th
nind agor
him, *nin dema*. I c
nind ajid
agonwetá.
nind agor
dimin. I
weetadis.
diciing,
habit of
geshkiwin.
Contradict
Contradicte
dewidam

disi. It cannot contain all, *nōnash-kivemagad*, *nōjibadjigemagad*. I cannot it make it contain all, (I cannot put all in,) *nin nōjibadjige*. Contemn. S. Despise. Contemplate. Contemplation, (in s. in.) S. Reflect. Reflection. Content, *minwendamowin*. Content; I content him, *nin debia*, *nin minwendamia*. Contented; I am con., *nin minwendam*, *nin minawas*, *nin débenim*, *nin débenim*, *nin débendam*, *nin débis*, *nin naéndam*. I make him contended, *nin minwendama*, *nin maminwendamia*, *nin minwendaa*, *nin minonawea*, *nin minawasia*, *nin naéndamia*. I make it contended, *nin minwendamiton*, *nin naéndamiton*. We make each other contented, *nin muminwendamiidimin*, etc. Contentedness, *débenimowin*, *minwendamowin*. Contention. S. Dispute. Continent; it is the continent, *kita-kamiga*. On the continent, *kitakamigung*. Continually, *kaginig*, *apine*, *bejig-wanong*, *mojag*. Continue; I continue long, *nin gin-wachita*. Contract; I contract it, *nin eindabiginan*. Contradict; I contradict, *nind aji-dewe*, *nind ajidewidam*, *nind agon-wetam*, *nind agonwetage*. I contradict in thoughts, *nind ajideendam*, *nind agonwéridam*. I contradict him, *nind agonwetawa*, *nind aji-denma*. I contradict him in thoughts, *nind aji-denima*. I cont. it, *nind agonwetam*. We cont. each other, *nind agonwetadíinin*, *nind aji-den-dimin*. I cont. myself, *nind agonwetadis*. I am in a habit of contradicting, *nind agonwetageshk*. Bad habit of contradicting, *agonwetageshkiiwin*. Contradicter, *neta-agonwetang*. Contradiction, *agonwetanowin*, *aji-dewidamowin*, *agonwetadiwin*.

Cont. in thoughts, *agonwtienda-mowin*, *ajidéndamowin*. Contribute. Contribution.—S. Give. Gift. Contrue; I am contrite, *nind anwe-nindis*. Contrition, *anwenindisowin*. Conversation, *ganoniditwin*, *gagan-nidiwin*. Converse; I conv., *nin gágigít*. I con. with him, *nin gaganaona*, *nin widjidonama*. We converse together, *nin gaganoñidimin*. Conversion, *anwenindisowin*, *andji-bimadisiwin*, *andjijiwebiwin*. Convert, *wedapinang anamiewin*. Convert; I convert myself, *nind anwenindis*, *nind andjiton*, *nind iji-webistiw*; *nind odapinan anamie-win*. I convert him, *nin gashkia-tchi andjijtwebisid*; *nin gashkia-tchi anamitid*. Converted; I am con., *nind andjidi-bimadis*, *nind andjijiwebis*; *nind anumia*. Convey; I convey him (her, it) on or in a carriage, *nind odabana*; *nind abadan*. I convey him (her, it) in a canoe or boat from the lake to the shore, *nind ugwaona*; *nind agwaudon*. I convey him (her, it) in a canoe or boat over a river or bay, *nind ajawaau*, *nind ajawaona*; *nind ajawaan*, *nind ajawaodon*. Convey back; I convey him (her, it) back, *nind ajéwina*; *nind ajéwidon*. I convey him (her, it) back again in a canoe or boat, *nin giweona*; *nind giweedon*. Convey in; I convey him (her, it) in, *nin pind'guna*; *nin pindigadon*. Convey, (in s. in.) S. Carry. Carry away. Conduct. Conveyance in a carriage, *awadji-dabiwin*. Conviction, *abéidiwin*. I give testimony to conviction, *nin batange*. Testimony to conviction, *batange-win*. Convince; I convince him, *nind abea*. Convoke; I conv., *nin nandouge*. I conv. them, *nin nandomay*.

- Convulsion, tchitchibishkassin.* — S
Spasms.
- Cook; tchibakwewinini;* *tchibakwe-ikwe;* *tchabakwed.*
- Cook; I cook, nin tchibakwe, nin gi-sisekeve.* I cook for him, *nin tchi-bukwawa, nin gisisama, nin gisi-debona.* I cook for myself, *nin tchi-bakwas.* I cook it, (*in., an.*) *nin gisisan; nin gisiseva.* I cook it tender, (*in., an.*) *nin nokisan; nin no-kisva.*
- Cooked; it is cooked, (ju., un.) gjijide; gisiso.* It is cooked in a certain manner, *inidemagud.* It is well cooked, well done, (*in., an.*) *minodemagud; minoso.* It is cooked tender, (*in., an.*) *uokide; nokiso.*
- Cookery, cooking, tchibakwewin, gi-sisekeewin.*
- Cook-house, kitchen, tchibakwewi-gamig.*
- Cook-maid, tchibakweikwe.*
- Cook-stove, cooking-stove, tchibak-pe-kijabikisiqu.*
- Oool; it is cool or cold, takissin. It is cool, takajamagad.* It is cool, (liquid,) *takagami.*
- Oool; I cool, nin takissidjige.* I cool him, (her, it,) *nin takishima; nin takissidon.*
- Oool, (by wetting;) I cool him, (her, it,) *nin takabawana; nin takab-wadon.* I cool it, pouring cold water in, *nin takagamishhodon, taki-badon.**
- Cool, (in s. in.) S. Cold.*
- Cooper, makakokewinini.* I am a cooper, (I make barrels,) *nin maku-koke.*
- Cooper's business, trade, work, makakokewin.*
- Cooper-shop, makakokewigamig.*
- Copper, miskwabik, osawabik.*
- Copper-mine, miskwabikokan, biwabikokun.* I work in a copper-mine, *nin miskwabikoke, nin biwabikoke.*
- Miner in a copper-mine, miskwabikokewinini, biwabikokewinini.*
- Copper-mining business, miskwabi-kokewin.*
- Copper-mining Agent or Superintendent, miskwabikoké-ogima.*
- Copper-cent, jomunike, miskwabi-kous, osawabikons.*
- Copy, ucessabiigan, nabibiagan, and. jibigan.*
- Copy, (in s. in.) S. Writing.*
- Copy, (transcribe;) I copy, *nin nas-säbige, nin nabibiige, nind andji-biige.* I copy it, *nin nassabian, nin nabitian, nind andjibian.**
- Copy, imitate; I copy it, *uin kikin-wabandan, nassab vind ojiten.**
- Copying, nassabiigewin, nabibiige-win, andjibiegewin.*
- Cord of wood, atuwissan.*
- Cord. S. Rope.*
- Core of a corn-ear, okanak.*
- Cork, wajashkwedo, kitchi-wajash-kwedo.*
- Cork-screw, gitaigan.*
- Cork-stopper, wajashkwedo-gibak-waigan.*
- Cormorant, kagagishib, (raven-duck.)*
- Corn. S. Indian corn.*
- Corn-ear, (of Indian corn,) nisakosí.* The corn-ear bursts at the fire, *pashkingweso nisakosi.*
- Cornel-tree, manan.*
- Corner; there is a corner, wawikwei.* In a corner of the room, *wikwessagay.* In a corner of the earth, *wik-wekumigag akti.*
- Corner-stone, waikevaiabiki-assin, wikevaiabikissitchigan, maiawaikevaiabikissi assin, nelamabikishing assin.* Chief corner-stone, *nigan-wikwevaiabikissitchigan.*
- Corn-meal, bissibedjigen.*
- Corn-soup, corn-mash. — S. Indian corn-soup.*
- Corn-stalk, sibwagan.* Sprout of the corn-stalk, *sibwagans.*
- Costive; I am costive, nin gibissag-aje.*
- Costiveness, gibissagajewin.*
- Costly. S. High.*
- Corpse, tchibui.*
- Corpus Christi day, wubigoni-gijigad.*
- Correct, gwaiak.*

Correct; ton, ni writing it, nin niting, nu

Correct, Repair.

Correct; ijivebis basoma.

Corrupted ajayarni pigishka

Cotton, pa-gin.

Cotton-bag waianesi

Cough, oss-Cough; I c

Council, ga-Council-ho

Council; I som-a.

Count; I count, mistake in das. I

(in., an.) wanagim nind agir

Counted; I agindjiga

Countenance, tenence, a

Counting, a

Country, ak

Countryside, Country; so wan.

Couple. S. Couple, s win, mang

Courageos; nin mang make him mangideca

Courageous swangideca

Courageous gotassid.

Court, dibak

Cousin, (he-cousin, ni

Correct; I correct it, *nin grawakotun*, *nin nanatton*. I correct a writing, *nin nanaibiige*; I correct it, *nin nantubun*. Corrected writing, *ninabiyan*.
 Correct. Correcting, (in s. in.) S. Repair. Repairing.
 Corrupt; I corrupt him, *nin matchi ijivehisia*, *nin banadzia*, *nin gagibasoma*.
 Corrupted; it is corrupted, (liquid,) *ajagamissin*. It is corr. (in, an.) *pigishkanud*; *pigishkanani*. Cotton, *papagiwawan*, *papagiwaianggin*. Cotton-bag, made of cotton, *papagiwaianeskimed*.
 Cough, *ossoosodamovin*. Cough; I cough, *nind ossoosodam*. Council, *gigitowin*. Council-house, *gigitohigumiy*. Counsel; I counsel him, *nin gagansomu*.
 Count; I count, *nind agindasa*. I mistake in counting, *nin wanugindase*. I mistake in counting it, (in, an.) *nin wanagindan*; *nin wanugina*. I count him, (her, it,) *nind agine*; *ind agindan*. Counted; I am (it is) counted, *nind agindijigas*; *agindijigude*. Countenance; I have a smiling countenance, *nin bishapingwe*. Counting, *agividjigadewin*. Country, *aki*. Countryman, *widjidukiwemagan*. Couple; so many couple, *dussawan*. Couple. S. Pair. Courage, *somgideewin*, *mangotassiwini*, *mangideewin*. Courageous; I am cour., *nin songidee*, *nin mangotass*, *nin mangidee*. I make him cour., *nin songideea*, *nin mangideea*. Courageous man, *mangotassiwinini*, *swangideed inini*. Courageous person, *swangideed*, *mengotassid*. Court, *dibakonidiwin*. Cousin, (he-cousin;) my, thy, his cousin, *ninimoshe*, *kinimoshe*, *wi-*

nimosheian; or, *nitawiss*, *kitawiss*, *witawisean*. Cousin, (she-cousin;) my, thy, her cousin, *nindangoshe*, *kidangoshe*, *odangosheian*. Cover; cover of a kettle, etc., *dibowéyan*, *padugwabéyan*, *gibabikaiyan*, *gibakwaigan*, *gibaboéyan*. Cover of a powder-pan, *agwanukweigan*. Cover; I cover him (her, it) with s. th. *nin padugwanawa*; *nin padugwanan*. I cover it, (her, it) with my body, *nin padugwanishkara*; *nin padugwanishkan*. It covers me, *nin padugwanishragon*. I cover him, (her, it,) with some article of clothing, *nind agwajéwa*, *nind agwanawu*; *nind agwanaan*.—I cover myself, *nin naagwajé*, *nind arwaje*. I cover my head, *nind agwanikweedis*. I cover my breast, *nind agwuzakuyaneidis*. Cover, (roof;) I cover, *nind apakadige*. I cover it, (a lodge or house,) *nind apakodom*. Cover with bark; I cover, *nin ningwanapakue*. I cover it, *nin ningwanapakicadan*. Covered; I am (it is) covered with s. th., *nin padugwanaiqus*; *padugwanaiyade*. I am (it is) covered, *ind agwanaiqas*; *agwanaiyade*.—All is covered with it, *misiveshkumugad*. Covered, (roofed;) it is covered, *apakode*, *apakodijigade*. Covet; I covet, *nin missawendam*, *nin missawendijige*, *nin missawinage*. I covet him, (her, it,) *nin missawenima*, *nin missawinawa*; *nin missawendan*, *nin missawinan*. I covet s. th. belonging to him, (in, an.) *nin missawendamawa*; *nin missawinamawa*. Covetous; I am covetous. S. Covet. Covetous desire, *missawendamowin*. I look at him (her, it) with a covetous desire, *nin missawiganawabama*; *nin missawiganawabandan*. Covetousness, *missawendijigewin*, *missawenindiwin*, *missawendamowin*.

Cow, pijiki, ikwé-pijiki. The cow is to have a calf, *andjiao pijiki*. The cow has a calf untimely, abortively, *nishí pijiki*. The cow has a calf, *onidjanisi pijiki*. Coward, *játagodeed*. I am a coward, *nín jágodes*. Cowardice, *jágodeewin*. Cow-hide, *píjikigewin*. Cow-pox, *mamakisiwin*. I inoculate with the cow-pox, *nín mama-kisiive*. I inoculate him with the cow-pox, *níir mama-kisia*. I am inoculated with the cow-pox, *nín mamakisiigo*.—Inoculating, inoculation, *me-nakisiweewin*. Cow-pox inoculator, *mcmakissiweed*, *mamakisiweewinini*. Crab, S. Craw-fish. Crack; I crack or craunch, *nín madwendjige*. I crack or craunch it, (in., an.) *nín madwendán*; *nín madwema*. I make crack my fingers, *nín madwéganenindjibénidis*. The joints of my limbs crack, *nín madwéganeskka*. It cracks, *madwéshka*, *mamudweshka*. The ice cracks, *madwékwadin*. Crack, (split;) *gínisiwin*, *gagipisiwin*. There is a crack or split in a piece of wood, *tawissaga*. Cracked; my feet, my hand, my legs, etc., are cracked.—S. Foot. Hand. Leg, etc. Cracked through; it is cr. thr., (met-al,) *tawábikad*. It is cr. thr., (rock,) *tawávikamagad*. Cracker, *anákonans*, *pakwejigans*. Crackle; the fire crackles, *pakine* or *papakine ishkote*. Cradle, *tchúchibakonagan*. Indian cradle, *tikinagan*. Crafty. S. Artful. Cramps. S. Spasms. Cranberry, *mashkigimin*. There are cran., *mashkigiminiko*. Place where there are cran., *mashkigiminikan*. I gather cran., *nín mashkigiminike*. Cranberry-River, *Mashkigiminik-níwi-sibi*. Crane, *alzidjad*.

Crane-popato, *adjidjakopin*. Crank, *kijibawebinigan*. I turn a crank, *nín kijibawebinige*. Crank, (in s. in.) S. Handle. Crape, *nítagewaian*. Craunch. S. Crack. Craw-fish, *ajageshi*. Crawl. S. Creep. Crazy, I am crazy, *nind agaucadis*, *nín giuwándis*. Cream; I take off the cream, *nín bimaan*. Creator, *misi gego ga-gjítod*. Credit; I give credit to people, *nín masinamagos*. I take on credit, *nín masinaije*. I collect my credits, (my active debts), *nín nandoskkamage*. I ask him to pay his credit, (his debt,) *nín nandosh-kumawa*. I try to get my credits paid, *nín nandoshkas*. Creditor, *mesinaamagooid*, *mesinaamawind*. Credulous superstitious person, *anotch gego daiebwetang*. Cree Indian, *Kinishtino*. Creek, *sibi*. Creep; I creep, *nín bimode*, *nín babainode*. I creep about, *nín babemode*. I creep out, *nín sagidode*. Cree squaw, *kinishtinokwe*. Crepusculous; it is crep., *tibikuba-minagwud*. Crevice; there is a crevice in the ice, *taskikiwad*, *passekwad*. Cribble. S. Sieve. Cricket, *papikine*. Crime, *batadwin*, *batajituwan*, *matchi dodamowin*. I commit a crime, *nín buta-dodum*, *nín matchi dodam*. Cripple; I am a cripple, *nín makís*. I make him a cripple by striking him, *nín makinana*. Cripple, (unable to walk,) *bémasesesig*, *memándjigosid*. Crooked knife, *wagikoman*, *jashagashkadekoman*. Crooked root, *wagitchibik*. Crop. S. Harvest. Crop or craw of a bird, *omodai*. This

bird has
daie aw
Ciosier, (
kutewiki
Ciosier, (
wan, pa
crosier
The pla
Cross, tchi
watiq.
cross up
self,) ní
the sign
over him
Cross-bill,
koneshi.
Cross, (pe
ed, nín n
heart.)
Cross-saw.
Cross-stick.
Cross, (tra
a canoe c
ajauwa
him (con
etc., nín
river, etc
a river sw
l cross it
ajawadag
cross it
nind ajo
over a tre
daxe, nín
or convey
canoe or b
get myself
nind ajau
sailing, ní
ajidesse.
Croup; my
kijigan, o
Croup-bone
bone, níj
jiganigan.
Crow, ande
ons.
Crow; the
pakaakwe.
Crowd; we
nonishkoda

- bird has a large crop, *mangomo-diae aw biyeshi.*
- Crosier, (Bishop's staff,) *Kitchi-me-kutewikwunaie o sakaon.*
- Crosier, (Indian crosier,) *pugaadow-wan, pagaadownak.* I play with crosier and ball, *nin paguaadowne.* The play itself, *pagaadownewin.*
- Cross, *tchibaiatig, ajideiatig, anamietig.* I make the sign of the cross upon myself, (I bless myself,) *nin tchibaiatigonige.* I make the sign of the cross upon him or over him, *nin tchibaiatigonanawa.*
- Cross-bill, cross-beak, (bird,) *ajide-koneshi.*
- Cross, (peevish;) I am cross, wicked, *nin mistiuee,* (I have a hairy heart.)
- Cross-saw. S. Log-saw.
- Cross-stick in the snowshoe, *okwík.*
- Cross, (traverse;) I cross a river, in a canoe or boat, *nind ajawà, nind ajawaam, nín niminam.* I cross him (convey him) over a river, etc., *nind ajawaa.* I cross it, (a river, etc.) *nind ajawaan.* I cross a river swimming, *nind ajawadaga.* I cross it walking on the ice, *nind ajawadagak, nind ajawagak.* I cross it walking over a bridge, *nind ajoge.* I cross it walking over a tree or log, *nind ajawan-dave, nind ajogéiwandave.*—I cross or convey people over a river in a canoe or boat, *nind ajawaadjige.* I get myself crossed over a river, *nind ajawunigas.* I cross over sailing, *nind ajawash.*—It crosses, *ajidesse.*
- Croup; my, thy, his croup, *nijigan, kijigan, ejigan.*
- Croup-bone; my, thy, his croup-bone, *nijiganigan, kijiganigan, ejiganigan.*
- Crow, *andek.* Young crow, *andek-ons.*
- Crow; the cock crows, *masitagosí-pakaakwe.*
- Crowd; we crowd too much, *nin nonishkodadimin.*
- Crowded; we are crowded, *nin mosh-kinemin.*
- Crown, *og:ma-wiwakwan, kitchi-og:ima wiwakwan.*
- Crown; I crown him, (her,) *nind ogimawia; nind ogimakweeria.*
- Crown of the head, *nawiriyokwan-dib, maiaoshtiquan.*
- Crucible. S. Melting-pot.
- Cruel. Cruelty. S. Wickedness of heart.
- Crumb, *biwandjigun.*
- Crumb; I crumb it, (in., an.) *nin gupinan; nin gapina.*
- Crumble; I crumble it, (in., an.) *nin biwidon, nin bissibidom; nin bivina, nin bissivila.* The bread crumbles, *bivishka pakwejigan.* The bread crumbles into small pieces, *biwisse pakwejigan.*
- Crush; I crush (or bruise) him, (her, it,) *nin banasikawa; nin banasikan.* I crush him, putting myself upon him, *nin budagoshkawa; I crush it, nin budagoshkan.* I crush it to small pieces, to powder, (in., an.) *nin bissaan; nin bessava.* I crush his head, *nin jigoshtiquan-eshka.* I crush it with my hand, (in., an.) *nin jishigonindjandun; nin jishigonindjima.* I crush it with my foot, (in., an.) *nin jishi-gosidandun; nin jishigosidama.* I crush it with my foot or body, (in., an.) *nin jajugoshkan; nin ja-jagoshkawa.*
- Crutch, *gwashkwandaon.*
- Cry; I cry, *nin ma-itagos.* I cry loud, *nind aiijikwe.* I cry out, *nin bibug.* I cry selling, (at an auction,) *nin bibajutawé.*
- Cry, (in s. in.) S. Weep.
- Crying saie, (auction,) *bibáyatandi-win.*
- Cubit, *biminik, biskinikenowin, eko-dóskwaning.* One cubit, *ningobimnik.* Two, three cubits, etc. *nyobimnik, nissobimnik, etc.*
- Cucumber, *eshkandam:ng.*
- Cudgel, *paganagan.*
- Cudgel, (round stick, not split,) *mis-átig.*

- Cue*, (tuft of hair,) *segibawan*. I wear a cue, *nin segibawa*.
Cuff; I cuff him, *nin pikwakonind-jitawa*.
Cumin, *menive*.
Cunning, S. Artful. Artfulness.
Cup, *mágans*, *anibishabo-onagans*.
Cupboard, *tessában*. I put it on a cupboard, (*in.*, *an.*) *nin tessabán*; *nin tessabana*.
Cup-shot; I am cup-shot, *nin gíwashkwebi*.
Cure; I cure, *nin nódjimoewe*. It cures, *nodjinoiwemayad*. I cure him, *nin nodjimou*. I cure for him or to him, *nin nodjimudawa*.
Cured; I am cured, *nin nódym*, *nin nanandawé*.
Curing, *nodjimoíewéwin*.
Curiosity, (inquisitiveness;) bad curiosity, *mamukasabangeshkiwin*, *mamakasinumowin*. I use to look on with too much curiosity, *nin namakasabangeshk*.
Curio. s! *ashinangpana*!
Curious, *mamakádakamig*, *mama-kadai*. I am (it is) curious, (astonish'g,) *nin mamakuden lagos*, *is*, *mamakadáis*; *mamakadenayad*, *mamakadud*. I find him (her, it) curious, (astonishing,) *nin mamakadenina*; *nin mamakadendan*.
Courious, (in s. in.) S. Droll.
Couriously, *wawiaj*.
Curl. Curled, (in s. in.) S. Twist. Twisted.
Curled hair; I have curled hair, *nin babisigindibe*.
Curlew, *patashkanje*.
Currant-berry, *mishidjimón*.
Currant-shrub, *mishidjiminagawanj*.
Current; the current of a river is heard, *madwédiwan*. There is a strong foaming current, *wassidjiwan*. The current carries me away, *nin webabog*. The current of a river comes out of the woods and falls in the lake, *sagidavidjiwan*.
Currycomb, *nasikwéigan*, *bebejigo-ganji-nasikwéigan*.
Curse; I curse, *nin matchi-inapin-*
- endjige*. I curse him, (her, it,) *nin matchi-inapinema*; *nin matchi-inapinendan*.
Curtain, *agobidjigan*. Calico for curtains, *agobidjiganigín*.
Curtain, as a partition, *gílagodjigen*. I hang up a partition-curtain, *nin gibagodjige*.
Cushion, *apikweshimon*.
Custom, *nagadisiwin*.—S. Accustomed.
Cut; I cut him, (her, it,) *nin kish-kíjwa*, *nin biwikoná*, *nin kích'áwa*; *nin kishkijun*, *nin biwikkodan*, *nin kishkaan*. I cut myself, *nin kijao-die*, *nin kishkijodis*. I cut it with a knife, *nin kishkikodan*. I cut it with the teeth, *nin kishkandan*. I cut it with a scythe, *nin kishkash-kíjxan*. I cut grass; *nin kishkash-kossiwe*. I cut his skin, *nin kish-kajéwa*. It cuts, *gíashkad*.—I cut it to make it smaller, (*in.*, *an.*) *nind agassíkodan*; *nind agassíko-na*. I cut it with difficulty, *nin gashkaan*.—I am (it is) cut, *nin kishkijigas*; *kishkijíjade*. I am (it is) cut by accident, *nin kijai-gas*; *kijaiqade*. I am cut to the bone, *nin matchiganeshén*. It is cut, (*meta'*), *kishkabitad*.
Cut, (a coat, etc.) I cut, *nind onijige*. I cut it, *nind onijan*.
Cut accidentally; I cut him, (her, it,) *nin pitijwa*; *nin pitijan*. I cut myself, *nin pitijodis*.
Cut down; I cut down a tree, *nin gawawa mitig*, *nin kishkigawa mitig*. I cut down trees, *nin ga-waisse*, *nin gawakwaige*, *nin ga-waakwandjige*. I cut down a birch tree to get the bark, *nin gawaijig-ne*. The tree is cut down, *gawai-gaso mitig*. Many trees cut down, *gawaakwandjigun*. Many trees are cut down, *gawaakwandjigade*.
Cut long; I cut it long, (*in.*, *an.*) *nin ginwakwaan*; *nin ginwakwa-wa*.
Cut off; I cut off what is spoiled, (*in.*, *an.*) *nin gagigikodan*; *nin gagigikona*, *nin gagigijwa*. I cut



off a *jige*. I cut *i* *an*) *nin*
—I cut i
nin web
cut it off
tebíjan,
gapdan
na, nin
(in., an.
kigadan
his tongu
wa. My
kishkiden
nin kieh
cut off, n
nails off,

Cut off hand.
Foot. L

off a *I* ee or pieces, *nin paknē-jēge*. I cut off a piece from it, (*in.*, *an.*) *nin pakwejan*; *nin pakwejwa*. —I cut it off with an *axe*, (*in.*, *an.*) *nin webiagaan*; *nin webiyawa*. I cut it off with a *knife*, (*in.*, *an.*) *nin webijan*, *nin webikonan*, *nin tchigapidan*; *nin webijou*, *nin webikona*, *nin tchiganiwa*. I cut it off, (*in.*, *an.*) *nin kishkījaan*, *nin kishkīgaalan*; *nin kiekhigana*. —I cut his tongue off, *nin kishkidenaniwejwa*. My tongue is cut off, *nin kishkidenaniwe*. I cut his nose off, *nin kishkidjanējwa*. My nose is cut off, *nin kishkidjane*. I cut my nails off, *nin kishkiyanjisodis*.

Cut off hand, foot, leg. S. Hend.
Foot. Leg.

Cut pointed; I cut it pointed, (*in.*, *an.*) *nin patchishkijan*, *nin patchishkibodon*; *nin patchishkijwa*, *nin patchishkibona*. I cut it pointed with an *axe*, (*in.*, *an.*) *nin patchishkigaan*; *nin patchishkijdwa*. I cut it pointed with a *knife*, (*in.*, *an.*) *nin patchishkikodan*; *nin patchishkikona*. It is cut pointed, (stuff, *in.*, *an.*) *patchishkigad*; *patchishkigisi*. It is cut pointed, (wood, *in.*, *an.*) *patchishkigud*; *patchishkigisi*.

Cutler, *mokomanikewinini*. I am a cutler, (I make knives,) *nin mokomanke*.

Cutler's shop, *mokomansēewigamig*. Cutlery, cutler's work or trade, *mokomanikewin*.

Cypress-tree, *oklkāndag*.

D.

DAN

Dagger, *ejaweshkons*.
 Daily, every day, *endasso-gijiguk*.
 Dainty; I am fond of dainties, *nin maminadjil*. Fondness of dainties, *maminadjibowin*. I feed myself daintily, *nin maminoponidis*.
 Dairy, *totoshabowigamig*.
 Dam, *okwanim*, *gibgawaivig*. I make a dam, *nind okwanir ke*, *nin gibgawauige*. There is a dam made, *okwanimikade*, *gibgawagade*.
 Damage, *banadjitassowin*, *banadjitchigewin*. I suffer damage, *nin banadjitass*. I make damage, *nin banadjitchige*. I make damage to people, *nin banadjitage*. I make or cause him damage, *nin banadjitawa*, *nind agawadji*. I cause damage to myself, *nin banajitas*, *nind agawadjiidis*.
 Damage; I damage it, (*in., an.*) *nin mijiton*, *nind enapinadon*; *nin mijiu*, *nind enapinana*.
 Damage, (in s. in.) S. Injure. Defile.
 Damaged; is damp, (*in., an.*) *banadjitchigade*; *banadjitchigaso*.
 Damaging, *banadjitchevin*.
 Damnation, *banadjitewin*, *banadiswin*. I cause his damnation. *nin banadjia*. I cause my own damnation, *nin banadjidis*. It causes damnation, *banadjiewemagad*.
 Damp; it is damp, *nissabawemagad*. It is much damp, *nibowan*, *tipamagad*. It is a little damp, *avissumigad*.—S. Moistened.
 Dance, *nimiwin*, *nimiidiwin*. Dance with a scalp, *gamadjiwin*.
 Dance; I dance, *nin nim*. I make him dance; *nin nimia*. I dance with her, (him,) *nin widjishimo-*

DAN

tawa. We dance together, *nin niniidiimin*. I make people dance, (I give a ball,) *nin nimiiwe*. I dance for him, *nin nimitawa*. I dance with a scalp in my hand, *nin gamadj*. I come to him dancing with a scalp, *nin gamadjingtawa*. I dance around s. th., *nin giwitashim*. I dance like a lame person, *nin tatchigashim*.
 Dancer, *namid*, *neta-nimid*, *namishkid*.
 Dancing, (ball,) *nimiidiwin*, *nimiiding*. I am too much in a habit of dancing, *nin nimishk*. Habit of dancing, *nimishkivin*.
 Dancing-house, *nimiidiwiegamig*.
 Dandruff-comb, *sugwabide-binakwan*, *binaijikoman*.
 Danger, *nanisanisivin*. Eminent danger, dangerous thing, *bajiniswagan*. I am in danger, *nin nanisanis*. I put him (her, it) in danger, *nin nanisunia*; *nin nani-saniton*. I put myself in danger, *nin nanisanidis*. I am in danger of perishing, *nin bajine*, *nin baba-nidis*. I put him in danger of perishing, *nin bajinana*.
 Dangerous; it is dangerous, (*in., an.*) *nanisanad*; *nanisanisi*. I am (it is) considered dang., *nin nanisanendagos*, *nin nisaiendagos*; *nanisanendagwad*, *nisaendagwad*. I consider him (her, it) dang., *nin nanisanenima*; *nin nanisanendan*. I am dang. by my speaking, *nin nanisanitagos*. I think there is s. th. dangerous, *nin nanisanendam*. I look (it looks) dang., *nin nanisaninagos*; *nanisaninagwad*.

Dangerous; Dare; I dare.
 Daring; I dare.
 Dark; it is dark.
kitibika
 Dark-blue; *apissin*, dark-blue; have a dark-blue.
 Face, *ni*, dark-blue; is dark-blue.
ku.
 Dark-color.
 Darkness; *gishkibik*, *gishkina*, *nin pasl*.
 Dash, (in)
 Daughter, daughter; *nissan*.
nan. I
 oduniss.
 ter, *nin*,
 nissima.
 odamiss.
 nind oda.
 Daughter-in-law.
 The dau-
 naángaz.
 law in a
nind ejin.
 Dawn; it be-
 Day, *gijig*,
dassogwa,
nijogwan,
dassogwa,
nijogijiy,
 am so me-
 wanuyi.
nijoguan,
 absent, u.
 Good day,
 day, *nin*,
 Daylight; it
 fore dayli-
 is broad d.
 Day of judg-

- Dangerously, *babanadj*.
 Dare; I dare not, *nin jaguenim*.
 Daring; I am daring, *nin songidee*.
 Dark; it is dark, *pashayishka, kash-kitibikud*.
 Dark-blue; it is dark-blue or livid, *apissin, apissamagad*. I have a dark-blue eye, *nind apissab*. I have a dark-blue spot, *nind apissa-baue*. My skin is dark-blue, *nind apissage*. I have a dark-blue face, *nind apissingwe*. I am of a dark-blue color, *nind apiesis*. It is dark-blue, (metal,) *apissabikish-ku*.
 Dark-colored, *makuté*—...
 Darkness; there is darkness, *pashagishkibikad, kashkitibikad, pashagishkinamowin*. I am in darkness, *nin pashagishkinum*.
 Dash, (in s. in.) S. Knock.
 Daughter, *odanissimu*. My, thy, his daughter, *nindanísi, kidanísi, odá-níssun*. His adult daughter, *odá-nan*. I have a daughter, *nind odaniss*. I have her for a daughter, *nind odanissenan, nind odanissima*. I am a daughter, *nind odanissinigo*. I am his daughter, *nind odanissimig*.
 Daughter-in-law; my, thy, his daughter-in-law, *nissim, kissin, ossimín*. The daughter-in-law in a family, *naánganákwé*. I am daughter-in-law in a family, *nin naánganab, nind ojínindum*.
 Dawn; it begins to dawn, *bidában*.
 Day, *gijig, gijigad*. So many days, *dassogwan*. Two days, *n'jogijig, n'jogwan*, etc. It is so many days, *dassogwanagad*. It is two days, *n'jogijiyad, n'jogwanagad*, etc. I am so many days old, *nin dassog-wanayis*. I am two days old, *nin n'jogwanapis*, etc. I am two days absent, *nin n'jogwanend*, etc. — Good day! *bojo!* I bid him good day, *nin bojo*.
 Daylight; it is daylight, *wában*. Before daylight, *tchi bwa wabang*. It is broad daylight, *pagakaban*.
 Day of judgment, *dibakonige-gijigad*.
 Day of resurrection, *ubitchibawini-gijigad*.
 Dazzled; I am daz., *nin jiwas, nin pashagishkinam*. I am daz. by it, I cannot look at it, *nin suessabé*.
 Dead; he is dead, *nubo, gi-nubo*.
 Dead person, *tchibai, nebad, ga-nibod*.
 Dead person's bone, *tchibawayan*.
 Dead-smell; *nibasomagoewin*. I smell like a dead person, *nin ni-husomagos*.
 Deaf; I am deaf, *nin gagibishe*. I feign to be deaf, *nin gagibisheká*.
 Deafness, *gagibishevín*.
 Deaf person, *gagibished*.
 Dealer; I deal, *nind utawe*.
 Dealer, *atarewinini*.
 Dealth with; I am not easy to be dealt with, *nin sanugis*. I think he is not easy to be dealt with, *nin sanagenina*.
 Dear, (of a high price;) it is dear, (*iu, an.*) *sanagud, sanagaginde, mamiassaginde; sanagisi, sanaga-ginso, mamiassajinso*.
 Death, *nibowin*. Sudden death, *se-sika-nibowin, kakaminewin, kaiukamisiwin*.
 Death from hunger, *gawanándamowin*.
 Death-whoop, *bilágotamowin*. I raise the death-whoop, *nin bilágotor*.
 Debate; we debate with each other, *vind a'ajindendimin*.
 Debauch; I debauch him, *nin gagibusoma*.
 Debt, *masinaigan, masinaigewin*. I make debts, *nin masinuzige*. Making debts, *masinaigewin*.
 Debtor, *mesnaged*.
 Decamp; I decamp, *uin gos*.
 Decamping, decampment, *gosizvin*.
 Decant; I decant it, *uin sikubizinan*.
 Decay; it decays, *anawissemagad, angomaqad*. It decays, (clothing,) *gawanad*. It decays, (flower, herb,) *nibwashkissin*.
 Decease, *nibowin*.
 Deceased. S. Dead person.
 Deceit, *waiéjingewin*.
 Deceive; I deceive, *nin waitéjiage*. I deceive him, (her, it,) *nin wateji-*

- ma; nin waejindan.* I deceive with my speaking, *nin waejitasos.* I use to deceive, *nin nitu-waejin ge, nin waejingeshk.* I deceive myself, *nin waejinaiš.* Deceiver, *waejinged, weijingeshkid.* Deceiving, *waejingewin.* Habit of deceiving, *waejingeshkiwin.* Deceiving; I am dec., I look better than I am, *nind agawinagos.* It is dec., *agawinagrad.* December, *manitogisissone.* Decent behavior, *binadisiwin.* I behave decently, *nin binadis.* Decent narration, *binadjimowin.* I tell decently, *nin binadjem.* Decide. S. Resolve. Declare, S. Explain. Decline; the sun is on his decline, *giwéassam gisiss.* The winter is on its decline, *giwébbon.* The summer is on its decline, *giwéni bin.* Decoration. S. Ornament. Decorticite; I dec. ceder-trees, *nin gashkaanagekwe.* Decrepit; I am dec., *nin kitchi gika.* Decry. Decrid.—S. Defame. Defamed. Deed, (action,) *dadamowin.* Deed, (writing, document,) *débwé-wini-masinaigan.* Deep; I deep him (her, it) a little in water, *nin tangagwindijema; nin tangagwinditon.* Deep; it is deep, (water,) *dimi, dimistiqueia, giuwindima, takwindima.*—It is deep, *bosika.* I make it deep, *nin bosikitum.* It is made deep, *boskitichigade.* So deep in the ground, *epitakanig.* Deep, (hollow;) it is deep, *wánamagad.* Deer, *wawashkeshi.* Young spotted deer, *kitagákons.* Deer-meet, *wawashkeshiwiwiaass.* Deer-bone, *wawashkeshiwigun.* Deer-skin, *wawashkeshiwaan.* Deer's tail, *wawashkeshiwano.* Deer-trail, *omonscm.* Defamation, *matchi-wawindjigade-win.* Defame; I defame him, (her, it,) *nin matchi-wina, nin matchi-wawina;* *nin matchi-windan, nin matchi-wawindan.* Defame, (in s. in.) S. Tell bad reports. Defamed; I am (it is) defamed, *nin matchi-wawindjigas; matchi-wawindjigude.* Defend; I defend him, *nin nádamawa.* Defend, (resist;) I def. myself, *nin nanákwí.* I def. myself against him, (her, it,) *nin nanákoná, nin nanákonan.* Self-defence, *nanákwíwin.* Deficient; I am def., *nin nóndes.* Deficient, (in s. in.) S. Unprofitable. Deficiently, *nondáss.* Defile; I defile him, (her, it,) *nin wižia, nin wižagia, nin wižagishkawá; nin wižiton, nin wižaqiton, nin wižagishkán.* It defiles me, *nin wižagon, nin wižožagon, nin wižagishkagon.* I defile myself, *nin wižagiđés.* Defraud. Defrauder.—S. Deceive. Deceiver. Defunct. S. Dead. Dead person. Dejected. S. Sad. Delay; I delay, (in words,) *panima, nind ikit mojag.* I delay, (in thoughts,) *paníma, nind incandam mojag.* Deliberate. Deliberation.—S. Reflect. Reflection. Delicacy, (weakness of constitution,) *gagidisiwin.* Delicate, (weak of constitution;) I am del., *nin gagidis, nin neshangadis, nin nokis.*—I am del. in my eating, *nin nokiwe.* Delicate. Delicious.—S. Taste, good taste. Delight. S. Joy. Joyful. Delightful; it is del., *modjigendagwad, miňuwendagwad.*—S. Joyful. Deliver, (give;) I deliver, *nin pagidinage.* I deliver him, (her, it,) *nin pagidina; nin pagidéan.* I deliver it to him, *nin pagidinamawa.*

Deliver, (him, *nin* from *s.* *ékomamu*) Delivered, *nin nígi* am del. *sike, nín* girl, *nín* onje, I a *jodeike.* *táonje.* I *nín nona* Delivery. Deluge, *al* Delve, *wa* Delve; *wa* Delver, *wa* Den, *waj* Depart; I *wina.* I *wina.* I Deploy. over... V Depth; in the *midjindá* Deride; I *bapía, n* *ton, nín* Derision, *mowin.* Derision. Descend; *nin niss* the foot *nissáki.* Descend, *bonindaz* Descend, *nissanda* *nissátak* Descent; *in* a mount. Describe; *nind ojil* Described, *ojibiegas* Desert; in the *miq, pag* is a dese Desert; I *him dese*

Deliver, (*untie, save, etc.*) I deliver him, *nind abiskona*. I deliver him from s. th., *nind ikonawu, nind ikonamuwa, nin midägwenamawa*. Delivered, (of a child;) I am del., *nin nigiawass, nind ondadiike*. I am del. of a boy, *nin kuzwisen-sike, nind iniunje*. I am del. of a girl, *nind ikwesnsike, nind ikwe-onje*. I am del. of twins, *nin ni-jodeike*. I am often del., *nin nitäorie*. I am del. before my time, *nin nondé-nigawass*.
 Delivery. S. Birth.
 Deluge, *aki qí-moshkaang*.
 Delve, *wanikan*.
 Delve; I delve, *nin wanike*.
 Delver, *waianiked*.
 Den. *waj*.
 Depart; I dep. from him, *nin baké-wina*. I dep. from it, *nin baké-winan*.
 Deplore. Deploration.—S. Weep over... Weeping over...
 Depth; in the depth, (in deep water,) *midjindim, anámindim*.
 Deride; I deride him, (her, it,) *nin bapia, nin bapinodawa; nin bapiton, nin bapinodán*.
 Derision, *bapinodugewin, bapinodamowin*.
 Derision. S. Sing mocking.
 Descend; I desc. a hill or mountain, *nin nissákuwe, nin nissadjive*. At the foot of a hill or mountain, *nissáki*.
 Descend; I descend upon him, *nin bonindava*.
 Descend, (go down;) I desc., *nin nissandáwe*. I descend a step, *nin nissatukoki*.
 Descent; there is a steep descent of a mountain, *anéhédina*.
 Describe; I describe him, (her, it,) *nind ojbiwa; nind ojbian*.
 Described; I am (it is) descr., *nind ojbiqas, ojbiqade*.
 Desert; in the desert, *pawadaka-miq, pagwádj, mequékamig*. There is a desert, *pawadakamigawan*.
 Desert; I desert, *nin gimi*. I make him desert, *nin gímia*.

Deserter, *gamid, ga-gimid*.
 Deserted; it is deserted, *nitagendag-wad*.
 Desertion, *giniwin*.
 Deserve; I des., *nin wíkwatchitas, nin wíkwatchitamas*. I des. it., *nin wíkwatchitamason*.
 Deserving, desert, *wíkwatchitamasowin*.
 Desirable; I am (it is) des., *nin nandawendagos, nin pagosendagos; nandawendagwad, pagossen dígwad*.
 Desire, *nandawendamowin, nandawendajgewin*.
 Desire; I desire, *nin nandawendum, nin nandawendige, nin nandawenduss*. I desire him, (her, it,) *nin nandavénima; nin nandawendur*.—It desires, *nandawendamomugad*.—I desire strongly, *nin kijigendum*. I des. him (her, it) strongly, *nin kijigenima; nin kijigendan*.
 Desired; I am (it is) des., *nin nandawendijus, nin nandawendagus; nandawendijude, nandawendaywad*.
 Desist; I desist from him, (her, it,) *nin nogenima, nin pagidinu; nin nogéndan, nin pagidénan*.
 Desist. S. Let alone.
 Desolate; it becomes desolate, *an-gomugad*.
 Desolate, (lonesome;) it is des., *nit-agendagwad*.
 Desolation, *banadjitchigewin*.
 Despair, *anawendjigewin*.
 Despair; I despair, *nin banadendum, nind anuwendum, nind anwendjige, nind anuwabundjige*. I despair of him, (her, it,) *nin banadeníma; nin banadendáni*. I desp. of myself, *nin banadenindis*.—I desp. of him by his appearance, *nind anuwabuma*. I desp. of it by its app., *nind anuwabundan*. I am (it is) despaired of by the app., *nind anuwabuminagos; anuwahaminagwad*.—I desp. of him by his voice, *nin bubanasituwa*. I am

- desp. of by my + ice, *nin babanasitagos*.
- Despatch, (send;) I despatch him, *nind innajáwa*.
- Despicable, despisable; I am (it is) desp. *nind ayatendugos*, *nin tabussendugos*; *ayatendagwad*, *tabassendagwud*.
- Despise; I despise, *nin kopadjiwe*, *nind abinsonye*, *nin kopasonge*, *nin réshíwan ronge*. I des. him (her, it) in thoughts, *nin tubassendám*; *nin tabassendán*. I despise myself, *nin tubassenindis*, *nin tabassením*.—I despise him (her, it) with words, *nin kopasoma*, *nind abinsoma*, *nin nishiwatasoma*; *nin kopasondan*, *nind abinsondan*, *nin nishiwanusondan*. I despise myself, *nin kopasondis*, *nind abinsondis*, *nin nishiwanusondis*.
- Destine; I destine him (her, it) to s. th., *nind incenima*; *nii.d inendun*. I dest. myself, *nind incenindis*.
- Destined; I am (it is) destined, *nind inendagos*; *inendagwad*.
- Destroy; I destroy, *nín banadjíiwe*, *nin kopadjiwe*, *nin banadjitchige*. I destroy him, (her, it), *nind angaoa*, *nind angoshkawa*, *nin kopađja*, *nind apitchi banadjia*; *nind angooan*, *nind angoshkan*, *nin kopadjiton*, *nind apitchi banadjiton*.—I destroy the dam of a beaver, *uin banaije*.
- Destroy, (in s. in) S. Kill.
- Destroyed; I am (it is) les., *nin banadjitchigas*; *banadjitchigade*.
- Destruction, *banadjíiwevin*, *banadjitchigerwin*.
- Destruction, (death;) I wish his (her, its) destruction, *nin nibóma*; *nin vibóndan*. We wish each other's dest., *nin nibóndimí*.
- Detect., Detected.—S. Find. Found.
- Determine; I det. it, *nin wawéndan*.
- Determine. Determination.—S. Resolve. Resolution.
- Determined; it is det., *wawenadjigade*.
- Detest; I detest him, (her, it,) *nin jinginenia*; *nin jingendan*.
- Detour, *giwedéonan*.
- Detraction, *dajindirvin*, *matchi dajindirvin*, *dajingeshkuvín*.
- Detractor, *dejingeshkid*.
- Detroit, *Wariatan*. At, from or to Detroit, *Wariatanong*.
- Devastation, *banadjitchigewin*.
- Devil, *matchi manito*, *manisiwinissi*, *matchi aiauáris*, *wanisid manito*.
- Devoted; I am dev. to him, (her, it,) wind angwamikawa; *nind angramikan*.
- Devotion, *songanamiawin*.
- Devour; I devour him, (bite him much,) *nind ahindama*.
- Devout. S. Religious.
- Dew; there is dew on the ground, *mindökad*.
- Diarrhoea, *jabokawiswin*. I have the diar., *nir jabokawis*.
- Dictionary, *ikitorini-masinaigan*.
- Die; I die, *nin nib*. It dies, (perishes,) *nibonagad*. It dies from heat, (*in*, *an*.) *nibode*; *nibodeso*. I die suddenly, *uin kakamine*, *uin kaiakamás*. I die in a certain place, *nin dapine*. I make him die in a certain place, *uin dapneu*. I die on account of..., *nind ondjine*. I die for somebody, *uin ubotage*. I die for him, *nin nibtawn*. I die of hunger, *nin garanándam*. We die all away, *nin tchaginemí*. I remain while the others die, *nind ishkone*.—I wish he would die, *nin niboma*, *uin naniboma*. I wish he would die, (in thoughts,) *nín nibóvenima*,
- Die with...; I die with..., *nin gigine*, *nin giginib*. I die with him, *nin widjaiiboma*, *nin giginenun*. I die with it, *nin giginen*.
- Differently, in a different manner, *bebikinong*, *bukan*. In different directions, in diff. places, *bekakan*.
- Difficult; I am (it is) diff., *uin sanganis*; *sanaqad*.
- Difficulty; I have difficulties, *nin sanganis*. I cause him diff., *nin sanganisia*.

Difficulty
movin
am tro
Difficulty
win.
ment,
Difforne
nin ma
Difforne
Dig; I dig
hole in
ke, *nin*
It is du
wanika
Dig out;
náapin
nin mo
Dig up, (i
Digest; I
gon. I
kagon.
Diligent;
anoki,
Dilute; I
gabawa
Dim; I ha
nin big
Diminís
wugiton
Dinner, **n**
my dinn
Disorder;
I put it
Dip in ; I
nin gógi
tkekagr
tkekagr
jiton. I
nin ginc
— I dip
sel with
ava.
Dipped ;
an) *gin*
gaso.
Dirt, *ajésh*
dirt, I li
(extrem
Dirtiness,
Dirty; I an
widjew,

Difficulty in thoughts, *sanagendamowin*. I have thoughts of *wifi*, I am troubled, *nin sanagendam*. Difficulty of temperament, *sanugisitwin*. I am of a difficult temperament, *nin sanagis*. Disformed; I am (it is) disformed, *nin munadie, manadad*. Disformed; (in s. in.) S. Ugly. Disformity, *manadisiwin*. Dig; I dig, *nin wanike*. I dig a deep hole in the ground, *nin dimitanike, nin ginwanike, nind ishpanike*. It is dug deep, *dimitanikade, ginwanikade, ishpanikade*. Dig out; I dig out potatoes, *nin monáapint*. I dig out medical roots, *nin monáashkikiwe*. Dig up, (in s. iii.) S. Bring to light. Digest; I digest it well, *nin minokagon*. I cannot digest it, *nin mánitkagon*. Diligent; I am dil. at work, *nin nitáanoki, nin pujgwadis*. Dilute; I dilute it (in., an.) *nin ningabawudon; nin ningabawuna*. Dim; I have dim eyes, *nin bigisuwab, nin bigisuwinam*. Diminisa; I diminish it, *nin pangiwagiton*. Dinner, *nuwakwe-wissinwin*. I take my dinner, *nin nawakwe-wissin*. Disorder; it is in disorder, *bivissin*. I put it in dis., *nin bivissidson*. Dip in; I dip him (her, it) in water, *nin góginá, nin tchekagamína, nin tchekagwindjima; nin gógrinan, nin tchekagaminan, nin tchekagwindjiton*. I dip him (her, it) in s. th., *nin gindábigena; nin gindábiganan*. — I dip my hand in the same vessel with him, *nin widjigwabaamava*. Dipped; it is dipp'd in s. th., (in., an.) *gindubiginyaae; gindabigini-gaso*. Dirt, *ajéshki* (mud); *wanak*. I am in dirt, I live in dirt, *nin winab*. Dirt, (excrement,) *mo*. Dirtiness, *winisitwin*. Dirty; I am dirty, *nin winis; nin mo-widjiw, nin nowidjiw*. It is dirty,

winad. I think he (she, it) is dirty, impure, *nin winenima; nin winen-dan*. It is dirty, (liquid,) *winagi-mi*. It is dirty, (wood, (in., an.) *winisaga; winisagie*. — I make dirty somebody, *nin winishkage, nin winiwe*. I make him (her, it) dirty, *nin winta, nin winishkawa; nin winiton, nin winishkan*. I make myself dirty, *nin winidie*. It makes me dirty, *nin winiigon, nin winishkagon*. I am (it is) made dirty, *nin winitchigae; winitchiga-de*. — I make things dirty, *nin winitchige*. It makes dirty, *winito-magad*. Dirty, (muddy;) is is dirty, *ajishkiki-wika*. Dirty house or lodge, *mówigamiq*. Dirty story, *winadjimowin*. I tell a dirty story, *nin winadjim*. Disagreeable; I am (it is) dis., *nin sanagis; sanagad*. I am (it is) considered disagreeable, *nin jingendagos, nin manendagos, nin sana-gendagos; jingendagwad, manen-dagwad, sanagendagwad*. — My speaking is dis., *nin jingitagos*. Its sound is dis., *jingitagwad*. Disappear; I dis., *nind angwanagos, nin boninagos, nin nauvinagos*. I dis. under the water, *nin nikibish-in, nin nikagwindjin*. He (she, it) disappears to me, *nind angwaba-ma; nind angwabandan*. It dis., *angwanugwad, boninagwud*. Disappeared! gone! *weribar!* Discern; I discern, *nin maminowab, nin nissitawab*. I discern him, (her, it,) *nin maminonahama, nin nissi-tawabama; nin maminowabandan, nin nissitawabandan*. Disciple, *kikinoamagun*. Discontented; I am dis., *kawin nin minwendansi*. I am dis. in my mind, *nin manendam*. I have discontented thoughts towards him, (her, it,) *nin manenima; nin má-nendan*. Discontinuance, *anéjúamowin, ana-wendjigewin*. Discontinue; I dis., *nind anijitam*.

- Discourage; I disc. him, *nind anishima*, *nin jágwenimoo*.
 Discouraged; I am disc., *nin jágwennim*.
 Discourse, *gigítowin*. Prudent wise discourse, *níbwukitaguosíwin*. Foolish imprudent discourse, *gagibasítagosíwin*.
 Discover; I begin to discover (to discern) a certain point of land, *nin ságewessidón*.
 Discover. Discovered, (in s. in.) S. Find. Found. Invent. Invented. Discoverer, (inventor,) *mekawashitod*.
 Discredit. S. *Defame*.
 Discreet; I am discreet, *nin níbwaka*. Disease, *akooiwín*; *inayineiwín*. Disembarrass; I dis. him from s. th., *nin midágwecnamawa*. Disentangle. S. Unravel.
 Disguise; I dis. myself, *nin want*. Disgust, *jigadendamowin*. Disgusted; I am dis., *nin jigadendam*.—S. Tired of...
 Dish, *onágan*. A little dish, *onágau*. Earthen dish, *wabégeun onágan*. I make dishes, *nind onáganike*. The making of dishes, *onáganlóewin*. I wash or rinse dishes, *nin kisibiginagane*. I wipe dishes, *nin kisibiginagane*. Dish-clout, *késiinaganán*, *gassíigan*. Dishful; a dishful, *néngotnagan*. Dish-game, *págessewin*. I play the dish-game, *nin pagése*. Dish-maker, *onáganíkewiníni*, *wenágarikek*. I am a dish-maker, *nind onáganike*. Dishonor; I d'shonor him, (her, it,) *nind agatchin*, *nind agasoma*; *nind agatchiton*, *nind agasondan*. Dishonorable; my conduct is dis., *nind agitendagos*. It is dis., *ugatendagwad*. Dish-water, *kisibiginaganabo*. Dislocate. Dislocated.—I dislocate my arm, leg, etc. My arm, leg, etc. is dislocated. S. Arm. Leg, etc. Dislocated; I have some limb dislocated, *nin kotigota*, *nin kotigoshka*. Dislocation (of limbs in the body.) *kotigoshkawin*. Disobedience, *agonwetamowin*. Disobedient; I am dis., *nind agonwetam*, *nin nítá-agonwetam*. Disobedient person, *aíagonwetang*, *neta-agonwetang*. Disobey; I disobey, *nind agonwetam*, *nin gagansítum*, *nind ajidenge*. I use to disobey, *nin nítá-agmeye-tan*, *nind ajidengeshk*. I disobey him, *nind agonwetawa*, *nin gagansítava*. Disperse; I disperse, *nin biúwebi-nige*. I dis. it, (in., an.) *nin biúwebi-nun*, *nin biúwissidón*; *nin biúwebi-na*, *nin biúwshima*. Disperse. Dispersed, (in s. in.) S. Scatter about. Scattered about. Dispersed; it is dis., (in., an.) *hi-wíssin*, *biúwebinigade*; *biúwshima*, *biúwebiniguso*. Dispersedly, *tchétchatchíban*. Displeasure. S. Discontent. Dispose; I dispose of him, (her, it,) *nind atáweenan*, *nin mágivenan*; *nind atáwen*, *nin migiven*. Disposed; I am well disp., *nin minoijíwebis*. I am evil disp., *nin matchíijíwebis*. Disposition of mind, *ijíwehisiwin*. Good disp., *minoijíwehisiwin*. Bad disp., *matchíijíwehisiwin*. Dispute, *agonwetadíwin*, *ajíjendendíwin*. Dispute; I dispute, *nin gíkavídam*; *nind ajidewídam*, *nind ajidewe*. Dispute; we dispute with one another, *nind agonwetadímin*, *nind aíajíjendendímin*. Dispute, (in s. in.) S. Quarrel. Disquiet; I am disquiet, *nin wanishk-wes*. Disquietness, *wanishkwasíwin*. Disrespectful answer, *ajídewidamowin*. I give him disrespectful answers, *nind ajidema*. Dissatisfied; I am diss., *kawin nin minwendansi*, *nin mindave*. I look diss., *nin mindarewínagos*. Dissemble; I dissemble sickness, *nind akosikas*.

- Dissentio, *nishéwa*. Dissipate, *tohige*, *banadjie*, *nin ban*. Dissuade, *nind an*. Dissuade, age. Distanco; It is of magad, epichag. Distant, *íwassau*. Distil; I dis., *nind ish*. Distiller, a. Distillery, a. Distort, a. Distracted, *nind ona*. listening am dist. *bishkota* to a seri gikweewin. Distrain, e. Distress, ing. Distribute, (in., an.) *daokenan*, *nin mad* amongst. Distribute, Distribution, *diwin*, ne. Disturb; I ing; *nin him in hi*. I dist. it. Disturbanc Trouble. Ditch, pas. I dig a *passaníku* through There is *kade, pase*.

- Dissention, (confusion;) there is diss., *nishéwanadakamíy*.
- Dissipate; I dissipate, *nín banadjítchúe*. I diss. it, (*in.*, *an.*) *nín banadjítón*, *nín nishéwanadajón*; *nín banadjia*, *nín nishéwanadajía*.
- Dissuade; I diss. him from s. th., *nind anijitumoa*.
- Dissuade, (in s. in.) S. Discourage.
- Distance; from dist. to dist., *azújí*. It is of such a distance, *apitcha-magad*. The distance of a place, *epitchag*.
- Distant, far, *wassá*. It is distant, *wassauád*, *apitcha*, *pitcha*.
- Distil; I distil, (I make ardent liquor,) *nind ishkotewaboke*.
- Distiller, *ishkotewabokewinini*.
- Distillery, *ishkotewabokewigamig*.
- Distort. S. Dislocate.
- Distracted; I am dist. in my thoughts, *nind ondamendam*. I am dist. in listening, *nín bebishkwendam*. I am dist. in listening to him, *nín babishkotawa*. I am dist. in listening to a sermon, *nín babishkotan gikwevin*.
- Distrain, etc.—S. Seize, etc.
- Distress, *animisíwin*.—S. Suffering.
- Distribute, *nín mádaoki*. I dist. it, (*in.*, *an.*) *nín madaoken*; *nín mádaokan*. I dist. it amongst them, *nín mádaonamawag*. We dist. it amongst us, *nín mádaonidimín*.
- Distribute, (in s. in.) S. Divide.
- Distribution, *madaokiwin*, *madaoni-díwin*, *nenawigagewin*.
- Disturb; I disturb him in his speaking, *nín wanishkwea*. I disturb him in his sleep, *nín niskasoma*. I dist. it, *nín wanishkweon*.
- Disturbance, (in s. in.) S. Riot. Trouble.
- Ditch, *passanikan*, *passanikaigan*. I dig a ditch, *nín passanike*, *nín passanikaige*. I make a ditch through it, *nín passanikadan*. There is a ditch made, *passanikade*, *passanikaigade*.—I dig a ditch around him, (her, it,) *nín giwitariankara*; *nín giwitarianikadan*.
- Dive; I dive, *nín gogé*.
- Diver, *gogivinini*. I am a good diver, *nín jibananabawe*.
- Divers, *anótch*.
- Divide; I divide amongst people, *nín nenawigate*. I divide it, (*in.*, *an.*) *nín nenawinan*; *nín ncnavi-na*. I divide it to him, *nín nena-winamawa*, *nín nenawitana*. I divide it to them or amongst them, *nín nenawitawag*. We divide it amongst us, *nín nenawinamudi-min*.—I divide myself, *nín nena-widdis*, *nín nenawinidis*. It divides itself, *nenavíidisomagad*, *nenavíidisomagad*.
- Divide, (in s. in.) S. Distribute.—S. Open.
- Divided; I am (it is) divided, *nín nenavinijas*, *nenavinijude*.—I am div. in my thoughts, *nín bakanc-ním*. I am div. against myself, *nín bakunenindis*. It is div. against itself, *bakanenindisomagad*.
- Divinity, divine nature, *Kíje-Manitowiwín*.
- Division, (in s. in.) S. Distribution.
- Divorce, *bakeshkodadiwin*, *webinidi-win*. We make a divorce, *nín bakeshkodadimín*, *nín webinidimín*.
- Dizzy. Dizziness.—S. Giddy. Giddiness.
- Do; I do, *nín dodam*, *nind ijitchige*, *nind dodage*. It does, *dodagemagad*, *ijitchigemagad*. I make him do s. th., *nín dodawoa*. I do him s. th., *nín dodawa*. I does me s. th., *nín dodagon*. We do s. th. to one another, *nín dodadimín*.—I do s. th. by mistake, *nín wanidam*, *nín pitchi-dodam*. I don't dare do it, *nín manád-dam*. I do s. th. in such a place, *nín danakamigis*. I do s. th. often, *nín wakédodam*, *nín nítá-dodam*. I do it instead of him, *nín nalishkamawa*. I do (or say) what is not my business, *nín wawiagis*.

- Doctor, *mashkikiwinini, nanandawiwewinini, nenandarivived.*
 Doctor; I doctor, (I give medicines,) *nin nanandarivive.* I doctor him, *nin nanandaavia, nin nanandauitwa.*
 Doctored; I am doc., *nin nanandawitwigos.* Doctored person, *nanandaxwitchigan.*
 Doctoring, a doctor's art, science, business, *nanandawiwewin, nanandawitwawin.*
 Document, (deed,) *debweewini-masinaigan.* Any writing *objibegan.*
 Do evil; I do evil, *nin matchi dodam, nin matchitiva.* I do him evil, *nin matchi dadava.* We do evil to each other, *nin matchi dodadimin.* Mutual evil doing, *matchidadiwin.*
 Dog, *animosh, anim, animokadjí.* I am a dog, *nind animoshiu.* My, thy, his dog, *nindái, kidái, odavian.* French dog, *jonjo, jor'owassim.* Male dog, *nabésem.* Female dog, (bitch,) *nojésem.* Young dog, *oskhassim.* This dog is a good pointer, a good sporting dog, *mék-wádisi aw animosh.* I call a dog whistling, *nin wíkwíkuassimwe.* The dog wags his tail, *wéwebanweni animosh.*
 Dog-train, dog-sled, *nabágadabanak.* Doing, *dodamorin, ijítchigewin.* Doing by mistake, *wanidodamowin, pitchi-dodamowin.*
 Domination, *dibendjigewin.*
 Done! *apine!*
 Done; it is done or placed, *gijitchigade, gijikigade, gijissitchigade.*
 Done. S. Cooked.
 Don't, *kego.*
 Door, *ishkwandem.* I make a door or doors, *nind ishkwandemike.* There is a door, *ishkwandemíwan.* There is a large door, *uangularwandeia.* There is a small door, *agassishkwandcia.* I fix the door, *nin naishkwandenan.* Near the door, *tchigishkwand.*
 Dormitory, *nibéwin.*
- Dotted. S. Spotted.
 Double-barreled gun, *najoshkak pashkisigan.* It is a double-barreled gun, *nijoshkad pushkisigan.*
 Doubt, *giwadendamowin.*
 Doubt; I doubt, *nin giwadendam.* I doubt whether I am able to do it or not, *nind anawenim.*
 Doubtful; it is doubtful, *giwadendagwad.*
 Doubtless, *gwaiak, geget, e nangé ka.*
 Dough; I make up flour into dough, *uin mixtewchishkiwigina pakwejigan, uin misiwedina pakwejigan.*
 Dove, (domestic pigeon,) *wabomimi.*
 Down, (soft underfeather,) *missigwanan.*
 Down, *nissaii, mitchai.*—Down, (respecting rivers,) *nissádiwan.*
 Down-hanging; I have down-hanging lips, *nind abodjidon.*
 Down the stream; I go down the stream in a canoe or boat, *nin nia-sáhon, nin bimábon.* I go down over a rapid, *nín nishibon.* I take him down the stream in a canoe or boat, *nín nishibona.*
 Doze; I doze, *nind asinqwam.*
 Dozen, *midaswi ashi niy.*
 Drag; I drag myself about, *nin babamode, nin babainode.* I drag s. th. with great difficulty, *nind animababi.*
 Drag, (in s. in.) S. Draw.
 Drag-net, *agwabinagan.* S. Draw-net.
 Dragon-fly, *obodashkwanishi.*
 Drag out; I drag him (her, it) out, *nin sagisidabana; nin sagisidabandan.*
 Dram-shop, *minikwéwigamig, sigi-nigewigamig.*
 Dram-shop keeper, *siginigéwinini.*
 Draught-board, *gándinigan, joshkonigan.* I draw on a draught-board, *nin gandinige, nin joshkonige.*
 Draught of air; there is a dr. of air, *jab-deiassin.*
 Draught-ox, *odabi-pijiki.*

Draw; I draw him, (he) draw him, (*he odabada wadjilah load, nin draw him, nin bewa of it, (in- nin tcha or aside, Draw, Draw ing. Draw along (her, it) *nin binid* Draw away *nín ráid hin (her, na; nin i Drawers, ba Drawing, oa Drawing-kn *wágikoma* Draw in the Draw liquid I draw it, *nín gwád* *nín gwába* a fountain broth, etc draw a fis *gwabáwa g* Draw-net, *la gan.* I ar net, *nín ta* Draw out; *nín gitau izhodon,* *gitchigwak nan, nin nín gitána gissúqobina gissúqewak draw it on wa, *nín git* it out with din. I try with the *t wandamau vessel, (i nind agawa****

Draw ; I draw, *nind odabi*. I make him draw, *ninu odabia*. I draw him, (her, it,) *nind odahana*; *nind odabudan*. I draw a load, *nind uwajidabi*. I make him draw a load, *nind uwajidabia*. I cannot draw him, (her, it,) *nin bwawibina*; *nin bwawibidon*. I have drawn all of it, (*in., an.*) *nin tchagidabanan*: *nin tchagidabana*.—I draw back or aside, sitting, *nind ikebab*. Draw. Drawing.—S. Paint. Painting.

Draw along ; I draw or drag him (her, it) along, *nin bimidabana*; *nin bimidabandan*.

Draw away ; I draw or drag away, *nin madjilabi*. I draw or drag him (her, it) away, *nin madjilabana*; *nin madjilabandan*.

Drawers, *betawigibodeiegwasson*.

Drawing, *otahibin*.

Drawing-knife, *mokodjigan*, *kitchiwáyikowan*.

Draw in the mouth.—S. Suck.

Draw liquid; I draw, *nin gwábanam*. I draw it, (liquid,) *nin gwabaan*, *nin gwabandar*. I draw water, *nin gwababe*. I draw water out of a fountain, *nin gwabaili*. I draw broth, etc., *nin gwabahowe*. I draw a fish out of the water, *nin gwabáwa gigo*.

Draw-net, large draw-net, *tchimagan*. I am fishing with a draw-net, *nin telinua*.

Draw out ; I draw it out, (*in., an.*) *nin gitaua*, *nin gitinua*, *nin gitchigibdon*, *nin gitchigibdon*, *nin gitchigwakonan*, *nin gitchigwakonan*, *nin nanzikibdon*; *nin gitawa*, *nin gitina*, *nin gitchigobina*, *nin gitchigobina*, *nin gitchigwakona*, *nin gitchigwakona*, *nin nanzikibina*. I draw it out for him, *nin gitchiblawa*, *nin gitchigobidamawa*.—I draw it out with the teeth, *nin wikkudán*. I try to draw him out s. th. with the teeth, *nin wikkutchiwik-wundanawa*.—I draw it out of a vessel, (*in., an.*) *nind agwubian*, *nind agwubiwa*. I draw him (her,

it) out of a kettle, etc., *nind agwáwa*; *nind agwaa*.—I draw out the threads of it, *nind abibidon*.

Draw over ; I draw s. th. over a string, *nin níjabbige*. I draw it over a string or cord, *nin nájabiu*. (I play on the violin, *nin nájabige*.—S. Violin, *nújabígan*.) Draw to... ; I draw to me, *nin wikkibidge*. I draw him (her, it) to me, *nin wikkobina*; *nin wikkobidon*. I am (it is) drawn to..., *nin wikkibidigas*; *wikkibidigude*.

Draw up ; I draw him (her, it) up on a rope, *nind ikwabigina*, *nin wikkwabigina*, *nin wikkwabigibinu*; *nind ikwabiginan*, *nin wikkwabiginan*, *nin wikkwabigibinan*.

Dread ; I dread him, (respect him,) *nin goshima*. I dread it, (respect it,) *nin gossitan*. I dread him (her, it) in thoughts, *nin gotanenima*; *nin gotanendan*.

Dread. Dreaded, (in s. in.) S. Fear. Feared.

Dreaded ; I am (it is) dreaded, considered dreadful, *nin gotanendayos*; *gotanendayead*.

Dreadful, S. Frightful.

Dream, *inabandamowin*, *inabandjigar*, *bawádjigan*.—Bad dream, *máneabandamowin*. I have a bad dream, *nin manásabandam*. Beautiful dream, *wejibabandjagan*, *wejibabandamowin*. I have a beautiful dr. *nin wejibabanjige*, *nin wejibabandam*.—Good dream, *mineabandamowia*. I have a good dream, *nin minwabandjige*, *nin minwabandam*.—Impure dream, *bishigwasabandamowin*. I have an impure dream, *nin bishigwasabandam*.—Omnious unlucky dream, *ápwecwin*. I have an ominous unlucky dream, *nind ápawe*.—Painful dream, *kütugabandamowin*. I have a painful dream, *nin kotagábandam*.

Dream ; I dream, *nind inábandam*, *nind inabundjige*, *nin bawádjige*. I dream often, *nin nitá-inábandum*, *nin nitá-bawádjige*. I dream of

him, (her, it,) *nind inabama, nin bawana; nind inabandan, nin ba wadan.*
 Dreamer, *enabandang, bewadjiged.*
 Great dreamer, *netá-inabandang, netá-bawadjiagé.*
 Dreaming, S. Dream.
 Dregs ; there are dregs, *jigossemagad.*
 Drenched ; I am dr. with rain, *nin boabawa.* I am (it is) dr. through, *nin jababawa;* *jababawemagad.*
 Dress, *aqiwín.* I have a new dress on, *nind oshkikwanaie, nind oshkigwaje.*
 Dress ; I dress myself, *nin bisikwanua, nind bisikonidz, nind agwidz.* I dress him (her, it,) *nin bisikona, nind agwia; nin bisikonan, nind agwiton.* I dress myself in a certain manner, *nind ijikwanie.* I dress it (or clothe it) in a certain manner, *nind ijikwanazéton.* I dress like..., *nind iji, nind ijikwanaie.* It dresses (is dressed) like..., *riimagad, ijikwanaiemagad.* —I dress elegantly, *nin wauwiji, nin wauwijkwanáe.* I dress him elegantly, *nin wauwija.* I dress gloriously, *nin bishigendagi.* I dress in black, *nin makutukwanaie.* I dress in green, *nind ojawaashkweanaie.* I dress in red, *nin mishkwanaie.* I dress in white, *nin wabikwanaie, nin wabishkikwanaie.* I dress vainly, splendidly, *nin sasegakwanaie.* I dress warmly, *nin kijóis.*
 Dress a wound ; I dress his wound, tie it up, *nin sinsobina.* My wound is dressed, *nin sinsobis.* Tho dressing of a wound, *sinsobisowin.*
 Dress. S. Tan.
 Dressed ; I am dressed. S. I dress.
 Dressed ; poorly dressed. S. Naked.
 Dressed. S. Tanned.
 Dried fish, *bategigó, namítég.*
 Dried meat, *baterviás.*
 Drink, *miníkewin.* It is drunk, *miníkewiniwan.*
 Drink ; I drink, *nin minikwe, nin minikwadje.* I drink in such a

place, *nin dajibé.* I drink in different places, *nin babájibi.* I drink it, *nin minikwen.* I drink it, (spend it for drinking,) (in., an.) *nin minikwadan; nin minikwana.*
 Drink. S. Give to drink.
 Drink all ; I drink it all up, *nind iskandan, nind iskapidan, nin si-kapidan.*
 Drink-house, drinking-house, *minik-wewigamí, signigéwigamí.*
 Drinking, *minikceúin.* Bad habit of drinking, habitual drinking, *minik-weshkiwin.* I am in a bad habit of drinking, *nin minikweshk.*
 Drinking-vessel, *minikwajigan.*
 Drink together ; I drink together with him, *nin widjiminikweema, nin widjibima.* We drink together, *nin widjibondiman.*
 Driven by the waves ; I am (it is) driven by the waves, *nin babamiewbaog; babamiewbaan.* I am (it is) driven away by the waves, *nin bimiewbaog; bimiewbaan.*
 Driven by the wind ; I am (it is) dr. about by the w., *nin babamash; bshamassin.* I am (it is) dr. aside by the w., *nin bimidash; bimidassín.* I am (it is) dr. backwards by the w., *nind ajéiash; ajéiassín.* I am (it is) dr. by the w. to the shore, *nind agwaiash; apawaiassín.*
 Drive off ; I drive him off, (away,) *nind ikonajáwa, nin madjinajíka-wa.*
 Driver. S. Cartinan.
 Droll ; I droll, *nin babápinis.*
 Droll, (curious, comical;) I am (it is) droll, considered droll, *nin wauwiadenagos; wauwiadenag-wad.* I find him (her, it) droll, *nin wauwiadenima; nin wauwiodenán.* I find or think myself droll, *nin wauwiadenindis.*
 Droll. Droller, (in s. in.) S. Buffoonery.
 Droller, *babapinewin, wauwiizjita-gosíwin.* I am telling drolleries, *nin babapinwe, nin wauwiizlagos.*
 Drop, *pangigag.*

Drop ; it drop.
 Drop, (let fall) *nin bantnan* let fall down.
 Dropsy, *miss dropsy, nin*
 Drought ; the mate.
 Drown ; I drown.
 Drowned ; I a bave, *nin niis.*
 Drowsy. Dr Sleepiness.
 Drum, *teceiga*
 Drum ; I drum.
 Drummer, *taiú*
 Drum-stick, pa
 Drum ; I am bi.
 Drunkard, men habitual dr kil, *netá-giu* habitual dru washkwebi, n make him a pi giwashkwebis.
 Drunken perso Drunkenness, washkwebivin ness, giwashk Dry; I dry myse buss, I try i sun; *nin bussu* *nin bassuma.*
 Dry; I am (it is buss; benguan is dry, *bengu mate.* It is d up,) *iskatenag* dries and dies, Dry. S. Thirsty Drying, *bássamá* Dry in smoke; I *nin mawakado.* I dry it in sm gaskisan; *nin* Duck, *jishib,* A inirishib. An duck, *ansig,* A liss. Duck w noqweaweshik.

in dif-
bi. I
ink it.
, an.)
nikwa-

, nind
nin si-

minik-
habit of
minik-
habit of

an.
er with
, nin
gether,

(it is)
abami-
am (it
es, nin

is) dr.
mash;
. aside
bomi-
xwards
iassin.
to the
iassin.
away.)
najika-

- Drop ; it drops, *pangigu*.
 Drop, (let fall;) I drop it, (*in.*, *an.*) *nin banlnun; nin banina*.—S. Fall, let fall down.
Dropsy, missidjiwin. I have the dropsy, *nin missidji*.
 Drought ; there is a dr., *bibineka-male*.
 Drown ; I drown him, *nin gibwaná-bawana*.
 Drowned ; I am dr., *nin gibwanáma-baue, nin nissebaue*.
 Drowsy. Drowsiness.—S. Sleepy, Sleepiness.
 Drum, *teweigan, mitigwakik*.
 Drum ; I drum, *nin teweige*.
 Drummer, *taiweiged, teweigewinini*.
 Drum-stick, *paganakokican*.
 Drunk ; I am drunk, *nin giwashkwehi*.
 Drunkard, *menikweshkid*. Confirmed habitual drunkard, *gawashkwebish-kid, netá-giwashkwebish*. I am a habitual drunkard, *nin nitá-giwashkwebi, nin giwashkwebishk*. I make him a perfect drunkard, *nin giwashkwebishkia*.
 Drunken person, *gawashkwebid*.
 Drunkenness, *minikweshkiwin, giwashkwebiwin*. Habitual drunkenness, *giwashkwebishkiwin*.
 Dry; I dry myself, I become dry, *nin bass*. I try it, (*in.*, *an.*) *nin bass; nin basswa*. I dry meat, etc., *nin bassuna*.
 Dry; I am (it is) dry, *nin benjos, nin base; benguan, bate*. The ground is dry, *beuywakaniga, bilinikumate*. It is dry, (the water dried up,) *iskatenagud, iskalimugad*. It dries and dies, *nibobale*.
 Dry. S. Thirsty.
 Drying, *básamáwin*.
 Dry in smoke; I dry s. th. in smoke, *nin mawakadosama, nin gaskisiye*. I dry it in smoke, (*in.*, *an.*) *nin gaskisan; nin gaskisiva*.
 Duck, *jishib*. A large kind of duck, *inirishib*. Another kind of wild duck, *ansiq*. Another kind, *jéngibiss*. Duck with a long neck, *génogweinuweshib*. Another kind of duck, *kinishténskweshib*. Another kind, *siamo*. Another kind again, *wakéiwishib*. A kind of autumn-duck, *pékakoshib*. —I hunt ducks, *nin nandoshibe, nin nodishibe*.
 Dug; it is dug deep, *ginwanikude, dinianikude, ishpunkude*.
 Dug, S. Woman's breast.
 Dull; it is dull, blunt, *ajássin, ajé-wássin, ajiabikissin*. I am dull at work, *nin babéyikadis, nin babé-djinaeis*.
 Dull (in s. in.) S. Stupid.
 Dulness at work, *babéyikadiswin, babéyinaciswin*.
 Dung, *píjikiwimo*.
 Duplicate, *anbjibigan*.—S. Copy.
 Durable; I am dur., of a strong constitution, *nin jibinawis*. It is durable, (*in.*, *an.*) *songan; songis*. It is dur., (wood,) *jibigissin*. It is dur., (metal,) *jihabikissin*.
 During, *meywa, apitch*.
 Dusky; I am dusky, *nin makatévis*.
 Dust, *wiayassian*. The white dust on the head of a person, *akin-kwan*. The dust is raised by the wind, *pingwéombassiu*. The dust falls on s. th., *binakumiqishka*. I wipe the dust off, *nin binavean*. I shake the dust off from it, (*in.*, *an.*) *nin baweginun; nin bawegina*.
 Dusty; I make it dusty, *nin binaka-miqishkan*.
 Dwell; I dwell, *nin da, nind ab*. I dwell in him, (her, it,) *nind abi-tava; nind abitan*.
 Dwelling. S. Habitation.
 Dye, (color,) *oansigan, adissigan*.
 Dye, (color;) I dye, *nind oansige, nind adissige*. I dye ash-colored, black, etc. S. Ash-colored, Black, etc.
 Dyed; it is dyed, (*in.*, *an.*) *adite; adiso*. It is dyed so..., (*in.*, *an.*,) *inarle; inanso*. It is dyed green, red, etc. S. Green. Red, etc.
 Dying; I am dying, *nin giwine, nin nib, nin bábanadis*.
 Dyeing,(coloring,) *adissigewin, onan-sigewin*.

Dyer, *adissiged*, *adissigewinini*, *onan-sigewinini*.
 Dyer's business or trade, *adissigewin*,
onan-sigewin.
 Dyer's shop, dye-house, *adissigewi-gamig*, *onan-sigewigamig*.

Dye-stuff, *adissigan*, *onunsigan*.
 Dysentery, *jabondeshkawin*. I have
 the dys., *nin jabondeshka*.
 Dysury, *gibijigiwineshkawin*. I have
 the dysury, *nin gibijigiwineshka*.

F.

EAR

Eagle, *migist*. Young eagle, *migisins*. Another kind of eagle, *wabijakwe*. Black eagle, *nissunsi*. Eagle's claw, *migisiciganj*. Eagle-fighter, *migisananissi*, *pipigewis*. Eagle-Harbor, *Migisiwivikwed*. At Eagle-Harbor, from or to Eagle-Harbor, *Migisiwivikwedong*. Eagle-River, *Migisiwisisi*. At, from or to Eagle-River, *Migisiwisisibing*. Ear, *oturaguma*. My, thy, his ear, *nituwag*, *kitawag*, *otawag*. I have ears, *nind otawagu*. I have large ears, *nin mamangitawage*. I have a long ear, *nin giutuwage*; I have long ears, *nin gaganoitawage*. I have a small ear, *nin agassita-wage*; I have small ears, *nin bahiristawage*. I have ugly ears, *nin mananqitawage*.—My ear is cold, (my ears are cold,) *nin takitawage*, *nin tatakitawage*. My ear is cut off, *nin kishkitawage*. I cut off his ear, *nin kishkitawagejua*. I strike off his ear, *nin kishkitawagegana-ma*. My ear is frozen, (my ears are frozen,) *nin mushkaradjita-*

EAR

wagciwadj. My ear is stopped, *nin gibitaruge*; my ears are stopped, (I am deaf,) *nin gagibitaruge*. I stop my ear, *nin gib.tavagrodis*; I stop my ears, *nin gagibitarugeodis*, *nin gagibishbinidis*. I stop his ear, *nin giutawengéwa*; I stop his ears, *nin gagitiawagevéwa*, *nin gagili-shehina*. My ear is swollen, *nin bagitarage*.—I have only one ear, *nin nabanétawage*. The other ear, or only one ear, *nabane-tawag*. I pull his ear, *nin rekitawagebibia*, *nin jibitarugebibia*. Ear-hanging, S. Ear-ring. Earn; I earn, *nin gashkitchige*. I earn to myself, or for myself, *nin gashkitas*, *nin gashkitamas*, *nin gashkitamadis*, *nin wikkitchitatis*, *nin wikkitchitamadis*.—I earn (in, an.) *nin gashkitchitatis*, *nin gashkiton*; *nin gashkitchigenan*, *nin gashkia*. I earn it to myself, (in, an.) *nin gashkitamason*, *nin wikkitchitamason*; *nin gashkitamason-nan*, *nin wikkitchitamason-on*. I earn it for him, *nin gashkitawa*, *nin gashkitamura*.

Earn, (in s. in)
 Earned; it is e
kitchigade;
 Earning, *gash-*
tumasowin.
 Earnings, *gas-*
 Ear of fish, *ot-*
 Ear of Indian
 Ear-ring, *nabi-*
 Earth, *aki*. On
mig. The op-
ajawakamig
akiw. It is a
akewan. The
 shakes, *ni-*
gwingswan, to
miga.
 Earthen dish
gan. I mak-
 plates, *nii r-*
 man that n
 and plates,
onaganikeri.
 Earth-house,
wigamig.
 Earthquake; t
nininqakama-
kanajud ake-
 Ear-wax, *mow-*
 Easily, *wenipa*
 East, *waban*,
 the east, fro-
 nong.
 East-cloud, *wá-*
 Easter, *Pak*,
gijigad.
 East-rain, *wába-*
 East-star, (mor-
 East-wind, *wáb-*
 Easy; it is easy
 s. th. is easy
 I think it is
 dan.
 Eat; I eat, *nin*
an) *nin mi-*
 eat with him
 eat (or fare)
nind indana
 things, *nin m-*
 to eat, *nin m-*
 fore I start, *n-*
 long as..., *nin*

- Earn, (in s. in.) S. Gain, Procure.
 Earned; it is earned, (in., an.) *gash-kitchigade*; *gashka*.
 Earning, *gashkitchigewin*, *wikwatchitamawowin*.
 Earnings, *gashkitchigan*.
 Ear of fish, *otetewan*.
 Ear of Indian corn, *nisakosi*.
 Ear-ring, *nabisebison*.
 Earth, *aki*. On earth, *aking*, *ogidakamig*. The opposite side of the earth, *ajawakanig*. I am earth, *nind akiw*. It is earth, or there is earth, *akiwan*. The earth quakes, or shakes, *niningikamigishka aki*; *qcengwan*, *tchingwan*, *tchingwakamiga*.
 Earthen dish or plate, *wabigan-onagan*. I make earthen dishes and plates, *nin wabigan-onaganike*. A man that makes earthen dishes and plates, a potter, *wabigan-magankeewini*.
 Earth-house, (under ground,) *akiwigamig*.
 Earthquake; ther is an earthquake, *xininukamigishka aki*, *niningishkamagad aki*.
 Ear-wax, *mowidjitatwagan*.
 Easily, *wenipaj*, *wenipanaj*.
 East, *wabax*, *wendje-mokaang*. In the east, from or to the east, *wabawong*.
 East-cloud, *wabanakwad*.
 Easter, *Pak*. Easter-Sunday, *Pak-gijigad*.
 East-rain, *wabanibissa*.
 East-star, (morning-star,) *wabanang*.
 East-wind, *wabaninodin*.
 Easy; it is easy, *wenipanad*. I think s. th. is easy, *nin wenipanendam*. I think it is easy, *nin wenipandan*.
 Eat; I eat, *nin wissin*. I eat it, (in., an.) *nin midjin*; *nind amwa*. I eat with him, *nin widopamu*. I eat (or fare) so..., *nind inandjige*. *nind indanandjige*. I eat good things, *nin minwandjige*. I begin to eat, *nin madandjige*. I eat before I start, *nin naiwadjji*. I eat as long as..., *nind apitandjige*. I eat it raw, (*in.*, *an.*) *nind ashkandan*; *nind aehkama*. I eat secretly, (in a stealthy manner,) *nin qimodanjige*. I eat slowly, *nin babegikadanjige*, *nin bedjessin*. I eat fast and much, *nin gajage*. I eat s. th. with some other thing, *nind apandjige*, *nin dagwendjige*. I eat it (in., an.) with some other thing as a by-meat, *nind apandjigen*, *nin dagwendjigen*, *nin dagwandan*; *nind apandjigeran*, *nin dagwani*. I look for s. th. to eat, *nin nandalawissen*. I go somewhere to get s. th. to eat, (or to drink,) *nin nadaboww*. I ate sufficiently, *nin debissin*. I make him eat sufficiently, *nin debissina*. — I give to eat, *nind ashange*. I give him (her, it) to eat, *nind ashuma*; *nind ashandan*.
 Eat up, (consume;) I eat up, *nin gi-dawc*. I eat it all up, (*in.*, *an.*) *nin gidan*; *nin gidamwa*. I eat all up, s. th. belonging to him, *nin gidamawa*. It eats me up, *nin gidamoyon*.
 Eatable root; a small eatable root, *wutayin*.
 Eatables, (provisions,) *midjim*.
 Eating, *wissintiwin*.
 Eating-house, *wissiniwigamig*, *ueh-angewigamig*.
 Ebb, ebbing tide; it is the ebbing tide, *odaskimagad nibi*.
 Echo. S. Resound.
 Eclipsed; the sun (or moon) is eclipsed, there is an eclipse, *gisiss nibo*.
 Edification, *mino kikinowabamigowin*.
 Edify; I edify, *nin mino kikinowabandaive*. I edify him, *nin mino kikinowabamig*. He edifies me, *nin mino kikinowabama*.
 Edge of a tool, *gáag*, *ganamagak*. It has such an edge, (or such teeth,) *inabidéiamagad*.
 Eel, *bimisi*.
 Efface. Effaced. S. Blot out. Blotted out.

- Effect; it makes a good effect, (medicine, etc.) *minoshkagemagad*. It makes a good effect in me, *nin minokagon*; it makes a bad effect, *nin manikagon*.
- Effect; I effect it, *nin gashkiton*. I cannot effect it, *nin buwanariton*. I eff little, *nind inwas*. It eff. little, *invasonmagad*. I eff. nothing with my working,) *nind anauewisi*, *nind ashkonawis*. It effects nothing, *anauewismagad*.
- Effort; I make efforts, *nin mashkawis*, *nin wikkwatchito*.
- Egg, *wanan*. Small egg, *wawanons*. Bad spoiled egg, *wananosh*. Hen's egg, *pakaakwawauun*.
- Eight, *nishwasswi*. We are eight of us, *nin nishwatchimin*. There are eight in. obj., *nishwatchinon*.
- Eight, *nishwassso*..., in compositions; which see in. the First Part.
- Eight every time, eight each or to each, *nenishwasswi*.
- Eighth, *eko-nishwatching*. The eighth time, *nishwatching*.
- Eighthly, *eko-nishwatching*.
- Eight hundred every time, eight hundred each or to each, *nenishwasswak*.
- Eight thousand, *nishwatching mida-wak*.
- Eight times, *nishwatching*.
- Eight times every time, eight times each or to each, *newishwatching*.
- Eighty, *nishwassimidana*. We are eighty, *nin nishwassimidana-wem*. There are eighty in. obj., *nishwassimidanaawcwan*.
- Eighty every time, eighty each or to each, *nenishwassimidana*.
- Eighty hundred, *nishwassimidanaak*. We are eighty hundred of us, *nin nishwassimidanaakosmin*. There are eighty hundred in. obj., *nishwassimidanaakwadon*.
- Eking piece, *aniketchigan*. There is an eking piece, *aniketchigade*.
- Elapsed, S. Passed, (past.)
- Elbow, *liminik*, *biskinkenowin*, *oskwani*. I lean on my elbows, *nind odoskwanishin*. I strike him with the elbow, *nind odoskwanawa*.
- Elder-tree, elder-shrub, *papashkiesg-anak*, *pipigewanashk*, *wimbissa-gashk*.
- Election. S. Choise.
- Elephant, *ketchiauesi*.
- Elevated; I am elevated, *nin kitchit-wacis*.
- Eleven, *midasswi ashi bejig*.
- Elk, S. Moose.
- Elm or elm-tree, *anib*. Another kind of elm-tree, *ojashiqob*.
- Elm-bark, *anibivonagek*. Sack of elm-bark, *wanimod*.
- Elm-forest, elmu-grove, *anilibi*.
- Elm-River, *Anibiviniwi-sibi*.
- Eloquent; I am el., *nin ntawé*.
- Elsewhere, *ningotchi bakan*.
- Emaciated; I am em., *nin jashagawa-bevres*.
- Emancipate; I em. him, *nin pagidina tchi diben indisou*.
- Embark; I embark, *nin bos*. I emb. with somebody, *nind adawaawi*. I emb. him, (her, it,) *nin bosia*; *nin bositon*. I em. with him, *nind adawaama*. I bid him embark, *nin bosinajaca*. I em. him by force, *nin bosvebina*. I am embarked by force, *nin bosvebinigas*.
- Embarkation, *bosuin*.
- Embarrass; I emb. him with my words, *nin wawanima*. I emb. him by my requests, *nin wawanimotava*.
- Embarrassed; I am emb. in my thoughts, *nin wawanendam*. I cause him to be emb. in his thoughts, *nin wawanendamia*.
- Embellish; I em. him, (her, it,) *nind onijishia*, *nin saseqaa*; *nind onijishiton*, *nin saseqaton*.
- Embellishment. S. Ornament.
- Embezzle. Embezzlement. Embez-zler.—S. Cheat. Cheating. Cheat-er.
- Embrace. S. Hug.
- Embroider; I embroider or ornament, *nin niskäwaige*. I embroider, making flowers, etc., *nin ma-siniguadam*. I embroider it, (in.,

an.)
sinij
quil
wavo
bead
niski
men
(in.,
nin
Embro
ment
gad.
(in.,
waso
beads
kade,
nensi
Embroi
pine-
Emerge
windr
windr
Emetic
Eminem
Emmet
Empero
Empire,
I emp
manner
inawé
Employ
ogar,
Empl
anokas
anoné
manner
Employe
Empl
iwin.
Empress
Empty, (
Euable;
Encamp
Encamp
Enclose,
nigan.
Encourag
I enc.
Encourag

- him with
 anáwa.
 papashkisig-
 wimbissa-
 nin kitchit.
 other kind
 Sack of
 iliki.
 i.
 tawé.
 n.
 jashagwa-
 nin pagidi-
 os. I emb.
 uwaawi. I
 bosia; nin
 nind ada-
 bark, nin
 by force,
 barked by
 with my
 emb. him
 ananimot-
 o. in my
 ndam. I
 in his
 it,) nind
 ind oniji-
 ent.
 Embez-
 g. Cheat-
 or orna-
 embroid-
 nin ma-
 r it, (in,
 an.) nin masinigwadán; nin ma-
 siniquana. I emb. with porcupine-
 quills, nin binig, nind onugask-
 wavate. I emb. with small glass-
 beads, nin masinimineniske, nin
 niskiminesike. I embr. or orna-
 ment it with small glass-beads,
 (in., an.) nin niskimineniskudan;
 nin niskimineniskun.
 Embroidered; it is embr. or orna-
 mented, niskagwaijade, niskumagad.
 It is emb. with flowers, etc.,
 (in., an.) masinigwade; masinig-
 waso. It is embr. with small glass-
 beads, (in., an.) masinimineni-
 kade, niskiminenisksade; masinimi-
 nensikana, niskiminenisksana.
 Embroidery; fine embr. with porcu-
 pine-quills, onugaskwatu.
 Emerge; I emerge, nin moskaag-
 windpisse. It emerges, moskaag-
 windjissemagad.
 Emetic, jishégagowesigan.
 Eminently, apitchi.
 Emmet, enigo.
 Emperor, kitchi-ogima.
 Empire, oginaviwin.
 Employ; I employ him, nind anona.
 I empl. him (her, it) in a certain
 manner, nind inawémikana; nind
 inawémikadan.
 Employed; employed person, anon-
 agan, anomam, enenind, onotagan.
 Employed (used) thing, aéowin,
 anokaswin. I am employed, nind
 anonégo. I am empl. in a certain
 manner, nind inawémikas.
 Employer, enókid.
 Employment, anonigosiwini, anonid-
 iwin.
 Empress, kitchi-ogimakwe.
 Empty, (without a load,) pijishig.
 Enable; I enable him, nind iinenima.
 Encamp. Encampment. S. Camp.
 Encampment, nibéwin.
 Enclose. S. Feuce in.
 Enclosure, atchikinigan, giwitaki-
 nigan.—S. Fence.
 Encourage; I enc., nin gagunsonge.
 I enc. him, nin gagansoma.
 Encourage, (console;) I enc., nind
 ahésiuringe. I enc. him, nind abie-
 wiwa, nin gagáwona.
 Encourage to do evil; I enc. him to
 do evil, nind ashia, nind achiwina.
 Encouraging, gagánsondiwin, gagan-
 songewin, ahésiwingewin, jashidiwin.
 Encumber; I enc., nin niskikage. I
 encumber him, (her, it,) nin niskia,
 nin niskikuwa; nin niskikan. It
 enc. me, nin niskikagon.
 Encumber, (in s. in.) S. Obstruct.
 End, waiékwa—, (in compositions.)
 There is an end, waickwaijamagad.
 At the end, waickwaijari. It is
 considered the end of it, waick-
 waiendagwad. I think it is the end
 of it, nin waékwaiendan. I go to
 the end of it, nin kabeshkan. I ar-
 rive at the end, nin waickwashkan.
 I bring it to an end, nin waickwas-
 siton, nin waékuatón. It comes to
 an end, waékkassemagad.—It is
 the end of the world, waickwauki-
 wan, ishkuw-akíwan, boné-akiwan.
 —The end of an action or work,
 ishkwakamigistwin, ishkwataawin;
 anuwatén.
 Endeavor; I endeavor, nin wíkwa-
 tchi, nin wíkwachito, nin wíkwa-
 tchito, nind aiangramendum, nind
 aiangwanis. I end. in vain to
 have it, nind agawadan. I end. (or
 work) in vain, nind ánavewis. I
 end. without much effect, nind
 inwas.—I end. to get, (in thoughts,)
 nin wíkwatendam. I end. to get
 him, (her, it,) nin wíkwatenimu;
 nin wíkwatendan.
 Endeavor, (in s. in.) S. Try.
 Endless, weickwaiussinog.
 Endure; I can endure much cold,
 nin jibadj. I can end. much hung-
 er, nin jivanandami. I can end.
 much smoke, nin jabanamoss.
 Enemy, jangendjiged. I am enemy,
 nin jangendjige.
 Engage; I engage in a service, nind
 anomigas.
 Engagement, anomiyosiwin.
 England, Great Britain and Ireland,
 Jaganašiwiwáki. In, from or to Eng-
 land, Jaganašiwiwing.

- English; it is English, (written or printed in English,) *jaganashiwissen*, *jaganashimomagad*. I translate it in Eng., *nin jagauashiwissen*. It is translated in Eng., *jagauashiwissitchigade*.
- English boy, or a little Englishman, *jaganashivs*.
- English girl, *jaganashikwens*.
- English language, *jaganashimowin*. I speak English, *nin jaganashim*. It speaks Engl., (it is in Eng.,) *jaganashimomugad*.
- Englishman, *Jaganash*.
- English minister, *Jaganashi-mekute-wikwanaie*.
- English religion, (Church of England,) *Jagauashi-aumaciewin*. I profess the Eng. religion, *nin jaganashi-anamia*.
- Englishwoman, *jagauashikwe*.
- English writing, *jaganashiwibiqun*. I write in Eng., *nin jaganashiwihiiye*.
- Engrave; I engrave, *nin masinibiqe*. Engraved; I *an* (it is) engr., *nin masinas*, *nin masinibiqas*; *masinade*, *masinibiqade*.
- Engraving, *masinibiqewin*; *masinibiqan*, *masinibiqian*.
- Enkindle; I enk. it, *nin biskakoudan*.
- Enlarge. S. Widen.
- Enlighten; I enl. him, *nin wassierha*, *nin wossenanama*. I enl. his mind, *nin wassierondamia*, *nin was-sukanendamava*.
- Enmity. S. Hatred.
- Enormity. S. Horror.
- Enormous. S. Frightful.
- Enough, *mi minik*, *mi iwo*. There is enough of it, (*iu.*, *an.*) *débis-sémagad*; *débisse*. I have enough, *nin débís*. I think I have enough, or, I think it is enough, *nin débénim*, *nin débeudan*, *nin débagenu*. I talk enough, *nin débanagidon*. I drank enough, *nin débibi*; I ate enough, *nin débissiu*.—We are just enough, *nin minodashimiu*. There is just enough of it, *minodassin*.
- Enraged person, very angry, *ketché-nishkadieid*. I am enraged, very angry, *nin kitchi nishkadis*.
- Enslave; I ens. him, *nind awakana*. It enslaves me, *nind awakanigon*. I ens. myself, *nind awakanidis*.
- Entangled; I am ent. in a cord, *nin biswabigishin*.
- Enter, (go in;) I enter somewhere, *nin pindige*. It enters, *pindige-magad*. I enter into him, *nin pindjinaiva*, *uin pindigeskawa*, *nin pindjinauweskawa*, *nin pindjinesh-kawa*. It enters into me, *nin pindigeshkagon*, *nin pindjinauweskagon*, *nin pindjineshskayon*.
- Enter, (take in or bring in;) I enter him, (her, it), *nin pindiyana*; *nin pindiyodon*.
- Entice; I entice, *nin wikkasoung*. I ent. him; *nin wikkasoma*. We ent. each other, *nin wikkasoudimin*.
- Enticing, *wikkasoungewin*, *wikkwaso-*
divin.
- Entire. S. Whole.
- Entirely, *kakina*, *wawinge*, *apitchi*.
- Entreat. Entreaty.—S. Entice. Enticing.—S. Bequest.
- Envelope. S. Wrap up.
- Envy, *kijawenindiwin*, *kijawendijige-nin*, *gagawenindiwin*, *gagawendijiwinv*.
- Envy; I envy, i am envious, *nin gagawendijige*, *nin kijawendijige*. I envy him, (her, it.) *nin kijawenimi*, *nin gagaweniu*; *nin kijawendan*, *nin gagawendan*.
- Epaullet, *niskitenjimaugandjigan*.
- Epidemy, *meykágemagak inapine-nin*.
- Epiphany, *Ogima-gijigad*.
- Equal; I equal him, *nin tibishkoka-wa*, *nind adima*.
- Equally, *tibishko*, *tetibishko*, *tabish-kotch*, *nassab*.
- Equivale., *tibishko*. It is eq. (*iu.*, *an.*) *tibishko apitendagwad*; *tibishko apitendagosi*.
- Erect; I erect him, (her, it,), *nin maiawakona*, *nin maiawishima*, *nin maiawina*; *nin maiawakonau*, *nin maiawisiton*, *nin maiawinan*. I

erect, *maiaw*
passage, *nutchi*
itself, *ni*
it, (*in.*) *putikin*
Erected; *wind*, *n*
It is ere-
maiwei
gas.
Erected,
Errand, *i*
Erysipela
Escape, *q*
Escape; I
give, *u*
nin jab
escape
nin giü
nind ojii
Escaped;
sacre, *ts*
Especially
wawij.
Esquimaux
eater.)
Essay. S
Essential.
Establish;
nind ain
Establish-
gade.
Esteem; I
I esteem
nind ap
nind ap
I esteem
nind avi
nin goku
self as h
monan.—
certain m
mat; *nin*
him (her,
nin bewer
Esteem, (i
High este
Esteem lit
s. in.) S
Esteemed;

- very
cana.
igon.
is.
, nin
here,
dige-
, nin
, nin
nesh-
pind-
shka-
center
; nu
e. I
We
condi-
ason-

chi.
Eu-

jige.
ndji-

ga-
. I
veni-
wen-

pine-

oka-
ish-
in.,
shko

nin
nin
nin
I
- erect myself, *nin maiawita, nin maiawishka, nin maiawishin, nin passagita*. He erects himself, *nin mutchigabawi*, (a beast.) It erects itself, *maiawish'wanagad*.—I erect it, (*in, an.*) *nin patakidon, nin patikina*. Erected; I am (it is) erected by the wind, *nin maiawash, maiawassin*. It is erected, (*in, an.*) *maiawissin, maiawissitshigade, maiawissitshigas*.
- Erected, (in s. in.) S. Stand up. Errand, *iniujajowin*. Eryspelas. S. Herpes. Escape, *ojimowin*. Escape; I escape, *nind ojim, nin giive, nin giidiskiue, nin jabwi, nin jabwive, nin giidiskiilis*. I escape out of his hands, *nin gia, nin giidiskia*. I make him escape, *nind opisua, nin jabwia*. Escaped; a person esc. from a massacre, *ishkwatagan, ishkwatchiqan*. Especially, *memindage, memidage, wawij*. Esquimaux Indian, *Eshkibod*, (raw-eater.) Essay. S. Try. Endeavor. Essential. S. Foremost. Establish; I est. it, *nind ojissiton, nind aiudjissiton*. Established; it is est., *aindjissitehigade*. Esteem; I esteem, *nind apitendam*. I esteem or respect him, (her, it,) *nind apitenima, nin yokwadenumima; nind apitendar, nin yokwadendan*. I esteem myself, *nind apitenim, nind ayiteniulis, nin yokwadenum, nin yokwadendis*. I esteem myself as high as him, *nind apitenmonau*.—I est. him (her, it) in a certain manner, *nind inassagadenima; nind inassagadeniar*. I est. him (her, it) little, *nin bevenima; nin bewendan*.
- Esteem, (in s. in.) S. Respect. High esteem. Esteem little. Esteemed little, (in s. in.) S. Insignificant. Esteemed; I am (it is) esteemed in a certain manner, *nind inassaga-dendagos; inassagadendaywad*. Esteemed, (in s. in.) S. Respectable. Highly esteemed. Esteemed equal; I am (it is) est. equal to..., *nin tibishkowendagos; tibishkowendaywad*. Estimate. S. Value. Eternal, *Kaiigige-bimadisid*. Eternal, *wieckewuassnog, kugige, kagiri*. Life eternal, *kagige bimadiswin*. Eternal welfare, eternal salvation, *kagige jawendagusiwin, kagige mino aiawin*. Eternal misery, eternal damnation, *kagige kotaqitowin, kagige banujiidiswin*. Eternally, *kugigekamiy, kuginig, kagini*. Eternity, *kagige bimadiswin*. Eucharist; the holy Eucharist, *kitchitwa Eukaristiwin*. I receive the holy Eucharist, *nind odapinan kitchitwa Eukaristiwin*. Eunuch. S. Castrated. Europe, *Kitche aguming, Agaming kitchigami*. Evangel. S. Gospel. Evaporate; it evap., *anississin, anissassin*. Even; it is even, (bark, etc.) *onashkwe'iimagad*. It is even, (wood, in., an.) *ojissaga; ojissugisi*. It is even, flat, (metal, in., an.) *onabikamagad, onabikud; onabikisi*. Even if..., *missawa, missuru gaie*. Evening, *onagoshi, onagwishi*. It is evening, *onagoshi, onagwishi*. Evening is approaching, towards evening, *ani-onagoshi, enti-onagoshiq*. Evening-meal, *onagoshi-wissiniwin*. Evening-prayer, *onagoshi-anamiang, onagoshi-ananiiwin*. Event; good event, *mino inakumigad*. Sad event, *matchi inakamigad*. Ever; ever since, *apine*. For ever, *apine, kaginyi*. Everlasting *kagige*. Every day, *endasso-gijigak*. Every night, *endasso-tibikak*. Every second day, *nenassawigijig, nenijogijig, nenijogwan*.

Every time, *dassing*.
 Everywhere, *misi*, *misiive*. There is of it every where, *misiweshlamugad*.
 Everywhere on earth, *nisi enigok-wag aki*, *miskamig*.
 Evil, *maianadak*, *matchi aiiwish*. My evil (in sickness) increases when I speak, *nin gidjim*, *nin gid-ove*.
 Evil, *matchi*. It is evil; *manadak*, *matchi ijivebad*.
 Evil spirit, *matchi manito*, *matchi uiawish*.
 Eviscerate. S. Gut.
 Exact, exactly, *gwiaak*, *nissita*, *wavinge*. I arrange it exactly, *nin rawington*.
 Exact; I am exact, *nin rawinges*.
 Exact, (in s. in.) S. Severe.
 Exactness, *wavingesiwin*. I act with exactness, *nin rawinges*, *nin wa-wingetchige*.
 Exaggerate; I ex., *osam nibiva nind qui-ikit*, *osam nibiva nin dibad-jim*.
 Exalt; I exalt him, *nind iskpenima*, *nind ishpia*, *nin kitchitrawia*, *nin kitchitrawendagosa*. I exalt it, *nind iskpen'an*, *nin kitchitraweden*, *nin kitchitrawiton*. I exalt myself, *nind ishpenidis*, *nind ish-penim*, *nin kitchitrawenindis*, *nin kitchitrawenim*.
 Examen of conscience, *naniqata-wenindisouin*. I examine my cons., *nin nauqatarenindis*.
 Examine; I examine him, (her, it,) *nin godji-kikenima*; *nin godji-keudau*.
 Examine, (in s. in.) S. Try. Seek. Example, *kikinowahamigewin*, *kiki-nowabandaiwevin*, *kiki-nowabandijigan*.—Good example, *nina kiki-nowahamigewin*, *mino kiki-nowahamigewin*, *mino kiki-nowahamigewin*. I give a good ex., *nin mino kiki-nowahamig*. He gives me a good ex., *nin mino kikinowabana*.—Bad example, *matchi kiki-nowahamigewin*, *matchi kikinowabandaiwevin*. I give a bad ex., *nin matchi kiki-*

nowabandaiwe. I give him a bad ex., *nin matchi kikinowabumig*.
 He gives me a bad ex., *nin matchi kikinowabana*.
 Example, imitate example; I imitate his ex., *nin kikinowabana*. He initiates my ex., *nin kikinowabumig*. I give an example, *nin kiki-nowabandaiwe*. I regale my mind after his ex., *nin kikiawenima*. Exceedingly, excessively, *apitchi*. Excel. S. Surpass.
 Excellent, *kitchi onijishin*. Exchange. S. Change.
 Excite; I excite or push him to s. th., *nind ashia*, *nind iashia*.
 Excite, (in s. in.) S. Provoke to anger.
 Excitement. S. Trouble, (noise.) S. Stir up.
 Excrement, *mo*.
 Excuse; I ask excuse for not being able to do s. th., *nin jagwenimotagos*. Execution, (hanging,) *agajiwewin*, *agonadiwin*. Executioner, (hangman,) *agajiwewi-nini*, *agonadiwinini*. Exhale, it exhales, *anississin*, *anis-sassin*. Exhausted; I am exh., *nind apitchi aiekos*, *nind akwiwi*. Exhort; I exhort, *nind aiangwamige*, *nind angwamige*, *nind aiangwamitagos*, *nind angwamitagos*, *nin gagansonge*, *nin gagikwe*, *nin ganojewe*. I exhort him, *nin gagikima*. I exh. him to do s. th., *nin gagansoma*. We exh. each other, *nin gagikindimin*, *nin gagansondimin*. I exhort myself, *nin gagikindis*. Exhortation, *aiangwamitagosiwin*, *gagansongewin*, *gagakindiwin*, *gagikewein*. Exist; I exist, *nind aia*. Existence, *aiavin*. Exonerate; I exonerate the bowels, *nin misi*. Exorbitant. S. Extravagant. Expand. S. Extend. Expect; I expect, *nin akawab*. I exp. him, (her, it,) *nind akawabana*; *nind akawabandan*.

Expedi-
 Expedi-
 tabi,
 Expedi-
 win,
 Experi-
 tried
 tama
 kiker
 Experi-
 kwea-
 Explain
 nin u
 Expose
 wedd
 Expose
 Lay
 Express
 Extend
 jibad
 pullin
 nin j
 bishk
 Extens-
 mitch
 Extent
 Extern
 Extern
 tchais
 Exting-
 ge. I
 Exting-
 Extrava-
 Extrava-
 Extrava-
 Extrava-
 Extrava-
 geshk
 Extrem
 Extrem
 win.
 Extrem
 win.
 Eye, os
 kitchi
 The
 onam
 his ey
 kinjig
 jig. I
 nam.
 I have

Expedition, (haste,) *dadatabiwin*.
 Expeditious ; I am exp., *nin dadatabi*, *nin gwashkwas*.—S. Quick.
 Expeditious working, *gwashkwas-iwin*, *dadatabiwin*.
 Experience ; I know it by exp., (I tried it,) *nin gotamandan*, *nin gotamandjiton*. I experienced it, *nin kikendan*.
 Experiment. S. Trial.
 Expire ; I expire, *nin nib*, *nind ishkwa bimadis*.—S. Finish.
 Explain ; I explain it to him, *weweni nin windanawa*.
 Expose ; I expose myself, *nind ini-wédis*.
 Expose to the sight of people.—S. Lay open.
 Expressly, *mijisha*, *pákutch*.
 Extend ; I extend it, (*in.*, *an.*) *nin jibadaan*, *nin jibadawa*. I ext. it by pulling, (*in.*, *an.*) *nin jibabigibidom*; *nin jibalejibina*. It extends, *jibabishkamugad*.
 Extensive, *kitchi*. It is extensive, *mitchamagad*.
 Extent ; its extent, *chwag*.
 Exterminate. S. Spend all.
 Externally, on the outside, *agwachaii*.
 Extinguish ; I extinguish, *nind atéigc*. I ext. it, *nind atéan*.
 Extinguisher, *atéigan*.
 Extravagancy, *osamisiwin*.
 Extravagant ; I am ext., *nind osamis*. Extravagant spending, *tchagini-geshkivin*.
 Extremely, *apitchi*.
 Extremely, (end, summit,) *wanakowin*.
 Extreme-Untcion, *Anumie-nominidi-win*.
 Eye, *oshkinjigemz*. The right eye, *kitchishkinjig*, *okitchishkinjigoma*. The left eye, *namandjishkinjig*, *onamandjishkinjigoma*. My, thy, his eye, *nishkinjig*, *kishkinjig*, *oshkinjig*. — I have eyes, *nind oshkinjig*. I have dim eyes, *nin tibikinam*. I have good eyes, *nin nuab*. I have hollow eyes, *nin wavini-*

kab. I have large eyes, *nin mangishkinjigwe*. I have only one eye, *nin nabunishkinjigwe*. The other eye, or one eye only, *nabuneskinjig*. I have small eyes, *nind agassishkinjigwe*, *nind habiushkinjigwe*. I have sore eyes, *nind oshkinjigones*, *nin sassakingwe*, *nind ashushkanajingue*. I have weak eyes, *nin biswab*, *nin biyisawab*, *nin bijiswinam*. — My eyes are filled with tears, *nin moshkinéshingue*. My eyes are open, *nin pakab*. I open my eyes, *nin pakatawab*. I open his eyes, *nin wabia*. My eyes are spoiled by smoke, *nin pashkabis*. My eye is swollen, *nin hágigoshkinjigwe*. My eyes are tired, *nind ishkatawab*, *nin pagisab*. — I burst one of my eyes, *nin pashkabidjin*. I cover his eyes with s. th., *nin titibiliqebina*. I cover my eyes with s. th., *nin titibiliqebis*. I feel a burning pain in my eyes, *nin sassakab*. I feel a burning pain in my eyes from smoke, *nin sassakibingweabas*. I hurt my eye falling, *nin gidjabishin*. I keep my eyes shut, *nin passangnwab*. I look with one eye only, *nin pashkingwen*. I look with almost c'osed eyes, *nin toskab*, *nin toskabandjige*. I look with almost closed eyes at him, (her, it,) *nin toskabama*; *nin toskubandan*. I have a mote in my eye, *nin binsin*. I pluck my eye out, *nin gedjabedis*. I pluck his eye out, *nin gidjabawa*. I rub his eyes with some medicine, *nin si-nigoshkinjywena*. My eyes shut against my will, *nin passangwabishka*. — It is made like an eye, *oshkinjigokade*.
 Eye-apple, apple of the eye, *makate-wagamishkinjigwan*.
 Eyebrow, *máma*. My, thy, his eyebrow, *nin máma*, *kimáma*, *omáman*. My eyebrows are bristled up, *nin niskimamave*.
 Eyelid; the under part of the eyelid, *sibingwai*. The hair of the eyelid, *mishabivinán*.

Fairness
 bish
 Faith,
 faith
 Fall, t
 Last
 fore
 the f
 wag
 nin
 Fall; I
 pang
 webu
 wisse
 whe
 iskin
 man
 I fal
 fall I
 sagis
 nind
 tehie
 fall,
 fall,
 (her
 gaw
 fall
 webi
 it fal
 binis
 ofter
 wak
 ash
 nina
 nin
 wess
 my
 falls
 guw
 gad
 Fall, I
 nin
 pan
 giss
 nun
 ishk
 Fall
 nin
 gad
 nin
 kan
 atch

F.

FAC

Fable, *adisokan*. I tell a fable or tables, *nind adisoke*.
 Fabulous giant, *windigo*.
 Fabulous giantess, *windigokwe*.
 Face; my, thy, his face, *nishkinjig*, *kishkinjig*, *oshkinjig*; or, *nindengwai*, *kidengwai*, *odengwai*.—I have an angry face, *nin nishkadjingwe*, *nin nishkadjingweshka*. I have a black face, *nin makatewingwe*. I have a clean face, *nin biningwe*. I have a dark-blue face, *nind apisingwe*. I have a dirty face, *nin winingwe*, *nin mowingwe*, *nin mo-widjivingwe*. I have a fat full face, *nin wiwinchingwe*. I have a greased face, *nin nomingwe*. I grease his face, *nin nomingwena*. I grease my face, *nin nomirgwenindis*. Greasing the face, or grease for the face, *nomingwevin*. I have a large face, *nin mangadengwe*. I have a lean face, *nin pakakadengwe*. I have a face like..., *nind inadengue*. I have a long face, *nin grwingwe*. I have pimples or pustules on my face, *nin mossewingwe*, *nin babeywingwe*. I have a scar in my face, *nind odjiskingwe*. I have a small face, *nind ugassadengwe*. I have a strange or changed face, *nin maiuyishkinjigwe*. I have a wrinkled face, *nind usqin-gwe*.—My face is cracked, *nin yipinguwe*. My face is frozen, *nin mashkawadjingwevadij*. My face is marked with sadness, *nin naninawingwe*. I mark my face with sadness, *nin naninawingweidis*. My face is marked with the small pox,

FAI

nin mamakingwe. My face is pale, *nin wabishkingwe*, *nin wabidewadengue*. My face is red, *nin miswingwe*. My face is shining, radiant, *nin waseingwe*, *nin wassingwe*. My face is swollen, *nin bagingwe*. My face is uncovered, *nin pakiningwe*. I uncover my face, *nin pakiningwenidis*.—I bruise my face, *nin jashinguwingweidis*. I bruise his face, *nin jashinguwingwewa*. I disfigure my face, *nin manadjingweidis*. I disfigure his face, *nin manadjingweewa*. I paint my face, *nin mowei*. I paint my face black, *nin makateke*; *nin makatekonidis*. I rub his face with medicine, etc., *nin siniquingwebinna*. I rub my face, *nin siniquingwebinidis*. I wash my face, *nin kisabringwe*. I wipe my face, *nin kisingwe*. I wrap up my face in s. th., *nin titibingwebis*. I wrap up his face, *nin titibingwebina*.

Fade; it fades; *anoshka*. It fades in washing, *lisiabawe*.—S. Whitish. Fail; it fails, it gives no profit, *anawesisimayad*.

Faint; I faint, *nin wanimikaw*, *nin wanenduma*. I faint and have a vision, *nin nikubandam*.

Fainting, *wanimikawwin*.

Fair, *guwanatch*. I am fair, *nin gwana-tchiw*, *nind oniyish*, *nin mikuwadis*. It is fair, *guwanatchawan*, *oniyishin*, *saseganagad*. I am (it is) considered fair, *nin bishigendagoz*; *bishigendagwad*. I think it is fair, (*in*, *an*.) *nin sasegawendan*; *nin sasegawenima*.

Fairness, *gwanatchiwin, onijishiwin, bishigendagokswin.*

Faith, *debuciendamowin*. I have faith, *nin debweiendam*.

Fall, *tagwagi*. In fall, *tagwagis*.—Last fall, *tagwagong*. The fall before last, *aväss-tagwagong*. I spend the fall in such a place, *nin tagwagish*. I spend the fall with him, *nin widjatagwagishima*.

Fall; I fall, *nin pangishin*. It falls, *pangissin*. I fall, *nin gawisse, nin webugodjin*. It falls, *gawaual, gawissemagad*. I fall (it falls) somewhere, *nind apangishin; apangissin*. I fall (it falls) in a certain manner, *nind ijisse; ejissemagad*. I fall being drunk, *nin gavibi*. I fall hard, *nin pakiteshin, nin wisagishin, nin tchiquakamigishin, nind apitchishin*. It falls hard, *tchiquakanigissen*. I make him fall, *nin pakiteshima*. I make it fall, *nin pangissiton*. I make him (her, it) fall, *nin gavishkawa; nin gawishkan, nin gawiton*. I make it fall to the ground, (*in., an.*) *nin webissiton; nin whishina*. I make it fall from its place, (*in., an.*) *nin binishkan; nin binishkawa*. I fall often, *nin nitá-pangishin, nin waki-pangishin*. I fall on him, *nind ashoskawa*. I fall on my back, *nind atawasse*. I fall on my face, *nin tchingüljisse, nind atchitckingwesse, nind animikose*. I fall on my feet, *nin nibarukisse*. I fall (it falls) by the wind, *nin gawash; guwássin*. It will fall, *gawishkamagad*.

Fall, let fall; I let him (her, it) fall, *nind apitchishima, nin banina, nin pangishima; nin baninan, nin pangissiton*. I let fall fire, *nin binanje-nun ishkote, nin gwashkwanjenan ishkote*.

Fall down; I fall (it falls) down, *nin nissakoshka; nissakoshkamagad*. I let him (her, it) fall down, *nin nissakoshkawa; nin nissakoshkan*. I fall down headlong, *nind atchitakisse*. I fall down before

him, *nin gawitawa, nin gawitamawa*.

Fall in; I fall in, *nin pindisse, nin gindjäasse*. It falls in, *pindjissemagad*. I fall (it falls) in a hole, *nin bodakwesse; bodakwessemagad*. I let it fall in, (*in., an.*) *nin bodäkwen; nin bodäkwenan*. I fall (it falls) in the water, *nin bakobisse, nin góisse; bakobissemagad, gorissemagad*. I fall (it falls) in the water out of a canoe or boat, *nin qidónagisse; qidónagissemagad*.—I fall and hurt myself, *nin bawé-nishin*. I fall stumbling, *nin bisogeshin*. I fall through, *nin jabosse, nin jabwi, nin jabwiwe*. It falls through, *jabossemagad*.

Fallacious; I am fall. (I look better than I am,) *nind aquawinagos*. It is fall, *aqwawinagad*.

Falschool. S. Lie.

False prophet, *geyinavishkid niganadjim-minini*.

Fame. Famous.—S. Renown. Renowned.

Family, *inodewisiicin*. One family, *ningotöde*. Two, three families, etc., *nijöde, nissöde, etc.* We are two, three, four families, etc. *nin nijodewisiimin, nin nissodewisiimin, nin niodewisiimin, etc.*—My whole family, *endashüän, enigokodewisiiän, euyokwiniüän, enodewisiän*. My family is so large..., *nind inigokodewi, nind inigokwin, nind inodewi*. I move with my whole family, *nin kigadewishka*. I come with my whole family, *nin dassoka, nin bi-dassoka*.

Family-mark, *odem*. I have him (her, it) for my family mark, *nind odó-deminan*.

Family way; I am in a f. w., *nind aixea abinodji, nin gigishkawa abinodji*.

Famine, *bakadéwin*. There is a famine in a country or place, *bakadéwinagad, bakadékaméjad, bakadéwinawan*.

Fan, *wewésségan, wercéssélowin*.

Fan; I fan, *nin wewesséige*. I fan him,

- nin weveskéwa. I fan myself, nin weveskédis.*
- Far, wassa, wassawekamig.** It is far, *wussarad, wassa, pitcha*. It is considered or thought far, *wassawendagwad*. I think it is far, I find it far, *nin wussawéndáu*. I find distances far, *nin wussawéndam*.
- Far from each other, wavassa.** Far yet, but not very far *nagciwassa*. It is far, but not very far, *nugé-wassarad*.
- Fare; I fare (or eat) so..** *nind in-andjige*. I fare well, *nin min-wandjige*.
- Farewell-visit, anamikagewin.** I make my farewell-visit, *nin bi-anamikage nakawe*.
- Farm, aki.**
- Farin; I farm, nin kitige.**
- Farmer, kitiqewini.**
- Farming, kitiqewin.**
- Fart, farting, bogilwin.**
- Fart; I fart, nin boqid, nin nesceddie.**
- Fast, giigwishimowin.**
- Fast; I fast, nin giigwishim, nin pagidandjige, nin bakude, nin baka-deéds.** I fast one day, *nin ningotogwane*. I fast two, three, four days, etc., *nin njogwane, nin nes-sogwane, nin niogwane*, etc. I make him fast, *nin giigwiskimoa, nin bakudea*.
- Fast, fast-day, giigwishimo-gijigad.**
- Fasten; I fasten it to the end of s. th. (in., an) nin nabuan; nin nábawa.** I fasten it to the end of a stick, (*in., au*) *nin nobakwaan; nin nabakuáwa*. I fasten it to the end of s. th. so as to be able to take it off again, *nin nabadjash-kaan*.
- Fasten with a hook; I fasten it hook-ing it, nind adabkaan.** I fasten with a small hook, *nind adjibidjige*. I fasten it, *nind adjibidon*.
- Fasting, giigwishimowin, pagidan-djigewin.**
- Fat, winiu, binide.**
- Fat; I am fat, nin winin.**
- Father, oóssima, weóssimind.** I am father, *nind oóssimigo*. My, thy, his father, *noss, koss, ossan*. I have a father, *nind óvá*. He is my father, *nind oóssimú, nind oóssinan*.—I have the same father with him, *nin wíldjoossema*. We have all the same father, *nin wíldjoóssennimín*. Like one's own father, *weóssingin*. Father, papa, *nósse, bába, dédé*.
- Father-in-law; my, thy, his father-in-law, ninsiuiss, kiseniss, osnius-sun.**
- Father or mother of my son-in-law or daughter-in-law, nindinduwa.**
- Fathom; ono fathom, ningotoník.** Two, three fathoms, etc, *nijonik, nissonik*, etc. So many fathoms, *dassonik*.—I measure by the fathom, *nin dibinikundjige*. I measure it by the f., (*in., au.*) *nin dibinik-andün; nin dibinikama*.
- Fatigue. S. Tiredness, Tire.**
- Fatigued. S. Tired.**
- Fatten; I fatten him, nin wininoa.**
- Fattened; I am f., nin wininodjigas.**
- Fault, matchi dodamewin, batadown. indowin.** I commit a fault, *nin matchi dedam, nin batu-didam*. I find fault with him, (her, it), *nind anuénima; nind anuendan*. I lay the fault of it upon him, *nin bi-mondua*.
- Fawn, yet dotted, kitagakons.**
- Fear, segisiwin, got idjicin, gossidi-win, segendumowin, gossidawenda-mowin, ashwananissowin.** I tremble with fear, *nin ningisegis*. I am in fear of the enemy, *nind ash-wámaniss*.
- Fear; I fear, nin stégis, nin gotádj, nind agoski, nind atchiis, nin goshiwe, nin segendam.** I fear him, (her, it), *nin gossa; nin gitán*. It fears me, *nin gossigon*. I fear him (her, it) in thoughts, *nin gossitáreningima; niu gossitawendan*. We fear one another, *nin gossidimín*. I fear for him, or in regard to him, *nin gossitawa, nin gossitamu-wa, nin gotamavu*.—I fear death, *nin manenarenim*.
- Fear; I fear, I dare not, nin jágwe-**

*nim. 1
ninoa
indis.
Fear, (in
Fear; I f
dam.
nisaic.
Feared;
ne, na
to be f
gotame
Feared;
trusted
dagwa.
Fearful,
fearful
gwad.
Fearful.
Fearless
Feast, w
make a
*nin wi
koma.
nin wi
feast, n
rel. fea
Feast; w
dimin.
nikong
Feast-co
wini-ba
agwiw.
Feast of
I make
tcubiske
Feather,
bird, bi
binéssiu
chigwai
(down,
Feather-b
gwan-ap
Feather-c
mowin.
February
Feeble; l
S. Wea
Feed, (g
ashange
ashama
myself,**

- nim.* I make him fear, *nin jágwe-nínoa.* I fear myself, *nin jágwen-indís.*
 Fear, (mistrust,) *nisaicndamowén.*
 Fear; I fear, I mistrust, *nin nísiuén-dam.* I fear him, (her, it,) *nin nísaicnina;* *nin nísiuendán.*
 Feared; I am feared, *nin goséitogánes,* *nin galadíganés.* I am (it is) to be feared, *nin gotamigwendagos;* *gotamigwendayvad.*
 Feared; I am (it is) feared, mistrusted, *nin nísiuendagos;* *nísiuendagwad.*
 Fearful, (dreadful;) I am (it is) fearful, *nin segendayos;* *segendayud.*
 Fearful. S. Timid. Timerous.
 Fearless; I am f., *uin songidee.*
 Fearlessness, *songideewin.*
 Feast, *wikongewin, wikondiwin.* I make a feast, or invite to a feast, *uin wikonge.* I invite him, *nin wi-koma.* We make a feast or feasts, *nin wi-kondimín.*—Indian religious feast, *mayosheewin.* I make an Ind. rel. feast, *nin mayoshe.*
 Feast; we feast together, *nin wi-kondimín.* I feast with him, *nin widj-wikongemá.*
 Feast-coat, feast-garment, *wikondi-wini-habisíkwagan,* *wikondiwin-i-agwivin.*
 Feast of the dead, *tchílekunakewin.* I make a feast of the dead, *nin tchibekanake.*
 Feather, *migwan.* Feather of a small bird, *bineshiwigwan;* of a large bird, *binéssiwígwan.*—Large feather, *kit-chigwána;* small soft feather (down,) *missequánán.*
 Feather-bed, *migwani-níbagan,* *migwan-apishimowin.*
 Feather-cushion, *migwan-apikwéshimowin.*
 February, *namibini-gisiss.*
 Feeble; I am feeble, *uin buwanawito.* S. Weak.
 Feed, (give to eat;) I feed, *nind ashange.* I feed him, (her, it,) *nind ashama;* *nind ashandán.* I feed myself, *nind ashandís.*
- Feel; I feel, *nin gagwédinige.* I feel him, (her, it,) *nin gagredina;* *uin gagwedinaw.* I feel him (her, it) on me, about me, in me, *nin mo-jia;* *nin u-jítom.*
 Feelings; I hurt his feelings, *nin ka shkendamia.* He hurts my f., *nin kashkendamig.*—I have bad feelings (anger) against him for such a reason, *nind ondenima.* We have bad f. towards one another for a certain reason, *nind ondenindimín.*
 Feign; I feign to be a child, *nind abinoljíkas.* I f. to be sick, *nind ukuríkas.*
 Fellow-citizen, *widjílukiwemagan,* *wishdanakicemagan.*
 Fellow-laborer, *widjanakimagan.*
 Fellow-liver, (neighbor) my, thy, his fellow-liver, *nijé-bimad-e;* *kidjé-bimadísi;* *widji-bimadixin.*
 Fellow-man; my, thy, his fellow-man, *nijé-unishinabe,* *kidjé-unishinabe,* *widjé-unishinaben.*
 Fellow-summerer, *widjiniishimi gan*
 Fellow-winterer, *widzébíbonishimagan.*
 Fell trees. S. Cut down trees.
 Female, (woman,) *ikwé;* *akwé.*
 Female bear. Female beaver. &c.—S. Bear. Beaver, &c.
 Female being, *ikré-aiua.*
 Female of animals, quadrupeds, *nojé,* *u-jé-aiua,* *ikwé-aiua,* *onidjani.*
 Female of birds, *nojésee.*
 Female of deer, of the deer-kind, *nojés.*
 Female of fish, *nojémeg.*
 Female's skin, *nojéwíuan,* *onidjani-wúian.*
 —female's skin of the largest quadrupeds, *nojéwegip.*
 Fence, *mitchíkan,* *mitchikanakobídjigun.* I make a fence, *nin mitchikanakobídjigun.*
 Fence; I fence it all round, *nin gi-wita-mitchikanakobidén.* I fence in, *uin wakakossitchége.* I fence him (her, it) in, *uin mitchikanakobidén,* *uin wakakina,* *nind atchízina;* *nin mitchikanakobidón,* *nin wakakinan,* *nind atchikinan.*

Fenced in; it is fenced in, *wakaia-kositchigade*.
 Fence-rail, *mitchikanatig*, *mitchikanobudjiganatig*.
 Fern, *anaganashk*.
 Ferret, *seniba kepagigisid*.
 Ferry-boat, *ujawauidjéyan*, *ujawao-sowagan*.
 Ferryman, *ujawacdijewinini*.
 Fertile; the field is fertile, *nitawigin kitigan*.
 Festival, *kitchitwagijigad*.
 Fetch; I fetch him, (her, it,) *nin nana*; *nin nadin*. I come to fetch him, (her, it,) *gin bi-nana*; *nin bi-nadin*. I fetch, carrying on my back, *nin nadjwane*, *nin nadon-dam*. I fetch him (her, it) on my back, *nin nadoma*; *nin nadondon*. I fetch s. th. in a canoe or boat, *nin nidaeas*. I fetch him (her, it) in a canoe or boat, *nin nadawa*; *nin nadaaon*. I fetch a canoe, *nin nadon*; I fetch, dragging, *nin nadjidabi*. I fetch him (her, it) dragging or drawing, *nin nadjidabana*; *nin nadjjidabudan*. I fetch fire, *nin nadishketave*. I fetch hay, or reed for mats, *nin nadashkes-siwe*. I fetch liq.or. (in a canoe or boat,) *nin nadjibiam*. I fetch liquor, (walking,) *nin nadzhishkam*. I fetch (or collect) the maple-sap, *nin nadjibi*, *nind áras-sizi*. I fetch a net or nets, *nin nadassabi*. I fetch what is owed me, *nin nadasinaigane*. I fetch what he owes me, *nin nadasinaiganaava*. I fetch water, *nin nadobí*. I fetch wood, *nin nadinisse*. I fetch wood in a canoe or boat, *nin nadusee*. I fetch wood in a canoe or boat, sailing, *nin nadaisseñash*. I fetch a trap or traps, (or I go to visit my traps,) *nin nadasscnajane*.
 Fetter. Fettered.—S. Bind. Bound. Fetters, *mamandijiqwapidjigon*. Fever, *kijisowin*. I have the fever, *nin kijis*. Fever with heat, *kijisowarinewin*. I have the fever with great heat, *nin kijisowapine*.

Few, a few, *bebejig*, *pangi*. We are a few of us, *nin pangiwagisimín*, *nin pangiwisimín*, *nind agassin-omin* or *nind agassínemín*, *nin manéinomí* or *nin manéinimín*. There are a few. *in. obj.*, *pangi-wugudon*. Fickle-minded; I am f., *nin nokidce*. Field, *kitigan*. New field, *oshkákaan*. I make a new field, *nind oshkakanigaiye*. There is a new field made, *oshkakamigaigade*. Field-house, *kitiganiwigamig*. Field-mouse, *nenapatchinikessi*. Fiend, *jangendjiged*. Fife, *piipiwan*. Fifer, *piipiwechinini*. Fifth; the fifth, *eko-nánaníng*. The fifth time, *naníng*. Fifthly, *eko-nánaníng*. Fifty, *nánimiduna*. We are fifty of us, *nin nanimidanaw min*. There are fifty *in. obj.*, *nanimidanawen-wan*. Fifty every time, fifty each or to each, *néránimidana*. Fifty hundred, or five thousand, *núnímidanak*. We are five thousand in number, *nin nanimidanakisimín*. There are five thousand *in. obj.*, *nanimidanukwadon*. Fig, *kitchi-jimin*. Fight, *migaduwin*; *migasowin*. Fight; I fight, *nin migos*. It fights, *migadlinngad*. We fight together, *nin migadmin*. I fight him, (her, it,) *nin migana*; *nin migadan*. I fight (or beat) my wife, *nin migakilweve*. I fight myself, *nin miganidis*. I am in a bad habit of fighting, *nin migascshk*. Bad habit of fighting, *migascshkivin*. Fight, (for joke,) *mamigascwin*. Fight, (for joke;) I fight or wrestle, *nin mamigas*. I fight him, for play, *nin mamigana*. I am too much in a habit of fighting, for play, *nin mamigasech*. Fighter, *migasowinini*. Fighting-ship, (war-vessel,) *migadi-nabikcan*.

Fighting, *dinanuw*. Fig-tree, *jominga*. Figure, *agagan*. Figure. S. File, *sissil jigen*. File; I file (*in.*, *an-bona*). Filedust, *gan*. Fill; I fill things, *shkinau*, *shkinade*. I fill it (*nin m'si bana*). I fill bove, I vessel, (*dan*; *nin* with a h. *un.*) *nin gwashku*. flow, (*i*, *nin bajeth*, *nin me*, *nin* filled; I *moshkin*, *moshkinde*, *moshkinade* (penetra-filled with filled up *shkinem*). Fillip, *pass*. Fillip; I fillip him, *I fillip hi*. Filly, *bebeganjins*. Filtering-v. Filth. Filth of the Fin of a fish. Finally, *ge*. Find; I find (*her*, *it*, *I find s.*

Fighting-time, (time of war,) *migadinanawan*.
 Fig-tree, *kitchijominatiq*, *kitchijominugawarj*.
 Figure, *ayindussovin*, *aginduseabibigan*.
 Figure. S. Form.
 File, *sissibodjigan*, *biwabiko-sissibodjigan*.
 File; I file, *nin sissibodjige*. I file it, (*in., an.*) *nin sissibodon*; *nin sissibona*.
 Filedust, filings, *biwabiko-biwibodjigan*.
 Fill; I fill it (*in., an.*) with dry things, *nin moshkinadon*; *nin moshkinaa*. I fill it for him, *nin moshkinalaya*, *nin moshkinalamava*. I fill it (*in., an.*) with some liquid, *nin moskinebadon*; *nin moskinebanu*. I fill up vessels, *nin moshkabova*. I fill it up with another vessel, (*in., an.*) *nin moshkabowadan*; *nin moshkabowana*.—I fill it with a heap, not overflowing, (*in., an.*) *nin gwashkwashkinardon*; *nin gwashkwashkinaa*. I fill it to overflow, (*in., an.*) *nin bajidebadon*; *nin bajidebana*. I fill him with s. th., *nin moskineshkawa*. It fills me, *nin moskineshkgagon*.
 Filled; I am filled with s. th., *nin moskhine*. It is filled, *moskhine*, *moskhinebni*. It is filled with smoke, *moskhinebate*. I am filled with it, (penetrated,) *nin bosakagon*. I am filled with liquor, *nin debibi*. It is filled up with a heap, *gwashkwashkinemagad*.
 Filip, *passakonandjigan*.
 Filip; I filip, *nin passakonandjige*. I filip him, *nin passakonanduwa*.
 Filly, *bebejigaganjins*, *ikwe-bebjigaganjins*.
 Filtering-vessel, *jabwajigavitchigan*.
 Filth. Filthy.—S. Dirt. Dirty.
 Filth of the head, *winasuquandibon*. Fin of a fish; its fin, *onindjigan*. Finally, *gégapi*, *ishkwatich*.
 Find; I find, *nin mikage*. I find him, (her, it,) *nin mikawa*; *nin mikan*. I find s. th. for him, *nin mikama-*

wa. I find to myself, *nin mikumas*, *nin mikamadis*. I find him (her, it) to myself or for myself, *nin mikamasonan*, *nin mikamadisonan*; *nin mikamason*, *nin mikamadison*. I find him (her, it) by feeling or groping, *nin mikodjina*; *nin mikodjinan*. I find him (her, it) among other objects, *nin mikona*; *nin mikonan*.
 Findling, *mukagan*. I am a findling, *nin mukaganiv*.
 Fine, *gwanatch*. I am (it is) fine, *nind onijish*, *nin gwanatchiv*; *onijishin*, *gwanatchiwan*. I make him (her, it) fine, *nind onijishia*; *nind onijishiton*. I have (it has) a fine appearance, *nind onijishabamanago*; *onijishabaminagivad*.
 Fine; it is fine, (thread, *in., an.*) *agassabiqad*; *agassabiqisi*. It is fine, (stuff, *in., an.*) *bissataqad*; *bissataqisi*.
 Fine looking child, *mikawadjabi-nodji*.
 Fine looking man, *mikawadjinini*, *susegu-inini*.
 Fine looking woman, *mikawadjikue*, *sasega-ikue*.
 Finger, *onindjima*, *nibinakwanin-indj*. My, thy, his finger, *ninindj*, *kinindj*, *onindj*. The small finger, *ishkwéunindj*. I stretch out my fingers, *nin naniskukomindjén*.—I have long fingers, *nin gagano-nindji*; fig. I am a thief. I have crooked fingers, *nin wáginindji*; fig. I am a thief.
 Finger-nail. S. Nail.
 Finger-ring, *títibilinindjipison*.
 Finish; I finish, *nind ishkwtata*, *nind anwata*. It finishes, *ishkwassín*, *anwutamagad*. I finish it, (*an., in.*) *nin dé-gijita*; *nin dé-gijiton*, *nin waekwassiton*, *nin waekwaton*.—It finishes, *angomagad*, *angosh-kamagad*.
 Finish, (doing or placing s. th.) I finish, *nin gjissitchige*, *nin gjiton*, *nin gjitta*. I make him finish, *nin gjitua*. I make myself finish, *nin gjitalidis*, *nin gjittas*.

Finished ; it is f., *gijissitchigade*, *gijichigade*.
 Finishing, *ishkwatawin*, *anuratuvin*.
 Fire, *ishkote*, *ashkote*. I make fire,
nind ishkotek, *nin bedaw*. I have
 no fire, *nind anissab*. The fire
 goes out, *atemagad ishkote*, *nit-*
rauje ishkote. My fire goes out,
 or is gone, *nind atave*.—I make a
 large fire, *nin kijikinjare*. The
 fire blazes up, *birk-kone ishkote*,
ramatakone. I catch (it catches)
 fire, *nin nawaadi*, *nin saku*; *na-*
wadide, *sakki*. In the midst of a
 fire, *uawishkote*. The fire crack-
 les, *papakinemagad ishkote*. The
 fire makes noise, *bidiwakume ish-*
kote.—I set fire, *nin sakuige*, *nin*
sakaae. I set fire to him, (her,
 it), *nin sakaae*; *nin sakaan*. Fire
 is set to it, *sakuqade*. The act of
 setting fire, *sakalgevin*.
 Fire; I fire a gun, *nin pashkisige*,
nin muheesige. I fire guns, *nin*
papashkisige.
 Firebrand, *keshkakideg*.
 Firebrand for pitching a canoe, *pi-*
gikewaniqag.
 Fire-place, *bedawan*.
 Fire-poker, *naikinjeigan*, *nanaikin-*
jeigan, *nanaikinjeiganak*, *tchitchi-*
kinjeigan. I stir or repair the fire
 with a poker, *nin naikinjeige*, *nin*
nanaikinjeige, *nin tchitchikinjeige*;
nin nailinjean, or *nin nanaikin-*
jean ishka.*te*.*nin tchitchikinjean ish-*
kote.
 Fire-steel, *ishketekan*.
 Fire-steel River, *Nibegomourini-sibi*.
 Fire-vessel, (steamboat,) *ishketen-*
bikwan.
 Firing-day, (the fourth of July,)
madweige-gijiqud, *papashkisteg-*
gijiqad.
 Firing guns, *madweigevin*,
 Firm, (strong;) it is firm, (*in.*, *an.*)
songan; *songi*.
 Firmament, *gijig*.
 Firmly, *songan*.
 First, *nakaw*, *nitam*. The first, *ni-*
tam, *netamissing*. It is the first,
nitamisin. I consider him (her,

it,) the first, *nin nitamérina*; *nin*
nitamendun. I am (it is) consid-
 ered the first, *nin nitamendagos*;
nitamendagwad. I am the first af-
 ter him, *nind akawishkawa*.
 First, (new,) *exkki*.
 First-birth, *sasikiwain*.
 First-born; the first-born, *netamini-*
giid, *sasikisid*. I am the first-born,
nin nitaméng, *nin sasiki*. The
 first-born child, *nitamoyjan*.—First-
 born boy. First-born girl.—S. Boy
 Girl.
 Fir-tree, *jininundag*. Any kind of
 fir-tree, *jingibukon*. A branch of a fir-
 tree, *jingibukon*. Little fir-branch,
 or cedar-branch, *jingibins*.—Shel-
 ter or hut made of fir-branches,
jingobigion. I make a shelter of
 fir-branches, or I am under such
 a shelter, *nin jingodige*.
 Firry; it is fiery, *ishkotewad*.
 Fish, *gigó*. A kind of small fish, *rigid-*
ji. Dried fish, *naméteg*. Dried
 smoked fish, *gaskidé-gigó*. I dry
 and smoke fish, *nin gaskidé gi-*
göike. There is plenty of fish,
gigöika. The fish leaps up, *go-*
gaaam gigó.—The fish is soft, *jiyo-*
si gigó. The fish looks whitish,
uahamigrishin gigó. The fish has
 many bones, *sugaganagtsi pipó*.—I
 catch a very large fish, *nin kaga-*
budjihána. I caught so many fish-
 es. S. *Bina*.
 Fish-bladder, *gakwadj*.
 Fish-bone, *gigowyan*.
 Fisher, (animal,) *otchig*; *okákwid-*
joh.
 Fisher, (bird,) *okishkimanisse*.
 Fisher-line with many hooks, *pagid-*
aban. I set a line with hooks, *nin*
pagidabii. I haul out a fisher-line,
nin nadabii.
 Fisherman, *gagiiked*, *gigakwinini*,
pegidawad, *pagidawewini*.
 Fisher's buoy. S. Buoy.
 Fishery, fishing, *gigukewin*.
 Fish-hawk, *mitchigigwane*.
 Fish-hook, *migiskan*.
 Fish-hook line, *migiskantéab*.
 Fishing; I am fishing, *nin yigeike*. i

- am fi. with a drag-net or draw-net, *gigōiag nind agwabinay*. I am fishing with a hook, *nin weewebanabi*. I am fi. with a hook in the night, *nin nibaweebanabi*. I am fi. with a hook in a canoe or boat, *nind agomoweebanabi*.
- Fishing-ground, *pagdawewin*.
- Fishing-impleaent, *weweabanaban*, *weweabanagan*.
- Fishing-line with a hook, *odadjigokan*. I am fishing with a hook, *nind odadjigoke*; *nin weebanabi*.
- Fishing-rod or stick, *weweabanabnak*.
- Fishnet, *assab*. A small net, *assabine*. An old useless net, *assabish*.
- Fish-oil, *gigo-bimide*.
- Fish-scale, *wanquai*.
- Fish-store, *gigowiyamig*.
- Fissure ; there is a fissure in a rock, *tashkabikishku*, *passhakku*.
- Fist, *pikwakanonilj*. I strike him with the fist, *nin pikwakanindjita-wa*.
- Fit; it fits well, *minokamagad*. It fits me well, *nin minokajon*, *nin debishkan*. It fits well in, *minoshkine*.
- Fitchet, fitchew, *jikág*.
- Five, *náno*... in compositions; which see in the First Part.
- Five, *náwan*. We are five, *nin nan-animín*. There are five *in*, obj., *nánaranon*.
- Five every time, five each or to each, *nenanan*.
- Five hundred, *nánwak*.
- Five hundred every time, five hundred each or to each, *nenanwak*.
- Five thousand, *náning málussvak*, *nanimidának*. We are five thousand in number, *uin nanimidának-ostimín*. There are five th. *in*, obj., *nánimidánakwadon*.
- Five times, *naning*.
- Five times every time, five times each or to each, *nenaning*.
- 'ix ; I fix it right, *nin gwatukoton*. I fix it in a certain manner, *nind ijissiton*.
- Fix, (in s. in.) S. Repair.
- Fabby ; I am flabby, *nin jagos*. Flng. S. Banner.
- Flageolet, *pipigwan*.
- Flag-staff, *kikiweonatig*.
- Flail, *apagandatyan*, *apagandanya-nak*, *gitohiminuqan*.
- Flail or stick, to knock out wild rice, *bawáyan*, *bawaiganak*.
- Flameau. S. Torch.
- Flame, the flame is ascending high, *saságakwane*. There is a blue flame, *ojawanashkwakone*.
- Flame. S. Blaze.
- Flank, (side of the body;) my, thy, his flank, *nibimebígwadai*, *kibime-bígwadai*, *obimebígwadai*.
- Flannel, *wabigín*. Yellow flannel, *osawabigín*. Red flannel, *miskwabigín*.
- Flask, flagon, *omodui*.
- Flat; it is flat, (*in*, *an*) *nabaga*; *nabagisi*. It is flat, (metal) *in*, *an*) *nabagabikad*, *tesabikad*; *nabagáts-kisi*, *tesabíkisi*.
- Flat grass or herb, *nabagushk*.
- Flat hand, *nabagátskinindj*, *téssinindj*, *nagakinindjan*. I strike him with the flat hand, *nin nabagátskin-djítawa*.
- Flat hat or cap, *téssiwakwan*.
- Flat-head Indian, *Nebagindibe*.
- Flat-iron, *joshkwaigaigan*.
- Flat pipe-stein, *nabagakokidj*.
- Flat stone, *tessabik*, *nabagablik*.
- Flatten; I flatten it, (*in*, *an*) *nin tessiton*, *uin nabagadaan*; *nin tessia*, *nin nabagudáwu*.
- Flatten with an iron ; I flatten, *nin joshkwaigaige*. I flatten it, (*in*, *an*) *nin joshkwaigaan*; *nin joshkwaigaou*.
- Flatter. Flattery, (in s. in.) S. Praise.
- Flattery, *wawijindiwín*.
- Flat tobacco, *nabagibugisid assena*.
- Flavor. S. Taste, good taste.
- Flay; I flay, *nin pakonige*. I flay him, *nin pakona*, *nin bishagibina*, *nir bishagiqijwa*.
- Flea, *pabig*. I have fleas, *nin pabigos*.
- Flea-herb, *unimikibag*.
- Flee; I flee, *nind oyim*. I make him

- flee, or I save him by flight, *nind ojmoa*.
 Flesh, *wiiase, wiassima*. My, thy, his flesh, *nriass, kriass, wiass*. I have flesh, *nind owiass*. I am flesh, *nin wiassiu*. As one is flesh, *ejiwiassing*. I make myself flesh, *nin wiassiuvidis*.—I take the flesh off, *nin gitchiganejan wiass*. I take off his flesh, *nin gitchiganeju*.
 Fleshy part of the leg, of my, thy, his leg, *ninasid, kinasid, onasid*. Flexible, I become fl. again, *nin jejavishka*. My leg becomes fl. again, *nin jejavigadeshka*.—It is flexible, *sibiskagad*.
 Flight, *ojinowin*.
 Flight, (of birds), *bimissewin*.
 Flint, *biucanug*.
 Flittermouse, *papakwanadjis*.
 Float; I float, I am on the surface of the water, *nind agom*. I float, being partly in the water, *nind agwindjin*. It floats, being partly in the water, *agwinde*. I float (it floats) down with the current, *nin bindabog; binatán*.
 Float about; I float (it floats) about, *nin tetehaagwindjin; telebaagwinde*. Float, for a net, *agwindjónagan*.
 Flood, *nikilíwín, moshkauung*. There is a flood, *moshkaan, nikibimagad*. Flood, flowing tide; it is the fl. tide, *moshkugami nub*.
 Floodwood, *angwássag*. There is floodwood, *unqwássagokka*. In a place where there is much floodwood, *unqwássagokang*.
 Floor; there is a floor, *apishimonikad*. I make a floor, *nind apishimon*. I make a floor in it, *nind apishimonikadan*.—Under the floor, *anámissaq*. On the fl., *mitchissag*. In the middle of the fl., *návissaga*. The fl. is dirty, *winiissaga*. I wash the fl., *nin kisbiqissaginige*. The floor is wet, *nibiwissaga*. The fl. is clean, *binissaga*.
 Floor-board in a house, *apishimonak, apishimon*.
 Floor-branch in a ledge, *apishimon*.
 Floor-carpet, *apishimonigin*.
- Floor-mat, *anáku*.
 Flour, *pakwejigan, bassisid pakwejij*
yán.
 Flour-bag, *pakucijiganiwaj*.
 Flour-mill, *bissibodjigan*.
 Flour-pap, *pakwejiganabó*.
 Flower, *wábigon*. A kind of yellow flower, *okitebagewassakvanc*. Another kind, *monawinguabigon*. The fruit of it, *monawing*.—I make flowers, *nin wabigonike*. Woman that makes fl., *wabigonikewikue*.
 Flowings; I am in my monthly flowings, *agwatching nind aia, agwaching nin bodave*.
 Flute, *pipigwan*. I play on the flute, *nin pipigwe*.
 Flute-player, *pipigwéwiniri, pepigwed*.
 Flute-playing, *pipigwéwin*.
 Flute-reed, elder-shrub, *pipigwéwanashk*.
 Fly, *odji*. Small fly, *ojins*.
 Fly; I fly, *nin bimisse*. It flies about, (a bird,) *babamisse*. It flies around s. th., *giwitasse*. It fl. from..., *ondjisse*. It fl. hither, *bidjisse*. It fl. round, *bijbasse*.—It flies off, (something,) *mádjibide*. It flies from..., *ondjibide*. It fl. hither, *bidjibide*. Fly down, (in s. in.) S. Slide down. Fly in; it flies in, (a bird,) *pindigesse*. It flies in, (something,) *pindjibide*.
 Flying, *jimissewin*.
 Flying squirrel, *jugáshkandave*.
 Fly for safety; I fly, *nind ojim*. I fly from him, (her, it,), *nind ojima, nind ojimatava; nind ojindan, nind ojimatán*. I make him fly, *nind ojimou*. I fly to him, (her, it,), *nin nadjinijima; nin nadjinijindan*. I fly to some place, *nind inijim*.
 Fly out; it flies out, (a bird,) *sagidjisse*. It flies out, (something,) *sagidjibide*.
 Fly up; I fly up in the air, *nind ombisce*. It flies up, *ombibide*.
 Foam, *bité*. My mouth is full of foam, *nin bitéwidon*. My mouth is full of

foam from anger, *nín bitewidone-gidus*.
 Foam; I foam at my mouth in running, *nín bítéwanam*.
 Fog, *awán*. The fog is falling, *bina-wán*. The fog disappears, *páku-wán*.
 Foggy; it is foggy, *awán*.
 Fold; I fold, *nín biskitenige*, I fold it, *nín bisketenan*. I fold it, (stuff in., un.) *nín nabwéginan*; *nín nabwégina*.
 Folded; it is f., *biskinigade*, *biskissin*.
 Folks, *bemadissidjig*.
 Follow; I follow, *nín nópinaki*. *I follow him, (her, it,) *nín nópinana*, *nind ishkwekawa*; *nín nópinadan*, *nind ishkwekan*. I follow it, (in., an.) *nín nugatwuodon*; *nín nugatwáwu*. I follow his track, *nín bimaana*, *nín máduura*, *nín nosswuana*. I follow a road or trail, *nín bimaadon mikana*, *nín mádaadon mikana*, *nín nosswaadon mikana*. I follow a certain trail, *nind inamodijige*.
 Follow in succession; I follow in suc., *nind aníkeshkage*. I follow him, *nind aníkeshkawa*. It follows, *anikessin*.
 Fond; I am fond of it, *nín nitáwan-dán*.
 Fond of...,(in s. in.) S. Attached to...
 Fond du Lac, *Waiekruákitchigumi*.
 Fond du Lac, *Nagádyivan*. At, to or from Fond du Lac, *Nagájiwanang*.
 Food, *midjím*. It is food, *midjimiwan*. I gather or collect food, (provisions,) *nín naénim*. I collect it for food, (in., an.) *nín naénimon*; *nín naénimonan*.
 Fool, *gawanadisid*, *gagibadisid*. I am a fool, *nín giwanadis*, *nín gagibadis*.
 Foolish; I am f., *nín gagibadis*, *nín bisinadis*, *nind aguwadis*. It is foolish, *gugibadad*. I make him foolish, *nín gugibadisia*, *nín gagibasoma*.
 Foolishly; I act or behave foolishly, *nín gagibadjige*.

Foolishness, *gagibadisiwin*, *aguwadisiwin*, *gagibadjigewin*, *bisinadisiwin*.
 Foolish noise, *kiwanisiwin*. I make noise foolishly, *nín kiwanis*.
 Foolish person, *gegibudisid*.
 Foot, *osidamu*. My, thy, his foot, *ní-sid*, *kisid*, *osid*. The right foot, *kitchisid*, *okitchisidama*. The left foot, *namandjisid*, *onamandjisidama*—I have feet, *nind osid*. I have clean feet, *nín biniside*. I have convulsions in my foot or feet, *nín tchitchibisideshka*. I have cramps in my foot or feet, *nind otchisideping*. I have a dead foot, *nín nibouiside*. I have dirty feet, *nín winiside*. I have hairy feet, *nín mishiside*, *nín memishiside*. I have large feet, *nín mamángiside*. I have a long foot, *nín góno-side*. I have long feet, *nín gagúnoside*. One of my feet is longer than the other, *nín nubanéginoside*. I have only one foot, *nín nabaneside*. I have pain in my foot, *nín dewiside*. I have a scar on my foot, *nind odjiside*. I have a short foot, *nín takoside*. I have short feet, *nín tatakoside*. One of my feet is shorter than the other, *nín nubanétkatoside*. I have a small foot, *nind agassiside*. I have small feet, *nín babuwiside*.—My foot is bloody, *nín miskwiwisiside*. My feet are bound, *nín mamándjigoseidabis*. I bind or fetter his feet, *nín mamandjigosidebina*, *nín mamandjigwapisidebina*. My foot is bruised, *nín jashágosideshkos*. I bruise my foot, *nín talagosideodis*. My feet are cold, *nín taki-side*, *nín tatakiside*. My feet are cold being wet, *nín takwahiside-abave*. My feet are benumbed with cold, *nín takwakisidewady*. My feet are cracked, *nín gipiside*, *nín gagipiside*. My foot is cut off, *nín kishkiside*. I cut off my foot, *nín kishkisideodis*. I cut off his foot, *nín kishkisidejwa*. My foot is dislocated, *nín kotigosiketa*. I dislocate my foot, *nín kotigosidesh n*,

nin qidiskakosideshin, nin biriskokideshin. My foot is frozen, *nin mashkawadjisideshadj.* My foot is pierced, *nin jibaniisidesejigus.* My foot is swollen, *nin bagiside.* My foot is stiff, *nin tchibatnokoside.* My foot is tender, or my feet are tender, *nin nolkside.* My feet are warm, *nin kijoside.* My feet are wet, *nin nibiwoside.* My foot is wounded, *nin makiside.* — At my feet, *ejisideshian.* I burn my foot, *nin badagosides.* I hurt my foot, *nin ranguisideshin.* I hurt my foot walking, *nin bitakosideshin, nin pakwesideshin.* I lift up my foot, *nind omhisiden.* The other foot, *ajawisid, nabanesid.* I press his foot, *nin magosidena.* I put my foot on s. th. sitting, *nind agwitchisideshimon.* I put my foot in..., *nin pindjisideshin.* I slide or fall in with one foot, *nin p'w'w' sidesse.* I rub his foot or sidesse with some medicine, *nin sinijosidehina.* I sprain his foot by pulling, *nin paksideshina.* I have it sticking in my foot, it sticks in my foot, *nin patakisisidedjin.* I thrust it in my foot, *nin patakisisideodis.* I thrust it in his foot, *nin patakisisidevz.* I wash my feet, *nin kisbihgisidae.* I wash his feet, *nin kisisidesidena.* I wipe my feet, *nin kisisidewa.* —The extremity of the foot, *wanakosid.* —At the foot of a hill or mountain, *nissaki.*

Foot, (12 inches;) one foot, *ningotisid.* Two; three, four feet, etc., *nijosid, nissosid, niosid,* etc. So many feet, *dassosid.*

Foot-bath; I take a warm foot-bath, *nind ahakamass.* I give him a warm f., *nind abakamasswa.*

Footboard of the Indian cradle, *atchisidebison.*

Footing; I have a good footing, *nin minokami.* I have a bad footing, *nin manikami.*

Footman, *hamitagan, hamitagewin iati.*

Foot-rag, *ajigan.*

Footstep; I make small footsteps, *nind ugassikam, nin babiwishkam.*

—S. Track.

Footstool, *agwitchi-ideshimonowin, aprisidehiven.*

For, (because,) *sa.*

Forbear; I forbear with him, *nin ganabitawa, nin babiniwidawa.* —We forbear with one another, *nin ganabitadimin, nin babiniwidadimin.*

Forbear, Forbearance, (in s. in.) S. Patient. Patience.

Forbid; I forbid, *nin ginaamage.* I forbid him, (her, it,) *nin ginaamawa, nin ginaamadan, nin ginaumawadan.* I forbid it to myself, *nin ginaamadis.* —It forbids, *ginaanagemagad.*

Forbiddance, *ginaumagewin, ginaamadivin.*

Forbidden; any thing forbidden, *ginaamagowin.* I am forb., *nin ginaamago.* It is forb., *ginaamugemagad.*

Forbudder, *ginaamaged.*

Force, S. Power.

Ford; I ford a river, *nin takumadasi.*

Foreboding. S. Augur. Auguration.

Forefinger, (showing-finger,) *inoin intj.*

Forehead, *katigwan.*

Foreigner, stranger, *maiaginini.* —

Foreign woman, *maiagi'we.* I am a foreigner, (man or woman,) *nin maiuqis, nin miataewis.*

Foremáu, *nagánisid.*

Foremost, *niganendagwakamig.* I am foremost, *nin niganis.* I am (it is) foremost, considered foremost, *nin niganendagos, nin nitamendagos, nin maiwcdagos; niganendaquad, nitamendaquad, moiawendugwad.* I consider him (her, it) foremost, *nin niganenima; nin niganendun.* —I am foremost, (traveling by water,) *nin niganu.* —The foremost in. object, *néta-missing.*

Forerunner, *nagunishkad.*

Forepart; in the forepart, *nigan.*

Forenoon; a forenoon, or half a day,

*ningo-n
tchi bwo*

Forest, m
bimaku
est, na

of a fo
Near t
forest i
forest h
bakwan
hassaku
wa, say

thick fo
Burnt f

Foretell;
Foretell.

s. in.)

Foretelle
Foretelli
Foretelli

wikwe.

Forget; I

bónend
nin wa
wanéna
myself,
nindis.

nin wa
awu. V
nin bon

Forgetful
dam.

Forgetful
wanénd

Forgettin
damow

Forget to
waníke
it,) ni

Forgive;

nín bón
nendán
nín bón
nín wa

awa, n
each o
nín uel
dimin.

Forgiven
gos, ní
nendijú

Forgiven
Throw

ningo-nawakwe. In the forenoon, *tchi bwa nawa'lweg.*
 Forest, *miliqwaki.* There is a forest, *bimakwa.* In the middle of a forest, *nawakwa.* I walk on the border of a forest, *nin jijodakwaam.*—Near the forest, *ichigakwa.* The forest is far, *wasaakwakwa.* The forest has a white appearance, *wabakwaanagad.* The for. is low, *tuhassakwa.* The for. is thick, *gibakwa,* *squandaga.* Indian from the thick forests, *Squandagawinini.*
 Burnt forest. S. Burnt.
 Foretell; I foretell, *nin niganadjim.*
 Foretell. Forteller. Fortelling, (in s. in.) Augur. Auguration.
 Foreteller, *niganadjem-wonini.*
 Foretelling, *niganadjimo'win.*
 Foretelling woman, *niganadjimo'wikwe.*
 Forget; I forget, *nin wunéndam,* *nin bónendam.* I forget him, (her, it,) *nin wanenima,* *nin bonenima;* *nin wanéndám,* *nin bonendám.* I forget myself, *nin waenindis,* *nin bone-niidis.* I for. s. th. relating to him, *nin wanendamava,* *nin bonendamava.* We for. our mutual offences, *nin bonenindimin.*
 Forgetful; I am for., *nin nitá-wanendam.*
 Forgetfulness, *wanéndamowin,* *nitá-wanéndamowin.*
 Forgetting, *wanéndamowin,* *bónendamowin.*
 Forget to take; I for. to take, *nin wanike.* I for. to take him, (her, it,) *nin waniken;* *nin waniken.*
 Forgive; I forgive, *nin boniqidetage,* *nin bónendam.* I forgive it, *nin bó-nendám,* *nin wébinan.* I for. him, *nin bouiqidetawa,* *nin wébinumawa,* *nin wanéndamava,* *nin bónendamava,* *nin bónendam,* *awa,* *nind odjimenina.* We for. each other, *nin boniqidetadimin,* *nin webinamadimin,* *nin bónenidimin.*
 Forgiven; I am for., *nin boniqidetagos,* *nin qassiamago.* It is for., *bó-nendjigade,* *wébinigade,* *qassitigade.*
 Forgiven, (in s. in.) S. Rejected.
 Thrown away.

Forgiveness, *bonendanwin,* *boniqidetagewin,* *boniqidetayawin,* *qac,* *siumayewin,* *gassiamayewin.* Mutual forgiveness, *bonenindirin-* *boniqidetaduwirin.* Forgotten; I am (it is) forg., as well as forg., *nin wanendjigus;* *wanendjigaduwad.* I am (it is) quite forgotten, *nin wanendjigus;* *wanendjigade.*
 Fork, *nassawahideigan,* *patakas-kaiagan,* hay-fork.
 Fork, table-fork, *patakaiguu.* I pick up with a fork, *nin patakaiige.* I pick it up, (in., an.) *nin patakaua:* *nin patakawa.*
 Form, *ijinágosirwin.*
 Form; I form it, (in., an.) *nin masi-dinan;* *nin masidina.* I form it for him, *nin masidinumava.*
 Formed; I am (it is) formed, *ninl ojig;* *ojigin.*
 Former, *geté*—.
 Formerly, *gaiát,* *mewija.*
 Formidable. S. Feared.
 Fornication, *bishigwadietirwin,* *ga-gibadisiicin.*
 Fornicator, *bishigwadjinini,* *gagi-badjinini.*
 Fornicatress, *bishigwadjikwe,* *yagib-adjikwe.*
 Forsake; I for. him, (her, it,) *nin naga-na;* *nin naga'dun.*
 Forsake, Forsaken, (in s. in.) S. Throw away. Thrown away.
 Fort, fortress, *wukaigan,* *ukobimav.* In the fort, *pindjeuwaigan.* Out of the fort, *aqiwatchiwakaigan.*
 For the sake of..., *ondji.*
 Fortwith, *wevib,* *pabiige,* *kejidian.*
 Fortify; I for. him, (her, it,) *nin són-gi'iu,* *nin mashkawisra;* *nin songi-tén,* *nin mashkaviton.*
 Fortify the heart or mind; I fortify, *nin songideeshkage.* I for. him, *nin songideeshkawa,* *nin mashkawendamia.*
 Fortitude of the heart, *songideewin.* I give him fortitude, *nin songideeshkawa.* Giving fortitude of the heart, *songideeshkagarin.*
 Fortnight, *nijo-anamiegijigad.*
 Fortunate; I am for., *nin jiwendago.*

Fortune. S. Riches.

Fort William, *Gamanetigweiaq*, or
Kamanetigweiaq.

Forty, *nimidana*. We are forty, *nin nimidanawemín*. There are forty
in objects, *nimidanawéwan*. There are forty pair, *nimidanawéwan*. Forty every time, forty each or to each, *nenimidana*.

Forty hundred, or four thousand, *nimidanak*. We are four thousand of us, *nin nimidanakosim*. There are 4000 in objects, *nimidanakudon*.

Found; I am (it is) found, *nin mikas*, *nin mikadjiyos*; *mikade*, *mikalji-gude*. Found thing, *mikugan*. It is a found thing, *mikaganwan*.

Foundation, *ashotchissitchigan*.

Foundation of a house, *onakamigis-sitchigan*.

Foundation-stone, *ashotchissitchigan-nabik*, *ashotabikiseitchigan*.

Founded; it is well founded, *mindjinossitchigade*.

Founder. Foundry.—S. Smelter. Smelting-house.

Fountain. S. Spring.

Four, *niö..._i*, in compositions; which see in the First Part.

Four, *niwin*. We are four, *nin niwin*. There are four in objects, *niwinon*.

Four every time, four each or to each, *neniwin*.

Four hundred, *niwak*. We are four hundred in number, *nin niwakosim*. There are 400 in objects, *niwakudon*. Four hundred pair, *niwakwéwan*.

Four hundred every time, 400 each or to each, *neniwak*.

Fourth; the fourth, *eko-niwing*. The fourth time, or four times, *niwing*.

Fourthly, *eko-niwing*.

Fourth of July, *pushkisige-gijigad*, *papushkisige-gijigad*, *madwesige gijigad*.

Four times, *niwing*.

Four times every time, four times each or to each, *neniwing*.

Fox, *wágoš*. Young fox, *wagoshens*.

Fragment, *bokwaii*.

Frame-house, *wakaigan*, *mítigo-wakaigan*.

France, *Wemitiyajéwaki*. In France, to or from France, *Wemitiyajiwaking*.

Frankincense, *minomagwakisigan*. I burn frankincense, I incense, *nin minomagwakisige*.—S. Perfume.

Fraud. S. Cheat. Cheating.

Free; I am free, *nin ájhénindis*.

Freedom, *dihenindisowin*.

Freeze; I freeze to death, *nin ga-wadj*, *nin mashkawadj*. I begin to feel that a part of my body is freezing, *nin niukawadj*.—It freezes over, *gashkadin*, *gibadin*.

Freezing, *mashkawadjiwín*, *gawadji-win*.

Freezing-moon, (November,) *gashkadin-qisiss*.

French; I speak French, *nin wemitiyojim*.

French book or letter, *wemitiyojimasiñayán*.

French boy, or a little Frenchman, *Wemitiyojins*.

French church, *wemitiyojis-anamie-wigamig*.

French girl, *wemitiyojikwens*.

French language, *wemitiyojimowin*.

Frenchinan, *Wemitiyogi*.

French priest, (Catholic priest,) *wemitiyojis-mekatewíkwanaiae*.

French religion, (Catholic religion,) *wemitiyojis-anamiewin*.

Frenchwoman, *wemitiyojikwec*.

French writing, *wemitiyojiwibiagan*. I write in French, *nin wemitiyojis-wibiige*.

It is written (or printed) in French, *wemitiyojiwissin*. I translate it into French, *nin wemitiyojiwissiton*. It is translated in French, *wemitiyojitissitchigade*.

Frequent; I freq. bad women, *nin nodikweve*, *nin nodjikweve*.

Frequent, S. Keep company.

Frequently, *naningim*, *niningim*, *saságwana*.

Fresh, *oskki-*.

Fret; I fret him, *nin nishkia*. It frets me, *nin nishkiigon*.—S. Angry.

Friend; r
nikaniss
kikaniss
wikaniss

his frie
nin miu
nin min

Friend, (i
Brother,

Friendship
wendio

Fright,
kitchi se

Frighten;
ségima

Frighten,
animal.)
wa, nin

Frightened
nin mig

s. th. I
look frig

Frightened
Frightful;
gotámig

Frightful
quantity
of us, n

nin gag
a fr. qua

nad.

Frivolous;
nin gag
nin bisin

Frivolous
disiwin.

Frock for r

Frock for
long froc

Frog, *omak*
jashagau

of frog,
of frog, /

Frost; the
on the g

Frower, ta

Frozen; I
wadj. I
wadin.

din, *gédá*
kipagadi

Friend; my friend, (or brother,) *níkaníss, nídjikivé*. Thy friend, *kíkaníss, kídjikivé*. His friend, *wíkaníssan, wídjikivéian*. I am his friend, (or he is my friend,) *nín mino-inawemá*. I am its friend, *nín mino-inawendan*.

Friend, (in s. in.) S. Comrade. Brother, (friend.)

Friendship, *inawendiwín, mino-inawendiwín, sagiidiwín*.

Fright, *amíssowín, gotadjíwin, kítschi segísiwín*.

Frighten; I fr. him, *nín ségiá, nín ségiá, nín amúwa*.

Frighten, (startle;) I frighien it, (an animal,) *nínd oshawa, nínd oshakawa, nín nanamán*.

Frightened; I am fr., *nín segendam, nín migoshkadži-aia*. I am fr. by s. th. I heard, *nínd amaníss*. I look frightened, *nín segíngwos*.

Frightened animal, *nanamádjyan*.

Frightful; I am (it is) frightful, *nín gotámigós, gotámigwad*.—S. Horrible.

Frightful or enormous number or quantity. There is a fr. number of us, *nín gagwánißaginomin*, or, *nín gagwaníssaginimin*. There is a fr. quantity of it, *gagwánißaginadis*.

Frivolous; I am fr., *nín bisinadis, nín gagibádis*. I make him friv., *nín bisinadjia*—S. Disquiet.

Frivolousness, *bisinadisíwín, gagibádiswín*.

Frock for men, *babisikawagan*. Frock for women, *góðus*. I wear a long frock, *nín qínwambís*.

Frog, *omakaki*. A kind of green frog, *jashagawashkogíssi*. Another kind of frog, *passekának*. A small kind of frog, *píkonekwé*.

Frost; there is glazed frost (or rime) on the ground, *gaskíewemagad*.

Frower, *tashkíquagan*.

Frozen; I am frozen, *nín mashkawadž*. It is frozen hard, *mashkawadín*. It is frozen over, *gashkádin, gídadín*. It is frozen thick, *kipaqadín*.

Frugal; I am frugal, *pepangi nín wíssia*.

Fruit; different kinds of fruit, *wíia-gimínan*.

Fruit of the tree, *maníwang mitig*.

Fruit-tree, *maníwid mitig*.

Fry; I fry, *nín sássakókwe*. I fry it, (in., an.) *nín sassakókudan, nín sassakókwaná*.

Frying-pan, *sássakókwadžígan, abwéwín*. Frying-pan with a short handle, *abwéwínen*.

Fuel, wood, *missán*. I have no fuel, *nínd átave*.

Full; it is full in a certain manner, *inashkine*.

Full. S. Filled.

Fulfil; I fulfil it, *nín tibishkossítón*. I fulfil a promise, *nín tibissútón, nín tibíssítón*.

Fulfilled; it is fulfilled, *tibishkossítchígué*.

Fully, *wawíngé, apitchí*.

Funeral. S. Burial.

Funnel, *pínsibadžígan*. I am pouring through a funnel, *nín pínsibadžíge*. I pour it through a funnel, *nín pínsibudón*.

Fur, (hair of animals,) *biwai*. Its fur, *obiwai*. It has no fur or hair, *pashkawadikubéyisi*.—This animal has a black fur, *bosmukatewáwe aw awéssi*. It has a fine fur, *bissibíwaié*. It has a good fur, *mirwáwe*. It has a long fur, *gugánobíwaié, ishwáwe*. It has a short fur, *títisáwe*. It has a thick and profitable fur, *bissayáwe*.

Fur, given as payment to a fur-trader, *átawágán*.

Furnish; I furnish to people, *nínd ondinamuge*. I fur. it to him, *nínd ondinamánu*. I fur. to myself, *nínd ondinamádžs, nínd mínidis*. I furnish it to myself, (in., an.) *nínd ondinamadíson, nínd ménidison*; *nínd ondinamadísonan, nínd minidísonan*.

Further, or farther, *awáss*.

Further there, *awáss wedi*.

G.

GAL

Gaiety, S. Gayness.
 Gain; I gain it, (in., an.) *nin gashkiton*; *nin gashkia*. I gain nothing, *nind agawas*, *nind agawishka*, *nind aga wtu*, *nind anaewenis*. I gain, (in a play,) *nin pakinage*, *nin mijagado*.
 Gain; I gain, (endeavoring,) *nin wikuwatchi*. I gain it, (in., an.) *nin wikuwatchiton*; *nin wikuwatchia*. I gain to myself, *nin wikuwatchitas*, *nin wikuwatchitamas*. I gain it to myself, (in., an.) *nin wikuwatchitason*, *nin wikuwatchitumason*; *nin wikuwatchitasonman*, *nin wikuwatchitamasan*.
 Gain, (in s. in.) S. Earn.
 Gained; it is gained, (in., an.) *gashk tchigade*; *gashkitchiguso*. Gained object, *gashkitchigan*.
 Gaining, *gashkitchigewin*.
 Gain over, S. Prevail.
 Gainsay; I gainsay, *nind ajidewidam*. *nind ajidewe*, *nind ajideng*, *nin gagansitum*, *nin nakwetage*, *nin nakwetum*, *nind agonwetage*, *nind uyonacetam*. I use to gainsay, *nind ajidengeshk*, *nin nakwetangeshk*, *nind agonwetangeshk*. — I gainsay him, *nind ajideemu*, *nin gagansitava*, *nin nakwetava*, *nind agonwetava*. I gainsay in thoughts, *nind ajidéendam*, *nind agonweéendam*. I gainsay against it, *nin gagansitan*.
 Gainsayer, *aiagonwetang*.
 Gainsaying, *agonwetamowin*.
 Gait, walking, *bimoseewin*.
 Galilean; *Galilevinini*.
 Gall, *winsop*.
 Gallon, *minikwadigan*.

GAT

Gallows, *agonidiawi-n'ig*.
 Gamble; I gamble, *nind atage*, *nin nitá atage*, *nin matchi-atage*.
 Gambler, *netá-ataged*, *etageshkiid*.
 Gambling, *atádiwin*, *atugeshkiwin*, *matchi-atadiwin*.
 Gambling-house, *atádiwigamig*.
 Game, (interested game,) *atádiwin*.
 Game; I game, *nind atage*.
 Game. S. Hunt. Hunting.
 Gang. S. Troop.
 Gap, S. Fissure. Hole.
 Gape. Gaping.—S. Yawn. Yawning.
 Garble. S. Sift.
 Garden, *kitigan*, *kitiganens*.
 Garden-house, *kitiganiwigamig*.
 Garden-River, *Kitiganisibbi*.
 Gard-house, *akandowigamig*.
 Garlic, *jizugawanj*.
 Garment, *agciuin*.
 Garter, *kashkibdassebison*.
 Gather; I gather together, *nin mawandinje*, *nin mawandoniye*, *nin mawandjetchige*. I gather it together, (in., an.) *nin mawandjiton*, *nin mawandinan*, *nin mawandanan*, *nin mawandjissiton*; *nin mawandjiu*, *nin mawandina*, *nin mawandona*. I gather people together, *nin mawansomag*. — I gather for somebody, *nin mawandjilamage*. I gather it for him, *nin mawandjiumava*. I gather for myself, *nin mawandjitanas*, *nin mawandjitanas*, *nin mawandjitas*, *nin mawandjitaes*. I gather it for myself, (in., an.) *nin mawandjitas*, *nin mawandjitas*, *nin mawandjitas*, *nin mawandjitas*. I gather for him, *nin mawandjitas*, *nin mawandjitas*, *nin mawandjitas*, *nin mawandjitas*. I gather with him, *nin mawandjitas*, *nin mawandjitas*, *nin mawandjitas*, *nin mawandjitas*.
 Gathered; we a great number, *nin má*.
 Gathered object, *mawins*.
 Gatherer, *mawin*.
 Gauze, *jibave*.
 Gay; I am gay, *jom'wadis*.
 Gavínénimowin, *am gav*, in life.
 Jówendam, *am jowendam*.
 Gaze; I gaze, *nin mamaku*.
 Gazed; any object, *sabandjigan*.
 Geld. S. Cast.
 General, *kitch*.
 Generally, *má*.
 Gentle. S. Pa.
 Gentle; it is gentle, *wángavísi*.
 Gentle, (in s. in.) *gashkitchigewin*.
 Gentleness, *beká*.
 Gently, *gashkitchigewin*.
 Genuflection, *gashkitchigewin*.
 Geometer, *dil*.
 Geometry, *dil*.
 Germ, (bud,) *gashkitchigewin*.
 German, *anmá*.
 nind animá.

máwandiwičjíwa. — I gather together sewing, *nín máwandogwass.*
I gather them together sewing, *nín muwandogwadan, nín mawandogwadanan.* — I gather burning coals together, *nín mawandukíje.* — I gather hay, *nín mawandoshkan.* — It gathers together, *mawan-dossemayad.*

Gather berries; I gather berries, *nín mawins.* I gather berries and eat them, *nín gápon.* I gather them, (*in., an.*) *nín gáponan; nín gáponag.*

Gathered; we are gath. together in a great number, *nín mamawini-min, nín mámawin min.*

Gathered object; *mawandjigan.*

Gatherer, *mawandjítchigewinini.*

Gauze, *jibawasseújin.*

Gay; I am gay, *nín bapinenim, nín jomiwadis.* I make him gay, *nín bapinenimoa, nín jomiwadiva.* I am gay, in liquor, *nín minobi, nín jowédan.*

Gay, (*in. s. in.*) S. Joyful.
Gaiety, *gayety, bárinénimowin.* Gaiety in half drunkenness, *jo-wendamowin.*

Gaze; I gaze at s. th. with surprise, *nín mamakásabange.* I gaze at him (her, it) with astonishment, *nín mamakásabama, nín mamakásan-nawa; nín mamakásabandan, nín mamakásinan.*

Gazed; any object gazed at, *mamakásabandjigan.*

Geld. S. Castrate.

General, *kitchi-jimaganishi-ogima.*

Generally, *mámawi.*

Gentile; S. Pagan.

Gentle; it is gentle, (*a horse, &c.*) *wángawisi, wávángurisi.*

Gentle, (*in. s. in.*) S. Mild.

Gentleness, *bekadisiwin, minodeewin.*

Gently, *béka.*

Genuflection, *otchitchingwanitawin.*

Geometer, *dihakiwinini.*

Geometry, *díbaükawin.*

Germ, (*bud.*) *saganwi.*

German, *animá.* I speak German, *nind unímám.*

German language, *animamowin.*

German woman, *animákue.*

Germinate; it germinates, (*in., an.*) *suganvímagud; sagunwi.* I make it ger., (*ie., an.*) *nín sugarwissiton; nín saganvíra.*

Get; I am getting worse, (*in my sickness,*) *nind abindis, nind abindjine.*

Get from..., I get s. th. from..., *nind ondínige, nind ondis.* I get him (her, it) from..., *nind ondina; nind ondinan.*

Get lost, S. Go astray.

Get ready, S. Prepare.

Ghost, *marito; tchibai.*

Giant, *missale, kitchi-inini.* Fabulous giant, *windigo.*

Giantess, *kitchi-ilve.* Fabulous giantess, *windigokwe.*

Giant's bird, *windigohineshi.*

Giant's "tripes de roche", *windigowakan.*

Giddiness, *giwashkwevin.*

Giddy; I am giddy, *nín giwashkwe.* I am giddy from drinking, *nín giwashkwebi.* I am g. from heat, *nín giwashkwees.* I am g. by smelling, *nín giwashkwenos.* I am g. by falling, *nín giwashkueshin.* I am made giddy by s. th. falling upon me, *nín giwashkewos.*

Gift, *minigowin, minigosiwin, migiewin, minidírin, pagidinigan.*

Gild; I gild it, (*in., an.*) *nind osawa-joníakadan; nind osavu-joníakuna.*

Gilt; it is gilt, (*in., an.*) *osawa, joni-akade; oewu-joníakaso.*

Gimblet, *bininigans.*

Ginger-bread, *wushkobitchigasod pa-kueqian.*

Gird; I gird myself, *nín kitchipis.* I gird myself strongly, *nín sindapis.*

I gird up high my blanket, *nín takwambis, nind ishpantakwebis.* I gird him, (her, it,) *nind viasswapa-nina;* *nind viasswapidon.* — S. Girdle.

Girdle, *kitchipison.* — S. Belt.

Girdle; I girdle myself otherwise, or with another belt, *nind andapis.*

Girl; little girl, *ikwesens*. I am a little girl, *nind ikwesensiv*. Grown up girl, *oshkinigikwe*, *gijikwe*. I am a grown up girl, adult, *nind oshkinigikwev*, *nin gjikwev*. — The first-born girl of a family, *madjikikwevissi*. I am the first-born girl of the family, *nin madjikikwevissi*.

Girt; I am not well girt, *nin manapis*.

Girth, *assotchibidjigan*.

Give; I give, *nin migiwe*. I give him, *nin mina*. I give to myself, *nin minidis*. We give to each other, *nin minidimin*. I give him, (her, it,) *nin bidinu*; *nin bidinan*. I give him (her, it) to him, *nin bidinamawa*. — I give to all, *nin debaoki*. I give also to him, *nin débaona*. I have not enough to give to all, *nin nondéoki*. I have not enough to give to him, *nin nondéona*. — I don't like to give soon, *nin nómagewis*.

Give, (in s. in.) S. Present.—S. Sacrifice.

Give away. I give away, *nin migiwe*. I give him (her, it) away, *nin migiwenan*, *nin pagidina*, *nin pagidinima*; *nin migiwen*, *nin pagidinan*, *nin pagidendar*. I give it to him, *nin pagidendamawa*, *nin pagidinamawa*. I give it away for him, *nin migiwetava*, *nin migiwetamava*. — I am too much in a habit of giving away, *nin migiweshk*. Habit of giving away, *migiweshkwin*.

Give back; I give back, *néiab nin migiwe*. I give him (her, it) back again, *néiab nin migiwenan*, *nind ajéna*; *néiab nin migiwen*, *nind ajénan*. I give him back again s. th., *néiab nin mina*, *nind ajéna-mawa*.

Given; I am given s. th., *nin minigos*. I am given s. th. by divine goodness, *nin minigowis*. It is given away, (in., an.) *pagidinigade*; *pagidinigaso*.

Give to drink; I give to drink, *nin miniuwe*. I am in a bad habit of giving to drink, *nin miniuwesk*. I give him to drink, *nin minacu*. I give (or procure) to drink to myself, *nin minaidis*. We give each other to drink, *nin minuwdimin*. The act of giving to drink to each other, or to several, *minaidiwin*. The bad habit of giving to drink, *miniuveshkwin*.

Give up; I give up, *nind anijitan*, *nind anawendjige*, *nind unwendam*. I give him up, *nind inuwea*, *nin bonia*. I give it up, *nin boniton*. — I give myself up to somebody, *nin pagidendaris*.

Given up; it is given up, *bonitchigade*, *webiniagade*.

Giving, *migiwenin*, *pagidendamowin*. Giving up, *anijitumowin*, *unawendjigewin*, *unwendumowin*.

Glad; I am glad, *nin minwendam*, *nin bapinenim*, *nin naendum*, *nind onunigwendam*, *nin modjendum*. I am very glad, *nind osamenim*. I am glad to have escaped the danger of perishing, *nin bujine-wagendum*. I make him glad, *nin minwendamia*, *nin naendamia*, *nin bapineñimoa*.

Glad and thankful; I am gl. and th., *nin mikonuewendum*. I make him glad, (by some good service,) *nin mikonaveea*. I am gl. and th. he makes it, *nin mikonaveenima*.

Gland; my, thy, his gland, *nintshk*, *kinishk*, *onishkwan*.

Glanders; the horse has glanders, *ugigoke bebejigoganj*.

Glass; drinking-glass, *minikwadjigun*; window-glass, *wassetchiganubik*.

Glass-bead, *manitóminens*.

Glide; I glide in the water, *nin bakobisse*, *nin gogisse*. It glides away, *madjibide*.

Globe, *aki*.

Globulous or globular; it is globulous, (in., an.) *bikominagad*, *babikominagad*; *bikominagisi*, *babikominagisi*. Two, three, four, etc.,

globular obj.
nominag, *nio*
globular obj.
Glorification, *k*
bishigendayos
Glorify; I glo
kitchitwaving
nin bishigena
wenima, *nin*
kitchitwaving
nin bishigena
wawendan, *nin*
rify myself,
nin kitchitwa
Glorify. (in s. i)
Glorious; I an
kitchitwaving
gos; *kitchitwa*
dagwad. I *n*
kitchitcaria
gosa, *nin his*
Glory, *kitchit*
win, *kitchit*
igendagosivin
Glory, (in s. in)
Glove, *méndjek*
Glow-worm, *wa*
Glue, *namékw*
namekwanike
Glue-boiler, *na*
Glutton, *nebad*
nin nibádis,
Gluttonous; I a
Gluttony, *nibád*
Gnash; I gnash
den. I gnash
nin niyahiden
nin niskahád
nin niskahide
Gnaw; I gnaw,
gnaw it, (in
dan; *nin jishé*
Go; I go, *nin*
gad. I go son
bimose; by
sailing, *nin l*
and further, *a*
..., *ejissen*. It
reaction, *inika*
Go about; I go
nin baba-ini
canoe or be

rink, *nin*
habit of
nuiweshk.
minca. I
k to my
give each
uulimin.
s to each
taidiwin.
so drink,

anijitan,

wendam.

wea, nin

neiton.—

body, nin

bonitchi-

lamowin.

unawen-

wendam,

m, nind

endum.

menzin.

ped the

bujiné-

lad, nin

ndamia,

and th.,

ake him

(ce,) *nin*

th. he

.

ninishk,

landers,

kwudji-

tchigan-

nin bak-

s away,

globu-

d, bahi-

buiboko-

ur, etc.,

globular objects, *nijominag, nis-*
sominag, niominag. etc. Some many
globular objects, *dassominag.*

Glorification, *kitchitwawendagosiwin,*
bishigendayosiuvin.

Glorify; I glor. him, (her, it,) *nin*
kitchitwawina, nin mino-wuwina,
nin bishigendayvia, nin kitchitwa-
wewima, nin bishigenina; *nin*
kitchitwawindan, nin mino-windan,
nin bishigendawson, nin kitchit-
wawendan, nin bishigendan. I glo-
rify myself, *nin kitchitwawindis,*
nin kitchitwawenindis.

Glorify, (in s. in.) S. Exalt.
Glorious; I am (it is) glorious, *nin*
kitchitwawendagos, nin bishigendaga-
gos; kitchitwawendagwad, bishigen-
dagwad. I make him glor., *nin*
kitchitwawia, nin kitchitwawenda-
gosza, nin bishigendagvia.

Glory, *kitchitwawin, kitchitwawisi-*
win, kitchitwawendagosiuwin, bish-
igendagosiuwin, ishengendagosiuwin.

Glory, (in s. in.) S. Boast.

Glove, *mindjikawan.*

Glow-worm, *wawatesi.*

Glue, *namekwani.* I make glue, *nin*
namekwaniike.

Glue-boiler, *namekwanikekwinini.*

Glutton, *nehádisiád.* I am a glutton,
nin nibádis.

Gluttonous; I am gl., *nin nibádis.*

Gluttony, *nibádisiwin.*

Gnash; I gnash, *nin kakitchishkali-*

den. I gnash and show the tee h,
nin níabiden. I gnash with anger,
nin nískáháden. I gnash at him,
nin nískáhdetawa.

Gnaw; I gnaw, *nin jishigwandjige.* I
gnaw it, (in., an.) *nin jishigwan-*

dan; nin jishigwama.

Go; I go, *nind ijá.* It goes, *ijáma-*

gad. I go somewhere by land, *nin*
bémose; by water, *nin bimishka;*

sailing, *nin bimásh.* I go further
and further, *nin miwi.*—It goes so

..., *ijissein.* It goes in a certain di-
rection, *inikamagad.*

Go about; I go about, *nin baba-ijá,*

nin baba-ini'a. I go about in a
canoe or boat, *nin babamishka;*

near the shore, *nin babamajaam;*
sailing, *nin babamash.* I am going
about, roving, *nin binás, nin hiná-*
iadis, nin hinashka.

Go along; I go along, *nind ani-ibi-*
isse. I go along in a canoe, *nind*
ani-bimishka or, *nind animishka.*
I go along on the ice, *nind ani-*
mádaguk. And so forth, preixing
ani-*to* verbs.

Go astray; I go (it goes) astray, *nin*
wanishin; wanissen. I cause him to
go astray, *nin wanishima.* I cause
myself to go astray, *nin wanishin-*

dis.

Go asunder. S. Open.

Go away; I go (it goes) away, *nin*
mádja; máljamágad. I go away in
a canoe or boat, *nin madži.* I go
away (out of the way,) *nind ikoya.*
I go away talking, *nind animwe-*

widam, nind animiceweto.

Go from; I go from one person to
another, *nin nibiteshkawag,* or,
nin himi-nibiteshkawag. I go from
one house to another, *nin nibitesh-*

kanan, or, *nin bimi-nibiteshkanan*

wakáiganan.

Go in; I go (it goes) in, *nin pindige;*
pir iigemagad. I go in frequently,
nin papindige. I go in to him, or
in him, *nin pindigawa;* I go fre-
quently in to him, or in him, *nin*
papindigawa. I go in him, (her, it,) *nin*
pindigeshkawa, nin pindjina-

weshkawa; nin pindigeshkán, *nin*
pindjinaweshkán.—I go in the

woods, *nin jekauwaam.* I go in
the water, *nin bakobi.* I make him

go in the water, *nin bakobináj-*

áwa.

Go on; I go (it goes) on, *nind ani-*

madža, nin madjishka; ane madj-

jamagad, madjishkamagad. I make

it go on, (in., an.) *nin madjishkan;*

nin madjishkawa. I go straight

upon him, (her, it,) *nin maiawish-*

kawa; nin maiawishkán.—I go (it

goes) on straight, right, *nin gwa-*

iajosee, nin gwaiaokoshka; gwaia-

kossemagad, gwaiaokoshkamagad,

gueiakossin.—I go (it goes) on slowly, *nin besiku*; *beikamiyad*. Go out; I go (it goes) out, *nin saguam*; *sagaamomayad*. I go out of him, (her, it), *nin sagisnotava*, *sagidjinotava*, *sagidjinuweshkawa*; *nin sagisnotan*, *sagidjinutan*, *sagidjinuweshkan*. It goes out of n.e., *nin sagisnotagon*, *nin sagidjinotagon*, *nin sagidjinuweshkagon*.—I go out of his heart, *nin sagidjideeskaw*. It goes out of my heart, *nin sagidjideeskaw*. Go round; I go round, *nin waninishka*, *nin giwitsashka*. I go round him, (her, it,) *nin giwitsashkawa*, *nin giwitsashkan*. Go through. S. Pass through. Fall through. Go to; I go to him, (her, it,) *nind nasikawa*, *nind ijavan*; *nin nasiikan*, *nind ijan*. I go to the end of it, *nin kabeshkan*. Go to, (in s.in.) S. Approach. Go with...; I go with somebody, *nin widjiwe*. I go with him, (or he goes with me), *nin widjuba*. I go with him somewhere in a canoe or boat, *nind aduwauama*. I make him go with somebody, *nin widjindaa*. I make it go (or come) with me, *nin widjindan*. It goes with... *widjindimagad*. We go with one another, *nin widjindimin*. I persuade him to go with me, *nin ujama*. I go in with him, *nin widjipuudigema*. Go with..., (in s. in.) S. Accompany. Goblet, *minkwadijun*. GOD, *Kijé-Manito*. I am God, *Nin Kijé-Manito*. God is One in Three, *Nissobejyo Kijé-Mani'o*. Godchild; my, thy, his godchild, *nindjanissikawin*, *kinuljanissikawin*, *onidjanissikawinan*. He (she) is my godchild, *nind onidjanissikawan*. Goddaughter; my, thy, his goddaughter, *nindjanissikawin*, *kidanissikawin*, *olaniissikawinan*. She is my goddaughter, *nind odanissikan*.

Godfather, *babaiakawin*; *oosikawin*.—He is my godfather, (or adopted father,) *nind oosikanan*. Godhead, *Kijé-Manitowiwin*. Godmother, *mamaikawin*, *oyikawin*. She is my godmother, (or adopted mother,) *nind oyikanan*. Godson; my, thy, his godson, *ninyissikawin*, *kiywissekawin*, *oyiwissekawin*. He is my godson, *nind oyissikanan*. Gold, *asawa-jonziea*. Gone! *apine! wénibán!* Good, *mino*, *quenatch*. I am (it is) good, *nin mino ijivebis*, *nin quenatchie*, *nind onijish*, *nin kijewadis*; *mino ijewhad*, *quenatchiwan*, *niijishin*, *kijewadad*. I make him good, *nin mino ijivebisi*, *nin kijeradisia*. I make it good, *nina onijishiton*. Good-for-nothing fellow, *ninget enabadiissei*, *paganandini*. I am good for nothing, I can make nothing, no work, *kawin ningot nind inabadiissei*, *nin pagandis*. Good-hearted; I am g. h., *nin minodee*. Good luck, *jawendajosiwir*. I have good luck; *nin jawendago*. Good-nature, *minideewin*, *mino ijiveiswin*, *minininiwigiswin*. Good-natured; I am g. n., *nin mino bimadis*, *nin mino ijivebis*, *nin minodee*, *nin minininiwigis*. Good-natured person, *menodeed*, *meno-bimadisid*. Goodness of heart, *minodeewin*. Good order; I put it in good order, (*in*, *an.*) *nin nanáinan*; *nin nanaina*. Good person, *meno-ijiveheid*, *meno-bimadisid*. I am good, kind, *nin mino ijivebis*, *nin mino bimadis*. Goods, (merchandise) *anokadijgan*. Good sense, *nabwakawin*. Good temper, *mino bimadisiwin*, *mino ininiwigiswin*. I have a good temper or temperament, *nin mino bimadis*, *nin mino ininiwigis*. Good terms, *inavendiwin*, *mino inwendiwin*. I am on good terms

with
We
nin
Goose,
Goose,
Goose,
Gospel
Got fro
ondi
Gourd
nies,
wan.
Grace,
Grain;
naga
mina
Grand,
Grand
nojss
my g
Grandfa
er, ni
shome
nind
Grand L
or fro
nissin
Grand M
Grand M
an huc
I maki
M., na
Grand I
miy
Grand M
Grandm
mothe
missan
She is
komiss
Grand-P
to or f
oniág
Grand R
Grant; I
mitave
mina,
Grape, j
Grapple,
poon.
Grapping
jigwady

oosikawin.—
(or adopted
nau.
vivin.
in, ogikawin,
(or adopted
an.
odson, niny-
kawin, ogis-
godson, nind

I am (it is)
is, *nin quan-*
tin kijewadis;
tchiwan, ini
I make him
webišči, *nin*
good, *nina*
n, neugot ena-
ini. I am
can make no
a ningot nind
andis.

h., *nin mi-*

win. I have
lages.

ia, mino iji-
wagisitwin.

n., nin mino
tebiš, nin mi-

wagis.
renudice, me-

nodeewin.
good order,

an; nin nan-

ekisid, meno-
d, kind, nin

no bimadis.
anokadjigan.

n.
bimadisiwin,

I have a
erarent, *nin*
wodinilegik.

in, mino ina-
good termo

with him, *nin mino-inawema*.
We are on g. t. with each other,
nin minu-rnawendimin.
Goose, *wéwe*.—S. Wild goose.
Gooseberry, *jakomia*.
Gooseberry-bush, *jabominagawanj*.
Gospel, (Evangel), *miauwadjinowin*.
Got from.; it is got from., (*ia*, *an.*)
ondinigade; *oadingas*.
Gourd-bottle, (for Indian ceremoni-
es,) *jishigwan*, *ogwiesianishig-*
wan.
Grace, *jawenijigewin*.
Grain; it is a large grain, *mangimi-*
nagad. It is small grain, *ayass-*
minagad.
Grand, *kitchi*.
Grandchild; iny, thy, his grandchild,
nojishé, *kojishé*, *oyishiean*. He is
my grandchild, *nind oyishieima*.
Grandfather; my, thy, his grandfather,
nimishomiss, *kimishomiss*, *omi-*
shomiesan. He is my grandfather,
nind omishomissa.
Grand Island, *Kitchi-miniss*. At, to
or from Grand Island, *Kitchi-mi-*
nissing.
Grand Medicine, *midéwinin*.
Grand Medicine Indian, *m dé*. I am
an Indian of the G. M., *nin midéw*.
I make him a member of the G.
M., *nin midéwia*.
Grand Medicine lodge, *midéwigamig*.
Grand Medicine squaw, *midékwe*.
Grandmother, my, thy, his grand-
mother, *nókomiss*, *kokoniss*, *oko-*
missan. My grandmother! *nok!*
She is my grandmother, *nind óó-*
komissinan, *nind óókomissima*.
Grand-Portage, *Kitchi-onigam*. At,
to or from Grand Portage, *Kitchi-*
onigaming.
Grand River, *Washtanong*.
Grant; I grant his petition, *nin babu-*
mitawa. I grant it to him, *nin*
mina, *nin pagidinamawa*.
Grape, *jemén*.
Grapple, *patakiskwaigan*.—S. Har-
poon. Hook.
Grappling-hook, *adjigwadjigan*, *ad-*
jigwadjiganabik.

Grass, *mashkossiw*. There is grass,
mashkossiwika.
On the grass, *mitashkossiw*.—The
grass begins to grow, *sagashka-*
magud. The grass is wet, *tipash-*
kanayud, *nibishkuba*.
Grass-hooper, *pupakine*, *miaabawid*.
jissi, *adiawawaeishi*.
Grass-seed, *mashkossiw-miniskan*.
Grate, to dry venison, etc., *abuwátehi-*
gan.
Grate, (in s. in.) S. Scrape.
Grave, *tchibégamig*.
Grave, (in s. in.) S. Hole in the
ground.
Grave, I am grave, (considered gr. e.,)
nin tchitanendugos.—S. Serious.
Graver, or any thing to mark with,
beshyuigan.
Graverod River, *Passabika-sibi*.
Graveyard, *tchibégamig*.
Gray; it is gray, (stuff, *in*, *an.*) *ni-*
gipucatayal; *nigwicatayisi*.
Gray age, *wahikuewin*.
Gray-headed; I am g. h., *nin wábilwe*.
Gray-horse, *nigiyutayaved bebejigay-*
ganji. This horse is gray, *nigiy-*
utayaved aw b. bejigayaji.
Grease, *bimide*.
Grease; I grease, *nin binidéwinige*,
nin nominige. I grease him, (her,
it,) *nin bimidéwinina*, *nin noonina*;
nin bimidéwinan, *nin nominan*. I
grease it, (wood, *in*, *aa.*) *nin*
uemakanan; *nia nomakina*. I
grease it, (metal, *ia*, *an.*) *nin*
nomubikinan; *nin nomadikena*.
Greased; I am (it is) greased, *bimidé-*
winigas; *bimidéwinigade*, *bosibi-*
miqad, *bimidékaide*.
Greasy; I am (it is) greasy, *nin bi-*
midéwia; *bimidéwaa*.
Great, *kitchi*.
Great bear, (constellation,) *otchigas-*
ang.
Great grandchild, *anikubidjigan*.
Great grandfather; my, thy, his gr.,
nind anike-nimishumis, *k d anike-*
kimishomiss, *id anike-onishomis-*
san.
Great grandmother; my, thy, his

gr., *nind anik-nokomiss, kid anike-kokomiss, cd anike-ok missan.*
 Great water, (great lake,) *tchigami.*
 Green; it is green, (*in, an.*) *ojawashkwa; ojawashkwi.* It is green, (ice,) *ojawashkwa-*
gwa. It is green, (leaf,) *ojawashkwa-habaya.* It is green, (stuff, *in, an.*) *ojawashkwa-egad;* *ojawashkwa-wisa.*—I dye green, *nind ojawashkwa-dissige, nind ojawa-*
washkwasige. I dye it green, (*in,* *an.*) *nind ojawashkwa-dissan, nind ojawa-*
washkwasan; nind ojawashkwa-
wasiwa, nind ojawashkwaswa. It is dyed green, (*in, an.*) *oja-*
washkwadive, ojawashkwande; oja-
washkwadiiso, ojawashkwando.—
 The grass begins to green, *oja-*
washkwashkamagad.
 Green, (painted green;) it is painted
 green, (*in, an.*) *ojawashkonigade;* *ojawashkonigiso.* It is painted
 green, (wood, *iu, an.*) *ojawash-*
kossogintigade; ojawashkossugini-
gaso.
 Greenbay, *Bodjuikwed.*
 Green serpent, *ojawashkwa-ginebig.*
 Greet. S. Salute.
 Greeting. S. Salutation.
 Gridiron, *abwatchyanahik.*
 Grief, *naninawew-dumoxin.*
 Grief, (in s. in.) S. Sadness.
 Grieve; I grieve, *nin naninarendam.*
 I grieve him, (with words,) *nin naninawina, nind inapiuema.*
 Grieved; I am grieved, *nin nanina-*
wendagos.
 Grievous; Grievous, (in s. in.) S.
 Sadness.
 Grill; I grill it, (*in, an.*) *nin banson;*
nin banwsa.
 Grimaces; I make grimaces or faces,
nin niskingwen.
 Grind; I grind, *nin bisibodijige.* I
 grind it, (*in, an.*) *nin bisibodon;*
nin bisibona. I wear it out by
 grinding, (*in, an.*) *nin metchibod-*
don; nin metchibuna. It is worn
 out by grinding, (*in, an.*) *metchi-*
bode; metchiboso.
 Grinder, (large tooth,) *gitabid.* My,

thy, his grinder, *nindamikanabid,*
kidamikanabid, edamikanabid.
 Grindmill, *bisibodijagan.*
 Grindstone, *jigwan-abik.*
 Gristle, *kukauendijigan.*
 Groan; I groan, *nin masitagos, nia-*
tchigine, nin mamadve. I groan
 sleeping, *nin manaudwengwam.*
 Groaning, *manaudewin, masitagos-*
win.
 Grope, I grope, *nind odjinige, nin*
nundadjenige. I grope him, (her,
 it,) *nind odjina, nin nundajina;*
nind odjinan, nin nundajinan.
 Grotto. S. Cavern.
 Ground; it is ground, (*in, an.*) *bisea,*
bissibode, bisibodijigade; bisea,
bisiboso, bisibodijiguso.
 Ground, (soil,) *aki.* Under ground,
anamaking, animakamig. On the
 ground, (bare ground,) *mitakamig,*
mitashkakamig, mitchikang. The
 ground is such..., *inakamigamag-*
ad. The ground appears, (is
 bare,) *mitakumiga.* The gr. is bad,
manakumiga. The gr. cracks, or
 is cracked, from cold, *payasakumi-*
gadon. The gr. cracks, or is
 cracked, from heat, *papassabiga-*
nute. The gr. is dry, *bengacu-*
miga, bibinekamate. The gr. is
 good, *minokamiga.* The gr. is
 hilly, rough, *pikwakamiga, papik-*
nakamiga. There is a hollow in
 the ground, *wimbakamiga.* There
 is a hollow made in the gr., *wim-*
bakamigade. The gr. is level,
 even, *onik: iyu, jingakamiga, ta-*
tupra. I n. ke the ground level,
nind onakamigaun. It is inde-
 level or even, *onakamigaiquide.*
 There is a low ground, *tabassaka-*
miga, tabassadina, wanakamiga.
 The ground is made low or lower-
 ed, *tabassakanigaiquide.* There is
 a rising gr., *anibekamiga.* The
 gr. shakes, from some cause above
 ground, thunder, etc., *tchingwa-*
magad aki, tchingwakaniga. The
 gr. is very steep, *kishkakamiga.*
 The ground thaws, *ningakamate,*
ningakamigishkamagad. The gr.

is the
 There
 wan.
 The gr.
 stick it
 kamig
 the gro
 Grow; I
 bedjig;
 fast;
 yinibig
 ler, big
 I grow
 gi; son
 earth, a
 gether,
 Grumble,
 nin nik
 nikimot
 Guard; I
 kijana;
 child, n
 lodge, n
 self, n
 against
 kawa;
 Guardian,
 Guardian
 An
 Anjeni
 genawen
 Guess; I
 pagwan
 in thou
 dam.

is thick, kipagakamigamugad.
There is a trembling gr., *totóganowan*. Trembling ground, *totógan*.
The gr. is wet, *nibiwakaniga*.—I stick it in the ground, *nín patakkamigissidón*. It is the end of the ground, *waiékwakamiga*.

Grow ; I grow (it grows) slowly, nín bédjig ; bédjigin. I grow (it grows) fast, nín yinibdg' ; ginibiginagad, yinibigin. I grow (it grows) taller, higher, nín madjig ; madjigin. I grow (it grows) stronger, songig' ; songigin.—It grows out of the earth, sagakimagad. It grows together, mamawigimagad.

Grumble, (like a dog;) I grumble, nín nikim. I grumble at him, nín nikimotawa.

Guard ; I guard him, (her, it,) nín kijana ; nín kijádan. I guard a child, nín kijadawass, I guard a lodge, nín kijadige.—I guard myself, nind ushwí. I guard myself against him, (her, it,) nind ushwí-kawa ; nind ushwíkandun.

Guardian, kijadigéwinini.

Guardian Angel; my, thy, his Guardian Angel, Anjeni genawenimid, Anjeni genawenimik, Anjeniwan genawenimigodjin.

Guess ; I guess, pagwana nind ikit, pagwana nind tjiwindan. I guess in thoughts, pagwana nind inendam.

Guessing, in a guessing manner, pag-wans.

Guest, wakomind.

Guide, kekinowijiwed, kikinowijiwe-winini.

Guide ; I guide, nín hikinowijiwe. I guide him, nín kikinowina.

Guilt, indowin.

Guitar, madwéwetchigan.

Gulf, S Abyss.

Gull, gutashk. Young gull, guash-kons. Gull's egg, gutashkwawan.

Gum, oshkaniganima. My, thy, his gum, nishkanigan, kishkanigan, oshkanigan.

Gun, pashkisigan. The stock of a gun, pashkisiganatig. I load a gun, nind onushkinadom pashkisigan. The gun is loaded, onushkinade pashkisigan. I cock a gun, nind ajigidubikinan pashkisigan. The gun is cocked, ajigidabikinigade pashkisigan. The gun misses fire, onwádkessin pashkisigan.

Gun-cap, biwissidjigan. I put a cap to a gun, nín biwissidón pashkisi-gun.

Gun-smith, pashkisiganikewinini. I am a gun-smith, nín pashkisiganike.

Gun-smith's trade or business, pashkisiganikewin.

Gun-worin, gitúigan.

Gut, opikwad.

Gut ; I gut him, nín kitchinajijinu. Gut of the moose, zshkakwa-onagij.

H.

HAL

Ha! *taiá!* *ataiá!* *táwa!* *tive!* — *Níi!*
 Habit, *ijíwebisíwin*, *nagadisíwin*.
 Good habit, *mino ijíwebisíwin*. Bad
 habit, *matchi ijíwebisíwin*. — S. Ac-
 customed.
 Habitation, *abiwín*. My, thy, his
 habitation, *endaian*, *endaian*, *en-*
dad.
 Haff. S. Handle.
 Hail, *seségan*.
 Hail; it hails, *seségan*, *mikwamina-*
níwan.
 Hair, *winiúissima*. My, thy, his hair,
níntesíes, *kinisíes*, *winiúess*; plural,
níniússan, *kinisíssan*, *winiússan*.
 — I have black hair, or my hair
 (head) is black, *nín makatewin-*
dibe. I have curled hair, *nín ba-*
bisigindibe. My hair is in disorder,
 bristled up, *nín niskindibe*. My
 hair is long, *nín ginwaniukwe*, *nín*
gagánwaniukwe. I have red hair,
 (a red head,) *nín miskwanikwe*,
nín miskwändibe, (*miskonidibe*). I
 have short hair, *nín takwaniukwe*.
 My hair is white, *nín wabishukwe*, *nín*
wabishkindibe. My hair is yellow,
 flaxen, *nín osawindibe*. — I lose my
 hair, *nín binánikwe*. I cut his hair,
nín mójwa. I take him by the hair,
nín sagáníkwená.
 Hair of animals. S. Fur.
 Hair-powder. S. Powder.
 Hairy; it is hairy, coarse, (stuff, *in*,
an.) *mishawegad*; *mishawegis*,
mishawesi.
 Half, *ábita*. Half each, *aiábita*.
 Half a barrel, *abitavíssaq*; half a
 bottle, *abitá-onódai*. Halfway
 across a river or lake, *abitawa-*
gam. Halfway going up on a

HÁN

mountain or hill, *abitawamadjew*.
 Halfway from one place to another,
abitawíkana.
 Half a day, *níngó-návakice*.
 Halfbreed, *aidabitawízid*. I am a
 halfbreed, *nínd* *abitawis*. Half-
 breed man, *wissakodéwiníni*. Half-
 breed woman, *wissakodéwikwe*.
 Half-cloth, *nebanétajak*. (S. *Na-*
banétagad.)
 Half drunk; I am h. d., *nín jóvibi*.
 I am joyful being h. d., *nín jowen-*
dam.
 Half drunkenness, *jowibiwín*. Gaie-
 ty or joyfulness in half drunken-
 ness, *jowendamowin*.
 Half full; it is half full, (a bag,) *abitoshkín*.
 Halibut, (fish,) *mánameg*.
 Halloo! *hau!* *tuga!* *hot!*
 Ham, *kokoshíviwoam*. Smoked ham,
kokoshíwobwam *g'kánamodeg*.
 Hamlet, *odenawens*.
 Hammer, *pakitétiquan*.
 Hammer: I hammer iron flat, *ind*
onadaan bwabik.
 Hammered; the iron is hammered,
onadaigade bwabik.
 Hand, *onindjima*. The whole hand,
misiwénindjan. The right hand,
kitchinindj, *okitchinindjina*. The
 left hand, *nanaandjina*, *omamandjina*. The other hand, *ní-*
banénindj, *ojawinindj*. My, thy,
 his hand, *nínindj*, *kinindj*, *onindj*.
 — I have hands, *nín onindjí*. I
 have abominable hands, *nín ga-*
gwániússaqinindjí. I have clean
 hands, *nín bininindjí*. I have con-
 vulsions in my hand or hands, *nín*
tchitchivinindjishka. I have a deal

band,
 dirty
 hairy
 have
 mama
 hand,
 hands,
 only
 I have
nín dé
 my ha-
 have a
 I have
nínjí,
babiwín
 cramps
nindjip
nín *me*
 are be-
wakinin
 bloody,
 hands
gonindj
 hands,
nín
 My han-
 My han-
indj, *n*
 (or fing-
*nindj
 ger,) *na*
 off my
kinindj
 is dislo-
jishin,
 dislocat-
notigoni
 located
jita. I
 by pull-
 My han-
jinindj
nín jíb
 shakes,
 hand is
 My han-
jí. My
kinindj,
kiójónind
nín ma
 hand, *nín* *ma**

band, *nin nibowinindji*. I have dirty hands, *nin wininindji*. I have hairy hands, *nin mishinindji*. I have large hands, (or fingers,) *nin mamanginindji*. I have a long hand, *nin ginonindji*. I have long hands, *nin gagauonindji*. I have only one hand, *nin nabanenindji*. I have pain in my hand or hands, *nin déwinindji*. I have a scar on my hand, *nind odjishinindji*. I have a short hand, *nin takonindji*. I have a small hand, *nind agassinindji*. I have small hands, *nin babiwinindji*. I have spasms or cramps in my hand, *nind otchinenindjinipinig*. I have strong hands, *nin maskawinindji*.—My hands are benumbed with cold, *nin takukinindjiwadi*. My hands are bloody, *nin miskwiwinindji*. My hands are bound, *nin mamandjigoniindjibina*. I bind or fetter his hands, *nin mamandjigoniindjebina*, *nin mamandjigwapinindjebina*. My hands are cold, *nin takenindji*. My hands are cracked, *nin gpanindji*, *nin gagipinindji*. My hand (or finger,) is cut off, *nin kishkinindji*. I cut off his hand, (or finger,) *nin kishkinindjiwa*. I cut off my hand, (or finger,) *nin kishkinindjidis*. My hand (or finger) is dislocated, *nin gidiskukonindjishin*, *nin biniskonindjishin*. I dislocate my hand by falling, *nin kotiginindjishin*. My hand is dislocated by falling, *nin kt'gonindjita*. I dislocate or sprain his hand by pulling, *nin pakibinindjibina*. My hand is frozen, *nin maskawadjinindjiwali*. My hand is pierced, *nin jébanindjijigas*. My hand shakes, *nin ningenindji*. My hand is stiff, *nin tchibatakonindji*. My hand is swollen, *nin bajenindji*. My hands are tender, *nin nökkinindji*. My hands are warm, *nin kijonindji*. My hand is wounded, *nin makinindji*.—I bruise my hand, *nintatagonindjidis*. I bruise my hand by striking, *nin jashugonindji*.

nindjiganandis. My hand is bruised by s. th. that fell on it, *nin jashagonindjikos*. I close my hand, *nin pataguakenindjiw*. I hurt my hand (or finger,) *nin kishkinindjishin*. I join both hands together, *nin nijonindjin*. I keep my hands under the arms, *nin kashkuodjinek*. I lay my hand or hands on him, *nind ijinindjitalava*. I open my hand, *nin puseaginindjin*. I open his hand, *nin puseaginindjina*. I open my hand flat, *nin tessinindjin*. I press his hand, *nin magonindjina*. I put my hand (or finger) in, *nin pindajinindjissin*. I reach my hand out towards him, (I shake hands with him,) *nin saginindjina*. I rub his hand with medicine, *nin sinigonindjibina*. I stretch out my hand, (or finger,) *nin jibinindjin*. I stretch my hand flat towards him or over him, *nin tessinindjitalava*. I thrust s. th. in my hand, *nin patakinindjiodis*. I thrust s. th. in his hand, *nin patakinindjiw*. It sticks (it is thrust) in my hand, *nin patakinindjeshin*. I wash my hands, *nin kiswiyinindji*. I wipe my hands, *nin kiswiyindji*. Hand-barrow, *oniganatig*, *tessakonigan*, *nimákónigan*. I carry on a hand-barrow, (or pole,) *nin rimákonige*. I carry him (her, it) on a h. b., *nin nimákona*; *nin nimákona*. Handful; a handful, *ningotobanindji*. Twice, three times, four times, a handful, *nijabanéindji*, *nésabanéindji*, *níobanéindji*. So many times a handful, *dassobonindji*.—Both hands ful, *ningotobonikan*. Twice, three times, both hands full, *nijobónikan*, *nésobónikan*. So many times both hands full, *dassobonikan*. Handkerchief, *moshwe*. Handle, haft, *nabákossidjigan*. I put a handle, haft or crank to it, *nin nabákossidón*, *nind onakossidón*. Handle to an axe or hoe, *oéidakwatiq*, *nabákossiúigan*.

- Handle to a kettle, pot, etc., *sagabigirigan*.
 Handle to a spear, *anitiiuk*, *anitiiatig*.
 Hand-saw, *kishkibodjegan*, *tashkibodjegan*.
 Handsome, *gwanatch*. I am (it is) handsome, *nin gwanatchew*, *nind onijish*; *gwanatchiwan*, *onijishin*.
 Hang; I hang, or I am up somewhere, *nind agodjin*. It hangs, or it is up somewhere, *agode*. It does not hang well, *wewebagode*. I hang him (her, it) up, or put him (her, it) up somewhere, *nind agona*; *nind agodon*. I hang it or put it up for him, *nind ugonamawa*. I hang him s. th. around the neck, *nin nabikona*. I hang s. th. on my neck belonging to him, *nip nabikamawa*. I hang up a net, *nind agónassab*. I hang spread out, *gibagode*. It hangs so..., *inagode*.
 Hang, (execute;) I hang persons, *nind agójive*. *nin gibinéwebijive*. I hang him, *nind agóna*, *nin gibinewbina*. I hang myself, *nind agónidis*, *nin gibinéwebinidis*.
 Hanging up persons, *agojiwevin*, *agónidivin*, *gibinéwebijivevin*.
 Hangman, *agojiwevinini*, *agonidiwinini*, *gibinéwebijivevinini*, *gibinéwebijived*.
 Hang up; I hang s. th. up to let the water drop out, (in., an.) *nin sikobiqinan*; *nin sikobigina*.
 Hank. S. Stein.
 Happen; it happens, *pagami-aiamagud*. It happens to me, *nin pagamishkugon*.
 Happiness, *juwendagosiuwin*, *débisiwin*, *minwendamowin*.
 Happy, *níngotuwasesidag*.
 Happy; I am h.. *nin javendagos*, *nin débis*, *nin minwendam*. I make him h., *nin javendagosia*, *nin débia*. I make it h., *nin débiton*.
 Happy, (in s. in.) S. Joyful. Glad. Harangue, *animitagosiuwin*. I make a harangue, *nind animitagos*. — S. Speech.
- Haranguer, *netá-gigitod*, *neta-animitagisid*.
 Harangue to obtain charity, *kitimaganinitagosiuwin*. I make a harangue in order to obtain charity, *nin kitimagurimitagos*.
 Harbor, *agomowin*. I am in a harbor, *nind agom*. We are in a harbor with a vessel, *nind agomomin*. Hard, it is hard, *mashkawaisin*. It is hard and dry from heat, *mashkawakadode*. It is hard or strong, (wood,) *mashkawakwad*. Hard, (in s. in.) S. Strong.
 Hard, painful; it is hard, *kotagedaguwad*. — S. Difficult.
 Harden; I harden or temper it, *nin mashkawabikisan*. Hardened sinner, *aianwenindisossig*. Hardly, *agawa*. Hardy; I am hardy, *nin jibinawis*. Hare, *missabos*. Harlot, *pagändjikwe*, *gagibadjikwe*. Harmony, S. Peace.
 Harness, *ónapisowin*. Harness; I harness him, *nind ónapina*. Harnessed; I am harnessed, *nind ónupis*. Harp, *madwcwetchigan*. Harpoon, *patakibidjigan*. Harpoon; I harpoon, *nin patakibidjige*. I harpoon him, (her, it), *nin putakibina*; *nin patakibidion*. Harrow, *bissakamigibodjigan*, *binákwan*, *kitchi binákwan*, *binakwaigan*, *bigobidjigan*. Harrow; I harrow, *nin bissakamigibodjige*, *nin binakwaige*. Hardship, *kotagitowin*, *kotagiwin*. I endure hardship, *nin kotagito*, *nin kotagiw*. Hart's horn, *omashkosewehkan*. Harvest, harvesting, *mumawin*, *kishkushkijigewiu*, *pashkashkijigewin*. Harvest; I harvest, *nin mama*, *nin kishkashkijige*, *nin pashkashkijige*. Harvester, *kishkashkijigewinini*, *pashkashkijigewinini*. Harvesting woman, *kishkashkijigewikwe*, *pashkashkijigewikwe*. Haste, *wewibisiwin*, *wewibitawin*, *we-*

- wibendamowin, dadatabiwin.* — I make haste, *nin wewbis.* I make h. working, *nin wewbiba.* I make h. to return home, *nin wewbendam.* I make haste, (in working, eating, speaking, etc.) *nin dadatabi, nin pajigwadis.* I intend to make haste, *nin pajigwadendam.* — I make haste in carrying s. th., *nin wewibiniige.* I make haste going somewhere, *nin wewibishku.* — It makes haste, *dadutubimagad.*
- Hasten.* S. I make haste.
- Hat, wiwakwan.* I put my hat on, *nin bidjivakwane.* I take off my hat, *nin gitchiwakwane.*
- Hatch; sive hatches, (hen, bird,) padagwiwangishkam.*
- Hatched;* the young chicken or bird is hatched out, *pashkawec panudjá.*
- Hatchet, wagâkwadons.*
- Hate;* I hate, *nin jingendjige.* I hate habitually, *nin jingendjigeshk.* I hate him, (her, it,) *nin jingenima; nin jingendán.* I hate some object relating to him, (an., in.) *nin jingennimima; nin jingendumawa.* I hate myself, *nin jingenindis.* We hate each other, *nin jingenindimin.* — I hate to hear, *nin jingitam, nin manitam.* I hate to hear him, (her, it,) *nin jingitawa, nin manitawa; nin jingitán, nin mánitan.*
- Hate,* (in s. in.) S. Abhor.
- Hated;* it is hated, (in., an.) *jingen-djigade; jingendjigaro.* My speaking is hated, *nin jingitagos.* Its sound is hated, *jingitagwad.*
- Hateful;* I am (it is) hateful, considered hateful, *nin jingendagos; jingendagwad.* The state of being hateful, hatefulness, *jingendagosis-win.*
- Hateful,* (in s. in.) S. Horrible.
- Hatred, jingendamowin, jingendjigewin.* Habitual hatred, *jingendjigeshkewin.* Mutual hatred, *jinge-nandiwin.*
- Haughtiness. Haughty.* — S. Pride. Proud.
- Haul;* I haul on the beach a canoe or boat, *nind agwassidon tchiman.*
- Haul,* (in s. in.) S. Draw.
- Havannah sugar, sibwagant-sisibak-wat.*
- Have;* I have him, (her, it,) *nind aiáwa; nind aián.* I have him with me, *nin widjaiawa.*
- Haven. S. Harbor.*
- Hawk, gibwánsi.*
- Hay, mashakössowan, mijashkon.* I make hay, *nin mashkossike, nin manashkossive,*
- Hay-fork, patakashkaigan.*
- Hay-loft, hay-shed, mashkossivigmig.*
- Hay-making, mashkossikewin.*
- Hazelnut, pagún, pagánen.* The hazelnut begins to ripen, *puganens winiwi.*
- Hazelnut-shrub or hazel, paganimij, ogewamij.*
- He, win.* — *He,* in he-bear, he-cat, etc., S. Male.
- Head, oshtiguanima.* My, thy, his head, *nishigwan, kishligwan, osh-tigwan.* — I have such a head, *nind indibe.* I have a flat head, *nin nabagindibe.* I have a large head, *nin mangishtigwane, nin mangindibe.* I have a scar on my head, *nind odjishindibe.* I have a small head, *nind agassindibe.* — My head only is out of s. th., *nin sagikwen.* My head is out of the water, *nin sagikwegom.* My head is swollen, *nin bágindibe.* My head is wrapped up in s. th., or, I wrap my head up in s. th., or cover it, *nin wiwakenindibis, nin wiwindibebis.* I wrap up his head, or cover it with s. th., *nin wiwakwéwa.* I crush his head, *nin jashagondibewa.* I hold up straight my head, *nin gatakoken.* I incline my head backwards, *nind ajugidakwen.* I incline my head forwards, *nin na-wagikwen.* I incline my head on one side, *nind anibekwen.* I keep my head stiff, *nin mashkawikwen.* I make a certain motion with my head, *nind inikwen.* I make my head perspire, *nin sassabikwe.* I make his head perspire, *nin sassá-*

bikona. I move my head, *uin mādikwen*. I stretch my head through a window to see s. th., *nin tapikwen*. I tear his head off, *nin kishkibechina*. I tie up my head, *nin sinsokuebis*. I tie up his head, *nin sinsokuechina*. I tie s. th. around my head, *nin bassikuebis*. I tie or put s. th. around his head, *nin bassikuechina*. Any thing tied around the head, *bassikuebis*. I turn my head round, *nin quekikwen*. I wag my head to signify, no! *nin wevēbikwer*. I was my her¹ to him, *nin wevēbikwetawa*. I wash my head, *nin kisibigindibe*. I wash his head, *uin kisibigindibena*. Head-ache, *dewikwevin*. I have head-ache, *nin dewikwe*, *nind akosin nishtigean*. I have head-ache from too much heat, *nin dewikwevass*. Headstrong; I am h., *nin nashkawindibe*. Head-wind; there is head-wind, contrary wind, *ondjishkawaaniquad*. I have head-wind, *nind ondjishkawaam*. Heal; my wound heals, *uin gige*. I heal his wouud or wounds, *nin gigea*. Heal. Healing, (in s. in.) S. Cure, Curing. Health, *ganandawisiwin*, *māno aia-win*, *mituo bimadisiwin*. I am in good health, *nin ganāndawis*, *nin māno aia*, *nin māno bimadis*.—Poor health, *nītā-akosiwain*. I have a poor health, *nin nētā-akos*. Heap, (pile;) the whole heap, *enigo-kwissing*. I put them in a heap, (in., an.) *nind okwissitman*; *nind okwissinag*. They are together in a heap, (in., an.) *okwissinon*; *okwissinoy*. There is a high heap, (in., an.) *ishpissin*; *ishpishin*. There are heaps of driven snow, *ishpadjibiwan*. Hear; I don't like to hear. S. I hate to hear. Hear; I hear, *uin nondam*, *nin nondage*, *nin nondamass*. I hear him,

(her, it) *nin nondawa*; *nin nondan*. I hear myself, *nin uondas*. *uin nondadis*. I hear for myself, *nin nez-dumas*.—I hear him with anger, *nin nishkadiitawa*. We hear each other with anger, *uin nishkadisi-tadimin*. I hear him speak angry, *nin nishkásitawa*. I cannot hear, *nin narritan*. I cannot hear him, *uin naritawa*. I hear him coming hither speaking, *uin bidewetawa*. I hear him (her, it) here, *nin debitawa*; *nin debitan*. I go round to hear what is said, *nin nanando-shkite*, *nin baba-nanānd shkite*. I am in a bad habit of going round to hear what is said, *nin nanāndo-shkiteshk*. I endeavor to hear what is said, *uin naudotage*. I endeavor to hear what he says, *nin nundotawa*. I stand still in different places to hear what they say, *nin nanāndoshkitejabaw*. I let him hear or make him hear, *uin non-damona*. I hear him with the impression that he is telling a lie or lies, *nin ginavishkitawa*. I hear it with the impression that it is a lie, *nin ginavishkitan*. I hear him (her, it) out of some place, *nind onstawa*; *nind onsitau*. I hear him with pity, *nin kitimagitawa*. I hear him plainly, *nin pagakitawa*. I hear him (her, it) right or correctly, *nin gwaiakotawa*; *nin gwai-ak-tawa*. I hear what is said, *nind initum*. I hear people say so..., *nind initage*. I hear him say so..., *nind initara*. I hear him in a stealthy manner, *nin ginimitawa*; *nin ginositawa*. I hear him speak stupidly, *nin kojasitawa*. I hear him tell wondrous things, I hear him with astonishment, *uin makasitawa*. Hear, (in s. in.) S. Listen to... Heard; I am (it is) heard, *nin nondagis*, *nin nondadjigas*, *nin nondjegas*; *uoudagwad*, *nondadjigade*, *noudjigade*. It is heard, it is reported, *nondagwaniwan*. Any thing heard, *nondamowin*.—I can (it

can) be *tagwad*. a place self head *nin deb* ing on, heard c *bidwéwes* hithers I am he *weweshi* noise in I am he *nin bis* heard f *dwéwes* heard m *nin mad* tain pla is) hea *uind on* (it is) shin; m falling t *kanigis* am (it floor, dwessag piti, w *magitagi* sur, n with di I am he *gwaiako* nind in wound sitagos. heard, b Hearing, h ear, n ings, ni Hearken; *nin pi* nandam to hear nandata Heart, od *nindé*, *anámid* *ode*. I l heart is

can) be heard, *nin débitagos; débitagwad*. Its sound is heard at such a place, *débwewessin*. I make myself heard from a certain distance, *nin débwewidam*. I am heard coming on, *nin bidweweshin*. I am heard coming hither running, *nin bidwéwebato*. I am heard coming hither speaking, *nin bidwéwetagos*. I am heard passing by, *nin bimweweshin*. I am heard making noise in passing by, *nin bimwewe*. I am heard talking in passing by, *nin binweeidam*. I am (it is) heard from some place, *nin madwéweshin; madwéwessin*. I am heard making noise in some place, *nin madwéta*. I am heard in certain place, *nin danuwére*. I am (it is) heard out of a certain place, *nind onsitagos; onsitugwad*. I am (it is) heard falling, *nin madwéshin; madwéssin*. I am (it is) heard falling to the ground, *nin madwékamigishin; mudwékumigissin*. I am (it is) heard falling on the floor, *nin madwéssugishin; madwéssagissin*. I am heard with pity, with compassion, *nin kittmagitagos*. I am heard with pleasure, *nin minotagos*. I am heard with displeasure, *nin jingitagos*. I am heard right or correctly, *nin gwaiakotugos*. I am heard so... *nind initagos*. I am heard telling wondrous things, *nin mamakasitagos*. The rapids of a river are heard, *bidweiedjiwan*.

Hearing, *nondamowin*. Any thing I hear, *nin nondamorin*. My hearings, *nin nondamowinan*.

Hearken; I hearken, *nin nandotage, nin pisindam, nin pisindage, nin nandamasitan*. I hearken in order to hear what he shall say, *nin nandotawa, nin nundumasitawa*.

Heart, *odéima*. My, thy, his heart, *nindé, kidé, odé*. In the heart, *anámidé*. I have a heart, *nind odé*. I have such a heart, or, my heart is so..., *nind déé*, or, *nind iji*

déé. I have a clean heart, *nin biuidee*. I have an unclean heart, *nin winidee*. I have a large h., *nin mangidee*. I have a small h., *nind agassidee*. I make his heart so..., *nind dééa*, or, *nind iji dééa*. I make his h. large, *nin mangideea*. I make the heart strong, *nin songideeshkage, nin songideeshkave*. I make his h. strong, *nin songideea, nin songideeshkava*. I make his h. hard, or strong, *nin maskawideea, nin maskawideeshkava*. I have a strong heart, *nin songidee*. I have a strong heart, or, I have a hard and stubborn h., *nin mashkawidee*. Strength or fortitude of heart *songideewin*. Giving strength of heart, *songideeshkágewin*. I have the same heart with him, *nin widjidéma*. I have spasms or cramps at the heart, *nind otchidéepnig*. I feel pain in my heart, *nin dewidee*. I have a good heart, *nin minodéé*. I have a wicked h., *nin matchidéé*.— My h. is affected in a certain manner, *nin deehka*. My h. is afflicted, is sorrowful, *nin wassitawidee*. Affliction of heart, *wassitawideewin*. My h. is angry, *nin nishkidee*. Anger in the heart, *nishkideewin*. My h. beats much, *nin wikwingodee*. My h. beats violently, *nin sesséidee*. Violent beating of the heart, *sesséideewin*. My h. is cool, *nin takidee*. I cool my h., *nin tukideciabawanidie*. I cool his h., *nin takideciabawanidie*. My h. is in peace, *nin wanakidee*. Peace of heart, *wanakuvideewin*. My heart is so large..., *nind inigokodee*. From all my heart, *enigokodeián*. My h. is tired of sorrow and grief, *nind ishkidee*. My h. is troubled, alarmed, *nin migoshkadidéee*. Trouble of heart, *migoshkadidéewin*. My h. is weak, fickle, *nin nokidee*. Fickleness of mind, *nokideewin*.— I come in his heart, *nin pindjideeshkava*. It comes in my heart, *nin pindjideeshkagon*.

- Heat; there is heat, *kijate, kijide.*
The heat comes in, *pindigeiate.*
- Heathen, *enamiassig.*
- Heaven, *gijig; wakwi.* In heaven,
from or to heaven, *gijigong; wa-*
kwing.
- Heavy, (difficult;) it is heavy to me,
it comes heavy upon me, *nind*
akoshkagon.
- Heavy, (ponderous; I am) (it is)
heavy, *nin koetgwan; koetgwan.* I
make him, (her, it) heavy, *nin ko-*
sigwania; nin kosigwaniton. I find
him (her, it) heavy, *nin kosigwa-*
nenima; nin kosigwanendan.
- Heavy object; to keep s. th. down,
mindjimishkodjigan. I put a heavy
object on s. th., to keep it down,
nin mindjimishkodjige. I put a
heavy object on him, (her, it,) *nin*
mindjimishkona; nin mindjimi-
shkodon.
- Hectic; I am hectic, *nin jigwakados,*
nin miniwipins, nin takuumig.
- Hedge, *mitchikan.*
- Heel, *ondondanama.* My, thy, his
heel, *nindondan, kidondan, odan-*
dan. I sit on my heels, *nin pteig-*
wessab.
- Heifer, *gibankosh.*
- Height; it is of a certain height,
apitamagad. The height of s. th.,
or, as it is high, *eshpág, epitissing.*
- Heighten. S. High.
- Helas! *tivé! ataiá.—Niá!*
- Hell, *anámakamig.*
- Heelm, *odákán.*
- Helmet, *agóshítigwaneon.*
- He'p, *widokagewin.* Mutual help,
widokodaderwin.
- Help; I help, *nin widokage, nin wi-*
dókas. I help him, *nin widokawa,*
widokamawa. We help each other,
nin widokodadimin, nin widoka-
madiimin. I help or assist his
mind, (his thoughts,) *nin widoka-*
wenima.
- Helper, *wadokaged, wadokasod.*
- Hem; I hem, *nin titibigwass.* I hem
it, (in., an.) *nin titibigwadan; nin*
titibigwana.
- Hemlock, *kagagiwunj.*
- Hemlock-forest, *kagagiwanjiki.*
- Hemlock-tea, *kaqagiwanjiwabo.*
- Hemmed; it is hemmed, (in., an.)
titibigwade; titibigwaso.
- Hen, *pakaakwe, ikué-pakaakwe.*
- Hen-house, hen-roost, *pakaakwéwig-*
amig.
- Hen's egg, *pakaakwewawan, pakaak-*
wawawan.
- Hermit, *nejiké-bimadisid pagwáda-*
kamig.
- Herb, *mashkossiw.* Amongst herbs,
megweshkessiw. The herb is bent,
beaten or trodden down, *saweh-*
kissin mashkossiw. The herb is
wet, *nibiashka.* The herb is
whitish, *wabashkad mashkossiw.—*
Aromatic herb, *wingashk.* Herb on
the bottom of rivers, *unisiiw.*
- Herb, (in s. in.) S. Grass.
- Herb of Venus, *agoshkewashk.*
- Herdsman, *genaverenimad pijíkiwan.*
- Here, *omá, mungiji, ajonda.*
- Here! here it is! ou!
- Hero, *minissinó, minissinówiniini,*
ogitchidu. I am a hero, *nin minis-*
sinowadis, nin minissinow, nin
minissinówiniini, nind ogitchidaw.
- Herpes, *onamaninesiwin.* I have the
herpes, *nind onamaninges.*
- Herring, *okéwissa.*
- Herring-net, *okéwissab.*
- Hey! hear! ish! isht! hicht!
- Hiccup or hickup, *onuwuvewin.* I
have the hiccup, I hiccup, *nind onwave.*
- Hide, *awéssiwaian.*
- Hide; I hide him, (her, it,) *nin kánu;*
nin kadon. I hide to him s. th.,
nin kadawa. I hide myself, *nin kas,*
nin kakis, nin kasotdis. I hide my-
self before him, *nin kasotawa.*
- Hidden; I am hidden, *nin kas.* It is
hidden, *kadjigade, gímodad.* It is
hidden to me, *nin kasotagon.*
- Hidden thing; mystery, *kaiadjiga-*
deg, gímodiwin. It is a mystery,
kadjigade.—In a hidden or stealthy
manner, *gímodj.*
- High, (dear, costly;) it is high, (in.
un.) *sanagad, sanagaginde; sana-*
gisi, sanagaginso.

High, on
ishpam
ishpan
forest,
mount
pushka
metal,
pabika
Higher t
namad
High est
Highly e
ishpen
est., n
Hill; the
kadina
ogidák
dakiwe
ogidake
ogidak
nin na
runnin
Hill; I hi
Hilly; it
walina
Hind, noj
Hinder;
nin na
nagaid
or stop
hinder
him to
where,
body, n
Hinder, (—
ginabat
sail, ni
river in
magish
dered,
Hinder to
sleep, n
nind op
Hip, *ouog*
ninogán
bone of
iboduga
ibodaga
nin qid
Hire; I hi
hire hi
Hired; I a

High, on high, *ishpining*. It is high, *ishpamagad*. It is high: A book, *ishpansika*; a canoe, *ishponagad*; a forest, *ishpukweiamagad*; a hill or mountain, *ishpadina*; a mat, *ish-pashkad*; metal, *in.*, *ishpabika*; metal, *an.*, *ishpabikisi*; a rock, *ish-pabika*.
 Higher than large; it is h. than l., *namatamagad*.
 High esteem, *ishpendagosivin*.
 Highly esteemed; I am h. est., *nind ishpendago*. I cause him to be h. est., *nind ishpendagosia*.
 Hill; there is a very steep hill, *kish-kadina*. On a hill, or on the hill, *ogidáki*. I ascend a hill, *nind ogidakiwe*. I run up on a hill, *nind ogidakivebató*. I descend a hill, *nin nassakiwe*. I descend a hill running, *nin nissakiwbató*.
 Hill; I hill, S. Hoe.
 Hilly; it is hilly, *pikwadina*, *papik-wau-na*, *papikwakamigu*.
 Hind, *noje*.
 Hinder; I hinder him, *nin nagaas*, *nin nagana*. I hinder myself, *nin nagaidis*, *nin naganidis*. I hinder or stop fighters, *nin nanáginiwe*. I hinder him, *nin nanágina*. I hinder him to do s. th., or to go somewhere, *nind ondžia*. I hinder somebody, *nind ondžive*.
 Hinder, (in s. in.) S. Forbid.
 Hindered; I am hin. by *ain*, *nin ginabave*. I am h. by the wind to sail, *nin nagáiyash*. I am h. by a river in my voyage, *nind adagamagishin sib*.—The water is hindered, *nagádyiwani*.
 Hinder to sleep; I hinder people to sleep, *nind opawe*. I h. him to sl., *nind opáma*.
 Hip, *onoganama*. My, thy, his hip, *ninogan*, *kinogan*, *onogan*. The bone of my, thy, his hip, *nintchishibodugan*, *kitchishibodagan*, *otchishibodagan*. My hip is dislocated, *nin qdísakakonoganeshka*.
 Hire; I hire people, *nind anonige*. I hire him, *nind anona*.
 Hired; I am hired, *nind anonigo*.

Hired person, hireling, *anónugan*, *anótagan*, *anorum*, *anokitagan*, *bamítagan*.
 Hisser, (a kind of serpent,) *newe*.
 Hit; I hit him (her, it) throwing, *nin mikwawa*; *pin mikwaan*.
 Hit accidentally; I hit him (her, it) accidentally, *nin pisikawa*; *nin pisikan*.
 Hither, *omá*, *omá nákukeiu*.
 Hoarfrost; there is hoarfrost: On the grass, *nigigwashkadin*; on the ground, *nigigwukamigadin*, *wabikadin*, *wabikamigadin*; on the ice, *míguanángewadin*; on the trees, *nigigwanakad*, *nigigwanakadin*.
 Hoarse; I am hoarse, *nin gibiskwe*.
 Hoarseness, *gibiskwevin*.
 Hoe, *bimidžiwagakuwad*, *pigongwei-gan*.—S. Plough.
 Hoe; I hoe or hill, *nin ningwatch-aige*. I hill it, (in., an.) *nin ning-watchaaan*; *nin ningwatcháwa*.
 Hog, *kokosh*.
 Hogslard, *kokoshi-bimide*, *nengag bi-mide*.
 Hogsmeat, *kokoshiwi-wiias*.
 Hog's snout, *kokoshiwishkinj*.
 Hoist the sail; I hoist the sail, *nind ombákobidjige*.
 Hoist up. S. Lift up.
 Hold; in the hold of the vessel, *pin-dónag nabikwaning*.
 Hold; I hold him, (her, it), *nin mind-jimina*, *nin takona*; *nin mindjiminan*, *nin takonan*. I hold myself, (refrain), *nin mindjininidis*. I hold him (her, it) well, *nind ain-dina*; *nind aindinan*. I hold him (her, it) strongly, *nin mashkawi-mindjimina*; *nin mashkawimindjinnan*. I take hold of him, (her, it), *nin mashkawina*; *nin mashkawinan*. I hold a child, *nin takoná-wass*.—I hold him (her, it) up, *nind ashidakwawa*; *nind ashida-waan*. I hold him under me, *nin nindjimishkawa*. It holds me under, *nin mindjimishkagon*. It holds, *mindjimissin*, *mindjimossin*.—I hold the rudder, I steer, *nind adikweam*.

Hold, (in s. in.) S. Seize.

Hold, (contain) it holds, *dehashkine*; *lēbibī*. I cannot hold all, *ishkwash-kinemagad*; *ishkwabim ugad*.

Hold on! *bekat*

Hole; there is a hole, *pawaneiamagaad*, *jibamagad*. There is a hole in a rock, *pawaneialika*. I make a hole or holes, *nin pagwaneige*, *nin pagwanéguige*, *nin pánibigaije*, *nin pagwanébitchige*, *nin twaige*. I make a hole in it or through it, (*in*, *an*) *nin pagwanéan*, *nin pa-nibiquan*, *nin twáan*; *nin pagwanéwa*, *nir panibiyíwa*, *nin twáwa*. I burn a hole in it, (*in*, *an*) *nin pagwanéakesan*; *nin pagwanéakisvu*. There is a hole burnt in it, (*in*, *an*) *pagwanéakide*; *pagwan-éukiso*. I wear hole in it, (*in*, *an*) *nin pagwassidon*, *nin pagwaneshkan*; *nin pagwaneshkawa*. There is a hole worn in it, ihasa hole, *pagwanessiu*, *pagwaneshku*. Hole in the ground, *wanikan*. I dig a hole, *nin wanike*. There is a hole dug in the ground, *wanikade*. Hole of a beaver, *amikwaj*.

Hole of any animal, (its abode or den,) *waj*.

Hole of a serpent, *gindigueaj*.

Holocaust, *tchagisige-pagidinijewin*.

Holy, *kitchitwa*. I am (it is) holy, *nin kitchitwawendagos*, *kitchitwa-wendagowd*. I make him (her, it) holy, *nin kitchitwawia*; *nin kitchitwaxton*.

Holyday, *kitchitwajijégad*.

Holy Ghost, *Wenijishid-Manito*.

Holy water, *aramiewabo*.

Home; I am at home, *nind ab*. I go home, *nin giwe*. My, thy, his home, *endaiān*, *endaiāan*, *endad*.

Homesick; I am h., *nin kashkendam*.

Homesickness, *kashkendamowin*.

Hone, *jigwandalik*.

Honesty, honest life, *gwaiako-bima-disiwin*. I lead an honest and just life; *nin gwaiako-bimadis*, *juiaw nin bimadis*.

Honey, *amó-sisibakwat*.

Honey-bird, *wonokasse*.

Honor, *kitchitwawisiwin*, *kitchitwa-wendagosiwin*, *minadenindiswin*.

Honor; I honor, *nin minadendam*, etc. I honor him, (her, it), *nin muadenima*, *nin kitchitwavenima*, *nin bishigenima*, *nin manadjja*, *nin manadjenima*, *nin quanividja*; *nin mina b'ndan*, *nin kitchitwavenisan*, *nin bish gendan*, *nin minadijton*, *nin mina lijendan*, *nin gwanwad-jiton*. I honor myself, *nin kitchitwavenin'is*, *nin minadenindis*, *nin minudenim*. We honor each other, *nin minadenindimin*, *nin kitchitwavenindimin*, *nin manadjidimin*.

Honor. Honored, (in s. in.) S. High esteem. Highly esteemed. Honorable, *kitchita*. I am (it is) honorable, *nin kitchitwawendagos*, *kitchitwawendagud*. Honored; I am (it is) honored, *nin kitchitwuwi*, *nin kitchitwawendagos*; *kitchitwuwend'owd*. I cause him to be honored, *nin kit-hitwawisiu*, *nin kitchitwawendagosia*.

Hood, *wivakwan*. Hoodman's blind, *gagibingwebisowin*, *nandódjindiiwin*. We play hood-man's blind, *nin gagibingwebisomin*, *nin nandódjindin*. Hoof; its hoof, *oskhkanjin*.—*Bebejigoganj*, horse, that is, one-hoofed animal.—S. Claw.

Hook; a small hook, *adjibidjigan*. Iron hook for catching sturgeon, *adjigwadjejan*, *adjigwadjiganabik*, *patakibidjyan*. Hook; I hook up, *nind adjigwadje*, *nin patakibidjye*. I hook him, (her, it), *nind adjigwana*, *nin patakibina*; *nind adjigwatan*, *nin patakibidon*. I hook it, *nind adabikuan*, *nind adabikissidon*. It hooks, it catches, *adabikissin*. Hoop, barrel-hoop, etc., *takobidjigan*, *makakossag-takobidjegan*.

Hooping-cough, *kitchi osossodamo-win*. Hope; I hope in him, *nin pagosse-ni-ma*, *nind upénimonan*.—S. Ask with hope.

Horizontally
nin gwida

Horn, *éshk* horns, *ode*

horn, *nin* horns, *nij*

ed horns,

Horn, *boda*

Horned owl

Horrible; *gaganis*

dagos, *nin*

wendagos;

nissayend

tamiqwen

(painful.)

Horribly, *ga-*

nissayend

Horror, *kili-*

gendugor

Horse, *beb-*

Horseback;

téssah, *beb-*

Horse-comb

anji-biná-

weigan, *be-*

Horse-dung

Horse-fly, *n-*

Horse-hair,

bebijigoga

Horse-harn-

win.

Horseman, *beb-*

jin.

Horse-shoe,

Horse-stabl

Horse-tail,

gaganjua

Hrsetail, (

Hospitable;

walid, *ni-*

disldjig.

Hospital, *al-*

hosti

Host, *Ostiu*

Host, (land

Hostess, *as-*

Hotel, *asha*

Hotel-keep-

Hot weathe-

- Horizontally; I put it horizontally, *nin gwatiknesidun*.
- Horn, *éshkun*, *éskanigan*. It has horns, *odeshkani*. It has only one horn, *ningoteshkani*. It has two horns, *nijondeshkani*. It has crooked horns, *wigiwine*.
- Horn, *bodadjigan*, *malwewetshigan*.
- Horned owl, *wewendjigano*.
- Horrible; I am (is) horrible, *nin gagwániissagés*, *nin gagwániissagedagos*, *nin gotamigés*, *nin gotamigwendagos*; *gagwániissagad*, *gagwániissagedayauval*, *gotamigquad*, *gotamigwendayaval*.—It is horrible, (painful,) animal.
- Horrible, *gugwaniságakamig*, *gagwániissagedaqakamig*.
- Horror, *kítchisegaswin*, *gagwániissagedagociwia*.
- Horse, *bebéjigoganj*.
- Horseback; I am on horseback, *nin téssab*, *bebéjigogunj* *nin binomiy*.
- Horse-comb, curry-comb, *bebéjigoganji-binákwan*, *bebéjigogunj*-línak-wéigav, *bebéjigoganj*-nálikwéigan.
- Horse-dung, *bebéjigoganj*-wímo.
- Horse-fly, *mísásák*.
- Horse-hair, (th.) mane of a horse,) *bebéjigoganj*-vínissáan.
- Horse-harness, *bebéjigoganji-onapiso* *wi*.
- Horseman, *bebamomigod* *bebéjigoganjin*.
- Horse-shoe, *oskkarjikadjigan*.
- Horse-stable, *bebéjigoganjwígamig*.
- Horse-tail, *bebéjigogaujusow*, *bebéjigoganjíwáno*.
- Horse-tail, (plant) *kisibananashk*.
- Hospitable; I am hosp., *nin kijewindis*, *nin mino dodawag* *bebamadisdjig*.
- Hospital, *akosiwíqumig*.
- Hospitality, *kijewindis*-*win*, *mino do*-*da*^{vind} *bebamadisid*.
- Host, *Ostíwin*, *kitchíwa* *Ostíwin*.
- Host, (landlord,) *ashangéwinini*.
- Hostess, *ashangékwé*.
- Hotel, *ashangéwigamig*.
- Hotel-keeper; *ashingéwinini*.
- Hot weather, very hot weather, *wis-*
- ságátewin*. It is very hot, *wissa-gute*. It is hot, warm, *kijate*.
- House, *wakaígan*, *wigwám*. In the house, *pindigamig. One house, *ningutogamig*. Two, three, four houses, etc., *njogamig*, *nissogamig*, *nivgamig*, etc. On the top of the house, *ogidiganig*.*
- Household, (family,) *in-dewisíwin*. I have such a household, *nind inódevis*. One household, *ningotóde*. Two, three households, etc., *nijóde*, *nissóde*, etc.
- House of commerce or trade, trading-house, *utawéwíyamig*.
- How? *anin?* *weganen?* *taw?* tanish?
- Howl; I howl, *nin won*, *nin wawon*.
- Howling, *wowowin*, *wawonwin*.
- How much? how many! *anin minik?*
- How often? *anin dassing?*
- Hug; I hug him, embrace him, *nin kishkigewa*.
- Hull; I hull corn, *nin gitchkwanais-e*-*sige*, *nin gitckikwanais-e*-*vag* *man-daminag*.
- Hulled corn, *gitckikwanais-e*-*iganag*.
- Humane; I am humane, *nin kijewa-dis*, *nin mino bimadis*.
- Humanity, human nature, *anishinabe*-*win*.
- Humble; I am humble, I have humble thoughts of myself, *nin tabassénim*, *nin tabassénindis*, *nind agassen*.
- Humble-bee, *ano*, *kitchí amo*.
- Humble submission, *tabassipagide-nindisowin*.
- Humbly; I humbly submit myself, *nin tabassipagide*-*indis*. I humbly submit him, (her, it,) *nin tabassipagidina*, *nin tabassipagide-nimá*; *nin tabassipagidinu*, *nin tabassipagidendu*.
- Humiliation. S. Humility.
- Humility, *tabassénindisowin*, *tabas-se-imowin*, *agusseenimowin*.
- Humor. S. Temper. Temperament.
- Humpback, *magwawígan*, *píkuawi-gan*, *bokuwígan*.
- Humpbacked or hunchbacked; I am

li., *nin magwawigan, nin pikwavi·gun, nin bokwawigan, nin bokwawiganeshka.*
Hundred, ningotwak. We are a hundred of us, *nin ningotwakosimin.* There are a hundred in. objects, *ningotwakwadon.* We are so many hundred of us, *nin dasswakosimin.* There are so many hundred in. objects, *dasswukwadon.* So many hundred, *dasswak.*
Hundred each or to each, neningotwak.
Hundred times, ningotwak dassing. Hunger, *bukadéwin.* There is hunger, a famine, *bakadéwinwan, bakadéwinagal, bakadékamigad.* I die of hunger, *nin gawanándam.* Death from hunger, *gawanándamowin.* I can endure much hunger, *nin jibánándam.*
Hunger; I hunger, nin bakadé. I hunger after it, *nin bakadenodan.* Hungry; I am hungry, *nin bakade.* I make him hungry, *nin bakadéa.* I make myself hungry, *nin bakadéidis.*
Hung up; it is hung up, (in., an.) agodemagad, agoljin. It is hung up, to let the water drop out of it. (in., un.) *sikobigagode; sikobigagodjin.*
Hunt; I hunt, I am hunting, nin gioisse, nin nandawéndjige. I hunt with a bow and arrows, *nin nandabimwa.*
Hunter, huntsman, qaossed, nenda-wendiged. Good hunter, *nitagedwinini.*
Hunting, giossewin, nandawéndjige-win.
Hunting district, giossewin.

Hurrah ! haw !
Hurry, wewibisiwin,—S. Haste.
Hurry; I hurry him, nin wewibis. I hurry myself, *nin wewibidis.* I hurry him away, *nin madjinajíwa.* —I am in a hurry, *nin nágawendum.*
Hurt; I hurt, nind akwendamoive. I hurt him, *nind akwendamia.* I hurt him by striking, *nind akwendamaganama.* I hurt him, falling upon him, *nin gjíkawa, nin niá-koshkawa.* I hurt him, touching his wound, *nin gidjibina.* —I hurt myself, *nin batas, nin batadis.* I hurt myself by carrying, *nin gjítikos.* I hurt myself falling, *nin pagamakosse.* I hurt myself by lifting up s. th., *nin tchakiw, nin kitchakíwi.* I hurt or strike myself frightfully, *nin gagwánissuskishkonidis.* —I hurt my eye. S. Eye.
Hurt, (in s. in.) S. Bruise. Injure.
Hurtful; any hurtful bad thing, (in., an.) matchi-aiiwish; matchi-aiauwish.
Hurting of one's self, batasiwin.
Husband, onabemima, wadiged inini, widigemagan, wigimagan, widijiwagan. My, thy, her husband, (unpolitely), *nin náben, ki náben, o náben;* (politely), *nin widigemagan, etc.*
Husbandman, kitigewinini.
Husbandry, kitigewin.
Husk, jigoshdadjigun.
Hymn, nagamon, unamie-nagamon.
Hymn-book, nagamó-masinaigan.
Hypocrisy, anamiékasowin.
Hypocrite, enamiékasod. I am a hyp., *nind anamiékas.*

l, nin, ní
lee, mikwika. I
bidádag
ice, nin
I make
water, for
the ice,
I walk
I walk
twatwa
off, (the
gigamia
goes off
ice is f
mikwua
in the
The id
mikwaz
tashkil
Ice-bank
ice-ba
Ice-cutte
with a
Ice-hous
Icicle, m
Idol, ma
idols, a
(her, i
nín m
Idolator,
toked.
Idolatry,
tokewi
manita
I don't
ed by
by ~~ew~~
If, kishp

aste.
wibia. I
tidis. I
inajika.
n nágá-

amoive.
imia. I
d akven-
n, falling
ín nísá-
touching
—I hurt
aidis. I
nín gíji-
ing, nin
yourself by
íuw, nin
strike my
wánissu-
eye. S.

Injure.
ng, (in.
hi-aiau-
win.
ed inini,
widji-
husband,
í náben,
widige-

gamon.
igan.
n a hyp.,

IF.

I.

1, nin, nind.

ice, mikwam-
ika. I am coming, on the ice, *nín*
bidádagak. I make a hole in the
ice, *nín twaige*, *nín twáwa mikwam*.
I make a hole in the ice to have
water, *nín twáibi*. Hole in the ice
for water, *twáibán*. I break through
the ice, walking on it, *nín twashin*.
I walk on the ice, *nín bimádagak*.
I walk on the ice in water, *nín*
twatwaskobigánam.—The ice breaks
off, (the water appears again,) *já-
gigamiwan*. The ice of a river
goes off, *biniwebójíwan sibi*. The
ice is floating down the stream,
mikwumbimabogo. There are holes
in the ice, *zagwané-jagigamiwan*.
The ice is hollow, *wimbagojin*
mikwam. The ice splits or opens,
tashkikwadin.

Ice-bank, *gagénigwaan*. There are
ice-banks, *gagénigwaanoku*.

Ice-cutter, *éshkun*. I make a hole
with an ice-cutter, *nín twaige*.

Ice-house, ice-pit, *mikwamíwigamig*.
Icicle, *mikwám*, *mikwamins*.

Idol, *masinini*. I adore or worship
idols, *nín manitoke*. I adore him,
(her, it, an idol,) *nín munitokenan*;
nín manitoken.

Idolator, *manitokewin*, *matchi-mani-
tokewin*. I practise idolatry, *nín*
manitoke.

I don't know, (in s. in.) is express-
ed by *gwinawi-*; and sometimes
by *endogwen*.
If, *kishpin*.

IMM

Ignorance, *gagibadisiwin*, *pagwana-
wiwin*.

Ignorant ; I am ig., *nín gagibadis*, *nín*
pagwanavis, *nín pagwanawadis*,
kawin gego nín kikendansín I am
ignorant, (beighted,) *i. tibika-
dis*.

Ignorant person, *pegwanavisid*, *gego*
kekendaneig, *tébikadisid*.

Ill, *matchi*. It is ill, evil, *mánádad*,
matchi ijivebad.

III. Illness, (in s. in.) S. Sick. Sick-
ness.

A legitimate child. S. Bastard.

Ill humor, ill temper, (difficult tem-
perament,) *sana*, *siu'ñ*, *munjini-
niwagiwin*, *matchi bimadisiwin*.
matchi ijivebisiiwin.

Ill-tempered ; I am ill-tempered, *nín*
sanagis, *nín manjininiwagis*, *nín*
matchi bimadis.

Illusion, *watéjindieowin*.

Image, *masinitchigan*. I make im-
ages, *nín masinitchiganike*. Maker
of images, *masinitchiganikewinini*.
The making of images, *masinitch-
iganikevin*.

Imagination, *anisha inendamowin*.
Imagine ; I imagine, *anisha nind in-
endam*.

Imbecile ; I am im., *nín gagibadis*,
nín kopadis.

Imbecility, *gagibadisiwin*, *kopadisi-
win*.

Imitate ; I im., *nín kikinowabange*. I
imitate him, *nín kikinowabama*. I
im. it, (copy it,) *nín kikinowaban-
dan*.

Immediately, *pabige*.—S. Quickly.
Immolate. Immolation.—S. Sacri-
fice.

Impatience, *bitchinawesiwin*, *mamidawendamwin*.
 Impatient; I am im., *nin bitchinawer*, *nind iniwes*, *nin manidawendam*.
 Impenitent; I am im., *kawin nind anwenindisossi*.
 Impenitent heart; my, thy, his impenitent heart, *nindé*, *kélé*, *odé aianweninlisomagassinog*.
 Impenitent person, *aianwenindisossig*.
 Imperfect, (bad :) I am (it is) imperfect, *nin waino wiendago*, *lawin gwaiaak nind ijewebisissi*; *waiuwaneliquad*, *kawin gwaiaak ijewebassinon*.
 Importune; I imp. him, *nin migoshkarjii*. I importune him with my words, *nin migoshkusoma*.—S. Troublesome.
 Importunity, S. Troublesomeness.
 Impose; I impose upon him, *nin minzi*. I impose upon myself, *nin minzidisi*.
 Impose, (deceive;) I impose upon him, *nin waiéjina*, *nin giowanini*, *nin gajinavishki na*.
 Impostor. Imposture.—S. Cheater. Cheat.
 Impotent; I am imp., *nin nanápogia*.—S. Weak.
 Imprint; I imprint it with fire, *nin masinukisan*.
 Imprinted; I am (it is) imp. on s. th., *nin masinibiijas*; *masinibii-gade*.
 Imprison; I imprison him, *nin gibákodva*.
 Imprisoned; I am imp., *nin gibákuvájas*.
 Improve. Improvement.—S. Repair. Repairing.
 Imprudent; I am (it is) imprudent, *nin bisinulii*, *nin gagibadis*; *bisin-adad*, *gagibala*.
 Impudency, *gagibadisiwin*, *agatchissiw*.
 Impudent; I am impudent, *nin gibidis*, *kawin nind ayatchissi*.
 Impudent, impudent person, *egatchissig*.—S. Shameless person.

Impure; I am (it is) impure, *nin winis*, *nin wiundi*, *nin bishigwadis*, *nin gagibadis*; *winad*, *winadad*, *bishigwadud*, *gagibadad*.—I think he (she, it) is impure, *nin winenima*; *nin wiendan*.
 Impure fire, *winewichkote*. There is an impure fire, *winewichkotewan*.
 Impurity, *bishigwadisiwin*, *bishigwadujijewebisissi*, *gagibadisiwin*, *wiartisowin*, *winiwin*.—I commit impurity. S. I am impure.—I make him (her) commit imp., *nin bishigwadja*, *nin gagibadisa*.
 Impurity of heart, *winidéewin*. I have an impure heart, *nin winidéet*.
 Impute; I impute to him, *nind apagadjissitawa*, *nind apagadjissitamava*, *nin bimondua*.
 In, *pindig*, *pindí*... I am in, *nind ab*, *pindig nind aia*. I am (it is) in s. th., *nin pins*; *pinde*.
 Incapable; I am incapable, *nin bwanuwito*, *kawin nin gashikilossin*.
 Incapacity, *bwanawilwin*.
 Incarnate; I inc. myself, *nin wiasiwiwidis*, *nind unishinabewididis*. Incarnation, *wi asewiwidisowin*, *a-nishinabewiidisowin*.
 In case., *kishvin*.
 Incendiary, *sekawed*, *sekaiged*, *sakalgejewini*. I am an incendiary, *nin sakawee*, *nin sakaiqe*.
 Incendiary's work, *sakalgejewin*.
 Incense, *minomugwakusyan*. I burn incense, *nin minomugwakusise*.
 Incense; I incense, *n n minomugwakusyan*, *nin pakwennesatcighe*. I incense him, (her, it,) *nin pakwennesatava*; *nin pakwennesat*.
 Incensory, *minomugwabikisigan*, *pakwennesatcigun*.
 Incessantly. S. Always.
 Inch; one inch, *ningotnindj*. Two, three inches, etc., *nijonindj*, *nissosindj*, etc. So many inches, *das-soniindj*.
 Incision, in a maple-tree, *ojigaigan*. A fresh incision, *ohkijajagan*. I make incisions in maple-trees, *nind ojiguige*, I make large in-

cisions, *nin mangtgaige*. There is a large incision, *mangiyaiyade*, I make small incisions, *nin habivoi-gaige*. There are small incisions, *babiviqaiyade*. The incision is whitish, *wabigad ojyaigan*. Incite; I incite, *nin gagansonge*. I incite him, *nin gagansoma*, *nin gandja*, *nind omnia*, *nind ombima*, *nind ashia*, *nind ashivina*. Inciting, *gagansondiwin*. Incline; I incline my head on one side, *nind anibekwen*.—S. Head. Incline, (in s. in.) S. Bow down. Inclined; it is inclined in such a manner, *inagede*. Inclined, (in s. in.) S. Bent forward. Inconstancy, *aijajawendamowin*. Inconstant; I am inc., *nind ai'ajaw-endam*. Inconvenient; it is inc., *sanugad*. Incorporated; it is incorp. to me, *nind orriavindan*. Incorruptible, *neta-pigiekanassing*. Increase; I increase it, *nin mishinaton*. I increase it to him, *nin mishinotamawa*. We increase in population, *nin nitawigimin*, *nin nitawigidulimin*. Incredulity, *agonweenda mowin*, *agonwetamouin*. Incredulous; I am inc., *nind agonwetendan*, *nind agonwetum*, *nind agonwetage*, *nin nitawigotam*. Incredulous person, *aijajawenidang*, *neta-agonwetang*, *ditebwetaneig*. Incur; I incur it, *nind onditamadison*, *nin wikkwatchitamadison*. Indecent. S. Impure. Dirty. Indeed, in truth, *geget*. Indent; I indent it, (in., an.) *nin kitochigijan*; *nin kitchigijwa*. Indented; it is ind., (in., an.) *kitchigijyade*; *kitchigijyaso*. Independence, *di'bennidisowin*. Independent; I am independent, *nin dibenindis*. Indian, *anishinabe*. Bad Indian, *anishinabewish*. I am an Indian, *nind anishinabew*. I play the Indian, *nind anishinabekas*. I live like an

Indian, *nind anishinabe-himudie*, *anishinabeng nind iji bimadis*.—A strange Indian, *maisqanishinabe*, *maiatawanishinabe*. A kind of strange Indian, *mishinewukinago*. Indian Agent, *unishinabewogima*. Indian character, *anishinabewadisewin*, I have the Indian character, *nind anishinabewadis*. Indian corn, *mandamin*, *mandamin-ag*. I produce Indian corn, *nin mandaminike*. I stamp Indian corn, *nin tagwaweq mandaminag*. Indian corn-soup or corn-mash, *niundaminabo*, *tagwaanabo*. I make corn-soup, *nin mandaminaboke*, *nin tagwaanaboke*. Indian corn field, *mandamini-kiti-gan*. Indian corn bag, *mandaminiwaj*. Indian corn store-house, *niandamin-iwigamig*. Indian country, *anishinabewaki*. I live in the Indian country, *nind anishinabeki*. Indian cradle, *tikinagan*. I make a cradle, *nin tikinaganike*. Indian dancing, *anishinabewishinowin*. I dance after the Indian fashion, *nind anishinabewishim*. Indian fashion, Indian mode of living, *arishinabewidjigewin*. I live or act after the Indian fashion, *nind anishinabewidjige*. Indian from the back woods, *sug-wändagawinini*. Indian language, *anishinabemouin*. I speak the Indian language, *nind anishinabem*. It speaks Indian, (it is written in the Ind. lang.,) *anishinabemugad*. It is Indian, (it is written in the Ind. lang.,) *anishinabewissin*. I translate it in the Ind. lang, *nind anishinabewisiton*. Indian life, *anishinabe-himadiwiwin*. Indian name, *anishinabewinikasowin*. I have (it has) an Indian name, *nind anishinabewinkas*; *anishinabewinikade*. I give him (her, it) an Indian name, *nind anishinabewinkana*; *nind anishinabewinkadan*.

Indian not belonging to the Grand Medicine, <i>sagima</i> , <i>sagimawinini</i> . I don't belong to the Gr. M., <i>nin sagimaw</i> .	Industrious person, <i>netá-anokid</i> , <i>kejijawisid</i> .
Indian of the Grand Medicine, <i>mide</i> . I am an Indian of the Gr. M., <i>nín mide</i> .	Industry, <i>nítu-anokiwin</i> , <i>kijijuwisiwin</i> , <i>minweewisíwin</i> .
Indian ornament; a kind of Ind. or, <i>wagisí</i> .	Infancy, <i>abinodziíwin</i> .
Indian religion, <i>anishinabe-iijitwáwin</i> .	Infant, <i>oshki-abinodji</i> , <i>tekobisod abinodji</i> .
Indian song, <i>anishinabe-nagamon</i> . I sing an Indian song, <i>nind anishinabe-nagam</i> .	Infect; I infect a place with sickness, <i>akosiíwin</i> <i>vin bidon</i> , <i>akosiíwin nin bi-migiwen</i> .
Indian tea; a kind of tea, <i>winissibag</i> . Another kind, <i>winisikensibag</i> .	Infidel, <i>enamiasstig</i> , <i>duebwetansig anamiewin</i> .
Indian to whom a woman is given to marry her, (<i>noteris</i> , <i>volens</i>), <i>waiikawind</i> .	Infirm, (sick, weak;) I am infirm, <i>nind ákos</i> , <i>nin nítu-akos</i> , <i>nin nani-pins</i> .
Indian woman, <i>anishinabekwe</i> . I am an Indian woman, <i>nind anishinabekwe</i> .	Infirmary, <i>akosiwiganig</i> .
Indian writer, a man that writes in Indian, <i>anishinabewihigewinini</i> .	Infirmity, <i>akosiíwin</i> , <i>nítu-ol-nsiwin</i> , <i>nunipinisiwin</i> , <i>inapí edwíin batasiwin</i> .
Indian writing, <i>anishinabewihigán</i> . I write in Indian, <i>nind anishinabewihigé</i> . The act of writing in Indian, <i>anishinabewihigewin</i> .	Inflame; I inflame it, (kindle it,) <i>nín hiskanendan</i> .
India rubber, <i>gassibíigan</i> .	Inflexible, S. Brittle.
Indicate; I indicate, <i>nin windamage</i> , <i>nín kikinoamuge</i> . I it. l. him s. th., <i>nin windamawa weweni</i> , <i>nin kikinoamawa</i> .	Inform; I inform, <i>nin windamage</i> , <i>nin kikinoamage</i> . I inform him, <i>nin windamawa</i> , <i>nin kikinoamava</i> .
Indigence, <i>kitimagistiwin</i> .	Inform, Information.—S. Inquire.
Indigent, S. Poor.	Inquiry.
Indisposed, (a little sick;) I am indisposed, <i>pangi nind ákos</i> , <i>nin má-namandji</i> , <i>nin sibiskudis</i> .	Information, <i>windamagewin</i> , <i>windamawewisiwin</i> .
Indisposition, <i>mánamandjiowin</i> , <i>si-biskudiswin</i> .	Informed; I am inf., <i>nin windamago</i> , <i>nin windamawewis</i> .
Indolent, Indolence.—S. Lazy. Laziness.	Inhabit; I inhabit it, dwell in it, <i>nind abítan</i> .
Indulgence, <i>webinámagowint-jawendagosisiwin</i> .	Inhabitant, <i>ebitang</i> , <i>hem</i> .
Industrious; I am ind., <i>nin nítu-anoki</i> , <i>nin minwanoki</i> , <i>nin kijijawis</i> , <i>nin minweewis</i> , <i>nin mikos</i> , <i>nin gashkitchige</i> .	Injection, (clyster,) <i>pindabawudjigan</i> , <i>siginamadiwin</i> . I receive an injection, <i>nin pindabawuñigo</i> , <i>nin siginamago</i> . I give an inj., <i>nin pindabawadjiige</i> , <i>nin siginamage</i> , I give him an inj., <i>nin pindabawana</i> , <i>nin siginamava</i> .
Industrious man, gaining of earning much by his labor, <i>gashkitchigewinini</i> .	Injure; I injure, <i>nín mijiiwo</i> . I injure him, 'her, it,) <i>nin mijia</i> , <i>nind inigaa</i> , <i>nind enupanana</i> ; <i>nin mijiton</i> , <i>nind inigaton</i> , <i>nind enapnandon</i> . I injure myself, <i>nind inigas</i> , <i>nind iniguádis</i> . It injures me, <i>nind iniyagon</i> .
	Injure, (in s. in.) S. Desfile.
	Injury, S. Insult.
	Ink, <i>ojibiiganabo</i> .

Inland, megua (in the gopi, in a c or tra ino m)
Inland, Inland lake gan.
Inn, Inn keep
Innocent, Innocent
Inocula, nind manner cow-p in m
Inocula, S. Cow
In order, In order
Inquire, Inquiry
Inquiry, In rega
In regard, Insane;
am in, apine
Insaneness
win.
Insect, sonou
Inside, pindji pindji
Insignifiant, kawen nagika
I think, nin no
ma; na
sendur nagika
— I ma
dagosin /insipid;
nissipid
Insipid, win.

Inland, (in the woods,) <i>nopiming</i> , <i>meguēkamig</i> . I go in the inland, (in the woods, in the interior,) <i>nin gopi</i> . I go in the inland, on a river in a canoe, <i>nin gopaam</i> . The road or trail leads in the woods, <i>gapa- mo mikana</i> ,	Instantly, <i>sesika</i> . Instead of..., <i>meshkwat</i> .
Inland, (in s. in.) S. Woods. Inland lake, <i>ságagan</i> . The inland lake is large, <i>manjigama ságá- gan</i> .	Instigate; I instigate, <i>nin gayán- smige</i> .—S. Incite. Instigation, <i>gagansonlìwin</i> .
Inn. Inn-keeper.—S. Hotel. Hotel- keeper.	Instinct, <i>awessi-ainendamowin</i> .
Innocence, <i>bintisiwiu</i> .	Instruct; I instruct, <i>nin kiknoa- · mage</i> . I inst. him, <i>nin kikinou- · mawa</i> .
Innocent; I am innocent, <i>nin binis</i> .	Instruction. S. Teaching.
Inoculate; I in. with the cow-pox, <i>nind atagen mamákisisiwín</i> , <i>nin mamakisisiwe</i> . I in. him with the cow-pox, <i>nind utava mamakisisiwín</i> , <i>nin mamakisisiwe</i> .—S. Cow-pox.	Instruction, religious inst., <i>gágikwe- win</i> , <i>unamie-gagikwevin</i> .
Inoculator, <i>etaged mamákisisiwín</i> .— S. Cow-pox inoculator.	Instrument, (tool,) <i>anokasowin</i> .
In order to..., <i>tchí, tohi wi-</i> .	Insult, <i>bissongewin</i> , <i>mar:nétegewin</i> .
Inquire; I inquire, <i>nin gagwédu</i> .	Insult; I insult, <i>nin mawineige</i> , <i>nin bissonge</i> , <i>nin bissitague</i> . I insult him, (her, it), <i>nin mawinewa</i> , <i>nin mawineshkawa</i> , <i>nin bissoma</i> ; <i>nin mawinean</i> , <i>nin mawineshkan</i> , <i>nin bissondan</i> . I insult him and make him weep, <i>nin gesessima</i> . It in- sults me, <i>nin mawineshkagon</i> .— S. Insulting language.
Inquiry, <i>gagwedewin</i> .	Insult, (in s. in.) S. Mock,
In regard to..., <i>ondji</i> .	Insult by signs with the hand, <i>ním- ekangewin</i> , <i>nimiskandjigewin</i> , <i>ni- miskandiwın</i> .
Insane; I am ins., <i>nin giwanadis</i> . I am ins. by intervals, <i>nin giwanad- apine</i> .	Insult; I insult by signs with the hand, <i>nin nimiskange</i> , <i>nin nimis- kandjige</i> . I insult him (he, it) by signs, <i>nin nimiskama</i> ; <i>nin nimi- skandan</i> . We insult each other, <i>nin nimiskandimin</i> .
Insect, <i>manitons</i> . A kind of poi- sonous insect, <i>omískoszi</i> .	Insulted; I am ins., <i>nin mawinego</i> , <i>nin bissomigo</i> , <i>nin bissitawa</i> .
Inside, <i>pindjá</i> , <i>pindjaii</i> , <i>pindj...</i> , <i>pindjina</i> . Towards the inside, <i>pindig inakakeera</i> .	Insulter, <i>neta-bissonged</i> , <i>neta-nimis- kanged</i> .
Insignificant; I am (it is) insignif- icant, considered ins., <i>nin nagí- kawendagos</i> , <i>nind agassendagos</i> ; <i>nagikawendagwad</i> , <i>agassendagwad</i> . I think he (she, it) is insignificant, <i>nin nagikavenima</i> , <i>nind agassen- ma</i> ; <i>nin nagikavendan</i> , <i>nind agas- sendan</i> . I think myself ins., <i>nin nagikavenindis</i> , <i>nind agassenindis</i> . — I make him ins., <i>nin nagikaven- dagoisa</i> , <i>nind agassendagoisa</i> .	Insulting. S. Insult.
Inspid; it is insipid, (in., un.) <i>bi- nissipogwud</i> ; <i>biniesipogosi</i> .	Insulting language, <i>bissitagosiwín</i> , <i>bissongewin</i> . I use ins. lang., <i>nin bissitum</i> , I hear him using ins. lang., <i>nin bissitawa</i> .
Insipidity, insipidness, <i>binissipogosi- win</i> .	Insupportable; I am ins., <i>nin san- gas</i> .
	Intellect, intelligence, <i>nibwakawin</i> .
	Intelligent; I am int., <i>nin nibwaka</i> . I make him int., <i>nin nibwakuu</i> .
	Intelligent man, <i>nibwakawinini</i> .
	Intelligent person, <i>nibwakad</i> .
	Intelligible; it is int., <i>nissitotagrad</i> .

- Intemperance in eating, *nibadisi-win*; in drinking, *minikweshkiwin*, *giwashkwebishkiwin*.
- Intemperate; I am int. in eating, *nîn nibadis*. I am int. in drinking, *nîn minikweshk*, *nîn giwashkwebishk*.
- Intend; I intend, *nînd inendam*. I intend to do s. th., I am preparing, *nînd apéché*.
- Intention, *inendum-win*.
- Intercede; I int. for somebody, *nîn gaganodamage*. I int. for him, *nîn gaganodamawa*.
- Intercession, *gaganodamagewin*.
- Intercessor, *gaganodamaged*.
- Interior, S. Inland.
- Interiorly, *pindjina*, *pindjai*.
- Interpret; I interpret, *nînd ânikanotage*. I interpret him, (her, it), *nînd ânikanotawa*; *nînd ânikanotan*.
- Interpretation; *ânikanotagewin*.
- Interpreted; I am (it is) interpreted, *nînd anikanotago*; *anikanotadjade*.
- Interpreter, *aianikanotaged*, *anikanotagewinini*. Female interpreter, *anikuntagekwe*.
- Intersect; it intersects, *ajidesse*.
- Interval; the interval between two lodges or houses, *ajawigamig*, *nisawigamig*.
- Intice; I intice, *nîn gagwedibeninge*, *nîn gagwedibendjige*.—S. Tempt.
- Inticer, S. Tempter.
- Intimidate; I int., *nîn segiwe*. I int. him, *nîn segia*, *nîn segima*. I try to intimidate, *nîn gagwesegeiwe*. I try to int. him, *nîn gagwesegia*, *nîn gagwesegiu*.
- Intoxicate; I int. myself, I get drunk, *nîn giwashkwebi*. I int. him, I make him drunk, *nîn giwashkwebiba*.—It intoxicates, (it is intoxicating), *giwashkwebimagad*, *giwashkwebishkagemagad*. It intoxicates me, *nîn giwashkwebiigon*, *nîn giwashkwebishkagon*.
- Intoxicated; I am int., *nîn giwashkwebi*.
- Intoxication, *giwashkwebiwin*.
- Intractable; I am int., *nîn sanagis*. I find him intr., *nîn sanagenma*.
- Intractableness, *sanagisiwin*.
- Intrepid. Intrepidity. — S. Courageous. Courage.
- Intrust. S. Commit.
- Inundation. S. Flood.
- Inured. S. Accustomed.
- Inurement, *nagadisiwin*.
- Invent; I invent it, or discover it, *nîn mikawushiton*.
- Invented; it is invented, *mikawadji-gade*.
- Invention, *mikawashitowin*.
- Inventor, *mikawashitod*, *ga-mika-washitod*.
- Invisible; I am (it is) invisible, *kawin nîn wabaminagosissi*; *kawin wabaminagwasinon*. Invisible an. being, *wabaminagosissig*. Invisible in. object, *wabaminugwas-snag*.
- Invitation, *wikongwin*, .. "condiwin.
- Invite; I invite to a meal, *nîn wikkonge*. I invite him, *nîn wikoma*.
- Invite, (in s. in.) S. Call.
- Inwardly. S. Inside.
- Inwardly, in the body, *anâmina*.
- Ire, S. Anger.
- Ireland, *Jaganashiwaki*. (England.)
- Irish boy, *jaganashins*, (English boy.)
- Irish girl, *jaganashikwens*, (Engl. girl.)
- Irishman, *jaganash*, (Englishman.)
- Irishwoman, *jugunashikwe*, (Englishwoman.)
- Iron, *biwabik*. A piece or fragment of iron, *bokwabik*. I work or produce iron, *nîn biwabikoke*. Place where they produce iron, *biwabikokan*.—S. Cast iron. Wrought iron.
- Iron; I iron, *nîn joshkwâigâze*. I iron it, (in., an.) *nîn joshkwâgaan*; *nîn joshkwâgâva*.
- Iron boat, *biwabiko-tchiman*.
- Iron chain, or iron fetters, *biwabiko-sagabigângun*, *biwabiko-sagibidjigan*, *biwabiko-takobidjigan*.
- Ironed; it is ironed, (in., an.) *joshkwâigâzade*; *joshkwâigâgaso*.
- Iron-mine, *biwabikokan*, (properly.)

I work i
koke, (p
Iron-Mour
Iron pot, b
Iron-River
Iron road,
kana.
Iron vesse
Iroquois
Iroquois la
speak th
nadowén
Iroquois sq
Irrational;
It is irr.
—S. Ang
Island, isle
island, u
Islander, i
missing e

- | | |
|--|---|
| <i>I work in a iron-mine, nín biwábi-koke, (properly.)</i> | <i>Island in a current, minitigodjiwan, meminitigodjiwung.</i> |
| <i>Iron-Mountain, Biwabiko-wadjiw.</i> | <i>Island in a river, min'tig.</i> |
| <i>Iron pot, biwabikwakik.</i> | <i>Isle Royal, Minóng.</i> |
| <i>Iron-River, Biwabiko-síbi.</i> | <i>Issue of blood, miskwiwaxinewin. I have an issue of blood, miskwivapine.</i> |
| <i>Iron road, (rail road,) biwabiko-mikaná.</i> | <i>Itch, itching, gjibisiwin, gjibojewin. I feel itchings : On my arm, nín gjibinike; in my ears, nín gjibitawage, nín ginugitawage; on my foot or feet, nín gjibésidé; on my hand, nín gjibinndjí; on my head, nín gjibindibe, nín gjibishtigwane, nín genagishtigwane; on my leg, nín gjibigade; on my skin, nín gjibaje.</i> |
| <i>Iron vessel, biwabiko-nabikwan.</i> | <i>Itchy; I am itchy, nín gjibaje.</i> |
| <i>Iroquois Indian, Nadowé.</i> | <i>Ivy, wabijéshiwatchab.</i> |
| <i>Iroquois language, nadowémowin. I speak the Iroquois language, nín nadowém.</i> | |
| <i>Iroquois squaw, nadowékwe.</i> | |
| <i>Irrational; I am irr., nín gagibadis.</i> | |
| <i>It is irr., gagibadis.</i> | |
| <i>Irritate; I irritate him, nín nishkia.</i> | |
| <i>--S. Angry. Provoke to anger.</i> | |
| <i>Island, isle, miniss. The end of the island, watekwaminiss.</i> | |
| <i>Islander, minissing endanakid, minissing endají-bimadisid.</i> | |

J.

JES

Jacket, *babisikawagan*.
 Jack-knife, *biskabikkoman*. I shu a
 jack-knife, *nin biskabikinan mo-*
koman.
 Jagg. Jagged.—S. Indent. Indent-
 ed.
 Jail, *gibukwaodiwigamig*.
 Jailer, *genawenimad gebakwaijasc-*
nidjin.
 January, *mánstogisiss*.
 Jar. S. Jug.
 Jaundice, *osáwinesiúrin*. I have the
 jaundice, *nind osáwines*.
 Jaw, *odañikanama*. My, thy, his
 jaw, *nindamikun, kidamikun, oda-*
mikan. My jaw is swollen, *nin*
báguškaniye.
 Jawbone, *odámikiganima*. My, thy,
 his jawbone, *nindamikigan, kidá-*
mikigan, odámikigan. I have bare
 jawbones, *nin mituskkaniye*.
 Jay, *píkwakukweweshi*.
 Jealous; I am jealous, *nin gáve, nin*
gagawendjige, nin bimimássejé. I
 am jeo, in thoughts, *nin gáven-*
dam. I am j. in thoughts to-
 wards her, (him,) *nin gávenima,*
nin gagávenina. I am too j., or
 in a habit of being jeal., *nin gá-*
wesk, nin gagáwendjigeshk. I am
 j. for him, *nin gávetava, nin ga-*
wetamawa. We are j. towards
 one another, *nin gávindimin, nin*
gagávenindimin.
 Jealousy, *gáwevin, gagávendjigewin,*
gáwindiwin, gagávenindirin. Ha-
 bitual jealousy, *gáweshkiwin, ga-*
gáwendjigeshkwiwin.
 Jeopardy, *nansanisidoín*.—S. Dan-
 ger.
 Jest. S. Buffoon. Buffoonery.

JOY

Jester, *bebapinivid, hebapinwed*.
 Great jester, *netá-babajivésid*.—S.
 Buffoon.
 Jew, *Judawinini*.
 Jewess, *Judawikwe*.
 Jingle; it jingles, *madweiábikissin*.
 Join; I join it together, *nin mama-*
witon. It joins together, *mama-*
wissin.
 Joiner, (carpenter,) *mokodássowi-*
nini.
 Joiner's shop, *mokodassowigamig*.
 Joiner's trade or work, *mokodasso-*
win.
 Joke; I am telling jokes, I joke,
nin babájirwe, nin babápinis, nin
mañeessandwas, nin wawriajitagos.
 Joker. S. Jester.
 Jokery, *babapinewein, babapinisi-*
win, wawriajitagosiúrin.
 Joy, joyfulness, *minawanigosiwin,*
minawaniqwendamowin, minawa-
síwin, onanigostiwín, onanigowenda-
movíin, bapinenimowin, bapinedu-
movíin, jamwudisíwin, modjigisi-
wíin, modjigendamowin. There is
 joy, *minawaniqwead*. Joyfulness
 in half drunkenness, *joywendamo-*
win. Joyfulness in drunkenness,
minawanigobíwin, modjigibíwin.
 Joyful; I am joyful, *nin minawanig-*
gos, nin minawaniqwendam, nin
minawas, nind onanijos, nind ona-
nigwendam, nin bapinenim, nin
bapinedam, nin jomiwadis, nin
modjigis, nin modjigendam. I am
 joyful being half drunk, *nin jo-*
wendam. I am joyf. in drunk-
 eness, *nin minawanigobi, nin*
modjigibi. I am joyful in my
 heart, *nin modjigidee*.—I make

him (he)
waniqwi
onanigwi
jomiwadi
nin mi-
nigoton,)
onanigui
pinenimo
nia modj
joyful wi-
wasima,
 is joyf., (i)
wendam
ad, modj
joyf., (de)
dagwad, r
Joyful thou-
mowin,
 have joy
joyful.
 Joyous. S.
 Judea, *Jude*
 Judge, *diba-*
wewinini,
 Judge; I ju-
ddákoniw,
ddákona,
gíma. I j.
nind onén
 thoughts,
 Judged; I ar-
bákoniya;
 Judgment, *d*
gowin, dib
win.

him (her, it) joyful, *nín minawaniqwa*, *nín minawasiá*, *nínd onaníqwia*, *nín bapínenimoa*, *nín jomíwadisua*, *nín modjigendamia*; *nín minawanigwiton*, (*minawanigoton*.) *nín minawasiton*, *nín oraniquiton*, (*oranigoton*.) *nín bapínenimotón*, *nín jomíwadisiton*, *nín modjigendamiton*. I make him joyful with my words, *nín minawasiá*, *nín minawanigoma*. It is joyf., (it rejoices,) *minawanigwendamomagud*, *bapíneninomagad*, *modjigendamomagud*. It is joyf., (delightful,) *minawanigwendugwad*, *modjiyendagwad*.

Joyful thoughts, *minawanigvendamowin*, *oranigvendamowin*. — I have joyful thoughts. S. I am joyful.

Joyous. S. Joyful.

Judea, *Judéing*.

Judge, *dibakoniqewinini*, *dibakoniwevinini*, *debakonized*. Judge; I judge, *nín dibakoniqe*, *nín dibakoniwe*. I judge him, *nín dibákona*, *nín dibágima*, *nín onagima*. I judge him in thoughts, *nín onénimi*. It judge it in thoughts, *nín onendán*.

Judged; I am (it is,) judged, *nín dibakonigas*; *dibakonigade*.

Judgment, *dibakonigewin*, *dibakoniqewin*, *dibakoniwevin*; *dibukonidiwin*.

Judgment-day, (day of divine judgment,) *dibakoniqe-giijigad*.

Judgment-house, *dibakonigewigamig*, *dibakonidiwigamig*.

Judgment-seat, *dibakoniwevini-apabiwin*.

Jug, *omodai*, *wabigan-omodai*.

Juggler, *tchessakid*, *tchissakiwinini*.

Juggler's lodge, *tchissakan*.

Jugglery, *tchissakiwin*. I practise jugglery, *nín tchissaki*.

Jugglery in regard to sickness, *kosábandamowin*. I practise jugglery for a sick person, *nín kosábandam*. I practise jug. on him or for him, *nín kosábama*.

July, *mískwimini-gisiss*, *madivesigegisiss*, *papashkisiqe-gisiss*.

Jump. S. Leap.

June, *odeimini-gisiss*.

Juniper-berry, *okáwanjimín*.

Juniper-bush, *okáwanj*.

Jury, *dibowewin*. I serve on a jury, *nín dibow*.

Juryman, *dibowewinini*.

Just, *mémwetch*, *náita*.

Just; I am just, *nín gwaiako-bimadis*, *gwuiák nín ijíwebis*.

Just, justly, *gwaiák*; *jaiáw*.

Justice, (virtue,) *gwaiako-bimadiswin*, *gwaiák ijíwebiswin*; *jaiáw-inadésiwin*.

Justice, (law,) *dibakonigewin*.

Justice of the peace. S. Judge.

Just so, *tibishkó*.

K.

KIC

Kalendar. S. Calender.
 Keg, makákons, makákossagons.
 Keep; I keep him, (her, it,) *nind mindjimina*, *nin mindjimishkawa*; *nin mindjiminan*. I keep him, (her, it) slightly, *nin sagina*; *nin saginan*. It keeps me, *nin mindjimishkagon*. I keep myself baek, *nin mindjiminidis*. I keep myself from him, *nin midagwetawa*.
 Keep, (in s. in.) S. Conserve. Reserve.
 Keep company; I keep com., *nin wissoke*. I keep com. with him, (her, it,) *nin wissokawa*; *nin wisokan*.
 Keep, (contain;) it keeps much, (in., an.) *bisságwan*; *bissagosi*.
 Keep in memory; I keep in m., *nin mindjimendam*. I keep him (her, it) in m., *nin mindjimenima*; *nin mindjimendán*. I keep myself in m., (I think on myself,) *nin mindjimenidis*.
 Kept, (in s. in.) S. Conserved. Reserved.
 Kernel, (stone,) *opikominán*.
 Kettle, *akik*. I make kettles, *nind akikoke*. The kettle is too small, *naawadisi akik*.
 Kettle-hook, or kettle-hanger, *agodakikwan*.
 Kettle-maker, kettle-manufacturer, *akikokewinini*.
 Kettle-manufactory, *akikokewin*.
 Key, *ababikuigan*. I make keys, *nind ababikaiganike*.
 Kick; I kick, *nin tángishkige*, *nin tángishkage*. I kick him, (her, it,) *nin tángishkawa*, *nin tatángishkawa*; *nin tángishkan*, *nin tatánkishkan*.

KIN

Kicked; I am (it is) kicked, *nin tangishkigas*; *tángishkigade*.
 Kidney; my, thy, his kidney, *nindó dikossiw*, *kiddodikossiw*, *ododikossiwan*.
 Kill; I kill, *nin neshive*, *nin nitage*. I use to kill, *nin nishiveshk*. It kills, *nishivemagad*. I kill him, (her, it,) *nin nissi*, *nin niwanawa*; *nin niton*. I seek an opportunity to kill him, *nin nándanissa*. I kill him in a certain manner, *nind inápınara*. I kill him for such a reason, or on account of..., *nind ondyinana*. I kill him half, or almost, *nind abitonana*. I kill him entirely, *nind apitchinana*. We kill one another, *nin nissidimin*, *nin dapinanidimin*. I kill or destroy it (in., an.) *nind niboríndan*; *nin niboríma*. It kills me, *nin nissigon*.
 Kill animals; I kill for people, *nin nitamage*. I kill it for him, *nin nitamawa*. I kill for myself, *nin nitamas*, *nin nitamadis*. I kill it for myself, (in., an.) *nin nitamason*, *nin nitamadison*; *nin nitamasonan*, *nin nitamadisonan*.
 Killed; I come near being killed, *nin bayiné*.
 Killed person, *nétagan*.
 Killer of animals, *nitagewinini*.
 Killer of persons, murderer, *neshived*, *neshiveshkid*.
 Killing, *nishivewin*, *nissidiwin*; *nitagevin*.
 Kind; only objects of one and the same kind are lying there, (in., an.) *mujagissinon*; *mujagishinw*. We are of so many kinds, *nin dasswaigieimin*. It is of so many

kind
of tw
waia
nijew
Kind;
jeva
Kindle
Blaz
Kindle
endj
Kindu
mén
Kindre
King,
king
like
Kingd
Kingfi
Kinsm
inan
Kiss,
him
odji
him
eacl
ing
me,
Kissin
Kitch
Kite,
Kite,
gan
Knea
kne
iva
I k
wej
Knee
kne
Knee
ote
gve
(he
bar
bar
be
be
ing

kinds, *dassawaiagad*. We are (it is) of two, three kinds, etc., *nin niywaiagisimin*, *nin niywaiagisimin*; *niywaiagad*, *niywaiagad*, etc. Kind; I am kind, *nin kijadis*, *nin kijewadis*, *nin mino bimadis*. Kindle ; I kindle it, *nin sakaan*.—S. Blaze. Kindle-wood, *mishiwatig*, *biskakonendijigan*. Kindness, *kijadisiwin*, *kijewadisiwin*, *meno bimadisiwin*. Kindred, *énawendiwin*. King, *ogima*, *kitchi-ogima*. I am a king, *nind ogimau*. I make him a king, *nind ogimau*. I live or act like a king, *nind ogimawadis*. Kingdom, *ogimawiwin*. Kingfisher, (bird,) *ogishkimanissi*. Kinsman, kinswoman, *énawemagan*, *ínawendagan*. Kiss, kissing, *odjindíwin*. Kiss ; I kiss, *nind odjindam*. I kiss him, (her, it,) *nind odjima*; *nind odjindán*. I kiss s. th. relating to him, *nind odjindamau*. We kiss each other, *nind odjindémén*. Kissing each other, *odjindíwin*.—Kiss me, *bibi*. Kissing-day, *odjindiwi-ni-giyud*. Kitchen, *tchibakwewigamig*. Kite, *gélwánsi*; *mishikokek*. Kite, made of paper, *babamassitchigan*. Knead ; I knead, *nin onadinige*. I knead it, (*iu*, *an*.) *nind otchitchishkiwaginan*; *nind otchitchiskkiwagina*. I knead bread, *nind onadina pakwejigun*. Knee, *ogidigwama*. My, thy, his knee, *néngidig*, *kigidig*, *ogidiquan*. Kneel ; I kneel, I am kneeling, *nind otchitchingwanab*, *nind otchitchinchawanigabuu*. I kneel before him, (her, it,) *nind otchitchingwaníja-bawitawa*; *nind otchitchingwanágabawitan*. Kneel down ; I kneel down, *nind otchitchingwanuita*: I kneel down before him, (her, it,) *nin otchitchingwanitawa*; *nind otchitchingwa-*

nitan. I fall down on my knees, *nind otchitchingwanisee*. Knife, *mókman*. Small knife, (pen-knife,) *mokomanens*. I make knives, *nin mokomanike*.—S. Cutler. Knife-sheath, *pindikomar*. Knife with two edges, *etawikoman*. Knit; I knit socks or stockings, *nind afyanike*. I knit stockings, *nind akokomidassikc*, *nin misatigomidassike*. Knitting, *akokomidassikewin*. Knob on a tree, *pilkawrad*. Knock ; I knock, *nin pakiteige*. I knock with s. th., *nin pagukwuije*. I knock him with my shoulders, *nin pakiteshkawa*. I knock him (her, it) down, *nin pakiteoshima*; *nin pakiteosidón*. Knock against; I knock against him, *nin bitákoshkawa*. I knock against it, *nin bitákoskhan*. It knocks against me, *nin bitákoskagon*.—I knock my foot against s. th., *nin bitákosideshin*; my forehead, *nin bitákoquatigweshin*; my hand, *nin bitákonndjishin*; my head, *nin bitákondibeshin*; my knee, *nin bitákogidiqeshin*. Knock at a door; I knock, *nin pápagakwaije*. I knock at a door, *nin pápagakwaan ishkwendem*, *nin pápagaan ishkwendem*. Knocked out; the head and the bottom of a barrel are knocked out, *jábondeia makakossag*.—I knock the head and the bottom of a barrel out, *nin jábondeun makakossag*. Knocking, *pakiteigewin*, *payakwaije-win*. Know ; I know, *nin kikendjige*, *nind inámardjige*. I know him, (her, it,) *nin kikenima*, *nind inámama*, *nin nissitawinava*; *nin kikendán*, *nind inamandan*, *nin nissitawinán*. I know myself, *nin kikenindis*. I try to know him, (her, it,) *nin nandakikenima*; *nin nandakiken-dán*. I want to know him, (her, it,) *nin wi-kikenima*; *nin wi-kiken-dán*.—I make him know, *nin kiken-damo*, *nin kikendamona*.—I know

plainly, surely, *nin pakakendam*, *nin bisiskendjige*. I know him (her, it) plainly, *nin pakakenima*, *nin bisiskenba*; *nin pakakendan*, *nin bisiskendan*.—I know, (I am learned,) *nin kikendass*.—I don't know, *endogwen*. I don't know what, *wegotogwen*. I don't know who, *awegwen*. I don't know why, *wegotogwen wendji*...

Knowledge, (science,) *kikendasso-win*. I possess kn., *nin kikendass*.

Knowledge of s. th., *kikeudanowin*. Perfect kn., *bisiskendamowin*, *bisiskendjigewin*. Known; I am (it is) known, *nin kikendagos*, *nin kikendjigas*; *kikendagwad*, *kikendjigade*.—I make known, *nin kikendaniive*. I make it known, (in., an.) *nin kikendamiiwen*, *nin kikendamodjiiven*; *nin kikendamiiwenan*, *nin kikendamodjiivenan*.—I look (it looks known, *nin nissitawinagos*; *nissitawinagwad*.

LAD

Labor, *anokiwin*, *kitchi anokiwin*, *kotagiwin*.—Labor of a woman in giving birth to a child, *nigiawas-sowin*.

Labor; I labor, toil, *nind unoki*, *nin kitchi anoki*, *nin kotagiw*.

Labor, (in s. in.) S. Serve.

Laborer, *anokiwinini*, *enokid*, *eno-nind*.

Labrador, *mushkitogbug*.

Lace, *niskitchiqun*, *wibidekadjigan*. I ornament with lace, *nin niskitchi-ige*, *nin wibidekadjige*.—I lace or fill snowshoes, *nind ashkime*. Lacing snowshoes, *ashkimewin*.

Laced; it is laced, ornamented with lace, *niskitchigade*, *wibidekade*.

Lad, *oskhinave*, *weshkinigid*.

Ladder, *akwändawagan*. I ascend a ladder, *nind ukwandawe*. I ascend

LAK

a ladder running, *nind akwanda-webato*. I descend a ladder, *nin nissandave*.

Laid; two are laid together, (an., in.) *nijossitchigasowag*; *nijossitchigade-wan*.

Lake; large lake, *kitchigami*. Small lake, inland-lake, *ságaiqan*. The lake looks dark, (by the wind,) *makatewqani*. In the middle of a lake, (or other water,) *náwugan*. Along the great lake, *tchízítkitchigame*.—I come to the lake from the woods, *nin ma·bi*. It comes to the lake, *madabimagad*. I come to the lake from camp to camp, *nin madabigos*. I go down to the lake by water, *nin madabon*.—I carry or convey him (her, it) to the lake, *nin madabina*; *nin madabidon*. I slide (it slides) down to the lake,

nin mud
At the end
Lake Super.
(the sea)
Lamb, man
Laine; I am
nind adj
leg, *nin t*
the back
lame my
Laine, (in s)
Lame person
sesig, me
Lament; I la
naninawa
Lament. I
over... W
Lainp, was
Lamp-oil,
ide.
Lance, *jime*
Lancer, (so
Lancet for
Land, *aki*.—
Land; I la
(in., an.)
agwashin
shore; (in
agwasitc
Landing, la
Landlady, a
Landlord, a
Language, i
usage, maz
I speak a
nin maiag
I make hi
maiagwea
sariqueu
nin sana
language
I live, *nir*
Language,
L'Anse, Wi
from L'An
Latern, w
Lapointe, L
pointe, to
ingwanek
Lapwing, (t
L'Arbre-cro
Lard. S. H

- nin mudáisse ; madáissemagad.*
At the end of a lake, *waiékwagam.*
Lake Superior, *Otchipwe-kitchigami*,
(the sea of the Chippewas.)
Lamb, *manishlunishens.*
Lame; I am lame, *nín mamándjigos*,
nind udjáosse. I am lame in one
leg, *nín tatchigade.* I am lame in
the back, *nín bokwawigancta.* I
lame myself, *nín batas.*
Lame, (in s. in.) S. Cripple.
Lame person, unable to walk, *bemos-*
sessiy, memandjigosid.
Lament; I lament, *nín gagidoue, nín*
naninawitagos.
Lament. Lamentation. — S. Weep
over... Weeping over...
Lamp, *wassakwanendjigan.*
Lamp-oil, *wassakwanendjigc:bim-*
ide.
Lance, *jimágan.*
Laucer, (soldier,) *jimáganesh.*
Lancet for bleeding, *baakikwicigan.*
Land, *aki.*—S. Ground, (soil.)
Land ; I land, *nín gaba.* I land it,
(*in., an.*) *nind agwassítton* ; *nind*
agwashima. It is landed, put a-
shore; (*in., an.*) *agwassitchigade* ;
agwassitchigaso.
Landing, landing-place, *gubéwin.*
Landlady, *ushangekwe.*
Landlord, *ushangewinini.*
Language, *inweewin.* Foreign lan-
guage, *maiagcewin, bakan inueewin.*
I speak for lang., *nín maiagwe*,
nín maiagítagos, bakan nind inwé.
I make him speak a for lang., *nín*
maiagwea. Difficult language,
saniqewin. I speak a diff. lang.,
nín sanague.—I try to speak the
language of the people with whom
I live, *nín nanduinawee.*
Language. S. Bad language.
L'Anse, *Wikwed.* At L'Anse, to or
from L'Anse, *Wikwedong.*
Lantern, *wassakwanendjigan.*
Lapointe, *Moningwanekan.* At La-
poinite, to or from Lapointe, *Mon-*
ingwanekanings.
Lapwing, (bird,) *moningwane.*
L'Arbre-croche, *Waganakisi.*
Lard. S. Hogslard.
- Larder, *utássowin.*
Large, *kitchi.*
Large; I am (it is) large, big, *nín*
maniúd ; mítcha. I am very large,
nín kagubadís, nín mamadókis. I
am large big person, *nín man-*
giáwes.—It is large, *mangishka-*
mugad. It is large: Clothing ma-
terial, *mangasíka*; metal, *in.*, *mítch-*
abikad; metal, *an.*, *mítchabikisi*;
stuff, *in.*, *mítchigud*; stuff, *an.*
mítchigisi; wood, *in.*, *mítchakwad*;
wood, *an.* *mítchákosí.*—I am so
large, *nind inígín.* It is so large,
inigokwissin, inigokwamagad. It
is so large: Metal, *in.*, *inigokwabik-*
ad; metal, *an.*, *inigokwabikisi*;
stuff, *in.*, *inigokwabigud*; stuff, *an.*,
inigokwabigisi. I appear (it ap-
pears) so large, *nind inigokwaba-*
minagos; *inigokwabaminagwad.*—
I catch a very large fish, *nín kaga-*
baljibina.—I make it large, *nín*
mítchaton.
- Large lake, *kitchigami.* At the end
of a large lake, *waiékwakitchiga-*
má.
- Lark, *kikibikomeši.*
Lascivious. S. Libertine.
Lasciviousness. S. Licentiousness.
Lash, *bashanjéigán.*
Lashing, *bashanjéigewin.*
Last ; I am the last, *nind ishkwa-*
adjiw. I am (it is) considered the
last, *nind ishkweiendagos*; *ish-*
kweiendagwad. I live in the last
lodge or house, *nind ishkwege.*
The last lodge or house, *ishkwe-*
ganíq. It comes to me in the last
place, (I receive it the last,) *nind*
ishkwekagon. The last or young-
est child in a family, *ishkwtchá-*
gan. It is the last object, *ishkwe-*
sin. The last object, *ishkwess-*
ing. The last time, *ishkwatch.* For
the last time, *ganápine.* At last,
gegápi, ishkwtch.
- Latch of a door, *pakakonigan.*
Late, the late. S. Deceased.
Late, *wika.* I come late, *wika nín*
dagoishin.
- Late ; it is late, (in the forenoon,)

ishpi-qijigad. It is not late, (in the afternoon,) *ishpi-qijigad.* It is late in the night, *ishpi-tibkakad.*
 Late, (in the beginning of the evening,) *apitchi onagoshig.*
 Lately, *nomaia, aromaia.*
 Later, by-and-by, *panima, nagatch, panima nagatch.*
 Lath, *gijikens.*
 Lath; I lath, *gijikensag nind ag-wakuwway.*
 Laudanum, opium, *nibewabo.*
 Laugh ; I laugh, *nin bap.* I laugh with him, *nin babapijima.* I am in a habit of laughing, or I laugh too much, *nin bapishk.* I laugh with tears in my eyes, *nin gijisibingwe-bap.*
 Laugh at ; I laugh at him malignant-ly, *nin gandj-bapia.* I laugh at him, (her, it,) mockingly, *nin ba-pinodava, nin bapinodana.* I laugh at him (her, it) friendly, *nin bapia : nin bapiton.*
 Laughter, *bapicin.* I burst into laughter, *nin naekap, nin narissap.* I expose it to laughter, (in., an.) *nin bipitanowiniken ; nin ba-pitamowinikenan.*
 Launch ; I launch him (her, it) in the water, *nin bakobina ; nin bako-binan.* I launch a vessel, *nin mā-dassidon nabikwan, nin nimirave-nan.*
 Launderer. Laundress. Laundry.—S. Washer. Washer-woman.
 Wash-house.
 Law, *dibakonigewin, inakonigewin, onakonigewin.* I make laws, *nind onakonige.* I make a law for him, *nind onakanamawa.* I try to make good laws, *nin nandāonakonige.*
 Lawgiver, *onakonigewinini, inakonigewinini.*
 Lawgiving, *onakonigewin, inakonigewin.*
 Lay ; I lay or put two objects together, (an., in.) *nin nijoshemag ; nin nijosstonan.* I lay s. th. on hiin to carry, *nin binondaa, nind om-bondaa.* I lay it badly, *nin mā-jissiton, nin manoseiton.* I lay him

down, (especially to sleep,) *nin jengishima, nin gawishima.* I lay him down on some hard object, *nin mitakoshima.* I lay him (her, it) down otherwise or somewhere else, *nind andjishima ; nind andjissiton.* I lay him (her, it) down on the side, *nind opimēshima ; nind opimēseidon.*—I lay my head on s. th. lying down, *nind apikueshin.* I lay my head on it, (in., an.) *nind apikuueshimon ; nind api-kweshinan.*
 Lay-baptism, *kikinceiabawadji gewin.* I rece've lay-baptism, *nin kiki-weiabawas, nin kikinawadabawas.* I give lay-baptism, *nin kiki-weiabawadjiye, nin kikinawadabawadjiye.* I give him lay-baptism, *nin kiki-weiabawana, nin kikinawadabawana.*
 Lay eggs ; she lays eggs, *bōnam.*
 Lay on ; I lay it on thick, (in., an.) *nin kipagissiton ; nin kipagishima.*
 Lay open ; I lay it open, (in., an.) *nin mijishaton, nin mijishurissiton ; nin mijishassa, nin mijishima.* I lay it open before him, *nin mijishawissitamawa.* It lays open, or it is laid open, *mijishawissen, mijishawisseitchigade.*
 Laziness, *kitimiwin, kitimishkiwin, tatagadiwin, tatagadjiwin.*
 Lazy ; I am lazy, *nin kitim, nin kitimishk, nin tatagudis.* I look lazy, *nin kitiminogos.*
 Lazy person, *ketimishkid, taiata-gadisid, enokissig.*
 Lead, *ashkikoman.* I work or produce lead, *nind ashkikomanike.*
 Lead-mine, *ashkikomanikan.* I work in a lead-mine, *nind ashkikoman-ike.*
 Lead, (plumb;) I lead or plumb a pipe, *nin sigawa opwagan.* I lead, I ornament with lead, *nin masinajigawitchige, nin masinākwasigie.*—I lead it, (in., an.) *nin masinajigawiton ; nin masinajigavia.*—It is leaded, (moulded,) (in., an.) *masinajigawitchigade ; masinajigawitchigaso.*

Lead ; I
nin nind
 the le-
 man t-
sekue
 Lead, (i-
 Lead as
wanis
 Lead a-
madji
 hin :
 lead
gabig
 Lead ba-
nind
ujerio
 Lead in
na.
 Lead o-
sia, n-
 Leaf, *a-*
anibis
 a bus-
megw
 ding,
 comi-
 are fe-
 leave
 wind
assin
misi-
 or th-
 The
gisi
tipab
 low,
 Leaf fo-
ibag.
 Leak' ;
 Lean ;
nind
nind
mon.
dah
nind
baw,
 again
nind
 side,
 besse
anib
 i le

Lead; I take the lead, *nin nigani*, *nin niganosse*. A man that takes the lead, *niganossewinini*. A woman that takes the lead, *niganossekwe*.
 Lead, (in s. in.) S. Guide.
 Lead astray; I lead him astray, *nin wanishima*.
 Lead away; I lead him away, *nin madjiwina*. I endeavor to lead him away, *nin wikkatchiwina*. I lead him away on a cord, *nin sagabigina*.
 Lead back; I lead him (her, it) back, *nind ajewina*, *nin giewewina*; *nind ajewina*, *nin giewewilon*.
 Lead in; I lead him in, *nin pindigana*.
 Lead out; I lead him out, *nin sagisia*, *nin sagidjiwina*.
 Leaf, antish. There are leaves, *antibishiku*. Amongst leaves, (in a bush or shrub,) *antibishlkang*, *megwébag*.—The leaves are budding, *ashkibagad*. The leaves are coming forth, *sayibaga*. The leaves are falling off, *vinakwi*. The dry leaves make noise, *gaskibaga*. The wind moves the leaves, *guskibagassín*, *goshkobagassín*. Red leaf, *miskobag*. There are red leaves, or the leaves are red, *miskobaga*. The tree has red leaves, *miskobagisi mitig*. The leaves are wet, *tipabaga*. The leaves become yellow, *watébagá*.
 Leaf for tea or medicine, *winisikensibag*.
 Leak; it leaks, *ondjigu*.
 Lean; I lean with my head on s. th., *nind assokweshin*. I lean on s. th., *niud asswashin*, *nind asswadjishimon*. I lean sitting, *nind asswadah*. I lean on s. th., standing, *nind atwakshimon*, *nind atwakogabaw*. I make him (her, it) lean against s. th., *nind atwashima*; *nind atwassilon*.—I lean on one side, *nind anibesse*. It leans, *anibessemaqad*, *anibéic*, *anibessin*, *anibeshkamagad*, *gawéraramagad*. I lean on one side, standing,

nind anibégabatw, *nind anibeta*. I lean (it leans) now on one side and then on the other, *nind aianibesse*; *aianibessemaqad*.—It leans, (it will fall,) *gawishkamagad*. It leans, (in, an.) *nawékide*; *nawékiso*.
 Lean, (poor) I am lean, *nin pakukados*, *nind eskanis*, *nind okunabewis*. I am extremely lean, *nin gavákados*, *nin kushkákados*, *nin pakakaduwabewis*.
 Leanness, *pakakudosowin*, *kushkákudosowin*.
 Leaf; I leap or jump, *nin gwáshkwan*. I leap down, *nin nissigwáshkwan*. I leap over him, (her, it,) *nin pagílji-gwashkwanodawa*; *nin pagílji-gwashkwanodan*. I leap to the opposite side of s. th., *nind ajawi-gwashkwan*. I leap in the water, *nin bakobigwushkwan*.—I leap upon somebody, *nin gwashkwanodage*. I leap or jump upon him, (her, it,) *nin gwashkwanodawa*; *nin gwashkwanodan*.
 Learn; I learn it, (I want to know it,) *nin wi-kikendan*. I endeavor to learn, *nin nandakikendan*.
 Learned; I am learned, *nin kiken-dass*, *nin bieiskendjige*.
 Learned man, *kikendassowinini*.
 Learning. S. Knowledge.
 Leather, *pashkwéyin*.
 Leather-bottle, *pashkwégin-omodai*.
 Leather-coat, *pashkwéyino-babisikawagan*.
 Leather-legging, *pashkwégino-midass*.
 Leather-manufactory, *assekéwigumig*.
 Leather-manufacturer, *assekéwinini*.
 Leather-string for snowshoes, *ashkimanieiab*. Narrow leather-string, *bisháganab*.
 Leave; I leave him, (her, it,) *nin nagan*, *nin makewina*; *nin nagadan*, *nin pakewidon*. I leave him, (her, it,) flying away for safety, *nin nagadjinijima*, *nin najañinijima*; *nin nayañinijindan*, *nin nayañinijindan*. I leave him in a stealthy manner, *nin gimodjikana*. I leave

him weeping, *nin mokawi-djima.* I don't leave him but after his death, *nin n̄obokana.* — I leave some, after eating, *nind ishkwan-djige.* I leave it, after eating some of it, (*in., an.*) *nind ishkwan-dan; nind ishkwan-ma.* — I leave a place entirely, *nind apitchi-madja.*

Leave, (*in s. in.*) S. Go out. Reserve.

Separate.

Leave behind; I leave him (her, it) behind, walking, *nin nagana; nin nagadan.* I leave behind, in a canoe or boat, *nin nagadao.* I leave him behind, in a canoe or boat, *nin nagadawa.*

Leave by mistake. S. Forget to take. Leave home; I leave home, I leave my parents, *nin sagidode.*

Leaven, *ombissitchigan, jewissitchi-gan.*

Leavened; the bread is leav., *ombis-sitchigaso pakwejigan.* The bread rises up, (there is leaven in,) *om-bishin pakwejigan.*

Leech, *sagaskwadjiine.* There are leeches, *sagaskwadjimeka.*

Leech - Lake, *Gasagaskwudjimekag.* Left. S. Hand. Foot. Leg, &c.

Left, (*in s. in.*) S. Remain. Reserved.

Left-handed; I am left-h., *nin na-mandji.*

Leg, *okádima.* My, thy, his leg, *nikad, kikad, okad.* The bone of my, thy, his leg, *nikadigan, kikadigan, okadigan.* The right leg, *kitchigad, okitchiqadima.* The left leg, *na-mandjigad, onamandjigadima.* — I have convulsions in my leg, *nin tchitchibigadeska.* I have cramps in my leg, *nind otchigadepinig.* I have a dead leg, *nin nibowigade.* I have fine legs, *nin wawijigade.* I have hairy legs, *nin mishigade, nin memishigade.* I have large legs, *nin manangigade.* I have a long leg, *nin ginongade.* I have one leg longer than the other, *nin nabane-ginogade.* I have long legs, *nin gagánogade.* I have only one leg, *nin nabane-gade.* The other

leg, *nabanégad, ajawigade.* I have pain in my leg, *nin dewigade.* I have a scar on my leg, *nind odjis-higade.* I have a short leg, *nin takogade.* I have one leg shorter than the other, *nin nabane-takogade.* I have short legs, *nin tata-kogade.* I have a small leg, *nind agasrigade, nin bivrigade.* I have small legs, *nin babivrigade.* I have strong legs, *nin mashkanwigade, nin songigade.* I have two legs, *nin nijogode.* It has four legs, *nijogade.* — My leg is broken, *nin bokogade.* I break my leg, *nin bokoquadeshin.* I break his leg, *nin bokogadewa.* My leg is cold, *nin takigade.* My legs are cracked, *nin gipigade, nin qaqipigade.* My leg is cut off, *nin kishkigade.* I cut off his leg, *nin kishkigadejua.* My leg is dislocated, *nin gülikakogadeshin, nin kotigogadeta.* I dislocate my leg, *nin kotigogadeshin, nin kotigokishin, nin bimiskogadeshin.* I dislocate his leg, *nin pakigadebina.* My leg is stiff, *nin tchibatakogade.* My leg is swollen, *nin baggade.* My legs are warm, *nin kijogade.* My leg is wounded, *nin makigade.* — I draw back my leg, *nind odjigaden.* I rub his leg with medicine, *nin sinigogadebina.* I stretch out my leg, *nin jibigaden.*

Legging, *midáss.* My, thy, his legging, *midáss, kidass, odass.* I have torn leggings, *nin bigodasse.* I have only one legging on, *nin nabane-dasse.*

Legging-string, *sagassanojobison.*

Legislator. S. Lawgiver.

Leg of a chair, &c., *okadetchigan.* It has legs, *okadetchigade.*

Lend; I lend, *nind awiive.* I lend it to him, *nind awiá.* I lend it, (*in. an.*) *nind awiiven; nind awiwenan.*

Lending, *awiwevin.*

Length; my, thy, his length, *ekósián, ekósián, ekósid.* Its length, *ekossing.* I am (it is) of such a length, *nind akós; akósin, akwá.*

Length,
long,
out, *na-*
out, *na-*
string,

Lent, *kit-*

Lepor., *u-*
a leper

Leprosy,

Less, *na-*

Lessen,
ton.

Let alone
nin be-

ton; It
tchigade

Let down
on a re-
náhigí,
náhigí,
nin n-
niyas;
gade.

Let go; I

gádina-
dínán,

(her, it)
bina; n-

Let me s-

Letter, *n-*

naigán,

Letter
Level; l

— The
miga,

Lever, *on-*

agwidá,

Lewd; I

bishigu,

Lewdnes,
dísíwín,

Liar, *ge-*

ginawí,

Libertin-
wed, na-

tine, *n-*

kweve,

Liberty,
liber-

disod.

Licentio-

Lengthen; I lengthen it, make it long, *nín ginwaton*. I lengthen it out, *nind aniketon*. It is lengthened out, *aniketchigade*. Lengthening string, *anikobidjigan*.

Lent, *kitchi giigweshimowin*.

Lepor, *wemigid*, *ketchi-onigid*. I am a leper, *nín kitchi omégi*.

Leprosy, *omigiwin*, *kitchi-omigiwin*.

Less, *nawáatch pangí*, *nondáas*.

Lessen, I lessen it, *nín pangiwagi-ton*.

Let alone; I let him (her, it) alone, *nín bonína*, *vin bonína*; *nín boniton*. It is let alone, (*in.*, *an.*) *bonitchiqade*; *bonitchiqas*.

Let down, I let him (her, it) down on rope, *nín nissabijina*, *nín bonabijina*; *nín nissábiqian*, *nín bonabijinan*. I am (it is) let down, *nín nissábiqinyas*, *nín bonabiqi-nigas*; *nissabiqiniquide*, *bonabiqini-gade*.

Let go; I let him (her, it) go, *nín pagidina*, *nín pagisikawa*; *nín pagidinán*, *nín pagisikun*. I let him (her, it) go suddenly, *nín pagidjwe-bind*; *nín pagidjwebinan*.

Let me see! *taya!* *taga!*

Letter, *masinagan*, *nindaiwe-masi-nagan*. Letter sent, *mádjibíagan*.

Letter received, *bídjibíagan*.

Level; I put level, *nind andjissiton*. — The country is level, *jingakamiga*, *tataquwamagad*.

Lever, *ombákwaigan*, *agwakídaigan*, *agwidaigan*.

Lewd; I am lewd, *nín gagibádis*, *nín bishigwadis*.

Lewdness, *gagibadiswin*, *bishigwádiwin*.

Liar, *geginawishkid*. I am a liar, *nín ginawishk*, *nín gaginawishk*.

Libertine, *pagandjinini*, *nwadikwe-wed*, *nwadjirkwewed*. I am a libertine, *nín nódikweve*, *nín nódjii-kweve*, *nín bishigwadis*.

Liberty, *dibenindiscowin*. I give him liberty, *nín pagidina tchi dibenindisod*.

Lentious. S. Libertine.

Lentiousness, *nadikwewewin*, *nod-jikwewewin*, *ishipwadiswin*.

Licentious, Lentiousness, (in s. *in*) S. Impure, Impurity.

Lick¹ 1 B.C., *nín nekwadjige*, *nín nekwadji*, I lick him, (her, it,) *nín nekwadja*; *nín nekwadán*. I lick *s.* ... belonging to him, *nín nekwadlamawa*. — I lick and suck it, (*in.*, *an.*) *nín sôbandan*; *nín sôbana*.

Lie, *píwabo*.

Lie, *gíwanimuwín*, *ginawishkiwin*. I give him the lie, *gínd ahea*.

Lie, tell lies; I lie, *nín giwaném*, *anísha nind ikít*. I tell him a lie, *nín giwanima*. I tell him lies, *nín gaginawishkima*. I am in a habit of telling lies, *nín ginawishk*, *nín gaginawishk*. I make him tell a lie, *nín ginawishkia*, *nín giwanimoa*.

Lie; I lie, (I am lying,) *nín jengishin*. I lie down, *nín gawishím*. I lie down further there, *nind ikewishin*. I lie down otherwise or somewhere else, *nind andjishin*. It lies otherwise or elsewhere, *andjissin*. I lie (it lies) badly, uncomfortably, *nín manóshin*, *nín manjishin*; *mánnosir*, *mángissin*. I lie on my belly, *nind anémikewishin*. It lies upside down, *animiküssin*. We lie close together, *nín sindjishinim*. I lie contracted, *nín gagijiwishin*. I lie indecently, *nín nibádjishin*, *nín manadjishin*. I lie on s. th., *nind apishin*. I lie on it, (*in.*, *an.*) *nind apishimon*; *nind apishimonan*. I lie on some hard object, *nín mitákoshin*. I lie on it, (*in.*, *an.*) *nín mitákoshkan*; *nín mitákoohkawa*. I lie (it lies) on the side, *nind ojimeshin*; *ojimessin*. I lie squat, *nind okíkúewishin*. I lie still, *nín bisúnishin*. I lie stretched out, *nín jibishin*. I lie (it lies) uncovered, *nín mitchishin*; *mitchissen*. I lie (it lies) well, *nín minoshin*; *minossin*. I lie wrapped up, *nín wíweginishin*. — We lie two, tree, four etc. together, *nín nijo-*

shimin, nin nissoshimin, nin nioshi-min, &c. A piece of wood lies on high, *bimakwano mitig*. It lies there, (in., an.) *bimukwissin; bimakwishin*.

Life, *bimadisiwin*. Another life, (in the next world,) *ajida-bimadisiwin*. Indian life, *anishinabe-bimadisiwin, anishinabewidjigewin*.

Life everlasting, *kugige bimadisiwin*. Pure life, *binadisiwin*. Impure life, *winadisiwin*.

Lift; I am lifting with a lever, *nind agawakidaige, nind ugwid iig*. I lift him (her, it) with a lever, *nind agawakidawa, nind agwidawau; nind agawakidaan, nind ugwidavan*.

Lift up; I lift up, *nind ombakanige, nind ombabijinige, nind ombakobidjige, nind ombakevage, nind ombinige*. I lift him up, *nind pasigwin-dinn, nind ishpina, nind ombabina, nind ishpina, nind ombabigina, nind ombakona, nind ombakolina, nind onishkabinu; nind ombinan, nind ishpinan, nind ombabiginan, nind ombakonan, nind ombakobinan, nind onishkabinun*. I lift him (her, it) up and carry away, *nind ombiwina; nind omhiwidon*. I can lift him (her, it) up, *nin gash-kina; nin gashkinan*. I can hardly (or cannot) lift him (her, it) up, *nin bwawina; nin bwawinan*.—I lift up my eyes, *nin dátugab, nín dátagonab*. I lift my head, *nin dátogikwen*.

Lifted up; I am (it is) lifted up by the wind, *nind ombish; ombássin*.

Light, *wasséiusiwin, wassénamowin, wasséia*. I am in the light, *wasséianing nind áza, nín wasséiadis*.—Bring to light. S. Show, (let see.)

Light, (moon-shine,) it is light, *gijigate*.

Light; it is light, *wasséiamagad, was-séemigad*. I make it light, *nín wassakwaneean*. I make it light for him, *nín wassakwanéamawa*. I make light a place by burning s. th., *nín wassakwanendjige*. I burn

it for a light, *nín wassakwanendjigen*. I make him (her, it) light, *nín wasseshkava; nín wasseshkan*.—I light, (set on fire,) *nín sa-kaige*. I light it, (set it on fire,) *nín sakaan*. I light a pipe, *nín sakapwugane, nín biskúnepwva*.—It is lighted, (set on fire,) *sakaigada*.

Light; (not heavy;) I am (it is) light, *nín nágis; nángan*. I find him (her, it) light, *nín nangenima; nín nangendan*. I make it light, I lighten it, (in., an.) *nín nágiton; nín nágia*. I have a light pack, *nín nángwane*.

Light, (in s. in.) S. Nimble.

Light-footed; I am l., *nín nágistide*. Light-footed Indian, *naián-gisidé anishinabe*.

Lighthouse, *wassakwanendjigan*.

Lightning, *wassamowin, was a k-waam*. There are lightnings, it lightens, *wassamowag (wawassamowag) animikig, wassakuamog (animikig)*.—Uninterrupted lightnings, *gíngassigewag (animikig)*.

Light-timbered; it is light-timbered, *jígaakwu, jígaakweia*.

Like..., like as..., *tanassug, tibishko, nindigo*.

Like, *dówa, dowan; díno, dinowa*.

Like; I like him, (her, it), *nín min-wéna, nín ságio; nín minwen-dán, nín ságiton*.

Like, (in s. in.) S. Keep company.

Liken; I liken him to somebody, *nín avea*. I liken it to something, *nín aveton*.

Likeness. S. Portrait.

Likewise, *nassab, tibishko, tibish-kotch; miipi dash, miipi dash gaie*.

Lily, *nabagashk, mashhodepinig*.

Limb, *pakesiwin*. I have small limbs, *nín babiwig*. I have large big limbs, *nín mamángig*. I have a hole (woend) in some limb, *nín pagwanes*.

Lime, *wabábigan*. I burn lime, *nín wabábigonike*.

Lime-burner, *wabábiganikewinini*.

Lime-b
babig
Limeki
Linden
Linden
Line, /
Line
border
Line; /
it, (in
bitoy
Lined;
wade
Linen;
Lining
Lion, /
Lip; my
odon.
nín
lips
gipid
trem
My
streto
ninjá
ogájig
Liquid;
such
liquid
quid
gamé,
miuw
a goo
dan.
It is a
excel
a thin
it thin
thing
agad.
state.
liquid
nínj
nínj
a liqu
Liquor,
like
Liquor-
ginig
Liquor-
Liquor-
inaig

Lime-burner's business or work, *wa-bäbiganikcuin*.
 Limekiln, *wubäbiganikkan*.
 Linden-bark, *wigob*.
 Linden-tree, *wigob*, *wigobénij*.
 Line, *biminakiran*, *biminukwanens*.
 Line on the upper under border of a fish net, *jinodagan*.
 Line; I line, *nín bitogwadjige*. I line it, (*in.*, *an.*) *nín bitogwadan*; *nín bitogwanda*.
 Lined; it is lined, (*in.*, *an.*) *bitogwade*; *bitogwaso*.
 Linen; *assabábiwegin*.
 Lining, *bitogwadjigan*, *bitogwasson*.
 Lion, *mishibij*.
 Lip; my, thy, his lips, *nindon*, *kidon*, *odon*.—My lips are cracked, sore, *nín gipidon*, *nín gagividon*. My lips are cracked from cold, *nín gipidonewadj*. My lips are cracked from great heat, *nín gipidoneus*.—My lip is split, *nín passidon*.—I stretch out my lips, *nín jébidonen*, *nín jishibidonen*.—On the lips only, *ogidjédon*.
 Liquid; it has the appearance of such a liquid, *inagami*. It is a bad liquid, *mánágami*. I find this liquid has a bad taste, *nín mánágamipidan*. It is a good liquid, *minwigami*. I find this liquid has a good taste, *nín minwigamipidan*. It is a clean liquid, *binagami*. It is a dirty l., *winagami*. It is an excellent liquid, *wingámi*. It is a thin liquid, *jigaagami*. I make it thin, *nín jagaagamitn*.—Something is in a liquid state, *jogamamagad*. It is brought to a liquid state, *jogamitchigade*. I make it liquid, (*in.*, *an.*) *nín jogamiton*; *nín jogamia*. I make pitch liquid, *nín jogamia pigiw*. The pitch is in a liquid state, *jogamisë pigiw*.
 Liquor, ardent liquor, *ishkotewabo*. I like liquor, *nín wengacamundjige*.
 Liquor-house, *miníkwewigamig*, *siginigewigamig*.
 Liquor-selling, *siginigewin*.
 Liquor-selling license, *siginige-masinaigan*.

Liquor-selling woman, *siginigekwé*.
 Liquor-shop, S. Liquor-house.
 Liquor-shop keeper, *siginigewinini*.
 I keep a liquor-shop, *nín siginige*. Listen; I listen, *nín pigindam*. I listen with pleasure, *nín minotam*. It listens with pleasure, *minotamomugad*. I listen to him, (her, it), *nín piinduwa*; *nín pisindan*.—I listen to him (her, it); With apprehension of danger, *nín nanišanitawa*; *nín nanišunitan*. With astonishment, *nín manakusitawa*; *nín momakusitan*. With attention, *nín naqutawa*; *nín naqasutan*. With displeasure, *nín jingítawa*, *nín miyoshkarstava*; *nín jingítan*, *nín miyoshkarstan*. With fear, *nín ségitawa*; *nín ségitán*. With pleasure, *nín minotawa*; *nín miután*. With sorrow, *nín wassitávitawa*; *nín wassitavlitán*. With trouble of mind, *nín wunishkwetawa*; *nín wanishkwetán*.—I listen to him with the impression that he is telling or recommending difficult things, *nín sanagitawa*. I listen to him with the impression that he talks foolishly, absurdly, *nín gagibasitava*. Listen, (in s. in.) S. Hear. Hearken. Listen, (obey); I listen, *nín babámítam*. I listen to him, *nín babámítawa*. I listen to myself, *nín bamítas*. Listened to, (in s. in.) S. Heard.
 Little, a little, *pangi*, *naçadam*.—Very little, *pangishé*, *agáwa*. I am of a little number, *nín naçétawis*. There is little of it, *naçétawad*, *manéinad*, *äge*, *sinad*, *pangiwaged*. There is little of it, (*an. obj.*) *pangiyisi*, *pangiwagisë*, *nuiéta-wisi*. We are in a little number, *nín pangiwagisimán*.—There is very little of it, (*in.*, *an.*) *pangishéwagad*; *pangishéwugivi*. We are very little of us, *nín pangishéwagisimín*.—I reduce it to little, *nín pangiwiton*. Little. S. Small.
 Little girl's Point, *Gaangwássagokag*.

Live; I live, *nin bimádis*. It lives, *bimadisimágad*, *bimádad*. I live of new, *nind ejita-bimádis*. I live in a certain place, *nin danaki*. I live in peace in a certain place, *nin wanaki*. I live in different places, *nin baba-avnda*, *nin babamádis*. I live with him in the same place or country, *nin wishkanakiwema*, *nin wižidákicwema*, *nin wishdanikima*.—I live like a beaver, *nind amíkwadis*. I live like an Indian, *nind anishinabebimádis*. I live in the Indian country, *nind anishinubek*. I live in a village with others, *nin bimige*. We live together in a village, *nin binigédimin*. We live or dwell together, *nin mamawigemin*, *nin wižigendimín*.

Live, make live; I make live, *nin bimádjiwe*. I make him (her, it) live, *nin bimádžia*; *nin bimádžiton*. I make myself live, *nin bimádžidi*. I make live to me s. th. *nin bimádžitanas*, *nin bimádžitamádis*. I make him (her, it) live to me, *nin bimádžitamasonan*, *nin bimádžitamisonan*; *nin bimádžitamason*, *nin bimádžitamadison*.

Liver, *bemadisúl*. My fellow-liver, *nídji-bimádisi*.

Liver, *okónima*. My, thy, his liver, *níkón*, *kíkón*, *okón*. I have a large liver, *nin mánzikone*. I have a small liver, *nind agássikone*.

Livid. S. Dark-blue.

Living in a certain place, *danakiwin*. Living in peace, *wanakiwin*.

Lizard, *ogkádanangwe*. Red lizard, *kwiwisen*. Another kind of lizard, *otawagameg*.

Lo! na! bina! govençish! nashke! *nágivin*! *wegwági*!

Loach, (fish.) *misái*.

Load, carried on the back, *bimiwanan*.

Load; I load a gun, *nind onashkinadon pashkisigan*. The gun is loaded, *onashkinadec pashkisigun*.

Load. Loading, (in s. in.) S. Ship. Shipping.

Lock, *abábikaigan*, or rather, *kashkábiagan*. I make locks, *nin keshkábiaganike*.

Locked; it is locked, *kashkábiagade*.

Locksmith, *ababikuiganikewinini*, *kashkábiaganikewinini*.

Locksmith's trade, business, work, *ababikuiganikewin*, *kashkábiaganikewin*.

Locust, *adissawaicschi*.

Lodge, *wigwam*. Lodge of cedar-bark, *wanagekogamig*. Lodge of birch-bark, *wiwigassiwigamig*. Round lodge, *wáyinogan*. I live in a round lodge, *nin wáyinoge*. Pointed lodge, *nassawaogan*. I live or dwell in a pointed lodge, *nin nassawaage*. In the lodge, *pindiyamig*. In the back part of the lodge, *giskabag*. On the top of the lodge, *ogidigamig*. Between two lodges, *nassawigamig*.—I make or build a lodge, *nind ejige*. I make another lodge, *nink andjige*. I lodge or live in the lodge, *nin da*. I live in the first lodge, *nin nitamige*. I live in the last lodge, *nind ishkwegé*. We live in two, three, four lodges, etc., *nin nijogamigisim*, *nin nissogamigisim*, *nin niyojamigisim*, etc. Two, three lodges, etc., *nijogamig*, *nissogamig*, etc. So many lodges, *dassogamig*.

Lodge-mat, *ayákwei*.

Lodge-pole, *abáj*.

Log, *mitig*. The end of a log, *wanakwátiq*.

Log-canoe, *mitigo-tchiman*.

Log-house, *wakáigan*, *mitigo-wakáigan*. I build a log-house, or live in a log-house, *nin wákaige*.

Log for a house, *wakáganatig*, *wakáyanak*.

Log for a sawmill, *mitig kashkibosod*, *mitig ge-tashkibosod*.

Log-saw, cross-saw, *kitchi kishkibodjigan*.

Lonesome; I feel lonesome, *nin kashkendam*, *nin mamidawendum*. It is l., *kashkendagwud*.

Long; have
ginu
mag
is lo
meta
ginu
ginu
stuff
ginu
Long,
nárá
wenj
pitch
as...
Long,
wíko
nin n
Long-s
Long-s
endag
Long-s
Look;
nind
him,
nin g
self,
with
him (k
kabu
nishk
dan.
I loo
nind
from
bama
dread
at hi
tamig
dan.
I loo
wabai
I loo
gwab,
wab.
I look
kijiga
look i
mab.
stealt
nin g

Long; I am long, (tall,) *nin ginos*. I have a long (slender) body, *nin ginwabig'sace*. It is long, *ginwamugad*, *ginonde*, *ginwaikosin*. It is long : Metal, *in.*, *ginwahékud*; metal, *an.*, *giuwabikis*; string, *in.*, *ginwahigad*; stuff or thread, *an.*, *ginwahigisi*; stuff, *in.*, *ginwégad*; stuff, *an.*, *giuwégi*; wood, *in.*, *ginwihwad*; wood, *an.*, *ginwakos*. Long, a long time, *ginweny*, *kabéail*, *narianj*. Long every time, *gagáwenj*. It is long, it lasts long, *pitchá*.—Long ago, *mewija*. As long as..., *apitch*.

Long, (wish i;) I long after him, *nin wökodenima*. I long after s. th., *nin manidawendam*.

Long-suffering, *bekaudendagosiw*. Long-suffering ; I am l., *nin bekudendagos*.

Long-suffering, (in s. in.) S. Patient. Look, *indíwin*.

Look ; I look (it looks) somewhere, *nind ináb*; *inábinagad*. I look at him, (her, it,) *nin ganawabana*; *nin ganawabandar*. I look at myself, *nin ganawabandie*. I look with anger, *nin nishkab*. I look at him (her, it) with anger, *nin nishkabuma*, *nin nishkábabama*; *nin nishkábandar*, *nin nishkasábandun*. I look behind, *nind abunab*. I look from a certain distance, *nind onsáb*. I look at him (her, it) from a certain distance, *nind onébama*; *nind onsubandan*. I look on dreadfully, *nin gotamíquab*. I look at him (her, it) d-eadfully, *nin gotamíquahama*; *nin gotamíquabundan*. I look round, *nin giwitawab*. I look round at them, *nin giwitawabamag*; *nin giwitawabundanan*. I look sideways or aside, *nin néguab*, *nin nenéguab*, *nin bimádawab*. I look on steady, *nin kijigab*. I look steady at him, (her, it,) *nin kijigabamu*; *nin kijigabandar*. I look in a stealthy manner, *nin gimal*. I look at him (her, it) in a stealthy manner, *nin gimalume*, *nin gimosabama*; *nin gimal inden*,

nin gimosabandan.—I look amazed, *nin tatongab*, (*nin tatwangab*.) I look angry, *nin nishkasinagos*. I look good, benevolent, charitable, *nin minaxinagos*. I look (it looks) known, *nin niesstauvingagos*; *niesstauvingwad*. I look (it looks) large, bulky, *nin mitchábamínagos*; *mitchábamínagwad*. I look sullen, cross, *nin minduve*, *nin mindauwevinagos*. I look (it looks) ugly, *nin manabamínagos*, *nin maninagos*; *manabinagwad*, *maninequad*. I look (it looks) well, *nin mawabamínagos*; *minwabamínagwad*.

Look, (in s. in.) S. Appearance.

Look at, (in s. in.) S. Gaze.

Look for ; I look for, (especially in hunting or fishing,) *nin nandawendjige*. Looking for, *nandawendjige*.

Look for. Looked for, (in s. in.) S. Seek. Sought.

Look like... ; I look (it looks) like..., *nind ijinagos*; *ijinagwad*.

Look on ; I look on, *nin wabange*.

Look out ; I look out, *nind akawub*. I look out for him, (her, it,) *nind akuwábama*; *nind akawabandan*.

Look upwards ; I look upwards, *nin datúqab*, *nin datúqanab*.

Look with hope ; I look on with hope, *nin pagossabange*. I look at him with hope, *nin pagossabamu*.

Looking-glass, *wabmatchitchagwan*.

Loon, *mang*. Young loon, *mangons*. Loon's foot, *mangosid*. Loon's louse, *mangodíkom*.

Loose ; I am loose, *nin pagidji-aia*. I get loose, *nind abiskita*. It gets loose, *abiskokamaga*, *abiskosse*. It is loose, *géshawishka*, *neshangissemaga*.

Loosen, (in s. in.) S. Unbend.

Loosen ; I loosen him, (her, it,) *nind abra*, *nind abiskona*; *nind abiskobden*.

Loosened ; it is loosened, *abiskobide*, *abiskobidjigade*.

Loquacity, *osamidonowin*.

Lord, (God,) *Debéndjiged*. Our Lord, *Debeniminang*.

Lord, (master.) *debéndjiged*. I am lord or master, *nin d'béndjige*.
 Lose; I lose, *nin wanitass*, *nin wanitasse*. I lose him, (her, it,) *nin wanitass*; *nin wanitasse*. I lose myself, *nin wanidis*. I lose s. th. belonging to him, *nin wanitawa*, *nin wanitamava*. I lose all, in gambling, *nin tcháginago*.
 Lose, (drop, let fall;) I lose it, (*in.*, *an.*) *nin pangissiton*; *nin pangishima*.
 Lose, (ruin;) I lose property, *nin banádjitas*. I lose him, (her, it,) *nin banádjia*; *nin bunádjiton*.
 Lose sight; I lose sight, *nind ang-wabundjige*, *banábandjige*. I lose sight of him, (her, it,) *nind ang-wabama*, *nin bunábama*; *nind ang-wabandan*, *nin banábandan*.
 Lose time; I lose my time by drinking liquor, *nind ondamibí*. I make people lose their time, *nind ondama-iwe*. I make him lose his time by talking to him, *nind ondamíma*.
 Losing; I am losing myself, or losing property, *nin banádiés*, *nin babunádiés*.
 Loss, losing, *banadíssiwín*, *banadjétas-sowín*, *banadjíriwewin*.
 Loss, at a loss; I am at as loss for..., *nin waranis*. I am at a loss to do s. th., *nin wawani-dodam*.
 Lost; it is lost, (*in.*, *an.*) *banadad*, *banadjitchigude*; *banadisi*, *banadjítahigaso*. I am (it is) considered lost, *nin banadendagos*; *banaden-dagwad*. I consider him (her, it) lost, *nin banadeníma*; *nin banaden-dan*. I consider myself lost, *nin banádenindis*.
 Lot; we cast lots, *nind atudimín*. I cast lots for it, (*in.*, *an.*) *nind at-andskandan*; *nind atandikana*.
 Loud, *eniyuk*; *epitoweng*. I speak loud, *nin kijíwe*. I call loud, *nin bibág*.
 Louse, *ikwa*. I have lice, *nind odíkon*. I search lice, *nin nandomakome*, *nin nodjídikome*. I search lice on his head, *nind nandonassu*. I crack lice, *nin paškúdikome*.

Love, *sagiitewin*, *sagiidiwin*. Love; I love, *nin ságiwe*. I love him, (her, it,) *nin sagia*; *nin sagitom*. I love him in thoughts, *nin sagienima*. I love myself, *nin sagidies*. We love one another, *nin sagiúdimin*.—I am loved, *nin sugiyoé*. Love-letter, *sagiive-musiníigan*. Love-medicine, *sagiidi-mashkiki*, *sagiive-mashkiki*, *gegibudak mashkiki*. Lover, *saiagiíwed*. Low; it is low, *tabassamagad*. It is low, (thin,) *tabussunisiku*. Low, (below,) *tabashishé*. Low, (in s. in.) *S*. Cheap. Low, (mean;) I am low, *nin tabassadis*. I esteem him (her, it) low, *nin tabusseníma*; *nin tabassendán*. I esteem myself low, *nin tabassén-nin*, *nin tabassénindis*. I am (it is) esteemed low, considered low, *nin tabassendagos*; *tabassendagwad*. Lower; I lower it, put it lower, (*in.*, *an.*) *nin tubassuton*, or *nin tabássiton*; *nin tabássinan*; *nin tubássia*, *nin tubássiua*. I lower myself, *nin tabás*.—It lowers, *newishka-magad*. Luck; good luck, *javendágosivin*, *minwahamevisiwín*, *onwásiwín*. (Bad luck, *massaqwadíssiwín*.) Lucky; I am lucky, *nin javendagos*, *nin minwahamevis*, *nind onwas*. (I am unlucky, *nin massaqwadis*.) Lull; I lull him to sleep, *nin nibeá*. Lunatic, *gawanudapíned*. I am a lunatic, *nin givanadapíne*. Lungs; my, thy, his lungs, *nipan*, *kípán*, *opán*. Lurk; I lurk, *nind akando*. I lurk for somebody, *nind akamave*. I lurk for him, *nind akamawa*. Lurking, *akamavewin*. Lust. S. Concupiscence. Lustre; it has a lustre, (stuff, *in.*, *an.*) *wassikwegad*; *wassikwegié*. I give it a lustre, (*in.*, *an.*) *nin was-sikwegiton*, *nin waekwegaan*; *nin wassikwegia*, *nin wassikwegáwa*.

Lustre, ished
 Lying in. I maga way o
 —S. I Mackin Mish Mac ma tchi me Mad; I Made; it gude, kigade ijitchig Madman Madness Magic, jinowi tie n nin ma Magician mamu nini, Magistra Magnific shin, b Magpie, small Maid, osh I am a S. Virg Maid, a baníku

Lustre, (in s. in.) S. Polish. Polished.	Lying, (telling lies,) <i>giwanwi, neim ginawishkiwin</i> . Lying habit, <i>gaginawishkiwin</i> .
Lying down; I am lying, <i>nin jingishin</i> . It is lying there, <i>jingishinomagad</i> . I am lying in a fatiguing way or manner, <i>nind ishkákoshin</i> . —S. Lie..	<i>Lyuk, bijiw.</i> Lynx-skin, <i>bijawaian</i> .

M.

MAI

Mackinaw or Mackinac, *Makinang, Mishinimakinang*.
Mac inaw-boat, *nabagitchiman, kitchi mitigotchiman*.
Mad; I am mad, *nin giwanadis*.
Made; it is made, (*in., an.*) *ojitchigude, gjitchigade, ijitchigade, gjitkgade; ojitchigaso, gjitchigaso, ijitchigoso, gjitkgaso*.
Madman, *gawanadisiid*.
Madness, *giwanadisiwin*.
Magic, *mamandjitchigewin, manandjinowin, sassagodisiwin*. I practise magic, *nin mamandjitchigie, nin mamandjiin, nin sassagodis*.
Magician, *mamandjinowinini, mumandjinowinini, sassagodisiwinini*,
Magistrate, *dibakonigewinini*.
Magnificent; it is mag., *kitchi onijishin, bishagendagwad*.
Magpie, *apishkagagi*. A kind of small magpie, *gwingshish*.
Maid, *oshkinigikwe, weshkinigidikwe*. I am a maid, *nind-oshkinigikwew*.
S. Virgin, *anokitakekwe; - bamitakekwe; banikwe*.

MAK

Maintain. S. Persist.
Maize. S. Indian corn.
Majesty, *kitchiwawisiwin*.
Make; I make it, (*in., an.*) *nind ojiton, nin gjiton, nin gjikán; nind ojia, nin gjia, nin gjikuwa*. I can make it, I use to make it, (*in., an.*) *nin pitawiton; nin nitavía*. I don't know how to make it, I make it at random, (*in., an.*) *nin pagwanawiton; nin pugwanawia*. I make s. th. badly, negligently, *nin mamájimadji*. I make s. th. for somebody, *nind ojítage, nin gjítage*. I make it for him or to him, *nind ojíssitamawa, nind ojítava, nind ojítamawa, nin gjítawa, nin gjítamawa*. I make s. th. to myself or for myself, *nind ojítamas, nind ojítamadis*. I make it to myself, (*in., an.*) *nind ojítamason, nind ojítamadison; nind ojíttamasonan, nind ojítamadison-an*.
Make; I make dishes, guns, locks, etc. S. Dish. Gun. Lock, etc.
Make; I make it high, *nind ishpaton*. —To make s. th. this or that way,

see under the respective adjectives.

Make be; I make him (her, it) be this or that, *nind áwia, nind áwekanu; nind áwiton, nind awekadq.* I make myself be this or that, *nind áwiidis.*

Malady. S. Sickness.

Male, man, *inizi, anint.*

Male bear, male beaver, etc. S.

Bear. Beaver, etc.

Male being, *nabé-áuia.*

Male of animals, *áiabe, nabé,* (in compositions.)

Male of birds, *nabéssé.*

Male of fish, *nabémeg.*

Male sheep. S. Rain.

Male's skin, *áiabéwaian, nabéwaian.*

Male's skin of the largest kind, *áiabéwegin, nabéwegin.*

Malice, malignity, *matchi ijíwebisiwin, matchi bimadisiwin, manji-niniwagisiwin.*

Malicious, malignant, malignant, *matchi.* I am mal., *nin matchi ijíwebis, nin manjininiwagis.* It is mal., *manadad, matchi ijówebad.* I make him mal., *nin matchi ijíwebisia.*

Malicious joy, *gagándenimowin.* I have a malicious joy over his grief, etc., *nín gagándenima.* I express in words a mal. joy over his grief, etc., *nín gagandijíwidema.* I express a mal. joy over people's grief, etc., *nín gagandijítage.*

Mallet, *mitigo-pakiteigun, tagwaado-*

nenak.

Mama, (mother,) *máma.*

Man, (human being,) *anishinabe.* I make myself man, *nind anishina-bevíidis.*

Man, male, *inini, anint.* I am a man, *nind ininiiv.* I make myself man, *nind ininiwtidis.*—Big stout man, *missábe.* I have a stout big body, I am a big man, *nin mitchabéwís.*

Man that has no more a wife, *píjig-wabe.* I am a man who has no more a wife, *nin píjigwabeu.*

Manchester, *mashawesid senibáwe-gin.*

Mandate, *ganásongewin.*

Manifest; I man. it to him, *nin mis-sabondua.*

Manifest. Manifested, (in s. in.) S. Reveal. Revealed. Show. Showing.

Manger, *wissiniwagan, pijikiwi-wis-sinwagan.*

Mangy, *wemigid.* I am mangy, *nind omigí.*

Manners, *ijíwebisiwin.*

Manominiee Indian, *Manómíni.*

Mamominee squaw, *manómíniikwe.*

Mansion, *abivin.*

Many, *níbíwa, nibína.* We are many, *nin nibíwagisímin, nín batainimén.*

Many, *nín mishuáimín, nín mishinomín.* We are many together, *nind okwinomin, nind okwinimin, nín bimokwinomin.*

We are very many, *nind osáminimin, nind osámino-min.* We are so many, *nind ijinimín, nind ijinonin, nind inigokwinimín.*

There are many in. objects, *nibi-wagalon, batatnadon, mishinadon.*

There are very many, *osamina-don.* There are so many in. ob-

jects, *ni enduessing.*

Maple. S. Maple-tree.

Maple-forest, *mánakiki.*

Maple-Point, *Nemánakiki.*

Maple-sap; the maple-sap runs quick, *kíjiga, or kíjigawan ininutigon.*

The maple-sap runs no more, *íshk-wa.* The sugar tastes the spoilt maple-sap, *íshkwagapogwad sisibakwat.*

Last sugar made of the spoiled maple-sap, *íshkwagu-sisi-bakwat.*

Maple-sirop, *jiwigamisigan.*

Maple-sugar, *sisibakrat, nesséigan.*

Maple-sugar resembling pitch, *pigi-wisigan.*

Maple-tree, *ininatig, assanámij.*

Maple-wood, *ininatigosay.*

March, *onabunt-qisies.*

March; I march, *nin bimosse.* I march foremost, *nin niganosse,*

nin maiáosse. A man that marches foremost, *niganosséwinini, maiuossewinini.*

- Mare, *ikwé-bebejigoganji*.
 Mariner, *nahkwaninim*.
 Mark, *kikinawadjitchigun*; *kikinawadjiom*, *kikinawadjiwin*, *beehibigan*, *masinibigan*. Any thing to make marks upon, *masinaigan*.
 Mark, (make marks;) I mark; *nín kikinawadjitchige*, *nín kikinawadjiive*, *nín beshebiige*, *nín masnaige*, *nín masinibije*, *nín ojibige*. I mark him, (her, it,) *nín kikinawadjia*, *nín ojibwu*; *nín kikinawadjiton*, *nín beshiyan*, *nín masinibiu*, *nín ojibian*.—Making marks, *masnaige*, *beshebiwigewin*.
 Mark (for travelers), *kikáigan*. I make marks on the road, *nín kikáige*. I make marks for him on a road or trail, *nín kikitawa*, *nín gitkaamawa*. I tell him a mark, *nín kikinawadjituwa*.
 Mark, Marked, (in s. in.) S. Write. Written.
 Marked; I am (it is) marked, *nín kikinawadji*, *nín kikinawadjitchigas*, *nín kikinawadendagos*, *nín masinaigus*; *kikinawadjitchigude*, *kikinawadendagwad*, *masinagade*.—The state of being marked, *kikinawadendagostwin*. It is marked by heat, *masinide*.
 Market, *atarewin*.
 Marksman, *ga-godaakwed*, *goedaakwed*.
 Marriage, *widigewin*, *widigendiwin*. Christian marriage, Sacrament of Matrimony, *anamie-widigendiw*, *anamie-niburiwin*. Lawful marriage for lifetime, *apitchi-widigendiw*. I give in marriage, *nín wiwakage*. I join him (her) in marriage, *nín widigendaa*, *nín apitchi-widigendaa*.
 Married; I am married, *nín widige*. I am married to her, (him,) *nín widigema*. We are m. together, *nín widigendim*. I am m. according to the rites of the church, *nín anamie-widige*. I am m. lawfully, for lifetime, *nín apitchi-widige*. I am m. to her (him) for lifetime, *nín apitchi-widigema*. We are m. together for lifetime, *nín apitchi-widigendim*.
 Married state, *widigendiwin*. (Single state, *oskinigiwín*.)
 Marrow, *win*. Marrow-bone, *winingun*.
 Marry; I marry, *nín wiwikodadis*. I marry her, *nín wiwima*, *nín wiwinan*. We marry, *nín wiwikodudim*.
 Marry, (join parties in marriage;) I marry him, (her,) *nín widigenua*.
 Marsh, *mashkig*, *wabashkiki*.
 Marsh-partridge, *mathkodesse*.
 Marten, *wabijeshi*.
 Marten-skin, *wabijeshiwain*.
 Martyr, *anumiewiu wendjinanind*.
 Martyrize. S. Torment.
 Marvelous. S. Curious.
 Mask, *banishkwatagan*.
 Mask; I mask, *nín banishkwatage*.
 Mason; *wakaigewinini*, *ussini-wakaizewinini*.
 Masonry, *wakaigewin*, *assinikwakaijewin*.
 Mass, *anamessikevin*. I say mass, *nín anamessike*. I say m. for somebody, *nín anamessikage*. I say m. for him, *nín anamessikawa*. I say m. for me, *nín anamessikas*. The time of mass, *anamessikewinugad*.
 Massacre, *nissidiwin*.
 Mass-book, *anamessike-masinaigan*.
 Massive, *massy*; it is massive, *mitchamagad*.
 Mass-prayer, *anamessike-anumie-win*.
 Mass-vestment, *anamessike-agwiwin*.
 Mast, *ningassimononatig*, *ningassimononuk*.
 Master, *debendang*, *debendjiged*, *debeninged*, *nuganisid*; I am master, *nín dibendjige*, *nín dibeninge*, *nín niginis*; *nín kikinoamage*. I am my own master, *nín dibenindis*; *nín kikinoamas*, *nín kikinoamadis*. I have a master, *nín dibenimigo*, *nín dibendagos*; *nín kikinoamago*,

nin kikinoamagos. I am his (her, its) master, *nin dibenima*, *nin niganisikandawa*, *nind ogimakanda-wa*; *nin dibendan*, *nin niganisikandan*, *nind oginakandan*. I make him master of s. th., *nin dibendamo*, *nin dibendamona*. I make myself master of s. th., *nin dibendamonidie*.

Master, (in s. in.) S. School-teacher.—S. Proprietor.

Mastery, *dibeningewin*, *dibendjigewin*, *niganisivon*.

Mat, floor-mat, *anakun*. (Lodge-mat, *apakwei*) I make a mat, *nind anakanike*. The making of mats, *anakunikewin*.

Match, *izhkotena*, (little fire.)

Match; I match it, (in., an.) *nin basikoda*; *nin basikona*.

Matching-plane, *basikodijigan*.

Maternity. S. Motherhood.

Matrimony. S. Marriage.

Matter. S. Abscess with matter.

May, *wabigoni-gisiss*.

May be. S. Perhaps.

Mawkaw, S. Birch-bark box.

Me, *nin*, *nind*.

Meadow, *mashkossikan*, *manashkossawan*, *mashkode*.—S. Prairie.

Meager. S. Lean, (poor.)

Mean, *matchi*. It is mean, *manadad*, *tubassendagwad*.

Measles, *miskwajevin*. I have the measles, *nin miskwaje*.

Measure, *dibaigan*.

Measure; I measure, *nin dibaise*. I m. it, (in., an.) *nin dibairgen*; *nin dibaiagenun*.

Measurement, measuring, *dibuijewin*.

Measurer, *debaiged*, *dibaigewinini*.

Meat, *wiaas*. I make meat. (procure meat,) *nin wiaasseke*. A piece of meat, *misiá*. I cut meat into pieces, *nin mieiáke*. Dried smoked meat, *gaskide-wiaas*, *gaskiwiaas*, *gaskiwag*. I dry and smoke meat, *nin gaskide-wiaasseke*, *nin gaskiossige*.

Medical root for head-ache, *sassabikwan*.

Medicine, *mashkiki*, *nanand wiicwin*. I make or prepare medicine, *nin mashkikike*. Liquid medicine, *mashkikiwabo*. I prepare liquid medicine, *nin mashkikiwabo*.—I give medicine, *nin nanandawiive*. I give him m., *nin nanandawiu*. I prepare m. for him to drink, *nin mashkikiwobokuca*.

Medicine-bag, *pindjigossan*.

Meditate. S. Reflect.

Meditation, *nanagatawendumowin*. Religious meditation, *anamie-nanagatawendumowin*.

Meek; I am meek, *nin bekadis*, *nin kijewadis*, *nin nokadis*. I am meek, (kind, patient,) towards him, *nin nokadisitawa*, *nin bekadisitawa*.

Meekness, *bekadisiwin*, *nokadisiwin*. I treat him with meekness, *nin nokadisitawa*, *nin nokadisitawa*.

Meet; I meet, *nin nagishkage*, *nin nakweshkage*. I meet him, (her, it,) *nin nagishkava*, *nin nakweshkava*; *nin nagishkan*, *nin nakweshkan*. I meet him (her, it) in a canoe, *nin nafáwu*; *nin nayaan*. I go to meet him, *nind asikawu*. We meet each other, *nin nagishkodadimin*, *nin nakweshkodadimin*.—I try to meet, *nin nandanaqishkage*, *nin nandanaqishkage*. I try to meet him, *nin nandanaqishkawa*, *nin nandanaqishkawa*.

Meeting, (on the road,) *nagishkodadiwin*, *nakweshkodadiwin*.

Meet, (assemble;) we meet, *nin máwaididimán*, *nin mawandijidimán*.

Meeting, (assembling,) *mawandji-divin*.

Meeting-house, *mawandjiwigam i g*. Religious meeting-house, *gugikwewiyamig*, *anamilewiganig*.

Melancholic; I am mel., *nin goshkwawadis*, *nin goshkwawadendam*.

Melancholy. Melancholic, (in s. in.) S. Sadness. Sad.

Melody, *inwevin*. I give a certain melody or tune to a hyinn, *nind inweton*.

Melon, *eshkwandaming*.

Melt; I melt it, (in., an.) *nin ningi-*

kosan,
(in., a)
gikosan,
in.. a
ninga,
in.. a
— I n
site.
Melt, l
mout
nin n
Melt. M
Smelt
Melted;
maga
bikiso
Melting
Memory
dasso
mendo
nin n
dam
nin n
ma;
kwena
mein.
kváne
I rec
nin n
kvéna
mia.
Memory
mory.
Menace
Mend.
pair.-
Mendic
dotam
Mendic
nanda
Mercha
dagan
Mercha
Mercy,
win,
nin j
have
wenin
on m
have
nindi

kosan; *nin ningikoswa.* It melts, (in., an.) *ningikod*, *ningide*; *nin gikoso, ningiso.* — I melt it, (*metal*, in.. an.) *nin ningabikisan*; *nin ningabikiswa.* It melts, (*metal*, in.. an.) *ningabikide*; *ningabikiso.* — I melt snow, *nin ningabikisage.* The snow melts, *ningiso gon.* Melt, let melt; I let it melt in my mouth, (in., an.) *nin ningaganadan*; *nin ninganema.*

Melt. Melting, (in s. in.) S. Smelt. Smelting. Melted; it is melted, (in., an.) *ningamagad*, *ningabikidemagad*; *ningabibiso.*

Melting-pot, *ningikosyan.*

Memory, *mikwendamowin, mikwen-dassowin, takwendamowin, mindji-mendamowin.* I keep in memory, *nin mindjiméndam*, *nin takwéndam.* I keep him (her, it) in mem., *nin mindjemeníma*, *nin takweníma*; *nin mindjiméndam*, *nin tu-kwendán.* I recall s. th. to his mem., *nin mikawáma*, *nin mi-kwándamawa*, *nin mikwendamia.* I recall s. th. often to his mem., *nin mamikawama*, *nin mami-kwéndamawa*, *nin mamikuéndamia.*

Memory, (in s. in.) S. Keep in memory. Remember.

Menace. S. Threat. Threaten.

Mend. Mending, (in s. in.) S. Repair.—S. Patch. Patching.

Mendicant, *nendotumaged, beba-nan-dotamaged.*

Mendicate. S. Beg.

Mendicity, *nandotamagewin, baba-nandotamagewin.*

Merchandise, *auokadéjan, gishpi-na-dagax.*

Merchant, *atauvéwináne.*

Mercy, *javéndjégewen, javéninge-win, javénduwina.* I have mercy, *nin jawendjige*, *nin javeninge.* I have m. on him, (her, it), *nin ja-weníma*; *nin javendán.* I have m. on myself, *nin javenindis.* We have m. on one another, *nin jave-nindimin.* I look upon him with

mercy, *nin jawendamiganawaba-ma.* I hear him or listen to him with m., *nin jawéndamítawa.* I speak to excite mercy on me, *nin jawendamítagos.*

Merit. S. Deserve.

Merriment, *bapinenimowin, jomiwadisius.*

Merry. S. Joyful.

Message, *inínajaogowin.*

Messenger, *inínajawagan, ijtnaja-wagan, eninujacrd.*

Metal, *biwávik.* On metal, *mitávik.* In the midst of metal, *náwávik.* One object of metal, *bejigwávik.* Two, three objects of metal, *níjwávik, nissuwávik.* So many objects of metal, *dusswávik.*

Meteor, *tchingwan.*

Middle; in the middle, in the midst, *nassawaii, níssuawaii, nawaii.* It is the middle, the centre, *nawaiwan, nassawaiwan.*

Middle-finger, *náwinéndj.*

Middle part of a moccasin, ornamented, *apíngpáiyan.*

Middle-wall. S. Partition.

Muddling, *onívek, góma ménik.*

Midnight, *abitávikad.*

Midwife, *gatiniwekwe.* A good practical midwife, *neta-gatiniwed.* A man (physician) practising midwifery, *gatiniwewanini.*

Midwifery, *gatiniwewin.*

Milch-cow, *saninénd pijiki.* I milk a cow, *nin sininu pijiki.*

Mild. Mildness. — S. Meek. Meekness.

Mild weather; it is mild, *ábawa, ábu-wamagad.*

Military Fort, *jimuganishi-oéna.*

Military man, soldier, *jémaganish,*

Military Officer, *jimaganishi-ogima*, *miniseeno-ogima.*

Milk, *totoshabo.* I milk a cow, *nin sininu pijiki.* I milk a cow thoroughly, *nin wingésinina pijiki.* — S. Sour milk.

Milk-house, *totoshabowigamíy.*

Milky Way, *tchibekana.*

Mill. S. Grindmill. Sawmill.

Miller, *bissibudjigewináni.*

- Million, midasswak dassing midass-wak.*
- Milliped, baiatinogadeg, wemakwai-aní.*
- Mill-stone, biesibodjiganabik.*
- Milt, wiss.*
- Milwaukee, Minéwag.*
- Mind; I make up my mind, nínd gi-jendam, nín gíjenindís. I put it in his mind, nín mindjémisítawa, mén miudjímisítanawu.*
- Mind; I mind him, (her, it,) nín ba-bamenima; nín babamendan.*
- Minded; I am (it is) minded, taken care of, nín babamendjigas; baba-mendjigade.*
- Mine, nín.*
- Mine, biwábikokan, (in general.) I work in a mine, nín biwábikoke.*
- Miner, biwábikokéwinini, (in general.)*
- Miner in a copper-mine, miskwabi-kokéwinini, (properly.)*
- Miner in an iron mine, biwábikoké-winini, (properly.)*
- Miner in a lead-mine, ashkikomani-kéwinini, (properly.)*
- Mining; I am mining, (in general,) nín biwábikoke. I am mining in a copper-mine, lead-mine, &c. S. Copper-mine. Lead-mine, &c.*
- Mining Agent, bwabikoké-ópima.*
- Mining business, bwabikokéwin.*
- Minister, gayíkwevinini, (preacher.)*
- Mink, jangwéshe. Young mink, jan-gwésheis.*
- Miracle, mamandádodamowin, kiki-nuwadjítchigan, mamandáwanoki-win, mamakádjítchigan. I do wonderful things, I do miracles, nín mamandádodam, nín kiki-nuwad-djítchige, nín mamandáwanoki, nín mamakádjítchige. Doing miracles, mamandáwanokiwin, mamakádjítchigewin.*
- Miraculous, wondrous, mamakáda-kumig.*
- Mirage, ombaniteowin. There are mirages, ombanitemagad.*
- Mire, ajishki. There is mire, aji-shkika, winidjishkiwaga, gwanganago-djishkiwaga.*
- Mirror, wabaoitchatchawan.*
- Miry; it is mikey at the bottom, (a river,) ajishkuvamiku.—S. Mire.*
- Miscarry; I miscarry, (a woman speaking,) nín nondébinke.*
- Misconduct, anotch ijivebisíwin, matché ijivebisíwin.*
- Misdeed, batajitwáwin. I commit a misdeed, nín batújíwa.—S. Crime.*
- Misdémeanor, S. Misconduct.*
- Miser, seeuyisid.*
- Miserable; I am mis., nín kitimagis, nín kotugis, nín kotayito.—S. Poor.*
- Misery, kitimagisiwin, animisiwin, kotagisiwin, kotayitowiy.*
- Misery-River, Kitchisagi.*
- Miss, (to notice absence;) I miss him, (her, it,) nín wania; nín waniton.*
- Miss; I miss, (I don't hit,) nín bája. I miss him, (her, it,) nín bájia, nín banawa; nín bájiton, nín banuaan. I miss him (her, it) shooting, nín bishkonawa, nín medassinawa; nín bishkonan, nín medassinan. I miss him in my snare, nín banagéána. I miss him (her, it) striking, nín médašaganama; nín médašaganandan. I miss him in my trap, nín banikona.— I miss him in the road, nín ajideku, nín ajideiu, nín ansrekawa. I miss him, traveling by water, nín ajidcuwa.*
- Missaí, anameseike-masinaígan.*
- Missionary, nekutérikwanaie.*
- Missive. S. Letter sent.*
- Mist, awán.*
- Mistake, pítchi-dodanowin. I say s. th. by mistake, nín pítchi-íkit, nín pítchidón.—Mistake in counting, wanagindassowin; in doing or acting, wanidodamowin, wanitchigewin; in singing, wanamowin; in speaking, wanigijwewin, wanowewin; in writing, wanibrigewin, wanibéigán.*
- Mistake; I mistake, nín wanisse, nín pítchi-dodam. (Pítchi-, always alludes to mistake or accident.)*
- Mistake; I mistake in counting, doing, &c. S. Count. Do, &c.*

Mistake; actions

Mistress, (íkue).

Mistrust; I mis. I hear nín heu nín bew.

Mistrust; Mistrust; it

Misunder nín wa nín war Misunder tagos.

Mitre, K wíwakú.

Mitten, m

Mix; I mi (in., an ina).

Mix, (put (in., ar gona.

Mixed; w mixtly, stand to wigabau mixed, n ducks s niyawag ngawag Mixed, (pu th., dage

Mixtly. S.

Moccasin, make m The up agwidag have on on, nín n casin (O thing in kisn.

Moccasin-Mock; I m nishibup onge. I t ner, nín igansitay nín bay

Mistake; I mistake in my calculations or thoughts, *nin pitendan*.
Mistress, *debendjiged*, *debend a n g* (*ikue*).

Mistrust; I mis. him, *nind ashavina*.
I mis. his speaking, *nin bewitawa*.
I hear a speaking with mistrust,
nin bewitun, I am heard with mis.,
nin bewitagos.

Mistrust, (in s. in.) S. Fear.

Misty; it is misty, *awánbksa*.

Misunderstand; I mis., *nin wanitam*,
nin wanitage. I mis. him, (her, it,)
nin wanitawa; *nin wanitán*.

Misunderstood; I am mis., *nin wanitayos*.

Mitre, *Kitchi-mekatéwikanai e o*
wiwakwan.

Mitten, *mindjikawan*.

Mix; I mix, *uin kiniyinige*. I mix it
(in., an.) *nin kiniyinaiu*, *nin king-ina*.

Mix, (put in;) I mix it with s. th.,
(in., an.) *nin dagonan*; *nin dagona*.

Mixed; we are together mixed or
mixtly, *nin kinigawabiniu*. We stand
together mixed, *uin kinigawabiniu*. We live together
mixed, *nin kinigawigediniu*. The
ducks swim mixed, *jishibag ki-*
ngawagomonebag. It is mixed, *ki-*
ngawisinsin, *kinigisinsin*.

Mixed, (put in;) it is mixed with s.
th., *dagonigade*.

Mixtly. S. Mixed.

Moccasin, (Indian shoe,) *makin*. I
make moccasins, *nin makineke*.
The upper part of a moccasin,
agwidagan, *apiganeyusson*.—I
have only moccasins (or shoes)
on, *nin mamigoshkam*. I put a moc-
casin (or shoe) on, without any-
thing in, *nin mamigoshkan ma-*
kishn.

Moccasin-string, *makinéyah*.

Mock; I mock, *nin bapinodage*, *nin*
nishibapinodage, *nin nanápagan-*
sunge. I speak i., a mocking man-
ner, *nin nanávigiwe*, *nin nanáp-*
igansitagos. I mock him, (her, it,)
nin bapinodawa, *nin nishibapino-*

dawa, *nin nanápaganoma*, *nin*
nanápaganjdja; *nin bapinodan*, *nin*
nishibapinodan, *nin nanápagan-*
sodonan, *nin nanápaganjdton*.—I
mock, repeating words, *nin naná-*
pidotam. I mock him, repeating
his words, *nin nanápidotawa*.

Mocker, *neshibapinodang*, *nena-*
pijived, *nenapidotang*.

Mockery, mocking language, *nishi-*
bapinodagerwin, *nanápigiwevin*,
nanapélotamowin.

Model for imitation, *kikinowabandji-*
gan.

Moderate; I mod. myself, *nin dibamenim*, *nin mindjiminidis*.

Moderation, *dibameninewin*, *mindji-*
minádisowin.

Moisten; I moisten it, (in., an.) *nin*
tipavodon, *nin nissabawadon*; *nin*
tipurana, *nin nissabawana*.

Moistened; it is moistened, (in., an.)
tipanagad; *tipisi*.

Molasses of cane-sugar, *ébwagana-*
bo, *kitchi jiwágamistyan*.

Molasses of maple-sugar, *jíwágá-*
misiyan.

Mole, *gagibingwekre*, *kitchi-gagi-*
bingwekwe, *memókicido*.

Mole-hill, *memókivulouigamieg*.

Molest; I mol. or fatigue him, *nind*
giékvia, *nind wiékstia*, *nind akosh-*
kawa, *nin nijogshkudjia*. It mo-
lest me, *wind akoshkagón*, *nin*
nijogshkadjigón.

Molest. (in s. in.) S. Trouble.

Moment; one moment, *uíngó-pas-*
sanguabivin, *uíngó-pasanguan-*
bivin. In a moment, suddenly,
sesika. A moment, a short time,
atchina, *wénibik*.

Monday, *gi-ishkwa-anamiegijigak*.

Money, *joniua*. Money-box, *joniua-*
makak. Money-purse, *joniua-mash-*
kinodens.

Monkey, *nandomakomeshi*.

Month, *giéies*. One month, *ningo*
gistes. I am one month old, *nin*
ninjogisissuwagis. I am two, three
months old, *nin nijogisissuwagis*, *nin*
nissogisissuwagis, etc. I am so
many months old, *nin dassogisiss-*



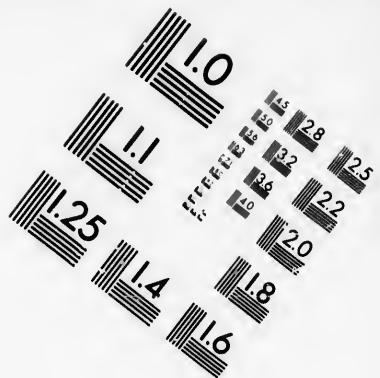
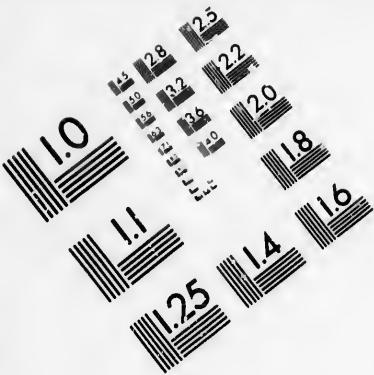
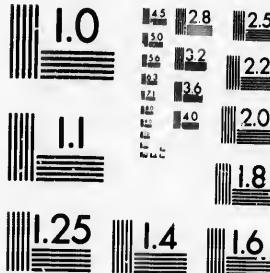
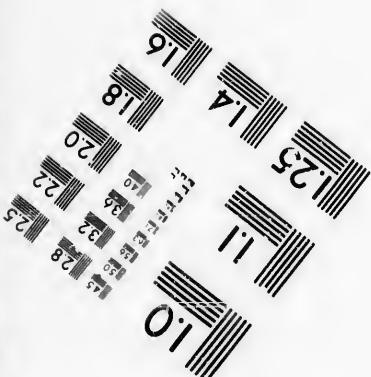
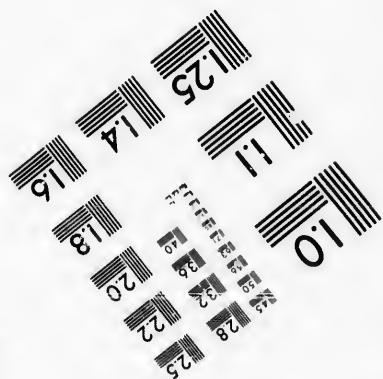


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



wagis.—It is a month since, *nin-gogisissuwagad*. It is two, three, months since, *nijogisissawayud*, *nissogisissuwagad*, etc.

Monthly, *neringogistiss*.

Monthly flowings, *winewisiwin*. I am in my monthly fl., *nin winewis*, *nin wabandama*, awatching *nind aia*, awatching *nin bidawé*. I am in m. fl. for the first time, *nind oshkiengis*.

Montreal, *Moniang*.

Montreal-River, *Guwassidjiwang*.
Moon, *gisiss*, *tibikgisiss*, *tibekigisiss*.
The moon is in her first or last quarter, *gisiss abitauisi*. The m. is growing, *gisiss ani-mitchabekisis*.—The m. is on her decline, *gisiss ani-bakwesi*. The moon shines no more, *gisiss ishkwaatassige*. It is full moon, *gisiss wauviesi*. The moon has pointed horns, *gisiss patchekhiwiine*. The m. has a circle, *gisiss winibaseige*.

Moor-berry, moss-berry. S. Cranberry.

Moose, *mons*. Young moose, *monsos*.

Moose-bone, *monsigan*.
Moose-horn, *monleshkun*.
Moose-meat, *monswitass*.
Moose-skin, *monswigin*.
Morass, *widashkiki*.
More, *nawatich nibewa*.
More, *mehawa*.

More and more, *eshkam*.
Morning; it is morning, *kigijcbara-wagad*. In the m., *kigijcb*. This mor., *jeba*.—Good morning! *Bo jo!*

Morning-star, *wabanang*.
Morrow; to-morrow, *wabang*. The day after to-morrow, *awassewabang*.

Mortar. S. Stamper.
Mortify; I mortify, *nin pigishkanan*.
Mortise; I make a mortise, *nin wimbigaige*, *nin pagwaneige*, *nin paywanegaige*. I make a mortise in a piece of wood, *nin wimbigaan mitig*.—I put it in a mort., (*in., an.*) *nin pindakosston*; *nin pindakosh-*

ima. It is in a mor., (*in., an.*) *pindakosse*; *pindakoshen*.

Moss-berry. S. Cranberry.
Moss hanging from trees, *missabendjakon*.

Moss in swamps; *assikamig*.

Moss on stones in the water, *atagib*.
Moss on trees, (*eatable*), *wakon*.

Most, *mamavi*, *apichii*.

Mote, any little thing that falls in the eye, *binsiniwin*. I have a mote in my eye, something fell in my eye, *nin binein*.

Moth, *totowesi*, *kokoweei*.

Mother, *wegimind*. My, thy, his mother, *ningá*, *kigá*, *ogin*. (Ot. *ni-gashi*, *kigashi*, *ogashiwan*.) I have a mother, *nind ogi*. I have her for a mother, *nind oginan*, *nind ogimu*. I am a mother, *nind ogimigo*. Like one's own mother, *weginin*. I have the same mother as he, we have both the same mother, *nin widjogima*. We have all of us the same mother, *nin widjogindimin*.—I am like a mother to my younger brothers and sisters, *nin madjikikweviessikan-dage*. I am like a mother to him or her, (my brother or sister,) *nin madjikikweviessikandawa*.

Mother! *ninge!*

Motherhood; my, thy, her motherhood, *ningiwin*, *kigiywin*, *ogiwinn*. Mother-in-law; my, thy, his mother-in-law, *ninsigotiss*, *ktisigotiss*, *osig-oisean*.

Motion; I am (it is) in motion, *nin madjishka*; *madjishkamugud*. I put it in motion, (*in., an.*) *nin madjishkun*; *nin madjishkawa*.

Mould, *sigiaganatiq*.

Mould; I mould, *nin sigaige*, *nin sigaabowe*. I mould it, *nin sigaan*.—I mould balls, *nind arwike*.

Moulded; it is m., (*in., an.*) *sigi-qnide*; *sigiaganpo*. Any moulded object, *sigaigan*.

Moulded; (*in s. in.*) S. Leaded. Cast.

Moulded sugar-cake. *sigiagan*, *misi-wetachigan*.

Mouldy; it is mouldy, (*in., an.*) *ag-*

wagwi
mould
agroug
dy, *ag*
(a lea
wagob
agwag
Moulti
niguan
moulti
we ave
Mountain
tain, w
tchigwe
mountai
tain, on
jiiw, og
tain, na
a m., n
foot of
side of
I pass
of the
mounta
where
I arrive
gadjive
Mountain
dina.
Mount O
Mourn; i
mourn,
tage.
Mourner,
Mourier'
Mourner'
Mournful
genduge
Mournful
Mourning
Mouse, w
gan.
Mouth, o
nindón,
mouth,
ragidor
manigid
nind ag
agassid
nin wi
nin bin

wagwissin; agwagrishi. It tastes mouldy, (*in., an.*) *agwagopogwad; agwagopogosz.*—The floor is mouldy, *agwagwissaga.* It is mouldy, (a leaf, or s. th. in leaves,) *agwagobaga.* This tobacco is mouldy, *agwagobugisit au asému.*

Moulted; the bird is moulted, *piniqwane bineshi.* The animal is moulted, shedding its fur, *pinaue awessi*, or *pinaweshka.*

Mountain, *wadjiw.* There is a mountain, *wadjiw.* Near a mountain, *tchigwadjiw.* There is a group of mountains, *sagadina.* On a mountain, on the top of a m., *ogidadjiw, ogidaki.* I go up on a mountain, *nind ogidadjiw.* I run up on a m., *nind ogidadjwebato.* At the foot of a m., *nissáki.* On the other side of a m., *awissadjiw, awassáki.* I pass a m., I am on the other side of the m., *nin pakidadjiw.*—A mountain, or a spot on a m., from where a place is seen, *sagadinang.* I arrive to such a spot, *nin sagadjive.*

Mountainous; it is moun.; *papikwadina.*

Mount Olivet, *Rimidéwadjiw.*

Mourn; I mourn, *nin gagidówe.* I mourn, I am in mourning, *nin nitage.*

Mourner, *netaged.*

Mourier's crape, *nítugéwaan.*

Mourner's dress, *nítugeowin.*

Mournful, (lonesome;) it is m., *nita-gendugwoad.*

Mournful, (in s. iu.) S. Sad.

Mourning, *nitagewin.*—S. Sadness.

Mouse, *wawabigonodji.*

Mouse-trap, *wiwbagonodji-dassónagan.*

Mouth, *odónima.* My, thy, his mouth, *nindón, kidón, odón.*—I have a large mouth, *nín mingidon, nín mangá-nagidon.* It has a large mouth, *mangidonea.* I have a small m., *nind agássidon.* It has a small m., *agassidonea.* I have an unclean m., *nín winidon.* I have a clean m., *nín binidon.*—My mouth is stop-

ed, *nín kashku-nakodoneshka.* My m. is swollen, *nín bág'lon.*—I put my finger in his m., *nín pindanona, nín pindanobina, nín pin/jádonenina.* I open my mouth, *nín tawan, nín pakidonen.* I open my m. to him, *nín pakidonetawa.* I open his m., *nín tawanona, nín pakidonena.* It opens its mouth, *pakidonemagad.* I strike him on the mouth, *nín passidmewa.* I strike him violently on the m., *nín pasidónéqanoma.* I tie up his m., *nín gibodonepina.* — Inside the mouth, *pindjidon.*

Mouthful; one mouthful, *ningotodon, ningotonendjyan.*

Mouth of a river, *sági.* At the mouth, from or to the mouth, *ságining.* The place in the lake round the mouth, *sugida.* Here is the mouth of the river, *oma sagidjidjiwan sibi*, or, *sagowan sibi.*

Move; I move or stir, *nín mamádji, nín mamádjisse, nín mamašika.* I move, sitting, *nín mamádab.* I move in such a direction, sitting, *nind ijíyikab.* It moves, stirs, *mamádjimagad, mamádjissemagad, mamašikamaga.* I move him, (her, it,) *nín mamádina, nín mamadji-bina, nín mamašikawa;* *nín mamádinan, nín mamádjibinan, nín mamašikan.*—I move backwards, standing, *nind ajéta.* I move backwards, sitting, *nind ajéb.*—I move (or walk) slowly, *nín bésika.* It moves (or goes on) slowly, *bésikamagad.*

Move, (in s. in.) S. Agitate. — S. Tempt.

Move, change places; I move, *nín gos.* I make him move, *nín gosia.* I move out of one house into another, *nín sagidode.* I move away altogether, *nín mágidode.* I move with my whole family, *nín kigodewishka.* I move about, *nín babadanis.* I move about on earth, *nín babishagi.* I move about with him, *nín babishugishkawu.* I move to

- another place or country, *nind ándunaki.*
- Moved, (in s. in.) S. Agitated.
- Mow*; I mow, *nín kíshkashkijige, nín pashkwashkijige.* I mow it, *nín kíshkashkijan, nín pashkwashkijan.* I mow grass, *nín kíshkashkossive.*
- Mower*, *kíshkashkossiveed, kíshkashkossiveinini.* —S. Harvester.
- Mowing*, *kíshkashkossivewin.* — S. Harvesting,
- Much*, *níbiwa, níbina, upítchi, enigok, gagabádj, kitchi, ondítta, gwáshkawad, wanina, onina.* — As much as..., *minik...* apitch. As much as I can, *epitcheiún.* There is so much of it, *tjinad.* There is much of it, (*in., an.*) butinad, butinad, *nibiwagad, mishinad; batinad, batinini, nibiwagisi.* There is very much of, or too much, *osamidnad.*
- Much every time*, *nénibiwa.*
- Much to each*, *nénibiwa.*
- Mud*, *ajíshki.*
- Muddy*; it is inuddy, *ajíshkiwíka, nibishkitchishkiwaga, gwanagodfishkiwaga.* It is muddy at the bottom, (a river), *ajíshkiwamíka.*
- Mulatto*, *makatéwiáass.*
- Mulatto-woman*, *makatéwiáasskwe.*
- Mulberry*, *odatagáomin.*
- Mulberry-shrub*, *odatagáominaya-wanj.*
- Mule*, *memangíshe, kitchi memangíshe.*
- Murder*, *nishiwevir, nishiweshkíwin.*
- Murder*; I murder, commit murder, *nín nishiwe, nín nishiweshk.* I murder him, *nín nissa.*
- Murderer*, *neshicced, neshireshkid.* I am a murderer, *nín nishiwe, nín nishiweshk.*
- Murmur, *nenavadjómouin, gímidó-nouin, gagimidonouwin.*
- Murmur; I murmur, *nín gímidon, nín gagimidon.* I mur. against him, *nín mindawa, nín mindama-wa.*
- Moshroom*, *pikwadjish, wajashkbedo.*
- Music*, *madweetchigewin, (producing sounds.)* I make music, (produce sounds,) *nín madweetchigie.*
- Musician*, *madweetchigewinini, madweetchiged, pipigewinini, ve-piqwed.*
- Musket*, *pashkisigan, jímaganishi-pashkisigan.*
- Musketeer*, *jímaganish.*
- Musket-ball*, *anwí.* I am making or moulding or casting musket-balls, *nind anwíke.*
- Muskrat*, or *muskeat*, *wajáshk.* The fur of a musk, *wajashkabíwai.* The skin of a m., *wajashkwaian.* The hole of a m., *wajashkwaíj.* I hunt muskrats, *nín nodajeshkwe, nín nodajashkwe.*
- Musketo*, *sagímé.* There are musk-toes, *sagíméka.*
- Musketo-bar*, *musketo-gauze, sugéméwaian.*
- Mustard*, *wesáwag degwandaming.*
- Mustard-plant*, *osáwanashk.*
- Mustard-seed*, *osáwanashko-minikan.*
- Mute person*, *neta -gigítossig.*
- Mutton*, *mantehanišiwiáass.*
- Muzzle*, its muzzle, *oshkinj.*
- Muzzle*; I muzzle him, *nín gibido-nena.*
- My, nín, nind.*
- Myself, nín, nín igo, níaw.*
- Mysterious speaking*. S. Parable.
- Mystery*. S. Hidden thing.

Nag, bebej
Nail, sagai
nail, tac
(spike,)
Nail; I i
nail him
sagákwi
sasagan
Nail, (on a
My, thy
kánj, os
nín gag
nan tata
nín ban
a nail,
white s
awégan
Nailed;
sagákwiag
Nail-mak
gaigan
Nail-mak
gaigan
Naked; I
gid. I
shín. I
I walk
I put h
dobína.
Name, ijs
the san
nikuson
ijenka
nín ba
kas, G
twawin
glor, h
nikus,
name,
has) a

N.

NAM

Nag, *bebejigoganj*i**, *bebejigoganjins*.
 Nail, *sagaiqan*. Small nail, (shingle-nail, tack,) *sajuiqans*. Large nail, (spike,) *kitchi sajaiqan*.
 Nail; I nail, *nin sasagakwaige*. I nail him (her, it) to s. th., *nin sasagakwua*, *nin badakakwua*; *nin sasagakwaan*, *nin badukakwuan*. Nail, (on a finger or toe,) *oshkhanjima*. My, thy, his nail, *nishkáñj*, *kishkáñj*, *oshkhanjén*. I have long nails, *nin gagaganj*i**. I bruise my nail, *nin tatagaganj*i*odis*. I lose a nail, *nin banaganjishka*. White spot on a nail, *mindauéganjan*. I have white spots on my nails, *nin mindawéganji*. Nailed; I am (it is) nailed, *nin sasagákwaigas*; *sasagádkwaijade*. Nail-maker, nail-manufacturer, *sagaganikewini*. Nail-making, nail-manufactory, *ta-sagaganikewin*. Naked; I am naked, *nin pingwashágid*. I lie n., *nin pingwashagidoshin*. I sit n., *nin pingwashagidab*. I walk n., *nin pingwashagidóosse*. I put him naked, *nin pingwashagidobina*. Nakedness, *pingwashágidiwin*. Name, *ijinikawin*, *anosowin*. I have the same name as he, *nin widj'ijenikasoma*. I have a name, *nind ijónikas*. I have several names, *nin batainonikas*, *nin mishinonikas*. Glorious or holy name, *kitchitwawinikawin*. I have (it has) a glor. holy name, *nin kitchitwawinikas*, *kitchitwawinikade*. Ugly name, *manjinikasowin*. I have (it has) an ugly name, *nin mayin*.

NAR

fas; *munjinikade*. (Bad name. S. Defame. Defamation.—Changing names. S. Change. Changed.) Name; I name him (her, it) so..., *nind ijinikana*; *nind ijinikadan*. I name or mention him, (her, it,) *nin wina*; *nin wwindun*. I name him, (her, it) frequently, *nin wawina*; *nin wawindan*. I name myself, *nin winidis*. — I can name him, (her, it,) *nin gashkiwina*; *nin gashkiwindan*. Named; I am (it is) named so..., *nind ijinikus*; *ijinikade*. I am (it is) named often, *nin wawindjigas*; *wawindjigac*, *windimugad*. Name. Named, (in s. in.) S. Call. Called. Namesake; my, thy, his namesake, *niitawee*, *kiitawee*, *witaweeian*. He is my namesake, or, I am his namesake, *nin widj'ijinikasoma*. Name well; I name him (her, it) well, praising, *nin mino-wawinu*; *nin mino-wuwindan*. Named well; I am (it is) well named, praised, *nin mino-wawindjigas*; *mino-wawindjigade*. Narrate. S. Tell. Narration, *dibádjimowin*. Decent narration or story, *bénádjimowin*. Indecent narration or story, *winádjimowin*. Narrow; it is narrow, (small,) *agassa*, *agassadea*. It is narrow: Cotton, linen, &c. *agassigad*, *tubashkad*; metal, stone, *in*, *agassadé-iabikad*; metal, stone, *an*, *agassadé-iabikissi*; ribbon, silk, *agassadesi*; a road, *agassadema mikana*. — I make it narrow or narrower, (*in*.,

- an.) nind agasudeton; nind agasadea.*
- Nasty; I am nasty, *nin winis*.
- Native; I am a native of a certain place or country, *nin daniki*. I am a n. of the same country as he, *nin widyidakiwema*.
- Natural; it is natured to me, *nind owiawinodan*.
- Nausea. S. Squeamishness, Navel, *odissima*. My, thy, his navel, *nindiss*, *kidiss*, *odiss*.
- Navigable; it is navigable, (a river,) *minobiiamaqad*, *bimishkawinagad*.
- Navigation, sailing, *bimashkiwin*, *babamushkiwin*; not sailing, *bimishkawin*, *babamishkawin*.
- Navigator, sailor, *nabikwáninini*. Nazarine, *Nazarewinini*, *Nazarething dajj inini*.
- Near, *besho*. It is near, beshowad. It is considered near, beshowenda-gwad. I find it near, *nin beshowendan*. I come near him, (her, it,) *nin beshosikawa*, *nin beshodijus*; *nin beshosikan*, *nin beshodijton*. It comes near me, *nin beshosikagon*.
- Near by, *tchig*, *tchigaii*.
- Nearly, *gela*.
- Near together, *bebesho*.
- Neat. S. Clean.
- Neck, *okwéyanama*. Mv, thy, his neck, *nikivégan*, *kikwégan*, *okwégan*. — I have a long neck, *nin gi-nogweiaue*. I have a short neck, *nin takogweiaue*. I have a small neck, *nind agassineciaue*. I have a big neck, *nin mangogweiaue*. I have a stiff neck, *nin tchibatu-kogweiaue*.
- Neck-handkerchief, *moshwe*, *nábiagan*, *nábbikawagan*.
- Neck-lace, *nábiakawagan*.
- Need. S. Want.
- Needle, *jábonigan*. I make needles, *nin jáboniganike*.
- Needler, *jábonigankeewinini*.
- Neglect; I neglect him, (her, it,) *kawin nin babamerimassi*; *kawin nin babawendansin*.
- Neglected; I am (it is) negl., *kawin* *nin bahamendjigasossi*; *kawin bahamendjigadessson*.
- Neglect. Neglected, (in s. in.) S. Forget. Forgotten.
- Negligent, neglectful; I am negl., *kawin nin sagukamiesisi*.
- Negligently, *mámanj*, *tébinak*, *kzwin weweni*.
- Negro, *makateviass*, (back-flesh.) Negro woman, *mkateviassitue*.
- Neighbor, fellow-man; my, thy, his neighbor, *nidj'anishinabe*, *kidj-anishinabe*, *widj'anishinaben*; or, *nidjé-bimadisi*, *kidjé-bimadisi*, *widjé-bimadisin*.
- Neighbors in a village or town, *bemigedidjig*. We are neighbors, *nin bimigedidinen*.
- Neighborhood, (next house or lodge,) *kotaging*.
- Neither of them, *kawin awiia niji-wad*, or, *kawin awiia endashiwad*.
- Neophyte, *weshki-anamiaid*.
- Nephewⁱ; my, thy, his nephew, *nindajimis*, *kidojimis*, *odojimisan*; or, *nindojim*, *kidojim*, *odojiman*.
- Nerve, (or sinew;) aties, *utisewag*, *odatissewagoma*. My, thy, his nerve, *nind atissiwag*, *kad atissiwag*, *oda-tissiwagon*; or, *nindjítad*, *kidjítad*, *odjítad*.
- Nest, *wasiswan*. The bird builds its nest; *wasiswanike bineshi*.
- Net, *assáb*. Small net, *assabins*. Old bad net, *assábiš*. I make a net, *nind assabike*. I am getting a net ready for setting, *nind oninassabi*. I fix or prepare a net to set it, tying stones to it, *nin susasságibna assáb*. I set a net or nets, *nin pagidawa*. I go to my nets, *nin pagidawa*. I fetch my net or nets, *nin ná-sabi*. I visit my net, *nin ninikinassabi*. I take a net out of the water, *nin maminassabi*. The net breaks, *bo-koichishka assáb*. I mend a net, *nin wapílassabi*, *nin bagwaassabi*, *nin bagwáva assáb*. — The net has large meshes, *páshkisi assáb*. The net has small meshes, *sagósi assáb*.
- Nest-stone, *misassin*.

Netting, a
Netting-ne
Nettle, m
Nettle-sta
Never, ka
Nevertheless
New, osh
ohkki-ai
aiaa. It
or like
gwad; os
New obj
ohkki-ai
News, b
brought
win. Is
moiwe.
cijon.—
gad. T
gaguván
nisságai
good u
Good n
djimovu
bi-minu
nin min
news, k
News-pap
gan.
New Test
New year
jindiwi
Niagara
wung.
Niece, my
kishimi
her niec
oáojimis
Nigh, tch
Nigh S.
Night, tib
ani-tibis
tabikad.
night or
kin. Ev
kin, enc
All nig
ginning
It is mi
am abs
nend. I

- Netting, *assabikewin*.
 Netting-needle, *nabitwaagan*.
 Nettle, *mawin*.
 Nettle-stalk, *mawanashk*.
 Never, *ka wika*, *kawin wika*.
 Nevertheless, *minotch*.
 New, *oshk*. It is new, (*in.*, *an.*) *oshk-aii* or *oshk-aiiwān*; *oshk-aiaa*. It seems new, it looks new, or like new, (*in.*, *an.*) *oshkina-gwad*; *oshkina-gosi*.—Of new, *ajidu*.
 New object, (*in.*, *an.*) *oshk-aii*; *oshk-aiaa*, (young beigag.)
 News, *babamájimowin*. News brought to some place, *bidáljimowin*. I send news, *nín mágijidjimoiwe*. I bring news, *nín bidájim*.—There are news, *inakamigad*. There are frightful news, *gugvánisságakamigad*; or, *gagwá-nisságakumig ejivebak*. There are good news, *mino inakamigad*. Good news, good tidings, *minwádjimowin*. I bring good news, *nín bi-minwádjim*. I tell good news, *nín miuwadžin*. There are great news, *kitchi inakamigad*.
 News-paper, *babamájimo-masinaigan*.
 New Testament, *Oshk-i-jitwáwin*.
 New-year's day, *anamikodading*, *od-jindiwi-ni-jigad*.
 Niagara Falls, *Waiánag kakabikawang*.
 Niece, my, thy, his niece, *nishimiss*, *kishimiss*, *oshimisan*. My, thy, her niece, *nindijiniss*, *kidojimiss*, *odojimisan*.
 Night, *tchig'*, *tchigaii*.
 Nigh. S. Near.
 Night, *tibik*, *tibikad*. Towards night, *ani-tibikad*, *eni-tibikak*. It is night, *tibikad*. Last night, *tibikong*. At night or by night, *tibikak*, *tébikak*. Every night, *dassing* *tibikak*, *endasso-tibik*, *endasso-tibikak*. All night, *kabétibik*.—It is the beginning of the night, *oahkitibikad*. It is late in the night, *ishpitibikad*. It is mid-night, *abitu-tibikad*.—I am absent for a night, *nín nikwend*. I remain over night, *nín ni-*
kanah. I spend the night in..., *nín kabétibikwo*. I spend the whole night indecently, *nín wabanimasseje*. I survive the night, *nín wáhuns*, *nín kabétöikanam*.—It is a bright night, *miyakwanitibikad*. It is a cold night, *kissiuithikad*. It is a dark night, *pashagishkibikad*, *ka-shkitibikad*.
 Nightingale, *gaskaskanodji*. Another kind, *sasina*.
 Nightly, every night, *endasso-tibik*, *endasso-tibikuk*.
 Night, in the night or at night, *ti-bikak*, *tebikakun*.
 Night-meal, *nibávissiniwin*. I take a night-meal, *nín nibávissin*.
 Nightmare; I am oppressed by the nightmare, *nín badagonig*.
 Nightpot, *jigiwinanqan*.
 Night-rover, *nebashkad*. I am a night-rover, *nín nebashka*.
 Night-roving, *nibashkawin*.
 Night-time, *nibatibik*, (at night.)
 Nimble; I am nimble, *nín wadjéyi*, *nín wadjeputis*.
 Nine, *jang*, *jangasswi*. We are nine of us, *nín jangatchimin*. There are nine *in.* objects, *jangatchinon*.
 Nine, *jángassw...*, in compositions, which see in the First Part.
 Ninefold, *jangatching*.
 Nine hundred, *jángasswak*. We are nine hundred in number, *nín jangasswakosimáw*. There are nine hundred *in.* objects, *jangasswakadon*.
 Nineteen, *midasswi ashi jangasswi*.
 Nineteenth, *midatching ashi jangatching*.
 Nine thousand, *jángatching midásswak*, *jungassimidawanok*. We are 9000 in number, *nín jangassimidakanosimin*. There are 9000 *in.* objects, *jangassimidakanawadon*.
 Nine times, *jungatching*.
 Nine times each or to each, *jejangatching*.
 Ninety, *jangassimidana*. We are ninety of us, *nín jangassimidana-wemim*. There are ninety *in.* objects, *jangassimidananawewan*.

Ninety hundred. S. Nine thousand.
Nintu; the ninth, *eko-jangatching*.

The ninth time, *jangatching*.

Ninthly, *eko-jangatching*.

Nippe, *ajigun*.

Nippers, *tikwändjigan*.

Nit, *isknak*. I have nits, *nind iški-nukom*.

No, not, *ka, kawin*. Not at all, *ka-win bapish, kawessa*. No, that won't do, *kawessa mika*.

Noble; I am noble; *nin kitchitaw-wis*.

Nobody, *ka awiia, kawin awiia*.

Nod; I nod, *nin watikwatege*. I nod him, or towards him, *nin watik-waumawa*.

Nod with the head; I nod, *nin nómik-wen*. I nod towards him, (her, it,) saluting, *nin nomikwetawa; nin nomikwelan*.

Noise, *ombigisiwin, kivanisivin*. I make noise, *nind omwigis*. I make a foolish noise, *nin kivanis*. I cause him to make noise, *nind ombiyiu*. It makes noise, *ombig-wemagad*. It makes a dreadful noise, *gotamigwewemagad*. A noise comes from..., *ondwevewemagad*.—A partridge makes noise with his wings, *mudweweo blue*.

Noise, (in s. in.) S. Noisy amusement. Trouble.

Noise, quarreling noise. S. Insult. Noised; it is noised round, *pusswe-wesson*.

Noised, rumored; it is noised out, *wawindjigude, baba-mudodjigade*.

Noisy amusement or play, *ombákamigisiwin*. I begin to make noise, *nin málakumigis*. I amuse myself in a noisy manner, *nind ombakamigis*. I like too much noisy amusement, *nind ombakamigis-iskk*. Habit of indulging in noisy am., *ombakamigisiskkiwin*. I amuse myself together with him, *nin widakamigisima*.

Noisy. S. Troublesome.

No more, *háwin ketabi*. There is no more of it, (in., an.) *kawin gego, mi kakina, mi endashig*; *kawin*

awiia, mi kakina, mi endashid, mi endashivad.

Noon, *náwakwe*. At noon, *náwak weg*. Always at noon, *náwak-weyin*. Every noon, *dassing náwak-weyin*. It is noon passed, *ka-biksnáwakwe*.

North, *giwéánin*. At, from or to the north, *giwédinong*. The clouds come from the north, *giwédinak-wud*. The rain comes from the n., *giwedinohisea*. It thunders in the north, *giwediuukwaumog (animiki)*.

Northwind, *giwédin*.

Nose, *odjaujima*. My, thy, his nose, *nindjáyj, kidjanj, odjanj*. The side of my, thy, his nose, *nindenigom, kidenijom, odenigoman*.—I have a crooked nose, *nin wagid-jane*. *nin washkiljane*. I have a fetid n., *nin minewdjane*. I have a flat n., *nin nabajiljane, nin kish-kidjane*. I have a knob on my nose, *zin pikodjane*. I have a large n., *nin mangidjane*. I have a long n., *nin ginodjane*. I have a scar on my nose, *nind odjishid-jane*. I have a short n., *nin takod-jane*. I have a small n., *nind agásidjane*.—My nose is cold, *nin takidjaze*. My n. is cut off, *nin kish-kidjane*. I cut his nose off, *nin kishkiljanejwa*. I bite his n. off, *niu kishkidjanejwa*. My n. is frozen, *nin mashkawudjidejwadi*. My n. is stopped, obstructed, *nin gibidjane, nin gagibidjane*. My n. is swollen, *nin bágidjane*. My n. is turned up, *nin jashaqidjane, nin kishkidjane*. My n. is unclear, sniveling, *nin winidenijome*.—I blow my nose, *nin siniskigome*. I bruise my nose falling, *nin jasha-godjaneschin*.

Nose-ring, *nabidénigomébison*.

Nostril, *píndjidjanj*. I have large nostrils, *nin manyidenigome*.

Not, *ka, kawin*.

Not any, (an., in.) *ka awiia, kawin awiia; ka gego, kawin gego, kawin ningot*.

Not before n.

Notch. S. I

Notch; I not

wanoshkan

S. Incisor

Notched; it

kamagad

Note, (small)

Not even, ke-

Nothing. S.

Nothing; I t

nothing, *z*

wud. Or,

nagikawen

Nothing, fo-

wenipaj, u

Nothing, to

(her, it)

nind ang

nind angor

am (i) is

angoška

goshkamag

it to nothi

muwa. It

gomagad

Notice; I ta

it,) *nín ba*

dan.—I t

Not before now, *pitchinag*.

Notch. S. Incision.

Notch; I notch it, (*in.*, *an.*) *nin pagwanoshkan*; *nin pagwanoshkawa*.—S. Incision.

Notched; it is notched, *pagwanoshkamagad*.

Note, (small letter,) *masinaigans*.

Not even, *kawin ganage*.

Nothing. S. Not any.

Nothing; I am (it is) nothing, worth nothing, *nin nagikawis*; *nagikuwud*. Or, *nin nagikawendagos*; *nagikawendagwad*.

Nothing, for nothing, *anisha*; *unish*, *wenipaj*, *wenipanaj*, *pinishi*.

Nothing, to nothing; I bring him (her, it) to nothing, *nin angoa*, *nind angoshkawa*; *nind angoa*, *nind angoton*, *nind angoshkan*. I am (it is) brought to nothing, *nind angosha*, *nind angotchigas*; *angoshkamagad*, *angotchigade*. I bring it to nothing for him, *nind angotamuwa*. It comes to nothing, *angomagad*.

Notice; I take notice of him, (her, it,) *nin babawenima*; *nin babamen-dan*.—I take notice of him (her,

it) in going by, *nin babijágenim*; *nin babijágendán*.

Not in the least, *kawin bapish*, *kawin ganage*.

Not now, *madji*, *madjikamig*.

Notwithstanding, *kitcen*, *minotch*, *potch*, *míssawa*.

Not yet, *ku mashí*, *kawin mashí*.

Now, or now-a-days, *nongom*.

Now and then, *naningotinony*, *nu-ninyotinongén*.

Nowhere, *kawin ningotchi*.

Now only, *pitchinag*.

Number; we are few in number; we are many... S. Few. Many.

Number; I number, *nind agindase*, *nind agindassobige*.

Numbering, *agindassowin*, *ayindasso-biigewin*.

Numb, S. Benumbed.

Numbness, *gikimanisivin*.

Numerous. S. Many.

Nun, *mékatevkwanaidewe*.

Nuptial. Nuptials.—S. Wedding.

Nurse, (woman taking care of sick persons,) *gatinivekice*, *genaweni*, *mud atakosiniljin*, *neta-gatiniwe*.

Nut, *pagan*, *paganád*, *paganakomin*.

Nutmeg, *kitchi gawissagang*.

Nut-tree, *paganakomij*.

O.

OBL

O! as an interjection of wishing or exclamation; o!

Oak, *miltiomij*. White oak, *mishimij*.

Oar, *ajéboian*, *ajéboiar-ak*.

Oar-strap, *ajéboaneinah*.

Oats, *bebéjoganzij manomin*.

Obedience, *babamitigewin*, *babamitamovin*, *nai'amoevin*.

Obedient; I am ob., *nin babamitam*, *nin babamitayé*, *uin naítam*.

Obedient person, *atá-babamitang*.

Obey. S. Obedient.

Obey; I obey him, *nin babamitava*, *nin naítawa*. I obey myself, I listen to myself, *nin babamitas*. I will not obey or listen, *nin jaíbitam*.

Object, animate object, *aiaa*; inanimate object, *aii*.

Object; I object, *kawin nin minwendansí*, *nind anawéndam*. I object against him, (her, it,) *kawin nin minwendimassi*, *nind anarenimina*; *kawin nia minwendansin*, *nind anawéndan*.

Obliquely, *orimeazí*. I look obliquely, *nin binaduorob*. I sit ob., *nin bimidoob*. I hold him (her, it) ob., *nin bimidina*; *uin bimidinan*. I lay or put him (her, it) ob., *nin bimidjishima*; *nin bimidjissidon*. I lie (it lies) ob., *nin bimidjishin*; *bimidjissin*.

Obliterated. S. Forgotten.

Oblong; it is oblong; *Jagawanamagad*. It is oblong: Metal, *in.. jagarabikad*; metal, *an.. jagarabikisi*; stuff, *in.. jagarabipud*; *jagaregad*, *uismatchigad*; stuff, *an..* *or board,

OCC

jagawabigisi, *jagavregisi*, *namatichijisi*; wood, *in.. jagawigisi*.—I make it oblong, *nin jagaweton*, *nin jagawiseton*. I cut it ob., (in., au.) *nin jagawikodan*; *nin jagweikdawa*. Oblong Island, *jaiyauwagwindey miniss*.

Observatory, *anangoog euadaji-ganawahamindina*.

Observe; I observe or watch him, (her, it,) *nin nagatavabana*, *nin nanugatuvabana*, *nin ganudenipa*, *nind ashóvina*, (*ashwivin*); *nin nagatavhundau*, *nin nanugatavhundan*, *nin ganadendan*, *nin duvhundan*, *nind ashóvinan*, (*ashwivinun*).

Observe, keep; I observe it, (a commandment, etc.) *uin ganurendán*.

Obstinate, *mashkawideewin*, *mashkawindihewin*.

Obstinate; I am obs., *nin mashkawidee*, *nin mashkarindibe*.

Obstruct; I obstruct a passage, *nin gibishkage*. I obs. his passage or way, *nin gibishkawa*. I obstruct it, *nin gibishkau*.

Obstruct, (in s. in.) S. Shut up.

Obtain, I obtain him, (her, it,) *nin gashkia*; *nin goshkiton*.

Occasionally, *naningotinong*, *naningotiuongin*.

Occident, *epangishinweg*, *ningabian*.

In, to or from the occident or west, *ningabianong*.

Occupation, *ondamitawin*, *ondamiswin*.

Occupied, busy; I am occ., *uind ondamita*, *nind ondamis*. I am occ.

about him, *wai*; *nin da* each other, *kudadimiu*. certain place in doing s. am occ. else, *ka*. I am occupied, *daniibiige*. busy, *nind*. Occupy; I occupy, *nind misiu*. I occupy, *nind damiive*. Occupy the pie my mind, *nind ondar*. Ocean, *jirivu*. October, *bind*. Odious, S. H. Odor, S. Smell. Offend; I offend him, *hin bitchi*. offend him, *nashkima*. Offended; I offend him, *nind iniove*. Offer. Offerer, *fice*. Offering, (a glorious offering, *anam*, *anafin*) forming a reli pagédinige. Office, *ejibii*. Officer, civil, *takoniivew*, *jimangani*. Oft, often, *niningim*. Oh! *io!* Oil, *bimide*. *mide*. *Huketchtwau*. Oint. S. Grease. Ointment, *nind*. Ointment for, *ondamis*. Old; I am old, *bew*, *nin k*.

about him, (her, it,) *nin dajikawa*; *nin dajikan*. We are occ. at each other somewhere, *nind dajikodadimini*. I am occ. at s. th. in a certain place, *nind dajita*. I am occ. in doing s. th., *nind apitchita*. I am occ. elsewhere, *nind ondamishka*. I am occ. in writing, *nind ondamibige*. I feign to be occ. or busy, *nind ondamitakas*. Occupy; I occupy him, make him busy, *nind ondamia*, *nind ondamisua*. I occupy people, *nind ondamiuwe*. Occupy the mind; he (she, it) occupies my mind, my thoughts, *nind ondamenima*; *nind ondamendan*. My mind is occupied by s. th., *nind ondamendan*. Ocean, *jivitagan-kitchigami*. October, *binukwi-giisse*. Odious. S. Hateful. Odor, S. Smell. offend; I offend him, *nin neshkia*, *hin bichinawea*, *nind iniviesiu*. I offend him with my words, *nin neshkima*, *nin bichinawema*. Offended; I am off., *nin neshkiigo*, *nind inivese*. Offer. Offering, (in s. in.) S. Sacrifice. Offering, (vow,) *dibandowin*. Religious offering, *anamie-pagidinige-win*, *anamie-pagidinigan*. I perform a religious off., *nind anamie-pagidinige*. Office, *ojibriegewigamig*. Officer; civil officer, *ojibriegewinini*; *tukonivewinini*. Military officer, *jimaganishi-ogima*. Oft, often, oftentimes, *naningim*, *niningim*, *unwakam*, *sasagwana*. Oh! *io!* Oil, *binide*. Sweet oil, *mitigo-binide*. Holy oil or blessed oil, *ketchiwewendagwak binide*. Oint. S. Grease. Ointment, *nominigun*. Ointment for the face, *nomingwevin*. Ointment for the head, *namakuwivin*. Old; I am old, *nin kitchi unishinabew*, *nin kitis*. I am very old, *nin*

gikä. I am getting old fast, *nin giniibinini*.—It is old, (*an*., *in*.) *kitchi-aina*; *gete-aii*. Old, (ancient,) *gete-*. Old age, *kitchi-anishnabewiwin*, *kitiswin*. Very old age, *gikawin*. Olden times; in olden times, *gaiat*, *waiseshkut*. Older, or the oldest; I am older, or the oldest, *nin easikis*. Oldest; the oldest or first-born, *sesikisid*. Old Field, (Indian village,) *Getekitagan*. Indian of Old Field, *Getekiteganivinini*. Old man, *akiwesti*. I am an old man, *nind akiwesti*. Old Nick, (devil,) *matchi manito*, *matchi aiaawish*, *manisivinisi*. Old person, *kitchi anishinabe*, *gekad*. Old people, *gekadajig*. Old Testament, *Gaiat-ijitwawin*, *Gete-ijitwawin*. Old woman, *mindimois*. I am an old woman, *nin mindimoisew*. Olive-oil, *mitigo-binide*. Omit; I omit it, *nind answekan*. Omit. Omitted, (in s. in.) S. Forget. Forgotten. Omnipresent, *misive eead*. Omniscient, *misie gego kekendang*. On, *ogidj*, *ogidjau*. On account of..., *ondji*. Once abiding, *ningoting*. Once more, *andj*, *minawa andj*, *minawa abiding*. Once, (absolutely,) *pakatoch*. One, *bejig*. I am one, *nin bejig*. It is one, *bejigewan*. One by one, *bebeyig*. —One object... See under the respective substantives. One, *aingo*, or *ningoto*, in compositions, which see in the First Part. One-eyed; I am one-eyed, *nin pushkab*. I make him one-eyed, *nin pushkabawa*. One of the two, *bejig njawad*. One of the three, of the four, etc., *bejig nissiwad*, *nirriwad*, etc. Onion, *kitchi jigagawanj*. Only, *eta*, *mi eta*. An only child *bejigonjan*.

Only now, nānāhem.

Ontonagan, Nindonagan. At, from or to Ontonagan, Nindonaganing, Ontonagan-Riv'r, Nindonagan-i-nib. Open; I open it, *nin pakakonan*, *nin pakiesitōn*, *nin pakakoshkan*, *nin pakonkanan*, *nin niseakonan*. I open it to him, *nin pakonnamawa*, *nin pakisitamawa*, *nin nassakanawar*, *nin niseakonumawa*. It opens, *pakakossein*, *nassakoskha*, *pakakoshka*, *nassakosse*; *pakiesie*, *pakiesemayad*. It is open, *pakakuyade*, *pakiesin*.—I open a barrel, *nin pakisayaan makuk*.

Open, (lift up.) I open it, *nin paki-nan*. I open it to him, *nin paki-namawa*. It opens, or it is open, *pakiesin*.

Open, (split.) The earth opens, *iga-dekamigishka*. The water opens, *igadesagamishka*.

Open, (with key.) I open it, (*in*, *an*.) *nind ababikaan*; *nind ababika-wa*. I open it to him, *nind ababi-kamava*.

Opened; it is opened, *pakakonigade*, *pakiesitichigade*, *pakiniyade*, *abubikayade*.

Opening; there is an opening, *jeia-kossin*. I make an opening, *nin jeia-kossiton*. I make an op. to him, *nin jeia-konamewa*. I put my foot in an op., *nin jegwakosideeo*.

Openly, mijisha.

Operate; it operates well, (a medicine,) *minoshkademagad*. It op. well in me, *nin minoshkayon*.

Opinion, *inondan win*. It is my opinion, *nind iwendum*.

Opium, nibewubo.

Oppose; I oppose it, *nin migadán*. Opposite, (vis-a-vis), *tibishkó*. I arrive opposite to it, *nintibishkokan*. Oppress; I oppress him (her, it) with my body, *nin budagoshkava*; *nin badagoshkhan*.

Orator, neta-gigitod. I am an orator, *nin nitá-gigit*.

Or, kéma, kéma gaie.

Order, inakonigewig.

Order, (good order, carefulness,)

sagákamixiwina. I put in order, *nin sagakinige*. I put it in order, *nin sagakinan*, *nin sagakitiden*. It is put in order, *sagakinan*. Order, (Sacrament,) *Mekatéwík-wanaiciwinia*.

Order; I order some work to be done, *nind anóké*. Order it to be made, (ia, an.) *nind anokin*; *nind anokian*.

Order, (arrange, command;) I order, issue an order, *nind inakonige*.

Orderly, in good order, *sagakatch*.

Orderly; I am orderly, I live orderly, *nin nibwaka*, *gwawak nind iji bimadis*, *gwiwak nind ijiwabis*.—I am orderly, careful, I keep things in good order, *nin sagakamis*.

Orient, *waban*, *wendji-mokaung*. In, from or to the orient, *wabanong*.

Ornament, *sasegatchigan*. I am dressed with many ornaments, *nin saseyakwanaze*.

Ornament; I orn. *nin sasegatchigc*. I orn. him, (her, it,) *nin sasegana*; *nin sasegaton*.

Ornament, (in s. in.) S. Embroider.

Ornamented, (fair;) I am (it is) ornamented, *nin saseya*; *sasegama-gad*.

Orphan, *giwásh-alinodjí*. I am an orphan, *nin giwáis*, *nin giwashis*, *nin giwashib*, *nin naniwacis*.

Other; the other, *bejig*, *babunt*.—The other foot. The other hand, etc. S. Foot. Hand, etc.

Otherwise, *bakán*, *andj*.

Otter, *nigiq*, *nikiq*. Young otter, *ni-gigone*. Female otter, *nojetakig*.

Otter-skin, *nigigwaijan*.

Ottawa Indian, *otawa*.

Ottawa language, *otawamowin*. I speak the Ott. lang., *nind otawam*. It is written in the Ott. lang., *ota-wawisein*, *otawamayagad*. I translate it in the Ott. lang., *nind otawawiseiton*.

Ottawa squaw, *otavakwe*.

Our, *ki*, *kid*, *nin*, *nind*.

Ours, *kinawind*, *ninwind*.

Out, outside, out of doors, *agwatch-ing*, *ogwatchaii*.

Outgo; I out him, *nind e*

Outlive; I ou *kucepiyan* night, *kabet*

Outwardly, *ogidjuji*.

Over, *padjid*.

Over, all is o Over-coat, o

ment. Overcome; I

we, *nin man* *jagcdjiween*

(her, it,) *nin magwini* *anviua*, *nin*

jagodilton, *witon*, *nin*

witon, *nin* come in sp

jagosoma, *jagodijiedis*, comes me,

godlijion, overcome, *jigade*.

Overflow; it overflow

rigigamide *amidegam* flows, *bajin*

Overflowed, *jidebi*. I am

kibe; *nikib*

Overgrow; I *nind aniu* dan.

Overhear; I *tam*, *nin g*

Outgo ; I outgo, outwalk or outrun him, *nind enimishkawa*.
 Outlive ; I outlive yet this day, *nin kabeyijiganan*, I outlive yet this night, *kabebikanan*, *nin wabans*.
 Outwardly, *aywâchhai*, *oyidjina*, *oyidjéti*.
 Over, *padjidji*.
 Over, all is over, *ishkewokamigad*.
 Over-coat, over all. S. Over vestment.
 Overcome; I overcome, *nin jagôdjiwe*, *nin mamânjitea*. It overcomes, *jagodjirremayad*. I overcome him, (her, it,) *nin jagôdjiua*, *nin gashkia*, *nin magwid*, *nin mamânjia*, *nind aniwit*, *nind aniwishkawa*; *nin jagôdjiut*, *nin gashkîton*, *nin maywiton*, *nin manjiton*, *nind aniwiton*, *nind antwiskhan*. I overcome in speaking, *nin jagoonge*. I overcome him in speaking, *nin jagowoma*.—I overcome myself, *nin jagodjiedis*, *nin gashkiddis*. It overcomes me, *nin mawijon*, *nin jagodjieuon*, *nin mamânjiigon*.—It is overcome, *gashkitchigude*, *jagodjigade*.
 Overflow; it overflows, *sigissemagad*. It overflows boiling, *amidegamide*, *rigigamide*. The kettle overflows, *amidegamiso akil*. The river overflows, *bajidedjiwan sibi*.
 Overflowed ; it is ov., *moshkaan*, *ba-jideli*. I ran (it is) overl., *nin nikibé*; *nikibimagad*.
 Overgrow; I overgrow him, (her, it,), *nind aniyigima*; *nind aniyigin-dan*.
 Overhear ; I overhear, *nin pagwanotam*, *nin ginositam*. I ov. him, *nin*

giminawz, *nin ginositawa*, *nin pagwanotawa*.
 Oversee ; I oversee him, *nin dibagina*.
 Overseer, *naganisid*.
 Overshadow ; I overshadow, *nind agawâteshkam*. I ov. him, (her, it,) *nind agawâteshkuwa*; *nind ugacatehkun*.
 Overstrain; I overstrain myself, *nin sindji*. I ov. him, *nind sindjia*.
 Overtake ; I ov. him, (her, it,) *nind adina*; *nind adindan*.
 Overthrow ; I overthrow, *nind ombwebinige*, *mind antimikovebinige*. I ov. him, (her, it,) *nind ombwebinâ*, *nind aninikovebinâ*, *nin gwennibinâ*; *nind ombwebinan*, *nind antimikovebinan*, *nin gwennibidon*.—overthrew some long object, (*in*, *en*,) *nin gawâkovebinan*; *nin gawâkwebina*.
 Overturn. S. Overthrow. Capsize.
 Over-vestmen, *pitawanjan*, *pitawig-wiwin*, *tashkanashkidiewisan*.
 Owe; I owe, *nin masinaige*. I owe him, *nin masin-tamau*.
 Owl, *kokoko*. A kind of small owl, *gwengowia*. Another kind, *pekkwe*. Great horned owl, *wewendjigano*.
 Own ; I own *E*, (*in*, *en*) *nin dibéndón*; *nin dibenima*.
 Owner, *debéndang*.
 Ox, *pijiki*.
 Oxen-driver, *wedubiad pijikiwan*.
 Ox-fly, *misisuk*.
 Ox-hide, *pijikiwegin*.
 Oyster, *ess*, *ens*. Red oyster, *misk-wess*.

P.

PAG

Pace, *tukokiwin*.
 Pacific; I am pacific, *nin bekadis, nin bisants*.
 Pacifier, *besariiweed*.
 Pacify; I pacify, *nin bisariiwe*.—S. Appear.
 Pack, carried on the back, *bimivanan, wivajin-a* My, thy, his pack, *niwaj, kiwaj, wivaj*. My pack is heavy, or, I carry a heavy pack, *nin kosiigowad*. My pack is light, or, I carry a light pack, *um nangiwane*. I encumber him with a heavy pack, *nin niskia*. It encumbers me, carrying, *nin niskiigon*. (S. Carry on the back.)
 Pack; I pack, I carry a pack on my back, *nin bimiwane*.—S. Carry on the back.
 Packing, *bimiwawewin*.
 Packing-strap; *apikan*. (This is also the name of a certain snake.)
 Pack-thread or string, *takobidijugan*.
 Paddle, *abvi*.
 Paddle; I paddle, *nin tchime*. I paddle in the foremost part of the canoe, *nin nimitamaam*. It paddles, *tchimemajad*.
 Paddler, *tchamed*. A good paddler, *netat-chimed*.
 Padlock, *bekominagak kashkabikagan*.
 Pagan, *enamiassig*. Pagan Indian, *enamiassig anishinabe, maiaganishinabe*.
 Pagan sacrifice, *sagivitchigan, susagivitchigan*. I make a pagan sac., or, I give s. th. for a sacrifice, *nin sagivitchige*. I give it to him as a sacrifice, *nin sagivina*. The

PAI

gift received as a sacrifice, *sasagiviwinigowin*.
 Pagan sacrificer, Indian sacrificer, *sasagivitchigewinini*.
 Pagan sacrificing, *sasagivitchigewin*. I sacrifice some object, (*in., an.*) according to pagan rites, *nin sagiviton; vin sagivita*. I sacrifice s. th. to him, *nin sagivitawa, nin sagivitumawa*.
 Paid; I am paid, *nin dibaamagos, nin dibaaamago*. It is paid, *dibaamagad*.
 Pain, *kotagitowin, kotagendamowin, akosirin*. Much pain, *gibendamowin*. I am in pain, I have pain, *nin kotagito, nin kotagendam, nin wisagendam*. I have much pain, *nin gibendam*.—I cause or give pain, *nin kotagive*. It causes pain, *kotagivemagad*. I give him pain, make him suffer, *nin kotowin*.—I have pain in such a part of my body, (*in., an.*) *nind akosin; nind akosinan*.—Little pain of a child, *bobo*.
 Pain in the head, in the leg, etc. S. Head, Leg, etc.
 Painful; it is painful, *sanagad, aniamad*. It is painful, considered painful, *kotagendagwud, wissagendagwad*. I consider it p., *vin kotagendan, nin wissagendan*. It is a painful event, *kotagendagwahanjigad*.
 Paint, (colors,) *jijobiigan, rejinigan*.
 Paint; I paint, *nin jijobiige, nin wejinige*. I paint it, (*in., an.*) *nin jijobiyan, nin wejinan; nin jijobiwa, nin wejina*.
 Paint, (draw;) I paint, *nin masinibiiye, nin masinitchige, masinitchi-*

jan nind it,) nin v an.
 Paint, Pai Adorned
 Painted; i *johnade, jinigaso*.
 Painted, (C ed, *nin tchigas; gade*.
 Painted b Red, etc
 Painter, *jinani*.
 Painter, (I *musinide*.
 Painting, *masingin*.
 art or ac win, ma
 Pair; one *wewana, nin nining*.
 pair, *nin many pa*.
 Palace, *og*.
 Palate, *m kinagas*.
 Pale; *la wabinet*. we. I lo
 Paleness *wabishki*.
 Palisade.
 Palm of t
 Palm-Sun
 Palpitat *jipag*.
 Palsy, *na palsy, n I have nabane*.
 Pan, abv *panful*.
 Pan-cak ing pa
 Pane, wa
 Pantry,
 Papa; (f

- gan nind ejibwa. I paint him, (her, it,) nin musinibiwa ; nin masinibian.*
- Paint. Painted, (in s. in.) S. Adorn. Adorned.
- Painted ; it is painted, (*in, an.*) *ji-johiyade, wejinigade; jijibyaso, wejiniyaso.*
- Painted, (drawn;) I am (it is) painted, *nim.musinibiyas, nim.masinitchigas; musinibiyade, masinitchigade.*
- Painted black, red, etc.—S. Black. Red, etc.
- Painter, *jijobiigewinini, wejinigewinini.*
- Painter, (artist,) *masinibiliyecinini, masinitchigewinini.*
- Painting, (drawing, picture, image,) *masinibiyagan, masinitchigagan.* The art or act of painting, *masinibiyewin, masinitchigewin.*
- Pair ; one pair, *ningotwéwan, ningotwézanqiswin.* We are a pair, *nin ningotwéwanqisimin.* Two, three pair, *nijuewan, uiiswéwan,* etc. So many pair, *dasswéwan.*
- Palace, *ogimáwiyamig.*
- Palate, my, thy, his palate, *ninagask, kinagusk, onagaskon.*
- Pale ; I am pale, *nin wabinévis, nin wabinéwadengue, nin wabishkingue.* I look pale, *nin wabinagos.*
- Paleness of the face, *wabinésiwın, wabishkingewin.*
- Palisade. S. Enclosure.
- Palm of the hand, *naba, uskinindj.*
- Palms-Sunday, *jingobi-gijigad.*
- Palpitare ; I palpitate, *nin mamád-jipag.*
- Palsy, *nibowapinewin.* I have the palsy, *nin nibow, nin nibowapine.* I have the palsy on one side, *nin nahánénbow.*
- Pan, *abwérin, sassakokwadjigun.* A panful, *ningot-abwérin.*
- Pan-cake, *gwékissadjigan.* I am frying pan-cakes, *nin gwékissadjige.*
- Pane, *wasséchigaganabik.*
- Pantry, *atássovin.*
- Pants, pantaloons, *gibdiégwason.*
- Papa, (father,) *baba, déde.*
- Paper, *masinaigan.* Clean paper, (unwritten,) *bawigak masinaigan.*
- White paper, (unwritten,) *wará-bishkay masinaigan.* Unwritten paper, *wejibiiyadessinoy masinai-gan.*
- Parable, *áwetchigan, agotagoswin, gímodoucwin.* I speak or use a parable, *nind áwetchige, nind agotagos, nin gímodowee.*
- Paradise, *wakuč, ejij.* In paradise, (in heaven,) *gijigong, iukwing.* Terrestrial paradise, *kitchi-kittigan.*
- Parasite, *pegwishiíweshkid.* I am a parasite, *nin pagwishiíweshki.*
- Parasitic habit, *pagwishiíweshkiwin.*
- Parasol, (or umbrella,) *agu ateon.*
- Parch, (burn a little,) I parch, *nin gápisige.* I parch it, (*in, an.*) *nin gápisán ; nin gápiswa.*
- Pardon. S. Forgive. Forgiveness. Blot out.
- Pardoned. S. Forgiven. Blotted out.
- pare. S. Shell.
- Parent, *kitisi, onigigoma.* My, thy, his parent, (father or mother,) *nin kitisisin, ki kitisim, okitisisiman.* My, thy, his parents, (father and mother,) *náuiqiqing, kiníqiqog, oniqiqigon* ; or, *nin kitisimág, ki kitisimág, o kitisiman.*
- Paring, *okomass.*
- Park, (enclosure,) *atchikinigan.*
- Part ; there is part or half of s. th., *ajigant.* Part or half of..., *ajigané-aii.* Part or half of the earth, *ojiyanékamig aki.*
- Particular, (difficult;) I am particular, *nin sancqis.*
- Partition, *gibikinigan, pikissanagókan, atchikinigan.* I make a partition, *nin gibikinige, nin pikissanagoke, nind atchikinige.* I make a partition in it, (in a house, etc.) *nin gibikinigudan, nin pikissanagokadan, nind atchikinigudan.* There is a partition made, *gibikinigade, pikissanagokade,* (also, *pikissanagokade,) atchikinigade.*
- Partner, *widjiwagan.*

Partridge, biné. Young par., *binéns.* I hunt part., *nin nandahinére.* The partridge shakes his wings, *griig-wingwao biné.* The tree on which he shakes his wings, *griigwingwao-wutig.*

Partridge-berry, binémén.

Partridge-leaf, binébag.

Party, take party. S. Help.

Pass ; I pass him, (her, it) *nin kabikaua* ; *nin kabikán.* It passes me, *nin kabikagon.* It passes, *kabikosse.*

Pass away ; it passes away, *an-gomagad, angoshkamagad.*

Pass by ; I pass by, *nin bimí-ijsa, nin bimósse.* I pass by in a canoe or boat, *nin bimáknajive.* I pass by in a canoe or boat, singing, *nin bináamar.* I pass by, carrying him (her, it) in a sleigh, *nin bimádabana ; nin bimádabádan.* I pass by riding, *nin bimibáigo.* I pass by, running, *nin bimibáito.* I pass by, walking with snowshoes, *nin bimágémosse.*—The road passes by, *bimamo nikana.*—I am heard passing by, *nin binivéweshin.* I am heard making noise in passing by, *nin binméwe.* I am heard talking in passing by, *nin binwéwidam.*

Passed ; it is passed, *gi-ishkwase-magad, gi-kabikossenagad.*

Passenger, traveler, *bobamadisid.*

Passionate, (easily moved to anger, I am passionate, *sesíka nén nishkádis, waiba nín nishkadís, nín mish-idec, nín babiqodee, nín bitchinawes, nín nishkadiisishk.*

Passionate person, *neshkadisishkíid, neti-nishkadiis d.*

Passionate temper or temperament, bad passion, *bitchinawesiwin, babigodesevin, nishkadiisishkiwin, matchi bimadisiwin.* I have a passionate temperament, *nín nishkadiisíkk, nín matchi bimadis.*

Passover, *pak-wissiniwin.*

Pass over, (or miss;) I pass over him, (her, it,) *nind ansekawa ; nind ansekan.*

Pass through ; I pass (it passes)

through, *nin jabode ; jabodemagad.* The water passes through, *jabobi.* I succeed in passing through or over s. th., *nin gaschio.*

Paste, *ayokwassigan.*

Paste ; I paste, *nind agokivassitchige.* I paste it, (in., an.) *nind ago-kivassan ; nind agokivassuu.* (The same as sealing.)

Pasted ; it is pasted, (in., an.) *ago-kivassitchigade ; agokivassitchigaso.*

Patch, (piece,) *baguatgan.*

Patch ; I patch, *nin bagwáige.* I patch it, (in., an.) *nin bagwaan ; nin baguáana.*—I patch a canoe, *nin bagwaon.* I patch leggings, *nin bagwaidasse.* I patch shoes, *nin bagwauss.*

Patching, *bágrádgewin.*

Path, *mikan, mikana.*—S. Road.

Patience, *minwadendanowin, jazzi-bendanowin, bekadiswin, bekadendagosiswin.*—I have patience with him, *nín babimividarua.* We have patience with each other, *nín babi-nirividadimir.*

Patient ; I am patient, *nín minwadis, nín minwadendam, nín jaibendam, nín bekadis, nín bekadenda-gos, beka nín kotajis, beka nín kota-gendam.* I find him patient, *nín minwadina, nín jaibenina.*

Patient, (sick person,) *aiakosid.*

Patron-Saint ; he is my Patron-Saint, *nín widjijinikasoma uw-ketchitwéndagosid.*

Pattern for net-meshes, *bimádakoni-gan, bimádakonagan.*

Pattern for vestments, *tibijagan.*

Paunch, *missád, windassag.*

Paw, *wanasiid.*

Pay ; I pay, *nín dibáamage.* I pay him, *nín dibáamawa, nín napano-na.* I pay for it, (in., an.) *nín di-baan ; nín dibawa.* I pay so much for it, (in., an.) *nind ipinean ; nind ipiníca.*

Pay debts ; I pay my debts, *nín dibaan nín masinaigan, nín kijikan nín masinaigan.* I pay him in full,

nín kijiku kijikus.

Payer, *deba.*

Payment, *deba.*

Peace, *bis.*

míno ina-

win, wan-

and har-

inawend-

min.—1

nín want-

peace, m-

Pence of t-

kiwidew-

nín bisan-

Pea-cock,

Peacocke-

bekadis.

Pear, *osigu.*

Pearl, *ana-*

mígen-

nín jiwa-

Pear-tree,

Pebble, as-

Peddie ;

Peddler, b-

win.

Pedestrian,

*Peel, *okor-**

Peep ; 1 p-

pkwesh-

s. th., n-

Peevish ;

dee, nín

dis.

Peevishne-

win.

Peg, *sagá-*

Peg ; 1 pe-

sagákw-

nín sasa-

wawa.

Pegged ;

an., sas-

gasó.

Pen, *mig-*

Penance,

Pencil, *o-*

Penetrat-

- nin kijikawa.* I pay all I owe, *nin kijikus.*
- Payer, *debaamaged.*
- Payment, *dibaamogewin, dibaamagowin, dibaamadawin.*
- Peace, *bisániwevin, inawendíwin, mino inawendíwin, mino wižjindíwin, wanakitín.* We live in peace and harmony together, *nin mino inawendímin, nin mino wižjindímin.*—I live somewhere in peace, *nin wanaki.* I make him live in peace, *nin wanaku.*
- Pence of heart, *bisanideewin, wahníkwiidewin.* I enjoy peace of heart, *nin bisanidee, nin wanakivide.*
- Pea-cock, *sasiga-minisse.*
- Peaceable; I am p., *nin bisánis, nin bekadis.*
- Pear, *osigeúkomis.*
- Pearl, *ananiđji, bikomégens, babikomégens.*—I have a pearl in my eye, *nin jiwab.*
- Pear-tree, *osigwákominagawanj.*
- Pebble, *assin.*
- Peddle; I peddle, *nén babamatawe.*
- Peddler, *babamatawevinini.*
- Peddling or peddling, *babamatawe-win.*
- Pedestrian, S. Walker.
- Peel, *okonuss.*—S. Shell.
- Peep; I peep in, *nin tapab, nin tapikweslin.*—I peep out from under s. th., *nin pincub.*
- Peevish; I am peevish, *nin babigodee, nin mishidee, nin matchi binadis.*
- Peevishness, *mishiđeevin, babigodeewin.*
- Peg, *sagákwaigan, sassagákwaigan.*
- Peg; I peg, *nin sagákwaige, nin sassagákwaige.* I peg it, (in., an.) *nin sassagákwaan; nin sassagákwaava.*
- Pegged; it is pegged or pinned, (in., an.) *sassagákwaigade; sassagákwa-gaso.*
- Pen, *migwan.*
- Penance, *kotugidisowin.*
- Pencil, *ojibilaganatig.*
- Penetrate; it penetrates into s. th., *bosasse.* It penetrates in the flesh, *gindasse.*
- Penetrated; I am pen. by it, *nin bosakayon.* I am pen. by rain, *nin bosabave.* It is penetrated by grease, *bosbímigad.*
- Peninsula; there is a peninsula, *gi-garekamiga.*
- Penitent, *anawinindisod.*
- Penitent's dress, S. Sackcloth.
- Pensive, (solitary;) I am pensive, *nin nitomis.*—S. Melancholic.
- Pentecost, S. Whit-Sunday.
- Penury, S. Scarcity.
- People, *hemadixidjig.*
- Pepper, *garissayang, tipweban.*
- Peppermint, *tekassing.*
- Perceive, S. See.
- Perdition, *bandisisiwin; banadjiiwe-wir.*
- Peregrination, *babamadisiwin.*
- Perfect, perfectly, *geaiak, reweñi, uwawinge, apitchi.*
- Perfection, *waringekivin.* I do or say s. th. to perfection, *nin warwinges.*
- Perforate, S. Pierce. Bore.
- Perforated, S. Pierced. Hole.
- Performance; religious perf., *mari-tikasowin.* I do some rel. perf., *nin manitokas.*
- Perform, Performed;—S. Do. Done.
- Perfume, *minomágodjigan, (mino-mágodjigan,) nokuśigan.*
- Perfume; I perfume, *nin minoma-godjige, nin-nokwésage.* I perfume, or burn it as a perfume, (in., an.) *nin nokwésigen, nin nokwésigenan.* I perfume him, (her, it,) *nin nokréka; nin nokwésan.*
- Perhaps, *goninú, gonigé, gému, kema, gandáatch, nákiya.*
- Peel, *bapinuwáwan.*
- Peril. Perilous, (in s. in.) S. Danger. Dangerous.
- Perish; I perish, *nin nib, nin nishikanadis.* It perishes, *nibomagad, nishwanadad.* It perishes, (decays,) *angónagad, angoshkámagad, anavissemagad.*
- Permit; I permit, (allow,) *nin ganabendjige, nin pagúdinige, nin naen-*

dam. I permit him to do s. th., *nin pagidina, nin pagidja, nin ganahénima, nin nina.* I permit it, *nin qanahéndán, nin naéndán.* Perpetual, *kújige.* Perpetually, *kagijékamig, káginiq, mijag, apine.* Perseverance, *jibendamowin, jaji-bendumowin, pajigwadiswin.* Persevere; I preserve, (at work, &c.) *nin jibenda, nin jayibenda.* S. Persist. Persist; I persist, *nin pajigwendan, nin pajigwadis.* I persist upon what I say, *nin mi-débwe.* Perspiration, *abwésowin.* Perspire; I perspire, *nind ábwe.* Persuade; I persuade, *nin gagán-songe.* I persuade him, *nin gagán-soma.* I persuade him to go with me, *nin wíjama.* Persuade. Persuasion, (in s. in.) Entice. Enticing. Persue; I persue him, *nin noswané-wa.* Perversity, *matchi ijícebisiwin. matchi aiauwishíwin.* Perverse. S. Wicked. Pervert; I pervert him, *nin matchi-ijícebisia, nin wanéshimá, nin bu-nádju.* Pest: pestilence, *jindágan, kijindágan, mánádapine-xin.* There is pestilence, *mánádapinekamigad.* Pestle, *batáganak, batashkwanuk.* Petition, *nanandomenin, nandotamowin.* Petition; I petition, *nin nandotam.* — S. Ask. Asking. Petitioner, *nendutang.* Petrified; I am (it is) petrified, *nind assinuw, assiniw.* Petticoat, *gídass, matchigode.* I wear a short netticoat, *nin takwanbis.* Pew, *apábirin.* Pewter, *wábaškikoman.* Phantoin, *tchilui.* Pharmacy, *mashkikikerwin.* Phenomenon; it is a phen., *miman-dávinayrad.* Phlegm, *aqig, sibiskanamowin.*

Physician, *mashkikiviniui, nanán-dárviviviniui, nenándauvíced.* Pick; I pick a bird, *nin pashkobina benéshi.* Pickerel, (fish,) *ogá.* Young pickerel, *ogáus.* Pickle. Salt. Pick out; I pick them out, (in, an.) *nin gagigiranau, niu manigiranau; nin gagiginag, niu maniginag.* Pick out, (in s. in.) S. Choose. Pick up; I pick up, *nin patakaye.* I pick it up with s. th. pointed, (in, an.) *nin patakuau; nin patakáwu.* — I pick it up and eat it, (in, an.) *nin mamjagandan; nin manojagama.* I pick it up and gather it, (in, an.) *nin manojajinan; nin manojajina.* I pick up sticks for fuel, *nin mamjiginis.* — I pick up the birds he kills, *nin ma-wínadjéye, nin mawinadjigawa.* I pick up the birds I kill, *nin mawinadjigadis.* I pick it up, *nin mu-wínadjigenan.* Picture, *masinibíigan, masinitchigun.* Piece, S. Patch: Piece, *bókwi.* A piece of any clothing material, *bókweg.* A piece of meat, fish, &c., *nin gotomijagan.* Two, three pieces, *nijonijigan, nis-sonijigan, &c.* So many pieces, *dassonijigan.* — I make it all of one piece, *nin misivetum.* It is made all of one piece, *misivetchigude.* Pierce, (bore;) I pierce, *nin pagu-néige, nin pagwanébídjéye.* I pierce it, (in, an.) *nin pagwanéan; nin pagwanéwa.* I pierce it with my finger, (in, an.) *nin pagwanébón; nin pagwanéhina.* — I pierce it with difficulty, *nin gashkuun.* — I pierce him, *nin jabweniwa, nind inishkawa.* It pierces me, *nin jabwenagon.* nind inishkagon. — I am pierced, *nin jihajigas.* Pierce. Pierced, (in s. in.) S. Stab. Stabbed. Piety, *sónganamáwin.* Pig, *koko.* Pigeon; wild p. pigeon. Young — I hu-
ni, nín. Pigeon-R. from P. Pigeon-t. Fike, (fish) *mashki.* Pile; I (in, a) mind a. Piled; it agwito. Pilfer. P. S. Stern. Pill, pills. Pillage, r. Pillage; S. Rob. Pillager, Pilot, we. Pimple, r. my lip face is mosséwin. Pin, osht bideon, — Wor. Pin; I pi- kwaado. Pincers, i. Pinchi, I nin wis. Pine. S. Piréry, je Pine-tree *jingwá sag,* R. White sag. Pinnacle. Pint, abit níkibad. Pious. S. Pipe, op opwaga opwaga

- Pig, *kokosh*. Young pig, *kokoshens*.
 Pigeon; wild pigeon, *omimini*. Young wild pigeon, *omimini*. Domestic pigeon, dove, *wahmimi*, *wahomimi*. Young dom. pigeon, *wahmimins*. — I hunt pigeons, *nin nandáomi-ni*, *nin nódjominíwe*.
- Pigeon-River, *Onimi-sibi*. At, to or from Pigeon-River, *Onimi-sibing*.
 Pigeon-tail, *aawé*.
- Fike, (fish.) *kunoyé*. Another kind, *mashkinoyé*.
 Pile; I put it on the top of a pile, (*in.*, *an.*) *nind agwitatwissidon*; *nind agwitatwishimu*.
- Piled; it is piled up, (metal, *in.*, *an.*) *agwito'ahkissen*; *ugwito'ahkishin*.
- Pilfer, Pilferer. Pillering, Pilfery.— S. Steal. Thief. Stealing. Theft.
- Pill, pills, *mashkiki* *bebikoninagak*.
 Pillage, *makandwewin*.
 Pillage; I pillage, *nin makandwe*. — S. Rob.
- Pillager, *makandwéwinini*.
- Pilot, *wedaked*, *adakewinini*.
- Pimple, *minins*. I have a pimple on my lip, *nin mininsiwidon*. My face is full of small pimples, *nin mosséwingwe*, *nin babigwingwe*.
- Pin, *oshtiquun-jabotigan*, *nessegwabideon*, *sagakwam*, *sugakwamens*. — Wooden pin. S. Peg.
- Pin; I pin it, (*in.*, *an.*) *nin sassagákwadon*; *nin sassagakwona*.
- Pincers, *takwändijigan*.
- Pinch; I pinch him, *nin tchissibina*, *nin wiskibina*.
- Pine. S. Pine-tree.
 Pinery, *jingwakoki*.
- Pine-tree, *jingwak*. Young pine-tree, *jingwakuns*. Dry pine-tree, *mánisag*, Red pine, *pakwanagémak*. White pine, *amikwändag*, *kawán-jag*.
- Pinnacle, *wanakowin*.
- Pint, *abitá-módai*; *kishkitchiag mi-nákbadjigan*.
- Pious. S. Religious.
- Pipe, *opwagan*. Stone-pipe, *assini-opwagan*. Wooden pipe, *mitzg-opwagan*. A pipe full, *ningotópwani*.
- *gan*. I fill my pipe, *nind onáshki-nua* *nind opwagan*. I light my pipe, *nin sakuipwagane*.
- Pipe-stem, *okidj*, *odañaganak*, *oda-maganatiq*. Flat broad pipe-stem, *nabayukokidj*.
- Pipe-stone, *opwagan-assin*.
- Piss, *jigivinabo*.
- Piss, I piss, *nin jishig*. I piss in the bed, *nin jingiwawn*. The dog pisses, *apwinoé anímosh*.
- Piss-pot, *jigivinagan*.
- Pistol, *pashkiesigan*.
- Pitch, *pigiw*, *pigiw*; I make (gather) pitch, *nin pigike*.—Pitch of the fir-tree, (balsam,) *papashkigiw*.
- Pitch; I pitch, *nin pigike*. I pitch it, (*in.*, *an.*) *nin pigikudan*; *nin pig i-kana*.—I pitch over, (a canoe or boat,) *nin jijokiwéize*. I pitch over my canoe, *nin jijokiwéan* *nin tchiman*.
- Pitch-brush *jijokiwéigan*.
- Pitcher, *minikwádjigan*. Earthen pitcher, *wihigan-minikwádjigan*.
- Pit-coal, *akakanjéwassin*, *akakanjé-waki*. There is pit-coal, *akakanjé-wassiniika*.
- Pit-coal mine, *akakanjéwassiniikan*.
- Pit-coal miner, *akakanjéwassinike-winini*.
- Pit-coal miner's work or business, *akakanjéwassinikewin*.
- Pith, *win*.
- Pitiful. Pitiable. S. Poor.
- Pitted; I am pitted with the small pox, *nin habiqwingwe*.
- Pity, *kitimágeningewin*, *kitímagéndjewin*, *kitimugenindivin*.—It is a pity, *wiagad*.
- Pity; I pity, *nin kitimágendam*, *nin kitimágeninge*, *nin kitinagendjige*. I pity him, (her, it,) *nin kitimágenina*; *nin kitimágendan*. I pity myself, *nin kitimágenim*, *nin kitimugenindis*. We pity each other, *nin kitimagenindim*.
- Pity, (in s. in.) S. Mercy.
- Pity, worth pity. S. Poor.
- Place in a lodge or house allotted to a family, *abinass*.

- Place of crossing, *niminugan*.—S. Traverse.
- Place where a wild animal in the woods uses to eat, *indajitagan*.
- Place where s. th. is conserved or hidden, *assendijgon*.
- Place; I place it, (*in.*, *an.*) *nind oton*; *nind assá*. I place it well, (*in.*, *an.*) *nin minossiton*; *nin minóshima*. I place it badly, (*in.*, *an.*) *nem manossiton*, *nin manjissiton*; *nin manóshima*, *nin manjishima*.
- Placed; it is placed, (*in.*, *an.*) *atchigade*; *atchigaso*. It is placed there, *gijisstehigade*; *gijisstichigaso*. It is placed strongly, solidly, (*in.*, *an.*) *congissin*; *songishin*. It is pl. badly, (*in.*, *an.*) *mánuossin*, *manjissein*; *mánuoshin*, *mánjishin*. It is pl. well, properly, (*in.*, *an.*) *minossin*; *minoshin*.
- Plague, *kotagapínevin*, *mánadapínevin*, *kitchi inápínevin*.
- Plague, *kotapiwin*, *kotapiowin*.
- Plague; I plague people, *nin kotagi-iwe*, *nin odjanimíwe*. I plague him, (her, it,) *nin kotagú*, *nin odjánimí*; *nin kotagiton*, *nin odjánimiton*.
- Plague, (in s. in.) S. Vex. Trouble.
- Plaguy. S. Troublesome.
- Plain; it is plain, intelligible, *nissztotagwul*.
- Plainly, *mijisha*.
- Plane, *joshkotchigan*, *gándinígan*, *mókoljigan*, *mokoljigan* *gaiandinigade*. Small smoothing plane, *joshkotchigans*, *mokoljigans*.
- Plane; I plane, *nin joshkotchige*. I plane it, (*in.*, *an.*) *nin joshkogaan*; *nin joshkogawa*.
- Plank, *kitchi nabájissag*.
- Plank-road, *nabájessago-mikana*.
- Plant, *mashkossiw*. A hollow plant or herb, *wimbashk*. The plant is hollow, *wimbashkád*. A plant is choked by others, *xingobimugiggin*.
- Plant; I plant, *nin kitige*, *nin pagidinige*. I plant it, (*in.*, *an.*) *nin kitigadan*, *nin pagidinan*; *nin kitigana*, *nin pagidina*.
- Planted; it is planted, *kitigade*.
- Plaster, *agobison*, *agobisarin*. I have a plaster on my wound, *nind agobis*. I tie a plaster on his wound, *nind agabina*.
- Plaster, *wabigan*.
- Plaster; I plaster, *nin wabiganaije*. I plaster it, *nin wabiganau*. I plaster with a trowel, smoothly, *nin joshkwabiganaije*.
- Plastering, *wabiganaijerin*, *joshkwabiganaijevin*.
- Plat; I plat, *nind okadenige*. I plat it, (*in.*, *an.*) *nind okadenan*; *nind okadena*. I plat it to him, *nind okadenamara*.
- Plate, *tessinagan*. A plate full, *ningo tessinagan*. Twice, three times a plate full, *nijo tessinayan*, *niso tessinagan*, etc. Earthen plate, *wabigan-onagan*.
- Plate. Plated.—S. Silver. Silvered.
- Platted cord, *okadélab*.
- Play, playing, *odaminowin*.
- Play; I play, (like children,) *nind odanin*. I play with noise, *nin kianis*. I play, neglecting my duty, *nin kiwanakamigis*.
- Play; I play, (game,) *nind atáge*.—We play together, (at cards, etc.) *nind atulémár*. I play it, I play for it, (*in.*, *an.*) *nind atágen*; *nind atágenan*.
- Play; I play the child, *nind abinodjí-kas*. I play the Indian, *nind anish-inabekas*.
- Player, *netá-odamínod*.
- Player, (at cards, etc.) *etageshkíd*, *ncta-ataged*.
- Playing, *odaminowin*. Noisy playing, *kiwanisiwin*. Playing, with neglect of work, *kiwanakumigiswin*.
- Playing, (gaming,) *atágevin*, *atádi-win*.
- Playing-ball or play-ball, *pikowak-wad*.
- Playing-card, *atádi-musinaigan*.
- Playing-house, play-house, *atádiwigamig*.

Plaything
Please;
weu, ni
est, pot
patch ga
Pleasing
able, n
dagwad
Pleasure
nímova
with m
Pleasure
Plenty,
nín dél
Plenty o
Plenty, l
Plough,
bidiiga
mbodj
make
bigwak
Plough;
büljige
kamige
bissaka
field, n
I plough
nin bu
in a sa
wang il
Plough
migaiq
bissaka
Plough
gibilji
Plough
wakan
Plover,
Pluck c
(in., a
mitin
plant,
pashko
out, r
eye ou
Pluck o
Plum, p
Plumo
migwa
· a plu
nan ni
Plumme

Plaything, *odaminowagan*.

Please; I please him, *nin minona-wea, nin uwuji'a*.—As thou pleasest, *potch gaic kin*. As you please, *potch gaic kinava*.

Pleasing; I am (it is) pleasing, agreeable, *nin minwendagoy; minwendagwad*.

Pleasure, *minwendamowin, bapinemimowin*. I make him pleasure with my arrival, *nin saginezhkawa*.

Pleasure, (in s. in.) S. Joy.

Plenty, *débisiein*. I live in plenty, *nin déli's*.

Plenty of., *niliiva*.

Plenty, plentiful, *gwashkavad*.

Plough, *bigwakanigibidjigan, bigobidjigan, taskikamigibidjigan, bissakamigibidjigan*. I make a plough or ploughs, *nin bigwakanigibidjiganike*.

Plough; I plough, *nin bigwakanigibidjige, nin bigobidjige, nin taskikamigibidjige, nin bissakamigibidjige*. I plough a field, *nin bigwakanigaan kitigan*. I plough (or break) the ground, *nin bissakamigaan aki*. I plough in a sandy ground, *nin taskatawan ibidjige*.

Ploughed; it is ploughed, *bigwakanigigade, taskikamigibidjigade, bissakamigibidjigade*.

Plougher, ploughman, *bigwakanigibidjigewinini, kitigewinini*.

Ploughmaker, ploughwright, *bigwakanigibidjigewinini*.

Lover, (bird,) *tchitchiwishkiiwe*.

Pluck out; I pluck (or pull) it out, (in., an.) *nin mamibilon, nin mamibina*. I pluck it out, (herb, plant,) *nin jishanashkibilon, nin pashkibidon*.—I pluck him an eye out, *nin gildjabawa*. I pluck my eye out, *nin gildjaboadis*.

Pluck out, (in s. in.) S. Draw out.

Plum, *pajessan, pajessanimin*.

Plume of feathers, *nimashkaigan, migwangen, patakibinveen*. I have a plume of feathers on my head, *nin nimashkaige*.

Plummet. S. Sounding lead.

Plum-tree, *pajessaniminagawanj*.

Pocket, *mashkivmedegondijan*.

Point of land, projecting in the lake, *neiashi'. On, to, or from a point, neiashing. A little point, neashins. There is a point of land, neiashawan, singanagad. On the other side of a point, ajawew. I go around a point in a canoe or boat, nin gwidewea, nin gwilaam, nind uwassewaam, nikenaam. I cross (or traverse) a point on foot, kakiwe-nau. I traverse a point partly in a canoe, nin kakiwessato.*

Point out. S. Show.

Pointed; it is pointed, *patchishkuma-gud, ginamegad*. It is pointed, (metal, in., an.) *patchishkakikadi, patchishkakikist*.

Pointer. S. Dog.

Point; Shagwamikon, (opposite La-pointe, Lake Superior,) Jagawamik. At, to or from Point Shagwamikon, Jagawamikong.

Point St. Ignace, Nadowekweiamish. At, to or from Point St. Ignace, Nadowekweiamisheng.

Poison, *matchi mushkiki, pitchibowin*. Deadly poison, *nibowini-pitchibowin*.

Poison; I poison, *matchi mashkiki nind ashange, nin pitchibijiwe, nin matchi-inapinadjige, nin matchi-inapinas*. I poison myself, *matchi mashkiki nind adupinan, nin pitchib, nin pitchibonidis*. I poison him, *matchi mashkiki nind anha-ma, nin pitchibona, nin matchi-inapinana*.

Poisoper, exchanged *matchi mashkiki, pitchibajiwewin*.

Poisoning, *pitchibajiwewin, matchi-inapinadjige-win*.

Poker. S. Fire-poker.

Pole, boat-pole, to push a boat or canoe, *gandakiigan, gandakiigan-nak*.

Pole; I pole, (a canoe or boat,) *nin gandakiige*.

Polecat, *jikag*.

- Pole, net-pole, to hang or spread a net on to dry, *bassaseabanak*.
 Polish; I polish, (give lustre,) *nin wassikwadzige*. I polish it, *nin wassikwadon*.
 Polish; I polish, (make smooth,) *nin joshkotchige*. I polish it, *nin joshkojan*; *nin joshkogara*. I pol. it, (metal, in, an.) *nin joshkabikaan*; *nin joshkwahikawa*.
 Polished; it is pol., *wassikwademagad*.—It is pol., *joshkwamagad*, *joshkotchigade*, (*joshkwutchi*gade.)
 Poltroon. S. Coward.
 Polute. Poluted. S. Defile. Dirty.
 Pomade, *namakvirin*. I put pomade on his head, *nin namukona*.
 Pond or pool, *bitobig*, *wajiliia*. Small pond, *bitobiqons*, *wajiliars*.
 Ponderous. S. Heavy.
 Poodle-dog, or a dog with long hair, *pog varred animostly missahussim*.
 Poor, *kitimagakumy*. I am (it) poor, considered poor, *nin kitimagiis*, *nin kitinagendagos*; *kitimagad*, *kitimayerdagwad*. I make him, (her, it) poor, *nin kitinagiis*; *nin kitimagiton*. I make myself poor, *nin kitinagiidts*.—I look (it looks) poor, *nin kitinaginagos*; *kitimaginevud*.
 Poor appearance, appearance of poverty, *kitimaginegosivin*.
 Pope, *Mariamavi-niyaniwid* *Kitchmekatekwikanarie*.
 Poplar, poplar-tree, *asadi*. There are poplar-trees, *asadika*.
 Poplar-Point, *Asadikang*.
 Porcelain, *migiss*.
 Porcelain breastplate, *migissicessimig*.
 Porcelain cup or saucer, *migissindangs*.
 Porcelain plate or dish, *migissindagan*.
 Porcelain-strap, *migissapikan*.
 Porch, *tessitchigan*. There is a porch made, *tessitchigade*.
 Porcupine, *kay*. Young porcupine, *kagons*. Male porcupine, *nubieug*. Female porcupine, *nojeug*. I hunt porcupines, *nin nandawagive*.
 Porcupine-Mountain, *Kägwadjiw*.
 Porcupine-quill, *kägobiwai*.
 Porcupine's skin, *kugwaiun*.
 Pork, *koksh*.
 Port, *agomowin*.
 Portage, *onigam*. I carry s. th. over a portage, *nind onige*.
 Portage-strap, *apikan*.
 Portrait, *masinibiigasowin*, *masina-sorvin*.
 Portrait; I portrait him, (her, it,) *nin masinibica*; *nin masinibian*.
 Portraited; I am (it is) portraited, *nin masinibiiqas*, *nin masinas*; *masinibiiqade*, *masinade*.
 Position; it is in a difficult position, (*in*, *an*.) *bitashin*; *batashin*.
 Possess; I possess, I have property, *nin dan*, *nind indan*, *nin dibendara*. I possess him, (her, it,) *nin diben-nima*; *nin dibendan*.
 Possession, *dibendassorvin*, *daniwin*.
 Post. S. Prop.
 Post-office, *masinairguniwigamig*.
 Postpone. S. Delay.
 Pot, *minikwäljigan*.
 Pot, iron pot with legs, *okadakik*.
 Potato, *opin*.
 Potato-bud or germ, *pakwekotchigan*.
 Potato-paring, *opini-okonass*.
 Potato-River, *Neiashiwivi-sibi*.
 Potato-sprout, *wabidiu*.
 Potentate, *kitchi-opima*.
 Pot-herb, *jigagawanj meshkossiwid*.
 Pot-ladle, *anegan*.
 Potter, *wabilyan-onaganikewinini*.
 Poultry-house. S. Hen-house.
 Pound, *dbabisshkodjigan*.
 Pour; I pour it in another vessel, *nind ajavi-siginan*. I pour him s. th. in the mouth, *nin sigaandowan*.—I pour water on s. th., *nin sigaandage*, *nin sigaandjige*. I pour it, *nin sigaandagen*, *nin sigaandjigen*. I pour it on him, (her, it,) *nin sigaandawu*; *nin sigaandan*.
 Pour out; I pour out, *nin siginige*. I pour it out, *nin siginan*. I pour out for somebody, for people, *nin*

siginama
nin sigin
 Pouring out
 Pout; I put in a habit,
weshk.
mindaw
 pout bed
 drink; n
 hang out
 Pouting, m
 Pouting, of pouting
 for v
wiwi.
 Poverty, k
 Powder, n
 gone, ni
 Powder, (*wiwi*, wa
 Powder; I
waadis
nan ping
waadius
 Powder-h
 my powe
 Powder-h
 Power, ga
 damouri
 ty,) nin
 er (autl
nin gas
sikanda
dan, nir
in my
 Dreadful
 Power, (i
 Powerful:
gashiki
am (it
manner
gadisim
 Powerful;
 Pox, sma
 have th
kie.—S
 Practice,
 Practise;
 practise
 tise reli
 Prairie, n
 rie, or t

siġinamage. I pour it out for him, *nin siġinamarra.*
 Pouring out, *siġintigewin.*
 Pout; I pout, *nin mindawē.* I am in a habit of pouting, *nin minduweshk.* I pout towards him, *nin mindawa,* *nin mindamara.* I pout because I have no liquor to drink, *nin mindawehlā.*—I pout, (I hang out the lips,) *nin jilidonen.*
 Pouter, *mendaved,* *mendaweshkhlid.*
 Pouting, *mindawecin.* Bad habit of pouting, *mindaweshkwin.* Pouting for want of liquor, *mindawebiwin.*
 Poverty, *kittinagisīwin.*
 Powder, *makatē.* My powder is all gone, *nin tħaqakatewshin.*
 Powder, (hair-powder,) *pingwaodzīwin,* *wahorananaman.*
 Powder; I powder myself, *nin pingwaadis.* I powder him, *pingwaċċa,* *nin pingutivma.*—Powdering *pingwaodzin.*
 Powder-horn, *pindakatewan.* I fill my powder-horn, *nin pindakatewe.*
 Powder-house, *makatewigamig.*
 Power, *gashkičiwiśicin,* *niganisikan-damoneu.* I have power, (authority,) *nin gashkiewis.* I have power (authority) over him, (her, it,) *nin gashkičiwiśikava,* *nin niganisikandar;* *nin gashkičiwiśikandar,* *nin niganisikandar.*—I do all in my power, *nin nandiyenim.*—Dreadful power, *gatámigosicin.*
 Power, (in s. in.) S. Strength.
 Powerful; I am (it is) powerful, *nin gashkičewis;* *gashkičiwiśimagad.* I am (it is) powerful in a certain manner, *nind inassagadis;* *inassagadisimagad.*
 Powerful, (in s. in.) S. Strong.
 Pox, small pox, *mamákisičin.* I have the small pox, *nind omamakie.*—S. Cow-pox.
 Practice, *ijitchigewin,* *ijitwacinc.*
 Practise; I practise, *nind ijitchige.* I practise it, *nind ijitchigen.* I practise religion, *nind ijitwa.*
 Prairie, *mashkode.* There is a prairie, or there are prairies, *mashko-*

dewan. It resembles a prairie, *mashkode dēwadad.*—In the middle of a prairie, *nāwashkode.*
 Prairie, large open prairie, *mishawashkode,* *mifleshawashkode.*
 Prairie-ox, (buffalo,) *mashkode-pijiki.*
 Prairie-wolf, *pashkwudashi.*
 Praise, (flattering,) *mamikwadiwin,* *mamikwadanoowin.* Self-praise, *nāmikwasowin.*
 Praise, (flatter;) I praise, *nin mamikwadām.* I praise myself, *nin mamikwas,* *nin mamikwadis.* We praise one another, *nin mamikwadim.*
 Praise, (glorifying,) *kitchitwawini-*
divin, *wawijindivin,* *mino-wawini-*
divin. Self-praise, *mino-wawini-*
disowin.
 Praise, (glorify;) I praise him, (her, it,) *nin kitchitwawina,* *nin kitchit-*
wawenima, *nin wawijenima,* *nin minnawdżima,* *nin minnawarina;* *nin kitchitwawindan,* *nin kitchit-*
wawéndan, *nin wawijendan,* *nin minnawáddan,* *nin minnawawindan.* I praise myself, *nin mino-wawini-*
dis, *nin kitchitwawenidis,* *nin wa-*
wijim. It praises me, *nin mino-*
wawinigen. We praise each other, *nin mino-waw:ndimin,* *nin wa-*
wijindimin.
 Prattle; I prattle, *nind osamidon,*
nind osaminowē.
 Rattler, *wessamidong,* *wessaminowē.*
 Rattling, *osamidonowin,* *osaminowē-*
win.
 Pray; I pray, *nind anamia.* I pray for him, *nind anamietawa,* *nind anamietamawa,* *nin gagano-dama-*
wa.—S. Intercede.
 Pray, (in s. in.) S. Ask with hope.
 Prayer, *anamieciwin.*
 Prayer-book, *anamie-masinaigan.*
 Preach; I preach, *nin gagikwe.* I preach to him, (her, it,) *nin gagikima;* *nin gagikindan.* We preach to one another, *nin gagikindim.* I preach to myself, *nin gagikindis.* I preach him, (it,) *nin gagikueno-*
dawa; *nin gagikuenedan.*

Preached; it is preached, *gagikwenodjigade*.
 Preacher, *gagikwērinini*, *gagikwed*. I am a preacher, *in gagikwēwininiw*. Female preacher, *gagikwe-wikwe*.
 Preaching, *gagikwevin*, *anamié-gagikwevin*.
 Preeode ; I precede him, (her, it,) *nind aniwiu*, *nind aniwishkawa*; *nind aniwiton*, *nind aniwishkan*. Precede, S. Lead, I take the lead.
 Precedence, *niganiawin*.
 Precept, *ganásongewin*.
 Preceptor, *kekinoamaged*, *kikinoamagewinini*.
 Precious ; I am precious, *nin kitchi apitendagos*. It is pr., (in., un.) *kitchi apitendagwad*, *kitchi sanagud*; *kitchi apitendagosí*, *kitchi sanagisi*.
 Precipitate; I precipitate some work, *oem nūn wewibita*.
 Precise; I am pr., *nin wawinges*.
 Precisely, *wawinge*, *gwaiáük*. Precision, *wawingeswin*. I act with precision, *nin wawingetchige*, *nin wawinges*.
 Predecessor, *naganishkad*.
 Prediction, *niganadjimowin*.
 Pre-eminent, *kitchi*.
 Prefer ; I prefer him, (her, it,) *nin bajidénima*, *nawáčh nin minwendéma*; *nin bajidéndan*, *nuráčh nin minwendan*.
 Pregnant, (with child;) I am pr., *nind andjik*, *nin gagishkage*, *abinodji nind aiawa*, *abinodji nin gishkawa*. Preparation, *apitchiwin*, *cítawin*, *wawejitawin*. Prepare, (get ready;) I prepare, *nind ojita*, *nin wawejita*, *nind apitchita*. I make him prepare, *nind cítua*, *nin wawejitaa*. I make myself prepare, or be prepared, *nind cítuidis*, *nin wawejitadis*, *nir weshowinidis*. I prepare it, *nind ojissiton*, *nin wawejititon*, *nin wawejissiton*, *nin weshowissiton*. I prepare it to him or for him, *nind ojissitamawa*, *nin wawejitamawa*.—I pre-

pare a place to lie down, *nind apishimonike*. I prepare him a place to lie down, *nind apishimonikawa*. I am a place to myself to lie down, *nind apishimonilodudis*.

Prepared ; it is prepared, (ready,) *ojissin*, *gijissin*. I keep prepared, *nin weshowab*, *nin weshovita*. Preparing, (getting ready.) S. Preparation.

Preparing; I am pr. to do s. th., *nind apitchi*. I am pr. for a voyage, *nind ojite*.

Present, (gift,) *migiwewin*, *minigowin*, *minidivin*.

Present, (give;) I present, *nin migiwe*. I present it, (in., un.) *nin migiwen*; *nin migiwenan*. I present it to him, *nin mina*.

Present, (bring or put before somebody;) I present it, *nind ininan*. I present it to him, *nind ininama*, *nind ininamawa*.—It is presented in a certain manner, (in., un.) *in-nigade*, *in-nigaso*.

Presentiment, S. Augur. Auguration.

Preserves, S. Confect.

Press, *sindagan*, *sindakwaigan*.

Press; I press strongly, (in my hand,) *nin mágo宾inize*. I press slightly, (in my hand,) *nin mágo宾ige*. I press it strongly, (in., un.) *nin mágo宾ilon*; *nin mágo宾ina*. I press it slightly, (in., un.) *nin mágo宾an*; *nin mágo宾a*.

Press down ; I press down, *nin gindjigadjige*, *nin gindjidaige*, *nin magoshkinadjige*, *nind onadinige*. I press it down, (an., in.) *nin gindjidaeu*; *nin gagindjidaava*, *nin gindjidashima*, *nind onadina*; *nin gindjidaan*, *nin gagindjidaar*. *nin gindjidalassidon*, *nind onadaan*.—I press it down in a vessel, *nind assanashkinadon*, *nin magoshkinadon*.

Pressed down ; it is pressed down, (in., un.) *gindjidaladjigade*, *gindjidaigude*; *gindjidaladjigaso*, *gindjidaigaso*.—It is pressed down in a vessel, *assanashkine*, *mágo宾kine*.

—It is
kine.
Press-h
joining
Press i
crowd
Press to
nin e
press
nin e
Pressed
ther,
gaxo.
Press u
it,) n
We p
errow
Pretend
nind
Pretty,
Pretty,
Prevail
Preven
wema
Prey-b
tcháin
Prie; I
nind
make
damu
Priek.
Pride,
disow
wave
Priest,
priest
Priesth
Prime;
paslk
Primog
nigau
Princip
mand
am th
nigan
cipal
Princip

—It is not pressed down, *bibintesh-kine*.
 Press-house, (wine-press-house,) *jominabokán*.
 Press in; I press in through the crowd, *nin gindjilwei*.
 Press together, (compress;) I press, *nin sindaige*, *uin sindakwaige*. I press it, (in., an.) *nin sindagaan*; *nin sindagáwa*.
 Pressed together; it is pressed together, (in., an.) *sindayade*; *sindai-gaso*.
 Press upon; I press upon him, (her, it,) *nin sinsikawa*; *nin sineikan*. We press upon each other, (in a crowd,) *nin sinsikodadimin*.
 Pretend; I pretend to be this or that, *nind áwividis*.
 Pretty, *gwaniach*.—S. Beautiful.
 Pretty, *eniwek*.
 Prevail; I prevail, *nin gashkito*, *nin gashkiewis*. I prev. upon him, *nin gashkia*. I pr. upon myself, *nin gashkidiis*. I cannot pr. upon him, *nin biciama*, *nind agawádamawa*.
 Prevail, (in s. in.) S. Overcome.
 Prevent; I prevent him, *nin ganvé-wema*.
 Prey-bird; a kind of prey-bird, *tcháine*.
 Price; I put a price on him, (her, it,) *nind onagina*; *nind onayíndan*. I make a price for him, *nind onagin-damawa*.
 Prick, S. Sting.
 Pride, *maminudisiwin*, *gokwadenin-disowin*, *ishpénindisowin*, *kitchit-wawenindisowin*, *kiténimowin*.
 Priest, *mekatéwíkwanaie*. I am a priest, *nin mekatéwíkwanaie*.
 Priesthood, *mekatéwíkwanaiewiwin*.
 Prime; I prime a gun, *nin biwissidon pashkisiyan*.
 Primogeniture, *sasikisiwin*, *nitumi-nígeiwin*.
 Principal, *kitchi*. The principal commandment, *kitchi ganasongewin*. I am the principal person here, *uin níganendagos ómu*. It is the principal thing, *níganendagead*. Principally, *mémindage*, *mémldage*.

Print; small print, (small type,) *bis-sibiigan*. Large print, *mangibíigan*. Print; I print, *nin masinakisige*. I print it, *nin masinakian*. Printed; it is printed, *masinakisigade*. It is printed in small type, *bis-sibiigade*. It is printed in large type, *mángibíigade*, *mamángibíigade*. Printer, *masinakisigewinini*, *mezin-akisang masinaigan*. Printing, printer's art, work or business, *masinakisigewin*. Printing - office, *masinakisigewigamig*. Prison, S. Jail.
 Prisoner, *gebákevaigasod*. I am a prisoner, *uin gílakwaigas*.
 Prisoner of war, slave, *awakán*. I am a prisoner of war, (I am enslaved,) *nind awakaníw*. Private baptism. S. Lay-baptism. Privately, S. Secretly.
 Prize, put at stake, *atichgewin*. Probitry, *gwatalako-bimadisicin*. Procession, *anamíe-bimoseewin*. We walk in procession, (religious procession,) *nind anamíe-bimoseemin*. Procure; I procure, *nind ondinamäge*. I procure s. th. to him, *nind ondinamava*. I proc. to myself, *uind ondinamas*, *nind ondinumadiis*. I pr. it to myself, (in., an.) *nind ondinamason*, *nind ondinamadiison*; *uind ondinamasonan*, *nind ondinamadiisonan*. — I procure enough of it, *nín débissaton*. Procure, (in s. in.) S. Gain. Earn.— Acquire for food.
 Procure to drink. S. Give to drink. Prodigal person. S. Spendthrift. Prodigious, *namatádakamig*. Produce; it produces, (a field,) *nígin*. It produces well, *minogin*. It produces nothing, *anawiyin*, *an-uwewisimagad*. It produces spontaneously, *binishiyimagad*. Produce fruit. S. Yield.
 Profess; I profess religion, *nind ana-mía*, *nind ijítwa*. Profession of religion, *anamiewin*,

ijituwevin. Profession of an art or trade, *inanokwinin*.
 Professor, (teacher,) *kikinoamige-winini*.
 Profit, *gashkitchigewin, abadjitowin*.
 Profit; I profit by it, *nín pagwishi-ton, nind abadjiton*. I profit by it in a certain manner, *nind inabadjiton*. — It profits, it brings profit, *gashkitchigemagad*. It does not profit, it brings no profit, *anawé-wikimagad*. The field yields no profit, *anawigin kitigan*.
 Profitable; it is prof., *minogiwewa-qud, ondein*. It is prof. to me, (in., au.) *nind ondinis; nind ondiéinan*.
 Prognostic. S. Auguration.
 Prohibit. Prohibition. — S. Forbid. Forbiddance.
 Promise, *wáwindamagewin, wáwin-lamadiwin, uakodamowin*.
 Promise; I promise, *nín wáwindamagé, nín nakodam*. I promise him, *nén wáwindanara, nín na-koua*. We pr. each other, *nín wáwindamadinin*. I promise i., *nín wáwindan*.
 Promontory. S. Point of land.
 Pronounce; I pronounce well, *nén minowe*. I pronounce badly, I have a defective pronunciation, *nín mai-noue*.
 Prof. S. Trial.
 Prop, *assrákwaigan, asswakaiga-wuk, sakaagan, naguiakwaiganak*. Prop; I prop, *nind asswakareige, nín sakaágadíjige*. I prop at, *nind ass-wakaaan, nín sakaágadán, nín nagátiakwaan*. Proper, properly, *uendjita*. Properly, as a property, *tébinawe, tétihiawae*. Property, *inodewisiwin, tibinawewisicin, díbendassorin, daniwin*. My, thy, his property, (in., an.) *nind aim, kid aim, od aim; nind aiaum, kid aiaam, od aiaaman*. — I have property, *nín dan, nín di-bendass*. I have such a property, *nín inodewis*.
 Prophecy, *nínganádjimowin*.
 Prophesy; I pro., *nín nígenádjim*,

nigan nin dibádjim ged-ijivebak. (I tell beforehand what shall come to pass.)
 Prophet, *níganádjimówináni, ga-ni-gani-dibádjimod, ga-níganí-kiken-dang*.
 Prophetess, *níganádjimokre*.
 Propped; it is propped, *oewakwai-gude, sakauade*.
 Proprietor, *debéndang, debéndjiged, debéndassod, tebiñuwewisid*. I am the proprietor, *nín tibinawewie, nín dibéndjige, nín dibéndas*. I am the proprietor of him, (her, it,) *nín dibenima, nín tibinawewi-nan; nín dibendán, nín tibinawewie-win*. — I make myself proprietor of s. th., *nín tibinawewidiis*.
 Proprietor of a house, *wewigivamid*. I am proprietor of a house, *nind owigivam*.
 Prosperity, *jawendagosiwin*.
 Prosperous; I am pro., *nín jawen-dago*.
 Prostitute, *bishigwadjikwe*.
 Prostrate. S. Fall down.
 Proud; I am proud, *nín maminudis, nín gekwadenindis, nind ishpéndis, nind ishpéndan niaw, nín sasequendan uiaw*. I think him proud, *nín kitérima*. Proud thought, proud thinking, *maminud-endamocin*. I have proud thoughts, *uín mavinadendam*.
 Proud person, *meminadisid, eshpé-nindied, ketchitawenindisod*.
 Prove, (in s. in.) S. Show. Try.
 Provide, S. Furnish. Procure.
 Provided, *kiskipin*.
 Provisions, *midjim*. My provisions are all gone, *uín tchagae*. I procure prov., *nín midjimike*.
 Previsions for a voyage, *nawápon*. I take prov. for a voyage, *vín nawápon*. I take it with me for my voyage to eat it, (in., an.) *nín nauápon; nín nauáponan*. I give him prov. for his voyage, *vín nauápona*. — Scrip or sack to put in prov. for a voyage, *nauáponiawaj*. Provision-store, *midjimiwigamig*.

Provocation to anger, *Prvoke; nín mikin*. to anger provoke purpose, *gándjina*. We prov anger, *na-prudence, damowén*. Prudent; *nín gagit*. make him gagitave nibreakas. Prudent Public. M. Publican, *Publication*. Publish; I duvíire windaua kendami wen, nin Pull, S. V. Pull; I pull forth, n. bidon. Pull, (in s. Pull down nin nissa Pulled do nissibidj Pulley, om Pulley; jige, I p. mamibid mamibid it out w. bakiwak otschibil bikiwin. — I pull gáldón. Pull out, Pluck o Pulse, os the puls p., nin pulse is

Provocation; malicious provocation to anger, *gagundjinawéidiwin*.
 Provoke; I provoke him to anger, *nin mikindjia*. We pro. each other to anger, *nin mikindjiidinin*.—I provoke him to anger maliciously, purposely, *nin gagandjia*, *nin gagandjinawea*, *nin gagandjigidea*. We prov. each other purposely to anger, *nin gagandjiidinin*.
 Prudence, *nibwakawin*, *gagitawen-danuvin*.
 Prudent; I am pru., *nin nibwaka*, *nin gagituu*, *nin gagitawendam*. I make him pr., *nin nibwakua*, *nin gagitavia*. It makes me pr., *nin nibwakaiyon*, *nin gagitawigon*.—Prudent man, *nibwakawini*.
 Public. Me've public.—S. Reveal.
 Publican, *n. wändzichigewinini*.
 Publication, *wändamugewin*.
 Publish; I publish s. th., *nin kiken-dumiire*, *nin kikendamodjiwe*, *nin windamage*. I publish it; *nin kikendamiwen*, *nin kikendamodjiven*, *nin windamagen*.
 Puke, S. Vomit.
 Pull; I pull or haul him (her, it) forth, *nin mókibina*; *nin mókibidon*.
 Pull, (in s. in.) S. Draw.
 Pull down; I pull it down, (in., an.) *nin nissibidon*; *nin nissibina*. Pulled down; it is p. d., (in., an.) *nissibidjigade*; *nissibidjigaso*.
 Pulse, *ombabiganigan*.
 Pull out; I pull out, *nin mamiliid-jige*, I pull it out, (in., an.) *nin manilibidon*, *nin bakwakobidon*; *nin manilibina*, *nin bakwakobina*; I pull it out with the root, (in., an.) *nin bakwakotchibilebidon*, *nin bakwakotchibilebaginan*; *nin bakwakotchibilekina*, *nin bakwakotchibekina*.—I pull out thread, *nind ombwetugibidon*.
 Pull out, (in s. in.) S. Draw out.—Pluck out.
 Pulse, *oskweíab*, *miskweíab*. I feel the pulse, *nin godjiniike*. I feel his p., *nin godjiskweíabigina*.—The pulse is beating, *pangaan miskwe-*

iab, or *oskweíab*. My p. is beating, *nin pangaog*, *pangaan nind oskweíab*. My p. beats quick, *nin kitipangaog*.
 Pump, *iskaibán*.
 Pump; I pump, *nind íkuibi*. I pump it out, *nind iskaibadan*, *nind iskuuan*.
 Pumpkin, *ógewissiman*. Large pumpkin, *miesabigon*. The bloom of a pumpkin, *wassakone*, (*wassak-wane*).
 Punished; I am pun. deservedly, *nin manábanewis*.
 Pupil, *kikinoamagan*, *kekinoamu-wind*.
 Purchase. Purchased.—S. Buy. Bought.
 Pure. S. Chaste. Chastely.
 Purgative, purge, *jáboegan*. I take a purgative, I purge myself, *nin jubu*. I give him a purge, *nin jabsu*.
 Purgatory, *gassiaakišowin*. The souls in purgatory, *gassiaakišo-wining elbújig*.
 Purified by fire. S. Cleansed by fire.
 Purify; I purify him, (her, it), *nin binuu*; *nin biniton*. I purify him s. th., *nin bintiawa*, *nin bintitamuwa*.—I purify him (her, it) by fire, *nín binákiwa*; *nín binákisan*. I pur. him s. th. by fire, *nín bináki-amawa*.
 Purity. S. Chastity.
 Purity of heart, *biiideewin*. I have a pure heart, *nin binidee*.
 Purloin. Purloin'er.—S. Steal.—Thief.
 Purpose, *inéndamowin*.—S. Resolution.
 Purpose; I purpose, *nind inéndam*.—S. Resolve.
 Purposely, *ónđjita*, *awándjish*. Like purposely, *nyíta*.
 Purse, *jontu-ma-hkimodens*.
 Pursue; I pursue him, (run after him,) *nin biminajíkava*, *nin mádaana*.
 Pus. S. Abscess with matter.
 Push; I push, *nin gagdáige*, *nin gagándinige*, *nin gagándinige*. I push

him, (her, it,) *nin gándina*, *nin gandáwa*; *nin gándinan*, *nin gandáun*. I push him (her, it) repeatedly, *nin gugándunu*; *nin gagán-d'wan*, etc. I push his head, *nin gándéwena*. I push him (her, it) aside, *nind ikowebina*; *nind ikowebinan*. I push him (her, it) back, *nind ajégándina*; *nind ajégandinan*.

Push, (in s. in.) S. *Shove*.—*Incite*. Pushed; I am (it is) pushed, *nin gandinigas*, *nin gagandinigas*; *gandinigade*, *gagandinigade*. I am (it is) pushed aside or away, *nind ikowchinigas*; *ikowchinigade*. *Push through*. S. *Thrust through*. *Pusillanimous*; I am pus., *nin jágoder*.

Pusillanimity, *jágodeewin*.

Puss, cat, *gajugens*, *minons*.

Pustule, *minins*. My skin is full of small pustules, *nin pikwajeshku*, *nin papíkwyajeshka*.

Put; I put, *nind atáge*. I put him, (her, it,) *nind assa*; *nind aton*. It is put, *atchigade*. I put it in a certain manner, *nind ijissiton*. I put him s. th., *nind atavá*.—I cannot put it, (in., an.) *nin wondéssiton*; *nin nondéshima*. I put a piece of bark under my knees in a canoe, *nind apishkamopara ouagek*. I put it down on the ground, (in., an.) *nind ashótkumigisiton*; *nind ashótkumigishima*. I put it to the end of stick, *nin nimakawaan*. I put my foot (or feet) on s. th., sitting, *wind aqvitchiidéshimón*. I put it right, (in., an.) *nind ejissiton*; *nind ejishima*. I put s. th. somewhere to keep or hide it, *nind assandjig*. I put it somewhere to keep or hide it, (in., an.) *nind assandjigun*; *nind assandjig-onan*. I put some more to my pack, *nind agwitiinware*. I put myself nearer here, (sitting,) *nin li-íp-gikab*. I put some object to strike s. th. on it, *nind ashótkálige*. I put it under s. th., *nind ashótkissiton*. I put too much, *nind auiwissa-*

tchige. I put too much of it, (in., an.) *nind aniwissiton*; *nind ani-wishima*. I put it well, (in., an.) *nin náissiton*, *nind onaton*; *nin náishima*, *nind onassa*. I put a piece of wood, *nin bónákwanoton*. I put it, wood, (in., an.) *nin bimák-wissiton*; *nin bimákwiishima*.—I put out into the lake or sea, *nin nimirawá*, *nin nimiravaan*.

Put aside; I put aside with my hands, *nin mélágwene*. I put him (her, it) aside, or out of the way, *nin midágwenna*; *nin midágwenan*. I put it aside for him, *nin midágwenamara*. I put it aside in thoughts, *nin midágrendan*. I put myself aside, *nin midágweta*.

Put away, (reject;) I put him (her, it) away, *nin batéwinia*; *nin baké-winan*. I put it away, reject it, I refuse to take it, *nin miwitan*, *nin miwiton*. I put it away for him, *nin miwitava*, *nin miwitamava*.

Put back; I put it back again, (in., an.) *nin nassabissiton*; *nin nassabishima*.

Put down; I put him (her, it) down, *nin nissina*; *nin nissinan*. I put him (her, it) down from my back, *nin pagidómá*; *nin pagidórdan*. I put down a load, *nin pagidjiwane*, *nin pagidjinge*.

Put enough; I put enough, *nin débis-satchige*. I don't put enough, *nin nondéssatchige*. I put enough of it, *nin débissatin*. I don't put enough, *nin nondéssaton*.

Put in; I put it in, (in., an.) *nin pindissiton*; *nin pindjishima*. I put it in a hole or vessel, *nin bodáke*. I put it in a hole or vessel, (in., an.) *nin bodárvén*; *nin bodák-wenan*. I put or thrust it in, (in., an.) *nin jegoná*; *nin jegonan*. I put him (her, it) in the fire, *nin jegokinjena*; *nin jegokinjenan*. I put my finger in his mouth, *nin pindanona*, *nin pindanobina*. It is put in, *pindanonikade*. I put in my mouth, *nind agranendjige*. I put it in my mouth, (in., an.) *nind*

agwaren
put in m
jakám.
an.) *nín*
—*nind on*
Put on ;
ón
íkigae
I put it
nín gésch
(it fits r
put it on
kan; " stockin
shoes on
him soc
béitchia.

Quack-de
kiwinin
Quadruped
ruped,
Quake,
Quarrel,
kawéda
Quairel,
gikawi
anothe
jjindend
Quarrel,
Quarrelle
quarre
nztá-gi
Quarreli
Quarter
Quarter
moon,
Queen,
I am a
make
via.
Quench
I quer
Question
diwin
wedwe
Question
wéldjin

agwanendar; nind agwanemu. I put in my mouth s. th. to eat, *nin jakám.* I put it in my mouth, (*in., an.*) *nínjakamon; nin jakamonan.* I put my things in a trunk, etc., *nind onashkinaidass.*

Put on; I put on, (clothing,) nin biskáge. I put it on, *nín biskán.* I put it on easily, *nín débishkan,* *nín geshawikan.* I put it on well, (it fits me well,) *nín minokan.* I put it on so..., (*in., an.*) *nind iníkan; nind inikawa.* I put on stockings, socks or nipples, and shoes or boots, *nín babitchi.* I put him socks and shoes on, *nín babitchia.*

Put to; I put it to the fire in a vessel to cook, (*in., an.*) *nín gabáton; nin gabashina.* It is put to the fire to cook, (*in., an.*) *gabatchigade; gabatchigaso.*

Put together; I put them together, (*in., an.*) *nín mamawissitonan; nin mamawissag.* It is put together, *mamawissitchigade.* I put two together, (thread,) *nín níywabiginan, nín nabwabiginan.*

Put up. S. Store up.

Purified. S. Rotten.

Putty, *wassetchigani-pigiu.*

Putty; I putty, *nín pigike.* I putty a window, *nín pigikadan wassetchigun.*

Q.

QUE

Quack-doctor, *geginawishkiid mishki-kivinini.*

Quadruped, *naogaded.* It is a quadruped, *niogade.*

Quake. S. Shake.

Quarrel, *gikandaiwin, gikangewin, gikawidamowin.*

Quarrel; I quarrel, *nín gikange, nín gikawidam.* We quarrel with one another, *nín gikandimin, nín aia-jindendimin.*

Quarrel, (in s. in.) S. Insult.

Quarreler, *netá-gikawidang.* I am a quarreler, I am quarrelsome, *nín nítá-gikawidam.*

Quarreling. S. quarrel.

Quarter; first or last quarter of the moon, *gísise abitawisi.*

Queen, *ogimákwe, kitchi-ogimakwe.* I am a queen, *nín ogimákwev.* I make her a queen, *nín ogimákwevia.*

Quench; I quench fire, *nind áteige.* I quench it, *nind átéan.*

Question, *gagwéduewin, gagwédjindíwin.* I ask questions, *nín gag-wédue.*

Question; I question him, *nín gag-wédjima.*

QUI

Quick; I walk quick, *nín kijiká.* I walk as quick as I can, *nind apiská.* I am quick in working, etc., *nín groashkwas.*

Quicken; I quicken my hands, *nind abakinindjwas.* I quicken my feet, *nind abakisidis.* It quickens, *abis-iwentagad.*

Quickly, *kéjidin, kékéjidin, kékéjidine, wérub, ningim.*

Quick-tempered person. S. Passionate person.

Quid of tobacco, *agwanendjigan.*

Quiet; I am quiet in my thoughts, in my mind, *nín bisanendam, nín nib-wakudendum.*

Quiet, (in s. in.) S. Still.

Quietly, *beka, naégatch.*

Quietude, *bisanabéwin, nibwakawin.*

Quill, *migwan.*

Quilt, *mawandogwasson, mawandog-wassowin.*

Quit; I quit, give up, *nind áníjítum, nind anawendjige.* I quit a place entirely, *nind apítchi madja.* I quit him, *nín bakéshkwa.* I quit it, *nín bakéridon.*

Quiver, *pindanwan.*

R.

RAI

Rabbit, *wabos*. Young rabbit, *wabós-sons*.
 Rabbit's berry, *wabósomin*.
 Rabbit-skin, *wabósowaian*.
 Rabbit-skin coat, *wabowékon*. I make a coat of rabbit-skins, *nin waboswékonike*.
 Race on foot, *gagwédjikanidiwin*.
 Race in canoes or boats, *gagwédjikadaawin*.
 Race; I run a race on foot, *nin gagwédjikajwe*. I run with him, *nin gagwédjikuna*. We run a race together, *nin gagwédjikuniaimin*.—I run a race in a canoe, *nin gagwédjikadaawine*. We run a race in canoes, *nin gagwédjikadaomin*.
 Raccoon, *esséban*. Young raccoon, *essébanis*.
 Raccoon-skin, *essébaniwaiyan*.
 Radish, *okádakons*.
 Raft, *babindassagan*. I make a raft, *nin babindassaganake*.
 Rafter, *abájiak*.
 Rage, violent anger, *kitchi nichkadiwin*.
 Ragged; I am ragged, *nin niessiwegodjin*.
 Rags, *wiagassíiman*.
 Rail for a fence, *mitchikanákobidjigaganatig*, *mitchikanátig*.
 Rail-road, *biwabiko-níkanu*.
 Rail-road car, *ishkoté-odában*, (fire-carriage.)
 Rain, *giniwan*. Rain coming from the north, west, etc. S. North. West, etc.—I walk or travel in rain, in rainy weather, *nin gimi-wuníshka*. I embark or start in a canoe in rain, *nin gimiwanibos*.

RAN

I travel in a canoe or boat in rain, *nin gimiwanam*.
 Rain; it rains, *gimiwan*. It begins to rain, *mádjibissa*, *papánginibissa*. It rains a little, *avaránibissa*. It rains hard, *kitchi gimiwan*. The rain is heard, *mudwébissa*. Showers of rain are passing by, *babamibissa*. It rains by intervals, *tatáwibissa*. The rain is cold, *takibissa*. It rains no more, *ishkwábis*. Rainbow, *nagwéiab*, *odagwaniybissan*. Raindeer, *atik*. Young reindeer, *atikons*. Rain-water, *gimiwanabos*. Raise; I raise him from the dead, *nind abitchibou*. I raise myself from the dead, *nin abitchibaidis*. Raise up, (in s. in.) S. Lift up. Exalt. Erect. Raisin, *jomin*, *baté-jomin*, *batáteg jomin*. Rake, *binukwan*, *binákwaigan*, *ma-wandóshkagan*. Rake; I rake, *nin binákwaige*. I rake hay together, *nin mawanaoshkuige*. Ram, *nabé-manishtanish*. Ramble, rambling, *babamossewin*, *babamadisivin*; *gwaaidisivin*. Ramble; I ramble, *nín babamosse*, *nín babamadis*, *nín gwandis*. Ramrod, *jishíbanugdjigan*. Rancid; it is rancid, (in., an.) *sates-sin*; *sateshin*. It looks r., (in., an.) *satenagwad*; *sutenagosi*. It tastes r., (in., an.) *satepqwud*; *satepo-yosi*.

Rancor, *cor*, n.
 Rancor, *Random*.
 Rapid, *rap*.
 Thereids, *h*
 long, *rap*.
 In the *Long*.
 wan.
 Rapids, *Marie*.
 Rascal, *Rasp*, n.
 Rasp; I don.
 nin si.
 Rasper, *min.*)
 Raspe, *Rat*, *ki*
 Rather, *igis*.
 Ratified, *Ratify*;
 Rattle, *wissen*.
 Rattle, *jinau*.
 Rattle, *kind*.
 gue.
 Rattlin, *win*.
 throat.
 Raven, *giwik*.
 Ravine, *miga*.
 Raw, *Raw*;
 ashk, eat it.
 dan;
 Raw fi ed,)
 Raw n salte
 Razor, Reach bina,

Rancor, *bitchinavesiwin*. I keep rancor, *nin bitchinaves*.

Rancor. Rancorous.—S. Anger. Random; at random, *págwana*. Rapid or rapids in river, *báwitig*. There is a rapid, or there are rapids, *hijidjiwan*. The rapids are long, *ginodjiwan*. There is a strong rap. over rocks, *kakubikedjiwan*. In the middle of r., *nawádjawan*. Along the rap. of a river, *tchiyádjawan*.

Rapids of St. Mary, (*Saut de Ste. Marie*,) *Bauiting*, (pron. *Baoting*.)

Rascal. S. Rogue.

Rasp, *mitigo-sissibodjixan*.

Rasp; I rasp wood, *mitig nin sissibodon*. I rasp a board, *nabagissag nin sissibona*.

Raspberry, *miskwimin*, (pron. *misko-min*.) Flat raspberry, *jagashkimin*.

Raspberry bush, *miskwiminayawanj*.

Rat, *kitchi-wawabigonodjt*.

Rather, *nindawa*, *nindawatch*; *enabit*.

Ratified; it is rat... *songitchiyade*.

Ratify; I ratify it, *nin songton*.

Rattle, *jishigwan*.

Rattle; it rattles, *jinawemagad*, *jina-wissemagad*. I make it rattle, *nin jinawiwebinan*.

Rattle-snake, *jinawé*, *jishigwe*. A kind of rattle-snake, *mitigójihigwe*.

Rattling in the throat, *madwegamisowin*. A rattling is heard in my throat, *nin madwegamis*.

Raven, *kagági*. Raven's beak, *kagágiwiko*.

Ravine; there is a ravine, *passaka-miga*.

Raw; it is raw, (*in.*, *an.*) *ashkin*; *ashkini*. I eat raw, *nind ashkib*. I eat it raw, (*in.*; *an.*) *nind ushkundun*; *nind ushkama*.

Raw fish, (also, fresh fish, not salted,) *ashkigigo*.

Raw meat, (also, fresh meat, not salted,) *ashkiviiaass*.

Razor, *gashkibádjigan*.

Reach; I reach him (her, it,) *nin débina*, *nin débikhkawa*; *nin débinan*,

nin débikhkan. We reach one another, *nin débikhkadimin*. I cannot reach him, (her, it,) *nin nondena*, *nin náwina*, *nin nanáwi-na*; *nin nondenun*, *nin náwinan*, *nin nánavinán*.—I reach him with my foot, *nin mijikawa*. It reaches me, *nin mijikágon*.

Reach, (arrive;) I reach him, (her, it,) *nind odissa*; *nind oditan*. It reaches me, *nind odissigón*, *nind odissikagon*. I am the cause it reaches me, *nind oditamas*, *nind oditamadis*.

Reached; I am reached by the water, *nin moshkaoog*.

Reach forth; I reach forth after him, (her, it) *nin mawinana*; *nin mawinádon*.

Read; I read, *nin wahandán masináigan*. I can read, *nin niseitawinan masináigan*. I read it aloud, *nin nábowadan*.

Reader, *waiábandung masinágan*.

Reap; I reap, *nin mamá*.

Reap. Reaper. Reaping.—S. Harvest. Harvester.

Reaping, *mamáwin*.

Reaping-hook, *kishkushkjíjagan*.

Reason, *nibwakavín*, *inendamowin*.

Reason, (cause,) *iw wendji-dodaming*, *wendji-ijuwéhak*. Without reason, *anishá*, *binisiká*. For such a reason, *mi wendji...*

Reasonable; I am reas., *nin nibwaka*.

Reasonable man, *nibwakavini*.

Reasonable person, *nibwakad*.

Reborn; I am reborn, *nind andjinig*.

Rebound; I rebound, (it rebounds) falling, *nin gwashkuehín*, *nin gwashkueiábikisse*; *gwashkueessin*, *gwashkueiubikisemagud*.

Rebuke. Rebuking.—S. Scold. Scolding.

Receive; I receive him, (her, it,) *nind odápina*; *nind odápinan*. I receive a letter, *nin bidjibiamago*, *masiwaigan nind odissigón*.

Received; I am (it is) received, *nind odápinigas*; *odápinigade*.

Recent, *oshki...*

Recently, *nómaia*, *anómáia*.

Reciprocally, *memeshkwat*.

Recognise; I recognise people, *nin nissitawinage*. I rec. him, (her, it,) *nin nissatavina*, *nin nissitawenima*; *nin nissitawinan*, *nin nissitawendan*.

Recognise, (in s. in.) S. Discern.

Recollect; I try to recollect him, (her, it,) *nin nandamikwenima*; *nin nandamikwendan*.

Recollect. Recollecting. — S. Remember. Remembering.

Recommend; I recommend, *uin gagikinge*, *nind aianquwamige*, *nind aianquwamitagos*. I rec. him to do s. th.; *uin aianquwamina*, *nind aianquwamina*. I rec. him s. th.; (in thoughts,) *nind aianquwamenima*. I rec. it to myself, *nind aianquwamenindis*.

Recommendation, *aianquwamitagosiwin*, *gagikinegewin*, *gagikindivin*.

Recompense; I rec., *nin dibuaamage*. I rec. him, *nin dibaanawa*, *nin nanopana*.

Reconcile; I rec. myself with him, *nin bonigidetawa*, *nin bonendumawa*, *nin mino ganona*. We get reconciled with each other, *nin bonigidetadimin*, *nin mino ganonidimin*. — I reconcile him to somebody, *nind inawenda*, *nin mino inawenda*.

Recover; I recover my senses, (after fainting,) *nind abisiwis*, *nind abisisin*, *nind abisiveudam*. I recover from my fear, *nin bone*. I rec. from my sickness, *nin nodjim*, *nind abisuwadis*. I make him rec., *nin nodjimoa*.

Recovering, recovery, (from sickness,) *nodjimowin*.

Red; I am (it is) red, *nin miskos*; *miskwa*, *miskwamagad*. It is red, painted red, (in., un.) *miskonigade*; *miskoniguso*. It is red: Metal, *in*, *miskwabikad*; metal, *an.*, *miskwabikis*; stuff, *in*, *miskwegad*; stuff, *an.*, *miskwegis*; wood, *in*, *miskosaginigade*; wood, *an.*, *miskosaginigaso*, (painted red.) — I dye red, *nin miskwadissige*, *nin*

misqwansige. I dye it red, (in., an.) *nin miskwadisan*, *nin miskwansan*; *nin miskwadissa*, *nin miskwansu*. — It is dyed red, (in., an.) *miskwadiso*, *miskwanso*; *miskwadde*, *miskwande*.

Red-barked twig, *miskwabimij*.

Red bird, *natchinamauesi*.

Redbreast, (bird,) *meuwiskondini-manguneshi*.

Red carp, (fish,) *miskwanelin*.

Red cedar, *miskewawak*. There are red cedars, *miskewawakoka*. In a place where there are red cedars, *miskewawakokang*.

Red clay, *miskwahigan*.

Red cloth, *mi-kwegein*.

Redeemer. S. Savior.

Red flannel, *miskwahiggin*.

Red-head, (a person with red hair,) *miskwändib*, *miskwändibed*. I have a red head, *uin miskwändibe*, (*miskondib*.)

Red-hot; (metal, in., an.) *miskwabikide*; *miskwabikisi*. I make it red-hot, (in., an.) *nin miskwabikisan*; *nin miskwabikisewa*.

Red-hot coals, *akakanje*, *miskwakinje*, (*miskokinje*.)

Red Lake, *Miskwawakokan*.

Red liquid, *miskwagami*.

Redoubt, *wakuagan*.

Red River, *Miskwagamiwi-sibi*.

Red Sea, *Miskwayamiwi-kitchigami*.

Red-stone, *miskwassin*.

Red-stone pipe or calumet, *miskwas-in-opwagan*.

Reduce by boiling; I reduce, *nind iskigamisiye*. I red. it, (diminish it,) by boiling, *nind iskigamisena*. Place where they reduce maple-sap, *iskigamisiyan*. Woman that reduces maple-sap, *iskigamisiigekwe*.

Reduced by boiling; it is red., *iskigamidemagad*.

Reducing by boiling, *iskigamisiigewin*.

Re-echo. S. Resound.

Reed, *shwaiashkua*; *wimbashk*; *as-ságashashk*.

Reed for mats, *apakwéshkwai*, *ana-*

kanashk,
reed for r

Reel, *abau*

Reflect; I

nin mina

nin nan

nendam.

it,) *nin*

nenima,

nagatuw

nin dibé

dan, *nin*

tawenda

reflect a

renwindi

dibéwage

nin na

flects,
gad.

Reflection

bewagen

Reflection

tawenind

Reform; I

an.) *nin*

Retrain; I

nin nag

Retraining

Refuge, *?*

fuge, *nin*

refuge t

nin nad

place, *n*

jim, *nin*

to som

nin nad

Refuse; I

it,) *nin*

miwitw

Regain, (

Regenera

Regenera

Regret, k

mowin

Regret; I

nin m

dam.

(her, i

mindao

Regretful

Regulation

mandim

kanashk, *kitchigamiwashk*. I cut reed for mats, *nin manashkossiwe*. Reel, *abudjigan*, *tstibac-djigan*. Reflect; I reflect, *nin dibéwagendan*, *nin minonendum*, *nin mitonenandan*, *nin nanagatawendam*, *nin wawenendam*. I reflect upon him, (her, it,) *nin dibéwagenima*, *nin minonenima*, *nin mitovenima*, *nin nanagatawenima*, *nin wawenena*; *nin dibéwagendan*, *nin minonenandan*, *nin mitonenandan*, *nin nanagatawendan*, *nin wawenendan*. I reflect on myself, *nin nanagatawenindis*, *nin dibéwagenindis*, *nin dibéwagendamindis*, *nin mitovenindis*, *nin nanagatawendamatis*. It reflects, *nanagatawendamadiemagad*. Reflection, *nanagatawendamowin*, *dibéwagendamowin*. Reflection upon one's self, *nanagataxenindiswin*. Reform; I reform or alter it, (in., an.) *nind undjiton*; *nind undjia*. Refrain; I ref., *nin mindjéninidis*, *nin nagáidis*, *nin nagiindis*. Restraining, *mindjéjimindiswin*. Refuge, *iniutijimowin*. I take refuge, *nind ojim*, *nin bi-ojim*. I take refuge to him, *nin bi-nadjinijima*, *nin nádecima*. I take ref. to some place, *nind iniutijém*, *nin nádjini-jim*, *nind apágis*. We take ref. to some place, *nind apáidimin*, *nin nádjini-jimomin*. Refuse; I refuse to take him, (her, it,) *nin miwia*, *nin miwina*; *nin miwiton*, *nin miwinan*. Regain, (in s. in.) S. Fulfil. Regenerated. S. Reborn. Regeneration, *andjiniúwin*. Regret, *kashkendamowin*; *aiajeienda-mowin*. Regret; I regret, *nin kashkendam*, *nin mindjinaues*; *nind aiajeienda-dam*. I regret to have lost him, (her, it,) *nin mindadenima*; *nin mindadendan*. Regretful, *mindipinawéiadukamiq*. Regulation, *inakonigewin*.—S. Commandment. Law.

Reign; I reign, *nind ogimaw*, *nind ogimákandawe*, *nind ogimákau-dange*, *wind ogimákandamage*. It reigns, *ogimákandamágemagad*. I reign over him, (her, it,) *nind ogi-mukunduva*, *nind ogimákundama-wa*; *nind ogimükundan*. Reject; I reject, *nin webinige*, *nin pagidinge*. I reject him, (her, it,) *nin webina*, *nin pagidéne*; *nin webinan*, *nin pagidéndun*. We reject each other, *nin webinidimin*, *nin bakéidimin*. Reject, (in s. m.) S. Abandon. Reject; I am (it is) rejected, *nin webinegas*, *nin narinuwendagos*; *webinigade*, *narinuwendagwad*. Rejected person, abandoned, *webini-gan*, (an.) Rejected thing, *webinigan*, (in.) Rejoice; I rejoice, *nin bapineum*. I make him rejoice, *nin bapineimoa*. I rejoice in thoughts, *nin bapinen-dam*. I make him rej. in th., *nin bapinenandeoa*. I rejoice, (I am proud of joy,) *nin waujienim*, *nin wauvijendam*. I make him rejoice, *nin wauvijendamia*. Rejoice. Rejoicing, (in s. in.) S. Joy. Joyful. Rejoicing, *bapineninawin*, *bapinen-damowin*, *wauvijendumowin*. Rejoice with; I rej. with him, *nin wiđjomwatoma*. Relapse, *ajessewin*. Relapse; I rel., *wind ajéesse*. I rel. in sickness, *nind ándjine*. Relate, S. Tell. Relation, relative, *inawemagan*, *inawendagan*. He is a relation of mine, *nind inawémá*. We are relations to each other, *nind inawendimin*. I make him a relative to somebody, *nind inawendua*. Relationship, *inawendíwin*. Relax; I relax, *nind ajéesse*. Relaxation, *ajessewin*. Release; I release him, (her, it,) *nin pagidina*, *nin pagisikawa*; *nin pagidinan*, *nin pagisikun*. It releases me, *nin pagieikugon*.

Released; I am rel., *nin pagidonda-gos*, *nin pagidjua*.
 Reliance. S. Trust.
 Religion, *anamiewin*, *ijitwari*. Indian religion, *anishinabe-ijitwari*.
 Religious, (pious;) I am rel., *nin songanamia*.
 Religious performance. S. Performance.
 Religious person, *swanganamia*.
 Relish. S. Taste.
 Reluctance; with rel., *kitwen*.
 Rely. S. Trust.
 Remain; I remain somewhere, *nind ishkwi*. I remain, (I am left or spared,) *nind ishkwassee*. It remains, *ishkwassemagad*.—I remain around him, (her, it,) *nin wakai-kawu*; *nin wakaikan*.
 Remain; I remain, I refuse to go, *nin gidi-jikas*.
 Remainder, *bivijigan*, *eshkosseg*.
 Remainer, (in s. in.) S. Remnant.
 Remaining; I have some of it remaining, (in., an.) *nind ishkwas-siton*; *nind ishkwas-hima*.
 Remark; I remark him, (her, it,) *nin kikinawadenima*; *nin kikinawa-dendan*.
 Remarkable; it is rem., *kikinawad-ad*. In a remarkable manner, *kikinawadaj*.
 Remedy, *mashkiki*, *nanandawinwin*.
 Remember; I remember, *nin mik-wendass*, *nin mikwendam*, *nin mikwendjige*. I rem. him, (her, it,) *nin mikwenima*, *nin mikawi-nan*, *nin mindjimenima*; *nin mikwendan*, *nin mikavin*, *nin mindji-mandan*. I rem. him (ber, it) well, *nin bisiskenina*; *nin bisisken-dan*. I rem. him (her, it) strongly, *nin mashkarimindjimenima*; *nin mashkawini**mindjemandan*.—I make him remember it, *nin mik-wendamia*, *nin mikawama*.
 Remembered; I am (it is) rem., *nin mikwendjigas*; *mikwendjigade*.
 Remembering, *mikwendamowin*, *mik-wendassowin*.

Remind; I remind him of s. th., *nin mikawama*.
 Remission. S. Blotting out.
 Remit. Remitted.—S. Blot out. Blotted out.
 Remnant of a board, *ishkobodjigan*. Remnant after cutting a coat, etc., *ishkogigan*. I leave a remnant, *nind ishkujige*. Remnant after eating, *ishwändjigan*. I leave a remnant, *nind ishwändjige*. Removal, *gosiwin*. Remove, (in s. in.) S. Move, change places.
 Remove; I remove him, (her, it,) *nind ikona*; *nind ikonan*. I remove it for him, *nind ikonawa*, *nind ikonamawa*. Removed; I am (it is) rem., *nind ikonigas*; *ikonigade*. Removed from office; I am rem., *nin bigoshka*, *nind ishkwa-anorigo*. Rend; it rends, *passikamagad*. Rend. Rent.—S. Split. Tear. Torn.
 Render; I render him a service, *nin doduwa*. I render him evil for evil, *nind ajédiabamawa maiana-dak*. Rendez-vous; I promise to come to a rendez-vous, *nin kikinge*. I promise him a rendez-vous, *nin kikima*. We promise each other a ren., *nin kikindimin*. Mutual promise of a ren., *kikindiwin*. Promise to come to a ren., *kikin-gewin*. Renegado. S. Apostate. Renounce; I renounce him, (her, it,) *nin págiđenima*; *nin pagidən*. Renown, *wawindaganesiwin*, *wawindjigade-win*. Good renown, *mino wawindaganesiwin*, *mino wawindjigade-win*.—Bad renown. S. Defame. Defamation. Renowned; I am ren., *nin wawinda-ganes*, *nind aiudjinigowis*. I am (it is) ren., *nin wuwindjigas*; *wawindjigade*. I am (it is) ren., (in good renown,) *nin mino wawinda-ganes*, *nin mino wawindjigas*; *mino wawindjigade*. I am (it is) badly

ronow
gas; ?
Rent; i
Torn;
Renunc
Repair;
nin n
an. n
nin n
an.) n
mos.
Repair,
nin w
an.) n
wana.
Repaire
itchig
itchig
Repairin
nanáti
Repay;
amaw
nind a
Repeat;
nással
words
inotau
old sa
Repeat
násagu
Repeate
Repeati
mowin
Repent;
nin n
thought
mindj
Repenta
sowin
Repentin
nindis
Replace
nábiiss
Replenis
Report,
brough
rep., n
minwá
nin mi
nadjem
manád

ronowned, *nin matchi wawindji-gas; matchi wawindjigade.*
Kent; it is rent, *kishkika*.—S. Split.
Torn.
Renunciation, *pagridendamowin*.
Repair; I repair, *nin nanáitchige, nin nanáiss'chige*. I repair it, (*in., an.*) *nin nanáitón, nin nanássiton; nin nanáina, nin nanáishima*.
Repair; (restore;) I repair it, (*in., an.*) *nin nódijiton; nin nódijima*.
Repair, (sewing;) I repair, sewing, *nin wavekwaduss*. I repair it, (*in., an.*) *nin wavekwadan; nin wavekwana*.
Repaired; it is rep. (*in., an.*) *nanáitchigade, nanáiss'chigade; nanáitchiguso, nanáiss'chigaso*.
Repairing, reparation, *nanáitowin, nanássitonin*.
Repay; I repay him, *nind ajédibá'amava, nind ajédawa*. I repay it, *nind ajédibaan*.
Repeat; I repeat, *nássab nind ikít, nássab nin dibadíjm*. I repeat his words, *nind anikanotawa, nind inotawa, nind nubinotawa*. I repeat old sayings, *nind ajeiadíjm*. Repeatedly, *nanningám, saságwana, nássub*.
Repeated word, *nassab-ikítowin*. Repeating of old sayings, *ajeiadjémowin*.
Repent; I repent, *nind áwenindis, nin mindjinawes*. I repent in thoughts, *nind anweiendam, nin mindjinawéindam*.
Repentance, repenting, *anwenindisowin, miudjinawesiwon*.
Repenting person, penitent, *atianwenindisid*.
Replace; I replace it, (*in., an.*) *nin nábixitón; nin nábichinu*.
Replenish, (*in. s. in.*) S. Fill.
Report, *dibáljinowin*. Report brought, *biddajimowin*. I bring a rep., *nin bitádjim*. Good report, *minwáljinowin*. I tell a good rep., *nin minwadíjm*. Bad report, *má-nádjimowin*. I tell a bad rep., *nin manádjim*. True sincere report,

gwaiakwádjimowin. I make a true rep., *nin gwaiukwadíjm*. False injurious report or saying, *mijitagosivin*. I make a false rep., *nin mijitagós*. Concealed incomplete report, *kudádjimowin*. I make an incomplete rep., *nin kudulíjm*. I give him an incomplete, half concealed report, *nin kadadjimotawa*. Repose, S. Rest.
Represent, S. Resemble.
Representation, *awetchiún*. I make a rep., *nind awetchiige*.
Reprimand; I reprimand, *nind anweninge, nind aiáwive*. I rep. him, *nind anwenima, nind aiáwa, nind nanibikima*.—I rep. him with hard words, *nind animima*.—I reprimand myself, *nind anwenindis*.
Reprimand. Reprimanding, (*in. s. in.*) S. Scold, Scolding, Reprimanding, *aiawin, aiawidiwin, anwenindiwín*.
Reproach, (scold;) I rep. for such a reason, *nind onsonge*. I rep. him for a certain reason, *nind onsooma*. I reproach or scold in regard to my children, *nind onsonáwus*.—I reproach him in a certain manner, *nind inápinemá*.
Reproachable; my conduct or behavior is repr., *nind anwéndagos*. It is repr., *ánwéndagwad*.
Reprove; I reprove his conduct, *nind anwenima*. I reprove myself, *nind anwenindis*.
Repudiate; I repudiate her, (him,) *nin bakéwina, nín bakéshkuwa*.
Repudiation, *bakéwidlwín, bakéshkoodaliwín*.
Request, *pagoggendamowin, nundótamowin, nanándomowin nandotamigewin*.
Request; I request, *nin nandotam, nin nandotamage, nin pagogsendam*. I request him, *nin nanándoma, nin nandotamuwa*.
Requiem-mass, *nebódjig ondji's unamessikewin*. I say a Requiem-mass, *nebódjig nind ondji' anumesséke*.
Require; I require it, *nín nandotán*.

Require, (in s. in.) S. Desire.

Resemblance, *inahaminagoswin*.

Resemble; I resemble him, *nind inava*. I resemble to..., *nind inahaminagos*. It resembles to..., *inahaminagwad*. I make him (her, it) resemble to..., *nind inahaminagwia*, *nind awetchiyen*; *nind inahaminagwiton*, *nind awetchigen*. Resembling; I am (it is) resembling..., *násab nind ijinagos*; *násab ijinagwad*.

Reserve, s. *ishkónigan*.

Reserve, I reserve, *nind ishkónige*. I reserve him, (her, it,) *nind ishkona*; *nind ishkónan*. I res. it to him, *nind ishkónamawa*. I res. it to me, *nind ishkónamus*.

Reserved; I am (it is) reserved, *nind ishkónigas*; *ishkónigade*.

Resist, S. Defend.

Resolve; I resolve, *nin gjendam*, *nin gjenidis*. I resolve firmly, *nin songendam*, *nin mashkawendam*. I res. it firmly, *nin songéndán*.

Resolved; I am firmly resolved, *nin webendam*, *nind apíthi webendam*.

Resolvedly, *pákatch*.

Resolution, *gjendamowin*. Firm resolution, *songendamowin*, *mashkawendamowin*. I make or have a firm res., *nin songendam*, *nin mashkawendam*. I make him take or have a firm res., *nin songendania*, *nin mashkawendamia*, *nin songideeshkuwenima*.

Resound; I make resound my voice, *nin passweveshin*. I resounds, *passweve*, *passwevesin*. I make it resound, *nin passweveton*.

Respect, *dabandemawin*, *kitchitrawenindiwín*.

Respect; I respect him, (her, it,) *nin manádjii*, *nin kitchi apítcaima*, *nin kitchitwávenima*, *nin dabandénima*; *nin manádjim*, *nin kitchi apítendán*, *nin kitchitwávendan*, *nin dabandendan*. We respect one another, *nin kitchitwávenindimín*, *nin manádjidi*.

Respect, (in s. in.) S. Hohor.

Respected; I am, respected in a certain manner, *nin massagadis*.—S. Honored. Highly esteemed.

Respectable; I am (it is) resp., considered resp., *nin dabändis*, *nin gokwadis*, *nin gokwadendagos*, *nin dabanderdagos*, *nin gikadendagos*; *dabandal*, *gokwadad*, *gokwadendagwad*, *dabandendagwad*, *gikadendugwad*.

Respiration, *néssewin*, *pagidanamo-win*. I take respiration, *nin nésse*, *nin pagidanam*. I have a quick resp., *nin dañatabanam*. I have a heavy oppressed resp., *nin gindidánam*.

Resplendent; I am resp., *nin wasésias*.

Rest, *anwehivin*. Day of rest, *anwehivini-gijigad*.

Rest; I rest myself, *nind ánweb*. I make him rest, *nind anwebia*. I rest or repose, lying down, *nind anwebis*.—The bird rests on..., *agosi bineshi*.

Resting-place in a portage, *pagidjiwanán*.

Restitution. S. Give back.

Restore, (in s. in.) S. Repair.

Resurrection, *abitchibawin*. Resurrection-day, *abitchibuwini-gijigad*.

Retch. S. Vomit.

Return; I return, (go back again,) *nín give*, *nind ajégive*. I return the same day, *nin biskabi*. I return running, *nin giwebato*, *nin biskabato*. I think to return home, *nin giwéiendam*. I return home, with s. th. to eat, *nin giwétabowé*. I return to my native place or country, *nin giwéki*.—It returns, *giwémagad*, *giwéshkamagad*.—I return, arrive at home, *nin pagamádie*.

Return, (repay;) *nin dibaumage*, *nind ajémigave*. I return it to him, *nind ajénamawa*, *nind ajédibaamawa*. I return it, (in., un.) *nind ajéna*, *néiab nin mégiwenan*, *nind ajémigivenan*; *nind ajénan*, *néiab nin mégiwen*, *nind ajémigiven*.

Returning, *biskab*.

Re-unite
nasikoo

Reveal ;
siton,

stitchig

Revenge
In reve

Revenge
ajidaw

him, na

self on
wuma

Revere ;
mand

min m

dan.

Revered
kitchit

dagwa

Revile ;
dam,

(her, i

pinem

nendar

Revive ;
nind a

wemay

Revolve
pasíkkí

kak, n

Reward

Rhubarb

Rib, op

wipige

Ribon,

Rib of a

Rice, w

Rich ;
dan,

rich, r

Riches,
nadi

Rich w

Kide ;
nind i

ride o

nir b

Rider, b

bamor

Ridge ;
a mou

- cer-
—S.
con-
nin
nin
gos ;
den-
den-

mo-
tsse,
quick
have
nin

was-
an-

. I
. I
nind
on...,
idji-

sur-
gad.

ain,)
turn
I re-
nin
ome,
ome,
ove.
e or
arns,
I re-
ama-

lauge,
him,
baa-
nend
nind
nind
naséab
- Re-unite; we re-unite, *néia'b nin nasi'kodudimín*.
 Reveal; I reveal it, *nín mi'jishawis-sítón*. It is revealed, *mi'jishawis-sitchigáude*.
 Revenge, *ajidawaawen*, *ajid wiwién*. In revenge, *ajida*.
 Revenge; I revenge myself, *nind ajidawaige*. I revenge myself on him, *nín ajidawa*. I revenge myself on him in words, *nind ajidawauna*.
 Revere; I rev. him, (her, it,) *nín manádjia*, *nín kitchitwawenima*; *nín manádjiton*, *nín kitchitwawen-dan*.
 Revered; I am (it is) revered, *nín kitchitwawendagóo*; *kitchitwawen-dagwad*.
 Revile; I revile, *nind inápíniwidam*, *nín bapijíwe*. I revile him, (her, it,) *nín bapijíma*, *nind inápíniema*; *nín bupijíndan*, *nind inápíniendan*.
 Revive; I revive, (after fainting,) *nind abísshin*. It revives, *abi-wemugád*.
 Revolve, S. Turn round.
 Revolver of three, four, six barrels, *pashkisqans nessoshkak*, *naosh-kak*, *nengatubashkuk*.
 Reward, S. Pay. Payment.
 Rhubarb, *wabado*.
 Rib, *opíegaganama*. My, thy, his rib, *xipíegun*, *kípíegun*, *opíegan*.
 Ribbon, riband, *senibá*.
 Rib of canoe, etc., *wagina*.
 Rice, *wabauomin*.
 Rich; I am rich, *nín dan*, *nín kitchi-dan*, *nín wá nadis*. I make him rich, *nín daniá*, *nín wá nadisá*.
 Riches, *dc* " " *kitchi daniwin*, *wá nadisúw*.
 Rich wealthy person, *ketchi-danid*.
 Ride; I ride in a carriage or sleigh, *nind odabanigo*, *nín bahaniibaigo*. I ride on horseback, *bebéjigoganji*, *nín binomiq*.
 Rider, *bemomigád bcbéjigoganjin*, *bebéjigoganjin*.
 Ridge; there is a narrow ridge of a mountain, *oskédina*.
 Ridicule. S. Scorn. Mock.
 Ridiculed; I make it ridiculed, (*in.*, *an.*) *nín bapitamowiniken*; *nín bapitamowinikenan*.
 Ridiculer, *neshbapinedang*.—S. Mock-er.
 Right, *gwaiak*, *weweni*, *kitchi*, *apitchi*, *nissitá*. It is right, considered right, (*in.*, *an.*) *gwaiakwendagwad*; *gwaiakwendagori*. I consider him (her, it) right, just, *nín gwaiak-wéima*; *nín gwaiakwéndan*. I put it right, (horizontally,) *nín gwaiakwéssidon*, (*gwaiakwéssidon*.) Right (not left,) *kitchi*; *debani*.—Right hand, foot, etc. S. Hand. Foot, etc.
 Righteous; I am righteous, *nín nib-waka*. I am righteous before him, *nín nibwakákondawa*.
 Rime, S. Frost.
 Ring, S. Finger-ring.
 Ring or bracelet round the wrist, *anán*.
 Ring the bell; I ring, *nín madwés-sítchje*. I ring it, *nín madwés-sítón*, *nín tevesekau*. It rings, *madwessin*, *mudiceewe*. I ring or strike the bell only on one side, *nín nabane-wewéssiton* *kitotayan*, *nín totokwéwessiton*. The bell is struck only on one side, *totokué-wessin kitotayan*.
 Rinse, S. Wash out.
 Riot, *nishigíwanisíwin*, *ombásondi-win*.
 Riot; I riot, *nín nishigíwanis*, *nind omhásonge*.
 Rip; I rip it, (*in.*, *an.*) *nind abijan*, *nín gakikijan*; *nind abijwa*, *nín gakikijwu*. I rip him, *nín bagwad-jina*.
 Ripe; I am ripe, *nín gjig*. It is ripe, (*in.*, *an.*) *adte*, *wabide*, *gjiggin*, *gjijimugád*, *gjijiesin*; *adiso*, *wabiso*, *gjigi*. It is very ripe, (*in.*, *an.*) *jiguande*, *jiquanso*.
 Ripe fruits, *editegin*.
 Ripped; it is ripped, *gákikishka*.
 Rise; I rise from the dead, *nind abitchiba*.
 Rise boiling; it rises, *ombigaméde*. I

make rise boiling, *nind ombigamisige*. I make it rise up, *nind ombigamisan*.
 Rise on high; I rise (it rises) on high, *nind ombishka*; *ombishkamagad*.
 Rise up, lying; I rise up, *nind onishka*. It rises up, *onishkamagad*. I rise up briskly, *nind onishkabato*.
 Rise up, sitting; I rise up, stand up, *nin pasigwia*; I make him (her, it) rise up, *nin pasigwia*; *nin pasigwiton*. I rise up quickly or briskly, *nin pasigwindjise*. I rise up with him, *nin widjipasigwima*.
 Rising ground; there is a rising ground, *anibekamiga*.
 Risk; I risk, *nind inivéidi*.
 River, *sibi*. The river is large or wide, *mangitigweia sibi*. The river is small or narrow, *aqásstigweia sibi*. The r. is so wide, *inigotigweia sibi*. The r. is dark-colored, (black), *makatéwagamitigweia sibi*. The r. divides, *bakétigweia sibi*. The r. splits out in two or more branches, *ningitawitigweia sibi*. Place where a river splits, *ningitawitigweiaq*. The r. turns round, *givitatigweia sibi*. The r. has an entrance, *pindpidacama-gad sibi*. It is the end of the river, *waeikwitatigweia sibi*.
 River-net, *sihuassab*.
 Rivet; I rivet, *nin biskadaige*. I rivet it, (*in.*, *an.*) *nin biskadaan*; *nin biskadava*.
 Riveted; it is riveted, (*in.*, *an.*) *biske-kadaige*; *biskadárgueo*.
 Rivet-hammer, *biekadaigan*.
 Rivulet, *sibiwashé*.
 Road, *mikana*, *mikan*. Public road, large road, *kitchi mikana*. On or in the road, *mequékanu*, *maidawikana*. On this side of the r., *ondass inakékana*. On the other side of the r., *wedi inukékana*.—The road comes from..., *oudamo mikana*. The road leads to..., *in-amó mikana*.—I make a road, *nin mikanake*. I make him a r., *nin mikakanava*. I make him a r. straight, *nin gwaiákomotawa*. I

make him a r. so..., *nind inamota-wa*. I make a r. even or level, *nind onádamoton mikana*. I repair a r., *nin nanáadumoton mikana*, *nin wuwenadumoton mikana*.—The road is crooked, *wawash-kama mikana*. The r. is even or level, *onakamigumo mikana*. The r. is large or wide, *margademo mikana*. The r. is small or narrow, *agasademo mikana*.—The road splits out, *nuningitawamo mikana*.
 Roast; I roast, *nind abwe*. I roast it, (*in.*, *an.*) *nind abwen*; *nind abwen-nun*. I roast Indian corn, *nind abwénine*. I roast an ear of Indian corn, *nind abwátique*.—I roast s. th. on red-hot coals, *nind akakan-jebwe*. I roast it on red-hot coals, (*in.*, *an.*) *nind akakanjebwen*; *nind akakanjebwénan*.
 Roasted ear of Indian corn, *abwátigwan*.
 Rob; I rob, *nin makandwé*. I rob him, *nin makamá*. I rob it, take it by force, (*in.*, *an.*) *nin makandwen*; *nin makandwénan*.
 Robber, *makundwéwin-nani*.
 Robbery, robbing, *makandwéwin*.
 Robin, S. Redbreast.
 Robust, S. Strong. Stout.
 Rock, *ajílik*. On the rock, *ogidabik*, *ogidabikang*. Under the rock, *an-amajílik*. There is a perpendicular rock, *kischkábika*. In a place where there is a perp. rock, *kischkábikang*. There is a steep rock, *passahika*. In a place where there is a steep rock, *passahikang*. The rock is wet, *ntibubikamugud*.—I make a hollow in a rock, *nin wimbábikaan ajílik*. I make me a hollow in a rock, *nin wimbábikua-dis*, or, *nin wimbábikaamádis* *ajílik*.
 Rock; I rock him, *nin tchitchibakona*. I rock myself, *nin wevébis*.—S. Swing.
 Rocking-chair, *wevébisoni-apábiwin*.
 Rock-island, *míniesábil*.
 Rocky; it is rocky, *ajílikoka*.

Rocky Mountain
 (Stone-mountain).
 Rod; little r. *tigons*.
 Roe, *wak*. *otigwag*.
 Rogue, *ma-rogue*, *nin mamandé*.
 Roll, (on r.) *kosatchig*, *tibakose-satwana*, *aináribes*.
 Roll about, *títibita*, *gwékeni*.
 Roll away, *títibinige*, *away*, *ní*.
 I roll it, *ta-uawawa*.
 Roll down, *nin titib*, *make him titibishik*.
 Rolled away, *au*, *títib*.
 Rolled tog-
 (leaves), *títibibago*.
 Roller, *títib*.
 Rolling; it etc.) *ga*, *rolling*, *i*, *gigawish*.
 Roll off; I rolls off,
 Roll toge-
 (stuff), *ti-iná*. I roll it, *an.* *nin bagina*.
 Roof, *apá*, *apakodjdón*.
 Roofed; i *kodjigao*.
 Room; th. *wishkad*.

Rocky Mountains, *Aessini-wadjiw*,
(Stone-mountain.)
Rod; little rod or twig, *kibas, mitigons*.
Roe, *wak*. Roe, eggs of fish, *otig, otigwag*.
Rogue, *matchi aiaawieh*. I am a rogue, *nin matchi-aiaawiehine, nin mamanlessandis*.
Roll, (on rollers;) I roll, *nin titihakosatchige*. I roll it, (*in., an.*) *nin titihakosatwadun; nin titihakosatwana*.—It rolls, (a canoe, etc.) *aianidbees*.
Roll about; I roll about, lying, *nin titibita, nin titibishimon, nin gwekweribita*.
Roll away; I roll away s. th., *nin titibinige*. I roll him (her, it) away, *nin titibina; nin titibinan*. I roll it away for him, *nin titibi namawa*.
Roll down; I roll him (her, it) down, *nin titibibina; nin titibinan*. I make him (her, it) roll down, *nin titibishkaw; nin titibishkan*.
Rolled away; it is rolled away, (*in., an.*) *titibivigade, titibingao*.
Rolled together; it is rolled together, (*leaves, in., an.*) *titihbaginigade, titihbaginigao*.
Roller, *titihakosatchigan*.
Rolling; it is rolling, (a canoe, boat, etc.) *gokokwamagad*. It is not rolling, it is sure, *ketlagwinde, son-giawishkamagad*.
Roll off; I roll off, *nin titibisse*. It rolls off, *titibissemagad*.
Roll together; I roll it together, (*stuff, in., an.*) *titibivinan; titibivina*. I roll it together, (leaf, *in., an.*) *nin titihbaginan; nin titihbagina*. I roll it together, *nin titibashkuemaginan*.
Roof, *apakodjigan*.
Roof; I roof, (make a roof,) *nind apakodjige*. I roof it, *nind apakodon*.
Roofed; it is roofed, *apakode, apakodjigade*.
Room; there is room, *tawissin, tawishkade, inatemagad*. There is

room enough in it, *débiskine*.—There is room enough for us, *nin débiskineewin*. I have room enough, (sitting,) *nin débab*. I make room for him to sit down, *nin tawabitava*. I make room in stepping aside, *nin tarigabuwitava*. Room, (in a house,) *abitin*. It is all in one room, *mishawate*. It is made all in one room, *mishawatckigade*. I make it all in one room, *nin mishawaton*. Root, hen-root, *pakaakceniciyamig*. Root, *otchibik*. It is with the root, *giyitckibikagisvin*. A big root growing in the water, *okandamo*. Root-house, *opintuwiyamig, akiwigumig*. Root of fir or pine, to sew a canoe, *watab*. I fetch thin roots, to sew a canoe, *nin manodabi*. Rope, *biminakwanan*. Small rope, *biminakwanens*. I make ropes, *nin biminakwanike*. Ropemaker, *biminakwanikewinini*. Ropemaker's work, trade or business, *biminakwanikewin*. Rosary, *anamiémag*. I say the rosary, *nind agimiq anamiémag*. I make a rosary, *nind anumieminike*. Rose, rose-flower, *ogin, oginiwabigun*. Rose-bush, rose-tree, *oginiwinaganaganj*. Rose-colored; it is rose-colored, (*in., an.*) *oginiwabégoning inande; ogi-nirabégoning inansu*. Rotten; I am (it is) rotten, *nin pigishkanan; pigishkanad*. Rotten potato, *pigishkani-opin*. Rotten wood, *pigidjissag*. It is rotten, (wood, *in., an.*) *pigidjissagad; pigidjissagisi*. Rouge, *osanaman*. I put rouge on my cheeks, *nind osanamani*. Round; I am (it is) round, *nin wauiees; wauieia*. I cut it round, (*in., an.*) *nin wauieekdan; nin*

waukiekonu. I make it round, *nin wauieton,*
Round, (globular;) it is round, (in., an.) *wawieminagud, bikominagud, bubiominagud;* *wawieminagisi, bikominagesi, babikominayisi.*
Round, around, *giwitaati.* Round in the country, *giwitatamig.*
Rouse; S. Awake.
Route; I take another route, *nin baké, nin bukevis.* I make a crooked route, *nin washkosse, nin washkika.*
Rove; I rove, *nin baba-danis.*
Rove at night. S. Night-rover.
Row; we are all in a row or range, *nin nibidé-aiamin.* We sit in a row, *nin nibidéhainin.* We ship in a row, *nin nibidemneamin.*
Row; I row, *nin ajebie.*
Rub; I rub with s. th., *nin jijobiige, nin siniguige.* I rub him, (her, it,) *nin jijbiwa, nin sinigona, nin sinigonindjama; nin jijbian, nin siniguwan, nin sinigonindjandun.* I rub him some part of the body, *nin sinigonamawa.*—I rub it in my hands, (in., an.) *nin mamigonindjandas; nin mamigonindjama.*
Rub, (in s. in.) S. Scrape.
Rub again t; it rubs, *sinigcissin.* I rub it against or on s. th., *nin sinigwissidon.* I rub myself against some object, *nin sinigwakwishi-mon.*
Rudder, *odakan, adikweigan.*
Ruffle, *niskanagwetchigan.*
Ruin, *banadisiwin, banadjiwevin, nishiwancadjiiwevin.*
Ruin; I ruin, *nin banadjiwe, nin nishiwaniadjiiwe.* I ruin him, (her, it,) *nin banadjiia, nin nishivanadjiia; nin banadjiiton, nin nishivanadjiiton.* I ruin myself, *nin banadjiidis, nin pakinwadis.* We ruin each other, *nin banadjiidim, nin nishivanadjiidim.* I ruin s. th. belonging to him, *nin banadjiitawa, nin banadjiitamawa.* It ruins, it is ruining, destructive, *banadjiuemagad, nishivanadjiuemagad.*

Ruined; I am (it is) ruined, *nin bigoshka, nin nishiwaniadis; bigoshkanagud, nishivanadud, abinsika.*
Run, *izhkotewaba.*
Ruminate, S. Chew.
Rumor, *bahamadjinnevín.*
Runored. S. Noised.
Rump, *miskwassab.* I have a large rump, *nin pikwukorsayidie.*—S. Croup. Croup-bone.
Rumple; I rumple or crush it, (stuff, in., an.) *nin mimigibdon; nin mimigibina.*
Rumpled; it is rumpled, *mimigashkinemagad.*
Run; I run, *nin bimedato, nind ubato.* I begin to run, *nin madjibato.* I run slowly, *nin bedjibato.* I run fast, *nin bahapijisse, nin kijibabato, nin kijibato.* I runs fast, *kijikumagad.* I run ahead, *nin niyahnabó.* I arrive running, *nin pagambato.* I stop running, *nin nojibato.*—It runs, (water, etc.) *bimedjawan.* It runs this way, (water, etc.) *bidjidjawan.* It runs fast, *kijidjinan.* It runs on, *madjidjowan.* It runs out, *iskidjowan; ondijowanagud.* It runs out entirely, *tchajidjowan.* I make it run out, *nind ondijawiton.* It runs together, *muwandajidjowan.*
Run about; I run about, *nin babamibato.* I am made to run about, *nin babamibaigo.*
Run after; I run after him, *nin bimedajikawa.* I make him run after me, *nin babamibaa.* I run after persons of the other sex, *nin nishibanikam.* I run breathless after it, *nind ondanam.* We run or rush greedily after s. th., *nin gandjibaidimin.*
Run around; I run around s. th., *nin giwitabato, nin bijibato.*
Run away; I run away, *nin gimi, nind ejim.* I run away for safety, *nin gindjibaiwe, nind ejim.* I run away in great haste, *nin madjebaiwe.*—S. Flee. Fly for safety.
Run back; I run back again, *nin giwebato.*

Run back; *bato.*
Run down; *dawebato.*
nin nissá bato.
Run in; *run in the.*
Runner, *b kejikabat.*
Running, *b.*
Run out; *I.*
Run over; *over, nin gashkiwu so full kine.* It
Run together; *muwand.*
Run up; *I wandawain, nin*

Sabbath, *anwebib.*
Sack, bag of linde sack full *toshkin.*
Sackcloth *Sackcloth*
Sackcloth dress,) *Sack India*
Sack lang the Sac
Sack square *Sacramen*

Run backwards; I run b., *nind afé-bato*.
 Run down; I run down, *nín nissán-dawebato*. I run down the hill, *nín nissákivebato*, *nín gakadjive-bato*.
 Run in; I run in, *nín pindigebato*. I run in the water, *nín bakobibato*.
 Runner, *bemitated*. Fast runner, *kejikababé-d*.
 Running, *himibatowin*.
 Run out; I run out, *nín sagisibato*.
 Run over, I fill it so that it runs over, *nín sagidashkinadon*, *nín si-gashkinudon*, *nín sigibad-on*. It is so full that it runs over, *sigash-kine*. It runs over, *sigissemagad*.
 Run together; we run together, *nín mawandobáidlin*.
 Run up; I run up stairs, *nind ak-wandaebato*. I run up on a mountain, *nind amádjiwebato*.

Rush for mats, *anákanashk*, *apak-wéshkwai*. I cut rush for mats, *nín manushkossive*.
 Rush; I rush to some place, *nind apátlis*. We rush to some place, *nind apádtlin*. We rush or run together, *nín mawandobáidlin*. I rush upon somebody, *nín mawin-joice*. I rush upon him, (her, it,) *nín mawinana*; *nín mawinadan*. I rush upon him suddenly, *nín mokitawa*.
 Rush. S. Run out,
 Rusty; it is rusty, *ágwágwissin*. It is rusty, (metal, in., an.) *agwag-wahkissin*, *agwagwabkád*; *agwag-wabkíshin*, *agwagwabkísi*.
 Rut; the animal is rutting, *amanóso accessi*. The dog is rutting, *ama-nássino animosh*.
 Rutabaga, *osavitchiss*.
 Rye, *míxim*.

S.

SAC

Sabbath, or sabbath-day, rest-day, *anuebiwinigijigad*, *anamiegijigad*.
 Sack, bag, *mashkimod*. Sack made of linden-bark, *assigobanímod*. A sack full of..., *níngotowan*, *níngotshkin*.—S. Bag.
 Sackcloth, *mashkimodewigin*.
 Sackcloth, (inouner's or penitent's dress,) *nitageowegin*.
 Sack Indian, *Osagi*.
 Sack language, *osagimowin*. I speak the Sack lan., *nind osagim*.
 Sack squaw, *osagikwe*.
 Sacrament, *Sakremá*.

SAC

Sacrifice,* (act of sacrificing,) *pagi-dendamowin*, *pagridjigewin*, *pagi-díyan*.
 Sacrifice, (gift,) *pagidinígan*, *pagrid-jíyan*.
 Sacrifice, (vow,) *dibando-win*.
 Sacrifice; I sacrifice, *nín pagidjige*, *nín pagidiníge*. I sacrifice to somebody, *nín pagidinamage*, *nín pagidendamage*. I sac. it to him, *nín pagidinamawa*, *nín pagidenda-mawa*. I sacr. him, (her, it,) *nín*

* NOTE. For the sacrifices of *pagan* Indians, see Pagan sacrifice, etc.

pagidenima; nin pagidenden. I sacr. myself, *nin pagidenidis.* I sacr. (or give) to myself, *nin pagidinamadz.* I sacr. him (her, it) to myself, *nin pagidinamadison;* *nin pagidinamadison.*

Sacrificer, *pagidjigewinini, pagidjigewinini.*

Sacrificing-altar, *pagilinigewinikan, pagilijigewinikan.*

Sacristy, *endaji-bisikwanade meka-teukwanare.*

Sad, *kashkendagwakamig.* I am sad, *nin kashkendam, nin wasitawendam, nin naninawendagor, nin nibonyadis, nin nissanendam, nin netwendam.* It is sad, *kashkendagwad, wasitawendagwad, nannawendagwak, nissanendagwad.* I make hin sad, *nin kashkendamia, nin wassita-wendamia, nin ntewendumia.* I am sad from my heart, *nin kashkendamidce.* I feel sad against him, (her, it,) *nin wassitaceenima; nin wassitawendan.* I hear him (her, it) with sadness, *nin kashkendamitawa; nin kashkendamitan.*

Saddle, *tessabiwin, Tessabiwinikewinini.*

Saddler, *tessabiwinikewinini.*

Sadness, *kashkendamowin, wassita-wendamowin, naninawendamowin, netwendamowin.*

Sadness of heart, *kashkendamideewin.*

Safety; I fly to some place for safety, *nind ininijim.* I fly to him (her, it) for safety, *nin uajinijima, nin nin nadjinijima; nin nuajinijindan, nin nadjinijendan.*

Sagacity of an animal, *awessi-ainen-damovin.*

Said; it is said, *kiwe.*

Sail, *ningassimonon.*

Sail; I sail, *yin binash.* I sail about, *nin babamash.* I sail to the shore, I make for the shore, *nind agwaiash.* I sail across a bay, etc., *nind ajawash.* I sail with him, *nin bimuridashima.* I sail in a certain manner, *nind inash.* I sail fast, *nin*

kiitiash. I sail with a fair wind, *nin minwash.*

Sail-cloth, *ningassimononigin.*

Sailing, *bimashiuin.*

Sailor, *nublikwaninini.*

Sail-pole, (mast,) *ningassimononak, ningassimononatig.*

Sail-rope, *ningassimononciab.*

Sail-yard, *binidukobidjegan.*

Saint, *kitvhitiwa.*

Saint in heaven, *kechitawendagosid ijigong ebid.*

Salmon-trout, *majamégoos, odajarameg, ajawameg.* There are salmon-trout, *majamégoosika.*

Salmon-trout River, *Majamégoosikan.* At, from or to that river, *Majamégoosikang.*

Salt, *jivitagan, jivitagan.*

Salt; I salt, *nin jivitaganaiige.* I salt for somebody, *nin jivitagananaage.* I salt for him, *nin jivitaganamaawa.* I salt it, (*in., an.*) *nin jivitaganan, nin jivitaganana.*

Salted; it is salted, (*in., an.*) *jivan, jivitaganawan, jivitaganaijade; jivisi, jivitaganiri, jivataganai-gaso.* It tastes salted, (*in., an.*) *jivitaganipogwad; jivitaganipogost.*

Saltfish, salted fish, *jivitaganigigô.*

Salting, *jivitaganaijewin.*

Saltmeat, salted meat, *jivitaganai-viass.*

Saltwater, *jivitaganabo.*

Salutation, greeting, *anamikagerin, anamikagowin.* Mutual salutation, *anamikoduduwin.*

Salute; I salute or greet, *nind anamikage.* I am saluted, *nind anamikago.* I salute him, (her, it,) *nind anamikawa; nind anamikan.* We salute each other, *nind anamikodudimin.*

Salute; I salute, inclining the head, *nin gandikwtage.* I salute him, *nin gandikwtawu.* — S. Nod with the head.—Bow down.

Salve, *jijohigan, mashkiki.*

Same; we are considered all the same person, *nin bejigwenlagokim.* It is considered all the same

thing, *bejig* the same manner, *be* time, *bekis mi tibishk* Sanctify; I *s wawendago* *nin kitche* it, *nin kitc wawenda* Sand, *négaw mitawang* *wiku, metá pingui, né* Sand-cherry *min.*

Sand-cherry *wanj, assis* Sand-hill; the *kishkatawe* Sand-stone, *Sandy beach mitawanga* a sandy bed Sandy Lake, *Saps onsdau maple-tree* sap begins *szp runs* night, or *szp* runs no more Sash, *wusseto* Satan, match *wish, man* Satisfied; I *nin dében débagerim* Satisfy; I *s wea, nin minwendan biton.* Satisfying; I Saturate; I *sinu.* I *bissn.* Saturated; *nin gi-deb* Saturday, *n day, marie gjigak.* Saturity, *de*

- thing, *bejigwendugwad*. Always in the same place, or in the same manner, *bejigwanong*. At the same time, *bekish*. It is all the same, *ni tilbiskh*.
- Sanctify; I sanctify him, *nin kitchit-wawendagosia, nin kitchitwawina, nin kitchitwavenima*. I sanctify it, *nin kitchitwawanin, nin kitchit-wavendan*.
- Sand, *négaw, mitáwan*. On the sand, *mitáwang*. There is sand, *néga-wíka, mitáwanga*. Fine white sand, *pingvi, négaw*.
- Sand-cherry, *négawimin, assissawemín*.
- Sand-cherry shrub, *négawiminagan-wan, assissawemínagawan*.
- Sand-hill; there is a steep sand-hill, *kishkatawanga*.
- Sand-stone, *pingwálik*.
- Sandy beach; there is a sandy beach, *mitáwanga*. There is a lake with a sandy beach, *mitáwanágunu*.
- Sandy Lake, *Gamítawangágamay*.
- Sap, *onshán*. I collect the sap of maple-trees, *nind awasbí*. The sap begins to run, *mudjiga*. The sap runs fast, *kijiga*. It runs at night, or in the night, *nibágá*. The sap is spoiled, *wakwagamí nibí*. It runs no more, *ishhwágá*.
- Sash, *wussétcigandat*.
- Satan, *matchí manító, matchí aiúá-wish, maniswinissi*.
- Satisfied; I am sat., *nin minwendam, nin débenim, nin débendam, nin débagérin*.
- Satisfy; I satisfy him, *nin minonawea, nin débia, nin débisua, nin minwendamia*. I satisfy it, *nin débiton*.
- Satisfying; it is sat., *minwendaggwad*.
- Saturate; I saturate him, *nin débissin*. I saturate myself, *nin débissin*.
- Saturated; I am sat., *nin débissin, nin gi-débissin*.
- Saturday, *mariegyijigad*. It is Saturday, *mariegyijigad*. On Sat., *mariegyijigak*.
- Saturnity, *débissiniuw*.
- Saucer, *onáguns, anibishabo-onagans*.
- Savage, *S. Indian*.
- Savage life, *paganawisiwin, pagwanawadisiwin, anishinabe-bimadisirin*. I lead a savage life, *nin pagwanawis, nin pugwanawudis*.
- Save, *janiá-makak*.
- Save; I save it, conserve it, (*in., an.*) *nin máwandjiton; nin máwandjia*.
- Save, (in s. in.) *S. Live, I make live*.
- Savior, *gu-nodjimoad ki tchitchago-nanin*.
- Saw, *kishkibodjigan, táschkibodjigan*.
- Saw; I saw, *nin kishkibodjige, nin tashkibodjige*. I saw it, (*in., un.*) *nin kishkibodon, nin tashkibodon; nin kishkibona, nin tashkibona*.
- Saw-bill, (bird,) *ansiq*.
- Saw-dust, *bivihdjigan*.
- Sawing, *kishkibodjigerin, taskkibodjigerin*.
- Sawmill, *táschkibodjigan, táschkigibodjigan*. Steam sawmill, *ishkoté-tashkibodjigan*.
- Sawn; it is sawn, (*in., an.*) *kishkibode, táschkibode; kishkiboso, táschkiboso*.
- Sawyer, *táuáshkibodjaged, taskkibodjigerinini*.
- Say; I say, *nind ikit*. He says, *iwá*. It says, *ikitonagad*. I say it aloud, *nin nábowadan*. I say s. th. of or to him, (her, it,) *nind iné*; *nind idán*. I say s. th. of myself, *nind idís*. We say s. th. of each other, or to each other, *nind idimin*. I say what I ought not to say, *nin wáwiiaqim*.
- Saying, *ikítwin, gigitowin*.
- Scab, *omigiwin*.
- Scabbard, (or cover,) *pindanonikad-jigan, pindadjigan*.
- Scabbious person, *wemigid*. I am scabbious, *nind omigí*.
- Scabby; I am scabby, *nind omigi*.
- Scaffold, *agódjiwanán, agódjiwanán-nuk, tessakwuiqah*. I make a scaffold, *nind agódjiwananakoke*.
- Scald; I scald him, (her, it,) *nin baskobisswa, nin baskwabawusswa; nin baskobissan, nin baskwabowasan*.

- Scale**, (balance,) *dibabishkodjigan*; *tibahadjigan*.
Scale (of a fish), *wanagáai*.
Scale; I scale, *nín tchigagive*. I scale a fish, *nín tchigaana gigo*.
Scalp, *Siou-scalp*, *bavishligwan*.
Scalp; I scalp him, *nín manijra*, *nín pakwaniibejwa*, (*pkondibewa*).
Scandal, *matchi kikinorabamigoriu*, *matchi kikinorabundaiveru*.
Scandalize; I scand. him, *nín matchi kikinoamawa*, *nín matchi kikinorabawi*. He scandalizes me, *nín matchi kikinameg*, *nín matrhi kikinorebama*.
Scar, *odjishiwín*. I have a scar, *nind odjishig*. — I have a scar on the arm, hand, etc. S. Arm. Hand, etc.
Scarcely, *ugára*.
Scarcity, *mápisuwín*. There is scarcity of wood for fuel, *manéssaga*. There is scarcity of rivers, *manéttigewa*.
Scare; I scare him, *uin segia*, *nín segista*, *nind oshára*, *nind oshákaira*. Scared; I am scared, *uin segis*, *nín segndam*, *nín nisarendam*.
Scarification, for bleeding, *pepeshowein*.
Scarifier, *pai'peshowed*.
Scarify, for bleeding; I scarify, *uin pepeshowe*. I scar, him, *nind pepeshuwa*. I scar, myself, *nín pepeshidis*.
Scarlet, *mískwégin*, *onndewegín*, *pagakigin*.
Scatter; I scatter, *nín biwiwebini*. I scatter it, (in., an.) *nín biwiwebinun*, *nín biwiwebina*. Scatter about; I scatter it about, (in., an.) *nín saswenan*, *nín sasweshkan*; *nín saswéna*, *nín sasweshkawa*. — S. Throw about.
Scattered; it is scattered, (in., an.) *biwiwebinigade*, *sasweshkamagn*; *biwiwebinuao*, *sasweshkawa*.
Scent. S. Snell.
Scent; I search by scent, *uin nan-domandjige*.
Scholar, *kikinoamcyun*, *kekinoama-wind*.
School, *kikinoamading*. I go to school, *kikinoamading nind ija*. I come from school, *kikinoamading nind ondjiba*. I keep school, *nín kikinoamaye*.
School-book, *kikinoamadi-masinui-gan*.
School-house, *kikinoamadiwigamig*.
School-master, S. School-teacher.
School-mistress, *kikinoamagékre*.
School-section, *kikinoamidwaki*.
School-teacher, *kekinaamaged'*, *kikinoamayeriní*. Female school-teacher, *kikinoamagékre*.
Science, *kikenlussowin*, *bisiskendjig-erin*. I possess science, *nín hiskendjige*, *nín likendas*.
Scissors, *mojuayan*, *assipénigan*, *ta-yokomun*.
Scolding, S. Scorning.
Scold; I scold, *nind aiáwiré*, *uin uanibikiire*, *ningikawdam*. I scold him, *nind aiáwa*, *nín nanibikima*, *nín nanibikiganona*, *uin gríma*. I scold it, *nín nanibikindan*, *nín gríkandan*. It scolds me, *uin aiáriqun*, *nín nanibimiqon*. I scold myself, *nín nanibikindis*, *uin aiáridis*. We scold each other, *nind aiáwidimin*, *nín nani-kindimin*.
Scold, (in s. in.) S. Reproach, (scold.)
Scolder, *uenibikired*, *netá-nanibili-kired*.
Scolding, *aiáwirin*, *aiáwidicin*, *nanibikiwevin*, *nanibékindiwin*.
Scorn; I scorn, *nín bájindaye*, *nín nishibapindage*. I scorn him, (her, it.) *nín nishibupindawaa*; *uin nishibapindán*.
Scorning, *nishibapinedainowin*, *bápi-nodayerin*.
Soundrel, *matchi azaanish*.
Scourge, *bashanjéigan*.
Scourge; I scourge, *uin bashanjéige*. I scourge him, *nín bashanjéwa*.
Scourged; I am scourged, *nín bashanjéego*, *uin bashanjégas*.
Scranch; I scratch it, (in., an.) *nín gápandan*, *uin gapwevendau*, *nín gápama*, *nín gapwevema*.
Scrape; I scrape, *uin guskaskaige*. I

scrape him, *kíwa*; *nín y bark*, *nín ga fish*, *nín gas a skin*, *nín aige*. I scrape *nín madun*. I scrape a *akuige*. I *an.*) *nín tchukwáwa*.
Scraper, *mo-tchishukrige*.
Scratch; I sc*atch* *hi-bina*; *nín po*.
Scratch-awl.
Scratch slight *uin tchitch* *seif*, *nín tch bindis*. I *tchitchójina*, *nín tchitchowl*.
Screw, *bamie*.
Screw; I scre*w*.
Screw-drive.
Screw-vice, *scribe*, *níbi*.
Scuffle, S. F.
Scull, S. Sk.
Sculp, *Sculp* — S. Carving.
Scythe, *kishi-kijigan*.
Sea, *kitchig-gani*, (occ.)
Sea; very far *míjeháwa*.
The sea ru
The sea ru
ináshkama.
Sea-bread, a
Sea-dog, *pa-*
Seal, *askú-kiguaran*.
Seal, *agkia-sitchiyana*, *masinikíw*, *gaiyawanabi*.
Seal; I seal,

- id ija. I
amadīng
ool, nin

masinai-
vigamig.
acher.
gekwe.
wāki.
ged, liki-
school-

skendjig-
iūn hisis-

nigan, ta-

ive, nin
n. I scold
anilki-
, nin q-
anibikin-
olds me,
ilimqon.
bilindis,
old each
nin uani-

Reproach,

á-nanibi-

icidivin,
ndiein.
dage, nin
aim, (her,
nin nish-
win, bapi-

shanjeige.
njewa.
nin bash-
in., an.)
ewendan;
ema.
askaige. I
- scrape him, (her, it,) *nin gashaskāva; nin gashuskāwan.*—I scrape a bark, *nin gashkakwaiye.* I scrape a fish, *nin gashkamegwaiye.* I scrape a skin, *nin mādaige, nin nājigaiye.* I scrape it, (skin, in., ux.) *nin māduan; nin mādīva.*—Also, I scrape a skin or hide, *nin tchishakwaiye.* I scrape it, (skin, in., an.) *nin tchishakukwāwan, nin tchishukwāwan.*
- Scraper, *mādaigun, nājigaigun, tchishakwāgan.*
- Scratch; I scratch, *nin pasagubijive.* I scratch him, (her, it,) *nin pasagobina; nin pasagubidom.*
- Scratch-awl. S. Craver.
- Scratch slightly; I scratch him sl., *nin tchitchigindibina.* I scratch myself, *nin tchitchigis, nin tchitchigibindis.* I scr. his head, *nin tchitchigindibinidis.*
- Screetchowl, *kakabishé.*
- Screw, *bāniēkwaigadeg sagāigan.* Screw; I screw, *nin bāniēkwāgan.*
- Screw-driver, *bimiskwāgan.*
- Screw-vice, *kitchi-takwandjigan.*
- Scribe, *wp̄ihiyewinini.*
- Scuffle. S. Fight.
- Scull. S. Skull.
- Sculp. Sculped. Sculptor. Sculpture, —S. Carve. Carved. Carver. Carving.
- Scythe, *kishkashkijigan, pashkwashkijigan.*
- Sea, *kitchigumi, jirvitāgan-kitchigumi,* (ocean.)
- Sea; very far out in the sea or lake, *mijehawayam, mishawayam.*—The sea runs high, *mamangashka.* The sea runs in a certain manner, *inashkamayad.*
- Sea-bread, *anakoma.*
- Sea-dog, *panossim.*
- Seal, *asky.* The skin of a seal, *askigwāian.*
- Seal, *agokiwassitchigan, agokiwassitchiganabék, ashidjekiwayaigan; masinikiwagaigan, masinikiwagaigawabik.*
- Seal; I seal, *nind agokiwassige, nind*
- agokiwassitchige, nind ashidjekiwagaige; nind masinikiwayaige.* I seal it, (in., an.) *nind agokiwassan, nind masinikiragauan, nind ayokiwasca; nind masinikiwagāva.*
- Sealed; I am (it is) sealed, *nind agokiwassigas, nind masinikiwagaigas; agokiwassigade, agokiwassichigade, masinikiwagajade.*
- Sealing-wax, *agokiwassigan.*
- Sea-mark, *kikinandawan.* I put up sea-marks, *nin kikinandavaigae.*—There are sea-marks, *kikinandawude.*
- Seamstress, *gushkiywassike.*
- Search. Searched, (in s. in.) S. Seek. Sought. See through.
- Search by feeling. S. Grope.
- Search by scent; I search by s., *nin nandomandjige.*
- Sea-shell, *wawz̄emigan, ees.*
- Season; I season, *nind apābove.* I season it, (in., an.) *nind apabowadan; nind apaborana.* Any thing to season viatuals with, *apabowan.*
- Seasoned; it is seasoned, *apabowade.*
- Seasoning viatuals, *apabowewin.*
- Seat, *apariwin, numadabewin.* I change seats, *nind andab.*
- Secret, *gimodisivin, kāzdjigadeg.* It is a secret, *gimodas, kādjyade.*
- Secretly, *gimodj.*
- Sedition, *ombasondiwin.*
- Seduce; I seduce him, *nin banadjia, nin waejima, nin wanishima, nin matchi likuwamawu, nin matchi ijewebisia, nin nishiranadja.* I seduce him (her) to impurity, *nin gaybasoma, nin bishiqwalisia.*—I seduce (deceive) with my words, *nin waejitagos.*—I seduce myself in error, *nin wanidis, nin wanishendis.*
- Seduce. Seducer, (in s. in.) S. Deceive. Deceiver.
- Seduction. S. Deceit.
- See! *wewway!*
- See; I see, *nin wab.* I see well, *nin minwab.* I see s. th. *nin webandjige.* I see him, (her, it,) *nin wābama; nin wābandun.* I see myself, *nin wabandis, nin wābanda-*

madiš. I see so far or from so far, *nind akwâb.* I see from such a distance, *nin débab.* I make him see, *nin wabia.* I make him see it, *nin wabandua.* I see s. th. relating to him, *nin wabandamawa.* I see clearly, plainly, *nin wasseiab.* I make him see clearly, *nin wassciabia.* I see him (her, it) well or plainly, *nin missâbama;* *nin missâbandu,* I make him see it plainly, *nin missâbandua.* I cannot see him (her, it) well, *nin bigisawinawa;* *nin bigisawinan.* I see him (her, it) so..., in a certain manner, *nind ijinuwa,* *nind inâbama;* *nind ijinan,* *nind inâbandan.* I arrive to the point or moment of seeing him, (her, it,) *nind odissâbama;* *nind odissâbandu.* I see him coming this way, *nin bidabana,* *nin bidisamu.* I see it in going by, *nin bâbushagendan.*

Seed, minikan.

See from a distance; I see (or look) from a certain distance, *nind on-sâb.* I see him (her, it) from a certain d., *nind onsâbama;* *nind onsâbandân.*

Seek; I seek, *nin nandawahange,* *nin nandawahandjige,* *nin nandonige,* *nin nandonéige,* *nin nandôatâ.* I seek him, (her, it,) *nin nandawabama,* *nin nandonéwa;* *nin nandawabandan,* *nin nandone-néán.*

Seeking, nandonéigewin.

Seem; it seems to me, *nind incendam.* It seems..., *tanassag...* It seems like..., *nind iyo...*

Seen; I am seen, *nin wâbamigo,* *nin wâbandjigas.* It is seen, *wâbandjigade.* I can (it can) be seen from..., *nin débabaminagos;* *débabaminag-wad.*

See-sawing, tchatchângakoshkamadid-win. We play see-sawing, *nin tchatchângakoshkamadimén.*

See through; I see through it, *nin jabwebandan.*

Seize; I seize, *nin takonige,* *nin ta-*

konice. I seize him, (her, it,) *nin takona;* *nin takonan.*

Seized; I am (it is) seized, *nin takonigas;* *tukonigade.*

Seizer, (constable,) takoniwéwinini. *Seizure, takonigewin,* *takoniwéwin,* *tukonidivin.*

Seldon, nika, warika.

Select; I select them, (*an., in.*) *nin grigiyinag;* *nin gagiginan.*

Select. Selected. Selecting, (in s. *in.*) *S. Choose.* Chosen Choice.

Self, tibinare, tetibinare.

Self-command, mindyiminidisowin.

Self-conceit, maminadisiwin, sasezu-wenindisowin.

Self-concited; I am self-con., *nin maminadis,* *nin saseguwendân ni-iaw,* *nin saseguwenindis.*

Self-deceit, watejindisowin. I deceive myself, *nin watejindis.*

Self-defence, nanâkwicin. I defend myself, *nin nanâkwi.*

Self-glorification, kitchituwarenindisowin, mamikwasowin. I glorify myself, *nin kitchituwarenindis,* *nin mumikwadis.*

Self-praise. S. Self-glorification.

Self-tormenting, kotagiidisowin. I torment myself, make myself suffer, *nin kotagiidis.*

Self-willed; I am self-willed, *nin ba-shiqwadis,* *nin mash'awindibé.*

Sell; I sell, *nind atâue.* I sell him, (her, it,) *nind atâuenan;* *nind atâuen.* I sell him s. th., *nind atâma.*

I sell high, at high prices, *nin sunagagindass,* *nin manisswe,* *nin manissagindass.* I sell cheap, *nin wendis,* *nin vendve.*

Send; I send, *nin nindâtive.* I send him s. th., *nin nindau.* I send it, (*in., an.*) *nin nindâiven;* *nin nindâivenan.* I send him somebody, *nind ininuajamava,* *nind ijinajamawa.* I send s. th. to somebody, *nin madjidaive.* I send it to somebody, (*in., an.*) *nin mädjidaiven;* *nin mädjidaivenan.*

— I send him before me, *nin nigâniñijâwa.* I send him somewhere, *nind ininuajâwa,* *nind ijigota-*

najawa, pressing
send him
nin mâtâ down, *n*
send him
djinajaw Sense, good
sense, go
Senses; I
kaw, *n*
senses (I
lose in
nin babi senses,
senses a
Sent; I am
jaiyâs, r
Sentences;
over him
Sentinel, a
Separate;
it, *nin*
nin bâke separate
separate
keidimi
nin webi ates, bai
Separate.
Divide.
Separately.
Separation
bakeshk aration
September
minike-
Serene; i
ther,) *n*
Serenity;
I am co
dendagu
nin gi
portment
Serious)
Sermon,
kwerin
Sermon-L
Serpent,
nêbiqon
shigine
ent, na
jigota-

najawa. I send him somewhere
pressingly, *nin yändjinajawa.* I
send him away, *nipil ikonajawa,*
nin madjinajawa. I send him
down, *nin nissindavenajawa.* I
send him out of doors, *nin sagi-
djinajawa.*

Sense, good sense, *nihwakawin;* non-
sense, *gagibidisewin.*

Senses; I have my senses, *nin mi-
kaw,* *nin kikendam.* I lose my
senses (fainting), *nin wanimikaw.*
I lose my senses from time to time,
nin balsikwendam. I recover my
senses, *nin bliskadis.* I have my
senses again, *nin bixiskadendam.*
Sent; I am sent away, *nin madjena-
jaigas,* *nind ikomajajigas.*

Sentence; I pronounce a sentence
over him, *nin gjakona.*

Sentinel, *akandowinini.*

Separate; I separate from him, (her,
it), *nin bukeshkawa,* *nin hakewina;*
nin bakeshkan, *nin bakewidon.* We
separate from each other, *nin ba-
keidimin,* *nin bakeshkadadimin,*
nin webindinin. The road separ-
ates, *bakemo mikana.*

Separate. Separated, (in s. in.) S.
Divide. Divided.

Separately, *behakun.*

Separation of persons, *webinidiwin,*
bakeshkudadiwin, *bakewidwin.* Sep-
aration of a lake, *bakegama.*

September, *manomini-gisiss,* *mano-
minike-gisiss.*

Serene; it is serene, (clear wea-
ther,) *mijakwad.*

Serious; I am serious, *nin gikadis.*

I am considered serious, *nin gika-
deendas.* I have serious thoughts,
nin gitadendum. Serious com-
portment or behavior, *gikadisiwin.*

Serious) (in s. in. S. Grave.

Sermon, *gagikuewin,* *anamie-gagi-
kuewin.*

Sermon-book, *gagikwe-maxinaiyan.*

Serpent, *ginébig.* Young serpent, *gi-
nébigons.* Big horned serpent, *mi-
shigébig.* Another kind of ser-
pent, *nadowe.* The serpent molts,
jigotu ginébig. The skin of a

serpent, *ginebigojagauui,* *ginebigo-
wiaian.* — Serpent with legs, *okadé-
ginebig.*

Servant, (male or female servant,) *anokitagan,* *bumitagan.* — Male
servant, *anokitagewinini,* *baméta-
géwinini,* *abünini,* *kopanevinini.*
Female servant, *anokitagekwe,*
bamitayekwe, *abánikwe,* *kopanei-
kwe.*

Servant-girl; the same as, Female
servant.

Serve; I serve, I am in service, *nind
anokitage,* *nin bamitage.* I serve
him, (her, it,) *nind anokitava,* *nin
bamitawa,* *nin bamitasikawa;* *nind
anokitan,* *nin bamitán,* *nin bami-
tusikan.* I serve myself, *nind ano-
kitas,* *nin bamitas.*

Service, *anokitagewin,* *bamitagewin,*
anokivin. I am in service, *nind
anokitage,* *nin bamitage.* — He (she,
it) does me services, *nind abadjia;*
nind abudjiton. He (she, it) does
me services in such manner, *nind
inabdjia;* *nind inabudjiton.*

Serviceable. S. Useful.

Serviceable object, *an.* or *in., abadj-
ichigan.*

Set, *ningotwéwan,* *ningotwéwanagi-
sivin.* Two sets, three sets, &c.,
nijuwéwan, *nissiwéwan,* &c. So
many sets, *dasswéwan.*

Set apart; I set him (her, it) apart,
nin kikassa; *nin kikaton.* — S.
Choose.

Settle; I settle, *nind inakanige,* *nin
nanáitchipe.* I settle him, *nin di-
bowana.* I settle it, *nin dibowadan,*
nin wawéadan, *nin nanáiton,*
nind aindjisiton. — I settle my
account, I pay, *nin kijikan nin
masinaiqan.* I settle with him,
nin kijakawa. — I let it settle, (li-
quid,) *nin wakamissiton.*

Settled; it is settled, *wawenadjigade,*
inakanigade, *nanáitchiyade.*

Seven, *nijwasuri.* We are seven,
nin nijwatchimin. There are
seven in objects, *nijwatchinon.*

Seven, *nijwasu....* in compositions,
which see in the First Part.

Seven every time, seven each or to each, *neniwasswi*.
Seven hundred every time, 700 each or to each, *neniwasswak*.
Seventh; the seventh, *eko-nijwatching*. The seventh time, *nijwatching*.
Seven thousand, *nijwatching midaswak*.
Seven times, *n jatching*.
Seven times every time, seven times each or to each, *neniwatching*.
Seventy, *nijwassimidana*. We are seventy of us, *nir nijwassimidana*. There are 70 in. objects, *nijwassimidana*. There are 70 pair, *nijwassimidana*.
Seventy every time, 70 each or to each, *neniwassimidana*.
Seventy hundred, *nijwassimidana*.
 We are seventy hundred in number, (7000,) *nir nijwassimidana*. There are 7000 in. objects, *nijwassimidana*.
Several, *anotch, anind, uiagi*.
Several things, *anotch gego, warving gego, uiagiavii*.
Several times, *nauningtinong, eniwek naningin*.
Severe, (*striet;*) I am severe, *nir sanugis*. I think he is severe, *nir sanaginima*.
Sew; I sew, *nir gashkigwass*. I begin to sew, *uin madjigwass*. I sew well, *nir nitauigwass*. I sew it, (*in., an.*) *nir gashkigwaddan; nir gashkigwana*. I sew it for him, *nir gashkigwadana*. I sew in a certain place, *nir dagwass*. I sew it in a certain place, (*in., an.*) *nir dagwadán; nir dagvána*. I sew it in such a shape, (*in., an.*) *nir inigwadán; nir inigvana*. I sew it in a round shape, (*in., an.*) *nir misátigogwadá; nir misátigogvana*. I saw strong, *nir songigwass*. I sew it strong, (*in., an.*) *nir songigwadán; nir songigvana*. I sew together, *nir gibogwass*. I sew it together, (*in., an.*) *nir gibogwadán; nir gibogvana*. I sew two breadth of stuff together, *nir njyo-*

shkigwadán. — I sew one object to another, *nind agogwass*. I sew it to s. th., (*in., an.*) *nind agogradan; nind agogwana*. I sew on, *nind agwáige*. I sew it on, (*in., an.*) *nind agwaa; nind opcwaa*. I sew it on the other side, (*in., an.*) *uin gweckigwadán; nir gweckigwana*. — I gather together sewing, *nir manawandogwass*. I sew several pieces together, *nir marandoigradanar*. — I fix or repair sewing, *nir wawekwass*. I repair it, (*in., an.*) *nir wawekwadán; nir wawekwana*. — I sew a canoe, *nir yashkigen*. Sew a little; I sew a little, *nir sagibadjige*. I sew it a little, (*in., an.*) *nir sagibadan; nir sagibana*. Sewed; it is sewed, (*in., an.*) *gashkiqwade; gashkigraso, gashkigwana*. It is sewed in a round shape, (*in., an.*) *misátigogwade; misátigogwasso, misátigogvana*. It is sewed to s. th., (*in., an.*) *aqwáigáde; aqwáigaso*. Two breadth are sewed together, *nijoshkigwade*. Sewed slightly, (stitched;) it is sewed slightly, (*in., an.*) *tchitchibogwade, sassayigwade; tchitchibograso, sassayigwuso*. Sewing, *gashkigwasewin*. Sewing-silk, *senharawassab*. Sewing-thread, *gashkigwassoné a b, assabab, návikwassan*. Sew slightly, (stitch;) I sew slightly, *uin sassayiggrass, nir tchitchibogras*, *nir tchitchibogras*. I sew it slightly, (*in., an.*) *nir sassayigwadán, nir tchitchibogradan, nir tchitchibou; nir sassayigvana, nir tchitchibogwana, nir tchitchibowwa*. Sexton S. Beadle.
Shadow; there is shadow, *agaráte*.
 I make shadow with my body, *nind agarateshkam, nind agarateshin*. I cover him (her, it) with my shadow, *nind agarateshkwea; nind agarateshkan*. It covers me with its sh., *wind agarateshkagon*. It makes shadow, *agaratesse*. Shake; I shake, (tremble,) *nir ni-*

ningis
shake
nining
nir n
lying,
myself
shake
webbin
goshke
nan,
shkwa
er.
shake
gissen
kuaku
maga
and fo
Shaken
minin
Shaking
ingish
sh. f.
ishku
Shake c
nin b
wa;
bishke
some
nan;
off, b
dust
fet,
it off
wa.
Shallow
River
The
wash
plae
Shame
Shame
win.
iive
wem
nind
bring
tor.
Shame
sh.,
Shame
nápe
Shame

ct to
w it
wa-
on,
(in.,
a. I
an.)
na.
nín
eral
prav-
ing,
(in.,
ace-
gu-
ag-
(an.)

shki-
ina.
in.,
wa-
l to
neá-
wed

t is
chi-
bo-

a b,

ntly,
rige,
it
neá-
nín
nín
va.

ráte.
ody,
wa-
with
wa;
me
jon.

ni-

níngishka, nín níningihinig. I shake or tremble with fear, nín níningiségis. My heart shakes, nín níningidee. I shake myself, lying, nín mimigrishin. I shake myself, sitting, nín mimigrab. I shake him, (her, it,) nín mimigo-uchiba, nín goshkewakuhina, nín goshkewakoshkua; nín mimigouebínan, nín goshkewakuhidon, nín go-shkewakushkan.—I shake it together, nín tekitchibwebinan. — It shakes, níningishkamagad, níningissemagad, goshkessemagad, goshkewakossemagad, goshkewakoshkamagad. It shakes, (it goes back and forward,) gagieeshkamagad. Shaken; it is shaken by the wind, níningassín, níninganashkassín. Shaking fever, níningáyénevín. I have the sh. f., nín níningápine, nínníning-íshkawapíne. Shake off; I shake him (her, it) off, nín bawicewiba, nín bawicewishkawa; nín barrivebinan, nín bawicewi- bishkan. I shake off the dust from some stuff, (in., an.) nín bawégi-nan; nín bawéginá. It is shaken off, bawinigade. I shake off the dust or some other thing from my feet, nín bawiséshimon. I shake it off against him, nín bawisédetu-wa.

Shallow; it is shallow, bágwa. The river is shallow, bagwatigwia sili. There is a shallow place, pítawashka. There is a long shallow place in the lake, jugacamika. Shame! se!

Shame, agáchhičin, menissendamo-win. I cause shame, nind agáchhi-ive. It causes shame, agatchii-wemagad. I cause him shame, nind agatchia, nind agasoma. I bring it to shame, nind agatchi-tor.

Shameful; it is sh., it is considered sh., agatendagwad.

Shamefully, agatendagwakumig, na-nápagandj.

Shameless; I am sh., kawin nind

agatchissi, kawin nín ménissen-dansi.

Shameless person, egatchissig, máné-nissendanisú.

Shape, ijnug siwin.

Share; I give him a large share, nín songaona. I take to myself a good large share, nín songáouidis. I give him such a share, nind inao-na. I take to myself such a share, nind inaonidis.—I think he does not give me my full share, nind anauinama:

Sharp; it is sharp, ginámagad, ginábikad.

Sharpen; I sharpen, nín sisibodjige. I sharpen it, nín sisibudam.

Shave; I shave, nín gashkibus. I shave him, (it,) nín gashkibuna; nín gashkibudan.

Shave-grass, kisibashapk.

Shaving, gashkibasowin.

Shaving-horse, mokodjigan tekwand-jigemagak.

Shaving-knife, razor, gashkibadži-gun.

Shaving-man, barber, gashkibasowin-ini.

Shaving-house, barber-shop, gashki-básowijamiy.

Shaving, wood-shaving, biwékoda-magan, biwékodjigan.

Shawl, kíthi-moshwe.

She, win.

Shear; I shear, nín m-jowé, nín pash-kowéjunge, (pushkwarejunge.) I shear him, níu miyéa. I shear him (her, it) thoroughly, nín páshkoj-wa, nín papáshkoyéa; nín pashko-jun, nín papáshkoyan.

Shearer, pashkwuejongewinini.

Shears, miyayan.

Shed; it is shed, egissémagad.

Poured out, (in s. in.) S. Pouré out.

Shed at the door, pítawigow. There is a shed, pítawigude.

Sheep, manishtanish. Young sheep, lamb, manishtanishens.

Sheepfold, manishtanishíwigamig.

Sheep-skin, manishtanishiwuián.

Shelf. S. Cupboard.

- Shell, *ess*. A kind of small shell, *ojakawess*.
- Shell of an egg, *wawan onugaaawang*.
- Shell of a tortoise or turtle, *dashwa*.
- Shell; I shell it, (*in.*, *an.*) *nin bishagibidon*, *nin biswayibidjidon*; *nin bishayibina*, *nin bishayibidjina*. I shell a corn-ear, *nin gakina nisakosi*.
- Shelter, or shade, against the wind or the sun, *tabinooon*. I make a sh., *nin tabinooige*, *nin tabinooxike*. There is a sh. made, *tabinoonikade*. I am under such a shelter or shade, *nin tabinoshimon*.—I put myself under a shelter in rainy weather, *nind agawabawas*, *nind agwanabawas*. I am under a shelter in rain, *nind agwanabawe*, *nind atchigwannish*.
- Shepherd, *manishayishiwini*.
- Shield, *pakakaan*; *dashwa*.
- Shift; the wind shifted, *gwékanimad*.
- Shilling, *jóniians*.
- Shinbone, *okadiganama*. My, thy, his shinbone, *nikádigan*, *kikádigan*, *okudigan*.
- Shine, *wasseiasiwin*.
- Shine; I shine, *nin wasséias*. I make it shine, (*in.*, *an.*) *nin wakeshkau*; *nin wakeskáawa*. It shines, *wakeshkanagad*, *wawakeshkanagad*. I make it shine, (metal, *in.*, *an.*) *nin wassíkwabikaan*; *nin wassíkwabikáawa*. It shines, (metal, *in.*, *an.*) *wassíkwabikad*; *wassíkwabikisi*.—It shines forth suddenly, *gyijayisse*.
- Shiness, *awassasiwin*.
- Shiness, (bashfulness,) *agatchishkikewin*, *agatchiwadisiwin*.
- Shingle, *apakódjyan*, *nabagissagons*.
- Shingle; I shingle a roof, *nind apakodjige*. I shingle it, *nind apakodom*.
- Shingle-nail, *sagaigans*.
- Ship, *náhkwan*. Ship of war, *migádi-náhkwan*.
- Ship; I ship, *nin bositass*. I ship him, (her, it,) *nin bósia*; *nin bóstion*.
- Ship-captain, *nabikwan-ópima*.
- Shipped; it is shipped, (*in.*, *an.*) *bóositichigade*; *bóositichiyao*.
- Shipping, *bositassowin*.
- Shipwreck; I shipwreck, *nin bigoneshka*, *nin bigoneshin*.
- Shirt, *yagayiwaan*.
- Shiver; I shiver, (from cold,) *nin niningadi*. Shivering with cold, *niningadiwin*.
- Shiver. S Break to pieces.
- Shoals; there are shoals, *minámika*.
- Shoe, *makisin*. Hard shoe, (not Indian shoe,) *mitigwáisin*. I make shoes, *nin makisínike*. I put on my shoes, etc., *nin babitchi*. I take off my shoes, etc., *nin gagitchi*. I put him his shoes on, *nin babitchia*. I take him his shoes off, *nin gagitchia*. I change shoes, *nind undakisine*. I have shoes on, *nin gigakisine*. I have only one shoe on, *nin nabauékisine*. I have two pair of shoes on, *nin bitokisine*.
- Shoe-brush, *wassikwadjigan*, *makisín-wassikwadjigan*.
- Shoe-buckle, *sugákisinebison*.
- Shoemaker, *mekisíniked*, *makisínike-winini*.
- Shoemaker's shop, *makisínikewigmig*.
- Shoemaker's work, trade or business, *makisínikewir*.
- Shoe-string, or moceasin-string, *makisínéial*.
- Shoot, young shoot, *oskijin*, *weshkéging mitigons*. It is a young shoot, *oskiggin*.
- Shoot, (with a gun;) I shoot, *nin páshkisigé*. I shoot at him, (her, it,) *nin páshkisua*; *nin páshkisan*. I shoot in the air, *nin nakwenage*. I shoot him in the air, *nin nakwena-wa*.—I shoot at a mark, *nin godakwe*.
- Shoot, (with bow and arrows;) I shoot, *nin bimódjige*, *nind inae*. I am shooting, *nin babimodakwe*. I

- shoot at him, (her, it,) *nin limoāa; uin himodān.*—I shoot at a mark, *uin himwatiwe, (himotigue.)*
- Shooting, *pashkisiyewin, papashki-sigewin; himodjigewin.*
- Shore; on the shore; (on the beach,) *agumiing.* Near the shore, *tchigibig, tchiyagam.* Distant from the shore, *nawiteh.* I paddle my canoe to the shore, *nin nadagameam.* On the opposite shore, *ayamining, ajawagan, awissagam.*
- Short; I am short and thick, *nin takwabewis, nin bitikwabewis.*
- Short; I am (it is) short, *nin takos; takwumagad.* It is short: A building, *takimtemagad;* metal, *in, takwabikisi;* stuff, *in, takwégal;* stuff, *an, takwégisi;* thread, *in, takwabigad;* thread, *an, takwabigisi;* wood, *in, takwakwud;* wood, *an, takwakosi.*
- Short, shortly, *waiba, waizeba.*
- Shorten; I shorten it, *nin takwaton.* I sh. it by cutting off, (*in, un.*) *nin takwakwaan; nin takwakwawa.* I sh. it by sawing, (*in, an.*) *nin takwobodon, (takwabodon); nin takobonu, (takwabona.)*
- Short-legged; I am sh. l., *nin tatakgade.* It is short-legged, *tubassis-gabavi,* (it stands low.)
- Short time; a short time, *atchina, wénibik.*
- Short way, *kakám.* I take the short way, *kakám nind ija, nin kakamishka.* I run by the short way, *nin kakamibato.* I go by the short way, in a canoe or boat, *nin kakaindaa.* I go from one point to another, in a canoe, *nin kakamivikwedweam.*
- Shot, *anivins, jishihani, jishihani-wins.* My shot and^w balls are all gone, *nin tchaganvirissin.*
- Shot; I am shot, *nin mikoshkrs.*
- Shot-pouch, *pindassinán, piudassin-adjejan.*
- Shoulder, *odininanganima.* My, thy, his shoulder, *nindinangan, kidi-dinimangan, odininangan.* Between the shoulders, *nassawidi-nigan.* I lay^t him (her, it) on my shoulder and carry him, (her, it) *nin pagidjudinimanganeona; nin pagidjudinimanganeonan.*
- Shoulder-blade; my, thy, his shoulder-blade, *nindinigan, kidinigan, odinigan.* I break my sh., *nin pakisaginebinidis.* I break his sh., *nin pakisaginebeina.*
- Shoulder-part of an animal, *osagin.*
- Shout; I shout, *nin bibág.* I shout with joy, *nin sassakwe.*
- Shouting, *bibágwin.* Shouting with joy, *sassakwewin.*
- Shove; I shove him (her, it) with my arm, *nin bidjinikawan; nin bidjinikan, nin bidjinieseton.*
- Shove, (in s. in.) Push.
- Shovel, *mangáni badjigan.*
- Shovel; I shovel, *nin mangáni badjige.* I shovel it, (*in, an.*) *nin mangáni badaban; nin mangáni bahan.* I shovel snow, *nin mangáni biki.*
- Show, (let see;) I show, *nin wabandaiae.* I show it to him (her, it), *nin wabandaa; nin wabandaan.* I show it to him plainly, *nin mie-sabundaan.* I show him, (her, it,) *nin wabandaiwenan; nin wabandaivenan.*
- Show, (with the finger;) I show with the f., *nind inóige, nind ijéneige.* I show him (her, it) with the f., *nind inóa, nind ijénoa; nind inúan, nind ijéwan.* I show it to him with the finger, *uind inónamawa, uind ininamawa, nind ininamawa.*
- Show, (in s. in.) S. Bring to light.—Instruct.—Visible.
- Show, showing, *wabandaiewein, inógewin.*
- Show-bread, *wabundaiwé-pakwejigan, wabandaiewini-pakwejigan.*
- Shower; showers of rain are passing by, *babamibisa.* A shower of rain is coming, *bidiéissa.*
- Showing-finger. S. Forefinger.
- Shown; any object shown with the finger, *inivigan.*
- Shred, *iskkajigau, onijigan, biviji-gan.*

Shrink; the boards shrink drying,
jijibásagiswag nábaqis-agag.

Shrink back. *S.* Surprised. Shudder.

Shrub, *kibinsan.*

Shudder; I shudder suddenly, *nín masanika.*

Shuffling. *S.* Cheat.

Shun, (in s. in.) *S.* Fly.

Shutter, *wassetchiquanatig.*

Shut up; I shut him (her, it) up, *nín gibákwaan.* I shut him up in a hole, *uén gibáwea.* I shut it up against him, *nín gibákwaamava.* I shut it up, *uén gibásagaan.* I am shut up, *uén gibákwaaygas.* It is shut up, *gebákwaigide.*—The mouth of the river is shut up with sand, *gibítawangaan sagí.* It is shut up with pebbles, *gibámikuau sagí.*

Shy; I am shy, *nind atchinis.* The animal is shy, *awássái awessí.*

Shy, (bashful;) I am shy or bashful, *nínó agutchishík, níud agutchiwíes, nind agatcheadié.*

Sick; I am sick, *nind ákos, nín nani-pinis.* It is sick, *akusinagad, nanípiñisémagad.* I feel sick, *uin si-mís, nín sinádis.* I fall sick suddenly, *nín pangishkunes.* I look sick, *nind akosinagos.* I am sick in a certain manner, *nind inaxine.*

I am very sick, *uind csámene, nín máqvitó, nín munidawito.*—It makes me sick, *nín mánikogon.*

Sickle, *kishkashkijigan, pashkwash-kijigan.*

Sickly, often sick; I am sickly, *nín nita-akos, nind akusikkh, uín mig-wanadís.* I have a sickly appearance, *uind akosiuagos.*

Sickness, *akusiwín, nanípiñisíwin, inápiñewin, jindagav.* Beginning of a sickness, *mádiptínevín, mágjinewín.*

Very great sickness, *osuminevin.* Hard painful sickness, *saragápinevin, kotagapinevin.*—

Sickness caused by somebody, (according to Indian superstitions,) *anishinahewapinevin.* Bad shameful sickness, *mánádapine-*

win.—I begin to feel a sickness, *nín mádji-akos, nín mádjine, nín mádápiné.* I have a great s., *nind osámíne, nín manidawito.* I have a painful s., *nín kitagapine, nín sanagapine.* I have a s., which somebody caused me, *nind ani-shinaherapine.* I have a bad s., *nín inárádapiné.* I give him a bad sickness, *nín matchi-inapinana, nín matchi inápinea, uín manadapine.* There is a bad sickness, *mánádayenekawigad.* I bring a sickness to a place, *akosicin nín bí-migive.* I give him a certain sickness, *nind inápinaa.*

Sick person, *árákosid, enápid.*

Side; I fall on my side, *nind opímes-se.* On this side of a canoe, vessel, etc., *ondassónag.* On the other side, *arassónag.*—On this side of a river, etc., *ondáseagau.* On the other side, *awássagam, ájávaragam, agámíng.* On one side only, *nabá-nígam.*—On this side of a hill or mountain, *ondássáki, ondásead-jíw.* On the other side, *awássáki, awássadžíw.*

Sieve, *jáboskhatchigan.*

Sift; I sift, *nín jáboskhatchige.* I sift it, (an., in.) *nín jabosean, nín ja-boskhásean, nín jabosean, nín ja-boskháton.*

Sigh, *pajadanamowen, ckáwanamowin.*

Sigh; I sigh, *uin pajidanam, nín pas-sákuánu, nind ansanam.* I sigh deeply, *uind ikwanam, nín man-ginansanam.*

Sight; I lose sight, *nind angwáband-ge, nín banábandam.* I lose sight of him, (her, it,) *uind angwabama, uín banábanda, nind angwalandan, nín banábandán.*—I am (it is) lost sight of, *nín bishkwábaminágos; bishkwábaminágad.*

Sign, *kikinawádjitchigan, momákad-jitchigan, mamakásabandjígan.*

Sign, (subscribe;) I sign, *nind ijini-kasowin nind aton,* (I put down my name;) *mígwán uín tagiua, (I touch the pen.)*

Silence, *hitánabiwin*, *ishkwawewin*, (*ishkowewin*.)
 Silence; I silence him, *nín hitána-bia*. I silence him, he cannot answer, *nín wáranina*.
 Silk, silk-stuff, *seníba*, *seníbaregín*.
 Silk for sewing, *seníbawassabab*.
 Silk handkerchief, *seníba-m shre*.
 Silver, *joniua*. I work silver, *nín joniúake*.
 Silver; I silver it, *nín joniúakadan*.
 Silvered; it is sil., *j. niakade*.
 Silver-money, *joniúay*, (silver-pieces.)
 Silversmith, *joniúakewinini*.
 Silversmith's work, trade or business, *joniúakewin*.
 Similar, S. Resembling.
 Sin, *batáda-vín*, *batásiúvin*, *matchi dodumowin*, *matchi ijíwebisíwin*.—
 Small venial sin, *batád-winens*.
 Sin; I sin, *nín batá-ijíwebis*, *nín batá-tádis*, *nín batáindínd*, *nín batá*, *nín matchi dodam*, *nín matchi ijíwebis*. I make him sin, *nín batá-ijíwebisá*, *nín matchi-dodamoa*, *nín batá-dodama*. I sin against somebody, *nín batá-dodge*. I sin against him, *nín batá-dodar*, *nín matchi-didara*.—I sin in thoughts, *nín batá-inendam*; in words, *nín batá-gíre*, *nín batáwe*; in actu n., *nín batá-dolum*.
 Sinew, S. Nerve.
 Sinful; it is sinful, *manadad*, *batá-ijívebad*.
 Sinfulness, *batá-ijíwebisicin*, *matchi bimadisiwin*.
 Sing; I sing, *zin nugam*. I prepare myself for singing, *nín naráandau*. I sing for a proof, *nín godjé-nagam*. I mistake in singing, *nín wáana n.* I sing it high, *níné ishpéwetn*. I sing it low, *nín tubasswéretn*. I sing to him, *nín nagamótawa*.
 Singer, *nagamówxnié*. Female singer, *nagamóikwe*.
 Singing, the act of singing, *nagamó-wín*.
 Single; I am single, (not married,) *nind oshkinig*, *kawin nín widigesi*, *níjike nind aia*.

Single state, *oshkinigiwín*. (Married state, *widigesi*.)
 Sing mocking; I sing to mock somebody or something, *nín nanápagam*. I sing him (her, it) mocking, *nín nanáq agamanan*; *nín nanapagam*.
 Singular, (in s. in.) S. Curions.
 Sink in; I sink in the ground with my foot, *nín bekukamigíse*. I sink in mud, *nín gagúanagragachishkiveese*. I sink in the snow, *nín gindáwagoneuse*. I sink in snow or sand, walking, *nín ni-waam*, I sink to the bottom, *nín gesabí*, *nín miyakíse*.—I sink s. th. in the ground, *nín gindákamigíage*, *nín gindákamigísha*. I sink it in the ground, (in.. an.) *nín gindákamigáan*; *nín gindákamigawa*. I sink it in the sand, (in.. an.) *nín gindáiarawgáan*; *nín gindáiarawan-gawa*.
 Sink in; it sink. in the ground, *gindál-amigishkamagad*, *gindákamigishk-démagad*. It sinks in the sand, *gindáiarawngishka*. It sinks deep in the water. (a canoe, vessel, etc.) *gindáisíka*. It sinks to the bottom, *gosábimagad*, *miyakisemagad*.

Sinner, *baiatá-ijíwebisid*.

Sioux Indian, *Lwan*, *Nádowessi*.

Sioux language, *lwánimuwín*. I speak the Sioux lan.; *nín bwániám*.

Sioux scalp, *bwanírtigwan*, (Sioux head.) I bring a Sioux scalp, *nín bijíre*.

Sioux squaw, *bwániékwe*.

Sip; I sip it, *nind odonendan*, *nind idonamoton*.

Siren, *memegwessi*.

Sirop, S. Maple-siroop.

Sister, *awéza*. My, thy, his older sister, *nimissé*, *kinissé*, *omisséian*. My, thy, his younger sister, *nishi-me*, *kishime*, *oshimeian*.

Sister-in-law; my, thy, his sister-in-law, (a male speaking to a male or in regard to a male,) *ninim*, *kinim*, *wininun*; (a female speaking to a

female or in regard to a female,) *nindangwe, kidangwe, odingweiun*, Sit; I sit, I sit down, I am sitting, *nin nindabab, nin wawenab, nin tessab*. I make him sit down, *nin nindabab, nin wawenabia*. I sit upon, *nind aywidab, nin apab*. I sit on it, *nind apabin*. I sit well, comfortably, *nin minwab, nin naab*. I sit uncomfortably, *nin manab*. I sit down elsewhere, *nind andab*.—I sit in a certain place, *nin danab*. I sit foremost, in the first place, *nin nigunab, nin nitamab*. I sit behind, in the last place, *nind ishkueb*. I sit on the bare ground, *nin mitub*. I sit broadly, *nin geshawab*. I sit obliquely, *nin bimadab*. I sit straight up, *nin muawab*. I sit by his side, *nin namababawa*. I sit with him, *nin wida-bima*. I sit a certain length of time, *nin nomageb*. I sit with down-hanging arms, *nin jinginikeb*. I sit with crossed arms, *nin njide-nikeb*. I sit like a bird, *nin binesso-wab*.—We sit around, *nin giwita-bimin*. We sit around him in a semicircle, *nin waganabitawanan*. We sit around him in a circle, *nin giwitatibawenan, nin wakabitawanan*. We sit close together, crowded, *nin sindabimin*. We sit in a line or range, *nin nibinebimin*, or, *nin nibidebimin*.

Sithe. S. Scythe,

Sitting, the act of sitting, *namadubivein*.

Sit up; I sit up at night, *nin nehab, nin nibebab*. I sit up watching a corpse, *nin nibeb*.

Six, *ningotwasswi*. We are six of us, *nin ningotwatchimin*. There are six in. objects, *ningotwatchi-non*.

Six, *ningotwasso...*, in compositions, which see in the First Part.

Six every time, six each or to each, *neningotwasswi*.

Six hundred every time, 600 each or to each, *neningotwasswuk*.

Sixth; the sixth, *eko-ningotwatching*. The sixth time, *ningotwatching*.

Sixthly, *eko-ningotwatching*.

Six thousand, *ningotwatching mi-duesswak*.

Six times, *ningotwatching*.

Six times every time, six times each or to each, *neningotwatching*.

Sixty, *ningotwassimidana*. We are sixty, *nin ningotwassimidanaace-min*. There are sixty in. objects, *ningotwassimidanaarewan*. There are sixty pair, *ningotwassimidana-wewan*.

Sixty every time, 60 each or to each, *neningotwassimidana*.

Sixty hundred, (6000), *ningotwassimidenak*. We are 6000 in number, *nin ningotwassimidanaosimini*. There are 6000 in. objects, *ningotwassimidanaakwadon*.

Skate, *joshkividuayan*.

Skate; I skate, *nin joshkwadae*.

Skein; one skein, *ningotonsebide*.

Sketch; I sketch it, *nin nasinibian*.

Skilful; I am skilful, *nin uwawinges*.

Skill, skilfulness, *uwawingesiwin*. I act with skilfulness, *nin uwawingeschige*.

Skin; my, thy, his skin, *ninjagaai kijagaai, ejagaian*.—My skin is black, *nin makutewaje*. My s. is red, *nin nishwaje*. My s. is white, *nin wabisshaje*. My s. is yellow, *nin osawaje*. My s. is dirty, *nin mowidjiwaje*. My s. is hairy, *nin missababe*. My s. is full of pimples, *nin pikwajeshka, nin pajikwajeshka*. My s. is puffed up by burning, *nind ombujejakis*. My s. is soft, *nin nokuje*.—I cool my skin with cold water, *nin takijeaba-wunidis*. I feel pain on my s., *nin wissaguje*. I rub my s. with s.th., *nin xniqwajebendis*. I rub my s. with s. th., *nin ginigwaje-bina*. My skin comes off, *nin bish-agika, nin biuagishka, nin tchishajeshka*. The skin of my lips comes off, *nin binagidoneshka*. The s. of my face comes off, *nin binagings-weshka*.

Skin o
Skin
Skin
waian
wegin
ped,
kind,
katai
gin.
large
quad
kwae
Skin.
Skull,
nin
dibeg
kisht
The
ninik
Ther
when
an.
Sky, gi
read.
Unde
mijis
sky-bl
(an.)
wado
Slab, ji
Slaken
nan,
slander
win.
Slande
mate
Slande
Habi
Slande
Slate;
sin.
Slave,
awak
Fem
Slaver
divi
Sleigh
a sle
Sleep,
Sleep;
him
day.

Skin of an animal, *awéseiwaian*.
 Skin of a male quadruped, *aiabéwaian*; of the largest kind, *aiabéwegia*. Skin of a female quadruped, *nojéwaian*; of the largest kind, *nojéwegia*.—Green skin, *ash-katai*; of the largest kind, *ashkigia*. Dry skin, *gaskáta*; of the largest kind, *guskigia*. Skin of a quadruped without the hair, *pashkuwariyéyan*.
 Skin, S. Flav.
 Skull, *wijigan*. My, thy, his skull, *ninindibeyan*, *kinindibeyan*, *winindibeyan*; or, *nishikiwanigegan*, *kishtigwanigegan*, *oskitigwanigegan*. The skin of my, thy, his skull, *niaikwai*, *kinikwai*, *winkwai*.—There are skulls, *wijiganika*. Place where there are skulls, *wijiganikan*.
 Sky, *gijiq*. The sky is blue, *mijkarad*. The sky is red, *miskawad*. Under the sky, (in the open air,) *nijishawakawug*.
 Sky-blue; it is dyed sky-blue, (*ea*, *an.*) *mijkadong inaude*; *mijkadong inanoo*.
 Slab, *jig:bodjigan*.
 Slaken; I slaken it, *nin neshaugiginan*, *nin neshangabiginan*.
 Slander, *dajindiwín*, *matchidajindiwín*.
 Slander; I slander, *nin dajinge*, *nin matchidajinge*.
 Slanderer, *dajinged*, *matchidajinged*.
 Habitual slanderer, *dajingeshkid*.
 Slanderous; I am sl., *nin da'ingeshk*.
 Slate; *ejibiliigia-assin*, *ejibiliiganiwas-sin*.
 Slaughter, *nissidicieu*, *dapinanidiwin*.
 Slave, *awakáu*. I am a slave, *nind awakániv*. Male slave, *abanini*. Female slave, *aburikwe*.
 Slavery, *awanikaníwin*, *awanikanidíwin*.
 Sleigh, *odában*, *odabának*. I make a sleigh, *nind odabanike*.
 Sleep, *nibawin*.
 Sleep; I sleep, *nin niba*. I make him sleep, *nin nibea*. I sl. in the daytime, *nin giyiginiba*. I fall in

a profound sleep, *nin gawingwash*. I sleep profoundly, *nin zissingcam*, *nin benaywam*. I sl. much, *nin nibashk*, *nin cingoguna*. I sl. too much, *nin osaminingcam*, *nin bin-gengwam*. I sl. softly, slightly, *nin jihengwash*. I sl. strongly, *nin songengwam*. I sl. with open eyes, *nind aribingwam*. I sl. with my mouth open, *nin turunongwam*. I walk sleeping, *nin waningwash*.—I sleep with him, *nin wihema*. We sleep together, *nin wibeudimin*. We sleep all in a row or range, *nin nibadeugwamén*.
 Sleepiness, *gigibingwashicin*, *wingash*, *wingewá*.
 Sleeping, *nibawin*. Bad habit of sleeping too much, *nibashkiwin*, *wingóganewin*.
 Sleeping-room, *nibéwin*.
 Sleepy; I am sleepy, *nin gigibingwash*, *nin passungwabishka*, *nin wi-niba*. I am very sleepy, *nin mendáchingwash*, *nin simingwash*.
 Sleeve, *nagewai*.
 Slender, S. Slim.
 Slice; slice of dried venison, *banijawan*. Slice of cedar in the bottom of a canoe, *apisitayun*.
 Slide; I slide on the ice, *nin bimibos*. I slide fast, *nin kijéhís*. I slide in a certain way, *nind ijisse*. It slides, *bijjide*. The bird slides through the bird, *bijjebiso bineshi*. It slides fast, *kijibulemagad*. It slides in a certain way, *ijissémagad*.
 Slide and fall; I slide and fall, *nind qashishén*. I slide and fall on the ice, *nind qashikwishin*; on the snow, *nind ojashkugonishir*; on a stone, *nind ojashákipishin*.
 Slide back; I slide back, *nind ajésse*. It slides back or backwards, *ajee-semagad*.
 Slide down; I slide (it slides) down, *nin nissakosse*, *nin náni*, *nin nán-jisse*, *nin nishi*; *nissakossemagad*, *nanjemagad*, *nunjissemagad*, *nishi-magad*. I slide down the hill, *nin joskkwadjive*.

Slide in; I slide or fall in, *nin pindjisse-mugad*. I slide or fall (it slides or falls) in a hollow place, *nin pindunikanisse*; *pindanikanisse-mugad*. I slide (it slides) in a hole, *nin bodakwesse*; *bodakwessemayad*. I slide in with my foot, *nin pindjisidesse*; with my leg, *nin pinduya-desse*. I slide (it slides) in the water, *nin bakuhisse*; *bakohisse-mugad*. Slide through. S. Fail through. Slightly, *sibiskadj*, *naeqatch*. Slim; I am of a slim or slender size, *nind agassakwiauws*, *nin giga-iawes*. Sling, *pasikwechodjegan*. I am throwing with a sling, *nin pasikwebo-djige*. Slip. S. Slide. Slippery; it is slippery, *ojashamagad*, *jojakwad*, *joshkwamagad*. Sloth. Slothful. Slothfulness. — S. Lazy. Laziness. Slow; I am slow at work, *nin babégi-kudis*, *nin babédiawis*, *nin bwawis*, *nind undjiauws*, *nin bedjiw*. — I am slow in eating, *nin babégi-kadandjige*, *nin bedjissin*. — I am slow in my thoughts and resolutions, *nin bédandan*. Slowly, *beka*, *naeqatch*, *sibiskatch*. I walk, navigate or travel slowly, *nin béska*. Slowness at work, *babégi-kadisivin*, *bedjewin*. Slowness in eating, *babégi-kadandjyewin*, *bedjissiniv* in. Slowness of thought and mind, *bé-dendanuwain*. Slow walking or traveling, *bésikawin*. Sluggard, *ketimishkid*, *taiútagadieid*, *enokissiq*. I am a sluggard, *nin kitimishk*, *nin táttagadis*. Sluggish. Sluggishness. — S. Lazy. Laziness. Slumber; I slumber, *nind asingvam*. Slut, *wantid ikwe*. Slutish; I am sl., *nin winis*. Sluttishness, *winišiwin*. Small; I am small, *nind agashí*, *nin takós*. I am very small, *nén má-skíy*. I make myself small, *nind*

agashíidis. — It is small, *agassa*, *agassir*, *agassínad*. It is small; A globular object, *in.*, *agassimina-gad*; globular obj., *an.*, *agassimi-nagis*; a house or room, *agasate*; metal, *in.*, *agassabikud*; metal, *an.*, *agassabikis*; stuff, *in.*, *agassigad*; stuff, *an.*, *agassigisi*. — It is too small for me, (*in.*, *an.*) *nin sinsikan*; *nin sinsikawa*. I make it small, or smaller, *nind agassaton*, *nind agassiton*. — We are small, *nin báhiwíñimán*. They are small, (*in.*) *báhiwawan*.

Small person, *tekósi*.

Small-pox, *mamakisíwin*. I have the small-pox, *nind omnimukis*.

Smart at work. S. Zealous.

Snell, (odor,) *ijimágosiwin*. I make a good smell by burning s. th., *nín minássige*. I burn it (*in.*, *an.*) to make a good smell, *nin minasan*; *nin minasswa*. I spread the snell of s. th., *nin bidjimassige*. — I am (it is) of such a smell or order, *nind ijimagos*; *ijinaywad*. I have (it has) the smell of ardent liquor, *nind išhkotewabimago*; *išhkotewabimaywad*. I hate the smell of it, (*in.*, *an.*) *nin jingimándán*; *nin jingimámá*. I suffer from the snell of it, (*in.*, *an.*) *nin kotagimandán*; *nin kotagimámá*.

Snell, (scent;) I smell s. th., *nín minándjige*. I smell him, (her, it) *nin minama*, *nin minandava*; *nin minándán*. I give him to smell s. th., *nin mandaoma*, *nin minassawa*.

Snell, (emit odor;) I smell, *nin minagos*; it smells, *minaguad*. I smell (it smells) well, *nin minomagos*; *minomagwad*. Something smells well to me, *nin minoman-djige*. He (she, it) smells well to me, *nin minomámá*; *nin minomándán*. It smells well when burnt, (*in.*, *an.*) *minomate*; *minomaso*. — I smell bad from perspiration, *nín wishagomagos*. It smells

* NOTE. For smell bad, see Stink.

the
gami
Smell,
Smelle
djina
Smelt;
Smelt,
Smelt,
Smeltin
gabik
Smeltin
sigew
Smile;
Smiling
count
joinin
count
Smith,
awish
Smiths;
Smith's
Smoke;
push
shkin
ascen
come
endur
mos,
smok
kanan
or h
nin g
Smoked
meat,
Smoker
netá-
tobac
puric
Smoke
swc.
mit ik
apák
smok
togeth
swéid
Smokin
win
Smooth
joshku
(in..)
shkwe

the sweat, (liquid,) *wishagwagami*.
 Smell, bad smell. S. Stench. Stink. Smelled; I am (it is) smelled, *nin bídjimagos; bidjimagwad*.
 Smelt; I smelt, *nin ningikosige*.
 Smelt, (in s. m.) S. Melt.
 Smelter, *ningikosigewinini*.
 Smelting-furnace, *ningikosigan, nin gabikisiyan*.
 Smelting-house, (foundry,) *ningikosigewiyamis*.
 Smile; I smile, *nin bap*.
 Smiling, *bápiwin*. I have a smiling countenance, *nin babápingue, nin jomingwen*. I show him a smile, count, *nin jomingwetawa*.
 Smith, *avishliiu*. I am a smith, *nind avishtoiaw*.
 Smithshop, *avishtoiawiwigamig*.
 Smith's trade, *avishtoiawiwiñ*.
 Smoke; there is smoke, *pakwéne, paskkine*. I make smoke around him, *nin gikanamoswa*. The smoke ascends, *onbábate*. The smoke comes from..., *ondábute*. — I can endure much smoke, *nin jibananos, nin wakéwananos*. — It smokes, (in a lodge or house,) *gikanamode*. It smokes in my lodge or house, *gikanamode endaiān, nin gikananos*.
 Smoked meat, *onássigan*. I smoke meat, *nind onássige*.
 Smoker, *ságasswad*. Great smoker, *netá-ságasswad*. Smoker of mixed tobacco, *epákosisged*. Smoker of pure tobacco, *metákosisged*.
 Smoke tobacco; I smoke, *nin sagaswe*. I smoke pure tobacco, *nin mitikosige*; I mix my tobacco, *nind apákosisge*. I have nothing to smoke, *nin manépwa*. — We smoke together, (in a council,) *nin sagaswéidimén*.
 Smoking, *ságasswáwin, sagasswéiwin*.
 Smooth; I smooth with an iron, *nin joshkwáigaige*. I smooth it, iron it, (in.. an.) *nín joshkwégaan; nín joshkwégaawa*.

Smooth, (in s. in.) S. Polish. Polished.
 Smoothed; it is smoothed with a flat iron, (*in., an.*) *joshkwáyaigade, joshkwáigaigaso*.
 Smoothing iron, *joshkwáigaigan*.
 Smooth rock; there is a flat smooth rock, *joshkwánabika*.
 Snail, *biniskodissi*.
 Snake, *ginébig*.
 Snake Indian, *Ginebigonini*.
 Snare, *naguágan*. I lay snares, *nin nagwánke*. I lay him a snare to catch him, *nin dagodawa*. I lay him a snare or trap, *nind oniumuwá*. I catch in a snare, *nín nagwádjige*. I catch him (her, it) in a snare, *nín nagwana; nin nagwadan*. I avoid a snare, or escape out of it, *nín banaguás*. I miss him in my snare, he avoids it, or escapes out of it, *nín banguáná*. I am caught in a snare, *nín nagwás*.
 Share-string, *nagwaganéia*.
 Sniff; I sniff, *nin nandomandjige*.
 Snipe, *padashkaanji, munominkeshi*.
 Snivel; I snivel, *nin sikawidjane, nin sikawiniskigome*.
 Snore; I snore, *nin madwengwam, nin madwéngwash*.
 Snoring, *madwéngwumowin, madwén-gwashwin*.
 Snot, *riskigoman, siniskigoman*. My thy, his snot, *niniskigoman, kiniskigoman, winiskigoman*. I draw up my snot, *nind ikigome, nind odissaú niskigoman, nin sinsigavis-kigome*. The snot is running from my nose, *win sikawiniskigome*; by cold, *nín sikawiniskigomevad*.
 Snotty; I am sn., *nín siniskigoman*.
 Snout; its snout, *oshkinj*. It has a small snout, *agáxishkinji*. It has a large snout, *mángishkinji*.
 Snow, *gon, agón*. On the snow, *mitagonaq*. There is snow, *goníka*. There is much snow, a deep snow, *íshpágonaq, išhpate*. — The snow is soft, *jakágonaya, nokágonaga*. The snow is settled, hard, *assaná*.

gonaga, kijiwágonaga. The s. lowers, melts down, *mugwágone-shin*. The s. is frozen, *gawágona-ga*. The s. is crusty, hard, *óná-banad*. The s. is falling from the trees, *missanweimagad, binanoki-magad*. I am (it is) covered with snow, *nín ningwano; ningwano-magad*. I melt snow for water, *nín kijóbke*. I walk in the snow without snowshoes, *nín mamitaam*. Snow; it shows, *sógiyo*. It begins to snow, *mádjipo*. It snows in small flakes, *biseipo*. It s. in large flakes, *mángadepo*. The snow begins to cover the ground, *biwiyo*. Soft watery snow is falling, *jakiyo*. A snow-storm passes by, *binípo*. It shows no more, *ishkwa-po*. It snowed enough, *gíjipo*. Snow-bird, *wahaningosi*. Snow-blind; I am sn., *nín sassakingue*. Snow-blindness, *sassákigwerin*. Snow-drift; there is a sn., *biwan*. Snowshoe, *agim*. I make snowshoes, *nind ágimike*. I lace or fill a snowshoe, *nind ashkima agim*. I walk with snowshoes, *nind ágímosse*, *nind odágim*. I am coming on snowshoes or with snowshoes, *nín bidagimosse*. The snow sticks to my snowshoes, *nín misikwasikama*. Snowshoe-filling or lacing, *ashkima-win*. Snowshoe-making, *agimikewin*. Snowshoe-ornament, *nimaigan*. Snowshoe-string, *adiman*. Snowshoe-trail; there is an even snowshoe-trail, *onawanaga*. Snow-walker, *netawágimosseid*. I am a good snowshoe-walker, *nín nátawágimosse*. Snowshoe-walking, *agimossewin*. Snow-storm; a snow-st. is coming, *bidipo*. There is a snow-storm, or drift of snow, *biwan*. The snow-st. is driven away by the wind, *mádjipo*. A snow-st. is passing by, *binípo*. Snuff, *assema, pindakewin*. I man-

ufacture snuff, *níná assemake*. (*Assemakewin. Assemakewinini. Assemakewigamiq*) Snuff; I snuff, I take snuff, *nín pindakewin*. Snuff; I snuff the candle, *nín kishkanjékodan wassakanendjigan*. Snuff-box, *assema-mákak*. Snuffers, *kishkanjékodjigan*. So, mi, *mi sa*. Soak; it soaks, (in., an.) *agwindé*; *agwindjin*. I put it in water to soak, (in., an.) *nind agwindítón*; *nind agwindjima*. Soap, *kisibigaigan*. Liquid soap, *pingwi-kisibigaigan*. I make soap, *nín kisibigaiganíke*. Soap-boiler, soap-nuanciator, *kisibigaiganíkevin*. Soap-boiler, soap-house, soap-manufactory, *kisibigaiganíkevamig*. Soap-making, *kisibigaiganíkevin*. Soap-suds, soap-water, *kisibigaigan-abo*. Sob; I sob, *nín nashigide*. Sobbing, *nashigidewin*. Sober; I am sober, (not drunk now,) *nind unissádis; nín bagakádis*. I am sober again (after drunkenness) *nind atchi*. Soberness. S. Sobriety. Sober person, *menikwessig*. Sobriety, *anissadisiwin, bagakadisiwin, utebiwin*. Society, S. Company. Sock, *ajigan*. Sodomy, *podjidiiewin*. I commit sodomy, *nín podjidiie*. Soft; it is soft, (in., an.) *nokadad*; *nokadisi*.—S. Weak. Soften, I soften it, (in., an.) *nín nokiton, nín nokihidon, nín nokigibilon; nín nokia, nokilina, nín nokigihna*. I soften linden bark, *nind assigobí*. Softly, slightly, *naegatch, beká*. Soft weather. S. Mild weather. Soil, *aki*. Soil. Soiled.—S. Dirty. Sojourn, *apidanisúin*. Sojourn; I sojourn, *nind apidanis*.

Solace; I solace him. Soldier, *jín gasowinini*. Soiree of the My, thy, *kinanaya*. Solicit; I solicit, *ia, nín wi*. Solid; it is *sónyan*. Some, *ánin*. Somebody, *Some*. Something, *Something*. Son, *ogwiss*. thy, his *wíssan*; *ogwiss*; *ogwies*. is my *ogwissim*; *wíssimig*. Song, *nugag*. gious song, *mon, an*. Song-book, *na*. Songster, *na*. Songstress, *na*. Son-in-law, *nínningw*. *nan*. The *natángish* family, *na*. dam. Soon, *watib*. As *wanupi*. Soot, *winji*. Sooty; it is *Sorbi-berry*. Sorb-tree, *Sorcerer, na*. Cerer, *na*. Sorcery, *na*. Sorrel, *jín*. Sorrow, *ka*. *damowin* bendamowin row of trees, *win*. I

Solace ; I solace, *nind abiswinge*. I solace hin, *uind ábiswíma*.
 Soldier, *jimáganish*, *minissino*, *mi-gasówinini*.
 Sole of the foot, *onanagákisidama*. My, thy, his sole, *ninanagákisid*, *kinanaguakisid*, *onanagákisid*.
 Solicit; I solicit him, *nin wíkwatch-iá*, *nin wíkwáwoma*.
 Solid; it is solid, strong, (*in*, *an.*) *séyan*; *sóngie*.
 Some, *ánind*, *pangi*, *bébéjig*.
 Somebody, *awíia*, *bemadisúl*.
 Something, *gégo*, *nangót*, *nangótuno*.
 Somewhere, *níngotchi*.
 Son, *ogwissinka*, *ogwissimind*. My, thy, his son, *nínguiis*, *kígwíis*, *og-wíssan*; or, *ningwissisa*, *kígwíssisa*, *ogwíssíssan*. I have a son, *uind ogwísse*. I have him, for a son, he is my son, *nind ógvíssinan*, *nind ogwíssima*. I am a son, *uind ogwíssimigo*.
 Song, *nagamon*, *nagamówin*. Religious song, (hymn), *anumie-nagamon*, *anamie-nagamowin*. Bad song, *nagamónish*.
 Song-book, *nagamó-masinuýan*.
 Songster, *naganówínini*.
 Songstress, *naganólkwe*.
 Son-in-law; my, thy, his son-in-law, *níningwan*, *kiníngwan*, *oníngwan*. The son-in-law of a family, *uaángish*. I am son-in-law in a family, *nín uaángub*, *nind ojínidam*.
 Soon, *waiba*, *watéba*, *pitchinag*, *wé-wib*. As soon as possible, *ugawanapi*.
 Soot, *winjide*.
 Sooty ; it is sooty, *winjídemagad*.
 Sorb-berry, *makwimin*.
 Sorb-tree, *makwimij*.
 Sorcerer, *wabanowinini*. I am a sorcerer, *nín wábanow*.
 Sorcery, *wabanowwin*.
 Sorrel, *jíwélag*.
 Sorrow, *kashkéndamowin*, *gissadendamowin*, *wásilavéndamowin*, *gi-bendamowin*, *kutagéndamowin*. Sorrow of the heart, *kashkéndamideewin*. I have much sorrow, *nín*

gibendam. I cause him much s., *nín gibendamia*, *nín gibendamish-kawa*. It causes me much s., *nín gibendamishkagón*. I die of sorrow, *nín nibendam*.
 Sorrow. Sorrowful, (in s. in.) S. Sadness. Sad.
 Sorrowful ; I am sor., *nín gissadendam*, *nín mamidawéndam*. I make him sor., *uín gissadendamia*.—S. Sad.
 Sorry ; I am sorry, *nín kashkendam*.—S. Repent.
 Sougth ; I am (it is) sought, *nín nandavabandjígas*; *nandavabandjíjade*.
 Soul, *otchitchagoma*. My, thy, his soul, *níu tchitchag*, *ki tchitchug*, *o tchitchagwan*. I have a soul, *nind otchitchag*.
 Sound ; I let hear a certain sound, *nind inwé*. It gives a sound, *in-wémagad*. It gives a hollow sound, *wimbéwémagad*. He makes a sound with his wings, (bird), *mad-wéiangerse*. A sound is produced by two trees rubbing against each other, *kisibakwad*.
 Sound ; it sounds, *madwésein*, *mad-wéremagad*. I make sound s. th., *nín madwéstchige*, *nín madwéwetche*. I make it sound, *nín madwéseton*, *nín madwéweton*. Any thing that sounds or gives a sound, *madwéwtchigan*. It sounds loud, *kíjwemagad*. I make it sound loudly, *nín kíjwemeton*. It sounds in such a manner, (running water), *apítuwéedjiwan*.—It sounds, (metal, *in*, *an.*) *jinawabikissin*, *sangwecemagad*, *sangwecezin*, *jín-uwáakokwemagad*, *madwétabikissin*; *jinawáirkishin*, *sangweeve*, *sangweeshin*, *jinawáakokwe*, *madwálikishin*.—I make sound iron, *nín jewabikaan biwbik*, *nín madwéabikaan*. I make sound metal, *nín jinawáodjige*; I make it sound, *nín jinawáodon*. I make sound metal, (*in*, *an.*) by moving it, *nín jinawabikidon*; *nín jinawabikina*. Sound ; I sound with a sounding

- Lead, *nin gagwidakadjige*. I sound it, *nin gagwedakadan*.—I sound with a pole, *nin gagwedukiiige*. Sounded; it is sounded or made to sound, (metal, in., an.) *mudweia-bikaigade*; *mudweiaulikaiyaso*. Soundly-lead, *gagwedakadyigan*. Soundly, *kijijá*.
- Soup, *nabib*. (S. Indian corn-soup.) Poor soup, (not seasoned;) *anissabo*. I make poor soup, *nind anissaboke*. Sour; it is sour, (in., an.) *jiwan, jiwamarré*; *jiwisi*. I make sour s. th., *nin jiwiisitchige*. I make it sour, (in., an.) *nin jiwiton, nin jiwiisiton*; *nin jiwitawa, nin jiwiishinx, nin jiwiisu*. Source, (fountain, spring,) *mokidjwanidig*. Sour milk, *meshkawikwissing totoshabo*. The milk becomes sour, *meshkawikwissing totoshabo*.
- South, *jawan*. In, to or from the south, *jawanong*. Towards the south, *jawanong inakakeia*.—The clouds come from the south, *jawanukwad*. The rain comes from the south, *jawaniblesi*. It thunders in the s., *juwanaamog* (*animiqig*.)
- South-bird, (bird coming from the south,) *jawanuibishi*.
- Southwind, *jawaninudin*. The wind comes from the south, *jawaninodin*.
- Sovereign, *kitcki-ogima*. Sovereign Pontiff. S. Pope.
- Sow, *kokosh*. Sow; I sow, *nin kitige, nin pagidinige*. I sow it, (in., an.) *nin kitigadan, nin pagidinan; nin kitigana, nin pagidina*. Sowed; it is sowed, *kitigade, pagidinigade*.
- Spade. S. Shovel.
- Span, (measurement;) one span, *bejgwakwagan, ningotwakwagan*. Two spans, three spans, etc., *wijwakwagan, nissiwakwagan*, etc.—So many spans, *dasswakwagan*.
- Spaniard, *Eshpaoi*.
- Spanish white. S. Chalk.
- Spanish woman, *eshpaoiökwe*.
- Spare; I spare it, (in., an.) *nin manajismi; nin manadju*. I spare myself, *nin manadjidis*.
- Spare, (in s. in.) S. Reserve.
- Spared, (in s. in.) S. Reserved. Remain.
- Spark; sparks fly off, *pupakanje*.
- Sparrow-hawk, *kekek*. Another kind, *pipiwigie*.
- Spasms, *otchipinigowin*. I have spasms, *nind otchipinig*.
- Spasins in the arm, hand, etc. S. Arm. Hand, etc.
- Spattle, *gashkakokwigan*.
- Spawn, *wuk*.
- Spawn; the fish is spawning, *amégiyô*.
- Speak; I speak, *nin gijit, nin gagijit, nin gijwe, nind inwé*. It speaks, *gigatomagad, inwemagad*. I make him speak, *nin gigita*.—I speak after him, *nin kikinawawa, nind ánikanatava*. I sp. angry, *nin nishkadji-gijwe, nin nishkatiji-gijit, nin nishkasitagos, nin nanishkusitagos*. I sp. angry to him, *nin nishkaganona, nin nishkadji-gakona, nin i'shkakoma*. I sp. with a big thick voice, *nin tabásowa*. I sp. in a certain manner, or, I sp. a language, *nind inwé*. I sp. close to his ear, *nin podjishema*. I sp. distinctly, *nin nissotagos*. I sp. evil, *nin matchi-gijwe, nin matchi ikit*. I sp. fast, quickly, *nin dadá-tubanagidon, nin dadatubowe*. I sp. for somebody, *nin gaganodamage*. I sp. for him, *nin gánodamawa, nin gaganodamawa*. I sp. for myself, *nin ganodumadis, nin gaganodumadis*. I sp. for such a reason, or out of such a place, *nind ondwéwidam*. I sp. in a hidden secret manner, *nin qimodouwe, nind agotages*. I sp. high, with a high thin voice, *nind ishpowe*. I sp. in such a place, *nin danwewidam*. I sp. indistinctly, *nin manjijijwe*. I sp. impurely, *nin bishiquadjigijwe, nin winitagos, nin winigijwe*. I sp.

impure
bishiwig
ganona
of him,
masom
people
are. I
nin ge
low, no
bekudor
speak
ee. I
nona.
ondig
edjanis
to hin
someb
body, r
of him
dajind
we sp
dimin
it,) ni
nin d
sp. of
wanom
much
sp. no
wanig
easily
nin pe
nin ge
(her,
nanáp
s. th.
nanáp
nin gu
I sp.
tágijú
iugíja
speak
I mak
iague
nin n
witat
tagos
nin d
nose,
so as
I sp.
kitém

impurely to or of him, (her,) *nín bishiqwasoma*, *nín bishiqwadji-ganona*, *níi wiñima*. I sp. to or of him, (her) impurely, *nín wiñomasoma*. I sp. the language of the people with whom I live, *nín neñave*. I sp. like a drunken person, *nín giwashkewebivinitagos*. I sp. low, not loud, *nín gáskunas*, *nín bekadowe*. I sp. loud, *nín kijíwe*. I speak as loud as I can, *nín apítote*. I sp. loud to him, *nín kijigu-nona*. I sp. with much noise, *nínd ombigis*, *nínd odjanimítagos*, *nínd odjaninweewidam*. I do not dare sp. to him, *nín manásoma*. I sp. of somebody, or, I sp. ill of somebody, *nín dajinge*. I sp., or, I sp. ill of him, (her, it,) *nín dajima*; *nín dajindan*. We sp. of each other, or, we sp. ill of each other, *nín dajindimin*. I sp. (or tell) of him, (her, it,) *nín dibadjima*, *nín kijishma*; *nín dibádalan*. I sp. of him in his absence, *nín pag-wanoma*, *nín mikoma*. I sp. too much of him, *nínd osamodama*. I sp. nonsense through old age, *nín wanégika*. I sp. plainly, (to be easily understood,) *nín pagakowea*, *nín pagakitagos*, *nín pagakissidom* *nín gigítowin*. I sp. relying on him, (her, it,) *nín naúapímonus*; *nín naúapímen*. I sp. to him relying on s. th., being backed by s. th., *nín naúapínu*. I sp. right or correctly, *nín gwaiákove*, *nín gwaiükotagos*. I sp. sinfully, *nín bitawé*, *nín batágijwe*. I sp. strangely, *nín ma-iagítagos*, *nín mairíque*. I find he speaks strangely, *nín maiagítawa*. I make him sp. strangely, *nín ma-iaguea*. I sp. strongly, with force, *nín mushkawigijwe*, *nín mashkawitagos*. I sp. stupidly, *nín kopasi-tagos*. I sp. the truth, *nín débwe*, *nín débwítagos*. I sp. through the nose, *nín gugibidjanetagos*. I sp. so as to excite fear, *nín ségiángos*. I sp. in order to excite pity, *nín kitímagitagos*. I sp. so as to cause sorrow, *nín wassituutitagos*. I sp.

to somebody, *nín ganójíwe*. I sp. to him, (her, it,) *nín ganóna*, *nín ganódan*. I sp. to him in order to make him behave well, *nín náná-gusoma*. I sp. to myself, *nín gunó-nidis*. We speak to one another, *nín ganónidimin*. I sp. vainly, *nín wawijigijwe*. I sp. wisely, prudently, *nín nibwakatagno*, *nín gágítawijíwe*. I sp. unwisely, foolishly, absurdly, unchastely, *nín gagibá-sitagos*, *nín gagibadji-gíjwe*. I cease speaking, *nínd ishkweave*, (*ishkewe*), *nín kishkewe*. I make him cease to speak, etc., *nín kishkewe*, *nínd ishkweavea*.

Speaker, *neta-gigítod*, *netawed*, *gigítovinini*.

Speaking, *gigitwin*, *gagigitwin*, *gijuewin*. Angry speaking, *nish-kadji gíjwevin*, *nishkadji-gigítowin*, *nishkawitugorivin*, *nishkadji-ganóniduwíwin*. Foolish, frivolous or impure sp., *gagibasítagosíwin*, *gagibadji-gíjwevin*, *gagibadji-gigítowin*. Hidden mysterious sp., *aytagostiwín*, *gimodíneewin*. Ill sp., *matchi gíjuewin*, *matchi ikitown*, *matchi idíwin*. In, pure indecent sp., *winiwijewin*, *wintagosiwin*, *bishíkwadji-gíjwevin*. Mistake in speak., *wanivewin*, *waniwijewin*. I mistake in speaking, *nín wanowé*, *nín wanigijwe*. Speaking of other people, *dajindiuu*, *dajingewin*.—Speaking of each other, or to each other, *idiwin*. Plain distinct intelligible sp., *nissitotagosiwin*, *pa-gakitagosíwin*. Speaking with reliance on some object, *nanápímo-win*. Sinful sp. *bata-gíjuewen*, *batawewin*. Strong sp., *mashkawigijwevin*. Wise prudent sp., *nibwakatagosiwin*. Unwise imprudent sp., *gagibasítagosíwin*, *bisinadjigíjuewin*.

Speaking-house, council-house, *gi-gítowiquing*.

Speak well of..., (in s. in.) S. Praise.

Spear, *anit*. Handle to a spear, *ani-tiak*.

Spear; I spear fish, *nind akwawa*, (*akowa*.) I spear him, (her, it,) *nin bushibáwa*; *nin bushibaun*. I spear fish at night, *nin wasswa*. Speared; I am (it is) speared, *nin bushibáigas*; *bushibáigade*. Spearing fish at night, *wassweewin*. Specie, (silver-money or gold-money,) *mitábik*. Speck. S. Spot. Spectacles, *oskínjigokadúgan*. Spectator, *wáabanged*. Spectre, *tchibui*. Speech, *gigítowin*, *animítagosiwín*, *atanimítagosiwín*. I make a speech *nín gigít*, *nind animítagos*, *nind atanimítagos*. Speed, *dadatubíwin*. Speedy; I am speedy, *nin dadatabi*. Spelling-book. S. School-book. Spend; I spend all day in such a place, *nín dajíjíyanam*. I spend all night in such a place, *nín dajítibkanam*. Spend all, consume; I spend all, *nín tchágíngce*. I spend all of it, (*in.*, *an.*) *nín tchágínan*; *nín tchágina*. I am in the habit of spending all, *nín tchágíngéshk*. Habit of spending all, *tchágíngéshkiwin*. Spendthrift, *tchárángéngéshkid*, *nesh-iwanadjítchiged*, *benadjítod od aii-man*. Spent. S. All spent. Sperm-oil, *kitchi-gigb bimide*. Spider, *assubikeshi*. Spider's web, cobweb, *assabikeshiwassub*. Spike, *kitchi-sagáigan*. Spill; I spill, *nín sigwebinige*. I spill it, (*in.*, *an.*) *uin siguebinan*; *nín sigwebina*. I spill s. th. belonging to him, or for him, *nín sigwebinamawa*. Spill, (*in s. in.*) S. Pour out. Spilt; it is spilt, *siguechiníqade*. Spin; I spin, *nind assabáliké*, *nin gashkateíge*, *nin bimateíge*. It spins, *bimateígemagad*, *gashkateígemagad*. Spine, *tatagáwau*.—S. Backbone. Spinning, *gashkateígewin*, *bimateígewin*, *assababikewin*.

Spinning-wheel, *bimateígan*, *gash-katéyan*, *gash-katéyan*. Spirit, manito. I am a spirit, *nín manitow*. I am considered a spirit, *nín manitwís*. Quality or character of spirit, *manitowiwín*. Unclean spirit, *wanisid manito*. Evil spirit, *matchi manito*. Spit, *abwának*. Spit; I spit him, (her, it,) *nind ona-kakuwau*; *nind onakákwan*. Spit; I spit, *nín sik*, *nín sikwadíjige*. I spit it, *nín sikwádán*. I spit upon him, *nín sikwana*. I spit in his face, *nín sikwaningwingwéwa*. Spit-box, *sikowini-makak*, *sikwadíjige-makak*. Spite; in spite of..., *jágodj*, *kitwén*, *avandjish*. Spit out; I spit him (her, it) out, *nín ságidjisikwana*; *nín ságidjisik-wudan*. Spitter, *sikwadíjiged*. Spitting, *sikowin*, *sikwadíjigewin*. Spittle, *sikowagan*. The spittle running from my mouth, *nín sikuwidon*. Spit water; I spit water, *nín sis-wandjige*. I spit water on him, *nín siswania*. I spit water in his face, *nín siswamingwena*. Spleen, *wiss*. Splendid; it is splendid, *saséga*, *saségamagad*. Splendid coat, *saséga-babisikawagan*. Splendid man, *saséga-inin*. Splendid. Splendidly, (in s. in.) S. Glorious. Gloriously. Splendor, (brilliancy,) *wassésiasiwín*, *wassésiwín*.—S. Glory. Splinter, in the hand or foot, *gigatig-wan*. I draw out a splinter, *nín gigatigwe*. I draw him a splinter out, *nín gidaatíquara*. Splinter, (in s. in.) S. Thrust in. Split, in the skin, *gípísiwín*, *gagípi-sivin*. Split; I split wood, *nín tashkigaige*. I split it, (*in.*, *an.*) *nín tashkigán*; *nín tashkigawa*. I split wood into fine small pieces, *nín bissigaisse*. I split it into small pieces, (wood

in.,
gaw
an.,
ma.
Split ;
maj
tash
dada
vide
Split ;
ka.
an.,
Split i
an.)
nín
it, *cu*
nín i
(in.,
tash
Split-s
suw,
Splitti
Split v
Spoil ;
bana
nish
jitch
ban
nín
nín
nish
nín t
hand
nín r
na.
sin.
Spoile
nadl
bara
is sp
wan
Spoke
nín r
waw
(it is
gas,
djiga
Spons
sikau
am s

- gash-
it, *nin*
spirit,
charac-
Un-
o. Evil
- d ona-*
adjige.
t upon
s face,
- wadji-*
itwén,
nt, *nin*
djisik-
- in.*
ittle ¹³
siku-
n sis-
nin, *nin*
s face,
- , sasé-*
vagan.
) S.
siwin,
gáting-
, nin
linter
- in.
agípi-
jaige.
jigan;
d into
jaisse
wood
- in., an.) nin bissigaan ; nin bissi-*
gawa. I split it with the teeth, (in.,
an.) nin tashkandán ; nin tashku-
ma. Split ; it splits, *tashkigisse, tashkika-*
magad. It splits, (rock, metal,) *tashkabikisse.* It splits in boiling, *dadodeinayad.* The road splits, di-
vides, *bakémo mikana.*
- Split; it is split, tashkika, tashkigish-*
ka. It is split, (rock, metal, *in.,*
an.) tashkabikad, tashkahikisi.
- Split in the middle ; I split it, (in.,*
an.) nin tashkinan, nin tashkaan ;
nin tashkina, nin tashkava. I split
it, cutting, (*in., an.) nin tashkijan,*
nin tashkijwa. I split it, sawing, *(in., an.) nin tashkibodon ; nin*
tashkibona.
- Split-saw, tashkibodjigan.* (Cross-
saw, *kishkibodjigan.*)
- Splitting-wedge, tashkigaiyan.*
- Split wood for fuel, bissiquissan.*
- Spoil ; I spoil, nin banadjiiwe, nin*
banadjitchige, nin mijiiwe, nin
nishiwanadjiiwe, nin nishiwanad-
jitchige. I spoil him, (her, it,) *nin*
banadjia, nin mijia, nin kopadjia,
nin nishiwanadjia, nin banadjiton,
nin mijiton, nin kopadjiton, nin
nishiwanadjiton. — I spoil a child, *nin tessinaw abinadjji.* — I spoil it, handling it too often, (*in., an.)*
nin nissitchibinan, nin nissitchibi-
na. — It spoils, (liquid,) *ajágumis-*
sin.
- Spoiled; I am (it is) spoiled, nin ba-*
ndjitchigas, nin nishiwanadis ;
banadjitchigade, nishiwanadad. It
is spoiled, *abínsika, banadad, nishi-*
wanadjitchigade.
- Spoken of ; I am (it is) spoken of,*
nin wawindjigas, nin dajindjiyas ;
wawindjigale, dajindjigade. I am
(it is) spoken ill of, *nin dajindji-*
gas, nin matchi dajindjigas; dajin-
djigade, matchi dajindjigade.
- Sponsor at baptism, babákwín, os-*
síkawín; munaíkawín, oyíkawín. I
am sponsor, *nin takonawass.* I am
his sponsor, *nin takonu siqaanda-*
- sod, or, nin gi-takonu gi-siqaanda-*
sod.
- Spontaneously, binisika.* It comes
(produces) spontaneously, *binishi-*
magad.
- Spoon, émíkwan.* A spoonful, *ningot-*
émíkwan.
- Spoon-bill, (bird,) jéde.*
- Sportsman, guossed, neta-glossed.*
- Spot, kitqisiven.*
- Spot ; I spot him, (her, it,) nin kíta-*
gia; nin kitagítom.
- Spotted ; I am (it is) spotted, nin*
kitagis ; kitagisimagad, babigweta-
gud.
- Spread out ; I spread out, nin tessi-*
nige, nin dajweginige. I sp. it out, *(in.,*
an.) nin tessinan, nin tessipi-
nan, nin dajweginan ; nin tessina,
nin tessigina, nin dajwegina. I sp.
it out on the ground or floor, (*in.,*
an.) nin dajwegisiton ; nin dajwe-
gishima. I sp. it out, hanging it
up, (*in., an.) nin dajwegagodon ;*
nin dajwegaguna.
- Spread out ; it is spread out, (in.,*
an.) tessinigade, dajweginigade :
tessinigaso, dajweginigaso.
- Spread out, (strew ;)* I spread out, *nin jingadenige.* I sp. it out, (*in.,*
an.) nin jingadenan; nin jingadena. I sp. it out, throwing, *nin jingade-*
webaan. It lies spread out, stre-
wed, (*in., an.) jingadesin ; jinga-*
deshin. A little of s. th. is spread
on the bottom of a vessel, *jinga-*
deshkine.
- Spring, sigwan, minókami.* In spring,
sigwang. Last spring, *sigwanong.*
Next spring, *paníma sigwang.* The
spring before last, *avíss-sigwa-*
ngong. — I spend the spring in a cer-
tain place, *nin sigwanish.* I spend
the spring with him, *nin wídjisig-*
wanishima.
- Spring (fountain,) mokidjiwanibig,*
takih.
- Spring. S. Leap.*
- Spring-water, mokidjiwano-nibi, ta-*
kigumi.
- Sprinkle ; I sprinkle water, nin sas-*
webigandaige, nin saswebigandjige.

I sprinkle him, (her, it,) *nin saswebigandawa*; *uin saswebigandan*.
 Sprinkling, *saswebigandjigewin*.
 Sprinkling-pot and brush, *saswebigandjigyan*, *saswebigandjigan*.
 Sprout, *onimik*.
 Sprout ; it sprouts, (*in.*, *an.*) *saganwimajad*, *wabidwimaj*; *saganwi*, *wabidwi*. The potato sprouts, *saganwi opin*.
 Sprout, (*in s. in.*) *S*. Germinate.
 Spruce, *ininádag*; *jingub*; [*C. sapin*.]
 Spruce-beer, *jingobobo*.
 Sponge, *iskában*. I dry water up with a sponge, *nind iskáibi*.
 Spur, *patakimodjikadjigan*.
 Spy, *nendawatul*.
 Spyglass, *jibaiábandjigan*. I look through a spyglass, *nín jibaiábandjige*. I look at him (her, it) through a sp., *nín jibaiábama*; *nín jibaiábandan*.
 Spy out ; I spy out, *nín nandawátó*, *nín gimab*. I spy him out, *nín gimbáma*. I spy it out, *nín gimbábandan*, *nín nandawátón*.
 Squall ; there is a squall of wind, *kitchi bidanímud*, *pakitéianimad*, *gotámiquad*.
 Squall of wind, *míssibissidossi*; pl.—*wag*.
 Squander. S. Waste.
 Squanderer. S. Spendthrift.
 Square ; it is square, *jashawéiamagad*, *kakákamagad*. It is square, (stuff, *iu.*, *an.*) *kakakigad*; *kakakigisi*.
 Square ; I square timber, *nín tchigigáige*. I square it, (*in.*, *an.*) *nín tchigigaan*; *nín tchigigawa*.
 Square tobacco, *cjashawebagiéid assema*.
 Squaring, *tchigigáigwin*.
 Squaring-axe, *tchigigáiguu*.
 Squat ; I squat, *nín mimissab*.
 Squaw, *anishinabekwe*. I am a squaw, *nind anishinabekwev*.
 Squaw not belonging to the Grand Medicine, *sagimákwe*.
 Squaw's play, *pássikawewin*. I am

playing the squaw's play, *nín pássikare*, *nín papássikare*. The stick used at that play, *pássikawan*, *pássikawanak*.
 Squeeze ; I squeeze, *nín límibiginiye*. I squeeze it, (*in.*, *an.*) *uin bímibiginan*; *nín límibigina*.
 Squeeze. S. Twist with a stick.
 Squeamish ; I feel squeamish, *nín mónjidie*.
 Squeamishness, *manjideewin*.
 Squint ; I squint, I am squint-eyed, *nind awusab*, *nín bímadawab*, *nind atchitchab*.
 Squinter, *bemadawabid*, *ewassabid*.
 Squirrel, *atchitamu*, *aqwingos*, *assisago*. Black squirrel, *misanig*. Flying squirrel, *jayashkandawe*.
 Stab ; I stab him, *nín bujilawa*, *nind anoganuma*, *nín jibujigara*.
 Stabbed ; I am st., *nín bujibaigas*, *nín jibajigas*.
 ♂ able, *píjikiwigamig*.
 Staff, for a barrel, etc., *makákossugutiq*.
 Stag, *míshewe*, *omashkos*.
 Stagger ; I stagger, *nín habinasse*. I stagger in walking, *nind aiójagosenne*, *nín goškwasesse*, *nín goškoshkwasesse*.
 Stag's hide, *omashkoswegin*.
 Stag's horn, *omashkoswuchkar*.
 Stag's tail, *omashkoswano*.
 Stain, (*in s. in.*) *S*. Defile.
 Stairs, staircase, *akwandawagan*. I go up stairs, *nind akwandawae*, *ishpinim* *nind ija*, *ishpinimisagong* *nind ija*. I run up stairs, *nind akwandawebato*.
 Stake ; I put at stake, *nind atchige*, *nind atáge*. I put it at stake, (*in.*, *an.*) *nind utagen*; *nind atágenan*.
 Stalk of Indian corn, *mandaminashk*. Stalks of Indian corn standing in the field, *mandaminashkéki*.
 Stallion, *náhē belejigaganji*.
 Stammer ; I st., *nín gagibananagaskwe*, *nín gagibananagaskwégos*.
 Stamp ; I stamp, *nín hotage*. I stamp it, (*in.*, *an.*) *nín batagudan*; *nín batágana*. I stamp or crush Indian corn, *nín tagwáwag mandu-*

minag. I stamp with the foot, *nin tungishkige.*
 Stamper, stamps, *batagan.*
 Stanch; I stanch it, *nin giliton.*
 Stand; I stand, *nin níbabaw, nin gabaw,*
I stand here and there, nin náni-
baw, nin babá-níbabaw. I make him
 (her, it) stand, *nin nibauiu, nin*
gabawia; nin nibauitón, nin gá-
biiton.—I come and stand before
 him, *nin nábiljigabawitawa.* I stand
 firmly, strongly, *nin songibaw,*
nin mashkawiyabaw. I stand in
 the first place, *nin nitamigabaw;*
 in the last place, *nind ishkweágabaw.*
 I stand still, *nin nugata,*
nin nugashka, nin nogiyabaw. I
 stand still in different places to
 hear what is said, *nin nanándosh-*
kitegabaw, nin baba-nanándoshki-
tegabaw. I stand with him, *nin*
widjijabawitawa, nin dagoyabaviti-
tawa. We stand close together,
nin sindjigabawimin, nin sinsyia-
bawimin. We stand around him
 in a circle, *nin giwituqabawitawa-*
nan, nin wagugabawitawan. We
 stand around him in a semicircle, *nin*
waganugabawitawan. We stand
 in one line, one after another, *nin*
nihinéqabawimin, or, nin nihidéqa-
bawimin. We stand round, *nin*
bimiqabawimin.—It stands high,
 (an animal,) *ishpigabaw.*
 Standard, *kékinowabandjigan.*
 Standing, *nibawiwin.*
 Stand up, (erected;) it stands up,
 (*in., an.*) *patákide, petákissin; pa-*
patáso, patákishin. I make it stand
 up in s. th. or on s. th., (*in., an.*)
nin putakidon; nin putakina.
 Stand up, (*in s. in.*) S. Erect.
 Star, *anáng.* Small star, *anangons.*
 There are stars, *anangoka.* The
 star is bright, shining, *wassena-*
goshka anang.
 Starch, *mashkawatchigan.*
 Starch; I starch, *nin mashkawatchige.*
 I starch it, *nin mashkavaton.*
 Starling, (bird,) *ussiginak, nadjina-*
maneset.
 Starry; it is starry, *anangoka.*

Star-shaped, *anangong ijinagwad.*
 Star-shoot, *anáng pangishín.*
 Start; I start, *nin málja.* It starts,
mudjumagad. I start in a canoe
 or boat, *nin málji, nin bos.* I
 start first, *nin niqanishka.*
 Start back. S. Surprised.
 Startle, (in s. in.) S. Frighten.
 Start up; I start up, (by surprise,)
nín yoskhase.
 Starve. Starvation.—S. Hunger.
 Hungry.
 Starve; I starve to have it, *nind on-*
dánendán.
 Starve to death; I st. to d., *nin ga-*
roniundam. Death from starvation,
gavanándamowin.
 Statement, *dibádjimowin, dibádóda-*
mowin. True statement, *guaiá-*
kádjimowin. I make a true state-
 ment, *nin gwaiukádjím.*
 Stature, *akóssiwín.*
 Stay, *apidanisíwin.*
 Stay; I stay, *uind apidanis.* I stay
 in different places, *nin babá-ainda,*
nin baba-danis.
 Steady; it is steady, *sóngan.*
 Steal; I steal, *nin gimód.* I steal
 him, (her, it,) *nin gimodíwan; nin*
gimodín. I steal it from him, *nin*
gimodíma. I steal all his things
 from him, *nin tcháymodína.*
 Stealing, *gimodíciwin.* Habit of stealing,
nin gimodíshkiávin. I am in a
 habit of stealing, *nin gimodíiehk.*
 Steam-bath, *mudi disson.* I take a
 steam-bath, *nin mudádo.* Steam-
 bath stone, *madoneuwahik.*
 Steamboat, *ishkoté-nábikwan, (fire-*
vessel.)
 Steam-sawmill, *ishkoté-tashkibodji-*
gan, (fire-sawmill.)
 Steel, *manitobiwabik.* I make or man-
 ufacture steel, *nin manitobiwabi-*
koke.
 Steel-manufacturing, *manitobiwabi-*
kokewin.
 Steel-manufacturer, *manitobiwabiki-*
winini.
 Steel-pen, *biwabiko-migwan, ejibiieg-*
anwbik.
 Steelyard. S. Scale.

Steeple. S. Church-steeple.

Steer, *nabé-pijiki.*

Steer; I steer, *nind odáke, nind adikweam, nind adikwéige.* I steer for a certain point, *nind iná, nind inikwéam.* I steer it, *nind odáken.* I steer it for a certain point, *nind inikwéan.* I help him in steering, *nind odakéekawa.*

Steering, *odakéewa.*

Steering-paddle, *odaké-ahwi.*

Steersman, *wedáked, odakéwinini.*

Step, *takokivin.* I make short steps, *bébesho nin takoki, or, besho nin tatakokí.* I make long steps, *wásssa nin takoki, or, wásssa nin tatakokí.*

Step; I step, *nin takoki.* I step aside, *nind ikoyabaw.* I step aside, (out of the road,) *nin bakébabaw.* I step aside to give him room to pass by, *nin bakébabawitawa.* I step back, *nind ajéyabaw.* I step back for him, *nin ajéyabawitawa.* I step out of the trail in walking, *nin goshkwéatakoki, nin goshkoshkéwatakoki.*

Step-daughter; my, thy, his step-daughter, *nindojimikwem, kíldjimikwem, odojimikweman.*

Step-father; my, thy, his step-father, *nimishome, kimishome, omishomeiar.*

Step-mother; my, thy, his step-mother, *nínwishes, (ninoshe), kinwishes, onwishesian.*

Step-son; my, thy, his step-son, *nindjím, kíldjím, odojiman.*

Stench, *manjimágosiwin.*

Stern, *odákau.*

Stew; I stew it, (*in., an.*) *nin gibosun; nin gibósua.*

Steward, *mijinave.* I am a steward, *nín mijinacew.*

Stewardsui, *mijinarecewiwin.*

Stewing oven, *gibósigan, gibosigani-kan.*

Stew-kettle, stew-pot, *gibósigan-akik.*

Stick, *mitigons.* Round stick, not split, *másatig.* I chop round stick, (not splitting them,) *nín misatigo-*

gaisse. — Stirring-stick, *anéigan.* Walking-stick, *sakaon.*

Stick; I stick it to s. th., (*in., an.*) *nind agókiwasan; nind agókiwas-za.* I stick (it sticks) to s. th., *nind agóke; agogin.* It sticks to it by freezing, *agokwadín.* It sticks to the ground, *agwakami-gissin, (agokanigissin.)* It sticks to some wooden object, *agwakossin, (agokassin.)*

Stick in; I stick it in s. th., (*in., an.*) *nin patakéssidon, nin patakálón; nin patakishima, nin patakina.* It sticks in s. th., (*in., an.*) *patakéde, patukissin; patukiso, patakishin.* I stick it in with force, (*in., an.*) *nin patakíwebinan; nin patakíwehna.* It sticks in my throat, *nind ará.* It sticks in me, *nin patakákodjin, nin patakudjin.*

Sticky; I have sticky hands, *nin bassakonindjin.*

Stiff; it is stiff, (stuff, *in., an.*) *tehi-hatchigad; tóhibatchigisi.*

Stiff arm, stiff leg, etc. S. Arm. Leg, etc.

Stifle; I stifle him, *nin gibwaná-moshkava.* I stifle myself, *nin gibwanám.*

Stifle, (in s. in.) S. Strangle.

Stifled; I am stifled by smoke, *nin gibwanamos.*

Still, *bísán, béká.* I am still, *nin bisánab, nin bisánis, bisán nind aíá, béké nind aíá, nin békadis.* It is still, *bisanabimágad.* It is still, (liquid,) *bisanaganí.* It is still, (in a place,) *bisanate.*

Still, but still, *minotch, ánavi, potch.*

Stilt, *mitigogad.* I walk on stilts, *nin mitigogadekas.*

Sting, (prick;) I sting him, (her, it,) *nin patakáwa, nin patchishkawa; nin patakaan, nin patchishkan.*

Stinging fly, *pingosh.* Very small stinging fly, *pingoshens.*

Stink; I stink, *nín manjimágos.* It stinks, *manjimágwad.* Something stinks to me, *nín manjinandjige.* He (she, it) stinks to me, *nín manjimamu; nin manjimandun.* It

stinks when burnt, (*in., an.*) *man-jimate*; *manjimasso*.
 Stir, (riot,) *ombasondiwin*.—S. Stir up.
 Stir, (in s. in.) S. Move.
 Stir or mix; I stir, *nind anteige*, *nin nisslige*. I stir it, *nind anéan*, *nin nisséun*, *nin waninawean*, *nind ombwéan*.
 Stirrup, *nagaxidebison*, *atchisidebisón himiháiyong*, or *tessabing*.
 Stir the fire. S. Fire-poker.
 Stir up; I stir up people, *nind om-básonge*. I stir him up, *nind ombásoma*, *nind ashia*. We stir up one another, *nind ombásondimín*.
 Stockfish, *jígwameg*.
 Stocking, *ajigan*, *misatigomiu*, *akokomidass*. I make stockings, I knit, *nin misatigomidassike*, *nind akokomidassike*.
 Stolen object, *gímodiwin*.
 Stomach, *missád*. The first stomach of ruminating animals, *lebitosse*; the second stomach, *oyidagimod*.—A gurgling noise is heard in my stomach, *nin madwegamí ayiji*.
 Stone. S. Kernel.
 Stone, *assín*. Small little stone, *assínins*, *bissássinins*. There are stones, *assínika*. There are little stones, *assínineku*, *bissássininsika*. On a stone, *mitússin*, *oyidabik*, *mitússinabik*. There is stone upon stone, *oyidabikissín*. It is made of stone, or paved with stone, *assini-kade*. There is a foundation made of stone, *assínikande*.—A flat stone, *tessalik*. Net-stone, *assinab*.—It looks like stone, *assínin ijé-nagwad*.—I am stone, (petrified,) *nind assinuw*.
 Stone; I stone, *nin bahimwassin*. I stone somebody, *nin bimwassinaige*. I stone him, *nin bimwassinuua*.
 Stone-building, *assini-wákaijan*.
 Stone-pavement; there is a stone-pavement, *assínikade*, *mitússinabikamagad*.
 Stone-Siou Indian, *Assinibwan*.

Stone's throw far, *ekv-aetbwébinind assin*.
 Stool, *apahiwín*.
 Stoop; I stoop, *nin nawétu*, *nin ja-gashkia*. I make him stoop, *nin ja-gashkia*.
 Stooped; I am stooped down, *nin jagashkishin*.
 Stop! *béka!*
 Stop, (in s. in.) S. Hinder.
 Stop, (close up;) I stop it, (*in., an.*) *nin gibau*, *nin gibón*, *nin gibák-wuau*; *nin gibáwa*, *nin gibákuáwa*. I stop s. th. with my hands, *nin gibinindijin*.—I stop one of my ears, *nin gíbituwageodis*, *nin gribishéhiniidis*. I stop my ears, *nin gagibitawugeodis*, *nin gagibishébinidis*. I stop one of his ears, *nin gíbitawagéwa*, *nin gibishéhina*. I stop his ears, *nin gagibitawagéwa*, *nin gagibishéhina*.
 Stop, (dwell;) I stop, *nin da*. Where I stop or dwell, *endaián*. Where he stops, *endad*.
 Stop, (stand still;) I stop, *nin nogi*, *nin nogiyabaw*, *nin nagašku*, *nin nagata*. I stop running, *nin nogibato*. It stops, *nogishkumagad*, *nagashkanegad*, *noqisse*. I stop him, (her, it,) *nin nogina*, *nin nogishkuwa*; *nin nogiton*, *nin nogishkan*.—I stop, *nin bisáñab*. It stops, *bisú-nabmagad*.
 Stopped; I am stopped by a river, *nind adagánayishin sébi*.—One of my ears is stopped, *nin gíbitawugé*. My ears are stopped, *nin gagibitawage*.
 Stopper, *gíhaigan*. I put a stopper in, *nin gíbaige*.
 Storch, *jushaqi*.
 Store, *atawewiyaniq*.
 Store-house, *atassówiyamig*, *má-wandjítássoniyaniq*.
 Storekeeper, storer, *ataréwinini*.
 Store up; I store up, *nin máwandjításs*, *nind atáss*. I store up for me, *nind atamas*, *nind atamadis*. I store it up, (*in., an.*) *nind atasson*; *nind atássonan*. I store it up for me, (*in., an.*) *nind atamáson*, *nind*

atamádison; *nind atamasonan*, *nind atamadisonan*.
Store up. Stored up, (in s. in.) S. Gather. Gathered.
Story, in a house; there is a story, *ishpimissagakade*.
Story, narration, *dibadjimowin*, *babumudjimowin*, *bidudjimowin*. Impure indecent story, *hiskigwadadjimowin*. I tell on impure story, *nin bishigwadadjim*.—S. Fable.
Stout; I am stout, *nin songadis*, *nin songis*, *nin mashkawis*.
Stove, *kijabikisigan*.
Straight, *gwauak*.
Straighten; I st., *nin gweniakotchige*. I st. myself, (stand up,) *nin gwauakuta*, *nin tjuawakota*, *nin gwauikogabau*, *nintajuwakogahaw*. I straighten it, *nin gwauakuton*, *nin tajuwabikinan*.
Straightened; it is str., *gwauakotchigade*.
Strain; I strain, *nin jubogawitchige*. I strain it, *nin jabogawiton*, *nin jab-wajigawiton*.
Strainer, *jabogawitchigan*, *jabwujigawitchigan*.
Strait. S. Narrow.
Straighten; I straiten it, (in., an.) *nind agassudeton*, *nin wibonan*; *nind agassadea*, *nin wilona*.
Straights; there are straits between two lakes, *wabiyama*.
Strange! *q wenqish!* *ashinangwana!*
Strange; I make it in a strange manner, *nin maiágilom*. I put it in a strange manner, *nin maiágisítom*. I find strange what I hear, *nin maiágitan*. I find strange what he is saying, *nin maiágitawa*.
Strange, (in s. in.) Changed.
Stranger, (arriver, visitor,) *biwida*.
Stranger, (foreigner,) *meiagisid*. I am a stranger, *nin maiagis*, *nin maiatutawis*.
Strangle; I strangle him with my hands, *nin gibinewena*.
Strangle, (in s. in.) S. Hang.

Strangled; I am str. with a cord, *nin gibinéwisis*.
Strap. S. Oar strap. Portage-strap.
Strap; I strap it, *nin kaskaskibisisidon*.
Straw, *jakwéjigauashk*.
Straw-bed, straw-pallet, *mashkossiwi-apishimon*, *mashkossiwi-nibagan*.
Strawberry, *edimín*.
Straw-hat, *mashkossi-wiwakwan*.
Stream, *síli*.—S. Down the stream.
Up the stream.
Strength, *mashkawisiwin*, *subadisiwin*. Strength of mind, thought, resolution, *mashkawendanowin*.—Strength of heart, *mashkawideewin*, *songideewin*.
Strengthen; I strengthen him, (her, it,) *nin songidiu*, *nin mashkawisiu*; *nin songiton*, *nin mashkawiton*.
Strengthen, (in s. in.) S. Fortify.
Strengthened, it is str., *songitchigade*.
Stretch; I stretch it, (in., an.) *nin papassabiginan*; *nin papassabigina*.—I stretch myself, *nin jili*.
Stretch, (in s. in.) S. Extend.
Stretch out; I stretch it out, (in., an.) *nin dajivbikinan*; *nin dajivbikina*. I stretch it out in every direction, (in., an.) *nin jishibigibidon*; *nin jishibigibina*.
Strew; I strew, *nin biwiwebinge*. I strew it, (in., an.) *nin biwiwebinan*; *nin biwiwebina*.
Strew. Strewed, (in s. in.) S. Spread out.
Strewed; it is strewed, (in., an.) *biwiwebinigade*; *biwiwebinigaso*.
Strict, (in s. in.) S. Severe.
Strike. S. Quarrel.
Strike; I strike, *nin pakitéige*. I strike him, (her, it,) *nin pakitéwa*, (*nin wevepotawa*); *nin pakitéan*. I strike myself, *nin pakitéodis*. I strike some object belonging to him, *nin pakitéoma*.—I strike him in the face, *nin bassingwéwa*. I st. him on the mouth, *nin basseidomewa*. I st. him on the bare skin, *nin pagaskajéwa*. I st. him too much, *nin lákwananama*. I cause

him much suffering by striking him, *nin wissagaganama*. — I strike it, putting it on s. th., (in., an.) *nind ashutayunantan*; *nind ashutayunama*. — It strikes (touches) s. th., (in., an.) *bitakossin*; *bitakashin*.

Strike accidentally; I strike him (her, it) by accident, *nin pituganama*, *nin pitayanandan*.

Strike out. S. Blot out.

Striker, *pekitigewin*.

String, *sagibuljigan*, *biminakwanens*, *takohidzun*. Narrow string of leather, *bishagunab*.

Strip, undress; I strip, *nin qisikwani*, *nin qisikwanuñbinidis*. — I strip him, *nin qisikwanaebina*.

Stripping, *qisikwanaienin*.

Strive; I strive, *nin wiwatchito*, *nin godjew*.

Strong; I am strong, *nin mashkawis*, *nin songadis*, *nin sabadis*, *nin scngis*, *nin kijijuwis*. It is strong, *songan*, *mashkawisimagad*, *mashkawissin*, *kijijawad*, *songisi*. I make him (her, it) strong, *nin songisiu*, *nin mashkawisia*, *nin kijijawisia*; *nin songiton*, *nin mashkawitnu*, *nin kijijawiton*. I make it strong, stiff, *nin mashkawaton*. I am (it is) strong, (considered strong), *nin songendagis*, *nin mushkawendagis*; *songendagwad*, *mushkawendagwad*. I look (it looks) strong, *nin songinages*, *nin mashkawinges*; *songinagwad*, *mashkawinayrad*. I have strong bones, *nin kijijawigane*, *nin sabigane*. I think he (she, it) is strong, *nin songenima*; *nin songendan*. — It is strong, (liquid,) *mashkkowá-gami*. I make it strong, *nin mashkwagamiton*. It is strong, hard, (metal, in., an.) *mashkawabikad*; *mashkawabikisi*. It is strong, hard, *mashkawamagad*.

Strong, (in s. in.) S. Thick.

Strongly, *songan*, *enigik*, *apitchi*, *kijija*, *epitching*, *kagélin*, *onina*, *wa-nina*.

Struggle; I struggle, *nin mimigo-pagis*.

Trumpet, *gagibádyikree*, *bishigwadijikwe*.

Stubborn; I am st., *nin mashkawindibe*, (my head is hard.) I have a stubborn heart, *nin mushkuvidee*.

Stubbornly, *avändjish*.

Stubbornness, *mashkarindibewin*, *mashkarvideewin*.

Stuff; one object of stuff, *bejigeeq*. Two, three, four objects, etc., *niweg*, *nessweg*, *niweg*, etc. So many objects of stuff, *dassweg*. In the middle of some stuff, *naweg*.

Stuff; I stuff, *nin pindashkwe*. I stuff it, (in., an.) *nin pindashkwadan*; *nin pindashkwana*.

Stumble; I stumble, *nin hisosideshin*.

Stumbling, *hisosideshivin*.

Stumbling-stone, *hisosidesh iwi n-axein*.

Stump, *kishkanakad*. Little stump, *kishkaukudons*.

Stun; I stun him, *nin giwashkwéganina*.

Stupid; I am stupid, *nin gagibadis*, *nin kopadis*, *nin kopadeudugos*. It is stupid, *gagibadad*, *kopadad*. I make him stupid, *nin gagibadisia*, *nin kopadisiu*, *nin gagibasoma*. I use him (her, it) in a stupid and ill manner, *nin kópadjia*; *nin kópadjton*.

Stupidity, *gagibadiswin*, *kopadisiwin*.

Stupid person, *gegibadisid*, *kwapa-disid*.

Sturgeon, *namé*.

Sturgeon-bone, *numéwigan*.

Sturgeon-Lake, *naméwib*.

Sturgeon-River, *naméwibi-sibi*.

Styx-bridge, *kokukajegan*.

Subdue; I subdue him, (her, it,), *nin wángavru*; *nin wanqawiton*.

Subject. Subjection. — S. Fairly submit. Humble submission.

Sublime; I am (it is) sublim, *nin kitchitwawis*, *nin kitchitwarcendagis*; *kitchitwawendagwad*.

Subscribe. S. Sign.

Succeed; I succeed, (follow,) *nin*

nabishkage, nind anikeshkuge, nind odakeshkum. I succeed him, *nin nabishkawa, nind anikeshkawa, nind odakeshkura.*
 Succession, *nabishkagewin, anikeshkagewin.* — In quick succession, soon one after another, *wawaiba, bebesho.*
 Suck; I suck (milk), *nin non, nin totoshike.* I suck too much, *nin no-washk.* I give suck, *nin nonawass.* I give him suck, *nin nona.* I cease to give him suck, *nind ishkwana.*
 Suck; I suck, I draw s. th. in my mouth, *nin wikkwam, nind wikkwadzige.* I suck him, (her, it), *nin ukwama; nis wikkwanda.*
 Suck, (doctoring); Isuck, *nin nibiki.* I suck him, *nin nibikuna.*
 Sucker, (Indian doctor,) *nibikiwi-nini.*
 Sucker, (fish,) *namébin.* — *S.* Carp.
 Sucking, *nibikiwin.*
 Sucking-horn, *wikwandjigan.*
 Suck out; I suck out the sap, *nin siwakwe.* I suck it out, (*in, an.*) *nin siwakwadun; nis siwakwana.*
 Sudden, (short, shortly,) *kakám.*
 Sudden death, *sesíka-nibowin, kaka-mincwin, kaiúkamisiwin.*
 Suddenly, *sesíka, gesíka, tchesíku; atchitchákana.*
 Suffer; I suffer, *nin kotagito, nind animis, nin kotagis, nin nanekudis.* I suffer in thoughts, *nin kota-gendam, nind animendam, nind na-nékadendam.* I suffer a long time, *nin sibiskendam.* I have to suffer, *nin kotagendagos, nind animendago.* — I make him (her, it) suffer, *nin kotagiá, nin 'otagima, nind uniméia, nind animia, nind nané-kudjia; nis kotagiwon, nind animi-ton, nis nanekadjiton.* I make him suffer much by striking him, *nin wissayáganama.* — I make myself suffer, *nin kotagiidis, nind animidis.* I make myself suffer by it or for it, *nin nanekadjón, nis nané-kadjiton.* — I suffer with him, *nin wídjánimicima.*

Suffer bitterly; I suffer b., *nin wissa-gendam.* I make him (her, it) suffer b., *nin wissayendamia; nis wissagendamitún.* — I suffer burning, *nin wissaginees, nis wissagakis.* I make him suffer by burning him, *nin wissayakisua.*
 Suffering, *kotagétowin, anímikiwin, kotayendamwin, kolafisíwin, na-nékadisíwin.* Bitter suffering, *wissagendamowin.* Suffering from burning, *wissagineisíwin.* Suffering received from somebody, *kota-gigowin.* — Long suffering, *sibie-kendamowin.* — It causes suffering, *kotayendaywad, kotagétuwemayad.*
 Suffer, permit; I suffer it, *nin ganubéen-an.*
 Suffice; suffices, *dibisse, débissé-mugad.*
 Sufficiency, *débisiwin.*
 Sufficient; I am (it is) suf., *nin dé-bisse; débissémugad.* I am (it is) not suf., *nin nondéesse, nis nondéeshin;* *nondésemayad, nondessin.* We are in a sufficient number, *nin dé-dashimin.* It is suff., in a suff. number or quantity, *dé-dassin.*
 Suffocate, *S.* Choke. Suffle. Strangle.
 Sugar, *sisibákwat.* Brown sugar, *si-bwagan-i-sisibakwat.* I make sugar, *nin sisibakwatoke, nind iskigani-sige.* — *S.* Reduce by boiling.
 Sugar-bush, sugar-camp, *sisibakwa-tokar* *sigamisagan.*
 Sugar-cane, *siwáqun.*
 Sugar-making, *sisibakwatokewin, is-kiyamisigewin.*
 Sugar-making woman, *iskigamisi-gekwe.*
 Sugar-water, (maple-sap,) *sisibakwa-tabo.*
 Suicide, *neesidisod, netod wiiaaw.*
 Sulky; I am sulky, *nin babýodee.*
 Sulphur, *osaxi-makate.*
 Summer, *nibén.* It is summer, *nibín, nibinakumiga.* In summer, *nibing, nibingin.* The summer is far advanced, *ishpánibín.* After the middle of the summer, *giwénibén.* Last summer, *nibonog.* The summer before last, *awás-ribi-*

*nong-
bing.
bin.
Summe
nibén
mag
spend
when
Summer
seas
Summer
waia
Summ
sum
sum
kadi
a mo
we.
Summer
Sun, g
gries
come
sige
wass
sun
sun
sun
siss.
bam
pan
Sun-bi
Surda
gijig
Sun-di
Sundr
Sunflo
Supera
Superf
Superi
a su
side
I ma
isia.
Superi
Superi
win.
Superi
catio
a su
Superi
niw
gad.*

nong. Next summer, *panima nibin*. It is a cool summer, *takini-bin*. It is a warm summer, *kijate*. Summer; I summer somewhere, *nin nibinish*. It summers, *nibinishi-magad*. I summer with him, I spend the summer with him somewhere, *nin wiljinibinshima*. Summering, (spending the summer-season,) *nibinishiwini*. Summer-skin, summer-fur, *nibini-waian*. Suminit, *wanakowin*. There is a summit, *wauakowowan*. It is the summit of a mountain or hill, *gakadina*. I arrive at the summit of a mountain or hill, *nin gjamadjewe*. Summon, S. Call. Sun, *gisies*. The sun rises, *mogisse gisiss*, *mukuan gisiss*. The sun comes out of the clouds, *sagasse gisiss*. The sun shines, *wasseassige* or *sagate gisiss*. The sun is brilliant, *wasesi gisiss*. The sun is red, *miskwassige gisiss*. The sun has a circle, *winibassige gisiss*. The sun is darkened, *tibikubaminagos gisies*. The sun sets, *panqishimo gisies*. Sun-burnt; I am s., *nin makatewis*. Sunday, *anamięgijigad*, *anueliwini-gijigad*. Sun-dial, *dibaigisisssran*. Sundry, *anóch, wišagi*. Sunflower, *bas-it:gan*, *misstagan*. Superabundant. S. Supernumerary. Superficially, *mamanj, ogidjina*. Superior, *niganisid, niganism*. I am a superior, *nin niganis*. I am considered superior, *nin niganendagos*. I make him a superior, *nin niganisia*. Superior, (in s. in.) S. Chief. Superiority, *niganisewin, ogimawiwini*. Supernatural warning or communication, *windamagoswin*. I receive a sup. wain, *nin windamagojis*. Supernumerary; I am sup., *nin aniwisse*. It is sup., *aniwisemagad*.

Superstitious person, *anóch gego daiéhwetang*. Supper, *onágiši-wissiniwin*. Supplant; I supplant him, make him fall, *nind aniwishlawa, nin bisogéwa, nin bjdjéwa*. Support, (care,) *baminewin, bamidiorn*. Support of one's self, *bamidisowin, bamikodadisowin*. Support, (care;) I support, *nin bamiwe*. I support him, (her, it,) *nin bamia*; *nin hamiton*. I support myself, *nin bamiidis, nin bamiadis*. Support, (hol. up;) I support him, (her, it,) *nind ushidakwawa, nind ashidakwawan*. I support him with my hands, *nind asswana, nind asswawa*. Support. Supported.—S. Prop. Prop-ped. Suppose; I suppose, *nind inendam*. I suppose to be him, *nind awenima*. Supposing, *kishpin*. Supposition, *inendamowin*. Sure, to be sure, *anwigwana, e na-né ka, angwámas*. Sure; I am sure, *nin pakakéndam*. I am sure of it, *nin pakakéndán*. I make it sure, *nin wuwingeton*. Surely, *abidékamig, gwaiak*. Surf; the surf is beating on a shallow place in the lake, *bagwashka*. The surf beats against the shore and returns, *titibashka*. Surface; on the surface, *ogidjazi, ogidjina*; *ogidakunig*; (under ground, *aniamakanig*). Surpass; I surpass, *nind eniwiwei*; *nin pakinage, nind enimaowe*. I surpass him, (beat him,) *nin pakinawa, nind aniria, nind aniwishkawa, nind enimza*. I surpass him in a canoe, *nind enimáwa*. I surpass him running or walking, *nind enimishkawa*. I sur. it, *nind aniwiton, niud aniwishkan*. Surpass, (in s. in.) S. Overcome. Surprise; I surprise him, *nin goshko*. I surprise him by my coming, *nin tchissikawa*.

- Surprised**; I am surprised, *nin goshkoka*, *nin mamakudendam*. I am sur in thoughts, *nin goshkwendum*, *nin goshkonaves*.
- Surprise, Surprised, Surprising**.—*S.* Astonishment. Astonished. Astonishing.
- Surround**; we surround him sitting, *nin gitvitatihuwanan*; we surround him standing, *nin gitvitatayabavita-wanan*. It surrounds me, *nin gitwushkagom*.
- Surrounded**; I am (it is) sur., *nin gitvitagabayitago*; *gitvitagabayitchigade*.
- Survey**; *dibaakiwin*.
- Survey**; I survey, *nin dibaaki*.
- Surveyor, geometer**, *dibaakwinini*.
- Survive**; I survive, *nind ishkweane*, (*tshkone*.) I survive the night, *nin wábas*. I don't survive the night, *nin nondétabas*. I survive the winter, *nin wábanish*. I don't survive the winter, *nin nondétabaunish*.
- Suspect**; I suspect, *nind anáminge*. I suspect him, (her, it,) in thoughts, *nind anámerima*; *nind anámen-dán*. I suspect him (her, it) and express it in words, *niad anámina*; *nind anámindán*.
- Suspect, (mistrust ;)** I suspect, *nín mórendam*. I sns. him, (her, it,) *nín mónenima*; *nín móndan*.
- Suspenders**, used by men, *dajóia-ve-bism*; used by squaws, *anukaman*.
- Suspicion**, *anáningewin*, *anámindi-win*. I have suspicion, *nind anáminge*. We have suspicion against each other, *nind anámindimín*.
- Suspicious**. *S.* Suspect.
- Sustenance**. *S.* Support, (care.)
- Swallow**, (bird,) *jasháwanibissi*.
- Swallow**; I swallow, *nín gondjige*. I swallow him, (her, it,) *nín góhá*, *nín néqueama*; *nín gondan*, *nín néqwandan*. I swallow a little of it to taste it, (in., an.) *nín gólan-dan*; *nín gótamá*.
- Swallowed**; it is sw., (in., an.) *gon-djigude*; *gondjigaso*.
- Swamp**, *wábashkiki*, *mashkig*. In the middle of a swamp, *nawash-kig*.
- Swan**, *wálisi*. Young swan, *wábis-ins*. A kind of small swan, *mán-abisë*.
- Swanskin**, (soft flannel,) *wabigín beligwutagak*.
- Swan's potato**, *wahisíjin*.
- Sward**, *kokostiwajagau*.
- Swarthy**; I am swarthy, *nin makate-wis*.
- Swathe**; I swathe him, *nin titibitch-iwina*.
- Swathe**. *S.* Wrap up.
- Swathed**; I am sw., *nin titibitchi-pis*.
- Swear**; I swear, *nín mashkawigijwe*. I swear by his name, *nín dagowí-na*. I swear by it, *nín dagowin-dan*.
- Swearing, oath**, *mashkawigijweuin*.
- Sweat**, *abwosowin*.
- Sweat**; I sweat, *nind áhvæs*. I sweat working, *nind abreeta*. I sweat blood, *nín miskwábwer*.—My feet are sweating, *nind áhvæside*. My hands are sw., *nín abvenindji*.
- Sweep**; I sweep, *nín tch gataige*, *nín tchishataiige*. I sweep it, *nín tchi-gatuan*, *nín tchishatauan*.
- Sweet**; it is sweet, (in., an.) *wishkobad*; *w shkobis*. It is sweet, (liquid,) *wishkowayami*. It is sweet, (meat, in., an.) *wishkobiwagaz*; *wishkobiwagisi*. *wishkobiae*.
- Sweetcake**, *wishkobisid pakwájigan*, *wishkobáljigasid p akw ej i g a n*, (sweat bread, sweated bread.)
- Sweet corn**, *wishkobimin*.
- Sweetmeats**. *S.* Confect.
- Swell**; I swell up, *nind ombaog*.
- Swelling**, *bágishiwín*. The swelling ceases or abates, *niwaan*. My swelling decreases, *nín niwaog*.
- Swept**; it is swept, *tchigataiige*, *tchi-shataiige*.
- Swim**; I swim, *nín bimádaga*. I can swim, I swim well, *nín nitáwadaga*. I swim about, *nín babámada-ga*. I swim there, *nind zinádaga*. I swim to the shore, *nind agwáia*.

daga.
a rive
Swimm
mer,
Swindl
Chea
Swine,
Swinel
Swing,
Swing
I sw
Swing
Swing
Swolle
nin b

Table
ogic
and
Table
Table
kom
Tabo
Tack
Tack
wi
Tail,
wa
wa
ed
ta
Tail
Tail
Tail
Tail

<i>daga.</i> I swim to the other side of a river, etc., <i>nind ájuwadaga</i> .	<i>sin.</i> My belly is swollen, <i>nin bo-dadjishka</i> .
<i>Swimmer, hemádagud.</i> A good swimmer, <i>netáuwadagud</i> .	<i>Swoon, wanimikawirin.</i>
<i>Swindle, Swindler, Swindling.—S. Cheat, Cheater, Cheating.</i>	<i>Swoon; I swoon, faint, nin wanimi-kaw, nin wanendama.</i> S. Faint.
<i>Swine, kokosh, kokoshag.</i>	<i>Fainting.</i>
<i>Swineherd, genáreninud kokoshan.</i>	<i>Sword, ajaweshk. Little sword or dagger, ajaweshkoms.</i>
<i>Swing, webison, wébisowin, wewbison.</i>	<i>Synagogue, mawundiwigamig, kiki-noamaiwigamig.</i>
<i>Swing; I swing myself, nin wewbis. I swing him, nin wewbina.</i>	<i>Syringe, pindabauadjigan, siginamadirin.</i> Little syringe, <i>bubogidji-biyaigan</i> .
<i>Swinging, wewbisowin.</i>	<i>Syringe; I syringe him, nin pindabawana, nin siginamawa.</i>
<i>Swinging-chair. S. Rocking-chair.</i>	
<i>Swollen; I am swollen, nin bágish, nin bodashka. It is swollen, bágis-</i>	

T.

TAI

Table, *adópowin*. On the table, *ogidj'adópowin*. Under the table, *anámadopowin*. Table-cloth, *adópowinigin*. Tables of the Covenant, *nij tessabikón*. Tabourer, *tabrer teweigeurinini*. Tack, *sagárgans*. Tack; the vessel tacks about, *aja-wíüssin noblikwan*. Tail, *osow*.—It has a long tail, *gin-wanowe*. It has a short tail, *tak-wanowe*. It has a twisted or curled tail, *titibanowe*. It has a white tail, *wabanowe*. Tail of a bird, *wanashkid*. Tail of a small bird, *bineshi-wánishkid*. Tail of a large bird, *binessi-wunash-kid*. Tail of a cow or ox, *píjikiwano*. Tail of a fish, *oqíqwan*. Tailor, *gashkigwassowinini*.

TAK

Take; I take, *nin mamige*. I take him, (her, it,) *nin mamá*; *nin mamón*. I take it from him, *nin ma, mawa*. I take more than I ought *nin nandagenim*—I take before another does, *nin makundoshkamage*. I take it before others do, *nin makandoshkan*. I take it before he does, *nin makandoshkuwa, nin makandoshkamawa*. Take; I take, *nind adápínige*. I take or accept him, (her, it,) *nind adápina*; *nind adápinan*. I take it for me, *nind adápynamadis*. I take it or accept it from him, *nind adápynamawa*. Take along; I take him (her, it) along with me, *nind ani-gigietá*; *nind ani-giyisin*. Take away; I take him (her, it) away, *nin mamá*, *nind muc, ru*.

- nind ikona; nin mamón, nin mágidón, nind ikonan.*
 Take by force. S. Rob.
- Take care; I take care of him, (her, it,) nin hamia, nin ganawénima; nin hamiton, nin ganavéndán. I take care of myself, nin hameidis, nin ganavénidis.—I take too much care of him, (I spoil him,) nin téssina, nin téssinára. I take too much care of myself, nin téssinidis.*
- Take down; I take him (her, it) down, nin nissanduwaa, nin pínamwu; nin nissandawatón, nin pi-naan.—I take a sail down, nin binákabidjige, nin binákoniige. I take the sail down, nin binákonan ningassimónon.*
- Take drawing or hauling; I take it, drawing it to me, (in., an.) nind odápihín, nind odápihídon; nind odápihína.*
- Take from; I take from the fire, nind agwáshinge. I take from the fire what I have cooked, nind agwáisekwe. I take it from the f., (in., an.) nind agwássiton; nind agwáshima.—Take s. th. from somebody. S. Rob.*
- Take in; I take him (her, it) in, nin pindigana; nin pindigadon. I take him in my house, nín pindigana endaiún.*
- Take off; I take it off, (in., an.) nin gashkaan, nin gashkáwa. I take it off (or away) from him, nind angotamawa. I take off my hat, nin gitchiwakwane.—Take off clothes. S. Strip.*
- Take out; I take him (her, it) out, nin ságidina; nin ságisiton.—I take it out of a canoe, etc., (in., an.) nin agwássiton; nind agwáshima. I take s. th. out of his hand, briskly, nin gidiskinindjibina. I take it, not briskly, nin gidiski-nindjina, nin gidjinnindjina. I take out of a kettle or pot s. th. to eat, nind agwáp.*
- Take up; I take up on a thing, nin nabidóige. I take them up on a*
- string, (in., an.) nin nabidoanan; nin nabidoag. Needle used in taking up on a string s. th., nabidoigan.—I take up with a hook, nind adjigwadige. I take him (her, it) up with a hook, nind adjigwana; nind adjigwadun.*
- Take up, (in s. in.) S. Seize.*
- Take without permission; I take without p., nín wawéjékama. I take him (her, it) without p., nin wawéjikumanan; nin wawéjikaman.*
- Take without permission, (in s. in.) S. Steal.*
- Taken, (accepted;) I am (it is) taken, nind odápinigas; odápiñigade.*
- Taken away; it is taken away, (in., an.) manigade, ikonigade; maniguso, ikonigaso.*
- Taken down; it is taken down, an-gutchigade, bigchilijigade.*
- Taken in; I am (it is) taken in, nin pindiganiqas; pindiganiqade.*
- Taken out; I am (it is) taken out, nin sayidiniqas; sayidiniqade. It is taken out of a canoe, etc., agwasítchigade.*
- Taken, (in s. in.) S. Seized.*
- Tale, adísckon, dívádjimowin. Decent tale, binádjimowin. Indecent tale, wińádjimowin.*
- Tale-teller, adískekevininí.*
- Tale-telling, adísókevininí.*
- Talk; I talk, nin gígít, nin gágigit, nin danánagidon, nin gjue.*
- Talkative; I am talkative, nind osamádon, nind osaminowce.*
- Talkativeness, osamídonowin, osamínoewin.*
- Talking, danánagidonowin, gigito-win, gágigitowin, gjuewin. Talking in a certain manner, ijigjuewin.*
- Tall; I am tall, nin góno, (I am long,) I am so tall, of a certain height, nind akós.*
- Tallow, mashkawadji-bimide.*
- Tamarack, mashkiquatig.*
- Zamborine, tabouret, tabret, tewéigán, mítéywakik.*
- Tame; I tame him, (her, it,) nin wangauria; nin wanguwiton. I tame*

it, (an
kana,
Tamed;
gavít
Tamed
awessi
keep
nan a
Tamed
Tau; I
seké,
asséka
Tan-hou
Tanned;
káde;
Tanner,
Tanner'
Tantam
Tar, na
Target
am, s.
daaku
Tarry;
giuce
Taste, i
pogos
surin
mínoq
in it,
mínoq
an.)
find a
I find
ním m
has a
pogwa
prope
find t
ním m
s. th.
jige,
an.)
topic
taste
pidan
excel
f., we
sweet
pogwa
bitter
wad;

it, (an animal or bird,) *nind awakanā*.
 Tamed; it is tamed, (*in.*, *an.*) *wangawitchiqade*; *wangawitchiqaso*.
 Tamed animal, *wariunganwītchigasod awessi*, *mindassiwagan*, *awakan*. I keep a tamed animal, *nin wavekianu awessi*.
 Tamed bird, *awakan*.
 Tan; I tan, I am tanning, *nind assékadan*; *nind assékana*.
 Tan-house, *assekéwigamīg*.
 Tanned; it is tanned, (*in.*, *an.*) *assekáde*; *assekáso*.
 Tanner, *assekéwinini*.
 Tanner's trade, tannery, *assekewin*.
 Tantamount, *tibishko*.
 Tar, *nabikwani pīgiw*.—S. Pitch.
 Target of an archer, *bimóldjigan*. I am shooting at a target, *nin go-dauke*.
 Tarry; I tarry, *wika nin degwishin*, *giuwēnj nind inénd*.
 Taste, *ipogosirwin*. Good taste, *mino-pogosirwin*. Bad taste, *manjí-pogosirwin*.—I find a good taste, *nín minopidjye*. I find a good taste in it, (*in.*, *an.*) *nin minopidán*; *nin minopwa*. It has a good taste, (*in.*, *an.*) *minopogwad*; *minopogosi*.—I find a bad taste, *vin manijipidjige*. I find a bad taste in it, (*in.*, *an.*) *nin manijipidán*; *nin manijpwa*. It has a bad taste, (*in.*, *an.*) *manjí-pogwad*; *manjipogosi*.—I find the proper taste, *nín mópiljige*. I find the proper taste of it, (*in.*, *an.*) *vin mópidán*; *nin mópwa*. I know s. th. by the taste, *nin nissitopidjige*. I know it by the taste, (*in.*, *an.*) *nin nissitopidán*; *nin nissitopwa*. I am accustomed to the taste of it, (*in.*, *an.*) *nin nagadjipidán*; *nin naqadjipwa*. It has an excellent taste, (*in.*, *an.*) *wingip-wad*; *wingipogosi*. It has a sweet taste, (*in.*, *an.*) *wishkobipogwad*; *wishkobipogosi*. It has a bitter taste, (*in.*, *an.*) *wissagipcg-wad*; *wissagipogosi*. It has the taste of an animal that was tired out

before killed, (*in.*, *an.*) *pikikiwe-pogwad*; *pikikiwe-pogosi*.
 Taste; I taste, *nín gódjipidjige*. I taste it, try it by the taste, (*in.*, *an.*) *nin gódjipidán*; *nin gódjipwa*. I taste or eat a little of it, (*in.*, *an.*) *nin tangandan*, *nin gotandan*; *nin tangama*, *nin gotuma*.
 Taste; it tastes, it tastes so..., (*in.*, *an.*) *ipogwad*; *ipogosi*. It tastes salted, (*in.*, *an.*) *jivitaguñipogwad*; *jivitaguñipogosi*. It tastes raw, (*in.*, *an.*) *ashkipogwad*; *ashkipogosi*. I find it tastes raw, it tastes raw to me, (*in.*, *an.*) *nind ashkiji-dau*; *nind ashkipwa*.
 Tatters, *wiiaqassíiman*.
 Tattler, *wesamidong*, *neshiwanadjigined*. I am a tattler, *nind osámidon*, *nin nishivanadjigijuer*.
 Tavern, *siginigewigamīg*, *ashangé-wigamīg*.
 Tavern-keeper, *siginigewinini*, *ashangéwinini*.
 Tax-gatherer, *mawandjitchigewin-ini*.
 Tea, (in leaves,) *anibish*; tea, (ready to drink,) *anibishabo*.
 Teach; I teach, *nín kikinamage*. I teach him, *nín kikinamawa*. I teach myself, *nin kikinoomadis*. We teach each other, *nin kikinamadi-miin*.
 Teacher. S. School-teacher.
 Teaching, *kikinamagewin*, *kikinamagowin*, *kikinamadiwin*.
 Tea-kettle, tea-pot, *anibishabo-akikons*, *jishibakik*, *jishibakikons*.
 Teal, (duck,) *sugutáqanishib*, *we-wi-bingrange*
 Tea-spoon, *emikwanens*, *anibishabo-emikwanens*.
 Tear, *silinguawai*. With tears, *gigisi-binguwai*. I shed a tear, *nín pan-gigawisibinguwe*. I shed tears, *nín maw*. Tears come out of my eyes, *nín sasájisibinguwe*. Tears come out of my eyes by smoke, *sasugisi-binguééabas*.—I laugh with tears in my eyes, *nín gigisibinguéchap*.
 Tear; I tear, *nín bigobidjige*. I tear it, (*in.*, *an.*) *nin bigobidón*, *nin*

kishkibidon, nin bigoshkan; nin bigobina, nin kishkibina, nin bigoshkawu. I cannot tear it (*in., an.*) *nin bwawibidon; nin bwawibina.*—I tear his skin, *nin biguwajewu*.—It tears, rends, *kishkigisse*.

Tear or break; I tear or break it, (*in., an.*) *nin pakishkan, nin pakibidon; nin pakishkawa, nin pukibina.* I tear a net, *nin pakinassabi*. It tears (breaks), *pakishkamagad, bigoshkamagad*.

Tear or break by rubbing; I tear (break) it, (*in., an.*) *nin pakibodon; nin pakibona.* It tears by rubbing, (*in., an.*) *pakibode; pakiboso*.

Tear to pieces; I tear it to pieces, (*in., an.*) *nin nigosukan, nin nananá-nigosukan; nin nigoshkawa, nin nananígoshkawa*.

Tear with the teeth; I tear it with the teeth, (*in., an.*) *nin bigawan-dán, nin nananígyandán; nin bigwuma, nin nananígyama*.

Tease; I tease him, *nin migoshkad-jia*.

Tell; I tell, *nin dibádji, nin windamage, nin dibádjinet'ye*. I begin to tell, *nin mādadjim, nin madjíadójim*. I tell him, *nind ina, nin dibádjimotawa, nin windamawawa, nin dibudumawawa*. We tell each other, *nind idimín, nin windamadimín*.—I tell it, *nin windunagen, nin dibudodan*. I tell s. th. in a certain manner, *nind inadjim*. I tell s. th., of him in a cert. m., *nind inaújima*. I tell s. th. of myself in a cert. m., *nind inadjuñis*. I begin to tell s. th. of him, *nin madjíadójima*. I tell of him s. th., *nin dajima, nin dibádjima*. I tell s. th. good of him, (her, it,) *nin manuwadíma; nin minuwadanan*. I tell s. th. bad of him, (her, it,) *nin matchí dajima, nin manadójima; nin matchí dajindan*. I tell bad things, bad reports, *nin manadjim*. I tell bad reports about people, *nin manadjuñutage*. I am heard telling bad reports, I tell bad reports, *nin manadjuñutagos*. I tell de-

cently, *nin binčdjim*. I tell indecently, *nin windajim*. I come to tell s. th. painful, difficult, *nin sa-nagibka, nin bi-sanagishka*. I tell difficult painful things, *nin sa-nugitagos*. I come to tell him painful things, *nin bésanagishkawa*. I tell secretly, *nin qimodadjim*. I tell him s. th. secretly, *nin qimoduljimotawa*. I tell the truth, *nin déhwe*. I tell the truth of him, *nin débima*. I tell wonderful things, queer stories, *nin manukásitagos*, (I am heard with astonishment.) I tell tales, *nind adisóke*. I tell s. th. in different places, *nin babamadjim*. I make a mistake in telling s. th., *nin wanádjim*.

Telescope, S. Spyglass.

Temper. Temperament. S. Good temper. Ill temper.

Temperance, *minikwessiwin*.

Temperance-pledge, *minikwessi-mas-indiagan*.

Temperant person, *mcnikwessig*.

Temple, *anumierigamig*.

Temples; I have temples, *nin bibú-gingine*.

Tempt; I tempt, *nin gagwédiheninge, nin gagwédihenjige, nin jobiige*. I tempt him, *nin gagwédihenimí, nin gagwédijsia, nin jobiá, nin qatchilia*. I tempt it, *nin jobiton*. It tempts me, *nin jobiizon, nin gatchibígon*. Temptation, *gagwédihséningewin, gagwédijségegewin, gagwédihsenidéwin, jobiigeewin*.

Tempted; I am tempted, *nin gagwédihsenigo, nin gagwédihsenagos*.

Tempting object, *jobiigowin*.

Ten, *midasewi*; *kwetch*. We are ten of us, *nin midadatchimín*. There are ten in objects, *midá-datchinon*.

Ten, *midasso...*, in compositions, which see in the First Part.

Tenacious. S. Viscous.

Tender, (not used to hardship;) I am tender, *nin nishungadis, nin nökis*.—The meat is tender, *nokiwagud wiiss*.

Tender, (in s. in.) S. Weak, (soft.)

Tender, softly
Ten each
Ten even
Ten ever
Tent, p
Tenth
The
Tenthly
Ten the
Ten the
Ten the
Ten the
Ten the
Ten the
Tepid
quid,
pid,
bagat
Tepid
Terror
Testim
win.
natur
Thank
we, n
awe,
ma,
nina
nin
him
ma,
Than
than
dam
than
ma,
Than
man
Than
ond
Than
mar
That,
That,
Thaw
Thaw
Thaw
nin
tha
voy
Thee
Theft
Them
Then

Tenderly ; I bring him up tenderly, softly, *nín níshungigia*.
 Ten each or to each, *nemidasswi*.
 Ten every time, *memidatching*.
 Tent, *papágwaiānegamig*.
 Tenth ; the tenth, *eko-midatching*.
 The tenth time, *viudatching*.
 Tenthly, *eko-midatching*.
 Ten thousand, *midatching miduss-wak*.
 Ten times, *midatching*.
 Ten times every time, *nemidatching*.
 Tepid ; it is tepid, a little warm, (liquid,) *abashkobite*. I make it tepid, *nind abashkobite in*, wind a bagamisan.
 Tepid water, *ebashkobiteg nibi*.
 Terror. S. Horror.
 Testimony to condemnation, *bátange-win*. I give testimony to condemnation, *nín butange*.
 Thank ; I thank, *nín migwetchiwi-we, migwetch nind ikat, nín mamowave*. I thank him, *nín mamowawa-ma, nín migwetchiwi, migwetch nind ma*. I thank in thoughts, *nín migwetchiwi eninge*. I thank him in thoughts, *nín migwetchen-i-ma, migwetch nind inénima*.
 Thankful ; I am thankful, I have thankful thoughts, *nín mánowiawen-dam, nín mánowiawendam*. I am thankful to him, *nín mánowiawen-i-ma, nín mánowiawagenina*.
 Thankfulness, *mánuiawendamowin, manuiawerduamowin*.
 Thanks ! I thank you ! *migwetch ! óndjita ! wéndjita !*
 Thanksgiving, *migwetchiwiwewin, mánowiawewin*.
 That, *aw, awi, aw, iw, iwi*.
 That, *tchi, tchi wi-*.
 Thaw ; it thaws, *ningikide*.
 Thaw-weather ; it is thaw-weather, *ningiskodenagad, abava*. The thaw-weather comes during my voyage, *nín ningiskos*.
 Thee, *ké, kiaw*.
 Theft, *ginodíwin*.
 Them, these, *igiv; inic*.
 Then, *iwapé*.
 Thence, *ima ondji. iwidí ondji*.

There, *ima, wedi, iwidí, iwedí, iwedí-nukakéu*; *wadi, wadibi, ajiwi*.
 Therefore, *mí wendjé*.
 These here, *mámig, ogow; mamin, onow*.
 They, *wiawara*.
 Thick ; it is thick, (*in., an.*) *kipa-gá; kipagisi*. It is thick : Clothing, *in., kipagiyad*; clothing, *an., kipagigisi*; liquid, *kipayagami, basuguwagami*, or *pasayuwagami*; metal, *in., kipagahékad*; metal, *an., kipagahékis*; stuff, *in., kipagabi-gad*; stuff, *an., kipagabigisi*; thread, *in., mitchabigad*; thread, *an., mitchabigisi*.
 Thick ; I make it thick : Liquid *nín kipagaganiton, nín basuguwagamiton*, or *nín pasayuwagamiton*; metal, *in., nín kipagahékiton*; metal, *an., nín kipagabikua*. I make thick s. th., (*in., an.*) *nín kipagiton; nín kipagia*.
 Thickly, (near together,) *bebesho*.
 Thickness ; it is of a certain thickness or height, *apitamagad*. The thickness of s. th., *epity*.
 Thief, *genodíshkí, ginodíwinizná*. I am a thief, *nín ginodíshk*; *nín gagánonindjí, nín wágónindjé*.
 Abode of thieves, *ginodíwigamig*.
 Thievish ; I am thievish, *nín gémow-dishk*.
 Thievish woman, *gémódíwíkwe*.
 Thievishness, *gímódíshkíwiñ*.
 Thigh, *obwánu*. My, thy, his thigh, *n'bóm, kibóm, obwám*. — A part of the thigh, *tchingwan*.
 Thigh-bone, *tchingwanigan*.
 Thimble, *gandaíyuassowin*.
 Thin ; it is thin, (*in., an.*) *bibayá, bibugisi*. It is thin : A board, *bibagis-sayisi*; liquid, *jiguagami*; metal, *in., bibugahékad*; metal, *an., bibagabikisi*; stuff, *in., bibagigad*; stuff, *an., bibagigisi*; wood, *in., bibugíyal*; wood, *an., bibugigéi*. The floor is thin, *bibugissaya*.
 Thin ; I make it thin, metal, *in., nín bibugahékilon*; metal, *an.. nín bibugabikia*. I make it thin by cutt-

- ing it, (*in., an.*) *nin bibagikodon*; *nin bibagikona*.
 Thine, *kin*. It is thine, (*in., an.*) *kin kid aiim*; *kin kid aiua*.
 Thing, *aii*. Great thing, *kitchi aii*.
 Little thing, *aiins*. Bad wicked thing, *aiiwish*.
 Think; I think, *nind inendam*. I think he is (it is) in..., *nin danérima*, *nind indanénima*; *nin danéndan*, *nind indanéndan*. I think of him, (her, it,) *nind inénima*; *nind inéndan*. I think myself..., *nind inénidis*. I think little of him, (her, it,) *nind agassénima*, *nin bewenima*; *nind agasséndan*, *nin bewéndan*.—I think it is so.., *nin waaeïendam*. I think right, *ain gwaiakwendam*. I think wisely, prudently, *nin nibukudendan*.
 Think on; I think on him, (her, it,) *nin mikwénima*; *nin mikuéndan*. I think always on him, (her, it,) *nin bijibenima*, *nin kijibenima*, *nin takwenima*, *mojag nin mikwénima*; *nin bijibendan*, *nin kijibendan*, *nin takwendan*, *mojag nin mikwendan*. I think firmly or strongly on him, (her, it,) also, I think he (she, it) is strong, *nin songenima*, *nin mashkawenima*; *nin songendan*, *nin mashkawendan*. I think firmly on myself, or, I think myself strong, *nin mashkuwenindis*, *nin songenindis*. I think frequently on him, (her, it,), *nin mainikawanin*, *nanningim nin mikwenima*; *nin mainikavin*, *nanningim nin mikwendan*. I think only on him, (her, it,) *nin bejigoenima*, *nin bejigwenima*; *nin bejigowendan*, *nin bejigwendan*. I think always on him (her, it) when abroad, *nin waké-mamikunéma*; *nin waké-mamikendan*. I think always on home, *nin waké-mamikuw*.
 Third; the third, *eko-nissing*. The third time, *nissing*.
 Thirdly, *eko-nissing*.
 Thirst, *nibágwevin*, *gaskanabaguewin*. Ardent thirst, *gishkabayguewin*.—I suffer thirst. S. Thirsty ; I am thirsty, I thirst, *nin nibágwe*, *nin gaskanabague*. I am thirsty, dry, *nin bengwanam*. I thirst very much, I suffer thirst, *nin pakabágwe*, *nin gishkabaygue*. I thirst after s. th., *nin gishkabaygewendan*.
 Thirteen, *midasswi ashi nisswi*, *ashi nissuci*.
 Thirty, *nissimidana*. We are thirty of us, *nin nissimidunavemin*. There are thirty *in*. objects, *nissimidanaewan*.
 Thirty every time, thirty each or to each, *nentissimidana*.
 Thirty hundred, (3000,) *nissimidanauk*. We are 3000 of us, *nin nissimidunakoxiwin*. There are 3000 *in*. objects, *nissimidanaakwadon*.
 This, this here, this one, *av*, *ow*, *mabam*, *waaw*; *ow*, *mandan*.
 Thistle, *missanashk*.
 This way, *ondáshime*, *ondass inakakeia*.
 Thorn, *minéssaqurwan*.
 Thorn-fruit, *minéss*.
 Thoroughly, *wavinge*.
 Those, those there, *igiw*, *agiwi*; *iniw*, *aniw*, *aniwi*.
 Thou, *kin*, *ki*, *kid*, *kiaw*.
 Though, *missawa*, *missawu gaie*, *ano*.
 Thought, *inéndumawin*.—Angry thought, *nishkádenamowin*. I have angry th., *nin nishkadendum*. I have angry th. towards him, *nin nishkenima*. We have angry th. towards one another, *nin nishkadenindimin*. Fair and good th., *mino inendamowin*, *onijishendamowin*. I have fair and good th., *nind onijishendam*, *nin mino inendam*. Impure unchaste th., *bishg-wadendamowin*, *gagibudendamowin*. I have impure th., *nin bishgwendam*, *nin bishgíwadji-inendam*, *nin gagibadendam*. Proud th., *ma-minádenamowin*, *kíténimowin*. I have proud th., *nin mamináden-dam*, *nin kitchituwenindis*, *nin kíténindis*, *nin kíténim*. Right and just th., *gwaiakwendamowin*. I have right and just th., *nin gwai-*

akwendam. Roguish th., *maman-dessadendamowin.* I have roguish th., *nín mamandessadendam.* Sinful evil th., *batu-inendamowin,* *matché inendamowin.* I have sinful wicked th., *nín batú-inendam,* *nín matché inendam.* Strong th. or resolution, *songendamowin,* *mashkawendamowin.* I have strong th., *nín mashkawendam,* *nín songendam.* I make him have strong th., *nín mashkawendamia,* *nín songendamia.* Stupid, foolish, absurd, imprudent th., *gagibadendamowin,* *gagibadji-inendamowin.* I have stupid imprudent th., *nín gagibadendum,* *nín gagibadji-inendam.* Wise prudent th., *nibwakadendumowin,* *gagitawendamowin.* I have wise th., *nín nibwakadendam,* *nín nibwaka-inendum,* *nín gagitawen-* *dam.* I make him have wise prudent th., *nín gagitawendamit.* Thought; I am (it is) thought, destined, *nind inendayos;* *inendagwad.* I am (it is) thought to be in..., *nind indanendayos;* *indanengwad.* Thoughtless; I am thoughtless, frivolous, *nín bisinadis.* Thousand, *midasswak.* We are a thousand in number, *nín midass-wakosimin.* There are a thousand in objects, *midassuwakwadon.* A thousand each, *memidasswak.* A thousand times, *midasswak das-sing.* Thumb, *mitchitchinindj.* Thunder, thunderbolt, *animiki,* *animikig.* Thunder; it thunders, *animikika,* *animikiwan.* It thunders with great noise, *odjanimakwaamog* (*animikig*); *pashkikuwaamog* (*animikig*). It thunders low, *tabassák-waamog* (*animikig*). Thunder-cloud, *animikiwanakwad.* Thunder-storm; there is a th., *kitchi-animikika.* Thursday, *niogijigud.* Thy, *ki,* *kid.* Thyself, *kin igo,* *kiiaaw.* Thrash; I thrash, *nind apagandaige,*

nín gitchiminagaige. I thrash it off with a stick, *nín bawaan.* Trasher, *apagandargewinini.* Thrashing, *apagandaigewin,* *gitchi-minayaigewin.* Thrashing-floor, *apagandaigewigamig.* Thrashing woman, *apagandaigekevwe.* Thread, *assabáb.* Small thin thread, *assabáhins.* I make thread, *nind assubábike.* Thread for sewing, *nabíkwasson.* Thread; I thread a needle, *nín nábi-doan gabonigan.* Threat, threatening, *gagwésegindi-win.* Threaten; I threaten, *nín gagwésegive.* I th. him, *nín gagwésegima.* Three, *nissci.* We are three, *nín nissimin.* There are three in. objects, *nissinon.* Three, *niss... in compositions, which see in the First Part.* Three; he is three, three in one, *nissi* Three days ago, *kitchi áwassonago.* Three every time, three each or to each, *nennissui.* Three hundred every time, 300 each or to each, *nennisswak.* Three thousand, *nissing midasswak,* *nissimidananak.* Three times, *nissing.* Three times every time, three times each or to each, *nérissing.* Threshold, *kashkikanakan.* Throat, *gondágán.* A big throat, *pik-wagondagan.* — My throat is dry, *nín bengvanam.* My th. is large, *nín mangiyondagan.* My th. is sore, *nín gagidjigoneew.* My th. is swollen, *nín bagigondagan.* — I take him by the throat, *nín sagigondaganena.* I cut his throat, *nín kish-kiquewa.* I cut my own throat, *nín kishkiquejnodis.* My throat is cut, *nín kishkigue.* — It comes in my th., *nín pindjigonegewéhkagon.* Throne, *kitchi-ogima-apabiwin,* *kitchi-ogima-namadabiwín.* Throng; we throng, *nín sinsikodadi-min.* Through, *jibaii.*

Through, (through the means of...,) *ondjé*.

Throw; I throw, *nind apagitchige*, *nind apagitchue*. I th. him (her, it) somewhere, *nind apagina*, *nind apagitan*, *nind apapiton*. I th. myself somewhere, *nind apaqis*. I th. it to him or for him, *nind apagita-wa*, *nind apugitumawa*. We throw s. th. to each other, *nind apagita-min*. We throw ourselves together somewhere, *nind apalim-in*. I th. myself to some place, *nind apáidis*.—I throw it to such a distance, (*in.*, *an.*) *nin débinan*; *nin débina*.

Throw about; I throw about, *nin saswéwebinige*, *nin biwéwebinige*. I th. it about, (*in.*, *an.*) *nin saswéwebinan*, *nin biwéwebinan*; *nin saswéwebina*, *nin biwéwebina*.

Throw aside; I throw aside, *nind ikowebinige*, *nin bakéwebiniyc*. I th. him (her, it) aside, *nind iko-webina*, *nind hukéwebina*; *nind ikowebinan*, *nin bakéwebinan*.

Throw away; I throw away, *nin wébinige*. I th. him (her, it) away, *nin webina*; *nin webinan*. I throw away s. th. relating to him, *nin wébinamawa*. I th. him (her, it) away, pushing, *nin gándjewebina*; *nin gandjivebina*.

Thrown down; I throw down, *nin nissiwebinige*, *nind apagasikage*. I throw him down, *nin webishima*, *nin nissiwebina*, *nind apagasikawa*, *nin pakitéshima*, *nin pakitéakoshima*. I th. him down, biting him, *nin garvamá*. I throw it down, *nin nissiwebinan*, *nin pakitéossidón*.—It throws me down, *nir wébishi-migon*, *nind apagasikagon*, *nin pakitéoskémigon*.—The waves throw me down, *nin gavriewbaog*.

Throw in; I throw him (her, it) in, *nin pindigewebina*, *nin pindjivelbi-na*; *nin pindigewebinan*, *nin pindjewebinan*. I th. him (her it) in the water, *nin bakobiuébina*; *nin bakobiewebina*. I throw myself in the water, *nin bakobiwebinidis*. I th.

him (her, it) in a canoe, etc., *nin báuebina*; *nin báuebínun*.

Throw off; he throws off his horns, *biniwine*.

Throw out; I throw out, *nin ságidji-wehinige*. I th. him (her, it) out, *nin ságidjuwebina*, *nin gitchiwebina*; *nin ságidjiwebinan*, *nin gitchiwebinan*, *nin sagadjivebiskkan*. I throw him (her it) out of the canoe, ashore, *nind aquáwebina*; *nind aquawebin*. I throw the water out of a canoe or boat, *nin gwakwapije*. A vessel to throw the water out, *gwakwapijan*.

Throw stones; I throw a stone, *nin himwássin*. I throw stones, *nin habimwássin*.—S. I stone.

Throw upon; I throw it upon him, *nind apagadjissítávu*, *nind apaga-djissítamawa*. I throw myself upon him, *nind ashosíkáva*.

Throwing away, *webinigewin*.

Thrown; I am (it is) thrown somewhere, *nind apagitchigas*; *apu-gitchigas*.

Thrown about; it is th. about, (*in.*, *an.*) *biwéwebinigade*, *saswébiniyade*; *biwéwebiniguso*, *saswébinigaso*.

Thrown aside; I am (it is) thrown aside, *nind ikowebinigas*; *ikowebinigade*.

Thrown away. S. Rejected.

Thrown down; I am (it is) thrown down, *nin webishimigo*, *nin nissiwebinigas*; *nissiwebinigade*.

Thrown in; I am (it is) thr. in, *nin pindjwebinigas*; *pindjwebinigade*. I am (it is) thrown in a canoe, etc., *nir boswebinigas*; *boswebinigade*.

Thrown out; I am (it is) th. out, *nin ságidjiwebinigas*; *ságidjiwebinigade*.

Thrush, (bird,) *opéchí*.

Thrust away; I thrust him (her, it) away, *nind ikogandinu*, *nin gon-wáwa*; *nind ikogandinan*, *nin gon-Tgwaan*.

Thrust back; I thrust him (her, it) back, *nind ajégandina*; *nind ajé-gandinan*.

Thrust in; I thrust it in, (*in.*, *an.*)

nin gágonan
or to
gandi
in my
my fo
nail,
part o
jín.

Thrust
in. P

Thrust
(in.,
jabua

nin jé
Tick or
Tickle;

nagi
ginag

Ticklin
win.
Ticklis

gina
Tide; i

gamí
odash

Tiding
Tie, ta

Tie; I
bidjí
kobú
him
nin t
it) in

píná
nín b
with
(an.)

don;
l tie
length
it in
sass

Tie tie
mas
it)
mas

Tie to
(an)

nin gändinan, nin pinaan, nin jégonan; nin gandina, nin pinkwa, nin jegoma. I thrust it in for him or to him, *nin pinaamawa, nin gandinumawa.* I thrust a splinter in my hand, *nin jégonindjdyn;* in my foot, *nin jégosüdedjin;* under my nail, *nin jégoshkanjdyn;* in any part of my body, *nin jégoagwedjin.*

Thrust in, (in s. in.) S. Stick in. Put in. Press down.

Thrust through; I thrust it through, (in., an.) *nin jahogandinan, nin jabuwaksesidan;* *nin jabogandina, nin jabonenan.*

Tick or tike, *eriga.*

Tickle; I tickle, *nin ginaginive.* I tickle him, *nin ginaguna, nin ginagidjina.* I tickle his ears, *nin ginagütawagehina.*

Tickling, *ginugisiwin, ginaginive-win.*

Ticklish; I am th., *nin ginagis, nin ginagidji.*

Tide; it is the flowing tide, *moshkgami nibi.* It is the ebbing tide, *odaskimayad nibi.*

Tidings. S. News.

Tie, *takubaiigowin.*

Tie; I tie, *nin takobinige, nin takobidjige.* I tie him (her, it), *nin takobina; nin takobülm.* I tie it to him or for him, *nin takobidawa, nin takobidamawa.* I tie him (her, it) in a certain manner, *nind inapina; nind inápödon.* I tie a bow, *nin biskudon, nin biswudon; nin biskuona, n'n biswona.* I tie it with a knot, I tie it down, (in., an.) *nin gashfaodon, nind apitadowon; nin gashkaona, nind apitaona.* I tie one string to another, to lengthen it, *nind anikohdon.* I tie it in different places, (in., an.) *nin sassaqidom; nin sassaqilhna.*

Tie tight; I tie tight, strongly, *nin mashkawapidjige.* I tie him (her, it) tight, *nin mashkawapina; nin mashkawapidon.*

Tie together; I tie them together, (an., in.) *nin mämawapinag; nin*

mämawapidonan. I tie two, three, etc. together, (an., in.) *nin nijöbinag, nin nissöbinag; nia nijöbidonan, nin nissöbidonan,* etc. I tie so many together, (an., in.) *nin dassöbinag; nin dassöbidonan.*

Tie up; I tie it up in s. th. (in., an.) *nin kashkibidom; nin kushkibina.*

I tie up my head, *nin sinsokwebis.* I tie up his head, *nin sinsokwebina.*

Tie, (in s. in.) S. Bind.

Tied; I am (it is) tied, *nin takobis, nin takobigas, nin takobidjigas; takobide, takubiiigade, takobidjegade*—It is tied with a loop, (in., an.) *biswade; biswaoso.* It is tied with a knot, (in., an.) *gashkaude; qashkawoso.* I am (it is) tied strongly, *nin mashkawapis; mashkawapide.* We are (they are) tied two, three, etc., together, *nin nijöbisomin, nin nissöbisomin, etc.; nijöbidewan, nissöbidewun, etc.* We are (they are) tied so many together, *nin dassöbisomin; dassöbidewan.* I am (it is) tied up in s. th., *nin kashkilis; kashkibide.* Any object tied up in s. th., *kashkibidjigan.*

Tied, (in s. in.) S. Bound.

Till, *binish, naiünj, nananj.*

Till; I till or cultivate the ground, *nin kitäge.*

Tillage, *kitigewin.*

Time; a certain length of time, *nömag.* All the time, *apine, kaqinig.* At the time, *iwapi.* At the same time, *baletjö, bekish.* For a time, *gomá menök.* From time to time, *aiäpi, nánningotinung, nanassab.* Some time, *gomápi.*

Time; I have no time, *nind ondamita, nind ondamis.*

Time, lose time; I lose time by drinking, *nind ondamibi.* I make people lose time by talking to them, *nind ondamitages.* I make him lose time by talking to him, *nind ondumina.*

Timid, (bashful); I am timid, *nind agatchishk, nind agatchiwidis, nind agatchiwis.*

- Timid, (easily frightened;) *I am timid, nin gagwechis, nin goshiweshk, nin gotâne, nin gotâdjishk, nin jagodee.*
- Timidity, bashfulness, *agatchishkiwin, agatchicudisiwin, agatchiwiwin.*
- Timidity, fear, *goshiweshkiiwin, jago-deewin, gagwechisiiwin.*
- Timorous. S. Timid.
- Timothy. S. Grass-seed.
- Tin, *wababik.*
- Tinder, *sagatagan.*
- Tingle; it tingles in my ears, *nin bibayishe.*
- Tin-kettle, *wabakik, wababikwakik.*
- Tinkle. S. Jingle.
- Tippler, *mendkveshkid.*
- Tippling, *minikweshkiiwin.*
- Tippling - house, *minikwewigumig, suginiqewigumig.*
- Topsy; I am tipsy, *nin jowibi.*
- Tiptoe; I stand on tiptoe, *nin tchessi-gabaw.*
- Tire; I tire myself, *nind aiekoidis.* I tire him, *nind aiekosia, nind aiekwa, nind akoshkawa.* I tire it, *nind aiekositon.* It tires me, *nind akoshkayon.*—I tire myself traveling about, *nin babâ-akoshka.*
- Tired; I am tired, *nind aiekos, nind aekshkos.* I feel tired in my arms, *nind aiekonike;* in my legs, *nind aiekogade.* I am tired of carrying, *nind aiekwiwi, nind ishkiwi;* of lying down, *nind ishkishin;* of sitting, *nind ishkoab.* I am tired from working hard, *nind akurici, nin pikikiwi, nin pikikiwieta.* I look tired, *nind aiekisinas.*
- Tired, disgusted; I am tired of s. th., *nin jigadendam.* I am tired of him, (her, it,) *nin jigadenima; nîn jigadendan.* I am tired of telling the same thing so often, *nin jigadâna-gidon.* I am tired of waiting for him, *nin jigadjibia.* I am tired of walking, *nin jigadosse.* I am tired of writing, *nin jigadjibige.*
- Tiredness, *aiekosian.* Tiredness, (disgust,) *jigadendumowin.*
- Tithes, church-tithes, *anumie-pagi-*
- diniyan.* I pay my tithes to the church and clergy, *nind anamie-pagidinige.*
- Titillation, S. Tickling.
- Title of condemnation, *ondenindi-win.*
- To, *tchi, tchi wi.*
- Toad, *omakai, babigomakaki.* A kind of very big toad, *tende.*
- Tobacco, *assema.* I manufacture tobacco, *wînd assemak.* Roll of tobacco, *wijinawassema.* This tobacco is fresh, *tipabayisi aw as-sema.* I have no tobacco to smoke, *nîn manépwa.* Want of tobacco, *manépwawin.*
- Tobacco-box, *asema-makak.*
- Tobacco-juice, *apassagokidjan.*
- Tobacco-manufactory, *assemakewi-ganiq.*
- Tobacco-manufacturer, *assemakewi-nini.*
- Tobacco-pouch *kishkbitugan.*
- To-day, *nongom, nongom gjigak.*
- Toe, *binakwanisid.* The big toe, *kitchisidan.* I walk with my toes turned inside, *nin wawaquani.* I walk with my toes turned outside, *nin nunápadaami, nin jajashaganami.*
- Together, *mamaui.*
- Toil; I toil; *nin ktagiw.*
- Tolerably, *eniwek.*
- Toll. S. Ring the bell.
- Toll-gatherer, *mawandjitchigewi-nini.*
- Tomahawk, *wagakuadone.*
- To-morrow, *wabang.* To-morrow morning, *wabang kijijeb.* To-morrow night, *wabang onayoshib.*
- Tongs, *takwandjigan.* Small tongs, (pliers,) *takwandjigan.*
- Tongue, *odenaniwama, denaniv.* My tongue is cut off, *nin kishkidenaniv.* I cut his tongue off, *ninkishkidenaniwejwa.* My tongue is swollen, *nîn bâqidenaniv.* I show my tongue, *nîn jibidenaniv, nîn sagidenaniv.* I show him the tongue, *nîn sagidenanivetawa.*
- Tool, *anokasowin.*

Too late
rive
Too many
Tooth, nibia
teeth forth
nimb
nîn teeth
a tooth
I draw
wika for
tchis
for
kwai
nin teeth
fine fine
have
bide
saw
have
of m
taiv
nin teet
shar
shar
whi
wau
clos
teet
nin stan
dein
edge
Tooth
smal
Tooth
toot
ako
Toot-shk
Toot-bida
Tooth
Top, nak

Too late, *babisí-e*, or *wika*. I arrive too late. S. Arrive.

Too much, *oim*, or *nibiwa*.

Tooth, *wihid-oo*. M., thy, his tooth, *nibid*, *kibid*. *wihid*. I begin to have teeth, *nyi teer* begin to come forth, *nii sagawé*. I have teeth, *nind oribihla*. I lose my teeth, *nii binabihla*. I am getting other teeth, *nind anduwé*. I pull him a tooth out, *nin bakwahlebhina*.—I draw it out with the teeth, *nin wikkandap*. I try to draw it out for him with the teeth, *nin wikkachirikewamadamawa*. I draw it out for him with the teeth, *nin wikkandumuwá*.—I have bad teeth, *nin manádabide*. I have good teeth, *nin minwabide*. I have even fine teeth, *nind onabide*. I have fine small teeth, *nin bissabide*. I have large teeth, *nin namanangabide*. I have forked teeth, *nin nas-sawabde*, *nin ningidewabide*. I have gapes or holes in the rows of my teeth, *nin tawabide*, *nin tawabide*. I have long teeth, *nin gayawanabide*. I have rotten teeth, *nin missewabide*. I have sharp teeth, *nin giubabide*. It has sharp teeth, *ginabidemagad*. I have white teeth, *nin wabishkabide*, *nin wawabishkabide*.—My teeth are close together, *nin suwehlide*. My teeth are distant from each other, *nin pashkabide*. Its teeth are distant from one another, *pashkahi-déimagad*. My teeth are set on edge, *nin joshwabide*.

Tooth; my bad tooth, *nibidash*. My small tooth, *nibidene*.

Tooth-ache, *déwabidevin*. I have tooth-ache, *nin déwabide*, *nind akosin nibid*.

Toot-ache medicine, *wibida - mashkiki*.

Toothpick, toothpicker, *nességwabidecon*.

Tooth-pincers, *bakwabidébidjigan*.

Top, *wanakowin*. There is a top, *wanakowian*. The top of a moccasin, *ayewidagan*. The top of the tree is broken, *kishkunakisi mitig*.

Top, (boy's plaything,) *towéyan*. I play with a top, *nin towéige*.

Torch, *wasswagan*.

Torch-Lake, *Wasswagan*. At, from or to Torch-Lake, *Wasswaganing*.

Torch-Lake, or Lake Houghton, *Wasuwéwin*. At, from or to Lake Houghton, *Wasuwéwinning*.

Torch-stick, *wasswaganak*.

Torment; I torment, *nin kotagiüwe*. I torment him, *nin kotugia*, *nin kotuyima*. I torment myself, *nin kotayidis*. It torments, *kotagiüwe-magad*. It torments me, *nin kota-giyon*.

Torn; it is torn, (*in*, *an*.) *bigoshkamagad*, *bigobidjigade*, *nigoshkamagad*, *kishkibidjigade*, *bigoshka*, *bigobidjigaso*, *nigoshkawa*, *kishkibidjigao*. It is all torn to pieces, *nananigoshkamagad*, *bissibidjigade*.—I wear torn clothes, *nin bigokwaniae*.

Tornado, *missibissidossi*.

Torpid. S. Benumbed.

Turtle, *mishiké*. Another kind, *te-tchikinuk*.—S. Turtle.

Turtle's shell or shield, *mishikewi-dashwa*.

Torture. S. Tortment.

Tossed; I am tossed about in a canoe or vessel, *nin kotagiürehuog*.

Touch; I touch him, (her, it) *nin tágina*; *nin táginan*. I touch myself, *nin táginiüdis*, *nin táginamadis*. I don't dare touch him, (her, it,) or touch indecently, *nin manátangina*, *nin manádinu*, *nin manádjibénu*; *nin manatanginan*, *nin manádinan*, *nin manádjibidon*. I touch myself indecently, *nin manádinidis*. I touch him in a stately manner, *nin ginivina*, *ginudj* *nin tágina*. I touch s.th. relating to him, *nin táginamawu*. We touch one another, *nin tanginidzin*.—I make it touch s. th., *nin tágissiton*.—It touches the bottom, *bágwizéz*.

Tough; it is tough, (*in*, *an*.) *jiban*;

- jibini.* It is tough or durable, *jbiskin.* The wood is tough, *mashkaissiagogad netig.*
- Towel, *kisiuindjayan.*
- Town, *odéna.* It is a town, or there is a town, *oderawan.* A large town or city, *kitchi odéna.* A small town or village, *odenawen.*
- Track, (footstep,) *okawicin, bimikawewin.* There are tracks, *bimikawade, okawinade.* There are my tracks, *urn bimikawee.* My tracks are visible on the road, *nind okaw.* The tracks of both my feet appear, *nind ejisidekave.* There are tracks on the road or trail, *okawuno mikana.* I see the tracks on the road, *nind okawiton mikana.* — I leave large tracks behind me walking, *nín manishkam, nín mamangishkam.* I leave small tracks behind me, *nín bwishkam, nín bobewishkam.* I lose the track, *nín wanadjiye.* — I arrive to his track, *nín mijaana.* I see his track, *nind okavia.* — The track of the pen is visible, it appears well, (that is, the ink is black,) *okawissin ojibii-ganaboo.*
- Trade, *anokiwin, inanokiwin.* Locksmith's trade. Joiner's trade, etc. S. Locksmith. Joiner, etc.
- Trade, (commerce,) *atáweewin, atan-diwin.*
- Trade; I trade, *nind atave.* I trade with him, *nind atiawama,* Trader, *atawéwinini.*
- Tradesman, *anokiwinini.*
- Trading, (commerce,) *atáweewin, atan-diwin.*
- Trading-house, store, *atawewiyam.*
- Trading-license, *atawé-masinaigan.*
- Tradition, *aianiike-dibuljimowin, ajé-débaajinowin.* Christian Tradition, *auamie-aianiike-dibuljimowin.* (*Aianike*, or, *anik*, signifies the same.)
- Traffic, S. Trade.
- Trail, *mikaná, mikan.* I make a trail, *nín mikanaake.* I make a trail for him, *nín mikanaakawa.* The
- trail comes from..., *ondamo mikana.* The trail goes to..., *inamo mikana.* The trail is narrow, *agusadeno mikana.* The trail is wide, *manquacno mikana.* — I lose the trail, *nín wanadon mikana.* — I can go everywhere without a trail, *nín nitawakanige.*
- Trail, (in s. in.) S. Road.
- Trample, Trampled.—S. Tread upon, *Trodden upon.*
- Tranquillity, *bisánisíwin, bekádisiwin, buzábiwin, bisáníicewin, waakicin.*
- Tranquillity of heart, tranquillinity, *wanakuwídeewin.*
- Transcribe; I transcribe, *nind andjibige.* I tr. it, *nind andjebian.*
- Transcribe. S. Copy.
- Transcript, *andjibíyan.*
- Transfiguration, *andjénagwiidisowin, andjinagosíwin.*
- Transfiguration of Jesus Christ, *Jesus ad andjinagosíwin.*
- Transfigure; I transfigure myself, *nind andjinágwiidis, nind andjina-gwei.*
- Transform, I transform myself, *nind áwidisi.*
- Transgress; I tr. a commandment, *nín bigibidon ganasongewin,* (I break a commandment.)
- Transgression. S. Sin.
- Transgressor. S. Sinner.
- Translate; I translate, (writing,) *nind anikanotabiige.* I translate it, (writing,) *nind anikanotabián.*
- Translated; it is translated, (in writing,) *anikanotabiigade.* It is translated, (orally,) *avikanotadjigade.*
- Translation, (written,) *anikauota-bíijan, anikauatabígerin.*
- Translator, *anikanotabiigewinini.*
- Transparent, (thin;) it is transparent, *jibawase, jibawasseigade, jibate, jibawase.*
- Transparent stuff, *jibawasseigin.*
- Trap, *dassónagan.* I set a trap, *nind omboan dassónagan.* I set him a trap, *nín oniamawa.* I make traps in the woods, *nind*

mika-
inamo
arrow,
trail is
I lose
ana.—
cut a

oniige. I open a trap, *tawanohi-*
don dassonagau. I go to my traps;
nin uadassonagane. I miss him in
my trap, *nin bavikona*. I avoid
or escape a trap or snare, *nin ba-*
nilos.

Trap; I trap him, (I catch him in a
trap,) *nin dassonā*.

Trapped; I am trapped, *nin dassos*.

Travel, *babamadisiwin*, *mádatisiwin*.
Travel by water, not sailing, *bi-*
miskkawin; sailing, *bináshiwín*.

Travel; I travel, *nin babamadis*, *nin*
madádis. I travel by water, not
sailing, *nin binishka*; sailing, *nin*
binásh.

Traveler, *bebámadisid*.
Traveling axe, *babamadisi-wagak-*
wad.

Traverse, *ninínagan*.
Traverse-Island, *Niminágani-mí-*
niss.

Tread; I tread, *nin takoki*. I tread
into dirt, *nin jijókum*. I tread
hard on the floor, *nin pitigossá-*
gíshkan. I tread on his toes, *nin*
tagosideshkawa. I tread upon him,
(her, it) *nin takokaná*; *nin tako-*
kádán.

Tread out; I tread out s. th., *nin*
mimigoshkan, *nin gitchininagish-*
kan. I tread it out, (*in*, *an*) *nin*
mimigoshkáu, *nin gitchininagish-*
kan; *nin mimigoshkáea*, *nin gitchi-*
minagishkawa.

Treasure, *daniwín*, *kitchi daniwín*,
dibendassowín. I lay up a treas-
ure, *nind atamadís*, *nin návando-*
namas, *nin nárvandónamádis*.

Treat; I treat him; *nin dodawa*. I
treat him (her, it) well, *nin mino*
dodawa; *nin mino dodan*. I treat
him (her, it) ill, *nin matchi dodá-*
wa, *nind abíudjia*, *nin manéadjia*,
nin zishkiawá; *nin matchi dodan*,
nind abindjítan, *nin naékadjítan*.
I treat him too ill, *nind osáma*.
We treat one another, *nin dodá-*
dimin.—S. Do evil.

Treatment, mutual treatment, *doda-*
win. Good treatment, *mino do-*

dadiwin. Ill treatment, *matchi*
dodadwin.

Tree, *mitig*. Tree with the roots,
pakwándj. The tree has roots,
otchihikawi mitig. At the top or
head of a tree, *wanakony*.—The
tree begins to bud, *ságániwikwi*
mitig, or *ságininíkwi*. The tree
is getting new leaves, *suglagi*
mitig. The tree has young shoots,
sugihémipi *mitig*. The tree is
in bloom, *wábigoni* *mitig*. The
tree has branches, *wadikwani* *mi-*
titig, or *sagidikwanagis*. The tree
has many branches, *babakédi*
kwáyisí *mitig*.—The tree is blazed,
wassakuayaso *mitig*. The tree
bends by the wind, *jashawabashi*
mitig. The tree is broken by the
wind, *makáksi* *mitig*. There are
trees blown down, *wesscan*. The
tree cracks or splits by cold, *pash-*
kakwadji *mitig*. The tree is crooked,
wuwashkakosi *mitig*. The
head or top of the tree is crooked,
wágankosi *mitig*. The tree is
dry, *mishiwi*
gitchi *mitig*. The tree
is hollow, *nimbakisí* *mitig*. The
tree is straight, *onákosí* *mitig*.
The tree is whitish, *wabakosé* *mi-*
titig. There is a number of trees
standing together, *bikráva*, *mín-*
ákwa.

Tremble, S. Shake.

Trench, S. Ditch. Canal.

Trial, *godjiécisíwin*. I make him suf-
fer for a trial, *uin godji-kotaga*
nin gaguedjí-kutajia.

Titulation, S. Suffering.

Tribunal, *dibakonive-apabiwiú*, *diba-*
konivecini-apabiwiú.

Trick, S. Cheat.

Trifle, *weg togwenish*. Trifles, *wia-*
gasséimán.

Trigger, *nassaténigan*. I pull the
trigger, *nin nassaténige*.

Trim, ornament, (in s. in.) S. Em-
broider.

Trinity, *Nesso-bejigod Kije-Manito*.

Trodden upon; I am (it is) trodden
upon, *nin takokadjigus*; *takokadji-*
gade.

Troop; the beasts are together by troops, *himawanidilrag awéssiaug*.
The birds are together by troops, *binaamog binessicwag*.

Trouble, *kashkendamorin, katagisiwin, nishiwandakamigisivin*.
Trouble of mind, *nishicunadendamowin, wanishkwérendamowin*. I am in trouble, *nín kashkendam, nín kotagis*. I am in trouble of mind, *nín nishiwandendam*. I cause him trouble, *nín kashkendamia, nín nishiwandendamia*. I make or cause trouble, *nín nishiwandakamigis, nín nishiwandajíive*. I cause trouble with my words, *nín nishiwandajíijire*. We cause trouble to each other, *nín nishiwandajiidim*. It causes trouble, *nishiwandajíremagad*. There is trouble, *nishiwandakamigad, wanishkwekanigad, kashkendugrad*.

Trouble, noise; there is trouble and noise, *odjaninakamigad*. I cause trouble and noise, *nind odjuni-nakamigis*. I speak with much trouble and noise, *nind odjanimitegas, nind odjanimewidan*. I cause him (her, it) trouble, *nind ojaninimia; nind odjanimiton*.

Trouble, (in s. in.) S. Pain. Suffering.

Trouble; I trouble him, molest him, *nín migoshkadja*. It troubles me, *nín migoshkadjíagon, nín migoshkadji-awárión*. I trouble him asking him for s. th., *nind májanomatawa*. I trouble or molest with my words, *nín migoshkasitages*. I trouble him with my words, *nín migoshkasoma, nín wanishkrea, nín wanishkwema, nín wiüagiskima*.

Troubled; I am troubled, molested, *nín migoshkadjiua, nind odjanimis*. I am tr. by my sickness, *nind odjanimines*. I am tr. in my thoughts, in my mind, *nín migoshkadendam, nín wanishkweendam, nind odjanimendam*. Troubled thoughts, *odjanimendamowin, wanishkweendamowin*.

Trouble of heart, *kashkendamideewin, migoshkadjiileewin*.

Troublesome; I am tr., *nín migoshkadis, nín wanishkwees, nind odjanimiteve, nín migoshkadendagos, nín wiüagiskendagos, nín sunag-s*. It is troublesome, *migoshkadendagad, sunagad, wiüagiskendagad*. I am troublesome with my speaking, *nín wanishkwetagos, nín migoshkasilagos*.

Troublesomeness, *migoshkadisiwin, wiüagiskendagosivin, sunagisivin*.

Trough, *atoban, wissinivagan*. I make a trough, *nind atobanite*.

Trout, *namégoss*. There are trout, *namégossiká*. Place where there are trout, *namégosikan*.

Trout-bone, *namégossijun*.

Trowel, *joshkribaganaiyan*. I plaster with a trowel, *nín joshkribagiye*.

True; it is true, considered true, *debeeindayvad*. I am considered true, (veracious,) *nín debeeindaygos*. I think it is true, *nín debeeindian*.

Truly, *gejet*.

Trumpet, *bodadjigan, madwéwetchigan*.

Trunk, *makak, mitigo-makak*.

Trust, trusting, *apénimawin*,

Trust; I trust in him, (her, it,) *nind apénimonau; nind apénimon*. I trust in myself, *nind apénindis*. We trust in each other, *nind aye-nindim*.

Truth, *debwewin*. It is the truth, *debwewinagad, debrewinimagad, debrewinirvan*. I tell the truth, *nín débre, nín debretages*. I tell the truth of him, *nín déhma*. I think he tells the truth, *nín debwetaenima*.

Truth-paper, (deed, certificate, etc.) *debwewini-masinaigan*.

Truth-teller, *duebewed, daibwetagsid*.

Truth-telling, *debwetagosivin*.

Try; I try, *nín godjiew*. I try without much effect, *nind inwas*. I try him, (her, it,) *nín godjia, nín*

godji
godji
boot,
(a gu
Try, (e
try h
(her,
nin g
Try by su
Try to
gagu
in sp
wéja
other
gewir
sp., v
gagu
Try; (i
Trying
wéja
Tub, n
Tumbl
shin,
paki
nín a
bove
godji
békis
Tumb
Tumb
Tune,
Turbi
wébi
paki
Turbu
et. I
Turke
key,
Turke
Turn ;
my
turn
wíni
tumi
your
thei
Turn ;
nin
gwéki
békis
stan

godjiexinedawá; nin godjiton, nín godjiexinodan. I try it, (a coat, boot, etc.) *nín gosikan.* I try it, (a gun,) *nín gesikaton.*

Try, (examine; *nia gagwejdjiwe.* I try him, *nín gagwejdji.*) I try him, (her, it,) *nín gagwejdji-kikenina;* *nín gagwejdji-kikendán.* I try him by sufferings, *nín gagwejdji-katja.* Try to surpass; I try to surpass, *nín gagwejdjenimíwe.* I try to surpass in speaking or debating, *uin gagwéjagosonę.* He that surpasses others in speaking, *gagwejagosonewiné.* I try to surpass him in sp., *nín gagwejajosoma.* We try to surpass each other in sp., *nín gagwejajosondimin.*

Try; (in s. in.) S. Endeavor.

Trying to surpass in speaking, *gagwéjagosondivein.*

Tub, *makákossag.*

Tumble; I tumble, fall, *nín pakiteshín.* I make him tumble, *uin pakiteshima.*—I tumble over head, *nín abedjigwanisse, uin tchingidabówe.*—I tumble down, *nind orudagdin.* It tumbles down, *pikwabikissé.*

Tumbler, *minikwadjigan.*

Tumult, S. Stir. Stir up.

Tune, S. Melody.

Turbid; it is turbid, *pakwébjad, pakwébjami.* I make it turbid, *nín pakwébjamissidon.*

Turbulent. Turbulence. S. Disquiet. Disquietness. Trouble.

Turkey, (bird,) *mísise.* Young turkey, *misíssens.*

Turkey-wheat, S. Indian corn.

Turn; by turns, *memeshkreat.* I in my turn, *ninitam.* Thou in thy turn, *kinitam.* He in his turn, *winitam.* We in our turn, *ninitamiciad, kin tamicwind.* You in your turn, *kin tamániwa.* They in their turn, *winitamiva.*

Turn; I turn, (standing or sitting,) *uin gwekitá.* I turn, (lying,) *nín gwekishin.* I turn my head, *uin kihásh kén.* I turn this way, standing, *nín bi-gwekigabaw.* I

turn this way, sitting, *nín bi-gwekab.*—I turn him, (her, it,) *nín gwekia;* *uin gwekitá.* I turn my thoughts, (change my mind,) *nín gwekendam.*

Turn out; I turn him out, *nín sagidjíwebina.* I turn him out, beating him, *nín sagidaganama.*

Turn over; I turn him (her, it) over, *nín quekina;* *nín quekíshima;* *nín quekíkinan,* *nín quekíssidon.* I turn it over for him, *nín quekínaavava.* I turn it over: Metal, *in., nín gwekabikissidon;* metal, *an., nín quekabikishima;* stuff, *in., nín quekiginan;* stuff, *an., nín quekigina.*—I turn it over, inside out, (*in., an.*) *nind abodinan;* *nind abodina.* I turn it over, upside down, *nind animikonan,* *nind animikwissidon,* *nind ajigidinan.*

Turn round; I turn round, *nín kijibata, nín bimiskota.* I turn round until I get giddy, *nín girushkredivokwe.* I turn round until I fall down, *nín kijibadinokne.*—I turn round, I turn myself, *nín quekita.* I turn round, flying, *uin abamisse;* running, *wind abamibato;* standing, *nind abamigabaw, nín quekigabaw,* *uin bimiskigabaw.* I turn round briskly, *nín quekípagé.* I turn round with a canoe, *nín gáegegom.* I make him turn round, sitting, *nín quekabia.* I make him turn round, standing, *nín quekigabavia.*—I turn him round on a cord, *nín kijibideeshkassa.* I turn it round, twisting, (*in., an.*) *nín bimiskoton, nín bimiskwissidon, nín bimiskonan;* *uin bimiskona.* I turn it round briskly, (*in., an.*) *nín kijiharebinan, nín bimiskowebinor;* *nín kijiharebinga, uin bimiskowebina.*

Turn to another side; I turn, *nía quekí.* I turn to an. s., sitting, *nín quekab, nind áni-grékab.* I turn to an. s., standing, *nín quekigabaw, nind áni-grékigabaw.*

Turn towards; I turn towards (or from) him, (her, it,) *nín quekitawa;* *uin quekitan.* I turn towards him,

- (her, it,) standing, *nín gwékigabawitawa*, *nín abamigabawitawa*; *nín gwékijabawitan*, *nín abamigabawitan*.
- Turn; it turns over, *gwékissin*. 1 turn (it turns) round, revolves, *nín bimiskota*; *bimiskotamagad*. It turns a little, *bimiskwumagad*.—The river turns round, *abamitigweia sili*. The water turns round, *abim-djewan*.
- Turn, (convert;) I turned, I am converted, *nín undjbémadis*, *nín anwenidis*.
- Turned; it is turned, (*in*, *an*.) *gwékigade*, *gwékinigide*; *gwékiyoso*, *gwékinijoso*. It is turned over, (upside down,) *animikoniçade*. It is turned, (in the shape of a screw,) *bimiskwugade*.
- Turnip, *tchiss*. Small turnip, *tchissens*.
- Turnip-seed, *tchissi-minikan*.
- Turnsol, *missitayan*.
- Turtle, *jingademikuán*, *miskwadessi*, *bosikido*, *makinak*. The shell or shield of a turtle, *dashvá*.
- Turtle-dove, *omimí*. Young turtle-dove, *omimins*.
- Twelve, *midswi ashi níj*.
- Twenty, *níjtana*. We are twenty of us, *nín níjtawemín*. There are twenty *in*. objects, *níjtawewawan*. There are twenty pair of..., *níjtawewán*.
- Twenty every time, twenty each or to each, *neníjtana*.
- Twenty hundred, *níjtanák*. We are two thousand in number, *nín níjtunákosimin*. There are two thousand *in*. objects, *níjtanak-wadon*.
- Twice, *nijéng*.
- Twice every time, twice each or to each, *neníjéng*.
- Twilight; it is twilight, *likálhamin-ayew*, *nynítagabamínayew*, *nik-iwigad*. It is twilight in the morning, *bi-wahan*, *wahan*.
- Twin, *nijódé*. I am delivered of twins, *nín nijódcike*.
- Twine, *assabab*.
- Twine for nets, *assabikéiab*.
- Twinkle, S. Blink.
- Twinkling of an eye. S. Moment.
- Twist; I twist with a stick, *nín himakwage*. I twist it with a stick, (*in*, *an*.) *nín himákwaon*; *nín himakwáwa*. I twist him, (her, it,) *nín bimina*: *nín biminan*. I twist threads together, *nín jashubewabinige*. I twist tobacco, *nín bimibugna assemu*. I twist it up, curl it, *nín titihakwaan*, *nín babisigkwon*. I twist it around s. th. *nín titihabisidón*.
- Twist, (in s. in.) S. Spin.
- Twisted; it is twisted, (*in*, *an*.) *titi-bande*; *titihoso*. The tree is twisted, *bimákosi mitiq*, or *biwoskogisi*.
- Twisted line of several threads, *jashubwahiginigan*. It is twisted of several threads, *jashubwabiyigade*.
- Twisted tobacco, *bimibáginiyan*.
- Twisted wood, *bimákwal*. Sweet twisted wood, *manito-bimákwan*.
- Twisting-stick, *himakwaiyan*.
- Two, *níj*. We are two, *nín níjimin*. There are two *in*. objects, *níjinon*, *níjnomagad*.
- Two, *nijo...*, in compositions, which see in the First Part.
- Two every time, two each or to each, *nevij*.
- Two families, three families, etc. *nijode*, *nissade*, etc. We are two families, three families, etc., *nín níjolewisiñin*, *nín níssodewisiñin*.
- Two hundred, *níjwak*. We are 200 of us, *nín níjwákosimin*. There are 200 *in*. objects, *níjwakwadon*. There are 200 pair of..., *níjweakwéwan*.
- Two hundred every time, 200 each or to each, *neníjwak*.
- Tying, *takobinijewin*, *takobiljige-win*.
- Tying-string, *takobiljegan*.

ed of

nt.
in bi-
stick,
in hi-
r, it.)
twist
ubea-
bimi-
, curl
igak-
. nin

)titi-
wist-
gisi.
eads,
isted
ibigi-

..
weet

swad.

min.

inon,

which

or to

etc.

two

, nin

imin.

the 200

here

adon.

weak-

each

ljiye.

U.

UND

Udder of a cow, *totosh*, *pijikivitoto-*
shim.

Ugliness, *manadisiwin*.

Ugly; I am (it is) ugly, *nin mana-*
dis; manadud.

Ulcer. *S.* Abscess with matter.

Ultimately, *yégapí*, *ishkwutch*.

Umbrella, *agawateon*, *agawabasowin*.

Unable; I am unable to walk, *nind*
anawito. I am unable to do it, *ka-*
win nin gashkitosin.

Unbend; I unbend it, *nin binangwa-*
biginan, *nin neshangabiginan*.

Unbelief, *agonwéendamowin*.

Unbeliever, *daidwetansing*, *aiágon-*
weéndang, *aiágonactang*.

Unehaste. Unchastity.—*S.* Impure.
Impurity.

Uncle, (father's brother,) my, thy,
his uncle, *nimishome*, *kinishome*,
omishomeian.

Uncle, (mother's brother;) my, thy,
his uncle, *nejishé*, *kijishé*, *ojishe-*
ian.

Unclean. Uncleaness.—*S.* Dirty.
Dirt.

Unclean spirit, *wanisid manito*.

Uncock; I uncock a gun, *win min-*
wahikinan pashkisigan, *nin niwate-*
nan pashkisigan.

Uncover; I uncover him, *win pakay-*
wajena. I uncover myself, *nin pa-*
kayuenjidis. I uncover it, *nin pa-*
kissitén. I uncover it to him,
nin pakissitumawa.

Uncovered; it is unc., *pakissitché-*
gade.

Undecided, I am und., *kawin nin*
gijew ansi.

Under, *anem*, *ii*, *anámina*, *anámíng*.

UND

It is under s. th., (*in.*, *an.*) *ashó-*
tchissen; *ashóchishin*.

Underbrush; thick underbrush of the
fir-kind, *akávanj*. There is thick
underbrush, *akávanjka*.

Under-chief, second ch., a *ke-*
ogima.

Underfeather of a bird, (*ac*... *nis-*
ségecanán).

Underhair of an animal, *missinili-*
warun.

Underneath. *S.* Under.

Understand; I understand, *nin nissi-*
totam. I understand so..., *nind*
initam. I under, him, (her, it,) *nin*
nissítotáva; *nin nissítotán*. I und.

him only a little, *nind aiawetawa*. I
under, him so..., *nind initawa*. I

try to understand, *nin nandanissi-*
totam. I try to und. him, (her, it)
nin nandanissítóva; *nin nandanis-*
sítotán. We understand each other,
nin nissítotadimín.—I don't un-

derstand well what I hear, *nin*
banitum. I don't und. him (her, it)
well, *nin banitawa*; *nin banítan*.

Understand, (conceive;) I under-

stand it, *nin nissítarendán*.

Understanding, *níwukárin*.

Understood; I am (it is) easily un-

derstood, *níu nissítotagos*; *nissítot-*
tagwad. I am und. only a little,
nind aiawetagos.

Underwood; there is much under-
wood, *sasaga*.

Undoubtedly, *geget*, *e nange ka*,

aninguana, *abidekumig*.

Undress. Undressing —*S.* Strip.

Stripping.

Undulated. S. Veined.

- Uneasiness**, *migoshkadjideewin*.
Uneasy; I am uneasy, *nín migoshkudjí-wáá*, *nín migoshkadjídce*. It makes me uneasy, *nín migoshkadjiwon*, *nín migoshkadji-áuwigon*. Unfit, *matchi*, *nín yot enabadassínog*. It is unfit, *mánadud*, *kawin nengot inábadassinon*.
- Unfold**; I unfold it, (*in., an.*) *nind ábiginan*, *nín biniskwabigina*; *nind ábigena*, *nín biniskwabigina*. Unfold, (*in s. in.*) S. Spread out.
- Unforeseen**, *sesíka*.
- Unfortunate**. S. Unhappy.
- Unglue**; it unglues, *pakwasíka*, *pakwatshikivagiskumugad*.
- Unhappiness**, *kitimagisiwín*, *kota-gendamowin*.
- Unhappy**; I am unhappy, *nín kitimagis*, *nín kotayendam*. I make him (her, it) unhappy, *nín kitimugia*; *nín kitimajiton*. I make myself unhappy, *nín kitimagiidis*. I look unhappy, *nín kitimaginagos*. It is unhappy, *ánimad*.
- Unhappy**, (*in s. in.*) S. Injure.
- Unharness**; I unharness him, *nind abawa*.
- Unicorn**, *negoteshkuniid*. It has only one horn, *nängoteshkani*.
- Unite**; I unite with him, *nind ajode-nima*.
- Unite**, (*in s. in.*) S. Put together.
- United States**, *Kitchánokomaniwaki*.
- Unleavened bread**, *wembissitchigasossig pakwejigan*.
- Unload**; I unload a canoe, etc., *nind agwanáss*.
- Unloading**, *agwanassowin*.
- Unlock**; I unlock it, *nind abábiaka-mawa*. I unlock it to him, *nind abábiaka-mawa*.
- Unlocked**; it is unlocked, *abábiakai-gade*.
- Unlucky**; I am unl., I have bad luck, *nín massagwadis*. I am (it is) unlucky, considered unlucky, *nín massagwadendagos*; *massagwaden-daywud*.
- Unpleasant**; it is unp., *mánadud*.—S. Disagreeable.
- Unprepared**. S. Undecided.
- Unprofitable**; I am (it is) unprofitable, *nín nanawís*, *nín nanuwádis*; *nanawad*, *nanawádad*.
- Unprofitably**, *nanawáj*.
- Unprovoked**, *bimískú*.
- Unravel**; I unravel it, *nín nassábiginan*.
- Unrepenting person**, *aianwénindis-ossig*.
- Unstitch**; *Iunstitch* it, (*in., an.*) *nind abijan*; *nind abijwa*.
- Unstitch**. *Unstitched*.—S. Rip. Ripped.
- Unswaddle**; I unswaddle a child, *nind abawa abinodjí*.
- Untie**; I untie, *nind ábiskobédjige*. I untie him, (*her, it*), *nind abawa*, *nind ábiskona*, *nind ábiskolína*; *nind ábaan*; *nind abiskonan*, *nind ábiskobinan*. I untie it for him, *nind ábaamava*, *nind ábiskonamawa*. It unties, *abískossee*.
- Untied**; I am (it is) untied, *nind abaiqus*, *nind abiskobidjigas*, *nind alískobis*, *nín gésawishka*; *abai-gude*, *abískobédjigade*, *abiskobüde*, *gésawishkamugad*. I get untied, *nind abískota*. It gets untied, *abis-koka*.
- Until**, *naiánj*, *nanánj*, *binish*.
- Untutored**, uneducated; I am unt., *nín pagwanucus*, *nín pagwanawádis*. Untutored wild state, *pagwe-nawisíwín*, *pagwe-nawadisíwú*.
- Unwell**; I am unwell, *nín mánjaia*, *panyí nind akos*.
- Unwind**; I unwind from a reel, *nind ábáodjige*. I unwind it, *nind abau-don*.
- Up** the stream; I go up the stream in a canoe, *nín nitáam*. I take him up the st. in a canoe, *nín nitáona*.
- Up**, upwards, (respecting rivers,) *ogidádjwan*.
- Upbraid**; S. Reprimand.
- Upon**. S. On.
- Upper floor**; there is an up. fl., *ish-pimíssagökade*.
- Upright**, honest; I am an upright man, *nín naíniniwagis*.
- Upright**, straight, *gwaiák*.

Uprightness, upright life, *gvaiakó-bimádisivin*.
 Upset. S. Capsize.
 Up stairs, *ishpimíng, ishpimissagong*.
 Up to..., *binish...*
 Upwards, *ishpimíng inukukeia*.
 Urge; I urge him, *nín gagánsoma*.
 Urge, (in s. in.) S. Persists.
 Urine, *jigivinabo*.
 Urine; I urine, *nín jishig*. I urine in the bed, *nín jishingwan*.
 Urine-bladder, *jigivin*.
 Us, *kinawind, nianwind*.
 Use, (habit,) *nagadisivin*.
 Use, the use of s. th., *aúxin, ábadjítowin, inabadjítowin*. I make use of him, (her, it,) *nind aca, nind anokana, nind abadjia; nind aión, nind anokadan, nind abadítón*. I make a good use of him, (her, it,) *nín minciabadjia; nín minciábadjítón*.
 Use; I use, *nind aiódjige*. I use him (her, it), *nind ará; nind aión*. I use or employ him (her, it) in a certain way or manner, *nind inábadjia, nind inanokana, nind inawemikana; nind inabadjítón, nind inanokadan, nind inawenskadan*. I use things profitably, (in., an., *nín bisságona; nín bisságona*). I use it sparingly, savingly, (in., an.) *nín manadjítón, nín mánadandan, nín manégadandán, nín manégadítón; nín manádjía, nín manádama, nín manégaduma, nín*

manégadjía. I use it sparingly, (clothing, in., an.) *nín manégasti-kan; nín manégusku*. Used; it is used, (inade use of,) (in., an.) *aiódjigade; aiódjigaso*. It is used in such a manner, (in., an.) *inabadjítchigade; inabadjítchigaso*. Any thing used, *aiówin*. The things I use, *nind aiówinan*. Used, (in s. in.) S. Accustomed. Useful; I am (it is) useful, *nín mi-norábadus, nín guanatchiw, nind onijish; minorábadad, guanatchi-wai, onijishin*. I am (it is) useful in such a manner, *nind inábadis; inábadad*. I am (it is) useful, considered useful, *nind inabudenda-gos; inabudendugwad*.—He (she, it) is useful to me, *nind abadjia; nind abadítón*. Useful object, *abadjítchigun, inabadjítchigun*. Usefulness, *inabudisivin, inabuden-dagosivin, guanatchiwin*. Useless. S. Unprofitable. Useless person, *ningot enabadiessig, aianawesisid, nenaawesisid*. Useless thing, *ningot enabadassinog*. Use up. Used up. S. Spend all. Using, *aiówin, inabadjítowin*. Usurp; I usurp s. th. *nín dibenda-monidis*. I usurp it, (in., an.) *nín dibendamonidison; nín dibendamomónison*. Utility. S. Usefulness. Uvula, *kagugi*.

V.

VAN

Vaccinate. Vaccination. Vaccinator.
— S. Inoculate, Inoculation. Inoculator.
Vagabond, *gawuadisid*. I am a vagabond, *nin gwaadis*.
Vagrancy, *gwaadiswin*.
Vain; I work or endeavor in vain, I gain nothing, *nind anauveris*, *nind agáris*, *nind agáwiskha*, *nind agávita*.
Vain glory, self-glory, *kitchitwawenndisovin*.
Vainly, in vain, *anishá*.
Valet, *bamitagan*, *bamitagewinini*, *anokitagewinini*.
Valley; there is a valley, *passadina*, *tawadina*.
Valley of sand; there is a v. of sand, *passatawanga*.
Valuable; I am (it is) valuable, *nin kitchi apitendagos*; *kitchi apitendogwad*.
Value; I value him (her, it) so much..., *nind apitayama*, *nind indigima*; *nind apitayindau*, *nind indigindau*.
Value, (esteem;) I value, *nind apitendam*. I value him, (her, it,) *nind apitenima*; *nind apitendau*.
Valued; I am (it is) valued at..., *nind inágins*, *nind inugindjigas*; *ináginda*, *uugindjigade*.
Van, *noshkatchigan*, *noshkatchinagan*.
Van, I van, *nin noshkatchige*. I van it, (in., an.) *nin neshkaton*; *nin noshkasa*.
Vanish, it vanishes, *angó*, *angómagad*.
Vanquish; I vanquish him, *nin ga-*

VER

shkia, I vanquish myself, *nin gashkidiis*.
Vanquish, (in s. in.) S. Overcome.
Variagated, of various colors; it is var. (stuff, in., an.) *kitagigad*; *kitagigisi*.
Varnigated stuff, of different colors, *kitaqiqin*.
Vast, it is vast, *mitchamagad*.
Veil, *agwingweon*, *agwingwebison*.
Vein, *oskwejab*, *miskwejab*.
Veined, veiny; it is veined, *qiljigabikad*, (stone;) *gidjigissagad*, (wood.)
Vein of the heart, *gwashkwashkwanihiké*.
Velvet, *mashawesid senibawegjn*.
Venerable; I am (it is) venerable, considered venerable, *nin kitchitwawendagos*; *kitchitwawendagwad*.
Veneration, *minádenindivin*, *kitchitwawenindivin*; I hold him (her, it) in veneration, *nin kitchitwáwenima*; *nin kitchitwáwendán*.
Venereal disease, *mánádapinevin*. I have the ven. dis., *nin mánádapiñe*.
Venison, *wiass*. I fetch venison, (or fish,) *uin ningwaniss*.
Vengeance, *ajidauawin*, *ajidawiwin*.
Venom. S. Poison.
Veracious; I am ver., *nin debeciedagos*. Veracious speaking, *debectagowévin*.
Vertly, geget.
Vermifuge, *ojejagimi-mashkiki*.
Vermillion, *onaman*, *osanaman*; also, red clay.

- Vermillion-Lake, *Onamani-ságagan.*
- Version, (written,) *anikanotabiyan.* S. Translation.
- Vertigo. S. Giddiness.
- Very, very much, *apitchí, kitchi, osin, ondjtia.*
- Vespers, *onagoshi-anamiang.*
- Vessel, *nábikwan.* Small vessel, *nabikwanens.*
- Vessel, folded birch-bark vessel, *biskiténagan.*
- Vessel to draw water with, *gwábai-gan.*
- Vest, *gibideebison.*
- Vestige, (footstep,) *himikawevin.* There are vestiges, *himikawade.*
- Vestment, *agwíwin.* I wrap my vestment around me, *nín titihashawen nind agwiwin.* — S. Clothes.
- Clothing.
- Vestry. S. Sacristy.
- Vex; I vex him, *nín migoshkadju, nín nishkia.* It vexes me, *nín migoshkadjiyon, nín nishkiyon.*
- Vexation. S. Troublesomeness.
- Vice, *batadowni, matchi ijíwebisíwin.*
- Vicious, *matchi.* I am (it is) vicious, *nín matchi ijíwebis, nín batá-ijíwebis; matchi ijíwebad, manadad.*
- Victorious. S. Overcome.
- Victuals, *midjim.* I produce or procure victuals, *nín midjimike.* Labor in procuring victuals, *midjimikewin.*
- Vial, *omódens.*
- Vigor, *kijijawisiwin.*
- Vigorous; I am vig., *nín kijijawis.* I am vig. in my old age, *nín jibigika.*
- Vigorous, (in s. in.) S. Strong.
- Village, *odéna.* Half or part of the village, *bokodéna.* There is a village, *odenawan.* A small village, *odenawens.* We live together in a village, *nind odétonin.*
- Villain, *matchi aiaawish.*
- Vine, *jominatig, jominagawanj.*
- Vinegar, *jiwdo.*
- Vinegar-tree, *bakwanatig, bakwani-mij.* The fruit of it, *bakwan.*
- Vine-leaf, *jominibag.*
- Vineyard, *jomini-kitigan.*
- Vintner, vine-dresser, *jominaboke-winini.*
- Violet, *apiesi.*
- Violet color; it is of a v. c., *apissin.*
- Violin, *najabítigan, kitotchigan, kitowéiapikúigan.* I play on the violin, *win najabíige, nín kitotchige.*
- Virgin, *oskénigékwe, gigang, tessanakwe.* I am a virgin, *nind oskénikew, win gigangow, nín tessanakwe.* I am in a virginal state, (a male speaking,) *nín tessanaw.*
- Virgin presented to the Great Spirit, *ayonakwe.*
- Virtue, *níuo ijíwebisíwin.*
- Virtuous, *nín minoijímedis.*
- Viscous; it is vis., *sibikan.*
- Visibility, *wabaminágosicin.*
- Visible; I am (it is) visible, *nín wabaminágos; wabaminágowad.* I make myself visible, *nín wabamináguidis, nín nápreuidis.* I am (it is) visible from a certain distance, *nín débabaminágos, débabaminágud.* It is plainly visible, *págakissin.* I am (it is) scarcely visible yet, *nín nárvinagos; nárvinugwad.*
- Visicator, *adje-mashkiki, ombisigan, omvíbisigan.*
- Vision, *nágwiidisówin, mamásinamorin, ijnamorin.* I appear in a vision, *nín nágwiidis.* I have or see a vision, *nín mamásinam.* I have such a vision, *nind ijnam.*
- Visit, visitation, *mawadishíwevin, nibwáatchiwevin.* Habit of making visits too often, *mawadishítéshkivin.*
- Visit; I visit, I pay a visit, *nín mawadishíwe, nín nibwáatchiwe.* I visit him, *nín mawadissá, nín nibátohá.* I visit too often, *nín mawadishíweeskivin.*
- Visitor, (arriver,) *hicide.*
- Vitriol, *rejawashkwasiigrag mashkiki.*
- Vivify; I vivify or vivificate him, *nín himadju.*
- Vocabulary, *ikitoxini-masinaigrn.*
- Voice, *inwevin, bibágicin.* A voice comes from..., *ondrewewe.* I have

such a voice, (I am heard so...)	<i>jishigagoreea, nin jishigagoweewa.</i>
<i>nind intagos.</i> I have a big strong v., <i>nin mangigondagan, nin songigondagan.</i> I have a feeble little v., <i>nind agassigondagan.</i> I have a bad v., <i>nin mangiyondagan.</i> I have a fine clear v., <i>nin minoue, nind ujigondagan.</i> I have a weak low voice, (from hunger, fatigue, sickness,) <i>nind anawtagos.</i> I find his voice weak, <i>nind anawitawa.</i>	The matter vomited, <i>jishigayowan.</i> Vomiting, vomition, <i>jishigayowewin.</i> Vomitive, <i>jishigayotesigan.</i>
Vomit; I vomit, <i>nin jishigagoree.</i> I feel an inclination to vomit, <i>nin bijibdee.</i> I make him vomit, <i>nin</i>	Voracious; I am vor., <i>nin nibadis.</i> Voracity, <i>nibadisiwin.</i>
	Vow, <i>dibandowin, mashkawauindamagewin.</i> I make a vow, <i>nin dibando, nin mashkawauindamage.</i> I fulfil a vow, <i>nin dibandon.</i>
	Voyage, <i>babamadisiwin.</i> S. Traveler.
	Vulture, <i>winange.</i>

W.

WAI

Wade; I wade, *nin himádagasi.* I wade through a river to the opposite shore, *nind ajawagameosse.*
 Wafer, *agokíwassijan.*
 Wag, *bebápnusid, bebápnwed.*
 Wager, *atádnin.*
 Wagon, *odában, titíbissé-odában, titibidában.* I make wagons, *nind odábanike, nin titibidáhanike.*
 Waggonmaker, *odahanikekewinini, titibidáhanikeewinini.*
 Wail; I wail, *nin gagidowe.*
 Waistcoat, S. Vest.
 Waistcoat for women, *babisikagan.*
 Wait; I lie in wait for him, *nind akámanu.*
 Wait; I wait, *nin bi.* I wait for him, (her, it,) *nin bia; nin biton.* I wait for him, in thoughts, *nin biewagennima.*
 Wait, (expect, look for;) I wait, (look for,) *nind akawab.* I wait or look out for him, (her, it,) *nind*

WAL

akawábama; nind akawábandan. I wait for game in the night in a canoe, *nin nibégom.*
 Waiter, *anokitagewinini, bamitagan, oshkabewiss.* Femalo waiter, *anokitakekwe, bamitagan.*
 Waiting for game on the water in the night, *nibégomowin.*
 Wake; I wake him, *nind umádina.* I wake him up by pulling or pushing, *nind amádjíbina.*—S. Awake, Walk, *binosséwin, bahámossewin.* I take a walk, *nin bahámosse.*
 Walk; I walk, *nin binosse, nin mitosse.* I walk about, *nin babámosse.* I w. against the wind, *nind ondijishkaosse.* I walk around s. th., *nin giwitáosse.* I walk backwards, *nind ajéosse.* I w. badly, *nin munosse.* I w. well, *nin minosse, nin nitáosse.* It walks well, goes well, *minossémagad.* I walk fast, *nin kijiku, nin kijiosse, nin babapíjisse.* I w. as fast or quick

as I can, *nind apisika*, *nind apitasse*. I w. slowly, *nin bésiku*, *nin bédosse*. I walk feeling my way, *nin nandódjishkige*. I w. foremost, *nin nyani*, *nin nyánosse*. I make him walk foremost, *nin nyaniú*. I w. in the night, *nin nibaum*, *nin nibashka*. I w. in the water, *nin bimadagasi*. I w. about in the water, *nin bahamadagaze*. I walk on, *nind ané bimosse*, *nin málja*. I w. on the beach, *nin jijodeve*, *nin bimajagame*. I w. on the ice, *nin bimadagak*. I walk on the lakeshore, coming, *nin bimitajagane*. I w. on the straightest road, *nin gwaiákosha*. I w. on the summit of a hill or mountain, *nin bí-mámudjive*. I walk out talking, *nin sagidwevidam*. I w. over a bridge, *nind ajoge*. I w. over a log, *nin bimándave*. I walk round, *nin bijibáosse*. I w. straight, *nin gwaiákosse*. I become unable to walk any further, *nin nöndeshin*. He becomes unable to walk any further with me, I leave him behind, *nin nöndeshima*. I am unable to walk (by hunger, fatigue, etc.) *nind ánavito*. I walk with him, *nin widossema*. I w. with down-hanging arms, *nin jínginikosse*. I w. with my toes turned inside, *nin wavágumi*. I walk with my toes turned outside, *nin nanápadaumi*, *nin jajáshaguani*. We walk in one line, *nin níbinéossemín*. We walk many together, *nind ináwanidimín*. Walker, *bemossed*; good walker, *netá-bemossed*, *netáosseed*. Walking, *bimossewin*. Fast walking, *kíjikuwín*; slow walking, *bésiku-wín*. There is walking, *bimosse-winugad*.—I remain about him in walking, *nin wágashkawa*. Walking-stick, *sakaon*. I use it as a walking-stick, *nin sakaon*. Wall, around a fortress, *giwitaiaib-ínigan*.

Wallow. S. Roll about.

Walnut. S. Nut.

Walnut-tree, *paganákomij*, *mítigra-bak*. Wampum, *migies*. Wampum-ornament, *migissiessimij*. Wampum-strap, *migissapikan*. Wan. S. Pale. Want, *manéswin*. Want; I want, (need,) *nin manés*. I want it, (*in*, *an*,) *nin manégin*; *nin manésinan*. I want s. th. badly, *nin wavánis*. Wanton. Wantonness.—S. Foolish noise. War. S. Fight. Fighting. Warble; the bird warbles, *masitagosi bineshi*, *wiagueweto*. War-captain, war-chief, *maiaossé-winiñ*, *níganosséwinini*. War-captive, *avakan*. I try to make war-captives, or, I go on a war-excursion, *nin nandohan*. War-club, *paganayan*, *waganaki-bitchyan*. War-club with a knob, *pukwakrudo-pagamagan*. Ware. S. Merchandise. War-eagle, *kiniw*. Ware-house, *atássowin*, *atássowiga-mig*. Warf, *niminawekinigan*. I make a warf, *nin niminawekiniganíke*. There is a warf made, *niniñaweki-nigde*. Warfare, Indian warfare, *nandabaniwin*, *nandohanikundimán*. Warm; I begin to feel warm, *nind ábawas*. I soon feel warm, *nin wa-kewakis*. I am warm, *nind ábwes*, *nin kíjts*. I am warm in lodge or house, *nin kíjób*. I am comfortably warm, *nin kíjós*. I lie warm, *nin kíjóshkin*.—It is warm, (the air,) *kíjábate*. It is warm weather, *kíjate*, *abawa*. It is warm, (in a building,) *kíjide*, *kíjote*, *kíjóiamagad*. It is warm, (liquid,) *kíjagamide*. It is a little warm, (liquid,) *abash-kobite*, *gíjashkobite*. It is warm, (metal, *in*, *an*,) *kíjabikide*; *kíjabiki*.—My arms are warm, *nin kíjónike*. My back is w., *nin kíjéríkwunes*. My feet are w., *nin kíjo-side*. My hands are w., *nin kíjo-*



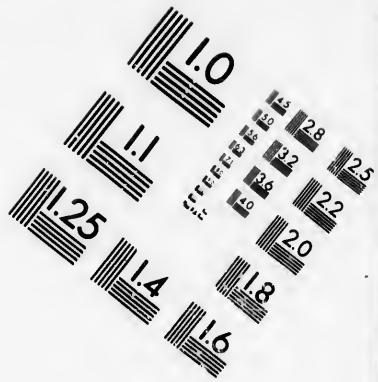
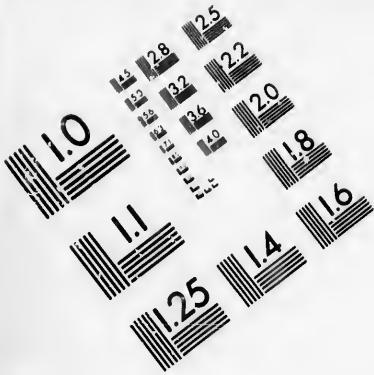
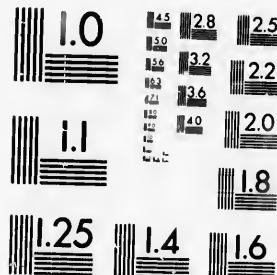
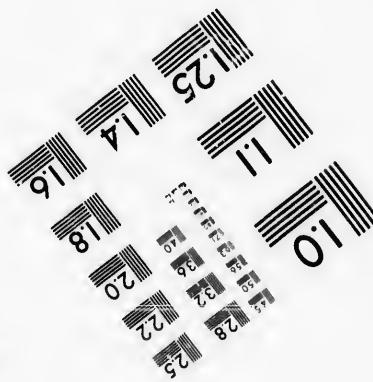
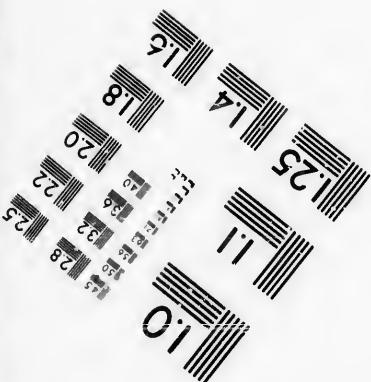


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



- nindji.* My legs are w., *nin kijo-gade.*
- Warm, make warm; I warm him, (her, it) *nind abiswa, nin kijisuu;* *nind abisan, nin kijisan.* I warm him with my body, *nin kijokawa.* We warm each other, *nin kijokodadimn.* — I warm myself, *nind abis, nind awas, nán kijisodis.* I w. myself by drinking s. th. warm, *nin kijagamides.* I w. myself by walking, *nin kijisosse.* I warm my back, *nind apikanes.* I w. my breast, *nind abakianes, nín kijakianes.* I w. my feet, *nind abakisdes, nind abisiles.* I w. my hands, *nind abakinindjiwas, nind abinindjisodis.* — I make it warm, (liquid,) *nin kijagamisan.* I make it w. a little, *nind abagomisan, nind abashkobusson.* — I make warm s. th., *nin kijterge.*
- Warmer, *kijisigan.*
- Warn; I warn, *nin windamage.* I warn him, *nin windamawa.* We warn each other, *nin windamadimn.*
- Warning, *windamagewin, windamu-díwin, windamaguísíswín.*
- Warrior, *jímagánish, miníssino.* I am a warrior, *nín miníssinow.*
- Wart, *tchitchigom.*
- War-vessel, *migadi-nabikwan.*
- Wash; I wash, *nin kisibiginige, nín kisibigaige.* I wash for him, *nin kisiliyaamawa.* I wash him, (her, it), *nin kisibigina; nin kisibiginan.* I wash myself, *nin kisibigi.* — I wash my hands, feet, etc. S. Hand. Foot, etc.
- Wash clean; I wash clean, *nin gass-iabawé.* I wash him (her, it) clean, *nin gassiababawana, nin gassiababawawa; nin gassiabawen, nin gas-siabawadon.*
- Wash-dish, wash-plate, *kisibigin-ge-onágan.*
- Wash out; I wash it out, (*in., un.*) *kisiabawanadon; kisiabawana.*
- Washed; it is washed, *kisibigaigadc, gassiabawé.*
- Washer, *kisibigaigewinini.*
- Washer-woman, *kisibiguigewikwe.*
- Wash-house, wash-room, *kisibigai-géwigamiq.*
- Washing, *kisibigaigewin, kisibigini-gewin.*
- Wash-tub, *kisibigaige-makak.*
- Wasp, *amo.*
- Waste, wasting, *banádjitchigewin, nishiwanadjitchigewin, bapinoda-gewin, nishibapenodagewin.*
- Waste; I waste, *nin banádjitchige, nin nishiwanadjitchige, nin bapino-dage, nin nishibapinodage, nin ná-wadineje, nin tchaginigeslk.* I waste it, (*in., un.*) *nin banádjiton, nin nishiwanadjiton, nin bapino-dun, nin nishibapinodan, nin ná-wadinan; nin bandjia, nin nishi-wandjia, nin bapinodawa, nin nishibapinedawa, nin náwadina.* I waste it to him, *nin náwadina-mawa, nin banádjituwa.*
- Wasted; it is wasted, (*in., an.*) *nishiwanadjitchigale, banádjitchigade; nishiwanadjitchigaso, banádjitchi-gaso.*
- Watch, *dibaigisissiwán.* I make watches, *nin dibaigisisswanike.*
- Watch; I watch, *nind akando.* I watch him, (her, it,) *nin dadibá-bama; nin dadibabandan.* I watch over him, (her, it,) *nin ganaweni-ma; nin ganawendan.*
- Watch, (*sit up.*) I watch, *nin nódab, nín nebébitam.* I watch him (her, it) in the night, *nin nibébitawa; nin nebébitán.*
- Watch, (*in s. in.*) S. Observe.
- Watch. S. Guardian. Guard.
- Watch-house, *akandówigamiq.*
- Watching, *akandowin, nodabíwin, nibébitamowin.*
- Watchmaker, *dibaigisisswanikewini-ni.*
- Watchmaking, watch-manufactory, *dibaigisisswanikewir.*
- Watchman, *akandowinini.*
- Water, *nibi, níbísh.* There is water, *níbika.* In the water, *nib:kang, níbing, newudjindim, anámibing, anámindim.* On the water, *ogidibig.* I look for water, *nin nándob.*

I fetch water, *nin nibinad, nin ná-siní*. I obtain my water from..., *nind ondaíñi*. I cannot find water, *nin guinobí*. I am (it is) in the water, *nind agwindjin; agwindé*. I am (it is) partly in the water, *nin ságibi; ságibimagad*. I am (it is) half in the water, *nin saqag-windjin; sagaguinde*. I put him (her, it) in the w., *nind agwindjina; nind agwindjiton*. I draw him (her, it) a little out of the w., *nin tchekibina; nin tchekibidon*. I push it in the w., *nin niminawewehinan*. I put water in it, *nin nibikadan*. There is water in it, *nibikade*. — The water comes under me, *nin déniñigón nibí*. The w. comes out of a vessel, *ságivan nibí*. It runs out entirely, *tchágiljivan*. The w. drops out of s. th., *tchiss-gamugad nibí*. The water goes through it, *jabobi*. The w. moves, *madágamishka nibí*. Moved or agitate^r water, *madágami*. The w. reaches me, *nin moshkaog*. The water shuts up, *gibwakamig-ishka*. Water; I water him, *nin minaa nibí*. Water, (in s. in.) S. Sprinkle. Water-closet, *misiwigamigons*. Waterfall, S. Cascade. Watering-cart, watering-pot. S. Sprinkling-pot. Water-pail, water-pot. S. Bucket. Water-serpent, *omissandamo*. The skin of that serpent, *omissanda-mowaián*. Wave, *tigow*. The waves run high, heavy sea, *mamangashka*. The waves roar loud, *kijicéiashka*. The roaring of the w. is heard, *mamad-wéiashka*. The water runs in heavy waves, *mamangátigedjivan*. The waves break on a shallow place, *bagwashka*. The w. beat against s. th., *apagadashka*. The w. beat against my canoe and carry me away, *nind apagadjiwebaog*. The w. leap in my canoe, *nin siguoq*. The w. are white, thy flourish, *wassashkamagad, pashkikawag ti-*

gowag. The waves cease to rise, *bonashka*. The w. are appeased, *anwaaveueiashka*. Wax, *amá-bimide*. Wax-candle. S. Wax-taper. Wax-taper, *amo-bimide-wassakwan-nendjigan*. Thin wax-taper, *amo-bimide-wassakwan-nadjigans*. Way, *mikana, mikan*. —S. Road. Way-side; by the way-side, *tehig-kana, opinekana*. On the way-side, *bakikana*. We, *ki, kid, nin, nind, kinawind, ninawind*. Weak; I am weak, *nin jáquiw, nin jágos, nin jáquwadis, nin bwana-wito, nin ninamis, nin nínamadis, nind anawisse*. I am weak in my bones, *nind angógame, nin jötégane*. I feel weak, *nin bimudee, nin bimideeshka*. I feel weak in walking, *nin bimideosse, nin jötéganeosse*. I am (it is) weak, considered weak, *nin nokendagos; nokendagad*. It is weak, *jáquwimajad, jáquwadad, ninamad*. —It is weak: Ice, *nínamudin*; liquid, *jáquwamu*; metal, *in, ninamabikad*; metal, *an, ninamabikisi*; wood, *in, ninamakwad, ninamissagad*; wood, *an, ninamakosi, ninamissagisi*. —I think he (she, it) is weak, *nin jáquewima, nin ninamenima; nin jáquwendán, nin ninamendán*. Weak, (easily torn, stuff;) it is weak, (*in, an, wakéwan; wakéwisi*. I am (it is) weak, not durable, *nin wakéwisi, nin wakéwine; wakéwissen*. Weaken; I weaken it, *nin jáquiton*. Weakness, *bwanavítovin*. Weak often; I am (it is) often weak, *nin naninamis; naninamad*. I am (it is) weak, considered weak, in several ways, *nin naninamendagos, naninamendagad*. I think or find him (her, it) weak in several ways or respects, *nin naninamé-nima; nin naninaméndán*. Weak, (soft;) I am weak, *nin nokis*. It is weak or soft, *nokan, nokamagad*. It is weak: Metal, *in, nokabikad*; metal, *an, nokabikisi*; stuff,

in. nokabigad, nokigad; stuff, an., nokabigisi, nokigisi. I make it weak or soft, (metal, *in.*, *an.*) *nin nokabikisan; nin nokabikisua.* It becomes weak or soft, *nokigissemagad.*

Wealth. S. Riches.
Wealthy. S. Rich.

Wean; I wean a child, *nind ishkwanona abinodji.* I wean myself of a bad habit or practice, *nin webinan, nin boniton.*

Weapon or armor of a warrior, *ashwiwin.*

Wear; I wear it, (*in.*, *an.*) *nind agwin, nin gigishkan, nin madindan; nind agwinan, nin gigishkawa, nin madimá.* I wear soft clothes, *nin nogikwanane.* I wear torn clothes, *nin bigokwanane.*—I wear it out, (*in.*, *an.*) *nin mesikan, nin metakwidjdon, nin metchissidon; nin mesikawa, nin metakwidjima, nin metchishina.* I wear it out entirely, (*in.*, *an.*) *nin tchagishkhan, nin tchagishkawa.*

Wear around the neck; I wear it on or around my neck, (*in.*, *an.*) *nin nabikan; nin nabikawa.* I make him wear s. th. around his neck, *nin nabikoma.* Any thing worn around the neck, *nabikagan, nabikawan-*

gan.

Wearied. S. Tired.

Weariness. S. Tiredness. Disgust.

Weary. S. Tired.

Weasel, *jingoss.*

Weather; it is bad weather, a bad day, *niskudad, matchi gijigad.* It is good fair w., a fine day, *mino gijigad.* It is fine clear w., sunshine, *mijkawad.* It is hot w., *ki-jate;* it is very hot, *wissagate.*—I have a bad day, bad weather for traveling, etc., *nin matchigijiganish.* I travel in bad w., *nin niskasika.* I think it is too bad w., *nin niskaudlam.* I have a fine day, fair weather, for traveling, etc., *nin minogijiganish.*

Weave; I weave, *nin bimidabigi-*

niganike. I weave with holes, *nind ansuetaginige.*

Weaver, *bimidabiyiniganikewinini.*

Wedding, *widigendiwin.*

Wedding-feast, *widigendiwin-wikongewin, widigendiwin-wikondiwaein.*

Wedding-garment, *widigendiwin-aguiwin, widigendiwin-babisika-wagan.*

Wedding-ring, *widigendiwin-titibin-indijpison.*

Wednesday; it is wed., *abitosse;* on Wednesday, *abitosseg;* on Wednesdays, *abitossegin.*

Weed, for smoking, *apákosigan.*—Another kind of smoking-weed, *sagákomín-agawanj.* The berry growing on this weed, *sagákomín.* I mix my tobacco with weed, (or bark,) *nind apákosige.*

Weed, noxious herb, *matchi mashkossiú.*

Weed; I weed, *nin móashkwe.* I weed a field or garden, *nin móashkwanan kitigan, nin pashkohidon or nin pashkwakobidon kitigan.*

Week; a week, *ningo auamiegijigad.* Two, three, four weeks, etc., *nijo anamiegijigad, niso anamiegijigad, nio anamiegijigad,* etc.

Weep; I weep, *nin maw, nin katchin.* It weeps, *mawinagad.* I weep too much, *nin mawisk, nin katchimoshik.* I make weep, I cause weeping, *nin moiwe.* I make him w., *nin moa.* I w. waking up, or awaking, *nind amadadem.* I come on weeping, *nin bidadem.* I weep after him, (molest him,) *nin mókawuna.* I w. bitterly, *nin naninawadem.* I w. horribly, *nin gagwá-nissagadem.* I w. much, *nin gikim.* I go to him weeping, *nind inademotawa.*—I w. from cold, *nin mókawadji.* I w. from grief, *nin nani-nawem.* I w. from hunger, *nin bukudem, nin mokawanandam, nin mokawashkade.* I w. through joy, *nin mókawimodjigendam.* I w. through pain or anger, *nin mokawines.* I w. by dissimulation, *nin*

holes,
winini.
ni-wi-
kondi-
ivini-
visika-
titibin-
sse; on
Wed-
van.—
weed,
berry
comin-
ed, (or
mash-
ewe. I
r mō-
hkohi-
titan.
jigad.
, nijo
tegiji-
chim.
ep too
atchi-
cause
e him
ap, or
come
weep
r mō-
anin-
gvá-
kim.
nade-
mök-
nan-
n bu-
nin
joy,
I w.
noka-
nin

mawikas I w. in drunkenness,
nin mawibi. I w. for some reason,
nind ondadem. I w. in a certain manner,
nind inudem. I w. in a certain place, *nindanadem*. I weep over him, (her, it,) *nin máwimá*;
nin máwindán. I w. over myself, *nin máwindis*. I weep shedding large tears, *nin mindébágab*. I am tired of weeping, *nin pingewecem*.
Weeper, *mawishkíd*, *kádáchimoshkíd*. Weeping, *mawiooin*, *katchimowin*.— Habit of weeping often or too much, *mawishkíowin*, *katchimoshkíowin*. Weeping of s. th., or for s. th., *mawindamowin*. Weigh; I weigh, (I am weighing in a balance,) *nin dibabishkodjige*, *nin tibabadjige*. I weigh him, (her, it,) *nin dibabishkona*; *nin dibabishkodon*. I weigh him (her, it) in my hand, *nin gotina*; *nin gótinan*.— I weigh (it weighs) so much, *nind apitiningos*; *apitiningwad*. Weight, *kosiqoskodjigan*. Well, *ondiában*. Well, *wéweni*, *gwaiák*, *wawinge*, *mino*, *kitchi*, *nissita*. I do it well, *nin wawingeikan*. I fix it well, *nin wawingeton*. Well! *ambé!* ambessa! *ambessano!* *ambessino!* *haw!* *tagu taga!* o! Well! let it be so! *mano!* *nab!* *muno nab!* Well, S. Rather. Welfare, *mino aiawin*. Eternal welfare, *kagige mino aiawin*, *kagige minawin*; *nigosiwin*. West, *níngabian*, *epangishimog*. In, to or from the west, *níngabiunony*. Rain coming from the west, *nin gabianibissa*. West-cloud, *ningbianakwad*. Westwind, *ningbiani-nodin*. Wet; I am (it is) wet, *nin nébiw*, *nin nibiwes*; *nibewan*. I get (it gets) wet, *nin nissabawus*, *nin nissahave*; *nissahave*. I wet it, (in, an.) *nin nissabawodon*; *nin nissabawano*. Whale, *kitchi-gigó*, *kitchi-munameg*, *missameg*. What? *wa?*

What? what is the matter? *wegonen?* *anin?* *tuni?* *tanish?* What is the reason? *anishwin?* *wegonenwendji*?...? What time is it? *Anin epitch-gijigak?* *Anin epitchatubikak?* *Anin endasso-débuéganegl?* Wheat, *pakwéjiganashk*; or rather, *pukwejiganimin*. Wheel-barrow, *gagándini-odabanens*, *gandiniyani-tibividabanens*. Wheelwright, S. Cartwright. When? *uniníwapi?* *anapi?* *tanupi?* *iipi?* When, *api*; *megra*. Where? *anindil?* *akó?* *tandi?* Whether, *kishpin*. Which? what? *anin iie?* While, *meepa*, *api*. Whip, *bashanjéigan*. Whip; I whip, *nin bashanjéige*. I whip him, *nin bashanjéva*. I am whipped, *nin bashanjégas*. I whip myself, *nin bashanjéudis*. Whipping, *bashanjéigewin*. Whip-saw, *tashkibodjigan*, *kitchi taskhibodjigan*. Whirl; I whirl round, *nin kijibata*. Whirlpool, *akikodjwan*. There is a wh., *wanátan*. Whirlwind, *missibissidossi*. There is a wh. driving the snow round, *ki-jihábiwan*. Whiskers; I have whiskers, *nin manishanowe*. Whiskey, *ishkotéwabo*, (fire-water.) Whisper; I whisper, *nin gáskanas*. I wh. to him, *nin gáskanasotawa*.— We whisper to each other, *nin gáskanasotadimin*. The wind whispers in the leaves, *madvébagassin*. Whistle, whistling, *kwishkwishkwish*. Whistle; I whistle, *nin kwishkwish*. I whistle to call him, *nin kwishkwishima*. I wh. a tune, a melody, *nin kwishkwishinagam*. I wh. to call a dog, *nin kwishkwishkwus-sinwe*. White; I am (it is) white, *nin wá-bishkis*; *wabishkanayad*, *wabishkis-siywamagad*. I make it wh., (in,

- an.) nin wabishkuan, nin wabisht-ton; nin wabishkawa, nin wabishkia, I make it wh., (cord, string,) nin walishkabigibidon. I make it wh. (stuff, in., an.) nin wabishkigiton; nin wabishkigia.*
- White, painted white; it is white or whitened, (*in., an.*) *wabisginigade; wabisginigaso.* It is painted white, (wood, *in., an.*) *wabisagginigade; wabisagginigaso.*
- White clay, *wahabégan.*
- White cotton, or linen, *wabishkigin, wabishké-papagiwaan.*
- White crane, *wábadjídjak.*
- White dog, *wábassim.*
- White duck, *wabansig, wabininishib.*
- White feather, *wábigwan.*
- Whitefish, *atikaneg.*
- White goose, *wábwewe.*
- White object, or whitened object, *wabisagginigan.*
- White of the egg, *wabawan, wabiskag wawan.*
- White of the eye, *wabagamiskkinjigwan.*
- White paper, (not written,) *waiáishkag masinivagan, wejibrigadess-nog masinivagan.*
- White person, a white, *waiáishkived.* I am a white person, *nín wá-bishkiwe.* The whites, white people, *waiáishkivedjig.*
- White stone, *wabasein.*
- White turnip, *wabushkitchiss.*
- Whitewash; I wh., *nín wababiga-nige.*
- Whitewashing-brush, *wabishkuiagan.*
- Whitish; it is whitish, (*in., an.*) *pangí wabishkamagad; pangí wabishkisi.* It becomes whitish, it fades, *wabitchiia.* It becomes whitish in washing, *wabitchitabawe;* by the sun, *wabitchiiate.*
- Whitish liquid, *wabishkagami.*
- Whitlow, *jéngdésa.* I have a whitlow, *nín dójingibres.*
- Whit-Sunday, *Pantket, Pantket-gijigad.*
- Whiz; it whizzes through the air, *jó-kamagad.*
- Who? awenen? weni? wenish?
- Whoever, *awegwen.*
- Whole; the whole, *kakina.* The whole of it, (*in. an.,*) *endassing; endashid.*
- Whole, (entire;) it is whole, (*in., an.*) *misiwéianugad; misiwesi.* It is whole: Metal, *in., misiwéiahkad;* metal, *an., misiwéiabikisi;* stuff, *in., misiwégad;* stuff, *an., misiwéqisi;* wood, *in., misiwéiakwad;* wood, *an., misiwéiakori.*
- Whore, *bishigwadjikwe, gagibadje-kwe.*
- Whore-monger, *bishigwadjinini, gagibadjinini.*
- Whortleberry, *min.* Dry whortleberry, *batémán.* I gather whortleberries, *nín minike.*
- Why! *wegonen wendji...? ani-shwin?*
- Why! anish!
- Wick, *wassakwanéndjiganeéab.*
- Wicked, *matchi.* I am wicked, *nín matchi ijivebis, nín manjininivu-gis, nín batá-ijivebis.* It is wicked, sinful, *batá-ijivebad; matchi ijivebad,* mánadad. I make him wicked, *nín matchi ijivebísia, nín nishiwadnjia.* I think he (she, it) is wicked, *nín manadenima, nín manadéndan.*
- Wickedness, *batá-ijécehisiwin, matchi ijivebisiwin, manjininivagisi-win, misimánisisivin.*
- Wickedness of heart, *matchideewin.* I have a wicked heart, *nín mat-hidéee.*
- Wicked person, *matchi aiaawiw, misimánisisivinishiw.* I am a wicked person, *nín matchi aiaawishiw, nín misimánisisivinishiw.*
- Wicked thing, *matchi aiiwish-wan.* It is a wicked thing, *matchi aiiwishiwan.*
- Wide; it is wide, *mangadeamagad.* I make it wide, large, (*in., an.*) *nín mangadéton; nín mangadea.*
- Wide, (in s. in.) S. High.
- Widen; I widen it, (*in., an.*) *nawátc̄h nín mangadéton; nawátc̄h nín mangadea.*

- The
lassing;
e, (in.,
vesi. It
wézah-
abikéé;
ff, an.,
sawéé-
tori.
ribadjé-
ini, ga-
hortle-
hortle-
ani-
b.
d, nin
iniwu-
vicked,
ijive-
vicked,
shiuwa-
it) is
in ma-
n, ma-
wagisi-
leewin.
n ma-
arish,
vicked
vishiw,
It is
wishi-
nagad,
(an.)
lea.
náwáteh
man-
- Widow, *jigu jagawid jagawid ikwe.*
I am a widow, *nín jígáw.*
- Widower, *jíya jagawid jagawid inini.* I am a widower, *nín jíjáw.*
- Widowhood, *jigawivin.*
- Width; the width of it, (in., an.) *eniyokwadessing; eniyokwadeshid.*
- Wife, *wadized ikwe, wiwima, widige-
mayan, wíjimagan, widjwagan.*
I have a wife, *nín widige, nín wiw.*
- My, thy, his wife, *nín widigemá-
gan, kí widigemágan, o widigemá-
gan; or, uín mindimóemish, ki
mindimóemish, o mindimóemish-
shan; or, níwísh, kíwísh, wiwíshán
or wiwán. I have two, three, four
wives, *nín níjokwew, nín níssokwew,*
nín níkíew. — I give him a wife,
nín wiwíkawa. We give a wife to
one another, *nín wiwíkodadim.*
I give a wife to myself, *nín wiwi-
kodadis.**
- Wig, *bízikwandjigan.*
- Wild; I am wild, *nín wunishkwas.*
- Wild animal, *pagwádj-aíaa, pagwadji-
awessi.*
- Wild boar, *pugwádji-kukosh.*
- Wild cat, *essíban.* Skin of the wild
cat, *essíbaníwáian.* Coat made of
wild cat's skins, *essíbaníwekon.*
- Wild cherry, *bawaiminan, sissavé-
min.*
- Wild cherry - shrub, *sissawéminá-
gawanj, bawaiminanayawanj.*
- Wild cherry-tree, *winisik.*
- Wild dog, *paýwadussin.*
- Wilderness, *pugwadakumig, pa-
gwádj.* There is a wilderness, *pa-
gwadakamíwéwin.*
- Wild goat, *pugwájjí-manshtanish.*
- Wild goose, *nikú.* Another kind,
objashkissi.
- Wild horse, *pugwadji-lehejigoganj.*
- Wild man, *pugwadji-nini.*
- Wild rice, *manomin.* I gather wild
rice, *nín manémoníke.* The gathering
of wild rice, *manóminikewin.*
The month of the gathering of
wild rice, *manéminikégisiss.*
- Wild rice bag, *manémininaj.*
- Wild small snail, *pugwadji-bimiskod-
dissi.*
- Wild thing, *pagwádj-aii.*
- Wild tree, *pagwadji-mítig.*
- Wild turkey, *pagwadji-mísissé.*
- Wild woman, *pagwadji-ikre.*
- Will, *inendamowin, inendjigewin.* I
give him a firm will, *nín songideesh-
kawenima.*
- Will, firm will. S. Resolution, firm
resolution.
- Will; I will, *nind inéndnm, nind in-
éndjige.*
- Willing; I am willing, *nín minwen-
dam.*
- Willow-tree, *osissigobiniij.*
- Win; I win him, (her, it,) *nín gash-
kia; nín gashkítón.*
- Wind, *nódin.* The wind begins to
blow, *mádanimud.* The wind is
coming, *bidanimud.* A strong
wind comes on, *pagamárimud.* — I
have wind, *nín nodinish, nín no-
dinoshka.* I come (it comes) with
the w., *nín bidash; bidassin.* I go
(it goes) away with the w., *nín
mádjíash; mádjíassín.* I am (it is)
carried away by the wind, *uin
webash; webasein.* The wind is
fair, *minwaninad, námaánigwad.*
I have a fair wind, *nín námaám.* I
am (it is) driven or carried by a
fair w., *nín minwásh; minwásein.*
There is a good fast w., *kijíani-
mad.* There is a light smooth w.,
tetísaninad. There is a cold w.,
takánninad. It is cold by the wind,
takássin. — The wind blows in a
certain direction, *apagatavimad.*
The wind flies round, *abániwani-
mad.* The w. strikes s. th., *pa-
kitéassín.* The w. ceases blow-
ing, *bónánimud.* — From the four
winds, *niwing inakakeia wenda-
uimak.*
- Wind-bound; I am w., *nín gíteesi-
nung.*
- Windlass, *omhúbiginigan.*
- Window, *wassítchigan.*
- Window-frame, *wassetchiganátiq.*
- Window-glass, pane, *wassetchiganá-
bik.*
- Windpipe, *gondashkwei.*

Wind up; I wind up, *nín titibaudjige*,
nín titihiníge. I wind it up, (*én*,
un.) *nín titibaodón*, *nín titibig-*
nan, *nind ikwabian*; *nín titibaona*,
nín titibigina, *nind ikwabiwa*.

Windy; it is windy, the wind blows,
nódin. It is very windy, it blows
continually, *nítá-nódin*.

Wing, *níngwigán*. I have wings,
nind oníngwigana.

Wine, *jominabo*. I make or produce
wine, *nín jominaboke*. Place where
they make wine, *jominabokan*.—
Producer of wine, wine-presser,
jominabokéwinini. Production of
wine, *jominabokewin*.

Wink, *watikwaigeuin*, *uinígewin*.

Wink; I wink, *nind ainíñije*, *nín*
watikwaige. I wink him, *nind*
aininamawa, *nín watikwaamawa*.
Wink with the eyes, *tchibingwen-*
win.

Wink with the eyes; I wink with
the eyes, *nín tchibingwen*. I wink
him with the eyes, *nín tchiveng-*
wetawa.

Winter, *bibón*. In winter, *bibóng*, *te-*
bongán. The winter begins, *nádjib-*
bibón. The winter is far advanced,
iskipibibón. After the middle of
the w., *giwelibibón*. Last winter,
bibónong. The winter before last,
awás-bibónong. Next winter, *pan-*
ima bibón.

Winter; I winter, *nín bibónish*. It
winters, *bibonishimágad*. I winter
with him, *nín wižélibibónishima*. I
survive the winter, *nín wábanish*.

Wintering, *bibónishiwín*.

Winter-path, *bibón-míkana*.

Winter-quarter, place of wintering,
bibónishiwín.

Winter-skin, winter-fur, *bibóni-*
wáian.

Wipe; I wipe him, (her, it) *nín gás-*
siva, *nín kísiwa*; *nín gaséan*, *nín*
kísiúan. I wipe a child, *nín kísiá-*
wass.—I wipe dishes, *nín gás-*
agane. I wipe his face, *nín gas-*
singwéwa, *nín kisinguéwa*. I wipe
my face, *nín gásingwédis*, *nín*
kisinguédis. I wipe his tears,

nín gassinsolbíngwéwa. I wipe my
tears, *nín gažensibingwe*, *nín gas-*
singwédis. I wipe his feet,
nín gaséisidewa. I wipe my feet,
nín gaséiside, *nín gassieidođis*.—I
wipe the dust off, *nín binwean*.—
Any thing to wipe the feet on, *ba-*
widleshimowin.

Wipe off, (in s. in.) Blot out.

Wire, *biwabikón*.

Wisconsin, *Wíshkons*. In, to or from
Wisconsin, *Wíshkonséng*.

Wisconsin River, *Wíshkonsi-eébi*.

Wisdom, *níbwakáwin*.

Wise; I am wise, *nín níbwakáu*, *nín*
gažitaw, *nín gagílcwís*. I make
him wise, *nín níbwakaa*, *nín ga-*
gitawia. It makes me wise, *nín*
níbwakáiyon. I think myself wise,
nín nikwakáienindis, *nín níbwak-*
áienim, *nín níbwakawenim*. I am
wise before him, *nín níbwakakan-*
dawa.

Wise, (in s. in.) S. Prudent.

Wise man, *níbwakawinini*.

Wish for. Wished for.—S. Desire.
Desired.

Witchcraft. S. Magic.

With, in compositions, *gigi*.—With
the soul, *gigi-tchitchag*. With the
body, *gigi-wíwau*.

Withdraw; I w. from him, *nind aj-*
tawa, *nín bakéwina*. I w. from it,
nín bakéwinan.

Wither; it withers, *níbwashkíssin*.

Withhold; I w. it from him, *nín mind-*
jímínamawa. I w. it from myself,
nín mindjimíndis.

Within, *píndig*, *píndjaii*, *píndjina*.
Without, out of doors, *aqwutching*,
aqwutchaii.

Without interruption, *apine*, *béjig-*
wanong.

Withstand; I withstand him, *nind*
ajidena.

Wolf, *muíngan*. There are wolves,
maínganéka. Place where there
are wolves, *maínganíkun*.

Wolverene, *gwingwáage*.

Woman, *ikwé*, *akwé*. I am a wo-
man, *nind ikwev*, *nind akwev*. A
woman that has no more a hus-

ipe my
in gus-
s feet,
feet,
dis.—I
ean.—
on, ba-

or from
ibi.

á, nín
make
in ga-
e, nín
wise,
bicak-
I am
kakan-

Desire.

With
the

l aj-
on it,

in.

mind-
yourself,

l jna.
hing,

béjig-
nind

olves,
there

wo-
w. A
hus.

band, *pijigokwe*. I am a woman that has no more a husband, *nín pijigokwe*.

Woman's breast, *totósh*. My breast, *nín totóshim*. On both sides, *nín totóshim*.

Wonder; I wonder, *nín mamakádén-dam*. I wonder at him, (her, it,) *nín mamakádénima*; *nín mamakádénun*. I make him wonder, *nín mamakudendamoa*.

Wonderful. S. Admirably. Astonishing.

Wonderful doing, *mamandádodamowin*, *mamundawankiwin*.

Wonderful thing, *mamakadjdjigan*, *mamakásabandjyan*. I can do wonderful things, *nín mamandugashkito*.

Wondrous. S. Curious.

Wood, *mitig*. I am (it is) wood, *nín mitigow*; *mitigowan*. One object of wood, *bejíwátig*. Two, three, four obj. of wood, *níjwátig*, *níss-watig*, *níwátig*, etc. So many objects of wood, *dasswátig*. There is plenty of wood, *mitigoka*, *wanad-jissaga*.—Dry wood, *mishiwátig*, *mishiwátiquasag*. I chop dry w., *nín mishiwátigoye*. Green wood, *ashkátig*. I chop green w., *nín ashkatiyoke*. There is green standing wood, *ashkákwa*.—I cut and split wood for a canoe, *nín passáide*; for a sled, *nín passáida-bane*; for snowshoes, *nín passáágine*.—A fragment of wood, *bokwátig*. A large piece of wood, *mangissagad*. A flat piece of wood, *nabagatig*. Near a piece of w., *tchigatig*.—Rotten wood shines, *wassikoridemagad*.

Woodcock, *padjáshkaani*.

Wooden box, *mitigó-mukak*, *mitigowaj*.

Wooden canoe, (boat or log-canoe,) *mitigó-tchiman*.

Wooden hammer, *mitigo-pakítéigan*.

Wooden house, (log-house,) *mitigo-wukaiyan*.

Wooden kettle, (drum,) *mitigwakik*.

Wooden leg, *mitigogad*. I feign to

have wooden legs, *nín mitigoga-dekas*.

Wooden pin. S. Peg.

Wooden plate or dish, *mitig-onágan*.

Wooden shoe, *mitigo-mukisín*.

Wooden spoon, *mitig-émikwan*.

Wood-file, (rasp,) *mitigo-siseibodijagan*.

Wood for fuel, *mi'sdán*. A piece of wood for fuel, *mishi*. I put wood in the fire, *nín pagdinisse*. The quantity of wood that is put in the fire at one time, *pagidinissun*. A piece of w. whistles in the fire. *sinakode mishi*.—I fetch wood in a canoe, *nín nádaisse*.

Wood-louse, *baiatinogad*.

Wood-pecker, *méme*; *pakwéamo*; *pa-pásse*; *bígvakókweweschi*. White wood-pecker, *wabipapásse*.

Woods, (forest,) *mitiguaki*. In the woods, in a forest, *mitigwaking*, *nópiming*. I go into the woods, *nín goji*; I come from the woods, *nín maúki*. I come out of the woods, of the forest, *nín sagá-kwaam*, *nín papakwaam*.

Wool, *manishanishicibiwai*.

Word, *ikitowin*. One word, *níngotodon*. Word said to some person, *igovin*. I send word, *nín madjidiádjimoive*.

World, *aki*. In the whole world, *enigokwag aki*, *enigokwagamigag*, (*enigokogamigag*.) It is the end of the world, *waiekwa-akiwan*, *ishkwá-akiwan*. At the end of the world, *waiekwa-akiwang*, *ishkwá-akiwang*.—The world, (people,) *bemadisi-djig*.

Work; working, *anokirin*, *inanokirin*. There is work, *anokirinagad*. I commence some work, *nín mál-djita*, *nín mágakumiqis*.

Work; I work, *nín anoki*. It works, *anokimagad*. I come to work, *nín bi-anoki*, *nín bidjanoki*. I am able to w., *nín gashkinaví*. I work in a certain manner, *nind inanoki*. I make him work, *nind anokia*. I w. with him, *nín widjanokina*. I

- work in vain, *nind ánaeweis*, *nind agawishka*.
- Work - bench, *mökodjigan*. Work-bench for the drawing-knife, *mökodjigan tekwandyigemagak*.
- Working-day, workday, *anokigijagad*.
- Working-house, *anokiwigamig*.
- Workman, *enokid*; *anokiwinini*.
- Work with a knife; I work with a knife, etc., *nin mökodass*. I work it, (*in.*, *an.*) *nin mokodan*, *nin mokuan*; *nin mokona*. I work it for him, *nin mokodawa*, *nin mokodama*.
- Worm, (in the body,) *ojejágim*. I have worms, *nind ojejágim*. Worm, (in the wood,) *mösse*. Worm, (on or in the ground,) *jigénáwiss*. Worm, (coming out of a fly's egg,) *okwe*.
- Worm-eaten; it is worm-eaten, (globular object, *in.*, *an.*) *mosséminagad*; *mosséminayisi*; *mossewidjé*. It is worm-eaten, (wooden obj., *in.*, *an.*) *mosséssagad*; *mosséssagisi*.
- Worm-medicine, vermisfuge, *ojejagumi-mashkiki*.
- Worn out; it is worn out, *méchissin*, *metchitchiqade*. It is worn out by grinding, (*in.*, *an.*) *metchibode*; *metchiboso*. It is worn out, (clothing,) *metukedín*. It is worn out, (metal, *in.*, *an.*) *metabikissin*; *metabikiso*.
- Worse; I am getting worse, *nind áncarisse*.
- Worth; I am (it is) worth, *apítendagos*; *apítendagwad*. I am (it is) worth little, *nin bewendagos*; *bewendagwad*.
- Worth nothing; I am (it is) worth nothing, *nin nágikawis*; *nágikawad*. I am (it is) worth nothing, considered worth n., *nin nágikavendagos*; *nágikavendagwad*.
- Worth pity. S. Poor.
- Worthy. S. Respectable.
- Wound, *mákiewin*, *bimwáganiigavein*. My wound heals, *nin gige*. I put s. th. in his wound, *nin píndjidi*
- kibina*. I heal his wound, *nin giega*.
- Wound; S. Dress a wound. Wound; I wound, *nin bimwáganiige*. I wound him, *nin mákia*, *nin mákinana*, *nin mákiyanama*, *nin mákiyuna*, *nind anoyanana*. I wound him in a certain manner, *nind inaganánu*. I wound him shooting, *nind anava*, *nin mijwa*. I w. him striking, *nin mákiyanama*. I w. him cutting, *nin kjáwa*. I wound myself cutting; I cut myself, *nin kjáodis*.
- Wounded; I am w., *nin bimwáganes*. —I am wounded in the arm, foot, etc. S. Arm. Foot, etc.
- Wounded person, *bimwagan*, *mijwagan*. I am a wounded person, *nin bimwáganiw*, *nin mijwáganiw*.
- Wound-herb, wound-root, *mijiwé-washk*.
- Wounding, inflicting wounds, *bimwágani gewin*.
- Woven; it is woven, (*in.*, *an.*) *bimidabiqiniganikade*; *bimidabiqiniganikuso*.
- Woven work, *bimidabiqiniganikan*.
- Wrangle. Wrangling. —S. Quarrel. Quarreling.
- Wrangler, *netá-gikawidang*, I am a wrangler, *nin nítá-gikawidam*.
- Wrap up; I wrap up, *nin wiweginige*, *nin kashkiweginiye*. I wrap him (her, it) up in s. th., *nin wiwegina*, *nin kashkiwegina*; *nin wiweginan*, *nin kashkiweginan*.—Any object to wrap s. th. in, *kashkiweginyan*.
- Wrapped up; I am (it is) wrapped up, *nin wiweginijas*, *nin kashkiweginijas*; *wiweginijade*, *kashkiweginjade*.—It is wrapped together, (*in.*, *an.*) *okwéyissin*; *okwegishin*.
- Wrath. Wrathful.—S. Anger. Angry. Wrath-day, day of wrath, *nishkudjigijiyad*.
- Wren, *nonokasse*. Another kind, *oda-namissakaduweshi*.
- Wrestle; I wrestle with him, taking him round the body, *nind ajidena*.

nin gi-

ganiige.
nin mā-
nin mā-
nágania,
him in
anáma.
nd ano-
n strick-
w. him
nd my-
in kijá-

váganes.
n, foot,

míjwá-
on, nin
iu.

míjíwé-
s, bim-
) bimi-
giniaga-

unikan.
quarrel.

I am a
am,
wtgini-
I wrap
in wi-
nin wi-
.-Any
shkiwe-

rapped
kashki-
kashki-
gether,
ishin.
Angry.
ikudji-
d, odo-
taking
idena.

I wrestle with him, (her, it,) *nín gagwédjivonodawu*; *nín gagwédjíwanodan*.

Wiestle, (in s. in.) S. Fight.

Wrinkled; I am (it is) wrinkled, *nín babiskishén*; *babiskiseen*.

Wrist : I have a strong wrist, *nín mashkawimagoniye*.

Write; I write, *nind ojibiiye*. I write in a certain manner, *nind ijibiiye*. I add writing, *nín gikbiiye*. I wr. otherwise, *nind andijibiiye*. I write it otherwise, *nind andijiban*. I wr. with large letters, *nín mangibiiye*, *nín manangibiiye*. I wr. with small letters, *nín bisibiiye*. I write to him or of him, *nind ojibiamawa*. I write to him or of him in a certain manner, *nind ijibianawa*. I wr. a letter, *nín máljibiiye*. I wr. him a letter, *nín madjibiamawa*. He writes me a letter, (I receive a letter of him,) *nín bidjibianau*. I write it, or I write on it, (in., an.) *nind ojibian*; *nind ojibiu*. I wr. it or on it, in a certain manner, (in., an.) *nind ijibian*; *nind ijibia*. I write and correct, *nín nanúbiiye*. I write it, correcting it, *nín nanúabian*. I wr. everywhere on it, *nín misiweičian*. I make a mistake or blunder in writing, *nín wanibiiye*. Blunder in writing, *wanibiigevin*, *wanibiiyan*.—I am occupied in writing, *nind ondamibiiye*.

Writer, *wéjibiiyed*, *ojibiigevinini*, (writing man.)

Writing, writ, *ojibiiyan*, *ojibitgevin*.

Writing in large letters *mamanangibiiyan*. Writing in small letters, *bissibiiyan*. Changed or altered writing, *andijibiiyan*. Corrected writing, *nanálibiiyan*, (corrected copy.)

Writing-house, office, *ojibiiyewiyan*.

Written ; I am (it is) written or described, (or painted,) *wind ojibiiyas*; *qibiiqade*. In a certain manner, *nind ijibiyas*; *ijibiqade*.—It is written with large letters, *manganibiiqade*; with small letter, *bissibiiqade*; everywhere, all over, *misiebiiqade*.

Wrong ; I wrong or do wrong, *uin batu-dodan*. I wrong people, *nín batu-dodage*. It wrongs, it does evil, *batu-dodagenagad*. I wrong him, *nín batu-dodawa*. I wrong myself, *nín batuidis*, *nín warciadis*.—It is wrong, *hata-ijiwebad*.

Wrong, (in s. in.) S. Do evil. Injure.

Wrongly, in a wrong manner, *napatch*. I put it wrongly, *nín napatchion*.

Wrong way ; I put it on in the wrong way, (in., an.) *nind aboíkan*; *nind aboshina*. I put a coat or blanket over me in the wrong way, *nind abodawaje*.

Wrought iron, *wenadaigudeg biwábik*.

Y.

YES

- Yankee. S. American.
 Yarn, *assuhab*.
 Yawl-boat, *nañikwanens*.
 Yawn; I yawn, *nín nibriawe, nín nanibaiare*.
 Yawning, *nibaiauwewin, nanibaiawewin*.
 Year, *bibón, bibonagad; kikinonewin*.
 Yearly, *endasso-bibonagak*.
 Yellow; I am (it is) yellow, *nind osáwes; osáwa*. I dye it yellow, etc. S. *Osawadiisan*, etc. in the First Part.
 Yellow by smoke ; I make s. th. yellow by smoke, *nind osawegisige*. I make it y. by smoke, (*in., an.*) *nind osawegisan; nind osavegisa-wa*.
 Yellow cloth, (or other yellow stuff,) *osawegin*.
 Yellow metal, brass, *osawabik*.
 Yellow, painted yellow; it is painted y., (*in., an.*) *osavinegade; osawinigaso*. It is painted y., (wood, *in., an.*) *osaviesaginigade; osaviesaginigaso*.
 Yellow serpent, *osuwi-ginebig*.
 Yelp. Yelping.—S. Bark. Barking.
 Yes, *e*.

Yest. S. Leven.

Yesterday, *pitchinago*. The day before yesterday, *awissonago*.

YOU

- Yet, *keiabi; minotch, potch*.
 Yield; it yields fruit, (*an., in.*) *mini-wi, mikwigi; minivan, mikwigin, mikwilemagan*. I make it yield fruit, *nín mikwigiton*.—It yields no fruit, no profit, *anave-visinayal*. The field yields no fru., *anaveigin kitigan*.
 Yoke, *nabikawanay, nabikagan*. So many yoke of..., *dæssnewan*.
 Yolk of an egg, *miskwáican, miskwanandjigan*: *osawag wawan, osawawan*.
 Yonder, *icidi, awáss wéli*.
 You, your, *ki, kid, kin; kinawa*.
 Young, *oshki*. Young child, *oshkibinodji*. I am young, *nind oshkibinadis, nind oshkinig*.
 Young animal or bird, *oshki-aianas*.
 Young folks, *weshkinigidjig, weshkibimadisuljig*.
 Young man, *oshkinawee, weshkinigid*. I am a young man, *nind oshkinawew*.
 Young shoot, *oshkigin, weshkiging mitigous*.
 Young woman, *oshkiniyikwe, weshkinigid*. I am a young woman, *nind oshkiniyikwe*.
 Yours, *kin; kinawa*.
 Youth, *oshkinigwin, oshki-bimadisi-win*.
 Youth, S. Young man.

Z.

ZEA

Zeal at work, *gwashkwésicin*, *min-wewisicin*.
Zealous; I am zealous at work, *nin gwashkve*, *nin minwewis*. I am

ZEA

z. for him, in his service, *nin min-wewisikandawa*, *nind angwamikan*. I am zealous for it, *nin minwewisikandan*, *nind angwámikan*.

End of the Second Part.



E R R A T A .

This Index of ERRATA does not pretend to point out *all* the typographical errors that yet remained after my last corrections, or that were occasioned by carelessness or accident, after the last corrections had left me. I am sure that besides the errors here indicated, there must be many others yet in this book.—My intention in pointing out to you these few errors is merely to show you the character of these typographical (and other) mistakes, that you may correct them yourself by and by, when you shall have acquired some knowledge of this language.

- Page 5, line 44, *Abinodjiivin*; read, *Abinodjiivivin*. (The same error occurs on p. 458 and 528.)
- " 24, " 29, staircase; read, staircase.
 - " 28, " 37, oming; read, coming.
 - " 45, " 32, *og*; read, *ag*.
 - " 51, " 17, after a. v. *an*, read, I lend some *an*.
 - " 87, " before *Bogid*, read, *Bodjwikwed*, s. Greenbay.
 - " 95, " 30, *Danwezen*; read, *Dunweewe*.
 - " 97, " 37, p. *dassonad*; read, p. *dessonad*.
 - " 99, " 30, I read it; read, I reach it.
 - " 138, " 33, *Goshkwendam*; read, *Goshkwendam*.
 - " 143, " 37, wolverine; read, wolverene.
 - " 156, " 20, *Ishkwenindji*; read, *Ishkwenindj*.
 - " 160, " 24, *Jagaski*; read, *Jagashki*.
 - " 172, " 30, vine-leave; re ' , vine-leaf.
 - " 176, " 51, *Kashkabikan*; read, *Kushkubikaan*.
 - " 183, " 15, [F. on instruct.] read, [F. on instruct.]
 - " 192, " 13, *Kitiegwinini*; read, *Kutigewinini*.
 - " 193, " 19, *K'kowesi*; read, *Kokowesi*.
 - " 194, " 48, *Kosigwendar*; read, *Kosigwanendar*.
 - " 195, " 12, or *kwam*; read, or *kwa*. And line 16, *Tchigakwam*; read *Tchigakwa*.
 - " 197, " 45, *mdaji-anoki*; read, *nzadii-anoki*.
 - " 206, " 42, *Mamakas tuqos*; read, *Mamakasitagos*.
 - " 209, " 1, I long; read, I long.
 - " 212, " 29, cornet-tree; read, cornel-tree.
 - " 227, " 52, *Menive*; read, *Menve*. Correct the same error on page 470.
 - " 241, " 25, one of another ; read, of one another.
 - " 243, " 36, rowing; read, roving.
 - " 253, " 7, p. *mwa.bq* ; read, p. *mwa.big*.
 - " 254, " 13, and 14, Does; read, Dost.
 - " 259, " 3, p. *o nag...n*; read, 3, p. *o nag..n*.
 - " 260, " 41, in a walking; read, in walking.
 - " 270, " 52, *Naninawim*; read, *Naninawem*.
 - " 280, " 41, *nabingan*; read, *nabingin*.

- Pag. 324, line 2, dying ; read, dyeing.
- " 342, " 28, loaf a bread; read, loaf of bread.
 - " 346, " 42, *nanoshkak*; read, *naianoshkak*.
 - " 360, " 48, muskoto; read, musketo.
 - " 362, " 41, indisposition; read, disposition.
 - " 394, " 3, marter-skin; read, marten-skin.
 - " 400, " 22, *wassakwanendjigessi*; read, *wassakwanendjigessin*.
 - " 416, " 9, *Windumagowiswin*; read, *Windamagowiswin*. Correct the same error on p. 623.
 - " 419, " 33, half-bread; read, half-breed.
 - " 431, " 8, *achi*; read, *ashi*.
 - " 431, " 48, *iniwesia*; read, *nind iniwesia*.
 - " 457, " 17, Change; read, Changed.
 - " 468, " 52, *adjidjud*; read, *adjidjak*.
 - " 487, " 43, *nin jibanandami*; read, *nin jibanandam*.
 - " 503, " 44, *nin bónendam*, *awa*; read, *nin bónendamawa*.
 - " 513, " 13, *songigi*; read, *nín songiji*.
 - " 516, " 45—51, in four words, *pashkashkijigewin*, etc., put a *w* after the first *k*; as, *pashkwashkijigewin*, etc.
 - " 520, " 43, *widokamawa*; read, *nín widokamawa*.
 - " 522, " 29, *nandodjindiwin*; read, *nandodjindiwin*.
 - " 541, " 12, *pinwabo*; read, *pingwabo*.
 - " 588, " 48, (*in.*, *an.*) read, (*an.*, *in.*)
 - " 616, " 21, *nin bojibaigas*; read, *nin bajibaigas*.
 - " 617, " 48, *manitobiwabikivnini*; read, *manitobiwabikokewinini*.
 - " 625, " 18, *nin ma*, *mawa*; read, *nin mamawa*.
 - " 632, " 49, brust back; read, Thrust back.
 - " 640, " 30, *midsswi*; read, *midasswi*.

Cætera prudens corrigat lector.

F. B.

t the

fter

i.

